APS

UE VIENE

27 de junio al 10 de julio de 1994.
$900 (IVA incluido). Recargo flete I, II, XI región $ 65.

SENADOR GAZMURI:
"QUE STANGE
SE VAYA CUANTO
ANTES"

JULIO JUNG: TO
POR "AMNESIA"

ESTIMONIO DE UN RECLUTA

JUICIO AL
SERVICIO MILITAR

Unidos Siempre

CHILESAT

Lira, Palma y Pacheco hicieron juntos el servicio el año 38. Se ven poco, porque viven en regiones distintas. ¡ Pero cuando se juntan! Ellos se llaman regularmente por teléfono. Y, naturalmente, los tres son miembros del Círculo FamiliAmigos de Chilesat. Y están esperando que comience a funcionar el multicarrier para poder aprovechar el 25% de descuento permanente que ofrece... y todas sus ventajas adicionales. Van a estar más cerca, más unidos, más amigos que nunca!. Para eso existe Chilesat, por encima de todo.

CIRCULO

FamiliAmigos

Llame sin costo al

800-205-009

Honorables parlamentarios, pasemos al punto siguiente...
¿Se suspenden o no las sesiones con motivo de la transmisión del Mundial de Fútbol...?

¿Quiere Comprar Un Auto Con El Mejor Crédito?

Crédito Automotriz Bancosorno. Entre Caminando... Y Salga Manejando.

de sus sueños, hágalo ahora con el mejo
financiamiento:
Crédito Automotriz Bancosorno.

- **Mejor Respuesta.** Aprobación inmedia
y entrega del crédito en 24 horas.
- **Mejores Alternativas.** Financiamos has
el 100% de la compra de autos nuevos
usados, con o sin prenda automotriz.
- **Mejores Plazos.** Hasta 48 meses para pa
- **Mejor Servicio.** La más amplia asesoría
experiencia en financiamiento
automotriz.

Y con el respaldo de uno de
los bancos más grandes del país.
Renta Líquida Mínima $ 250.000.

APROBACION INMEDIATA
LLAME HOY GRATIS AL
800-20-30-30
ATENCION DE LUNES A DOMINGO DE 9:00 A 24:00 HORAS

BANCOSORNO

APSI

Nº 479 - AÑO XVIII
E JUNIO AL 10 DE JULIO DE 1994
VISTA EDITADA POR SOPEL S.A.

PRESIDENTE DEL DIRECTORIO
PAULINA ELISSETCHE
DIRECTOR
MARCELO CONTRERAS
SUBDIRECTOR GERENTE
FERNANDO VILLAGRÁN
REDACCIÓN
RAFAEL OTANO,
MARÍA EUGENIA CAMUS,
ELENA GAETE,
ERICK POHLHAMMER,
EMILIA RODRÍGUEZ
COORDINADOR EDITORIAL
JUAN PABLO DONOSO
REPORTERO
JUAN ANDRÉS QUEZADA
HUMOR
GUILLERMO BASTÍAS (GUILLO)
FOTOGRAFÍA
INÉS PAULINO,
MAGLIO PÉREZ
DISEÑO GRÁFICO Y PRODUCCIÓN
FERNANDO SANZ,
ALEJANDRA PÍA MUÑOZ
COMPOSICIÓN
ANA CHANDÍA
PUBLICIDAD
DIRECTORA
MARÍA JORGELINA MARTÍN
EJECUTIVA DE CUENTAS
GLORIA CASTAÑON,
MYRIAM VERGARA
DOCUMENTACIÓN
VÍCTOR MUÑOZ
ADMINISTRACIÓN
VÍCTOR AHUMADA,
NICANOR TEUQUIL
SECRETARÍA DIRECCIÓN
PAULINA TAIBO
RECEPCIONISTA
MARCELA GUTIÉRREZ E.
AUXILIARES
OS BEZANILLA, VÍCTOR SILVA
SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN
CARLOS RUIZ, LEONTINA LIRA
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
TO REYES 032 (PROVIDENCIA)
ÉFONOS: 7775643 - 7775450
7351239. FAX: 7377271
LLA 9896, CORREO CENTRAL

IMPRESIÓN
ANTÁRTICA S.A., QUE SÓLO
ACTÚA COMO IMPRESOR

SUSCRIPCIONES		
ACIONAL	SEMESTRAL	ANUAL
TO. POR MANO	$ 11.000	$ 22.000
REG. POR MANO	$ 11.500	$ 23.000
ORREO CERTIF.	$ 12.500	$ 25.000
TERNACIONAL		
MÉRICA	US$ 75	US$ 150
STO DEL MUNDO	US$ 90	US$ 180

ISSN 0716 – 1212

SUMARIO

ATENTAMENTE 1

COMENTARIO 5

SERVICIO CONFIDENCIAL 6

PERSONAJE 8
SENADOR JAIME GAZMURI

POLÍTICA 12
SENADORES '97

CRONICA 16
BAJO CIELOS MÁS DESPEJADOS

CARTAS CRÍTICAS 37

CONFESIONARIO 40
JULIO JUNG

CRÓNICA 44
PERFIL ALVARO SAIEH

REPORTAJE 46
VIDA DE SOLTEROS

A COMERCIALES 50

LIMBO CATÓDICO 53

¡QUÉ DIABLOS! 18

RESUMIDERO 19

LECTORES 21

ECONOMÍA 22
QUÉ Y CUÁNDO

PORTADA 24
LA OPCIÓN DE LOS SIN OPCIÓN

GUÍA DE PECADORES 28

USA '94 52

INTERNACIONAL 54

A PITO DE NADA 57

APSIEMPRESAS 58

ACERTIJO 59

POST DATA 60

GALERÍA 62

Polla regala millones de sonrisas

Durante 60 años, Polla Chilena de Beneficencia ha entregado
importantes recursos al crecimiento de nuestro país.

Esto ha sido posible a través de los constantes aportes
de capital a diversas organizaciones e instituciones sociales.

Así, gracias a usted, durante 1993, Polla Chilena de Beneficencia,
entregó 18 mil millones de pesos a obras sociales
y 21 mil millones de pesos en premios para todos los que juegan y ganan con Polla.

Por eso, cuando usted elije un juego de Polla
está haciendo realidad la sonrisa de millones.

Polla
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Futuro de millones

RASPES DE Polla · Loto · Polla BOLETOS · TINCA TINCA · Polla GOL

Dinero y política

MARCELO CONTRERAS NIETO
DIRECTOR

El presidente de la Cámara de Diputados, Jorge Schaulsohn, no ha denunciado nada que no sepamos todos los chilenos. Que los candidatos a diputados, senadores, concejales deben pasar el platillo a los empresarios para financiar sus campañas electorales. Y no sólo ellos. Los partidos políticos deben buscar esta forma de financiamiento ante la ausencia de un financiamiento estatal y la falta de regulación y control de los gastos electorales.

Lo que el diputado Schaulsohn no dijo es que a algunos les va mejor que a otros en este empeño financiero, y que son precisamente estos sectores los que se oponen a legislar sobre el financiamiento público de los partidos políticos. Los mismos sectores que se han negado a restituir o compensar a los partidos por los bienes expropiados durante el régimen militar.

Es de público conocimiento que los partidos no se financian sobre la base de cotizaciones de sus militantes y menos podrían financiar las onerosas campañas parlamentarias, municipales y presidenciales con estos modestos aportes.

Es cosa de calcular el costo de una modesta campaña a concejal en una comuna mediana o grande, o una campaña parlamentaria. Para qué intentar el cálculo de cuánto costó "La batalla de las Condes" que enfrentara el presidente de Renovación Nacional, Andrés Allamand, con el diputado Carlos Bombal.

Las campañas electorales han terminado por transformarse en una verdadera recaudación de impuestos por parte de los partidos respecto de los sectores empresariales, quienes están presionados para dar a todos, si bien es cierto que pueden dar a unos más que a otros, como efectivamente sucede.

Es de interés nacional poner un límite, controlar y regular los gastos electorales velando porque el financiamiento de la actividad política sea del todo transparente. Ello pasa por discutir y aprobar una ley de financiamiento de los partidos y una fiscalización y publicidad de los aportes privados que éstos reciban de sus militantes, adherentes y simpatizantes, sancionando duramente el financiamiento ilegal o clandestino.

Estas medidas impedirían los posibles conflictos de intereses contra los cuales alerta, con razón, el diputado Schaulsohn. Implicarían un alivio para los sectores empresariales que deben soportar gravosas peticiones, difíciles de rechazar, a la par que significaría una democratización de la política, que estaría menos sujeta al poder del dinero y más sometida a la voluntad popular.

Otra cosa muy distinta es el tema de los gastos reservados de algunos ministerios y reparticiones públicas, que el diputado Schaulsohn ha señalado como uno de los medios de financiamiento de la actividad política. No es específico el presidente de la Cámara en esta apreciación, que arroja una sombra de duda sobre estos fondos que crecieron desmesuradamente durante el régimen anterior y que fueron usados discrecionalmente para financiar activistas y propagandistas del gobierno militar, cuando no en actividades represivas encubiertas.

Sería bueno que el diputado fuere claro a este respecto para despejar dudas de que dichas denuncias se relacionen con el enfrentamiento que mantiene al interior del PPD con el ministro Rebolledo. •

El amor de Yaser

Pocos personajes contemporáneos han vivido tan en el filo del peligro como Yaser Arafat. El líder palestino a punto de concretar la epopeya de instalar la sede de su estado autónomo en la ciudad de Jericó, sigue flanqueado por conflictos y amenazas. El más reciente que le ha quitado el sueño es la disputa surgida entre el general Nasr Yusef y el coronel Jibril Rayub -jefe de seguridad interna de Arafat-. Los celos y disputas entre estos dos hombres claves de las filas palestinas parecen complicar que se fije fecha definitiva para instalar la sede del gobierno en Jericó.

Para alivio del dirigente, su difícil misión ya no la emprende en solitario y cuenta con la inestimable colaboración de su joven esposa, Suha Tawil.

A ella le tiene sin cuidado el mundo del poder y la perspectiva de ser una singular primera dama. Suha ha declarado que lo único que le importa es la felicidad de Arafat y que se iría feliz con él a pasar el resto de sus días en una isla desierta. •

A la belleza se le sube el color

Hace algún rato que las modelos negras han comenzado a adueñarse de las pasarelas de la moda mundial. Desde que Imán y Naomi Campbell con su fascinante look de ébano deslumbraron a los habituados a la bella dictadura de los rostros pálidos.

Es que a Cindy Crawford y Claudia Schiffer le han salido nuevas negruras al camino. Uno de los nuevos luceros de piel canela es Verónica Webb, quien agrega a su alucinante belleza el encanto de sus alegatos antirracistas.

Y la nueva top model de piel oscura es Brandi Quiñones. La morenaza tiene dieciséis años, es la novedad en el catálogo de Chanel y comenzará a acostumbrar a los voyeristas de pasarelas. •

Moretones telefónicos

Mario Ossandón, el concejal de La Florida y hermano del capturado líder del MAPU Lautaro ha lanzado sus dardos contra los ex jefes mapucistas. El concejal del PPD impactado por la situación de su hermano, busca responsables originales en la locura política en que éste ha culminado. Entre ellos, sindica al ex secretario general mapucista, Oscar

Guillermo Garretón, quien ahora preside la CTC. Por eso, Ossandón deslizó la irónica frase de que resultaba una paradoja que el jefe lautarista hubiese sido detenido en una cabina telefónica.

Como un chiste cruel sonaron las declaraciones del prefecto Luis Cariz, jefe de Relaciones Públicas de Investigaciones. En una entrevista con el animador de Chilevisión, Juan Guillermo Vivado explicó que los moretones exhibidos por Ossandón tras su detención se debían a que en su desesperación el líder del Lautaro se había comenzado a golpear contra la cabina telefónica. *Too much*.

¿Qué hace usted aquí general?

Fue el incidente más complicado de la última gira. En el Hotel Amstel, de Amsterdam, se alojó el general Pinochet y comitiva. Sus problemas empezaron cuando dos de sus acompañantes se apersonaron a la recepción para solicitar, en un correcto inglés, una limousina para las cuatro de la tarde. Puntualmente llegó el vehículo con un chofer que, en un fluido inglés, puso el auto a disposición. Los miembros de la comitiva comentaron en español que había que avisar al general. En ese momento el chofer, en un florido argentino, quiso intimar con sus contratantes, que enmudecieron y subieron a las habitaciones del general Pinochet. Tres minutos más tarde la recepción fue informada que el comandante en jefe del Ejército chileno solicitaba el cambio de chofer por uno que no hablara ni entendiera español. Ello provocó las iras del conductor trasandino.

Quizás el asunto no habría pasado a mayores si un ciudadano holandés, de origen judío, *habitué* del bar de hotel, no hubiera reconocido al general y le preguntara en correcto español: "General ¿qué hace usted aquí?"

La administración hizo saber al general que en esas condiciones no podía garantizar su seguridad y le manifestó la conveniencia de buscarse un nuevo alojamiento. •

Líneas calientes

Chistes, telenovelas, amistad erótica... Crece la oferta telefónica y con ella, los dramas de cuentas imbancables. El Sernac, la compañía de teléfonos y las redacciones de prensa se llenan de denuncias sobre esas llamadas clandestinas realizadas por quienes no resisten la tentación de lo prohibido. En cada caso las pistas conducen a algún irresponsable que sucumbió ante uno de esos oblicuos avisitos que desde discretos rincones de los diarios sugieren una tentadora y placentera conversación subida de tono.

Una voz tibia y excitante al otro lado de la línea provoca los desaguisados. Una publicidad engañosa, pese a que algunos de los anuncios advierten que se trata de llamadas internacionales, estimula el torrente de los caros minutos que engrosan las cuentas de los desafortunados propietarios que no tienen otra alternativa que pagar. El nuevo vicio sigue cobrando víctimas.

Los chicos de la UDI han concluido que el negocio erótico es definitivamente contrario a la moral y las buenas costumbres. Propondrán un proyecto de ley que actualice las sanciones que establece el Código Penal. Esto después que su bancada se reunió en pleno para escuchar las grabaciones de las llamadas. ¡Qué porno! •

Claro y los medios

A la adquisición de acciones del *Diario* (financiero) el empresario Ricardo Claro ha agregado nuevas iniciativas para ampliar su participación en el ámbito de los medios de comunicación. Está interesado en la eventual venta del diario *La Epoca* que podría desprenderse del complejo Copesa que actualmente es propietario del 50 por ciento del matutino.

En el negocio del TV Cable, donde se han producido novedades (CTC en Intercom, grupo Luksic en TV Max) Ricardo Claro inicia su incursión a través de negociaciones para adquirir Cable Metrópoli. Por último se ha sabido del interés del empresario por la próxima privatización de *Radio Nacional*. •

La salida de Cuadra

El ex ministro del gobierno militar suele descolocar a los dirigentes de la derecha con sus reflexiones políticas. Más de un respingo salió de las filas de Renovación Nacional a raíz de la exposición que Francisco Javier Cuadra hizo sobre los partidos opositores ante la bancada socialista.

El aggiornado analista ha venido insistiendo sobre la necesidad de una solución de punto final a los temas pendientes de derechos humanos. Piensa que con ese fantasma vivo no se normalizarán las relaciones entre las fuerzas armadas y el gobierno civil. A raíz de las detenciones de Bushman y Ossandón, el ex ministro ha tomado la delantera para proponer que se busque una nueva fórmula jurídica que favorezca tanto a los que usaron las armas para enfrentar al gobierno militar como a los uniformados procesados por violar los derechos humanos. Espinudo tema. •

Fue uno de los quince parlamentarios que pidió la inhabilitación del senador Francisco Javier Errázuriz. Y no sólo uno más, porque es precisamente el que junto a Fra Fra representa la VII Circunscripción Norte en la Cámara Alta. La vuelta de mano del senador de la UCC fue instantánea, anunció que pediría la inhabilidad de Gazmuri por haber instigado un movimiento huelguístico en la minera Las Palmas en Pencahue, de propiedad de Errázuriz. El senador socialista se niega a profundizar en el incidente. Señala que la acusación de Fra Fra es "ridícula, extemporánea, puramente reactiva y poco seria".
En lo que sí quiso profundizar fue en el tema del desprestigio que amenaza a la función parlamentaria, en los entredichos entre el gobierno y la CUT y en las dificultades subterráneas que persisten con las fuerzas armadas.

Senador Jaime Gazmuri

'Lo mejor es que Stango

POR FERNANDO VILLAGRÁN
FOTOS: MAGLIO PEREZ

—¿Cómo le llegó el *raspacacho* de Gabriel Valdés, cuando criticó el espectáculo producido en el debate por la inhabilitación de Errázuriz?

—La intervención de Valdés fue bien recibida porque refiere a un tema real, a la sensación de un déficit en el quehacer político. A la idea de que hay más preocupación por lo adjetivo que por lo sustantivo. A que la actividad política parece más llena de espectáculo que de contenidos importantes para la gente.

En otros parlamentarios provocó molestia, porque consideraron que más allá del protagonismo de Lavandero y Errázuriz se estaba discutiendo un tema de fondo, la vinculación entre política y negocios, que no es para nada algo banal.

—Sin embargo, el caso de Errázuriz no es el único en que un parlamentario aparece vinculado a la administración de negocios.

—No es el único, pero sí el más emblemático y donde las fronteras entre los negocios y la política aparecen más confundidas. Entonces no porque se trate de un tema más general se debe evitar la discusión de algo que en sí es serio.

—¿Cómo se aborda esa relación, que ha sido calificada de incestuosa y que ayuda a enturbiar la imagen de los políticos.

—Lo esencial es recuperar la ética de la función pública. Allí se ha perdido mucho y no se recuperará simplemente a través de leyes y decretos...

—¿De qué estamos hablando entonces?

—Del control ciudadano sobre sus mandatarios, de la transparencia de la información, de la elevación de la cultura política, de mejorar la calidad de la propia función periodística como articulación esencial entre el público y sus representantes.

—Sí, pero el tema de las incompatibilidades es algo bien concreto...

—Cierto y ahí hay que señalar normativas. El actual artículo 57 que se ha esgrimido para acusar a Errázuriz señala normas y restricciones que se deben mantener. También el llamado "fideicomiso ciego" que obligaría a los funcionarios del Estado a delegar la administración de sus negocios mientras dure su mandato me parece eficiente. Siempre podrán existir resquicios para burlar las restricciones pero ello no debe ser obstáculo para buscar una mayor transparencia.

—Lo evidente es que todo este clima no está prestigiando precisamente la función parlamentaria...

—Claro, es altamente inconvenien-

hablando demasiado- y en su manera de comunicarse con la gente. Es insólito, por ejemplo, que el Senado no tenga una política de comunicaciones. La tiene Nestlé, Ambrosoli y también los ministerios, el Senado no. La transmisión eficiente de su quehacer es parte de su imagen corporativa. Eso tiene una dimensión técnica que se está pasando por alto.

—Hay parlamentarios que trabajan muy bien el marketing.

—Es que no se trata de hacerse propaganda, sino de proyectar lo que se realiza como institución del Estado. La inexistencia de aquello afecta también la imagen. Por último, la mantención del Congreso en Valparaíso contribuye a su

tigio de la política y del parlamentario estamos dañando el curso de la democracia.

LA LEGITIMIDAD DEL CONFLICTO

—Otro ruido que provoca inquietud es el de la pugna producida entre el gobierno y la CUT, que ha convocado a una movilización para el próximo 11 de julio.

—Aquí se ha producido una seguidilla de malos entendidos que han ido creando un clima de confrontación. Es lamentable, porque esto tiene algo de artificial...

—¿De quién es la responsabilidad?

—Es mutua. Parece que no supiéramos convivir bien con lo que parece el fin de la transición. Hoy existe un clima de mayor normalidad que debería ampliar los márgenes para incorporar nue-

e vaya cuanto antes"

te un clima plagado de sospechas. Por ejemplo, es complicado que se produzca un debate parlamentario sobre las privatizaciones y que determinados congresales puedan estar interesados en la adquisición de esos bienes. Las inhabilidades también deben considerar el caso de parlamentarios que puedan *participar o ser* socios de grandes oficinas de abogados involucrados en importantes negocios.

—Pero no es sólo ése el punto que afecta la imagen del parlamentario.

—*Lo que sucede además es que* tenemos un parlamento antiguo en sus formas, en sus procedimientos -se sigue

marginalidad. Tal como lo planificó el régimen militar pensando que el general Pinochet iba a gobernar hasta fin de siglo, subordinando la función parlamentaria a algo decorativo.

—El desprestigio de la función parlamentaria arrastra a la política en general.

—Hay que entender que el Parlamento es consustancial a la democracia. Donde no hay Parlamento no hay democracia. El Parlamento es la garan-

Si no recuperamos el prestigio de la política y del parlamentario estamos dañando el curso de la democracia

tía del derecho, del pluralismo, de las libertades, del control de la autoridad. Esas funciones esenciales aparecen hoy oscurecidas. Si no recuperamos el pres-

vos temas de debate público. Que exista una mayor diversidad y por tanto mayor conflictualidad. Pero tendemos a la reproducción de viejos hábitos confrontacionales o a la pretensión de que los actores sociales se comporten de la misma manera que a inicios del gobierno de Aylwin.

—¿Cómo se expresan esas conductas? Porque las demandas de la CUT parecen bien elementales.

—La CUT contribuyó de manera muy responsable a la primera fase de la transición. Hoy ellos perciben que no hay reciprocidad. Especialmente de parte del mundo empresarial. La constatación de que el despido de dirigentes sindicales es algo frecuente después de las negociaciones colectivas provoca gran malestar. Y por otro lado, la CUT replantea temas que no fueron resueltos en el gobierno anterior. El más importante es el de la extensión de

la negociación colectiva. Justificadamente los dirigentes sindicales perciben que están algo de sobra en el actual escenario marcado por los publicitados éxitos económicos.

—Entonces la impaciencia sindical es entendible.

—Aquí hay un problema más de fondo. El país crece, se disminuye en más de 1 millón la cifra de pobres, pero las pautas de distribución del ingreso no han cambiado. Es decir, el producto del esfuerzo se sigue distribuyendo muy desigualmente. La calidad de muchos de los empleos y de las remuneraciones son altamente insatisfactorios. Además, esto coincide con la profusión casi insoportable del éxito económico y de lo fantástico que está el país en el concierto internacional. Entonces el contraste es brutal. Esas sensaciones las percibe la dirigencia sindical en momentos en que el gobierno está recién instalado y también con problemas de efervescencia en las propias filas sindicales.

—¿Pero cómo se enfrenta esa situación de fondo?

—El Presidente Frei ha señalado entre las seis tareas principales, la modernización de las relaciones laborales. Se necesita una mayor iniciativa del gobierno para modificar la legislación laboral. Pero el movimiento sindical tiene que entender que la principal resistencia viene del empresariado y de la derecha.

—Lo que reclama la CUT es la demora del gobierno en proponer la extensión de la negociación colectiva.

—Eso requiere de acuerdos con el sector empresarial y una mayoría parlamentaria que no se ha conseguido. Costaría poco enviar el proyecto y satisfacer la demanda de la CUT, pero si no se hace un trabajo serio para lograr los acuerdos, también costaría poco que el proyecto fuera rechazado.

—¿Con qué argumentos se puede lograr acuerdo con los empresarios?

—Si no se concreta la modernización de la legislación laboral, el país puede estar expuesto al ridículo de que sean nuestros partners internacionales los que la exijan, si es que queremos avanzar en tratados de libre comercio con Estados Unidos o con el Nafta. Sería una humillación que esa condición básica para establecer relaciones mínimas de equidad entre empresarios y trabajadores viniera impuesta desde el extranjero. Y eso podría suceder de aquí a un año y medio.

—Se ha esgrimido que la movilización laboral pondría en riesgo el clima de consensos con que funcionaría el país.

—El clima consensual se logra a veces después de ásperas disputas. Consenso no significa homogeneidad ni que todos seamos iguales. A veces llega a enfermar la manera en que se emplea esto del consenso. Una suerte de achatamiento de las particularidades y de disminución de todas las diferencias. Como si el país fuera un colegio de monjas.

Cuando no puede haber algo más distinto que el barrio alto de Santiago y el resto de los barrios del país. Donde se contruye en una manzana en un año, más de lo que se ha construido en toda Talca en 20 años. Vivimos en una gran diversidad, que puede llegar a ser perversa por las tremendas desigualdades y que puede llegar a inviabilizarnos como sociedad moderna a largo plazo.

Entonces pienso que para llegar a acuerdos es necesario que cada parte interesada plantee sus posiciones con la mayor claridad. Que la CUT se movilice me parece bien...

—¿Espera que le vaya bien?

—Sí, porque sería muy malo que la CUT convoque a una movilización con fundamentos justos y no fuera seguida por una base importante de trabajadores. Yello no tiene por qué significar que se asuma un camino de confrontación, porque al final se llegará a la mesa de los acuerdos.

—¿Qué hace la diferencia entre el planteamiento legítimo de conflictos y la confrontación?

—El punto está en los métodos y en la orientación para hacer valer las posiciones propias. En Chile vivimos la confrontación cuando una de las partes en conflicto planteaba el desaparecimiento o sojuzgamiento de la otra. Tenemos un déficit de cultura de negociación especialmente notable entre el empresariado. Porque éste se desarrolló durante más de 17 años sin contraparte real por el lado de los trabajadores. Yo veo a buenos empresarios para los que el sindicato es siempre una amenaza. Entonces cuando los temas son complicados tienden a salirse de las mesas como lo hicieron en el asunto del salario mínimo.

—¿Y en este cuadro qué posición le corresponde asumir al gobierno?

—La CUT ha sido moderada en sus

Llega a enfermar la manera en que se emplea esto del consenso. Como si el país fuera un colegio de monjas

planteamientos. Aunque Manuel Bustos de repente se vaya de lengua, lo que se está planteando es algo mínimo. Me preocupa el clima que se ha ido creando con el gobierno, cuando en los temas de fondo existe o debiera existir acuerdo. Pero se generan dichos y declaraciones desafortunadas que complican las cosas.

—El Presidente Frei ha dicho que la convocatoria a movilizarse afecta la imagen del país y la llegada de inversión extranjera, ¿esa declaración ayuda?

—No, la declaración del presidente no ayuda para nada...

LA NORMALIDAD CUESTIONADA

—Usted habla de normalidad pero el general (R) Ballerino ha señalado que ella no se alcanzará si no se reconoce el rol de garantes que corresponde a las fuerzas armadas.

—Al general Ballerino hay que darle crédito aunque no esté actuando como vocero. El está poniendo el acento en un punto preciso. Las fuerzas armadas, a partir de la actual realidad constitucional, se erigen como garantes y de ello se desprende la existencia de organismos como el Consejo de Seguridad Nacional y los senadores designados que son contradictorios con la esencia de la democracia que debe residir en la soberanía popular. Y claro, mientras eso no se resuelva a favor de las mayorías la relación entre el poder político y las fuerzas armadas no será normal.

—¿Cuánto debe esperar esa solución?

—Creo que se deberá enfrentar en los próximos 4 ó 5 años. No creo compatible ni conveniente para el desarrollo democrático ni para el propio desarrollo profesional de las fuerzas armadas que se prolonge la vigencia de normas constitucionales que no resisten la prueba de los hechos, como es el caso de la inamovilidad de los comandantes en jefe...

—El caso Stange ha sido una prueba de fuego...

—Este caso ha demostrado en la práctica que la inamovilidad es insostenible en un proceso democrático. No puede pesar más la opinión del jefe de la policía que la del jefe del Estado.

—Pero la derecha ha planteado que el camino es el Consejo de Seguridad Nacional.

—Nadie quería recurrir a esa instancia, en primer lugar las fuerzas armadas porque las politiza al extremo. Por otro lado, podría obligar a las instituciones a estar contra el Presidente en circunstancias que él es el generalísimo de las fuerzas armadas. Y también sería complicado el enfrentamiento entre distintas ramas. O sea, si se emplea produce efectos negativos, es una institución que no sirve en democracia.

—No sirve, pero sigue existiendo como institución...

—Es que tenemos una institucionalidad donde los resguardos que se tomaron para evitar su cambio fueron extremos. Eso contribuye, por la inexistencia de una mayoría suficiente para cambiarla, a la sensación de que es una situación sin salida y ello tiene que ver también con la desvalorización de la política.

—Cuando la mayoría no manda.

—Somos un 58 por ciento de la población pero respecto de estos temas, la mayoría no se puede expresar institucionalmente. Así se produce una distancia entre las instituciones y la gente. Y los ciudadanos se preguntan, con razón, de qué sirve participar en política. Los que representamos a la mayoría estamos obligados a sobrenegociarlo todo.

—¿Y qué camino propone para provocar el cambio?

—Movilizar opinión pública. Entonces cuando algunos en la Concertación señalan que no pongamos los temas institucionales en la agenda y los ponen en contraposición con los llamados temas sociales, me parece un atentado intelectual. Porque finalmente el término de los senadores designados tiene mucho que ver con lo que a la gente le interesa.

—Aparentemente la referencia los llamados "enclaves autoritarios" ha desaparecido del debate y todo pareciera mejor encauzado por las buenas relaciones entre el ministro de Defensa y el general Pinochet.

—Es que no tiene nada que ver. Esas son apariencias. De hecho el tema está sobre la mesa a raíz del Caso Stange. Y el mismo ministro Pérez Yoma que tiene buenas relaciones con Pinochet es el que pide la renuncia al general Stange.

—¿Cuál es el sentido final de ese gesto?

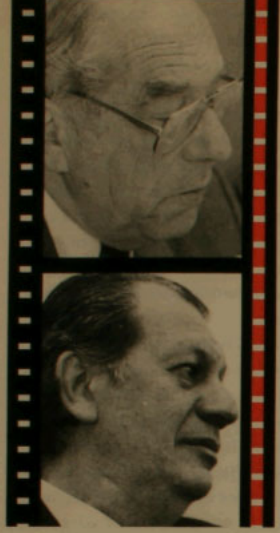
—Uno muy importante que no ha sido suficientemente valorado. El Presidente Frei ha hecho un gesto de los que se piden hoy día. De transparencia, voluntad y claridad política, poniendo en el centro lo absurdo de la inamovilidad de los comandantes en jefe...

—Pero la solución del caso no es clara.

—Sí y en el corto plazo puede parecer la peor si el general Stange insiste en quedarse. Pero me parece admirable que el gobierno señale que así no hay solución. Al final pienso que Stange se va a ir. Lo más conveniente es que lo haga cuanto antes. Mientras no suceda se provocará un daño a la institución de Carabineros y a su prestigio. •

Bofetadas, empujones y zancadillas

La tortícolis del 97

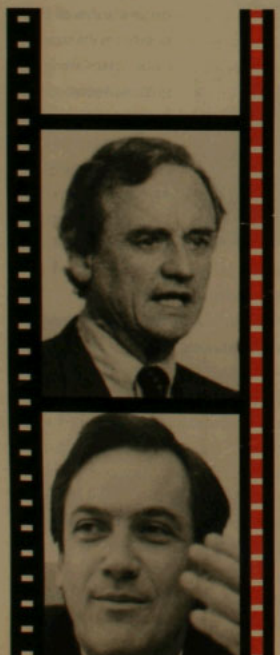


Francisco Javier Errázuriz le cambió el ritmo al Senado. Qué duda cabe. El mismo día que se instaló el Congreso, la Toyita protagonizó el primer incidente al querer ocupar un sillón en la fila reservada a las esposas de los ministros. Por su parte Errázuriz no tuvo paciencia para esperar que le asignaran una oficina y se "tomó" una con vista al mar. Después, las emprendió en contra de sus seculares enemigos del Banco BHIF.

Ello le costó una petición de inhabilidad por parte de 15 parlamentarios y un par de cachetadas, que él niega pero que testigos presenciales confirman. Desde que Carlos Altamirano había agredido al senador Musalem no se registraban incidentes de este tipo en la Cámara Alta. Bueno, hay que considerar los 17 años de receso. Pero aun así. Los padres concriptos acostumbraban a dejar estos afanes a los jóvenes y fogosos diputados, reservándose a sí mismos un actuar más moderado.

Al Senado el asunto le costó algo más. La imagen de ponderación, mesura y buenas maneras que esta institución y sobre todo su presidente Gabriel Valdés buscaba proyectar al país. Ya nada volverá a ser lo mismo. La virginidad se pierde una sola vez y Francisco Javier Errázuriz estará ahí mismo por los próximos ocho años. Y pese a las buenas intenciones de mejorar la conducta de los padres patricios parece sólo cuestión de tiempo la materialización de un segundo round.

Sea como fuere, un sillón senatorial sigue siendo una aspiración muy sentida para muchos notables que aspiran a convertirse en honorables. Aun cuando deban correr los riesgos de una o dos bofetadas. Siempre queda el recurso de tomar un sparring y entrenar en estos tres años y pico que faltan para el 97.

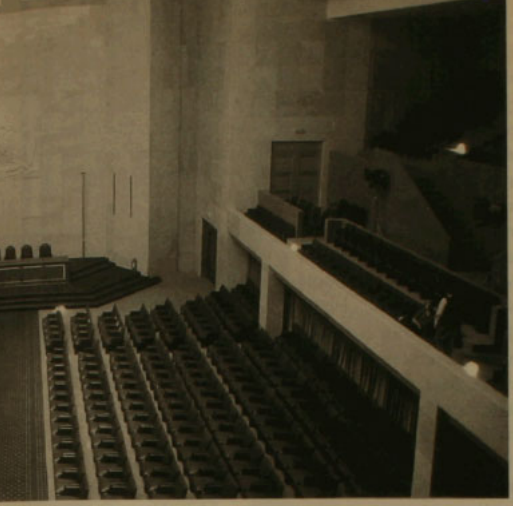


Es que el Senado no sólo es un second best, un premio de consuelo, para quienes aspiran a ser presidentes de Chile. Para muchos es el peldaño anterior. Forma parte de la carrera. No es un detalle que Eduardo Frei Montalva, Salvador Allende, Patricio Aylwin y, por cierto, Eduardo Frei Ruiz Tagle fueron senadores.

EL 97 A LA VISTA

Para Alejandro Foxley y Ricardo Lagos resulta casi un imperativo ganar un sillón senatorial en 1997 si desean mantener vigentes sus opciones presidenciales. Y que conste que no son los únicos que lo piesan.

Es que los politicos son muy previsores y piensan a largo plazo. No es casualidad que el gobierno esté a punto de enviar una reforma del sistema electoral, que no sólo cambia



pasó en la mayoría de los distritos y circunscripciones en la elección anterior.

La propia denuncia de Hernán Larraín de que la DC habría manifestado poco interés en impulsar este tipo de reforma en el pasado, obliga al conjunto de la Concertación a jugarse por entera en el éxito de la reforma.

Además está el hecho que las próximas elecciones parlamentarias no coinciden con una elección presidencial y todo permite suponer que habrá una mayor competencia y menos pactos por omisión al interior de los bloques concertacionistas y opositores, aun cuando sea obligatorio hacer estas concesiones al interior de los subpactos.

el sistema binominal por uno proporcional corregido, sino además termina con los senadores designados y aumenta el número de elegidos de 38 a 47.

El aumento de cupos en la V y VIII Región

Para Alejandro Foxley y Ricardo Lagos resulta casi un imperativo ganar un sillón senatorial en 1997

sería de 4 a 6 senadores, y de 2 a 3 senadores en la VI Región. Lo que crea más nerviosismo es el aumento de 4 a 8 senadores en la Región Metropolitana que desata una explosión de expectativas de candidatos que empiezan a ocupar posiciones al interior de sus partidos con la mira puesta en el 97.

La reforma tiene muchos visos de factibilidad, especialmente porque al interior de la oposición no existe consenso en cuanto a mantener la figura de los senadores designados, una cuota de los cuales debería nominar el actual gobierno. Eso hace que varios parlamentarios opositores estén dispuestos a examinar las propuestas de reforma del sistema electoral.

La UCC y en particular su líder natural Francisco Javier Errázuriz han hecho saber que apoyan una reforma del sistema electoral. No están dispuestos a aportar sus votos para elegir los candidatos aliados, como le

A partir de estos datos no son pocos los dirigentes políticos que empiezan a sacar cuentas y analizar sus posibilidades electorales de cara al 97. La próxima elección parlamentaria es una clave que podría ayudar a entender algunas de las actuales disputas internas de los partidos, así como los perfilamientos de sus principales figuras.

EL PREMIO MAYOR

Como siempre Santiago es el escenario grande. El de más visibilidad y, al decir de muchos, el que incluye una senaturía con el RASPE de una eventual candidatura presidencial. Eso, si no se aprueba la idea de crear la figura de senadores nacionales. Es decir, que no representen circunscripciones regionales sino que se elijan nacionalmente.

Como a los presidentes.

Si se aprueba la reforma electoral, cada una de las dos circunscripciones en que se mantendría dividida la Región Metropolitana elige cuatro senadores cada una. Es decir, no alcanza para todos los interesados, pero hay bastante para competir.

En la DC el senador Andrés Zaldívar es un candidato fijo para la reelección, pero si no hay reformas debería pelear su derecho con el actual alcalde por Santiago Jaime Ravinet. Son muchos al interior de la DC los que estiman que las escaramuzas entre ambos ya han comenzado. El pretexto ha sido el nuevo basural de Santiago, que el proyecto de los alcaldes ha radicado en Batuco, generando una fuerte oposición del senador Zaldívar.

La circunscripción Oriente está vacante por el lado de la DC. Hoy día ocupa ese sillón la senadora María Elena Carrera, pero será muy difícil que la mantenga de no mediar reforma. Y aun así.

Candidatos al cupo hay al por mayor. Por de pronto, el candidato a presidente de la DC, Alejandro Foxley. También en dicha circunscripción aparece anotado el actual presidente DC, Gutenberg Martínez.

Estos son los más obvios, pero en el partido de la flecha roja existe una larga lista de precandidatos a senadores con suficiente peso como para postular por la Región Metropolitana. El propio Patricio Aylwin y su hermano Andrés podrían perfectamente constituir buenas cartas electorales. Enrique Krauss entra en esa categoría de pesos pesados. Su declinación a una postulación interna lo convierte en una carta de reserva para el futuro.

En el ámbito PS-PPD ostenta un primer lugar su líder natural Ricardo Lagos, quien obviamente, si no hay reforma, debería postular por la zona Poniente, allí donde perdió por estrecho margen con Zaldívar la vez anterior y en donde los partidos que lo apoyan tienen la mayor cantidad de diputados en la Región Metropolitana.

Si eso fuera así, la zona Oriente debería tener un candidato socialista, que podría ser la actual senadora María Elena Carrera, pero también podrían anotarse en competencia el ex senador Vodanovic, y el ex ministro Enrique Correa, quien desde la Flacso y en la comisión programática del PS, ha reafirmado sus intenciones de postularse por la Región Metropolitana.

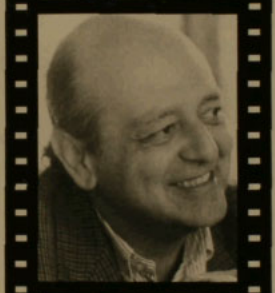
Si hay reforma, el cuadro varía y los candidatos aumentan. Jorge Schaulsohn, siempre candidato a todo, no oculta sus intenciones de levantar su postulación por la Región Metropolitana. Sus entredichos con la DC, así como su inminente postulación a la presidencia del PPD, podría ser leída en esta clave.

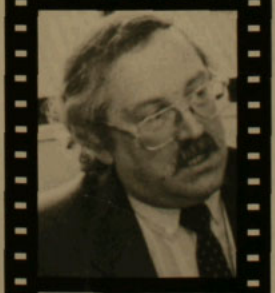
También los actuales diputados Camilo Escalona y Jaime Estévez, así como el ministro Jorge Arrate, podrían intentar su postulación en caso de que sean ocho los cupos senatoriales por Santiago.

En la derecha, Miguel Otero y Sebastián Piñera deberán librar una fuerte disputa para mantener sus sillones. Mal que mal uno lo heredaron de la UDI tras el asesinato de Jaime Guzmán. Y todo hace prever que Joaquín Lavín o Jovino Novoa intentarán recuperarlo, aun cuando es difícil que ambos los disputen entre sí.

La próxima elección parlamentaria es una clave que ayuda a entender las actuales disputas internas de los partidos

En RN la situación tampoco está despejada. Es sabido que Piñera no goza de unanimidad al interior de RN y que son muchos los que quieren cobrarle cuentas por el incidente con Evelyn Matthei y su postura demasiado aperturista con la Concertación. En este cuadro Manuel Feliú y el general (R) Jorge Ballerino son dos cartas posibles de la derecha para Santiago, sea que se apruebe la reforma o no. Sergio Onofre Jarpa está retirado pero si las circunstancias se lo exigen y si se trata de desplazar a Piñera y medirse con perros





grandes, como Patricio Aylwin, bien podría ser convencido.

TAMBIEN EN REGIONES

En regiones el cuadro es más claro, pero no menos disputado. En la Segunda Región, que elige dos senadores en el sistema actual y el mismo número en el proyecto que el gobierno se ha comprometido a mandar en los próximos días los actuales senadores Carmen Frei y Arturo Alessandri intentarán su reelección. Pero el diputado Felipe Valenzuela, que se destacó en la Comisión Investigadora de Codelco, es una carta socialista de cuidado en esa región.

En la Cuarta Región el actual senador Ricardo Hormazábal no tiene el camino despejado. El diputado Jorge Pizarro consiguió el apoyo del gutismo para integrar la nómina de Foxley a la dirección de la DC, en calidad de vicepresidente y parece decidido a competir internamente por la nominación.

El actual ministro del Interior Germán Correa es de Ovalle, al igual que su primo Enrique. En los cortos 90 días en que ha desempeñado el cargo ya ha sido nombrado hijo ilustre de la ciudad, que ha visitado insistentemente en este lapso. Todo hace prever que será un candidato posible. Sobre todo, si Isabel Allende decide mantener su diputación y no disputar la senaturía. Y si el ministro Rebolledo, quien fuera diputado por la zona, no consigue reservar el cupo para el PPD, en cuyo caso sería un candidato natural.

Rafael Moreno fue senador por la Sexta Región y su actual postulación a la presidencia DC obedece a su necesidad de reposicionamiento en la política nacional después de su fracasada postulación a la FAO. Todo indica que librará una ardua lucha interna con el doctor Nicolás Díaz, actual senador decé por la zona.

Anselmo Sule es de los que tiene mayores problemas con su reelección. Por allí, podrían dejarse caer algunas de las figuras nacionales del PS o el PPD. Y, por cierto, la derecha intentará conquistar el cupo.

Arturo Frei y Mariano Ruiz-Esquide son seguros candidatos decé a la reelección. Quizás Claudio Huepe podría intentar tomar revancha en esa zona de su derrota como candidato a parlamentario, aprovechando la figuración nacional que le podría dar su elección como vicepresidente de su partido, elegido en la junta nacional.

En donde la lucha será más reñida es al interior del PS, en el supuesto que logren reservar el cupo correspondiente a Concepción. Allí se enfrentarán Luis Maira, actual ministro de Planificación y Jose Antonio Viera-Gallo, diputado por la zona.

La Décima Región podría arrojar sorpresas. Gabriel Valdés podría declinar de postular, lo que paradojalmente abriría posibilidades a su hijo socialista Juan Gabriel, quien disputaría el cupo con Marcelo Schilling. En la otra circunscripción Sergio Páez deberá enfrentar la competencia con el actual intendente Rabindranath Quinteros.

Finalmente en la Duodécima Región Rolando Calderón (PS) y José Ruiz de Giorgio (DC) deberán enfrentar la competencia del actual senador designado Sergio Fernández, quien ha estado visitando la zona y explorando sus posibilidades electorales, que si no ve claras las podría repensar para la Zona Metropolitana.

Por ahora todas éstas no pasan de ser especulaciones, tanteos, cálculos preliminares, que pueden cambiar drásticamente, según se apruebe la reforma que enviará el ejecutivo al Parlamento, o se mantenga el actual sistema.

El otro elemento que es necesario tomar en cuenta, cómo no, es que la política es muy dinámica y que pueden pasar muchas cosas de aquí a la elección parlamentaria. Por de pronto una elección municipal que prefigurará un nuevo mapa político. Tampoco es descartable un ajuste ministerial a dos años plazo. O antes, si no se logra ajustar el actual. En ese ajuste los bonos de algunos pueden bajar y los de otros subir. Pueden pasar muchas cosas. Lo cierto es que no pocos de los ruidos, empujones y forcejeos que hoy se escuchan al interior de los partidos son los ecos que producen los actores que toman posiciones de cara al 97. Es que no es poco lo que se juega. • **M. C.**

Tal vez una de las experiencias más fuertes y tristes de sus vidas fue la de esa mañana del 2 de septiembre. Van a ser tres años desde que fueron citados al Cementerio General donde un equipo del Instituto Médico Legal, y funcionarios de la Vicaría, trémulos y recogidos de emoción, presenciaron la exhumación en un número indeterminado de tumbas del Patio 29. Son los familiares de los detenidos-desaparecidos que ante cualquier atisbo reviven otra vez la historia.

Patio 29

Bajo cielos más despejados

POR ELENA GAETE LLANOS
FOTOS: MAGLIO PEREZ

Nunca han perdido las esperanzas, y la verdad es que cada vez que los llaman del Instituto Médico Legal para algún tipo de reconocimiento, la respiración se les entrecorta, las pulsaciones se les aceleran y un sudor frío les recorre las espaldas. Eso dicen que les ocurre a los familiares de los detenidos-desaparecidos que creen a sus parientes en ese siniestro rincón del Cementerio.

Yeso lo saben las nuevas autoridades del Instituto Médico Legal. El actual director, doctor Alfonso Claps, dice que ha tratado de ser especialmente informativo con los familiares, "porque ellos tienen un papel muy importante en la identificación. Distintas técnicas que estamos aplicando requieren de la información que puedan dar los familiares".

Hasta hace poco todo el trabajo de identificación se realizaba con recursos bastante escasos y con profesionales que debían cumplir las labores rutinarias del Servicio (4.500 autopsias anuales, cerca de quince diarias), y en una sección donde se ha producido una importante deserción de profesionales. De once tanatólogos hoy se cuenta con sólo seis.

CONTRATADOS PARA INVESTIGAR

Ante todas estas deficiencias, el doctor Claps apenas asumió su cargo destinó mayores recursos y con el apoyo del Ministerio de Justicia formó un equipo integrado por dos médicos, un odontólogo, un fotógrafo, técnicos en computación, secretarias administrativas y personal auxiliar, más la colaboración de dos profesionales del área de antropología que son parte de la planta del Instituto y otro especialista en identificación dental que se va a incorporar en estos días al equipo que desde comienzos de este mes ya está dedicado exclusivamente al estudio de las osamentas.

El Instituto también se preocupó de traer a Chile al profesor en Medicina Legal y Ciencias Forenses de la Universidad de Glasnow de Escocia, Peter Vanezis: "Es un médico inglés experto en identificación facial. Estaba bastante informado porque con él trabaja una becada nuestra, América González, tanatóloga y que participó en el estudio de las osamentas. En realidad quedó bastante impresionado con el trabajo que hemos realizado".

La doctora Patricia Hernández, a cargo de la investigación, cree que de aquí a fines de octubre deberían quedar entre 30 y 35 casos sin identificar: "Para ellos se está proponiendo la oferta del doctor Vanezis (la técnica de superposición por video)".

Esta es la misma técnica que se aplica en Chile con la diferencia de que aquí no se dispone de una superposición cráneofacial por video que aceleraría la identificación: "Por eso pensamos que es mejor realizar esta tarea en los laboratorios del profesor Vanezis con la aprobación de los familiares", dice la doctora Hernández.

Pedro Pablo Parodi: "Ahora hay más esperanzas"

A pesar de esta nueva tecnología, igual

se estima que quedará cerca del 10 por ciento de casos para los que será mucho más difícil su reconocimiento. Aun así, cada familiar espera los tiempos programados con algo más de esperanza. El doctor Claps los ve "muy preocupados, muy afectados emocionalmente. Y eso es algo que obliga a comprometerse para buscar la mejor solución. Aquí hay que ser particularmente cuidadosos para no crear falsas expectativas".

Mireya García, de la Agrupación de Familiares de Detenidos-Desaparecidos, dice que es primera vez que ve preocupación por parte del Instituto Médico Legal. Resentida por la lentitud con que se tuvo que desarrollar esta investigación, recuerda que durante el régimen militar, en 1978, la Vicaría hizo una presentación sobre el Patio 29 en el Juzgado del Crimen y que fue entonces cuando se dictó una orden de no remover los restos. Agrega que en agosto de 1991 se repitió ese procedimiento y así se logró que el 2 de septiembre de ese año se iniciara la triste labor de exhumar los restos. Se encontraron restos que corresponderían presuntamente a 126 detenidos-desaparecidos que fueron remitidos al Instituto Médico Legal, donde se aclararon 23 de esos casos.

Dr. Alfonso Claps: una preocupación distinta

—Lo trágico es que se van a cumplir tres años de esas exhumaciones y es muy poco lo que se ha avanzado. Recién ahora, el nuevo director implementó un equipo de especialistas y ahora están recién aceptando que hay que aplicar técnicas más modernas.

EL ROBOT DEL INSTITUTO

Cree que la lentitud en estas investigaciones tiene que ver con un problema de recursos, pero también de voluntad: "Desde 1991 que estábamos solicitando al doctor Marcos Medina, ex director del Instituto, que creara un equipo para el estudio de estas osamentas. Le planteamos el ofrecimiento que tuvimos de la Universidad de Campinas de Brasil y también de un grupo de científicos ingleses. Nunca hubo un rechazo categórico, pero siempre se quedaba en que se iba a estudiar y nunca se implementó nada, hasta ahora". Ella tiene la impresión de que las antiguas autoridades del Instituto no alcanzaron a comprender la parte subjetiva de esta trágica historia. Igual cosa le sucedió a la Corporación de Reparación y Reconciliación. Fue la primera en tomar contacto con el doctor Peter Vanezis, el año pasado. Ya pesar de contar con su apoyo y consentimiento, no pudo entusiasmar al Instituto Médico Legal para que lo trajera a Chile.

Mireya García recuerda que el doctor Medina ocupó el mismo cargo en el Instituto Médico Legal de Pisagua, cuando se produjeron los hallazgos de osamentas y que los familiares de allá también tienen una opinión negativa "porque ellas dicen que entorpeció las investigaciones con su falta de voluntad. Aquí en Santiago gastó muchos recursos en la construcción de un robot que según él iba a hacer la reconstitución facial de las víctimas".

Patricia Hernández, a cargo de la investigación

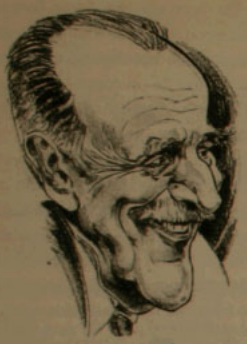
En el Instituto cuentan que efectivamente durante la administración anterior se intentó crear una máquina computarizada que debía compatibilizar los restos óseos con las partes blandas pertinentes, pero que desgraciadamente no tuvo muchos resultados y ahí quedó el robot como parte de los esfuerzos que se hicieron por agilizar los procedimientos.

Mireya García: "Nunca se interesaron"

Las gestiones del nuevo director tiene optimista a la Corporación de Reparación y Reconciliación. Pedro Pablo Parodi, señala que el proceso del Patio 29, que está en el 22º Juzgado del Crimen, y que está asfixiado en el grueso expediente Causa Rol 4449-IF, tiene ahora enormes posibilidades de alcanzar su esclarecimiento.

—El hecho de que haya una tanatóloga chilena allá que además trabajó en esta investigación, produce bastante confianza y eso debe tener más tranquilos a los familiares.

El Patio 29, esa oscura sombra cuadrada, al final de la calle O'Higgins del Cementerio General, deja ver hoy día inmensos pastizales y desvalidas cruces metálicas de los que pudieron ser identificados. Los otros 102 presuntos detenidos-desaparecidos esperan ser reconocidos con sus verdaderos nombres, mientras son analizados, sin que nada pueda perturbarlos ya, en algún sector del Instituto Médico Legal. •



Las verdades a medias

POR MARIO GÓMEZ LÓPEZ

Hace más de medio siglo, en la Casa Central de la U. de Chile, un español muy sabio con la palabra, definió a Chile como el país del más o menos. La historia reciente tiene mucho de eso, de "más o menos".

Buschman, actor de profesión, fue jefe receptor del operativo Carrizal Bajo, audazmente inventado para internar armas a Chile bajo la dictadura. Con mucha valentía, dispuesto a ser vocero de la verdad, Buschman se entregó a la justicia, atrayendo sobre sí la atención pública, despertando un interés especial en medio de pelotas, astros y todo lo que forma parte del show del Mundial de Fútbol. Alguna sonrisa despierta a ratos cuando habla. Su voz, su forma de ser, se acerca a lo "fideliano".

Ha dicho que el Frente Patriótico Manuel Rodríguez decidió asumir la lucha armada "porque no estábamos de acuerdo con la lucha de masas". Los canales de televisión lo transformaron brevemente en su consentido durante varios días, en algo así como un "best-seller" periodístico. Lo dicho por él es una verdad a medias, o más o menos.

En 1976, se redactó un acta firmada por personajes de la historia de esos días, especialmente en el exilio, creando "el segundo ejército libertador de Chile". Fue un paso político-literario emocionante para quienes conocieron su texto y vivieron las jornadas creativas de ese paso histórico que en el tiempo fue algo así como repetir el pasado, sin mate, sin sonsonetes raros. Muy impactante y trascendente, pero en el mayor secreto pese a las inacabables discusiones teóricas sobre el poder, la derrota, acusaciones con caballos de Troya en libros que encendieron la polémica a límites de riñas infinitas.

La izquierda derrotada, con cuotas mayores y menores, aportó contingente de reclutas avalados por sus padres o padrinos, viejos dirigentes de la vieja o joven izquierda en el exilio, cada cual con sus secretos y orgullos particulares. Pero los retoños no aceptaron en su totalidad la decisión de "los viejos" de transformarlos en militares profesionales.

Estudiaron con todos los riesgos de la guerra moderna; en Nicaragua aportaron su conocimiento militar y destruyeron las tropas de élite del dictador Anastasio Somoza utilizando la artillería. Esperando el tiempo para jugar el rol histórico que les habían asignado, se transformaron además en instructores en el nuevo ejército nicaragüense. Muchos de sus alumnos son hoy jefes de ese ejército, muchos resultaron muertos o heridos en la guerra con los "contras" de North y Reagan.

Los caminos de renovación que tomaron algunos partidos de la izquierda aisló el proyecto del segundo ejército libertador. La realidad misma fue otro escollo más difícil de derrotar que Somoza y a su ejército.

Algunos ingresaron clandestinamente a Chile, esperaron el abastecimiento que requerían. No llegó, pero sí muchas evasivas, y el sueño quedó en el papel, en esa acta que algunos leyeron en su momento. La realidad derrotó a la línea que a diario afirmaba "Pinochet cae mañana". Unos cuantos de aquellos militares crearon el Autónomo, el resto asumieron la realidad y abandonaron los sueños. Esposas, hijos, distintas familias que nacieron en el exilio quedaron lejos, sin reencuentro posible en el caso de muchos. Fueron un ejército de verdad, ayudaron a liberar a un pueblo, derrotaron a un dictador, pero no al propio, la vía fue otra. Viven con pena, con rabia, con un "¡hale!" en el alma y muchos sufrimientos a cuestas. No quieren saber nada de aquello y de aquellos, los de la nueva vía y la famosa acta.

> "Viejo, felicitaciones por tu decisión de entregarte, pero qué lástima que conociera más o menos la verdad completa"

El más o menos no vale. Porque esos jóvenes que hoy bordean o pasan los cuarenta años, no recibieron ni siquiera una explicación "más o menos". Muy pocos recuperaron su identidad total. Tal vez algún día conversarán con Buschman y le dirán: "Viejo, felicitaciones por tu decisión de entregarte, pero qué lástima que conociera más o menos la verdad completa". •

S.L.

Santiago

Un estudio efectuado por la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flacso) reveló que el Servicio Militar Obligatorio (SMO) tiene en el país una favorable legitimidad social.

Servicios 700

Señor director:

Desde hace bastante tiempo que se vienen suscitando problemas con los números 700 que ofrecen servicios telefónicos con un costo adicional a las llamadas locales. El Servicio Nacional del Consumidor y la prensa pueden atestiguar sobre los múltiples reclamos relacionados a cobros por llamadas a servicios 700 que desconocían los propietarios de líneas telefónicas. Ante dichos reclamos la CTC generalmente aduce que dichas llamadas han sido realizadas y, por lo tanto, deben ser pagadas. Ahora bien, es posible que la CTC tenga razón, pues el problema con estos servicios radica en que cualquier persona con acceso a un teléfono puede llamar a un número 700 sin contar con el permiso de la persona responsable de esa línea telefónica. No es infrecuente que niños o empleados hagan uso de estos números sin el consentimiento de los que tienen que pagar la cuenta correspondiente.

El problema sería fácilmente solucionable si la CTC accediera a bloquear los Servicios 700 de todas las líneas telefónicas, con la obvia excepción de aquellas personas que soliciten expresamente lo contrario. Por lo demás ésta es la conclusión a la que llegó la Fiscalía Nacional Económica a mediados del año pasado. No es posible que la única opción del consumidor sea tener que pagar por el bloqueo de un servicio que no desea y que por lo demás no ha convenido en su contrato con la CTC. Es muy probable que ésta sea la razón que llevó a la Fiscalía Nacional Económica a emitir una resolución en contra de la CTC por esta conducta monopólica.

Nos acercamos al año desde que se emitió el primer dictamen de la Fiscalía y aún persiste la misma situación. Es decir, la única forma de protegerse de no recibir una cuenta "jugosa" por llamadas a servicios 700 es pagando por el bloqueo que ofrece la CTC. ¿Qué es lo que está pasando? ¿Por qué se ha demorado tanto en salir una resolución en torno a algo tan obvio? ¿Hasta cuándo seguiremos esperando que alguna autoridad resuelva este atentado en contra de los consumidores? ¿Qué hace el Sernac o el Ministerio de Telecomunicaciones por defendernos de una conducta tan injusta y atentatoria en contra de nuestros derechos?

Dr. Roberto Tegtmeier Scherer

Respuesta a Miguel Serrano

Señor director:

En su última revista se publicó esta semana una carta abierta que el señor Miguel Serrano me dirige a raíz de una entrevista que un canal de televisión me hiciera sobre el día "D", así llamado el desembarco en Normandía de las tropas aliadas.

No he ofendido al pueblo alemán, al cual admiro por su cultura y grandeza, por su inmenso aporte a la ciencia y al arte. Tampoco a los descendientes de alemanes que habitan la región que represento en el Senado, que han hecho una obra extraordinaria en la colonización y desarrollo del Sur de Chile, como he dejado testimonio ante el Congreso Pleno con ocasión de las visitas oficiales del Presidente y del canciller de Alemania. Además, tengo muy cordiales relaciones con ellos en el Sur.

Lo que hice en ese programa fue describir lo que a mí y a mi familia nos sucedió en tiempos del nazismo. No es el caso relatar el trato que recibimos de grupos nazis de esa época, ni la vejación que sufrió mi madre durante ese período.

Conozco desde hace años al señor Serrano, a quien respetaba por su inteligencia y simpatía cuando era embajador, pero el fanatismo nazi lo hace incurrir en desvaríos, como el que expresa en su carta, haciéndome aparecer en una siniestra conspiración con el señor Shimon Peres, sobreviviente del holocausto que su admirado Führer ejecutó para horror de la humanidad.

Pero en algún momento contrajo él, con violencia creciente, el virus del nazismo, que lo hace asimilar a esa doctrina nefasta a todos los alemanes.

Me habían dicho que estaba viviendo aislado en un cerro de Valparaíso, envuelto en insignias, brazo en alto, estudiando en qué parte de la Antártica se encuentra Hitler guardando los tesoros de la mitología wagneriana.

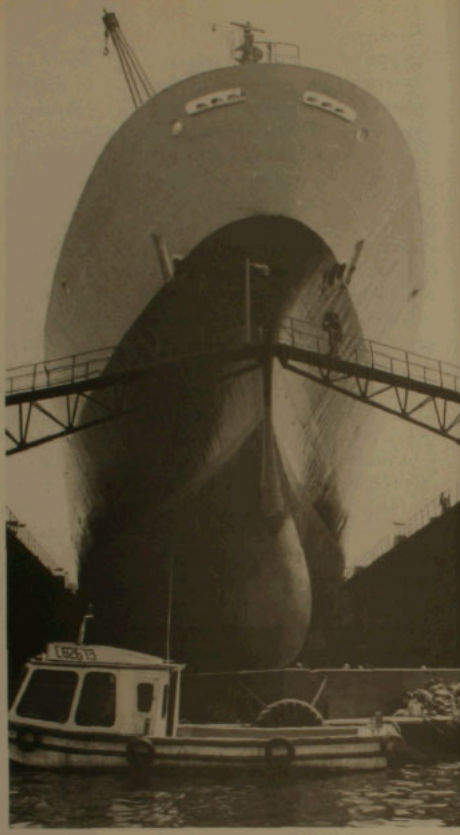
Le recomiendo al señor Serrano que vea el film *La lista de Schindler* y viaje después a la hermosa Alemania en democracia. Le aseguro le hará bien.

Gabriel Valdés S.

Privatizaciones

Qué y cuándo

Debe haber sido bastante incómodo estar allí en ese momento. Era difícil mostrarse en contra de una propuesta del gobierno que ellos mismos conforman. Pero llegado el momento, no aguantaron más y antes de la votación del proyecto para privatizar Empremar, varios diputados socialistas abandonaron sus asientos y dejaron la sala del Congreso, mientras en la galería trabajadores de la empresa seguían el desarrollo de la sesión, controlando muy de cerca la reacción de sus representantes en el Parlamento.
En la votación misma se abstuvieron los diputados Felipe Valenzuela y José Luis González, del Partido Socialista y PPD, respectivamente, mientras desde las tribunas los trabajadores reprobaban la privatización que se había acordado y lanzaban monedas a los parlamentarios que apoyaron con su voto el proceso.



Por ELENA GAETE LLANOS

El anuncio del Presidente Frei, en el mes de abril, de privatizar Empremar, Edelnor, Lan Chile y Transcontainer, reavivó con especial énfasis la añeja discusión sobre la necesidad de privatizar las empresas del Estado. Los 10 grupos precalificados para participar en la propiedad de la parte de carga de FF.CC. a través de las ventas del 51 por ciento de las acciones, animó todavía más la discusión que ha sostenido siempre la oposición al gobierno de la Concertación.

Pero entre los socios de la coalición de partidos de gobierno la reacción no fue la misma. Un grupo de parlamentarios socialistas intuye que en el gobierno ha surgido la fácil tentación de financiar el gasto social por la vía de privatizar las empresas estatales.

Lo que más les preocupa, según el ex ministro de Economía del Presidente Aylwin, Carlos Ominami, es la falta de discusión interna dentro de la Concertación, antes de iniciar las privatizaciones. A juicio de algunos socialistas y también democratacristianos, ante cualquier venta de activos estatales es preciso definir la función que se quiere dar al Estado.

PILLADO DE SORPRESA

El presidente de la Comisión de Economía de la Cámara Baja, Juan Carlos Latorre, dice que en su partido no se ha tomado ninguna definición programática al respecto. Camilo Escalona, presidente del PS le confesó a APSI que ya le avisó al secretario general de la presidencia, Genaro Arriagada, que su partido se "opondría ásperamente a cualquier intento privatizador que no haya sido analizado previamente".

La verdad es que hasta ahora algunos de los anuncios de las autoridades han pillado de sorpresa incluso a los personeros más directamente involucrados con las empresas probables de ser transferidas al sector privado. Fue lo que le ocurrió al ministro vicepresidente de la Comisión Nacional de Energía, Jaime Tohá, que se tuvo que enterar por la prensa que el gobierno estaría estudiando una próxima privatización de la empresa hidroeléctrica de Corfo, Colbún Machicura. A su juicio, el sector eléctrico y energético es uno de los que obliga a un amplio debate público sobre lo que se desea hacer con el rol del

Estado, dónde debe ser empresario y dónde tiene que regular: "Porque no es bueno que una empresa generadora eléctrica controle también la transmisión". Por eso piensa que una vez que se aclare eso, no hay ninguna razón para no privatizar la parte de generación eléctrica.

Existe acuerdo en que debe existir un marco jurídico que dé plenas garantías de equidad al mercado y que evite las situaciones monopólicas. La investigadora del Instituto Libertad y Desarrollo, Rossana Costa, dice que ante una eventual venta al sector privado de las empresas sanitarias es requisito fundamental que sus sistemas tarifarios estén debidamente formalizados.

Las indecisiones que se aprecian hasta ahora ponen de relieve las fuertes discrepancias que existen al interior de la Concertación con respecto a esta materia. El subsecretario de Economía, Carlos Mladinic, insiste en que el debate existió "cuando se elaboró el programa de gobierno. Lo que ahí se estableció fue bastante consensual. Siempre se definió como venta al traspaso mayoritario de la propiedad, por lo tanto, incorporaciones para la expansión de una empresa con capital privado, cumpliendo requisitos como buscar el mayor precio posible, el mayor bienestar social, no puede entenderse como privatización".

Estima que, por ejemplo, el trascendido acerca de Colbún, "fue una sobrerreacción porque lo que se ha acordado es sólo una inversión para la expansión de la empresa". Reitera que el fisco no requiere de fondos provenientes de privatizaciones y que es posible esperar una mayor participación del Estado en todas las empresas que vayan requiriendo nuevos ingresos. Pero, en la medida en que el Estado no disponga de esos capitales, se fijará el espacio abierto para los privados, tan ávidos por entrar en esas propiedades.

LAS GANANCIAS DEL TRIMESTRE

Las empresas filiales Corfo suman alrededor de 31, pero de ellas las más codiciadas por los empresarios son el Metro, Colbún Machicura, Empresa Eléctrica de Aysén, Edelnor, que ya figura en los anuncios oficiales, Enacar, la Polla Chilena de Beneficencia, Transmarchilay, la Zofri, Emos, Esval y todas las empresas sanitarias.

En los primeros tres meses del año estas empresas obtuvieron ganancias del orden de los 13.721 millones de pesos, lo que significó un notable mejoramiento si se compara con las pérdidas que estas empresas alcanzaron en el mismo período del año pasado y que ascendieron a 1.069 millones de pesos.

Entre las razones de este mejoramiento económico figura el hecho de que las empresas eléctricas y de servicios sanitarios lograron neutralizar las importantes pérdidas que dejan Empremar y Enacar. El caso más destacado fue el de Colbún, que de pérdidas por 7.749 millones (tuvo que desprenderse de parte de sus ganancias a raíz de un juicio que mantenía con una firma francesa desde los tiempos de su construcción), pasó a ganancias por 2.897 millones de pesos.

El Instituto Libertad y Desarrollo dice que el año pasado estas empresas lograron una rentabilidad que se empina apenas en el 1,8 por ciento. Ellos estiman que las empresas públicas valen cerca de 15.000 millones de dólares. Según eso, calculan que cada hogar chileno tendría derecho, por la venta de estas empresas, a un capital superior a los 2.000.000 de pesos y que si ese capital fuera invertido en UF, al 12 por ciento anual, ganaría una renta segura de 250.000 pesos por año (ver cuadro).

Mladinic explica que mientras no esté establecido en la política tarifaria de largo plazo de EMOS, Esval y las once empresas sanitarias del resto del país, es difícil determinar el valor de esas empresas y eso hace todavía más difícil decidir la incorporación de capitales privados. Dice que este año, por primera vez ha empezado el proceso tarifario tanto en EMOS como en Esval, de acuerdo con la nueva normativa legal y que a fines de este año comenzará en las otras once empresas del sector.

"No tenemos ideológicamente definido ningún plan privatizador y tampoco tenemos un sector público tan deficitario. Creemos que Ferrocarriles va a estar privatizando en tres o cuatro meses más, una vez que se finiquite el proceso que ya está en marcha. En el campo de los servicios sanitarios se ha avanzado. Se dio en concesión el litoral sur, norte en Valparaíso y todo el de Valdivia.

Agrega que en general se ha ido avanzando en varios frentes, pero "no queremos que este proceso sea visto como signo de modernidad, porque a nosotros no nos parece tal". Codelco es para todos un debate aparte.

En estos días Corfo estudiaba nerviosa el tema mientras el Comando de Defensa de las Empresas del Estado recobraba vida, después de años de silencio y dispersión. •

Impacto de venta de empresas públicas en los ingresos de los chilenos

Quintiles de ingreso	Ingreso promedio mensual del hogar ($ de mar 94)	Capital invertido ($)	Renta mensual del capital ($)	Aumento del ingreso mensual (%)
1	58.200	2.028.940	20.289	35
2	114.700	2.028.940	20.289	18
3	166.600	2.028.940	20.289	12
4	244.000	2.028.940	20.289	8
5	716.800	2.028,940	20.289	3

Fuente: Instituto Libertad. Junio 1994.

Ese joven tiene 18, y busca nerviosamente su nombre en el listado de reclutas que harán el servicio este año. Se encuentra, baja la mirada y pasa la mano por su pelo largo en señal de despedida. La próxima semana deberá presentarse en el regimiento que le corresponde. No hay plata para seguir estudiando y cualquier cosa es mejor que seguir parado en la esquina todo el día. Mete sus manos en los bolsillos y se aleja.

Aquel joven, también encontró su nombre en la lista. Acaba de terminar el colegio y se matriculó en la universidad. Se angustia. Nunca le gustaron los milicos. Tal vez encuentra algún "pituto" que lo ayude a sacárselo... tal vez no tenga más opción que hacerlo. Revisa nuevamente la lista, ve su nombre otra vez y cierra los ojos.

Testimonio de un recluta

Juicio a

POR ALEX BARRIL S.
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

Todas las luces apuntan nuevamente al Servicio Militar. Cientistas sociales, uniformados, partidos políticos y jóvenes de distintos sectores vuelcan sus ojos e ideas sobre esta tradicional y longeva criatura, que cada año requiere de sangre juvenil para renovar sus bríos.

Una vez más, Argentina nos marca la pauta de discusión a los chilenos y haciendo las veces de espejo nos obliga a mirar cómo andamos por casa. Por eso que a partir del anuncio de Menem, un desfile de rostros opinando sobre el tema apareció en el país. "El debate no debe centrarse en la eliminación o no del servicio militar, sino en el carácter obligatorio de éste"; "ojalá que el Presidente Frei tome una medida similar"; "la profesionalización del Ejército en Chile es imposible por los costos que ello implica"; "los jóvenes queremos reivindicar nuestro derecho a decir no me gusta, necesitamos una ley de Objeción de Conciencia"; "el servicio militar está arraigado en la tradición y es la única manera de aprender a ser realmente chilenos", entre otras.

Pero qué pasa adentro de esta burbuja llamada Servicio Militar Obligatorio, de la que todos hablan. Recientes estudios (Flacso) demuestran que un porcentaje de jóvenes entran en ella buscando un status, por necesidad económica o por convicción militar y salen satisfechos con lo vivido (25%). Un porcentaje que crece cada día más y que alcanza cerca del 60 por ciento, entra a la conscripción contra su voluntad, y el servicio se transforma en un obstáculo para sus estudios, una agresión a sus principios y, en la mayor parte de los casos, en una pesadilla.

Y resulta que la objeción de conciencia no existe legalmente, pero sí se practica de hecho. El Ejército la acepta a los testigos de Jehová, pero nadie lo dice. El doble discurso "chilensis" apa-

"Para los que se quedaron adentro, fue muy penca verme salir. Yo quería estudiar, estar con mi familia... no podía aguantar más tiempo..."

los primeros cuatro meses del año 1989, y lo pasó bastante mal. Había terminado el colegio y estaba a un paso de comenzar a estudiar en un instituto técnico-agrícola. "En ningún momento pensé hacerlo y me cayó de sorpresa. Fue como amanecer preso y sin opción a pataleo". Fue difícil disimular un físico que lo hace reconocible a distancia. Pelo rubio y baja estatura, acompañan unos ojos azules que los oficiales aprendieron a distinguir rápidamente del montón.

La experiencia personal de Francisco está marcada por el recuerdo de los gritos de "¡Levantarse mierda!" y por la presión por hacer las cosas rápido y sin fallas con que empezaban los días. "Todo se debía hacer corriendo, lavarse, lustrar las botas impecables, ordenar los uniformes, los

campo de prisioneros".

Una mañana los soldados fueron trasladados en un camión a los cerros aledaños al Fuerte Arteaga. "Mientras íbamos en el camión se escucharon las explosiones de una granada y disparos al aire. Al bajar, asustados, nos dimos cuenta que la misma gente que nos hacía la instrucción aparecía encapuchados y con banderas del FPMR, el Partido Socialista y el MIR".

Francisco recuerda que el ejercicio consistía en la suposición de una emboscada y captura, ejecutada por un comando extremista e incluía un interrogatorio a los desconcertados prisioneros. "A mí me tenían en la mira desde el primer día. La mayoría de los jóvenes que ingresan al Servicio nunca terminaron la básica y cuando llegaba alguien con más educación se le notaba en todo, en la forma de hablar, de

Servicio Militar

rece nuevamente en acción. Mientras tanto, muchos jóvenes que no tienen intenciones de hacer el SMO, despiertan un día con traje de camuflaje y un pesado casco sobre la cabeza.

"...SIN DERECHO A PATALEO..."

"Me cazaron, porque de un día para otro, y sin quererlo, me vi vestido de uniforme y adentro de un ambiente que para mí era nuevo, conviviendo con gente muy distinta. Me costó mucho asumirlo". Francisco Flores hizo el servicio militar en el Regimiento Libertadores de la Escuela de Caballería Blindada en Colina. Vivió como recluta

ejercicios, la comida... un capitán siempre nos decía 'la energía lo tapa todo', cualquier imperfección que pudieses tener la tapabas haciéndolo todo muy rápido, si no te castigaban con turnos de vigilancia en la noche, perdiendo tus salidas de fin de semana e incluso, cuando la falta era considerada grave, con calabozo".

A los ejercicios físicos, uso de los planos, tipos de mimetizaje, se sumaban simulacros de contrainsurgencia que bordeaban la locura. "Siempre nos hablaban de enemigos externos e internos. Una situación especial que difícilmente voy a olvidar, fue un ejercicio que se llamaba comportamiento en el

mirar, no sé, pero los oficiales me identificaron y eso fue nefasto. Lo mejor es pasar desapercibido".

El interrogatorio consistió en preguntas sobre los comandantes de escuadra, los nombres de los oficiales a cargo y actividades del regimiento, "y uno tenía que quedarse callado o decir puras tonteras. Como fuese terminaban pegándote en la cara. A mí me agarraron de los pies y del pelo y me metían la cabeza en un balde con agua", relata "mientras un capitán repartía varillazos por todos lados".

El ejercicio concluyó, encerrando a los soldados en una habitación pequeña y lanzando al interior una bom-

ba lacrimógena. "Yo tenía dos o tres personas debajo mío y sobre mí habían tres o cuatro, y de pronto sentimos una detonación y el ruido característico de las lacrimógenas. Era una locura".

"SIEMPRE ESTABAMOS CON MIEDO"

Cualquier comportamiento que saliera de los esquemas que fijaban los oficiales, era sancionado de inmediato. "Vivíamos bajo constante presión y con miedo a equivocarnos en cualquier momento". Nadie podía discutir en lo más mínimo una disposición ni reclamar, por ejemplo, porque la comida estaba mala. Hacerlo significaba quedar marcado. "En una ocasión se me ocurrió hacer un comentario sobre lo mala que estaba la comida y el oficial que estaba a cargo de mi escuadra escuchó y me dijo 'así que alegando por la comida, yo te voy a hacer un plato especial'. Ya la comida, que ya estaba repugnante, le agregó un pedazo de pellejo de chancho sucio y con pelos y me obligó a tragarlo todo. Todavía me da asco cuando lo recuerdo".

Las ganas de escapar de ahí de cualquier forma y de poder descansar la mente aunque sea un momento, obligaron a unos reclutas a fumar marihuana a escondidas en algún rincón del regimiento. "Por supuesto los sorprendieron, seguramente a través de un soplo. Como castigo los tuvieron en pelotas haciendo ejercicios por más de cuatro horas, en la noche, a la vista de todos. Eso era aleccionador, decían".

"NO HAY OTRA VERDAD..."

Luego de cuatro meses adentro, con tres amigdalitis a cuestas, aguantando

Jóvenes por el debate

Para el director del INJ, Leonardo González, el Servicio Militar Obligatorio es una salida que muchos jóvenes tienen ante una realidad social y económica asfixiante, la ausencia de expectativas, de oportunidades, o incluso para escapar de situaciones altamente conflictivas en el sentido familiar.

"El debate que se empieza a abrir -señala González- producto de lo que ha sido el detonante en Argentina, encuentra por un lado la visión ya señalada y por otro lo que significa la experiencia de muchos jóvenes durante lo que fue el régimen militar, donde se resistió a un sistema que echó mano a aspectos bélicos, que militarizó la política y provocó un rechazo por todo lo que no fuese una opción por soluciones pacíficas a conflictos políticos y sociales más que salidas violentas o bélicas".

Para el INJ, el gobierno ha hecho un llamado a ser prudentes ante el tema del SMO. "No es que se esté señalando una mantención a letra estricta de lo que hasta hoy conocemos como tal, sino que llama, y ése es nuestro punto de vista, a abrir un debate y discutir con los propios jóvenes, con los propios involucrados y con aquellas instituciones como la familia y la escuela que se ven muchas veces afectadas, en torno al SMO y su perfeccionamiento, como también sus eventuales alternativas a futuro". •

¿Optativo u obligatorio?

En la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Flacso, el tema del Servicio Militar Obligatorio está ocupando bastante tiempo a sus investigadores. En enero de este año, la institución organizó un importante seminario sobre el futuro del SMO, cuyas conclusiones serán dadas a conocer la próxima semana y que pretende ser un importante precedente para las eventuales decisiones que se tomarán en el futuro.

Por su parte, el investigador de Flacso, Claudio Fuentes, elaboró un estudio en base a encuestas sobre el tema que permite establecer tendencias y dar algunas orientaciones respecto de las percepciones que la sociedad tiene al respecto.

El estudio concluye que el Servicio Militar tiene una gran legitimidad social. La alternativa de ser eliminado representó un promedio de menos del 4 por ciento de los encuestados y a nivel ciudadano, el debate no se refiere a tener o no tener servicio militar, sino al carácter optativo u obligatorio del mismo.

Se señala además, que estamos frente a un tema en donde las variables de edad y educación son más determinantes que la posición política de los ciudadanos, y que los jóvenes son capaces de discriminar y valorar aspectos positivos y negativos del SMO. El único aspecto negativo que se manifiesta de una manera casi unánime es que el SMO interrumpiría los estudios.

Algunos datos al respecto, que no dejan de llamar la atención, indican que en relación a cómo evalúan la experiencia vivida, un 65 por ciento de los jóvenes que hicieron el servicio militar dijeron tener una experiencia positiva, un 10 por ciento dijo que le daba lo mismo y un 18 por ciento dijo que su experiencia había sido mala.

Sin embargo, al consultárseles a los jóvenes que no han hecho el SMO sobre si deseaban hacerlo, un promedio de un 25 por ciento dijo que sí le gustaría hacerlo y un 63 indicó que no.

En otros términos, existiría una cuota de jóvenes que está dispuesto a hacerlo y que alcanzaría un 25 por ciento siendo mayor la preferencia en provincia que en la Región Metropolitana. "Una interesante posibilidad sería que a los jóvenes se les consultara al momento de inscribirse si estarían dispuestos a hacer voluntariamente el Servicio. Seguramente un porcentaje similar a los recién expresados dirían que sí están dispuestos".

Fuentes señala, además, que para los jóvenes "a los que progresivamente se le ofrecen más alternativas y opciones técnico-profesionales, el servicio militar puede llegar a convertirse más en un obstáculo que en un servicio al país". •

Las opiniones en casa

Las reacciones sobre la medida tomada por Menem en Argentina respecto de eliminar el servicio militar y profesionalizar las fuerzas armadas, no se dejó esperar.

El general de Ejército (R) e investigador de la Academia Nacional de Estudios Políticos y Estratégicos, Carlos Meirelles, señaló que "sería imposible hacer lo mismo en nuestro país por cuanto tal profesionalización representa un costo prácticamente imposible de asumir. En estudios que hemos hecho, debido a las propuestas de suprimir la conscripción o Servicio Militar Obligatorio, destacamos cómo la profesionalización obligaría a aumentar demasiado el presupuesto militar en desmedro de otros gastos que el país requiere", indica el general.

Por su parte, el presidente de la UDI, Jovino Novoa, reaccionó ante la medida señalando que "no todas las experiencias son trasladables de un país a otro. Es una opción válida y sería muy bueno ver sus resultados. El caso argentino reafirma la posición de la UDI. En esta materia hay dos alternativas: tener fuerzas armadas exclusivamente profesionales o mantener el SMO. El caso argentino es una apuesta hacia el futuro en el sentido de que los países no se van a ver envueltos en conflictos bélicos. A todos nos gustaría hacer esa apuesta, pero hay que ver si es realista o no".

Finalmente, el diputado PS, José Antonio Viera-Gallo, descartó que en Chile se tomen medidas similares respecto del SMO. "El tema debe ser debatido, pero vamos a llegar a una solución distinta a la del Presidente Menem. En Chile no tenemos dinero para un ejército profesional, sino de voluntarios".

Agregó que las modalidades para realizar el servicio y su tiempo de duración son aspectos que se pueden discutir, "pero no se puede pensar en acabar totalmente con el Servicio. En todo caso, siempre son más los que quieren hacerlo que las vacantes disponibles", concluyó. •

La disparejа Ley del SMO

Cuando uno lee en el Decreto Ley 2.306, sobre reclutamiento, aquello de que "todas las personas inscritas en los registros del Servicio Militar son susceptibles de ser llamados a filas", sólo cabe sonreir. La mayor parte del tan mentado "contingente", corresponde a jóvenes de escasa condición socioeconómica y sin posibilidades de acceder a algún contacto que les permita esquivar esta "obligación".

La realidad clasista y antidemocrática de esta institución es, por lo tanto, un hecho que se desprende de cualquier análisis, pero la sociedad chilena para sobre ella como si fuese lo más normal. En Francia o España, por ejemplo, el SMO es igual para todos y nadie puede librarse por posición social o económica.

Una posible alternativa al sistema obligatorio, considerada por algunos como la única distinta, son las fuerzas armadas profesionales. Considerar como "poco efectiva" una profesionalización de ellas en nuesro país responde, según fuentes militares, no sólo a un problema económico.

—El ejército profesional, dicen, ha demostrado ser eficaz para guerras cortas (como las Malvinas), pero no está demostrada su conveniencia en una guerra larga, donde se necesitan fuertes contingentes de reserva.

A esto, se sumaría la longitud de las fronteras chilenas y los diferendos limítrofes con los países vecinos, que exigirían un despliegue muy amplio de fuerzas militares. "Todo eso en la actual situación chilena, sería muy difícil hacerlo con un puro ejército profesional", dicen. •

humillaciones y el típico grito de "¡Soldado maricón que te quejas por cualquier cosa!" zumbándole en el oído, su familia tuvo la suerte de contactar altos oficiales que le permitieron salir del Servicio. No todos tienen esa suerte. "Para los que se quedaron adentro fue *muy penca verme* salir. Yo quería estudiar, estar con mi familia, no podía aguantar más tiempo adentro y muchos de mis compañeros que sentían lo mismo que yo, tuvieron que tragarse todo eso por un año o más".

Hoy, tiempo después, Francisco asume lo vivido. "¿Cómo sería yo si *no* hubiese hecho el Servicio?, es imposible saber. Tal vez estaría egresado, en una de ésas hasta casado, pero lo hice y así fue. No hay otra verdad". Guardó silencio por unos segundos, mirando fugazmente el suelo. Luego, levantó su cabeza y se despidió. •

Valentina Pollarolo

Una chica tradicional

MAGLIO PER

Pertenece al club de jóvenes y bonitos talentos que han revolucionado las teleseries chilenas. Sin estudios de teatro, *Rompecorazón* es su tercera teleserie. Representa a la Barbarita, típica y coqueta colegiala.

Valentina es igual a la "Bárbara": bonita, simpática y con una tierna timidez que no representa sus 23 años. Ni siquiera manejando su nuevo cero kilómetros: vuela de las grabaciones a la Universidad Católica donde estudia Arte, le gustaría especializarse en Estética y hacer críticas de cine. Piscis, admira a Claudia Di Girolamo y le encantaría viajar a Europa. No le interesa la política, aunque es sobrina de la diputada por el PDI, Fanny Pollarolo.

—¿Votaste por tu tía, en las pasadas elecciones?

—No pude, tendría que haber ido a votar a Calama, así que voté aquí no más.

—¿Cuál es tu opinión de los políticos?

—No te podría dar mi opinión de los políticos ni de la política en general, porque hay de todo. Yo respeto mucho a los que la hacen con el fin de servir y no a los que buscan poder y beneficio personal.

—¿Sales todos los fines de semana?

—Para nada, ni lo necesito tampoco. Carreteo poquísimo, soy súper tranquila y sana. Igual me encanta ir a bailar de vez en cuando.

—¿A dónde vas?

—Voy mucho a pubs con amigos, me cargan los lugares repletos de gente y de ruido donde no se puede ni conversar, me dan claustrofobia.

—¿Pololeas?

—Ahora estoy soltera, después de un largo pololeo de cuatro años.

—Háblame del amor

—...Antes necesitaba tener una motivación afectiva para estar y funcionar bien, dependía demasiado del cariño, pensaba que el día que terminara de pololear, me iba a desintegrar. Ahora descubrí que sola puedo estar bien.

—¿Te gusta el fútbol, has seguido el Mundial?

—Me encanta. Veo los partidos importantes: en este mundial soy más de la segunda rueda. Antes era mucho más fanática, era mi mejor panorama. Me acuerdo que en el Mundial de España 82, salía del colegio, me iba a la casa, me hacía una sopita y me veía todos los partidos, sobre todo los de Italia, mi equipo.

—¿Y tu equipo de Chile?

—Colo Colo. Eso sí, nunca he ido al estadio, me da susto.

—¿Qué otra cosa te da susto?

—Le tengo pánico a los ladrones, porque cuando chica nos tenían de caseros. Ahora con mi mamá nos cambiamos a un departamento y estoy feliz.

—Tu look es como bien tradicional, en tu ambiente artístico no has entrado en estas modas grunge, artesa, retro...

—No, no me gustan esas modas porque las siento más como poses. Yo soy yo y siempre he sido bien tradicional, es así como me siento bien. Admiro a los que se atreven a vestirse o peinarse de maneras raras y siento que cada vez existe más tolerancia al que es distinto. Ya casi no se mira ni se le apunta a nadie en la calle. Siento que mi generación se caracteriza por la diversidad, está llena ondas y estilos, lo que es bueno.

—¿Para ser actriz es necesario estudiar teatro?

—La televisión y el teatro son dos cosas muy distintas. Para mí no ha sido necesario, he participado en tres teleseries, me ha ido muy bien y por eso me han seguido llamando. Será que sirvo para esto. Lo más probable es que si hubiera estudiado, tendría mucho más recursos, pero nunca he sentido la falta de escuela.

En la actuación en televisión lo que vale es el talento y la sensibilidad, si una persona llega sólo por tener una cara bonita, lo más probable es que dure una teleserie. •

Juan Andrés Quezada

Infórmese cada día de la actualidad nacional e internacional, ahora entre las **21:00 HRS.** y **21:30 HRS.** Sólo noticias. Sin relleno. Y luego en MundoVisión, "A Fondo", un reportaje en profundidad de 15 minutos sobre aquello que está en el tapete y de lo que usted quiere saberlo todo, a fondo.

Con la conducción de CAROLINA JIMENEZ, la dirección periodística de Jaime Moreno Laval y un completo equipo de periodistas.

MUNDOVISION también a las **07:00 HRS. • 13:30 HRS. • 23:30 HRS.**

MUNDO VISION
La Noticia

CHV
CHILEVISION

CHEESE CAKE

Delicioso pastel casero en el que la masa, preparada con galletas de vino, se rellena con suave y gustosa pasta elaborada a base de queso crema. Se sirve con salsa de frambuesas.

Reservas al : 7771470

Sibarita RESTAURANT

MALLINKRODT 184 • BELLAVISTA

SIBARITAS RESTAURANT

Almuerzo: Lunes a viernes
Cena: Lunes a sábados

Imperdibles

MAGLIO PEREZ

- Taller de escritura creativa dirigida por Agata Gligo. Talleres del Alma de la Casa Larga. Inscripciones hasta el 5 de julio. Cupo limitado. Fono 7379672. Bellavista 0182.
- *Pareja Abierta* de Franca Rame y Darío Fo, con la actuación de Sara Astica y Marcelo Gaete. Sala La Comedia, Merced 349.
- 7 de julio. Lanzamiento de *Cuando Dios vino al Sur*, el nuevo disco de Dióscoro Rojas. Tiene una canción que se llama *No te olvides de mí*, y fue posible con el trabajo implícito, explícito o cantado, de 35 artistas. •

Miércoles intranquilos

Se llaman "miércoles cualquiera", porque la fusión ahora no abarca sólo el jazz con el tango, la salsa o el son, el merengue y el mambo, sino que también se puede bailar, mascar chicle, conversar, atracar, gritar, ir al baño, confiar en la guardarropía, tomarse un copete ni caro ni barato (depende con qué estemos comparando), y a todo esto sucede que le mezclan/ sólo los miércoles, no se preocupe:/

MAGLIO PEREZ

- Teatro, dirigido por Juan Andrés Peña (lo que dura una canción)
- Los Tres Románticos (boleros del mercado)
- Trijazz: la mitad de Los Fulanos
- Las malas hermanas: Patricio Solovera, Claudio Araya
- Visa en trámite - grupo cubano idem
- Joe Vasconcellos

Idem. (Cualquier miércoles, cualquiera de ellos. Salsoteca Maestra Vida. Frente al Varadero. Bellavista) •

Digitales estamos

Será porque la *Venus de Hielo sobre Campos de Hielos Antárticos* (brrrrrrr) (1972-1994) se incluye en el reparto del imaginario colectivo. Con ese trajecito, la pobre.

Al borde de esta "pintura digital al borde del siglo XXI" se puede entender -ni castellano ni inglés: dibujitos para absolutamente-todo-público- una caja de herramientas computacionales.

El audaz que devolvió a la Venus al paisaje de nuestro frío corazón (aún no digital) es Gonzalo Mezza.

Y fue posible gracias al auspicio de IBM, Polaroid, Reifschneider, *El Mercurio* y Morgan. Asista bajo su propia responsabilidad: el hielo es el fuego de nuestro country-(club)-look. • M. R.

Improshow

Fuguet: ¡no más generación X!

Improshow, como su mismo nombre lo indica, es una improvisación colectiva del *Teatro del Sombrero verde y Alberto Fuguet*. Willy Semler dirige a Bélgica Castro, Gloria Munchmayer, María Izquierdo, Maricarmen Arrigorriaga, Boris Quercia, Rodolfo Pulgar, Daniel Muñoz y Gonzalo Muñoz.

Salvo los chiquillos Muñoz -que no se sabe-, todo el reparto pasó la prueba iniciática de los 20.

Alberto Fuguet

"Es una especie de *Chorus Line* criollo, porque habla de nosotros -explica Semler-. Partió de un ejercicio en que cada actor se subió al escenario para hablar de sí mismo en relación con su profesión. Y el resultado es un testimonio de lo que son los bajos fondos chilenos".

En el fondo-fondo, todo gira alrededor del éxito, el fracaso y la fama. Y mucho más. Podría ser que le hayan puesto demasiado. Están ensayando. (Próximo estreno) •

ASEGURADORA DE CHEQUES

BANCHEQUE

LA CALIDAD ES EL BUEN SERVICIO

quellas que quieren ser protagonistas, ablan por nosotros.

La mujer quiere ser protagonista del mundo d
hoy, quiere estar en las grandes decisiones,
desea estar más tiempo con los que más quie

Y necesita un gran aliado, que responda siem
que ponga a su servicio todo el poder de la
tecnología.

No pierdas más tiempo, llámanos al 800-20 3
Santiago.

ción

CTC
CELULAR

Las oportunidades
están en el aire.

CTC
CELULAR

LLAMADOS A LA ACCION

Música para camaleones

Secada

Corazón, alma y voz

Jon Secada es uno de los artistas mundialistas. Ha sido invitado a cantar a las ceremonias de inauguración y clausura del XV Campeonato Mundial de Fútbol EE.UU. 94. No fue elegido al azar.

Secada dice que su estilo es multiracial. "Soy un cubano-norteamericano, pero también soy un africano-norteamericano. Por lo tanto, soy un producto de todas esas influencias. La integración es mi filosofía de vida".

Su reciente disco titulado *Heart, Soul and Voice* (*Corazón, Alma y una Voz*) es bueno y todo parece indicar que seguirá la huella del álbum predecesor del artista, que vendió más de 6 millones de copias en todo el mundo con Discos de Oro y Platino en 18 países, entre los que se incluyen España, Sudáfrica, Alemania, Taiwán, Venezuela, Singapur y Chile, por ejemplo.

Parece que la audiencia cercana a los 2.000 millones de telespectadores en la inauguración del Mundial puso nervioso al artista: se cayó del escenario y tuvo que ser trasladado al hospital.

Tiene un mes de *licencia para* recuperarse y entrar nuevamente a la cancha a cantar: "Si me piden una definición de mi música, yo creo que le pondrían llamar pop mundial", afirma Jon. • J. A. Q.

Strip-tease Aéreo

La nueva y flamante edición de *Desnudo en el Tejado* de Antonio Skármeta (pasando por la imprenta por primera vez hace veinticinco años), devuelve los hiperantologados *El ciclista del San Cristóbal* y *A las arenas a su contexto*. Y es halagador. No sólo sobreviven, sino que quedan purificados en esa mezcla nada sutil pero encantadora de audacia e inocencia, de primitiva soltura y de virtuosismo. Nos devuelve a esa época (finales de los 60) que hasta los que no hemos vivido echamos de menos.

Hay páginas cómicas y experimentales en *Pajarracos*; mezcla de teología y cine de matinée contado por dos pájaros confundidos, o en *Desnudo sobre el tejado*, uno de los cuentos, por no decir *el* cuento, más corto de la literatura chilena (dos líneas). Están también *Una vuelta en el aire* y *Final de Tango*, construidos a puro soplo, como un Withman que tuviera sentido del humor. Y está sobre todo *Basketball*, y los ya nombrados *A las Arenas* y El ciclista del *San* Cristóbal, donde se mezclan a la perfección el vertigo lírico y la voluntad instintiva de contar.

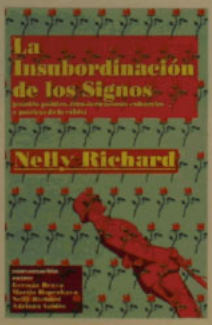
En resumen: Un libro que haría ruborizar a un buen número de "nuevos narradores chilenos». Arqueológico y fresco. •

Rafael Gumucio Araya

Signos insolentes

Con "el sánscrito que hablamos todos", este libro aborda, rodea, desborda, seduce, plancha, limpia y da esplendor. La conversación es nada menos que entre Germán Bravo, Martín Hopenhayn, Nelly Richards y Adriana Valdés.

Está diseñado por Carlos Altamirano -gran valor- y dedicado "a la memoria de Germán Bravo, por cuanto falla lo que él llamó la suave enseñanza acerca del carácter *insuturable* de la pregunta por el sentido".

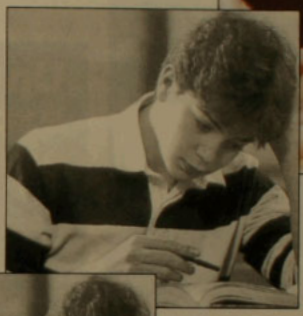


Esto, lamentablemente, no se puede tomar con humor.

Pero los signos están ahí, y capaz que hasta se llore un poco con los textos difíciles. No apto para todo público, aún. •

M. R.

Muy pronto la vida
te pondrá una **prueba**
de la que dependen
tus sueños
y tu futuro...



¡La Prueba de Aptitud Académica!

Para superarla con éxito, debes unir tu mejor esfuerzo y el mejor material de estudio.

Desde el miércoles 6 de julio tendrás a tu disposición en el Diario La Nación, los fascículos de Preparación y Ejercicios para la P.A.A. realizados por la Comisión de Admisión a las Universidades Chilenas... la misma que prepara la Prueba.
Además, para tu orientación universitaria, encontrarás el Fascículo de Perfil de Carreras con amplia información sobre: Duración de las carreras, Plan Curricular, Requisitos de Ingreso, Aptitudes Personales, etc.

Porque tu futuro es importante para la nación,
La Nación te ayuda a triunfar...

Desde el miércoles 6 de julio, exígelos con

La Nación

Cadillacs y colonia barata

Siempre Un Buen Comienz

"Mi tío Leo era un dinosaurio que olía a colonia barata: uno de los últimos vendedores de cadillacs de su especie en los Estados Unidos".

Axel (Johnny Depp), el personaje de *Sueños de Arizona* (Arizona Dream) es un nene de pelo sucio y cara de enojado. Lo único que quiere en la *life* es vivir su propia ídem, y seguir contando pescados para el Depto. de Caza y Pesca de Nueva York, oficio donde se bifurca en unos sueños de amor y peligro maravillosamente congelados. Pero no puede.

Su tío Leo sueña con hacer de él el mayor vendedor de autos de todo Arizona y eso es *demasié* para alguien que aún no ha visto bastante y quiere verlo todo.

Conducido a zapatazo limpio al umbral de la gloria mercantil-dinosáurica, vía probar durante una semana -terno y corbata incluido- el "feeling" del negocio, Axel lo descubre. Aparece por el local una señora guapísima (Faye Dunaway en inmejorable look). Es tan fina, sensual y displicente, que podría infartar a cualquiera. Axel "cae en amor", como dicen acertadamente los gringos.

Pero la hijastra (Lili Taylor) de la femme fatal se lo advierte: "Devora muchachitos. ¡Se los come como si fueran chocolates!"

La historia sigue durante casi 3 horas, pero todo es de una maestría inolvidable. Cada toma, cada escena, cada diálogo, cada tirada de mantel entre las dos fabulosas féminas que se pelean el amor de Axel. Aviones del año de la pera, mexicanos cantando, mujeres de vestidos blancos ondulando furiosamente al viento. Más que una lección de cine, es el cine alcanzado, en su máxima expresión. •M. R.

Un explorador sin fronteras

Emir Kusturica nació en Sarajevo en 1955 y empezó a ganar premios con películas amateurs desde que estaba en el colegio. Su primera película para cine (empezó en la televisión) fue *Te acuerdas de Dolly Bell* (*Do you remember Dolly Bell*), sobre la influencia del pop en los yugoslavos nacidos a mitad de los 50, y ganó el León de Oro del Festival de Venecia en 1981.

Con *Papá está en viaje de negocios*, su talento es reconocido a nivel mundial: Palma de Oro en el Festival de Cannes y nominación al Oscar a la mejor película extranjera. Su posición de privilegio en Europa se confirma al ganar el año siguiente el premio al mejor director en Cannes con *El tiempo de los gitanos*. Hace unos meses, mientras enseñaba cinematografía en la Universidad de Columbia, un alumno, David Atkins, le presentó el guión original de *Arizona Dream*. Lo encontró "muy serio y divertido a la vez" y lo filmó.

Aclamado como un infatigable explorador cultural y como uno de los maestros del realismo mágico en el cine -pero se trata de un realismo mágico pop- Kusturica filma sobre América. Y lo hace en forma. •M. R.

•AS DE ORO

KONFIDENZ

(Ariel Dorfman, Editorial Planeta)

Hace dos años vi la obra de Dorfman La muerte y la doncella en Broadway, con Glenn Close, Gene Hackmann y Richard Dreyfuss, bajo la dirección de Mike Nichols, en un montaje de ritmo flojo, pero de tensión y actuación espectacular. Al finalizar la función, la espectadora de atrás le preguntó a su acompañante: ¿en qué país sucede esto? *I don't know, probably Argentina, Chile, who knows?*, respondió un poco complicado el amable señor.

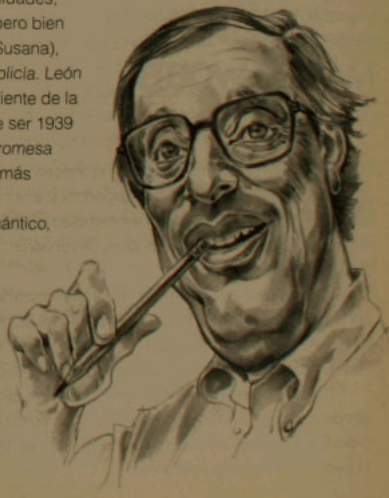
Ahora que cierro la última página de *Konfidenz*, y me entero de la suerte de estos personajes venidos de todas, de ninguna y de cualquier parte, recuerdo al señor de Broadway, y entiendo por qué la frustración de algunos lectores del "impitoyable" Ariel. ¿Son alemanes o bien alemanes-chilenos, uruguayos o malianos, León, Martín, Susana, Hans, Claudia, Antoinette y Willy? ¿Por qué diablos este repetido y tozudo desvelo de no dar filiación geográfica a personajes que son combatientes de distintos combates; resistentes de distintas resistencias?

Cuestión de marketing, dicen los mal hablados. Un utópico y ecuménico concepto unificador del valor de la ambigüedad, pienso yo. Es decir, somos todos iguales, aquí y en la Quebrada del Ají, y eso no es cierto, nunca no.

Konfidenz ha sido presentada como novela de traición y lealtad. De erotismo. Un thriller de espiados-espías, de amores soñados que se convierten en realidad, de fracturas e injusticias universales, de sueños, ideales, fantasmas buenos y malos, y de una suerte de pacto con el lector: que éste (o ésta), complete una historia cuyo desarrollo y desenlace el narrador a cada rato confiesa no saber dónde irá a parar. ¿Un puzzle, una caja china o un acto de universal e inmensa generosidad?

Vamos por parte. El relato, estructurado como una conversación telefónica entre dos desconocidos -León y Bárbara- de la página 1 a la 133 (la novela termina en la 175) tiene un sex-appeal incuestionable en la forma -no en el fondo- y es, reconozcamos, un desafío sideral para el narrador. Podría argumentarse que está pensado ya como un guión cinematográfico, como una *mise en escene* tensa, envolvente, donde la protagonista -de vez en cuando, como Grace Kelly en *La ventana indiscreta*, o los héroes y heroínas de *Doble de cuerpo*, de Brian de Palma-, nacieron para ser filmados. Es decir, no sólo espiados supuestamente, por ese narrador y esas preguntas que Ariel Dorfmann intercala como las cajas chinas, sino por una cámara cinematográfica que está siguiendo todos sus movimientos y todos sus pensamientos, y que el lector siempre parece querer adivinar.

La historia es y no es, se va armando y desarmando, contiene pistas, posibilidades, caminos que avanzan y retroceden. Dorfmann la plantea como historia de amor, pero bien puede ser una fijación-ficción. La mujer que llega a un hotel de París, Bárbara (o Susana), recibe un telefonazo de León que no la suelta, salvo para almorzar o recibir a la policía. León parece ser el intermediario entre Bárbara (o Susana), y su novio Martín un combatiente de la resistencia, estudiante de arquitectura perdido en la nada de París y Berlín. Puede ser 1939 o 1974, qué más da. Pero el hilo invisible de atracción entre los hablantes, es la promesa más envolvente que teje Dorfmann en este relato, y cuya respuesta siempre es la más abrumadora ambigüedad.



En esta novela Dorfmann se demuestra -¡oh, postmodernidad!- como el romántico, esperanzado y optimista incuestionable, que a muchos intelectuales de los 60 les habría horrorizado ser. Humanista de tomo y lomo, algo ingenuo, idealista y fantasioso. Pero honesto, tan honesto como a pocos de los chicos malos de la pluma de este rincón del mundo les gusta ser. Quizás a eso deba su éxito. No tanto a su excelencia narrativa, como a su inclaudicable fe en el hombre de este siglo, el pasado, o los que vendrán. Con ese capital -más un enorme talento para saber cuándo, cómo y dónde llegar- nuestro *impitoyable* escribidor de historias que ni él sabe en qué rematarán, arremete con el suspenso, eros y la política-ficción, en un *Konfidenz* a ratos seductor, a ratos bien poco convincente, cuyos futuros derrotes, éxitos o fracasos, sólo el público y la fama podrán desentrañar. • **Luisa Ulibarri**

TREBOL DE CUATRO OJOS

CUENTOS PARA HOMBRES QUE SON NIÑOS

TERESA WILMS MONTT
EDITORIAL GRIJALBO

RICARDO MORALES
Estudiante de Periodismo

Sólo hemos sabido de la biografía de la bella Wilms. Que fue adelantada y "transplantada" de su época, que era hermosísima y poseía un espíritu liberal, que fue la paria de su familia, de Chile, de la literatura, la gran amiga de Huidobro.

Y que un día, se enfermó de pena y soledad. Tomó grandes dosis de Veronal, agonizó dos días en un hospital de París. Murió en Navidad, a las doce de la noche, por causa desconocida, a los 28 años en punto.

Ahora nos llegan -por fin- sus escritos. Para la sed, nada mejor que el agua fresca. •

TRÉBOL DE CUATRO OJOS ES UNA SECCIÓN EN LA QUE CUATRO PERSONAS, NO NECESARIAMENTE LIGADAS A LA LITERATURA, HARÁN EL COMENTARIO DE UNA MISMA OBRA.

Abrir el libro y comenzar su lectura es abrir una herida, un grito que me conduce con una ferocidad desacostumbrada a los rincones de la muerte. La pasión y el control se mezclan sutilmente en cada uno de los poemas contagiándome de angustia y luego no puedo dejar de imaginar el sollozo eterno, eso que me embriaga al final de cada texto. Es un desgarrador recorrido que sacude hasta el final de los primeros poemas.

Luego sufro una regresión a través de los cuentos que dedicó a sus hijas, cuentos que son de una inmensa ternura con besos de buenas noches. Cuesta salir del estado de contemplación: uno queda sumergido en esa magia inocente que nos inunda de infancia, pequeños mundos en los cuales el tiempo parece detenerse para abrigar la esperanza de que nunca creceremos. *Belzebuth* se titula el último poema. Llama a Belzebuth, su "novio y perdición".

Todo vuelve a estremecerse, entre líneas las páginas se eclipsan en la plegaria y la tentación. Un *impulso frenético que busca la propia identidad, una ventana* hacia el interior de la mujer, un gran paisaje que a primera vista me parece desconocido, pero sintiendo con precisión descubro que se trata del universo. Llego al final del libro y me doy cuenta que nos deja un capítulo inconcluso que Teresa estaba escribiendo, y mi venganza en su memoria es que... •

MATILDE WOLTER
Periodista

Cuentos "para refrescar los corazones escépticos", como su autora invoca, llegan a nosotros, cargados de amor a la naturaleza que redime, de ensoñaciones, pero también contaminados con la melancolía del amor equivocado, la desesperanza y la enorme soledad.

En este libro, aparecen vida y obra entrecruzadas. Perseguida por la aristocracia que la vio nacer, Teresa Wilms Montt, transgresora e irreverente, refleja en sus cuentos su alma, su desencuentro con el amor que le trajo desengaños irreparables, estigma y muerte.

"Hay un eterno invierno en mi corazón", dice en *Mahmú*, donde Job descubre un universo de cardos de corazón azul en el cielo. En su singular e irónica *Caperucita Roja*, repite la idea de que la seducción siempre acaba mal.

En el relato *A la vera del brasero* hay mágicas historias de aparecidos y muertos. El narrador hace gala de manejo del lenguaje costumbrista. Lenguaje que decurre con singular sencillez y sonoridad pero, que a veces se escapa de las manos y las palabras parecen descuidadas... errantes.

"Todas las mujeres llevamos el corazón cubierto por una Caperucita Roja de nuestra sangre. Porque todas hemos sido heridas por el lobo de ojos brillantes..." escribe para agregar más adelante que la esperanza "es una venenosa gota verde".

La lectura de los cuentos de Teresa Wilms, que empezó escribiendo a hurtadillas y que pagó caro su osadía, nos revelará una escritora que empezaba a fraguarse. •

ISABEL **ANINAT**

Galerista

Teresa Wilms Montt, es una pobre niña rica invadida por la angustia del tiempo que presiente, va a ser corto. **Cuentos para hombres que son niños**, son relatos de su propia vida, de su propio sentir, una forma de llegar a comunicarse con sus seres más queridos -que fueron apartados de ella- para relatarse a sí misma. Más que cuentos, sentí a una madre solitaria que necesita hablarle a sus dos hijas de sus penas, de la vida y del camino verdadero. Son textos que nos llenan de dudas de lo que habría alcanzado a ser si no hubiera apresurado su muerte.

Teresa Wilms se sentía portadora de un tesoro que debía entregar. Pero, esa pasión -motor de muchos creadores- a ella la pierde. Se confunde a sí misma con sus personajes, sin alcanzar a trascenderse y distanciarse.

Si usamos una frase de Marcel Proust cuando habla sobre las vivencias del trabajo artístico, podremos entenderla mejor: *El mundo vivido no corresponde a una mera evocación, trae consigo la vivencia original.* Y Teresa no hace llover la lluvia -como dice Huidobro-. Sólo le canta.

Sus grandes aciertos están, sin duda, más cerca de la poesía. Sobre todo a partir de la estrofa XXII del largo poema a su amor Anuarí. Allí, Teresa Wilms Montt, dice desde dentro, dice verdad, impotencia, búsqueda y fin.

Se me vienen las miles de imágenes de poetisas que hablan de la añoranza mística de sus seres queridos como si el alma femenina lograra su máxima delicadeza cuanto más imposible ve lo que alguna vez soñó. Y llega a su punto más alto cuando implora y busca "que el vaso sagrado, urna despositaria de la savia, que es vida de la creación" sea llenado otra vez.

Como toda mujer en espera, escribe como gestando un hijo. "El secreto trágico del silencio te guarde como un murallón de roca, pero yo llegaré a ti. Mi pena me transformará en fantasma tan sutil que atravesaré la piedra, Anuarí. Te espero". •

CRISTIÁN **WARNKEN**

Escritor

"Nada tiene que ver el dolor con el dolor, nada tiene que ver la desesperación con la desesperación. Las palabras que usamos para designar estas cosas están viciadas".

Así expresa Enrique Lihn, en su *Diario de muerte*, la experiencia quizás más radical del ser humano: el dolor. Es allí donde vivenciamos desgarradoramente nuestra inconsistencia. En la vivencia límite, casi mística. El lenguaje se vuelve balbuceo dulzón, incapaz de asir el temblor ontológico, particularmente feroz cuando se trata de la pérdida de un ser amado.

Teresa Wilms Montt, *En la quietud del mármol* constituye uno de esos testimonios de humanos en el que se percibe la carencia del lenguaje como "continente" del dolor. Ese dolor donde, paradójicamente, se alcanzan las cimas de la gran literatura. Quizás porque el "ego" del que habla es anulado de un plumazo por la vida-real: nuestra impotencia ante la finitud. En *La quietud del mármol* es un título traicionero: este libro es toda inquietud, turbulencias del alma, viaje al corazón de la noche.

Ante el dolor de la muerte de los seres amados caben dos posibilidades: o la comprensión de la limitación humana desde la fe o la caída en la angustia nihilista.

Teresa Wilms Montt navega entre la fe y la desesperanza. Allí reside la fuerza misteriosa de este libro.

Hay momentos de alta reverberación poética que logran trascender las limitaciones de la formación literaria "modernista" de esta mujer intensa y arrebatadora. A veces el eco de los *Sonetos de la muerte* de Gabriela Mistral atraviesan las líneas del mármol "inquieto"; otras, el llanto de Garcilaso de la Vega en su *Egloga II*. Incluso, la exaltación mística de Santa Teresa o San Ignacio de la Cruz. Libro sencillo, no pretencioso, ingenuo, escrito en la frontera de la sensualidad y la muerte. Allí donde nada tiene que ver el dolor con la palabra "dolor". •

"Cartas Críticas" se publica con el auspicio del Fondo de Fomento del Libro y la Lectura

Julio Jung, el Zúñiga de *Amnesia*

Siempre dando examen

Julio Jung cumple un rol higiénico en nuestra sociedad. Nos saca pica, lágrimas, carcajadas. Nos encanta, nos toma el pelo. Tiene dos auténticos cómplices: Jaime Celedón y Andrés Rillón. Con ellos se pelea con ferocidad nunca vista: se respetan ídem. Aunque Celedón le dijo el día que lo conoció, hace treinta años, que actuaba pésimo, y aún no se ha retractado. Aunque Rillón tiene un hermano gemelo -al cual usaba en el colegio para circunstancias ad hoc-, y, por lo tanto, Jung mantiene con él una arriesgada relación simbiótico-gemelar. Jung padece y ostenta la nariz más erótica del mercado chileno, dicen. No sé. Freud no estaba.

POR MILI RODRÍGUEZ V.
FOTOS: INÉS PAULINO

Pero hablamos de *Amnesia*. En exclusiva. La película se había estrenado la noche anterior en el Pedro de Valdivia, con una reacción de público torrencial: entre el silencio absoluto, la euforia y el llanto. Y Julio Jung estaba muy resfriado. Con APSI habló desde su escenografía sureña, familiar, de colores perniciosamente bellos. Afuera, un caracol segrega y una nube aspira, como dice otro Julio: Cortázar.

En este preciso invierno chileno tan apto para el turismo y las pulmonías, donde todo se queda un poco callado cuando Jung se lanza a trabajar.

Nos habló de una amnesia química, de una amnesia a fuerza de fórceps, dijo pestes de las ONGs, de "todos estos pelotudos teóricos que tienen licencia para disparar contra todo: contra el parto sin dolor -sin haber parido jamás- contra la pintura, el arte, lo que sea. ¡A ellos les interesa la amnesia pa'seguir hueveando dentro de un poder momentáneo y pendejo!"

Hubo un momento de estruendoso aplauso, en el estreno de esta película tan cuidada (que primero se estrenó restringidamente en Cannes y saldrá al público después del Mundial). Fue cuando el sargento (R) Zúñiga (Julio Jung) dice: "Bueno ya, a todos los que me dijeron que me escondiera -Zúñiga se convierte en "guachimán"-, no los he vuelto a ver. Aunque sí, sí, los he vuelto a ver, en la tele, dándose abrazos con los mismos que teníamos presos antes! Puta la huevá, nadie entiende esta cuestión".

"Ahí aplaudieron", recuerda Jung. Adora a Gonzalo Justiniano. Nunca me imaginé un ser tan cálido, dice, sonríe, estornuda.

Amnesia es un artefacto que va a estallar delicadamente. Y como es una película, la sangre será toda de salsa de tomate.

—¿Respecto a qué quisieras tener amnesia tú?

—No me interesa la amnesia respecto a mi persona, y la amnesia respecto a este país, menos todavía. Pero sí frente a ciertas promesas que nos hicieron y no se nos cumplieron. Para eso es necesario ser amnésico-arterosclerótico. La amnesia es un buen calmante frente a las promesas incumplidas.

—De lo que te prometiste cuando chico, ¿te has cumplido?

—En general, sí. Por lo menos la promesa de decir siempre la verdad. Aun cuando me costara mucho sacrificio, como me ha costado: por ejemplo, ser marginado laboralmente. Hasta el día de hoy estoy prohibido en el canal nacional; aunque me costara no ser apitutado políticamente. Yo creo que eso lo he cumplido. En cuanto a otras cosas, otras promesas que me he hecho, uno es ser humano, y desgraciadamente... ahí he fallado.

—Pero como actor, ¿te sientes cumplido?

—Nooooo. Si me sintiera cumplido, me iría de esta fiesta. Ciertos actores en este país tienen el mote de ser geniales y buenos desde hace veinte años, y nadie les disputa ese... lugar. Yo me he visto en la particularidad de que en mi caso "particular", siempre como que se está dudando de qué es lo que voy a hacer.

—Tú sientes eso.

—No, no lo siento, ¡me lo hacen sentir! Gente que va a ver *Amnesia* y dice "bah, yo no te conocía esta faceta", ¿tengo que decir que yo tampoco me la conocía? Cómo, qué, si no estoy apareciendo ayer. ¡Todos están a la expectativa a ver dónde la cago!

—¿Y tú también?

—¡A ver si la caga! Entonces, ¡bah! Salió. Cuando hice Neruda, a ver dónde la caga. Bah, pasó. Cada vez, dando examen. En cambio hay otros que yo he visto que no dan nunca examen, y son amigos de sus amigos, y tienen una cohorte de amistades que dicen "ah, qué genial".

—¿Pero a ti te gustaría acaso tener esa cohorte?

—No, no, no. Esa cohorte de aduladores, para nada. Es una cosa reventable. Prefiero estar dando el examen continuamente, aunque a veces es cansador ¿no es cierto?

—En *Regreso sin causa* hacías un papel tragicómico, en televisión haces leseras maravillosas de cómicas.

—Fantástico, porque a mí la gente me ubica con papeles cómicos. No con papeles dramáticos, solamente en teatro, y resulta que ahora me van a conocer en papel dramático, como el Zúñiga de *Amnesia*.

—¿Cómo te metiste en la piel de ese sargento?

—Mira, a mí me costó mucho aceptar ese papel. Yo quería hacer Alvear o Mandiola, que terminaron haciendo José Martínez y Nelson Villagra. Los encontraba más cercanos a lo que yo podía hacer, te voy a decir.

—¿No era por un prejuicio anticastrense?

—No, no era, para nada. A Zúñiga lo encontraba un poco despegado de mí, porque yo trato de actuar lo menos posible.

—Sobre todo en el cine (acoto casi inaudible).

Al decir actuar lo menos posible, quiero decir que no creo en la interpretación artificiosa, esa cosa que se nota que alguien está actuando para que la gente diga "qué buen actor". Yo me meto dentro de la piel de los personajes, aunque digan que soy yo mismo, me importa un carajo.

—Qué rico que se equivoquen así.

—Perfecto, que se equivoquen, porque estoy actuando de verdad. No estoy interpretando roles: el rol va asimilado a mi persona.

—¿Cómo te fuiste entrando en Zúñiga?

—Aceptándolo, creyéndolo. Hasta justificándolo. Obviamente Zúñiga no es un victimario, sino una víctima más. Cuando caché que era una víctima más de esta pirámide de victimarios y de víctimas, dije, bueno, es un ser humano. Gonzalo (Justiniano) fue realmente fantástico como ayuda para mí. Fue una especie de gallina con sus polluelos. A propósito, Francisco Lombardi -el de *La ciudad y los perros*- dice que Justiniano es el más interesante director de Latinoamérica. Bueno, fue difícil, yo no quería "actuar", no quería hacer la caricatura de un militar.

"A todos los que me dijeron que me escondiera no los he vuelto a ver. Aunque sí, sí, los he vuelto a ver en la tele dándose abrazos con los que teníamos presos antes"

—Ese era el gran peligro que veías en tu personaje.

—Claro. No quería hacer esa cosa de que los militares son hoscos, son mmmm, son...

—¿No hiciste una observación de la realidad?

—No, porque eso generalmente hacen los actores. Mirar como milicos, pararse como milicos. Cómo se cuadran. ¡Y a mí qué me importa! (lo dice con esa voz masculina-grave-matiza-

dísima). Yo no me voy a cuadrar como se cuadra... el general no sé cuánto, ni el sargento no sé cuánto, ni voy a tener el físico del sargento X.

—¿Tú hiciste el servicio militar?

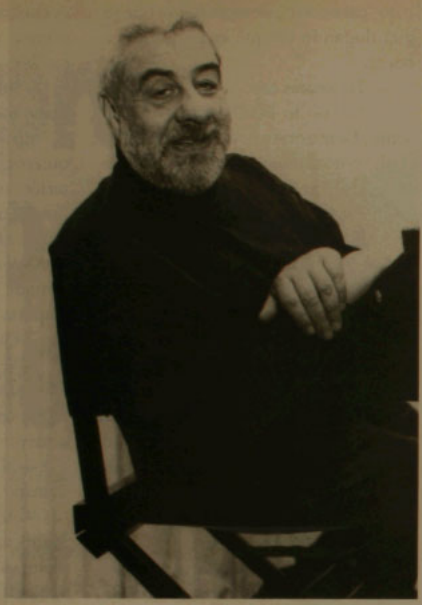
—Nooo (se ríe, tose). Aunque de repente te voy a decir: yo creo que falta que me ha hecho.

—¿Piensas que cuando ellos vean la película van a decir "este gallo no tiene idea"?

—No, no van a decir. Podrán decir "no tiene idea de cuadrarse, pero realmente es Zúñiga".

—¿Debería darse esta película vía gobierno-iglesia a las fuerzas armadas? ¿O no te preocupa el tema?

—No, yo creo que es una película que tiene varias lecturas. Primero, no sucede en un país determinado, no sucede en Chile, pero claro, la historia nos toca. Hay una lectura del personaje de Mandiola, el capitán que enloquece ante la soledad y ante una guerra que no entiende. No es una película política-ideologizada. Está abierta a muchas lecturas. Para mostrar el reencuentro de un sargento y un soldado que se vuelven a ver después de 20 años... que, ojo ¿ah? uno es un sargento y el otro es un soldado. No es un detenido-desaparecido, es un soldado.



"Salí de la filmación de Amnesia con sinusitis, otitis y bronquitis. 12, 14 horas diarias. Filmaciones a las cuatro de la madrugada y nosotros empapados de frío"

—Por otra parte, esta película, con su propia suavidad, es espantosamente fuerte. Es tan-bomba.

—La verdad es que yo no me di cuenta. No me vayái a decir que soy inocente, pero yo no me di cuenta hasta anoche. Porque cuando la hicimos, era una película. Cuando vimos los primeros copiones, seguía siendo una película. Pero anoche, al estar en ese estreno, ver lo que corría por el público, las sensaciones... uno la percibe como actor de teatro... ¡Lo que estaba pasando! esa atmósfera tensa, donde no había ni un suspiro, donde nadie se movía de una butaca, yo dije ¡flauta! Esto es importante.

Yo no creo en las manifestaciones culturales donde nadie comenta y pasa nada de nada. Esas cosas, esos productos híbridos, *light*, que se dice ahora. La televisión *light*, la encuentro ya lo más huevón que hay. Es hora de que dejemos de ser tan *light* y seamos un poco ¿cómo se dice?

—*Hard*.

—Sí (se ríe). Claro. Yo creo que la reconciliación es posible, pero me carga que ser moderno sea sólo mirar para adelante. Mirar para adelante sin retrovisor, sin pasado.

—Tu personaje, Zúñiga, tiene que disparar a cada rato.

—Yo no he disparado nunca. En la película, no sé si se notará falso, pero en el momento en que yo mato a Marcela Osorio, y le disparo en un primer plano, y le disparo, se puede apreciar que con el sonido de revólver, yo cerré los ojos. Difícil que un sargento dispare y cierre los ojos. Yo cerré los ojos. Y la toma quedó en la película.

—¿Fue muy difícil la filmación?

—Yo salí con sinusitis, otitis y bronquitis. 12, 14 horas diarias, de noche, de trasnoche. Filmamos con lluvia hecha por los bomberos de Valparaíso, empapados, y no teníamos ropa de recambio. Filmaciones a las cuatro de la madrugada y nosotros empalados de frío. En Ritoque, donde se filmó el campamento, el frío que hacía por las noches...

—¿Cómo manejas tú como actor, como persona, el desgaste físico y emocional que significa tu trabajo?

—Cuando uno está en la cosa, no afecta para nada. Después, quieres descansar tres meses. Acá, en el cine nacional, no se trabaja como afuera. Uno dice estos actores fantásticos, los de afuera. Claro, nadie se va a Ritoque y se acuesta en la arena, porque llevan motor-home donde se acuestan y se recuestan los actores. Una cosa es el *turn-man*, que son los que hacen las escenas de peligro, y otros son los dobles. Dobles permanentes de los actores, que están ahí para medir la luz, el lente de cámara... Aquí no hay nada, uno tiene que hacer todo. Cuando sale Anthony Hopkins en *Lo que queda del día* (se para y lo imita mal) es extraordinario. Cómo no va a ser extraordinario. Pero el huevón ha estado acostado, durmiendo, descansando, con whisky, con geishas, con huríes.

—A propósito de huríes, ¿cómo soportaste la devastadora belleza de Marcela Osorio?

—Nos ayudó a soportarlo, entre otras circunstancias, el hecho de que ella estaba embarazada. •

A los avisos que atentan contra la moral, los mandamos de vuelta.

Como en otras profesiones, la publicidad también tiene un código de ética. Y para que las normas de este código se cumplan, los publicistas, avisadores y medios de comunicación creamos en 1987 el Consejo de Autorregulación y Etica Publicitaria (Conar). Por eso, cuando un aviso no cumple o falta al código de ética publicitaria, somos nosotros mismos quienes nos encargamos de solicitar a través del Conar, la corrección o retiro de ese aviso. Así, usted estará seguro que la publicidad de productos o servicios no atente contra la moral y las buenas costumbres.

C·O·N·A·R

Consejo de Autorregulación y Etica Publicitaria.

Alvaro Saieh Bendeck

Talquino, paisano y de Chicago

Es tal como lo describen. Mediana estatura, algo fornido, suave cuando habla de sus hijos y casi no se le distinguen los ojos bajo esos gruesos lentes de marcos café. Es que una miopía grado cinco le orientó la vida. Cuando tuvo que elegir carrera universitaria, fue justamente ese defecto el que lo obligó a renunciar a la Arquitectura que le gustaba, y seguir Ingeniería Comercial. Y fue tal vez la que lo ha convertido en el primer empresario chileno con un holding de las comunicaciones. Tanto ha ascendido y con tantos se ha asociado en empresas del área de las finanzas, de los medias y de la previsión, que la revista América Economía lo reconoció hace poco con la distinción "Excelencia 1994". Este premio destacó su rápido y sólido crecimiento empresarial y la conducción eficiente y tecnificada de este grupo. Es el vicepresidente del Banco Osorno, de la AFP Provida y accionista importante del Consorcio Periodístico S.A. (Copesa), Alvaro Saieh Bendeck, un chileno de piel y corazón, nacido en Colombia, criado en los rincones de Talca y que un día voló a la Universidad de Chicago.

Dice que cuando chico "no tenía idea de lo que quería ser, las generaciones nuestras eran bastante más perdidas que las actuales".

En medio de esa confusa indecisión de adolescente, la Ingeniería Comercial más bien lo atrapó: "Sabía que no me gustaba Medicina y fui descartando otras carreras hasta que me quedé con Arquitectura y con Ingeniería Comercial. Opté por esta última porque con mi miopía pensé que iba a tener problemas en una especialidad en la que se necesita precisión y agudeza visual".

DESDE VILLANUEVA

Estudió en el Liceo Blanco Encalada, Hermanos de La Salle, en Talca. En esa ciudad sureña se instalaron sus padres, un chileno y una colombiana, después de llegar del pequeño pueblito colombiano de Villanueva de Colombia. Tenía tres años de edad. Allí, junto a sus hermanos mayores María, José, y Maritza, la menor, transcurrió viendo hacer negocios en la tienda de sus padres. A los 17 años abandonó la provincia: "Dejé un montón de gente que no he visto desde hace mucho tiempo. Pinochet entiendo que está en la Armada y a De los Ríos no lo he visto más, era muy buen estudiante. A Alvaro Donoso lo he seguido viendo hasta ahora".

Le ha costado despegarse afectivamente de la Universidad de Chile. Estando en ella se casó con Anita Guzmán y siendo todavía estudiante, trabajó en la Oficina de Planificación de la misma Universidad. Estuvo becado en la Universidad de Chicago entre 1974 y 1976: "Tengo cinco hijos, dos antes de irme a Estados Unidos y otros tres después de regresar, por lo cual hay diferencias de edad entre ellos. Jorge Andrés (23) y María Soledad (21), se reciben este año como ingenieros comerciales; Francisca tiene catorce años,

Catalina once, y Consuelo, siete. Todos son distintos, con personalidades marcadamente diferentes".

Apenas regresó de Estados Unidos, donde estudió junto a Alvaro Donoso, su antiguo compañero en el colegio de Talca, volvió a la Universidad como docente primero, como decano de la Facultad después y hasta llegó a ser prorrector de esta misma casa de estudios.

En medio del ajetreo académico se entusiasmó con la dirección del Departamento de Economía de la Universidad de Chile, donde se hizo muy conocido entre los periodistas que cubren ese sector.

Pero fue en 1985 cuando su vida se estiró por otro lado. Se convirtió en el consultor del empresario, paisano suyo, Carlos Abumohor, el que astutamente le punceteó esa vena empresarial que debe haber tenido desde niño, cuando detrás de los mostradores de la tienda de sus padres, allá en Talca, veía sacar cuentas, escuchaba los proyectos del negocio, y se enteraba de los tiempos buenos y de los malos.

La cuestión es que don Carlos Abumohor le pidió estudios sobre tres bancos. Con un grupo de la colonia tenía pensado adquirir algún banco, pero no sabía cuál podía ser el más conveniente. Y ahí surgió la oportunidad y la destreza empresarial de Alvaro Saieh, El Guatón, El Gordo o El Turco, como sabe que le dicen.

Aconsejó comprar el Banco Osorno, intervenido por el gobierno después de la crisis de 1982 y que luego se fusionó con el Banco del Trabajo. Más tarde se asoció con el National Bank of Canada, lo que aumentó el capital de 26 millones de dólares a 110 y le permitió salir del décimo lugar para ocupar el cuarto en colocaciones.

UNA VIEJA PRETENSION

Con tanto acierto no pudo resistir la invitación de don Carlos. Entró en la sociedad del Banco, endeudándose, en parte, para poner el millón de dólares que le correspondía. Ahí comenzó a reconocer su herencia empresarial y le sacó provecho. Al poco tiempo llegó a la vicepresidencia del Banco y se convirtió en el socio mayoritario, con aproximadamente un 15 por ciento de las acciones.

Con un grupo de la colonia tenía pensado adquirir algún banco, pero no sabía cuál podía ser el más conveniente

Su fórmula la comparte con quien se la pregunte: "Lo que hemos hecho ha sido juntar empresarios medianos, clase media empresarial, y entre todos aunar esfuerzos, y entrar en proyectos que antes sólo podían hacer los grandes. En Chile la característica es que las empresas tiendan a tener un solo dueño, y nosotros no hemos seguido ese enfoque". Pero la táctica más importante es formar grupos de personas según el tipo de negocios que le guiñe el ojo. Por eso, en todas las empresas donde es dueño de parte de la propiedad, sus socios exactamente no son los mismos.

Al lado de don Carlos Abumohor ha ido descubriendo otras vetas económicas. En 1989, con Sergio de Castro, el ex ministro de Hacienda del régimen militar, y tres socios más, compraron el Consorcio Periodístico S.A. Copesa, que reúne los diarios *La Tercera de la Hora*, *La Cuarta*, *La Epoca*, el semanario *Qué Pasa* y el canal 4, *La Red*.

También con Sergio de Castro entró en el negocio de la previsión. Con otros accionistas compraron la AFP Provida, la principal del sistema previsional privado. Hoy día, esta administradora está en Colombia, Argentina y Perú. En cada uno de estos países la estrategia de Saieh ha sido siempre la misma: asociarse con grupos locales y mantener una participación minoritaria.

No deja de olisquear por donde sea, con mucho cuidado, pero sin perder de vista esa escurridiza pretensión que nunca lo ha abandonado: tener su propia universidad: "Lo voy a hacer luego, no tan lejos", dice suspirando, sentado detrás de ese escritorio, en el quinto piso del edificio de calle Bandera, del Banco Osorno. • **E. G.**

El gran Restaurant del centro
Jockey Club
Junto a la Moneda
el mejor ambiente
para las mejores decisiones
Bombero Salas 1369 teléfono 672 7036 6992831 Santiago.

Vida de solteros

Mientras el cuerpo aguante

Difícil nombrar a esta semiperdida generación joven. Hablamos de jóvenes urbanos y solventes (los otros nunca tuvieron nombre). Basta con explorar la superficie de cualquier paseo del barrio alto santiaguino. Allí se topan todos los pelajes: grunge, artesas, geeks, punkies, trashers, "hoyos negros", cuicos... Sea cual sea, ellos -los jóvenes de 18 a 28- tienen algo en común: están dispuestos a aprovechar a concho estos años. El tiempo vuela.

Resulta cómodo llamarlos con el nombre ya universal que les asignó el novelista-periodista canadiense Douglas Coupland: Generación X.

De pronto, esta errática, enigmática, incómoda X, ha pasado a desvelar más a los publicistas que las típicas divisiones socioeconómicas A, B, C, ABC1... Pubs, ropa de marca, autos, bebidas, películas, cuentas corrientes, teleseries, tarjetas de crédito y hasta departamentos y sobres de Sopa "para uno". Los jóvenes son un gran blanco. Target, que le dicen los creativos.

Y el blanco más codiciado: el-la joven soltero-a.

Porque ahora ellos -y ellas- cultivan cada vez más una dinámica, buscada, deliberada soltería.

POR JUAN ANDRÉS QUEZADA
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

Entre las 11:00 y las 4 de la madrugada se reparten el Paseo San Damián en la avenida Las Condes, altura 11.000. Los amplios estacionamientos no dan abasto para los más taquilleros cero kilómetros del mercado: los Subaru Justy, los Fiat Uno, los Opel Corsa y los Vitara se repiten. Después del pi-pi de la alarma automática, los grupos comienzan a repartirse entre los cinco pubs. Las mejores tenidas y ráfagas de perfumes hacen fila para entrar al T quila, al Mississipi, o al Bourborne Street. El ritual es el mismo para todos: llevan la mano al bolsillo de atrás, sacan billetera con sonido de belcro y emergen los billetes: diez mil la pareja por cruzar esa puerta. Adentro hay que pasarlo bien. Bellas chicas disfrazadas se pasean entre las mesas ofreciendo tequila golpeado por 2.500 pesos. Tres mil quinientos cuesta el tequila Margarita, cuatro mil el whisky o mil la cerveza.

Todos se miran, bailan, se preguntan qué hacen: los bellos y las bellas, los ingenieros o abogadas se dan sus teléfonos, la diversión se puede alargar otro día.

Joel Muñoz, director de *Cambio Creativo*, dice que el actual mercado chileno se está caracterizando por la aparición de un conjunto de nuevos segmentos que tienen que ver con el proceso de desarrollo económico del país.

—Este mercado dirigido a los jóvenes...

—La publicidad es un barómetro de las tendencias sociales: hoy existe una demanda del país por un nuevo tipo de profesionales y ejecutivos, producto de una mayor oferta educativa. La diversidad de carreras ha aumentado. Entonces nace un segmento devorador de marcas de ropa, servicios bancarios y elementos de consumo. No es un fenómeno casual. Está amarrado al desarrollo del país.

Joel prende un Lucky light, se estira en el respaldo de su silla director. Continúa: "Es parte del fenómeno de recomposición de la clase media, del

mejoramiento de los ingresos de este sector que estaba harto deprimido y ahora empieza a acceder a la torta". El creativo se ríe. Es un chico *cool* (fresco).

Desde el punto de vista cultural este nuevo fenómeno viene acompañado de un quiebre de los cánones tradicionales: la aparición de nuevos símbolos, espacios, modas, tecnologías. Estamos hablando de un proceso que viene.

GASTAR DINERO

El modelo europeo y norteamericano es distinto: la jornada laboral termina más temprano. Aquí no hay tiempo para ir a una obra de teatro, para salir de compras... Por el paseo Ahumada o por Providencia andamos todos corriendo. Los *fast food* son un signo de los tiempos. El deseo de consumo se acumula para el fin de semana.

Una encuesta realizada por la agencia de publicidad internacional BBDO en veinte países de Europa, indica que el principal entretenimiento de los jóvenes es gastar dinero.

Estos estudios se acompañan de datos demográficos y marketing. Todo para poder definir a este grupo de consumidores y trazar el camino más rápido para llegar a ellos.

En Chile, igual. La gran oferta estética de la ciudad está en la vitrina. El consumo es uno de los grandes entretenimientos y pasiones de los adolescentes, señaló un estudio realizado por el Instituto Nacional de la Juventud el año pasado en Santiago. El 66,7 por ciento marcó como su pasatiempo favorito ir de compras. Claro, si representan a una generación que creció y vive en medio de los malls. El dinero para ellos está asociado con espiritualidad, porque es la vía que les permite ser libres, independientes y realizar sus sueños.

"En esta sociedad a nadie se le regala nada"

Eugenio Salinas tiene 27 años. Soltero. Y gana un buen sueldo como periodista de Chilevisión y locutor de la edición matinal de *Mundo Visión*, que le permite vivir solo cómodamente.

—¿En qué gastas la plata?

—Estudios, arriendo, alimentación y la mayor parte en pasar mis ratos libres, que son muy pocos. Ahí me saco el terno y vuelvo a ser joven.

—¿A dónde vas?

—Trato de volver a mi casa en Limache para reencontrarme con mis amigos, con mis papás muy poco y, cuando me quedo en Santiago, una buena discotec y a comer.

—¿Qué lugares eliges?

—Voy variando de restaurantes: comida italiana, china, chilena como el Eladio, y hasta comida peruana. Voy a San Damián, pero no es mi favorito.

—¿Cuánta plata te puedes gastar en un viernes chico (jueves en la noche)?

—Depende. Si voy al cine, a comer y a una discotec, 40 lucas. Está todo muy caro, hasta los pubs de Bellavista: allá un shop cuesta mil pesos.

—Ropa.

—Mi favorita es Christian Dior. Perfume: Polo. Cigarros: Marlboro. Bebida alcohólica: Paceña y Johnny Walker. ¿Qué más quieres que te diga?

Joel Muñoz de Cambio Creativo

REVENTON

"Los que tienen trabajo tienen el poder" concluye otro estudio juvenil. Se independizan, empiezan a armar sus departamentos, tienen un proyecto de pareja no definido. Esa anhelada soledad y el exigente trabajo produce estrés, crisis emocionales. Un difuso malestar. En general, en el caso de las mujeres, el choque es más duro. La solución es un pronto regreso a casa, o un matrimonio-paracaídas.

Carolina Fadic, la protagonista de la teleserie *Rompecorazón* tiene 20 años y ya se fue de la casa. Vive sola en el Arrayán con siete gatos y un perro.

—¿Qué haces con la plata?

—Estoy ahorrando casi todo.

—¿Te sientes parte de esta generación, esa que llaman X?

—Mi generación es algo tan entremezclado, que no se puede definir como las anteriores. Es un período de cambio, y éste cada uno lo toma de distinta manera, te pesca bien o mal parado. De lo poco que sé de generaciones, creo que ésta es la más heterogénea que ha habido. Todos quieren crecer y salir p'adelante, pero para distintos lados.

Existe una gran presión por la eficiencia, un gran ejecutivo de banco, un abogado que gana casos, un creativo publicista..., todos con sueldos que rodean el millón de pesos. Desde temprano impecables... Una vida contenida, ordenada; aparentemente. En horario nocturno la sacada de corbata inaugura la farra permanente. Con un nivel de desgaste que en algún momento explota como un globo. En el reventón, o se pierde la pega, o llega un novio o una novia que se encarga de hacer de papá o de mamá.

Otro modelo es aquel del papá que regala auto y da la mesada; ése es menos riesgoso, pero tiene límites temporales.

A Eugenio Salinas lo pasan a buscar a las cinco de la mañana para leer las noticias a las seis y media en la edición matinal. A las 8:30 a la universidad, después en la tarde, al canal. Si le sumamos el tiempo para la polola: "He tenido varios momentos en que he estado a punto de reventar. La universidad se me ha transformado en un obstáculo, pero sé que tengo que seguir. Todos los días doy la cara en el canal, porque es mi trabajo.

—En tu ambiente de televisión ¿se ve la coca?

—No me consta. Nunca he visto a nadie desorbitado ni fuera de sí en el canal.

—¿Hasta cuándo esta vida de soltero?

—Hasta cuando mi relación se consolide más. Depende de Ella.

Una nueva generación de ejecutivos

97, YO CREO

Gabriel González tiene 27 años y maneja con su padre una gran tienda de artículos deportivos que venden a todo Chile. En el día es un aplicado gerente general. Sale a las 9:30: "No almuerzo. Me voy al taller y me como la misma colación de las operarias. A las 8:30, agarro el auto y me voy directo al gimnasio, en El Palestra unos días hago karate, otros días pesas y los miércoles rugby en la Universidad Mistral donde estudié Ingeniería. De ahí agarro moto y me voy donde mi polola hasta las once. Estoy en esa edad que ya encontraste a tu mina y te chantaste. Me hubieras entrevistado hace un año atrás, te hubiera dicho el lunes salgo, el martes voy..., el miércoles subo a esquiar, el jueves no voy a trabajar...

—¿Tus fines de semana?

—Mucho cine y salir a comer. No me gusta lo picante, pero tampoco pagar las ganas en el Chez Louis. Voy al Don Carlos, al Refrán o agarramos a los sobrinos de ella y paseamos. En esta edad siempre andái en el cuento de que el hermano de ella tiene hijos y empezái como a echar una mirá. Entonces llevái a los cabros chicos Mampato, a la matiné. Es como una entradita al cuento de estar casado.

—¿Y la salida con los amigos?

—Los jueves nos juntamos aquí en El Reloj, después nos vamos a General Holley, al Branigan's, nos tomamos unas cositas y ahí arrancamos pa'cualquier lado. Puede ser que terminemos en alguna discoteca. Ya no me llaman mucho la atención, antes si un fin de semana no iba a bailar, me moría. Ahora no.

Lamentablemente está el cuento de la polola -continúa-. Y te digo lamentable, porque es así, porque la vida de soltero es reentretenida y cuando manejái plata podís hacer "varias". Yo no soy un tipo gastador, no me gusta andar botando la plata. Creo que entre los 25 y los 35 te tienes que hacer la situación y ahorrar. Si te la empezái a gastar en viajes, perdiste.

—¿Casarte?

—97, yo creo. Mi teoría es la siguiente: primero tienes que conocer bien a tu polola. Hay gallos que llevan siete meses pololeando y dicen ya la conozco. Mentira, los problemas empiezan a aparecer después. Segundo: si te comís un bisté así en tu casa, cuando te cases tienes que ir a comerte el mismo bisté. Eso de casarse y al pan y cebolla, no va conmigo.

El rasgo sobresaliente en los 44 millones de jóvenes norteamericanos es que se trata de la generación que ha llegado más tarde al altar. Su promedio de edad para el primer matrimonio es de 26,5 años para los hombres y 24,4 en las mujeres. En Europa, el promedio de edad es aún mayor. Una chica inglesa decente empieza a pensar en casarse a los treinta años.

En Chile, a partir de una amplia encuesta del Instituto Nacional de la Juventud que abarcó a 83,9 por ciento de los jóvenes entre 15 y 29, reflejó que éstos no quieren compromiso.

Ellos consideran la juventud como un período para tomar decisiones sobre el futuro (36,6%), o como aprendizaje para ganarse la vida (27,5%) o para pasarlo bien (11,1%)

Temen a los compromisos, en especial al matrimonio, porque sospechan de la división tradicional de los roles de la pareja. El 67% se consideró como el futuro principal proveedor de la familia, mientras que sólo el 52,7% de las mujeres le atribuyó al sexo opuesto esta alta responsabilidad.

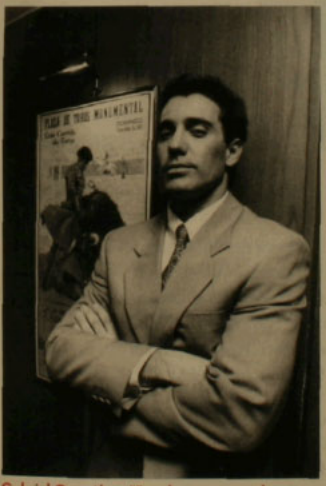
Frases que padres-madres repiten en cada discusión con sus hijos en todos los hogares:

—¡A tu edad estaba requetecasada y con dos guaguas! ¡Yo a los 10 enceraba toda la casa! ¡Yo me mataba trabajando y tú!... Son los gritos habituales en la guerra sorda de millones de hogares. Explosiones de rabia frente al hijo(a) que a los veintitantos años sólo estudia y lo pasa bien. Claro, porque la generación anterior se saltó esta "regalada" vida de solteros. Se casaron saliendo del colegio o mientras estaban en la universidad.

Ese modelo ya no existe, y a muchos padres les irrita ver a sus hijos saliendo con todo lo que ellos no tuvieron. Aunque para eso mismo "se sacaron la cresta".

Y como las carreras duran como mínimo cinco años, padres e hijos tienen que compartir en el mismo espacio toda esa agitada etapa de exceso de estudio y carrete. Nadie se quiere perder nada.

Por eso, apenas se reciben y empiezan a ganar dinero, anhelan volar. "Cuando tengas el cartón en la mano podrás hacer lo que quieras, mientras



Gabriel González: "Eso de casarse y al pan y cebolla, no va conmigo"

tanto ¡no!" "Es por tu bien, para que no seas como yo, que por no ser profesional, ¡mi jefe es un cabro 20 años menor que yo!". Y el papá tiene razón. Una fiel generación de empleados bancarios fueron atropellados por una marea de jóvenes ingenieros civiles y comerciales que fueron los sepultureros de una de las tradicionales carreras chilenas, la bancaria. La modernización de la banca significó despedir a miles de trabajadores, que fueron reemplazados por ágiles ejecutivos veinteañeros. Así viene la mano.

DESDE LAS BUTACAS

"La jerarquía de los hombres entre actores y espectadores es el hecho básico de nuestro tiempo", dice Jim Morrison. En un informe recién elaborado por el INJ, entre la población de 15 a 24 años llama la atención el exceso de optimismo. El porcentaje de "no pobres" ha bajado -en 1990 era de 59,9 por ciento y en 1992 alcanzaba el 68,6-. Por otra parte, en ese mismo grupo, dentro de la categoría de indigentes, el porcentaje bajó de 13,35% en 1990 al 8% en 1992. Pero no hay que engañarse: la realidad es más fuerte. Los jóvenes pobres son mayoría. En el mercado, los extras y espectadores que miran la pastelería desde afuera, son muchos más que los actores protagónicos.

Joel Muñoz opina:

—Este sector tiene tendencia a ser decreciente, pero los jóvenes pobres forman un sector extremadamente importante. En los últimos años hay una tendencia a que este sector. En un momento tuvieron que renunciar a recomponer los sucedáneos, abandonar el Nescafé, tomar Kaft, cambiar el vidrio por el plástico... Ahora se recuperan.

—¿Qué opinas de esta marea publicitaria dirigida a ellos?

—Tengo un punto de vista bastante crítico acerca del trabajo publicitario. En general, los publicistas no conocen a los jóvenes y se guían por dos o tres estereotipos foráneos que no corresponden a la realidad del joven chileno. Creen que con poner a un muchacho en Nueva York van a convencer. Una deformación total. El modelo de éxito de los comerciales no corresponde al de nuestra juventud. Caricaturizan el éxito como si no costara nada. Como si fuera llegar y comprarse un auto. Detrás de algunos autos hay años con noches enteras de estudio, el esfuerzo económico de toda una familia, y mil obstáculos que vencer para llegar a lo que se muestra en la tevé. En esta sociedad a nadie se le regala nada.

Los cabros pueden ganar buena plata, pero trabajando 10 horas diarias. •

Leonardo González, director del INJ

"La diversidad se ha disparado"

Esta vez, el nuevo director del Instituto Nacional de la Juventud tiene un look juvenil. Con camisa Oxford, dirige las políticas juveniles del país desde su amplia oficina: con living, computador, celular y póster de Los Beatles. Detrás del escritorio kilométrico, Leonardo se ve como un blanco perfecto para los apetitosos publicistas.

—¿Te sientes parte de este grupo? ¿Qué edad tienes?

—Tengo 29 años, pero mi experiencia fue la tradicional. Mi vida universitaria la viví con mi familia, en los últimos años de mi carrera comencé a trabajar y me casé.

—¿Crees que tu tipo de caso tiende a disminuir?

—Pienso que el sueño de todo joven es poder realizarse con plena autonomía, llegar a ser dueño de su propia vida. Y cuando este momento llega, los jóvenes se están dando más tiempo para disfrutarlo.

—¿El INJ incluye a este segmento "cuico" en su trabajo?

—Nuestro principal esfuerzo, a partir de la línea del gobierno, es dirigir nuestros programas y acciones a sectores juveniles más empobrecidos, con el afán de producir más movilidad al sector del que habla tu reportaje.

—¿Lo percibes como grupo juvenil importante?

—Es minoritario en cantidad, pero importantísimo y gravitante para el mercado y por ende, claramente identificable. Por los datos estadísticos de educación, pertenece a los sectores altos o medios altos, jóvenes que acceden a la educación superior, y el 46 por ciento de éstos pertenece al sector alto y otro cuarenta y tanto al medio. En los últimos ocho años hemos vivido el fenómeno de la *multiplicación de universidades privadas, que han sido* una verdadera alternativa.

Hoy en día es muy difícil ponerle un adjetivo a los jóvenes, porque en los últimos cuatro años la diversidad se ha disparado. Acercándonos al fin de siglo, los cambios están siendo demasiado rápidos. • **J. A. Q.**

Pulsión envasada

Síntoma de país subdesarrollado: consumir poca leche líquida. Porque no hay nada mejor que la leche natural. Sin aditivos, sin preservantes, sin colorantes. Esta reflexión es uno de los pilares de la campaña de Tetrapack, que se orienta a que el consumidor prefiera leche en sus envases, líquida. La razón es que a la leche en Tetrapack, en su procesado, sólo se la somete al sistema UHT, que no es más que hervir la leche por un brevísimo lapso de tiempo para asegurar su asepsia.

Sin embargo, explicar esto en un spot o en una campaña hubiera sido nefasto. Las madres, principales compradoras del producto, no se hubieran sentido apeladas por una explicación cuasicientífica, racional. La madre, que compra la leche básicamente para el consumo de sus hijos, sin duda hace una evaluación consciente al momento de comprar; pero esta evaluación se queda en cosas como: relación precio-beneficio; beneficio: alimenticia, nutritiva, sana. Es de suponer que todos los productores de leche ofrecen esos beneficios. Por eso, la comunicación tenía que dirigirse a dos soportes: el emocional y el racional.

La campaña ha mostrado tres spots: el del ternero, el de la madre-mejor-sin-maquillaje y el que hace la comparación de los dos "envases". El primero y el último orientados a las madres con hijos pequeños, y el segundo, apelando a que las madres con hijos un poco mayores prefieran leche antes que otros productos sintéticos.

Aparte de los contenidos mostrados (suponiendo que en algún dispositivo comunicacional se pudiera separar contenido de forma), como el ternero aceptando la mamadera del niño -que en el fondo es someter la leche de Tetrapack a la prueba de un experto- o la comparación entre una mama y un envase artificial, es el modo en que se nos cuentan las historias lo que realmente puede convencer a los consumidores. Las imagenes de los tres spots son calmas, limpias, blancas, pausadas, yuxtapuestas a una música que recuerda tanto la canción de cuna como el ánimo alegre y arcaico d niño protegido por la madre.

Música también limpia, pura, maternal, uterina. El ritm de los spots sigue el ritmo de las ondas cerebrales cuando encuentran en un estado de calma, en que el grado pulsion tiende a igualarse a cero, a un estado (paradisíaco) que se perdiendo paulatinamente desde el momento mismo d nacimiento.

Ahí es donde está funcionando la campaña. No propon como inteligentemente lo hacen otros spots, un grado pulsión histérico (por llamarlo de algún modo), que deja telespectador con la inconsciente sensación de que se es perdiendo algo al terminar de ver el comercial; proposició que guía el deseo -que naturalmente se dirige a ningu parte, es recursivo- hacia un objeto o servicio nombrable: promocionado por el spot. Aqu en cambio, y de manera novedos la pulsión que crea el spot tambié queda intranquila, pero no por e tímulos artificiales (culturales) qu quedan inconclusos, sino por recuerdo de un estado eminent mente natural (como se supon que es el producto) que no fu creado por nada cultural, pero qu se perdió definitivamente y qu tiene que ser recuperado a com dé lugar (algunos interpretan historia de la humanidad como camino en búsqueda de esa rec peración).

La campaña entonces va desde lo natural hasta lo cult ral, siguiendo el mismo curso que sigue la evolución de humanidad (del prelenguaje al lenguaje), y que se repite e la biografía individual de cada miembro de la especie. Lech natural en un envase artificial que respeta el estado primig nio del producto. • **Manuel Steffani**

Campaña Tetrapack

Agencia : **Graffiti**
Director creativo : **Ricardo Wilson**
Redactores : **Ricardo Wilson, Flavio Pantigoso y Nelson Sinem**
Dir. de Arte : **Nelson Sinem**
Productora : **Cine Eclair**
Productor : **Juan Carlos Poblete**
Director : **Jorge Tripodi**

POR RAFAEL GUMUCIO ARAYA

Vertedero de figuras

César, Antonio y Cleopatra

Santis está en la cocina, Antonio Vodanovic también. No sé quién le copio a quién. Es inútil a estas alturas buscar culpables. Las ideas en este país; racionadas y maltratadas, se contagian como el cólera. Vodanovic y Santis retroceden al sartén y hay algo de inseparable en esa pareja. No porque se parezcan, sino justamente porque son lo contrario.

Vodanovic insiste, tropieza y vuelve a intentar, tanto, que terminamos por quererlo. Santis en cambio desaparece, deja correr los rumores, suspira aliviado cada vez que hierve la tetera y sale de la pantalla y vuelve igualmente tranquilo. Vodanovic hace chasquear sus dedos manicurados y sale mágicamente el mismo triste glamour criollo, una mezcla de Miami y Orlando pero en invierno. Vodanovic es profesional y resiste a los peores golpes bajos. Santis es astuto y tiene el justo grado de esquizofrenia tranquila que es tan necesaria a la televisión. Lo vi una vez en Acapulco encontrarse con otro italiano y cantar durante quince minutos con los ojos desorbitados a cámara. Ahora usa suspensores en *La cocina del mundial* y casi sin querer, ni esforzarse, convence. Se apoya en el siempre despierto Camiroaga y en el casi Buda Livingstone. Aportillado por la chinchosa Andrea Tessa, que no se le olvida que es cantante (cosa que nosotros, por suerte, hemos olvidado). De Santis, entre la decadencia de Raúl Vale, y la cara de entierro de Sandy, no miente, porque no busca decir la verdad.

En cambio Vodanovic, relegado en ese vertedero de figuras que es Megavisión, hace otro estelar diferente, es decir exactamente igual. Su cocina no es íntima como la de Santis, sino lugar de alarde de chef. Vodanovic anima todo sin descanso, apoyado por un público de empresarios fantasmales y entrevistando cantantes que no cantan (Vaitares, el niño de Locomía), con tandas de humor triste, y comidas imposibles de preparar. Le deja un demasiado pequeño hueco a Susana Palomino y sus simpáticos reportajes y terminan todos reunidos en un concurso mil veces probado. Se nos muestran los platos con delicias pero nunca nadie prueba una cucharada de pastel.

Me doy cuenta de que llevo algunos párrafos hablando de Vodanovic y Santis, y Santis y Vodanovic, y a Jaime Guzmán que está en el cielo, se le deben nublar los anteojos de emoción. Vodanovic y Santis, y la Andrea Tessa, y Alberto Plaza, y el Sapo Livingstone, y el calvo Saavedra; del boom del ochenta al boom 94, como esos reventones de toque a toque. Este año en que apostamos de nuevo a salir al mundo, aunque sea por la cocina (de atrás pica el indio), vuelven los héroes de esa tragicómica epopeya.

Raúl Vale más gordo, Emanuel más afónico, Javier Miranda más turnio, y Juan Antonio Labra que está construyendo una carrera internacional.

Profesionales, es cierto, conocidos, pero lo mismo, en esa misma ilusión, importando comidas en el país del arroz con huevo y los productos soprole, hablando del Mundial en un país que está castigado y teme estarlo para siempre. Y en el Trece, Evelyn Matthei haciendo chistes fúnebres, como si no hubiese pasado nada. Algo se está cocinando, por no decir que algo se pudre en Dinamarca.

Este año Chile dejará de ser pobre, es decir: dejará de ser Chile, el todo flambeado al champagne, con los héroes de la Concepción, el coro de Alicia Puccio, envuelto en crêpe Sussette, a baño María, y tacos a la madrileña: Olé. •

USA

La depresión post autogol

Por ERICK POHLHAMMER

Qué poderoso dolor. ¿Cuál dolor? El de Bell, el golero de camerunés. ¿Por qué? Porque imagínate: jugar fantástico siete minutos y cometer un error, espectacular, y Suecia le hace un gol. Y queda como ridículo ante sus vecinos en Camerún. Y la falla colosal del arquero Al Deayea, de Arabia Saudita, que salió a cazar moscas. Holanda no tenía por donde ganar el partido. Pa'qué sale el hueveta: ¡Si el centro iba demasiado lejos del arco! La incertidumbre es la salsa del fútbol pues viejo. Te acordái de Ezra Pound. No, ¿qué? Dice: *The only thing certain is that everything is uncertain.* Los jugadores tienen que ser súper potentes mentalmente. Cáchai el temple anímico que va a tener que tener el arquero árabe para sacarse la espina. Porque el mundial continúa. ¿Estarán nerviosos los arqueros con esta lesera del premio Lev Yashin? Alverre. ¿Cómo alverre? Fíjate en el Toni Meola. Never vi un arquero más sólido: es más sólido que el puente de Brooklin. Quizá pensái en Carlos Truco, el boliviano. Se resbaló con Alemania. Ahí está puh, se resbaló de puro nervio. Son las piernas viejo, a esas alturas del partido las cañuelas se ponen muelles. Por eso el coreanito Choi, remató blandengue y se la regaló a Baldivieso que se lo farreó. El rollo no va por el lado de los arqueros siento yo; va por el fracaso colombiano. Antes de eso, ¿sabíai que Eric Thorstvedt, el arquero noruego, se quejó de que los balones eran muy livianitos? La insorportable levedad del balón. ¿Fútbol o neurosis? No, donde iba yo era a Escobar, de Colombia. Se murió. Es que calar un autogol sí que deprime. Además estaba en la tribuna del Presidente Gaviria, en el Rose Bowl. Gaviria había ido al último partido de Colombia con Palmeiras. ¿Supiste lo que dijo Maturana? Que Brasil era un equipo autopoiético.

Y dijo, después del desastre, "nuestra defunción está ahí, sólo falta quién la firme".

Puede haber influencia de las amenazas. Imagínate que te llaman por el celular y te dicen: "Si te resulta el negocio te asesinamos". El subconsciente se resiente. Oye, una última cosa, tengo que irme: el picado de Maradona trató de tontos a los que daban como favoritos a los colombianos...

Maradona es Maradona pus viejito lindo...

94

El neurótico no ve el Mundial

El pensamiento zen más agudo de Fritz Perls dice: "el neurótico no ve lo obvio". Lo obvio, en este caso, es que el presente Mundial USA 94, es extraordinario. Un milagro. Cuando Lázaro alza su cuerpo de la tumba, después que escucha la susurrante voz: "Levántate y anda" no es más milagroso que el ritmo vertiginoso, la técnica en velocidad, el juego asociado, la pulcritud milimétrica de los pases, los exactos cambios de frente, el continuo fluir ascendente de los laterales, la potencia y la dirección de los remates distantes. No sirve enumerar. Hay que verlo. Es un todo. Un todo vibrante. Cuando finalizó el partido

Las palabras son el lomo de una sirena que oscilando marinamente se hunden en las oscuras aguas del silencio. Un gesto de una cara expresa mucho más que una galaxia de palabras

Irlanda-Italia me levanté del sofá, igual que en el Municipal, después de que la orquesta sinfónica concluye la Tercera Sinfonía de Ludwig van Beethoven. No exagero un ápice. Acontece esto: pocos perciben los matices que percibo yo. La calidad, en general, por ejemplo, de los jugadores, casi sin excepción, de las amortiguaciones y las semiamortiguaciones de balón, con qué dúctil suavidad aterciopelada están manejando aquello que los entrenadores denominan el "control orientado del balón".

Son orquestas con mucho ensayo. Son regimientos que se vienen estudiando desde hace mucho. Qué notorio es ver la táctica que usó España contra Alemania. Pura marcación constante en zona con semipressing en ambos tres cuartos de cancha. Concentración perfecta. No hablemos de la belleza estratégica usada por Estados Unidos contra Colombia. "Hermetismo abierto". Así lo titularía. O: "Juego asociado con libertad creadora". En lo que es irracional neosistémico. Desde la difusa tricota estrellada, pasando por el biotipo de sus jugadores, el chivo colorín Lalas, p. e., ya desarticulador por aspecto y por protónica circulación vibrátil dentro del campo de juego. Es Lucifer correteando.

La irracionalidad americana descolocó a Colombia.

Extasis visual.

Las palabras son el lomo de una sirena que oscilando marinamente se hunden en las oscuras aguas del silencio. Un gesto de una cara expresa mucho más que una galaxia de palabras. Los rostros del Maradona y del nigeriano Yekini, cantando su gol con los labios embutidos en los silencios de las redes, dicen el motivo por el cual el neurótico se sana observando estéticamente el milagro mencionado. •

Tensión en Corea del Norte

Amenaza de bomba

Corea del Norte está en un rincón bastante apartado, dentro de este gran barrio que forma la cuenca del Pacífico, en el cual Chile goza de un ventanal de privilegio. Este antiguo arrabal está subiendo aceleradamente de status, porque hacia aquí se va desplazando el eje económico del siglo XXI. Aquí se está reinventando el esplendor y la miseria del capitalismo. Lo que en el siglo XIX fueron ciudades sumergidas en el trabajo inclemente de las fábricas, como Manchester, Lille o Lieja, ahora son minúsculos países enfebrecidos en la actividad industrial y financiera, como Hong Kong, Taiwán o Corea del Sur. Hay fe colectiva, ilusión pionera. Los graves problemas políticos y sociales no impiden que la gente se sienta orgullosa de construir naciones prósperas, los famosos dragones asiáticos.
Por eso resulta insólito que en medio de esta atmósfera optimista, abierta al comercio y a las innovaciones tecnológicas de todo el mundo, subsista todavía, enquistado como un fósil, el régimen autárquico de Corea del Norte y la figura divinizada de su presidente Kim Il Sung. Pero ahí está, como un residuo errático y amenazante del final de la Guerra Fría.

POR RAFAEL OTANO

Kim Il Sung lleva ya 46 años en el poder. Es el último ejemplar de una generación de gobernantes estalinistas. Burócratas ciegos algunos, mafiosos megalómanos otros, hubo unos cuantos que se distinguieron por haber creado dictaduras dementes, exigiendo una adoración fanática por su persona. Es la casta a la que pertenecieron Ceaucescu de Rumania y Hoxha de Albania. Y también Kim de Corea del Norte. En éste, se unen, como en Mao, las figuras del Gran Timonel y el Gran Sabio. Sus escritos son sagrados; sus imágenes respetadas hasta la insistencia del ridículo. Se hace de su biografía un ejemplo de todas las titánicas y aburridísimas virtudes del socialismo real. Este tipo ha ejercido el poder omnímodo durante casi medio siglo como un déspota a secas. Sin las mitigaciones de la ilustración. Con el agravante de una retórica revolucionaria que se instaló en el país como una lluvia ácida que nunca cesa.

DOS HIJOS ESPERAN

Ha sido un jefe de Estado, tiránico hacia sus súbditos, pero absolutamente sumiso con los poderes que lo sustentaban. Como títere de la URSS y luego de China, se embarcó en una guerra con Corea del Sur (1950-53) que costó tres millones de muertos. Aguantó las crisis que han ido desbancando a sus colegas

de otros países comunistas. Al fin, recluido en su estrecho y obscuro callejón, ha decretado que la historia le sigue dando la razón y que ya que él no es del todo eterno, quiere dejar el poder a alguno de sus vástagos. El elegido parece ser Kim Jong Il, hijo del primer matrimonio del líder, que es visto como representante de una línea dura y emocional. Sería incluso partidario de arreglar por medio de la guerra las diferencias con Corea del Sur. El otro sucesor posible es el hijo del segundo matrimonio, Kim Pyok Il, que es más equilibrado y que ha sido llamado de Finlandia, donde ejerce de embajador.

Esta previsión dinástica resulta inviable. Las dos Coreas están destinadas a unirse en un plazo muy corto y, dadas las circunstancias, Corea del Sur se va a devorar ceremoniosamente a la del Norte, como en el caso de la Alemania del Oeste respecto a la del Este. Los surcoreanos han construido con grandes dificultades una democracia, pasando desde el autoritarismo nacionalista, a una libertad vigilada y, al fin, a través de graves forcejeos sociales, a un régimen representativo normal. El año pasado se eligió por primera vez como presidente a un civil, Kim Young Sam.

El éxito económico de los surcoreanos ha sido espectacular. Es la sede de Daewoo, Samsung y Goldstar, entre otros grandes imperios. Se ha colocado entre los doce primeros países industrializados del mundo a través del trabajo de sus casi 45 millones de habitantes, que ocupan un territorio mínimo, que no llega a los 100.000 km^2. Su renta per capita cuadruplica a la de Corea del Norte, que, con una extensión de 122.000 km^2, tiene 22 millones de habitantes.

Las cifras hablan por sí mismas. Y también otros indicadores: Corea del Norte es un país fundamentalmente rural, con una industria muy retrasada. Su volumen de exportaciones es veinticinco veces menor que el de su hermano siamés del Sur. Por cierto, que los surcoreanos se han entregado con tal pasión a las delicias del automóvil, que es el segundo país del mundo en muertes de carretera por cada 100.000 habitantes. Ellas suman 45, mientras Chile, que se considera un país de alta accidentalidad, alcanza nueve. El rápido progreso tiene también sus problemas.

OLOR A BOMBA ATOMICA

En el aspecto político, la unión parece también irrefrenable. Se unieron, tras una larga guerra, los dos Vietnams lo mismo que las dos Alemanias, tras el colapso de todo el sistema de Europa del Este. China ha entrado en negociaciones con su acérrima rival, Taiwán. Así, que todo está preparado para que

Corea del Sur: una enfebrecida actividad industrial

esta herida de la Guerra Fría, que es la separación de las dos Coreas, se cicatrice definitivamente. Estados Unidos tiene especial interés en este caso, porque allí murieron 143.000 soldados suyos en la cruenta guerra que se inició en junio de 1950 para detener el ataque chino-norcoreano. Además la península tiene una gran importancia geoestratégica.

Pero Kim Il Sung no quiere hacer fácil un proceso que va a derribar sus miles de estatuas diseminadas por todo su país y va a arrebatarle los atributos divinos. Así que se ha hecho fuerte para poder exigir negociaciones que amplíen los plazos irremediables. Para eso está amenazando -indirectamente- con una posible fuerza nuclear propia.

Su movida es hábil y audaz. Propia de quien a los 82 años no tiene apenas nada que perder y sueña con su prolongación por medio de una dinastía. ¿Cómo hacer que un país retrasado y débil se convierta en un país respetado y fuerte? El armamento nuclear es la respuesta sencilla y brutal. Por eso, ya duran quince meses las tiranteces por la negativa de Corea del Norte a que los observadores de la AIEA (Agencia Internacional de Energía Atómica) inspeccionen las actividades nucleares del país.

Hay que tener en cuenta que esta zona del mundo huele a bomba atómica. Hiroshima y Nagasaki se encuentran a menos de 300 kilómetros de las costas coreanas. El general Mc Arthur, cuando era comandante en jefe del Ejército de la ONU en la guerra de 1950, exigió el ataque con treinta bombas atómicas a la zona fronteriza entre Corea del Norte y China, para evitar que las tropas de este último país continuaran interviniendo en el conflicto. La presión del poderoso general de cinco estrellas fue tan fuerte que el presidente Truman lo tuvo que destituir en una controvertida decisión en abril de 1951. Estuvo en un tris para que la frontera china saltara hecha pedazos, a golpe de megatones.

Naturalmente la indirecta amenaza del régimen norcoreano ha puesto nerviosos a los norteamericanos, los grandes aliados de Corea del Sur. También a los rusos y chinos, con quienes Corea del Norte tiene fronteras. Pero, sobre todo, el conflicto se produce con los Japón, que es un país vecino, sin fuerza nuclear, y que por su experiencia histórica está especialmente sensibilizado al tema.

TEMORES EN LA REGION

Hay que tener en cuenta que cualquier enfrentamiento entre Seúl y Pyongyang, aunque no se emplearan armas nucleares, sería desastroso para la región. Por una parte, el arsenal ofensivo convencional de la zona es uno de los más importantes del mundo, lo cual produciría una guerra devastadora. Además, los equilibrios geopolíticos que laboriosamente se van fabricando, saltarían ante los alineamientos frente a este conflicto. Por último, el meteórico desarrollo de los países de la costa Este de Asia quedaría frenado, provocando un auténtico cataclismo en la economía mundial.

La amenaza atómica es un añadido siniestro a estos males. Por eso, todos los demás Estados quieren saber si realmente se está produciendo y exigen inspecciones. El gran miedo de los organismos internacionales es que la bomba atómica pueda quedar en manos totalmente incontroladas. Existe el rumor de que ciertas mafias rusas están ya en poder del terrible artefacto para ponerlo eventualmente en el circuito comercial terrorista. Los primeros miembros del club atómico (Estados Unidos, URSS, Rusia, Inglaterra) formalizaron en 1963, el Tratado de No Proliferación Nuclear; hubo países, como Francia y China, que se unieron posteriormente a este compromiso.

Después, han adquirido categoría de nucleares otras naciones, como Israel y seguramente India y Pakistán que, por estar en zonas altamente conflictivas, inspiran más temor. Además en la antigua URSS son cuatro los Estados que detentan fuerza atómica: Rusia, Ucrania, Bielorrusia y Kazajstan. Se ha hablado de posibles intentos de fabricación por algunos de los países árabes del Oriente Medio. Y últimamente la AIEA ha mostrado su preocupación de que setenta kilos de plutonio en poder de Japón se vayan a destinar a fines militares. El mapa nuclear se está complicando y ésta es sin duda la herencia más inquietante de la Guerra Fría.

En estas circunstancias la negativa de Corea del Norte a aceptar las inspecciones de la AIEA desencadenó el anuncio de durísimas sanciones que Estados Unidos piensa proponer al Consejo de Seguridad. Ellas aislarían a los norcoreanos, porque se rebajaría el rango de las relaciones diplomáticas, se congelaría el comercio, se terminaría toda ayuda económica, se suspendería la cooperación científica y técnica que contribuya al desarrollo nuclear y, por supuesto, se prohibiría la exportación e importación de armas.

Kim Il Sung: una imagen épica repetida hasta el ridículo

ARTIMAÑA DE KI

Ante la postura resue
ta de Bill Clinton, Core
del Norte se retiró de
AIEA el día 14 de este me
convocó a seis millones d
reservistas, afirmó que n
aceptaría más inspecci
nes, amenazó con una "a
ción de autodefensa dec
siva", si los Estados Unid
se exponían a una "avent
ra arriesgada". A la ve
Moscú expulsó a cinc
norcoreanos que intent
ban adquirir componen
tes utilizados en la produ
ción de bombas atómica

En este clima de amenazas y castigo
inició sus negociaciones el ex Preside
te Carter. Las contradicciones inicial
entre sus cesiones diplomáticas, qu
parecieron excesivas, y la postura tit
beante de la Casa Blanca dieron despu
paso a un clima de esperanza: se vislu
braba una reunión entre los president
de las dos Coreas (esto no ha ocurrid
nunca desde la división en 1945),
convocaría a unas conferencia en
cumbre, en que están interesados Est
dos Unidos, Rusia y Japón. El represe
tante de Corea del Sur ha vuelto a
AIEA y de momento la tensa situación
ha relajado.

Pero los actores de este drama está
conscientes de que el problema se llam
Kim Il Sung y su afán de permanencia e
el poder y de legarlo a alguno de s
hijos. Todo este enorme barullo que h
inquietado al mundo, para algunos
sólo una artimaña de Kim para pod
negociar una derrota digna. Si la unió
(más bien anexión) del Norte con el Su
se tiene que dar, Kim mueve todos l
recursos, para que las condiciones sea
favorables a una negociación, más que
una entrega sin condiciones.

El poder económico de Corea d
Sur es tan grande que provoca mied
Sólo la bomba atómica lo puede contr
pesar. Y Kim Il Sung, el último estalinist
está dispuesto a todo. •

Las dos Coreas están destinadas a unirse en un plazo muy corto y, dadas las circunstancias, Corea del Sur se va a devorar ceremoniosamente a la del Norte

A PITO DE NADA

Las orejas de Dunga

Si a mí me pidieran que escribiera esta columna en 90 minutos, sentada en el pasto como si fuera mi alfombra, con 70.000 personas mirando cada palabra que voy escribiendo, sé que no la podría hacer.

Es por eso que me gusta mirar los partidos del Mundial. Me gusta ver la sangre fría.

Me he sentado, rodeada de hombres, y una que otra mujer, a mirar de reojo los partidos –mientras trabajo– en el amarillento Sanyo Deluxe en blanco y negro.

Los hombres, silenciosos, sentados con las piernas abiertas y el tronco inclinado hacia el frente, miran el partido y hacen pocos comentarios. Los justos.

Las mujeres, se creen porque ven fútbol. Se creen porque saben lo que es un *off side*, porque pueden opinar del *faul* y porque saben cuándo es penal

Las mujeres, se sientan un rato, hablan en voz alta, se paran, se dan vuelta, celebran exageradamente los goles, conversan y alaraquean. Y en todo lo que no es gol, la vista se desenfoca de la pantalla, y los jugadores y el relato se convierten en un hormigueo borroso imposible de atender.

En las circunstancias, entre el género masculino y el género femenino hay una zanja sin fondo de diferencias. Una separación inevitable.

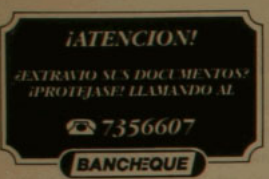
Mientras ellos se concentran en la ruta de la esférica, ellas opinan que las orejas de Dunga son casi iguales a las de Francisco Javier Cuadra, pero que es más regio Dunga, no más regio, sino que tiene más sex-appeal. Es que es difícil imaginarse a Francisco Javier Cuadra, trepando desesperadamente despeinado sobre uno, porque él, seguro, que antes se demora en sacarse los

calcetines de hilo, y fijo, que los deja ordenados, adentro de los zapatos. Pero debe ser terrible casarse con un jugador de fútbol, con tanta fans. Sí, pero tú igual lo podís pasar bien. A mí me gusta más Romario, lo encuentro parecido a Pizarro. En 3/4 de perfil. Pizarro sí que me gusta. A todas les gusta Pizarro. Es como mexicano. Es que a ti te gustan las piernas de futbolista. No es por las piernas no más. Es como un sueño erótico que yo tengo. Con Pizarro. Marcio Santos tiene algo de Alvaro García. Me encanta. Me tinca que fue rugbista, tiene el cuello como de rugbista. También debe tener las piernas gordas. Como las de Mauro Silva. Nooo, ese es feroz. Cuando le haga una entrevista voy a aprovechar. Puf, debe ser de esos inalcanzables. Se cierran. Es como Rodrigo Calcagni. No lo conozco. Es un tipo estupendo. A todas las mujeres les encanta, pero es casado y super católico y no pesca a nadie. Carlos Bombal debe ser así, es estupendo. A mí me cargan ese tipo de gallos. Oye, traigan un café. Tú te acostarías con un negro, como Raymond Kalla, o como el arquero, el pelao. Bell sellama. Pero ese otro negro es precioso, se pasó, parece etíope. Tienen unas cabezas preciosas. Si corriéramos así diez minutos bajaríamos como cuatro kilos.

Cuando Romario metió el gol contra Camerún, yo celebré, un poco. Porque me encanta Romario; y porque las cosas que son imposibles pero ocurren me producen un cosquilleo de felicidad cósmica. Fue un milagro de exactitud divina que Romario le haya pegado a la pelota de la forma que le pegó y en el segundo preciso como para que cruce entre cuatro piernas y llegue a hacer suspirar el arco. Y a mí.•

Alexandra Taffarel

¡BANCHEQUE SALIÓ A LA CALLE!



El viernes recién pasado se vio a grupos de jóvenes universitarios muy entusiasmados en la promoción del nuevo servicio ofrecido por Bancheque a la comunidad.

En las puertas de los Bancos del Estado, de Chile y de Crédito e Inversiones entregaban al público volantes explicativos y llamativas cajitas de fósforos con el logo de Bancheque. El nuevo servicio está dirigido a los miles de chilenos que semana a semana extravían sus documentos.

A ésos que por descuido o por acción de los desconocidos de siempre quedan sujetos a pasar nuevos malos ratos. Bancheque aconseja que junto con dar aviso a Carabineros y al banco que corresponda, se llame al fono 7356607, para asegurarse protección frente al uso indebido que se pueda hacer de su RUT y/o de su libreto de cheques extraviados.

El llamado puede ser realizado a cualquier hora del día. •

VTR EN CONCIERTO DE BRAVO

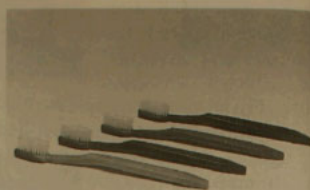
El maestro Roberto Bravo da su nombre a una Fundación preocupada de buscar y desarrollar jóvenes talentos musicales en el país. Con el objetivo de recaudar fondos para el loable propósito se realizó el 2 de junio pasado un concierto del prestigiado pianista en el Mall Alto Las Condes. El evento, al que asistió numeroso público, contó con el auspicio de VTR Telecomunicaciones, empresa que está empeñada en hacerse presente en el desarrollo de las actividades culturales del país.•

ESSO CON LOS NIÑOS QUEMADOS

Entre el 27 de junio y el 1º de julio se celebra la Semana del Niño Quemado. La iniciativa está destinada a crear conciencia para prevenir quemaduras en los niños, especialmente en los menores de dos años. La empresa ESSO Chile, hace tradicionalmente un aporte para esta actividad. En esta oportunidad la donación tendrá como finalidad la ampliación de la planta telefónica de Coaniquem.

En la fotografía, el presidente de ESSO Chile, Vicent Mc Cord hace entrega del aporte señalado al doctor Jorge Rojas de Coaniquem. Les acompaña el asesor de Asuntos Públicos, Rodolfo Contreras. •

CAMBIA DE COLORES COMO UN CEPILLO



Lavarse los dientes ahora puede ser todo un espectáculo. El nuevo cepillo Colgate Plus Color Change va cambiando de color según el tiempo que se presione su mango. Fue creado con la pretensión de que los niños lo usen el tiempo suficiente como para lograr una limpieza completa. Con un sentido didáctico y de una manera entretenida.

Tres son los colores que cambian. De verde oscuro a claro, de lila a rosado y de rojo a naranja.•

HOGAR DE CRISTO AGRADECIDO

El gerente general de la Isapre, Manuel Urmeneta, recibe un galvano recordatorio

José Antonio Palma y Ana Vega recibieron pasajes para asistir a la beatificación del padre Alberto Hurtado que se realizará próximamente en el Vaticano. En la ocasión, el padre Renato Poblete agradeció a Isapre Consalud "por haber obtenido la cifra más alta en el programa Uno a Uno y por la participación de sus funcionarios en la atención de la Villa Padre Hurtado".•

Por Dalmo

Indígena americano
Aseo
Térmica
Hado
Escogeré
Junta
Marró
Zarcillo
Morisca
Amor
Provincia francesa
Planta umbelífera
Costados
Ventilamela
Licor
Letra samaritana
Orfeón
Apuntases
Mamífero sirénido
Plantígrado
Disputara
Fecha
Suena
Ut
Asolad
Boca
Desastrosas
Cadera
Quiero decir
Ara
Paz seca
Irlanda
Requerido
Otórgala
Final
Evento
Pibila
Lio
Arma antigua
Adorad
Figura
Petrolea
Fútbol de cajón
Desafío
Cascada
Lado
Corta
Humor sarcoso
Adobar
Anacoretas
Ogros
Ceder
A la moda
Nevazón
Quiza
Hábitual
Afeitala
Diputado momio
Cuiden
Soasas
Edemas
Recreo
Salté
Nivela
Rechazo
Lanzo
Regisilo
Gato londinense
Exagerada
Tase
Decenio
Ciudad bujerí
Naipe
Mi abuela
Infantes
Bastante

								P	R	E	D	I	C	A	D	O	R	O	C
								A	E	R	I	T	E	R	A	T	I	V	O
								V	I	R	G	E	N	E	L	E	V	A	S
								O	N	O	I	M	A	N	A	R	A	S	E
								S	O	L	T	E	R	O	N	O	L	E	R
S	A	M	A	L	S	I	A	M	A	S	E	V	E	R	A				
E	R	E	M	I	T	A	H	I	P	O	S	O	S	O	S				
V	E	D	A	L	O	L	E	S	E	R	A	L	A	T	A				
E	L	I	S	A	N	O	M	O	L	A	T	A	M	I	Z				
R	A	N	A	D	A	P	E	R	I	C	A	T	A	C	O				
O	S	A	R	E	D	U	R	A	C	A	L	I	R	O	N				
				C	A	L	O	R	U	L	U	L	A	R	A				
				A	L	E	T	A	L	A	M	A	L	E	G				
				D	O	R	E	T	E	R	E	S	I	T	A				
				A	R	I	C	A	R	A	C	A	B	E	S				
				S	A	P	A	S	A	R	I	Z	O	N	A				

DIAMANTE
94.7 Mhz
XQA 97 Stereo
FRECUENCIA MODULADA
LA MEJOR

¡Fuera los seconds!

POR FERNANDO VILLAGRÁN

No será ésta la ocasión para ponerse grave y predicar acerca de la seriedad y dignidad de la función parlamentaria. Ya tenemos bastante con la hemorragia de declaraciones y llamados de atención tras el último round de Lavandero y Errázuriz.

Lo que me preocupa es la falta de transparencia del comentado enfrentamiento. La larga historia de nuestro Parlamento registra memorables pugilatos. Honorables de todas las bancadas -incluidos los más honorables de todos- se vieron alguna vez involucrados en intercambios de bofetadas y tinteros. Algunos muy insignes llegaron a dilucidar sus discrepancias anímicas en duelos de caballeros donde relucieron las pistolas. Nunca hubo un muerto y muchos de los contrincantes terminaron bien amigos.

Lo que caracterizó históricamente a los pugilatos parlamentarios fue su transparencia. Se producían en la sala de sesiones, con parlamentarios, periodistas y público como testigos. Todo quedaba a la vista con sus virtudes y miserias. Sujeto a la censura y al halago en ese arte de defender las posiciones y la honra personal más allá del verbo.

Lavandero es un semipesado, ex campeón de boxeo, pero más viejo. Errázuriz es un semigallo, ex cadete de la Escuela Militar, pero tiene by pass

Estos nuevos tiempos del Parlamento están siendo sometidos a severa crítica. Y el bochorno del pasado miércoles permite agregar un nuevo argumento. Los senadores que habían iniciado las hostilidades hace semanas terminaron enfrentándose en un confuso incidente durante una fracasada reunión de la Comisión de Hacienda. No lo hicieron en el hemiciclo y los pormenores del combate han sido conocidos a través de versiones de los propios contrincantes y de los discretos testigos que como buenos caballeros no están para andar contando intimidades.

Las versiones son contradictorias. Alguien no dice la verdad. Una investigación rigurosa, en la medida de lo posible, permite algunas conclusiones. Lavandero zarandeó y derribó a Errázuriz. En un segundo *clinch* Errázuriz cayó al suelo enredado con el senador Andrés Zaldívar que intentó evitar la colisión entre los púgiles. Fra Fra perdió un botón de su vestón. Los epítetos que intercambiaron fueron de grueso calibre.

Cada cual cuenta la película que lo dejó mejor parado aunque al final ninguno quedó de bien parado. Desgraciadamente, el senador que intentó arbitrar no vio el combate desde la mejor posición. La falta de transparencia ha conducido a todo tipo de especulaciones y exageraciones. También bravuconadas como la de un diputado García Huidobro que desafió a Lavandero a pelear con uno de su porte. Así no se puede pelear en serio.

La única manera de reivindicar la mejor tradición del Parlamento es que los púgiles, perdón, los honorables, se enfrenten en el hemiciclo ante la prensa y la televisión. Y con el derecho a intervenir de cuantos estimen prudente sumarse a la batahola. Y que cada cual responda ante sus electores. Ya están mayorcitos.

Asumo que estamos en los tiempos del marketing. Algo clave para cualquier evento. Como se ha esgrimido el asunto de las diferencias de peso entre los contendores sería bueno precisar algunos antecedentes y condiciones previas.

Jorge Lavandero es semipesado y Francisco Javier Errázuriz semigallo. Lavandero fue campeón universitario de boxeo y seleccionado de natación y Fra Fra fue cadete de la Escuela Militar. El senador decé es mayor pero el de la UCC tiene by pass. Debiera ser una pelea cortita. Y sin árbitro. Para eso está el público. •

CON LA TARJETA VISA BHIF LLEVESE TODO DE UNA VEZ, PAGANDOLO CON CUOTAS A SU MEDIDA

Ahora con su Tarjeta Visa Bhif usted puede disfrutar de lo que quiera, pagándolo en 2, 3, 4, o hasta 24 cuotas fijas mensuales. Un nuevo beneficio que sin duda alguna hará más simple e inmediata su compra.

Ya lo sabe. Llame hoy mismo al (02) 6792334 y acceda a los múltiples beneficios que le entrega la Tarjeta de Crédito Visa Bhif, además de formar parte de la tradición y solvencia que desde 1883 han caracterizado al Banco Bhif.

BANCO BHIF

JUSTO A SU MEDIDA

Felipe Hermosilla

INÉS PAULINO

Nada más solo que un avión en
aire, la amorosa soledad.

El silencio y la soledad del espaci
como soporte gráfico indispensabl
en la fresca obra de Felipe Hermosill

Trazos fuertes, colores limpios
negros definidos. Técnicas mixtas
lápiz pasta, partituras y recortes. Roj
amarillo, azul. Grandes espacios pla
nos que dan mucho aire a los elemer
tos y una temática intimista que so
prende.

Una pintura sin duda gráfica, pe
queños textos que se integran y logra
un equilibrio armonioso en la intuitiv
diagramación.

"Pinto como vivo y todos los día
son distintos.

No puedo estar dos años desarro
llando un proyecto pictórico. A vece
hago un cuadro que me encanta y dig
podría hacer una serie de estos, per
no, me aburre, al día siguiente des
pierto, algo me ocurre en la noche, e

Grisalla

Si uno pregunta a los pintores so
bre la exposición Grisalla, escucha d
vuelta ¡Buena!

Cerca de cuarenta obras reún
esta exposición. Cinco pintores y u
grabador, todos ellos de Concepción
sus alrededores, unidos por la acade
mia y el buen oficio. Considerado
como el grupo de artistas jóvenes má
interesante surgido en el último tiem
po.

Oscar Barra, José Fernández
Mario Sánchez, Gustavo Riquelme
Vicente Rojas, Jaime Petit. Galerí
Tomás Andreu, Nueva Costaner
3731, Vitacura. Hasta el 2 de julio.•

el sueño, y siento que ya lo hize en su máxima plenitud, y está perfecto, no hay nada que agregar. Me aburre ver cuarenta cuadros casi iguales, me basta con dos. Prefiero que me descoloque una pintura".

"Tiro al arco" Galería Plástica Nueva, hasta el 4 de julio.• Alejandra Muñoz

PARA MIRARTE MEJOR

Galería de Arte El Cerro
Antonia Lope de Bello 0135
Grabados y Pinturas
de *Lorena Villablanca.*
14 de junio al 2 de julio

Museo de Santiago - Casa Colorada
Merced 860
"Patagonia, un lugar en el viento"
Fotografías de *Marcos Zibermann.*
Hasta el 31 de julio

Museo de la Solidaridad
Virginia Opazo 38
Colectiva de *Alexander Calder, Joan Miró, Victor Vasarely, Eduardo Chillida y José Luis Cuevas* entre otros.

Galería Arte Actual
José Victorino Latarria 305
Pintura Expresionista Contemporánea
Jorge Dermijián
Hasta el 23 de julio

Galería La Dehesa
La dehesa 2035, esquina El Rodeo
Pinturas de *Mireya Larenas*
Hasta el 27 de julio

Parque de las Esculturas
Avda Santa María con Padre Letelier
Esculturas de *Víctor Mena*
Hasta el 27 de julio

Instituto Chileno Norteamericano de Cultura
Moneda 1470
Sala Negra, óleos de *Mario Atalah*
Sala El Túnel, fotografías de los norteamericanos *Nina Davenport, Mark Leong y Sue Johnson* del "The Carpenter Center for the Visual Arts" de Harvard University.
Sala Nueva, "Una alabanza a los bosques chilenos", fotografías de *Daniel Dancer, Joshua Ets-Hokin, Steve Gilroy, César Hormazábal, Galen Rowell y Kim Sallaway.*•

GOL DE OVACION EN COOPERATI

n directo desde
stados Unidos 94,
vación Internacional
n Cooperativa y sus
nviados especiales
ubrirán las
ternativas del
undial. Entrevistas,
portajes, y todas,
das las noticias que
e produzcan, minuto a
inuto en la cancha, en
s concentraciones y
n los centros de
rensa, llegarán en
recto a través de
uestro equipo
specializado.

partir del 17 de junio, Ovación Internacional en Cooperativa.

Rad
Cooper
76 A.M. S

ooperativa también es líder en deportes

Largadistancista

Comunicarse al extranjero, ahora cuesta desde un 34% menos. (*)

NO ESPERE MAS. LLAME AHORA Y PIDA GRATIS SU VTR PHONECARD AL

800 26 00 26

VTR PHONECARD, es un servicio de larga distancia internacional, especialmente diseñado para "Largadistancistas" como usted, que realizan llamadas internacionales frecuentemente.

Descuentos base promedio desde un 34%. Con VTR PHONECARD usted se ahorrará desde un 34% de descuento base promedio, más descuentos por volumen de hasta un 20% y además descuentos por permanencia de hasta un 9% en todas sus llamadas de larga distancia internacional.

Esté donde esté. Usted puede realizar sus llamadas internacionales desde cualquier teléfono, en Chile y el extranjero, con cargo a su cuenta personal.

Con toda seguridad. Su cuenta personal tiene como código de identificación su RUT y además una clave secreta, como en el banco.

Asistente Comercial personalizada. Su cuenta estará asignada a una Asistente Comercial, quien le solucionará sus inquietudes y le dará a conocer su consumo acumulado en todo momento.

Tarjetas adicionales. Usted puede pedir todas las tarjetas adicionales que necesite, cada una con un cupo prefijado independiente para tener un total control de sus gastos.

(*) El descuento base promedio se obtiene al comparar las tarifas de VTR con las correspondientes al servicio público tradicional, considerando una llamada de duración típica de cuatro y medio minutos y ponderando los posibles países de destino.

VTR

EL NUEVO 405 TIENE UN PAR DE DETALLES

DISFRUTE COMODAMENTE DE SUS ASIENTOS CON TAPIZ DE CUERO Y SIENTA EL INCOMPARABLE SONIDO COMPACT DISC... UN PAR DE DETALLES QUE ACENTUAN EL ESTILO PEUGEOT.

PRECIO DESDE
Referencia Callao

BIBLIOTECA NACIONAL
SECC. PUBLICACIONES ADQUISICION Y CANJE
1 JUL. 1994
DEPOSITO LEGAL

EL 405 además tiene otros detalles:
• Habitáculo indeformable • Barras protectoras en las puertas laterales • Sistema anti-traba de puertas, ante impactos frontales • Suspensión independiente en las cuatro ruedas • Aire acondicionado con gas R-134 (no daña la capa de ozono) • Frenos de disco en las cuatro ruedas • Cinturones de seguridad con bloqueo de cinta (evita que se estire el cinturón que queda al interior del carrete) • Embrague y frenos libres de amianto (célula cancerígena y contaminante) • Llantas de aleación de serie en todas las versiones.

* Equipamiento varía según versiones.

PEUG

AGO • Peugeot Chile S.A. Callao 2911 • Gagpeo S.A. 10 de Julio 1500 • Pérsico Hnos. Rosterro 2850 - Av. Américo Vespucio Sur 741 • Campos y Cía Ltda. Av. Vitacura 7649 - 3643 • Automotora Vitacura Ltda. Av. Vitacura 2874 - Bellavist
692 • Asmet y Cía. S.A. Av. Interlaval 1593 • Baden y Cía Ltda. Av. Providencia 2596 • Lira Larraín y Cía Ltda. Seminario 586 - Av. Las Condes 11568 • Comercial Sotta S.A. Av. Las Condes 8744 - Serrano 258 • Automotora P y H Ltda. A
NCIAS • Reinco S.A. 21 de Mayo 821 (Arica) • Miguel Paris Ltda. Oficina Mapocho Sitio 44-B (Iquique) • Aut. Le Mans S.A. Baquedano 220 (Antofagasta) Granaderos 2085 (Calama) • Automotriz Balmaceda Ltda. O'Higgins 657 (La Se
a. Av. Francia 340 (Valparaíso) Libertad 1313 (Viña del Mar) • Aco Autos Ltda. San Rafael 748 (Los Andes) - Merced 288 (San Felipe) • Vega Artus Ltda. Av. Miguel Ramírez 199 (Rancagua) • Comercial Maturana Ltda. Av. B. O'Higgin
a. Talca Ltda. 5 Oriente 1360 (Talca) • Alberto Merino S.A. Arturo Prat 580 (Chillán) • Automotriz Interauto Ltda. Freire 153 (Concepción) • Artes S.A.C. Vicuña Mackenna 258 (Temuco) • Puerto 240 (Valdivia) • Automotriz Interauto Ltda. Av. Diego Portales 1025 (Puerto Montt

APS
VIENE
de julio de 1994.
ya incluido). Recargo flete I, II, XI región $ 65.

✓ EUGENIO HEIREMANS: "SCHAULSOHN CREE QUE TODOS SON SINVERGÜENZAS"

A MUERTE: UN NEGOCIO QUE FLORECE

LA BATUTA DE ANINAT

TV, CABLE, DIARIOS Y RADIOS

LA OFENSIVA DE CLARO

CHILESAT

Lira, Palma y Pacheco hicieron juntos el servicio el año 38. Se ven poco, porque viven en regiones distintas. ¡ Pero cuando se juntan! Ellos se llaman regularmente por teléfono. Y, naturalmente, los tres son miembros del Círculo FamiliAmigos de Chilesat. Y están esperando que comience a funcionar el multicarrier para poder aprovechar el 25% de descuento permanente que ofrece... y todas sus ventajas adicionales. Van a estar más cerca, más unidos, más amigos que nunca!. Para eso existe Chilesat, por encima de todo.

CIRCULO

FamiliAmigos

Llame sin costo al

800 205 000

NO A UNA LEY DE DIVORCIO
SÍ A UNA LEY DE DIVORCIO
NO CONTESTA
© Guillo

CON LA TARJETA VISA BHIF LLEVESE TODO DE UNA VEZ
PAGANDOLO CON CUOTAS A SU MEDIDA

Ahora con su Tarjeta Visa Bhif usted puede disfrutar de lo que quiera, pagándolo en 2, 3, 4, o hasta 24 cuotas fijas mensuales. Un nuevo beneficio que sin duda alguna hará más simple e inmediata su compra.

Ya lo sabe. Llame hoy mismo al (02) 6792334 y acceda a los múltiples beneficios que le entrega la Tarjeta de Crédito Visa Bhif, además de formar parte de la tradición y solvencia que desde 1883 han caracterizado al Banco Bhif.

BANCO BHIF

APSI

Nº 480- AÑO XVIII
DEL 11 AL 24 DE JULIO DE 1994
REVISTA EDITADA POR SOPEL S.A.

PRESIDENTE DEL DIRECTORIO
PAULINA ELISSETCHE
DIRECTOR
MARCELO CONTRERAS
SUBDIRECTOR GERENTE
FERNANDO VILLAGRÁN
REDACCIÓN
RAFAEL OTANO,
MARÍA EUGENIA CAMUS,
ELENA GAETE,
ERICK POHLHAMMER,
EMILIA RODRÍGUEZ
COORDINADOR EDITORIAL
JUAN PABLO DONOSO
REPORTERO
JUAN ANDRÉS QUEZADA
HUMOR
GUILLERMO BASTÍAS (GUILLO)
FOTOGRAFÍA
INÉS PAULINO,
MAGLIO PÉREZ
DISEÑO GRÁFICO Y PRODUCCIÓN
FERNANDO SANZ,
ALEJANDRA PÍA MUÑOZ
COMPOSICIÓN
ANA CHANDÍA
PUBLICIDAD
DIRECTORA
MARÍA JORGELINA MARTÍN
EJECUTIVA DE CUENTAS
GLORIA CASTAÑON,
MYRIAM VERGARA
DOCUMENTACIÓN
VÍCTOR MUÑOZ
ADMINISTRACIÓN
VÍCTOR AHUMADA,
NICANOR TEUQUIL
SECRETARÍA DIRECCIÓN
PAULINA TAIBO
RECEPCIONISTA
MARCELA GUTIÉRREZ E.
AUXILIARES
OS BEZANILLA, VÍCTOR SILVA
SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN
CARLOS RUIZ, LEONTINA LIRA
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
TO REYES 032 (PROVIDENCIA)
ÉFONOS: 7775643 - 7775450
7351239. FAX: 7377271
LLA 9896, CORREO CENTRAL

IMPRESIÓN
ANTÁRTICA S.A., QUE SÓLO
ACTÚA COMO IMPRESOR

SUSCRIPCIONES		
ACIONAL	SEMESTRAL	ANUAL
CO. POR MANO	$ 11.000	$ 22.000
REC. POR MANO	$ 11.500	$ 23.000
ORREO CERTIF.	$ 12.500	$ 25.000
TERNACIONAL		
ÉRICA	US$ 75	US$ 150
STO DEL MUNDO	US$ 90	US$ 180

ISSN 0716 – 1212

SUMARIO

ATENTAMENTE 1

COMENTARIO 5

SERVICIO CONFIDENCIAL 6

PERSONAJE 8
EUGENIO HEIREMANS
"SCHAULSOHN CREE QUE TODOS SON SINVERGÜENZAS"

LECTORES 12

RESUMIDERO 13

POLÍTICA 15

CONFESIONARIO 40
PATRICIO MANNS

MEDIO A MEDIO 43

HISTORIAS DEL PRESENTE 44
CITA CON LA MUERTE

APSIEMPRESAS 47

A COMERCIALES 48

LIMBO CATÓDICO 49

USA 94 50

ECONOMÍA 17
ANINAT: LA HACIENDA DE PREGUNTAS

CRÓNICA 20
BRONCA EN LA VILLA

PORTADA 22
LA OFENSIVA DE RICARDO CLARO

REPORTAJE 26
LA CRISIS DEL CARBÓN

GUÍA DE PECADORES 29

CINE 36

CARTAS CRÍTICAS 37

INTERNACIONAL 52
LOS EXPERIMENTOS JAPONESES

INNOVACIÓN 55
OTRO PIE EN EL ACELERADOR

CONSULTING 56
EL REGRESO DE MARK P. KOTTERMAN

A PITO DE NADA 58

ACERTIJO 59

POST DATA 60

GALERÍA 62

Polla regala millones de sonrisas

Durante 60 años, Polla Chilena de Beneficencia ha entregado
importantes recursos al crecimiento de nuestro país.

Esto ha sido posible a través de los constantes aportes
de capital a diversas organizaciones e instituciones sociales.

Así, gracias a usted, durante 1993, Polla Chilena de Beneficencia,
entregó 18 mil millones de pesos a obras sociales
y 21 mil millones de pesos en premios para todos los que juegan y ganan con Polla.

Por eso, cuando usted elije un juego de Polla
está haciendo realidad la sonrisa de millones.

Polla
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Futuro de millones

RASPES DE Polla · Lotto · Polla BOLETOS · TINCAZO · Polla GOL

Una movilización justa y oportuna

MARCELO CONTRERAS NIETO
DIRECTOR

La movilización convocada por la CUT, independiente de su éxito o fracaso, es un llamado de atención al país en su conjunto. Lejos de ser innecesaria, es oportuna e indispensable respecto de un sector que hizo un aporte muy sustantivo a la recuperación de la democracia y al período de transición, pese a haber sufrido los rigores de políticas de shock y de ajustes económicos reiterados y que ha visto seriamente dañada su participación en la distribución del ingreso nacional y severamente cercenados sus derechos sindicales.

La convocatoria ha sido poco nítida. Mientras algunos dirigentes sindicales sostienen que es en contra de los empresarios, otros afirman que es en contra del gobierno, y algunos lo personifican en el actual ministro del Trabajo. Aún así es necesario entender esta movilización como la expresión de un profundo descontento del mundo sindical frente a la actual legislación laboral, heredada del régimen militar, y frente a la conducta de muchos empresarios que, aprovechándose de dicha legislación, han hecho tabla rasa de los derechos de los trabajadores, imponiendo condiciones laborales leoninas en sus empresas.

No son pocas las denuncias de prácticas antisindicales y persecutorias en contra de los trabajadores, así como despidos injustificados, incumplimiento de leyes del trabajo y falta de visión empresarial y sensibilidad social a la hora de repartir los beneficios y las utilidades, tan draconianas en los momentos de enfrentar las pérdidas.

Algunos dirigentes empresariales han acusado a la CUT de anacrónicas y atrasada por la convocatoria a esta movilización, reclamando un sindicalismo moderno y tecnificado, que se convierta en un motor dinamizador de la empresa, poniendo como ejemplo los casos europeo o norteamericano.

Sin embargo, por desgracia, son muy pocos los empresarios chilenos que verdaderamente entienden el rol legítimo y necesario que pueden y deben jugar los sindicatos en una sociedad moderna. Son menos aún los que han hecho una contribución para dar paso a un nuevo movimiento sindical, con una verdadera participación en la vida de la empresa y en sus beneficios.

El gobierno, los partidos oficialistas o de oposición, y el Parlamento, no pueden eludir su parte de responsabilidad en esta manifestación de los trabajadores. Es claro que han pecado, al menos por omisión, al no abrir curso a un debate central sobre la actual institucionalidad laboral, que no asegura, de manera eficiente, los derechos de los trabajadores.

No son estas movilizaciones las que pueden afectar la marcha de la economía o desincentivar la inversión extranjera. Los conflictos entre empresa y trabajadores son normales y de cotidiana ocurrencia en los países industrializados. Lo que verdaderamente puede significar una paralización, un retroceso económico o eventualmente una dificultad para la integración económica y de apertura al exterior, es la mantención de un clima de conflictos sin cauces institucionales eficientes y con una conducta empresarial miope y cortoplacista.

La movilización de la CUT es más que nada una advertencia de un clima de malestar que se puede generalizar si el gobierno, el Parlamento y los empresarios no son capaces de responder a los reclamos sindicales. •

Censura picante

Censurar el humor nunca ha sido muy atinado. Pero en Megavisión ya tenían la epidermis preparada desde que el Palta Meléndez recibió el *correspondiente correctivo* de parte del mismísimo Ricardo Claro en el último festival de Viña del Mar. Ahora el turno le tocó al dominguero *Jappening con Ja*, claro que por una gracia harto menos sánta que la del Palta.

Acostumbrados a reírse de los programas de televisión, incluidos los de la propia casa, prepararon *Sal y Picante*, una sátira del gastronómico estelar que los lunes conduce Antonio Vodanovic. Sátira que no salió al aire por ser inconveniente para la imagen del Mega. Así al menos lo consideró el hombre fuerte de Claro, el director Alfredo Escobar. Los chacoteros del *Jappening* no lo tomaron con mucho humor, en especial el creativo actor Jorge Pedreros; y al menos por ahora, el equipo humorístico no piensa en asistir a la invitación que les había extendido Vodanovic a su *Sal y Pimienta* para este lunes. Es que el animador también llevó velas en el entierro de los graciosos. •

No me cuiden tanto

Grande fue el sobresalto del ministro de la Corte Suprema, Efrén Araya. No era para menos, con todo esto de los rumores de atentados. Allí en su casa de la esquina de Inglaterra y Escanilla en Recoleta se sintió el impacto. El carabinero Pablo Araos Yáñez se había disparado accidentalmente un tiro en la cabeza al interior de la caseta de guardia instalada en el jardín del magistrado.

Esto de que las armas las carga el diablo no es un juego. Días antes en la subcomisaría Teniente Merino había fallecido el carabinero Wladimir Núñez, producto de un balazo que se le había escapado accidentalmente a su camarada de armas René Rojas.

No han sido buenos los últimos días para los sacrificados hombres de verde. Dos de ellos que hacían guardia frente al ex consulado de Estados Unidos fueron arrollados por un automovilista. Igual suerte corrió el cabo segundo Rubén Otazo en plena ruta a Valparaíso, cerca de Peñuelas.•

La tensión de Menem

El próximo 2 de agosto el Presidente Menem tendrá una prueba de fuego. El entusiasmo de los convocantes a la exitosa marcha de protesta realizada el pasado 6 de julio en Buenos Aires, los animó al gran desafío de convocar a una huelga general.

Más de treinta mil efectivos de seguridad movilizó el gobierno para controlar una manifestación que convocó sobre cincuenta mil personas que llegaron desde las provincias y la propia capital federal, para protestar contra la política económica que conduce al ministro Domingo Cavallo.

El Presidente Menem ha reaccionado quitando importancia y descalificando a las protestas. El mandatario está preocupado de su reelección el próximo año y para ello ha conseguido el apoyo activo de la sindical CGT, que el próximo 14 de julio lanzará la "mesa sindical Menem 95". Pero Menem no puede ocultar su bronca por la actitud de las organizaciones que dirigen las protestas y que corresponden a sindicatos escindidos o claramente enfrentados a la CGT. •

Demasiada adrenalina

Revista APSI celebra 18 años de vida, algo más que una mayoría de edad. Para el próximo 25 de julio se prepara una edición especial con ocasión de tan magno acontecimiento.

Como ya es tradición, una de las actividades de celebración es la realización de un torneo de baby-fútbol. La Copa APSI, 18 AÑOS, que el team de calle Alberto Reyes aspira volver a ganar, comenzó a ser disputada en un campeonato hexagonal entre representativos de diversos medios de comunicación. El campeonato está al rojo vivo. Y ello no es un simple decir. En el partido inaugural disputado entre *La Nación* y *Don Balón*, el exceso de ímpetu traicionó a algunos de los cracks de la revista deportiva. Cuando se cumplían 20 minutos de juego, una violenta infracción fue sancionada, con la expulsión del goleador de *Don Balón*. La furibunda reacción del plantel culminó con la suspensión del encuentro. Ganaba *La Nación* cuatro a dos. •

Mal olor

La trama recuerda situaciones pasadas. Equívocas amenazas terroristas de dudoso origen, confirmadas y desmentidas a la vez. El objetivo se logra, crear un clima especial en torno a ciertas resoluciones de la Corte Suprema. Los trascendidos siguen circulando.

Lo cierto es que en los próximos días la Cuarta Sala de la Corte Suprema deberá fallar respecto de las condenas definitivas de los ex jefes de la DINA Manuel Contreras y Pedro Espinoza. También esperan resoluciones sobre el caso Soria y la Operación Albania. Todas ellas han provocado gran inquietud en la alta superioridad del Ejército. •

El disparo final

Tras la emotiva trompeta que tocó silencio, el sonoro ceacheí de la barra colocolina y los aplausos despidieron en el Cementerio Metropolitano a Manuel *Loco* Araya. El recordado ex arquero de Naval, Colo Colo, Palestino y la Selección Nacional puso fin a sus días con un disparo en el pecho. Quizás el único disparo que no quiso atajar.

Fue un loco lindo. Se ganó el apodo gracias a su alegría y talento para moverse bajo los tres palos. Desenfadado y con un estilo singular para enfrentar a los delanteros, siempre fue un espectáculo. Así se ganó la admiración y el cariño del público. El mismo que le expresaron sus amigos y compañeros a la hora del adiós. •

Una cuenta pendiente

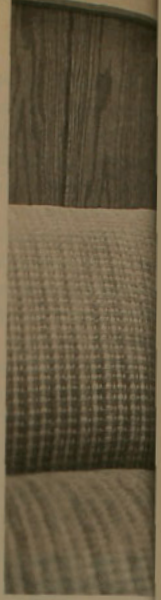
Muy activo ha estado el abogado Nelson Caucoto. Y no sólo porque acompañó a los familiares de las víctimas de la llamada Operación Albania a una entrevista con el Presidente Frei para pedirle que se sumara a la solicitud de un ministro en visita presentada por la Cámara de Diputados.

Una petición del abogado para que el juez militar Hernán Ramírez se declarara incompetente por inhibitoria y remitiera los antecedentes a la justicia ordinaria fue rechazada por el general.

Ahora Caucoto se ha adherido a la solicitud de la Cámara de Diputados. Ya en 1987 la Corte Suprema había decidido dejar la competencia de la investigación de las doce muertes en manos de la justicia militar. Lo singular es que desde entonces, y pese a los innumerables testimonios y propios reconocimientos del personal de la CNI que identificó a Alvaro Corbalán como protagonista al mando de efectivos de seguridad, la justicia militar no ha ubicado a ninguno de los autores de los crímenes. Qué extraño. •

Empresario Eugenio Heiremans

"Schaulsohn cree que todos son sinvergüenzas"



Aunque cuando recién se empinaba sobre los 21 años se inscribió y militó durante seis meses en el Partido Liberal, es lo más parecido a un riguroso conservador. Eugenio Heiremans ha sorteado sin sobresaltos la curva de los setenta años y continúa en plena actividad empresarial. Esa que inició como presidente de Asimet hace casi cincuenta años.

Conversamos en sus oficinas de la Asociación Chilena de Seguridad, institución que preside con inocultable orgullo. Aunque el tema principal no era el de los "poderes fácticos", el que lo mantuvo en entredicho con Andrés Allamand el año pasado, resultaba inevitable abordar las relaciones entre los empresarios y la política. Sobre todo después de las últimas declaraciones del diputado Jorge Schaulsohn, al que Heiremans fustigó con dureza. Igual de implacables resultaron fueron sus juicios sobre la CUT y el espinudo tema del divorcio.

Preocupado como siempre de la política, está optimista por las mejores relaciones entre los partidos de la derecha y advierte la mayor cohesión de la UDI. Ya ha quedado atrás la derrota de Arturo Alessandri, ese candidato por el que se jugó tan a fondo.

POR FERNANDO VILLAGRÁN C.
FOTOS: INÉS PAULINO

—¿Cuál es su evaluación de los cuatro meses de gestión del presidente Frei?

—Este es un gobierno todavía en rodaje. Me preocupa que después de tan alta votación el Presidente no ejerza su voluntad por sobre la de los partidos. Y la historia ha demostrado que ése no es buen camino...

—¿Qué diferencias aprecia con la gestión de Aylwin?

—La cohesión del equipo anterior era muy grande. Daba la impresión de un equipo de fútbol muy bien coordinado. El actual equipo no da esa sensación...

—Una figura clave en la gestión anterior fue el ministro Foxley. ¿Qué cambio ha producido el manejo del ministro Aninat?

—No, en ese aspecto hay continuidad. Aninat, a lo menos tiene las mismas condiciones de Foxley y su política va en el mismo sentido. Las diferencias las veo en la Secretaría General de la Presidencia. Edgardo Boeninger era un hombre de gran experiencia operativa en diversas actividades y fue un elemento muy valioso en la dirección del gobierno. Eso no lo aprecio en Genaro Arriagada que es un hombre mucho más político.

—Un problema que enfrenta el gobierno es la inquietud laboral. La directiva de la CUT ha responsabilizado de ello a la conducta empresarial.

—Esa actitud la encuentro grotesca. Se están falseando los hechos ante la opinión pública. Si algo ha quedado demostrado en los últimos cuatro años y medio es la espléndida convivencia entre trabajadores y empresarios en las actividades privadas. Ha existido un escaso número de huelgas, se ha producido un aumento real de las remuneraciones y del empleo. Los conflictos se han dado en el sector público y allí el empresario es el Estado. Pero en el ámbito privado existe una tranquilidad que hace decenios no se producía en el país. La CUT está tratando de promover un conflicto artificial.

—¿Por qué razones lo haría?

—Debido a la confusión terrible de dirigentes de cúpulas sindicales, que son dirigentes políticos. En la CUT hay un reparto partidario, que no es representativo de la situación real de los trabajadores. La prueba más evidente fue el resultado de la convocatoria del pasado 1º de mayo.

—¿Y usted cree que el 11 de julio pasará lo mismo?

—Yo creo que va a haber gente en la calle, porque hay problemas pendientes en los trabajadores del sector público. Los profesores, los de la salud, en fin, se juntará un número de gente considerable, pero ínfimo considerando la realidad del país.

—Manuel Bustos ha denunciado despidos de dirigentes sindicales y abusos en la negociación colectiva...

—Eso es absolutamente falso. Las cifras lo demuestran. El presidente de la Sofofa ha señalado que durante 1993 sólo hubo doscientos veinte conflictos...

—¿Cuál sería la motivación política de la CUT?

—Lo que pasa es que fue el gobierno anterior el que legitimó a los dirigentes de los trabajadores. El gobierno a través de una muy buena gestión obtuvo para esos dirigentes el reconocimiento del sector empresarial. Pero se trata de una cúpula, representante de partidos políticos.

—Pero ha existido consenso en que el buen entendimiento entre la dirigencia sindical, empresarial y el gobierno contribuyó a la estabilidad política y el desarrollo económico de los últimos cuatro años.

—Ese diálogo no expresaba lo que sucedía a nivel de las empresas. Se trataba de declaraciones filosóficas de acuerdo, pero después siempre venían las violentas declaraciones de Bustos contra los empresarios.

—¿Usted no cree riesgosa una exacerbación de las malas relaciones entre la dirigencia sindical y empresarial?

—Es que hay que entender que se ha producido un cambio de fondo en los últimos años. Los trabajadores han mejorado enormemente su cultura económica. También los empresarios aprendieron que los criterios modernos de dirección de empresas requieren de una participación activa de los trabajadores.

Producto del desarrollo científico y tecnológico hoy se valora mucho más el aporte individual de cada trabajador. Se da una tendencia de los trabajadores para hacer valer sus intereses personales sobre los colectivos, una tendencia a no confundirse y a salirse de la masa. Entonces la fuerza de los sindicatos es menor. Posiciones como las de Bustos están obsoletas y corresponden a un mundo superado por el tiempo.

—Una de las reivindicaciones de la CUT es extender el derecho a la negociación colectiva. ¿No le parece una demanda elemental?

—Desgraciadamente se trata de regresar a prácticas obsoletas. Por ejemplo, la negociación por sectores que existió en Chile trajo terribles consecuencias

Las diferencias con el gobierno anterior las veo especialmente en la Secretaría General de la Presidencia

para los propios trabajadores. Yo recuerdo el caso de los trabajadores gráficos y los del Cuero y del Calzado que lograron negociaciones muy ventajosas. Pero ellas hacían antieconómicas a las empresas. Entonces comenzaron a formarse empresas paralelas, sin convenios. Hace treinta años en un estudio se indicaba que casi el 70 por ciento de la producción gráfica correspondía a esas empresas informales. Definitivamente no hay manera de evitar la competencia. No tiene sentido volver atrás.

LOS EMPRESARIOS NO COMPRAN CONCIENCIAS

—El presidente de la Cámara de Diputados ha señalado que la clave del fenómeno de la corrupción reside en la relación incestuosa entre políticos y empresarios a los que se les pasa el platillo...

—Esas declaraciones son gravísimas y desprestigian tanto a empresarios como a políticos. Schaulsohn parte de la base de que todos son sinvergüenzas y mal intencionados. Que los políticos reciben dinero y se ponen a la orden de determinadas causas y que los empresarios compran conciencias. Sus dos supuestos son falsos.

—Pero que los empresarios financian campañas y partidos políticos es algo innegable...

—Los empresarios, como cualquier persona, tratan de ayudar a quien creen conveniente para obtener buenos gobiernos. El señor Schaulsohn no puede dar un solo ejemplo en la historia de alguien que haya sido comprado o mantenido conductas venales. Ha hecho una ofensa gratuita.

—¿No sería más transparente el financiamiento público de los partidos?

—Es que la acción política es algo vocacional, donde está en juego el patriotismo de las personas, se trata de opciones muy personales. ¿Por qué se va a gravar a todos los chilenos para financiar colectividades con las que no están de acuerdo? No, los partidos se deben financiar a sí mismos. En caso contrario se estaría imponiendo un gravamen antidemocrático y además seguiría existiendo la pasada de platillo...

Finalmente, lo que me molesta es que el presidente de la Cámara de Diputados, que hace estas imputaciones, sea socio de una empresa de abogados norteamericanos.

—¿Pero cuál es la manera de hacer transparente el flujo de recursos que va del mundo empresarial hacia los políticos?

—Mire, las empresas en Chile están bajo un control riguroso de instancias públicas como Impuestos Internos y la Superintendencia de Sociedades Anónimas. Entonces hoy las empresas son traslúcidas. Ahora, lo que yo hago con mi plata es una cuestión personal, un derecho soberano de cada cual. La contribución a causas políticas electorales es distinta a comprar servicios políticos. Y esto último ha sido la base de la corrupción que existe en países como Italia y Argentina, pero eso no se produce en Chile.

—Hoy el Tribunal Constitucional analiza una acusación por supuesto mal uso del cargo político del senador Errázuriz en beneficio de sus intereses empresariales. ¿Cuáles son los límites para la participación de los empresarios en política?

—Yo llevo cerca de 50 años como dirigente empresarial. Creo que es muy malo que en Chile se produzca una llegada a la carrera política vía los gremios empresariales. Yo nunca lo he aceptado.

Otra cosa son los empresarios como individuos. Ellos como ciudadanos independientes tienen la posibilidad de tomar el camino que les parezca. Pero debe haber una separación drástica de las actividades públicas y privadas. Si está en una actividad política no puede estar dirigiendo sus empresas.

—El propio Jorge Schaulsohn, como también antes lo había planteado José Piñera, ha propuesto la fórmula de "fideicomiso ciego", es decir una delegación de la administración de los negocios en un tercero...

—Mire, Chile tiene una tradición democrática muy antigua. Recordemos gobiernos de comienzo de siglo formados por connotados empresarios. Esa gente, se cuenta, llevaba las cortinas de los ministerios a lavarlas en sus casas. Los ámbitos público y privado se pueden y deben separar sin necesidad de mecanismos específicos.

DE UNA VEZ Y PARA SIEMPRE...

—Usted es un católico practicante.

—Sí.

—¿Cómo le llega el debate sobre el divorcio?

—Con mucha inquietud. Al margen de mis creencias religiosas, pienso que

Me molesta que el presidente de la Cámara sea socio de una empresa de abogados norteamericanos

la familia es un derecho natural de todos los hombres. Su existencia es esencial para la convivencia humana. Rompe esa resultante natural es muy grave. Hemos visto que en los países en que se ha legalizado el divorcio las que sufren son las familias y los jóvenes. La finalidad del ser humano de procrear y proyectarse implica compromisos permanentes e indisolubles.

—Pero la actual realidad de las nulidades es una hipocresía...

—Sí, claro. Entonces lo que se podría buscar es un mecanismo legal que permitiera a las personas vivir separadas si es que existe una situación insolucionable, pero no volver a iniciar nuevos matrimonios... El matrimonio debe ser una decisión madura y responsable que implica un vínculo

indisoluble. Si existiera ley de divorcio se pensaría mucho menos y aumentarían vertiginosamente las separaciones.

—Pero la vida demuestra que, de hecho, muchas personas que se separan rehacen una vida familiar. Usted y yo debemos conocer muchos casos. ¿No es ése un derecho de las personas?

—Pero eso funciona en base a que usted antes destruyó un matrimonio. Lo que sucede es que todos los seres humanos en nuestras vidas sentimos en un momento determinado otras atracciones, y en esos instantes no somos capaces de manejarnos si no existe la conciencia de un compromiso anterior. Por días o meses, las personas pueden estar convencidas de que han encontrado sus vidas en otra parte. Entonces si no existe la certeza de que hay un compromiso serio y responsablemente asumido desde antes, los saltos pueden ser mayores.

—La notificación de moseñor Oviedo a los parlamentarios católicos para que no aprueben una ley de divorcio ¿no le parece una interferencia en materias de incumbencia y responsabilidad civil?

—La Iglesia Católica tiene la obligación de cautelar de que sus miembros actúen bajo los dogmas de la Iglesia, y el pastor tiene derecho a advertir a sus feligreses.

—¿Pero qué pasa con los feligreses, cuando otro pastor -como el caso del obispo Tomás González- entrega otra opinión. ¿No cree que los parlamentarios deben responder ante la sociedad civil?

—Bueno, pero los electores eligen a sus representantes también por las creencias que manifiestan.

EL FUTURO DE LA POLITICA

—¿Usted sigue preocupado por la falta de liderazgo en la derecha?

—Se ha producido un avance efectivo en la coordinación de los partidos de la centroderecha. Creo que se ha superado la guerra a muerte que se daba entre ellos antes del período electoral. Se observa una mayor cohesión de la UDI que en Renovación Nacional. Claro la UDI es un partido más pequeño.

—¿La ambición que se plantea la derecha de ser alternativa de gobierno para el próximo período conducirá a un endurecimiento creciente de la oposición?

—Los partidos políticos en su afán de llegar al poder distorsionan su quehacer y eso puede conducir a un distanciamiento entre las preocupaciones de la opinión pública y de los partidos políticos. La crisis de 1973 fue el término de un sistema en que los partidos políticos tenían todo el poder en sus manos.

Existe hoy el riesgo de volver a algo parecido. Afortunadamente hay factores que contribuyen a estabilizar la situación. Como es nuestra apertura al exterior, que obliga a regular la situación interna. Cualquier mal paso interno se paga muy rápidamente por la inserción internacional y globalización que vivimos. Entonces eso impide impulsar, perdóneme la expresión, brutalidades.

—Y en esa idea, ¿qué pasa con las desigualdades evidentes que persisten y los conflictos sociales?

—El único camino es aumentar la riqueza y el desarrollo económico. Es la única manera de superar el problema de un sector muy importante de la población que está en una situación de pobreza inaceptable.

Los trabajadores se han dado cuenta de que deben ser socios en este esfuerzo. Sería muy grave que ellos perdieran la confianza en que el desarrollo va a seguir adelante. Porque si eso sucede, ellos van a concentrar todas sus reivindicaciones pendientes y van a decir no va más, arreglemos todo de inmediato.

Todo este cuadro exige de dirigentes políticos más modernos. De un poder Legislativo y también Judicial modernizado. Y lo principal un Estado moderno y no uno obsoleto como el actual frente un sector privado muy moderno y brillantemente activo.

—A propósito de Estado moderno, ¿qué le parecen las remuneraciones que reciben los funcionarios estatales?

—Es una situación desastrosa y eso sí que incentiva la corrupción. Es verdaderamente traumático lo que reciben los funcionarios públicos y los ejecutivos de gobierno. Esta situación hay que arreglarla urgentemente. Eso se logra aumentando la productividad y reduciendo la gente, buscando los mejor preparados. Si no, no se da ningún incentivo para trabajar en el Estado. •

¿Humanum est?

Señor director:
Si entre 173 naciones, el lugar 38 en la escala de Desarrollo Humano de Naciones Unidas está ocupado por *un país como el nuestro*, donde:
—Hay dos millones de indigentes y otros tantos un poco menos pobres.
—Automovilistas, conductores de locomoción colectiva y peatones compiten en agresividad, prepotencia e irresponsabilidad, debido a lo cual muere una persona en accidentes del tránsito cada 4 horas y media.
—Mil quinientas personas siguen esperando que alguien les diga al menos dónde están enterrados los cuerpos de sus familiares, cuya desaparición o ejecución padecen durante períodos que fluctúan entre los 16 y los 21 años.
—No se puede hablar de la historia reciente para no incurrir en la descortesía de hacer que autores, cómplices o encubridores de crímenes se ruboricen.
—A los clientes se les trata como estorbos en servicios públicos, bancos, tiendas y supermercados que han saturado espacios publicitarios con falsos avisos de calidad y atención personalizada.
—Los canales de televisión compiten por transmitir boberías y frivolidades, tratando al espectador como retrasado mental (en parte importante de los casos con cierta razón).
—Una capital de 5 millones de personas carece de aire mínimamente respirable, sus tierras fértiles son regadas con aguas contaminadas y sus tierras no fértiles se inundan a la primera lluvia.
—Mendigos y minusválidos jalonan esquinas, galerías comerciales y estaciones de Metro.
—Los libros tienen precios inalcanzables, castigados por impuestos.
—La entrada al cine está casi al nivel de Nueva York.
—Los parlamentarios ven partidos del Mundial de Fútbol durante horas de trabajo y celebran como propios goles de representativos de otros países debido a que Chile no asistió en castigo por hacer trampa.

Podemos preguntarnos con propiedad: ¡Cómo será el "desarrollo humano" de los 135 que llegaron más atrás!

Eugenio Ahumada

Saludos de Aniversario

Con motivo de nuestro 18º Aniversario, hemos recibido y agradecemos los siguientes saludos:
Eduardo Aninat, ministro de Hacienda; Luis A. Cariz, prefecto de la Policía de Investigaciones de Chile, jefe de Relaciones Públicas; Pía Donoso Astaburuaga, gerente de la empresa Bancheque; Leila Gebrim, directora de Relaciones Públicas de la Universidad Andrés Bello; Víctor Manuel Jarpa R., presidente de la Cámara Chilena de la Construcción; Arturo Longton Guerrero, diputado de la República; Ricardo Brodsky, director División de Organizaciones Sociales, Ministerio Secretaría General de Gobierno; Myles Mc Gourty, gerente general Hyatt Regency Santiago; Máximo Pacheco, vicepresidente ejecutivo para América Latina de Carter Holt Harvey; Lily Pérez, concejal de La Florida; Juan Rusque, director Nacional de Pesca; Andrés Zaldívar, senador de la República; Cristián Zegers, director del diario *La Segunda*.

Reportaje

Aseguró que jamás intervino para apoyar o "bajar" a Víctor Barrueto

Ministro Rebolledo entregó amplio respaldo a postulación de Schaulsohn

Andrea Sanchez

Hablan los candidatos a la secretaría general de la colectividad

Campaña interna PPD toma vuelo

Hales: "Schaulsohn asegura diversidad"

Habrá competencia por las vicepresidencias y la secretaría general

Schaulsohn, candidato único a la presidencia PPD. Barrueto "se bajó"

LA PIEDRA SE TRANSFORMO EN ORO

Las relaciones del ex presidente Patricio Aylwin y la Moneda quizás pasan por su peor momento desde que asumió el nuevo gobierno. Tanto, que el ex mandatario devolvió los dos automóviles puestos a su disposición por el nuevo gobierno. Es que a don Patricio le han llegado las críticas que se formulan en Palacio de un excesivo protagonismo, nacional e internacional, que no se compadecería con la actitud asumida por Eduardo Frei, como candidato y como Presidente electo, de prescindencia absoluta en materias que le competían al gobierno en ejercicio.

Suenan las alarmas

Gobierno

Asignaturas pendientes

Probablemente la actitud de la Moneda no sería tan quisquillosa de no mediar serios problemas de imagen y conflictos sociales que dañan la posición del gobierno y que enervan la relación con algunos personeros del gobierno anterior, que aparecen tomando palco, cuando no asumen una postura abiertamente crítica a la actual administración.

No han ayudado los resultados de la encuesta Adimark, que arrojó un discreto 54 por ciento de apoyo a la gestión gubernamental que, ingenua o mañosamente, se comparó con el 74 por ciento de apoyo a la gestión de Patricio Aylwin en sus primeros cuatro meses.

Es cierto que son dos períodos que no admiten punto de comparación. También es verdad que se trata de una encuesta metropolitana y no de carácter nacional. Pero lo cierto es que el guarismo cayó pésimo en la Moneda. El propio Presidente se encargó de cuestionar su relevancia. Otros en la Moneda han culpado a la inexistente política de comunicaciones.

Sea como sea, en el gobierno se advierte una crispación y una muy escasa tolerancia a la crítica, sobre todo de la cercana, ésa que se produce a su interior y desde los partidos oficialistas.

El apoyo brindado por el PS y el PPD a la movilización de la CUT no dejó de causar enojos en el equipo político de la Moneda. Lo estiman incomprensible sobre todo cuando una semana antes el PS se había reunido con el ministro Arrate para expresarle su pleno respaldo y el apoyo a la política laboral del gobierno.

El Presidente Frei ha tomado personalmente la iniciativa de dialogar con los parlamentarios concertacionistas para buscar disciplinarlos frente a la iniciativa legislativa que se anuncia para las próximas semanas. En ella se incluye el proyecto de reforma del sistema electoral, que por ahora no cuenta con el respaldo de la oposición, excepción hecha del senador Francisco Javier Errázuriz.

El tema no es menor, puesto que RN y la UDI han manifestado que no existe consenso para reformar el sistema binominal y ofrece en cambio apoyo para eliminar los senadores designados, ampliando el número de circunscripciones a elegir con el actual sistema.

Por su parte, el PS y el PPD han manifestado que no darán consenso para cambios cosméticos o menores, que terminen favoreciendo a los partidos mayores en el sistema binominal. Menos con la fórmula propuesta por el senador Piñera que permitiría presentar más candidatos que los cargos a elegir, lo que implica trasladar la competencia entre los pactos al interior de los mismos.

Más allá de estas diferencias, en el PS

y PPD están preocupados por los llamados temas estratégicos que tienen que ver con la agenda gubernativa, especialmente en materias económicas y sociales.

En particular, les preocupa la agitación social que se manifiesta en la movilización de la CUT, la crisis del carbón y las demandas de los profesores. No advierten una política anticipatoria por parte de las autoridades del gobierno para evitar que esta inquietud social desemboque en conflictos declarados.

Schaulsohn: su candidatura única no resuelve la disputa interna

De la misma manera echan de menos una discusión más de fondo respecto a los grandes temas económicos. Sin oponerse *a priori* a discutir el tema de las privatizaciones pendientes, reclaman una discusión sobre el cómo, el cuándo y el para qué.

En este mismo sentido es que esos sectores desean poner la discusión sobre las relaciones económicas internacionales, tanto respecto del Mercosur, como el tema del Nafta o un tratado bilateral con los Estados Unidos y la inserción internacional del país.

LOS CRUCES INTERNOS

La DC está enfrascada en su elección interna que, si bien aparece con un ganador conocido, amenaza con convertirse en la discusión más públicamente ventilada sobre los temas que hoy preocupan y diferencian a los democratacristianos.

Sin embargo, no parece ser muy cierto aquello que afirmara Ramón Briones que hoy los DC se dividen entre liberales y conservadores, refiriéndose a los temas económicos y a otros como el divorcio.

Algunos connotados democratacristianos que aparecieron firmando el manifiesto anti ley de divorcio en compañía de sectores de derecha y del diputado socialista Jaime Naranjo, apoyan a Foxley, al igual que los diputados Mariana Aylwin e Ignacio Walker, que postulan una ley sobre el polémico tema. El debate cruza al conjunto de ese partido.

Lo que se juega en la elección interna de la DC parece, una vez más, el tema del perfil para un partido que no tiene una gran tradición en materia de coaliciones. Ello explicaría la afirmación de Alejandro Foxley que como presidente de la DC no firmaría de nuevo el protocolo que en la elección municipal pasada permitió que la Concertación eligiera una cuota tan alta de alcaldes.

Un tema que la Concertación no ha podido resolver, y que con toda probabilidad se agudizará en el futuro, es el de su proyección. Las primarias fueron un buen mecanismo para resolver la competencia presidencial en 1993, pero difícilmente se puede constituir en un mecanismo permanente, pese a que cuando se instituyó, sus firmantes se comprometieron a darle estabilidad en el futuro.

Frei ha tomado personalmente la iniciativa de dialogar con los parlamentarios concertacionistas para buscarlos disciplinarlos

EL NEGOCIO DE LAGOS

En el PPD la lucha por la presidencia quedó despejada con el retiro de Víctor Barrueto. Más bien, había quedado zanjada con el acuerdo de Schaulsohn con los sectores laguistas y con el propio Ricardo Lagos, cuando el primero se comprometió a no poner en cuestión el "liderazgo natural", con vista a los futuros eventos electorales.

Sin embargo, que Schaulsohn sea candidato único y virtual próximo presidente del PPD, no elimina una dura disputa interna en ese partido. Ella se dará a nivel de las vicepresidencias, secretaría general y directiva central, que permitirá definir quién es quién y cuánto pesa cada uno de los líderes del PPD.

No es seguro que Ricardo Lagos se postule como candidato. Y sin embargo se tenderá a medir su influencia por los resultados de los candidatos que aparecen apoyados por el ministro. En particular los candidatos a vicepresidentes Eric Schnake y María Antonieta Saa y el candidato a secretario general Patricio Hales, que deberán competir con Víctor Barrueto, Martita Woerner y José Auth, respectivamente, que cuentan con el apoyo del ministro secretario general de gobierno Víctor Manuel Rebolledo.

En este cuadro la movilización de la CUT es un campanazo al interior del gobierno y de los partidos de la Concertación. Es un signo claro de impaciencia y reclamo por reivindicaciones que todos reconocen como una asignatura pendiente en la Concertación. • **M. G.**

...Había una vez, un reino que proyectaba buena salud. Recibía a su nuevo monarca con los brazos abiertos. La transición desde la oscuridad a la luz había terminado. Era el tiempo para nuevos desafíos. Su majestad, al que llamaban Eduardo (el segundo), distribuyó a sus hombres de confianza en las distintas tareas que la corte requería, poniendo especial cuidado en la persona que tendría a su cargo el manejo de los tesoros del reino. ¿Cómo invertirlos y en qué? ¿Cómo hacerlos crecer aún más? ¿Cómo incentivar el intercambio con los reinos vecinos y los reinos potencias? Tal cuidado pusieron, que cayó el designado in pectore, Juan, que terminó en el cobre. ¿Qué probo varón podría cautelar el tesoro? Aninat era el nombre del personaje encargado de las preguntas y las respuestas. Su camino recién comenzaba. Sin embargo, el escenario de su actuación no sería el mismo de su antecesor, Alejandro "el politicus". Las cosas afuera de la corte estaban cambiando...

Gestión Aninat

La Hacienda de las preguntas

POR ALEX BARRIL S.
FOTOS: INÉS PAULINO

Con un marcado parecido a un mosquetero francés, un tinte de voz un poco "amomiado" y un desplazamiento un tanto pausado, para no decir lento, Eduardo Aninat asumió la dura tarea de ponerse las botas del ex ministro Foxley.

Una de las primeras cosas que realizó el ministro de Hacienda, al asumir su cargo como secretario de Estado, fue solicitar que le presentaran personalmente a cada uno de los dirigentes de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT), a quienes no conocía. Ymás allá del protocolo que exigía la realización de dicho encuentro, para este respetado economista de 45 años, doctorado en Harvard, el hecho simbolizaba el inicio de una nueva etapa en su vida pública.

Prestigiosos y solicitados informes elaborados en la empresa consultora y de asesorías económicas Aninat, Méndez y Merino, su paso por el directorio de importantes empresas privadas, las negociaciones de la deuda externa realizadas en 1990 para el gobierno de Patricio Aylwin, fueron

configurando una imagen principalmente técnica, alejada del mundanal ruido político, que él mismo confiesa como real y sobre la cual pretende sustentar su actual gestión.

Ni "guatón" ni "chascón" sino todo lo contrario, para este autodefinido "pasivo militante decé" lejos de constituir un inconveniente, su falta de participación en la política activa, el ojo técnico que aporta con su trayectoria le da "una pequeña ventaja, ya que el no estar inmerso en la vida partidista propiamente tal, con una militancia estrecha, puede dar a veces una perspectiva de las cosas un poco más global, más balanceada y con un horizonte no tan marcado por la coyuntura de los votos", asegura.

LOS NUEVOS TIEMPOS...

Sin embargo, el escenario en que deberá aplicar sus conocimientos el ministro Aninat se muestra bastante más complejo que en años anteriores.

Tal como su antecesor, peleó y obtuvo la presidencia para dirigir las relaciones económicas internacionales, en especial la discusión con los Estados Unidos sobre el Nafta o el tratado bilateral. En el reciente viaje, en que acompañó al Presidente, quedó confirmado como el interlocutor frente a Michael Kantor para llevar adelante estas negociaciones, asumiendo de paso toda la responsabilidad por el éxito de las mismas.

De una CUT comprometida con la gestión gubernamental durante el mandato de Patricio Aylwin, asumiendo como propia la bandera del consenso para no perjudicar la estabilidad democrática en la que se trabaja y sin mayores complicaciones con los ministros del área laboral y económica, se pasa hoy en día a una organización dispuesta a pelear por sus reivindicaciones, sin temor a las críticas y a las movilizaciones, cuya primera reacción fue retirarse de las conversaciones con el gobierno sobre la fijación del salario mínimo y denunciar derechamente la actitud empresarial en materia de negociación colectiva.

De civil, aún sin jurar como ministro, Aninat se manifestó claramente partidario de privatizar todo. Hoy, con el rol de ministro a cuesta, las señales no han sido del todo claras

Al nuevo cuadro económico, hay que agregarle el tema de las privatizaciones, que sin duda se irá transformando en un complejo tópico de los futuros debates. De civil, aún sin jurar como ministro, Aninat se manifestó claramente partidario de privatizarlo todo, incluso Codelco. Hoy, con el rol de ministro a cuestas las señales no han sido del todo claras.

Otro elemento a considerar es la visión de los empresarios. Fuentes cercanas a este sector aseguran estar conformes con la persona
ideas de Aninat, sin en
bargo, persisten en ell
algunas dudas con re
pecto a la forma en qu
se plantea evitar que d
caiga el ritmo de crec
miento que actualmen
tiene la economía d
país. ¿Cómo y cuándo
le "colocará nuevo com
bustible" al motor ec
nómico para que pierd
sus ventajas de inversió
y desarrollo en relación
los países vecinos? L
duda da vueltas en la cabeza de l
empresarios.

Si bien es aún muy temprano par
emitir juicios, el papel importante qu
jugará Hacienda en la resolución d
estos conflictos es indesmentible. ¿Cu
es la estructura que tendrá la gestión d
ministro Aninat para enfrentar est
temas? ¿Complica un mejor entend
miento en el mundo social el carácte
técnico del actual Ministerio de Hacie
da? ¿Se reflejarán estos criterios m
"audaces y liberalizantes", como él mi
mo los califica, en la próxima Ley d

Los trabajadores reclaman más criterios de dist

resupuesto? Al parecer es un tema que odavía está en pañales, pero que co-ienza a dar ya sus primeros pasos.

CRITICAS Y REPLICAS

Para el vicepresidente de la CUT, rturo Martínez, el tecnicismo del mi-istro Aninat no puede ser entendido omo algo positivo.

"El puede tener técnicamente mu-ha razón -señala Martínez- pero cuan-o se trata de descubrir y resolver los roblemas sociales, no tiene respuesta ara eso. No es que sea insensible, lo que asa es que es muy frío en su análisis y le nteresa más el manejo de la acroeconomía. Se ha planteado tres emas de fondo: el crecimiento, el des-mpleo y mantener a raya la inflación. ero eso no lo hace con un criterio de istribución, que es el que nosotros re-lamamos".

Seguro que el problema generado ste último tiempo con el gobierno, se ebe a la falta de una actitud más clara y ecidida respecto a los mecanismos de istribución y participación de la rique-a del país. Martínez afirma que "según uestra visión, lo que se pretende es continuar con la política del chorreo y eso no estamos dispuestos a aceptarlo".

Por su parte, el diputado PS, Jaime Estévez, manifestó no sentirse en condiciones de hacer un juicio fundado sobre una gestión que recién empieza. "No lo encontraría procedente. Para una evaluación se requiere tener una perspectiva más larga, al menos de un año, quizás de dos".

Sin embargo, afirmó que en su opinión existe una tendencia que busca centrar todo en el Ministerio de Hacienda "y esa tendencia yo la encuentro simplista. A mí me parece que en el análisis deben ser conjugados todos los aspectos de la política económica".

EL OJO DEL MINISTRO

Sentado en su despacho, el ministro Aninat no rehuye las críticas que, recién iniciada su gestión, se hacen escuchar. Y con su característica calma y tono pausado pide a sus críticos que recuerden el rol central del ministerio que encabeza. "El ministro de Hacienda no es el ministro del Trabajo, no es el ministro social y tampoco es un ministro político. Su tarea central es justamente la macroeconomía. Ese es su deber".

Un poco en broma, un poco en serio, señala que a los ministros de Hacienda los echan de sus cargos por tres razones fundamentales: porque la inflación se les escapa; porque hay una recesión y el crecimiento se pone negativo; o porque hay un descalabro con la divisa y la balanza de pagos. "Creo que ninguna de esas cosas está sucediendo. Pienso que el país está creciendo menos que el año pasado, pero fácilmente alcanzará un 4 por ciento. Que la inflación la estamos bajando de 15 a 10 por ciento, y que en relación al tema de la balanza de pagos el problema, más bien, es que nos sobran un poco de divisas", señala sonriendo.

Como sea, este baile recién comienza y si bien las parejas están formadas hace mucho tiempo, todavía no se puede escuchar claramente la música que sale de la batuta del director de la orquesta. •

CINE ARTE
NORMANDIE
TARAPACA 1181 – TELEFONO: 697 29 79

Obsesión

lu. 11 a mi. 13	La ley del deseo de Pedro Almodóvar
ju. 14 a do. 17	Lo que queda del día de James Ivory
lu. 18 a mi. 20	Matador de Pedro Almodóvar
ju. 21 a do. 24	Obsesión de Louis Malle

Funciones: 15.30, 18.30 y 21.30 horas
Entrada general: $1.000; estudiantes, 3ª edad y tarjeta joven: $600; miércoles y matinés: $500.

Fashion Hand Knitted Clothes.

POINT

Ropa fina tejida a mano.

Diseños de **Maria Inés Solimano**

Creativa combinación de puntos a Palillo y Crochet en Lanas, Linos, Sedas, Algodón.
Colores teñidos en forma Artesanal.

ROPA ORIGINAL PARA TODAS LAS EDADES Y OCASIONES

Melchor Concha 2
Bellavista altura 0500
Tel 7777257 Providencia, Stgo.

Conflicto en Ñuñoa

Bronca en la villa

Desde hace algunos meses los vecinos de la Villa Frei están protestando por lo que ellos consideran una usurpación de sus derechos. Han llegado a realizar manifestaciones públicas con el fin de ser escuchados.
La rabia se acumula frente a una serie de contradicciones entre las autoridades.

POR MARÍA PAZ CATALÁN
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

De la noche a la mañana se cerró el terreno y los vecinos pensaron que se construiría una escuela o iglesia. Pero descubrieron que se trataba de una solución habitacional para la comuna.

A principios de año se dio inicio a la construcción de siete bloques de departamentos, de tres pisos cada uno en la comuna de Ñuñoa, en un sitio de cinco mil seiscientos metros cuadrados localizado en plena Villa Frei. Los destinatarios de éstos serán profesores que laboran en la comuna y trabajadores del Servicio de Vivienda y Urbanismo (Serviu).

Los ánimos se elevaron y la molestia de los afectados se hizo manifiesta al constatar que estos 129 departamentos distribuidos en media cuadra serían viviendas sociales tipo "C" y que su valor se aproximaría a las 390 UF.

Para ellos el fondo del problema no es la calidad de la gente que vaya a vivir allí, sino el ser pasados a llevar. "Nosotros luchamos por nuestros derechos, por nuestra dignidad, puesto que aquí se nos ha pasado a llevar por completo, con el sólo propósito de cumplir con una política de vivienda del gobierno que mal tomada puede ser muy dañina" -señala Héctor González, vecino de la villa.

Plantean que existen cosas poco claras en este asunto, como el criterio de selección de los beneficiados, ya que han constatado que dos de los profesores postulantes tienen otras propiedades aparte de la que se les está otorgando por subsidio.

HECHOS CONSUMADOS

Al investigar, los vecinos supieron que la villa no era dueña del terreno, ya que éste, al igual que otros dos, pertenecen a Serviu, quien contrató a la empresa, dio los permisos de edificación y además un grupo de sus trabajadores será beneficiado.

Los vecinos acudieron con todos los antecedentes del caso a la Dirección de Obras de la comuna que exigió, el 8 de abril, inmediata paralización de las obras, al constatar que la empresa constructora Elías Roitburd O. no tenía el permiso de edificación correspondiente y además no cumplía con 15 de los puntos de la ordenanza municipal. Sin embargo, los trabajos no pararon.

En virtud de lo anterior, el Primer Juzgado de Policía Local de Ñuñoa decretó la paralización de la construcción, puesto que la obra no contaba con el permiso de construcción correspondiente al 30 de mayo y había burlado una disposición municipal. Sin embargo, los trabajos no pararon.

El 7 de junio, el alcalde de la comuna, Jaime Castillo, se apersonó en el lugar y tras verificar que aún no se contaba con tal permiso, ordenó la paralización de las faenas y a través de un oficio pidió al ministro de la Vivienda, Edmundo Hermosilla, que reestudiaría la propuesta por no cumplir con los

planes de construcción de la comuna. Sin embargo, los trabajos no pararon.

Actualmente se está terminando de levantar la losa del 2º piso de los edificios y para el director de Serviu, Fernando Guerra, el asunto está "oleado y sacramentado".

¿QUIEN TIENE LA RAZON?

Muchas contradicciones y malos entendidos existen en torno al problema.

Hoy el alcalde se manifiesta de acuerdo con el tipo de construcción, después de que en una reunión sostenida con el director de Serviu, concejales dirigentes de la comunidad, el día 6 de junio (un día antes de su aparición en la villa en la cual decretó la paralización), se les mostró el proyecto y constataron que el conjunto tiene buenas terminaciones tanto en lo externo como en lo interno, que cumple todos los requisitos necesarios para elevar su calidad y se tomaron en cuenta las sugerencias planteadas por el municipio. Aunque aclara que si dependiera de él sería otro el destino de ese terreno.

Los vecinos afirman que nunca se les informó de nada y que no asistieron a dicha reunión; ellos todavía no conocen el proyecto, por lo que mal pudieron haberlo aprobado. "Nadie nos ha tomado en cuenta, desde que empezó la construcción jamás se nos ha invitado a ninguna reunión con el director del Serviu, los representantes de la comuna y los representantes", expresa Jorge Torres, miembro del Comité.

Para Jaime Castillo esto no es más que una manipulación de los políticos de derecha que quieren perjudicar su gestión azuzando a los pobladores: "Hay personeros políticos de Renovación Nacional connotados en la villa Frei, que han encabezado este movimiento y que quieren distorsionar la realidad".

Los pobladores niegan encontrarse asesorados por algún político, de gobierno o de oposición. "No queremos que esto se transforme en una cuestión política, preferimos no mezclar las cosas, éste es un problema de dignidad, de abuso de la autoridad" -asegura Elvira Astorga, propietaria afectada.

A juicio del concejal DC de Ñuñoa, Luxem Burgos, la solución habitacional que está entregando el Serviu es totalmente arbitraria, puesto que no ha considerado a la Municipalidad, rectora en materias de urbanismo en el plano local. "Nosotros como Municipalidad tenemos la obligación de velar por lo que es la estética, por la presentación urbana de la comuna y en esto el Serviu no nos ha considerado. Ellos vieron un espacio, lo destinaron para construir y no les interesa en definitiva cómo sea el proyecto. Así lo señaló el director de ese organismo, él planteó que su problema era dar viviendas y que lo demás no tenía por qué preverlo".

Una de las cosas que más extraña a este concejal es que el alcalde, después de haber asegurado delante de 200 personas que el proyecto no seguiría en marcha, esté hoy día apoyando su concreción.

OLEADO Y SACRAMENTADO

Este proyecto pertenece al Programa de Vivienda Especial para trabajadores PEP, y como tal debe ajustarse a las posibilidades de quienes acceden a él.

A estos departamentos de 50 m², lo que los hace un poco mejor que las viviendas básicas de 40 m², postularon estos dos grupos organizados de trabajadores (profesores y gente del mismo Serviu) que cumplen con los requisitos elementales para solicitar el subsidio; estabilidad en el trabajo, renta fija y no haber sido beneficiado por un subsidio estatal anterior, pero no se investiga si los postulantes tienen otras propiedades, basta una declaración jurada.

La molestia de los vecinos se hizo manifiesta al constatar que estos 129 departamentos serían viviendas sociales de tipo "C" y que su valor se aproximaría a las 390 UF

En fin, parece que como dijo el director de Serviu, todo está oleado y sacramentado. Ellos no van a retroceder en su decisión porque están firmemente decididos a no hacer más concesiones sociales y porque creen que éste es un problema de poca solidaridad por parte de los de la villa. "Para que estos señores quedaran conforme tendríamos que construir departamentos de ¿1.800 UF?, eso los trabajadores no lo pueden pagar y la gente que sí puede hacerlo a lo mejor no querría irse a vivir allí, sino que a otros sectores de Santiago".

Seguramente si no se produce nada nuevo favorable a los pobladores, en unos meses más habrá inserto en el corazón de la Villa Frei un condominio llamado Los Jardines del Mar. •

Ricardo Claro de nuevo aparece en los teletipos. Es un hombre sólido y correoso a quien le encanta el protagonismo y busca hacer la noticia que dispare la campanilla de urgent. *No siempre resulta a su gusto. La última vez que concitó la atención pública se produjo con la descomunal silbatina que le dispensó la audiencia del festival de Viña, su festival. Tuvo que salir precipitadamente del escenario, en medio del bochorno, comprendiendo que la juvenil chusma de la clase alta no le quiere. Y las cámaras -sus cámaras de Megavisión-, aparte de bajar el audio, no sabían qué rumbo tomar para no encontrarse con el alboroto.*

Pero esta vez la noticia va por la parte de los negocios en que tan bien se ha sabido conducir el presidente de la Sudamericana de Vapores. El día 24 pasado anunció su ingreso en el mercado de la televisión por cable a través de la empresa Cristalerías Chile, cuyo directorio había decidido el día anterior invertir 47,5 millones de dólares en el nuevo negocio.

Pero su apuesta va mucho más allá. Quiere compartir el duopolio de las comunicaciones con la cadena El Mercur *y Agustín Edwards. Y eso es ya intentar poner la mano en el timón de la historia.*

En TV, Cable, Radio y Diarios

La ofensiva de Ricardo Claro

POR RAFAEL OTANO

Las maniobras de Claro Valdés en el campo de los medios y de las telecomunicaciones se han hecho últimamente muy ambiciosas. A él, ya se sabe, le fascina detentar y ostentar poderes informativos y de opinión. El ha colaborado como columnista de medios escritos, como *La Tercera*; o en espacios de radio que él mismo subvencionaba, como *Improvisando* de la Chilena, bajo la conducción de su entonces amigo Jaime Celedón. Su incursión en la propiedad hasta ahora se había limitado al canal 9, que satisfizo su antiguo sueño del medio propio. Tal fue su ansiedad por conseguirlo que cometió un pueril error de cálculo. Ofreció el equivalente a 12 millones de dólares en lo que, según algunos, constituyó "un exabrupto financiero" y que para los desplazados de la licitación pareció "un derroche de poder". En realidad sucedió que los nervios le hicieron caer en la creencia de que sus competidores iban a pujar con un precio mucho más alto. Y puso tal empeño en superarlos que los dobló.

PAPEL Y TIPOGRAFIA

Eso ocurría a fines de 1989 y en mayo del 90 un entusiasta Claro rebosaba en proyectos para su idolatrada Megavisión. Prometió tanto (el 9 era "el otro canal", alternativo a los tradicionales) que, después de un año de transmisión se vi obligado a confesar: "Creo que hub un error en aquella campaña". El 9, d hecho, copió, rebajando costos y cal dades, los programas del 7 y el 13 y se l ha llegado a llamar "el canal católico d los pobres", por su destinatario mayor tario C2-C3. El mismo reconoce qu busca un público masivo medio-medi como lo indica su sede entre Vicuñ Mackenna y Avda. Matta. Por lo demá sus operaciones grúa respecto a con cidos animadores (Julio Videla, Eliana d Caso, Antonio Vodanovic...) demostra ron la falta de capacidad para pensar alg realmente distinto. O sencillamente l falta de voluntad para hacerlo.

En abril del 92, Claro estableció una alianza con el dueño de Televisa, el poderosísimo mexicano Emilio Azcárraga, y por ahí Megavisión entró en la dinámica globalizadora en que ahora se encuentra y que se va a complementar con la compra de Metrópolis, la empresa de TV Cable. Lo hace asociándose con la filial chilena de Bresnan International Partners, empresa a su vez afiliada a la Tele-Communications Inc. (TCI), la compañía con mayor número de suscriptores en el mundo, dentro del mercado de la televisión por cable (once millones de clientes).

Pero existe en Ricardo Claro un anhelo mucho más vasto respecto al incandescente mundo de las comunicaciones. Quiere formar su propio holding comunicacional que abarque todos los media: prensa escrita, radio, televisión, TV Cable, multimedia... Pero el mascarón de proa de toda esta construcción tiene que ser un gran diario. Ricardo Claro es, a pesar de todos sus coqueteos con las tecnologías de punta, un personaje decimonónico. Sus numerosos mecenazgos se vuelcan principalmente hacia la cultura más convencional (museos, exposiciones, conciertos...) Para él seguramente nada se puede comparar al majestuoso caudal noticioso y editorial de un gran rotativo, el espejo de la burguesía del pasado. A Claro Valdés coleccionista, anticuario y bibliófilo, un diario le parece la natural extensión de su propia vida. Las utopías del siglo XIX se expresaron con papel y tipografía, y todavía, en gran parte, de ellas vivimos. De ahí el prestigio inoxidable del viejo soporte de celulosa, incluso para los más modernos decisores, colgados de las computadoras.

GUSTO POR LA SOPA FRIA

Según algunos que lo conocen bien, la dedicación a las comunicaciones y al periodismo de Ricardo Claro compensa una frustrada vocación política. El muchas veces se ha ufanado de su proyección pública y de su actuación independiente. Nunca tanto: fue un anticomunista acérrimo, peleó contra la Unidad Popular, colaboró dos años con el gobierno militar en la Cancillería, culpó de actos canallescos antipatrióticos a algunos decés, se hizo disidente (aunque a la hora de la verdad votó por el sí y eligió a Büchi), armó la batahola antinorteamericana por el caso de las uvas envenenadas, etcétera. Pero nunca se le llamó como el personaje providencial para un alto cargo del gobierno, como él seguramente creyó merecer. Se dice que en algún momento pensó que iba a ser nombrado canciller por Pinochet. Pero no. Su carácter, que es descrito como el de un individuo autoritario y cahuinero, ha servido de advertencia a los gobernantes para mantenerlo como amigo. Pero lejos.

Como enemigo es temible y ya ha dejado varios perjudicados en su camino y no han sido los menores Edmundo Eluchans, Gabriel Valdés, Fernando Castillo, Sebastián Piñera, Harry Barnes, Jaime Celedón, Jorge Andrés Richards, Juan Agustín Vargas... "Exacerba", "irrita", "deja heridas", son palabras que repiten aun los más neutrales, cuando hablan de él. De ahí que haya sido objeto de pifias, carterazos, protestas y demás.

El continúa muy tranquilo, porque le gusta la sopa fría de la venganza. Y también porque, en su calidad de empresario, ha logrado una solidez económica extraordinaria. Su fortuna se calcula en varios cientos de millones de dólares y sus ingresos mensuales, según los datos obtenidos por el diario *Estrategia*, ascienden a 40.000 dólares, una suma que supera largamente a las que perciben los demás potentados del país.

MAGLIO PEREZ

Este caudal de dinero le ofrece la fórmula para ejercer poder e influencia pública, sin tener que someterse ni a partidos, ni a ministros. Esa fórmula es el holding comunicacional. Ya la cabeza del holding, con la marca de la casa, un diario propio. Ha comenzado con el *Diario Financiero*, una publicación respetada y promisoria de un periodismo sepia, cada vez más influyente en los círculos empresariales. En él tiene una participación del 23 por ciento, lo que le permite ser el accionista principal.

OPORTUNIDAD PERDIDA

Pero el emblema que busca es un gran diario de calidad, que hay que crear desde cero o recrear desde lo que existe. Instalar una nueva cabecera en el mercado lector es ahora una misión prácticamente suicida, por más recur-

El carácter de Ricardo Claro, que es descrito como el de un individuo autoritario y cahuinero, ha servido de advertencia a los gobernantes para mantenerlo como amigo, pero lejos

sos que se posean. Sin embargo, Ricardo Claro siempre se ha distinguido, como destacado abogado en el ámbito financiero, por poseer un olfato finísimo para hacerse con empresas que pasan por un mal momento y que él puede reflotar. Y actualmente él ha sentido en el diario *La Epoca* la adrenalina de la fatiga económica, cosa que le ha ocurrido a esta importante publicación cíclicamente desde que se fundó, en marzo de 1987, sembrando entonces grandes esperanzas.

La alianza que hizo el directorio pro-decé de *La Epoca* con Copesa en octubre de 1991, en un momento en que este diario sobrevivía con respirador artificial, distinguía claramente dos ámbitos: el editorial, que quedaba en manos de gente concertacionista, hegemonizada por hombres del PDC, y el comercial, que asumía Copesa. Esta alianza nunca funcionó del todo bien. Ambas partes se acusan mutuamente de no haber alcanzado las expectativas soñadas en avisaje, eficacia de la distribución... Se está ahora al borde de la separación. Claro Valdés quiere aprovechar este momento para hacerse con el medio. Se produce además la paradoja de que, a pesar de la deficiente situación económica (se calcula una pérdida de unos cien millones de pesos al año), la calidad profesional del diario mejoró de modo notable desde la última reforma de abril del año pasado, que realizó el director Ascanio Cavallo con su equipo. *La Epoca* es en este momento un producto informativo muy bien posicionado en el sector ABC1 y podría haber operado como el eje progresista-europeísta-aperturista de la transición, en contraposición con *El Mercurio*, más tradicional, conservador y

La Epoca

Empresario llama a diálogo tripartito con CUT y gobierno

Concejal Pablo Vergara detenido en Capuchinos

En Jericó juró ayer el primer gobierno palestino

IPC de junio alcanzó al 0,5 por ciento

LA SOLEDAD HUYE AL "LOCO" ARIZA

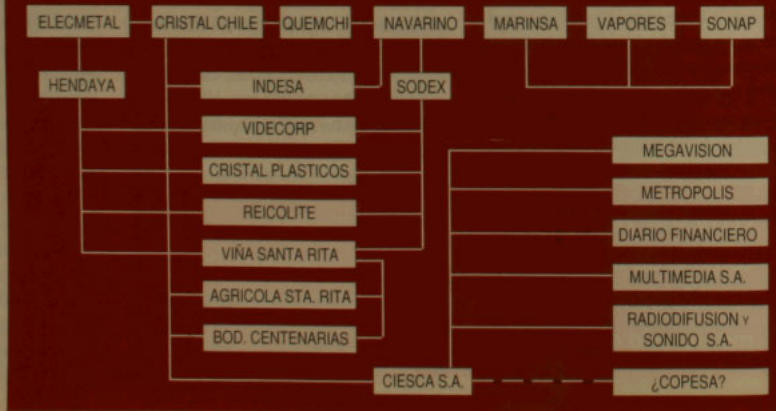
La Epoca: notable mejora periodística, pero con fatiga económica

pro-norteamericano. Sin embargo, en *La Epoca* se pecó de una cierta timidez (algunos dicen que muy decé) para animar los debates pendientes, de cara a normalizar una sociedad llena de dobles discursos, de conductas tapadas, de discusiones éticas prácticamente prohibidas, de sutiles vetos respecto a poderes fácticos... Fue una gran oportunidad que, si no se perdió, al menos estuvo muy lejos de aprovecharse del todo. Las cosas iban mucho mejor en este último año, pero de nuevo se ha chocad con los números rojos. Estos son, e buena parte, consecuencia de un actitud arcaica y antimoderna d algunos empresarios: la ide logización cruda del avisaje o, e otras palabras, la publicidad man jada como premio a las "buen conductas".

FUSILADOS AL ANOCHECER

Ricardo Claro está buscand entrar como accionista en *La Epo* y eventualmente incluso hacerlo e Copesa, en una operación mayo que le permitiría controlar es holding como accionista mayorit rio y avanzar hacia su sueño d magnate de las comunicacione Estaría dispuesto a invertir entre 6 y 70 millones de dólares en es intento. Es evidente que el director del diario se resiste a esta adquisició Claro no es para ellos persona grata. S sabe que el presidente de Megavisión muy intruso y le gusta un control direc en sus empresas comunicacionales. escándalo de la famosa cinta de agos de 1992 no fue un hecho aislado. Alg nos han comparado aquella escena c un fusilamiento al anochecer, en que los dos ejecutados no se les dio ni tiemp para encomendar su alma a Dios. Sinti

EL TERRITORIO DEL GRUPO CLARO



ron de repente una mansalva de balas que acribillaban su privacidad, con la mente en blanco y sin poder decir ni pío. Fue tan negativa la imagen que Claro dejó tras este episodio, que nunca más se ha asomado a la pantalla de su canal, ni ha ocupado espacios radiales o de prensa escrita. Pero su intervención entre bambalinas es habitual y a él nunca le ha disgustado la palabra censura.

El sueño del holding periodístico y comunicacional le obligaría a enfrentar de algún modo al gran poder en esta área, que es *El Mercurio* y Agustín Edwards. Una sorda antipatía y rivalidad existe entre los dos personajes. A Ricardo Claro le han funcionado mucho mejor los negocios, pero Edwards salió de su hoyo financiero del final de los 80 y después ha salvado todos los escollos de la transición. Ahora su grupo se ha confirmado como el gran actor informativo y editorial de Chile. Es verdad que Edwards no posee un canal televisivo, ni ninguna radio, y acaba de vender el 80 por ciento de Intercom a la CTC. Pero la institución *El Mercurio* es la empresa de opinión más influyente y determinante con mucho de todo el país.

Crear un contrapoder a Edwards supone un desafío arduo. Siempre se había pensado que este contrapoder provendría de una zona política de centroizquierda, como sucedió en el caso de España con *El País*, que fue durante la transición el símbolo de la apertura con respecto, por ejemplo, al diario conservador *ABC*. Pero si Claro lograra su objetivo, la alternativa a *El Mercurio* vendría curiosamente de un lado aún más conservador.

CURVAS SI, CONDONES NO

Claro acusa a *El Mercurio* de falta de ética. El dinero y el discurso ético constituyen la gran plataforma desde la que se siente superior al conjunto de la sociedad. Esta conciencia es algo que dan por supuesto muchos de los que lo han tratado. El se afirma como católico, romano-romano, defensor de los grandes valores occidentales y cristianos, al modo más prístino de los Videla, Franco y Pinochet. Reivindica que él no busca el dinero ni el poder, sino los valores espirituales. Es un gran benefactor de obras católicas y vicepresidente de la Fundación Juan Pablo II. Algunos lo consideran un hombre muy crucial en la etapa post-Silva Henríquez de la Iglesia, por su cercanía a Orozimbo Fuenzalida y a Carlos Oviedo. La Santa Sede le ha reconocido sus favores con la concesión de la Gran Cruz de San Silvestre.

Este gesto pontificio lo consideró como un acrecentamiento de su capital moral. En comparación de él, un Claro Valdés católico viejo, Agustín Edwards es un hombre mucho más mundano y vividor, casi un recién converso a la ortodoxia romana. Aunque, hay que reconocerlo, el mismo Claro también vive sus contradicciones: no le gustan ciertas escenas de las telenovelas y seguramente su conciencia se ha retorcido de dolor al ver curvarse las curvilíneas formas de la Vaitiare y otras musas invitadas por su canal. El mismo canal, por cierto, en que se prohibió un inocente aviso del Ministerio de Salud respecto al sida, por insinuar, entre otras posibilidades, el uso de preservativos.

También tiene apetencias de propiedad de alguna radio, y, de hecho, está esperando la licitación de Radio Nacional para hacer su oferta. Por medio de su amigo y colaborador Ernesto Corona, hombre de confianza de la Iglesia Católica, ha mantenido vinculación con la Chilena AM y con la Galaxia FM. Corona además le sirve de puente no sólo con los círculos eclesiásticos, sino también con la DC y con ciertos sectores del gobierno. Claro es un empresario de pocas alianzas nacionales y bastante aislado. Baltazar Sánchez, vicepresidente de alguna de sus compañías, le oficia de alter ego y de heredero, a él que no ha tenido hijos.

Ultimamente Ricardo Claro, el hombre decimonónico y algo pomposo, ha apostado resueltamente por el leve y cableado siglo XXI. Por eso su adquisición, junto con Bresnan chilena de Metrópolis supone una poderosa ancla para el futuro telecomunicacional del grupo. El cableado de fibra óptica que se está extendiendo por Santiago y otras ciudades y que, en unos años más cubrirá todo Chile, significa que la utopía 2001 va a estar presente entre nosotros. A través de esta amplia y misteriosa autopista y gracias a la digitalización van a circular imágenes, informaciones, datos especializados, servicios diversos... Los beneficios del teléfono y el fax se podrán unir a los del TV Cable y la interacción multimedia. Es seguramente el negocio del futuro. Y ahí se encuentra Claro.

Agustín Edwards: el rival

Se ha puesto en el pelotón de los personajes de avanzada, con Ted Turner, Silvio Berlusconi, Gonzalo Cisneros y Emilio Azcárraga. Como agudo empresario, ha mojado su dedo para sentir hacia dónde van los vientos de la inversión y se ha dado cuenta de que esta dirección es la buena. Además le satisface sus dos grandes apetitos no confesados, pero evidentes: el de tener y el de influir. •

Los trabajadores del carbón

Brasas encendidas

No se trata sólo del carbón. Es todo el golfo de Arauco. Y el gobierno se vio obligado a comprenderlo cuando se produjeron las impacientes amenazas de movilización de los mineros de la zona. Sólo entonces bajó el tono, sonrió tibiamente y comenzó todo de nuevo. Desde un nuevo presidente para la Empresa Nacional del Carbón (Enacar), hasta nuevas medidas para aplacar las profundas angustias de una zona que, como dijo alguna vez poéticamente Pablo Neruda, "entró en la muerte lenta de los árboles". Y por eso ahora están, gobierno y trabajadores, poniéndose de acuerdo para encenderle el fuego al carbón y a las otras actividades de la zona.

POR ELENA GAETE
FOTOS: INÉS PAULINO

Entre Concepción y Coronel, los muros de los edificios de departamentos, pintados coloridamente al estilo Ramona Parra, van disponiendo el ánimo del viajero. Las siglas JOR (Juventud Obrera Revolucionaria) se cruzan tiznadas de negro en toda la ruta hasta Coronel. Y de ahí a Lota, el cielo contaminado de hileras de humo que salen de las industrias de la madera ensombrece el resto del camino hacia los yacimientos.

Rodeados de cerros intensos de verde, con vista profunda y repentina al mar, los hombres de las minas, cansados de tanto tironeo, decidieron aclarar las cosas con el gobierno mediante anuncios de paro y tomas que acompañaron con cuatro demandas: solución a la deuda de arrastre de Enacar, de 72,8 millones de dólares; jubilación para los trabajadores con más de 18 años en la empresa; reformas a la ley del Estado Empresario e inversiones de 20 millones de dólares para modernizar la empresa en un plazo de cuatro años.

LAS CIFRAS DE LA MEMORIA

Habían escuchado por demasiado tiempo que las minas debían cerrarse por falta de competitividad. Conocían de memoria esa odiosa comparación con el minero del carbón de Estados Unidos que produce 10.000 toneladas al año mientras que el de Enacar extrae sólo 200 toneladas, 50 veces menos. Y se sabían de memoria los cálculos de la Comisión Nacional de Energía, que los precios del carbón norteamericano son del orden de los 47 dólares por tonelada, en tanto que el precio del carbón de Lota se aproxima a los 100 dólares por tonelada.

Convencidos de que la producción de carbón tiene para rato y de que los problemas de la zona requieren de soluciones que no entran en los piques de las minas, crearon comandos que pudieran agrupar a toda la comunidad organizada, juntas de vecinos, profesores, estudiantes, transportistas, el alcalde, el cuerpo de concejales y los representantes del comercio. Son las comu-

"Son demasiados años que hemos estado sentados como mendigos sobre un saco de riqueza"

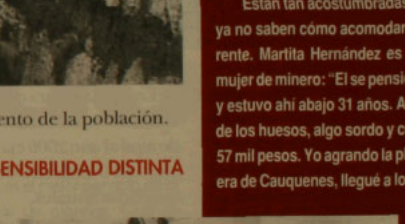
nidades de la Cuenca del golfo de Arauco (Coronel, Lota, Lebu y Curanilahue) que hoy día están clamando por desarrollo para la zona, independientemente de cual sea el futuro de la industria carbonífera.

Según José Luis Díaz, presidente del Sindicato Número 8 de Lota, el carbón no está en crisis, sino que toda la región de Arauco: "Son demasiados años que hemos estado sentados como mendigos sobre un saco de riqueza. Porque aquí hay una serie de actividades que no han sido desarrolladas. Pero para que esto sea posible debe participar el Estado, los trabajadores y el sector privado, y este último ha sido el único que ha estado ausente, lo único que ha hecho es estar a la expectativa, pidiendo cada día más, quieren todas las garantías".

Se dice que en esta zona la tasa de desocupación supera el 16 por ciento. Y que la situación de pobreza castiga a casi el 50 por ciento de la población.

UNA SENSIBILIDAD DISTINTA

De los planes para resolver estos dramas de pobreza de la región se ha encargado Corfo. Y de los mineros del carbón está preocupada Enacar. Las minas a su cargo, Lota, Curanilahue, Trongol y Carville de Lebu (más la Chulita, de futura explotación) congregan a cerca de 3.000 trabajadores. El plan de la empresa, bastante flexibilizado en esta nueva ronda de conversaciones, contempla la reducción del subsidio estatal que según el ex presidente de Enacar, Pedro Courard, ha sido de 400 millones de dólares en los últimos 20 años.



Quien lo reemplaza en el cargo, desde hace algo más de dos semanas, está consiguiendo recuperar la confianza de los mineros. Con sensibilidad de asistente social, Luciano Valle (PS) ha ablandado los acuerdos: "Nuestro plan de inversiones, que está estudiando la gerencia en conjunto con los trabajadores, se proyecta para los primeros cuatro años. No sabemos todavía cuánto costará, pero sacamos de la agenda los 20 millones que proponían los dirigentes". Dice que hay que modernizar la empresa con nuevas tecnologías, que hay que reducir la dotación de trabajadores: "Hay consenso con los trabajadores en que cerca de 900 personas ten -

Vivir el sobresalto

Están tan acostumbradas al sobresalto que ya no saben cómo acomodarse a una vida diferente. Martita Hernández es una de ellas, una mujer de minero: "El se pensionó hace dos años y estuvo ahí abajo 31 años. Ahora está enfermo de los huesos, algo sordo y con una pensión de 57 mil pesos. Yo agrando la plata con tejidos. Yo era de Cauquenes, llegué a los 17, lo conocí, me casé y aquí me quedé. Me acostumbré a sus accidentes, a que se fuera cada día sin saber si iba a regresar. Qué le iba a hacer. Aquí en Lota todas las mujeres vivimos igual".

"Dicen que ahí abajo es terrible, piensa en voz alta Mónica Cariaga, de 34 años, yo nunca he querido bajar. Para qué. Cuando él no llega de algún turno mando a los niños al hospital a averiguar. Así me entero si le pasó algo". •

drían que irse. Es una sobredotación que existe especialmente en la parte administrativa. Pero esto tampoco es algo tan drástico. Lo que hay que ver son los mecanismos para que esta gente se vaya".

Los trabajadores proponen lo que ellos llaman un puente de jubilación, que significa pagar más o menos el 75 por ciento de los sueldos actuales hasta que las personas cumplan la edad de la jubilación: "Este sistema costaría 220 y tantos millones de dólares si se quisiera terminar con Enacar y ascendería a los 100 millones si se aplica a los 800 o 900 empleados que deberían salir de la empresa", dice el nuevo presidente de Enacar.

La producción nacional de carbón asciende en Chile a los dos millones 600 mil toneladas anuales. De ellas, Cocar, en Magallanes produce cerca de un millón y el resto le corresponde casi en su totalidad a la VIII Región. Las necesidades del país son de 4 millones de toneladas al año por lo que hay que recurrir a las importaciones. La Comisión Nacional de Energía asegura que la demanda de carbón de aquí al año 2000 exigirá casi 6 millones de toneladas anuales.

Estos son los datos en los que se apoyan los mineros pa sostener q el carbón está en cri En las co versacion con la e presa, en tos últim días, se acorda que en 19 Enacar Lo debería p ducir 500 toneladas carbón a un costo de 45 dólares p tonelada y que durante el resto del m se definirá el monto de la inversión q hará el Estado de modo que en enero febrero del próximo año "la muer lenta de los árboles" debería alejarse esas colinas repletas de pobreza y barro, en la VIII Región. •

Las luchas del minero

Una de las primeras paralizaciones de actividades que vivió esta zona se produjo en 1923: "Para que vea que la relación con los trabajadores ha sido injusta hasta en los momentos de gloria de estas minas", decía uno de los trabajadores.

José Luis Díaz recuerda la huelga del 46 cuando fue elegido Presidente Gabriel González Videla: "Apenas asumió, persiguió a todos los trabajadores comunistas que lo apoyaron con su voto y los mandó en barco a Pisagua. Muchos de ellos nunca más regresaron. Mi padre nos contaba que los perseguían a caballo y con lanzas los llevaban a la mina. El vivió la persecución, nos contaba que se escondían en los cerros y hasta allá mi mamá le llevaba ropa y comida". Otra lucha que marca al sindicalismo del carbón se produjo en 1960. Duró 96 días y sólo la interrumpió el terremoto de ese año. El presidente del Sindicato Unificado de Lota, Rolando Burgos, dice que todavía se acuerda cómo los hijos de los mineros fueron solidariamente acogidos por familias santiaguinas: "Recuerdo las ollas comunes en el Sindicato de Coronel. Nosotros, los cabros chicos que nos quedamos aquí, íbamos a mirar cómo hacían las comidas. Hubo días en q no comimos nada, tomábamos café, ese café q inventaban los mineros, con un fierro al rojo y poco de azúcar. Esa agua turbia que nos caler ba el estómago".

Y entre los días más tristes para los mine del carbón están muy vivos en la memoria tiempos del régimen militar cuando tantos d aparecieron de los barracones o de las oscu profundidades de las minas. Son hitos en historia de movilizaciones de los trabajadores carbón. •

Ahí están los nueve chicos, destapando el Estadio Monumental: Vicentico, el vocalista, grita por los desaparecidos, insultando a un general. El saxofonista rasta, Sergio Rotman, sacude sus dread locs vociferando: ¡Maradona es inocente! Arriba, tenida impecable y pelo corto, Mario Siperman se limita a los teclados. El calvo Sr. Flavio golpea con violencia las cuerdas de su bajo... "Somos tan diferentes como estéticamente se nos ve". Ché.

Y sí que fue fabuloso estar esa noche frente a los motores encendidos de los

MAGLIO PEREZ

Los Fabulosos Cadillacs
Matadores

Cadillacs. Enloquecieron los miles de jóvenes que llenaron el concierto y siguieron los ritmos de esta banda trasandina. En sus ocho discos hay: ska, hardcore, reggae, samba... Eso que ellos han bautizado como *worldbeat*.

—¿Worldbeat?

—Es una cosa natural. Comenzamos como una banda de ska, pero cuando viajamos por América, nos contagiamos de toda esa riqueza del sonido latinoamericano, que es mucho más interesante que el conservador rock 'n roll.

—El hit *Matador*.

—Nació de sucesivos viajes a Bahía de San Salvador. Y en ese clima, fue inevitable esta samba reggae. Nosotros tratamos de respetar al ritmo en su esencia: interpretarlo con conocimiento. No es que escuchemos un disco de Juan Luis Guerra y nos pongamos a hacer merengue.

—¿Sabían que en Chile, *Matador* ha sido censurado por dos radios católicas?

—Me parece genial. Eso es lo que nosotros esperamos de algunos temas. Que un grupo político o religioso tome una actitud hacia una canción, es el mejor ejemplo de la estrechez de mente de algunos. Que se preocupen de la gente que no tiene para comer en vez de desvelarse por un grupo que hace una canción.

—¿Esto ha pasado en otros países?

—Que nosotros sepamos, no.

—¿Les sorprende?

—Lo que es sorprendente es darte cuenta de que en 1994, todavía exista gente con tanto resentimiento. Además no supieron interpretar la canción, porque *Matador* no hace ninguna apología de la violencia. Al revés: habla de balas de paz, balas de justicia... La gente que hace estas cosas son siempre los que no saben nada de lo que están criticando. Los pone violentos que otros piensen distinto.

—¿Qué opinas de lo que hizo Maradona?

—...Un golazo espectacular.

—¿Y la efedrina...?

—Diego es inocente. No nos cabe ninguna duda. Ver la cara de satisfacción de Havelange y Blatter por haberlo agarrado por fin, porque esta vez sí que lo agarraron... ¡Estamos todos muy mal! Imaginate que nosotros tocamos en el bautizo de Janina, su primera hija. Conocemos a Diego.

—¿Y los que dicen que él se dopó y cometió un error?

—Si él se mandó la cagada, quiere decir que las leyes están muy mal. Si al fútbol le sacas un tipo como Maradona, llamálo con efedrina, metaefedrina o drogado, me parece que el mundo está al revés. Este tipo tiene que jugar a la pelota siempre. Es como si dijeras: John Lennon no puede cantar más, porque se drogaba. A Maradona lo persiguieron.

Diego nunca le ha hecho nada malo a nadie. Al contrario, le ha dado a la Argentina más alegrías que cualquier político y que cualquier persona. Es un ídolo al igual que Gardel.

—¿Qué piensas de Grondona, el presidente de la Asociación de Fútbol Argentina?

—Un viejo sordo.

—Havelange.

—¡Flor de hijo de puta! •

Juan Andrés Quezada

Música para camaleones

El sonido alternativo

En Chile hacen falta emisoras alternativas, radios que se atrevan a tocar esa música que no se escucha en el resto del dial. Como en Estados Unidos, donde las radios *college* imponen la moda. No olvidemos que el manoseado movimiento *grunge* nació en el circuito escolar de Seattle, gracias a que las radios programadas por estudiantes hicieron sonar ese extraño sonido que hoy ya es tan familiar.

Por suerte para muchos fanáticos de lo alternativo, el sello Alerce se está atreviendo con la música subterránea, y grupos de la talla de La Banda del Capitán Corneta, La Pozze Latina y Los Miserables ya tienen el apoyo que necesitan para surgir.

Los Miserables acaban de editar su segundo cassette, *Pisagua 1973*, una recopilación de quince temas inéditos compuestos con anterioridad a su primera placa, *Futuro Esplendor*. Aquí la irreverencia de las letras agudas y la música poco ortodoxa –que suelen escupir Los Miserables– vuelve a deleitar a los fanáticos de este grupo punk.

Sin duda un cassette que debe estar en la colección de todo alternativo que sueña con que algún día las radios *college* impongan la moda. •

Juan A. Quezada

Largadista

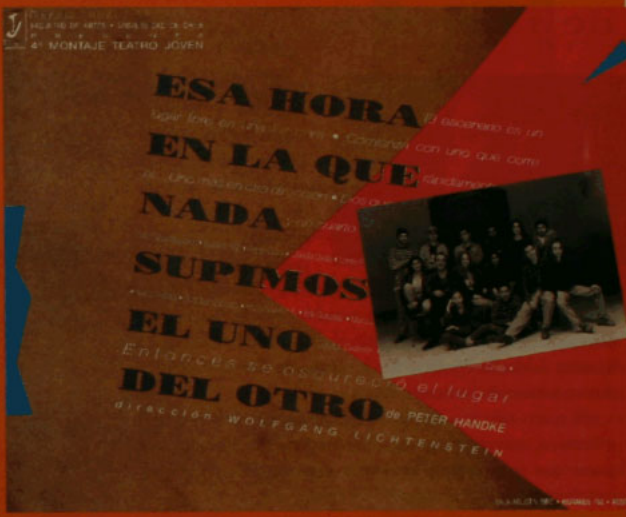
¿Se queda hasta tarde en la oficina
para llamar al extranjero?

NO ESPERE MAS, USE AHORA SU
VTR PHONECARD. PIDALA GRATIS AL
800 26 00 26

Esa hora en la que nada supimos el uno del otro

El escenario es un lugar libre. Los personajes usan el silencio como alta expresión del lenguaje. Se mezclan en un todo incoherente. La obra es nuestro fiel reflejo. La propuesta es que el espectador complete la historia del antes y el después, ya que el presente es breve. El espectador completa el cuadro. La foto. Los espacios misteriosos que anteceden y preceden a la acción.

No, no existe el diálogo. Quizás la no comunicación no existe. (Autor: Peter Handke, Sala Agustín Siré, Morandé 750) 4º Montaje de Teatro Joven Universidad de Chile. • Ricardo Morales



Cultas horas de almuerzo

Al golpe del insoportable y antiecológico cañón del mediodía, puede cambiar –literalmente- de mundo. Y atravesar las gruesas y pesadas puertas de nuestro últimamente concurrido y computarizado Teatro Municipal.

Adentro lo aguardan una amable temperatura, sillas aterciopeladas, un grato refrigerio, y el Quinteto de Vientos, los Bronces Sudamericanos o la Orquesta de Cámara, bajo la diestra batuta de Fernando Rosas.

El, que nunca deja de ser pedagogo, explica, advierte, guía e instruye, con ameno y juguetón lenguaje, acerca de cada pieza que se ejecute, e incluso, si es necesario, entre cada movimiento.

Al salir, nuevamente a la estampida céntrica, sentirá que fue una hora de almuerzo de ¡buen provecho!... cultural. (Conciertos del Mediodía, $700 adultos, $500 estudiantes). •

ADN

Chaquetas orientales

Queda en Lyon, frente a la plaza ídem. El local se llar ADN y la diseñadora es Rushka Andrea Anastasov. L precios de sus objetos preciosos van de 4 mil a 40 mil pes Y no hay nada que se les compare, aunque sí una que o imitación. Si quiere ponerle color a la vida, póngale. •

MAGLIO PEREZ

Largadist

Comunicarse al extranjero, ahora cuesta desde un 34% menos. (*)

NO ESPERE MAS, USE AHORA SU VTR PHONECARD. PIDALA GRATIS AL

800 26 00 26

(*) El descuento base promedio se obtiene al comparar las tarifas de VTR con las correspondientes al servicio público tradicional considerando una llamada de duración típica de cuatro y medio minutos y ponderando los posibles países de destino.

rechos humanos, democracia y desarrollo en A. L.

Datos peligrosos

Sucedió en Villa de Leyva, Colombia, cuando en noviembre de 1992, una treintena de ONGs que trabajan en la promoción del desarrollo y la defensa de los derechos humanos en América del Sur produjeron finalmente este libro. Los datos son para poner nervioso al más dopado. Vale la pena para los que saben y quieren saber más. (Editorial Novib) •

Sherlock Holmes,

Estudio en escarlata

Sherlock Holmes, el capcioso detective de la pipa y el sombrerito escocés, con su adjunto ayudante, el fiel doctor Watson se ven involucrados en uno de sus primeros casos: *Estudio en escarlata*. Un horrible asesinato, por supuesto (*of course, my horse*).

Desafiante y entretenido, como siempre Conan. (Editorial Andrés Bello) •

4 ensayos sobre derechos humanos

Obtuvo el Primer Premio del Concurso Nacional de Ensayo, el Premio Anual Profesor Jorge Millas. Y trata del persistente, insoslayable tema de los derechos de todos los humanos, con énfasis en los de chilenos, atropellados de diversas maneras, desaparecidos o no. Sencilla y atinadamente humano. Los autores del texto son Miguel H. Kotow Lang, Patricio Donoso Fernández, Felipe Morales Cifuentes y José Miguel Neira Cisternas. (Sociedad de Escritores de Chile) •

ncista

llamados a la acción

Aquellos que se esfuerzan por los que más quieren, hablan por nosotros.

Tal vez la razón más importante para tener un CTC Cel
es sólo ser más productivo o ganar nuevos negocios, s
siempre en contacto con tu hijo, tu mujer, tus amigos.

Necesitas un gran aliado, que te responda siempre, qu
a tu servicio todo el poder de la tecnología.

No pierdas más tiempo. **llámanos al 800-203050, Sant
800-321100, Viña del Mar.**

Drew Barrymore

El dinero es un maldito papel que quema a la gente

Después de ET, Drew era la niñita mala que se lo probó todo. Un pesado cóctel de sábanas, drogas y ron. Hizo su mea culpa en un best-seller y siguió tan campante. Ahora es una promesa temporal de Hollywood. En la + verdadera.

Aspira a vivir tranquila como un gato de pensión. Aunque ella también luce por algunos milloncitos unos jeans de marca, se ventila en una serie de televisión -*2.000 Malibu Road*- y dos filmes, *Gun Crazy* y *Bad Girls*. Esta hija de la ira -dice la revista madrileña *Blanco y Negro*- ha vuelto al mundo de los vivos.

"Durante el rodaje de *Bad Girls*, Andie MacDowell, Mary Stuart Masterson, Madeleine Stowe y yo estuvimos tres meses en la frontera mexicana engullendo chiles picantes y discutiendo todo el día unas con otras. Ellas son grandes estrellas de Hollywood, pero se comportaron como tres gatas celosas. Al final aprendimos a ser amigas, aunque nos costó muchísimo", dice la chiquilla. •

M. Rodríguez

Noches salvajes

Siempre Un Buen Comien

Cyril Collard ya era un mito en vida. Uno de los artistas más descollantes de la Francia de los ochenta, multifacético, escritor, cineasta, actor, músico, vivió siempre en búsqueda de una vida intensa, que finalmente se verificó como breve, pero prolífica.

"No estoy vivo, yo estoy en la vida", fueron las últimas palabras de Jean, protagonista de *Noches salvajes*, uno de los más comentados y mejores filmes galos que han llegado hasta nuestras pantallas. La historia no es compleja, pero sí las reflexiones que provoca: un joven camarógrafo infectado con el VIH, bisexual, se involucra sentimentalmente con una adolescente aspirante a modelo. En su primera noche juntos, Jean no le cuenta a Laura acerca de su infección. De ahí en adelante, la película se vuelve una constante reflexión acerca del compromiso amoroso, del difícil equilibrio entre deseo y sentimiento.

Noches salvajes es un filme premiado: César a la Mejor Opera Prima, a la Mejor Película del Año 1992, a la Revelación Femenina (Romane Bohringer) y al Mejor Montaje (realmente notable, a manos de Lise Beaulieu). Lejano a cualquier sensacionalismo, impacta que sea el propio Collard quien protagonice y dirija el filme. Collard murió a poco tiempo de estrenada la película y su deceso significó una fuerte relectura del mundo del espectáculo en Francia. Como decía un colaborador de Collard, "los artistas empezaron a tarjar nombres de sus libretas de teléfonos".

Sin embargo, la película es sólo vagamente autobiográfica. Retazos de vida, antes que narración lineal; impresiones cotidianas, más que grandes discursos; concentración estética, antes que ética; reflejos de sentimientos antes que sensiblería. Collard resuelve sus dudas dejándolas como dudas. No opta entre Laura y Samy (un joven desorientado pero *amable*). Son los sentimientos los que realmente le interesan a Collard, pero no en su nivel utópico, sino como una realidad que se concreta en la vida de uno con el otro, con humor hasta en los peores momentos, con fiereza cuando se precisa y ternura cuando ésta es indispensable. Un equilibrio que sólo se logra cuando Jean olvida el virus y se da cuenta de su propia mortalidad. El VIH pasa a ser sólo una causa de muerte. No hay necesidad de estar infectado de sida para darse cuenta de que no estamos vivos, sino que pasamos por la vida. •

Jennifer Jason Leigh

La mala de la película

Es tímida, aprensiva y fatal para lo negocios. Jennifer Jason Leigh tien poco que ver con las grandes estrell del cine actual. Comenzó su carre cuando era una lola con controver da interpretación: *Fast time at Ridgemont High*. Su trayectoria artística está hecha de personajes en el filo de la marginalidad.

Actúa en *Vidas cruzadas*, el penúltimo filme de Robert Altman (*El pez gordo*), que ahora filma *Prêt a porter*, suerte de reality-show sobre las pasarelas de la Schiffer y la Crawdford.

Tiene una mirada oscur desafiante, insolente. Doble discurs de sexy-gansa, que mata. Sin glamou ni aires de estrella, su nombreci pesa cada día más en Hollywood.

¿Qué ha hecho ella para merec esto? En *Rush*, *Los ojos de un extra Mujer blanca soltera busca...*, se ha m tido en la piel de tres prostitutas, u anoréxica, una sicópata, una polic toxicómana y corrupta, una much cha ciega, una pistolera... Brillan *aicú* (Intelectual Quoeficient).

Y ahora, a las órdenes de Altman.

M. Rodrigu

•AS DE ORO

LA GENTE NO ME GUSTA

Guillermo Tejeda, Editorial Los Andes)

Durante el lanzamiento de *La gente no me gusta*, única y, según propia declaración, última novela de illermo Tejeda, alguien dijo que un kilo de Barcelona vale lo que cuatro kilos en Chile. La verdad es que a afirmación no es exagerada y, aunque la cosmopolita metrópolis catalana no tiene mucho que ver con el o, es imposible no asociarla con la múltiple personalidad artística de Tejeda, quien vivió ahí un prolongado lio.

Dibujante, pintor, diseñador, estudioso del arte y la cultura, empresario con originales ideas, excelente articulista, Guillermo Tejeda es un ser tan excepcional en este arratonado país, que sólo puede producir envidia o una admirativa simpatía.

Dicho en otras palabras, es muy difícil leer su primer libro con objetividad (si es que eso existe). Como vivimos en un lugar y un mundo lleno de prejuicios, ¿tiene algo de malo tomar un libro imbuido de prejuicios favorables? *La gente no me gusta*, además, los confirma plenamente.

Las andanzas de John MacCluskey y sus años de aprendizaje familiar, artístico y erótico, en los improbables escenarios de Talca y Glasgow a comienzos de siglo, poseen el sabor y el color que un imaginativo artista plástico puede infundir a su prosa. Tejeda escribe en forma parecida a todo lo que hace y tan bien como todos sus productos públicos.

Una novela amena, atractiva, novedosa. Su atracción principal reside en la exploración de un tema muy poco tratado por la literatura chilena: la relación entre un artista y el objeto de su creación, el desarrollo de su sensibilidad y la evolución de ambos elementos hasta conformar el cuadro de una noble y generosa personalidad, la del protagonista. Tejeda lo dota a él, y a cuantos le acompañan, de humor, gracia, curiosidad, ternura, benevolencia y alegría de vivir.

El curioso título de la novela corresponde a una afirmación que un personaje expresa a la pasada, pero no es en lo más mínimo indicativo del contenido ni el tono de ella. Muy por el contrario, al lector termina gustándole mucho la gente después de leerla. • **Camilo Marks**

EL ANGEL NEGRO

ANTONIO TABUCCHI
EDITORIAL ANAGRAMA, 1993

RODRIGO **PINTO**

Crítico literario

Seis inquietantes relatos componen este libro de Antonio Tabucchi (Vecciano, 1943). El italiano se ha impuesto como el mejor escritor de su generación. En Anagrama se ha publicado de Tabucchi, *Dama de Porto Pion*, *Nocturno hindú*, *El juego del revés*, *Pequeños equívocos sin importancia*, *La línea del horizonte*, *Los volátiles del Beato angélico* y **El ángel negro**.

En el libro que ahora comentamos, Tabucchi ve descender ante el espejo la imagen de su ángel de la guarda "con un pelaje oscuro y raso como el de una rata". Los ángeles vuelven a estar de moda y algunos se preocupan. •

Autor de novelas cortas, de cuentos y de libros inclasificables que se mueven entre la crónica, la fantasía, el fragmento y el diario de vida, Antonio Tabucchi es un escritor fundamental de este tiempo.

Reivindica el placer de la escritura, lo que deviene, afortunadamente, en el placer de la lectura. **El ángel negro** es uno de sus libros más oscuros y hermosos, atravesado de principio a fin -aunque se trate de distintas historias-, por una presencia maligna que asoma entre los pliegues de lo cotidiano. Cada relato es una pequeña obra maestra, trabajada con paciencia e inimitable sentido del suspenso, que se une al conjunto en un nivel perceptible sólo, quizá, en la imaginación o en el recuerdo, pero abrumadoramente real. •

TRÉBOL DE CUATRO OJOS ES UNA SECCIÓN EN LA QUE CUATRO PERSONAS, NO NECESARIAMENTE LIGADAS A LA LITERATURA, HARÁN EL COMENTARIO DE UNA MISMA OBRA.

LUIS EMILIO **GUZMAN**

Estudiante de Periodismo

Cualquier historia, sea quien sea el que la cuente, siempre sale mejor a base de sentimientos y sensaciones. Aunque a veces estemos solos, en un mundo devastado por recuerdos indomables, lo recomendable es cortar, sin esperar nada. Tabucchi lo entendió y por suerte lo reflejó en estos relatos.

En **Noche, mar o distancia**, las imágenes se vienen directo a la cabeza, golpeando demasiado fuerte. El guión y la película los vim muchas veces. Sin embargo, y aunque los acto viven-vivimos-en un mundo de locos, no se pue olvidar que siempre hay alguien que nos entenderá qué estará justo ahí, esperando en la oscuridad, li para darte un abrazo después de la pesadilla. •

SANDRA GUIJARRO

Periodista

Si uno lee desea que no le digan lo de siempre y quiere que la litearatura se salga de sus casillas y se nos acerque como una presencia que nos tome en cuenta. En **El angel negro** oí que me decían ¡Hey, quiero que tú me escuches! Hace algún tiempo que me viene pareciendo que la vida es frágil, que los caprichos del azar nos pueden sorprender en los momentos más intensamente amados, y ahora Tabucchi en el relato que llamó **Noche, mar o distancia,** me habla de una reunión de jóvenes amigos que pasan una noche de poesía y vino con Tadeus, poeta que suelta frases que llevan tan lejos que uno no alcanza a seguirlas. Un momento agradable y luego en la calle los encañona una manifestación del angel negro, del poder irrazonable que se dedica a gozarse a sí mismo.

Uno se queda pensando en la complicidad necesaria de la ciudad encerrada y en si uno preferiría la amistad o jugarse la vida, hacer lo que cree justo o dejar que todo pase sin nosotros, como si ya estuviéramnos muertos. Esta historia tiene vueltas atrás y me sugirió repeticiones incesantes en las que podría parecer que lo real son las "lecciones de vida" que da el matón de la policía política. Pero no, para mí no. •

MARTIN HOPENHAYN

Filósofo

Con Tabucchi no se sabe hacia dónde evoluciona el relato. En el caso de **Noche, mar o distancia**, narración no exenta de atmósfera onírica, la situación inicial nos hace pensar que el cuento versará sobre la bohemia portuguesa de los años 60: varios amigos de la poesía se reúnen, al calor de la amistad y el alcohol, a urdir la trama existencial del mundo mediante el ritual de la lectura de poemas. Un sorprendente juego de alusiones literarias sugiere un cuento preñado de metafísica urbana.

Pero la narración cambia radicalmente cuando los amigos salen a la calle y se encuentran, a boca de jarro, con quien encarna la represión policial de la dictadura portuguesa de aquella época. A partir de allí lo real se confunde con lo metafórico: un pez agonizante se contorsiona en la acera para desatar raras compasiones, mientras un personaje misterioso que ya estaba en otro relato del mismo libro (Tadeus), oficia de coro griego en esta trama en que la poesía y la policía estallan al toparse. •

"Cartas Críticas" se publica con el auspicio del Fondo de Fomento del Libro y la Lectura

Patricio Manns

Arrib

—¿Qué piel es ésa, tan linda?
—Visón, contestó su esposa, con voz triste.
Ibamos en un auto destartalado, por la ruta 68.
El explicó: -Es que ella tenía mucho frío.
Jamás había visto un ¿cantante? ¿escritor? ¿mito? tan custodiado.
Con un implacable cerco de seguridad, incluido que nadie levantara un tenedor en el Mastrantonio antes que alguien proclamara: "Está todo okey". Pasando por un gurú -diseñador chileno-californiano con sombrero negro navajo y pluma de águila auténtica.
Será por esas canciones de Arriba en la cordillera *y* El cautivo de Til-Til. *Será por haber sido vocero del Frente Manuel Rodríguez. Y por cantar ahora con los Intis. Inti-Illimanns, se llamaba el espectáculo. "Me envuelven en preguntitas. Y después, siempre eso" -advirtió Manns a 90 km/por hora. Un tipo difícil. Y único.*

"Siempre nos quedará París"
Raymond Chandler

MILI RODRÍGUEZ VILLOUTA
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

Al día siguiente, con estufa de parafina y todo, ella -Alejandra Lastra- comentó en un hostal de Los Leones, Providencia, sobre una discrepancia estética con la Yoko Ono, que las llevaría a una ruptura temporal por un asunto de "potos". Filmábase un video sobre tan redondo tema, cuando surge la duda acerca del *sonido*. Alejandra pasó: como en el póker.

Pero el juego, los juegos y los fuegos, continúan. "En Chile estamos bajo el signo de la confusión... Yo manejo bien y tengo buena vista, para ver de lejos" -afirma Patricio Manns con sus ojos turquesa glacé.

La entrevista se verifica entonces con minuciosa impuntualidad.

—Todos los personajes de mis novelas dicen cosas del habla coloquial de los chilenos— empieza él.

—¿Oídas desde
jos?

—¿Qué sería? L
recen casuales, y no
son.

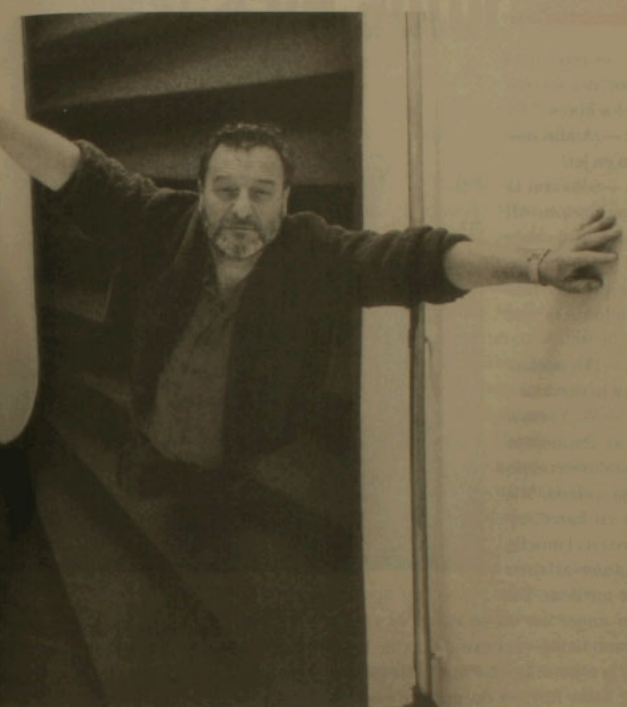
—¿Tú no crees
la casualidad?

—Creo en la ca
salidad. Yo soy u
causa, no un efecto

—Yo creo en
meditación intra
cendental, ¿y tú?

—No. Yo creo
la meditación con
cuente. Va más le

en el jet



"Está todo okey". Pasando por un gurú -diseñador chileno-californiano con sombrero negro navajo y pluma de águila auténtica

que la palabra que la abriga, alberga, o cobija.

—¿O des-cobija? Te pregunto porque éste es un confesionario. Cuéntame tus problemas personales.

—A ver: supónte. Me descobijo porque tengo calor o voy al baño. Me cobijo bajo una frazada cuando ella llega y se mete debajo.

—¿Cómo es ella?

—Oportuna, intransigente e interminable.

—¿Qué es una canción?

—Los argentinos dicen que el tango es una idea triste que se baila: las canciones que nosotros hacemos no son siempre tristes, y no son siempre bailables. A veces son ideas confusas.

—¿Qué tienes con la confusión?

—Chile.

—¿...?

—Porque no logra juntar el extremo de la fantasía con el extremo de la realidad. O tal vez, los pies del ahorcado, que giran a dos metros de la tierra, con la tierra girando a dos metros del ahorcado.

—(James) Joyce sostenía toda una obsesión con los ahorcados.

—¡Yo me consideraba especialista en Joyce!

—Yo no, por si acaso.

—Bueno, cuando uno pasa 35 años sobre un tipo, termina siendo especialista. Joyce es inevitable para un escritor que se quiera tal. En libros sucesivos, yo he asumido a Joyce de maneras diferentes. Por ejemplo, hay un punto en Joyce, en que manifiesta una complacencia "virtual" sobre los ahorcados.

—Virtual. ¿No hay un morbo en eso?

—Sí, y por qué no, si la literatura es por esencia morbosa. En una novela mía, que se llama *De repente, los lugares desaparecen*, existen pasajes en los que hago una especie de pastiche de James Joyce, en particular del pasaje donde Leopold Bloom, en *Ulises*, se refiere a la extraordinaria reacción de los ahorcados frente a la cuerda. Que en todos los casos conocidos, según Bloom, se traducen en una erección y un orgasmo final.

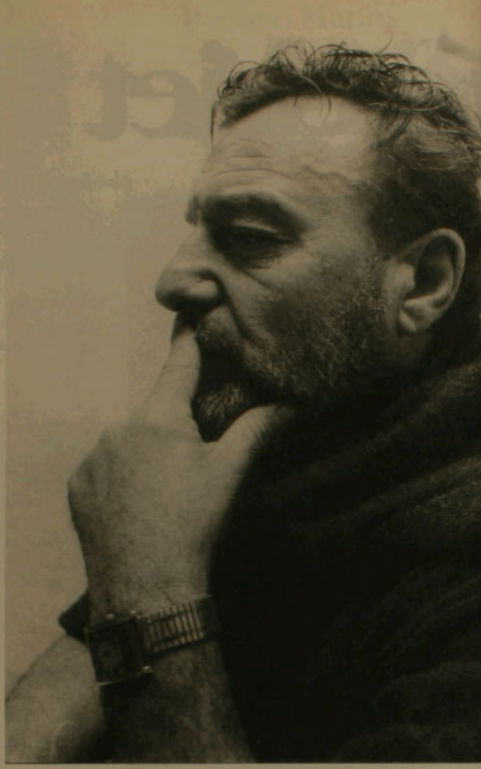
—¿Entonces, por qué los ahorcaban como castigo?

—Franco hacía eyacular a sus víctimas. Era un voyerista de la historia. El garrote vil es goyesco (de Goya). En cambio, Franco veía la erección de la historia, pero al final la cantidad de orgasmos lo cubrió a él de cenizas.

—¿Qué significa para ti la letra R?

—El nombre de mi hermano mayor. Una palabra extraordinariamente constriñente como la palabra regulación. Una palabra que promete, como renovarse. Una palabra que separa: ruptura. Y una que no se atreve, como

Franco veía la erección de la historia, pero al final la cantidad de orgasmos lo cubrió a él de cenizas



regodeo.

—Y regateo. ¿Qué pasa con la palabra reconciliación?

—Aquí voy a entrar en materias profanas. Porque yo separo reconciliación de iglesias, mitos, dogmas. Y la sitúo exactamente en lo que es: un acuerdo en que dos o más personas conceden al otro su parte de verdad.

—Sobre ti hay dos leyendas: una, vocero del Frente Manuel Rodríguez. Dos, has escrito 40 novelas.

—No se pueden unir las dos instancias. Yo soy un hombre con pasado, presente y futuro. La primera instancia coresponde a un pasado absoluto, clausurado por la historia de Chile; no del mundo. Pasado del cual nunca he renegado.

—Pongámosle 30 novelas, ¿exageración del público, de tus publicistas, misterio doloroso?

—Capaz que la gente quiera que yo tenga ¡ya! 30 novelas. Sólo tengo 26.

—¿Pero por qué tantas? ¿No te bastaría con un *Bajo el volcán* como a Malcom Lowry?

—Siempre he pensado en el viejo Rulfo, alias Juan, que se bastó a sí mismo con dos novelas. Carezco de su economía rutilante: yo necesito más.

—¿Crees en el valor de los libros secretos?

—Creo en el valor del secreto de los libros.

—¿Andas mucho en jet?

—Sólo con la imaginación. Mi imaginación viaja en jet. Porque siempre viajo más rápido de lo que me llevan.

—¿Te adelantas a tu destino?

—No. Yo estoy en el aeropuerto cuando mi cuerpo viaja todavía. Y si voy en barco, espero en el muelle de *destino* al barco que me lleva. Y si una mujer me da una cita, yo soy al mismo tiempo el lugar de la cita, la cita y la espera. Lo que nunca he pensado, hasta hoy, es en mi cita *pactada* con la muerte. No sé quién esperará a quién.

Luego del último *clic*, llegamos a la conclusión de que Lewis Carroll descubrió a las "ninfulas" (lolitas) primero que Nabokov. Cosas de la literatura. Patricio Manns vivió en Chile hasta 1973. Ellos viven como entre Tongoy y Vilos: a 17 kilómetros de Ginebra. Alejandra Lastra, argentina, es asesor legal y social del exilio, en el Alto Comisionado de las Naciones Unidas (Acnu). Estudió sicología y leyes suizas. De hace 15 años lo cobija y lo des-cobija. Ninguno de los dos fuma. Después de actuar en Viña, Concepción y Santiago (en el Monumental), viajaban a Buenos Aires, el domingo pasado. •

El gran Restaurant del centro
Jockey Club
Junto a la Moneda
el mejor ambiente
para las mejores decisiones
Bombero Salas 1369 teléfono 672 7036 6992831 Santiago.

Pasiones desatadas en busca de autor

POR CARLOS VILLAGRÁN DÍAZ

Después de la eliminación de México por Bulgaria, quedé profundamente abatido y decidí cambiar el contenido de *Medio a Medio*. Como un columnista responsable, tenía mi texto ya listo para entregar y por supuesto que refería al Mundial de Fútbol: después de todo, en un espacio como éste no abordar el tema resulta casi una contradicción.

El escrito anterior tenía una estructura sólida, producto de un par de semanas de investigación, pero le faltaba encarnadura o quizás víscera, para ser más preciso. Es que no es posible que públicamente aparezca uno opinando con la distancia del analista y en lo privado se coma las uñas de angustia con las emociones de cada partido.

Algo debe tener este deporte para ser capaz de involucrar a personas que nunca han visto un partido y luego de 45 minutos se encuentran gritando y con el corazón en la boca

Respecto del Campeonato Mundial de Fútbol me impresionan profundamente tanto aquellos que se marginan absolutamente del evento, como los que se involucran hasta el grado de cometer un asesinato. Los que logran eludir el acontecimiento son notables, porque se muestran capaces de escapar de esa suerte de membrana planetaria con que la industria cultural nos rodea desde hace meses, cuestión nada fácil. Dentro de este grupo prefiero a los que se manifiestan completamente en contra y lo hacen con un compromiso casi militante, que esos a los cuales el asunto les pasa inadvertido. Los hay y me dejan frío.

Después de dos semanas de seguir paso a paso el desarrollo del Mundial, y luego de haber acumulado un archivo hemerográfico voluminoso y documentado, siento que lo único sólido que he podido lograr con mis reflexiones es una gran incertidumbre y un conjunto nada despreciable de dudas o preguntas sin respuesta.

¿Cómo explicar la fuerza de las pasiones que desata el fútbol? Como estudioso de la comunicación resulta tentador atribuir esa fuerza volcánica al quehacer de la industria cultural, de la publicidad y la danza de millones que se mueve en torno suyo, sin embargo, creo que el tema reviste una mayor complejidad.

Algo debe tener este deporte para ser capaz de involucrar a personas que nunca han visto un partido y luego de 45 minutos se encuentran gritando y con el corazón en la boca. ¿Cómo explicar con una causalidad lineal la guerra del fútbol entre Honduras y El Salvador, o el repudiable asesinato de Andrés Escobar, el jugador colombiano? No cabe en este caso dejarse seducir por el argumento racista y fácil de un cierto tropicalismo, porque los ingleses -que como diría Canetti llevan la flema británica dentro de sí- también se matan en los estadios.

Tal parece que el slogan publicitario que afirma que el fútbol no conoce fronteras, constituye algo más que una estrategia de marketing. Sólo basta echar una mirada al listado de federaciones que están en la lista de espera de la FIFA para darse cuenta de que esta pasión palpita en toda la aldea global.

En algunos casos los desbordes pasionales se intentan explicar por los años de tradición futbolística (el caso de los suicidios después del maracanazo en Brasil), pero resulta que los países que debutan también sufren angustias feroces. Los periódicos griegos lo expresaron gráficamente cuando titularon "por fin terminó la pesadilla", cuando su equipo fue eliminado.

El profundo impacto que produjo en Argentina el caso Maradona también amerita un análisis serio, porque se muestra como un fenómeno social extraordinario. Pareciera como que toda la sociedad se hubiese puesto a reflexionar sobre su historia, su pasado y los procesos de conformación de la identidad nacional. ¿Cómo se las arregla el fútbol para provocar esas repercusiones? La verdad no lo sé, pero cada vez parece más urgente averiguarlo. •

Hace rato que la muerte dejó de ser un tabú para convertirse en un enérgico negocio. El marketing lo sabe: envía rápidas y amorosas señales que nos culpabilizan, endeudan y empujan a la tumba, pero con suavidad. Habrá ritos para todos. Desde las lentas rosas rojas cayendo sobre la tierra fresca, al obituario y el adiós definitivo o temporal. Depende de la fe.

Don Juan, el indio, mágico personaje de Carlos Castaneda -"el Lobsang Rampa mexicano"- dice que "la muerte siempre está sobre tu hombro. De pronto, ella te lo recuerda, y te advierte: Aún no te he tocado".

El muerto casi siempre es un ser irresponsable. El inevitable cadáver. La familia tiene que sacar el dinero plástico, la chequera, los haberes, las joyas de mamá...

Cita con la muerte

POR JUAN ANDRÉS QUEZADA
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

El 1º de noviembre hacemos un paréntesis obligado en la amnesia pública y privada acerca de nuestros muertos. El resto del año, el negocio anda solo.

Cuando Claudia llegó a su departamento, se encontró con su abuelita inmóvil en la tina. Era verano, estaban en casa ella y su mamá. Todos andaban de vacaciones.

Después de una noche de insomnio, a las siete y media de la mañana, suena el timbre. Claudia pregunta quién es: -"carabineros", dice una voz fuera del departamento. Surge un tipo enorme, de civil, muy formalmente vestido, que se presenta y le dice: "Me he enterado del fallecimiento de la señora Ursula. Me sumo a su dolor y estoy aquí para brindarle ayuda en todos los trámites y servicios funerarios". Claudia: -¿Carabinero? -"Eehh no, vengo a brindarle mi ayuda"... Se asoma la mamá de Claudia y se dirige al supuesto policía: -¿Cómo supo del fallecimiento, por qué dijo que era carabinero? -"Es que los carabineros me dijeron que necesitaba ayuda, señora, y aquí estoy"...

La historia de todo este denso circuito parte por esos tipos de impecable terno y sicología que reciben el nombre de "buitres".

Todo el día están ahí, rondando en las afueras de postas y hospitales. Trabajan en combinación con las personas de adentro, quienes ganan un porcentaje por el dato. Hay dos formas de hacerlo: una, el empleado de la posta -de sueldo muy bajo- le pasa la dirección y el nom bre del fallecido. El buitre parte al de micilio a avisar el fallecimiento de l persona. Allá, tiene varias formas d decirlo: Yo trabajo en una funeraria. O yo soy el dueño de una funeraria, estaba sacando a un fallecido, me dio ron la dirección y como venía para ac les aviso. Ahí viene todo un trabajo Convencen a la gente. Otra forma e esperar en la posta, en los momento en que se entrega el certificado d defunción. Entonces atacan a la per sona.

Por cada "servicio" que llevan a un funeraria, perciben el 20 por ciento de precio del funeral. En el Instituto Méd co Legal se juntan bandadas de buitres En las primeras horas del día, llega a l morgue el primer auto negro. Los tipo corren.

seis meses. Se usa mucho en caso de traslados en líneas aéreas. En otros casos se usa para que no salgan malos olores...

—¿Qué pasa cuando la muerte encuentra a la gente sin dinero?

—Tenemos convenio con todas las cajas de previsión, que tienen una cuota mortuoria que es de 116.352 pesos. Si los familiares escogen el servicio de 95 mil, le devolvemos el resto. La gente que está en una AFP, tiene una cuota mortuoria de 15 UF.

—¿En qué consiste el servicio funerario?

—Todo. Se viste a la persona, se maquilla, se pone dentro de la urna, se deja en la iglesia. Al otro día se va a buscar...

—¿Es difícil trabajar con la muerte?

—Con unos años te acostumbras, tienes una filosofía diferente de vivir. La frase típica de la gente que llega es: "El" o "Ella" trabajó toda su vida, y ahora no se lleva nada. Tanto que lo escuchas, y vives con la muerte, que piensas, "para qué trabajar y ganar tanto, si no lo estás pasando bien".

—¿Nadie está preparado para la muerte?

—Es un problema de la Iglesia. Los católicos no se preparan para morir. Nadie quiere saber nada con la muerte. Yo, cuando digo que trabajo en una funeraria, me dicen: ¡Uuuu....! pero ¿cómo?... La muerte es un tabú. En cambio, los evangélicos hacen una fiesta cuando muere alguien: cantan, te acompaña toda la comunidad, ponen micros... Anda a las once de la noche a buscar un cura porque hay una persona grave...

—¿Es difícil encontrar personal que quiera trabajar con muertos, que los maquillen, los vistan...?

—Sí. Si tú contratas a una persona y la capacitas, tienes que mantenerla a como dé lugar. Pasa igual con los choferes. Un chofer de carroza no sólo tiene que manejar, sino que trasladar urnas,

La historia de todo este denso circuito, parte por esos tipos de impecable terno y sicología que reciben el nombre de "buitres"

FUNERARIAS

Entre el 10 y 13 de junio, el Sernac realizó un sondeo en 27 empresas de servicios funerarios, en distintos sectores de Santiago donde constató diferencias de precio de hasta 320 mil pesos (154,45%). El valor incluye urna, capilla ardiente, carroza, auto acompañante, y sutil aviso de defunción en la prensa (ver recuadro).

La funerarias se amontonan en ciertas calles, Portugal por ejemplo. Coincidencia: dicen que Lisboa es una de las mejores ciudades para morir. La Santa Lucía es una de ellas. Miguel Muñoz, su administrador, tiene el rostro duro de un buen empresario de la muerte. Con voz fría nos cuenta que atiende un promedio mensual de 160 personas.

La más cara es una urna metálica, tipo americana sin vidrio, que lleva una inyección de conservación para que la persona se conserve en buen estado durante seis meses.

—¿Por qué seis meses?

—La inyección de conservación dura

Funerarias. Estudie la elección

poner la persona adentro. Cuando la persona maneja bien, le tiene miedo a los fallecidos, o no le tienen miedo pero manejan mal -se ríe.

El negocio es redondo: se compran unas cuantas hectáreas al final de la ciudad, y se plantan. Luego se vende el pedacito en miles de pesos

CENIZAS EN EL CLOSET

Prosigue el rito fúnebre. La sepultación. Aparte de otros trámites legales, el Sistema Nacional de Servicios

Las famosas floristas, alegrando la muerte

de Salud impone estricta normativa en materia sanitaria: Ningún cuerpo podrá permanecer insepulto por más de 48 horas, a menos que se requiera practicar alguna investigación de carácter científico o judicial, o el cuerpo haya sido embalsamado. El Sistema de Salud podrá ordenar la inhumación del cadáver. El pariente más cercano deberá pagar los gastos.

Por eso, la etapa siguiente del rito es escoger dónde y a qué velocidad se hará polvo el cuerpo insepulto.

Dos opciones básicas: sepultura o crematorio. Sólo una de diez personas acepta ser incinerado. El precio es de 240 mil pesos, más 15 mil para trámites judiciales. El ánfora se puede llevar a la casa. Hay personas a quienes se les han caído las cenizas en el closet.

Para el 90 por ciento que elige la forma más tradicional de descanso eterno, en Santiago, existen más de cuarenta cementerios.

Cientos de empresarios vieron la veta de oro de los cementerios-parques. Grandes lomas y planicies de prados verdes llenos de árboles, y cascadas, fueron cambiando el rostro de la muerte. El negocio es redondo: se compran unas cuantas hectáreas al final de la ciudad, y se plantan. Luego se vende el pedacito en miles de pesos.

SERVICIO EN VIDA SE LLAMA

La muerte es uno más de los productos que ofrece el mercado. La competencia ha crecido tanto que, para mantener próspero el negocio, muchos cementerios y funerarias ofrecen sepultura y servicios para su descanso eterno, mucho antes de que la muerte le toque el hombro. Servicio en Vida se llama.

Miguel Muñoz cuenta que le ha tocado vivir varias "anécdotas" que lo han dejado muy triste: "Una vez llegaron dos señoras a contratar un Servicio e Vida para su mamá, eligieron la urna, l acomodaron a su pinta... A los quinc días volvieron, yo le dije, falleció su mam Me dijeron no, ¿se acuerda de la hija qu eligió el ataúd? Ella falleció.

—Otra vez vino un señor a compra una urna. Venía del cementerio dond había contratado la sepultación. La pa te triste fue que yo le tenía que pregun tar cómo era la persona. El me dijo "e similar a mí", mientras la persona que l acompañaba me lo indicó por su espa da. A mí, con 25 años trabajando en est

Tallando el epitafio en el mármol

se me vino la noche. Imagínate que é mismo me empezó a dictar el aviso de diario.

Sepultureros, cuidadores, abridores rotuladores, amuralladores, florista embalsamadores, cuidadoras de tum bas... Cada uno de estos oficios est cargado de historias y daría para u reportaje.

Es mucha la gente que vive de lo "calladitos", como les dicen a sus muer tos. •

Precios urnas

Tipo de urna	Promedio ($)	Precios mínimo ($)	Precios máximo ($)	Diferencias $	Diferencias %
Económica	76.920	57.900	95.000	37.100	64,08
SSS	111.398	100.000	153.000	53.000	53,00
Mackeley metálica	208.417	170.000	298.352	128.352	75,50
Mackeley madera	167.788	140.000	260.000	120.000	85,71
Raulí barnizada	336.208	220.000	540.000	320.000	154,45

Fuente: Semac

Panama Jack

De los pies a la cabeza

En una espectacular fiesta en el taquillero Tequila, Panama ack -la conocida marca mundial de zapatos que en Chile se hizo amosa por la estupenda novia que levantaba su traje para dejar er sus pies calzados por unos "bototos natural shoes color oro"- anzó al mercado chileno su línea unificada de vestuario y zapatos.

En un en- orno selvático, on lianas, uentes, y casi a propia casa le Tarzán, quince mode- os top mostra- on las increí- les tenidas que darán mu- cho que hablar ntre los chicos y chicas que buscarán la aventura, la emoción y las sorpresas en as noches y días de la róxima prima- era-verano.

Asombra- on a los 600 nvitados: ca- acas, pantalones, polerones, bototos, calcetines, shorts, mochi- as, parkas, sandalias, sombreros, canastos; de tendencias safari, esértica y náutica; en tonalidades tierra, pasteles, ocres, musgos, , en general, colores indefinidos, "vagabundos", cuyo origen y aturaleza no están claramente identificados. Panama Jack tiene na onda identificable. •

CAMBIO EN EMPRESAS CCT

Roberto Freire

Empresas CCT tiene nuevo director y nuevo gerente general. Desde este mes es gerente general Roberto Freire, en reemplazo de Pedro Jullian. El nuevo ejecutivo se desempeñaba como gerente general de Republic Tobacco Company, en Costa Rica, propiedad del Grupo Internacional BAT (British American Tobacco), accionista mayoritario de Empresas CCT.

Freire, de 47 años, casado, tres hijas, nació en Panamá y es ingeniero agrónomo. Luego se perfeccionó en la Universidad del Estado de Carolina del Norte y en varios cursos de administración en Londres y Estados Unidos.

Por su parte, Pedro Jullian, que abandona el cargo que asume Freire, fue designado director de Empresas CCT. Jullian reemplaza a Jorge Prado Aránguiz, quien se alejó del cargo a partir del 30 de junio. •

SANTIAGO LAN-PASS

Como una alianza estratégica y financiera se define el *joint venture* firmado entre el Banco de Santiago y Lan Chile, cuyo objetivo es potenciar los beneficios para los actuales y futuros clientes de ambas empresas.

Gracias a este convenio, todos los clientes poseedores de la nueva tarjeta de crédito MasterCard, denominada *Santiago Lan-Pass*, tendrán acceso a los beneficios del programa Lan Pass de Lan Chile. El método consiste en que cada vez que se realice una compra con la tarjeta o se viaje en Lan, se acumula kilometraje, el que posteriormente da derechos a pasajes gratis, rebajas y *upgrade* en los vuelos nacionales e internacionales de la línea aérea. •

Julio Barriga, presidente del Banco de Santiago y Enrique Cueto, vicepresidente ejecutivo de Lan Chile

Por encima de todo

La Guerra de las Telecomunicaciones ya es una realidad. Entre tecnología de vanguardia, aparatos que hacen todo por usted, especies de guías turísticos inalámbricos, insistencia en el tema del carrier por conducta u omisión, etcétera, pocos recuerdan de qué se trata el tema: la comunicación interpersonal.

La campaña de Chilesat retoma esa idea básica de la comunicación entre personas que se quieren. Destaca la carga de humanidad que hay detrás de cada llamada de larga distancia.

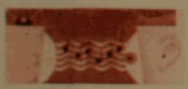
La campaña televisiva de Chilesat comenzó, didácticamente, explicando qué es el multicarrier con la analogía de los ascensores, para pasar luego a la tradición, ya que Chilesat es la empresa que heredó la Compañía de Telégrafos del Estado, que fue la pionera en la comunicación de larga distancia en Chile. Una tradición de progreso, donde se resalta el espíritu pionero de la empresa, la tradición heroica que significó montar las líneas telegráficas en el desierto, y que hoy mismo están siendo nuevamente cargadas de fibra óptica. La campaña entonces empezó de hoy hacia ayer, del carrier al telégrafo, para volver nuevamente a la vanguardia, que siempre descansa sobre el pasado.

Con el Círculo Familiamigos, las figuras de Margot Kahl y César Antonio Santis y el último spot donde aparecen una cantidad de personas usuarias de la larga distancia, Chilesat se mete de lleno a destacar la diferencia con sus competidores: que para la empresa la comunicación no es sólo un negocio o un servicio, sino que en este servicio están involucradas fuertes emociones personales. Una mirada sensible que se aleja de la maquinaria, del aparato, y que deja atrás ya el tema del carrier y la fibra, tratados en los spots anteriores, para -en palabras de los creativos de la campaña- identificar a Chilesat como "una marca que habla al corazón de la gente". Chilesat no sólo es un proveedor de tecnología, se lee en el spot, sino sobre todo de un proceso eminentemente humano como es la comunicación.

Incluso en los aspectos "económicos" de la campaña -Círculo Familiamigos y su consiguiente ahorro- éste no está enfocado como un instrumento para que al usuario le quede más dinero en el bolsillo, sino para que pueda hablar con más comodidad, con más tiempo, con las personas que quiere y que la línea telefónica le acerca.

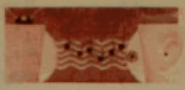
Las figuras de Margot Kahl y Santis conjugan idealmente los aspectos racionales, la credibilidad, la confianza, la sobriedad de este último, con la familiaridad y cercanía de la primera.

En el último spot, que tiene dos versiones -una cantada con la clásica melodía de *You've got a friend* y otra con textos- que involucran a la mayor cantidad de segmentos posibles de usuarios ("los inseparables de siempre", "Aquí o allá, ellos y nosotros, ayer y mañana"), va acompañado de un énfasis en el *nosotros* que induce a la identificación, ya que *nosotros* es tanto el telespectador como la compañía que provee el servicio. Un casting muy cuidado, y un trabajo de producción espectacular que recopiló escenas caseras, antiguas de Super 8, de "ayer y de hoy" siguen anfatizando lo entrañable de la llamada, la identificación con el público y la tradición de una empresa que busca, ante todo, la tecnología como un medio para acercar a la gente; "Círculo Familiamigos unidos por encima de todo". Por encima de carriers -sin necesidad de explicitarlo-, por encima de aparatos -la ausencia de éstos en el spot es notable-, por encima de una competencia histérica. Una idea que tras su simpleza (la comunicación como un acto de amor), esconde grandes esfuerzos utilizados sutilmente, donde la coherencia entre la creatividad y la producción no se notan a primera vista pero hacen efecto. • **Manuel Steffani**



Campaña Chilesat

Agencia	:	**J. Walter Thompson**
Dir. Creativo	:	**Antonio Gil**
Redactor	:	**José Luis Recart**
Dir. de Arte	:	**Oscar Rodríguez**
Productora	:	**Filmocentro Cine**
Director	:	**Ricardo Larraín**



POR RAFAEL GUMUCIO ARAYA

Confesiones de invierno

Un primo mío que viene llegando del extranjero me ama a toda hora. Dice que no sabe qué le pasa, pero no puede despegarse de la televisión. Me grita: "¡Estás viendo!, ¡estás viendo!!" y estoy viendo. En *El baile* de Chilevisión, desfilan unas modelos maravillosas y la cámara las toma de abajo y se le ven los calzones blancos, pero no les importa, como me ven, no les importo.

La cámara salta a la Katy Salosny con trenza y un grupo de argentinos en guerra contra el micrófono, y un cuarentón con los dientes brillando, aplaudiendo cuando no hay nada que aplaudir. Trato de convencerme de que es una estupidez, la misma de siempre, pero me entretengo. La televisión este invierno está milagrosamente entretenida. Con todo el estaf de periodistas de Televisión Nacional viajando Disneylandia y otros lugares de Estados Unidos donde, no pasa, pero ahí está la noticia. Con el Mundial cortando el día en cuatro; en este país donde se trabaja demasiado y se piensa tan poco. Con César Antonio Santis constando el teléfono, y Porcel completamente hundido en su asiento haciendo sudar de angustia al Mago Oli. Y la Katy, la eterna Katy siempre salpicante y perfecta sobre la pista de baile enrarecida. Y caras conocidas con esa discreta cordura provinciana que infla las caras de los ex alumnos del San Ignacio. Y el maravilloso candor de Marcela Osorio, Patricio Manns que trata de cantar pero no puede, y la Claudia Conserva que ha crecido conmigo, que tiene mi edad y es casi perfecta. Paso de canal en canal, en *Sobre negocios*, un alegre clima familiar me hace hasta querer a los empresarios, me viro a Pirincho Cárcamo saludando a los: *Dinosaurios como yo.*

Cada uno está en su lugar y yo también. Estoy detrás de la pantalla, sentado, o acostado en el suelo porque acabo de destruir mi cama. Y sé que aunque me esfuerce dos semanas en llamar a todas mis amistades de la guía de teléfonos, nunca voy a conocer tanta gente como en dos horas de televisión en julio. Estoy a punto de preguntarles cómo llegaron a la televisión. Y Santis responde que escribiendo los créditos, y la Andrea Tessa en el *Club del Tío Alejandro*, y la Katy que comenzó haciendo probar la Pepsi cuando todavía no era la *"same"*. Voy a sobrevivir este invierno y engordar como Felipe Izquierdo, el divertido del Matinal. Voy a ver por tercera vez *Angel malo* y soportar toda esa publicidad del muticarrier donde Chile parece tan estúpido, y la Torre Entel tan desatinada. Este invierno voy a pegarme al televisor y perder tiempo y perder más tiempo. Porque los conozco a todos, porque los quiero a todos, o alguna vez lo quise. Porque la Katy, oh, como si supiera que lo necesita, deja pasar las modelos, deja que muestren en cámara los calzones blancos. Y a ellas no les importa, y ellas no me ven, y a ellas no les importo, y eso en invierno es lo máximo. Alguna vez explicaré por qué. •

USA

Afirmación: Chile, campeón Francia 98

Por ERICK POHLHAMMER

1994: Selección chilena vence a EE.UU., derrota y empata con Arabia Saudita y sepulta futbolísticamente a Argentina con un 3 a 3 monumental.. (Omito el empate a cero con Inglaterra, allá; no fue el 94).

1997: Chile, con los Rosenthal, los Neira, los Lobos, los Tupper y Cía. a la cabeza clasifica para París 98, eliminando a su paso a Brasil, Colombia y Argentina.

Demás.

Hagamos una reflexión muy clara o diáfana de lo mismo, pero ciñéndonos apretadamente al "principio de realidad" exigido por la escuela sicoanalítica lacaniana: Vamos al grano.

Bueno, ustedes ya saben lo que voy a decir, siempre creen que saben, y saben. Como sabían que Colombia iba a ser vencida drásticamente por USA, como sabían que Rumania derrotaría (qué bonita la palabra "derrota") a Argentina, con Maradona balbuceando naderías melodramáticas por un micrófono de canal 13, de Argentina, ustedes saben.

Incluso esta roja presente le hubiera ganado a México, a Alemania, hubiera empatado con Rusia. En los cuartos de final Zamorano y Zubizarreta se hubieran encontrado de frente, en el minuto 76 y birla burlando Z, de zorro y zaz, Zamoranito de los alegres sábados megavisioneros que nunca volverán a asomarse a nuestros balcones, de un puntazo hubiera hecho "suspirar" l redes, como dice la destaca comentarista femenina lejandra Muñoz, que tiene poster de Batistuta en oficina. Chile 1, España Chile a semifinales.

Cero a cero en los 90, c Italia. Pese a la expulsión Javier Margas, considerado revelación defensiva lateral USA 94.

Cuatro penales co vertidos por Italia y cua por los otros. Los otros chilenos. ¡Viva Chile! V Richard Zambrano, q pateará el penal quin Quítense de la cabeza q son lotería los penales, s un duelo de miradas, u esgrima de cinturas, y u guerra de concentracione pegarle bien a la pelota. sean primitivos ni burgue Palo. Zambrano llora, se sale un moco, zoom a la f nasal. Lloro. Tú ríes: e único. Gol de Italia. F organiza un amplio cibimiento masivo al avión, don regresan los semifinalistas.

Nadie balea con doce balas a Za brano, Richard Zambrano, Chile es país civilizado.

Si somos semifinalistas en USA 9 por culpa del tincazo de los pena seremos campeones en París 98.

Pero sólo si Mirko Jozic e Igna Prieto leen mi columna. •

El tun tun de los penalties

Dedicado a los tres amigos del restorán Sergio's.

–Tun Tun, ¿quién chutea?
–El que no le tiemblen las cañuelas.

¿Son loterías los penalties? Pachuco, sanduchero del restorán (dentreparéntesis: Sergio's) –el tremendo sanduchito que nos devoramos: Paco Martínez opina que "los mejicanos patean igual que los del Colo: pa' fuera, fuleros"

–¿Y qué piensa usted, Francisco Mouat?

–"No son lotería; de cinco puede hacer cero o puede hacer cinco".

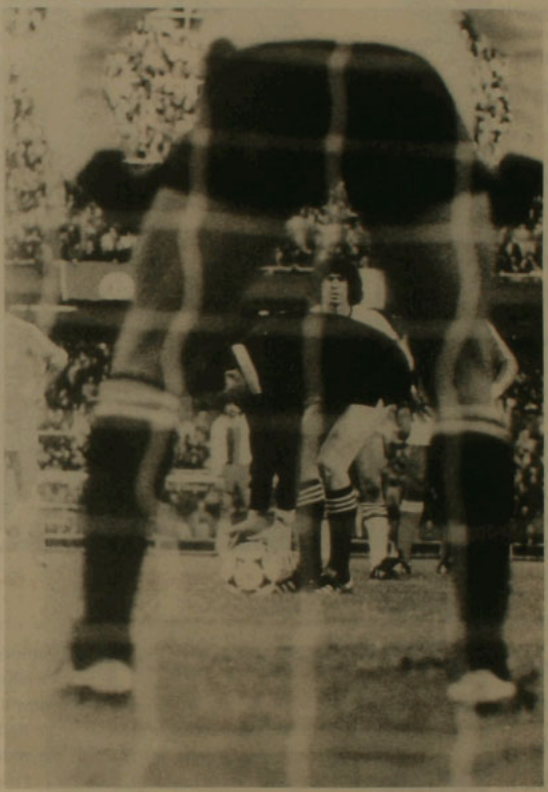
En cambio, Matías Bustos, técnico en pesca –en sus pupilas brilla el nombre Rosario Balbontín, hija del boxeador–, musita: "el resultado de los penales no refleja en nada lo visto en la cancha".

–¿Por qué se condorean los mejicanos?

–"Porque al contrario de Barrabases, los latinos siempre pierden".

¡Pero tres penales seguidos! "Es que cuando los mejicanos llegaron al Festival de Viña conocieron a Caszely, y éste les enseñó la magia del correcto penal *ad hoc*. Y los cabros aprendieron.

García Aspe. Platini también. Maradona. ¿Pero son lotería? No conforme, Bustos añade (la conversación le borró el brillo del nombre Rosario Balbontín): "Un partido se define en los 90 minutos".



¿Por qué se condorean los mejicanos? "Porque al contrario de Barrabases, los latinos siempre pierden"

Opino yo, al fin (después de todo soy el autor de la crónica): "Opino que todo depende de la zona del botín con que se tira... Y de la intuición con que el golero adivina". No aplaudan, que no me dejan oír el silencio de la melodía de mi invisible corazón.

Y como le murmuró Maradona al *lineman*: "Guárdame una".

–¿Por qué la certeza europea?

–"Porque no piensan en sus minas cuando tiran".

Seamos objetivos: lo perdió Pititore Cabrera, el Chupete Hormazábal y Juan Carlos Oleniak. Cómo no lo va a perder un mejicano que se alimenta de guacamoles, ("guacamales"), tacos y tequila, contra los búlgaros que se van a pura *hamburgalaiga*, *papafraid* y *masdonald*. Y con esa dieta, los europeos son campeones mundiales.

Empero, los emperifollados brasileros sacarán la cara por "nosotros" que nos queremos tanto, que del amor hicimos un sol maravilloso, por abc motivos:

a) Por la serena frialdad ardiente de Romario.

b) Por la intensa búsqueda zumbante de Bebeto.

c) Porque si no ganan ellos, los sudacas, quedaremos pillos hasta la ilusión del 98.•

Nuevo gobierno japonés

Como el agua y el aceite

Cuando hace un año el Partido Liberal Demócratico (PLD) abandonó el poder tras 38 años ininterrumpidos de gobierno, una extraña y poco grata sensación de vacío se dejó sentir en la administración japonesa. Un vacío que no se ha podido llenar con ninguno de los experimentos que se han probado desde entonces. Siete primeros ministros en cinco años y tres gobiernos en los últimos 11 meses dan cuenta de una verdadera crisis en el sistema político nipón. Crisis que se ha tratado de superar en última instancia con la excéntrica unión entre liberales y socialistas, y que ha llevado al izquierdista Tomiichi Murayama a la primera magistratura de su país. Un último intento por llevar a cabo una transición efectiva hacia una estabilidad política y económica que haga recuperar a la segunda potencia económica mundial su sitial que se merece en la comunidad internacional.

Masayoshi Takemura (Sakigake), Tomiichi Murayama (socialista) y Yohei Kono (PLD), las nuevas cabezas gobierno nipón

Por JUAN PABLO DONOSO

Nadie lo podía creer. Los más antiguos y encarnizados rivales políticos e ideológicos de los últimos 40 años, unidos en un gobierno que intenta salvar al Japón de la más grave crisis desde el fin de la II Guerra Mundial, era demasiado para otorgarle credibilidad al nuevo gabinete asumido el 30 de junio recién pasado. Sin embargo, se trata de una realidad indiscutible.

El cuento empieza con el fin del gobierno del PLD durante 38 años seguidos en agosto pasado, debido a que las acusaciones de corrupción en que se ha visto envuelto ese partido tocaron fondo.

Asume la dirección del gobierno Morohiro Hosokawa, apoyado por los partidos Renovador de Japón, Komeito, Nuevo Partido del Japón, Socialistas Democráticos, Sakigake y el Parti Socialista de Murayama (SPD). S nueve meses duró ese primer inter por llenar el vacío de poder que dej alejamiento del PLD.

La corrupción fue nuevamente detonante del fracaso. Sakigake socialistas se retiran y asume Tsuto Hata en abril de este año, del Parti Renovador del Japón, una facci conservadora y dura que se marginó PLD en junio del 93 y que fue el gat que derrocó a éste del poder.

Con poco apoyo parlamentario, pasaron dos meses antes de que antiguos correligionarios planearan voto de censura contra Hata en Parlamento. Ante las altas posibilida de prosperar la acusación, Hata no pu sino renunciar a fines de junio.

Fue entonces cuando el PLD vi oportunidad de volver al poder. A

altura las cosas ya estaban más claras. Era el sistema global político nipón el que se encontraba en crisis. La corrupción endémica al sistema, la ley electoral poco equitativa, la fuerte alza del yen, el excesivo superávit comercial frente a sus socios comerciales, un proteccionismo algo exagerado y una recesión que ya dura tres años, son al mismo tiempo causa y efecto del fracaso de las fórmulas que se han intentado aplicar en el último tiempo.

Con 70 representantes en el parlamento, frente a 206 del PLD, quedó en evidencia que es éste último el que está moviendo los hilos de la política nipona

REORDENAMIENTO TOTAL

La figura de Murayama, que llegó al poder gracias a los votos derechistas, es controvertida. Sin experiencia ministerial ni ejecutiva, llegó a la presidencia del Partido Socialista en agosto del año pasado. Apodado "el abuelo" por sus pobladas cejas y cano cabello, el septuagenario Murayama es parte del ala más izquierdista de su partido, pero ha tenido que hacer concesiones ideológicas que no son sólo reflejo de una adecuación a la coyuntura, sino que se pueden interpretar como un síntoma del total reordenamiento político que está viviendo el Imperio nipón.

Con 70 representantes en el Parlamento, frente a 206 del PLD, quedó en evidencia que es éste último el que está realmente moviendo los hilos de la política japonesa. De hecho, las primeras medidas del nuevo Premier parecieron un verdadero calmante para el sector empresarial y los gobiernos liberales de Occidente, especialmente Estados Unidos, antiguo enemigo ideológico del SPD.

De los 20 cargos ministeriales que tiene el gabinete, trece quedaron en manos de los derechistas, entre ellos los más relevantes: Yohei Kono asumió la viceprimera magistratura y Relaciones Exteriores. Comercio Internacional e Industria recayó sobre Ryotao Hashimoto, y Defensa también lo ocupa un líder liberal, Tokuichiro Tamazawa.

Hacienda, otra importante cartera, quedó en manos de Masayoshi Takamura, cabeza del partido Sakigake, la última novedad política del Japón. Se trata de una facción escindida del PLD ante las acusaciones de corrupción, y son más bien liberales que conservadores. De sólo tres parlamentario que tenían hace un año cuando se formaron como orgánica, hoy ya cuentan con unos 15 representantes. Y su peso en la política es poco liviano. Mantienen buenas relaciones tanto con los socialistas como con los Estados Unidos y se perfilan como uno de los pivotes en torno al cual se rearticulará la política japonesa.

Tsutomu Hata (en la foto) y Osawa no pudieron evitar la venganza del PLD

Porque pese a que todos los últimos movimientos de poder han sido interpretados como señales de caos por la prensa, son también signo de que los japoneses desean salir de ese desorden y entrar por fin en la tan esquiva estabilidad.

Por algo se habían producido ya las dos escisiones del PLD que formaron el partido Sakigake y el Partido Renovador. Respectivamente, escaparon uno por cada ala. Sakigake por la izquierda y Renovador por la derecha.

Estos últimos, liderados por Ichiro Osawa, duro conservador que pretende que Japón asuma plenas responsabilidades en el Consejo de Seguridad de la Onu y que se dé una Constitución propia (la actual fue redactada por Estados Unidos y prohibe al Japón participar en batallas fuera de su territorio). Incluso algunos analistas consideran que el voto favorable del PLD a Murayama fue en realidad un voto de castigo contra Osawa. Su figura está en este momento muy en baja, pero aún no se ha dicho la última palabra. Esta será pronunciada en las próximas elecciones generales, que Murayama pretende realizar a fines de año con una ley electoral más equitativa.

Osawa y Hata, líderes de los renovadores, ya están conversando con sus partidos aliados para formar un gran frente opositor y perfilarse como una fuerza más monolítica. Es que la ley electoral favorece a los partidos grandes. De los 500 representantes de la Cámara Baja, 200 son elegidos proporcionalmente y los otros 300 son elegidos uno por cada distrito. Actualmente la batalla política está en la demarcación de las tres centenas de

distritos, lo que podría favorecer a distintos partidos dependiendo de los límites que se impongan finalmente.

En el PLD la confusión es un hecho, en cuanto a la postura "pacifista" de la actual constitución o la "normal" que promueve Osawa, pese a que uno de los pilares de la fundación del PLD fue darse una Constitución propia.

Por su parte, el SPD ha debido ceder en su vocación pacifista y ahora debe permitir la participación de tropas japonesas en misiones de paz de la ONU, posición que el PLD ya ha adoptado, para poder salvar la coalición.

CONCESIÓN TRAS CONCESIÓN

Pero es en el área económica donde se vivirán los mayores cambios si Japón quiere recuperar su sitial frente a la comunidad internacional.

La liberalización de los mercados es una de las más importantes concesiones que ha hecho el SPD como precio de su acceso al poder. Se trata de la supresión o modificación de 279 leyes o normas restrictivas de un total de más de 11 mil que los burócratas nipones se han dado para proteger el mercado local. Las medidas, anunciadas recientemente en la reunión cumbre de los siete países más industrializados (G-7) son en el fondo concesiones a las presiones de los socios comerciales de Japón, ya que así pueden aumentar el volumen de negocios con ese país. El mercado irá tomando así cada vez mayor importancia en la regulación de los precios. Ya se han liberalizado los mercados del arroz y se anuncia que se hará lo mismo con el petróleo, la cerveza y los materiales de construcción.

El alza del yen frente al dólar es el otro complejo problema que Murayama tiene que solucionar en el corto plazo. Ya ha pedido a los demás miembros del G-7 cooperación para estabilizar los mercados de divisas. Estados Unidos está particularmente interesado en que el dólar permanezca bajo, para encarecer así las importaciones japonesas y rebajar el déficit comercial del país norteamericano frente a Japón, el que alcanzó el año pasado los 60 mil millones de dólares. Murayama también ha prometido, con la misma finalidad, reducir la presión fiscal a partir de 1995, aumentar el gasto en obras públicas, fomentar la desregulación para aumentar la demanda interna y seguir abriendo sus mercados.

Todas estas medidas han sido concesiones que el Premier socialista ha hecho a sus aliados derechistas. El perfil socialista del SPD ha tenido que ser drásticamente rebajado por Murayama, quien ha afirmado que la palabra "socialismo" no aparece en su plataforma política y que el actual gobierno está hecho para durar. Sin embargo, según declara una fuente diplomática, la per cepción del pueblo japonés es de una verdadera confusión en el gobierno. Una encuesta efectuada al otro día de asumido el nuevo gabinete, afirma que el 30 por ciento se considera partidario del gobierno, 50 por ciento en contra

Hosokawa tuvo que renunciar debido a acusaciones de corrupción

el 60 por ciento pide elecciones anticipadas. Otro estudio reciente revela que el 62 por ciento de los ciudadanos no cree que el actual gobierno dure más de un año.

La transición dentro de la democracia japonesa ha sido un hueso duro de roer para sus gobernantes y líderes políticos. Matrimonios por conveniencia y alianzas fortuitas para mantenerse en el poder no bastan para salir eficientemente del caos en que Japón se encuentra sumido.

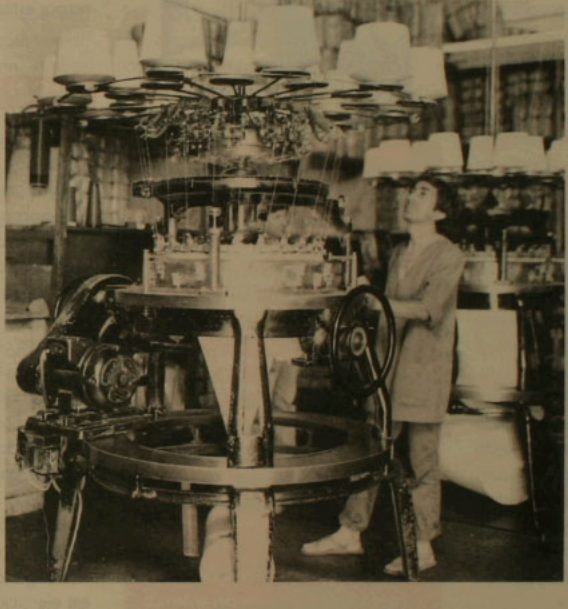
Sin reformas que remezcan verdaderamente las bases políticas del país del sol naciente y si éste no sale adelante de su difícil situación económica, poco es lo que se puede esperar del actual gobierno que, como expresara gráficamente un diplomático japonés, es como juntar el agua con el aceite. •

Matrimonios por conveniencia y alianzas fortuitas para mantenerse en el poder no bastan para salir eficientemente del caos en que Japón se halla sumido

Foro Nacional de Desarrollo Productivo

Otro pie en el acelerador

La idea es que el país cuente con un sistema nacional de productividad y de innovación. Que los empresarios, trabajadores y universidades conversen, sin pautas ni agendas, sobre cómo mejorar la productividad. Eso es lo que pretende el Foro Nacional de Desarrollo Productivo que se realizará a partir del próximo 23 de julio en Marbella. Allá, divagando en el paisaje marino, pensarán el funcionamiento de un Centro Nacional de Productividad, que debería reunirse una o dos veces al mes para que los esfuerzos de todos estos actores que han sido citados al encuentro, no queden sólo en el papel.



Este centro tratará de promover y movilizar las iniciativas nacionales en torno a la productividad y para eso, apoyará el desarrollo de capacidades institucionales privadas y públicas, actuando como agente de información y difusión. Será el eje que interconectará a las instituciones que actúan en el campo de la productividad y de la calidad, ya sea como iniciador de programas específicos, para incrementar la productividad, o como foro de debates y formulador de recomendaciones. Tanto para que el gobierno tome las medidas que se necesiten o para que el Parlamento legisle en torno a políticas que fomenten la productividad.

La iniciativa surgió en la Presidencia a raíz del convencimiento de que el desarrollo futuro de nuestra economía depende de los incrementos que se produzcan en la inversión y en la productividad. Y eso, porque hasta ahora la competitividad en este país se ha basado fundamentalmente en una mano de obra barata, en la depredación de nuestros recursos naturales y en las alzas artificiales del tipo de cambio. Pero el mercado del trabajo está siendo cada vez más exigente, más especializado, lo que encarece cada vez más la mano de obra local. Y eso tendrá un inmediato efecto en industrias que son intensivas en manos de obra como la del calzado, la textil y otras que han perdido participación en el mercado interno debido a importaciones baratas. La contaminación en actividades productivas cada vez genera más preocupación y exige una urgente corrección. De hecho Chile ya ha modernizado su legislación y muchas de las grandes empresas han hecho fuertes inversiones en la introducción progresiva de tecnologías menos contaminantes. Por último, es claro que el tipo de cambio real ya no puede seguir siendo instrumento relevante de promoción de exportaciones, lo que le agrega otro desafío al desarrollo económico de este país.

Dentro de ese marco de necesidades nace la idea de este Centro Nacional de Productividad que buscará desmitificar, eliminar concepciones equívocas, planteando que aquí deberán converger intereses de empresarios y de trabajadores. Como apoyo a la construcción de capacidades para medir y elevar la productividad, este Centro buscará desarrollar las capacidades de Centros Tecnológicos, redes de empresas, así como gremios y sindicatos. Como agente de información y difusión actuará como un verdadero recolector y nódulo articulador entre quienes deseen establecer lazos entre demandas de asistencia técnica y oferta de consultoría, experiencias o asesorías.

En este sentido, el foro que comienza el 23 de julio será un mecanismo consultivo y de concertación, para que las universidades digan lo que saben, para que los empresarios pidan lo que necesitan y para que los trabajadores exijan los cambios de gestión y de modernización que necesita cualquier proceso de mejoramiento de la productividad. •

That is the potatoe

La política está muy dinámica y cambiante en el mundo. Desde que se cayeron los muros no paramos de sorprendernos. Baste mirar a Japón con un Primer Ministro socialista. Pero en Chile la cosa es seria y me parece que los genes están demasiado mezclados. Hace poco, al regresar, leía a Carlos Altamirano diciendo que su paradigma criollo era Patricio Aylwin.

Pero a qué buscar tan lejos. Cómo no va a ser curioso que el presidente de la CUT, decé de tomo y lomo, que apoya al ex ministro de Hacienda para presidente de su partido, haya declarado que el gobierno de su camarada Frei es de centroderecha y llamado a una movilización en su contra. Aunque el ministro del Trabajo es socialista.

Menudo embrollo para Arrate. Hace algunos días la cúpula de su partido le entregó todo el apoyo, pero al rato adhirieron a la convocatoria de la CUT. Y menudo embrollo para los socialistas, porque le corresponderá a otro camarada suyo, Germán Correa, pagar los platos rotos de los incidentes del lunes 11.

DETRAS DE LOS MUROS

Los pasillos de la Moneda hay que saber caminarlos, para escuchar bien. Las paredes son gruesas pero de todo se escucha. Nuevos tiempos, nuevos estilos. Un día, la desaparición a la hora de la siesta del ministro Víctor Rebolledo provocó todo un borbollón. *Where is he?* Una baja de presión provocó una batahola tal que hizo perder el humor al hombre. Porque trascendió que habría ido a pasar el bochorno a una suite del Hotel Carrera. Los desmentidos sonaron fuerte y el propio gerente del esta-

Por MARK P. KOTTERMAN

Consejos para un perdedor se tituló la última columna que escribió para APSI. La redactó al atardecer de ese último 11 de diciembre que ya pocos recuerdan. Fueron veinte las sabias recomendaciones que nuestro consultor dedicó a los que a esa hora mordían el amargo polvo de la derrota electoral.

Mark P. Kotterman está de vuelta y él asegura que para quedarse. Más de seis meses en Washington se le hicieron demasiado largos y ahora con dos seguros contratos bajo el brazo, piensa capitalizar lo mucho que ha descubierto de la política chilena.

Nos recuerda con un dejo de ironía que fue él -gringo y todo- quien aseguró los inesperados triunfos de Juan Hamilton en Valparaíso y Alberto Cardemil en Santiago Centro. Con su español más desenvuelto nos convence de "la necesidad de un análisis crudo de la coyuntura para la elaboración de estudios prospectivos sobre el acontecer nacional".

Discreto y más reservado que como lo vimos partir en diciembre, se niega a revelarnos a quién se encuentra asesorando. Ni siquiera una pista. "Es algo muy distinto a lo de Eugenio Tironi... Ni uniformado ni civil", sonríe y enmudece.

blecimiento se vio metido en el brete que cada cual con sus horarios. Ya está Enrique Correa, que hasta aquel días de su memorable resfrío, llega primero y se iba último. Ahora la cosa es igual. Y que conste que no es Rebolle el que más se ausenta de la casa Toesca a esa hora de la siesta. Claro no por estar tanto en la oficina se trab más.

I DON'T UNDERSTAN

Of course. Cuando me fui diciembre, todos en la Concertac estaban por suprimir el feriado del 11 septiembre. Pero ahora me encuentr varios, cuyos nombres debo mantener el anonimato, que preparan su terno a para la ocasión. A los que he interroga sobre sus preparativos, me han manda al carajo con ¿de qué pronunciamie me hablas? Me cayó el tejo. Es que cumplen seis meses, el plazo fatal bueno, ellos no es que quieran nada, está yendo muy bien en la empr privada, van a tener que pensarlo muc pero claro, los intereses superiores de nación están primero. Y, *off the reco* siguen planchando el terno azul. Los sí reniegan de la fecha son los funciona en ejercicio. Por ahí pasa la front ideológica. Acusan a los otros de nacidos y oportunistas, que se pued morir esperando. Que de qué encue me hablas, si la de Roberto Méndez manda a hacer Sebastián Piñera. ¿G no te acuerdas del exit-poll? circunstancias no tienen nada que ver próximo 11 de septiembre es un día n de trabajo.

THE GREAT SOLUTIO

Nunca fue tan buena la recepció un mandatario chileno en Washingt A Eduardo Frei le fue de maravillas, ta que Bill Clinton le insinuó que se qued

la fase final del Mundial. ero el 17 volvía (de nuevo) tange y además con un ocialista de vicepresidente, ni nodo. Para algunos asesores le la presidencia, el punto es ue Frei y Clinton se parecen nucho. Uno nos recuerda que ebolledo afirmó que las gendas de los dos presidentes an similares.

Pero nunca tanto, cada cual en su ealidad. Es difícil imaginar que una uenamoza acuse a Frei de acoso sexual, ero en lo demás se parecen. Ambos ueron senadores y se casaron con mujeres le gran personalidad. No por nada a Hillary le dicen la Martita norteamericana. os dos desconfían un poco de las ncuestas de popularidad. Y ellos onsideran cambios en sus gabinetes, en in... las similitudes son infinitas.

Las conversaciones fueron de lo mejor, aunque desgraciadamente Frei no habla nglés (*los mismos asesores me aclaran* ue lee y entiende, pero que habla como hicano). Si tratado bilateral o ingreso al Nafta quedaron de verlo. Por ahora Kantor y Aninat darán vida a un órgano (?) de consulta permanente. En inglés.

Pero en los temas multilaterales hubo consenso. Clinn le dijo a Frei que mientras Castro no é pruebas de su voluntad de apertura emocrática, él tampoco reanudará laciones diplomáticas con Cuba. Frei lem. *Great.*

Sin embargo, un tema clave fue Haití. na demostración de las excelentes laciones fue que Bill invitó a Eduardo ara hacer juntos la invasión. Aunque uy confidencialmente, el Presidente tadounidense insinuó que podría ser na buena comisión de servicio para Stange. Frei quedó de conversar el tema con Pérez Yoma.

La propuesta ha sido considerada en círculos de Defensa. El subsecretario Fouilliioux se habría encargado de redactar un preproyecto al respecto. Ha resultado convincente la idea, sobre todo si la invasión se realiza antes del fatídico día 17, cuando Stange amenaza con volver en gloria y majestad. El mismo 17 no podría ser, porque es la final del Mundial y Clinton ha anunciado su presencia en el *stadium*.

De buena fuente he sido informado que este martes sería citado el general director para proponerle que encabece el desembarco de una flota en Puerto Príncipe. Lo acompañaría un grupo del GOPE. El Orfeón de Carabineros tocaría *en la gala de celebración en los días* posteriores.

Para la fase de reconstrucción democrática, que es harina de otro costal, se está pensando solicitarles que se escapen a Haití a los miembros del ex gabinete de Aylwin que no agarraron pega en el nuevo gobierno.

V E R Y H O T

Con buenos ojos se ha visto en la Nunciatura Apostólica la cruzada moralista de los diputados Andrés Chadwick y Pablo Longueira contra los teléfonos eróticos. Lo más destacado es que no sólo están empeñados en proteger a los chilenos, sino por extensión a los italianos, ingleses, franceses, norteamericanos, en fin a todos los ciudadanos del mundo amenazados por los llamados eróticos desde Chile. Después de una entrevista en profundidad con ambos parlamentarios me convencí de que su movida no tenía *nada* que ver con la guerra por el multicarrier. *Never.*

A la vez me cercioré del inmenso sacrificio que tuvieron que soportar cuando se encerraron en una sala del Congreso a escuchar las grabaciones, que me aseguraron son indecentes, y hacen sonrojar a cualquiera. Aunque algunos sonreían, como el honorable Iván Moreira, cuestión de temperamento. Unas voces centroamericanas que aseguraban estar *very hot* y otras que pedían lo indecible en *italiano llevaron* a los investigadores de marras a escuchar cosas que nunca osaron imaginar. Y todo esto en horas extraordinarias.

Contra lo que se pueda creer, mis fuentes me aseguran que ambos *preparan ahora una nueva fase de* su cruzada. Están confeccionando una lista de casas de masajes, moteles, departamentos especiales, revistas pornográficas importadas y videos. Para estos efectos se han preocupado de realizar personalmente patrullajes nocturnos por sectores *hard* de Santiago y la V Región.

Cumplida esta etapa, solicitarán a la Cancillería que las embajadas chilenas en el extranjero informen de todos los "barrios alegres", las vitrinas, los porno shows, servicios de acompañantes, geishas incluidas, publicaciones y videos eróticos que se registran en las principales capitales del orbe.

No se andan con chicas. Ahora, que los llamados calientes hayan crecido en cincuenta veces a partir de sus denuncias, lo han considerado el inevitable costo moral de una cruzada de tan grande envergadura (perdonando la expresión). La cruzada es mundial. •

Todas estas veces

Salir en la mañana, a la escarcha, y encaminarse a la oficina, hecha trizas, de frío, y de desconsuelo emocional, no deja de ser.

Sentarse y tratar de obtener un mínimo de concentración en medio de un maremoto de recuerdos, emociones dolorosas e intentos vanos de desapego; soportar que el ex marido se asome a la puerta de la oficina, nervioso y apurado, mientras le espera su nueva musa en el interior del auto, es como para dejar cesante, al instante, a cualquiera.

La conclusión unánime femenina es que no existe esfuerzo más estoico que ir a trabajar en tal estado.

He visto compañeras de oficina bajar corriendo las escaleras, con los ojos rojos y la cara contraída, gimiendo: ¡No puedo más, no puedo más! y otras quedarse adosadas al auricular del teléfono, sosteniéndolo entre el hombro y la oreja (nunca he podido sostener el teléfono así), relatando todo el conflicto en un tono de susurro imperceptible, horas, mientras las manos les vuelan como mariposas mecánicas por el teclado del computador.

Y otras, ir a buscar sucesivamente vasos de agua, para alternar las quince gotitas de Homeofortín IV, con las Flores de Bach, Armonyl y Sostac de 1,5 mg.

Yo, que ni siquiera puedo fumar -mi cuerpo reacciona violentamente ante cualquier sicotrópico o sustancia tóxica o ajena- he tenido que recurrir a un nuevo sistema de aplaque del dolor intensivo insoportable. Lo he denominado PTI, pololo técnico inmediato.

Consiste en acercarse a un hombre que a uno le guste un poco; en estos casos sé que es difícil que a uno le guste un poco alguien, al ego enfermo le encanta amar al que lo trata pésimo, mientras peor, más te amo. Es la versión light del "Quien te quiere te aporrea".

Primero uno debe ser un poco amigo de él. Muy poco amigos. Eso de andar amigándose con todos es pésimo.

Conduce a la nada.

Y antes de que él se aproxime -no hay problemas, en estos momentos casi nadie se aproxima, pareciera que el olor a dolor egótico emocional inevitable se sospecha- uno le pide graciosamente que la acompañe a los lugares que son tremendos de estar si no se es con él.

De todas maneras, este juego -todas las relaciones humanas son un juego, serio- tiene un final desconocido que produce una esperanza útil, mismo que uno sepa inútil, por eso es necesario no llorar delante de él, ni contar todo, todo el dolor. Las palabras difícil, complicado, sustituyen perfectamente la tendencia a explotar contando todo, todo. El secreto es un arma maravillosa que uno jamás debiera olvidar. Por olvidar el secreto es que uno llegó donde llegó.

Mientras ocurren estas salidas complacientes a cines, veladas y cafés de atardecer, lentamente pasa el tiempo. El tiempo, que coloca todo en su lugar. El que ordena todo. Y el que vuelve polvo lo que era polvo. Eso lo hace él. Asimismo vuelve a colocar al corazón en su lugar. En uno. Esa es la maravillosa tarea del tiempo.

Mientras esto ocurre, uno ya adora al pololo técnico. La confianza crece. El se porta tan bien, porque no se siente comprometido. Los hombres odian el compromiso, casi no aguantan el *te amo* -es una diferencia rara entre ellos y nosotras.

Lo poco que gustó el pololo técnico ya se acabó, porque ya ha pasado mucho tiempo, y uno ya es capaz de estar sola. Todas reconocemos que no hay nada mejor que no estar enamorada, es verdad que *no* hay mucha euforia, pero uno comienza a disfrutar la libertad. No la libertad de no estar con alguien, sino la libertad de estar libre de uno mismo. Que es impagable.

Y después, lentamente pasa, que uno ve a las parejas que están mal y siente una repulsión leve. Algo parecido a lo que me sucede cuando veo a esas personas que dicen TODAS ESTAS VECES, y hacen el repelente gesto incomprensible de abrir y cerrar los dedos de las manos rápidamente.•

Alexandra Tafarell

Deseo vehemente	Empleado	Rechazar	Husmeé	Separado	Insecto picante	Inquirir	Mortal	Fabricar	Planta aroidea	Rey de los hunos	Bobalicones
									Tiza		
Subala					Alucinate						
									Lirio		
Siliceos			Chupela			Supersticion					
Costados	Antifaz			Ubicada	Ninfas artesas				Midela a medias		
Preparada		Final de paga	Maullar				Guaguas	Pacas		Cuñadísimo	Dardos
					999	Pronosticaba		Llenare			
Pelota	Aguantaron		Apretado						Falda leve		
		Cantante lirico	Hocicos	Sombrero ridiculo	Mazorca			Lunático	Red gringa		
Actinio	Hijo de Jacob		Prohibidas		Tome				Principio de Agassiz		
	Mosca cargante	Neón		Chiqueros						Desconocido	Hermano de Moisés
Argón		Delatano						Eta	Asocie		
Revuelvan							Chicoca				
Secas		Higo malo			Gracia	Surcar			Org. sindical	Aquí	
Osornio						Pueblo ceramista					
Mujer de beatle		Goleador azul						Ligan			

	A	L	A	S	O	R	E	A	M	E	L	A			
	P	A	T	I	P	E	R	R	O	R	O	N			
	A	V	E	N	T	U	R	E	R	O	R	I			
	C	O	R	O	A	N	O	T	A	S	E	S			
	H	O	M	B	R	E	D	E	M	U	N	D			
N	C	A	E	S	A	R	E	B	A	C	A	L	A	O	
O	R	N	E	O	N	E	N	I	T	A	N	U	D	O	
M	A	D	I	M	A	G	E	N	A	L	A	L	A	C	
A	T	A	R	A	T	A	C	A	R	A	T	A	L	A	
D	E	R	E	Z	A	R	E	R	E	M	I	T	A	S	
A	R	I	N	A	C	A	S	O	T	I	P	I	C	O	
		E	V	A	D	I	C	O	T	O	T	O	S		
		V	E	T	O	T	I	R	O	D	A	L	O		
		A	L	A	R	A	C	A	S	A	N	O	L		
		D	E	C	A	D	A	S	A	L	E	M	A		
		A	N	A	S	O	T	A	S	A	S	A	Z		

MR

RADIO

Bellísima

XQA 144 92.1MHZ FM

Profesionalismo y Calidad en el Norte

Un pesado 10 sobre las espalda

POR FERNANDO VILLAGRÁN

Latinos a ganar, una pegajosa canción del *General* (el intérprete panameño Edgardo Franco) pudo haber sido un gran éxito, casi un himno tropical, si la historia del Mundial de Fútbol le hubiese dado en algo la razón. Pero sus principales protagonistas: Maradona, el *Pibe* Valderrama de Colombia y el boliviano *Diablo* Etcheverry, portentosos números 10 de sus respectivos equipos, ya están de vuelta en casa, antes que termine el torneo.

Aunque nada podrá asemejarse al impacto emocional sufrido por los argentinos tras la marginación de Maradona, las decepciones han cundido para los que nos aprestábamos a disfrutar hasta el final con el ritmo y la alegría del fútbol que prometía Colombia y el que anunció la selección albiceleste en sus primeras dos presentaciones.

El mismo que convoca el amor y el odio de los que no nos cansamos de admirar la magia de ese golazo que nos dejó de recuerdo en éste, su último mundial frustrado

El asesinato en Colombia del jugador Andrés Escobar y el escándalo fuera de la cancha por el caso Maradona, fueron suficientes para ensombrecer el espíritu de cualquier amante del deporte pasión. La sombra desquiciadora del negocio y la droga habían dejado su impronta en USA 94.

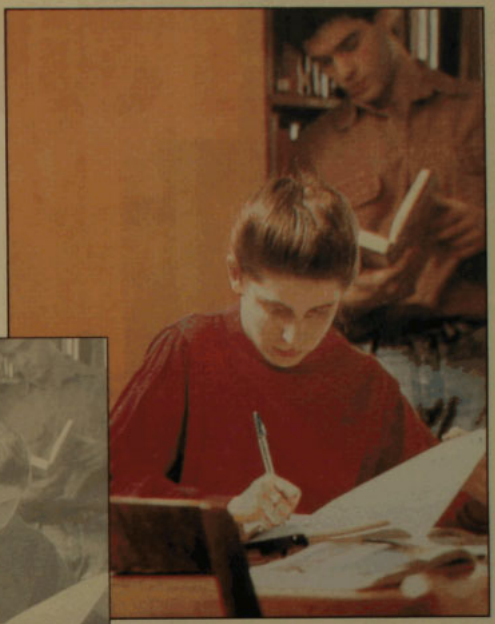
En Buenos Aires, el Gordo Osvaldo Soriano, lúcido escritor, traducía a su manera el duelo ciudadano: "Sin Diego ya somos como antes: humanos, a veces impotentes y llorosos". Allí en "Fiorito", la miserable villa donde Diego Arma do hizo sus primeras gambetas, uno sus pobres ex vecinos ratificaba el sen miento: "Sin Diego, somos como circo sin payaso". Es que todo pasa por lo que hiciera o no hiciera el histr nico ídolo caído. El mismo que convo el amor y el odio de los que no n cansamos de admirar la magia de golazo que nos dejó de recuerdo éste, su último mundial frustrado.

Mientras se hace la luz sobre el os ro episodio que sobrevino cuando u inocente y tierna gringuita se lo llevó la mano al antidoping, la espina sig doliendo. Si le cortaron las pier como acusa el 10 argentino apuntan hacia Havelange o fue un suicidio medio de la fiesta, quizás con el tiem lo sepamos con certeza.

Pero la fiesta debe continuar y así sido. A falta de Maradona, Valderra Rai, Etcheverry, las miradas nostálgi se han vuelto esperanzadas y genero a los que siguen en la cancha. Los de llos de Romario, la explosividad Stoichkov, la contundencia Klinsmann y Voeller, la entrega de L Enrique y Hierro. También hacia al nos 10, como el eficiente Dahlin sueco, y Roberto Baggio, que algo insinuado. Pero hasta ahora (antes los cuartos de final) nadie parece ha reivindicado mejor el arte de jugar el 10 rumano, el gran Hagi. Ilumina y talentoso, fue el verdugo de colom nos y argentinos. Sin aspavientos, un fútbol lleno de inteligencia y aleg ha recuperado en el mundial el sig cado especial de jugar con un 10 e espalda.

Es que después de Pelé... y Marado brillar con ese número en la espalda lo logra cualquiera. •

Muy pronto la vida
te pondrá una prueba
de la que dependen
tus sueños
y tu futuro...



¡la prueba de aptitud académica!

Para superarla con éxito, debes unir tu mejor esfuerzo y el mejor material de estudio.

Todos los miércoles con La Nación, encontrarás los fascículos de Preparación y Ejercicios para la PAA, realizados por la Comisión de Admisión a las Universidades Chilenas... la misma que prepara la prueba.

Además para tu orientación universitaria, el fascículo de Perfil de Carreras con amplia información sobre: Duración de Carreras, Plan Curricular, Requisitos de Ingreso, Aptitudes Personales, etc.

Porque tu futuro es importante para la nación
La Nación te ayuda a triunfar...

Todos los miércoles con

La Nación

Paca Jiliberto

Hace sólo tres años que incursiona en la pintura, tras toda una carrera en el grabado a color. La transición de una técnica a la otra no fue nada fácil para Paca Jiliberto. "Fue terrible. Ocho meses de fracasos, intentos, hasta que cambié el acrílico por el óleo y ahí parece que me encontré, pude retener el color. Y recién ahora puedo plantearme desafíos, hasta ahora sólo había sido encuentros".

Los encuentros se resumen en una pintura que crea mundos propios, de sutil pero fuerte imaginación. Tonos pasteles, formas ambiguas, corrientes étnicas, una suavidad maternal, etérea, plácida.

"Los cuadros existen de verdad, no los he hecho yo, los voy buscando y me encuentro con ellos. Por eso no me da pena venderlos". (Galería Plástica Nueva. San Crescente con Apoquindo). •

J. P. D. / Fotos: Inés Paulini

En torno a la mesa

Rodrigo Cociña

El tradicional tema de bodegón rebuscado y reencontrado por seis artistas de trayectoria. Naya Bay-Schmith, Rodrigo Cociña, Sergio Lay, Mónica Arroyo, Vittorio Queirolo y Marcelo Larraín resuelven de variadas formas e intensidades la naturaleza muerta y viva del mundo en torno a la mesa. Objetos cotidianos, cercanos y vitales adquieren en el pincel pintor -que recurre al tópico casi con tanta frecuencia como quien recurre al alimento- una nueva significación que se sale de la funcionalidad para ser observadas como objetos estéticos. (Galería Praxis. Av. Suecia 0161). •

Mónica Arroyo

PARA MIR ARTEMEJOR

- **Madrid me mata.**
  Pinturas de la escena joven madrileña.
  Centro Cultural de España.
  Providencia 927.

- **Pinturas de Balbontín.**
  Posada del Corregidor.
  Esmeralda 749.

- **Pinturas digitales**
  de *Gonzalo Mezza.*
  Museo Nacional de Bellas Artes.
  Parque Forestal s/n.

- **Exposición Multidisciplinaria Alumnos UC.**
  Galería Bucci.
  Huérfanos 526.

- **Digalbondiga.**
  Esculturas de *Pablo Rivera.*
  Museo Nacional de Bellas Artes.
  Parque Forestal s/n.

- **Detrás de la Mancha.**
  Pinturas de *Hugo Cárdenas.*
  Sala Marginalia.
  General Salvo 114. •

ASEGURADORA DE CHEQUES

BANCHEQUE

GOL DE OVACION EN COOPERATI

En directo desde Estados Unidos 94, Ovación Internacional en Cooperativa y sus enviados especiales cubrirán las alternativas del Mundial. Entrevistas, reportajes, y todas, todas las noticias que se produzcan, minuto a minuto en la cancha, en las concentraciones y en los centros de prensa, llegarán en directo a través de nuestro equipo especializado.

A partir del 17 de junio, Ovación Internacional en

Rad

lan Especial Tercera Edad, n Costo Adicional.

Lo que faltaba en salu

Consalud es la primera Isapre en garantizar a las personas mayores permanencia en el sistema, creando un **"Plan Especial para la Terce Edad"**. Usted tiene asegurado su acceso a este plan a partir del décimo a de permanencia ininterrumpida en la Isapre. Y si el 7% de su remuneraci y/o pensión no le alcanza para cubrir el precio de este plan, Consalud financiará la diferencia, **sin costo adicional alguno para usted.**

Infórmese: es su responsabilidad.

CONSALUD
toda la vida

INTEGRANTE RED SOCIAL CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

EL BANCO DE SANTIAGO NO CORRE... ¡VUELA!

Con la nueva Tarjeta "Santiago LanPass", sus compras en más de 32.000 establecimientos comerciales(*) y sus vuelos en Lan Chile acumulan Kilómetros para volar gratis.

APROVECHE AHORA

1,5 Kms.* por cada dólar de sus compras en el país (equivalente en moneda nacional).	**8.000 Kms.*** en forma automática por el solo otorgamiento de la Tarjeta.
14.000 Kms.* extras por la primera compra con la Tarjeta de un pasaje Lan Chile con destino a USA o Europa.	**1.000 Kms.*** por cada año de antigüedad con la Tarjeta "Santiago LanPass".
Traspaso automático de Kms. acumulados para actuales socios del programa LanPass.	**1.000 Kms.*** el día de su cumpleaños.
10 Kg. de exceso de equipaje.	

(*) Excepto Estaciones de Servicio.
* Equivalente en Kilómetros - LanPass.

SIN COMISION DE APERTURA

Solicite su **Nueva Tarjeta** "Santiago LanPass" hoy mismo al:

800-20-50-60

LanPass
Servicio Pasajero Frecuente

LanChile
CADA VEZ MAS ALTO

MasterCard

¡Cámbiese!

Banco de Santiago

BIBLIOTECA NACIONAL
SECCION ADQUISICION Y CONTROL
14 JUL 1994
DEPOSITO LEGAL

INFORMESE SOBRE EL LIMITE DE GARANTIA ESTATAL A LOS DEPOSITOS

18 Años
ción Aniversa

APS

LO QUE VIENE

N° 481 del 25 de julio al 7 de agosto de 1994.
Año XVIII. $900 (IVA incluido). Recargo flete I, II, XI región $ 65.

✓ SACERDOTE RAMON CIFUENTE
"YO VOTARIA POR UNA LEY DE DIVORCIO

LO QUE INQUIETA A LOS MILITARES

GASOLINA SIN PLOMO

UltraVerde Premiun

97 Octanos
El mayor rendimiento en Km/Lt.

97 Octanos
La mayor potencia para su motor.

97 Octanos
El mejor funcionamiento mecánico del motor.

97 Octanos
La mayor vida útil para el catalizador.

97 Octanos
La mayor red de puntos de venta del país (Entre Arica y Puerto Montt).

97

OCTANO
CALIDAD INSUPERABL

copec
Primera en servic

Por cualquier consulta, llame gratis desde todo Chile.

LA MEJOR GASOLINA DE ALTO OCTANAJE PRESENTE DE ARICA A PUERTO MONTT. RED INICIAL DE 80 ESTACIONES DE SERV

© Guillo

ASEGURADORA DE CHEQUES

BANCHEQUE

APSI

Nº 481- AÑO XVIII
JO AL 7 DE AGOSTO DE 1994
EDITADA POR SOPEL S.A.

PRESIDENTE EJECUTIVA
PAULINA ELISSETCHE
DIRECTOR
MARCELO CONTRERAS
SUBDIRECTOR
FERNANDO VILLAGRÁN
REDACCIÓN
RAFAEL OTANO,
NA GAETE, ALEX BARRIL,
ERICK POHLHAMMER,
EMILIA RODRÍGUEZ,
RAFAEL GUMICIO,
JUAN ANDRÉS QUEZADA
COORDINADOR EDITORIAL
JUAN PABLO DONOSO
HUMOR
LERMO BASTÍAS (GUILLO)
FOTOGRAFÍA
INÉS PAULINO,
MAGLIO PÉREZ
DISEÑO GRÁFICO Y PRODUCCIÓN
FERNANDO SANZ,
ALEJANDRA PIA MUÑOZ
COMPOSICIÓN
ANA CHANDÍA
PUBLICIDAD
DIRECTORA
ARÍA JORGELINA MARTÍN
EJECUTIVA DE CUENTAS
GLORIA CASTAÑON,
MYRIAM VERGARA
DOCUMENTACIÓN
VÍCTOR MUÑOZ
ADMINISTRACIÓN
VÍCTOR AHUMADA,
NICANOR TEUQUIL
SECRETARÍA DIRECCIÓN
PAULINA TAIBO
RECEPCIONISTA
MARCELA GUTIÉRREZ E.
AUXILIARES
EZANILLA, VÍCTOR SILVA
SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN
OS RUIZ, LEONTINA LIRA
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
REYES 032 (PROVIDENCIA)
NOS: 7775643 - 7775450
7351239. FAX: 7377271
9896, CORREO CENTRAL

IMPRESIÓN
NTÁRTICA S.A., QUE SÓLO
ACTÚA COMO IMPRESOR

SUSCRIPCIONES		
AL	SEMESTRAL	ANUAL
OR MANO	$ 11.000	$ 22.000
POR MANO	$ 11.500	$ 23.000
CERTIF.	$ 12.500	$ 25.000
IGIONAL		
	US$ 75	US$ 150
EL MUNDO	US$ 90	US$ 180

ISSN 0716 – 1212

SUMARIO

ATENTAMENTE 1

COMENTARIO 5

SERVICIO CONFIDENCIAL 6

PERSONAJE 8
S. J. RAMÓN CIFUENTES
"YO VOTARÍA POR UNA LEY DE DIVORCIO"

¡QUÉ DIABLOS! 12

REPORTAJE 14
LOS NUEVOS HÁBITOS DE LOS CHILENOS

PORTADA 22
LAS INQUIETUDES MILITARES

CULTURA 53
TEATRO CHILENO:
SUEÑO DE CRONOPIOS

A COMERCIALES 56

LIMBO CATÓDICO 57

USA 94 58

CONFESIONARIO 60
JORGE INSUNZA HIJO: TRABAJA
PARA FRANCISCO JAVIER CUADRA

REPORTAJE 66
LOS DTs
LA PROFESIÓN MÁS INESTABLE DEL MUNDO

ECONOMÍA 26
LOS SUELDOS DE
LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

ENTREVISTA A ANDRÉS SANFUENTES 30

CONSULTING 34

GUÍA DE PECADORES 36

CINE 44

MEDIO A MEDIO 46

CARTAS CRÍTICAS 47

NEGOCIOS 70

LECTORES 73

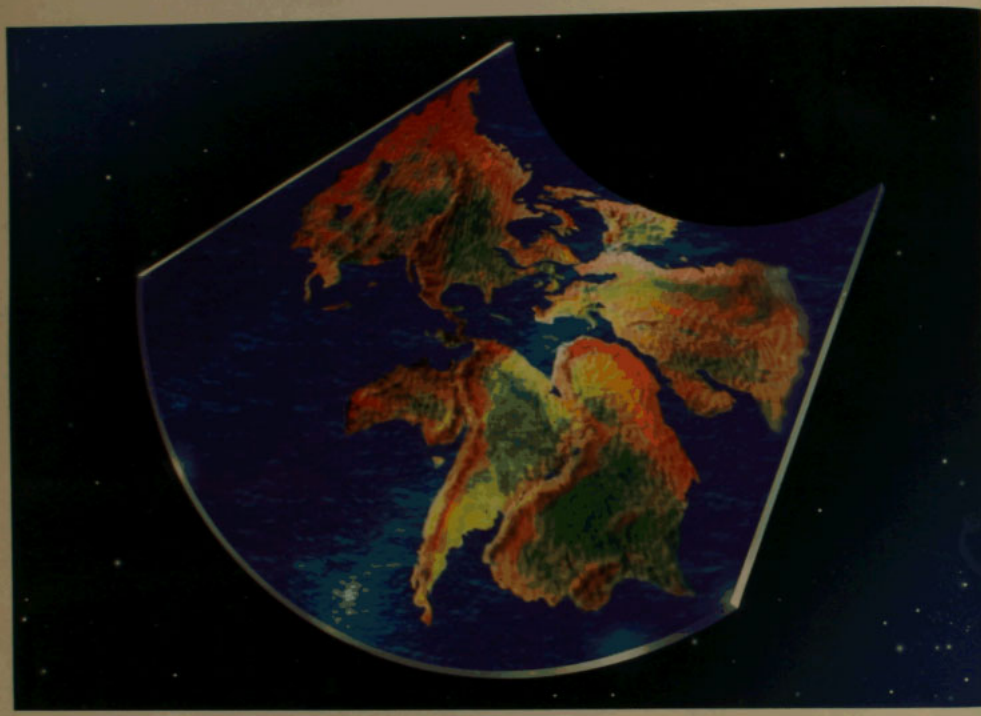
A PITO DE NADA 74

ACERTIJO 75

POST DATA 76

GALERÍA 78

Tenemos una nueva forma de ver el mundo.



Para entrar en él, hay que tener la llave.

El mundo de los negocios ha cambiado. Es un nuevo mundo en el que todos están en un mismo plano.

Un mundo que se conquista con un sólido conocimiento de los mercados.

Banco O'Higgins lo entendió primero. Y estableció una alianza con dos de las mayores corporaciones financieras del mundo. Sumó así toda esa experiencia y fortaleció sus redes de intercambio tecnológico y financiero. De esta forma, los clientes de Banco O'Higgins pueden emprender sus proyectos disponiendo del conocimiento que cada área de negocios exige. Y reciben el servicio especializado que necesitan para conquistar este nuevo mundo y hacer mejores negocios.

BANCO O'HIGGINS

Una mayoría de edad

MARCELO CONTRERAS NIETO
DIRECTOR

El aniversario número 18 de nuestra revista es una buena ocasión para agradecer y reconocer el apoyo que hemos recibido de nuestros lectores y avisadores, así como la entrega y compromiso de quienes trabajan en APSI, para consolidar y desarrollar un medio de comunicación independiente, como el que hemos construido a lo largo de estos dieciocho años.

APSI nació, en condiciones muy duras, como un medio opositor a un régimen militar. Esa definición, que mantuvimos por casi trece años, dejó de tener sentido justo en los momentos en que el país iniciaba su proceso de transición democrática.

La alternativa de convertirnos en un medio oficialista carecía por completo de sentido para nosotros. Sólo condiciones muy especiales nos llevaron a militar en una opción política. En condiciones normales pensamos que los medios se definen a partir de su quehacer profesional, desde una posición de independencia de intereses políticos, sectoriales o económicos, para hacer periodismo.

Esto es lo que hemos buscado expresar a lo largo de estos últimos cinco años en los que cambió el país y cambiamos nosotros. Cambió nuestra propuesta periodística y nos convertimos en una empresa, quizás no en un buen negocio, porque el periodismo raramente lo es, pero sí en una empresa viable, que vive y compite en el mercado de revistas de opinión.

Estamos contentos con haber logrado consolidarnos y desarrollarnos, porque estamos convencidos de que una auténtica libertad de expresión requiere de una pluralidad de medios de comunicación. Medios que ofrezcan una diversidad de perspectivas editoriales y puntos de vista, que contribuyan a enriquecer el debate nacional en temas tan significativos como los económicos, políticos, morales y culturales; temas que hoy día se debaten.

Globalización y constitución de grandes complejos mutimediales no puede ser sinónimo de concentración, o de homogenización de voces en una sociedad. Se garantiza mejor el pluralismo en la diversidad de medios, que expresen opiniones, puntos de vista e incluso informen desde distintas ópticas editorales. La uniformidad ahoga una verdadera libertad de expresión.

En democracia la prensa tiene un rol muy trascendente que cumplir no sólo para informar, expresar opiniones diversas y orientar la opinión pública. También se constituye en un ente fiscalizador de los actos de autoridad y de los abusos de poder. Función que asume enorme significación ante fenómenos como el de la corrupción, que con razón preocupan al país.

Durante estos años hemos intentado aportar a la agenda noticiosa con temas, opiniones, preocupaciones y puntos de vista que interesan e importan a todo el país y que reflejan parte de la sociedad plural y diversa que constituye la verdadera identidad del país.

18 años representan una mayoría de edad que quisiéramos celebrar renovando nuestro compromiso de hacer un periodismo serio e informado como nuestro mejor aporte al enriquecimiento del debate nacional. •

Los misterios del escote profundo

Las noches del Mundial alimentaron la fantasía barata. El descubrimiento de un romance entre Bam Bam Zamorano y la bellísima Paola Camaggio pugna por transformarse en la tibia novedad del invierno.

La modelo fue una de las figuras del destape inventado por el canal católico. Escotes en la estación del cura Hasbún. El alza en el people meter iba en directa relación con las insinuaciones pectorales de Marcela Osorio, Cristina Tocco y la Camaggio. Las voluptuosidades fueron un argumento contundente para abatir a un conservador canal nacional que apostó al retorno de Santis y sus amigos. En el 7 se preocuparon de cubrir las redondeces de la propia Moria Casán, que hace un par de años cobijó bajo su generoso pecho a connotadas figuras del mundo político, pero eso era en el canal 4.

Lo del escote profundo causa furor desde el siglo XV y logró momentos sublimes con Marilyn Monroe, Jane Mansfield y Bo Dereck. La moda actual tiene un novedoso soporte en un "sujetador" que contribuye mejor que la silicona a la agresividad femenina. Dos marcas, una norteamericana -Wonder Bro- y otra inglesa -Super Lift Bra- traen la primicia. Un fino y cruzado amarre por atrás, que en combinación con unos rellenos y cables frontales tonifica y abulta los pechos, haciendo lucir a la más desgarbada como una "bomba" de los años 50. Los expertos dicen que la receta no falla. La clave está en aprisionar los globos gemelos de la voluptuosidad y exaltar sus misterios mediante sutiles sugerencias.

Menos sacrificado que recurrir a la silicona que ha obrado auténticos milagros pero conlleva algunos riesgos. Y no sólo por las especulaciones sobre sus consecuencias en el sistema inmunológico. También se corren riesgos físicos y psicológicos como los de la ex mujer del rockero Rod Stewart quien ha entablado una millonaria demanda (por un notorio desbalance volumétrico) en contra de los médicos que le implantaron la silicona.

Mejor como la Camaggio. Todo natural. •

Réquiem para un buen sueño

La quiebra comercial de la Empresa de Trolebuses de Santiago, que operaba en el sector norte de la capital ha sido motivo de alegría para empresarios de la locomoción colectiva. Los choferes de los ecológicos transportes se habían quejado de la falta de apoyo de las autoridades y del constante acoso de los transportistas petroleros y bencineros que los veían como una amenaza futura y les hacían la vida imposible.

Partieron en diciembre de 1991 como una experiencia piloto y se terminaron perdiendo en la caótica selva del tráfico y el humo santiaguino.

Los que nostálgicos soñaron con limpias filas de trolleys transitando por los nudos claves de la ciudad, pueden dejar de hacerlo. El desmantelamiento del antiguo, pero amplio tendido eléctrico de la ETC fue el comienzo del fin del añorado sistema. Eso sucedió durante el régimen militar.

Ahora los restos de la frustrada aventura de los trolleys santiaguinos descansan en paz. Allí cerca del barrio de los cementerios.

"They said that he committed suicide and he is dead now." •

Canal Rock and Pop

El directorio de la Compañía Chilena de Comunicaciones, propietaria de *Radio Cooperativa*, radio y revista *Rock and Pop* y concesionario del canal 2 de Televisión ha designado a Luis Ajenjo Isasi como presidente de directorio, nombrando a Sergio Parra Godoy como nuevo gerente general de *Radio Cooperativa*.

Luis Ajenjo está a cargo de los nuevos proyectos de la empresa,que a juzgar por el éxito alcanzado por la radioemisora *Rock and Pop* y por la revista del mismo nombre, van muy bien.

El nuevo presidente del directorio está en estos momentos en Europa, trabajando en su proyecto top, la puesta en marcha del canal 2 de televisión, que aseguran seguirá la línea juvenil de la *Rock and Pop*. •

Todo un caballero

En una ceremonia de carácter oficial, realizada hace algunas semanas en los militares campos de Peldehue, el socialista Ricardo Núñez asistió en su carácter de vicepresidente del Senado. Por esas cosas del protocolo y del destino, le correspondió transitar por unas escaleras junto al general Pinochet. En dichas circunstancias el comandante en jefe se desestabilizó y su pesada humanidad amenazó derrumbarse escaleras abajo. En un gesto profundamente humanitario, Núñez le tendió sus brazos y lo salvó de un golpe de imprevisibles consecuencias. Pasado el bochorno, la situación se prestó para obvias y consabidas bromas. El senador, que según sus amigos es bien tieso de mechas, se resiste a comentarlo en público y no se hace eco de comidillos ni rumores. Aunque agradece que la escena no haya sido captada por algún fotógrafo. •

El resbalón de Berlusconi

El decreto que hizo aprobar el Primer Ministro italiano eliminaba el soborno, la corrupción y otros crímenes de la serie de delitos por los cuales un sospechoso podía permanecer bajo detención preventiva. El diluvio de protestas no se hizo esperar y llegó también desde el interior de la propia coalición gobernante. Por su parte, los magistrados que investigan casos de corrupción amenazaron con sus renuncias. El Parlamento, en una caótica sesión, lo rechazó por abrumadora mayoría.

La batahola provocada por el decreto que benefició en lo inmediato a cerca de mil detenidos, obligó a dar un paso atrás a Berlusconi. Lo que no se sabe es si los liberados volverán a la cárcel.

Silvio Berlusconi es antiguo amigo de algunos de los dirigentes políticos acusados en el último tiempo. Entre ellos, el ex líder socialista Bettino Craxi. En la fotografía aparecen ambos con sus respectivas esposas, durante las vacaciones del verano de 1991 en el balneario de Portorotondo. •

Cumpleaños mexicano

Cuando Gonzalo Martner, secretario general del PS, llamó a Tencha Bussi de Allende para proponerle una celebración colectiva con motivo de su cumpleaños número 80, ésta puso dos condiciones para aceptar: que no hubieran discursos y que fuera en un lugar alegre, con musica y

canciones. Una verdadera fiesta y no un acto político. Ambas condiciones fueron cumplidas cabalmente por los que se reunieron en el restaurante mexicano, "Las mañanitas" el pasado jueves en donde escucharon y cantaron rancheras y corridos mexicanos.

A la fiesta asistieron unos ciento cincuenta destacados dirigentes socialistas y pepedés, entre los que se contaban los ministros Correa, Arrate y Maira, el presidente de la CTC, Oscar Guillermo Garretón, los senadores Gazmuri, Bitar, Ominami y Núñez, además de numerosos diputados y jefes de Servicio. El intérprete más desafinado fue Luis Maira, seguido muy de cerca por Jorge Arrate. •

Sacerdote jesuita Ramón Cifuentes

"Si fuera parlamentario, votar

Ramón Cifuentes S.J., es un abogado especializado en causas de nulidad matrimonial en los tribunales nacionales de la Santa Rota Romana, los tribunales eclesiásticos que tocan los espinudos temas de pareja según el derecho canónico. Está convencido de que la ley de la Iglesia es más humana que la de los hombres y que si se aplicara el derecho canónico en la sociedad civil, la actual discusión sobre una ley de divorcio sería menos dramática. Y no vacila en afirmar que si fuera parlamentario votaría a favor de una ley de divorcio vincular.

—¿Qué opina de las recomendaciones eclesiásticas a los parlamentarios católicos en relación a la ley de divorcio?

—Yo no me meto a suplir a los parlamentarios porque encuentro que es una falta de respeto. Los parlamentarios son personas honorables, inteligentes, responsables, que buscan el bien del país, y ellos en conciencia deben determinar qué es lo mejor para la situación actual. Aquí tenemos el divorcio más fácil de Occidente, porque basta con que los dos estén de acuerdo para mentir y listo. Y algunas veces con chantajes: "si tú me das tantos millones, la casa y el auto, yo te firmo y si no, no", eso es un chantaje inmundo.

En todos los países existe una ley de divorcio, menos en Chile y en Irlanda, pero aquí nos refugiamos en la mentira, lo cual es una hipocresía. Una estupidez. Es una farsa en descrédito de los jueces, de la justicia, de la verdad, en descrédito de todo.

Entonces aun para los católicos, el divorcio sería una puerta honrada y más digna que la actual. Si yo fuera legislador votaría favorable, porque cualquiera ley de divorcio sería mejor que lo actual y siempre es honrado mejorar las cosas aunque no sea lo óptimo.

Yo les preguntaría a estos rigoristas que afirman que la verdad es absoluta si no creen que la verdad es servir al bien común.

—¿Por qué los obispos chilenos han adoptado una postura tan conservadora en estas materias?

—Eso yo no lo sé explicar, porque hay posiciones que me parecen simples, insatisfactorias. Es lastimoso. El año 79, los obispos españoles, como recordaba monseñor Ysern, frente a un proyecto de ley de divorcio fueron más flexibles. Y no por ser ellos menos católicos que los obispos chilenos, sino porque pienso que eran más ilustrados.

Hay maneras de defender la verdad en contra del error cayendo en un error mayor. Cayendo en el fundamentalismo de exigir a los otros lo que a mí me parece verdadero y no admitir que yo puedo estar equivocado. Ese es un fundamentalismo de algunos musulmanes. Eso no es cristiano. El cristiano defiende la libertad y el respeto a las conciencias.

El decreto de libertad religiosa fue el que obtuvo mayor oposición en el Concilio; más de 70 obispos votaron en contra. Salió aprobado por amplia mayoría, claro. En muchas de estas cosas uno cree que el rigor está unido a la verdad. Cuántos herejes han sido

favor de una ley de divorcio"

rigoristas -también ha habido laxistas-, pero muchos piensan que mientras más se machuque uno, más virtuoso es. No. El masoquismo no es ninguna virtud.

—¿Usted no cree entonces que el divorcio vincular atente en contra del derecho natural?

—No estoy de acuerdo con eso. Los obispos en su declaración "Unidos para siempre" le dicen a los legisladores que no pretenden imponer el credo católico a los que no lo son. Pero los obispos dicen "según la ley natural, el matrimonio es indisoluble". Allí yo difiero. No creo que pueda ponerse como una ley inflexible de derecho natural evidente, que el matrimonio es indisoluble. Yo no creo. Y la razón es muy sencilla. Dios autorizó a los judíos, capítulo 24 del Libro del Deuteronomio, para disolver el matrimonio. Y lo autorizó con una amplitud que ningún legislador chileno ha pensado: "si a un hombre le displace la mujer, déle libelo de repudio y despídala". Hoy día, ahondando más en el derecho natural, tendríamos que decir: "si a la mujer le displace el marido, déle libelo de repudio y despídalo", porque los derechos fundamentales entre el hombre y la mujer son iguales y esto no creo que venga a discutírmelo nadie.

—Su postura difiere con la de muchos obispos chilenos.

—Si Dios ha autorizado el divorcio, no puede decirse que sea una ley inflexible. Pueden surgir excepciones. Eso para mí es claro. Además la Iglesia disuelve verdaderos matrimonios. Verdaderos matrimonios y sacramentos. Por ejemplo, matrimonios verdaderos, pactados -como se dice en lenguaje canónico *rato*- pero no consumado, donde no ha habido coito, el Papa puede disolverlos y de eso hace siglos y nadie duda que hubo verdadero matrimonio y hubo sacramento. Desde Inocencio III, siglo XIII, estamos en esto. Entonces no es una ley inflexible. ¿O vamos a poner un dos rojo a Dios y un dos rojo a la Iglesia, que no sabe lo que es el derecho natural?

Ademas existe lo que se llama el privilegio Paulino en defensa de la fe. Si de dos paganos, dos no bautizados (pensemos dos musulmanes, dos judíos), uno se convierte a la fe cristiana y ve que no puede vivir pacíficamente por su conversión con el otro y se casa con un cristiano, por ese solo hecho queda disuelto el matrimonio. No creo que nadie pueda decir que ese matrimonio de esos dos musulmanes y esos judíos no era un verdadero matrimonio a la luz del derecho natural. Entonces hay esa excepción. El privilegio Petrino, en el que el Papa puede disolver el matrimonio de dos paganos por la facultad vicaria que tiene por ser el vicario de Cristo. Y resulta que estos dos paganos no son súbditos de la Iglesia.

Entonces si existe también esta otra excepción, cómo se va a mantener que es una ley absoluta, rígida, que no puede sufrir excepciones. No lo entiendo. Hay una falta de claridad muy grande.

—En esta discusión parece haber una cierta confusión entre lo que la Iglesia considera matrimonios nulos y el divorcio propiamente tal...

"Si a un hombre le displace la mujer, déle libelo de repudio y despídala" (Capítulo 24 del Libro del Deuteronomio)

—Por supuesto. Yo he tenido más de 250 declaraciones de nulidad de matrimonios que han vivido varios años, muchas veces con hijos. Pero eso no hace válido un matrimonio que nació nulo, porque hubo falta de consentimiento, exclusiones, en fin, por un montón de causas.

—¿Cuáles son las causales de nulidad matrimonial según el derecho canónico?

—El obispo Ysern muy bien describía tres capítulos. Impedimentos, que no se han resuelto antes, por ejemplo primos o hermanos que se casan y no han pedido dispensas: ése es un impedimento de consanguineidad. Segundo, por defecto de consentimiento, allí está la mayoría de los casos. Y tercero, por defectos de forma jurídica. Por ejemplo, hay un testigo oficial de la Iglesia que es el párroco o un delegado del párroco y dos testigos. Si falta alguno, el matrimonio es inválido por defecto de forma. También hay sacerdotes que por ignorancia o ligereza no piden la delegación no siendo párrocos y hacen ma

trimonios inválidos. Yo he logrado anulaciones por eso.

—¿Podría ahondar en las causales de nulidad por defecto de consentimiento, que según usted dice constituyen la mayoría?

—Por ejemplo, el canon 1.095 dice: "los que no tienen uso de razón". Pero uso de razón para el matrimonio; el que no se da cuenta que es una unión estable, heterosexual, enderezada hacia la prole y en cierta manera destinada a ser estable e indisoluble. El que no tiene conceptos claros sobre eso no tiene uso de razón para el matrimonio, así como el niñito que no distingue entre la galleta y la hostia no tiene uso de razón para acceder a recibir la comunión.

Segundo, los que no tienen discreción de juicio sobre los derechos y deberes del matrimonio, eso significa un conocimiento, no solamente teórico sino también práctico, del compromiso que voy a tomar con una pareja y sopesar las razones en pro y en contra, de manera que sea una elección, con motivos razonables.

La niña que se casa por escapar de un hogar, de un padre autoritario, de la deshonra por estar embarazada, caso muy frecuente, eso no tiene discreción de juicio. Entonces hablamos de la madurez emocional de un compromiso personal. No se entregan cosas, se entregan personas, para siempre, en una intimidad como no hay otra. Entonces se requiere una discreción de juicio proporcional al pacto que se hace.

Y tercero, mirando más el objeto, el cumplimiento del pacto, los que sufren alguna anomalía síquica que les impida asumir y cumplir las obligaciones del matrimonio. Hay gente tan ensimismada que no es capaz de compartir, que no son capaces de dar un compromiso de fidelidad o niegan el derecho a la prole. Esa exclusividad no se explicita así, porque sería muy brutal decir "bueno, yo me caso, pero no vamos a tener hijos". Pero en la práctica se puede negar este derecho.

—Pero si se aplicaran estas causales canónicas al derecho civil quizás no sería tan dramática la discusión sobre una ley de divorcio.

—Claro, no sería. Cualquier juez razonable vería fácilmente estas causales. Y hay muchas otras. La presión o miedo grave, muy frecuente en las niñas embarazadas y también en los hombres cuando se los amenaza para que se casen, sobre todo en los pueblos pequeños, "yo la dejé embarazada y ahora tengo que cumplir". Eso es dar un primer traspié y luego dar otro. Otra cosa es que tenga la obligación de cooperar a la mantención, educación de sus hijos, eso sí, pero un arrebato de pasión y dejar embarazada a una niña no implica obligación de matrimonio.

—¿Eso es causal de nulidad?

—Presión, miedo grave o error sobre la persona son causales de nulidad. El capítulo del engaño o el dolo -canon 1.098-, dice que el que por dolo lleva a la otra persona a admitir el matrimonio, lo hace inválido. Entonces hay un montón de causas por las cuales la Iglesia respeta la libertad.

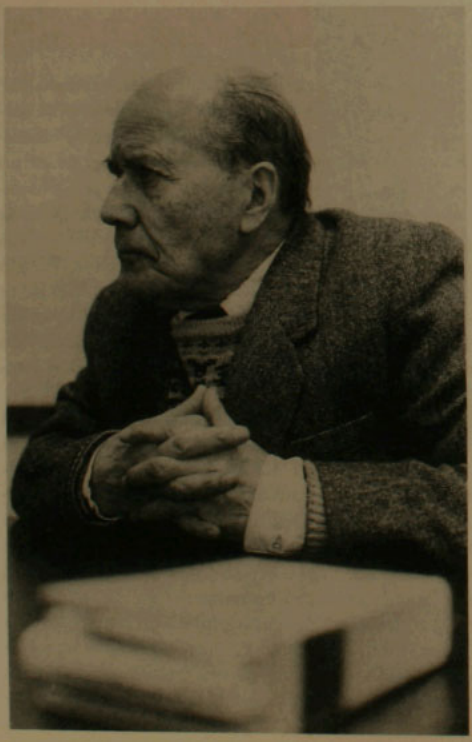
A la Iglesia le interesa determinar si la persona obró realmente autónoma, dueño de su decisión o no. Obró con conocimiento con libertad suficiente, ¿era capaz de asumir?

Yo me he encontrado con una niña que quiso hacer su tesis de derecho sobre los motivos de nulidad matrimonial en la Iglesia y quedó encantada porque dijo "la Iglesia es muy humana", y eso es la verdad. La Iglesia es muy humana, no es de receta, va al fondo del asunto. Indudablemente que es difícil juzgar y se necesita gente juiciosa, proba, pero no empeñada en mantener el matrimonio de cualquier manera. Eso no es buscar la verdad.

—¿Y por qué son tan pocos los católicos que recurren a la Iglesia para declarar nulo su matrimonio?

—Porque la Iglesia tiene un aparato judicial absolutamente ineficaz. El año pasado el tribunal nacional dictó cien sentencias

Un arrebato de pasión y dejar embarazada a una niña no implica obligación de matrimonio

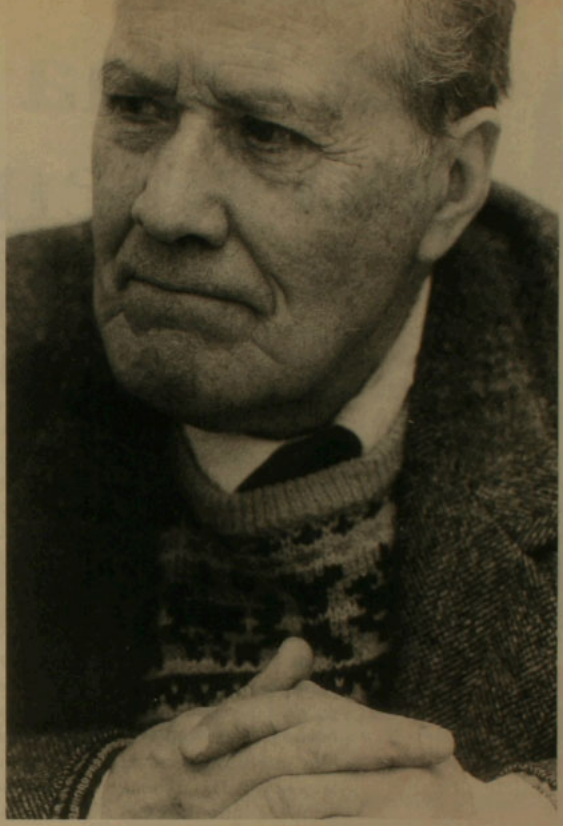


matrimoniales, en las cuales treinta y cinco eran mías. Si tenemos en cuenta que hay 6.000 nulidades en los tribunales civiles y según los sondeos de los sicólogos hay otras seis mil rupturas matrimoniales que no van a los tribunales civiles por problemas de dinero... Es decir, hay 12.000 rupturas matrimoniales cada año, según encuestas serias. De esas 12.000 podemos pensar que 9.000 son de católicos, porque los católicos son el 75 por ciento de la población. Entonces si de 9.000 se declaran estudiadas e investigadas por la Iglesia 100, quiere decir que se declara el uno por ciento. Además, acceder a los tribunales eclesiásticos, aunque sea doloroso decirlo, cuesta plata, porque en general los abogados piden mucha plata. Yo he tenido muchos clientes, porque a la gente que no puede pagar no le cobro nada. Pero la realidad es que mucha gente no tiene cómo acceder a los tribunales eclesiásticos y esto sucede en todo el mundo, no solamente en Chile.

Los juicios son inmensamente largos. Entonces yo me explico perfectamente que la gente diga no, yo no puedo, esto es imposible para mí, porque tenemos un instrumento ineficaz. Es una gota de agua en un tonel. Un uno por ciento.

—¿Cuánto demora un juicio de nulidad en la Iglesia normalmente?

—Mucho. Mucho. Rebasan todos los límites del código, que dice que antes del año se debe dictar la primera sentencia y antes de los seis meses la segunda. Yo tengo juicios de diez años, que es para volver loco a una persona. Es decir, estamos ante un instrumento absolutamente ineficiente. No tengo ningún miedo a decirlo.



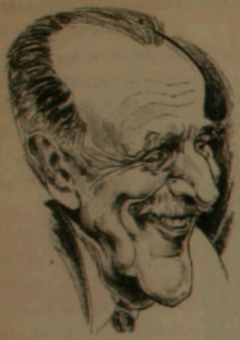
—Pero volviendo al tema de fondo, a la luz de lo que hemos conversado, ¿cuáles serían los argumentos teológicos de la Iglesia para oponerse al divorcio vincular?

—Nuestro Señor dijo "Lo que ha unido Dios no lo desuna el hombre", pero en Mateo 19 se formula una pregunta. ¿Es lícito que el hombre se divorcie de la mujer? Había dos escuelas judaicas, la de Hillel y la de Shammai, más estricta. Hillel decía "por cualquier motivo" siguiendo la letra del Capítulo 24 del Deuteronomio. Shammai era más estricto, diríamos como algunos democratacristianos, o de la UDI, porque yo creo que en todo esto hay mucha mezcla de política.

Se le pregunta a Nuestro Señor "¿tú estás con Shammai o con Hillel?" En una sociedad machista en que el hombre tenía la iniciativa y la mujer no tenía nada que decir, "si al hombre le displace la mujer déle libelo de repudio y despídala", dice el capítulo 24 del Deutoronomio. Dios es mucho más humano, más liberal que muchos caballeros que se creen muy apegados al rigor. Teniendo en cuenta la situación social de esa gente, que era más machista que ahora, Nuestro Señor Jesuscristo no responde si está en contra de Shammai o con Hillel. "Desde el principio no fue así, sino que por la dureza de vuestros corazones Moisés os permitió divorciarse de vuestras mujeres, pero al principio no fue así". A mí me huele que defiende a la mujer. El hombre no puede tratar a la mujer como si fuera un objeto, que la toma o la despide cuando quiere. También hay que tener en cuenta que la respuesta era por autoridad privada. El hombre despedía. Nuestro Señor dice "privada no se puede", pero no dice si por autoridad pública se pueda o no se pueda. •

Dios es mucho más humano, más liberal que muchos caballeros que se creen muy apegados al rigor

M. C. / Fotos Inés Paulino



La Luna no se enojó

POR MARIO GÓMEZ LÓPEZ

¿Por qué razón estamos en cadena con La Voz de América? Si ellos relataban lo mismo que nosotros estamos viendo en nuestro televisor Geloso, armado en Arica por Bolocco, en aquellos años del blanco y negro. Fue la noche del 20 de julio de 1969 en *Radio Nuevo Mundo*, que yo dirigía. La pregunta se respondió con la misma simpleza que nos permitió escuchar el mundial de fútbol por radio, cuyos relatores miraban un televisor. De esa manera me transformé en relator de desembarcos espaciales. Pero además existía una razón poderosa: La Voz de América olía a CIA y eso en aquellos años era un aroma despreciable, igual que el del FBI. Sólo que ahora éstos y la KGB trabajan unidos en Rusia para terminar con la mafia moscovita, que imita a la de Sicilia y Nueva York.

Recuerdo que aquel relato espacial culminó con un toque de criollismo... ¡Vaya uno de ustedes a comprar carne donde sea para hacer un asado en la terraza!... Se cumplió la orden, sólo que como en cada ocasión semejante, hubo más tinto que carne y a las seis de la mañana nadie estaba en pie de verdad para sacar la transmisión al aire.

En estos días que se reconoce un auge o recuperación de la importancia de la palabra hablada por el aumento de sintonía de las radioemisoras, es bueno recordar aquel relato que enriqueció la imagen y le dio un toque criollo al alunizaje del hombre.

Si no se enamoran de ella, se van a sentir estafados y desilusionados

En estos días en que Santiago recuerda los 90 años de Neruda, y nos visitan ilustres escritores, ¿por qué no se les invita para que enriquezcan la imagen, recordando que los humanos somos parlantes todo el día y televisivos sólo unas horas? ¿Por qué no se aprovecharon las visitas de Galeano, Julia y Benedetti para presentarlos en foros o entrevistas? Y así demostrar que una metralleta de teleserie o un embrollo de telenovela pueden ser menos entretenido que un "desexilio" de Benedetti o un recuerdo de Franco por cuenta de Julia.

En las repetidas 24 horas de ejercer sin pausa el periodismo, soñando arriba de un microbús, caminando y mirando, deteniéndome y observando, he recogido la frase que les endilgo a los estudiantes de periodismo: si no se enamoran de esta profesión, si no hacen el amor con ella, al recibir el título y ejercer el oficio se van a sentir estafados y desilusionados.

Y les cuento cuán hermoso es subir a un microbús a las seis de la mañana rumbo a la radio y percibir en el recinto destartalado del vehículo, aroma a pan caliente. ¿Milagro, de dónde vienes, adónde vas, por qué te burlas? Pues no es milagro, sino una chica de 14 años que se llama María, que porta dos canastos de pan recién horneado que lleva al mercado para que su madre haga los sanguches de chancho con palta. Eso es real. Hay que ser reportero para percibir el aroma y averiguar de dónde viene ese olor a panadería arriba de la micro. Esta profesión se hace enamorándose de ella. Por eso la Luna no se enojó cuando el reportero Armstrong la fue a investigar. •

ENTRE NOS
CON
FARIDE ZERAN
MARTES Y JUEVES 12:00 A 13:00 HRS. (RETRASMISION A LAS 22:00 HRS.)
ESCUCHALA
RADIO TIERRA

Polla regala millones de sonrisas

Durante 60 años, Polla Chilena de Beneficencia ha entregado
importantes recursos al crecimiento de nuestro país.

Esto ha sido posible a través de los constantes aportes
de capital a diversas organizaciones e instituciones sociales.

Así, gracias a usted, durante 1993, Polla Chilena de Beneficencia,
entregó 18 mil millones de pesos a obras sociales
y 21 mil millones de pesos en premios para todos los que juegan y ganan con Polla.

Por eso, cuando usted elije un juego de Polla
está haciendo realidad la sonrisa de millones.

Polla
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Futuro de millones

RASPES DE Polla · Loto · Polla BOLETOS · TRIPLE · Polla Gol

Cambios de hábitos

Al ritmo del fas

Hace diez años, este país vivía en la niebla. El sida era un lejano mal desconocido, las protestas contr el régimen militar llenaban las calles de humo denso, las empresas se comunicaban sólo por teléfono y los bancos salían colas interminables.

Hoy, una década después, tras importantes hitos políticos, tecnológicos y culturales, las costumbres de l chilenos -o de ciertos chilenos- parecen estar tomando una dirección que acerca sus hábitos al de los países más desarrollados. Desde la dueñas de casa que revolucionaron su forma de ocupar el tiempo libre gracias a los electrodomésticos, hasta la nueva forma de organizar las empresas en el mundo del modem y el fax.

POR JUAN PABLO DONOSO Y MARÍA PAZ CATALÁN

Una década es un punto ínfimo en
historia de la humanidad. Pero en
stos tiempos, 3.650 días no suman poco.
n los últimos 50 años se han produci-
o más avances tecnológicos y científi-
os que en los cinco siglos anteriores. La
elevisión, la informática, el video, los
lectrodomésticos, el celular, todo el
igh tech que penetra en los hogares ha
ambiado el diario vivir de los habitan-
es de la aldea global, y también sus
alores.

Chile no es cuento aparte en este
roceso que ya nadie puede parar. Des-
e su particular período histórico, este
aís ha entrado de lleno en la
nternacionalización de la economía,
n la globalización de las comunicacio-
es, en la comida chatarra y en los tacos
nterminables.

Chile pasó de ser un paria de la
omunidad internacional a ocupar el
ugar 38-entre 173 países-en la escala de
esarrollo Humano de las Naciones
nidas, aunque persistan 4 millones de
obres y muera una persona cada cinco
oras en accidentes de tránsito.

Pero el desarrollo económico, me-
ido por las frías cifras del PGB, ha
eneficiado a ciertos sectores que nun-

ood

antes habían disfrutado de una hol-
ura económica como la que hoy día el
stema les ofrece. Toda una nueva ge-
eración de empresarios surgida post-
hicago boys y post crisis de principios
e los ochenta, ha tomado las riendas
e la economía nacional, llevando nue-
as costumbres a la tradicionalmente
istera y pacata alta sociedad criolla, y
enerando empleos para profesionales
venes que no piensan en casarse ni
ner hijos, disponiendo para ellos de
un sueldo que antes se compartía con señoras dueñas de casa, colegiaturas y útiles escolares.

Hoy, la clase acomodada no tiene el pudor de su abuela castellano-vasca. El éxito es un valor tan preciado como el dinero que viene de las exportaciones. Y no basta con tener éxito, hay que demostrarlo. Lucir los BMW y los Porsche, construirse casas cada vez más grandes y lujosas con orgullo, son costumbres que sólo pudieron haber surgido en los últimos diez años, en que la llegada de los modelos extranjeros, especialmente norteamericanos a través de la internacionalización económica, del cable y los viajes, finalmente terminaron por imponerse. Individualismo marcado, sobre todo en los sectores más jóvenes. Un individualismo abierto al mundo y la información, al goce del cuerpo. Consumista. Exitista.

Hoy, la clase acomodada no tiene el pudor de su abuela castellano-vasca

SIN MOVERSE DEL ESCRITORIO

Rodrigo es un joven abogado de 30 años. Su extracción es típica de clase media. Padre profesor y madre dueña de casa. Hoy, conduce un Alfaromeo, dos motos y vive en El Arrayán. No tiene novia pero sale con varias chicas: modelos, preferentemente. Practica paracaidismo, esquí, squatch, va al gimnasio dos veces por semana y tiene una empresa de espectáculos nocturnos para jóvenes. Dice que le va bien.

Ayer, Rodrigo se levantó a las siete y media para ir a su bufete. Tomó un desayuno bien caliente y se dio un baño de tina por media hora. No tenía fósforos. El microondas y la calefacción central hicieron que olvidara ya esos palitos con una cabecita de color. No fuma.

Otros días, cuando el carrete ha sido sanguinario con su cuerpo, no se levanta. Ese día no deja de ganar plata. Desde su PC conectado a sus dos oficinas, puede controlar los negocios y los casos que está llevando en tribunales actualmente. Desde que Rodrigo abrió su cuenta corriente hace cuatro años, no recuerda haber ido a la sucursal del banco para nada. Su PC también tiene comunicación directa con quienes le administran su capital.

El caso de Rodrigo puede parecer un tanto extremo, pero está aquí, en esta misma ciudad, y marca una tendencia. Para él, vivir así es normal y es la única manera de vivir. Para su madre, en cambio, es algo maravilloso.

NUEVOS SEGMENTOS

La publicidad es uno de los primeros sensores en percibir cualquier tipo de cambio en las costumbres y valores de la población. Ha detectado que el aumento del poder adquisitivo en algunos sectores ha traído de la mano una verdadera revolución en los hábitos.

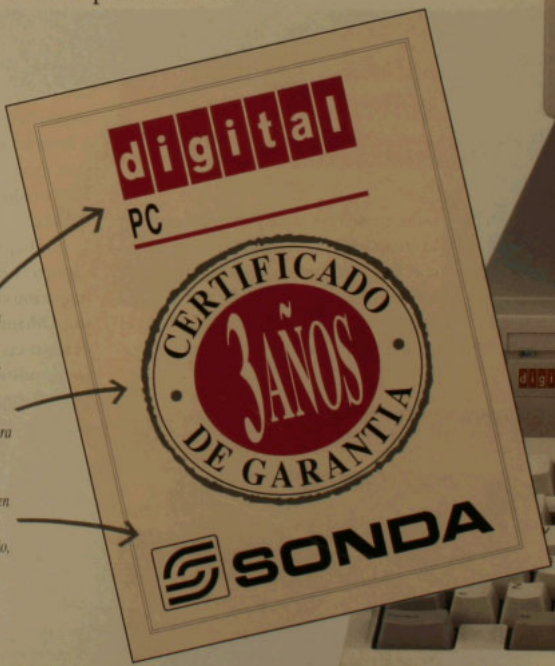
Uno de los mayores cambios que ha notado la publicidad -y los industriales astutos- es que en el tramo etario que va de los 20 a los 30 años, cada vez es menor el número de individuos casados. Nace la posibilidad de que nuevos productos satisfagan nuevas necesidades, como en el caso de Rodrigo. Ahora los jóvenes profesionales gastan su sueldo preferentemente en ellos mismos. El cuidado personal, la ropa de marca, el mercado inmobiliario, los departamentos de uno o dos ambientes, la comida rápida, son fenómenos que no responden sólo a la publicidad. Más bien se da a la inversa: la publicidad sólo apela a necesidades que ya existen en los consumidores y que la industria se ha preocupado de satisfacer.

El publicista Alejandro Escobedo enumera: El nuevo segmento identifi-

Feliz Invierno.

EL MEJOR PC
LA MEJOR GARANTIA

Si usted quiere calidad y un Computador Personal
vigente por muchos años, piense en DIGITAL
con el respaldo de SONDA.



La calidad DIGITAL es sinónimo de la mejor tecnología y de los más altos estándares de fabricación (ISO 9.000).

Sólo un PC hecho para durar puede ofrecerle hoy una garantía de cobertura mundial por 3 años.

En SONDA respaldamos su inversión en todo el territorio nacional a través de una probada infraestructura de servicio, soporte y asesoría.

SONDA

Infórmese llamando al 800-204101

SONDA
DISTRIBUIDOR MAYORISTA
DISTRIBUIDOR SONDA

• SANTIAGO Teatinos 574, fono 6920308 • CONCEPCION Tucapel 134, piso 9, fono 226061 • VALPARAISO Blanco 969, fono 258152
• MICROCOMPUTADORES Andres de Fuenzalida 147, fono 254770
• PACS San Antonio 435, fono 637984 • PUNTA Carrasco 1385, piso 2, fono 692743 • OSORNO Errazuriz 1176, fono 247

digital

cado de profesionales jóvenes solteros no se prepara comida, surgen los fast food, la comida casera enlatada, los electrodomésticos todo en uno. El tiempo libre se ocupa en el ocio y en cuidar el cuerpo: proliferación de gimnasios, salas de baile, restaurantes (muchos vegetarianos), productos diet, turismo aventura, resorts, y un largo etcétera. En Chile, donde hasta hace pocos años era raro almorzar en restoranes de fast food, ya se han instalado Pizza Hut, Mac Donalds, Kentucky Fried Chicken, la española Telepizza, y muchos restoranes de comida tex-mex que venden tacos y burritos en pocos minutos.

150 mil hogares tienen horno microonda. 202.888 casas no cuentan con equipamiento alguno

ALIANZA SACRAMENTAL

Estamos próximos a vivir un cambio en la Ley de Telecomunicaciones que permitirá la combinación de servicios, es decir, la unión de la telefonía con la televisión por cable, gracias a las posibilidades que ofrece la supercarretera de la información, que es la vía por la cual pueden viajar datos, voces e imágenes simultáneamente, y de ida y vuelta. En Estados Unidos, la unión de empresas telefónicas con cadenas de TV cable ha presionado para que se cambien las leyes de muchos estados que prohibían que un mismo capital dominara ambos rubros.

En Chile, la santa alianza ya ha sido sacramentada.

El grupo Claro acaba de adquirir, a través de Cristalerías Chile, la cadena de TV de paga Metrópolis, posicionada mayoritariamente en los grupos C2 y C3. Gracias a sus contactos con Televisa, dueña del 49 por ciento de Megavisión, Claro se contactó con la TCI, la mayor empresa del rubro en el mundo, con 11 millones de suscriptores.

Tomó un desayuno bien caliente y se dio un baño de tina. No tenía fósforos. El microondas y la calefacción central hicieron que los olvidara. No fuma

TCI delegó en Bresnan International Partner la operación y el negocio quedó sellado. Bresnan y Cristalerías Chile aportaron 47,5 millones de dólares cada uno. De ellos, casi US$ 60 millones fueron destinados a la compra del 100 por ciento de Metrópolis y el resto se destinó a invertir en Sistema Austral de Televisión, que opera TV cable en Valdivia y Puerto Montt; y en Multicanal, de Viña del Mar.

CTC, por su parte, adquirió el 80 por ciento de Intercom -que apunta mayoritariamente a los sectores altos- en unos 55 millones de dólares, quedando el resto en manos de Agustín Edwards, asociándose así la experiencia en programación de Intercom con la capacidad financiera y tecnológica de CTC.

VTR, del grupo Luksic, por su parte, tiene en sus manos desde el año pasado el 75 por ciento de TV Max, única cadena de paga que envía sus señales por microondas.

Además, un nuevo actor a ingresado a competir: es Cablexpress, propiedad de Sonda (de Andrés Navarro), Inversiones Penta (de Carlos Eugenio Lavín y Alberto Délano), IM Trust (de Tomás Muller) y Teleducto (dedicada a la fibra óptica). Se trata de una cadena pequeña

aún que cubre áreas como Cerrillos, San Miguel, La Cisterna, San Bernardo, Estación Central, Quinta Normal, posicionándose en grupos C1, C2 y C3, los más grandes consumidores de televisión según el reciente informe del Consejo Nacional de Televisión.

Con estas alianzas comerciales, Chile se convierte de súbito en un país pionero del multimedia y de la integración de la voz, los datos y el video. Y encima, los segmentos de público se están repartiendo entre las cadenas de manera evidente.

La infraestructura necesaria para que la alianza funcione ya existe: más de 3,2 millones de hogares poseen TV en blanco negro o color y 777.185 tienen instalado teléfono, según el censo de 1992, cifras que han aumentado significativamente en los últimos dos años. Según un estudio encargado por el Consejo de Televisión a la empresa Time, el 11,4 por ciento de los hogares chilenos está suscrito a TV cable, aunque otros estudios hablan del 5 por ciento.

El chileno, por desconfianza quizás, sigue prefiriendo hacer la filita para soltar sus pesos

Con la ley que autorizará a otras compañías aparte de CTC para ofrecer llamadas de larga distancia y luego locales, el ansia por las diferenetes empresas telefónicas por adquirir cadenas de TV cable se explica sola. Según Fernando Paulsen, director de desarrollo corporativo de COPESA, el TV cable es una excelente forma de entrar en los hogares de los chilenos, que hasta ahora en un 95% cuentan con equipamiento CTC.

Así compañías como VTR tienen más posibilidades de competir y ofrecer el servicio "tres en uno", es decir, llamadas locales y de larga distancia, TV cable y la red informática.

Estas alianzas podrían significar también el desastre de los videoclubes, ya que se podrá contar pronto con un menú de películas que uno podrá seleccionar y ver cuando le venga en gana.

CLIENTES PERSEGUIDOS

El mundo de la empresa también ha recibido el impacto de las nuevas tecnologías y costumbres. El sistema de libre

El ropero distendido

Por décadas, los chilenos fueron reconocidos por el color gris de sus ternos y los trajes de dos piezas. Hoy la moda llega por el cable en un segundo y no después de años, como sucedía antes. La apertura de los mercados abre también los apetitos del espejo. Las tiendas proliferan. De todo tipo. Desde Luciano Bráncoli y Rubén Campos en la alta costura, hasta la ropa usada, pasando por Marcia Duery, Paula Zobeck, Baux, Zona de Luna, ADN o Manufactura, que ofrecen la palabra exclusiva en moda distendida.

Modelos de Zona de Luna

Hace diez años, las diseñadoras de estas últimas tiendas que se concentran en el Drugstore de Providencia, vendían sus modelos a la elite underground criolla, es decir, a sus amigos. Pero hoy sus vanguardistas modelos han traspasado esa frontera y llegan a todo tipo de público.

Para Lorenza Aillapán, dueña y diseñadora de Manufactura, hay un cambio bien marcado entre la moda de mediados de los ochenta y la de los noventa. "En esa época, lo que primaba era el new wave, pero no el original; acá llegaba lo más sebado. Entonces la moda era más moda, más pose, más disfraz, más imagen pública, era ropa que se utilizaba. Porque la gente que usaba esa moda tenía algo en la cabeza que tenía que ver con eso, el arte, la plástica. Y todo era mucho más sectorizado y estandarizado. Los jóvenes se vestían como jóvenes, los viejos como viejos, los ejecutivos como ejecutivos y tenía que aplicarse la regla".

Ahora, en cambio, nadie se viste de una determinada manera por algún motivo. Los sexos están mucho más diferenciados, hay una regresión a usar materiales naturales. Nada de "atrévete". "Yo hago una ropa para trabajar, cómoda, incorporada a la vida cotidiana".

Manufactura, moda distendida

A su tienda, como a las otras del sector, llega todo tipo de público. Adolescentes, adultos jóvenes, universitarios, hombres maduros.

Pese a que el consumo de ropa de marca internacional ha aumentado notablemente en todos los segmentos, este nuevo tipo de tiendas que ofrece modelos "made and designed in Chile" ha cubierto una demanda que hace diez años no significaban negocio. •

En Miami, descanse en su mismo Banco

Con todo el respaldo que le brinda la nueva sucursal del Banco de Chile

Cuando viaje a Miami hágalo con la tranquilidad de contar con la nueva sucursal del Banco de Chile, ubicada en la zona más céntrica y segura de Miami. Viaje sin la preocupación de llevar dinero en efectivo, porque el Banco de Chile a través de esta sucursal le ofrece exclusivos servicios, como:

- Comprar su cuota de viaje en Chile con entrega en Mi
- Comprar su cuota de viaje en Chile con abono en su c corriente de la sucursal Miami.
- Comprar dólares directamente en Miami, con cargo a cuenta corriente en Chile.

Y ante cualquier emergencia bancaria, con su Tarjeta del Banco de Chile, la sucursal Miami le brinda todo su respaldo con:

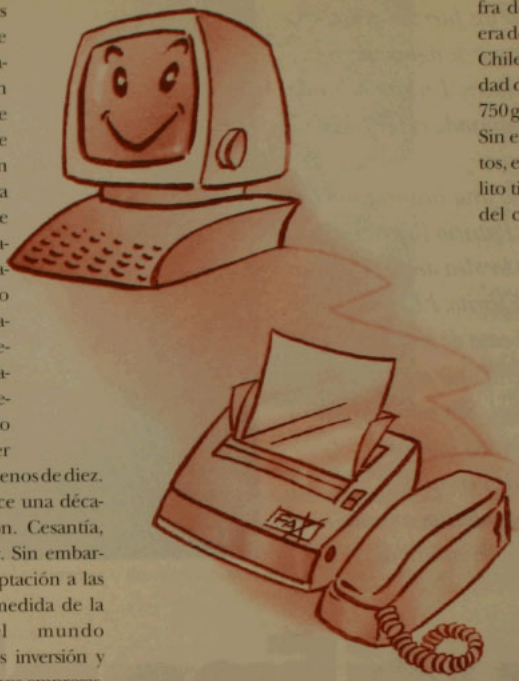
- Reposición de su Tarjeta VISA en 48 horas.
- Avance de dinero en efectivo, de inmediato.

UN BANCO CON GENERACION DE FUTU

200 South Biscayne Boulevard. 27th Floor. First Union Financial Center • Miami, Fl. 33131
Fono (305) 371 0041 Fax (305) 379 6464

Banco de Chi

mercado basado en la libre iniciativa y la exportación es erreno abonado para que roliferen nuevos empresa- ios inteligentes que saben acer riqueza en cuestión de neses. El sector terciario, de ervicios, ha aumentado en l último tiempo de manera eométrica. El desarrollo de a computación y el abarata- miento de ese tipo de infra- structura ha cambiado rásticamente el funciona- miento de oficinas y empre- as. Con un buen computa- lor, una empresa ya se pue- le considerar armada y lo ue antes tenían que hacer 30 personas hoy lo hacen menos de diez. Cuando todo empezó, hace una déca- la, los temores cundieron. Cesantía, despidos, debacle familiar. Sin embar- go, eso no fue así. La adaptación a las nuevas tecnologías es la medida de la supervivencia en el mundo informatizado. Con menos inversión y más creatividad, surgen nuevas empresas, especialmente en el área de servicios.



La banca es un negocio que se ha visto transformado gracias a la automatización de la información. Con los cajeros automáticos y los servicios de comunicación directa a través del teléfo- no, el fax o el modem entre el cliente y su ejecutivo de cuentas, el papel de la sucursal ha pasado a ser secundario. Ahora cajeros automáticos móviles persi- guen al cliente hasta donde se encuentre.

Las operaciones bancarias se auto- matizan y aumenta la velocidad de ellas. Los créditos se aprueban en una hora. Con sistemas como el *Tecnobanco* del BCI, el cliente puede obtener hasta su talona- rio de cheques en un sistema de autoser- vicio. *BCItransfer* comunica directamente al banco con los PCs de las empresas. El Banco O'Higgins ha ideado un servi- cio similar, el *Autobanco-empresas*. La ci fra de abonados hasta agosto de 199 era de 650 y sigue subiendo. El Banco de Chile también ha aumentado la capaci dad de sus ejecutivos de cuenta de 400 a 750 gracias a la información automática Sin embargo, pese a todos estos adelan tos, el chileno persiste en exigir el pape lito timbrado. Aunque el retirar dinero del cajero automático es ya un hábito entre los cuentacorrentistas aún no se deciden a deposita en sistemas automáticos. El ch leno, por desconfianza quizá sigue prefiriendo hacer la filit para soltar sus pesos.

Rodrigo baja por Vitacur en su Alfaromeo escuchando el último CD de 808 State todo volumen. Se dirige a centro a un juzgado de Letras Al llegar a Bellavista con Pí Nono, está a punto de embes tir una micro. El semáforo n funciona. Rodrigo no lo cree Ya en calle Santo Domingo, e taco céntrico lo hace avanzar la velocidad de una cuadra e tres minutos. Como un pez tón cualquiera. Rodrigo est fuera de sí y sube más el volumen de s Blaupunkt de 50 watts.

No se explica cómo un país qu tiene la capacidad económica de com prar 110 mil autos en un año, no s adapta a ese enorme parque automotor Para Rodrigo, el país son los demás. Es es el límite de su modernidad. • **Foto Maglio Pérez**

TEATRO DEL Alma

TALLERES DEL ALMA

Taller de Fotografía Avanzada, *Luis Poirot*

NUEVO CICLO

Taller de Escritura Creativa para Principiantes, *Agata Gligo*

Análisis de Sueños, *Pedro Engel*

Simbología de los Arcanos Mayores del Tarot, *Pedro Engel*

Taller de Obras de Teatro

Guiones Literarios de Cine y TV, *Alejandro Sieveking*

Taller de Iniciación de Actuación Teatral, *Ana Reeves*

Tai - Chi, *Carmen Johnson*

Estudiando a los Poetas se Aprende a Decirlos, *Mares González*

Pintura, *Conchita Balmes*

Inscripciones hasta el 01 de agosto

CASA LARGA - Bellavista 0182 - Teléfono-fax 737 96 72 - Providencia

Señales de inquietud han reaparecido durante las últimas semanas al interior de las fuerzas armadas. Ellas reponen antiguos temas que se agudizaron durante la administración Aylwin. En esta delicada área también puede estar terminando el período de gracia del Presidente Frei.

El ejercicio de enlace lo provocó una insinuación del entonces ministro de Defensa Patricio Rojas. Cuando le deslizó al general Ballerino la idea de que Pinochet renunciara a la jefatura del Ejército. El "boinazo" se desató por la reactivación del caso de los Pinocheques que afectaban al hijo del general, que el diario La Nación elevó a titular principal. Sin embargo ambos hechos fueron más bien detonantes que las verdaderas causas. Estas residen en una incomodidad profunda de los militares con un proceso de transición al que no terminan de acomodarse.

Lo que inquieta

POR MARCELO CONTRERAS

Les molesta que se ponga en discusión su rol de garantes de la actual institucionalidad, así como su protagonismo en la defensa del orden interno, que les reconoce la Constitución de 1980. Es un punto de conflicto que se busque destituir la facultad presidencial de nombrar y destituir los Altos Mandos de las fuerzas armadas. Los enoja que cada movimiento que realiza el comandante en jefe del Ejército, como sus viajes al exterior o sus entrevistas de prensa, sean objeto de una ola de críticas. Les inquieta el problema de los bajos sueldos de las fuerzas armadas. Les irrita la pertinacia de los familiares de las víctimas de violaciones de derechos humanos por saber la verdad. Pero sobre todo les inquietan los procesos abiertos en los tribunales para esclarecer responsabilidades de uniformados y ex agentes de seguridad. Y por cierto los fallos condenatorios.

NI UN SOLO DIA EN LA CARCEL

En general Manuel Contreras siempre lo dijo: "no pasaré un día en la cárcel". Sólo que todos entendían que se refería a que podría probar su inocencia ante los tribunales, o que no existirían pruebas suficientes para incriminarlo. Ahora, justo cuando se espera el fallo de segunda instancia, que podría ratificar la condena a siete años de presidio para el ex jefe de la DINA y seis años para el brigadier Espinoza, el general ha reiterado su voluntad, esta vez en forma de notificación al Ejército.

Manuel Contreras no está dispuest a ir a prisión por una acción que para é se justificaba en el marco de una guer interna. Todo era válido para aniquila al enemigo interno y consolidar un r gimen autoritario que estaba pensad para durar muchos más años de los qu efectivamente duró.

Si alguna vez ordenó el asesinato d Orlando Letelier, como lo afirma e primera instancia un fallo judicial, o l atentados a Bernardo Leighton y al g neral Carlos Prats, a su juicio, eso lo hi en su calidad de militar, en el contex de una guerra declarada. Y cuando l militares ganan las guerras no van a cárcel. Reciben medallas.

El caso de Manuel Contreras es un de los pocos que no está cubierto por Ley de Amnistía que borró delitos e materia de derechos humanos has

Ha notificado al Ejército que no pasará un día en la cárcel

a los militares

1978. Quedó expresamente excluido porque Estados Unidos no aceptó que se amnistiara un delito cometido en su territorio. Por eso y porque además Manuel Contreras, y con él, el régimen militar, sostuvo que el asesinato había sido cometido por marxistas con el objeto de desestabilizar el gobierno.

18 años después, cuando es inminente un fallo definitivo, el general anuncia su resistencia, provocando una delicada situación en el Ejército, que ha aceptado que el caso se circunscriba al ámbito judicial. La posición adoptada por el general Contreras lo devuelve directamente al ámbito político y en el área más sensible de las relaciones cívico-militares.

La demanda de una ley de punto final ha sido una reivindicación permanente y explícita de los militares desde que se instaló el régimen democrático. La verdad es que fue uno de los temas que se analizó en las postrimerías del régimen militar, en el apresurado tiempo en que se dictaban "las leyes de amarre", pero los estrategas evaluaron que perdido el plebiscito, una iniciativa de esa envergadura carecería de toda legitimidad y se corría el riesgo de hacer de ella un punto insalvable de conflicto con las nuevas autoridades. A cambio, el general Pinochet se comprometió públicamente con los militares diciendo que no permitiría que tocaran a ninguno de sus hombres y que los defendería con todos los recursos a su alcance. Para garantizar esa promesa, entre otras cosas, se impuso la dura tarea de mantenerse a la cabeza del Ejército hasta 1997.

Pero el tema ha estado permanentemente en la agenda de las conversaciones a partir de 1990. Tanto en las oficiales como en aquellas oficiosas que los militares han sostenido repetidamente con el mundo político, tanto de la Concertación como de la oposición.

La decisión de Contreras de no pasar un día en la cárcel viene a precipitar un clima de inquietud creciente entre los militares. Clima que ya existe por los numerosos procesos que se sustancian ante la justicia ordinaria y la castrense por violaciones a los derechos humanos ocurridas durante el régimen militar. Aun cuando la mayoría, como acaba de suceder con Marcelo Moren Brito y como muy probablemente sucederá con Alvaro Corvalán, Fernando Laureani, Krasnoff Marchenko, Basclay Zapata y una cantidad de uniformados y ex agentes afectados por estos procesos. El tema para los militares es que, a diferencia de otros países del Cono Sur que vivieron experiencias similares, en Chile el tema de los derechos humanos continúa abierto después de cinco años de transición y los procesos se suceden y prolongan en el tiempo, subiendo la presión arterial del Alto Mando, especialmente del Ejército.

Los hombres vinculados o más cercanos al Ejército conocen los síntomas y han empezado a preocuparse, enviando mensajes cada vez más explícitos y urgentes al gobierno y a la Concertación acerca de la necesidad de enfrentar y resolver esta situación. Para estos emisarios esta solución tiene nombre y apellido: ley de punto final.

Los militares cuando ganan la guerra, opina Manuel Contreras, no van a la cárcel. Reciben medallas

Abogada Pamela Pereira

"La impunidad está garantizada"

—¿Cuál es su opinión sobre una ley de Punto final?

—Desde el punto de vista jurídico, creo que no corresponde, ni viene al caso, porque los procesos que están comprendidos dentro de la Ley de Amnistía están bastante agotados en su investigación y no es tanto más lo que podemos agregar a lo que ya sabemos. Lo único que falta por saber es dónde están los desaparecidos.

Entonces no veo cuáles serían los cambios sustantivos que pudieran afectar a la realidad del Ejército, así que sería desproporcionado generar un movimiento de cualquier naturaleza en función que desde el punto de vista judicial no va a tener costo jurídico. La amnistía se aplica invariablemente, la impunidad está garantizada, la jurídica y la de hecho. Desde el punto de vista político no es viable porque en la Concertación, no habría unanimidad -hay partidos que se van a oponer- eso la podría tensionar de manera innecesaria.

Desde el punto de vista ético diría que no hay ningún argumento que justifique más cuotas de impunidad al crimen en este país. Hay una necesidad pública de establecer responsabilidades en todo orden de cosas. Una revalorización ética desde el punto de vista de la justicia, de modo que creo que también sería ir contra el sentido general colectivo de la sociedad chilena.

—Entonces, ¿cuál es la solución... ahora...?

—Lo que importa es hacer un esfuerzo político serio desde el punto de vista del gobierno, impulsado en lo posible por el Presidente Frei en el sentido de establecer algún mecanismo de conversación con las fuerzas armadas para conocer dónde están los desaparecidos. Ese es el punto medular, más que el tema de la justicia.

—¿Ya no importa la justicia?

—Contra la naturaleza humana no hay que luchar, porque siempre se impone y eso sustenta la causa de los detenidos-desaparecidos y hace que permanezca el conflicto. Porque instintivamente la gente no acepta mantener en calidad de la nada a sus familiares.

—¿Cómo se logra y concreta eso?

—Yo no digo siquiera que sean interrogados. Creo que hay cosas que dependen de decisiones políticas y también dentro de las fuerzas armadas, porque ellos también hacen política, y está bien que la hagan. Por lo tanto, el día que quieran entregar las respuestas, las entregan. En definitiva, las razones por las cuales no la entregan no son exactamente las que se dicen. Es por el efecto político e histórico que tendría para ellos entregar una verdad que sea contraria a lo que han sustentado públicamente durante tantos años. • E. G.

UNA SOLUCION APORTILLADA

La solución propuesta por Cuadra ha caído en el vacío

Quien ha hecho una propuesta más acabada y completa sobre el particular ha sido el ex secretario general de gobierno Francisco Javier Cuadra, quien entiende que para dar viabilidad a esta postura las fuerzas armadas deben estar dispuestas a ofrecer algo a cambio.

La fórmula ideada por Cuadra es una amnistía que abarque por igual a los militares y a los militantes de izquierda que durante el régimen militar tomaron el camino de las armas, siempre que no hayan persistido en esas actividades después de 1990. Además Cuadra agrega un novedoso requisito de eficacia política: integrar al PC al acuerdo.

Sin embargo, esta propuesta no parece haber caído en terreno abonado. Fuentes de gobierno creyeron ver mano mora, más bien militar, detrás de la oferta y se dedicaron a desacreditarla. El general Pinochet no vio con buenos ojos una oferta que liberaba de todo castigo a los llamados fusileros que atentaron en contra de su vida y la de sus escoltas. El PC, que habría sido sondeado acerca de su disponibilidad para discutir el tema, se ha limitado a reiterar su posición de principios: verdad y justicia.

Para los familiares y abogados de derechos humanos es muy poco lo que podrían ofrecer los militares a cambio de un punto final. Para ellos lo importante es que las fuerzas armadas cooperen en esclarecer la verdad. Aunque sea en forma anónima, en una investigación interna, cuyos resultados sean comunicados a través del gobierno, la Iglesia o los tribunales. Una información que en lo principal permita esclarecer el paradero de los detenidos-desaparecidos. O al menos una información fiable acerca de qué pasó con ellos.

El tema no tiene una solución fácil. Para nada. Tal como lo comprobó el ex Presidente Patricio Aylwin con ese proyecto de ley por el que se jugó personalmente sin éxito a fines de su gobierno.

Más que la disposición de los partidos políticos o la buena voluntad del PC, lo que en la práctica impide una solución al problema es la dificultad para que los militares cooperen. Sea por falta de voluntad o imposibilidad de descubrir uno de los secretos mejor guardados por los ex agentes de seguridad y su jefatura.

MAS LEÑA A LA HOGUERA

Sólo que el tiempo no ayuda a cerrar las heridas ni trae la amnesia reclamada por el general Pinochet en la entrevista de la CCN.

Antes de fin de año la Corporación de Reparación y Reconciliación debe entregar su informe de cierre de actividades y se sabe que ha calificado 608 casos nuevos de violaciones a los derechos humanos (no incluidos en el Infor-

Cuadra agrega un novedoso requisito de eficacia política: integrar al PC al acuerdo

"El tiempo apremia porque Pinochet va a dejar el cargo"

—¿Cómo calificaría las relaciones Gobierno-Ejército?

—Es muy difícil de calificar. Creo que el proceso de ajuste de las instituciones armadas al nuevo marco constitucional no ha terminado. Eso terminará simbólicamente cuando el comandante en jefe se retire, y en la práctica, terminará cuando estén concluidos todos los problemas pendientes de derechos humanos.

—¿Cómo se resuelven esos problemas pendientes?

—Yo siempre he partido de una hipótesis, que a medida que se acerca un plazo constitucional, el general Pinochet tiene que hacer abandono de su cargo y lo lógico sería que él hiciera un esfuerzo por dejar concluidos los problemas de derechos humanos. Ese esfuerzo puede asumir distintas formas. El hecho es que desde ese punto de vista, la transición no está concluida, pero tampoco nadie sabe bien cómo concluirla.

—¿Cuales esfuerzos puede hacer el general Pinochet?

—Una forma es que los procesos terminen antes, se aceleren. Ahí el punto más grave es de los detenidos-desaparecidos. Pienso que la intención del Presidente Aylwin, la Ley Aylwin, era justamente acelerar los procesos. Yo creo que se entendió mal. Era un problema de redacción. La primera redacción tenía ese aspecto de punto final, y después la cosa había cambiado, pero ya las imágenes no correspondían a la intención del Presidente.

—¿El Ejército presiona por una ley de Punto Final?

—Yo lo que nunca he entendido es por qué el gobierno militar no dictó una Ley de Amnistía general antes de entregar el poder. Porque si dictó una el 78, que fue tan arbitraria y produjo tanto rechazo, podría haber dictado otra.

—¿Usted lo hubiese preferido?

—No, evidentemente que no, pero también soy contrario a la del 78 y está vigente. Creo que es muy difícil pedirle a un régimen democrático que haga lo que los propios militares no hicieron. Yo me imagino que no lo hicieron pensando sobre todo en el atentado a Pinochet. Son elucubraciones mías, pero es muy difícil pedirle a un gobierno y a un Parlamento democrático, donde lo que se busca es la verdad y justicia, que haga lo que no hizo un gobierno que tuvo todo el poder en sus manos para hacerlo. Creo que el camino de una ley de amnistía general está muy cerrado, no contaría con nuestro apoyo y creo que no es un camino viable.

—¿Es una solución la propuesta de Francisco J. Cuadra?

—Cuadra señaló que el simple paso de las hojas del tiempo con el plazo fatal del 97 no es una solución y que había que buscar un camino. Lo que para mí fue novedoso es que para Cuadra la única solución posible era involucrando al PC.

Siempre he sostenido que una premisa indiscutible para cualquier fórmula sería conocer la verdad. Si eso ocurre, puede generarse nuevamente en el país una dinámica de reconciliación, que deje medianamente satisfecho a los distintos actores. Pero si no hay verdad, información sobre cómo murieron, y dónde están, si eso no existe, no se pueden imaginar fórmulas de solución. El general Pinochet ha dicho que el tiempo es como el gran remedio. Lo que yo digo es que el tiempo apremia porque él va a dejar el cargo, pero bueno, a lo mejor para la institución eso no es trascedente • **E. G.**

meRettig como casos con convicción plena) además de 298 casos calificados como de violencia política, que podrían transformarse en nuevos procesos. Se agregarían a los 143 procesos que tramita la Corporación de Asistencia Judicial, a los 167 que tramita el Fasic, además de los que actualmente mantiene la propia Corporación y el Codepu.

Podrían estar terminando los días de gracia en la relación con el Ejército

Pasa el tiempo y los militares ven con preocupación que se acerca 1997, fecha en que el general Pinochet está obligado a dejar la institución, sin que se haya resuelto este tema tan sensible para el Ejército.

La decisión del general Contreras de no pasar un día en la cárcel puede ser el detonante para una nueva manifestación de la inquietud militar. Por ahora ella se expresa activando el proceso de Carrizal, aprovechando la entrega de Buchmann, pero podría alcanzar otras manifestaciones que sólo demostrarían que la transición es más larga de lo que alguna vez pronosticó Eugenio Tironi y ahora vuelve a postular Genaro Arriagada. Jurídicamente la transición termina en 1997. Prácticamente puede ser un proceso mucho más largo y conflictivo. •

El gran Restaurant del centro
Jockey Club
Junto a la Moneda
el mejor ambiente
para las mejores decisiones
Bombero Salas 1369 telefono 672 7036 6992831 Santiago.

El éxito de la macroeconomía chilena en los últimos años, ha transformado la imagen exterior del país en la de un "tigre" de la economía. Pero cada vez que el gran felino regresa a su territorio y se mira el ombligo, cae en una tremenda depresión existencial. Un listado de problemas lo espera cada vez que vuelve a casa y los históricamente bajos sueldos del sector público parecen ser la espina más grande clavada en su pie. En materia económica los sectores privados lo aplauden y los públicos lo pifian. Afuera lo admiran, adentro lo critican. ¿Qué hacer? Este "tigre" corre serios riesgos de volverse esquizoide...

Los sueldos públicos

El cinturón sigue apretado

Para nadie es un misterio que los sueldos del sector público han sido históricamente bajos. Sin embargo, esta situación se ha ido agudizando en los últimos años. Durante el régimen militar, las remuneraciones de los funcionarios públicos sufrieron un marcado deterioro, producto de la conocida intención gubernamental que por aquellos días buscaba "achicar" el Estado, suprimir algunas de sus funciones y traspasar otras al sector privado con la idea de lograr así una mayor eficiencia económica.

Esta tendencia estuvo acompañada de una creciente expansión del sector privado, que se reflejó en materia de remuneraciones, lo que fue configurando una situación de aguda distorsión entre los sueldos, para labores relativamente equivalentes, de los sectores público y privado.

Hoy, cuando la "máquina" privada, más solvente y atractiva, engorda día a día captando a los mejores cuadros técnicos y profesionales del área pública y cuando las presiones sociales por una mejora salarial comienzan a hacerse cotidianas, el gobierno no parece abrumado por esta situación, ni por las críticas recibidas en relación a las pocas y confusas señales de solución que ha emitido en sus primeros cuatro meses.

"LA ESCALA UNICA ESTA OBSOLETA..."

El Programa de Economía del Trabajo (PET), calcula que entre 1986 y 1989 las remuneraciones del sector público sufrieron un deterioro del 10 por ciento y que ellas se incrementaron sólo en un 5,3 entre 1990 y 1993. El último reajuste a este sector fue en diciembre pasado y alcanzó el 15 por ciento. ¿Pero qué significa esto en términos reales? ¿Cómo funciona el sistema de remuneraciones en el sector público?

El mecanismo legal que determina las cantidades recibidas en la administración pública, es la Escala Unica de Sueldos. Ella consiste en la existencia de cinco grandes escalafones a los que puede aspirar una persona que recien ingresa al servicio y que son, de mayor a menor grado, directivos, profesionales técnicos, administrativos y auxiliares.

Existen, además, lo que se llaman *contratos asimilados a grado* y consisten en el ingreso de funcionarios contratados por un año y que reciben el sueldo equivalente al grado que se trate y que está libre en la planta respectiva. Y un tercer tipo de remuneración, son los honorarios a suma alzada, cuya lógica es que no se exige la permanencia en la oficina pública de la persona contratada puesto que se trata de funciones

puntuales que tienen que ver con en-
argos de estudios, asesorías, etcétera.

Para el dirigente de la ANEF
miembro de la comisión ne-
ociadora con el gobierno so-
re el tema de los sueldos para
os empleados públicos, Ernes-
o Muñoz, "la escala única de
emuneraciones que hoy día
xiste es obsoleta. Esta, comen-
ó a regir en 1974 con el Decre-
o 249 y se ha mantenido los
ltimos veinte años con modi-
icaciones mínimas y sin re-
justes adecuados al aumento
del costo de vida, lo que nos ha
generado a los funcionarios
úblicos una pérdida de nues-
ro poder adquisitivo que cal-
ulamos en un 35 por ciento",
eñala.

Los sueldos más altos de la admi-
nistración pública, que corresponden
al grado 1-A y entre los que se encuentra
el Presidente de la República, están en
poco más de un millón de pesos,
mientras que el último grado del
escalafón tiene un sueldo un poco
superior al salario mínimo. "Hay por lo
tanto, entre el primer grado y el último
de la escala, una gran diferencia. Y si
comparamos nuestros sueldos con los
del sector privado e incluso con los
funcionarios del Congreso, la brecha es
aún mayor. Esta situación es un escán-
dalo y tiene que corregirse", señala el
dirigente de la ANEF.

Delicadas funciones perciben remuneraciones cercanas al mínimo

Como casos concretos pueden citarse los siguientes. Un jefe de servicio en la administración pública está ganando entre 700 y 800 mil pesos y su equivalente en el sector privado, que sería un gerente, de cualquier empresa, percibe un ingreso cercano a los 2 millones promedio. Por otra parte, existen funcionarios con alguna especialidad, como es el caso de los contadores, que ingresan al servicio público ganando 70 mil pesos, remuneración similar a la que recibe un auxiliar en cualquier empresa privada.

"Si usted ve una de estas escalas, ellas señalan que las remuneraciones se pueden reajustar por el alza del costo de la vida anualmente, más bienios. Esto es, lo que equivale al grado más el 1,5 por ciento cada dos años. Pero de esa manera nosotros estamos diciéndole al funcionario que de la única manera que puede aumentar sus remuneraciones es que envejezca sentado aquí y eso no es posible. Hay que hablar de capacitación, de modernización, de eficiencia, de productividad y eso en una escala como ésta no es posible", afirma Muñoz.

Un jefe de servicio en la Administración pública está ganando entre 700 y 800 mil pesos y su equivalente en el sector privado, que sería un gerente de cualquier empresa, percibe un ingreso cercano a los 2 millones promedio

LOS SUELDOS DE LAS FF.AA.

Otro tema que se desprende de esta situación, es el referido a las remuneraciones de las fuerzas armadas y de orden. Ellas, han constatado en los últimos meses las bajas remuneraciones de sus funcionarios, y las han calificado como un "problema real" de las instituciones militares.

Fuentes castrenses señalan que, en el último tiempo, ha crecido el retiro de

Cuánto ganan...

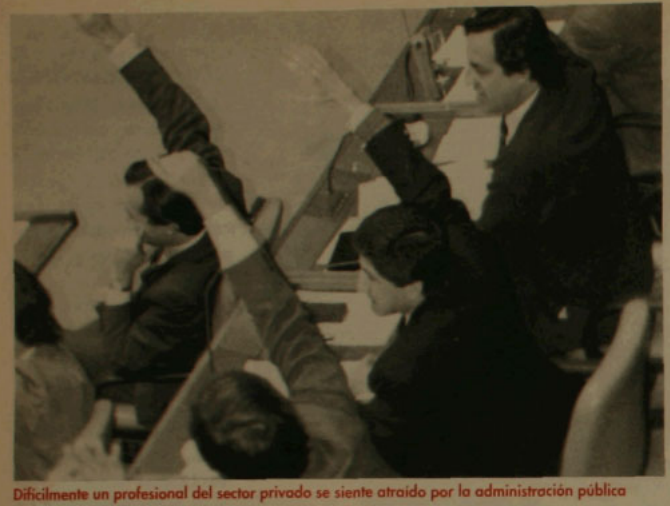
Si alguna vez pensó postular a la Presidencia de a República, sepa que como negocio es harto malo. El sueldo líquido mensual de este personero, alcanza os 848 mil pesos. Bastante más bajo que lo que ercibe un parlamentario o un consejero del Banco Central.

La escala varía, cuando se trata de los organismos fiscalizadores del Estado. Veamos. El superintendente de Bancos gana un sueldo bruto mensual de 1 millón 432 mil pesos y un jefe de división de esa misma entidad, 1 millón 136 mil.

Los intendentes, en tanto, reciben 770 mil pesos mensuales líquidos y los gobernadores 743 mil. Pero, la situación cambia en el caso de los consejeros del Banco Central, cuyos sueldos se fijan mediante decreto del Ministerio de Hacienda. Un decreto, del 6 de diciembre de 1993, dispone que cada consejero obtenga una remuneración mensual bruta de 5 millones 25 mil pesos.

Finalmente, un diputado gana en promedio la cantidad de 2,5 millones de pesos al mes y un senador cerca de 3 millones. Ahora bien, si usted está en el sector privado puede considerar la posibilidad de incorporarse a la plana ejecutiva de unas pocas pero atractivas empresas públicas, como Codelco, ENAP, Enami y Petrox, entre otras, las únicas que por estos días son capaces de revertir el flujo que va de lo público a lo privado.

Así las cosas, si plantea postular a algún cargo público y sus intereses van más allá de lograr el bien común, no lo haga por ningún motivo a los ministerios. Ni qué decir a la Presidencia. Ya está advertido.



Dificilmente un profesional del sector privado se siente atraido por la administración pública

personal altamente calificado, tentados por las mejores ofertas del mundo civil. Destacan, además, las pérdidas que estas "fugas de cerebros" representan para el Estado, ya que la formación de un oficial le cuesta unos 80 mil dólares.

En el caso del Ejército, según los datos que se desprenden de las remuneraciones oficiales en 1994, un alférez recién egresado percibe un sueldo base de casi 85 mil pesos, cifra que aumenta con asignaciones de grado y otro tipo de bonificaciones a poco más de 140 mil pesos. Un teniente coronel, con más de 22 años de servicio percibe casi 150 mil pesos de base que aumentan a más de 470 mil. Finalmente, en el caso del alto mando, un brigadier general recibe cerca de 713 mil pesos y el sueldo del capitán general alcanza en total a 813 mil pesos.

Sin embargo, para el subdirector de la Dirección de Presupuesto, Mario Marcel, "la realidad es que las fuerzas armadas no están en una situación desmedrada respecto de la administración civil. Ellas, han participado en parte importante de lo que es la política de remuneraciones del gobierno, a través de reajustes generales".

La opinión de la ANEF, en tanto, asegura que los sueldos de los militares están basados en un régimen distinto al de los empleados públicos. "Durante el régimen de Pinochet, la parte que les correspondió a ellos como funcionarios públicos fue mucho mejor que la de los empleados civiles. Habían, y aún existen, muchas diferencias en la asignación de recursos, asignación de zonas, casa, riesgo, antigüedad, reajustes al 100 por ciento, movilidad efectiva, etcétera, lo que les permite una remuneración superior".

El tema tendrá mayor relevancia a medida que se acerquen las discusiones en el Congreso sobre el presupuesto destinado a Defensa para el próximo año.

Comparación de sueldos

El cuadro muestra una comparación entre los sueldos que perciben los funcionarios de la Cámara de Diputados y la remuneración promedio de los mismos cargos en la empresa privada.

Cargo	Cámara ($)	Sector privado promedio ($)
Jefe relaciones publicas	970.292	800.000
Director de jardines	929.500	700.000
Relacionador de prensa	902.960	400.000
Operadora telefónica	807.793	180.000
Maitre de comedores	683.137	500.000
Chef	617.750	300.000
Auxiliar de comedores	559.613	100.000
Secretaria administrativa	550.712	100.000
Auxiliar de jardines	505.121	60.000 (mínimo)
Garzón	466.005	90.000
Gásfiter	429.510	150.000 (mínimo)
Electricista	429.510	150.000 (mínimo)
Chofer	394.695	100.000
Copero	329.371	60.000
Camareras	244.360	80.000

Fuente: ANEF.

¿QUE HACER?

Para el secretario general del PS, Gonzalo Martner, "la necesidad de modernizar la administración pública y los regímenes laborales allí existentes implica que se empiecen a establecer formas de remuneración vinculadas a desempeños y a productividad".

Esto, según entiende el PS, se estaría pensando y debatiendo en el gobierno como un mecanismo muy útil que implicaría un aumento selectivo basado en premios. "Tengo entendido que el objetivo del gobierno es experimentar este mecanismo en algunos servicios y, hasta donde yo sé, el servicio de Aduanas sería el primero en iniciar un sistema de esta naturaleza", señala Martner.

En la ANEF, la incorporación de una asignación especial por profesionalización es propuesta como una solución factible, pero que requiere de un gran esfuerzo de capacitación, señala Ernesto Muñoz.

Está claro, por lo tanto, que si se quiere un Estado eficiente, que apoye al área privada en la economía del país y que sea competitivo en el exterior, entonces no pueden existir los actuales niveles de remuneración para el sector público. "Los ejecutores de las políticas del Estado, merecemos sueldos más dignos y justos", es el eco en los pasillos de la ANEF. • E. G. / A. B.

CRÉDITO AUTOMOTRIZ FINCARD

FINCARD
presenta su nuevo
Crédito Automotriz
Con él podrá renovar
o adquirir su auto en tiempo récord:
48 horas
Decídase por el Crédito Automotriz
FINCARD y póngase al volante co
más y más ventajas:

- Financiamos hasta el 80% de su auto
- Cuotas fijas en pesos
- Sin aval
- Evaluación telefónica inmediata
- Usted fija el día de pago. Primera cuota a 60 días
- Pago con cuponera o cargo en su tarjeta de crédito
- Usted elige el número de cuota

Solicite hoy mismo el Nuevo Crédito Automotriz FINCARD a su distribuidor automotriz o en cualquiera de nuestras oficinas en todo Chile.

Súmese a los más de 200.000 clientes FINCARD y obtenga grandes ventajas.

Llámenos hoy mismo al teléfono

(02) 252500

MAS Y MAS VENTAJAS...

FINCARD
Banco Santande

INFORMESE SOBRE EL LIMITE DE GARANTIA ESTATAL A LOS DEPOSITO

AGO: **ALAMEDA*** AV. L.B. O'HIGGINS 1427 FONO: 6955633 • **HUERFANOS*** HUERFANOS 679 FONO: 6395367 • **MATIAS COUSIÑO** RAMON NIETO 911 Y 921 FONO: 6311400 • **AGUSTINAS** AGUSTINAS 910 FONO: 6311410
DENCIA* PROVIDENCIA 1973 FONO: 2517272 • **IRARRAZAVAL*** PEDRO DE VALDIVIA 3412 FONO: 6955633 **EL FARO*** AV. APOQUINDO 6091 FONO: 6955633 • **LA FLORIDA** BOULEVARD MALL PZA. VESPUCIO LOC. 11 FONO: 221769
PU ARAUCO OUTLET MALL LOC. 124 FONO: 7436711 • **CENTRO DE PAGOS** HUERFANOS 635 LOC. 28 FONO: 2525080 • **UBICACION DE OTROS CAJEROS AUTOMATICOS REDBANC: INT. MALL PZA. VESPUCIO*** • **INT. MALL**
E ARAUCO* • **INT. ARAUCO OUTLET MALL*** **REGIONES: ARICA** 21 DE MAYO 252 FONO: 229181 • **IQUIQUE** SERRANO 372 FONO: 426990 • **ANTOFAGASTA*** PRAT 427 FONO: 222890 • **CALAMA*** LATORRE 1773 FONO: 341666
PO* CHACABUCO 389 FONO: 212219 • **LA SERENA*** BALMACEDA 383 FONO: 224908 • **SAN FELIPE** SALINAS 251 FONO: 511234 • **QUILLOTA** FREIRE 78 FONO:310570 • **VIÑA DEL MAR*** ECUADOR 259 FONO: 901406
RAISO* ESMERALDA 1087 FONO: 210937 • **SAN ANTONIO** AV. CENTENARIO 131 FONO: 213167 • **RANCAGUA*** CAMPOS 376 FONO: 232453 • **CURICO** CARMEN 498 FONO: 316243 • **TALCA** UNO SUR 826 FONO: 221075
N CONSTITUCION 625 FONO: 225399 • **CONCEPCION*** O'HIGGINS 402 FONO: 238966 • **LOS ANGELES** LAUTARO 371 FONO: 323077 • **TEMUCO*** CLARO SOLAR 922 FONO: 213372 • **VALDIVIA** INDEPENDENCIA 563 FONO
) • **OSORNO** MACKENNA 877 FONO: 235824 • **PUERTO MONTT** ANTONIO VARAS 437 FONO: 254779 • **COYHAIQUE** ARTURO PRAT 340 LOC. 1 FONO: 231599 • **PUNTA ARENAS** PEDRO MONTT 849 FONO: 24786

POR ELENA GAETE LL.
FOTOS: INÉS PAULINO

Andrés Sanfuentes, presidente del Banco del Estado

Los buenos

Es tan alto que hay que empinarse para besar su mejilla. Lleva cuatro años ordenando la casa del Banco del Estado. Venía del mundo académico con gran experiencia como consultor económico. Es Andrés Sanfuentes, reconocido entre sus más allegados como gran admirador del trabajo femenino. Pero sobre todo, como fanático socio del Colo Colo. Esta pasión convirtió el Mundial de Fútbol en un compromiso impostergable en esos días afiebrados de fútbol, y esa dramática final del Campeonato lo tuvo al borde de la esquizofrenia mientras Brasil, su favorito, quedaba sin aliento en esa torturante definición a penales. Este es el hombre que con su sabiduría ha introducido el Banco en el concepto de la modernidad y ha conseguido rentabilidades nunca vistas en la historia de este apetecido bocado financiero.

—Este Banco fue bastante castigado durante el régimen militar. ¿Cómo pudo sacarlo de su depresión?

—Con varios esfuerzos. Uno de ellos es el proceso modernizador. El otro es un camino muy largo que hemos recorrido para mejorar nuestra cartera de créditos y la captación de recursos.

—¿En qué se ha traducido todo esto?

—En que hoy tenemos 8 millones 6 mil cuentas de ahorro. En 1990 eran cerca de 6 millones. En créditos personales, 186.000 y en deudas hipotecarias son 256 mil los deudores. ¿Se da cuenta de lo que significa cobrar a esa cantidad de deudores? Los créditos a las PYME son 86.700, otro gran avance.

—¿Pero en relación a los resultados del Banco?

—En que el año pasado tuvimos una rentabilidad muy alta y este año pensamos que va a aumentar. No podemos tener la rentabilidad más alta del mercado porque no pagamos el 15 por ciento de impuesto a la renta que paga el resto de la banca. A nosotros se nos obliga a cancelar el 45 por ciento de impuesto sobre las utilidades. Esto complica las comparaciones y además no tenemos deuda subordinada.

—¿No es una ventaja?

—No, porque quiere decir que nuestros clientes malos están dentro de nuestro balance, o sea todavía estamos metidos con algunos de nuestros activos con créditos. Ha sido un proceso de limpieza que hemos tenido que hacer.

—En la UDI han denunciado varios malos negocios del Banco.

—Es cierto, hemos hecho varios malos negocios, pero también hemos hecho muy buenos negocios. Un banco siempre hace buenos y malos negocios. Lo importante es que los buenos negocios sean más que los malos. Y eso se traduce en que el año pasado obtuvimos resultados espectaculares con las mayores utilidades de la historia.

—¿Cuáles fueron esos malos negocios?

—Fueron algunas empresas que entraron en quiebra. La mayoría eran empresas que venían arrastrándose de hace mucho tiempo, como consecuencia de las crisis del sector textil, del pesquero. Cayeron en cesación de pag

Este es un Banco distinto, no se puede decir que está compitiendo con el resto de la banca privada

factibilidad. Este es un banco que nunca ha tenido pérdidas y las utilidades son un buen ingreso para el Fisco. El año pasado transferimos al Fisco más de 30.000 millones de pesos, que son más de 70 millones de dólares, y con eso se pueden financiar muchos programas sociales. Además éste es un banco distinto al resto, uno no puede decir que está compitiendo con el resto de la banca privada.

—¿Qué hace de distinto?

—Somos un banco popular al cual acuden sectores modestos y medios del país. Aquí se acoge a los chilenos más modestos y cuando abren una libreta de ahorro no les estamos imponiendo condiciones de contar con cierto mínimo. Es un banco para todos los chilenos. Además somos los únicos que hoy estamos recibiendo y otorgando créditos de 240 ó 260 UF. ¿Quién va a cumplir ese papel?

—El Banco del Desarrollo y el BHIF.

—Ellos también están en la vivienda, pero por montos mayores de créditos. Ellos no operan con montos tan pequeños; sólo cuando el crédito que acompaña al subsidio tiene más de 600, 800 UF. Pero nosotros estamos con los pobres.

—¿Qué pasaría si fuera privatizado?

—Cambiaría el carácter, habría una serie de funciones que se dejarían de hacer, como atender a chilenos en lugares alejados. Este banco tiene sucursales en más de 70 puntos donde no hay otros bancos, eso no es rentable para nosotros, pero tenemos esa labor de integración. Estamos también en una serie de programas que los otros bancos no los atienden como por ejemplo, los créditos de largo plazo para proyectos de inversión.

—En eso compite con el resto de la banca.

—Pero ellos no tienen la capacidad nuestra de dar tanto crédito a largo plazo. Nosotros estamos preocupados de los campesinos, de los pescadores, en labores no habituales.

—Como banqueros, ¿perciben alguna especie de estancamiento económico según las recientes denuncias de algunos dirigentes empresariales?

—Estamos en un proceso de ajuste, pero bastante peculiar, porque este año la economía va a crecer alrededor del 4 por ciento y se dice que eso es poco. Pero recuerdo que hace cuatro años, cuando se decía que la meta de crecimiento debía ser del 5 por ciento en promedio para el decenio, nadie lo puso en discusión. O sea, cuando se habla de proceso de ajuste, lo único que hemos hecho es crecer con menos rapidez.

—¿Por qué entonces los empresarios están preocupados?

—Están preocupados porque algunos sectores efectivamente no están bien, algunos sectores de la agricultura, del sector textil, del cuero y del calzado, pero son problemas que se resuelven. Cuando uno tiene exportaciones creciendo a un ritmo tan vertiginoso, a pesar de que el tipo de cambio disminuye, lo que está sucediendo es que está aumentando enormemente la productividad. Estos sectores están mal porque la competencia externa los deja sin mercado. Eso es, nada más. •

malos negocios

y nosotros enfrentamos las quiebras, no seguimos chuteando las cosas para adelante. A pesar de eso hemos tenido buenos resultados, lo que quiere decir que los buenos negocios son más que los malos.

—¿No habrá detrás de esas críticas más bien algún intento privatizador?

—No sé cuáles son las intenciones de quienes nos critican. Hay algunas personas que quieren que este banco se privatice, otros que siempre están buscando el escándalo y hay otros que no sé sus motivos. Yo no creo en esa

NOTICIAS SOLO NOTICIAS

CHV

Infórmese cada día de la actualidad nacional e internacional, Ahora entre las **21:00 HRS.** y **21:30 HRS.** Sólo noticias. Sin relleno.
Y luego en MundoVisión, "A Fondo", un reportaje en profundidad de 15 minutos sobre aquello que está en el tapete y de lo que usted quiere saberlo todo, a fondo.
Con la conducción de CAROLINA JIMENEZ, la dirección periodística de Jaime Moreno Laval y un completo equipo de periodistas.
MUNDOVISION también a las **07:00 HRS.** • **13:30 HRS.** • **23:30 HRS.**

MUNDO VISION
La Noticia

CHV
CHILEVISION

Para ser Madre hay que tener Pasta

LUCCHETTI

la Pasta de Mamá

That is the question

El proyecto preparado con tanto esmero por el subsecretario Luciano Fouilloux quedó bajo siete llaves. *Of course, Mr. President* no quiere volver a escuchar ideas sobre comisiones de servicio para el general Stange.

La filtración de la primicia que entregué en la edición pasada causó escozor en Palacio. Debo aclarar que mi fuente informativa no fue nativa, proviene de mis excelentes contactos con los buenos muchachos del Pentágono, los que han hecho lo imposible para persuadir a los chilenos de acompañarlos en la invasión a Haiti.

Los dolores de cabeza para el gobierno continuaron con la llegada de oficiales del Pentágono, encabezados por el hijo regalón del recordado héroe de la guerra fría, Robert Mac Namara (el otro está en el negocio del espectáculo). Estos asistieron al edificio Diego Portales a una reunión clave para exponer el plan de invasión ante los jefes de Estado Mayor de las ramas de la Defensa nacional.

Expertos en desembarcos varios, Mac Namara y sus boys realizaron un exhaustivo análisis de la situación centroamericana para concluir que nada mejor que una incursión relámpago y aleccionadora -"El ciclón del caribe" han bautizado la operación- para sacar al bestia de Cedras.

Convincente, Mac Namara. A los nueve minutos de exposición tenía alucinados y asintiendo entusiasmados a sus colegas chilenos y un tanto pálidos a los hombres del gobierno. Sobre todo cuando los *Pentágono boys* insinuaron que si participaban los chilenos, podrían conducir un portaaviones y dos submarinos. En el caso de Stange, le pasarían una moto de desembarco.

Por MARK P. KOTTERMAN

El más entusiasta era el representante del general Pinochet (que ha saltado a la fama en los EE.UU. por el alto rating alcanzado en su entrevista a la CNN), quien recalcó que lo que estaba en juego era ni más ni menos que la defensa de los derechos humanos en Haití. De pasada señaló que esa isla caribeña no era la única a la que le haría bien una visita anfibia de las fuerzas combinadas, y que si ya estaban allí, por qué no aprovechar de hacer todo de una vez.

Viendo que las cosas se ponían muy espesas, una alta autoridad de gobierno, esta vez en correcto inglés, agradeció la visita y dio por terminada la amena charla.

CASE CLOSED?

Stange es caso cerrado en el gobierno, pero el director general tiene la pista pesada.

De partida, Frei le quitó el saludo y evita encontrarse cara a cara con él. El Presidente encargó a Ricardo Isla atisbar por las ventanas las 24 horas del día para avisarle si viene, para escabullirse por la puerta trasera.

De invitarlo a almorzar, o a un trago, como acostumbra el Presidente con sus íntimos, ni hablar. Además instruyó a todos sus ministros para que limiten su relación al plano estrictamente institucional. Ni una sonrisita. Nada de pedirle que le saquen los partes. Y que Fouilloux revise detalladamente las rendiciones de caja chica.

El II Encuentro Mundial de Policías, que se iba a realizar próximamente en Santiago, se fue al tacho. El gobierno simplemente no le dió su patrocinio, frustrando lo que prometía ser un gran happening policial y también cultural. El encargado de marketing del evento tenía ya contratados para la ocasión a los grupos rockeros Valija Diplomática y los Enanitos Verdes. Además de los hermanos Zabaleta y la Paty Maldonado, que están de nuevo de moda.

El tema preocupa a Carabineros. Sobre todo cuando supieron que ya Bienes Nacionales le tenía echado el ojo al Club de Polo de Pudahuel, argumentando que nada que ver que Carabineros hicieran deportes de alta sociedad. Por ello el cuerpo de generales designó un comité creativo para diseñar una estrategia de acercamiento.

El primer borrador de este comité, que obra en mi poder, contiene propuestas alternativas y bastante novedosas, para romper el hielo:

Plan A: Táctica de disuasión envolvente o "el movimiento de la cola". Consistiría en una multiplicidad de gestos de acercamiento tales como serenatas a

atardecer en el Patio de los Naranjos a cargo del grupo de vientos del Orfeón de Carabineros; fines de semana del general Stange y algunos destacados generales en el balneario de Coya para jugar al encuentro casual; enviarle flores a Martita en calle Baztán; o una conversión del senador Vicente Huerta hacia la Concertación.

Plan B: La táctica leninista (un paso atras, dos adelante) que parece identificar a los sectores más duros de Carabineros, consistiría en pagar con la misma moneda. Es decir, aplicar la misma ley del hielo al gobierno ("si él no saluda primero, usted no lo saluda; haga como que no lo vio; no se deprima si no le contestan las llamadas o le hacen pitanzas por teléfono, haga usted las pitanzas por ejemplo con Pérez Yoma, Correa o Belisario").

Plan C: La táctica de la distracción ("emborrachar la perdiz"). Que consiste en desconcertar al gobierno con propuestas inesperadas. Por ejemplo, en la introducción al informe de Modernización se lo titulo "Ir por lana y salir trasquilado". Eso causó una grave preocupación en el Ministerio de Defensa, desde donde citaron al general Cordero para que explicara los alcances del acápite.

FOXLEY FOR PRESIDENT

Mis contactos DC me informan que el apoyo sorpresivo y de última hora del ex Presidente Patricio Aylwin estuvo a punto de quebrar la lista y todavía Foxley está dando explicaciones en la Moneda. Se sospecha que se trató de una maniobra desesperada de Rafael Moreno para quebrar el freísmo.

Foxley ha argumentado que se vio obligado a dar a conocer este apoyo porque Hormazábal amenazaba con ofrecer a Ricardo Lagos una triple militancia a cambio del apoyo encubierto que el líder progresista otorgó a su postulación interna. Y es un secreto a voces la fuerza electoral de Lagos al interior de la DC. Sólo comparable a la que tiene en el PPD.

Eso explica la amenaza de Moreno de desafiliarse del partido si la Concertación proclama a Lagos su abanderado presidencial para el 97. Por las mismas razones, Foxley armó su polo humanista y amenazó con enfrentar a sus adversarios. No se referia solamente, como se cree, a los socialistas y al PPD, sino al propio Hormazábal y a Renovación Nacional, que tal como lo anunciara Francisco Estévez, está considerando su integración al polo liberal.

DINERS EN BAZTÁN

Al Presidente le pareció de pésimo gusto esto de andar contando las comidas que se realizan en su casa. *Of course*. Se empieza con los trascendidos políticos y se termina criticando la comida y pelando a los dueños de casa. Pero así son los políticos. No resisten un micrófono.

Mi versión es de primera fuente. No de los ministros ni de los jefes de partido, que *off the record*, afirman que le dijeron esto y lo otro al Presidente y cuando están con él no se atreven ni siquiera a informarle de los chistes que circulan sobre el propio Presidente y su equipo político.

Mis informantes, del personal de servicio de la casa presidencial, me aseguran que buena parte de la comida se destinó a presenciar el segundo tiempo del partido Brasil-Suecia, y que las únicas intervenciones de los políticos estaban relacionadas con el match. Terminado el partido, la charla se centró en una comparación entre Romario y

Brolin. Al final no hubo acuerdo. También salió a la palestra el caso de Bam-Bam y su supuesto romance con la modelo Paola Camaggio, del que Rebolledo estaba bien enterado, por lo que pudo entregar un completo informe al Presidente.

A los postres recién se entró en el area chica. El Presidente abrió los fuegos con una pregunta concisa y candente. ¿Bueno, qué tal, todo OK? Allí cada presidente de partido repitió de memoria su discurso de la cumbre, es decir: *All right, Mr. President, but...* El Presidente escuchó los cuatro discursos, más un quinto de Genaro para explicar aquello del cambio de los ejes y al final propuso que se redactara una minuta. Algunos afirman que se la encargó al propio Genaro, aunque otros afirman que fue a Germán. Por su parte, Víctor Manuel sostiene que fue a él.

Sea como sea, habrá una minuta y muy probablemente una comisión. •

Cuando están con el Presidente, no se atreven ni siquiera a informarle de los chistes que circulan sobre él y su equipo político

Juan Luis Guerra

Fogaraté, la sensualidad

"Juan Luis Guerra se aburrió del mundo del espectáculo: se retira del escenario", amenazó el cable, el año pasado. No sólo a los salseros y merengueros les afectó la noticia. A los que nos carga la salsa también. Es imposible no admirar las letras y el estilo del dominicano.

Para suerte de los seis millones de personas que han comprado sus discos, Juan Luis Guerra sólo se había cansado de las giras, que entre paréntesis (eran espectaculares), pero jamás de la música.

Con el pop-art -comics inspirados en el trabajo de Roy Lichtenstein- y una pequeña plantita dominicana, vuelve con una nueva propuesta musical.

Fogaraté es el nombre de una mínima planta dominicana que produce un polvillo, que al contacto con la piel provoca una picazón intensa. Pero la palabra, al igual que el disco que viene, tiene un doble sentido: se dice que una persona tiene *Fogaraté* cuando es poseída por la sensualidad. • **J. A. Q.**

Largadistar

¡No espere más el multicarrier!
Para sus llamadas internacionales disfru
ahora de los beneficios de VTR Phoneca

NO ESPERE MAS, USE AHORA SU VTR PHONECARD. PIDALA GRATIS AL
800 26 00 26

¡Yabadaba pieeel!

MAGLIO PEREZ

Brigitte Bardot no puede gritar, como Fred Flintstone, ¡Yabadabadoooo! Porque, a primera vista, sus ecológicas campañas anti uso de la piel en las prendas de vestir no hicieron mella en las tijeras de los diseñadores. De la mano de los *Picapiedras* volvieron focas, visones, coipos, zorros, castores y nutrias a las mangas y cuellos de los más -y los menos- exclusivos diseños que visten a los chicos y chicas de la generación de los noventa. Irónico, ya que con esas mismas aplicaciones se convirtió en símbolo sexual la erótica BB, allá por la época en que los Flintstones causaban furor entre los adultos norteamericanos poco acostumbrados a verse retratados en el insulso género de los "monitos" animados.

Pero los peleteros no son los más felices con el retorno de los trajes cavernarios. Las fábricas de pieles sintéticas sí que están facturando millones. Algo hicieron las campañas pro focas de la hoy cincuentona BB. • J. P. D.

ista

MEDIANA EMPRESA

USTED CREA.
NUESTRO BANCO LO APOY

CON FINANCIAMIENTO DE CAPITAL DE TRABAJO.

Porque su desafío es crear y crecer, la Pequeña y Mediana Empresa - *legalmente constituida* - cuenta con una conveniente alternativa para financiar Capital de Trabajo, con un plazo de hasta 2 años, en UF o pesos y un monto determinado según la capacidad financiera y de endeudamiento del cliente.

Banco del Estado de Chile, nuestro Banco, atiende en forma integral las necesidades de las Pequeñas y Medianas Empresas a través de todas sus oficinas a lo largo del país :

- Financiamiento de Inversiones.
- Créditos para Importación.
- Créditos para Exportación.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Fortuna del mar y otros relatos

El libro de un marinero

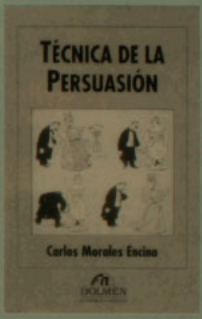
Este texto de historias marinas está sacado directamente de los viajes de Tadeuz Malinowski. El es periodista y navegante, escritor y aventurero, y sale en alta mar en la foto de la contraportada, por si no le creen. De origen polaco, usa gorra, pipa y remo y "pinta" para Joseph Conrad chileno. Papel reciclado. Totalmente cierto. (Editorial Alborada) •

Técnica de la persuasión

El arte de convencer

"La venta sicológica" es el subtítulo de este libro convincente desde la portada.

Muy basada en el análisis transaccional, esta guía del arte de convencer -apta para vendedores, publicistas y comunicadores- es además un mapa interno del humano, con zonas erróneas incluidas. Los libros de autoayuda tienen en Chile brillantes servidores. Convénzase. (Dolmen Ediciones) •



Colección *Mal de Ojo*

Guardar la exposición

El de Claudio Pérez es el número 2 d esta colección de LOM Ediciones, una em presa familiar especializada "en los libros d la orilla". Es el caso de la colección Mal d Ojo, una serie que incluye la obra fotográ fica de grandes del lente nacional.

La idea es "guardar la exposición" e libros de formato pequeño, que no cuesta más de tres mil pesos, lo cual es la nada par un libro-objeto como éste.

Claudio Pérez tiene un ojo actualísimo tierno, a veces amargo. Por sus fotos pasa u Chile volado, y de todos los días. •

llamados a la acción

Aquellos que nunca se rinden, hablan por nosotros.

El hombre de hoy, quiere adelantarse a su competencia. Quiere ser más productivo. Quiere ser el mejor. Espera estar más tiempo con los que más quiere.

Necesitas un gran aliado, que te responda siempre, que ponga a tu servicio todo el poder de la tecnología.

No pierdas más tiempo, **llámanos al 800-203050, Santiago y 800-321100, Viña del Mar.**

Marlon Brando, salvaje

Tiene 70 años y luce desintoxicado: ha tenido una vida excesiva. Demasiados problemas. Junto a su intensa filmografía -*¡Salvaje!, Reflejos en un ojo dorado, La condesa de Hong Kong, Un tranvía llamado deseo, El último tango en París, El Padrino*-, ha dejado frases para el bronce:

Gente: "No me gusta la gente. No me gusta mi vecino. Cada vez que tengo un poco de fe en el amor o la amistad, siempre salgo con auténticas heridas".

Homosexualidad: "Es algo de lo que se habla continuamente. Incluso a mí me han envuelto en ella de alguna manera. Quién sabe, quizás alguien

que quería vengarse de un tipo que siete de cada diez mujeres han considerado un símbolo sexual. Para mí, digamos que el sexo no tiene sexo. Como la gran mayoría de los hombres, he tenido algunas experiencias homosexuales de las que no me arrepiento".

Televisión: "Es una institución diabólica para ir superando el grado de cretinez de las generaciones".

Zoo: "Soy curioso como un simio. Combativo como un oso. Feroz como un tigre. Terco como una mula. En resumen, el animal a quien más me parezco, sigue siendo el hombre". • (*Blanco y Negro*, Madrid)

Para que no se olviden

Marcela Serrano

Tuvieron que pasar 14 años para que nuevamente una mujer recibiera el Premio Municipal de Literatura en la categoría Novela. Marcela Serrano, autora de *Para que no me olvides* (su segunda obra después de *Nosotras que nos queremos tanto*) compartió el galardón esta vez con *Ay mamá Inés*, de Jorge Guzmán. Pese a cierta polémica desatada por el carácter no *único* del premio, la galardonada - y el galardonado- ocupa su lugar junto a Magdalena Petit (1938 y 1947), María Luisa Bombal (1942), María Flores Yarur (1953), Marta Vega (1963) y Ximena Sepúlveda (1980), la última representante femenina en ser considerada por el jurado. Algo así como una premiada por década, o poco menos. Y eso contando que en el género teatral fue premiada la dramaturga Inés Stranger, con *Malinche*, también compartiendo con Benjamín Galemiri por *El coordinador*. •

Notas jóvenes

Del pleno centro de Santiago salen notas jóvenes de bronces, cuerdas y pianos. Es el ciclo *Músicos jóvenes para gente joven* que se realiza en la sala Isidora Zegers hasta el 12 de agosto. Los que escuchen hoy, sabrán quiénes son los talentos que mañana darán que hablar aquí y en el extranjero. (Todos los lunes, miércoles y viernes a las 19:30 hrs. Compañía 1264. $ 600 entrada general; $ 650 Tarjeta Joven convenios y estudiantes, y $ 600 tercera edad). •

Es como el mira.

BRUT

LA ESENCIA DEL HOMBRE

La realidad capturada

El World Press Photo tiene sede en Amsterdam, Holanda, y promueve la fotografía de prensa para apoyar el libre flujo de información mundial. Llegan a Chile a través de una exposición y un seminario. La muestra consta de 145 fotos en blanco y negro y color seleccionadas por un jurado internacional entre las mejores imágenes de prensa del mundo.

El seminario aborda las implicancias y funciones de la fotografía periodística. Al evento asisten Roberto Koch, director de la agencia fotográfica Contrasto Roma-Milán, Italia; Con Keyes, editor fotográfico de Los Angeles Time, Estados Unidos y Ana Cecilia González Vigil, fotógrafa peruana. (Del 29 al 30 de julio. Museo de Arte Contemporáneo. Inscripciones: 15 mil pesos, estudiantes 10 mil). •

De cajón

Desde hace ene años que están los mismos cajones en hilera. Hay que sentarse desnuda en un banquito de madera. Tiene que ser temprano, entre siete y diez de la mañana, sobre una toalla bien blanca. Se encierra en el cajón, con la cabeza afuera, como en un cepo. Se abre la llave del vapor, con hojitas de eucaliptus y cada tres o cuatro minutos se fricciona el cuerpo con agua fría con un trapo que hay en el lavatorio. No se conversa con la vecina. Y uno sale rosadita, con la piel impecable, y un ánimo de recién enamorada. Preocuparse de limpiezas profundas cae de cajón. (Villa Lezaeta, Tomás Moro 261). • **A. T.**

El hombre revela su esencia
en lo que hace. Y en cómo lo hace.
Sólo ella puede sentirlo.
Y vivirlo.

FABERGÉ
BRUT

De Gonzalo Justiniano

Amnesia

Amnesia es una de las claves de acceso a la caja negra de la memoria chilena. La sola palabra -que convoca al recuerdo- nos rescata a todos. De pronto, esta película donde dos ex soldados se reencuentran luego de 20 años -uno, convertido en nochero (Julio Jung), el otro un tipo feliz, pero con los nervios algo rotos (Pedro Vicuña)- desata el hilo de nuestra propia amnesia.

En la película de Justiniano, el reencuentro se produce en una micro en Valparaíso. Ramírez (el conmovedor Pedro Vicuña) transporta en papel de diario, el ceremonial congrio de su aniversario de bodas con una mujer suculenta (Myriam Palacios). Por la ventana, divisa una figura conocida.

—¡Zúñiga! -descubre, se baja de l micro y corre detrás de un fantasm envuelto en bufandas. Va detrás de s pasado.

Y el pasado ocurre en un raconto e el desierto, atmósfera *minimal* amarill donde la rudeza del guión es atenuad por las matemáticas del cine. Marce Osorio, en su papel de prisionera en u remoto campo de concentración, es

Siempre Un Buen Comienzo

perfecta, bellísimamente dosificada.

A la altura de sus 38 años, Gonzalo Justiniano está alcanzando su máxima eficiencia. Un director con talante muy propio, "el más interesante de la región", según el mexicano Arturo Ripstein.

Uno podría salir de esta película más completo, más o menos adolorido, pero de toda maneras, como querría Julio Jung, "menos pelotudamente light". La verdad es que uno podría salir directamente a buscar a alguien que olvidamos o postergamos en esta larga huida hacia adelante que nos ha llevado a ser un país con tantos autos. Y hasta podría llegar a encontrarlo -vía Comisaría o Corazones Service-. Digamos, un tío, una compañera de colegio, un olvidado amigo inseparable de los años 70...

Las actuaciones del cuarteto estelar -Julio Jung, Nelson Villagra, Pedro Vicuña y Marcela Osorio- tienen ese "algo más" que sólo el cine puede atrapar. Todos ellos vienen del teatro y se nota. Para bien.

La última escena de *Amnesia* tiene un aire de foto fija, detenida, inmóvil, tomada para siempre. Es una inquietante instantánea. El casi ridículo, demasiado humano momento de 20 años después.•

De Wim Wenders

Los ángeles, tan lejos

Tan lejos, tan cerca es la historia de unos ángeles que viven perdidos en la eternidad, en blanco y negro, y de pronto se materializan en colores. Con alas o sin, Raphaela (Natassja Kinski) y Cassiel (Otto Sander), pasean su bondad incolora por una ciudad como Berlín o Santiago de este Nuevo Extremo. Incluso surge la competencia: esos ángeles caídos -unos feos- que trafican por salas de juego y sótanos abarrotados de armas y de películas pornos.

Pero todo parece tan poco heroico, tan fome. Aunque cada vida tiene su epopeya, su pasado con limusina en una pista de aterrizaje nazi, o el fulgor de volar sin alas, de trapecio en trapecio, proeza que realizan una niñita conmovedora y Solvein Domartin, la misma bella de Wim Wenders en *Hasta el fin del mundo* y de su anterior película sobre ángeles, *El cielo sobre Berlín*.

Cuando Cassiel se *desangela* y pasa a este ruidoso lado de la realidad, por supuesto que llega demasiado abrigado, se alcoholiza, no encuentra trabajo. Pero el asombro de vivir que siente y transmite, resulta un tónico para el invierno.

Igual, la película necesitaba un buen par de tijeras y no se podría comparar con *El rey león*. Porque éste es un cine terrible, hermosamente elitista.

Tan lejos, tan cerca apela a una profunda demanda universal: quién sabe, o quién puede creer, que justo en el momento en que está al borde del último frasco de pastillas, o llorando de dolor de guata en alguna especie de cementerio, en el fondo haya un invisible ángel, bello como un ángel, haciéndole cariñito a uno en el pelo... • **Mili Rodriguez Villouta**

¡Atento al zapping!

Por CARLOS VILLAGRÁN DÍAZ

¿Está usted consciente del poder del zapping? Desde hace un tiempo su control remoto ha dejado de ser un simple operador a distancia y se ha convertido en objeto de estudio para la televisión y la publicidad.

Los aficionados al zapping, que cada día son más numerosos, se permiten por ejemplo silenciar a Bernardo de la Maza en medio de uno de sus comentarios con una simple presión en la tecla mute y son perfectamente capaces de seguir intercaladamente *Rompecorazones* y *Champaña*, a pesar de la competencia emprendida con un ímpetu tan renovado como estéril, por Televisión Nacional y Canal 13.

Esta afición, que digámoslo de una vez, no consiste sólo en emplear el control remoto para las operaciones fundamentales, sino en mantener un desplazamiento dinámico por la oferta televisiva, debería ser tomada mucho más en serio por los encargados de la programación.

Los cultores del zapping consideran que la competencia establecida entre las principales estaciones televisivas del país empobrece la producción social de comunicación: argumentan que en el aspecto informativo, la estructura de los noticiarios, la hora en que se emiten, la selección de noticias, los personajes entrevistados, las imágenes y hasta los primeros planos, son tan parecidos que inhiben por negatividad y no por enganche el placer de mirar lo que hacen los otros.

Una amiga que se declara adicta al zapping, se divierte comparando la seriedad casi ceremonial con que su familia escuchaba la radio con el *Reporter Esso* "El primero con las últimas noticias, preparado por United Press Internacional...", con la forma en que hoy se puede seguir un noticiario de televisión.

Atento al zapping y con el control remoto en su poder, el espectador se sumerge en la amplitud televisiva que le permite su equipamiento tecnológico. Si tiene cable, su capacidad de desplazamiento aumenta considerablemente y si cuenta con una antena parabólica ésta se agiganta.

Estudios realizados en torno al comportamiento de los suscriptores de televisión por cable advierten una fuerte tendencia -acentuada en los jóvenes- a situarse frente al televisor como ante un mosaico de imágenes y sonidos que tienen significación propia, en forma independiente de los programas en los que se sitúan y de los que provienen.

La idea es dejarse llevar por la dimensión televisiva y flotar en ella. Partir con los videoclips de MTV, detenerse en una receta de cocina del Discovery Channel y presenciar cómo se guisa una mantarraya en salsa de setas, echar una mirada a *La Noche del Mundial* de Canal Nacional y contagiarse con el ambiente de fiesta familiar que se promueve a propósito del fútbol, para cambiar de improviso a la Red de Noticias de Argentina y sorprenderse con los excelentes programas que se pueden realizar a propósito del mismo tema.

El televidente activo desestructura el orden del discurso de los medios y logra en parte neutralizar el poder de sus mediaciones. Las influencias de la tecnología se traducen en este caso en nuevas formas de percepción, para las cuales se empiezan a requerir habilidades distintas. Los promotores del zapping aseguran que con un entrenamiento adecuado se puede disfrutar de una televisión diferente, con un marcado estilo posmoderno. ¿Sería eso lo que llevaba a César Antonio Santis en *La Noche del Mundial*, a repetir machaderamente antes de la publicidad "dígale no al zapping y sí al Sapo"? ●

La idea es dejarse llevar por la dimensión televisiva y flotar en ella

Premios Mauricio Amster

Un verdadero éxito resultó el Segundo Salón del Libro Ilustrado que se realizó en el Centro de Extensión de la Universidad Católica hasta el 23 de este mes. El Gran Premio Mauricio Amster recayó sobre *Brocha en el siglo XXI*, editado por la Universidad Católica y Apple Chile. El libro reúne el trabajo nacido de un taller con pintores famosos que utilizaron la computación para volcar su creatividad.

Otros galardonados fueron *Chile: artesanía tradicional*, *El zapatero y los duendes*, *Reportaje a Chile*, *Josué Smith Solar: arquitecto del 900* y la revista *Diseño*. •

Libros más vendidos

De autor nacional: *Neruda en el país de las maravillas*, de Enrique Lafourcade.

De autor extranjero: De amor y otros demonios, de Gabriel García Márquez.

De poesía: *Poemas dogmáticos*, de José Miguel Ibañez.

Esta lista ha sido elaborada con los datos proporcionados por las librerías Aquitania, Feria Chilena del Libro, Fondo de Cultura Económica y Universitaria. •

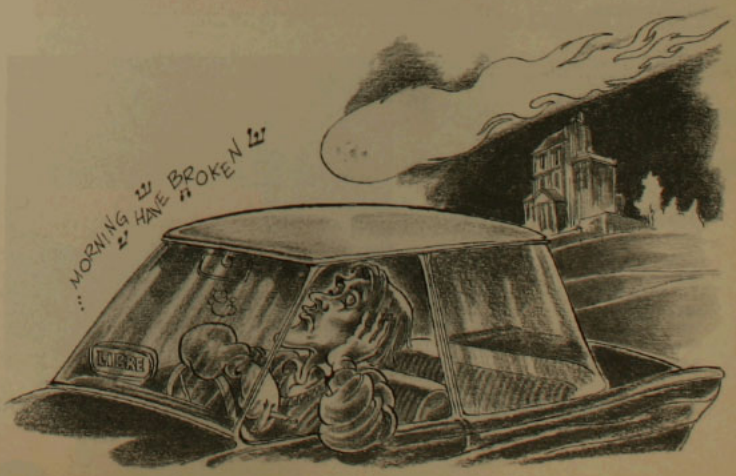
•AS DE ORO

VIDAS EJEMPLARES

(Sergio Gómez. Editorial Planeta)

El título de esta novela, **Vidas ejemplares,** es del más cruel sarcasmo, pues los destinos de los personajes de Sergio Gómez están marcados por la desdicha, el crimen impune y la amoralidad. Con ingredientes de suspenso policial, y hasta de sátira política, Gómez ha escrito una novela que obliga a una lectura vehemente (tras un primer tranco de escaso interés), pues agarra ritmo y su lectura se hace cada vez más vertiginosa. Ciertos pasajes sacuden la sensibilidad y hasta repugnan, pero el narrador convence de que son necesarios, no exentos de fuerza dramática. Por otra parte, el estilo seco y sincopado, de frases breves, evita el patetismo inútil y resulta así más inquietante. ¡Qué desolación moral e intelectual revelan todos los personajes de este escenario chileno de los años 80! Sin decirlo, es una invectiva social feroz.

Hay sexo en muchas formas, pero sin goce; hay jeringazos, marihuana, fármacos, cocaína, piromanía y sospechosos dolores de estómago; la narración no se detiene en la blasfemia ni en la castración. Son seres de casi treinta años, nacidos por el año 60, que van tirando por la vida vacíos de toda ambición. El principal escenario es una ciudad que bien puede ser Concepción, aquí fantasmagóricamente llamada Parque Deportivo. El recurso de dar las marcas de cada prenda de vestir y calzar y los nombres de actores de los cientos de películas que el protagonista devora en video, corre el riesgo de caer en el manierismo, o en el desborde publicitario. La indudable lectura de *American psycho*, de Bret Easton Ellis, está bien aprovechada, y no incomoda, porque los materiales novelescos son intensamente chilenos. Es un relato seco y brutal, que se lee con apasionante interés y a veces con dolor. Por su falta de concesiones, rasgará vestiduras. • **Antonio Avaria**



SILLAS ERGONOMICAS

LAS NUEVAS **SILLAS ERGONOMICAS** DE ADIMET ESTAN GANANDO PUESTOS... PORQUE A SU MODERNA LINEA Y ESTILO, SE UNE LA SEGURIDAD DE UNA MARCA ADIMET, QUE POR MAS DE 25 AÑOS HA DISEÑADO Y FABRICADO UNA GRAN VARIEDAD DE SILLAS Y SILLONES PARA OFICINA. DECIDASE POR ALGO FUNCIONAL, COMODO Y SEGURO... DELE LUGAR A UNA **SILLA ERGONOMICA** DE ADIMET... LA SILLA QUE ESTA GANANDO MERECIDOS PUESTOS EN LAS EMPRESAS.

- **REGULACION AUTOMATICA DE ALTURA DEL ASIENTO Y RESPALDO**
- **AJUSTE DEL ANGULO Y PROFUNDIDAD DEL RESPALDO**
- **AMORTIGUACION AL IMPACTO**
- **ASIENTO Y RESPALDO CON BORDES ANTICHOQUE**

SABADO ATENCION HASTA LAS

lan Especial Tercera Edad, in Costo Adicional.

Lo que faltaba en salu

Consalud es la primera Isapre en garantizar a las personas mayore permanencia en el sistema, creando un **"Plan Especial para la Ter Edad"**. Usted tiene asegurado su acceso a este plan a partir del décimo de permanencia ininterrumpida en la Isapre. Y si el 7% de su remunera y/o pensión no le alcanza para cubrir el precio de este plan, Consalu financiará la diferencia, **sin costo adicional alguno para usted.**

Infórmese: es su responsabilidad.

CONSALUD
toda la vida

POESÍA ENTERA

EDUARDO ANGUITA
EDITORIAL UNIVERSITARIA

Un día llegó harto atrasado a una reunión importatona con grandes publicistas, y dijo: "¡Discúlpenme señores, es que me estaba suicidando!"

Eduardo Anguita nos sigue desvelando con la exactitud mágica de su poesía. La escribió entre el susto, el insomnio y el sobre-sueño.

Premio Nacional de Literatura 1988, es reeditado ahora -casi al año de su trágica muerte- por la Editorial Universitaria.

Su poesía, ajena a las modas y a la popularidad fácil, fue "un ejercicio espiritual muy noble y puro", dijo Díaz-Casanueva. Tenía una preocupación un poco celestial y lejana. Era "de otro mundo..." •

TRÉBOL DE CUATRO OJOS ES UNA SECCIÓN EN LA QUE CUATRO PERSONAS, NO NECESARIAMENTE LIGADAS A LA LITERATURA, HARÁN EL COMENTARIO DE UNA MISMA OBRA.

HECTOR MONSALVE
Poeta

Hacerse el tiempo para leer a Anguita. Poemas límites e ideas silenciosas. Eduardo Anguita entero. Como pájaro se eleva por estas páginas. "Yo me iré por los cielos desatado". Libros como éste son sus alas.

Canta al instante, a la muerte y al amor feroz. "Amor, feroz amor, ¡oh dulce amor!" Son versos trascendentes; consumibles sólo si el lector se deja llevar. Si no, no hay encuentro. Sin embargo, la fuerza de Venus en el pudridero atrae. Es poderoso. "Twzsst, primer silbido del ruiseñor. Vendrá el segundo y éste habrá pasado. Pasó". Grande generación del 38. "Twzsst, ¿Es de esperar que perdure?" Sí lo es. Por mientras: "Color del vino, resplande el mar". •

SEBASTIAN PEREZ BULNES
Estudiante de Acupuntura

Cuando supe que Eduardo Anguita había muerto quemado... supe que había tenido la muerte de un santo. Todos recordamos de repente que nunca concedía entrevistas, que se había ido quedando terriblemente solo. Y recordamos su obsesión por el fuego. Leerlo ahora, cuando el gran dolor ya pasó, es encontrarse con la finura de alma de un gran poeta. Uno de los más grandes de esta tierra de v
tes pobres y "mal vistos". Leerlo y releerlo, es u
pasión. Y una larga (como diría Skármeta) y ardiente
paciencia. •

AYDA CATALDO

Periodista

La primera producción de la Colección El Poliedro l Mar de Editorial Universitaria, sin lugar a dudas es a obra difícil de superar. Es que para hablar de la esía de Eduardo Anguita, el término *sublime* quizás a el más adecuado.

Fascinante de principio a fin, **Poesía entera** r- mite apreciar en toda su magnitud el desarrollo del genio creador, a través del tiempo -25 años-, del poeta que es capaz de traducir al lenguaje de eternidad, formas temporales con palabras temporales.

Sensual en el más amplio sentido de la palabra, comprende, siente, vive y goza intensamente la realidad... "después de haber morado en el vacío..."

Sin dejar de ser el poeta profundo, reflexivo e intelectual, Anguita se mueve entre grandes imágenes maravillosas, que hacen que su obra se caracterice por poseer una dimensión metafísica. Mientras, que los grandes temas son: la temporalidad, la muerte, el fuego y la sensualidad.

"El poeta se pone de pie y reza". •

FRANCISCO CASAS

Escritor

Recorrer el recorrido de Eduardo Anguita en esta presente antología es destrabar el tiempo y su paranoia, que motiva y sangra su "persistencia de la memoria". Memoria cristiana en el retorno a la santidad y su representación simbólica, omo "dádiva" del placer y la entrega a su voluptuosidad xuada/animal de la pérdida.

Anguita regresa en estos versos, y nos regresa al mismo tiempo a la comunión de la carne y el espíritu, a esa construcción (re)productora de símbolos en la pregunta incesante por lo bello, lo colmado, el derrame y la orilla... Sin más respuesta que el trozo de verso esculpido cuidadosamente al papel; terriblemente en asombro, casi como un Miguel Angel enfrentado a su David recién terminado, "ambos sedientos, un sol varonil frente al otro sol, también varonil, pero llorando y sombrío: el de la aurora y el atardecer, íntimamente enemigos y cuán quebrantados". •

Si está pensando comprar el auto
de sus sueños, hágalo ahora con el mejor
financiamiento:
Crédito Automotriz Bancosorno.

- **Mejor Respuesta.** Aprobación inmediat
y entrega del crédito en 24 horas.
- **Mejores Alternativas.** Financiamos hast
el 100% de la compra de autos nuevos o
usados, con o sin prenda automotriz.
- **Mejores Plazos.** Hasta 48 meses para pa
- **Mejor Servicio.** La más amplia asesoría
experiencia en financiamiento
automotriz.
Y con el respaldo de uno de
los bancos más grandes del país.

Renta Líquida Mínima $ 250.000.

APROBACION INMEDIATA
LLAME HOY GRATIS AL
800-20-30-30
ATENCION DE LUNES A DOMINGO DE 9:00 A 24:00 HORAS

Adelante, Tenga El Mejor
Crédito Automotriz En Bancoso

¡El Más Amplio

Así es el Crédito Automotriz Bancosorno.
Con más y mejores alternativas.

BANCOSOR

Teatro en Chile

Sueño de cronopios

...Los cronopios, esos hijos regalones de Cortázar, están repartidos por el mundo decididos a recordarnos las incontables ocasiones en que dos más dos no necesariamente da cuatro. Enemigos furiosos de los rating, los malls y todo lo que tenga olor a light, suelen aparecer bajo la piel de los artistas más diversos, dejándose llevar por sueños y locuras destinadas a chocar una y otra vez con la corriente pragmática de estos tiempos. En Chile, muchos de ellos (no todos) parecen haber escogido el cuerpo de los actores para poder existir, aunque sea por un segundo, parados nerviosamente detrás de un telón, gritando el mierda, mierda, mierda de la suerte y con la eterna incertidumbre de no saber si la función seguirá mañana o no...

POR ALEX BARRIL S.
FOTOS: INÉS PAULINO

Hasta hace algunos años atrás, hacer teatro en Chile significaba dedicar todos los esfuerzos creativos a la crítica y denuncia de la realidad que vivía el país. Se sacrificó la creatividad por el discurso y el arte pasó a transformarse en la forma más concreta de reaccionar ante las injusticias y la falta de libertades con las que convivíamos.

Hoy, cuando las cosas parecen volver a su curso normal y el teatro intenta recuperar sus espacios exclusivos y su tradicional rol de espejo cultural y artístico, las condiciones para desarrollarse como actividad han cambiado mucho. El público ya no es el mismo, ni espera recibir los mismos mensajes. Basta con preguntarle a Ariel Dorfmann y su fracaso de taquilla en Chile con *La muerte y la doncella* para darse cuenta del cambio. Los dramaturgos y los actores, en tanto, buscan nuevos pozos de los cuales nutrirse artísticamente. Lo único que parece no haber cambiado son las dificultades para financiarse. Así las cosas. ¿Qué le ofrece el teatro chileno a su público actualmente?

Al abrir el diario en la cartelera de espectáculos, uno se encuentra con la más variada gama de ofertas teatrales y tiende a pensar en la buena salud de esta actividad. Pero basta con intrusear un poco para descubrir que no todo lo que brilla es oro en el teatro chileno.

De la larga cartelera, más de la mitad son compañías esporádicas formadas por jóvenes actores que recién comienzan a asomarse tras la línea profesional, y que después de la segunda o tercera función colgarán sus botines hasta que un buen financiamiento les asegure una existencia algo más extendida en el tiempo.

Un pequeño número, en tanto, corresponde a las compañías independientes que cuentan con una sala propia donde desarrollar su trabajo. Algunas de ellas, como las dirigidas por Jaime Vadell o Tomás Vidiella, son criticadas por realizar un teatro fácil, digerible y efectista, con el solo fin de atraer más público. Pero al mismo tiempo, son envidiadas por su capacidad para adaptarse a las exigencias del mercado y mantenerse vivas a través de los años.

Por su parte, compañías con más trayectorias como el Ictus y El Teatro del Alma, entre otras, no transan en su estilo y visión del teatro que les gusta realizar y sufren los rigores del zig-zag mercantil, transformándose a veces en fantasmas que aparecen y desaparecen según los vientos del financiamiento. Basta recordar el lamentable caso de Andrés Pérez y su Gran Circo Teatro, para darse cuenta de lo implacable que suele ser el mercado.

Y finalmente, pero siempre encabezando las carteleras, están los teatros de la Universidad Católica y el Antonio Varas de la U. de Chile, que junto a las Corporaciones Culturales Municipales, representan la infaltable y solvente burbuja de la realidad artística subvencionada..

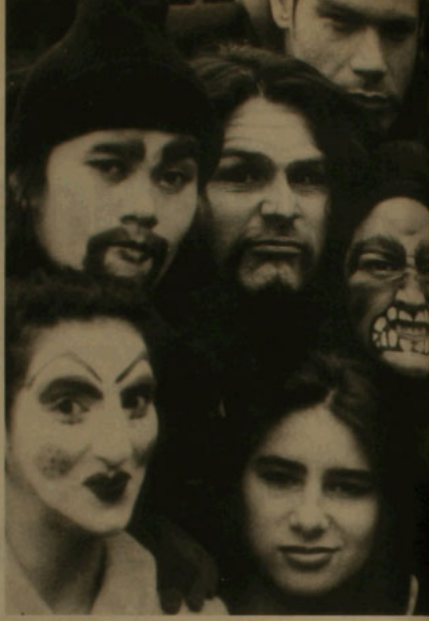
HABLAN LOS CRONOPIOS

Mi dedo baja por la lista de obras que ofrecen los diarios y se detiene en la Estación Mapocho y *Cagliostro* de la compañía La Puerta. Su director, el actor Luis Ureta, acepta conversar un poco del teatro y sus karmas.

Para él, hacer teatro en Chile resulta "tremendamente difícil", porque toda la energía que se tiene se vuelca sobre el sueño de concretar los sueños. "Como director, lo único que puedo hacer es entusiasmar a los actores con el objetivo de hacer buen teatro, el que nosotros creemos necesario y que nos gusta hacer. No puedo, ni me corresponde, ofrecer remuneraciones porque ni yo mismo las tengo. Por lo tanto, me ofrezco también a mí lo que les ofrezco a ellos".

Para Ureta, algunas compañías independientes y en ocasiones el teatro universitario, no cuentan con una propuesta verdaderamente innovadora porque sus objetivos son otros. "Ellos buscan hacer un teatro que llene la sala, que ojalá tenga mucho chiste y que les permita seguir haciendo el teatro que quieren hacer. Es una opción. Nosotros tomamos otro camino. En particular, nuestra compañía quiere hacer poesía. Creemos que ahí hay una fuente muy diversa, muy rica y muy potente para hacer teatro", asegura.

La compañía La Puerta que, como muchas, comenzó autoges-tionando sus trabajos "vendiendo algunas pertenencias propias en el Persa y algunas pertenencias ajenas también", pidiendo salas prestadas para ensayar y sin ninguna seguridad de concretar los proyectos hasta último minuto, cuenta por estos días con un sorpresivo apoyo de empresas



Compañía La Puerta, de la autogestión a los auspicios

¿Qué pasa con el público?

El tema del público y el teatro ha sido muy poco tratado por los estudiosos de esta actividad artística, sobre todo en lo que respecta a cifras y cantidades de gente que acude a las salas.

Fuentes de la Escuela de Teatro de la Universidad Católica, entregan como lejano antecedente al respecto, que hace 20 años atrás el público constante de espectadores se acercaba a los 30 mil, sólo en Santiago.

Pero, sobre la cantidad de público que asiste hoy al teatro en Chile, no hay información concreta ni existen estudios conocidos. El crítico de teatro Hans Hermann señala que en este caso no es fácil detectar cantidades de público como en cine o televisión "y uno tiene dos alternativas: o te dedicas a visitar sala por sala con calculadora en mano o utilizas como referencia las cifras que entregan las propias compañías y esto último sería una ingenuidad, porque generalmente te mienten e inflan los números". Tampoco es posible, dice Hermann, acceder a las sociedades de autores teatrales porque la información está igualmente distorsionada o confusa. "Definitivamente no hay gente que maneje esas cifras", concluye.

Por lo visto, lo único que es posible detectar son las obras con mayor arrastre de público en lo que va corrido del año, las que según el "ojímetro" de los críticos de espectáculos, María Eugenia Meza del diario *La Nación* y Pedro Labra de la Universidad Católica, éstas serían: *Qué bien lo estamos pasando*, de la Compañía dirigida por Tomás Vidiella y *Las siete vidas del Tony Caluga* de la Compañía Circo Imaginario, ésta última con llenos totales todas las funciones. •

"En Chile las empresas privadas le siguen teniendo miedo a la palabra, por eso el financiamiento para el teatro no es algo permanente"

privadas que se embarcaron con ellos en *Cagliostro*.

La obra recibe 1 millón y medio de pesos en auspicios y con ese aporte costean los ingresos de siete actores (para 24 personajes), la iluminación, el sonido, la calefacción y las sillas para los espectadores. "La sala la arrendamos a la Estación Mapocho según la modalidad de porcentajes. La estación nos pide el 10 por ciento de las ganancias por entrada y nos entrega el lugar completamente vacío y así, las condiciones de trabajo se vuelven más exigentes y difíciles", señala el director.

Sin embargo, "está situación espectacular" como ellos la llaman, no les hace perder el susto de no saber qué pueda pasar mañana.

LA CULTURA TEATRAL QUE NOS FALTA...

Para la destacada actriz de la compañía Teatro del Alma, Carla Cristi, el principal problema de esta actividad en Chile es la falta de público. Esta situación sería consecuencia del alejamiento que el teatro ha tenido de su función original que es entretener culturalmente, "ubicándose siempre dos pasos más adelante y no dos pasos más atrás, como parece ser que estamos actualmente", señala.

Para Carla, existe un enorme desconocimiento del público sobre lo que se hace teatralmente. "Hay un gran vacío en el conocimiento de los autores, lo que dicen, lo que no dicen; y entre la televisión, los tacos de los autos y la falta de interés, el público es poquísimo. Hay dos generaciones que yo creo no tienen ningún interés en ver teatro".

Carla Cristi, actriz y empresaria teatral

Sentada en una de las piezas de la acogedora Casa Larga, asegura que hacer teatro está lejos de ser una industria, porque es el peor negocio del mundo. "En 35 años como actriz, nunca he sabido si una obra será un éxito o no. Esta actividad es esencialmente artística y si fuera un negocio todos seríamos millonarios. Sólo en las grandes revistas o en los países que tienen una cultura teatral es posible financiarla, porque la gente tiene la necesidad de ir al teatro sustentada en una formación y educación teatral desde los colegios, donde les enseñan a conocer a sus autores y amar a sus artistas. Aquí en Chile no se ama mucho a los artistas", señala.

Y otra cosa que sucede en este país, es que las empresas privadas, para Carla Cristi, le siguen "teniendo miedo a la palabra" y por eso su financiamiento no es algo permanente. "Parece que en democracia no podemos hablar, y criticar pasa a ser una cosa negativa. Tienen miedo y prefieren, entonces, auspiciar a los jugadores de tenis que se gastan una chorrera de dólares y se acabó. Lo importante para ellos es el gran evento".

Queda claro entonces, que hacer teatro en Chile es un juego apto sólo para cronopios. Esos seres que siguen pensando en actuar, en "curar almas" a través de las emociones que transmiten arriba de un escenario y en seguir soñando a pesar del poco apoyo que reciben. Carla Cristi, recordaba los días en que el teatro fue una aplaudida tribuna de muchas denuncias y críticas sociales que, sin duda, ayudaron a cambiar la historia del país. Hoy, inmersos en el duro trabajo de recuperar su rol artístico esencial, ella piensa que "son muchos los favores que los políticos nos deben a nosotros los actores y eso no se ha traducido en ayudas concretas y reales".

Mientras tanto, como buenos cronopios, la gente de teatro sigue sola y esperando que, en algún fortuito momento, a este país le dé un ataque de vergüenza y reconozca los méritos de sus artistas. •

El cuerpo aguanta

Desodorante, papel higiénico, toallas femeninas. Quizás uno de los rubros más difíciles de enfrentar a la hora de idear una campaña televisiva. La vida más íntima de las personas tiene su correlato público en los spots que publicitan esos productos.

Se da la dinámica inversa al sexo. Este, tan íntimo como los demás fenómenos corporales en nuestra cultura occidental, permea, atraviesa todo discurso de nuestros vicios y virtudes públicas. El sexo es agradable y quien así no lo reconoce es un marginal. En spots de automóviles se insinúan cálidas noches en pareja y en alguno de combustible bellas amazonas despiertan 97 octanos de sentidos varios.

En el caso de los desodorantes, papeles higiénicos y toallas femeninas se actúa al revés. Aquí es el proceso biológico el objeto de la publicidad y es precisamente aquél el que se elude -a veces de manera ingeniosa- para presentar sonrisas, patitos amarillos, la vida moderna de la mujer, señoras ascépticas preguntándose por qué tal marca es mejor que la otra, en fin.

Lo que queda en evidencia es que por lo general, la publicidad ataca por frentes oblicuos. Si se publicita cerveza, se hace a través de sexo. Si se publicitan toallas femeninas, se hace a través de maquillaje, ropa, trabajo en la oficina y pruebas pseudocientíficas. Y aquí es donde parece que los publicistas han entendido mal una regla comunicacional: "Cuando el mensaje es ambiguo, la respuesta es afectiva" (y por lo mismo efectiva). Pero esta norma no se refiere a cambiar la comida por un timbre sonoro, a la manera pavloviana, sino en engañar -por decirlo de algún modo- la atención inconciente del espectador. Esto no se logra presentando un "contenido" por otro, sino a través de la forma del spot. Colores, luces, movimientos de cámara, encuadres, tipografías, música. Estos son los verdaderos "refuerzos" -para insistir en la terminología conductista- de la comunicación en el spot, y en general de las emisiones audiovisuales. Porque es el cuerpo el que aguanta -y lee- las tandas. •

Manuel Steffani

El sexo, tan íntimo como los demás fenómenos corporales, permea, atraviesa todo discurso de nuestros vicios y virtudes públicas

Monstruos perfectos

POR RAFAEL GUMUCIO

Hay dos maneras de vivir con el fracaso. O se lo acepta, o se lucha contra él inútilmente. *Plaza Mayor* acaba de inventar una tercera: buscar el anonimato, pasar ruidosamente desapercibido.

Plaza Mayor es un canal de cable que sólo pueden ver los que están conectados a Intercom y sólo cuatro horas cada noche. Plaza Mayor es un canal cultural, de esa cultura que va a misa en camisa de manga corta, compra empanadas a la salida y se pone en la noche chaqueta azul con insignia de marinero inglés.

Plaza Mayor es un canal sin complejos: tiene un programa que se llama *Viejo Perro*. Tiene a Enrique Campos Menéndez, viejo perro de toda la vida y escritor de novelas prehistóricas, contándonos su vida cotidiana.

Tiene un programa dedicado integralmente al polo, donde por desgracia los caballos no hablan. Tiene a un viejo llamado Leonidas Irarrázabal diciendo que a Argentina le faltó un Diego Portales (a Chile le sobró, tanto, que los mismos militares lo fusilaron).

Tiene a Julio Retamal hablando del siglo XX, él que es el del siglo XIII, y que espera con fervor el restablecimiento de la monarquía. Tiene un programa que se llama *Una pizca de...*, en una cocina aséptica donde una niña Morandé, que ha viajado mucho, pero no conoce ni la esquina, entrevista a la gente que realmente hace cosas por Zapallar.

Plaza Mayor es un canal de cultura, y de la buena. De la que vuelve en gloria y majestad sobre Chile. Empanadas mezcladas con hostias y Cristo con dulce de camote; Pinochet y el Rey Arturo. No sería grave, si no tuviera la misma profundidad que esas piscinas de plástico en el patio de la casa, y el mismo estúpido filtro flotando en invierno.

Todos tienen derecho a tener su canal de televisión. No culpo a nadie, me culpo a mí mismo de hablar con complacencia y hasta respeto de quienes tendrían que entrar, en cualquier país civilizado, directo al manicomio. Todo el mundo tiene derecho a mostrar sus caballos de polos en un close up cerrado e inamovible. Por supuesto, no todos tienen los medios. Pero qué importa. Lo triste, lo terrible, es lo rápido que en este país la gente decente perdió la decencia.

Tiene un programa dedicado integralmente al polo, donde por desgracia los caballos no hablan

Las viejas teñidas, llorando por un general que ni es pariente de ellas, ni es buenmozo, ni es bien educado. Lo triste es que personajes raros como Germán Becker o López Blanco, o Benjamín Mackenna hayan ocupado nuestras mentes y sean nuestra cultura. Y ellos, mientras sufríamos y llorábamos y nos olvidábamos, no se habían movido de su asiento. Del rodeo al Mall, de ese triste planfleto que es el Artes y Letras de *El Mercurio* (que no tiene ni arte ni letras) han entrado en la farándula y la televisión con la comodidad del que sabe que éste es su país... y su canal, y que siempre tendrán la razón o la fuerza.

Pero no me quejo. La decencia es lo primero que se pierde. Todos luchamos por perderla de un modo elegante. Pero siempre se nos adelantan dos o tres monstruos perfectos. •

El último drama

Por ROGELIO

Se acabó la fiesta y será hasta France 98, cuando se venga encima el fin de siglo.

De coloridos contrastes. De héroes y villanos. La gran fiesta culminó con un pomposo Havelange repartiendo besos a los campeones e intentando presentárselos a un despistado vicepresidente de Estados Unidos en la tribuna oficial.

Ya todo es pasado. Tassotti y Leonardo se registraron para la posteridad por su miserable uso del codo. Vaya novedad. No hubo fracturados a patadas como en los mundiales anteriores. El KO de Tab Ramos y la fractura nasal de Luis Enrique fueron el punto negro. Pero nada más. No seamos hipócritas, fue todo un avance.

Para qué hablar de los vencedores, del equipo ideal y de lo mejor del Mundial. Ya se hizo, para saciedad de los más fanáticos. Dediquemos la última mirada a un drama con un actor que estuvo a punto de ser héroe. No es Roberto Baggio, que sí fue héroe en los partidos con Nigeria y España.

Es Franco Baresi. Libero y capitán italiano. Hombre clave y líder del glorioso Milán, llegó a USA para ser baluarte del equipo de Arrigo Sacchi. Por eso éste se tomó la calva y palideció cuando después del partido con Noruega, los médicos aconsejaron artroscopía, operación de meniscos en la rodilla derecha.

El Mundial era largo y el entrenador, con la complicidad del propio Baresi, comenzó a soñar con el milagro, que se recuperara para estar en la final con Brasil o Alemania. De 34 años, el zaguero milanés era dueño de una fortaleza física y de un espíritu de lucha digno de un cruzado.

Llegó el 17 de julio y aunque muchos no lo creían, ahí apareció el capitán italiano encabezando la fila de los *azurri*. Los *tifossis* comenzaron a soñar.

Pese al dominio de Brasil, fatal pasar de los minutos auguraba un final dramático donde la diosa fortuna podía decir la última palabra. Y en los últimos partidos había sido generosa con Baggio y compañía.

La cuestión era aguantar, en ese empeño Baresi fue un baluarte. Un gigante, un mariscal. Impecable, sereno, sólido para llegar a cada balón en el momento preciso. La reciente operación parecía olvidada. Era que sufría y sufría con su lesión era Baggio, al que atormentaba el lento correr del reloj.

El drama se vino encima junto con el alargue. Ya era demasiado y el mariscal no pudo más. El doloroso acalambramiento de sus piernas lo hizo aullar de dolor cuando abandonó el campo de juego.

Su porfiado temperamento los científicos masajes y

El drama se vino encima con el alargue. Ya era demasiado y el doloroso acalambramiento de sus piernas lo hizo aullar de dolor

confianza de sus compañeros lo impulsaron a iniciar el lanzamiento de los penales italianos. La historia es conocida. El milagro esperado escapó sobre el horizontal. Sacchi volvió a tomarse la calva. El mariscal se dobló en el suelo y finalmente lloró. Lo del penal de Baggio era nada más que el final necesario.

Gracias Baresi, fuiste un león. •

4 Hristo, el gran gruñón

Sus goles y sus garabatos los lebraron por igual en Sofía y rcelona. Es que búlgaros y talanes se acostumbraron a erlo pese a todo. Y de radecidos que son. No en vano n celebrado de su mano diez mpeonatos. Seis con el CSKA Sofía y cuatro con los ulgrana del Barça.

Qué duda cabe. Hristo oichkov fue un ganador en SA 94. Sus dotes de actor y illero se irradiaron a todos los ntinentes.

Teatrero, pero no llorón, ero pero leal. Grosero o eslenguado diría el Sapo ingstone. Claro, no es un aballero en la cancha. Genio y gura, nunca pasó desaperci-ido. Su fútbol directo y sus estos inimitables pusieron imienta a la aventura de un quipo sin pretensiones, que a unta de guapear casi hace la acia de llegar a la final. Habría lo espectacular, los dos bar-eloneses Stoichkov y Romario ente a frente.

Fiel exponente de un fútbol uispeante, de ese que gusta en sbarrios populares de donde proviene, oichkov tuvo a millones pendientes si le hacía o no el gol a Ravelli, el ortero sueco. Con esa conquista se abría coronado como goleador soluto del torneo. En ese duelo perdió, sueco fue más diablo y canchero que búlgaro. Esa calurosa tarde el genial lvo tenía mejor prendidas sus luces, y li quedó Hristo golpeando los puños ntra el pasto.

Pero con lo hecho ya había sido ficiente. Sabio para finiquitar, emoledor para abrir cerrojos. Entre s seis plenos, acertó dos que fueron na joya. El lanzamiento libre que le

puso en el ángulo izquierdo a Illgner, el arquero alemán (que lo hizo pensando en el cumpleaños de su hija Michaela), y el carrerón vertiginoso y fusilamiento final en el ángulo derecho de Jorge Arlequín Campos, el colorinche mexicano...

Con su actitud hostigosa, explosiva y desafiante, fue pesadilla para defensores y árbitros. Se movió en el peligroso límite sin sobrepasar la raya. Tenía una larga historia de desencuentros con los hombres del pito, ellos lo sabían y Hristo sabía que lo tendrían entre las cejas. Por eso se descargaba contra adversarios y también con los propios compañeros.

Pero sus rabietas y guiños son de los que se perdonan porque forman parte del espectáculo. Ya así ha acostumbrado a los hinchas que más allá de Barcelona y Sofía gustan del fútbol jugado con el corazón.

En su patria lo recibió una multitud de más de cincuenta mil búlgaros enfervorizados. El Presidente Zhelev no se quedó corto en los elogios. El caballero no entenderá mucho de fútbol, pero la sensación de orgullo patrio le vino como anillo al dedo. Que la mayoría del plantel que representó al país en USA 94 se enriquezca con suculentos contratos en el extranjero no es sino demostración del éxito de la apertura capitalista de los búlgaros. Así lo proclamó Zhelev.

Cualquiera dice lo que le conviene, pero para los fanáticos que habían celebrado con buena cerveza, lo importante era abrazar y brindar con los héroes que bajo la conducción de Stoichkov habían derribado al campeón y favorito equipo alemán. •

Sabio para finiquitar, demoledor para abrir cerrojos. Entre sus seis plenos, acertó dos que fueron una joya

Jorge Insunza G., analista de Francisco J. Cuadra y Asociados

En nombre propio

Está cursando el último año para titularse de abogado en la Universidad Diego Portales. Al mismo tiempo se desempeña como analista político en la consultora de Francisco Javier Cuadra y Asociados.
Jorge Insunza tiene 27 años y es homónimo hijo del conocido dirigente comunista. En ese partido el apellido Insunza una verdadera institución. Jorge hijo se ha salido de la fila desde 1990 y lo vive sin traumas ni complejos.
Cerebral y reflexivo, al parecer un rasgo familiar, conversa de su historia personal, de las relaciones con su padre, de visión de la militancia de izquierda y de su singular amistad con el ex ministro Francisco Javier Cuadra.

POR FERNANDO VILLAGRÁN
FOTOS: INÉS PAULINO

Estudió en el Liceo Manuel de Salas desde prime básico hasta cuarto medio. Aunque en realidad no alcanzó a egresar el año 1984 porque fue expulsado tras un altercado con una profesora a la que encaró por haber registrado y leído su correspondencia personal. Eran días de las protestas y tuvo que terminar la secundaria en el tolerante colegio Francisco de Miranda. Ese mismo año después de una manifestación estudiantil, se salvó de un secuestro de la CNI gracias a la ayuda de unos compañeros. Pasado el incidente, salió del país por algunos meses.

En esos días su padre ingresaba clandestino al país. Jorge hijo lo había visto poco desde el golpe militar cuando tenía 6 años. "Estuve tres meses con él en Francia a fines de 1982, anteriormente había compartido dos semanas cuando lo dejaron entrar el año 79 para la muerte de mi abuelo... ¿De antes? ...Recuerdo unas pocas veces previo a que saliera de Chile en 1976..."

—¿Cómo eran esos encuentros?

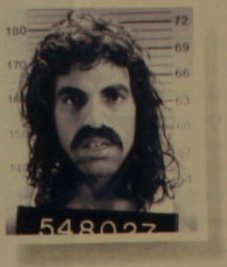
—Yo era muy chico. Sólo sabía que no podía contar nada. Mi abuela Raquel me lo recordaba hasta el cansancio. Íbamos con ella a encontrarnos con mi viejo. No era angustioso, para mí era simplemente la manera de ver a mi papá. A veces nos poníamos a jugar con mis hermanas y me hacían callar porque había que evitar llamar la atención de los vecinos. Era algo natural, a esa edad no le podía dar el significado que le doy hoy día.

—¿Y cuándo cambió esa percepción?

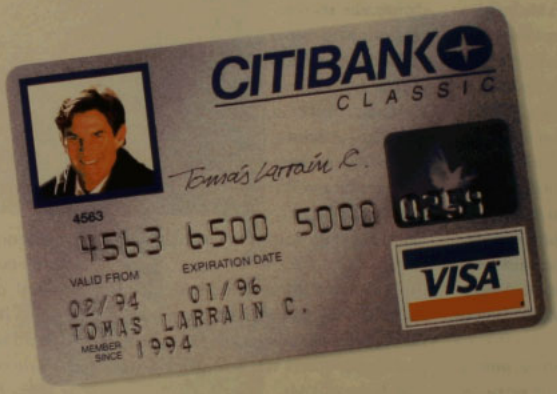
—El dolor más fuerte lo sentí cuando vino el año 79. Yo tenía doce años y estuvimos dos semanas juntos. Allí sentí la ausencia, la impotencia y desesperación. Ello influyó para que después viajara a verlo a Francia. A ese tiempo asocio mi primera conciencia de la urgencia de que la dictadura se terminara.

—¿Cuándo comenzaste a participar en política?

ESTE SEÑOR PUEDE USAR CUALQUIER TARJETA DE CREDITO.



MENOS ESTA.



EJE HOY SU ANTIGUA TARJETA Y OBTENGA LA MÁXIMA SEGURIDAD, QUE SÓLO PHOTOCARD DE CITIBANK VISA LE PUEDE DAR.

IBANK VISA, ES EL MEDIO DE PAGO MÁS SEGURO: CON PHOTOCARD SU TARJETA LA PUEDE USAR SOLAMENTE...
TED! SU FOTO Y SU FIRMA DIGITALIZADA EN LA CARA PRINCIPAL DE LA TARJETA, LO IDENTIFICAN EN TODO EL
NDO, COMO EL USUARIO ÚNICO DE SU CITIBANK VISA. NO ES SÓLO UNA TARJETA DE CRÉDITO, ES CITIBANK VISA.

CITIBANK

THE CITI NEVER SLEEPS®

Infórmese sobre el límite de garantía estatal a los depósitos.

RA OBTENERLA VENGA A CUALQUIER SUCURSAL CITIBANK O LLAME A CITIPHONE BANKING 2319999, O BIEN ENVÍE ESTE AVISO VÍA FAX AL 2317163 Y SERÁ CONTACTADO POR NOSOTROS.

BRE _____ R.U.T. _____ TELÉFONO _____

—El 83. El año anterior me habían invitado a ingresar a la Jota (Juventudes Comunistas) pero mi madre me aconsejó que no lo hiciera, debido al riesgo de seguridad que ello implicaba. Pero con el clima creado por las protestas me incorporé...

—Incorporarte ¿te provocaba una cercanía emocional con tu padre ausente?

—No lo había pensado así... Pero sí. Yo sentía la necesidad de hacer algo para que terminara la dictadura. Eso me acercaba a mi papá, me confortaba y alegraba. Pero lo principal era lo otro, lo que significaba la dictadura para nuestras vidas y para el pasar de toda la gente.

—¿Cómo percibías eso?

—Recuerdo algo que me marcó. Acompañé a una prima a la kermesse de su colegio. Estaba aburridísimo y me fui a dar una vuelta a la calle. Me puse a conversar con un cuidador de autos. Conversamos largo, tengo la imagen de él en la noche, así como a trasluz, cuando me dijo: "No sabes la desesperación que siento cuando veo a mi hijo con hambre y no tengo cómo darle de comer". Eso me estimuló mucho para querer hacer cosas contra la dictadura.

—Tú volviste a ver a tu padre el año 88, cuando apareció públicamente cerca de la fecha del plebiscito. ¿Desde entonces han conversado de su relación anterior?

—Un par de veces. Nunca muy a concho. Pero la verdad es que no necesitamos conversarlo tanto. Los dos sabemos que es algo que está ahí...

—¿Cómo fue que decidiste abandonar el PC el año 90?

—Bueno, fue todo un proceso. Yo venía expresando críticas desde el año 87. A raíz del tema de los registros electorales y principalmente porque el PC hablaba de que el año 86 había sido decisivo pero no definitivo, lo que me parecía una tontera absoluta. Yo estaba abierto a un diálogo y discusión con gente de otros partidos y ex militantes que venían saliendo del PC, que me inspiraban mucha confianza.

Paradojalmente influyó también la irreverencia que se había extendido al interior de la *Jota*, a raíz de la política de rebelión popular. Fue un fenómeno cultural. Éramos irreverentes con todo, entonces Corvalán no era sólo el camarada secretario general sino también *Condorito* o *Patitas Cortas*. Cuando tomé la decisión de irme me resultó menos traumático que a gente mayor, con una historia más larga y experiencias más complejas.

No ignoraba que también significaba un distanciamiento con repercusiones familiares, especialmente con mi papá, con quien venía recién encontrándome.

—¿Cómo reaccionó él?

—Conversábamos harto y él me escuchaba mucho. Nunca una discusión provocó un distanciamiento personal. Te digo, las discusiones eran mucho más fuertes con algunos de mis tíos.

—¿Cuál era el tío más duro?

—En ese momento, Jaime Insunza. Pero para mi papá fue más duro cuando entré al Partido Socialista el año 91.

Para mi papá fue más duro cuando entré al Partido Socialista el año 91

—El año 92 pasaste a formar parte del Comité Central del PS. ¿Cómo ha sido tu experiencia en un partido con una vi interna tan distinta?

—Al principio me costó acostu brarme. Tenía una sensación que realidad sigo manteniendo. No veo u línea de continuidad en las posicion de las personas y en sus dinámicas poder. Muchas veces las diferencias primero personales y después politi

Crecientemente en el último añ medio, me ha ido absorbiendo mi bajo profesional, y aunque manten actividad partidaria no estaré en el mité Central que se renueva próxi mente.

—¿Cómo ves el liderazgo en el P su capacidad de convocatoria para jóvenes?

—Con el crecimiento electoral s producido una legitimación de algu dirigentes. Pero las grandes id convocantes las veo diluidas. Es un

riodo de intuiciones un tanto vagas y ello no convoca a los jóvenes. Quizás no estén los tiempos para eso y sea natural después de lo sucedido con los socialismos reales y los partidos socialdemócratas en Europa. Allá existe pesimismo y no es fácil una creación intelectual que supere esas dinámicas. Esa creación está pendiente.

—¿Qué te parece que la redefinición programática de los socialistas la estén haciendo viejos líderes como Altamirano, Almeyda, Ampuero...?

—No veo el problema en que estén ellos. Si me preocupa los que no están. Es decir, que una generación emergente no esté provocando una reflexión nueva de pensamiento. Me complica que lo que pareció ser una generación emergente muestre un alto grado de

agotamiento. El inicio de la renovación socialista en los 80 implicó un cambio de mentalidad, fue algo muy interesante pero todavía no pega el salto para comprender los fenómenos de los 90.

—Ese congelamiento coincide con la incorporación de los socialistas al manejo de poder en el gobierno.

—Esa es una limitación real. La administración del poder encajona en el manejo del día a día y no permite la pausa para pensar en el largo plazo. Veo un desafío para mi generación y me preocupa la tendencia de prepararse sólo para administrar el poder cuando puede que en 10 o 15 años más, sea otro el sector que lo tenga. Creo que la historia tiene ciclos.

—La reflexión política no parece estar residiendo mucho en los propios partidos.

—Sucede que la gente que está en la reflexión se aleja de las dinámicas de poder y los que se acercan a éstas no ejercen reflexión. Entonces eso influye en el quehacer de los partidos. Por otro lado suceden fenómenos interesantes en centros de estudios, académicos y otras instancias, que serán núcleos de creación políticas más relevantes.

—¿Se puede hablar de un fenómeno de traslación de los centros de influencia política?

—Claro. Mira, yo me salí del PC también porque llegué a un punto en que sentí que todo lo que discutíamos a la gente le importaba un bledo. Con toda la distancia del caso, llegué a una sensación parecida en mi militancia en la Juventud Socialista. Porque la preocupación principal radicaba en las dinámicas de poder y cada cual peleaba por nichos de poder que no me parecen reales.

Para mí trabajar hoy en una consultora de temas políticos ha sido una gran suerte, porque me permite una perspectiva distinta, una relación fuerte con lo político, una posibilidad de influir con puntos de vista sin tener que concentrarme en las dinámicas de poder...

—Tú haces ese trabajo asociado a Francisco Javier Cuadra. Es obvio preguntarte cómo se produjo el encuentro entre el ex militante comunista y el ex ministro de Pinochet.

Francisco es más abierto y liberal de lo que parece

—El fue profesor mío de Historia del Derecho en el año 1987, antes de partir como embajador al Vaticano. En ese tiempo se daba una relación distante que me interesaba fuera lo más distante posible. Después nos encontramos el año 92 y yo lo invité a algunas iniciativas que organizaba con un núcleo de jóvenes socialistas que intentábamos un espacio de reflexión. Conversando en noviembre de ese año surgió la posibilidad de trabajar con él. Ha sido una muy buena relación de trabajo, basada en un respeto intelectual básico. Y Francisco es un personaje bastante más abierto y liberal de lo que parece.

Ambos entendemos que el análisis político tiene que ver con fenómenos en que hay que entender ciertas claves, en que influyen muchas variables, por cierto muy alejado de los esquemas de blancos o negros. Además hemos construido una buena amistad.

—En la construcción de esa amistad no pueden haber ignorado las historias personales de cada uno.

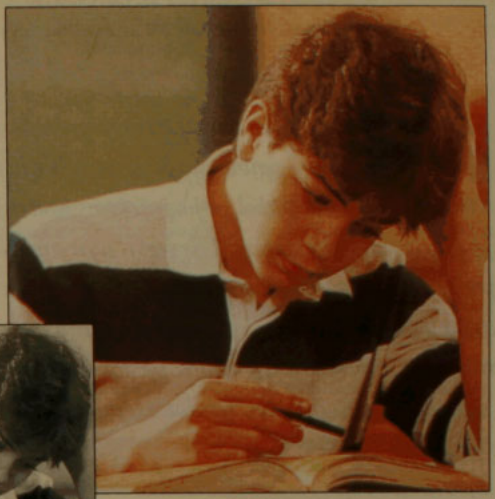
—Francisco tiene una valoración de lo que fue su rol en el gobierno militar. Al mismo tiempo fueron importantes para él los tres años que pasó en Italia, donde percibió el funcionamiento de un sistema político, en ese período, bastante consolidado, con participación de derecha, centro e izquierda.

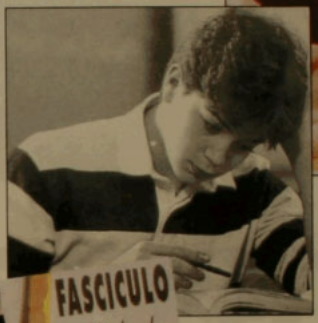
Claro que no me pasa desapercibido que cuando él entraba al gobierno militar yo debía salir temporalmente del país por problemas con ese régimen. El sabe que yo soy parte de una generación que si me hubieran pedido participar en el atentado a Pinochet lo habría hecho.

Yo respeto la valoración que él hace del rol que jugó durante la dictadura, tal como él respeta lo que yo hice en ese tiempo. Este trabajo conjunto no cuestiona para nada mi pertenencia a la izquierda. •

AHORA TODO EL SABOR
DE LA MEJOR CERVEZA
Tipo
ROYAL
LIGHT
CERVEZA
CONTENIDO NETO 333 C.C.
Dortmu
TAMBIEN EN LIGHT

Muy pronto la vida
te pondrá una **prueba**
de la que dependen
tus sueños
y tu futuro...





¡La Prueba de Aptitud Académica!

Para superarla con éxito, debes unir tu mejor esfuerzo y el mejor material de estudio.

Todos los miércoles con La Nación, encontrarás los fascículos de Preparación y Ejercicios para la PAA, realizados por la Comisión de Admisión a las Universidades Chilenas... la misma que prepara la prueba.
Además para tu orientación universitaria, el fascículo de Perfil de Carreras con amplia información sobre: Duración de Carreras, Plan Curricular, Requisitos de Ingreso, Aptitudes Personales, etc.
Porque tu futuro es importante para la nación
La Nación te ayuda a triunfar...

Todos los miércoles con

La Nación

"Una palabra de Cruyff (DT del Barcelona) en un picado (fútbol reducido) vale más que 100 horas de charla y pizarra"
Carles Rexach

Antes el fútbol era un juego, y los entrenadores eran algo así como los papás del equipo, se sentaban veinte años por lo menos, en la misma banca. Hoy, en el fútbol, se juegan otras cosas: dinero, prestigio, política, ciudades, países. Las reglas han cambiado. Y los responsables del equipo saben cuales son: ganar o ganar. La tranquila banca ha pasado a convertirse en una silla eléctrica, que a punta de cigarrillos, presiones de la directiva, insultos de la hinchada, infartos, siquiatras, cada semana hay que sortearla.

Entrenadores de fútbol

Las emociones

POR JUAN ANDRÉS QUEZADA
FOTOS: MAGLIO PEREZ

Durante los 30 días que duró el Mundial de Estados Unidos 94, Carlos Alberto Parreira fue duramente criticado. Incluso en la final, después de que cada uno de los once seleccionados fue ovacionado por la multitud, el nombre del director técnico brasilero ni siquiera se oyó por los poderosos parlantes del Rose Bowl. Las pifias lo impidieron. Días después fue paseado en andas por las carnavalescas calles de Brasil.

De las silbatinas al aplauso. De la gloria a la agonía. Del cielo al infierno. Fueron muy pocos los técnicos bien recibidos tras el Mundial de Estados Unidos. Si no, que lo diga el entrenador de Colombia, Francisco Pacho Maturana, quien luego de ser elevado al rango de héroe nacional, tras la victoria cafetera ante Argentina por cinco goles a cero, recibió amenazas de muerte tras la temprana eliminación de su país.

O Berti Vogts, de Alemania, quien no pudo soportar la presión de ser campeón mundial reinante. Tras la derrota ante Bulgaria intentó seguir en el cargo, pero las viejas glorias germanas anun

Patricios y forasteros

Singular es la opinión de un técnico que tiene el título de adorno en la pared de su oficina: "He recibido varias ofertas, pero no he aceptado, quizás más adelante", dice el ex número ocho de Universidad Católica y la selección nacional, Eduardo Bonvallet.

—¿Qué tipo de entrenador sería?

—Yo no voy a llegar al fútbol a hacer procesos ni a ganar plata, llegaría exclusivamente por vocación, a buscar el éxito y a ser el mejor entrenador chileno de todos los tiempos.

—¿Cómo son los D.T. chilenos?

—Se dedican a hacerle cariño al jugador. Muchas veces en forma servil, para que el jugador rinda a su pinta. A Sacchi y Parreira no les interesa hacerle un regalo a un jugador el día de su cumpleaños, a ellos les interesa que se entrene duro y que se gane. Si hay que sacar a Roberto Baggio del equipo, se saca, y si hay que dejar a Rai en la banca, se deja. Y si el señor Romario llegaba atrasado a la concentración, era despedido. Aquí no, todo es en base al afecto y la simpatía por un jugador, porque hay una escuela que es la Menottista, que es la escuela del cariño. Todos los jugadores salen fascinados con estos técnicos, hablan maravillas: "Fue un padre para mí, fue mi maestro", pero todos salen sin ganar un peso. En Chile eso existe, con la escuela de Riera.

—¿Escuela de Riera?

—La Escuela Riera que tiene sus dos grandes discípulos en Pellegrini y Salah, que con el solo hecho de ser hombres decentes, de estudio, dominan el fútbol en este país, pero no tienen nada más porque todavía no ganan nada.

—¿Cómo clasificarías a los técnicos nacionales?

—Están los *patricios*, que son el grupo Sala

al límite

Sadyrin, quien tras el fracaso de su selección se vio obligado a aceptar, por "sugerencia" del propio Boris Yeltsin, la dirección técnica del equipo del ejército de su país.

El argentino Alfio Basile, marcado por el caso Maradona y el fracaso ante Rumania, renunció antes de que lo echaran. El nombre de Passarella ya figuraba hacía rato como su más posible sucesor.

Más patético es el caso del entrenador griego Alketas Panagoulias, quien convirtió a su país en el primer clasificado para USA 94 y ahora se refugia de la hinchada helénica en algún rincón de Estados Unidos.

El rumano Anghel Iordanescu se violentó con la prensa. Fueron pocos los que pudieron aterrizar sin lentes oscuros y sin dar explicaciones a sus respectivos países.

ciaron que nunca más jugarían en la selección.

Algo similar pasó con el holandés Clemens Westerhof, entrenador de Nigeria, quien después de perder con Italia en el último minuto, renunció y se fue a pasar las penas a Disneylandia durante una semana.

Y con el ruso Pavel

son seres superiores que basan todo su accionar en el afecto y engrandecimiento que le dan a sus dirigidos. Son los cuicos del fútbol, son como del Opus. Defienden a sus dirigidos hasta la muerte. Basan todo su accionar en el afecto. Son entes superiores, con un supuesto Dalai Lama, que es el señor Fernando Riera. Está Salah, Pellegrini y después viene una serie de hombres que admiran a los patricios y desearían ser como ellos, pero nunca lo serán, porque no están a la altura de éstos.

Después están los *forasteros*, que los patricios odian; Jozic, Acosta, Cantatore, que basan todo su accionar en el éxito.

Y después están los *cazurros*, que son los que les falta mucho vocabulario, más cultura, pero que tienen la viveza, la calle misma, la cancha, el trompo, la pelota, el pool, la trampa para cazar ratones. Aquí está Orlando Aravena, Guillermo Páez.

—¿A qué entrenador admiras?

—A Johan Cruyff. Primero porque le supo pegar al balón. Después porque tiene agresividad, es profesional, no se casa con nadie y es clarísimo en sus conceptos.

—¿Lo estresante de esta actividad?

—Para todo el mundo su trabajo puede ser estresante. De qué estrés me habían: trabajan dos horas al día en una cancha de fútbol al aire libre, tienen toda la tarde libre, y ganan cinco o seis millones de pesos al mes, lo mínimo es que aguanten un par de garabatitos el día domingo y algunas críticas. • **J. A. Q.**

PRISIONEROS DE LA BANCA

Son pocas las actividades en que se depende tanto de otros. Cuando el jugador sale a la cancha, le desaparecen los nervios, lo tranquiliza el hecho de saber que es él quien maneja la situación. El técnico en cambio, sabe que ya poco o nada depende de él. Están prisioneros de la banca. Cada vez es más común ver al árbitro expulsando al entrenador de la cancha, que se marcha con la adrenalina al máximo.

En nuestro país -al igual que en los 191 países asociados a la FIFA- los entrenadores son esclavos del resultado y se juegan su cabeza domingo a domingo. Al otro día, se turnan las principales páginas de los suplementos y revistas deportivas, un lunes su foto está sobre un título celestial y al otro bajo uno infernal. Son decenas las entrevistas que cada mes son devoradas por los amantes del fútbol. El estilo se mantiene por años, sólo cambian los nombres y las camisetas: "Salah se confiesa"; Luis Santibáñez: "Soy un técnico moderno que siempre tendrá enemigos"; "El legado de Jozic"; "Sulantay salpica todo"; "Acosta vuelve a disparar"; "Prieto rompe el silencio"; "Maldonado, en mal momento"; "Guillermo Páez, de Temuco al cie-

En Banco Bhif tenemos un Crédito Automotri a su medida

No importa si sus necesidades son pequeñas, medianas o grandes en Banco Bhif tenemos un **Crédito Automotriz** a la medida de sus necesidades. Si necesita adquirir un auto o si está pensando en cambiarlo, en Banco Bhif le entregamos soluciones a su medida y con grandes beneficios para usted: • Preaprobación telefónica inmediata. • Financiamiento hasta el 80% del valor de un vehículo nuevo y hasta el 75% si es usado, con una conveniente tasa de interés.

• Plazo hasta 36 meses. • Cuotas mensuales fijas en pesos con la primera a 60 días. • Gastos de prenda y seguro incorporados al crédito si así lo desea. • Ya lo sabe, llame hoy mismo al **800-215020** o venga a cualquiera de las sucursales del Banco Bhif a lo largo de todo el país y acceda a un **Crédito Automotriz** a su medida, e intégrese a la tradición de solvencia y eficiencia en el tratamiento de operaciones bancarias que caracterizan al Bhif desde 1883.

BANCO BHIF

JUSTO A SU MEDIDA

", "Cantatore, renuncia a...", "40 pre-
ntas a Jorge Garcés", "101 preguntas a
llegrini", "La figura de la semana..."
Todas llenas de lugares comunes y
ntradicciones, por ejemplo la pre-
nta más repetida es: El año pasado
ted dijo... ¿y hoy...?

CUERO DE CHANCHO

El problema es que el riesgo de esta
tividad va mucho más allá del rosario
insultos que caen de la galería, que a
ces se transforma en una lluvia de
oyectiles.

La lista es más peligrosa: cesantía, la
resividad de la prensa, las enfermeda-
s al corazón, los cambios de ciudad y
separarse de la familia, el nerviosismo
l prenda y apague el cigarrillo, hacen
esta profesión una de las más riesgosas
l planeta.

A más estrés, más dólares

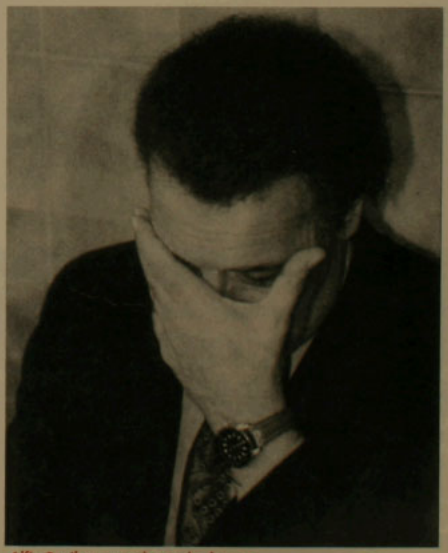
ya supo de dos operaciones y sigue fu-
mando.

Fueron pocos los que pudieron aterrizar sin lentes oscuros y sin dar explicaciones en sus respectivos países

La entrega de Nelson
Consomé" Oyarzún llegó a tal
xtremo que sentado en una silla
borde de la cancha del Nacio-
l, dirigió a su querido Ñublense
ue estaba peleando el descenso-
co antes de morir de cáncer.

Caupolicán Peña perdió a su
jo en un accidente, mientras
ía sólo preocupado de los re-
ltados de su equipo; Peña sintió
e pasó a llevar a los suyos por el
tbol y se alejó de él.

Marcelo Bielsa -El Loco- una
mana antes de que Newell's se
nvirtiera campeón de la Argen-
a, se internó en un sanatorio.
que el exigente medio argenti-
es doblemente peligroso, ha
uerto más de un entrenador y
n sido varios los que sobreviven
n *by pass*. Menotti, por ejemplo,



Alfio Basile, marcado por la derrota

Carlos Caszely dice que la de entre-
nador es una profesión para masoquis-
tas. "Los admiro, pero ni *gil* sería técni-
co; hay que tener ciertas cualidades
escenciales, que yo no tengo"

El ex crack colocolino recuerda a
Luis Alamos como uno de los D.T. que
más lo marcó y agrega: "En la actualidad
los técnicos se han ido culturizando mu-
cho, porque el jugador de fútbol se ha
culturizado, y el entrenador siem-
pre tiene que ser más que el juga-
dor. Si es al revés se pierde el
respeto".

Pero no todo es sufrimiento.
Mientras más importante es el equi-
po, mayor es la presión, más son los
riesgos, más son los dólares.

La suma de los sueldos anua-
les de los 24 entrenadores
mundialistas alcanzaba la suma
de 8 millones 673 mil dólares, con
un ingreso promedio de 361.375
dólares al año (30 mil 114,58 dó-
lares mensuales).

El entrenador de Estados
Unidos, Bora Milutinovic y el de
España Javier Clemente fueron
los mejores pagados, 620 mil dó-
lares anuales cada uno.

Esos técnicos saben de sufri-
mientos, pero los cobran muy
bien. •

Polla Chilena

Un pronóstico

El nuevo sistema Polla en Línea

"El primer semestre fue bueno, pero el segundo será mejor", aseguran en Polla Chilena teniendo a la vista las proyecciones del negocio de los juegos en lo que resta del año 1994.

El optimismo se sustenta en los buenos resultados que se están logrando con el moderno sistema de captación de apuestas en línea que la empresa comenzó a operar a partir del 23 de mayo pasado.

En el mes de junio, por ejemplo, cuando el sistema estaba en rodaje, las ventas del Loto subieron en un 32 por ciento en relación a lo que este mismo juego recaudó en abril. Es el Loto -en esta primera etapa- el juego que más se ha beneficiado con las bondades del nuevo sistema. La posibilidad de conectar en línea a las Agencias de Polla que operan desde Arica a Puerto Williams, con los computadores centrales de la empresa en Santiago, permitió aumentar de 2 a 3 las frecuencias semanales de los sorteos. Esto automáticamente, aumentó las recaudaciones del Loto y los rendimientos generales de Polla.

La consolidación y perfeccionamiento del nuevo sistema de apuestas, conocido como "Polla en Línea" es una etapa fundamental en el plan de expansión diseñado por la empresa. En las próximas semanas se irán incorporando al sistema algunas localidades que por su ubicación geográfica, no alcanzaron a conectarse en el momento del lanzamiento. Sin embargo, completada esta fase, todos los juegos de Polla se van a fortalecer, lo que asegura una mejoría general.

Las proyecciones de la Empresa son batir, este año, la marca de los mil millones de pesos en ventas, y las tendencias de las últimas semanas indican que este pronóstico puede ser superado.

Resultados a junio 1993-1994
(mm $ nominales)

Año	1993	1994	Variación
Ventas	23,411	27,554	+18%
Aportes Fisco y beneficiarios	8,395	9,909	+18%
Premios	10,094	11,705	+16%
Utilidad	56	67	+20%

PERSPECTIVA POSITIVA

Polla Chilena de Beneficencia S.A. es una Empresa del Estado -filial Corfo- fundada en 1934 que cumple una doble misión: administra los juegos de azar que son de su competencia, garantizando el resguardo de la fe pública, y apor

acertado

ecursos al Estado, al deporte y a cator-
e instituciones de beneficencia espe-
ialmente establecidas por ley.

Durante el año pasado, la labor de
Polla registró saldos extraordinaria-
iente positivos. Las ventas totales lle-
garon a 51 mil millones de pesos y los
portes al Fisco, al deporte y a las
nstituciones beneficiarias se elevaron

Orlando Cantuarias, gerente general de Polla, inaugura el nuevo sistema computarizado

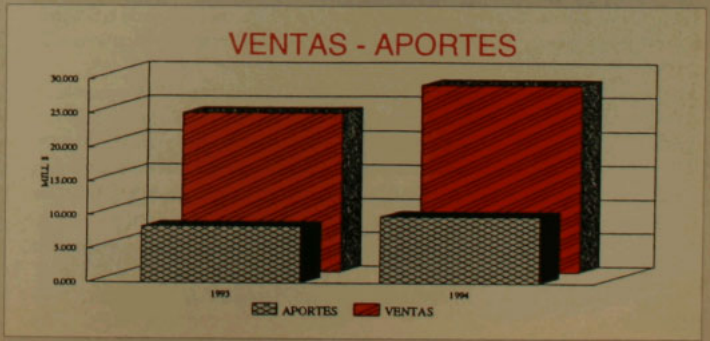
La Central de Cómputos recibe datos en tiempo real desde Arica a Puerto Williams

economía chilena.

En el primer semestre de 1994, la tendencia expansiva se mantiene. Las ventas totales en este período se elevan por encima de los $ 27 mil millones de pesos, y los aportes al Fisco y a la Beneficencia sobrepasan los $ 9 mil millones.

También los apostadores reciben un porcentaje importante de las recaudaciones totales de Polla. En promedio, el 47 por ciento de las ventas se destina al pago de premios, lo que determina que un número significativo de chilenos se beneficia, semanalmente, con las diversas alternativas de juego que la Empresa ofrece al mercado. •

or sobre los 18 mil millones de
esos. Polla se colocó -de esa ma-
era- en el selecto grupo de Empre-
as Públicas que mayores recursos
entrega al Estado. Si compara-
os los aportes que Polla entrega al
isco y a los beneficiarios ($ 18 mil
illones), con su patrimonio ($ 3.431
illones), se comprueba una renta-
ilidad superior al 500 por ciento,
orcentaje que no tiene compara-
ión con ninguna empresa en la



IBM de Chile

Mucho más que tecnología de primera

Desde su fundación en 1929, IBM de Chile se destacó por su alto nivel tecnológico, sus productos pioneros y su ola imparable de creación. Sin embargo, la historia de IBM no empieza ni termina en su reconocida marca; existen numerosas narraciones paralelas relacionadas con su protagonismo en el desarrollo de la informática y su inserción social. Una de ellas es la ayuda económica y en equipos que la empresa brinda desde hace más de 30 años a diversas instituciones en las áreas de educación, salud y medio ambiente.

Todo comenzó cuando IBM ofreció a diferentes universidades condiciones muy favorables -hoy vigentes- para la adquisición de equipamiento computacional. A partir de ello IBM estableció vínculos con muchos centros de estudios, aunque especialmente con la Universidad de Chile, con la que ha colaborado, entre otras cosas, en la concretación de la primera red ATM de Iberoamérica que la casa de Bello está próxima a inaugurar.

Poco después IBM extendió su ayuda a la Educación Básica. En 1988 firmó con la Fundación Quimanche un convenio que estableció el financiamiento de equipos, software y programas orientados al manejo integral de la informática educativa. A la fecha, más de 3 mil profesores han sido entrenados en la materia, a la vez que más de una docena de escuelas públicas y rurales trabajan con equipos donados por la compañía.

PARA EL BIEN DE LA SALUD

En el área de salud, IBM se inició con dos proyectos pioneros: apoyar el Instituto de Nutrición y Tecnología de Alimentos (INTA) y dotar con un taller de digitación a una escuela de sordos de la comuna de La Cisterna. Esta última instancia fue la primera de un amplio programa orientado a profesores de niños con disfunciones comunicacionales, como la sordera o el atraso mental. A través del software *SpeechViewer*, IBM ha entregado las más avanzadas herramientas existentes para el diagnóstico y terapia de estos problemas a los profesionales del hospital Pedro Aguirre Cerda, del Instituto de la Sordera, y del Centro de Rehabilitación de la Parálisis Cerebral, Cerpac.

Por otra parte, IBM ha estado estrechamente ligada al Servicio Metropolitano de Salud Oriente (SMSO), donándole poderosos equipos para que optimice la gestión hospitalaria de los establecimientos que de él dependen.

Precisamente en el SMSO se presentó, en mayo de este año, *Aló Salud*, un moderno sistema -con apoyo tecnológico de IBM- que habilita a los consultorios públicos a dar horas de atención por teléfono, lo que elimina las molestas colas que debían realizar los pacientes de esos centros.

Fue también IBM la que facilitó a la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile su conexión a la National Library of Medicine, con sede en Washington. Fueron tantos los beneficios de este esfuerzo, que luego se sumaron al plan otras instituciones de América Latina.

María Eugenia Riera, gerente de Programas de Comunicaciones de IBM de Chile, se encarga de los aportes que la empresa hace a las áreas de la salud, la educación y el medio ambiente

Europa. Ahora que el tráfico de consult está en continuo aumento, IBM sig presente con nuevos aportes.

INFORMATICA PARA EL AMBIEN

Paralelamente, desde hace seis añ IBM coauspicia todos los Congresos q realiza el Centro de Investigación Planificación del Medio Ambiente, Cipm Durante 1994 IBM entregará a dic organización un nuevo contingente computadores para apoyar la labor de l investigadores y facilitando que conecten a Internet.

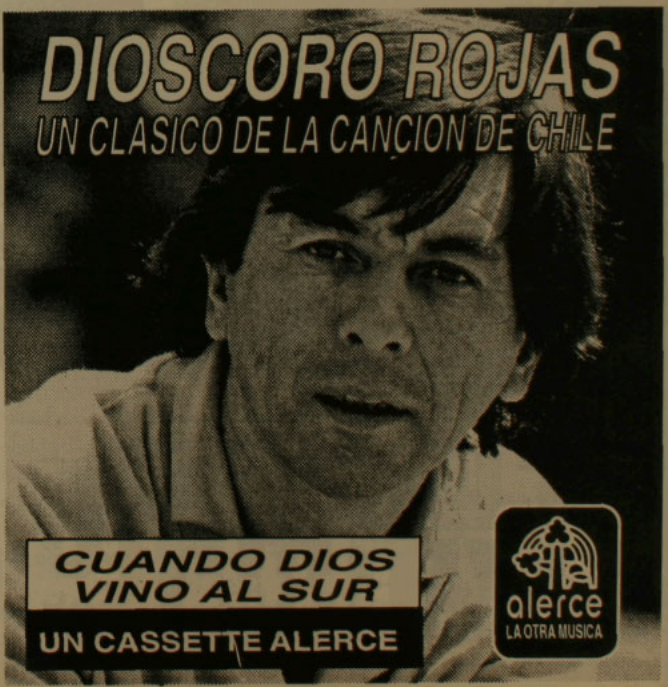
Asimismo postuló a la Universidad Chile a un concurso de la IBM Internatio Foundation que entrega financiamie para proyectos destinados a estudia mejorar el medio ambiente.

La Universidad de Chile tiene a probabilidades de ser uno de los cu beneficiados a nivel mundial. •

Saludos de Aniversario

Con motivo de nuestro 18º Aniversario, han seguido llegando saludos a nuestra redacción:

Maria Soledad Alvear Valenzuela, ministro de Justicia; **Valeria Ambrosio Arieba**, directora del Servicio de la Mujer, R.M; **Lorenzo Antillo Escobar**, presidente de la Junta Directiva de la Universidad de Las Américas; **Maria Josefina Bilbao M.**, ministro directora del Servicio Nacional de la Mujer; **Sergio Bitar Chacra**, presidente Partido Por la Democracia; **Marisol Bravo Léniz**, gerente de Asuntos Corporativos de Compañía Cervecerías Unidas S.A.; **Gerald Breed**, gerente general de BellSouth Chile; Dr. **Manuel Caballero Oyanedel**, alcalde de la I. Municipalidad de Renca; **Orlando Cantuarias Zepeda**, gerente general de Polla Chilena de Beneficencia; **Jaime Castillo Soto**, alcalde de Nuñoa; **Rodrigo Castro C.**, gerente general de Editorial Universitaria S.A.; Dr. **Alfonso Claps Gallo**, director del Servicio Médico Legal; **Amparo Cornejo**, gerente de Relaciones Públicas de BellSouth Chile; **Ernesto Corona B.**, presidente del directorio, Radio Chilena; **Enrique Falcon Campos**, presidente nacional de la Mediana, Pequeña Industria, Servicios y Artesanado de Chile, Conupia; **Ramón Farias Ponce**, alcalde Comuna de San Joaquín; **Maria Ester Feres N.**, abogado, directora del Trabajo; **Gonzalo García Balmaceda**, secretario general de Empresas CMPC S.A.; **Pablo Halpern B.**, director de la Secretaría de Comunicación y Cultura; **Jaime Herrera Ramírez**, gerente general de Radio Minería S.A.; **Octavio Hinzpeter Blumsak**, presidente de la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile; **Carmen Ibáñez**, directora de Asuntos Públicos de Radios Agricultura y San Cristóbal FM; **Ricardo Lagos Escobar**, ministro de Obras Públicas; **Ana Luisa Larraín Errázuriz**, relacionadora Pública de CAP S.A.; **Andrónico Luksic Craig**, presidente del directorio del Banco O'Higgins; **Marcelo Maira Carlini**, gerente comercial de Isapre Consalud; **Luis Marambio Canales**, director nacional del Instituto de Desarrollo Agropecuario; **Alberto Maturana Palacios**, director de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior; **Jorge Navarrete Martínez**, director ejecutivo de Televisión Nacional de Chile; **Manuel José Ossandón I.**, alcalde de la I. Municipalidad de Pirque; **Roberto Ossandon I.**, secretario general de Renovación Nacional; **Pamela Pinto Pichuante**, concejal de la I. Municipalidad de San Miguel; **Jaime Ravinet de la Fuente**, alcalde de Santiago; **M. Constanza Rivera R.**, directora de la Dirección de Aprovisionamiento del Estado; **Edgardo Riveros Marín**, subsecretario general de Gobierno; **Jorge Romo Olavarría**, director de Relaciones Públicas y Prensa de la I. Municipalidad de Las Condes; **Jorge Schaulsohn Brodsky**, presidente de la H. Cámara de Diputados; **Shalom Publicidad**; **Segismundo Schulin-Zeuthen S.**, gerente general del Banco de Chile; **Jaime Tohá González**, presidente del directorio de Empresa Eléctrica Colbún-Machicura; **Pablo Vildósola T.**, director del diario La Nación; **Gelly Walker**, AMW; **Francisco José Zúñiga Figueroa**, alcalde (S) de la I. Municipalidad de San Ramón...



Happy happ...

Fue una cierta euforia causada por la Mili, la que me impulsó. Cometí el autoasesinato de llamar y llamar por teléfono haciendo las invitaciones. Tuve media hora para hacer que el arrepentimiento se encarnara, pero no ocurrió. Y la fiesta se hizo.

Estar de cumpleaños siempre ha sido para mí una pesadez.

Soy una pésima anfitriona. Mi ego no se puede acostumbrar a recibir felicitaciones irreales. No sé cómo mirar ni a dónde.

No me gusta que me canten *CumpleañosFeliz*. Todos cantan con un cierto desquite, se ríen, y en todas las bocas se advierte la venganza.

Me da lata explicar lo de la tercera frase del *Happy birthday*, en español (pero lo voy a hacer). Que la traducción del inglés no coincide y queda esa frase infeliz y absurda: *Cumpleaaaaños Alexandra*, que no dice nada y es imposible de entonar.

Mis amistades no coinciden. Llegaron a la fiesta grupos inavenibles. Mis amigas fotógrafas, mis amigas profesoras, la de inglés y dos sicopedagogas, la Claudia que hace teatro, la Mónica que no hace nada, una profesora de Tai Chi, la Carol, que tiene agencia de viajes, y una que hace ropa.

Tampoco pude dejar de invitar a mis amigos. He pololeado con todos. Por eso son tan amigos. Difícil repartir mi habitual y coqueta simpatía. Mantuve una sutil y notaria frialdad que me dejó al descubierto cuando menos hubiese querido.

Nadie pudo entenderse con nadie, todo fue tenso. Tanto que había hablado de Rafael y de Francisco, que eran tan cómicos, y no dijeron nada. Y la Vivi no quiso cantar.

Nunca me decidí con la comida. Sobró pizza y faltó fondue.

No se puede colocar música cuando un tercio vibra con Juan Luis Guerra, otro con Bob Marley, y otro con Dead can dance y Deep Forest.

Total, nadie bailó.

Los maridos de mis amigas, y las esposas de mis amigos no hablaron, trataron de sonreír y se fueron temprano.

No sé por qué llegó la tía Yilla, mi mamá se excusa diciendo que con la edad perdió la distinción, pero no queda claro. Presentar a las tías es como desnudarse antes de tiempo.

Y se quedaron los desubicados. Los quiero. Alguna vez les di un beso, antes de darme cuenta de que tenían alguna tara. Después de diez minutos les dije que se fueran, total ya los he tratado mal otras veces y me siguen queriendo.

A las tres de la mañana quedé sola. Con la Paulina.

Los maridos de mis amigas, y las esposas de mis amigos no hablaron, trataron de sonreír y se fueron temprano

Pusimos el querido cassette de Charles Aznavour, *...la bohème, la bohème...* Nos sacamos los zapatos y nos sentamos en la alfombra a tomar un whisky y a reírnos de todo.

Los verdaderos amigos ocurren de a uno.•

Alexandra Taffarel

Piña Plan

Aleminado | Yerno de Mahoma | Carraspearán | Ave corredora | Parientas | Nadador | Uniré | Non | Instr. musical | Músico español | Expréselo | Pedazo de chaqueta

Ejecuten | Danzada

Interj. cara | Efluvio maligno | Q.E.P.D.

Igual | Escritor galo | Inventor del vino | Redada | Escala | Fruta pinchuda

Agarrátelo | Tenle miedo

Bases | Daño alevoso | Traduje | Habladora | Amor

Deseo | Revivé

Ubican | Almibar | Rauda

Manes | Vegetal | Cariño

Rematada | Casi curas | Goleador brasileño | Robarse

Náuseas

Monaguillos | Santo portugués

Letra griega | Torta desvocalizada | Matador | Flúor

Dipló. peruano | Aquí | Emerge | Resbalar

Pinguino | Partido mono | Uno gringo | Anormales

Mi abuela | Lado | Caballo partanchin | Adverí | Instr. quirúrgico | Fernando | Descanso

Ardían | A la moda | Golpear

Se queman | Ponto

		H	O	N	O	R	A	B	L	E	C	A	L
		I	C	E	L	A	V	U	E	L	A	T	E
		P	U	G	I	L	I	S	T	A	L	I	S
		O	P	A	L	O	S	C	A	B	A	L	A
		C	A	R	A	S	P	A	L	O	M	A	S
B	O	G	A	D	A	M	I	A	R	C	R	I	O	S
R	E	R	R	O	G	A	T	I	V	A	A	D	R	A
U	N	A	E	T	A	L	A	M	A	R	R	E	T	E
S	I	N	T	O	T	A	J	E	T	A	S	N	E	T
C	U	D	A	L	E	V	I	L	I	B	E	A	G	A
O	G	O	T	E	N	E	P	O	C	I	L	G	A	S
		A	R	O	D	I	T	I	N	E	U	N	A	
		B	A	R	A	J	E	N	E	N	A	N	A	
		A	R	I	D	A	S	A	R	I	C	A	R	
		N	O	G	A	P	A	B	A	T	U	C	O	
		O	N	O	S	A	L	A	S	A	T	A	N	

DIAMANTE
94.7 Mhz XQA 97 Stereo FRECUENCIA MODULADA
LA MEJOR

Perdidos como el cometa

Por FERNANDO VILLAGRÁN

A veinticinco años del alunizaje del hombre, los avances científicos nos permiten conocer y observar el cambio más espectacular de un planeta del sistema solar ocurrido en diez siglos. Aunque este fenómeno carece de la magia que otorga la presencia del ser humano, tiene la espectacularidad de un fenómeno alucinante.

Observando al machucado Júpiter, con hematomas y ojos en tinta, los científicos ubicaron un pedazo del cometa proyectil que se había perdido a comienzos de año. La observación de la colisión de los fragmentos del cometa Shoemaker-Levy 9 con el planeta, ha permitido detectar el primer estampido sónico fuera de la Tierra. La velocidad del sonido se intensifica en razón de la atmósfera hidrogenada de Júpiter, ya que el Hidrógeno transporta las ondas a una velocidad que duplica el sonido de la Tierra.

Estamos hablando de lo que se llama progreso. Ensimismados en la indiscutible evolución del conocimiento, la ciencia y la técnica, podríamos concluir que la historia y el ser humano avanzan en un continuo perfeccionamiento. Como si la tendencia a mejorar fuera algo intrínseco a las cosas. Es agradable creerse el cuento del progreso continuo. Pero la cruda realidad de la existencia humana nos enseña que ésa es una hermosa mentira. Las conquistas del ser humano existen, pero muchas veces son precarias y se pierden como ese fragmento del cometa Shoemaker.

Es agradable creerse el cuento del progreso continuo. Pero la cruda realidad de la existencia humana nos enseña que ésa es una hermosa mentira

Simultáneo a los grandes avances de la ciencia y sus benéficas consecuencias, los humanos aún no consiguen resguardar el valor esencial del derecho a la vida. Y lo vulneran de las maneras más miserables. Cómo ignorar las ochocientas muertes ocurridas en un día producto del cólera en la sufriente Ruanda.

Pero más cerca, al otro lado de Los Andes, el horror provocado por el hombre retrotrae a las vivencias más primitivas y brutales de la humanidad.

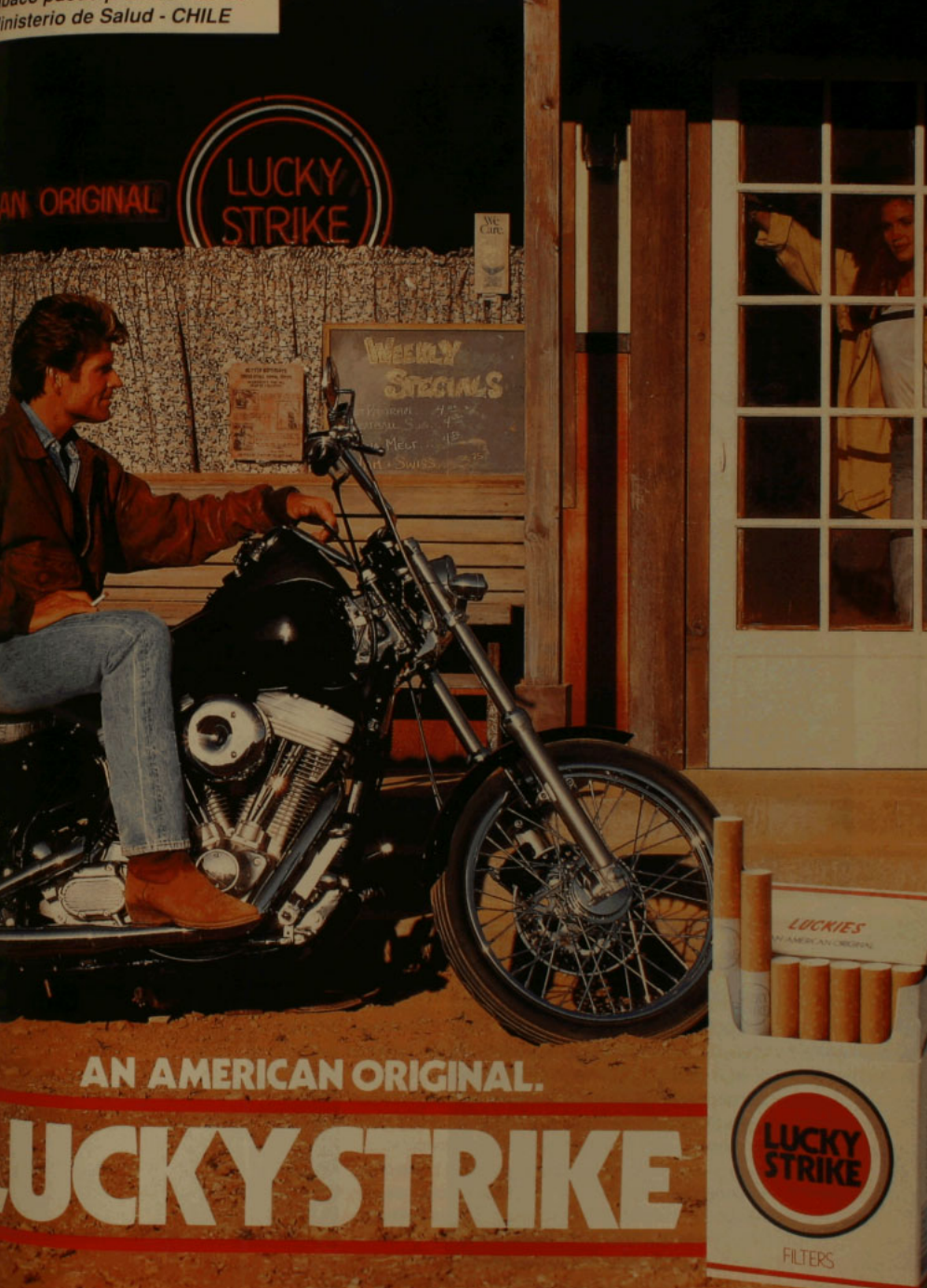
Cerca de 50 muertos, 70 desaparecidos y 150 heridos producto del atentado contra la sede de la Mutual Israelita Argentina. Allí, en pleno corazón de Buenos Aires. Donde hace dos años un coche bomba había hecho volar la Embajada de Israel en ese país con un resultado de 25 muertos. Un raciocinio común suele concluir con la simpleza de que esto es consecuencia del viejo conflicto del Medio Oriente. Como si ello enajenara causas y responsabilidades que están cercanas y la situación nos fuera impuesta desde otro planeta.

Si los criminales fueron fundamentalistas islámicos de la Jiddah, del Hamas u otro grupo iraní, o los resabios nazis que buen cobijo han encontrado en Argentina -recientemente se detuvo a uno, Alejandro Sucksdorf con todo un arsenal terrorista- es un enigma policial que no quita ni pone a un episodio horroso y vergonzante.

La sociedad argentina ha reaccionado con solidaridad. También han surgido voces para desnudar el antisemitismo, recordar la vergüenza de los 30 mil desaparecidos y de los servicios que hicieron terrorismo de Estado.

Siempre es más cómodo mirar lo feo desde lejos, como para olvidar rápido. Hay circunstancias que lo impiden. Allí donde buscan Jetzi y Kevel, los incansables perros llegados desde Israel, están los restos despedazados de una historia que nos enseña que esto del progreso es tan relativo como siempre. •

inisterio de Salud - CHILE



AN AMERICAN ORIGINAL.

LUCKY STRIKE

Arturo Duclos

INÉS PAULINO

La senda estrecha de la perfección. 1993.
141 x 135 cms. Acrílico, óleo, esmalte, tenedor y cuchillo sobre tela

Con una docena de exposiciones in
viduales en Chile y el extranjero y var
decenas de colectivas, Arturo Duclos es
figura más prominente de la nueva esce
plástica nacional.

Duclos se formó en la Universidad C
tólica a principios de los ochenta, cuan
la corriente crítico-conceptual decaía y
imponía la academia, la vuelta al forma
tradicional del cuadro. La obra poster
de Duclos, como río de dos aguas, pos
cia ambas tendencias. A la ambigued
del expresionismo opone arbitrarios íco
culturales recolectados. Frente a la ex
rimentación típica de la escena concept
recupera la práctica de manchar con p
cel, lejano a todo lugar común.

Duclos reconcilia así dos tendenc
que tradicionalmente se han relaciona
de manera antagónica. Pero no lo hace
un sentido híbrido, explica el crít
Guillermo Machuca. "Mas bien lo medu
de su propuesta reside en la naturale
redistributiva -y por ende inestable-
producto", despojando al espectador
"toda referencia unitaria, de todo inte
de reconstrucción lineal (y monument
del sentido". • **J. P. D.**

Retrospectiva de Quintana

Fue un artista aunque nunca se lo propuso. Las fotografías de Antonio Quintana (1904-1972) son una muestra viva de lo que fue la evolución del arte de la emulsión en Chile. Pionero en todos los aspectos, Quintana reúne lo efímero con lo permanente. En *Rostro de Chile*, la gigantesca exposición de 400 obras que organizara en 1960, Quintana vuelca toda su individualidad para sacar a los constructores de nuestra historia del anonimato y transformar así su vida cotidiana. Quintana inventó en Chile la foto a color, fue el primero en divulgar el trabajo de los pintores nacionales y el creador de la fotografía de contenido social. Gran valor. (*Antonio Quintana. Fotografías 1957-1970*. Pasaje República 6. Hasta el 12 de agosto). •

PARA MIRARTE MEJOR

La Casa se llena de color. Dos generaciones de connotados pintores exalumnos de la Universidad de Chile. *Bororo, Benmayor, Geisse,P into, Friguerio, Cortés* y otros. Casa Central U. de Chile. Alameda 1058. Hasta el 31 de julio.

Retrospectiva de Hernán Gazmuri. Por primera vez, una vista a la producción del precursor de la pintura contemporánea en Chile. Museo de Arte Contemporáneo. Parque Forestal s/n.

Obra de Hernán Gazmuri

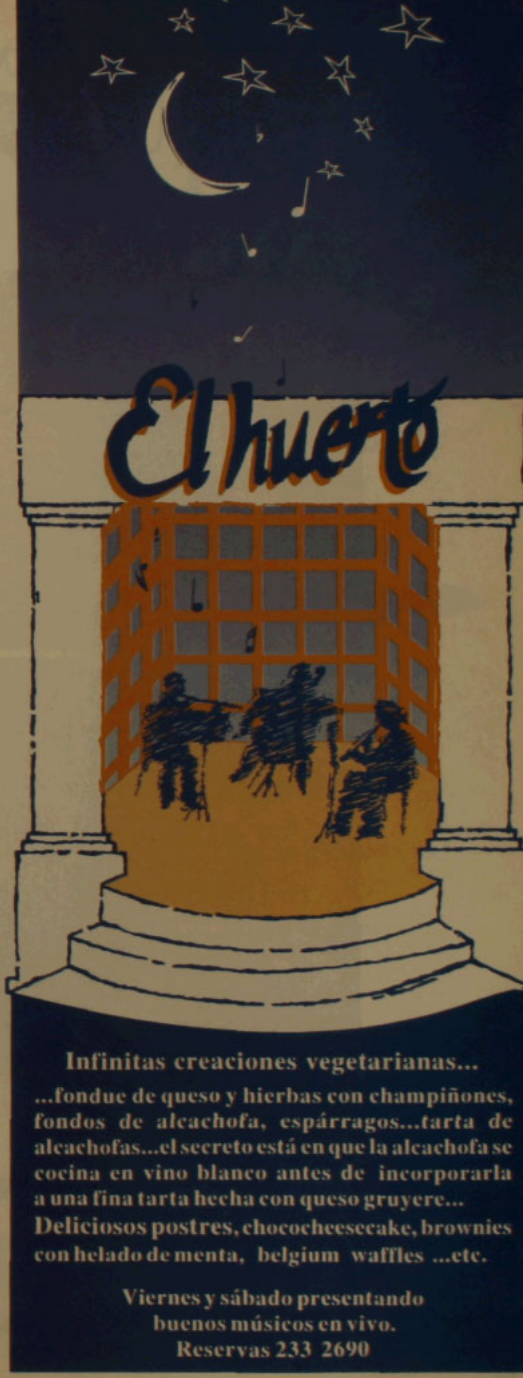
Pinturas del artista africano Malangatana Nowenya y esculturas del continente negro donadas por Vicente Huidobro. Museo Nacional de Bellas Artes. Parque Forestal s/n.

Exposición Cayo. La vanguardia contemporánea argentina, en esta exposición en la Sala Matta del Museo Nacional de Bellas Artes. Desde el 2 de agosto.

Darnos a conocer. Pinturas de José León y Te Pou Hucke, grabados de Ximena Opazo y esculturas de Bene Tuki. Arte contemporáneo pascuense. Museo Bellas Artes. Desde el 10 de agosto. También se presentarán fotos y videos de Leopoldo Correa, de Isla de Pascua.

Pinturas de Malú Stewart y Rodrigo Vergara. Malú viene llegando de su beca en Londres y dirige su pincel a un público atento de la Naturaleza y de corazón Fuerte. Vergara, más cercano a los pintores italianos que a la generación chilena de los ochenta, nos transporta a un mundo de paisajes ideales. Galería Arte Actual. Plaza del Mulato Gil de Castro.

Pinturas de Patricio Court. El 3 de agosto se inaugura esta muestra de pintura abstracta del destacado artista. Galería Praxis. •



Para Pasajeros de Primera y Busine

IBERIA ES MUCHO MAS QUE VOLA

Consulte con su agencia de viajes.

IBERIA

POR PRIMERA VEZ EN CHILE, TENGA SU PEUGEOT CON...

0 pie

PEUGEOT
y el Banco de Chile
le permiten llevarse
el modelo que
usted quiera...
SIN PIE!
¡Así de fácil!
Decídase hoy, esta
es su gran
oportunidad de
invertir en todo un
PEUGEOT.

**Escoja el modelo,
el color y elija
cómo pagarlo.**

	PRECIO PUBLICO	CUOTAS				
		12 meses	24 meses	36 meses	48 meses	60 meses
	$ 5.790.000	$ 558.656	$ 318.749	$ 242.005	$ 201.661	$ 180.137
	$ 4.100.000	$ 395.584	$ 225.712	$ 171.368	$ 142.800	$ 127.558
	$ 4.990.000	$ 481.467	$ 274.708	$ 208.567	$ 173.798	$ 155.247
	$ 6.690.000	$ 645.494	$ 368.296	$ 279.622	$ 233.008	$ 208.137
s/e	$ 7.810.000	$ 753.559	$ 429.954	$ 326.434	$ 272.017	$ 242.982
s/e	$ 7.990.000	$ 770.926	$ 439.863	$ 333.958	$ 278.286	$ 248.582
T/C)	$ 9.540.000	$ 920.480	$ 525.193	$ 398.743	$ 332.271	$ 296.806
	$ 8.840.000	$ 852.940	$ 486.657	$ 369.485	$ 307.891	$ 275.027
Mec.	$ 9.250.000	$ 892.499	$ 509.226	$ 386.622	$ 322.171	$ 287.783
T/C)	$ 14.950.000	$ 1.442.472	$ 823.023	$ 624.865	$ 520.697	$ 465.120
	$ 4.920.000	$ 474.713	$ 270.854	$ 205.641	$ 171.360	$ 153.070

36 meses tasa fija. 48 y 60 meses tasa variable.
Vea los gastos del crédito.

Banco de Chile
EL BANCO DE CHILE

PEUGEOT

UGEOT SIEMPRE LA MEJOR INVERSION

Chile S.A. Callao 2311 • Copiapo S.A. 10 de Julio 1500 • Prensa Hnos. Barroso 2850 - Av. Américo Vespucio Sur 741 • Campos y Cia Ltda. Av. Vitacura 7649 - 3643 • Automotora Vitacura Ltda. Av. Vitacura 2874 - Bellavista 0335 - Av. Cristóbal Colón 6692 • Ausart y Cia. S.A. Av. Internacional 1393 • Badrw y Cia Ltda. Lascala y Cia Ltda. Semmaris 386 - Av. Las Condes 11568 • Comercial Serna S.A. Av. Las Condes 8744 - Serrano 258 • Automotora P y H Ltda. Av. Ricardo Lyon 1868. PROVINCIAS: • Rosco S.A. 21 de Mayo 821 (Arica) • Miguel Parti Ltda. Oficina Mapocho Sitio 44-B (Iquique) • Aut. La Mana S.A. Baquedano 2 (Chañaral) • Automotriz Balmaceda Ltda. O'Higgins 637 (La Serena) • José Aste B. y Cia. Ltda. Av. Francia 360 (Valparaíso) Libertad 1313 (Viña del Mar) • Aut Austin Ltda. San Rafael 748 (Los Andes) - Manuel 768 (San Rafael) • Mons. Ramos Ltda. Av. Manuel Rodríguez 190 (Rancagua) • Aut. Ltda. Av. Manuel Rodríguez 190 (Rancagua) • Aut.

EL BANCO DE SANTIAGO NO CORRE... ¡VUELA!

Con la nueva Tarjeta "Santiago LanPass", sus compras en más de 32.000 establecimientos comerciales(*) y sus vuelos en Lan Chile acumulan Kilómetros para volar gratis.

APROVECHE AHORA

1,5 Kms.* por cada dólar de sus compras en el país (equivalente en moneda nacional).	**8.000 Kms.*** en forma automática por el solo otorgamiento de la Tarjeta.
14.000 Kms.* extras por la primera compra con la Tarjeta de un pasaje Lan Chile con destino a USA o Europa.	**1.000 Kms.*** por cada año de antigüedad con la Tarjeta "Santiago LanPass".
Traspaso automático de Kms. acumulados para actuales socios del programa LanPass.	**1.000 Kms.*** el día de su cumpleaños.
10 Kg. de exceso de equipaje.	

(*) Excepto Estaciones de Servicio.
* Equivalente en Kilómetros - LanPass.

SIN COMISION DE APERTURA

Solicite su **Nueva Tarjeta** "Santiago LanPass" hoy mismo al:

800-20-50-60

LanPass
Servicio Pasajero Frecuente

LanChile
CADA VEZ MAS ARRIBA

MasterCard

¡Cámbiese!

Banco de Santiago

E S L I D E

INFORMESE SOBRE EL LIMITE DE GARANTIA ESTATAL A LOS DEPOSITOS

BIBLIOTECA SECC. SELECCIONES

APS

QUE VIENE

eternidad de
s Rolling Stones

AL ROJO & HIE

CASOS LEIGHTON Y ANDREOTTI

LOS EXHORTOS QUE VIENEN

GASOLINA SIN PLOMO

UltraVerde Premium

97 Octanos
El mayor rendimiento en Km/Lt.

97 Octanos
La mayor potencia para su motor.

97 Octanos
El mejor funcionamiento mecánico del motor.

97 Octanos
La mayor vida útil para el catalizador.

97 Octanos
La mayor red de puntos de venta del país (Entre Arica y Puerto Montt).

Por cualquier consulta, llame gratis desde todo Chile.

97

OCTANO

CALIDAD INSUPERAB

copel

Primera en servic

Interrumpimos brevemente la Teleserie para dar paso a las noticias...
¿Qué está pasando en Chile, Cecilia?
¿Pasa algo en Chile?...
Chile está al Rojo y Miel Bernardo...
24 HORAS

2 AÑOS
AL SERVICIO DE LA MAS IMPORTANTE DE SUS INVERSIONES

Cumplimos con la más importante de sus inversiones...

Estamos trabajando eficazmente para que la rentabilidad de sus fondos previsionales obtenga en el largo plazo un excelente resultado.
Porque cumplimos, tenemos mucho que celebrar:

- **Rentabilidad de la cuota de 21,43% por sobre la inflación en los últimos doce meses.**
- **Rentabilidad de la cuenta, para todos los niveles de ingreso, con una diferencia favorable de más de 0,98% por sobre el promedio del sistema.**

Agradecemos a todos quienes lo han hecho posible.

LLAMENOS AL TELEFONO 6311777 EN SANTIAGO O AL 800-203366 EN REGIONES

INFORMACION ULTIMOS 12 MESES

FUENTE DE INFORMACION: CIRCULAR Nº 829, SUPERINTENDENCIA DE AFP

RENTABILIDAD REAL ANUAL DE LA CUENTA DE CAPITALIZACION INDIVIDUAL (1)					RENTABILIDAD REAL ANUAL DE LA CUOTA	
PERIODO MAYO 1993 - ABRIL 1994 (EN PORCENTAJE)						
INGRESO IMPONIBLE	$46.000	$100.692	$163.038	$326.075	$652.151	%
BANGUARDIA	17,27	15,95	16,38	16,76	16,11	17,30
BANSANDER	**22,36**	**21,04**	**21,47**	**21,85**	**21,20**	**21,43**
CONCORDIA	21,01	19,69	20,32	20,87	20,17	21,39
CUPRUM	21,45	20,25	20,64	20,99	20,40	20,89
EL LIBERTADOR	20,63	19,34	19,91	20,42	19,74	20,87
FOMENTA	22,41	21,06	21,52	21,90	21,25	22,63
FUTURO	20,26	18,91	19,34	19,74	19,07	19,72
HABITAT	21,53	20,40	20,77	21,09	20,54	20,63
LABORAL	17,32	16,20	16,57	16,89	16,34	18,22
MAGISTER	21,14	19,86	20,47	21,00	20,32	21,24
PLANVITAL	22,76	21,42	22,12	22,73	22,00	22,94
PREVIPAN	19,74	18,32	18,78	19,19	18,49	20,00
PROTECCION	22,32	21,15	21,53	21,87	21,30	21,58
PROVIDA	20,24	19,27	19,76	20,18	19,65	19,92
QUALITAS	20,64	19,38	19,79	20,16	19,54	20,40
SANTA MARIA	21,22	20,11	20,56	20,96	20,39	20,73
SUMMA	20,91	19,87	20,41	20,88	20,31	20,86
UNION	20,11	18,71	19,42	20,03	19,28	20,74
SISTEMA	21,06	19,93	20,40	20,81	20,22	20,68

(1) RENTABILIDAD NETA DE COMISION FIJA Y COTIZACION ADICIONAL.

NO SE PRESENTA INFORMACION SOBRE RENTABILIDAD DE LAS SIGUIENTES A.F.P. APORTA, ARMONIZA, GENERA Y VALORA POR TENER MENOS DE 12 MESES DE OPERACION.

Bansander AFP

De quienes saben invertir

LA CARTERA DE INVERSIONES DE AFP BANSANDER S.A. , AL 30 /04/94, ESTA COMPUE
POR UN 69,64% DE INSTRUMENTOS DE RENTA FIJA Y POR UN 30,36% DE INSTRUMEN
DE RENTA VARIABLE. LA RENTABILIDAD ES FLUCTUANTE, POR LO QUE NADA

APSI

Nº 482 - AÑO XVIII
8 AL 21 DE AGOSTO DE 1994
EDITADA POR SOPEL S.A.

PRESIDENTE EJECUTIVA
PAULINA ELISSETCHE
DIRECTOR
MARCELO CONTRERAS
SUBDIRECTOR
FERNANDO VILLAGRÁN
REDACCIÓN
RAFAEL OTANO,
NA GAETE, ALEX BARRIL,
ERICK POHLHAMMER,
EMILIA RODRÍGUEZ,
RAFAEL GUMUCIO,
JUAN ANDRÉS QUEZADA
COORDINADOR EDITORIAL
JUAN PABLO DONOSO
HUMOR
LERMO BASTÍAS (GUILLO)
FOTOGRAFÍA
INÉS PAULINO,
MAGLIO PÉREZ
DISEÑO GRÁFICO Y PRODUCCIÓN
FERNANDO SANZ,
ALEJANDRA PIA MUÑOZ
COMPOSICIÓN
ANA CHANDÍA
PUBLICIDAD
DIRECTORA
ARÍA JORGELINA MARTÍN
EJECUTIVA DE CUENTAS
GLORIA CASTAÑON,
MYRIAM VERGARA
DOCUMENTACIÓN
VÍCTOR MUÑOZ
ADMINISTRACIÓN
VÍCTOR AHUMADA,
NICANOR TEUQUIL
SECRETARÍA DIRECCIÓN
PAULINA TAIBO
RECEPCIONISTA
MARCELA GUTIÉRREZ E.
AUXILIARES
EZANILLA, VÍCTOR SILVA
SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN
OS RUIZ, LEONTINA LIRA
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
EYES 032 (PROVIDENCIA)
ONOS: 7775643 - 7775450
7351239. FAX: 7377271
9896, CORREO CENTRAL

IMPRESIÓN
TÁRTICA S.A., QUE SÓLO
ACTÚA COMO IMPRESOR

SUSCRIPCIONES		
	SEMESTRAL	ANUAL
MANO	$ 11.000	$ 22.000
DE MANO	$ 11.500	$ 23.000
CERTIF.	$ 12.500	$ 25.000
ONAL		
MUNDO	US$ 75	US$ 150
	US$ 90	US$ 180

ISSN 0716 – 1212

SUMARIO

Atentamente 1

Comentario 5

Servicio Confidencial 6

Portada 8
Los exhortos que vienen

Lectores 13

Consulting 14

Reportaje 16
La cruz y la espada de Martínez Busch

Medio a Medio 42

Limbo Católico 43

Espectáculos 44
La eternidad de los Rolling Stones

Magazine 46
¿No sale usted en las páginas sociales?

Opinión 48

Confesionario 50
Ricardo Montaner

Historias del Presente 19
Cáncer: Un grito doloroso

Reportaje 22
Al Rojo & hiel en TVN

Reportaje 26
¿Quién mató a la cigüeña?

Guía de Pecadores 30

Cine 36

Cartas Críticas 39

Fútbol 53

Internacional 54
Brasil cambia de color

Negocios 56

Acertijo 58

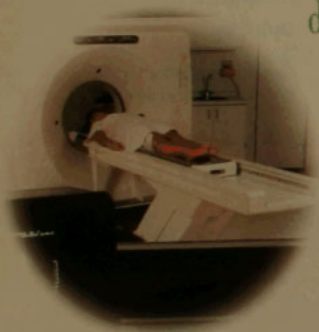
A Pito de Nada 59

Post Data 60

Galería 62

Lo que faltaba en salud, sin costo adicional.

Isapre Consalud ha puesto a disposición de sus afiliados
- y sin costo adicional alguno para ellos -
dos nuevos beneficios:



Cobertura Adicional Enfermedades Mayores.

Un sistema de coberturas especiales para enfrentar mejor los altos costos de las enfermedades catastróficas. Este sistema consiste en una bonificación de un 10% adicional a su plan de salud, por cada año cumplido de permanencia ininterrumpida en la Isapre, con tope de cinco años y sin costo adicional alguno para usted.

Plan Especial Tercera Edad.

Acceso garantizado, a partir del décimo año de permanencia ininterrumpida en Consalud, a un Plan Especial para la Tercera Edad, cuyos beneficios se obtienen sin tener que poner un solo peso más del 7% de su renumeración o pensión.

Infórmese: es su responsabilidad.

CONSALUD
toda la vida

Io Confesso

MARCELO CONTRERAS NIETO
DIRECTOR

Stupito per le masicce prove e dettagliatto ed incisivo giornalismo d'indagine, che usa la stampa di destra di questo paese, ho deciso direttamente confessare.

Confesso che non ho l'abilitá finanziaria del giornale *El Mercurio* e del giornale *La Tercera* per avere crediti "agevolati" del Banco del Estado per finanziare mezzi di stampa. Denuncio che Andrés Sanfuentes, l'attuale presidente, non ha la stessa sensibilitá che ha dimostrato Don Alvaro Bardón in passato negandoci sistematicamente crediti per la rivista.

Anche devo ammettere la nostra incapacitá per avere pubblicitá statale o commerciale sotto il regime militare, a differenza dei mezzi che appoggiavano al governo del generale Pinochet, che riuscivano ad avere pagine e pagine di pubblicitá commerciale statale dimostrando che cio' era possibile.

Confesso che nella disperazione siamo corsi alla cooperazione internazionale ed abbiamo presentato progetti e cosí abbiamo finanziato la nostra rivista durante la dittatura.

Confesso di più. Confesso che ho perso il mio lavoro il 12 setembre di 1973 e, nell'impossibilitá di avere un nuovo posto, mi sono dedicato al tema dei diritti umani, essendo finanziato, una volta ancora, per la solidarietá internazionale.

Riconosco in cio' che i nostri inquisitori, fra cui si trovano, i parlamentari della UDI, dimostrarono la loro forza quando negli stessi tempi si diedero in pieno a servire allo Stato, come fedeli funzionari, assesori e sindaci.

Perche la mia confessione sia completa, devo aggiungere che sono uscito spesso del paese per presentare progetti di cooperazione in Svezia, Olanda, Francia, e la Comunitá Economica Europea e, non posso tacere, in Italia.

Di una volta per tutte, riconosco che faccio parte di quei socialisti rinnovati che sono andati a Progetto Sud per proporre che ci aiutassero a finanziare iniziative in comunizacione e formazione.

Confesso che sono coinvolto nel progetto di una rete radifonica e che ho participato nel concorso per le filiali di Radio Nazionale, le stesse che il regime di Pinochet tolse al Partito Socialista nel 1973. Sono uno dei soci delle radio in Iquique, Copiapó e Temuco. E confesso che ancora abbiamo in mente costruire una rete radiofonica lungo il paese.

Confesso che, oltre ai progetti aprovati dalla cooperazione italiana, ho presentato un progetto per finanziare un giornale della será *Il Cittadino*, che purtroppo non e'stato aprovato.

Riconosco che seguo con interesse le alternative della carta rogatoria che potrebbe determinare che una parte dei soldi impegnate per il ministero per la cooperazione, per i progetti aprovati pubblica e ufficialmente, non sono arrivati ai suoi leggittimi destinatari in Cile.

Purtroppo, non posso confessare cio' dei soldi della campagna parlamentare di 1989, per la semplice ragione, che non sono stato invitato alla operazione Marco Polo. Forse avrei potuto aiutare chiedendo aiuto a gli stessi imprenditori che finanziarono la campagna del SI.

Confesso che nemmeno mi hanno invitato alle fondazioni senza fini di lucro che hanno ricevuto gli apporti italiani, e che sia chiaro, mi sembra una enorme ingiustizia, dopo che la rivista *Que Pasa* ha dimostrato sopra ogni sospetto che mi ha toccato il duro compito di aprire i rapporti con i socialisti italiani, anche se per disgrazia ancora non conosco a Bettino Craxi. •

Otra de tigres

Mientras en Chile, la aspiración de transformarnos en felinos de la economía consume ingentes recursos y energías, en Taiwán, territorio de tigres, están preocupados de la vida íntima de los rayados animales.

Los taiwaneses ricos llegan a pagar 300 dólares por un plato de sopa de pene de tigre. El objetivo, alcanzar la virilidad de los tigres. Cada uno con su gusto dicen los refranes. El punto crítico es que recientes denuncias de científicos chinos como Hsu Chen-Hui aseguran que la gran mayoría de los *penes de tigres* se fabrican con intestinos de vacas u otros animales, o pueden corresponder a penes de toro. Los pretensiosos consumidores no sólo infringen la Ley de Protección de la Vida Salvaje, sino que además les están pasando toros por tigres. No hay salud. •

"Ahora la vida"

Se llamará el evento que el miércoles 10 realizará el Movimiento de Liberación Homosexual en Avda. Matta 533. El encuentro consistirá en una suma de expresiones artísticas. El objetivo es sensibilizar a la sociedad contra la discriminación y prejuicios que afectan a las personas que viven con el virus del Sida. Los dirigentes del Movilh han realizado una esmerada promoción del evento y agradecido el apoyo prestado por diversas personalidades como Gabriel Mendoza, Patricia Rivadeneira, José Gabriel Feres, Carolina Rosseti y Enrico Bucci entre otros. •

Toda una dama

Una auténtica comedia de equivocaciones provocó el sorteo de un televisor a color en el evento que la Asociación Chilena de Seguridad ofreció a los medios de comunicación.

El número sorteado habría pertenecido a la periodista Graciela Romero quien lo extravió. El sorteo definitivo favoreció entonces al periodista de Chilevisión Luis Breull. A la hora de recibir el televisor el joven

profesional se encontró con que su premio no era habido. Los organizadores lo habían empaquetado para Totó Romero.

Pasaron cinco días hasta que Breull recibió su esperado televisor. En el intertanto Totó Romero pedía a los organizadores que retiraran el televisor de su casa, pese a que ellos le aseguraban que finalmente se habían asignado dos aparatos como premios para el polémico sorteo. Totó que es toda una dama no quería ambigüedades, aunque no tiene dudas de que el primer número sorteado le pertenecía a ella. •

Con copa y todo

La celebración de los 18 años de revista APSI fue saludada por cientos cartas y llamadas que agradecen nuevamente.

Las actividades culminaron con u presentación de la obra teatral *De boca boca* del dramaturgo Jorge Díaz y con final del Hexagonal de Baby Fútbol que se disputó la Copa 18 Años revista APSI.

La Copa quedó en casa tras el vibra te cotejo final en que el representati de la revista derrotó a "Nastizol" equi capitaneado por el célebre Guillo tercer lugar lo ocupó el equipo de *Nación* y el cuarto el representativo *Radio Nacional* que fue conducido p el conocido locutor Carlos Alber Campusano. Imperó un sano fair *play*

Carlos Diaz Amigo (Shell Chile) y señora y Sebastián Vicuña (Esso Chile)

Roberto Awad y Marinka Neira de Entel C

s protagonistas de la electrizante final

Reeves, Consuelo Holzaphel, Ana María Mujica,
Farías y Vicente Sabatini

Marcelo Contreras, Francis Carpentier (Lever), Richard Hertzka (Lever),
Sergio Parra (Radio Cooperativa) y Patricio Bellolio (CCT)

Se moderniza la Escuadra

Hay novedades en la modernización y reequipamiento naval de Chile.

2 Destructores tipo DLG ingleses: Prat y Latorre, ambos veteranos de la Guerra de Las Malvinas.

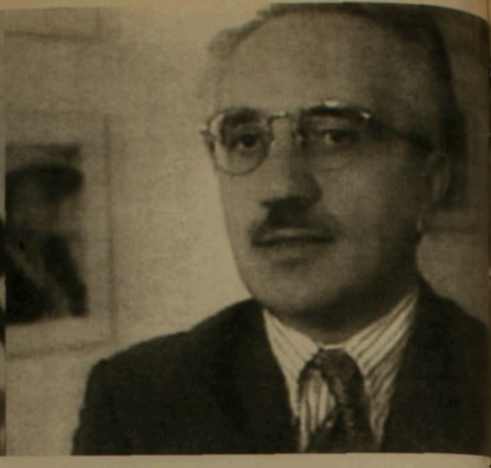
2 Destructores misileros tipo County ingleses, modificados en Chile: El Blanco y Cochrane.

4 Fragatas leander inglesas construidas exclusivamente para Chile: Lynch, Condell, Zenteno y Baquedano.

2 Misileros DDG ingleses: El Williams y El Riveros.

4 Submarinos repotenciados, dos tipo Oberon ingleses, el Hyatt y el O'Brien. Dos tipo 209 alemanes: Simpson y Thompson.

Los misileros tipo County, como el Blanco han sido transformados en portahelicópteros dotados de los temibles misiles Exocet AM-39 y torpedos Murené. Los navíos cuentan con sofisticados sistemas de misiles y de guerra electrónica. En general la Escuadra cuenta con un mayor radio de acción, más autonomía y poder aéreo con modernos helicópteros como son los Aerospatiale SA 365 F Phanter, Dassault Falcon 200, Eurocopter BK-117 y Bell 230. Hace poco ASMAR, la fabrica naval entregó 4 patrulleros de servicios generales PSG, con sistema de armas y electrónicos, autonomía de 30 días y velocidad de 15,5 nudos. Son para apoyo y obviamente para combate rápido. •



Los exhortos que vienen

No es el primero ni será el último exhorto que venga de Italia. Algunas de estas cartas rogatorias italianas están orientadas a establecer los destinos de fondos de cooperación, limitadas, por ahora, a sectores socialistas. Otras, en cambio, apuntan a develar la tenebrosa historia del atentado a Leighton y los manejos de los servicios de seguridad del régimen militar en el exterior. Fuentes italianas indican que no serán, por desgracia, los únicos exhortos que llegarán a Chile. Falta otro relacionado directamente con la corrupción, que afecta al ex Primer Ministro italiano Giulio Andreotti, sus supuestas vinculaciones con la mafia italiana y algunas conexiones chilenas.

Es la *operación manos limpias*, iniciada por la magistratura italiana, que no sólo ha permitido develar una oscura trama de corrupción en la que estaban comprometidos los principales partidos y hombres públicos, sino que además ha terminado por quebrar el sistema político italiano.

El costo para Italia ha sido alto. No solamente para los políticos implicados. También los jueces han debido enfrentar serios riesgos de sus propias vidas para llevar adelante estas investigaciones. El juez Gustavo Falcone voló en pedazos producto de una bomba puesta en su auto, ciertamente por la mafia.

Pero las *manos limpias* son largas. Sin detenerse en las fronteras busca investigar todas y cada una de las hebras nacionales y extranjeras que surgen en la investigación. Hoy los jueces italianos están preocupados del capítulo de la cooperación italiana al desarrollo y más concretamente la forma en que Proyecto Sur, dependiente de la central sindical Unión Internacional del Trabajo, administró los fondos destinados a las contrapartes chilenas.

El exhorto del fiscal Paraggio aspira a esclarecer los destinos y usos de fondos públicos italianos canalizados a través de un organismo no gubernamental -Proyecto Sur- hacia ONGs chilenas.

Si efectivamente todos los fondos aprobados llegaron a Chile o si, por el contrario, una parte de ellos quedó en Italia, beneficiando ilegítimamente a funcionarios de la ONG italiana. También indaga si parte de ellos se usaron en campañas políticas.

UNA VIEJA AMISTAD

Los contactos entre los socialistas chilenos e italianos datan de muy antiguo. Por lo menos se remontan a 1973-74 cuando un núcleo de dirigentes socialistas chilenos se radicó en Italia. Sólo que en esos tiempos las relaciones no eran tan estrechas. Desde antiguo el PS italiano militaba en las filas de la Internacional Socialista, en tanto que los chilenos guardaban las distancias. Eran los tiempos en que el joven diputado Bettino Craxi emergía como nuevo *secretario* del PSI. Las relaciones privilegiadas de los socialistas chilenos eran con los comunistas de Berlinguer mientras que los italianos privilegiaban su relación con los radicales. El proceso de renovación de los socialistas chilenos

acercó la relación hasta pasar a formas de cooperación, como las que se materializaron con la visita de Craxi a Chile en el año 1987.

Con la mirada larga los socialistas propusieron a Craxi someter a la consideración del Ministerio de la Cooperación Italiana proyectos ligados a las comunicaciones, asumiendo que en el futuro iban a requerir instrumentos de expresión masivos, en un área en que los sectores afines al régimen militar ostentaban un abrumador predominio.

Un centro multimedial, una red radiofónica y un centro de transferencia tecnológica coparon las posibilidades de proyectos que podía sustentar para Chile el Proyecto Sur, que dependía de la UIL, Unión Internacional del Trabajo, de filiación socialista. Un proyecto de diario vespertino quedó fuera de las posibilidades de ayuda.

Los socialistas chilenos hicieron poco misterio de esta ayuda. Conocidos dirigentes partidarios integraron las sociedades que sirvieron de base legal al nacimiento de estos proyectos. Carlos Ominami, Jaime Estévez, Marcelo Schilling y algunos otros responsables de estos proyectos integraban la dirección del PS entonces denominado Núñez. La dirección de la productora de televisión la asumió Manuela Gumucio. Roberto Fernández fue contraparte en Icatel, en tanto que la iniciativa radial quedaba a la espera de conseguir frecuencias, oportunidad que se presentó recién el año 1991 cuando Radio Nacional licitó sus frecuencias en regiones.

Los proyectos fueron manejados por cooperantes italianos y contrapartes chilenas. Estos recibieron frecuentes visitas inspectivas de funcionarios del Ministerio de Cooperación y autoridades italianas. Sus flamantes sedes se inauguraron con bombos y platillos, con participación de autoridades y placas recordatorias.

Como para que no cupieran dudas respecto de la cercanía de estos proyectos con el mundo socialista y PPD, el propio Lagos instaló provisoriamente sus oficinas en Icatel después de las primarias de la Concertación, lo mismo hizo Carlos Ominami. Y las fundaciones sin fines de lucro que recibieron las donaciones tras la partida de los cooperantes italianos integró a destacados militantes del PS y el PPD.

Como lo expresa la declaración suscrita por los presidentes históricos de ambos partidos, ellos no divisan razón alguna para criminalizar la cooperación internacional que ha existido desde muy antiguo y que se incrementó sustantivamente hacia las ONGs durante el régimen militar. Aun hoy fundaciones extranjeras como la Friedich Ebert, la Naumann y la Saidel operan en Chile y cooperan con proyectos de corte netamente político.

Países como Holanda, Suecia, Alemania, Canadá alentaron a ONGs de origen confesional, sindical o laicas a que apoyaran proyectos de carácter humanitario y de apoyo a la democracia en Chile.

El exhorto de Paraggio que se tramita a través del Primer Juzgado del Crimen apunta también a detectar una eventual desviación de 992 mil dólares a la campaña electoral de 1989.

Ello sólo podría haber sido realizado en connivencia entre los cooperantes y los beneficiarios chilenos y habría significado una merma de recursos para los proyectos en implementación.

En todo caso el exhorto del juez Paraggio ayudará a esclarecer un tema que se ha prestado a todo tipo de manipulaciones, especulaciones y sospechas porque toca dos temas muy sensibles. El tema de la corrupción, que afectaría a italianos y el tema del financiamiento de la actividad política, que no es nuevo en Chile.

Renovación Nacional se vio en duros aprietos para explicar una defraudación de dineros del representante en Chile de la fundación bávara Hans Seidel, que canalizaba fondos hacia dicho partido.

Ahora es el turno de los socialistas. Y pese a que desde un punto de vista tributario los hipotéticos delitos se encuentren prescritos es importante una explicación clara.

LOS OTROS EXHORTOS

El exhorto del juez Paraggio no es el primer exhorto italiano que llega a Chile en estos años de transición. El año 1992 había llegado uno en que se requería la declaración del general Manuel Contreras, del brigadier Pedro Espinoza, Mariana Callejas, Ingrid Olderock, Nélida Gutiérrez, Ana María Rubio y el ciudadano italiano Alberto Cominian. El objetivo era indagar sobre el atentado a Bernardo Leighton ocurrido el 6 de octubre de 1975, en el que la justicia italiana había establecido un culpable en la persona de Michael Townley y buscaba esclarecer quién dio la orden y proveyó de los medios para cometer el atentado.

En esa oportunidad la Corte Suprema, en segunda instancia, sólo lo aceptó a tramitación para las cuatro mujeres ligadas a la DINA y para el ciudadano italiano. En el caso de Contreras y Espinoza denegó la petición pues en el exhorto aparecían como inculpados.

Sin embargo los magistrados de la *operación manos limpias* son tenaces. En la visita anterior de Giovanni Salvi, en diciembre de 1992, reunió valiosos

antecedentes sobre la compleja red de la DINA en el exterior, entre los que se contaba al ciudadano alemán Wolf von Anwadst y su colaborador el ex militante decé, Guillermo Riveros, de quien se dice hizo los llamados, desde un departamento propiedad de Von Anwadst Alemania para cerciorarse de que Leighton se encontraría en Italia en las fechas en que se planeaba el atentado.

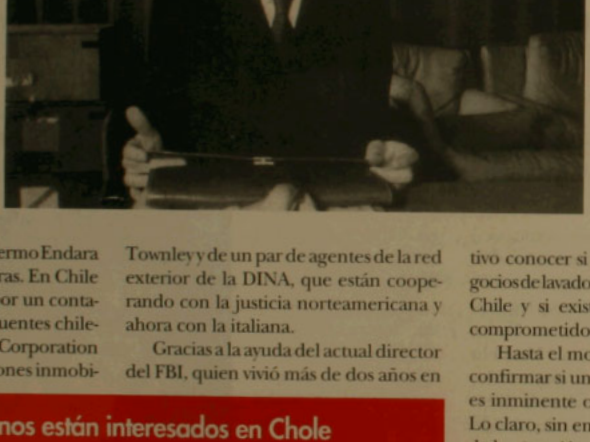
Pacientemente y con mucho cuidado el fiscal Salvi fue reuniendo las evidencias que permitieron la condena, en ausencia, del agente norteamericano de la DINA. Hoy le interesa los autores intelectuales del atentado. También las indagaciones apuntan a desentrañar la madeja de lazos comerciales que tejió la DINA en el exterior y las empresas que maneja Contreras. Tanto el FBI como ahora los jueces italianos parecen particularmente interesados en la Chole Corporation creada en Panamá y que tendría como socios, al presidente de ese país, Guillermo Endara y al propio general Contreras. En Chile tiene una filial manejada por un contador de apellido Palacios. Fuentes chilenas aseguran que la Chole Corporation ha realizado varias operaciones inmobiliarias con Colonia Dignidad y es la actual propietaria del fundo que tenía el general Contreras en el Fresia. El interés por estas inversiones reside en la sospecha que puedan ser cobertura para otro tipo de operaciones que van mucho más allá del ámbito comercial.

Con toda seguridad la carta rogativa del fiscal Salvi se dirigirá al ex mayor Raúl Iturriaga Neumann, a quien Townley identifica como el oficial que dio la orden, y a su jefe directo, el general Manuel Contreras, quien el 16 de septiembre de 1975, por oficio número 107 pidió al general Augusto Pinochet, un suplemento de 600.000 dólares en su presupuesto para "gastos adicionales para la neutralización de los principales adversarios de la junta de gobierno en el exterior, especialmente en México, Argentina, Costa Rica, Estados Unidos, Francia e Italia", entre otros ítems.

Pese a que Contreras ha negado la autenticidad del oficio, el juez Salvi ha reunido valiosos testimonios de convicción, con la cooperación del propio Townley y de un par de agentes de la red exterior de la DINA, que están cooperando con la justicia norteamericana y ahora con la italiana.

Gracias a la ayuda del actual director del FBI, quien vivió más de dos años en Italia el nuevo exhorto italiano que debe llegar a la Cancillería este lunes, contendrá preguntas mucho más específicas para Contreras y Espinoza. Está por verse si este caso tendrá la misma publicidad que el juez Paraggio.

Esta carta rogativa llega en mal momento para Manuel Contreras. En circunstancias que su defensa intenta que la Corte Suprema acepte el atenuante jurídico de irreprochable conducta anterior y lo libere de la sentencia de primera instancia, que lo condena a siete años de cárcel, en la que ha jurado no permanecer un solo día.



Los jueces italianos están interesados en Chole Corporation que tendría como socios al panameño Guillermo Endara y a Manuel Contreras

EL CASO ANDREO

El de Paraggio no es el último exho
to que podemos esperar de los jueces
la *operación manos limpias*. El ca
Andreotti provocó una verdadera t
menta política en Italia y fue determ
nante en el ocaso de la DC italiana y
reconversión en el actual Partido Pop
lar, que no se empina por sobre el once p
ciento del electorado.

La presunción
que Giulio Andreo
–el otrora hom
fuerte de la DC ital
na– mantuvo estrech
lazos con la mafia
ese país y estar
involucrado en tem
de drogas, sobornos
negociados oscur
Estos temas han oc
pado buena parte d
tiempo y los afanes
los magistrados invol
crados en la operaci
limpieza.

Un exhorto hac
Chile tendría por obj
tivo conocer si la mafia italiana tiene
gocios de lavado de dinero o inversiones
Chile y si existen ciudadanos chilen
comprometidos en estas operaciones.

Hasta el momento nadie ha podid
confirmar si un exhorto sobre este tem
es inminente o siquiera muy próxim
Lo claro, sin embargo, es que los juec
de la *operación manos limpias* están inve
tigando las vinculaciones de Andreo
en Italia y fuera de ella y que Chi
constituye un capítulo en dichas ind
gaciones. El tiempo sólo es un dato.

Se asegura que la reciente visita d
juez Salvi no tuvo por único objetivo
dictar una charla en la Fundació
Eduardo Frei y tomar algunos días d
vacaciones en nuestro país, sino adem
reunirse con abogados chilenos par
pedirles ayuda en esta investigación.

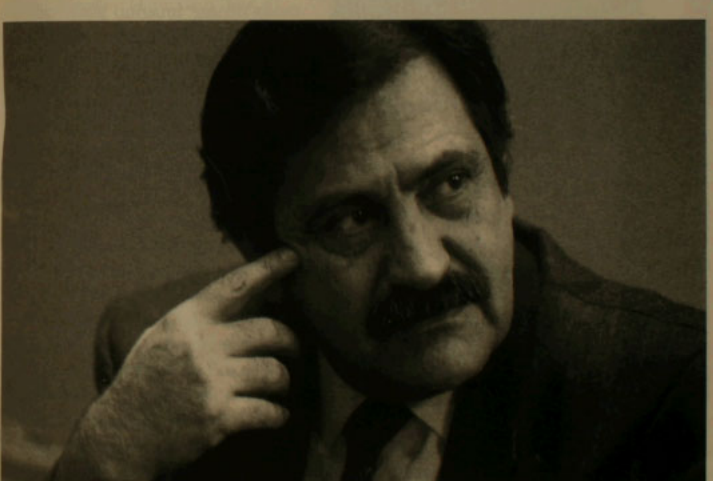
Si se confirman las presunciones que
mafia italiana tiene inversiones en Chi
con toda seguridad los exhortos, o m
bien los exocets, seguirán llegando a
Cancillería chilena, sometiendo a una rud
prueba el proceso de consolidación dem
crática. •

Ricardo Núñez

Temo por el futuro del sistema político

El vicepresidente del Senado está enojado. No con los italianos, a quienes les reconoce el derecho de investigar en Chile el destino de los fondos de la cooperación. Está indignado con cierta prensa y algunos políticos opositores a quienes acusa de intentar criminalizar la cooperación, de manipular el tema del exhorto y buscar aprovechamiento político mezquino en un tema que estima muy delicado.

También está preocupado. Teme que, a diferencia de Italia, el sistema democrático no esté tan consolidado como para resistir una montaña de lodo como la que podrían traer sucesivos exhortos.



—¿Se ha dicho que cuando usted fue presidente del Partido Socialista se establecieron relaciones de cooperación con los socialistas italianos?

—Como secretario general del Partido Socialista denominado de Núñez, en esa época, me contacté con todas las fuerzas políticas que estaban apoyándonos para recuperar la democracia. Conversé con Willie Brandt, presidente de la internacional socialista. Lo mismo hice con Mitterrand y con Felipe González del cual soy amigo.

Impulsamos, no un proyecto, sino muchos proyectos destinados a permitir entre otras cosas subsistencia de muchos dirigentes vinculados al Partido Socialista y a otras fuerzas democráticas, para que desarrollaran sus actividades profesionales ya que no se nos permitía ejercerlas por disposiciones de la dictadura.

Gracias a esos recursos que llegaban por medio de las ONG podíamos trabajar, luchar por la democracia y denunciar las sistemáticas violaciones a los derechos humanos que hacía el régimen militar.

Las instituciones de derechos humanos que se crearon en nuestro país, fueron posible gracias a la solidaridad internacional.

—¿Cuál es su versión sobre los temas del exhorto?

—En el caso italiano todos estos recursos, provenían de un departamento del propio Ministerio de Relaciones Exteriores y se cursaron a través de una institución como fue la Unión Italiana del Trabajo, por medio de Proyecto Sur, creada para el efecto de canalizar la ayuda de cooperación.

Fueron los propios italianos quienes consideraron importante establecer en Chile una entidad que fiscalizara los recursos, para ello instalaron Proyecto Sur-Chile. Hasta lo que yo sé ninguna lira y ningún dólar generado por la cooperación italiana fue manejado por chilenos. Fue personal italiano el que tuvo bajo su responsabilidad la inversión directa de cada uno de los elementos que se requerían para implementar esos proyectos. Creo que los delitos no se cometieron en Chile, sino que en Italia y eso es lo que anda buscando el juez Paraggio.

Es bueno resaltar, que quienes están citados en el exhorto, están llamados en calidad de testigos y no de inculpados. Son personas que de alguna manera tuvieron que ver con esta cooperación y particularmente con Proyecto Sur-Chile. Por eso es fundamental que toda la documentación al respecto sea proporcionada por intermedio de la Corte Suprema chilena para que la justicia italiana pueda determinar exactamente el monto de los recursos que se manejaron en éstos y otros proyectos en Chile y otros países, y que podrían haberse desviado para otras

finalidades al interior de Italia, para beneficiar a personas, partidos u otras instituciones.

—¿Se habría imaginado el año 89 teniendo que rendirle cuantas a la derecha por estos temas de cooperación?

—Todo esto es muy indignante. Siento personalmente que estamos sometidos a una especie de chantaje por parte de la derecha frente a un hecho del cual nosotros no tenemos nada que renegar. En lo personal yo me encuentro muy tranquilo y orgulloso. Hicimos todo lo posible para derrotar a la dictadura y lo logramos. Si no hubiésemos contado con esos recursos, seguramente aún tendríamos en el poder al general Pinochet. De eso seguramente nos están inculpando.

Tengo la sensación de que en nuestro país se está tratando de montar una operación de carácter publicitario que puede terminar muy mal. Quienes la están inspirando, debieran mirar a su interior. No podemos olvidar lo que significaron los recursos del Banco del Estado para algunos medios de información, o los que salieron de la Moneda para los que hoy son los partidos de la oposición, sobre lo que existe documentación que está a muy buen resguardo. Por último debieran mirar atrás para tener conciencia de lo que significa en este país el haber privatizado importantes empresas del Estado que quedaron en manos de determinados grupos de la derecha económica. Quisiera que se esclareciera todo lo referente a llegada de recursos, pero también que se le permita a este Parlamento investigar todo aquello que pasó antes de 1990.

El caso es que tanto la UDI, RN y *El Mercurio* han hecho alarde de esta investigación. Sin embargo cuando se quiso investigar lo que sucedió con las privatizaciones, en el ocaso del régimen, ello no se pudo por una ley de última hora. Eso es una muestra del doble juego de la derecha.

—¿Qué le parece que la operación manos limpias llegue a Chile al mismo tiempo que un exhorto sobre el caso Leighton?

—La justicia italiana está en su pleno derecho para enviar todos los exhortos que sean necesarios para esclarecer los hechos que se dieron al interior de la vida política de ese país. Creo que Italia está haciendo un esfuerzo por salvar su vida política. Si ello significa que envíen exhortos a Chile o a otros países del mundo la justicia chilena debe colaborar.

El exhorto referido al intento de asesinato del ex vicepresidente de Chile, Bernardo Leighton, es una cosa muy distinta. Es un tema que afecta fundamentalmente a los organismos de seguridad del régimen de Pinochet, que no sólo actuaron dentro del país. Vale recordar el asesinato de Orlando Letelier. Es necesario que la ex DINA y CNI entreguen todos los antecedentes porque no lo han hecho. Sólo así podremos saber quiénes estaban detrás de los atentados de Bernardo Leighton y quiénes mandaron matar al General Prats y quienes ejecutaron ese mandato.

—Se afirma que podría venir un nuevo exhorto a propósito del caso Andreotti y sus conexiones en Chile.

—Esta situación afectaría sin duda la política interna. Creo que todos los dirigentes de la DC, a quienes yo conozco, son de una intachable conducta y una incuestionable calidad moral. Por lo tanto no me imagino para nada que puedan estar vinculados en hechos como los que se le imputan al señor Andreotti en Italia. Esos hechos no tienen nada que ver con la política. Yo diría que más bien con la mafia.

Sobre estas materias estoy tremendamente preocupado. Creo que las fuerzas políticas en Chile tienen la obligación de juntarse a reflexionar en conjunto y hacer un gran esfuerzo para que el sistema político no se vea deteriorado por hechos como los que estamos comentando. Ya a inicios de este año, cuando conocimos lo que sucedió con Codelco se generó una sombra de duda acerca de cómo se manejan los asuntos de las importantes empresas públicas del país.

No hay que dejarse llevar por la pasión política y enlodar el prestigio moral de otros. Quienes han cometido algún delito deben ser castigados según las leyes del país. Pero ojo, si no tenemos una disposión o una voluntad firme para evitar que se en lo de injustificadamente el prestigio de los dirigentes políticos y si no somos capaces de reaccionar frente a este hecho, temo mucho por el futuro del sistema político chileno. • **Fotos: Inés Paulino**

Saludos de Aniversario

Con motivo de nuestro 18° aniversario, han seguido llegando saludos a nuestra redacción:

Eduardo Frei Ruiz-Tagle, Presidente de la República de Chile; Marta Larraechea de Frei, Primera Dama de la República de Chile; María Isabel Allende, diputada; Claudio Arriagada Macaya, alcalde de la I. Municipalidad de La Granja; Alicia Barrios, jefe Departamento de Estudios de la Secretaría de Comunicación y Cultura; Hernán Baeza Jara, concejal de la I. Municipalidad de Providencia; Berta A. Belmar Ruiz, Directora General del Servicio de Registro Civil e Identificación; Juan Manuel Bengolea Hurtado, presidente del Automóvil Club de Chile; Mateo Budinich D., gerente general de IBM de Chile SAC; Rolando Calderón Aránguiz, senador; Marta Caro Díaz, secretaria de Prensa, Presidencia de la República; Johnny Carrasco Cerda, alcalde de la I. Municipalidad de Pudahuel; Lucía Castellón Aguayo, decana de la Facultad de Ciencias de la Comunicación e Información de la Universidad Diego Portales; Eduardo Castillo García, presidente de la Cámara Chilena del Libro A.G.; Arturo Castro Salgado, intendente de la Región del Maule; Mónica Comandari Kaiser, directora revista Cosas; mons. Sergio Correa G., vicepresidente ejecutivo Fundación Las Rosas de Ayuda Fraterna; Silvia Correa Marín, gobernadora provincial Maipo; Juan Carlos Délano Ortúzar y José Manuel Melero Abaroa, presidente y secretario general de la Cámara Nacional de Comercio de Chile; Adriana Delpiano Puelma, ministra de Bienes Nacionales; Rodrigo Donoso Silva, presidente del directorio de la Mutual de Seguridad C.Ch.Ch.; Rodney Everard Colvill-Jones, gerente general de AT & T Global Information Solutions, Chile S.A.; Gerson Echavarría Mendoza, director ejecutivo de BellSouth Chile; Francisco Javier Errázuriz T., senador; Jaime Etchepare Geerdtz, secretario ejecutivo de la Cámara Chilena del Libro A.G.; Francisco Fernández Fredes, director del Servicio Nacional del Consumidor; Alex Figueroa Muñoz, secretario nacional PDC; Carlos Figueroa Serrano, ministro de Relaciones Exteriores; Luciano Fouillioux Fernández, subsecretario de Carabineros; Sergio Galilea O., subsecretario de Vivienda y Urbanismo; Jaime Gazmuri M., senador de la República; Jorge Gillies, jefe de Comunicaciones, Ministerio Secretaría General de Gobierno; César Gómez Viveros, director nacional de Turismo; Rodrigo González Torres, alcalde de la I. Municipalidad de Viña del Mar; Luis Guzmán Cáceres, jefe de Gabinete, subsecretario de Vivienda y Urbanismo; Edmundo Hermosilla H., ministro de Vivienda y Urbanismo; Javier Heusser Delgado, presidente de la Asociación de Ingenieros Comerciales de la U. de Chile; Alberto Hotus Chávez, alcalde de la I. Municipalidad de Isla de Pascua; Ricardo Israel Zipper, director (s) del Instituto Ciencia Política de la U. de Chile; Eduardo Jara Miranda, subsecretario de Justicia; Víctor Manuel Jarpa Riveros, presidente de la Cámara Chilena de la Construcción; Gonzalo Jordán Fresno, presidente ejecutivo del Instituto de Investigaciones Agropecuarias; Mauricio Larraín Garcés, director del Grupo Santander Chile; Joaquín Lavín Infante, alcalde de la I. Municipalidad de Las Condes; Daniel Lillo Cuadra, periodista, director de Relaciones Públicas y Turismo de la I. Municipalidad de Viña del Mar; Jorge Lucar Figueroa, teniente general, vicecomandante en jefe del Ejército; Manuel Marfán Lewis, subsecretario de Hacienda; **McCann-Erickson**; Gonzalo Menéndez Duque, gerente general de Empresas Lucchetti; Eduardo Menichetti Fuente, presidente del Club Social y Deportivo Colo Colo; Manuel Montt Balmaceda, rector de la Universidad Diego Portales; Juan Morales Barraza, gerente general de la Zona Franca de Iquique S.A.; Ernesto Moreno Beauchemin, alcalde de la I. Municipalidad de Recoleta; Patricio Muñoz Navarro, secretario general de la Universidad Santo Tomás; Arturo Navarro Ceardi, director ejecutivo de la Corporación Cultural de la Estación Mapocho; Jorge Norambuena Hernández, director nacional del Instituto de Normalización Previsional; Eduardo Opazo Preller, gerente División Comunicaciones y Marketing Corporativo del Banco Santander; César A. Parra Vásquez, jefe del Departamento de Producción de la División de Organizaciones Sociales; Carlos Paúl Lamas, presidente ANP y Fernando Silva Vargas, secretario general ANP; Ana María Pereira Busques gerente Asuntos Públicos y Comunicaciones; Mario Agliatti Valenzuela, vicepresidente director de Asuntos Públicos y Comunicaciones; Luis Pinto Faverí, rector de la Universidad Tecnológica Metropolitana; Sebastián Piñera E., senador; Ricardo Pulgar Parada, gerente general subrogante de Metro S.A.; Víctor Manuel Rebolledo G.; ministro secretario general de Gobierno; Eugenio Rengifo Lira, gerente corporativo de Asuntos Públicos; María Eugenia Riera O., gerente de Comunicaciones de IBM de Chile SAC; Edgardo Riveros Marín, subsecretario General de Gobierno; Mauricio Saint-Jean Astudillo, alcalde de Osorno; Miguel Salazar Beltrán, director de Programación Gabinete Presidencial; Felipe Sandoval Precht, ministro vicepresidente ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción; Mario Sánchez Astete, jefe del Depto. de Relaciones Públicas de Metro S.A.; Andrés Sanfuentes Vergara, presidente del Banco del Estado de Chile; Marcia Scantlebury Elizalde, jefe de la División de Cultura del Ministerio de Educación; Enrique Schilling R., vicepresidente, UCC y Angela Vivanco M. secretaria general, UCC; Sergio Santander Fantini, presidente del Comité Olímpico de Chile; Jorge Soria Macchiavello, diputado; Alonso Soto Novoa, coordinador de Comunicaciones y Relaciones Públicas de la Intendencia de la Región del Maule; Anselmo Sule, senador; Patricio Tombolini Véliz, subsecretario de División Social; Jaime Undurraga Matta, director de Asuntos Públicos de la Corporación Nacional del Cobre de Chile; Martita Wörner Tapia, diputada de la República...

¡Porca miseria!

El spaghetti gate tiene conmocionada a la aldea. Los cuentos en *off* y el señor rumor revientan los teléfonos y excitan las oficinas de redacción de los diarios y revistas incluida ésta. A río revuelto buenas son las tortas.

Hay quienes dicen haber leído el exhorto completo en el que aparecerían "peces gordos" o "pezonovantes" como dice Don Corleone. Todo para bajarle el perfil al golpe de *La Epoca*, que ganó la delantera con la primicia del cuesco de la breva que investiga Vittorio Paraggio. Y eso que *El Mercurio* encargó a su corresponsal Patricia Mayorga

apurar los despachos. El cuento es estrujar rápido el limón. *Qué Pasa* optó por armar la historia desde el escritorio del imaginativo Cristián Bofill. La idea es lanzar el máximo de nombres al ruedo y como la aldea es chica y casi todos son amigos entre sí, la cosa no es difícil.

Si de platas italianas se trata, el cuento puede ser larguísimo. Para que entiendan bien, y lo confirman más fuentes en Roma, los aportes de la cooperación abarcan desde monseñor

Por MARK P. KOTTERMAN

Orozimbo Fuenzalida hasta al mismísimo Alejandro Montesino. Unas santas, otras no tanto. Con algunas se han hecho milagros.

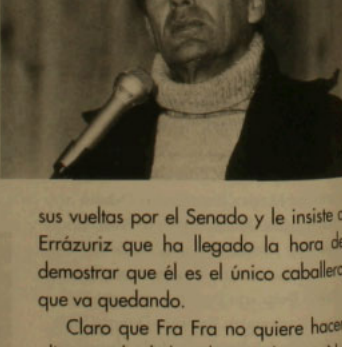
La palabra exhorto provoca escalofríos. Es que hasta ahora sólo parecían llegar para investigar a los malos de la DINA en el extranjero. Entre paréntesis, seguirán llegando y uno muy, muy luego.

Lo que provoca carrasperas es el eventual desvío de liras a la campaña electoral de 1989. Para terminar con las habladurías los que han sido presidentes socialistas y pepedés en los últimos años firmaron una

declaración a lo mero macho. La idea *original era una conferencia de prensa* conjunta. Se anunciaba animadísima. Pero se suspendió por problemas de salud. La explicación fue que a Sergio Bitar lo había agarrado mal parado un súbito aire frío y Schnake había vuelto a tener un percance ciclístico.

Desde Roma, mis fuentes me insisten en que las cosas están "molto difícile" para "sua eminnenza" y que el desparramo de procesos e investigaciones tiene para rato.

El que está contento con todo el asunto es Fra Fra. Ya nadie se preocupa de sus negocios. Si el desparramo continúa piensa que puede comenzar a remontar en las encuestas. Jorge Concha ha dado



sus vueltas por el Senado y le insiste a Errázuriz que ha llegado la hora de demostrar que él es el único caballero que va quedando.

Claro que Fra Fra no quiere hacer olitas con lo de las platas italianas. No vaya a suceder que se encuentre con Lavandero, quien no anda de muy buen humor en estos días. Al boxeador parlamentario le parece de pésimo gusto que la derecha ande refregando esto de la cooperación italiana. Todavía le molesta que lo carguen con el viejo cuento del *Fortín Mapocho*, en circunstancias que unas liras que habrían ayudado a la

obrevivencia del periódico en los años e don Augusto, fueron a dar a la Imprenta lborada que no cobraba muy barato

por la impresión del periódico.

Las iras de Lavandero sirvieron para que Hernán Larraín agarrara *potatoes*. Se puso a gritar en italiano cosas raras, como cosa nostra, la tangente, divorcio, Vaticano y otras yerbas. En medio de la rifulca intervino el calvo Sergio Diez, a quien sus correligionarios le habían advertido que no se metiera con las platas italianas. Claro, por lo del tejado de vidrio. No fuera a ser que saliera a la palestra lo de las platas alemanas del barón von Harsdorf. Pero nada. A Diez se le olvidó y se subió al carrusel.

Los senadores terminaron hablando en italiano, cuando el debate había comenzado a raíz de las nuevas declaraciones de Jorge Tobi Rodríguez, subsecretario de desarrollo regional. Rodríguez, a quien también llaman *The Killer*, las emprendió duro con RN a raíz de la ley de rentas municipales. El vicepresidente del Senado Ricardo Núñez tuvo que empeñarse para acabar el griterío entre las bancadas. El senador Gazmuri intentó una aproximación poética al debate. Para ello citó la canción de Silvio Rodríguez que dice "hasta dónde debemos practicar las verdades", allí lo interrumpió Sergio Romero que lo invitó a cantarla y después Cantuarias que se ofreció a acompañarlo. A Gazmuri no le quedó otra que asegurar que preferiría una mejor compañía.

Si en el Senado los rostros no están sonrientes, en la Moneda imperan las caras de póker. Sobre todo después de

la elección de Foxley como presidente decé. Es que con tanto entusiasmo no vaya a ser cosa que el *number one* se moleste. Y no es para menos. A nadie le gusta tener instalado un delfín presidencial cuando sólo lleva seis meses en el sillón de la Moneda.

Pero el Presidente ha tomado el asunto con filosofía. La noche que ganó Foxley lo llamó y todo. Lo felicitó y como que no quiere la cosa le preguntó cómo lo iban a hacer entre presidentes. Ahí Alejandro aclaró que una cosa es una cosa y otra cosa es otra cosa, pero que no se preocupara. Le aseguró que

tendría la misma lealtad que él le dispensó a don Patricio. La fórmula le quedó gustando y Foxley siguió repitiendo el discurso hasta que Pancho, el hermano menor, le dijo que la cortara con el cuentito.

Lo que preocupa también al timonel decé es el round de la próxima junta nacional y el rollo de los vicepresidentes. Ricardo Hormazábal insiste en que está dispuesto a intergrarse siempre y cuando Jorge Pizarro no siga haciendo la del rugbista en la IV Región. Rafael Moreno dice que imitará el gesto, pese a que la noche aquella no esperó a Foxley en la puerta del partido.

Eso del taco en la Alameda no se lo creyó nadie. Foxley mira para el techo. •

Se puso a gritar en italiano, cosas raras como cosa nostra, tangente, divorcio, Vaticano y otras yerbas

La cruz y la espada de Martínez Busch

El almirante Jorge Martínez Busch no habla mucho. Por lo menos de temas contingentes. De aquellos que usualmente toca el general Pinochet y que tanta urticaria provocan en la Moneda. La Marina y la Aviación, se cuidan en no aparecer ante la opinión pública en una postura de conflicto o de oposición al gobierno.
Por eso sorprendió la intervención del comandante en jefe de la Armada en la inauguración de un curso de Magíster en Política Integrada, que se ofrece a los oficiales de marina desde el grado de capitán de corbeta hacia arriba, en donde criticó a "personas que hablan sobre las fuerzas armadas sin conocerlas en profundidad y lanzan opiniones como si poseyeran toda la autoridad, sin considerar necesario tener el conocimiento y la experiencia que han logrado los militares sólo después de 30 años de carrera".

POR DAVID VALENZUELA F.

La crítica parecía estar dirigida directamente al gobierno aun cuando fuentes de Defensa lo niegan, afirmando que el discurso constituye más bien una prevención respecto de una cierta tendencia mundial que inquieta a los militares, que busca relegar a las instituciones armadas a roles estrictamente profesionales, desvinculándolos de los asuntos políticos, económicos o sociales.

Esta tesis se refuerza con la propia argumentación entregada por Martínez Busch en su alocución, cuando señala que los temas de Defensa comprenden e integran temas políticos, económicos y sociales y que existe una "unión inseparable entre el político y el militar y que lo nuevo es que algunas personas quisieran separar y aislar al militar de esta realidad".

Sin embargo, la preocupación del jefe de la Armada parece estar más vinculada a temas contingentes, relacionados con el rol político que la actual Constitución les asigna a las fuerzas armadas como garantes de la institucionalidad y del orden interno.

que ha provocado agudas controversias, no públicas, entre la autoridad naval y las autoridades de Defensa.

Según las fuentes de Defensa no existen materias concretas pendientes o en conflicto que motiven la intervención del almirante Martínez Busch. Sin embargo, en su alocución afirma que al ser puestas en práctica las opiniones y consejos de personas que opinan y proponen sin verdaderos conocimientos no sólo no solucionan los problemas sino que los agravan porque son enfoques parciales centrados en lo material y práctico, en un marco de pragmatismo exacerbado, minando la base moral y ética de la profesión de las armas.

Que el almirante Martínez Busch hable poco de materias contingentes no quiere decir que no opine. Generalmente lo hace en momentos claves y sus opiniones reflejan una postura, quizás la más dura de todas las ramas, reivindicando el rol político de las fuerzas armadas y rechazando con energía todos los intentos de reducir su acción a lo netamente castrense.

El comandante en jefe de la Marina ha sostenido que "las fuerzas armadas no son neutrales ante la conducción del Estado; se integran como parte real y auténtica del cuerpo social y espiritual de la nación..." En una reciente entrevista de prensa Martínez Busch, preguntado sobre la participación de las fuerzas armadas en la política afirmó "no se olvide que todo el proceso que ha vivido la República en los últimos veinte años ha pasado por los conductores militares. De manera que estamos en presencia de unas fuerzas armadas que tienen una gran madurez cívica".

UNA SOLIDA FORMACION POLITICA Y CRISTIANA

Para afirmar este rol el Almirante Martínez Busch inauguró, a fines del mes pasado, un curso de Magíster en Política Integrada, orientado a formar a base de un grupo de alto nivel "que pueda argumentar y dialogar con la sociedad en términos tales que hagan pensar, estudiar y profundizar términos, conceptos e ideas relacionadas con las funciones de las fuerzas armadas en el campo de la defensa de un Estado-nación moderno".

El curso incluye como profesores a cuatro civiles y dos oficiales invitados del Ejército, la Fuerza Aérea y de Carabineros, y en su diseño se ha tenido en cuenta la idea de la integración militar, con lo que "no se hace más que seguir una vieja doctrina existente entre las instituciones castrenses y de orden, cual ha sido operar juntas cuando así se ha estimado conveniente casi sin orden previo".

Tanto el discurso como la invitación a las otras ramas al famoso curso, no cayeron nada de bien entre las autoridades de Defensa preocupadas de la Armada, a quien catalogan como un verdadero ghetto en relación al país.

Férrea formación naval: cristiana en lo espiritual y británica en lo profesional

En efecto, por tradición y formación, la Armada es la rama más atípica de las fuerzas armadas. Con una fuerte influencia británica, producto de la decisión del presidente Domingo Santa María de contratar una misión naval Inglesa para reestructurar la marina de guerra con posterioridad a la Guerra del Pacífico, y una antigua tradición católica conservadora, que le viene de "las ordenanzas del Rey Carlos III a los Ejércitos de España" y que fuera recogido en la "ordenanza naval".

La última modernización de la "Ordenanza de la Armada'" se dio bajo el mando del almirante Merino, donde se destacó de modo preferencial la formación moral y religiosa que debe tener el marino chileno. Por ello no es casualidad que los propios marinos afirmen que "la formación naval está sustentada en los principios inclaudicables de Dios, Patria y Familia... la consigna y los valores de todos los oficiales de la Armada de Chile son la cruz y la espada".

Este misticismo se refleja en las ofici-

La doctrina Martínez Busch

Jorge Martínez Busch, era la tercera antigüedad del Alto Mando Naval, con 41 años en la institución. Fue nominado por Merino quien desplazó a la segunda antigüedad, el almirante Rolando Vergara. Las razones, las buenas relaciones que tenía con la masonería, la publicación anticipada en un medio de prensa que él sería su sucesor y la capacidad intelectual. Vergara un marino de cubiertas y Martínez, además de cubierta de los estudios. Martínez Busch, experto en geopolítica y guerra antisubmarina. Católico apostólico y romano, y usa un anillo con la mítica Cruz de Jerusalem, porque "tengo una gran admiración por las Ordenes Militares. Los Caballeros marcaron con su ejemplo una vida al servicio de la religión católica. Declaro así públicamente mi fe con todo el compromiso que ello significa". Su orientador espiritual es Santo Tomás. De hecho toda la fundamentación moral y de obediencia está centrada en la teoría tomista de la Ley Natural.

Antidivorcio y antiaborto, considera que la pornografía es lo más cobarde que existe, porque, "produce el vacío de la necesidad del valor". •

nas y en las naves. En el viejo edificio de la Plaza Sotomayor en Valparaíso las estampitas de Santa Teresa de Los Andes y del Beato Escriva de Balaguer están presentes. En todas las naves de guerra la imagen de la Virgen del Carmen ocupa un lugar destacado. Por lo mismo el día de la "espiritualidad de las fuerzas armadas" -el 16 de Julio- es un día de recogimiento y de renovación del compromiso de "cruz y espada" para la Marina. Esta formación espiritual rinde sus frutos, como reconocen los propios oficiales. Por ejemplo un suboficial soltero de Infantería de Marina, acantonado en Punta Arenas decidió dejar las armas para ingresar al Seminario Diocesano. En 1992 otro suboficial casado dejó la marina para ingresar a la congregación "Lumen Dei", conocida como el "Opus Dei de los pobres", que trabaja en sectores populares, donde deslumbran con sus ceremonias preconciliares.

La situación preocupa al gobierno y a parlamentarios, que observan con preocupación una suerte de confesionalismo que no se aviene con una institución armada, desde la separación entre Estado e Iglesia. Este carácter confesional se evidencia en el artículo 141 de la Ordenanza Naval que "prohíbe a los miembros de la Armada pertenecer a Corporaciones, Ordenes o Sociedades cuando éstas sean secretas o esotéricas y jerarquizadas". Esto mismo se reafirma en el artículo 178 del mencionado código, donde se establece como característica fundamental que el marino debe tener un profundo espíritu religioso porque "no es posible concebir un buen marino si, a la vez, no es un buen cristiano, puesto que Dios es la fuente primera de todo cuanto existe".

Este marcado confesionalismo que impera en la Armada ha llevado a separar de las filas a oficiales reconocidos como masones e incluso, se afirma en sectores parlamentarios, a una cierta discriminación de oficiales que no profesan la fe católica, tales como evangélicos o protestantes.

Recientemente -el 23 de abril- el capitán de Navío, Enrique Cordovez Pérez, dictó una conferencia en la Escuela Naval titulada "Conciencia cristiana y moral naval", donde destacó la primerísima importancia que tiene para el uniformado mantenerse alerta ante el "demonio de la modernidad" que estaría destruyendo los valores de la sociedad cristiano-occidental.

Disciplina y estudio en los complejos sistemas de defensa naval

Quizás en ese carácter es que los marinos han emprendido una verdadera cruzada en contra del divorcio, que hoy día se discute en el ámbito nacional. Al poco tiempo de ser nominado en el cargo, el almirante Martínez Busch dejó en claro su opinión sobre éste y otros temas morales, "tengo el deber de repudiar, como una de las maneras más brutales de destruir la familia y la custodia de los valores de la nación, el aborto y el divorcio", afirmó.

El tema preocupa al alto mando naval, puesto que para ellos significa destruir el "espíritu de la familia naval", atentando así en contra de la integridad moral de la institución. Por ello la capellanía naval entregó un documento hace dos meses, donde deja en claro la postura naval-religiosa frente al tema. Un no rotundo a la posibilidad de que se legisle al respecto y lo inconveniente que resulta para los marinos separarse.

Oficialmente la Armada reconoce que efectivamente existen divorcios dentro de la institución, pero son los mínimos y deben ajustarse al derecho civil y eclesiástico. Quienes lo pasan muy mal en la institución y ven seriamente dañada su carrera naval, son aquellos oficiales o suboficiales que se separan a la "mala" y con escándalo.

Por estos días el protagonismo de las instituciones castrenses subirá, puesto que se está tratando el presupuesto para las fuerzas armadas. La Marina ya ha abierto los fuegos, hace quince días entregó la petición a la Comisión Defensa de la Cámara. Un aumento del 33 por ciento del presupuesto en relación al del año anterior, lo que significaría unos 51 millones de dólares. La Armada posee una dotación de 25 mil personas de las cuales unas cuatro mil son civiles. Y en la institución hay preocupación, dicen muchos técnicos y profesionales abandonan las cubiertas y se van al área civil.

No es posible concebir un buen marino, si no es un buen cristiano

Como ejemplo, un guardiamarina recién egresado tiene un sueldo de 70 mil pesos. Un capitán de Navío 320 mil pesos. Hay que considerar asignaciones de zona, años de servicio, especialización del arma, etcétera.

En lo material, secreto absoluto, usan todo lo usable y arreglar lo que no se usa dicen en la Comandancia en Jefe. En todo caso, la Armada no se ha quedado atrás en la modernización y en la aplicación de tecnología de punta a su poder de fuego. •

En Chile el número de certificados de defunción marcados por la palabra "cáncer" ha ido aumentando en las últimas décadas. Hoy, la segunda causa de muerte que afecta a los chilenos son los tumores malignos.

Las estadísticas advierten que cualquiera puede padecer cáncer tarde o temprano y los lamentables casos de conocidas personalidades como la del periodista Hernán Olguín o la diputada Laura Rodríguez, han ayudado a encender una luz de alarma sobre el tema. Anualmente fallecen 15 mil personas producto de este mal y se diagnostican además 35 mil nuevos casos por período. Si a esto le sumamos la falta de recursos, lo costoso de los tratamientos y el macabro prestigio de poseer el primer lugar mundial en cáncer a la vesícula de mujeres y el segundo lugar en cáncer gástrico de hombres, el panorama no es muy auspicioso.

Cáncer en Chile

Un grito doloroso

POR ALEX BARRIL S.
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

En un año mueren en el país cerca de 80 mil personas. De ellas, el 27,5 por ciento fallece por enfermedades cardiovasculares. El 18,1 por ciento corresponde a los tumores malignos, el 12,3 por ciento a las enfermedades respiratorias y el resto de los porcentajes se reparte entre los decesos por traumatismos y enfermedades digestivas. El cáncer es, por lo tanto, la segunda causa de muerte más importante del país, pero la primera en el grupo de población que está entre los 35 y 59 años, la edad más productiva.

Por otra parte, el 20 por ciento de las muertes producidas por cáncer corresponden a mujeres y el 16 por ciento a los hombres. Ya medida que las cifras aparecen, el cuadro es más crudo. Más de 2 mil 400 personas siguen muriendo cada año en Chile por cáncer gástrico. Mil 700 mujeres mueren por cáncer pulmonar, otras mil 400 por cáncer de vesícula y mil 500 mujeres por cáncer de mamas o cérvico uterino.

De esta dramática descripción, no están ajenos los cánceres infantiles que afectan a personas menores de 15 años y que constituyen el 1,2 por ciento de todos los cánceres. Son la segunda causa de muerte en este grupo y se presentan como leucemias, linfomas y sarcomas.

Los índices regionales que maneja el Ministerio de Salud, permiten conocer que, por ejemplo, la mortalidad por cáncer gástrico tiene su mayor número de casos en la VIII Región. La Región Metropolitana ocupa el octavo lugar.

En tanto, si la mortalidad es por cáncer pulmonar, el mayor número de afectados está en la II Región, seguido de la XI. Finalmente, es en Santiago donde se concentra la mayor cantidad de mujeres afectadas por el cáncer de mamas, seguido muy de cerca por la V y VII regiones.

LAS LISTAS DE ESPERA

Julia es una mujer de 35 años y tiene cáncer. Hace cuatro meses le fue diag-

nosticado un tumor maligno en el cuello del útero. Al momento de detectarlo, confiesa que lo único que deseó fue morir cuanto antes y alejarse de todo el mundo. "Me sentí ahogada, en un callejón sin salida y sólo gracias a los médicos del Instituto pude rehacer mis fuerzas para comenzar un tratamiento".

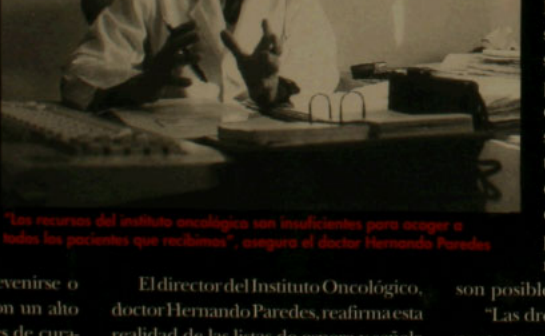
Su urgente necesidad por iniciar una radioterapia chocó bruscamente con las condiciones en que se trabaja en el Instituto Oncológico Dr. Caupolicán Pardo Correa, el único centro estatal especializado que existe en Santiago y que recibe a un público potencial de 5 millones de personas. En estas circunstancias, la gran cantidad de pacientes en lista de espera obligó a los médicos a postergar su atención para tres meses más tarde: un tiempo que en estos casos puede marcar la vida o la muerte de una persona.

Lo paradójico de esta situación es que el cáncer cérvico uterino está considerado como uno de los más factibles de recuperar, incluso en un ciento por ciento. Pero al dejar pasar el tiempo y no iniciar el tratamiento en forma oportuna, las posibilidades de éxito en la curación del mal serán menores y, lo que es igual de grave, los costos en dinero irán aumentando a medida que el cáncer avance.

Para la directora del Departamento de Programación del Ministerio de Salud, doctora Cecilia Sepúlveda, "del total de enfermos de cáncer en el país que nosotros manejamos, el 23 por ciento de ellos son susceptibles de prevenirse o pesquisarse precozmente, con un alto porcentaje de probabilidades de curación. Sin embargo, este tipo de situaciones provoca que la mayoría de los casos lleguen en estado avanzado a su primera consulta y que los costos sean altísimos".

Si la enfermedad aparece en familias de estrato económico alto, las dificultades para costear los millonarios tratamientos que el mercado de la salud privada ofrece, serán menores. Contando con recursos, se puede acceder sin problema a una consulta en Houston (Estados Unidos) o al costoso examen de resonancia nuclear cuyo valor bordea los 300 mil pesos. Sin embargo, los cinco a seis millones de pesos que cuesta tratar un cáncer en Chile no están al alcance de las familias media y mucho menos de los sectores populares. Y los subsidios estatales o particulares hay que buscarlos con lupa. Están, pero son insuficientes para contrarrestar el ritmo de crecimiento que la enfermedad ha tenido los últimos años.

El cáncer es la segunda causa de muerte del país, pero la primera en el grupo de la población que está entre los 35 y 59 años



"Los recursos del instituto oncológico son insuficientes para acoger a todos los pacientes que recibimos", asegura el doctor Hernando Paredes

El director del Instituto Oncológico, doctor Hernando Paredes, reafirma esta realidad de las listas de espera y señala que "a nivel estatal, la más grave complicación que tenemos es que nuestros recursos, siendo buenos técnica y humanamente, son insuficientes para poder dar acogida a todos los pacientes que recibimos. Se hace necesaria una revisión profunda de aspectos como financiamiento y aumento de la planta de funcionarios".

EL ABANDONO DE LAS TERAPIAS

No existe un registro claro sobre los niveles de abandono prematuro de las terapias pero es un hecho que éstas se dan. Carlos, de 43 años, fue diagnosticado con un cáncer a los testículos. Fue operado y sometido a un tratamiento de quimioterapia en el instituto. Su tumor, de muy buen pronóstico, asegura que después del tratamiento el 95 por ciento de los pacientes se recupera casi totalmente. Sin embargo, lo abandonó. El alejamiento de un paciente de su tratamiento, tiene como consecuencia fatal el aceleramiento del desarrollo de su cáncer y la muerte mucho antes de lo esperado. La quimioterapia para Carlos fue muy dura y dolorosa. Es desagradable y difícil resistir los vómitos, las náuseas y la caída del pelo que provoca. La compañía y confianza del paciente con su médico son fundamentales en momentos así. Pero cuando a un profesional le corresponde atender a 15 personas casi simultáneamente, esas condiciones no son posibles.

"Las drogas van en proporción a la contextura física del enfermo tratado y la de Carlos era una contextura grande, así que su tratamiento fue muy fuerte. Lo pasó bastante mal". Así recuerda el caso uno de los funcionarios del instituto. "De alguna manera optó por morir. Fue más urgente en él la necesidad de

seguir trabajando y alimentar a su familia que la de sanar su mal".

Si hubiese tenido los recursos para solventar su terapia, la historia de Carlos pudo ser distinta. Si tomamos en cuenta

Los subsidios para tratamientos, estatales o particulares, hay que buscarlos con lupa

El 22 por ciento de los cánceres del país pueden prevenirse y pesquisarse precozmente

que la gran mayoría de la población afectada de cáncer está en los sectores económicos medio y bajos (cerca del 70%), el hecho del abandono de terapias por problemas económicos agrava y hace más urgente una solución en la incorporación de recursos a los trabajos oncológicos.

Para la presidenta de la Corporación Nacional del Cáncer (Conac), Catalina Agosín, los esfuerzos por aliviar los altos costos que implica el cuidado y tratamiento de la enfermedad, se están realizando cada vez con más conciencia. "Conac atiende anualmente a 85 mil enfermos de cáncer a lo largo del país y realiza subsidios a 25 mil pacientes que requieren tratamiento quimioteráp ico, monto que se acerca a los dos millones de dólares. No recibe aportes del Estado y se financia vía legados, aportes, herencias y cooperaciones", señala.

Alejarse del tratamiento tiene como consecuencia fatal la muerte mucho antes de lo esperado

El doctor Paredes, en tanto, destaca que los especialistas ya están planteando a las autoridades algunas medidas que tiendan a solucionar la carencia de recursos con que cuenta el Estado. Entre ellas, está la propuesta de crear un Instituto Nacional del Cáncer que se encargue de organizar y coordinar las distintas acciones contra esta enfermedad que actualmente se realizan. "Si hay puros feudos y no hay nadie que coordine, cada uno hará lo que le parezca mejor y eso no puede ser".

"Así mismo -señala el doctor- consideramos prioritario reactivar una Fundación que apoye económicamente al hospital, que retúna a los diferentes grupos de la comunidad que deseen aportar y acojasuvoluntaddecooperar". El vínculo existente con la Fundación López Pérez se perdió después de su privatización. "Estamos empeñados en resucitar la Fundación", concluye el doctor.

Así, mientras el cáncer aumenta sus cifras mortales en nuestro país y las instituciones abocadas a tratarlo comienzan un proceso de coordinación que hacía mucho tiempo se necesitaba, los esfuerzos por revertir el dolor de los miles de cancerosos existentes dejarán de ser palos de ciego. No se puede esperar mucho más. El tiempo no es un aliado. •

Mortalidad proporcional por cáncer en Chile

Años	Porcentaje
1958	8,2
1968	11,4
1978	14,6
1988	18,6
1990	18,1

Fuente: Ministerio de Salud

Principales muertes por cáncer en el hombre, Chile 1990

Estómago	23,5%
Pulmón	14,8%
Próstata	9,9%
Esófago	5,1%
Vesícula	4,9%
Páncreas	3,1%
Otros	38,7%

Fuente: Ministerio de Salud

Principales muertes por cáncer en la mujer, Chile 1990

Vesícula	13,8%
Estómago	13%
Mama	11,4%
Cuello útero	10,9%
Pulmón	5,4%
Colon y recto	4,2%
Otros	41,3%

Fuente: Ministerio de Salud

Canal 7

Al rojo & hiel

Es un negocio rentable, pero no es privado. Es estatal, pero compite en el mercado. No es de gobierno ni de oposición, sino todo lo contrario, pero a todos les cuesta aceptarlo. Su director ejecutivo es decé, pero en la Moneda no lo quieren. En su directorio coexisten católicos integristas de ultra derecha y laicos de izquierda. Claro, se llevan como el agua y el aceite.

Es Televisión Nacional. En sus estudios se viven días de excitación. La teleserie Rojo y miel, el sensacionalista Mea culpa y la reaparición de Informe especial disparan las expectativas.

Bordear los 30 puntos de rating puede provocar el éxtasis. Así son las cosas en la poderosa industria de las imágenes donde además se queda una sabrosa porción de la gran torta de la inversión publicitaria.

Mientras tanto, detrás de las cámaras se libra una sorda pero trascendente batalla para definir los rumbos del canal. Dicen que es el inevitable costo de mantener una televisión pública y pluralista.

POR FERNANDO VILLAGRÁN

"Empresa pública, directorio plural y estable, administración eficiente por sobre la contingencia política..." es la optimista visión oficial, la que sale en la foto, pero que sólo se sustenta en los sólidos resultados de los últimos cuatro años. Y no deja de ser. Sobre todo si se tiene en cuenta el desastroso estado financiero y de imagen que dejó la larga mano militar en canal nacional. Entre 1984 y 1989 las deudas habían crecido de 1.180 millones a 7.385 millones de pesos. Las graves irregularidades detectadas por la comisión investigadora de la Cámara de Diputados fueron determinantes para lograr el consenso de todos los sectores políticos permitiendo que el Estado entregara un aporte extraordinario destinado a pagar el 50 por ciento de las deudas vencidas a marzo de 1990. El saldo se ha pagado con el resultado de la operación de la empresa. Para algunos, casi un milagro.

LOS NUEVOS RENCORES

Con la llegada del Presidente Frei a la Moneda se especuló con grandes cambios en canal 7. Se sabía de los malos humores que generaban en el círculo más cercano del mandatario, el entonces presidente del directorio Jorge Donoso y el director ejecutivo Jorge Navarrete. Aunque ambos son camaradas de partido de Frei, las diferencias se hicieron evidentes con ocasión de las primarias al interior de la Concertación. El equipo de Frei recelaba de los criterios del departamento de Prensa dirigido por Patricia Politzer -respaldada por sus superiores- a quien identificaban como hostil al líder decé.

Cuando se preparaba el debate entre ambos precandidatos de la Concertación, el comando de Frei impuso rígidas condiciones para que fuera transmitido por canal 7 y canal 13. Una de ellas vetaba la participación de Patricia Politzer. El entonces asesor de imagen y

actual director de Comunicaciones del gobierno, Pablo Halpern, jugó un rol decisivo en las negociaciones que culminaron entregando la transmisión del debate a Megavisión.

Sin embargo las nuevas autoridades de gobierno poco podían cambiar en el canal nacional. Su estatuto jurídico sólo le permitía cambiar al presidente del directorio. Los restantes miembros son nominados con acuerdo del Senado y los ejecutivos del canal responden a la confianza del directorio de la estación. Los mecanismos obedecen al criterio de un canal público y autónomo, no dependiente del gobierno de turno.

Para sustituir a Jorge Donoso, se pensó primero en Raúl Troncoso, el que finalmente desechó la oferta. El cargo de presidente del directorio recayó en el conocido abogado Luis Ortiz Quiroga.

Los intentos por distender las relaciones entre los ejecutivos de canal 7 y el círculo del Presidente Frei han resultado estériles. Aunque la relación formal con la Moneda se establece a través del ministro secretario general de gobierno, con el que las autoridades del canal no han tenido mayores conflictos, los recelos respecto de los criterios del departamento de Prensa siguen siendo los de antes. En la Moneda continúan percibiendo un trato periodístico poco deferente y desconsiderado. En palacio argumentan que esperan un trato objetivo como el que corresponde de parte de cualquiera de los canales de televisión. Reconocen como una virtud la "Política Editorial" acordada por el directorio de la estación y dicen no querer influir en los contenidos de la agenda noticiosa ni en los criterios periodísticos. Al contrario, aseguran haber sido extraordinariamente pudorosos con canal 7, pero no haber encontrado un trato equivalente.

En la Moneda continúan percibiendo un trato periodístico poco deferente y desconsiderado

Jorge Navarrete y Patricia Politzer, provocan mal humor en la Moneda

En los más de cuatro meses del nuevo gobierno no han faltado los malos ratos que refuerzan los mutuos prejuicios. Malestar provocó en palacio la omisión de Televisión Nacional de la respuesta oficial a la publicitada encuesta de Roberto Méndez que mostraba una discreta adhesión pública a la gestión gubernamental. Pero donde los teléfonos sonaron con insistencia y desde varias oficinas fue con ocasión de la entrevista del Presidente Frei con Clinton. El noticiario *24 horas*, a diferencia de los otros canales, la informó después de los despachos del Mundial de Fútbol. Si lo obrado por el equipo de Patricia Politzer provocó iras, tantas o más causó la explicación entregada por los ejecutivos de canal 7. El alto rating del fútbol, aseguraba que, al momento de emitirse la nota de la entrevista entre los mandatarios, la audiencia fuera mayor. En palacio coinciden en que el remedio fue peor que la enfermedad.

En esos días el gobierno resolvía la composición de la Comisión Nacional para la Modernización de la Educación presidida por el ministro Ernesto Schiefelbein. En el borrador oficial aparecía el nombre de Jorge Navarrete como presidente de la Federación de Medios de Comunicación en representación de Anatel. Su nombre desapareció de la lista siendo reemplazado por el de Ernesto Corona, presidente de la ARCHI. Se habría tratado de un sutil gesto para hacer explícito el malestar del gobierno con el presidente ejecutivo de canal 7.

Pero si las relaciones con la dirección ejecutiva del canal preocupan en la Moneda, también rebotan en ella las tensiones al interior del directorio de Televisión Nacional. La confrontación, que se arrastra desde la constitución del directorio durante el gobierno anterior, está asociada a temas de la programación del canal. El gobierno anterior

Una carta bajo la manga

Juan Agustin Vargas es un nombre prestigiado de la televisión chilena. Cuando abandonó Megavisión por desavenencias con Ricardo Claro, Jorge Navarrete se apresuró en hacerle una proposición para que aterrizara en canal 7, en la nueva gerencia de Desarrollo Estratégico. En esos mismos días Vargas había iniciado conversaciones con Eleodoro Rodríguez, el mandamás de canal 13, estación donde el ejecutivo había realizado gran parte de su carrera profesional. La idea de Rodríguez era el retorno de Vargas, donde tras la próxima jubilación de Don Eleodoro podría haberse transformado en el N° 1 del canal del Angelito. Sin embargo la audaz idea duró poco. La plana ejecutiva del 13 formada por Jorge Fernández, Jaime Pereira y Andrés Egaña la echó a pique.

Juan Agustin Vargas no aceptó el cargo ofrecido por canal 7 pero sí una asesoría desde su consultora privada. Vargas trabaja estrechamente con la plana ejecutiva de TVN y es una voz autorizada y respetada especialmente en los temas de programación. Su conocimiento de la competencia es una valiosa arma en la guerra desatada por el rating.

Vargas además cuenta con simpatías en el círculo cercano al Presidente Frei. Las mismas que le son esquivas a Jorge Navarrete. •

terminó involucrado en polémicas situaciones que significaron entre otras cosas la salida del entonces director del programa Informe Especial, Patricio Caldichoury, la postergación de una entrevista a Michael Townley y también la de un reportaje de El Mirador "El 11 de septiembre. 20 años después". Además de roces al interior del gabinete de Aylwin que explicaron un ya comentado y largo resfrío del entonces ministro Enrique Correa.

COMO EL AGUA Y EL ACEITE

El nuevo presidente del directorio Luis Ortiz Quiroga, ha heredado un organismo colectivo que desde su origen ha intentado conciliar posiciones muy encontradas. Jorge Awad, Juan Enrique Vega, Eugenia Weinstein representan la *sensibilidad* concertacionista, mientras Luis Cordero, Gonzalo Eguiguren y Ramón Florenzano la opositora. Aunque el espíritu del estatuto jurídico es asegurar el pluralismo de puntos de vista y concepciones para dirigir un canal público, las circunstancias en que fue constituido el directorio y la negociación política que lo respaldó, bajo la batuta del ministro Enrique Correa, llevó a reflejar una composición política de equilibrio entre Concertación y derecha.

La historia del directorio ya tiene camino recorrido y muchos debates en el cuerpo. Si en un comienzo el tema más sensible para directivos como Gonzalo Eguiguren -hombre cercano a Sergio Onofre Jarpa y a los militares- fue el de los derechos humanos, a esa obsesión se ha agregado el celo por los temas vinculados a la moral-sexualidad, divorcio, etcétera- en los que Florenzano y Cordero desde distinta óptica profesional y estilo, pero con similar entusiasmo se han sumado al locuaz Eguiguren.

Aunque del siquiatra Ramón Florenzano se dice que mantiene buenas relaciones con grupos de médicos democratacristianos y que incluso habría colaborado con la Comisión de Salud Mental de la Concertación,

El buen trago del alto rating

Ramón Florenzano y Luis Cordero, sintonizados en las críticas morales a la programación

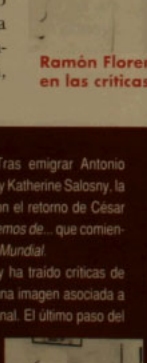
Los rostros del rating

Las principales fortalezas del canal nacional están en las teleseries (Salvo *Jaque mate*, en las últimas cuatro han superado en audiencia a las de canal 13) en el Noticiario Central, que se beneficia del buen rating que le deja la propia telesenie, y en los programas de Primera Serie. Entre estos destacan *Mea culpa*, *Informe especial* y *El Mirador*. También se consideran exitosos algunos que consiguen respetable audiencia en último horario nocturno como *Cine Video*, *El show de los libros*, *La manzana de la discordia*... Cuento aparte es el fútbol.

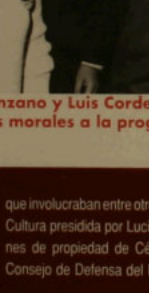
En esos programas emblemáticos se juega la imagen del canal y de allí la importancia de los rostros de los conductores. Algunos critican de poco innovadores a los ejecutivos que prefirieron a los emigrados de canal 13, Bernardo de la Maza y Cecilia Serrano por sobre la eventual alternativa de Patricio Bañados o Sergio Campos, que habrían reflejado más explícitamente el cambio con el período anterior. Quienes tomaron la decisión se respaldan con los buenos resultados de audiencia y la notable recuperación de la credibilidad de canal 7.

También hacen parte de la polémica los rostros de los conductores de los estelares. Tras emigrar Antonio Vodanovic, Juan Guillermo Vivado y Katherine Salosny, la dirección creyó apostar al éxito con el retorno de César Antonio Santis para conducir *Hablemos de...* que comienza el 17 de agosto y *La noche del Mundial*.

No fue una decisión simple y ha traído críticas de quienes ven el retorno de Santis una imagen asociada a malos recuerdos para el propio canal. El último paso del animador por canal 7 había sido al menos un pésimo negocio. El estelar *Porque hoy es sábado* que condujo junto a Cecilia Bolocco en 1988 dejó pérdidas por 470 millones de pesos. En mayo de 1990 el director ejecutivo Jorge Navarrete declaró que el citado estelar "se utilizó para atraer simpatías del público y conquistar audiencia para la publicidad política del régimen" (que se necesitaba para favorecer el sí en el plebiscito).



La comisión investigadora de la Cámara de Diputados que presidió Jorge Molina denunció graves irregularidades que involucraban entre otros a la Fundación Nacional de Cultura presidida por Lucía Hiriart y a Alati Comunicaciones de propiedad de César A. Santis y hermanos. El Consejo de Defensa del Estado inició una denuncia por ilícitos y fraudes por 420 millones de pesos en contra de A. Santis negó los cargos en una inserción pagada en mayo de 1992. El juicio corresponde está actualmente en estado sumario y sin procesados.



Los ejecutivos del ca consideran que el caso no volverá a mover. Y que e vez el rostro del ex niño ma villa de la televisión rend buenos dividendos. Tampoco consideran justificadas críticas hechas a *La noche del Mundial* cuando Santis fu de invitados a conocidos personajes del mundo del espe táculo que se caracterizaron por su adhesión al régim militar. Una golodrina no hace verano es la respuesta p los que dicen haber visto reaparecer en TVN a los "jóve de Chacarillas". •

fuentes del canal lo vinculan al Opus Dei. Es uno de los directores que más se involucra en la vida interna de la estación y ha tomado la delantera en la fiscalización de los temas de la moral y la salud. En esos en que se siente autoridad. Habría sido uno de los más severos críticos del doctor Alberto Daiber y su programa *El hombre al desnudo*. Junto con la sicóloga Eugenia Weinstein forma la

Informe especial en la mira

comisión de Programación y Prensa-una de las tres creadas tras la llegada de Luis Ortiz- y está preocupado porque en la pauta de temas de *Informe especial* aparece el divorcio y el lesbianismo. Sus preocupaciones trascendieron a la prensa señalando que sobre la temática de *Informe Especial* habría una reunión entre Luis Ortiz y el ministro Víctor Manuel Rebolledo. En la Moneda el trascendido es enfáticamente desmentido.

Es que los tiempos de lo que algunos críticos han identificado como "una cruzada moral" están en pleno apogeo. Y nada más sensible que una programación de televisión. En esa cruzada Florenzano tiene buena compañía. Luis Cordero, militante de la UDI y admirador cercano del general Pinochet, hace parte de los *Legionarios de Cristo*, creciente congregación de católicos conservadores muy apegados a la tradición. Como Gonzalo Eguiguren no es precisamente un liberal, se produce una sintonía espiritual y cultural entre los tres directores que hoy arremeten sobre los contenidos de la programación.

También han hecho trascender su preocupación por algunos temas de la futura pauta de *Informe especial* que tocan los derechos humanos y al Ejército. Ellos serían el Caso Soria -en caso de novedades en el proceso judicial-, el crimen del sacerdote Alsina, y también un reportaje sobre jóvenes y derechos humanos.

Las polémicas al interior del directorio no son nuevas. A los directores más conservadores no les gusta el estilo de *El Mirador*. Tampoco *El hombre al desnudo*. Menos *La manzana de la discordia* y ya se sabe de los polémicos reportajes de *Informe especial*.

Para los directores de TVN no pasa desapercibido que es ésta la estación que ha ido poniendo nuevos contenidos y enfoques en la agenda noticiosa y temática de la apacible y a ratos uniforme televisión chilena. Para algunos productores y críticos se ha tratado de un intento insuficiente y tibio. Para quienes trabajan en la nueva programación se trata del margen posible para ir innovando y a la vez compitiendo con éxito en un mercado con avisadores muy conservadores. Bajo la sombra de lo que indica el people meter, aunque los ejecutivos del canal insistan en no aceptar la "tiranía del rating".

En octubre de 1993 el directorio entonces presidido por Jorge Donoso aprobó la "política editorial" de TVN. Un marco para el quehacer de la televisión pública que se hizo indispensable para encauzar los intensos debates que provocaba la programación.

El documento editorial del canal postula que "no pretende eliminar temas del debate público ni ocultar los distintos enfoques sociales sino estimular su adecuada presentación. No inhibe el qué decir sino la forma y oportunidad de su presentación. No es neutral..." Un marco suficientemente amplio para justificar los celos de quienes buscan obsesivamente sus eventuales violaciones.

Un debate que no se queda entre las paredes de cable Bellavista. Desde el directorio la pauta de temas que anuncia *Informe especial* a partir de la próxima semana ha saltado a las sedes de los partidos de oposición y del alto mando del Ejército. Para transformarse en armas políticas de presión dirigidas hacia el gobierno, aunque éste responda con la declarada autonomía del canal, ésa que cuesta entender incluso al interior del propio gobierno. ●

Florenzano, Eguiguren y Cordero sintonizan en el cuestionamiento a la programación en nombre de la moral

Discordias por "La manzana"

Un trago amargo para Tevecorp y su directora Manuela Gumucio fue la decisión de la dirección ejecutiva de canal 7 de no incluir *La manzana de la discordia* en la programación del segundo semestre. El programa conducido por Santiago del Campo obtenía un rating que se movía alrededor de los 15 puntos y era una propuesta original que se probó con alto impacto desde sus inicios en 1991. Razones de presupuesto fueron esgrimidas para interrumpir su transmisión. Más barato le sale al canal una producción interna como la que ha implementado para el nuevo programa *Usted decide*.

Sin embargo los números no parecen ser la única ni principal razón. El programa no sólo recibía críticas de algunos miembros del directorio sino que nunca contó con la total simpatía de Jorge Navarrete. El director ejecutivo piensa que el programa pese a su buen resultado de audiencia y buena crítica especializada tiene problemas con la denominada "política editorial" de la estación, los que deberían superarse de común acuerdo en caso de volver a considerar a *La manzana de la discordia* para la programación de 1995. •

El aumento de casos de adolescentes embarazadas expulsadas de los establecimientos educacionales, motivó a Loreto Campos y su madre a hacer uso de todas las medidas a su alcance para contrarrestar la discriminación de la que fue víctima al ser expulsada del Instituto Comercial Blas Cañas. Todo está amparado por la voluntad superior del espíritu.

POR MÓNICA MAUREIRA
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

Es una niña de 17 años. Hoy está haciendo los trámites para rendir la Prueba de Aptitud Académica y continuar con su práctica profesional como contadora. Su futuro lo proyecta trabajando y estudiando lo que a ella más le

Adolescentes Embarazadas

Quién mató a

gusta, diseñar vestuario. Por el momento, Loreto va lento en su marcha, porque ha optado por ser madre.

La historia que puso fin al cuento de la romántica cigueña comenzó el primero de noviembre del año pasado. La madre de Loreto, Rosario Rojas, estaba en conocimiento de que su hija y su pololo mantenían desde algún tiempo relaciones sexuales. Tratando de guiarla, le sugirió vivir su sexualidad responsablemente, haciendo uso de métodos anticonceptivos. Optó por la legendaria pastillita. La constancia en su uso es el factor primordial para su efectividad. Fue esa cualidad la que falló en Loreto.

El Día de Todos los Santos, Rosario se enteró de que en nueve meses más se convertiría en abuela. Todo caminaba por el sendero de la buenaventura. Tanto para los padres como para el resto de la familia, la llegada de la criatura constituía la voluntad de un espíritu superior a los terrenales. La armonía que reinaba en esta familia proviene de la enseñanza de un grupo espiritual creado en Estados Unidos, donde han encontrado el apoyo para hacer frente a esta situación. "Si toda la gente conociera la bondad del espíritu superior, serían muy felices", afirma Rosario, convencida de encontrarse ante la felicidad. La alegría de esta familia pro sería frenada por un poderoso si PARE de parte de las autoridades giosas del Instituto Comercial Blas ñas.

LA VERDADERA HISTO

Loreto se sintió incómoda e momento de conocer que estaba em razada y que tendría que ocultar estado en el colegio. Conocía otros sos en que las alumnas habían expulsadas. Pero se abrió una oport dad, "había escuchado que el Insti daba la posibilidad de que las n

embarazadas fueran a copiar las mate-
rias los días sábado... Le dije a mi mamá
que fuéramos a hablar", cuenta Loreto
con una tranquilidad que reposa en su
rostro.

"Cuando una perra no está en leva, simplemente dice que no", afirmó la subdirectora del Instituto Blas Cañas

achada del Blas Cañas: en este país todas las
ersonas nacen iguales en derecho

giosa, tomando en sus manos la mágica bandera de la espiritualidad, dejando el caso bajo la protección de la voluntad divina. Pero sin olvidarse del mundo en que vive, se apresuró en hacer público su dolor y desilusión. "Fui bautizada como católica, pero de la Iglesia no he recibido ningún apoyo". Mandó cartas al Ministerio de Educación, al Arzobispado de Santiago, a los medios de comunicación. "Todas ellas fueron puestas bajo la luz del bien mayor, que no hace daño a nadie", señala. Pronto este emergente destello iluminó al Colegio Médico de Chile y a Organizaciones de Derechos Humanos, quienes se contactaron con Rosario ofreciendo la ayuda que demoraba en llegar.

El embarazo de Loreto "lo eligió ella, se conversó como algo natural y bello, el compromiso firmado de ser madre ya estaba asumido", dice Rosario, mientras asomaban en ella lágrimas

así por ego, por machismo. Apelé a su honestidad, diciéndole que no me importaba el qué dirán". Loreto como madre adolescente pensó en que nunca volvería a rehacer su vida. Su dolor cundió, pero lo detuvo el infinito apoyo y compresión de su madre.

En estos momentos Loreto ya es madre de una niña, Constanza Loreto. Está dando exámenes libres en el Instituto Superior de Comercio, instancia que ha abierto sus puertas a las adolescentes embarazadas. El amor que parecía alejarse a pasos agigantados, retornó en el momento del parto, donde Andrés fue un activo participante.

Todos están contentos, pero sin duda que la vida les cambió en 180 grados "Me siento responsable y lo asumo. Fue un cambio muy brusco. Antes podía salir con mis amigos... antes no hacía nada importante, ahora me falta tiempo".

a cigueña

El primer encuentro con las autori-
ades del establecimiento lo sostuvo el
adrastro de Loreto. El se entrevistó
on la subdirectora del Instituto, her-
ana Gladys, quien le contestó que
ndría que sacar inmediatamente a la
ña del colegio, porque Loreto consti-
ía un mal ejemplo, "es una manzana
odrida dentro de un cajón". Agregó,
uando una perra no está en leva,
mplemente dice que no", alegando
ue la institución es Católica, Apostóli-
y Romana.

Rosario se preguntó entonces en
ué consistía esa doctrina. Se rebeló
te la acción emprendida por la reli-

de orgullo. Lo que la motivó a hacer pública esta situación fue la esperanza de que alguien la escuchara, abriéndose la posibilidad de que quizás se legisle sobre esto, "porque siempre dije que haría lo que estuviera a mi alcance".

Sin embargo, los problemas habían comenzado antes. Con pocos meses de embarazo, Loreto tuvo un accidente en moto que la dejó inmovilizada. Su estado hizo que nacieran problemas con su pareja Andrés, el que anunció que su amor hacia ella ya no existía. Esta confesión fue escuchada por la madre de Loreto. "Nunca pensé que a Andrés se le había acabado el amor, él reaccionaba

A FALTA DE LEY, BIENVENIDO EL PARCHE

Con la colaboración de abogados preocupados por el tema, se establece el Recurso de Protección en contra de la directora del establecimiento educacional Blas Cañas, madre Teresa.

La inexistencia de una ley expresa que prohiba la expulsión de niñas en estado de gravidez de los establecimientos educacionales, ha provocado una verdadera epidemia en nuestra sociedad, donde se desconocen las normas vigentes y donde no existen sanciones a los infractores.

Anualmente unas 18.000 mujeres menores de 19 años quedan embarazadas. De estos embarazos, el 60 por ciento son hijos ilegítimos, lo que delata un aumento del 15 por ciento desde 1960 a 1990.

Escolares: anualmente 18 mil mujeres menores de 19 años quedan embarazadas

La respuesta a esta situación no es nada de fácil. Se puede culpar al cambio cultural que se ha ido desarrollando en este siglo, a que el legendario control patriarcal se está debilitando... a que sencillamente no se están respetando las normas de nuestra Constitución Política de 1980, y además a hacer ojos ciegos a los Tratados Internacionales convenidos por Chile (ver recuardo).

Lidia Casas, Asesora Jurídica del *Foro Abierto de Salud y Derechos reproductivos*, fue quien dio marcha definitiva al Recurso. Para ella, Loreto ha sido víctima de una "estigmatización social".

"En este país se sufre una especie de esquizofrenia. Se muestra un set de valores que no es acorde con lo que se está viviendo en la sociedad", comenta, enfatizando que los convenios suscritos por Chile tienen el peso suficiente sobre la decisión tomada por las autoridades del colegio.

Consultada sobre las opiniones dadas por el Arzobispo de Santiago, Carlos Oviedo, cuando señalaba que "una madre debe hacerse cargo de su hijo, una niña que está estudiando es difícil que pueda hacer las dos cosas..." Lidia, asegura que el papel de la Iglesia es respetable, "pero que no se puede cruzar en la vida privada de las personas".

La educación y la información son factores que deberían ser el núcleo de las futuras decisiones de los jóvenes acerca de su propia sexualidad, "que sin duda influyen en las opciones finales de los adolescentes que se ven enfrentados a la realidad de un embarazo no deseado", concluye Lidia. Un importante porcentaje de las madres adolescentes pertenecen a sectores sociales medios y bajos, las que en su mayoría acceden a trabajos mal remunerados, donde sus deseos de superación son bruscamente frenados.

LA ESPERANZA LO ULTIMO QUE SE PIERDE

La circular enviada por el Ministerio de Educación a los colegios fiscales, que hacía referencia a este tipo de situaciones, no se reviste de una ley que lo avale. Ante esto surgió la iniciativa por parte de los diputados democratacristianos, Andrés Aylwin, Sergio Elgueta y Sergio Ojeda de enviar un proyecto de ley al Parlamento, que agregaría al Artículo 15º de la Ley Orgánica Constitucional de Enseñanza un inciso donde se establecería que, ningún colegio, de cualquier nivel, podrá negar el ingreso o matrícula de una embarazada o madre lactante.

En esta iniciativa y en el Recurso de Protección impuesto por Rosario Rojas reposan las esperanzas de las adolescentes, que no quieren que embarazo siga siendo una causal de expulsión ni discriminación.

La madre de Loreto finaliza diciendo "que no es necesario buscar culpables... todos queremos lo mejor para nuestros jóvenes, uno puede guiarlos pero las decisiones finales las toman ellos".

Lo que dice la ley...

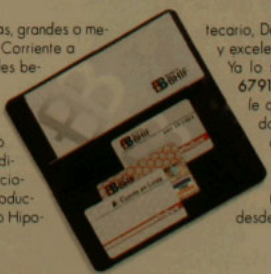
La Constitución chilena, en su Artículo 1º, señala que todas las personas nacen iguales en derecho, y que ninguna persona o grupo tiene más privilegios que los que la ley confiere. Más adelante, en el Artículo 19º, se garantiza la igualdad ante la ley, impidiendo el establecimiento de diferencias arbitrarias por parte de las autoridades. Esto quiere decir que todos los habitantes de la República, cualquiera sea su posición social, su origen, gozan de los mismos derechos, sin discriminar a razas, ideologías, creencias religiosas u otras condiciones de carácter estrictamente personal. Finalmente, el Artículo 5º, establece que tendrán rango de normas constitucionales los Tratados Internacionales que Chile haya ratificado en materia de Derechos Humanos.

Por lo tanto no hay parche que en esta oportunidad valga. *La Convención Relativa a la Lucha contra las Discriminaciones en la Esfera de la Enseñanza*, vigente por más de 20 años en Chile, entiende por discriminación "toda distinción, limitación o preferencia fundada en la raza, el color, el sexo, el idioma, la religión, las opiniones políticas o de cualquier otra índole..." Agrega que, "los establecimientos educacionales privados, serán promovidos, siempre y cuando, la finalidad no sea la de lograr la exclusión de cualquier grupo o persona, sino de abrir nuevas posibilidades para la enseñanza". A esto se suma *La Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer*, que promueve eliminar los estereotipos masculinos y femeninos; *La Convención sobre los Derechos del niño*, entendiendo como tal, todo ser humano menor de 18 años de edad. Postula que, "los niños deben recibir la protección y asistencia necesaria para poder asumir plenamente sus responsabilidades dentro de la comunidad". • **M. M.**

EN BANCO BHIF TENEMOS UNA CUENTA CORRIENTE A SU MEDIDA.

No importa si sus necesidades son pequeñas, grandes o medianas, en **Banco Bhif** tenemos una Cuenta Corriente a la medida de sus necesidades y con grandes beneficios para usted:

• Línea de Crédito • Tarjeta **Bhif** en Línea (Acceso a más de 500 cajeros automáticos Redbanc) • Fono**Bhif** (Servicio Telefónico Automatizado) • Tarjeta de Crédito **Visa-Bhif** • Cajas de Seguridad • Condiciones preferenciales para acceder a otros productos o servicios (Crédito Automotriz, Crédito Hipotecario, Depósitos a Plazo) • Atención personalizada y excelencia en el servicio.



Ya lo sabe, llame hoy mismo al **6980000** o al **6791000** y acceda a las múltiples ventajas que le ofrecen nuestros sistemas en línea, conectados a una amplia red de sucursales y cajeros automáticos de todo el país. Obtenga una cuenta corriente a su medida y forme parte de la tradición, solvencia y eficiencia en el tratamiento de operaciones bancarias que desde 1883 han caracterizado al **Banco Bhif**.

BANCO BHIF

JUSTO A SU MEDIDA

Alejandro Lerner, músico argentino

"He temblado de emoción"

Alejandro Lerner hizo temblar al público que lo fue a ver al teatro Monumental. El ha llorado con Steve Wonder "y con la música de película de Ennio Morricone, por ejemplo con *Cinema Paradiso*, lloro cada vez que la escucho. No entiendo cómo algo tan simple puede ser tan bello. Tocando con Mercedes Sosa, he temblado de emoción y los escalofríos no me han dejado tocar".

Sus pasiones: el fútbol y la música. De una sola camiseta, San Lorenzo de Almagro, juega con su banda todos los martes en cualquier cancha del mundo. A la música le consagra los siete días de la semana. Lerner comparte escenarios y perillas de estudios de grabación con Serrat, Charly García, Air Supply, Armando Manzanero...

En Chile tiene un público escaso pero fiel, situación que espera cambie a partir del voluminoso concierto que dio con Pablo Herrera.

Allí presentó su noveno álbum *Permiso de volar*:

—¿Qué le pides al disco?

—Es una ilusión, son dos años de trabajo. Le pido que rompa con los esquemas de los medios de comunicación, para que lo escuchen completo y no sólo el single de promoción, que nunca representa todo un trabajo y una propuesta.

—¿Has ganado dinero?

—Bastante. Tengo lo que necesito y un poquito más. Yo no me compro yates ni autos, todo lo que he ganado hasta ahora lo invertí en un sueño: hacer un súper estudio de grabación para levantar el nivel de comodidad del artista. Metí toda mi plata en máquinas.

Está ahí, en el barrio Eusquiza, para cualquier artista del planeta. Es el estudio más grande de Latinoamérica. Con 800 metros cuadrados, tiene tres salas de grabación, escenarios, teatro, distintas acústicas, salones de recreación, mesas de ping-pong, pool, cafeterías, pantallas de tv...

—¿Ya lo probaron?

—Lo estrené yo, ahora está grabando un grupo nuevo, *Los caballeros de la quema*. Estuvimos hablando con los chicos de *La Ley* para que graben su nuevo disco allá, con Humberto Gatica.

—¿Cuál es la diferencia que supone Humberto Gatica?

—En el sonido como producto final se nota la firma de Gatica. También está la exigencia de estar al lado de un hombre que ha hecho algunas de las cosas más importantes del mundo a nivel discográfico, que se maneja con otros parámetros de eficiencia.

—Eres como un gancho para meter artistas a la Argentina, y a la vez te devuelven la mano en México, Venezuela...

—Está surgiendo todo un movimiento de artistas latinoamericanos. Hay una nueva filosofía de unión, que es lo que el mundo busca, y los primeros en unirse son los artistas. Me ha pasado con Manzanero, Ricardo Montaner, Mijares, Cecilia Tusenni..., y en Chile esto se da a través de Pablo Herrera, que es una persona simple, honesta, que le gusta la música lejos de los tics que tienen los artistas estrellas.

—¿Qué opinas de Ricardo Montaner?

—Musicalmente: un artista de buena voz con una propuesta popular melódica que hace canciones de amor. Como persona: grande, un tipo de una simpatía magnética, divertido, trabajador. El perfil de artista famoso simple, tienes que conocerlo.

—¿Dentro de la música argentina en qué saco te metes?

—A mí no me pueden meter en ningún lado: soy un rockero que hago jazz y le canto al amor. Soy un compositor abierto y toco de todo: jazz, soul, pop, funk, baladas... He escuchado y estudiado todo tipo de música. Soy el mismo tipo que hizo *A todo pulmón*, que se toca en Cuba y es un exito en España; *No hace falta que lo digas*, una canción de amor; *Secretos*, un tema adolescente, e *Indulto*, sobre el perdón presidencial a los asesinos de la guerra de la represión. Hago de todo según lo que sienta. Quizás por eso, los medios de comunicación a veces no saben qué hacer conmigo.

—¿Qué es para ti la soledad?

—Es no tener con quién compartir esos grandes momentos que de repente te da la vida.

—¿Te ha pasado?

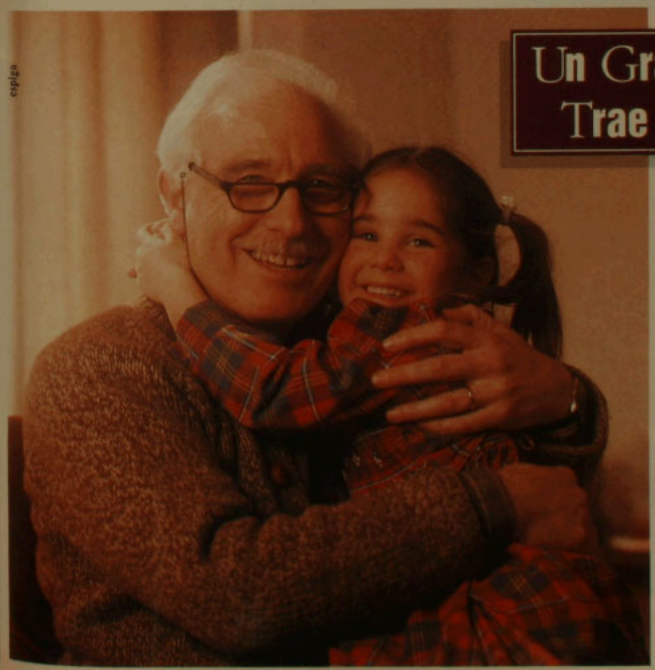
—Te voy a decir un lugar común, pero que nadie lo cree: esta carrera es muy solitaria, la popularidad llena un espacio importante, pero hay otro espacio que no lo puede llenar, el del amor, que sólo lo llenan los sentimientos, los besos, los que te conocen desnudamente, los que también te quieren cuando te equivocas. •

Juan Andrés Quezada

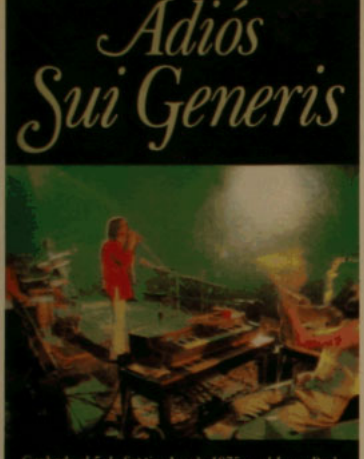
El asesinato como una de las Bellas Artes

No es raro que en plena era victoriana -en que reinaban las ideas del Progreso, la Modernidad y la Ciencia- en Inglaterra surgieran títulos como Drácula, El extraño caso del Dr. Jeckill y Mr. Hyde o una de las más importantes obras de Thomas De Quincey, El asesinato como una de las Bellas Artes.

El Instituto Chileno Británico de Cultura, fiel a una de las tradiciones más puramente inglesas -el gótico, lo grotesco contra lo racional-, organiza mesas redondas, conferencias y un ciclo de nueve películas, con Hércules Poirot, Miss Marple, Sherlock Holmes, en torno al tema del arte de la muerte. Crímenes con pipa, tweed y tejidos con punto arroz. (Santa Lucía 124, hasta el 31 de agosto). •



Adiós Sui Generis



¿Quién no se ha bajoneado una tarde de invierno escuchando Canción para mi muerte, de Sui Generis, con la lluvia de fondo? ¿Quién no ha cantado sus temas alrededor de una fogata en la playa, bajo una noche estrellada?... ¿Quién no tiene entre sus cassettes regalones una cinta arrugada de Sui Generis?

Porque según pasan los años, las hermosas melodías creadas por Charly García y los demás genios veinteañeros, se han inmortalizado.

Se despidieron la noche del 5 de septiembre de 1975, con un estruendoso concierto en el Estadio Luna Park de Buenos Aires: esas trece canciones quedaron guardadas en dos cassettes y dos compactos Polygram.

El necesario adiós, fue el comienzo para que los ahora padres del rock argentino siguieran de largo: Fito Páez, Nito Mestre, Charly... Los más grandes del rock argentino pasaron por Sui Generis. "Necesito alguien que me cuide un poco, y que limpie mi cabeza". •

Juan Andrés Quezada

N U E V A V I S A B A N C

Usela bien

Cada vez que compre en Chile y en el extranjero con su nueva Tarjeta VISA BANCO DE CHILE LADECO, usted acumula kilómetros gratis para viajar a cualquier destino, vía LADECO.

Disfrute de todas las ventajas de contar con la Tarjeta de Crédito más aceptada en el mundo, con el respaldo del único banco chileno con presencia internacional y todos los beneficios de Ladeco Pass

Solicítela hoy sin costo al **800 - 20 55 00**, o si es cliente del Banco de Chile a su Ejecutivo de Cuenta.

Extasis o la senda de la santidad

"Somos, no más"

Con un San Sebastián en el afiche que sugiere una estética homosexual, vuelve Ramón Griffero al vértigo de las tablas. Esta vez escribe y dirige *Extasis, o la senda de la santidad*, una obra algo estridente pero con grandes momentos de humor y lucidez.

Andrés es un chico con vocación de santo. Su cuasi novia y víctima, una empleadita de zapatos rojos, contempla la vida desde su sagrada simplicidad: lo importante es que la rubia se fue con el gallo del taxi, que el canario se voló justo cuando le limpiaban la jaula. No se entienden.

Soledad, deseo, pecado, son los tópicos de este *Extasis* -un montaje sofisticado- que ataca con bronca a la iglesia, el beaterío y la represión. "¡Aquí no somos ni buenos ni malos, somos no más!" concluye con chaqueta de piel roja, uno de sus malignos personajes. (Sala Nuval, Condell 703. Fono 6346391. General $ 2.500. Menores de 26 años $ 1.500). •

Sombreros por todo lo alto

En la línea Bogart o John Wayne, o con velitos de madrina, estos sombreros evocan el asombro de tener algo en o sobre la cabeza. Lo importante es el envoltorio, ¿no? •

MAGLIO PEREZ

D E C H I L E L A D E C

Se ganará el cielo

100 AÑOS

Banco de Chile

EL BANCO DE CHILE

El huerto

Infinitas creaciones vegetarianas...

...fondue de queso y hierbas con champiñones, fondos de alcachofa, espárragos...tarta de alcachofas...el secreto está en que la alcachofa se cocina en vino blanco antes de incorporarla a una fina tarta hecha con queso gruyere... Deliciosos postres, chococheesecake, brownies con helado de menta, belgium waffles ...etc.

Viernes y sábado presentando buenos músicos en vivo.
Reservas 233 2690

Orrego Luco 054 • Providencia

Ballet Nacional chileno

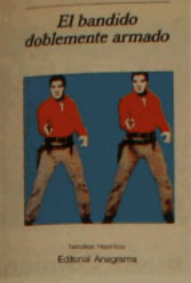
Piazolla y Janis Joplin en el repertorio

Libertango, Aryata y *Cuatro para Joplin*, son las obras del coreógrafo argentino Mauricio Wainrot que dirige Maritza Parada, en el próximo estreno del Ballet Nacional de Chile.

Nunca tanto se había bailado con tan poco afán.

En *Cuatro para Joplin* se recrea la movida y trágica aventura de la rockera gringa: *Summertime, Turtle Blue* y *Mercedes Benz* cantados por la Joplin son el profundo pretexto para un desplazamiento escénico que sorprenderá.

En estos días terribles, Wainrot se desplaza con suma fluidez de Montreal a México (donde acaba de estrenar *El pájaro de fuego*), ha montado siete obras en el Ballet Nacional en los últimos tres años, y ha paseado sus piezas bailables por los escenarios de París y Nueva York, sin escatimar Buenos Aires, Tokio o Leningrado (Teatro de la U. de Chile. 12, 13 y 20 de agosto, 19:30 horas) ‹



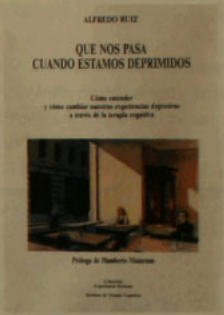
bandido doblemente armado

Soledad Puértolas (Premio Planeta 1991) es
elento de las letras españolas. En *El bandido*
lemente armado -título engañoso, como todo
n título- realiza una exigente gimnasia litera-
Puértolas se dedica a recrear a Terry Lenox, el
onaje de *El largo adiós*, de Raymond Chandler.
banquete para iniciados que también puede
sumir con fluidez cualquier persona no entre-
a, una novela que puede pasar en Madrid o
os Angeles, pero en rigor no sucede en otro
ar que en la literatura. •

La depresión, el mal oscuro

Qué nos pasa cuando estamos deprimidos es un título que no deja lugar a equívoco. ¿Qué nos pasa? ¿Nos chocamos contra las puertas de la vida? ¿Nos autofinanciamos un futuro horrible?

Alfredo Ruiz, psicoterapeuta y director del Instituto de Terapia Cognitiva, se sumerge, con sugerente prólogo de Humberto Maturana, en las aguas de la insatisfacción, destruye las tercas frases de los deprimidos, y propone toda una guía práctica para saltar (temprano), al lado luminoso del día. •



Hablemos de sexo

"¿Por qué algunos individuos son calificados de encantadores y a otros sólo quisiéramos matarlos a palos?". Es la pregunta de Woody Allen, que intenta responder, entre otras graves cuestiones, Roberto Rosenzvaig, en *La pareja al desnudo*. Los secretos de la seducción y el rechazo, los mitos que pesan sobre nuestra cultura -atletismo sexual, dimensiones genitales, extravíos amorosos varios-, la variedad de angustias que se cuelan entre las sábanas... He ahí el tema y quizás no la solución. Al menos, el texto de Rosenzvaig podría constituir -en caso de apatía irremediable- un buen detonante erótico. •

a fiesta
e los 340 años

Imaginárselo así en vida, hubiera sido
osible. Pero hoy, De Rokha y Neruda,
osos enemigos poéticos, están juntos en el
estal de los festejados, junto a José Dono-
y Nicanor Parra. De Rokha cumpliría este
un siglo de vida; Neruda, 90; Parra no
rruga con sus 80 años y Donoso inaugu-
u séptima década con su novela *Donde*
a morir los elefantes. En total 340 años

MAGLIO PEREZ

de letras que se celebran con: una exposición en la Biblioteca Nacional (*Cuatro voces de la literatura chilena*); *Los mundos de Neruda* (en la foto), en el Museo Nacional de Bellas Artes; un monumental no-cumpleaños para Parra; y Donoso apagará candelabros entre coloquios de famosos, exhibición de su profusa obra, videos, obras de teatro, cortometrajes y concursos. Queridos vejetes. •

ASEGURADORA DE CHEQUES
BANCHEQUE

Diane Keaton

"Woody nunca podrá librarse de mí"

Su nombre lleva ligado al de Woody Allen más de viente años. De hecho, y a pesar de que había transcurrido una larga temporada sin trabajar juntos -*Misterioso asesinato en Manhattan* puso, de momento, punto final a su separación artística-, Diane Keaton es quien mejor comprende el carácter inquieto y enrevesado del célebre actor y director neoyorquino. No sólo ha sido su musa, sino asimismo su más fiel consejera. Pero ella también tiene su propia estrella en el universo del cine. Como actriz, es una de las más respetadas y reconocidas por el público y la crítica; como mujer, quienes la conocen adoran su inteligencia, su personalísimo estilo y su risa contagiosa.

A sus cuarenta y siete años, se siente en su mejor momento profesional. Está muy cómoda en su piel de estrella de cine aplaudida por el público y la crítica. Además le fascina ponerse detrás de una cámara, ya sea para rodar una película o para tomar unas fotografías. En 1987 filmó el documental *Heaven*, donde se reflejaba su obsesión por la muerte y por la búsqueda del paraíso. Dos años antes, había publicado un libro de fotografías llamado *Still life*. En la actualidad, le roba tiempo al cine para preparar un álbum fotográfico sobre los representantes de comercio en la sociedad norteamericana en los años cincuenta y sesenta. En plena madurez, su motor vital funciona a más revoluciones que nunca.

"Cuando tenía veinte años era más ambiciosa, pero también más perezosa. No sé lo que les ocurrirá a las demás mujeres de mi edad, pero estar al filo de los cincuenta años me ha abierto un apetito feroz por trabajar. Quizás se deba a que estoy soltera y tengo necesidad de llenar un vacío que hay en mi vida, pero para mí esto no supone una tragedia. Por lo menos tengo una cosa clara: adoro la vida y quiero que la mía sea lo más activa y divertida posible".

Y actividad y diversión es lo que menos le ha faltado.

Cuando conoció a Woody Allen, tenía veintitrés años, corría 1968, y Diane Keaton, una jovencita de voz clara y sonrisa fácil, estaba realizando una prueba para formar parte del reparto de *Play it again, Sam*, una pieza teatral que el mismo Allen había escrito y que se estrenó en Broadway en enero de 1969.

CHISPA CÓSMICA

Woody, según la opinión de Diane, era un tipo feo y maniático, irritablemente irónico y aprensivo en exceso. Diane, según el criterio de Woody, era de modales insufriblemente puritanos y parecía tener demasiados prejuicios para lo que, por aquel entonces, se estilaba entre las chicas californianas. Una vez evaporada aquella pequeña desconfianza mutua, Allen y Keaton limaron asperezas, hallaron puntos en común -por ejemplo, la obsesión de ambos por la muerte- y entre ellos surgió una increíble compenetración. Se adaptaron uno al otro como un guante, de forma perfecta, y de su unión nació una chispa cómica que todavía no se ha extinguido. Pura química. Se hicieron amantes an-

amantes antes de que *Play it again, Sam* desapareciera de la cartelera, construyeron su nidito en Manhattan y en 1972 pusieron punto y final a su relación amorosa. Pero la ruptura estuvo lejos de ser traumática. Es más, pocas veces una separación sentimental ha sido tan productiva en la historia del cine. Woody y Diane cimentaron una amistad que, ante las cámaras, ha dado algunos de los mejores frutos de Allen: *El dormilón* (1973), *La última noche de Boris Grushenko* (1975), *Annie Hall* (1977, filme por el que Keaton ganó un Oscar), *Interiores, Manhattan* (1979) y la más reciente *Misterioso asesinato en Manhattan* (1993), último filme que estrenaron juntos.

Diane Keaton ha sido una de las pocas personas que ha permanecido imperturbable junto a Woody Allen durante la batalla legal que en los últimos tiempos le ha enfrentado a su ex compañera sentimental Mia Farrow. Pero sobre este asunto, Keaton permanece con los labios sellados. "Ni siquiera a mí me cuenta sus problemas personales, y ya es difícil, porque sabe que nunca podrá librarse de mí", comenta.

ESTRELLATO VS. AMOR

Después de largos años de separación artística, con *Misterioso asesinato en Manhattan*, Allen y Keaton vivieron su reencuentro. "La verdad es que antes de empezar a filmar esta película yo estaba un poco nerviosa, porque, después de un tiempo tan largo de no hacer nada juntos, no sabía cómo resultaría -dice-. Pero volver a lado de Woody es como encontrarse de nuevo con la familia. Una semana más tarde me sentía exactamente igual que cuando dejé de rodar con él".

En la actualidad, Diane Keaton vive sola en Los Angeles con sus dos perros -"compenso la falta de hijos con ellos, aunque sé que no es lo mismo", explica-. Confiesa que su carrera artística nunca le ha dejado tiempo para triunfar en el amor. Hombres como Al Pacino, Warren Beatty o el mismo Allen, entre otros, entraron y salieron de su vida sin grandes estridencias. Sin embargo, el amor, para Diane Keaton, tal como viene se va. Y cuando se va, ella se encoje de hombros y tira hacia adelante.

"Al final, y aunque me pesó muchísimo no poder ser una buena cantante, elegí ser actriz y he tenido la buena suerte de alcanzar el éxito -afirma-. Indudablemente, todo ello ha afectado mi vida privada, sobre todo en el plano amoroso. Pero me resigno. Estoy segura de que es imposible tener una buena carrera en el mundo del cine y, al mismo tiempo, conservar una relación amorosa perfecta y enriquecedora. Soy consciente de que mientras que en mi vida profesional he tomado decisiones muy sabias, no he sabido hacer lo mismo en el ámbito privado". • (Adaptado de *Blanco y Negro*, Madrid)

Ese viejo "cinema novo"

Gaubler Rocha, en los sesenta, fue uno de los exponentes máximos del Cinema Novo, ese género fílmico que hizo pronosticar -prematuramente tal vez- un boom de cine latinoamericano paralelo al literario.

El cinema novo ya es cosa vieja, pero sigue siendo una influencia, especialmente en las producciones que se mueven al margen de los circuitos comerciales y comprometidas con ese ambiguo engendro llamado "identidad latinoamericana". El Cine Arte Alameda, consciente del interés que este tipo de cine provoca, ha organizado una retrospectiva de Rocha que mostrará *Dios y el diablo en la tierra del Sol* (17 de agosto), *Tierra en trance* (19), *Antonio das mortes* (22), *Cabezas cortadas* (23). Clásicos de su género. A las 18:30 hrs. •

Lobo por encargo

Mike Nichols, el director de *Lobo*, sabe hacer cine. O quizás sabía. *¿Quién teme a Virginia Woolf?* y *El graduado*, ambos filmes exitosos e influyentes de los sesenta, demuestran que el también director del montaje de Brodway *La muerte y la doncella*, de Ariel Dorfman, ha tenido un declive en su notable producción. Con *Lobo*, protagonizada por Michelle Pfeiffer y Jack Nicholson -la bella y la bestia, recurso antiguo- el veterano Nichols reconstruye la manida historia de un hombre que contagiado con la licantropía empieza a sentirse más vivo, más animal. Una especie de pretenciosa metamorfosis al estilo Kafka que no va más allá de una romántica comedia-thriller.

El novelista Jim Harrison y el productor Douglas Wick dieron la forma final al débil guión, y pensaron en Nichols para la realización. El que no pensó mucho parece que fue Nichols, quien no puede darse el lujo de aceptar cualquier encargo, por mucho Nicholson y Pfeiffer que tenga en el reparto. •

El Consejo de Autorregulación y Etica Publicitaria -CONAR- Constituyó el "Tribunal de Etica Publicitaria".

MAXIMO PACHECO
PRESIDENTE

SILVIA PELEGRINI
VICEPRESIDENTE

ENRIQUE CORREA

ALFREDO ETCHEBERRY

FERNANDO LENIZ

- Como en otras profesiones, la publicidad tambien tiene su código de ética.
- Así, usted estará seguro que la publicidad de productos o servicios no falte a la verdad ni atente contra la moral y las buenas costumbres.
- Para que las normas de este código se cumplan, por iniciativa de los publicistas, avisadores y medios de comunicación se creó en 1987 el Consejo de Autorregulación y Etica Publicitaria (CONAR).
- En 1994 CONAR constituyó el Tribunal Superior de Etica Publicitaria formado por destacadas personalidades del país.

C•O•N•A•R

Consejo de Autorregulación y Etica Publicitaria.

CONAR está formado por: Asociación Chilena de Agencias de Publicidad, Achap • Asociación Nacional de A isadores, Anda • Asociación Nacional de la Prensa, ANP • Asociación de Radiodifusores de Chile, Archi • Tele isión Nacional de Chile • Chile isión.

Consultas a Casilla 283- Tajamar.

•AS DE ORO

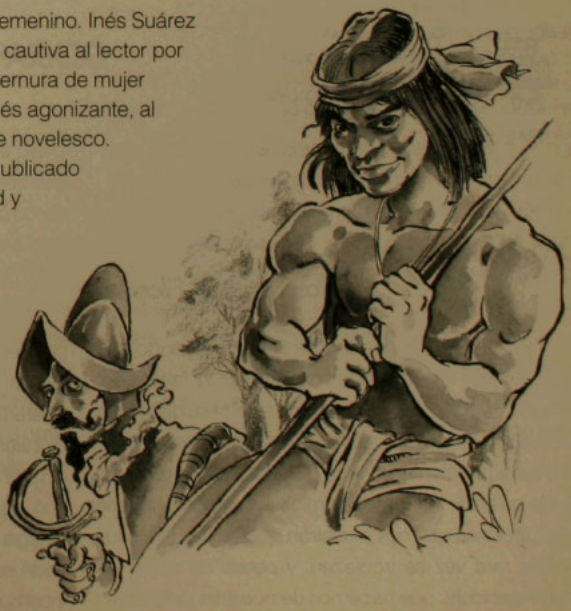
AY MAMA INES

(Jorge Guzmán. Editorial Andrés Bello)

"Que se le hacía un servicio a Dios preñando a las indias", decía Francisco de Aguirre con su voz atronadora, y dejó una prole de varias centenas. La novela de Jorge Guzmán (1930) nos lleva hacia atrás en nuestra historia, a los orígenes de la sociedad chilena, con sus rasgos de bastardía y mestizaje. Asistimos al primer trazado y fundación de Santiago (1541) y a su primera destrucción unos años más tarde, un 11 de septiembre. El estilo es culto y elegante, no rebuscado y nada parco en crudezas, como al describir los castigos con aplicación de tormento, o el sadismo de algunas damas españolas. Un personaje memorable es el niño Felipe, que observa impasible las acciones del conquistador, aprende a tratar caballos mejor que un español y un día aparece como jefe Lautaro arrastrando a su pueblo a la reconquista: organizó una red de espías y mensajeros y demostró un genio estratégico que produjo derrotas al invasor y la muerte de Valdivia en la Nochebuena de 1553. El gobernador se impone también por su reciedumbre y su astucia; es (Valdivia) un capitán letrado capaz de afrontar la ímproba faena de la Conquista, así como las intrigas de sus compañeros. Guzmán -doctor en filosofía- nos imparte una lección de buen castellano con este relato novelesco del primer encontronazo de dos mundos en suelo chileno.

El verdadero protagonista es femenino. Inés Suárez toma fuerza de página en página y cautiva al lector por su indoblegable voluntad y por su ternura de mujer enamorada. El monólogo de una Inés agonizante, al final del libro, alcanza cimas de arte novelesco. No es casual que *Ay Mama Inés* (publicado a fines del 93 sin debida publicidad y con una portada insípida) fuera recompensado con el Premio Municipal de Literatura y últimamente con el importante Premio Manuel Montt a la mejor obra literaria 1990-94. •

Antonio Avaria



TREBOL DE CUATRO OJOS

UN CAMPEON DESPAREJO

ADOLFO BIOY CASARES
TUSQUETS EDITORES

Bioy Casares, el considerable alter-ego de Borges obtuvo en 1990 el Premio Cervantes, el "nobel español". Desde entonces, su producción pasó a ser best-seller. Se reciclaron ediciones de *La invención de Morel*, *Los que aman, odian* -novela escrita en colaboración con Silvina Ocampo y *Una muñeca rusa*, *La invención y la trama* y *El lado de la sombra*.

Un campeón desparejo es la última novela publicada por Bioy antes de su reciente libro, *Memorias*. •

TREBOL DE CUATRO OJOS ES UNA SECCIÓN EN LA QUE CUATRO PERSONAS, NO NECESARIAMENTE LIGADAS A LA LITERATURA, HARÁN EL COMENTARIO DE UNA MISMA OBRA.

ANGELA MARTINEZ

Dueña de casa

Las historias de los taxistas siempre me han fascinado. Ellos son unos mitómanos increíbles, y este Luis Angel Morales termina enredándose siempre con alguien, mientras sigue sin encontrar su propio sueño. Bioy Casares es un mago del diálogo, un brillante y oscuro humorista. •

OMAR SARRAS

Licenciado en Filosofía

Uno puede pasarse todo el tiempo creyendo que su existencia es insatisfactoria porque le falta algo, porque no es de ésta o ésa manera: es el caso del taxista Luis Angel Morales. En la historia hay un brebaje que le permite experimentar el valor y la fuerza física que había creído no tener. En capítulos mínimos vemos una serie de situaciones que nos muestran que la realidad y sus deseos rara vez se tropiezan, y pensé en cómo las interpretaciones que hacemos de nuestros problemas pueden ser sólo miedos que se convierten en costumbre y evitan una mirada más profund aparentemente angustiante, pero más bien liberador Morales cree que debe probarse, que el heroísmo le a dar el amor de Valentina, va a terminar con su soled con su vida rutinaria y cansada (igual pensaba colega suyo en *Taxi driver*), pero ¿qué es un héroe? ¿qué es la soledad? Leyendo esta novela sentí la incomunicación. El final se me vino de repente. •

PAULA **RODRIGUEZ MATTA**

Me pasó que no le creí a Bioy Casares (y antes sólo lo había leído acompañado de Borges), tampoco a Luis Angel Morales. No me preocupé de su falta de fe repentina porque sé que aquí, en Santiago, los taxistas hacen saltar sus taxímetros y, siempre que pueden, te cobran de más. Si Morales existiera y además con un "hermano" chileno, en Santiago no habría smog y Chile sería la copia feliz de algo. Yo a los taxistas los prefiero emigrantes alemanes, como el de Jarmusch en *Una noche en la tierra*. Emigrante alemán ex payaso detrás del muro y que ahora trabaja (y se pierde) en el Bronx. Para terminar, encontrarse con un taxista justiciero y fortachón (además de sensible) a las tantas de la madrugada, por ejemplo, y con sueño... puede llegar a ser la materialización de una fantasía erótica o una soberana lata (a mí me pasó lo último). •

KAROLY **APARICIO**

Cosmobiólogo

¡Es como los perfumes finos...! en envase pequeño pero cuyo contenido es grandioso. Una obra realista basada en diario vivir. Universalista, porque los sucesos podrían haber ocurrido en Santiago de Chile, Río de Janeiro, Nueva York o Bombay. Es un recuerdo para quienes en la dictadura chilena tuvimos que pintar negros nuestros autos con sus techos amarillos, para salir a pelear el peso diario a la calle, nos resulta tremendamente familiar, sabido es que ingenieros, arquitectos, sicólogos y muchos otros, salieron a las calles del país taxeando. El libro es rico en detalles de la vida cotidiana.

Tiene su nota romántica, el amor de Morales a la Valentina, que en el fondo es el sentimiento profundamente espiritual del taxista, defensor de las causas imposibles de una chica cualquiera o de esa esposas flageladas por sus hombres en el vecindario. ¡En fin... es un libro ameno, sabroso y entretenido y con sabor a poco! •

"Cartas Críticas" se publica con el auspicio del Fondo de Fomento del Libro y la Lectura

¿Habrá televisión el año 2000?

POR CARLOS VILLAGRÁN DÍAZ

Hace ya tres semanas que el poeta sucumbió a la tecnología. Durante años, no muchos porque la verdad es bastante joven, había utilizado su amplio conocimiento de la lengua y su capacidad oratoria, para demoler con argumentos implacables a todos los que le sugerían comprar un computador para realizar su trabajo creativo.

Sin embargo, desde hace un tiempo, los amigos me llaman quejándose de él. Sienten que ha cambiado, que ya no les despierta a las tres de la mañana para advertirles que en una revista española acaba de aparecer un inédito de Benjamín. Ahora se le ve poco y si se le llama a casa, puede agradecer efusivamente la llamada y preguntar de sopetón ¿para qué sirve el comando *label*? o ¿cómo pongo negritas en el *Word Perfect*?

Hay quienes piensan que hacer poesía en un computador es casi una contradicción y aunque parezca curioso ésta no es una polémica nueva. Cuando a mediados del siglo XIX se hizo cotidiano en Inglaterra el escribir con plumillas de metal que se fijaban a un estilete, los escritores advirtieron que era probable que sin el ruido que producía el cálamo de la pluma de ganso al rasgar la escritura sobre el papel, la inspiración quedase mutilada.

Ayer recibí la visita del poeta. Se reconoció de inmediato capturado por el embrujo del computador. Dado su carácter y tras 15 días de encierro con el aparato, venía masticando reflexiones sobre el futuro de la tecnología. Necesitaba saber qué era un cable coaxial, cómo funcionaba un modem, en qué consistía el asunto de los multimedia y qué era eso de la realidad virtual.

Como venía en ánimo de polémica y exigía una descripción del futuro tecnológico de la comunicación, le dije, aventurando una hipótesis provocativa, que todo parecía indicar que dentro de poco la TV sería completamente absorbida por el computador.

La posibilidad tecnológica, actualmente en el mercado, de recibir en forma simultánea y cada vez con mayor poder de resolución y fidelidad imágenes, animaciones, textos y sonidos a través del computador, permite sustentar con solvencia que, al menos en el mundo metropolitano, la televisión como la conocemos hoy quedará como un recuerdo de las postrimerías del siglo XX.

¿Me estás diciendo que en el año 2000 no va a existir la TV?, preguntó asombrado. No necesariamente, le contesté. Lo que probablemente suceda es que la oferta computacional será capaz de ofrecer una variada combinación multimedia de textos, películas, videos, música, ilustraciones, etcétera, lo cual se traducirá en avances sustanciales en la interactividad. ¿En la qué?, me interrumpió sorprendido.

La posibilidad de recibir en forma simultánea imágenes, animaciones, textos y sonidos a través del computador, permite sustentar que la televisión quedará pronto como un recuerdo

Le expliqué que la interactividad aparece más interesante cada día porque hace referencia a un modelo comunicativo en el cual los usuarios pueden interactuar directamente con los medios. Si bien éstos han contemplado siempre un cierto nivel de interacción, como las cartas al director en el caso de los medios impresos, o las llamadas del público para ajustar las programaciones de radio y TV, los nuevos programas interactivos permiten un nivel de participación infinitamente mayor.

En un futuro próximo la interactividad permitirá acceder vía computador al periódico personalizado, con las secciones que sólo a mí me interesan y a una amplia programación televisiva que además podrá ser hecha a mi medida. Desde el computador podré disfrutar de numerosos programas como *La locura de Rolando*, novela de estructura interactiva, que permite al usuario modificar ambientes, personajes, situaciones con total libertad al punto de crear su propia trama.

¿Una novela interactiva? ...dijo el poeta, quedó sumido en una inquietante depresión. •

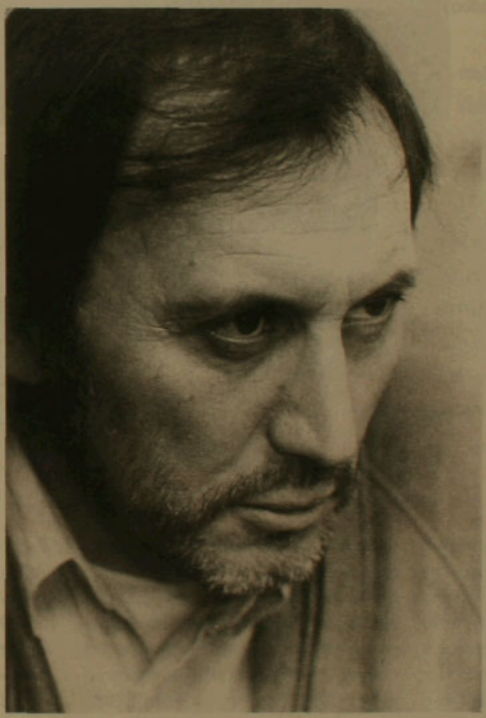
Corazón dividido

POR RAFAEL GUMUCIO

Dos veces a la semana tengo el corazón dividido. Son justamente las dos veces en que la realidad chilena casi toca la pantalla en horario estelar.

Los dos programas son *Mea culpa* y *Contacto*. Por razones contrarias hay algo en esos dos programas que me fascina y algo que me repugna. En *Mea culpa* lo que me molesta es esa música de fondo tipo Roberto Bravo tocando el *Rin de Angelito* (pobre Violeta Parra), mientras el intendente de la Novena Región explica la detención de los hermanos asesinos. Lo que me repugna es Carlos Pinto en off frente al asesino en una terrible pieza común, tratando de hacerle ver su responsabilidad en el crimen. Lo que me hace llorar de rabia es el asesino que olvidó el instante en que hundió el puñal y Carlos Pinto obligándole a recordar, o que se quiebre y esconda la cabeza debajo de la mano. Lo que me destroza es esa cárcel que por modelo que sea es siempre terrible y donde Pinto entra y sale como Pedro por su casa. Claro, el criminal mató, quién lo duda, pero quien sabe si nosotros también pudiéramos ser asesinos. Yo pienso en eso todas las noches y no me gustaría que Carlos Pinto me volviera a juzgar en cámara lenta.

Porque a Carlos Pinto no se le ha ocurrido que pueda ser él también, *algún día, un asesino. Creo que debería* empezar a pensarlo seriamente. Ahora, hay algo que me fascina: es ese asesino peruano que se cree Dios, o esa madre



con la cara redonda y blanca que no recuerda cómo mató a su hijo para exorcizarlo, o esa familia en el desierto que hace una misa por su muerto.

En *Contacto* me molesta lo contrario que en Carlos Pinto. Me molesta la Memé Ducci y su cara de madre sin hijos, y su grupo de intrépidas reporteras. Me molesta su mentolada voz que redondea las encuestas y da finalmente su *congelada opinión sobre* la Iglesia. Pero me gustan los reportajes, me convencen secretamente, y viajan tanto y están todas tan tranquilas consigo mismas, tan claras en su vocación, tan indudablemente bien dispuestas que me reconcilio con el mundo, tanto como lo odio amorosamente en *Mea culpa*.

Quizás porque sea el único *chileno que no ha estudiado* periodismo, soy el único que tiene una secreta vocación de reportero. Necesito reportajes, y los de Carlos Pinto y la Memé Ducci, a pesar de mis resistencias, me gustan. Y pienso que es quizás por lo mismo que Pinto y la Memé son para mí intragables, que logran sus objetivos. Que para penetrar en la realidad o resumirla, o envolverla, hay que haber estudiado en la Universidad Católica o haber pasado por la cárcel. Las dos experiencias se parecen.

Tengo el corazón dividido. Quisiera poder hablar peor de Carlos Pinto y la Memé, de su dudosa moralidad. Pero me doy cuenta de que soy yo el que duda, y que la televisión ha sido siempre la misma. Tengo el corazón dividido y la única manera de unirlo es que Carlos Pinto y la Memé Ducci se casen. •

La eternidad de los

Los Rolling pertenecen a ese tipo de personas a las que uno no dejaría salir con su hermana menor
Daily Mirror, 1964

Los Rolling Stones acaparan la atención mundial en la presentación de su gira y su nuevo disco Voodoo Lounge.
Sus Majestades Satánicas no han vuelto: nunca se han ido. La más grande banda de rock and roll del mundo sigue en pie después de tres décadas de drogas, alcohol y escándalos. A quién le importan sus conflictos domésticos, las arrugas de Keith Richards, las canas de Charlie Watts o que Mick Jagger sea abuelo. Ni siquiera la jubilación de uno de sus miembros originales, el bajista Bill Wyman, ha podido con ellos.

El universo musical está regido por Los Beatles y los Stones. Los primeros eran los chicos buenos, mientras los Rolling eran los malditos. Ellos hicieron realidad lo que era una estrategia promocional: violencia, drogas, cárcel, muertos, perversas locuras llenan sabrosas biografías autorizadas y no. "Los Beatles tenían algo de vendedores de saldos, pero los Stones nunca dan porquerías" (Elton John, 1971).

Los Beatles murieron dejando un cadáver impecable. Los Stones siguen hasta hoy, vendiendo su decadencia, su exquisito rhythm and blues y su amargo rock. Dándonos una lección de cómo envejecer.

La gira planetaria partió el pasado 1º de agosto con un espectacular concierto en el estadio John Fitzgerald Kennedy de Washington ante cien mil personas.

La lengua roja característica del grupo incluye por primera vez la bandera chilena. El próximo 15 de febrero varias generaciones los esperarán en el Estadio Nacional.

ESA FAMOSA LENGUA

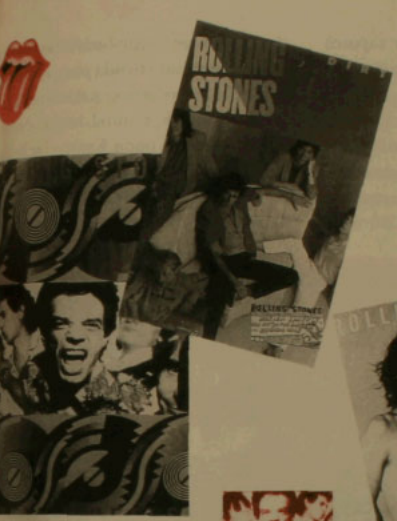
"¿Dejaría usted salir a su hija con un Rolling Stones?", fue la vendedora pregunta con que lanzaron a la fama al "Grupo más horrible de Inglaterra".

Meses antes Andrew Loog Oldham, un cantante pop de 19 años que ya no tiene sueños artísticos, sino sólidas aspiraciones de convertirse en empresario, declara: "The Rolling Stones no es un grupo más, sino todo un estilo de vida".

El provocativo manager, escribió en la portada del siguiente LP: "Este es el segundo disco de los Stones. Si no tienes plata, ¿ves a aquel ciego? Dale un empujón, róbale, y ya tienes". El marketing tuvo, en el caso de los Stones, casi tanto peso como el talento. Luego del fenómeno de Los Beatles, nadie se quería equivocar. La famosa boca roja con la lengua afuera -su símbolo universal- fue creada por Andy Warhol para el álbum *Sticky Fingers*.

Pero más allá de los tics publicitarios, la vigencia de los Stones durante las tres últimas décadas se sustenta en

Rolling Stones



En los 70, Mick Jagger confesó a un periodista la esquizofrenia de la vida de un cantante: "Tienes que cambiarlo todo, cambiar de aspecto, cambiar de dinero, cambiar de sexo, cambiar de mujer a causa de los negocios"

las actuaciones en vivo de sus maratónicas giras, llenas de records.

Figuran como los iniciadores de los megaeventos musicales. Que los recitales sean considerados una de las mayores expresiones socio-culturales del fin de siglo, se debe en gran medida a las apoteósicas puestas en escena de Jagger y sus chicos, que transforman un campo deportivo en un desordenado templo de la música. En su último tour movilizaron 15 millones de personas, desde los más plebeyos hasta la realeza.

Su afición al escenario también se suma en dólares. En 1989 su gira *Steel Wheels* recaudó 310 millones de dólares, la cifra más alta conseguida por un espectáculo de rock en la historia.

Pero no tocan sólo por dinero: "No hay que olvidar la cerveza y las chicas que nos miran y gritan desde abajo del escenario", afirma Jagger.

"Yo fui al primer concierto que dieron los Stones en Estados Unidos en 1964", dijo a la cámara de TV una fan cuarentona en el JFK de Washington. "Y no me voy a perder ni una sola de sus giras hasta que dejen de tocar". No hay problema: los abuelos no quieren jubilar (Edad total: 202. Promedio: 50,5. Albumes: 39). Entrevistado por la revista *Rolling Stone*, Jagger dijo que después de *Voodoo Lounge* vendrán más discos y conciertos: "Llevo aquí muchos años,/ He robado la fe y el alma de muchos hombres" (Jagger, en la canción *Simpatía por el diablo*).

En estas páginas le presentamos los mejores afiches de las giras y discos del grupo, traídos desde Gran Bretaña por el Instituto Chileno-Británico de Cultura. Recorren el camino desde que eran "Los Piedras Rodantes (o las balas perdidas)", hasta *ladies and gentlemen*, la mejor banda de rock del mundo: los Rolling Stones. •

J. A. Quezada

¿No sale usted en las

Ahora una fiesta es un lugar donde tus amigas, convertidas en momias se pasan la velada posando para fotógrafos amateurs que después escogen las peores fotos y las publican.

Pathy Diphusa y otros textos

Pedro Almodóvar

Por MILI RODRÍGUEZ V.

Las páginas sociales eran territorio exclusivo de las familias con nicho propio en el cementerio. Una persona decente salía en el diario tres veces en su vida: en su bautizo, boda y funeral, tres situaciones intransferibles. El ego-trip-bochorno de la página social de los años 90 es fuente de una experiencia distinta. Repelente para algunos, fascinante para otros.

Nuestros periódicos y revistas traen el mayor número de páginas sociales del continente: otro récord chileno. 14 páginas de *El Mercurio* los sábados, 8 páginas la revista *Caras* y 14 la revista *Cosas*. Las fotos proporcionan un auténtico catálogo de grupos, actitudes y modas.

Son el "tout Paris" de Santiago. Esas imágenes se miran con un "placer culpable", según Totó Romero, coautora de *El evento*. Hace unos meses, el consuegro de Frei con zapatos de gamuza café en la boda de la hija del Presidente fue la noticia de la semana, de la quincena. "Cómo será de chico este país y este círculo, que todas nos fijamos. Ahora, qué le pasó al caballero, no entiendo, porque todo el mundo sabe que no te puedes poner zapatos deportivos, con suela de goma, para un matrimonio".

Las páginas sociales son el reality-show de la gente guapa. Incluidos militares, empresarios, el mundo de las familias y los apellidos, el mundo eclesiástico (que hace unos años se hubiera horrorizado de verse en papel couché y con un pisco sour en la mano).

"A los feos los recortan de la foto, literalmente. Echan a perder la estética", dictamina un antropólogo experto en el tema de los impuestos.

"La página social es la prolongación del retrato de familia de los nobles del siglo XVII. Es la confirmación de que somos alguien". Son un retrato de sociedad, en sentido estricto. Así se explica el auge de cursos de alta etiqueta y de libros de autoayuda para aprender a manejar la media docena de tenedores de las cenas de mantel largo: -Nadie quiere perderse nada. Ese es el sello de los 90".

Por eso no tiene nada de raro que el hermano de la reina Fabiola esté al borde del surmenage de tantas fiestas que ha organizado en Marbella, o que sigilosos técnicos japoneses hayan montado una implacable trama de asesorías en modales a lo largo de la costa azul; y que la Cena de Pan y Vino que anima todos los años don Francisco sea la copia incompleta de la gran gala del Principado de Mónaco.

"Hay gente tonta que le encanta aparecer y que se fascina cuando sale publicado".

"Hay gente tonta que le encanta aparecer y que se fascina cuando sale publicado"

páginas sociales?

ublicado. Pero lo peor es la foto en la laya", asegura Jaime Celedón, que tiene asa en Cachagua desde hace treinta ños y huye de los fotógrafos. "Pero llos vienen dateados, y si no te ncuentran en la casa, saben que fuiste un partido de fútbol y ahí te toman la foto".

—Por lo tanto, si andas en trajebaño estás corriendo un riesgo tremendo de que llegue un papparazi.

—Si yo me pusiera un traje de baño correría un riesgo tremendo aunque no llegara ningún papparazi, sonríe.

"Admiro a la gente que cuando le van a tomar la foto pone cara, a mí me da verguenza, no puedo, entonces siempre salgo como de medio lado, que es lo peor"

UNA PEQUEÑA CRUZ

Fernando Villegas tiene "un pensamiento redentor para los que van a esas cosas. Uno ve la foto y el primer pensamiento es 'mira estos gallos cómo están taquillando', pero no sabe si tenían una razón superior, a lo mejor tenían que ir para juntar fondos para los niñitos de no sé donde. Creo que es un mal necesario, que la gente lo asume como una pequeña cruz".

"A mí lo que me parece divertido es que te dicen bueno, pero deje el traguito a un lado..." -comenta Totó Romero- ¡"Pero si es un cóctel, qué van a tener en la mano, si no es un bautizo, ni es la canonización del Padre Hurtado ni de Santa Teresa! Todos con la mano atrás porque no tienes dónde poner la copa entonces sales manco como el ministro de la Secretaría General de Gobierno, y te chorriai entera la espalda por tratar de disimular una copa ¡cuando estás en un cóctel!"

"Yo jamás me miro, me da una cosa atroz -agrega ella-. Encuentro que salgo pésimo.

Admiro a la gente que cuando le van a tomar la foto pone cara, a mí me da vergüenza, no puedo, entonces siempre salgo como de medio lado, que es lo peor. Salir bien es una gracia: como saber bailar cumbia". •

Los come-canapés

"La come-canapés" es una célebre paracaidista de cócteles que últimamente se ha esfumado del circuito cultural. Experta en situarse junto a las prometedoras bandejas, hizo de los cócteles no sólo un *modus operandis* sino un *modus vivendi*. En contraste con su vulgar sobrenombre, se viste de estricto negro, y avanza desde la puerta donde alguien recoge invitaciones -ella siempre tiene la suya- hasta la primera fila. Aplaude, saluda a alguna gente, localiza la puerta que emite pisco sour y canapés: termina por controlar -a punta de miradas feroces y órdenes en voz baja- a su paciente victima, el mozo. Se rumorea que la han echado, literalmente, de varias reuniones sociales. Que en La Feria del Libro figuraba en un stand como promotora de algo. Que llama por teléfono para confirmar su asistencia. Se dice que más de alguna vez se ha cruzado con su doble, "el come-canapés", un tipo famoso por su apetito. Como ella, el hombre frisa la cincuentena.

La falta de testimonio material sobre la existencia de ambos hace pensar que se trata de una leyenda. Ellos no salen en la foto de las páginas sociales. Siempre están demasiado cerca de la cocina. •

El tráfico de armas

Por JORGE HOURTON
OBISPO

Hace poco un diario informaba acerca de un lamentable accidente en Antofagasta: un avión Hawker Hunter de la Fuerza Aérea se precipitó a tierra por causas que se investigan, pereciendo su único ocupante, el piloto, oficial de la FACH.

Al dia siguiente en primera página muy destacada trae otra noticia diferente: "Chile concretó compra de 25 aviones Mirage a Bélgica". Y añade: "Son cazabombarderos repotenciados que llegarán a principios de 1995 y reemplazarán a los Hawker Hunter que la Fuerza Aérea retirará este año del servicio".

No hace mucho también se dieron copiosas informaciones acerca del viaje del comandante en jefe del Ejército chileno a algunos países europeos y la acogida que recibió, pero no se precisó si iba en son de venta, de compra, o simplemente a mirar las vidrieras de la industria armamentista.

Estas informaciones y otras parecidas que aparecen con frecuencia en la prensa vienen al caso en presencia de otro hecho que posiblemente sea menos destacado en la grande o pequeña prensa. Se trata de la publicación, por parte de la Comisión Pontificia Justicia y Paz, justamente de un documento con este título, *El comercio internacional de armas. Una reflexión ética*. Su autor es la vigorosa, inteligente y documentada pluma del cardenal Roger Etchegaray, presidente de dicha Comisión, quien lo firma con fecha 1º de mayo de 1994.

Es dudoso que este tema llegue a ser tan controvertido entre nosotros como lo es últimamente el tema de una eventual ley civil de divorcio vincular. Pero no tiene menos importancia. Y tal vez sobre el desarme podrían darse saludables, mayores y urgentes consensos.

Este documento es interesantísimo. Estamos en presencia de un magisterio ético, que conoce muy bien la realidad de la que habla, tanto los aspectos negativos y arduos de los intereses políticos y económicos que están en la raíz del comercio internacional de armas, como la propuesta de criterios que podrían adoptarse si las Naciones Unidas lograran suficientes convencimientos entre sus miembros.

El documento consta de una introducción y de 5 capítulos. En la introducción se muestra la creciente gravedad y magnitud del comercio de armas. El colapso de los regímenes totalitarios ha desencadenado procesos violentos de antagonismos étnicos y nacionales, lo cual, en lugar de favorecer el desmantelamiento de las industrias bélicas montadas por la guerra fría, al contrario, abre nuevas demandas de armas.

El capítulo I trata de principios éticos generales. La ética cristiana enfrenta aquí un desafío histórico desde que Pablo VI clamó en l ONU "¡Nunca jamás la guerra!" acentuación bastante nueva e relación al antiguo y reconocid derecho a la legítima defensa contr un agresor injusto. Aquí se propon el "nuevo deber" de la ayud humanitaria a los pueblos débile ante agresores violentos y opres res, sin que la soberanía de lo Estados y la no ingerencia en su asuntos internos deba conducir una especie de "derecho a l indiferencia". Alude también a u "principio de suficiencia", en virtu del cual *"los estados pueden pose*

solamente las armas necesario para asegurar su legítima defens Este principio se opone a *acumulación excesiva de armas* o su *transferencia indiscriminada"* (1. n. 9).

Por último, fluye la consecuenc

de que no siendo las armas como otros verdaderos bienes de mercado, no pueden comercializarse según la sola oferta y demanda y a espaldas de todo criterio ético. Entre nosotros se trató de justificar esta exportación no tradicional de armamento, aduciendo que no era moral ni inmoral, sino sólo el uso que le darían los compradores. Lo cual no pasa de ser un grosero fariseismo.

En los dos capítulos siguientes se trata de las responsabilidades de los Estados exportadores y de los importadores. Naturalmente es mayor la de los primeros, porque tienen el deber inexcusable de controlar la industria armamentista que produce esta mercancía dentro de su territorio. Como el mismo Estado suele ser el primer comprador, debe moderar sus adquisiciones en función de las verdaderas necesidades defensivas y evitar una desproporción con las otras necesidades que debieran priorizarse por sobre los gastos militares. (Esta es una cuestión no sólo de ética sino también de inteligencia, pues no es sana la inversión en armamento que sólo se ocupa en entrenamientos para una emergencia que nunca llega... y que con frecuencia se destruyen en accidentes).

Otra insistencia de este documento ético acota que "el gran público tiene derecho a ser adecuadamente informado para formarse una opinión bien fundada y hacer que las autoridades competentes le presten mayor atención" (C. 2. n. 9).

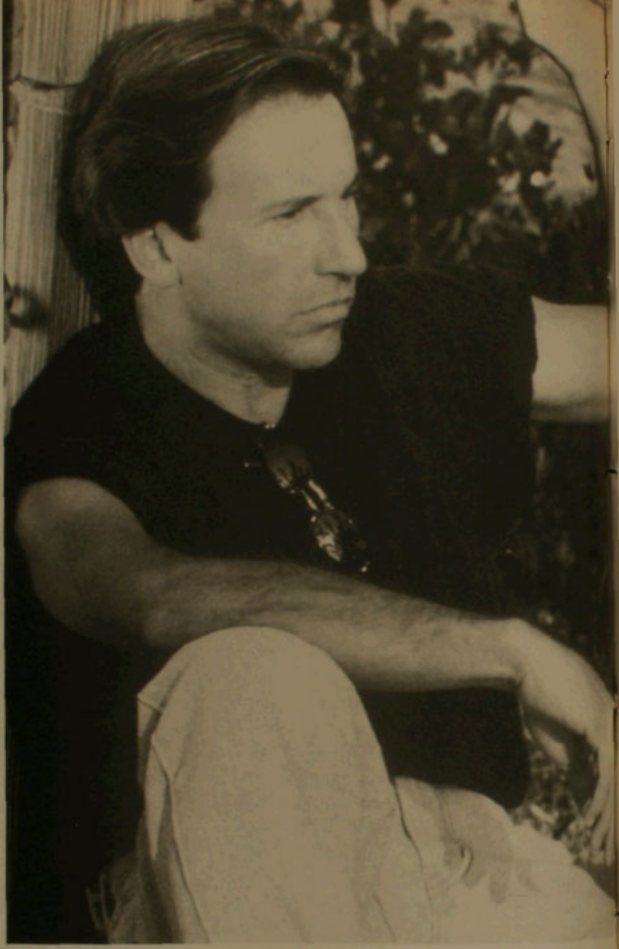
Por último, una penosa lamentación comprueba que "el número de países productores de armas sigue aumentando a pesar de la saturación del mercado", aludiendo también a países en vías de desarrollo, a los cuales plantea una simple pregunta que los corifeos de la seguridad basada en las armas no dejarán de juzgar ingenua: "Un país, sea cual sea, ¿tiene interés, desde el punto de vista político, social o económico, en entrar en este mercado?" (La cuestión es pertinente en especial cuando se trata de pueblos pobres y endeudados, que se dejan tentar por créditos ofrecidos por Estados ricos que renuevan su investigación bélica botando su chatarra superada en incautos aficionados a las paradas militares). "Es triste constatar que, siguiendo el ejemplo de los países ricos, los países más pobres se sienten a menudo tentados a destinar una parte excesivamente grande de sus recursos a la adquisición de tales armas, mientras que hay una falta cruel de condiciones elementales de alimentación, higiene, alfabetización, causa de enormes sufrimientos, angustias, irritaciones y, a veces, revueltas" (cita de Juan Pablo II, discurso al Cuerpo Diplomático, 14 de enero 1984).

En el Cap. 4 se examinan "algunas situaciones difíciles". La primera señala que "es difícil justificar moralmente el suministro de armas a regímenes autoritarios". La razón es que esos regímenes se mantienen en el poder sólo por la fuerza y la violación de los derechos humanos. Enseguida el documento denuncia los abundantes fraudes que cometen gobiernos o agentes particulares para comprar o vender ilegalmente o bajo el cubierto de piezas sueltas de doble empleo, que disimulan su naturaleza destinada a la industria bélica. Analiza también el caso de los Estados en conflicto -externo o interno- respecto a lo cual juzga entonces que "existe una presunción moral en contra del suministro de armas a beligerantes" (C. 4, n. 5). Por último se menciona el suministro de armas a grupos no estatales. Al preguntar si es siempre moralmente ilícito proporcionar armas a un grupo no estatal, considera que sucede que tales grupos a menudo ponen en tela de juicio la legitimidad de un gobierno. "Es preciso saber distinguir entre la lucha legítima en sus fines y en sus medios y el terrorismo puro y simple" (n. 9).

El colapso de los regímenes totalitarios ha desencadenado procesos violentos de antagonismos étnicos y nacionales, lo cual, en lugar de favorecer el desmantelamiento de las industrias bélicas montadas por la guerra fría, abre nuevas demandas de armas

Concluye por donde empezó: un llamado a la no violencia y al diálogo, la negociación, la mediación para superar los conflictos, el arbitraje o las presiones populares. El último capítulo desarrolla la urgencia de estructurar internacionalmente la Paz: "Las solicitudes de ayuda cada vez más numerosas y urgentes dirigidas al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas forman parte de la tendencia a reconocer la importancia de las medidas colectivas de mantenimiento o restablecimiento de la paz". •

Ha ocupado los primeros peldaños del Billboard. *Su voz vende miles de discos en español, portugués e italiano. Aparece en el long play de la película* Aladino *de Walt Disney y en el libro de* Guiness *con el record de tres conciertos en un día en las ciudades de San Juan, Mayaguez y Ponce de Puerto Rico, que lo ubican como el artista de mayor cobertura de prensa y difusión; 63 conciertos en una pasada por México. Con un gran espectáculo en la ciudad de Buenos Aires lanzó su sexta producción* Una Mañana y un camino. *Aquí ya empieza a sonar fuerte el primer single,* Quisiera.
Hace unas semanas Montaner tuvo un veloz encuentro con la prensa chilena. Inmediatamente subió a su suite del hotel. En el ascensor iba su manager, la bella representante de su sello, EMI, un importante conductor radial y APSI. Conversamos en el exclusivo piso 16 del Hyatt, en una espectacular sala de juego con paredes de cristal del suelo al techo. Se divisa todo Santiago bajo una increíble nube de smog.



Ricardo Montaner, cantautor

"La vida es un paseo en tren"

POR JUAN ANDRÉS QUEZADA

—¿El hermoso último lugar del mundo, como dices en tu canción sobre Chile, no te desilusiona?

—Me mata. Me duele no poder ver la cordillera estando aquí al lado. El smog ya es dramático. En Caracas hay mucha contaminación, pero no llega a este nivel.

—Vienes llegando de Miami, tuviste que aterrizar en Mendoza por la niebla, no has dormido y tienes que estar como nuevo.

—Jamás me quejo, asumo mi trabajo con optimismo. No me puedo dar el lujo de haber escogido una profesión tan mágica y maravillosa como esta y andar quejándome por el ritmo de vida. Estoy aquí porque yo quise. Eso sí, a veces llegas a un nivel de agotamiento que se te nota aunque no quieras, pero luego se te borra cuando tienes la oportunidad de hacer una entrevista, de salir en un show en televisión, de hacer un concierto en vivo, o de saber que la gente compra tus discos, que es maravilloso.

—Tienes la fama de un tipo demasiado simpático. ¿Juegas un poco a serlo, es parte de la profesión?

—Es exactamente lo que no me gusta de esto. Mucha gente piensa que uno como artista tiene que ejercer un papel y están muy equivocados. Yo por encima de todo soy un ser humano, una

persona igual a todas y como tal no ecesito fingir ni disfrazarme de nada. lo me hago el héroe, ni el simpático, ni uda. Gracias a Dios, me va bien en la ida, entonces para que voy a tener que star inventando algo.

—Tu señora es la directora de los ideos del disco.

—Sí. Y les cambió el estilo. Los de los iscos anteriores eran novelados, re-reaban una historia fiel respecto a lo ue la canción estaba diciendo. Ahora on *Quisiera* no es así, no hay una trama oherente, son tomas aisladas. Y en *No te arezcas a mí*, yo soy el narrador de tres istorias diferentes. Una de ellas está situada en un ambiente italiano, algo ai como un mercado napolitano, donde ay acordeonistas, flores, las clásicas eñoras que van a comprar frutas... y donde una muchacha que vende pesca-lo se enamora de un turista, y hacen el mor arriba de los pescados.

No te rías, en serio, ya vas a ver el ideo. En un momento así, quién se pone a pensar en el olor. Cuál es la diferencia entre una cama o un montón de mariscos.

—¿Qué es lo que tú quisieras?

—En estos momentos quisie-a ir a comerme un kilo de ma-iscos, una machitas, mmm... Quisiera venir aquí más relajado poder turistear un poco. Qui-iera no encontrarme con tristes orpresas cada vez que llego a un aís de Sudamérica y me en-uentro con el drama de niños esvalidos y enfermos. Quisiera ue la FIFA recapacitara en lo ue hizo con Maradona.

—Fanático del fútbol, me ontaron.

—Soy un seguidor del fútbol tinoamericano, sobre todo del rgentino, hincha de los diablos ojos de Avellaneda. Por eso me rometí que me iba a hacer un empo para estar en Dallas junto Isla, el arquero de mi equipo ndependiente-. Además iba por uchas otras razones, veía cómo laradona se estaba desenvol-viendo, hice comentarios para canales de televisión y cadenas de radio, comentarios de una persona que tiene como hobby el fútbol.

Fue desmoralizante ver lo que le pasó a Diego -me enteré de lo del dopping la noche antes de que se divulgara la noticia- más cuando no pude comunicarme con Diego. Sentía la necesidad de darle mis palabras de ánimo.

—¿Cómo ves a Diego?

—Un tipo que lo ha tenido todo en la vida y que desgraciadamente ha sido el centro de muchas cosas. Le ha faltado ayuda por parte de su entorno. Ahora por sobre todas las cosas debería acercarse a Dios, que es el único que verdaderamente podría darle un horizonte claro y hacer que las cosas y las personas que lo dañan se aparten y pueda seguir su camino en el fútbol

—¿Te gustaría hacerle una canción?

—Ya me lo propusieron y es posible, pero no una canción dedicada específicamente a él, como *Dale alegría a mi corazón* de Fito Páez, sino que para toda la juventud que quiere sobreponerse y salir adelante.

—Hablas mucho de Dios.

—Soy cristiano, pero el más pequeño de los cristianos. Me convertí hace menos de dos años.

Una muchacha que vende pescado se enamora de un turista, y hacen el amor arriba de los pescados

—¿Te convertiste?

—Acepté al Señor de una manera muy diferente a como lo tenía planteado desde niño. He sido católico toda mi vida, pero por crianza, por herencia, porque estudié en colegio católico, por respeto decía que era católico. Pero nunca tuve la conciencia de qué significaba el Señor en mi vida. Ese camino lo descubrí hace poquito, desde ese momento me va mucho mejor en mi vida. Y que no suene como prédica, ahora me siento con una paz interior capaz de mover montañas. Con la fe se puede lograr todo, hasta la curación de un enfermo.

—Has ayudado a muchos niños enfermos a través de los medios de comunicación de diferentes países. ¿Se te acerca mucha gente a la que le tienes que decir que no?

—Sí, porque hay gente que se te acerca un poco indiscriminadamente. Me siento en la obligación de hacer lo que más pueda por ayudar a los demás y consolar al que la está pasando mal. Pero hay gente que especula y se aprovecha mucho de eso. Te dejan entre la espada y la pared poniéndote a los enfermitos de víctimas para sacar algún provecho. Casos como ésos me he encontrado muchos en la vida, pero también están los de verdad, que son tan mágicos.

—Organizar una Teletón en Venezuela sería una buena manera de canalizar mejor tu ayuda.

—Estoy buscando la posibilidad de hacer una en Caracas, una vez al año. Ya he puesto como modelo el trabajo que hace Don Francisco aquí y ver la posibilidad de que coincida el día. Tengo que hacerlo rápido, antes que el Puma Rodríguez me copie la idea.

—¿En qué etapa de tu carrera estás?

—Mi transición artística ya sucedió y estoy como en un punto de llegada, algo así como en una estación.

—¿Y de tu vida?

—La vida es un paseo en tren. Vas pasando y llegando por diversas estaciones donde tú vas renovando el ticket o pagando un poco más para seguir adelante. La vida tiene ciertos precios, la llegada a la próxima estación significa un karma determinado o el prepararte para algo. Por eso no se puede saltar de la primera estación a la sexta, hay que pasar por las demás para ir aprendiendo y dándote cuenta del por qué de la sexta estación.

—Ahora, ¿en qué estación te encuentras?

—Estoy en un momento de mi vida en que comienzo a darle el valor justo a cada cosa. Mis prioridades han ido cambiando de lugar. Luego de varias tormentas maravillosas que en un momento me hicieron temblar, hoy me encuentro viviendo un increíble momento de tranquilidad interior.

Hoy el eje de mi vida es la fe, el Señor y mi familia, lo demás es yapa.

—¿Cantas tangos?

—Si Dios quiere, el año 95 voy hacer un disco de tangos. Es un sueño familiar, son las ganas de complacer a mi abuelo argentino y a mi padre. Por otro lado, no perdono que la generación de hoy no conozca la trascendencia y el arraigo que ha tenido el tango en nuestra cultura, por eso mi disco de tangos sería modelado a la forma en que nuestra juventud pueda comprenderlo.

—¿Otro sueño?

—Estoy preparándome para el día de mañana poder delegar mi trabajo en otra gente. Bajarse del escenario es muy duro y hay que prepararse, se produce un gran choque con el ego al pensar que tienes que retirarte, acuérdate que los artistas tenemos una gran ración de ego que debemos moderar y los que somos argentinos, más todavía.

Estoy haciendo mi propio estudio de grabación en casa, con una oficina bien grande para poder escribir. Quiero dejar en un libro todas las cosas que jamás pude en una canción. Mi actual sello es una compañía estable, con mucha plata, entonces me dejan hacer los discos como yo quiero, no regatean por quinientas horas de estudio. Me tratan muy bien, hasta me regalan vino chileno, botellas que tengo guardaditas para llevármelas a Caracas.

—¿Cuál ha sido el momento más mágico de tu carrera?

—Limitándome a la geografía en donde estamos parados ahora, un momento increíble de mi carrera fue la primera vez que subí a la Quinta Vergara y gané la Gaviota de Plata. No sé si tendré una segunda actuación en Viña, jamás pierdo las esperanzas de repetirme, pero lo que sé, es que no voy a volver a sentir esa magia y ese nervio que sentí aquella noche, que guardo en el baúl de mis mejores recuerdos. •

Los artistas tenemos una gran ración de ego que debemos moderar y los que somos argentinos, más todavía

Imperdonable

homenaje a Arturo Salah, el cerebro de los éxitos del último tiempo. Cuando los minutos se contaban nerviosos sólo para saber si alcanzaría para gritar un nuevo gol de Salas. El que había quedado atragantado cuando un taponazo del *Matador* remeció el poste derecho del inspirado Roberto Rojas (nada que ver con el Cóndor). Todo vino de una pelota muerta, de un corner que parecía intrascendente. Pelotazo al segundo palo, desconcentración defensiva, la mente azul estaba puesta en el otro arco, el cabezazo violento del o'higginista Eduardo Soto y eso sería todo.

Mala noche.

La hinchada shockeada, los jugadores desesperados, los dirigentes angustiados -al menos 200 mil dólares se esfumaban de una plumada- el entrenador, pura tristeza.

La emoción y la nostalgia para despedir al técnico fueron avasalladas por la desazón total. La frase del anunciador oficial del Estadio "Y ahora el homenaje" pareció humor negro.

En el fútbol manda la emoción y los razonamientos son murmullos que cobran sentido cuando una nueva emoción lo permite.

Qué importaban las razones de ese jueves negro. Que a los jugadores se los comieron las ganas de brindarle un triunfo a su maestro. Que olvidaron que al frente tenían otro invicto obligado a ganar. Que las descon-

Por ROGELIO

La noche estaba planificada para la fiesta y no para los pájaros de mal agüero

Fuegos artificiales en un velorio. "No demos ser tan desgraciados". La frase un apesadumbrado hincha azul, niando la derrota escaleras abajo umió el latigazo anímico.

En el fútbol los dramas suelen llegar el minuto 90 y la "U" ha tenido más la cuenta en los últimos años. Pero el no estaba para tristezas. De la mano Salah la tónica habían sido las alegrías. invicto en el campeonato oficial y las s contundentes victorias ante Colo lo alejaban los malos espíritus.

La fría noche del jueves 4 de agosto, estaba planificada para la fiesta y no para los pájaros de mal agüero. Pero se vino el desastre.

Cuando comenzaba la celebración azul de la clasificación para la final de la Copa Chile. Esa que aseguraría el pasaje a la Conmebol y el retorno de la "U" a los certámenes internacionales. Cuando la hinchada se preparaba para brindar sus generosas gargantas en el merecido

centraciones defensivas cuestan tan caras como los apresuramientos ofensivos. Que todo eso lo aprendieron mejor con Salah en la banca. Qué carajos importaba, si el marcador ya era inamovible.

Sólo los triunfos permiten olvidar los desastres. La historia se seguirá escribiendo todos los domingos. Pero Salah no se merecía esa triste despedida. La deuda quedó pendiente. •

Elecciones en Brasil

Cambios de color

POR JUAN PABLO DONOSO

A una semana de empezada la propaganda gratuita por televisión, la campaña electoral en Brasil está tomando distintos colores. Luiz Ignacio Lula Da Silva, el candidato del Partido de los Trabajadores y de la alianza de izquierda Frente Brasil Popular, baja de casi el 40 por ciento de apoyo en las encuestas a un modesto 20 por ciento. En cambio, Fernando Henrique Cardoso, quien hasta hace poco no recibía más del 12 por ciento del apoyo ciudadano, está técnicamente empatado con Lula. A siete semanas de la primera vuelta -el 3 de octubre- los candidatos han tenido que cambiar desde sus compañeros de lista hasta sus ropajes y colores para conquistar los sufragios.

El abanderado de la izquierda, que en el pasado utilizó el rojo como color de fondo de su campaña, hoy usa un emblema de cinco colores: negro para sus letras, y los colores nacionales sobre fondo blanco. No sólo una opción gráfica, también un síntoma político.

Mientras, Fernando Henrique Cardoso, de la coalición de centroderecha liderada por el Partido Social Democracia Brasilera (PSDB), responde a la pregunta referida a la corrupción, "¿Tiene usted las manos blancas?", con la ingeniosa respuesta "¿Blancas? Pero si yo soy mestizo". Un reconocimiento en un país donde las diferencias raciales producto del pasado esclavo de los morenos no es insignificante, especialmente en algunos estados.

Cardoso es un hombre que ha cambiado su imagen radicalmente. Ha b
bido la leche de coco desde la mism
fruta, cuando la mayoría de la gente l
bota; cambió los ternos bien planch
dos de su período ministerial (dejó l
cartera de Hacienda hace dos mes
para sumirse en la campaña) por l
camisas floreadas.

Pero esto es sólo la periferia.

PLAN REAL Y TETRACAMPEONAT

Los analistas brasileños han especu
lado bastante sobre las causas de t
espectacular vuelco en los sondeos, per
están de acuerdo en que influyen dat
tan disímiles como la implantación d
Plan Real ideado por Cardoso hasta l
obtención del tetracampeonato mu
dial de fútbol del equipo brasileño.

El Plan Real, que es la herencia que le dejara Cardoso al gobierno de Itamar Franco y que muchos ven como un instrumento electoral, hasta ahora, por lo menos, ha sido un verdadero acierto político y económico. Aunque comenzara con una confusión cuando la nueva moneda, el Real, empezó a circular el 1º de julio, pronto se vieron efectos positivos de la medida. La inflación se controló, no se produjo sobreconsumo ni recalentamiento y las encuestas dicen que entre el 70 y 80 por ciento de la población lo aprueba.

Los estrategas de la campaña de Lula parece que no tuvieron en cuenta eso y han tenido que pagar un caro precio por su descuido. Los mensajes de la alianza izquierdista se dirigieron indiscriminadamente hacia la crítica del nuevo plan. Los votantes -contagiados incluso políticamente por el triunfo de Brasil en el Mundial USA 94- pusieron al PT en breve al lado del pesimismo, y de este sentimiento los brasileros están cansados tras tantos años de crisis económica.

Ese no fue el único tropiezo de la campaña de Da Silva. Lula fue sindicado como corrupto por el senador Esperidiano Amin, candidato a Presidente por el Partido Progresista Reformador y por el diputado paulista Campos Machado. Lo acusaron de hacer uso de camiones y equipos de sonido pertenecientes al Sindicato de Metalúrgicos durante actos públicos realizados a fines de mayo. Si bien Lula libró de las acusaciones, esto afectó mucho la imagen de su candidatura. Aunque no tanto como las denuncias de actos poco éticos de parte del candidato a vicepresidente de la coalición, José Paulo Bisol, del Partido Socialista Brasilero (PSB).

Lula quedó entonces en un conflicto difícil de solucionar. Si le pedía la renuncia a Bisol, aceptaba tácitamente las acusaciones; y si no lo hacía, sería visto como alguien a quien no molesta gobernar junto a gente poco honesta. Lula decidió dejar en manos de los partidos la resolución y luego confirmó a Bisol en su cargo. Pero a los pocos días -fuertemente influido por el curso de las encuestas- tuvo que echar pie atrás y pedir la renuncia a su compañero de lista. Lo sustituyó por Aloizo Mercadante, del PT y principal asesor económico de Da Silva. Junto con el cambio de aspirante a la vicepresidencia, Lula tuvo que cambiar su discurso público, para dar paso a una crítica focalizada del Plan Real, acusándolo de recesivo y de ir contra los intereses de los pobres.

CARDOSO SALPICADO

Cardoso mientras tanto se frotaba alegre las manos ante la virtual confirmación de una segunda vuelta fechada para el 15 de noviembre. El equipo de Cardoso y los analistas políticos, ven que de concretarse esa posibilidad, la mayoría de los votantes de los otros cinco candidatos se volcarían a favor del ex ministro de Hacienda.

Sin embargo, no todo es coser y cantar para Cardoso. Su candidato a vicepresidente, Guillerme Palmeira (del Partido Frente Liberal), fue salpicado por acusaciones de corrupción. Palmeira tuvo que renunciar a su aspiración para darle paso al senador Marco Maciel, del mismo partido de Cardoso.

Además, las críticas de Lula al Plan Real tampoco han caído cabalmente en saco roto. Inteligentemente, Cardoso ha empezado a distanciarse del Plan Real, ya que pese a que la inflación ha bajado notablemente, se proyecta para el 5 por ciento este mes. Este brote inflacionario de la moneda, que está controlada por ley, no estaba considerado inicialmente y eso disminuiría su valor electoral.

La campaña electoral lleva aún sólo una semana. Los expertos políticos coinciden en que cuando ésta alcance un mes en el aire, se podrán sacar conclusiones más definitivas, especialmente en lo que respecta a las elecciones de gobernadores, senadores y diputados. Los equilibrios políticos podrían cambiar, ya que hace mucho que no hay presidenciales y generales simultáneas. Sin embargo, es difícil esperar una sorpresa. Porque como dicen en Brasil, "votamos en las presidenciales con el corazón, y en las locales con la razón".

Lo claro es que las posibilidades de Lula para acceder a la presidencia parecen disiparse tanto como aparentan consolidarse las de Cardoso, especialmente si en una segunda vuelta el voto "anti Lula" de los partidarios de los demás candidatos se hace realidad. •

La campaña electoral entra en la recta final

Cardoso cambió los ternos bien planchados de su período ministerial por las camisas floreadas

Los nuevos planes de Consa

Con el toro

Hace tiempo que la isapre Consalud lo venía planificando. Sabía que el sistema de la salud privada sufría de algunas deficiencias y que tarde o temprano las iba a tener que solucionar. Así que tomó aire, respiró hondo, y lanzó al mercado lo que todos estaban esperando. Un plan de salud para la Tercera Edad (Plan TE) y otro para las enfermedades catastróficas. Así le hizo frente a las críticas, renunció a parte de sus ganancias, y se convirtió en la primera isapre en preocuparse de verdad en los mayores de edad y en los enfermos graves. Y como es de esperar, muy luego comenzarán a recibir los dividendos de esta audaz jugada.

POR ELENA GAETE

Para nadie son un secreto las serias deficiencias que sufre el sistema de la salud privada. Así lo reconoce el gerente del área comercial de la Isapre Consalud, Marcelo Maira. Anticipándose a los cambios que necesariamente se tienen que producir dentro de ese sector, ellos se propusieron identificar las patologías comprendidas en las enfermedades catastróficas para crear un plan Especial de Ayuda para estos males.

El plan consiste en un sistema de cobertura adicional condicionada a la permanencia del afiliado a Consalud. "Respecto a las enfermedades catastróficas bonificamos un 10 por ciento adicional al monto de la bonificación que corresponde al plan contratado con un tope de cinco años".

Está funcionando desde febrero pasado y ya ha tenido que aplicarse a muchos de los cotizantes. "Hace poco una de nuestras cotizantes debió solucionar quirúrgicamente una seria patología que significaba para ella 19 millones y medio de pesos. Dado el plan del afiliado, Consalud le cubría alrededor de $ 9 millones y medio. Pero ella tenía más de cinco años de afiliación con nosotros así que le otorgamos el 10 por ciento de bonificación adicional, o sea, 950.000 pesos por año, lo que sumando los cinco años le significaron 4 millones 750.000 pesos. Este caso real determinó un copago de cerca de un millón 400 mil pesos".

"Establecimos que quedarían cubiertas por este plan enfermedades como el cáncer, las cardiovasculares, las osteoarticulares mayores, las malformaciones congénitas y el trasplante renal, entre otras"

LAS "PROTEGIDAS"

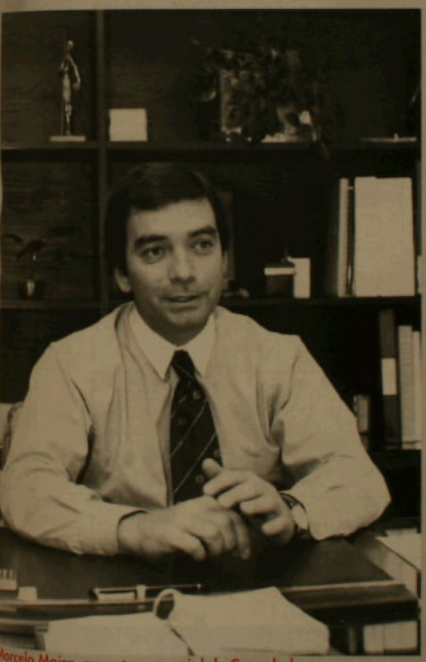
Cerca del 90 por ciento de los 850.000 beneficiarios que tiene esta isapre, puede acceder al plan porque se aplica a contar del primer año de afiliación. "Nos demoramos bastante en implementarlo porque tuvimos que recorrer las frecuencias de las prestaciones hechas en los años anteriores. De acuerdo con este estudio establecimos que quedarían cubiertas por este plan enfermedades como el cáncer, las cardiovasculares, las osteoarticulares mayores, las malformaciones congénitas y el transplante renal, entre otras".

Para Consalud este nuevo servicio a sus afiliados le significa alrededor del uno por ciento de sus ingresos totales, o sea 6.500 millones de pesos al año.

Cuando tomaron la decisión de llenar algunos de los vacíos del sistema, los ejecutivos de la Isapre sabían que ésta o cualquier otra medida que pudiera beneficiar a los afiliados iba a tener un alto costo económico para ellos. Y de

or las astas

cidieron hacer el esfuerzo completo, porque "el otro gran problema que nosotros identificamos es la falta de respuesta a la salud de la tercera edad. Se calcula que un plan de salud para los mayores de 60 años, en el caso de las mujeres, o de 65 años, para los hombres, es dos o tres veces más caro que el valor del plan de una persona activa. Y ese encarecimiento se produce justo cuando las personas ven disminuir sus ingresos".



Marcelo Maira, gerente comercial de Consalud

Se trata del Plan Especial para la Tercera Edad que es una cobertura que ofrece la isapre para la parte hospitalaria, la ambulatoria, las prestaciones dentales y los medicamentos hospitalarios de las personas comprendidas en la Tercera Edad. "Lo que nosotros hicimos fue decirles a nuestros afiliados que apenas entren en la Tercera Edad, si tienen diez años de permanencia, acceden a este plan con el siete por ciento de su pensión. Y la diferencia que se produzca entre el precio del plan y su siete por ciento, la paga Consalud".

La cobertura de estos dos planes significará para Consalud el gasto del 2,5 por ciento de los ingresos totales

MENOR GANANCIA

Este aporte para la gente de la Tercera Edad, significa a su vez cerca del 1,7 por ciento de los ingresos totales de la isapre. "De los 65 mil millones de pesos que hemos calculado para 1994 como ingresos totales, este año deberíamos juntar 1.105 millones de pesos. En algún minuto este fondo llegará a tener el capital necesario como para cubrir las diferencias proyectadas".

Este plan está pensado, desde luego, sólo para los cotizantes de la isapre, y por lo tanto las cargas quedan excluidas de este beneficio.

De los 350.000 cotizantes de la Isapre Consalud (850.000 con sus respectivas cargas) 12.844 personas tienen más de 60 y de 65 años, respectivamente según su sexo. Son 2.703 las mujeres mayores de 60 años que cotizan en esta isapre, y 10.141 hombres mayores de 65 años. Entre ellos, todos los que tengan más de diez años ininterrumpidos de antigüedad tienen derecho al plan.

La isapre les entregará un 80 por ciento de bonificación del gasto real con tope máximo de 1,3 veces el Arancel Referencial Consalud para la atención ambulatoria; el 100 por ciento de bonificación con tope máximo de 1,5 veces el arancel para la atención hospitalaria; y les bonificará con un 40 por ciento las prestaciones dentales, pero otorgadas exclusivamente en sus centros odontológicos, y con un 80 por ciento para la compra de medicamentos en hospitalizaciones, facturados por la clínica u hospital, y con tope máximo de 1,5 veces el arancel de la Isapre.

Marcelo Maira calcula que la cobertura de estos dos planes significará para Consalud el gasto del 2,5 por ciento de los ingresos totales. "Nuestros márgenes son alrededor del siete por ciento y con estos planes estamos sacrificando el 2,5 por ciento".

Hasta la fecha Consalud cuenta con 35 personas que cumplen con los requisitos como para acceder al Plan de Salud TE. Tienen más de diez años de antiguedad en la Isapre y además ya han cumplido más de 60 o 65 años respectivamente, según el sexo del cotizante.

No tendría que pasar mucho tiempo más antes que las restantes isapres de este mercado incorporen planes parecidos que dejen satisfechos a la mayoría de sus cotizantes. Y si no es así, los afiliados a la salud privada tienen ahora la palabra. •

Vena grotesca
Avalancha
Supliquen
Suerte pepino
Desorden
Ligazones
Tuerca
A la siga
Goleador brasileño
Alcohólica
Moscovitas
Pérgola
Bandido
Rabia
Ceremonia
Mario
Pan
Divisas
Idiota
Subir
Letra griega
Torpe
Musica
Suprimir
Acarrean
Se asoció
Reciente
Ganso
Soláz
Tesa
Estorbos
Traducen
Raya
Transportara
Parar en Londres
Localidad metropolitana
Manda
Carajalene
Imbécil
Fondo
Dueño
Aterren
Lado
Fogón
Rey
Espiritual
Margi
Deteriorado
Infusión
Primario romero
Marineros
Tesoro público
Axila
Veneno socrático
Documentos
Escoges
Comuna de Sigo
Decisivo
Mona
Regalar
Parte de la mecánica
Junio
Cruce
Anual
Invalida
Ola revuelta
Me seque
Estimulo
Bolsa oval
Santo portugués
Depreciar
Cloro
Vacuno

MATENBAILADA
ALOMIASMARIP
RISUEÑOPURGA
IDENTICADIAL
PUROASIRTELO
CARCOMAESTATUTOS
ENEASANSIARENACE
LACRASSAENEMAMOR
INELUDIBLEBEBETO
BATOLITOACOLITOS
ESASTAUTRTTORERO
ICAACAAFLORA
MONJARNRARAS
ANAEDOIERINA
DOLIANCASCAR
ASANSEOCEANO

Solución del Acertijo anterior

El gran Restaurant del centro
Jockey Club
Junto a la Moneda
el mejor ambiente
para las mejores decisiones
Bombero Salas 1369 teléfono 672 7036 6992831 Santiago.

Lo que dijo Valdés

Por MARIO GÓMEZ LÓPEZ

Murió Francisco Franco y al mes estaba olvidado. Unos tres años después los españoles se dieron una nueva constitución, sin fusiles ni trampas. La muerte del caudillo los ayudó y sin senadores designados esa España de hoy se acuerda poco, pero se acuerda, de la guerra civil.

En Chile es imposible olvidar por mucho que en la bolsa de los desvalores se coticen bien las acciones del olvido. Gracias al consenso imperante dicen los enojados como yo. Existe la obligación de olvidar porque esta democracia que vivimos o sufrimos -ONGs por medio- se parece a un chantaje colectivo.

El presidente del Senado, Gabriel Valdés postula a ser presidente de la Unión Interparlamentaria Mundial. Con escaso dinero y mucha ayuda del consenso porque se le quiere y se le respeta puede ganar. Ha declarado Valdés al diario Parisien *Le Figaró* "El precio a pagar por la democracia es no hablar del pasado. Por eso el país hizo la paz con el general Pinochet... Existe una verdadera voluntad de dejar atrás este horrible pasado..."

Sí, párrafos fuera de contexto, pero afirmaciones claras que no necesitan contexto. Tocó el mismo tema que Pinochet en la CNN... "Faltan aún dos mil desaparecidos... Desgraciadamente nosotros no podemos hacer gran cosa. Pinochet dice que estábamos en guerra. Es falso, se trató de una venganza..."

Arremetió y dijo una verdad, sin discusión. Pero más adelante algo destaca más que todo lo traspasado desde *Le Figaró* a esta columna. Valdés dijo que "sí, es una cosa atroz (la represión, se deduce) pero si el país quiere castigar todos los crímenes cometidos durante los 17 años de dictadura, no sólo no será posible, sino que se corre el riesgo de perder nuevamente la democracia. El Ejército chileno es muy poderoso y existe todavía. Hay grupos de mujeres especialmente, como en Argentina, que exigen el saldo de cuentas, que quieren saber qué fue de sus esposos e hijos. Pero como en Argentina, estos grupos serán cada vez menos numerosos. No olvidamos, pero miramos hacia adelante".

La democracia que vivimos se parece a un chantaje colectivo

Cita textual y completa, donde nos damos por informados de que nuestra democracia depende de un Ejército que está ahí, por lo tanto es una democracia muy insegura. Querer saber de los detenidos-desaparecidos es cuestión de tiempo. Los familiares se van a cansar y chao. ¿No les parece como poco "presidencial" decir eso? La verdad es intransable y tras esos desaparecidos hay una verdad a la que nadie puede ni debe renunciar.

Duele a muchos que la cultura se sumerja en la desfachatez de quien habló a borbotones por la CNN. •

A PITO DE NADA

Rocadependencia

Mi hijo está en la duda de si con los cuatro mil pesos que ganó comprarse el juego Mortal Combat de Super Nintendo o salir con una niñita el sábado.

Ella ya debe haberse comprado ropa para salir con él.

Existe una teoría desarrollada por el Centro Mundial de Investigación Sicológica de Comportamientos de la Mujer, CISC, que afirma que esto de la dependencia de la mujer viene de la era paleozoica. Cuando el hombre salía a cazar mastodontes y la mujer con los hijos se quedaban absolutamente desprovistos esperándolo en la caverna.

Si el hombre no volvía, ella, por un instinto de supervivencia vital buscaba, urgente, otro hombre.

Pero para él, afirma el estudio, no era tan tremendo que un brontosaurio se hubiera comido a su mujer y a sus hijos mientras cazaba, porque no tenía un instinto tan posesivo sobre su descendencia ni menos con la madre de los hijos.

Y porque no necesitaba en forma tan urgente de los cuidados femeninos. El también se sabía hacer el abrigo, prender el fuego y preparar comida.

De ahí que el estudio asegura que la dependencia que sufre la mujer es algo del inconsciente colectivo arcaico femenino y que es algo casi imposible de suprimir.

Y también de este estudio se deduce la paranoia masculina de sentir que se los aprisiona.

Es la forma más sutil de explicar lo atónitas y desconcertadas que quedan las mujeres cuando el hombre pronuncia el incompresible: Tú *me sofocas*.

Ninguna mujer se propone atar, cazar, apresar, hipercomprometer, vigilar, espiar, restringir ni controlar.

"¿Creéis que si Laura hubiera sido la esposa de Petrarca hubiese escrito éste sonetos toda su vida?"

Uno quiere compañía, cierta seguridad, que no está dada por nada concreto, sino por esa idea paleozoica de la protección. Y esto les ocurre a mujeres independientes, que ganan plata y todo.

Pero ellos no pueden entender. Los hombres han sido los inventores de frases célebres como éstas:

"No importa que las mujeres nos fastidien; lo que no soportamos es que nos fastidie siempre la misma".

"Patrimonio es un conjunto de bienes; matrimonio, un conjunto de males".

"A veces he pensado casarme, y entonces he pensado de nuevo".

"Matrimonio: Comunidad consistente en un amo, un ama, y dos esclavos, sumado en total, dos".

"La cadena del matrimonio pesa tanto, que han de ser dos para llevarla, y a veces hasta tres".

"Se le acaban los nervios a una persona cuando tiene que ser amable todos los días con el mismo ser humano".

"¿Creéis que si Laura hubiera sido la esposa de Petrarca hubiese escrito éste sonetos toda su vida?"

"Casarse por segunda vez es el triunfo de la esperanza sobre la experiencia".

"Quiso la lengua castellana que de casado a cansado no hubiese más que una letra de diferencia".

"El amor es ciego pero el matrimonio le devuelve la vista".

"Hay que escoger el celibato aun a riesgo de exponer a la humanidad a que concluya".

"Todos deben casarse; no es lícito sustraerse egoístamente a una calamidad general".

"El primer año es el más difícil; los demás son imposibles".

Cuando estaba terminando esta columna, mi hijo iba saliendo en bicicleta con el guatón Accorsi a comprar el juego. •

Alexandra Taffar

Polla regala millones de sonrisas

Durante 60 años, Polla Chilena de Beneficencia ha entregado
importantes recursos al crecimiento de nuestro país.

Esto ha sido posible a través de los constantes aportes
de capital a diversas organizaciones e instituciones sociales.

Así, gracias a usted, durante 1993, Polla Chilena de Beneficencia,
entregó 18 mil millones de pesos a obras sociales
y 21 mil millones de pesos en premios para todos los que juegan y ganan con Polla.

Por eso, cuando usted elije un juego de Polla
está haciendo realidad la sonrisa de millones.

Polla
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Futuro de millones

RASPES DE Polla · Loto · Polla BOLETOS · TRICATRO · Polla GOL

Patricio Court

Como abstracta entre comillas def
Patricio Court su "pintura", también en
comillas. Court, chileno radicado en Espa
es el único connacional seleccionado ju
a Roberto Matta para exponer en *C*
fluencias, muestra itinerante de artis
latinoamericanos que recorrerá las prin
pales ciudades de España, Alemar
Francia y Estados Unidos.

Court no es de los artistas que sop
tan la tela blanca. Comienza con lo
usado. Recoge de entre demolicion
sacos, arpilleras, letreros, maderas, f
rros, rescatándolos de algún lugar y l
vándolo a su taller, donde ya con el mate
en la mano, empieza a producir. P
Court, "todo trabajo es parte del proble
plástico, de la dinámica de la expresi
visual. Mi discurso es absolutame
plástico. Lo literario no debiera existir en
pintura". Su pintura es tridimensional y l
trabajado también la escultura, el collag

Círculos, cruces, formas básicas, se
cillas, primordiales y arcaicas. "Un proce
de decantación donde los material
despliegan toda su fuerza de inmediat
plástica", dicen sus propagandistas. (G
lería Praxis. Avda. Suecia 0192). •

La silla

Nombre simple para una exposición cuyo objeto de trabajo quizás uno de los objetos más sencillos y cotidianos del undo pedestre: la silla. Son 29 artistas a los que se les asignó diseño famoso de silla para que transformaran lo tridimensional plano. No de cualquiera. Sólo las de líneas modernistas, ncillas, dinámicas. O sea, modernistas. Invenciones para sar el cuerpo de Piretti, Le Corbusier, Mallet, Stevens y otra intena, además de la silla en vivo y en directo de Cristián ldés, el único chileno seleccionado. El resultado: una muestra nde los pintores chilenos demuestran que frente a un buen otivo, pueden dar más de lo que les inspira frugalmente. •

INES PAULINO

PARA MIRARTE MEJOR

Walking around. Pinturas e instalaciones de Bruna Truffa y Rodrigo Cabezas. Dos casas, un portal, varios grabados y dos torres de Babel unidos por el concepto y separados por el pincel. Galería Gabriela Mistral. Alameda 1381.

Claudia Collao y Alejandro Ulloa. Todo en rojos y amarillos presenta Ulloa, y Collao busca lo que hay detrás de la mancha. Sala Municipal Manuel Robles Gutiérrez, Balmaceda 4155 (Plaza Mayor) Renca.

Le París des artistes, del fotógrafo francés Jeanloup Sieff y **Portraits**, del brasileño Carlos Freire. Todo el París mítico rescatado por el ojo de estos fotógrafos en blanco y negro. Sala de Exposiciones del Centro Nacional de la Fotografía, Merced 860.

Psicopaisajes de Pablo Poblete en la galería Los Arcos de Bellavista. 26 pinturas espesas de este poeta, escultor y pintor radicado en París desde 1979. Los precios van desde 245 mil pesos a 2.400.000. Antonia López de Bello 0192.

Grupo CAYC. Argentinos estudiantes del Centro de Arte y Comunicación. También hay mesa redonda catedrática sobre obras poco académicas. Sala Matta del Museo Nacional de Bellas Artes. Parque Forestal s/n.

Retrospectiva de Hernán Gazmuri. Continúa la muestra del aún desconocido maestro modernista en el Museo de Arte Contemporáneo. Parque Forestal s/n.

Darnos a conocer Rapa Nui 1994. José León fue a Pascua, alucinó y trabajó todo este año. Monta junto a Tepou Huke, Bene Tuki Pate y Ximena Opazo. Pinturas, esculturas, grabados y video. Museo Nacional de Bellas Artes.

En el mismo marco, **Pascua megalítica**, fotografías pétreas de Leopoldo Correa. En el propio Bellas Artes.

Pinturas de Ximena Armas. Paisajes urbanos, transparentes y desiertos de una artista que vive en París desde 1971, pero que vino a Chile para la generosa inauguración. Galería Arte Actual La Dehesa. Avda. La Dehesa esquina El Rodeo. •

NOTICIAS SOLO NOTICIAS

CHV

Infórmese cada día de la actualidad nacional e internacional, Ahora entre las **21:00 HRS**. y **21:30 HRS**. Sólo noticias. Sin relleno.
Y luego en MundoVisión, "A Fondo", un reportaje en profundidad de 15 minutos sobre aquello que está en el tapete y de lo que usted quiere saberlo todo, a fondo.
Con la conducción de CAROLINA JIMENEZ, la dirección periodística de Jaime Moreno Laval y un completo equipo de periodistas.
MUNDOVISION también a las **07:00 HRS**. • **13:30 HRS**. • **23:30 HRS**.

MUNDO VISION
La Noticia

CHV
CHILEVISION

Esfuerzo & Meta Comú

ada organización, cada actividad
ne sus propias características, sus
opios problemas, sus propios desafíos:
suya también.

s necesidades de servicio y soporte son
ferentes a las de su competencia; la
ejor solución de conectividad para su red
mputacional probablemente es única.

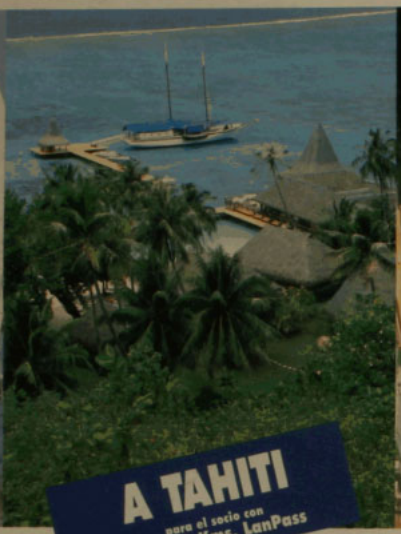
ICROCARE ha desarrollado la
pacidad de observar e innovar junto a
d. Ponernos a su lado, hacer nuestros
s problemas, buscar en conjunto
luciones, es el principal aporte que
oy podemos ofrecer.

MICROCARE, alta coordinación técnic
dedicada exclusivamente al servicio
computacional.

MICROCARE

Av. Santa Isabel 1156, Providencia, Santiag
Teléfono 274 8010 • Fax 204 942
Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Talca, Concepción y Temu

UN PASAJE GRATIS



ele gratis a más de 30 ciudades en todo el mundo acumulando Kms. con el Programa LanPass.

Cómo puede acumular Kms. para volar gratis?

Volando vía Lan Chile.
Obteniendo la Tarjeta de Crédito Mastercard "Santiago LanPass" del Banco de Santiago.
Pagando sus gastos con la Nueva Tarjeta "Santiago LanPass".

olar gratis no está lejos, porque usted obtiene:

8.000 Kms.* en forma automática por el solo otorgamiento de la Tarjeta.

14.000 Kms.* extras por la primera compra con laTarjeta de un pasaje Lan Chile con destino a USA, México o Europa.

1,5 Kms.* por cada dólar de compra en Chile (equivalente en moneda nacional).

1.000 Kms.* el día de su cumpleaños.

0,5 Kms.* por cada dólar de compra en el extranjero.

1.000 Kms.* por cada año de antigüedad con la Tarjeta "Santiago LanPass".

Solicite su Tarjeta
800 20 50 60

SIN COMISION DE APERT

- Traspaso automático de los Kms.* acumulados para los actuales socios del programa LanPass que obtengan la Tarjeta "Santiago LanPass".
- Acumulación automática de los Kms. volados en Lan Chile.
- 10 Kgs. de exceso de equipaje.
- Si el socio viaja en primera clase tendrá derecho a una bonificación del 100% sobre el kilometraje volado.
- Los premios LanPass se otorgan en base al kilometraje acumulado de hasta 3 años.
- El Programa "Santiago LanPass" considera premios desde los primeros 10.000 Kms.* acumulados.

* *Equivalente en Kms. LanPass.*

BIBLIOTECA NACIONAL
SECC. SELECCION, ADQUISICION Y CONTROL
11 ABR. 1994
DEPOSITO LEGAL

MasterCard

LanPass
Viajero Pasajero Frecuente

LanChile
CADA VEZ MAS ALTO

Banco de Santiago
E S · L I D E

APS

"A la derecha se le ha regalado un tiempo precioso"

A BATALLA FINAL DE MANUEL CONTRERAS

A LAS PUERTAS DE LA CARCEL

LOS COMPUTADORES NO SON INTELIGENTES. USTED SI.

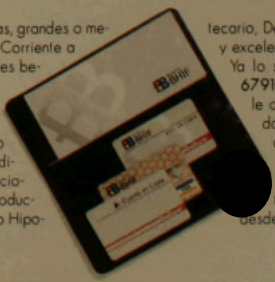
Por eso, en SONDA siempre pensamos en usted cuando satisfacemos sus necesidades informáticas y desarrollamos proyectos de *software* y de integración de sistemas. Cuando construimos soluciones de gestión empresarial, bancarias, previsionales o de automatización y control de procesos. Cuando diseñamos, instalamos y

administramos redes de información. Cuando comercializamos equipos, sistemas y productos computacionales y de comunicaciones. Cuando proporcionamos servicios de mantenimiento, de *outsourcing*, de procesamiento, de respaldo o de consultoría. O bien, cuando entregamos capacitación y entrenamiento a nuestros clientes. Nuestras capacidades están al servicio de sus necesidades y sus problemas. Por eso, para nuestra gente el sentido de la informática es usted, aplicando, desde 1974, la computación con vocación de servicio. **ESTO ES SONDA: TODO EN COMPUTACION.**

EN BANCO BHIF TENEMOS UNA CUENTA CORRIENTE A SU MEDIDA.

No importa si sus necesidades son pequeñas, grandes o medianas, en **Banco Bhif** tenemos una Cuenta Corriente a la medida de sus necesidades y con grandes beneficios para usted:

• Línea de Crédito • Tarjeta **Bhif** en Línea (Acceso a más de 500 cajeros automáticos Redbanc) • Fono**Bhif** (Servicio Telefónico Automatizado) • Tarjeta de Crédito **Visa-Bhif** • Cajas de Seguridad • Condiciones preferenciales para acceder a otros productos o servicios (Crédito Automotriz, Crédito Hipotecario, Depósitos a Plazo) • Atención personalizada y excelencia en el servicio.



Ya lo sabe, llame hoy mismo al **6980000** o al **6791000** y acceda a las múltiples ventajas que le ofrecen nuestros sistemas en línea, conectados a una amplia red de sucursales y cajeros automáticos de todo el país. Obtenga una cuenta corriente a su medida y forme parte de la tradición, solvencia y eficiencia en el tratamiento de operaciones bancarias que desde 1883 han caracterizado al **Banco Bhif**.

BANCO BHIF

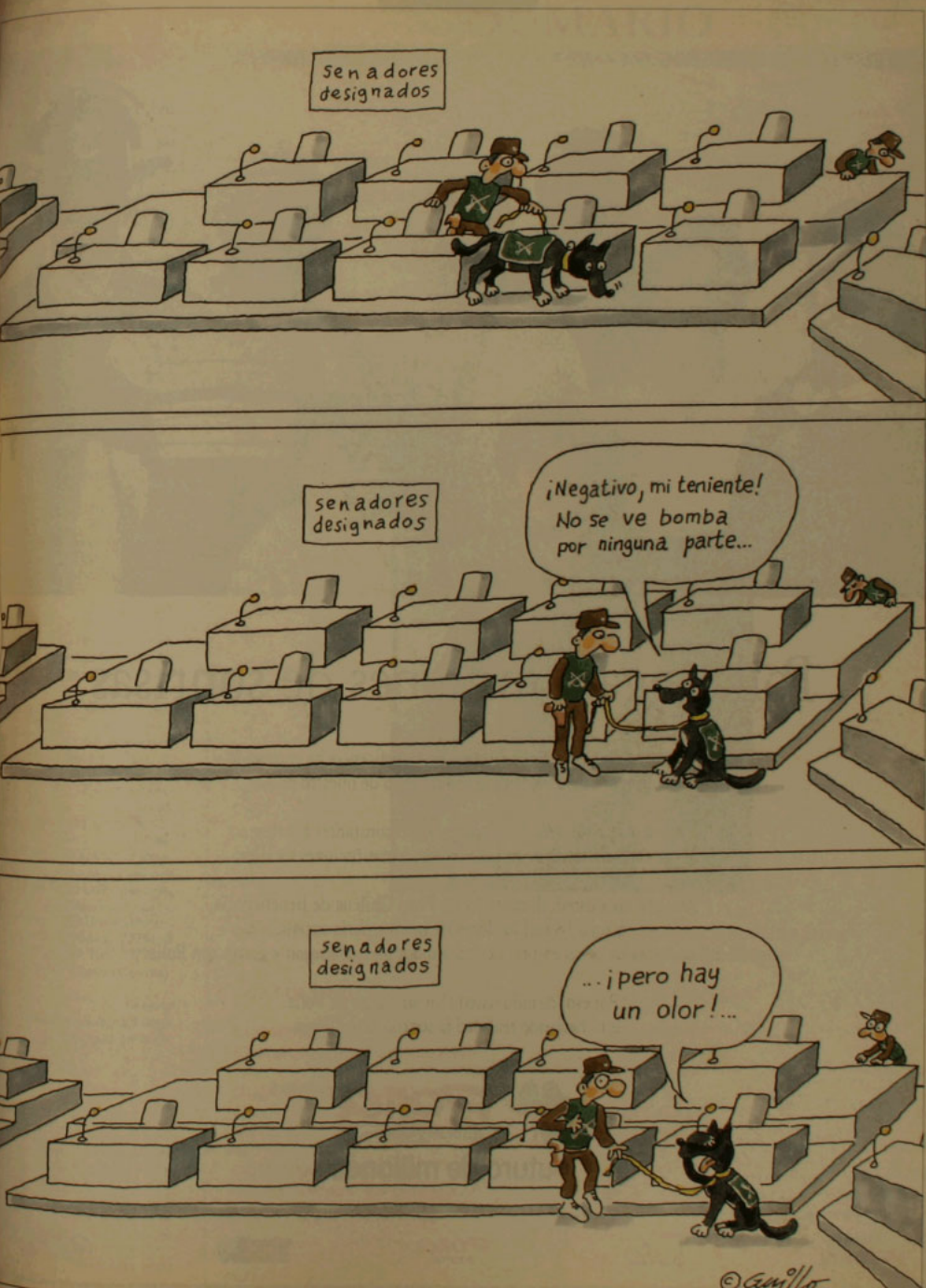
JUSTO A SU MEDIDA

Mamá, tú tienes la pasta para convertir un día cualquiera en un día especial

Ahora tú mamá, puedes sorprender a tu familia convirtiendo un día cualquiera en un día especial, con la Nueva Pasta Fina de Lucchetti. Por eso, déjate seducir por sus variedades de espinacas y huevos frescos, para rellenar y preparar con las más exquisitas salsas. Así, podrás disfrutar de sus deliciosas Lasagnas, tentadores nidos de Fettuccini, finísimos Capellini, irresistibles tallarines de espinaca y riquísimos Fettuccelles. Pasta fina es una pasta de la más alta calidad, especial para cualquier día de la semana, porque ahora las grandes ocasiones pueden ser todos los días.

LUCCHETTI

PASTA FINA


senadores designados
senadores designados
¡Negativo, mi teniente! No se ve bomba por ninguna parte...
senadores designados
...¡pero hay un olor!...
©Guillo

Polla regala millones de sonrisas

Durante 60 años, Polla Chilena de Beneficencia ha entregado importantes recursos al crecimiento de nuestro país.

Esto ha sido posible a través de los constantes aportes de capital a diversas organizaciones e instituciones sociales.

Así, gracias a usted, durante 1993, Polla Chilena de Beneficencia, entregó 18 mil millones de pesos a obras sociales y 21 mil millones de pesos en premios para todos los que juegan y ganan con Polla.

Por eso, cuando usted elije un juego de Polla está haciendo realidad la sonrisa de millones.

Polla
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Futuro de millones

RASPES DE Polla · Loto · Polla BOLETOS · TRICAZO · Polla GOL

APSI

Nº 483- AÑO XVIII
DEL 22 DE AGOSTO
AL 4 DE SEPTIEMBRE DE 1994
REVISTA EDITADA POR SOPEL S.A.

PRESIDENTE EJECUTIVA
PAULINA ELISSETCHE
DIRECTOR
MARCELO CONTRERAS
SUBDIRECTOR
FERNANDO VILLAGRÁN
REDACCIÓN
ANDRÉS BRAITHWAITER,
RAFAEL OTANO,
ELENA GAETE, ALEX BARRIL,
ERICK POHLHAMMER,
EMILIA RODRÍGUEZ,
RAFAEL GUMUCIO,
JUAN ANDRÉS QUEZADA
COORDINADOR EDITORIAL
JUAN PABLO DONOSO
HUMOR
GUILLERMO BASTIAS (GUILLO)
FOTOGRAFÍA
INÉS PAULINO,
MAGLIO PÉREZ
DISEÑO GRÁFICO Y PRODUCCIÓN
FERNANDO SANZ,
ALEJANDRA PÍA MUÑOZ
COMPOSICIÓN
ANA CHANDÍA
PUBLICIDAD
GLORIA CASTAÑON,
SOLEDAD KUNSTMANN
MYRIAM VERGARA
DOCUMENTACIÓN
VÍCTOR MUÑOZ
ADMINISTRACIÓN
VÍCTOR AHUMADA,
NICANOR TELUQUIL
SECRETARÍA DIRECCIÓN
PAULINA TAIBO
RECEPCIONISTA
MARCELA GUTIÉRREZ E.
AUXILIARES
LOS BEZANILLA, VÍCTOR SILVA
SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN
CARLOS RUIZ, LEONTINA LIRA
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
TO REYES 032 (PROVIDENCIA)
LÉFONOS: 7775643 - 7775450
7351239. FAX: 7377271
LLA 9896, CORREO CENTRAL

IMPRESIÓN
ANTÁRTICA S.A., QUE SÓLO
ACTÚA COMO IMPRESOR

SUSCRIPCIONES		
ACIONAL	SEMESTRAL	ANUAL
NAL POR MANO	$ 11.000	$ 22.000
REC. POR MANO	$ 11.500	$ 23.000
CORREO CERTIF.	$ 12.500	$ 25.000
TERNACIONAL		
MÉRICA	US$ 75	US$ 150
RESTO DEL MUNDO	US$ 90	US$ 180

ISSN 0716 - 1212

SUMARIO

ATENTAMENTE 3

SERVICIO CONFIDENCIAL 6

COMENTARIO 9

PERSONAJE 10
Gladys Marín: "A la derecha se le ha regalado un tiempo precioso"

PORTADA 14
A las puertas de la cárcel

LECTORES 17

CRONICA 18
Censurar o "condonizar"

CARTAS CRITICAS 41

CARTA DE AJUSTE 44

LIMBO CATODICO 45

CULTURA 46
En la vereda del frente

CRONICA 48
Noches en Ñuñork

FUTBOL 51

INTERNACIONAL 52
Haití: La historia en números

CRONICA 22
Se presume culpable

CONSULTING 24

ECONOMIA 26
El multinegocio del carrier

GUIA DE PECADORES 31

CINE 36

CONFESIONARIO 38
José Donoso: "Lo trágico es un poco cómico"

HISTORIAS DEL PRESENTE 54
Trampas a la chilena

A PITO DE NADA 57

APSIEMPRESA 58

ACERTIJO 59

POST DATA 60

El cumpleaños

Bernardo Leighton cumplió 85 años la semana pasada. Cuando acababa de cumplir los 66, y vivía en Roma, sufrió el criminal atentado junto a su esposa Anita Fresno. Las secuelas aún perduran. Aunque el buen hermano Bernardo ha perdonado a sus victimarios, la acuciosa investigación del juez italiano Giovanni Salvi parece estar llegando a su fin, identificando a los autores materiales e intelectuales.

La colaboración de la justicia chilena no ha sido de las más brillantes. Recientemente la Tercera Sala de la Corte Suprema acogió la parte menor de un exhorto de la justicia italiana, la que afecta a subordinados de Manuel Contreras en la Dina. Respecto de él mismo, del coronel Pedro Espinoza, del mayor Cristoph Willikee, de Eduardo Iturriaga, y del ex sindicalista DC Guillermo Riveros, los antecedentes solicitados no fueron acogidos.

Se trataba de la verificación de circunstancias, documentación y pericias importantes. Una de ellas era la que solicitaba el pasaporte con foto del oficial Eduardo Iturriaga, pero con el nombre de Diego Castro Castañeda, otorgado en 1977.•

Tarda pero llega

La solidaridad con el drama de millones de ruandeses ha comenzado a expresarse tibiamente en Chile. El próximo jueves se realizará una colecta pública que pondrá a prueba la generosidad de los chilenos de todos los portes, edades, sexos y clases con el sufrido Ruanda.

Entre las iniciativas sensibles con el drama se destacó el documento por la Paz y la Solidaridad con Ruanda suscrito por más de 80 connotados chilenos que fue entregado a la representante alterna del programa de Naciones Unidas a fin de hacerlo llegar a Boutros Ghali, secretario general del organismo. El documento fue entregado por la presidente del Comité de Solidaridad, la ex embajadora Wilna Saavedra.•

Nuevas identificaciones del patio 29

La identificación de las víctimas del patio 29, que corresponde a personas detenidas que se encontraban desaparecidas hasta su exhumación en el Cementerio General, avanza a paso lento. Se ha logrado la identificación de otras quince personas, cuyos restos fueron entregados a sus familiares el fin de semana recién pasado.

Los restos identificados corresponden a: Eduardo Campos Barra; Sergio Gajardo Hidalgo; José García Lazo; Luis Jiménez Cortés; Carlos Miranda González; Iván Miranda Sepúlveda; José Miguel Muñoz Bizama; Nelson Muñoz Torres; José Pavez Espinoza; Florentino Aqueveque; Miguel Tapia Rojas; Eduardo Toro Velez; Esteban Toro Veloso; Pedro Vargas Barrientos y Francisco Zúñiga Aguilera.

La mayoría de ellas será sepultada en el memorial inaugurado durante el gobierno pasado en el Cementerio General,

Entre tanto un grueso número de cadáveres exhumados del patio 29 aún esperan el trámite de identificación para ser devueltos a sus familiares.•

Soliridaridad con Don Francis

Una verdadera cadena de amistad, en que ha llevado la delantera Canal 13, ha provocado la acusación de la modelo mexicana Ana Isabel Gómez en contra

de Mario Kreutzberger. "Me trató de violar feo" dijo la joven para justificar la presentación de la demanda por acoso sexual. La incómoda imputación ha dado alimento al siempre expectante morbo chilensis. En cualquier caso, el animador se está percatando de la importancia de tener un millón de amigos.•

Maquina bien aceitada

El reciente Congreso de los comunistas chilenos dejó heridos en el camino. Los que se jugaron por las tesis de Jorge Insunza quedaron bastante magullados, en particular Jaime Insunza, que quedó fuera del Comité Central.

Otros en cambio gozaron de la ventaja de ser leales partidarios de las tesis de Gladys Marín. Guillermo Sherping pese a ser derrotado en su candidatura a la Secretaría Regional en Valparaíso logró un cupo en la Comisión Política. Otro tanto sucedió con Lautaro Carmona, que también fue escogido para el alto organismo después de haber conseguido solo el noveno lugar en la votación para la Dirección Regional Metropolitana.•

Atropellada por el multicarrier

a foto de la entrevista de la discordia

La guerra de los multiportadores cobró una víctima inesperada. La periodista de *La Segunda*, Soledad Amenábar. Ella era la responsable de la página de Informática y Negocios. Era, porque desde el 27 de julio, cuando entrevistó al gerente genaral de Entel, Iván van de Wyngard, desapareció de las páginas del vespertino.

La sección creada por iniciativa de la propia periodista, contaba con el auspicio de Entel, aunque en esa oportunidad el correspondiente pie de página no fué publicado. En la citada entrevista el alto ejecutivo denunciaba manos negras en la demora del vamos al multicarrier, lo que habría beneficiado a CTC por no contar esa empresa con las centrales de conmutación para empezar a operar. La frase final de Van de Wyngard era lapidaria : "lamentablemente están apareciendo muchas avestruces y el sheriff del pueblo permite que los matones hagan y deshagan, manteniendo una condición de observador".

El exocet tenía doble objetivo y no pasó desapercibido. Los teléfonos sonaron, como no, si se trataba de la carretera del multicarrier. Las explicaciones quedaron cortas y se pidieron cabezas. Como en toda guerra, el hilo se cortó en el punto más débil. El responsable de esa sección era el gerente comercial Alejandro Arze y la dirección periodística aclaró que esa página estaba fuera de su área de responsabilidad. Aunque la periodista había reivindicado el carácter periodístico de su columna ésta era asumida como parte del área comercial. Cristián Zegers argumentó a los reclamantes que él no había revisado el texto de la entrevista publicada. Alejandro Arze comunicó a la periodista que su columna ya no iría más en el diario, que ella se había salido de contexto y que lo publicado no correspondía al tono de *La Segunda*. Así, después de tres años, Soledad Amenábar dejaba de ser colaboradora del vespertino. Para su sorpresa la página de Informática y Negocios siguió apareciendo con el auspicio de Entel.

Así como un capítulo más de la guerra del multicarrier, la cabeza de la periodista parece haber sido ofrecida en reparación por las molestias causadas. Como se conoce, la cadena de *El Mercurio* es socio de CTC en cable Intercom.

Cuidado con el multiportador, es un monstruo grande y pisa fuerte.

La página de Informática y Negocios sigue apareciendo en el vespertino pero Soledad Amenábar brilla por su ausencia.•

Cada quien en su lugar

La información está hecha de pequeños detalles. Es una costumbre culpar a los duendes. Aunque no cabe dudas de que ellos son los cupables, siempre existe la posibilidad de burlarlos. En la edición pasada (APSI 482) se publicaron dos fotografías con las lecturas cambiadas. En ésta las publicamos como corresponde.•

oz Amigo (Shell Chile) y se-
ebastián Vi

Roberto Awad y Marinka Neira

El retorno a las andanzas

Un golpe noticioso de *La Nación* lo volvió a poner en vitrina. El inquieto Alvaro Corbalán, ex jefe de operaciones de la CNI, que cumple una singular condena judicial alojado en el Batallón de Mantenimiento de Apoyo General del Ejército, estaba entretenido dedicado a organizar con algunos de sus antiguos compañeros de ruta las celebraciones para el próximo 11 de Septiembre. Aun-

que la festividad cae día domingo, los entusiastas, entre los que se encuentra el equipo de la *Radio Cien* encabezado por Pablo Ignacio Fernández, pretenden llegar con carros alegóricos a la casa de Don Augusto.

El escándalo no solo ha involucrado al Ejército, responsable de mantener la compostura en sus recintos, también a la UDI algunos de cuyos Concejales participaban de la chacota en calle Club Hípico 2.050. El diputado Darío Paya desmintió su participación y Jovino Novoa ordenó terminar con la graciesita. Los que están preocupados son los nuevos vecinos del Comandante en Jefe, quieren tranquilidad en el barrio.

Es probable que próximamente Alvarito, como le dicen sus contertulios, cambie de alojamiento.•

DAME UNA MANO

CHILE POR LOS NIÑOS DE RUANDA

COLECTA PUBLICA 25 DE AGOSTO

Aportes en Dinero
BANCO DEL ESTADO DE CHILE

BA

Relaciones con Cuba

MARCELO CONTRERAS NIETO
DIRECTOR

Este lunes arriba al país el canciller cubano Roberto Robaina, en los precisos momentos en que Cuba vive la profundización de una larga crisis. Hoy no sólo son los "balseros" quienes en precarias embarcaciones intentan la aventura de cruzar hacia Miami. Por primera vez en muchos años de revolución se asiste a protestas populares por la deteriorada situación por la que atraviesa la isla.

Es difícil afirmar que esas manifestaciones son en contra del régimen; una protesta por la difícil situación de abastecimiento, o la expresión de antisociales interesados en provocar desórdenes. Probablemente sea una combinación de factores. Lo claro es que un grupo de cubanos se atrevió a expresar abiertamente su disidencia y los chilenos sabemos lo complicado que ello resulta en regímenes que concentran el poder.

El punto que se pone como tema de discusión es lo que podemos hacer para ayudar al pueblo cubano en la crítica situación en que se encuentra. La respuesta es que Chile no debería demorar más una plena normalización de relaciones diplomáticas y comerciales con Cuba, que sólo se rompieron por la irrupción de un régimen militar anticomunista en Chile. Hoy no existe ninguna razón ideológica, moral o política para mantener esta situación.

Aún en los momentos más duros del régimen de Pinochet, Chile mantuvo relaciones diplomáticas y comerciales con regímenes comunistas, como la República Popular China.

Uno de los primeros actos del gobierno anterior fue la de reanudar relaciones con países comunistas, entre ellos la propia URSS. Se excluyó de estas medidas a Cuba con el pretexto de que ayudaba a grupos armados izquierdistas en nuestro país, pero está claro que si alguna vez lo hizo, hace mucho tiempo que abandonó esa política.

El argumento de que en Cuba no hay democracia y se violan los derechos humanos no pasa de ser una mera justificación, sobre todo si se tiene en cuenta que Chile mantiene relaciones diplomáticas con varios países que no son modelo en esas materias.

Todos los chilenos que fuimos opositores al régimen militar debemos recordar la valiosa ayuda prestada por las embajadas de países democráticos a la oposición de ese entonces. Es claro que si queremos influir en los asuntos internos cubanos lo haríamos con bastante más eficacia si reanudáramos relaciones diplomáticas.

Hace mucho tiempo que Cuba dejó de ser un paradigma para muchos sectores progresistas en nuestro país que desearían un real proceso de apertura política y democratización de la isla. Sin embargo no podemos dejar de reconocer que ese país ha sufrido una grosera, indebida y desproporcionada agresión por parte de los Estados Unidos, que lejos de crear las condiciones de apertura ha contribuido a la inflexibilidad de los gobernantes cubanos.

Chile no puede hacerse parte de una política de aislamiento, bloqueo y hostilización cuyas consecuencias recaen directamente sobre la población.

No lo permite la política exterior definida por el propio gobierno ni nuestra dignidad como nación independiente. La visita del canciller Robaina puede ser una muy buena oportunidad de dar pasos claros y públicos en ese sentido. •

Gladys Marín, secretaria general del PC

"A la derecha se le ha regalad

El mismo día que culminaba el happening que conmemoró en la localidad de Saugerties los 25 años del memorable Festival de Woodstock, acá en el fin del mundo Gladys Marín era elegida secretaria general del Partido Comunista. El año 69 ella era secretaria general de las entonces poderosas Juventudes Comunistas y recuerda el evento como "expresión de una tremenda vibración de la juventud, de su participación y liberación a nivel mundial". Piensa que las causas que hicieron vibrar y movilizarse a millones de jóvenes no han desaparecido. "Si ayer fue Vietnam, hoy está Ruanda y Haití. Si los grandes medios de comunicación no jugaran un rol de tanta manipulación, los jóvenes se volverían a movilizar por nobles causas".

Aunque ha pasado los 50 años y ya tiene dos nietas, no ha perdido la pasión, ésa que exhibió en el Parlamento cuando era la joven diputada de camisa amaranto de fines de los años sesenta. Es la novedad política del invierno, la primera mujer que dirige un partido político chileno.

En el antiguo caserón de la calle San Pablo, nos recibe cuando aún conserva algunos de los ramos de claveles rojos que saludaron su nominación. Acostumbrada a mandar, no parece afectarle el calificativo de "dura" con que se asoció su postulación a la cabeza del PC. Dura ha sido su experiencia. Desde 1976, su esposo Jorge Muñoz es uno de los detenidos desaparecidos y desde fines de 1977 hasta los últimos días del régimen militar trabajó en la clandestinidad.

POR FERNANDO VILLAGRÁN
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

—¿Qué tiene de nuevo la idea de la revolución democrática que ahora postulan los comunistas?

—Todo parte de la constatación de

n tiempo precioso"

que en Chile no hay democracia. La llamada transición no ha terminado. No es que haya dictadura, pero los espacios democráticos son aún muy limitados. A esto se agrega algo más de fondo, la actual fase neoliberal del capitalismo conduce a negar el carácter social del Estado, la participación popular, a sobredimensionar el poder militar y por lo tanto a negar lo que eran las propias conquistas de la democracia burguesa. Esto lleva a un gran empobrecimiento de la democracia. Entonces el objetivo de abrir los cauces y romper las amarras antidemocráticas en todos los planos de la vida del país es un gran desafío y un llamado a la gente para el momento que estamos viviendo.

—¿Qué diferencia existe entre esa postura y la de los que dentro de la Concertación insisten en que la transición no ha terminado?

—Tenemos un gran punto de acercamiento. Lo digo francamente, aquí ha existido una gran manipulación de los alcances de nuestra política. Si la Concertación lleva adelante su programa, nosotros la apoyaremos porque es un paso adelante.

—¿Y dónde está la dificultad?

—En la decisión real de llevar adelante el programa. En no depender del llamado consenso, que lleva a subordinarse a lo que la derecha quiere. Además hay un problema con el significado que se le asigna a la participación de la gente. La política la hace el gobierno y el Parlamento o la hace la gente. Para nosotros debe descansar en la gente...

—¿De qué estamos hablando?

—Te doy un ejemplo. Recién se ha informado qué es lo que está haciendo la comisión para combatir la pobreza, que por decir lo menos me parece bastante lento. Pero en la información hay una línea que me parece interesante, dice que es necesario crear una conciencia nacional en la opinión pública para combatir la pobreza. Yo digo: ¿Por qué el gobierno no se juega a fondo para crear una conciencia nacional, por ejemplo, para cambiar la Constitución? Ese es el camino, crear opinión pública. A mí, a cada rato me ponen el ejemplo del derrumbe del socialismo. Claro, se derrumbó, pero cómo, ¿hubo una revolución armada? No. Fue por el peso de la opinión pública. Aquí no se ha usado esa arma y a la derecha se le ha regalado un tiempo precioso para revalidarse ante el país.

Pero nuestra estrategia tiene puntos de encuentro. El Partido Socialista ha hecho un esfuerzo por conjugar la idea de la modernización con la de las necesarias reformas. Nuestro temor es que este paquete de reformas entre a la etapa de la negociación y se diluya.

—¿Cree viable la idea de romper la lógica de lo que permite el acuerdo para lograr las mayorías parlamentarias?

—Naturalmente, eso es lo que impone la vida. Es lo que ha enseñado Chiapas, más allá de las caricaturas. Allí lo esencial es que se ha cuestionado un modelo neoliberal que parecía muy exitoso. Si se hace una mera política de cúpulas, se corre el riesgo de regalar el camino a la derecha y que ocurran fenómenos como el de Italia.

—En el caso concreto de Chile, surge como un fenómeno insoslayable el poder militar ¿qué importancia le asigna?

—Tiene el poder que se le permite tener, no comparto para nada lo dicho por Gabriel Valdés, que hay un Ejército tan poderoso que tenemos que hacer la paz con Pinochet. No existe nada comparable a la fuerza de la gente que permitió el fin de la dictadura. Si no hubiera sido así, Pinochet estaría todavía.

—Se ha comentado en las últimas semanas de fórmulas de negociación política que persiguirían poner fin a los temas pendientes de derechos humanos, de procesados por delitos terroristas y a la vez incorporar al PC al sistema político.

—Se ha especulado con eso. Francisco Javier Cuadra con su frío pragmatismo, y como vocero del militarismo y de Pinochet, ha llegado a esa conclusión. Eso mismo demuestra que el poder militar no es tan grande. Mentira, ellos tienen que trazar caminos. Se dan cuenta de que no es posible repetir un escenario como el de septiembre del 73. Ni el propio Ejército lo podría volver a soportar. Ellos sacan como conclusión que para un acuerdo de ese tipo necesitan la presencia del Partido Comunista. Fíjate que con esa frialdad reparan en un hecho que gente de la Concertación, con una vista muy corta, no percibe, el peso real y potencial del PC.

En todo caso, nosotros por una posición de vida, de principios, de moral, de consecuencia política, no aceptamos entrar en ese juego. Chile no puede plantearse la construcción de una democracia en serio si no se hacen todos los esfuerzos por conseguir verdad y justicia. Por eso no hemos estado ni estaremos en ningún sondeo ni en negociaciones de ese tipo.

Si la Concertación cumple con su programa la apoyaremos

—Pero parece evidente que el vigor que tuvo la reivindicación por verdad y justicia se ha ido desvaneciendo en el último tiempo y el propio PC ya no lo tiene en su primera prioridad. ¿No está sucediendo algo similar a lo que terminó siendo la imagen de las Madres de Mayo en Buenos Aires?

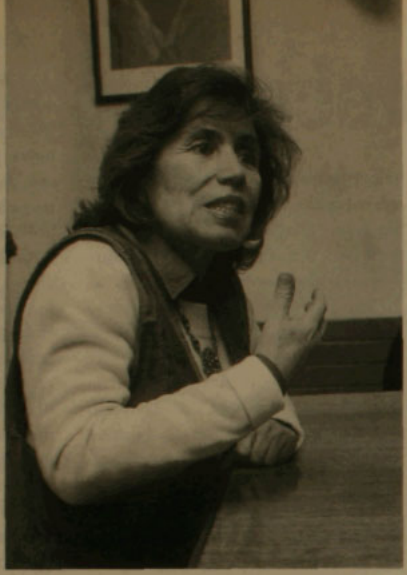
—No. Para nosotros sigue siendo importante. Lo que sucede es que opera este imperio terrible de los dueños de los medios de comunicación, que en

función de sus intereses y de su peso ideológico introducen la idea de que es malo y añejo mirar el pasado.

En el actual inmovilismo sobre el tema ha colaborado el gobierno, que se debería haber jugado por obtener mayor claridad. Estamos hablando de gente a la que se mandó matar por tener una idea, una ideología.

—Pero ¿cuándo termina la transición en el tema de los derechos humanos?

—Cuando se vea un intento real por llegar a la verdad y a lo menos se castigue a gente como Manuel Contreras, tan directamente involucrado, ahí se daría un gran paso adelante.



Si hubiesen condenas efectivas en casos como el de Letelier, Leighton y otros casos símbolos sería un gran avance.

—El PC se plantea una vocación de poder ¿cuál es el diseño para salir de su actual situación de aislamiento?

—La perspectiva de más largo plazo es plantearnos una alternativa de izquierda, un gobierno avanzado. Y ellas se dan bastante más rápido de lo que muchos imaginan. Hay que observar cómo en los ex países socialistas se comienzan a recuperar los partidos que ayer fueron gobierno. Claro, no vamos a decir que son exactamente los mismos, pero por lo pronto son alternativas de izquierda. En Latinoamérica tenemos el caso de Brasil, la alternativa de Lula es interesantísima. Está lo de México, como proceso, independientemente del resultado mismo de la elección.

Ahora, cuando se dice que nuestro desafío es insertarnos en el sistema político, el asunto es al revés, es el sistema el que no nos permite incorporarnos. Entonces qué se imagina el gobierno, la derecha, y el señor Cuadra que vamos a hacer nosotros si en las elecciones del 97 se mantiene el mismo sistema electoral que nos impide la representación. Qué otro camino nos queda que no sea el de una desobediencia democrática. Eso es lo que reivindicamos ahora.

Pero en una perspectiva más larga, es la conquista de un gobierno democrático muy avanzado, que recupere para el Estado un papel muy activo y no de simple regulación. Y obviamente realizar la gran modernización pendiente, la de la Constitución; recuerde que estamos regidos por la Constitución de Pinochet.

Qué se imagina el gobierno, la derecha y el señor Cuadra que vamos a hacer si en la elección del 97 se mantiene el sistema electoral que nos discrimina

EL PESO DE LOS COMUNISTAS

—A diferencia de los años 70, en que los comunistas ejercían una gran influencia cultural en el país, hoy aparecen muy reducidos al ámbito de los trabajadores ¿cómo se plantea el crecimiento el PC?

—Las fuerzas de izquierda están en retroceso en el mundo. Adicionalmente, en el caso de Chile, tuvimos 17 años en los que pretendieron extirparnos, como alguien dijo, entonces en algún sentido es como empezar de nuevo. El reciente Congreso decidió, y no en el sentido de estrecharnos, concentrar todos los esfuerzos hacia los trabajadores y la clase obrera. Hemos aumentado significativamente la presencia de trabajadores en la Comisión Política y el Comité Central. Pero no obedece a un criterio estrecho. En la medida en que el partido crece en los trabajadores logra un mayor impacto cultural en la sociedad.

Pero hay fenómenos culturales nuevos, de los que ningún partido da cuenta hoy día.

—Hoy día está abierto un incipiente debate sobre los llamados temas morales, ¿cómo se para el PC ante ese debate?

—Nosotros siempre hemos sido los más avanzados. Yo, desde que entré al Partido, he estado por la Ley de Divorcio, y a favor de que se legislara sobre el aborto y no sólo sobre el aborto terapéutico.

—¿Cuál es su punto de vista?

—Es absurdo cuando la Iglesia reacciona como si quienes plantean legislar sobre el aborto lo hicieran como una forma de planificación de la familia. El aborto es un hecho lamentable, al cual las mujeres tenemos que acudir por múltiples razones y que nunca en la vida lo desearíamos. Influye la insuficiente educación sexual, la falta de medios anticonceptivos que se entregan a la mujer, no hay atención debida en los

policlínicos.

Nosotros históricamente estuvimos preocupados de esos temas, pero la sociedad retrocedió tanto, que tuvimos que preocuparnos de otros temas principales. Sin embargo, en el reciente Congreso hubo un verdadero clamor por retomar estos temas, y agregar entre ellos el derecho de los homosexuales, a ser integrados y reconocidos por la sociedad.

—¿Que la hayan elegido secretaria general significa que el PC es ahora menos machista?

—Es algo en que me doy cuenta debo profundizar y reflexionar más. Se ha puesto un elemento de cambio no sólo para el Partido sino también para la sociedad. Hoy en el PC se refleja en lo que pasa en la sociedad, existe un grado importante de machismo. No me cabe duda de que hay compañeros que no se sienten cómodos dirigidos por una mujer. Ello sucede siempre con aquellos hombres que no tienen mucha seguridad en sus propios valores.

Mucha gente lo ha valorado positivamente, y espero que sea un factor de cambio para la mujer chilena. Y además que sirva para que nos conozcan tal cual somos, por sobre los prejuicios y caricaturas de lo que somos los comunistas.

—¿Piensa que las informaciones acerca de sus discrepancias con Jorge Insunza, en las que usted personifica la línea dura, es una caricatura?

—Creo que ha sido una gran manipulación y un gran montaje, lo que me molesta es que esas versiones se trasladen y puedan influir dentro del PC.

—Pero en todos los partidos se reflejan tendencias como algo natural.

—Nosotros hacemos un esfuerzo bien grande porque en el Partido no se den tendencias organizadas. Eso no ayuda. Imagínese que a diferencia de otros, discutimos sobre lo que queremos hacer durante cinco días y al final se eligió la directiva. Ahora, diferencias tenemos y las discutimos. Junto con el derrumbe del socialismo, aprendimos que también estamos cruzados por contradicciones. Antes aparecíamos como muy monolíticos, muy uniformes, pero somos un organismo vivo y cada cual tiene su manera de aproximarse a los temas. Sucede con Jorge Insunza y conmigo, pero en lo esencial, en la política acordada estamos en lo mismo.

Antes aparecíamos como un partido muy monolítico

—En los últimos años abandonó el pecé una generación importante de dirigentes, que hoy como Fanny Pollarolo, Patricio Hales y otros ocupan cargos directivos en otras filas ¿cuál ha sido el costo de esa emigración?

—Eso fue el resultado inevitable de una crisis. Se sumaron circunstancias, la salida de la dictadura, el propio derrumbe del campo socialista. Y las crisis provocan contradicciones, que se resuelven buscando nuevas soluciones o tomando otros rumbos y eso es lo que hicieron los que se fueron. Recuerde que eran los años 90, 91, de la euforia total, del fin de la historia, del capitalismo estabilizado absolutamente. En esas circunstancias gente del Partido llegó a la conclusión de que no quedaba otro camino que jugar cualquier papel aunque fuera secundario dentro de la Concertación. Y que el pecé o las ideas de izquierda no tenían futuro.

—¿No habrá operado más bien la crítica a lo que fueron los resultados de la política de rebelión popular que impulsaban los comunistas en esos años?

—No, yo creo que influyó más el fenómeno general. Luis Guastavino habló de la caída de las catedrales, hay gente que hacía de la política una religión. ¡Si lo que se derrumbó fue allá! y nosotros tenemos que construir lo propio con nuestro esfuerzo. Ahora, derechamente, creo que algunos buscaron el camino más fácil, estaban cansados y no querían más guerra. La política de la rebelión la mayoría de ellos la había aceptado y algunos eran incluso, los más entusiastas partidarios.

—Siguiendo con el tema de los derrumbes. ¿Cuál cree va a ser el final de la crisis cubana?

—Creo que los problemas cubanos ya tocaron fondo. Más abajo no se puede llegar y ellos lo reconocen abiertamente. Pienso que el esfuerzo de apertura económica que están haciendo debiera abrir camino a una salida que ellos deberán evaluar en sus aspectos políticos.

—La interrogante es si esa salida será a costa de Fidel Castro. ¿imagina una salida política sin Fidel a la cabeza?

—Pudiera darse, pero francamente yo no lo imagino. Creo que viven un tiempo muy difícil pero Fidel sigue siendo un gran líder. Pese a la disidencia cuenta con gran adhesión y es un factor moral muy importante. •

Manuel Contreras y Pedro Espinoza

A las puertas de la cárcel

El exhorto italiano por el caso Leighton aún debate su suerte en la Corte Suprema. Mientras tanto, contra el tiempo, se libra otra batalla decisiva entre los abogados querellantes en el caso Letelier y los de la defensa de Manuel Contreras.

La pugna procesal es por la composición de la sala de la Corte Suprema que en este mes de agosto deberá pronunciar la sentencia definitiva.

Miranda Carrington como los abogados de la familia del ex canciller entienden que también están en juego otras cosas. Entre otras la responsabilidad de los máximos ejecutivos de la DINA en una operación bastante más vasta, que involucra el atentado a Leighton, el asesinato del general Carlos Prats y toda la operación de la DINA en el exterior.

Una condena a Manuel Contreras y a Pedro Espinoza resultaría emblemática, tanto por la figuración que tuvieron en el régimen militar, como por su dependencia directa del general Pinochet.

General Contreras ¿La foto que busca Salvi?

POR MARCELO CONTRERAS

La imagen de ambos entrando a prisión sería muy fuerte. De alguna manera el juicio y la condena de Contreras y Espinoza alcanza al conjunto del régimen militar.

Así lo entiende el alto mando del Ejército y en particular el auditor general, Fernando Torres Silva, a quien se identifica con los sectores más duros de la institución que durante el último tiempo han acentuado las presiones por una ley de punto final.

Una manera que tiene la justicia castrense para presionar por una solución definitiva del tema de derechos humanos es la multiplicación de las órdenes de detención para presuntos implicados del caso Carrizal y una inminente citación a declarar en el proceso a la directiva del PC, que ha defendido políticamente el derecho del pueblo a la autodefensa.

El gobierno ha buscado desplazar la discusión de estos temas de la agenda con los militares, insistiendo que ellos corresponden a la esfera de la justicia. El fracaso de la llamada "Ley Aylwin" habría demostrado que no hay agua en la piscina para emprender iniciativa política en estas materias. La conclusión oficial es que no existe ninguna condición para una ley de punto final. Por otro lado viabilizar alguna iniciativa legislativa que acelere los procesos judiciales requiere que el Ejército pong algo de su parte para encontrar un salida al problema.

Hasta aquí, tanto el gobierno com los militares han preferido atenerse marco jurídico. Sin embargo, inminencia de una sentencia conden toria para Contreras y Espinoza pon una nota de incertidumbre a esa situ ción.

¿Qué pasa si Contreras se declara rebeldía y se niega a ingresar a un prisión? El problema no sería sólo pa el gobierno o la justicia, que deber encargar a Investigaciones su dete

ción. También es un problema para el Ejército. Sobre todo porque el brigadier Espinoza continúa en servicio activo.

Constituye también un problema para el Ejército que el jefe de los Servicios de seguridad del *régimen militar* termine en la cárcel, condenado por un crimen cometido en un país extranjero.

LAS TESIS DE CUADRA

Son muchos los que han creído ver en las llamadas "tesis" levantadas por el ex ministro secretario general de gobierno del régimen militar, Francisco Javier Cuadra, una iniciativa del Ejército, y en particular, del general Pinochet, para promover una "ley de punto final" y evitar la *reclusión* de Manuel Contreras.

Sin embargo los interlocutores de Cuadra tanto en el Ejército como en el gobierno, entienden que se trata de una propuesta mucho más ambiciosa. Ella apunta a resolver los temas pendientes de la transición, esos que no fueron objeto de negociación en 1989 y que han pesado en el gobierno anterior y siguen pesando en el actual a la hora de discutir las reformas constitucionales o de perfilar de *manera más transparente* las relaciones entre civiles y militares.

La propuesta de Cuadra pretende retomar la negociación de 1989, que tuvo como interlocutores a las autoridades del régimen militar y los dirigentes de la Concertación. Aspira a involucrar en ese diálogo a las fuerzas armadas y al Partido Comunista, en una agenda que cubre la actual institucionalidad -incluyendo por cierto el rol de las fuerzas armadas y su *relación con el poder civil*-, el tema de los derechos humanos y el sistema electoral, que en su actual versión excluye al PC.

Las tesis de Cuadra se contradicen con el eje de modernidad propuesto por el ministro Genaro Arriagada. Cuadra sostiene que los problemas heredados en la transición seguirán cruzándose en la agenda de la modernidad. En una pauta que no está determinada por el gobierno o la oposición, sino por actores que escapan a menudo de la lógica política.

Francisco Javier Cuadra está convencido que el momento de dialogar es ahora, cuando no hay elecciones a la vista inmediata, y el gobierno mantiene el protagonismo. Es ahora, sostiene, el momento para concordar la agenda del *95-96 y no dejar que los acontecimientos* se sucedan imponiendo una agenda confrontacional.

Cuadra propone retomar la negociación de 1989 y resolver los temas pendientes de la transición

Por esta razón ha estimulado una serie de conversaciones con sectores de la Concertación y el gobierno, además de sectores de la oposición y las fuerzas armadas, buscando distanciarse de la imagen de enviado o comisionado del Ejército, o más directamente del general Pinochet.

No fue una casualidad que Cuadra eligiera un escenario socialista para proponer sus "tesis". Está convencido que son estos sectores los más interesados en cambiar un entrampado escenario político que podría beneficiar, en el *corto plazo*, a los partidos más grandes de la oposición y el gobierno.

Su iniciativa ha alcanzado a sectores opositores para convencerlos que una negociación global sobre los temas pendientes los libera de su amarre con el régimen anterior y les entrega un mayor protagonismo político, al mismo tiempo que permite que las fuerzas armadas dejen de jugar un riesgoso rol en este escenario.

Incluso trató de dialogar con dirigentes comunistas para asegurarles que no se trataba de una nueva tentativa de dictar una ley de punto final, sino de una propuesta global para cerrar la transición. Las gestiones oficiosas fracasaron ante la inminencia del congreso de los comunistas y las naturales sospechas que la iniciativa genera en ese sector.

En el gobierno, "la tesis" ha corrido suertes muy diversas, desde quienes creen ver una maniobra del Ejército, o un afán de protagonismo de Cuadra, hasta los que consideran que la agenda propuesta por este es la que debiera ordenar el debate político de los próximos meses.

Por su parte el Presidente parece empeñado en consolidar sus relaciones institucionales con las fuerzas armadas esquivando los temas conflictivos. Para ello ha activado los canales de diálogo institucionales

Auditor Fernando Torres: por ley de punto final

entre civiles y militares y asistió a la inauguración del mes del Ejército.

EL CONGRESO DE LOS DUROS

De hecho, "la tesis" fue un tema que se discutió en el congreso del pecé del pasado fin de semana. No por nada la propuesta de Cuadra había sido ventilada por los medios de comunicación, con un especial énfasis en que el acuerdo debía incluir a los comunistas.

El tema fue zanjado de raíz por la dirigencia partidaria, afirmando que los comunistas no estaban ni estarían nunca disponibles para negociar una ley de punto final, tema que recoge la resolución final del congreso.

El XVI Congreso del Partido Comunista tuvo, sin embargo, novedades respecto de la liturgia tradicional, que alineaba a los congresistas según un libreto previamente determinado en los congresos de base y estructurados por la comisión organizadora.

En este congreso hubo discusión y hubo disidencia. Se discutió, por ejemplo, si había democracia en Chile y las posiciones variaron entre los que creían que había una democracia limitada y los que afirmaban que en Chile existía una dictadura cívico-militar. La resolución, en una postura equidistante, sostiene que existen espacios demo-cráticos, que son necesarios de ampliar y profundizar. La disidencia corrió por cuenta de la familia Insunza y de un bloque bastante más sólido que lo imaginado por la dirigencia del PC. Liderados por Jaime Insunza, partieron cuestionando los métodos de elección de las autoridades del partido y concluyeron proponiendo un viraje de la política comunista para adaptarla a las nuevas condiciones democráticas que se viven en el país.

Cuadra y Arriagada, la tesis y la modernidad

La mayoría que llevó a Gladys Marín a la Secretaría General del PC dejó como único representante de la disidencia en la Comisión Política a Jorge Insunza, quien se perfilaba como el principal contendor de Gladys Marín en la competencia interna, barriendo además del comité central a destacados militantes de la época dura que adoptaron la postura aperturista, como el propio de Jaime Insunza, Martín Pascual y Juan Carlos Arriagada, otrora cercanos a Gladys Marín.

El ex ministro trató de dialogar con los comunistas para garantizar que no se trataba de una ley de punto final

La fórmula aprobada, de la revolución democrática, recoge sustantivos aportes de la propuesta más aperturista del PC. En especial la valorización del Programa de la Concertación y la invitación a sus sectores más progresistas para un esfuerzo de colaboración.

Es poco probable, sin embargo, que la nueva dirección encabezada por Gladys Marín, esté disponible para sentarse en una mesa tan amplia como la propuesta por Francisco Javier Cuadra.

Con todo, el pecé requiere urgentemente de un escenario más amplio para desarrollar su política y ése no puede seguir siendo el de un partido extraparlamentario, que simplemente da testimonios o alienta una lucha social alicaída. La oferta de un cambio del sistema electoral y de una inclusión plena del PC como partido institucional puede ser un aliciente para participar en una mesa de negociaciones con una agenda abierta, que no tenga como precio una ley de punto final.

CONTRERAS ENTRE REJAS

El cuadro cambiaría, incluso desde el subjetivismo de los comunistas, si se manterializa la condena a Manuel Contreras y éste es recluido en alguna prisión.

Sería un hecho simbólico importante que las fuerzas armadas y el propio Ejército aceptaran el fallo judicial y que Contreras y Espinoza paguen culpas. Ello comprobaría que la tesis de Francisco Javier Cuadra no es un recurso del general Pinochet para evitar que su otrora hombre de confianza vaya a dar a una cárcel.

Todo hace prever que Contreras no irá a Italia, sea porque esté cumpliendo una sentencia, o porque se haya convertido en un prófugo de la justicia. •

Saludos de Aniversario

Con motivo de nuestro 18º Aniversario, han seguido llegando saludos a nuestra redacción:

Blas Bellolio Rodríguez, gerente general de la Cámara Chilena de la Construcción; Ignacio Cárdenas Squella, gerente general del diario *La Epoca*; Enrique Cueto Plaza, vicepresidente ejecutivo de LanChile S.A.; Antonio Horvarth Kiss, senador; Sergio Páez Verdugo y Nicolás Díaz Sánchez, jefes de la bancada de senadores democratacristianos; Germán Quintana Peña, subsecretario de Obras Públicas...

Fiel lectora amiga

Señor director:

Como fiel lectora de su revista, me dirijo a usted. Mis lazos con Chile datan de 1977. En parte gracias a APSI siguen hoy. La Asociación de Defensa de Derechos del Hombre, las amistades franco-chilenas que animo desde aquella fecha, sigue su compromiso sobre diferentes proyectos, especialmente el apoyo para la reinserción de las ex presas políticas. Con mucho interés sigo el proceso de democratización de su país y descubro también la visión que puede tener un periodista chileno de la actualidad extranjera.

En su número 478 del 26 de junio, Rafael Otano establece una rápida retrospectiva de los dos septenios de François Mitterrand y un retrato del hombre a fines de este último mandato. Ejercicio peligroso cuando, sin duda, en algunos días, un periodista mal advertido, intenta establecer el estado de los lugares. Entre las falsas informaciones (un solo ejemplo: F. Mitterrand no tiene cáncer sino que tuvo cáncer, se operó, se curó particularmente bien y hoy está perfectamente restablecido) y las ambigüedades malévolas y sin fundamento (ejemplo: la muerte de dos familiares de F. Mitterrand), hay de qué estar algo desconcertado. Cuando se lee más adelante que una de las dos obsesiones de F. Mitterrand es hoy el dinero, a menos de pertenecer en nuestro país al Frente Nacional (extrema derecha), el lector honrado estará por lo menos choqueado pues si existe un reproche que ningún hombre de buena fe de izquierda como de derecha nunca haya hecho a nuestro Presidente es el interés por el dinero.

Pero de este artículo que quiere ser un balance, lo más grave que queda es la desinformación.

Rafael Otano parece haber olvidado, a no ser que nunca lo hubiera sabido, lo que quedará del honor de esos septenios y especialmente del gobierno de Pierre Mauroy. Fiel a sí misma, la izquierda hizo en Francia nuevas e importantes conquistas sociales: en 1936, fueron las jornadas de 8 horas, las vacaciones pagadas; en 1945, la seguridad social, las primeras nacionalizaciones; en 1981, la quinta semana de vacaciones pagadas; la jubilación a los sesenta años, las nacionalizaciones (como esta vez lo subraya R. Otano), la descentralización, el reembolso de la interrupción voluntaria del embarazo...

Pero en fin y sobre todo, es gracias a esta izquierda y a F. Mitterrand que Francia se juntó a los países civilizados con la abolición de la pena de muerte y que en el nivel internacional tuvimos una voz fuerte y escuchada en todos los sitios donde las violaciones de los derechos del hombre (sin olvidar Chile) merecían estar denunciadas.

Por no haber podido, pero también sabido ir más lejos, hubiera muchas críticas que hacer sobre esos catorce años de gestión socialista pero, por favor, que en el futuro el señor Otano se impregne un poco más de deontología respetando lo esencial: verificación y diversificación de sus fuentes:

Teniendo mucha confianza en la objetividad de APSI, estoy segura de que publicará mi carta.

Odile Marchan
19, Rue de la Fauvette 17199 Saint

Servicio Militar Obligatorio

Señor director:

Nos dirigimos a usted para manifestarle nuestra posición frente al tema del Servicio Militar expuesto en su reportaje central de la edición Nº 479.

Ante la variedad de propuestas para encarar este crucial tema de defensa, la Sección Chilena de Amnistía Internacional está interesada en que los derechos de los objetores de conciencia, de aquellos que, por razones de conciencia o por convicciones profundas nacidas de motivos religiosos, éticos, morales, humanitarios, filosóficos, políticos o similares, rehúsan hacer el Servicio Militar o entrar en listas para ser llamado a filas (incluso en los países en que no es obligatorio), o tomar parte directa o indirectamente en guerras o conflictos armados.

Es decir, sea cual sea la estructura militar que como sociedad nos demos, debemos dejar plenamente garantizados los derechos de los objetores de conciencia.

Marcelo Fernánd
Area Sección de Concienci
Sección Chilena Amnistía Internacion

El gran Restaurant del centro
Jockey Club
Junto a la Moneda
el mejor ambiente
para las mejores decisiones
Bombero Salas 1369 teléfono 672 7036 6992831 Santiago.

La próxima campaña

Censurar o "condonizar"

En 1984, mientras agonizaba en Estados Unidos el actor Rock Hudson, se registró en Chile el primer caso de Sida. A fines de los 80, ya la epidemia era una pesadilla mundial. En 1989, la primera campaña que se hizo en Chile afrontó el tema con unas coreografías tenues, que no decían nada. A pesar de todo, tras los sutiles velos de ese discurso estilizado, evaporado, monseñor Oviedo percibió el llamado de la selva. La palabra condón y la palabra pareja fueron abolidas. El asunto era no *perturbar a nadie*.

De 314 enfermos notificados hasta septiembre del 91, se pasó a 469 a finales del mismo año: un incremento del 46 por ciento. Entonces, una serie de famosos se declararon "afectados" por el Sida. La pequeña broma era un paso casi decidido en el terreno del destape. Después vino una discreta, casi precisa lluvia de mensajes que informaban "cómo da" y "*cómo* no da". En *ese punto*, estábamos al borde de la transparencia.

La discusión entre el mundo laico y el eclesiástico disparaba proyectiles de mediano alcance. Luego vino el silencio.

NADA DE GLOBITOS

Entre tanto, murió Nureyev y las estrellas del showbisness mundial ostentaron una cintita roja en las solapas. Se calcula que en Chile se contagian alrededor de 50 personas por semana, la mayoría de ellos jóvenes. La epidemia no perdona.

Ahora se espera (aunque nadie ha precisado una fecha) una nueva campaña de prevención, a cargo de Veritas Publicidad, que dirige Jaime Celedón. A Veritas se le ha demandado una campaña "sólo de información y lo más objetiva posible". Nada de coreografías etéreas, pero tampoco nada de "globitos". La Agencia Cambio Creativo, que dirige Joel Muñoz, fue desplazada del mercado.

Los entretelones son tensos. A mediados de julio de 1993, un spot que mostraba el correcto uso del preservativo sobre un tubo de ensayo fue abruptamente retirado de los canales de televisión. El ministro de Salud, Carlos Massad, ahora ha precisado que no se va a "condonizar" el tema. "No se trata de sacar al condón de la campaña -preciso más tarde-, sino de no hacerlo el centro absoluto de ella. Si se lo coloca como centro, no se genera una campaña que convenza, sino un debate nacional. No queremos que la gente se sienta agredida".

TRES MILLONES EN UN AÑO

El 8 de agosto pasado, la X Conferencia Internacional sobre el Sida en Yokohama, Japón, fue inaugurada a 35 grados de calor en un ambiente lúgubre tras el fracaso de los últimos fármacos. Al contrario de los anteriores encuentros, ninguna delegación presentó una nueva cura para la enfermedad.

En su última estadística, la OMS situó en 17 millones la cifra de enfermos o portadores del Virus del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida en todo el mundo. De ellos, 3 millones recibieron el virus en el último año. El panorama sigue siendo apocalíptico. La Organización Mundial de la Salud ha llegado a señalar que si la investigación científica no realiza descubrimientos definitorios, la progresión anual de la enfermedad supone que en el año 2089, toda la población esté infectada. Detener al monstruo no es sólo un problema científico. Es también -y en igualdad de importancia- un problema social. "En América Latina, el riesgo mayor es para las mujeres que están casadas y son fieles", afirma un experto norteamericano. "El matrimonio no es ninguna garantía, sobre todo para las mujeres. Son víctimas de su buena fe".

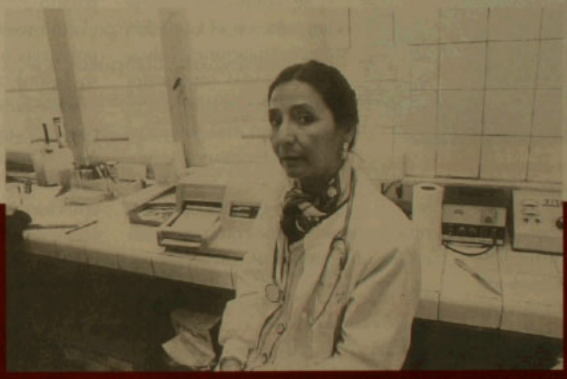
La doctora Raquel Child, directora de Consida, estuvo en Yokohama. La idea central de la conferencia -dijo a APSI- "es que la prevención siga siendo el elemento de enfrentamiento de la epidemia. Una prevención que acepte la epidemia en su realidad, que termine con la negación, con los temores, y que favorezca las capacidades de la gente de tomar decisiones".

Ella ha señalado que desde 1991 a la fecha, se ha producido en nuestro país un importante cambio en la conducta de las personas. El porcentaje de gente que opta por una pareja estable aumentó de 41 al 73 por ciento, mientras que quienes escogen el uso de preservativos pasó del 33 al 60 por ciento.

A pesar de que no se ve la posibilidad de una vacuna de aquí a diez años, "las cosas avanzan. No con la velocidad que los enfermos necesitan, pero la situación de los contagiados hoy es diferente de la que hace dos años y radicalmente diferente de la de hace cinco. Existe una gran cantidad de remedios que se usan de manera preventiva para evitar que aparezcan las enfermedades que caracterizan el Sida: tuberculosis, neumonías... La sobrevida ha aumentado, y con menos patologías. Aunque el precio de los remedios es alto". Cada pastilla de AIT cuesta mil pesos, y un paciente debe ingerir cinco pastillas diarias...

"A MI NO ME VA TOCAR"

El tema de la convivencia con la peste de fin de siglo es uno de los puntos neurálgicos. "Creo que en Chile hemos avanzado, pero para nada lo suficiente. Y eso queda demostrado cuando a la gente se le está pidiendo examen de VIH para



Doctora Cecilia Sepúlveda

Se necesitan campañas específicas para distintos grupos

La directora del Departamento de Inmunología del Hospital J.J. Aguirre, experta en el tema, está ahora concentrada en un ambicioso Programa de Apoyo Sicosocial con el auspicio de la Comisión Nacional del Sida y apoyo de Holanda.

Cecilia Sepúlveda considera que el hecho de que haya habido varias campañas ha llevado a una confusión. "Yo entiendo que la campaña se ha hecho por etapas, porque se ha querido ir evaluando sus efectos en la opinión pública, pero finalmente queda una imagen de descontinuidad. Y de mensajes contradictorios, sobre todo respecto al uso del condón que está cuestionado persistentemente en su validez moral".

Mientras tanto, se estima que de 40 a 60 personas se infectan cada semana en Chile. ¿Casos mortales que pudieron haberse evitado con una campaña más clara, más precisa? La doctora Sepúlveda piensa que sí.

"Es que éste no es un problema moral ni religioso, es un problema de salvar vidas humanas".

"Yo personalmente no comparto el enfoque de la Iglesia, pero creo que hay diferentes alternativas para diferentes grupos de la sociedad. Desde la fidelidad absoluta y la pareja estable, a la abstinencia o el condón, y que esas alternativas deben darse a conocer de una manera clara y veraz".

"Yo creo que junto con una campaña de comunicación masiva hay que pensar en mensajes preventivos para diferentes grupos de la población, que complementen la campaña general. A mí sobre todo me interesa la gente joven, que no se siente tocada, que no cree que le pueda pasar, sienten que a lo mejor le pasó a alguien que salió en la tele, o que salió en la revista, pero a ellos no".

"Se necesita también trabajar con las prostitutas de una manera distinta. Nadie esperaría que a través de una campaña de televisión ellas van a fomentar la prevención con sus clientes..."

"Los grupos con los cuales comenzó esta epidemia en el mundo occidental, los hombres homosexuales, son los que tienen mayor conciencia sobre el problema, porque el impacto ha sido muy grande, y en algunas regiones, el contagio entre ellos ha ido disminuyendo. Yo creo que ahora hay que poner el énfasis en los grupos heterosexuales, donde ha ido avanzando la enfermedad. Todos somos susceptibles al virus. Aquí necesitamos mensajes claros, veraces, para no confundir a la gente".

Raquel Child: "Una prevención que acepte la epidemia en su realidad, que termine con la negación"

entrar a trabajar, cosa que no tiene ningún sentido, ni biológico, ni médico, ni económico, no sociológico. A ese paso, todos los infectados de Chile van a quedar fuera de la posibilidad de trabajo, y alguien va a tener que financiarles la vida o la sobrevida. Creo que eso se debe revertir. Ojalá en un plazo de dos o tres años podamos tener a la gente en una postura de comprensión del tema".

"La no discriminación tiene un sentido humano profundo, pero también un sentido de salud pública. Si tú rechazas a alguien, esa persona queda fuera del sistema y de los circuitos sociales, laborales, de salud, por lo tanto va a tener muchas conductas de riesgo, va a infectar a otros..."

El Conasida ha estado desarrollando estudios de opinión para basar en ellos la próxima campaña. Estos señalan que "entre un 30 y un 70 por ciento de los jóvenes tienen actividad sexual entre los 15 y los 20 años. Actualmente, la gente maneja toda la información sobre el Sida: cómo se transmite, cómo se previene. Se observa algún grado de temor frente al que está infectado y el sentimiento, muy importante, de que 'a mí no me va a tocar'. Los adultos piensan que a ellos no los toca, que es un tema de los jóvenes. Existe una aceptación de que el condón es una alternativa. Una aceptación de los padres para que los jóvenes tengan relaciones sexuales, pero cuidándose. Incertidumbre frente a los diferentes discursos sobre la eficacia y uso del condón".

Se "condonice" o no la campaña, en el Conasida hay investigaciones realizadas en todas partes del mundo que confirman la seguridad del condón como elemento de prevención.

"Hay que ofrecer alternativas para todos: unos quisieran más condón, otros más abstinencia..."

"LA CAMPAÑA VA A ESTAR CONTROLADA"

Joel Muñoz, director de la agencia Cambio Creativo, que hizo las campañas anteriores, afirma que "hoy se ve una marcha atrás en lo que se logró anteriormente. Se van a privilegiar aspectos más bien políticos o moralistas respecto al tema".

"A mí nadie me ha comunicado formalmente que nosotros no vamos a seguir con la campaña. Yo me enteré por la prensa, me enteré también que ni siquiera hubo una licitación pública. El ministerio tendrá sus razones para habernos marginado", agrega. "La mayoría de los chilenos -más del 90 por ciento- piensa que las campañas no son inmorales, ni atentan contra las buenas costumbres ni nada de esas cosas. Al revés: lo que la mayoría de los chilenos piensa es que los que han censurado las campañas son sectores pacatos que tienen doble standard. Eso está en la encuesta y la Iglesia podría pedirle una copia al Conasida".

Para Joel Muñoz, lo que está en juego es la coherencia entre los discursos públicos y los privados. "La enfermedad no está en los genitales. La gran enfermedad de Chile está en la incoherencia. Frente a la grabadora defendemos la familia y una serie de valores que en lo privado se transgreden. Más del 40 por ciento de las mujeres chilenas y más del 70 por ciento de los hombres reconocen haber tenido más de una pareja, según una investigación realizada por la empresa Time el año pasado".

"El tema ha generado fuerzas y potencias más allá del gobierno. Y la sociedad tiene la posibilidad de manifestarse con otras opciones de comunicación. El problema son los recursos y la censura. Recordemos que aún siendo del gobierno la campaña anterior, el canal 13 la censuró igual. Y si ahora tenemos un ministro que está en la línea del canal 13, la campaña va a estar controlada". •

Joel Muñoz: le quitaron la campaña

El caso de Danilo Pinto

Se presume culpable

Berta Quezada, jamás imaginó que la lección que pretendía darle a su hijo, se convertiría en la peor pesadilla de sus vidas.

La condena pública del delito de violación, en especial cuando afecta a una menor, parece justificar la ansiedad policial por ubicar y castigar a los culpables. Así ha sucedido con el publicitado caso Farellones.

Hay circunstancias en que las dificultades de las investigaciones pueden inducir a errores de irreparables consecuencias.

La madre de Danilo, nunca pensó que su hijo sería víctima de un error.

POR MÓNICA MAUREIRA
FOTOS: INÉS PAULINO

Un telegrama. Una llamada telefónica de respuesta. En las cercanías de Avenida La Feria aún se respira el temor. Una hora y media costó convencer a la familia de Danilo para hablar de lo sucedido hace 3 años atrás.

La trágica muerte de la menor Viviana Lavados, ocurrida el 18 de febrero de 1991, constituyó uno de los casos policiales más controvertidos ocurridos en nuestro país. No sólo por la brutalidad con que fue cometido, sino por los ribetes que tomaron las investigaciones emprendidas simultáneamente por la Policía de Investigaciones y Carabineros. El cuerpo de Viviana fue encontrado en los pozos areneros del hospital abandonado de la comuna de San Miguel. Según los exámenes médicos, la menor había sido violada, presentaba fractura craneana y una estocada en el corazón.

Los primeros indicios entregados por Investigaciones culparon a Manuel Danilo Pinto Quezada, de 20 años. Por su parte Carabineros, el lunes 25 de febrero, detuvo a un grupo de individuos como autores confesos del secuestro y muerte de la menor. En la actualidad, Hugo Araya Urzúa, cumple la pena de presidio perpetuo como autor del delito de violación con resultado de muerte. Alejandro Guzmán, está condenado a 10 años y un día de cárcel por el delito de violación a la menor. Carlos Mella, mantiene una pena de 5 años y un día de presidio como encubridor del hecho. El cuarto inculpado, José Velásquez, falleció de cáncer el 12 de abril de 1993, absuelto de los cargos que enfrentaba.

En este caso, como en otros, la ciudadanía se convirtió en juez. Los medios de comunicación, especialmente la prensa, calificaron al primer inculpado, Danilo, como un verdadero chacal.

Hay algo que la opinión pública quizás no se ha preguntado nunca: ¿qué pasó con Danilo y su familia en los momentos en que gran parte de la población lo apuntaba con el dedo acusándolo de haber cometido uno de los delitos más horrendos?

LA MENTIRA

Todo comenzó con una mentira. Danilo, técnico eléctrico, mentía para ir a la playa con sus amigos. Arregló el video de uno de ellos, del cual esperaba el pago que correspondía. El dinero no llegó. El apremio de tenerlo para irse hizo que sustrajera el reloj de su amigo y lo vendiera.

Jack el destripador atacó en Avda. Feria de San Miguel (La Nación)

Detenido Jack el destripador (La Nación)

Su madre, Berta Quezada al enterarse del robo, se comunicó rápidamente con su hermana Matilde que convivía con el detective Julio Pereira. Temerosa de que su hijo se convirtiera en ladrón, ella y su hermana, planearon un escar-

miento ejemplar, el que contaría con la colaboración de Pereira. Danilo debía ser detenido por Investigaciones y una vez dentro le darían una buena "paliza, para que aprendiera", recuerda su madre. Luego de eso volvería a su casa.

Mientras su madre elaboraba el plan, Danilo fue a Cartagena. En el trayecto, el bus pirata que lo conducía se detuvo producto de un choque en la carretera.

Detenido brutal asesino de niña (El Mercurio)

Chaqueta ensangrentada culpa al presunto asesino (La Nación)

El y sus amigos se bajaron a ayudar. Pero la mala suerte parecía perseguirlo. En el balneario le robaron su radio, por lo que tuvo que ir a dejar la constancia a la comisaría.

Danilo regresó el martes 19 de febrero después del medio día.

AQUEL DIA

Ese mismo día, Danilo y su familia se sobresaltaba ante el crimen descubierto en la comuna de San Miguel. No imaginaron que ese hecho involucraría a Danilo. "Nos lamentábamos del drama que vimos", agrega Berta, mientras su mano empieza a tiritar cada vez más.

A la mañana siguiente llegó la Policía Civil a buscarlo.

Entraron y saludaron, como si hubiesen conocido de toda una vida a la familia del requerido. Al encontrarse en su habitación, abrieron la cama hasta atrás; buscaban unas ropas ensangrentadas y una pistola. "Qué ropa, qué sangre, qué pistola" señala Berta, recreando el primer encuentro con Investigaciones.

En el interior de la camioneta comenzaron a pegarle. En la comisaría de José María Caro, lo trasladaron a una sala encapuchado. Le continuaron pegando. Tres horas estuvo en el calabozo. En su interior le aplicaron electricidad. Más tarde lo condujeron al lugar de los hechos. En ese lugar uno de los detectives le pasó una pistola para que se matara. Otro se hizo pasar por médico, tratando de convencerlo de que confesara todo para después darle un certificado que lo haría pasar por loco.

La casa fue por segunda vez registrada. Se insistía en la búsqueda del arma. Efectivamente ella no estaba por ninguna parte.

Finalmente Berta fue citada por la Policía. La reunión tardaba. Vio a su hijo inmóvil dentro de un furgón, estático por la presión de dos pistolas, una a cada lado, que vigilaban cualquier movimiento. Más tarde un detective le comunicó que tendría que volver a registrar la casa en busca del arma que, según los detectives, estaba en la pared del baño, detrás del botiquín. Berta se preguntó "cómo sabía que existía una pistola y que estaba en el baño, si en las dos veces anteriores que habían registrado la casa no la encontraron".

Mientras transcurre la entrevista, Danilo permanece tranquilo casi ausente. Su madre, en cambio, se agita cada vez más, hasta romper en llanto al recordar "lo ciega que fui. Me hicieron tonta, cómo no me di cuenta del enredo en que me estaban metiendo, sentía que se querían deshacer de mí".

Investigaciones llevó a Berta a la casa de su hermana. Ese trayecto sirvió para registrar por tercera vez la casa. La pistola tan buscada se encontró. "Según ellos la encontraron en el baño", susurra Danilo.

Berta se enteró de lo que sucedía por boca de su hermana. "Siéntate -me dijo- tu hijo mató a la niñita de 13 años", se descontrola amargamente. Ella recuerda que su hermana todo el tiempo insistía en culpar a Danilo del asesinato. El médico que la visitó le recetó una pastilla que Matilde se la administraba más de una vez al día, manteniéndola alejada de la realidad.

En el transcurso de

los hechos, llegó desde el Norte el mari do de Berta, Juan Ruiz, que encontró su mujer en pésimas condiciones Conversó con ella. Acordaron viajar Cartagena en busca de una coartada que liberara de culpa a Danilo. Si Cara bineros confirmaba el parte de constan cia por el robo de su radio, Danilo n tenía nada que ver en el homicidio. Es efectivamente sucedió.

LAS AMENAZA

Encontradas las pruebas que hacían inocente a Danilo, Carabineros ofreció la ayuda necesaria a su familia. El te niente Saavedra, del OS-7, escuchó a padrastro de Danilo, Juan Ruiz, dejar l constancia de que su casa estaba siendo amenazada. Conversó con él, le aconse jó reunir los antecedentes correspon dientes para comprobar la inocencia del joven. "Ellos sabían que era inocen te, por las pruebas que existían en Cartagena. Se comenzó a aclarar todo el asunto cuando se trasladaron los an tecedentes desde Cartagena a Santia

Jueza afirma que pruebas contra homicida son "concluyentes" (La Segunda)

Manuel Pinto no es el asesinto (Fortín Mapocho)

Drogadicto "raro" asesinó a la niña. Se encuentra en manos de Investigaciones (Fortín Mapocho)

Investigaciones insiste: crimen está resuelto (La Nación)

go", recuerda Juan.

Los hechos transcurrían. "La Brigada de Homicidios nos perseguía, nos acosaba para que declaráramos lo que ellos decían, obligándonos a abandonar

la casa", recuerdan. Fueron esos sentimientos los que motivaron a emprender la acción legal.

La Junta de Vecinos de la Victoria y la cuñada de Berta, Rosa Pinto, se contactaron con los abogados de la Vicaría de la Solidaridad, solicitando la ayuda necesaria. Ella fue negada porque Danilo no pertenecía a ningún partido político. "Qué Derechos Humanos se defienden en este país, los Derechos de Danilo fueron pasados a llevar, perdió la privacidad. De un día para otro salió del anonimato. Todo Chile lo condenó", exclama Juan.

Luego se contactaron con el abogado, Edmundo Rutherford, quién ayudó a Danilo hasta que éste salió en libertad. Siempre insistió en la idea de presentar una querella contra Investigaciones. Finalmente se retiró del caso, con el pretexto de que las apariciones de Danilo en la prensa eran una reparación suficiente. "Queriendo decir que Danilo había creado fama", agrega indignado su padrastro.

El abogado José Zolezzi se interesó en retomar el caso. Sólo cobraría el gasto en papeles, ése era el compromiso, porque la familia ya no tenía nada más que vender. La idea era hacer el proceso lo más transparente posible. Sugirió exámenes de sangre y de semen. Estos nunca se hicieron.

Mientras tanto a Danilo se lo acusaba de un segundo caso de violación contra la señora Eliana Becerra (ver recuadro).

Para Juan Ruiz, esto constituye una prueba fehaciente de que "la Policía de Investigaciones quiere seguir involucrando a Danilo en otra violación. Ellos no quieren quedar por el suelo". Recuerda que después de esto, Investigaciones comenzó a amedrentar a su familia y a la de Zolezzi. El abogado cumplió con la querella. Las amenazas tendrían un precio que la familia de Danilo no podría pagar. El abogado perdió repentinamente el interés en el caso.

LO QUE ESPERAN

"Aún es probable que la ficha de control de Danilo esté en Investigaciones", comentan. Pero la querella está ahí, quieta, en la mente de él y de sus padres. El gran problema es que ellos carecen de recursos para financiar la asesoría de un abogado. "No entendemos por qué la justicia es tan injusta con los pobres. Hemos perdido la confianza en los que la dirigen. Hasta el ex ministro Krauss tomó carta en el asunto, y ¿dónde quedó su ayuda?"

La marca que pesa sobre Danilo no será borrada. Ahora es padre y, con el transcurso del tiempo, lo más probable es que su hijo se entere de lo sucedido. "Por qué lo habrán metido en esto, algo habrá tenido que ver", dice Berta encarnando la voz de su nieto. Danilo tendrá que vivir dando explicaciones. Revivir día a día el dolor de lo sucedido.

Carabineros defiende sus capacidades y facultades investigativas (La Epoca)

Krauss: gobierno solicitó ministro en visita... (La Nación)

"Investigaciones cometió un error y debe limpiar lo que hizo. Esperamos que se haga justicia, no es posible que todo quede sepultado. Hay altos funcionarios que tuvieron responsabilidades en esto", asegura Berta.

El y su familia carecen de trabajo. Viven de la venta del pan amasado que hornea Berta. En la humildad de un hogar donde se revive el dolor a diario, donde se aprendió a no juzgar a las personas apresuradamente, ronda una sola pregunta: ¿quién pagará por todo lo que vivió Danilo? •

Un segundo caso de violación...

Eliana Becerra declaró a la prensa, el 1º de agosto, que una vez hecha la denuncia la llevaron a reconocer la fotografía del delincuente. Ella identifica al hechor, pero Investigaciones cambió la foto por la de Danilo. Declara que no lo reconoce a él como el atacante, agregando que recibió una llamada por teléfono a su casa dando el nombre de Danilo como el detenido que se encontraba en el cuartel central de Investigaciones, al que tenía que reconocer como responsable del delito. •

The right man in the right place

En la última reunión de Gabinete, fuera de tabla y de todo protocolo, el *number one* anunció que se iría a Viña para completar la evaluación de los seis meses, precisando que quería *the right man in the right place*. Allí mismo se paralogizaron los ministros. El canciller empezó con un intenso ataque de tics. Rebolledo miraba a Correa y éste miraba a Rebolledo. Pérez Yoma miraba a Lagos y éste al techo. Arriagada miraba al Presidente y el Presidente miraba su carpeta.

Aninat fue el primero en reaccionar. Afirmó que la inflación estaba controlada, que se cumplirían las metas económicas, que ya se tuteaba con Bustos y que con Figueroa estaban uña y mugre en lo del Nafta. Maira aprovechó de dar una cuenta sobre la Comisión Nacional de la Pobreza, mientras Schiefelbein repartía unas guías de educación.

Tal fue la cara con que salieron los ministros de la reunión que las agencias de noticias no necesitaron de mayor confirmación para anunciar un inminente cambio de Gabinete. Algunos

Por MARK P. KOTTERMAN

el lujo de una crisis de Gabinete a los seis meses. Por muy mal que lo estén haciendo. Lo otro es seguir la huella de Bill, que ya lleva varios cambios ministeriales y una pésima posición en las encuestas. Si se quiere hacer enroques o cambios hay que buscar pretextos elegantes. El infarto de un ministro; una designación internacional de alto rango, un exhorto italiano, una comisión nacional supra-partidaria, la elección interna en un partido. Cuestiones de peso. Si no, es mejor arar con los bueyes que se tienen.

secretarios de Estado aprovecharon de ordenar los cajones de sus escritorios. Algunos ministeriales alcanzaron a mandar curriculum. Todo antes de que Víctor Manuel les comunicara por el citófono presidencial, a cada uno, que había recibido "el especial encargo" presidencial de desmentir la supuesta crisis de Gabinete.

Of course. Cuando me llamaron a Viña fui muy enfático en aseverar que ningún gobierno serio puede permitirse

Distinto es el caso de los mandos medios, porque allí sí que hay mucho paño que cortar. Desde los desilusionados y aburridos de las pegas que les tocaron, hasta los francamente ineptos. Y claramente hay de todo en la administración.

Candidatos a reemplazar es lo que más abunda: ex funcionarios del gobierno anterior; parlamentarios derrotados en la última elección, que después de estos seis meses están en condiciones de desempeñar cargos públicos; los olvidados y postergados en la última repartija; los eternos aspirantes y aquellos que quieren mejorar su posición en el gobierno a costa de sus jefes.

Pero el Presidente no pudo trabajar tranquilo el pasado fin de semana en Viña. El grupo de senadores decé se hicieron los invitados a comer y cada uno llegó con su carpeta de currículum debajo del brazo. Los ministros no dejaron de llamar con los más diversos pretextos. Otros funcionarios y dirigentes concertacionistas coparon la capacidad hotelera en Viña y se afirma que a lo menos tres seremis se disfrazaron de caddies cuando el Presidente fue a practicar golf a Granadillas.

VALDES, THE BEST

El que anda preocupado es el presidente del Senado, Gabriel Valdés, quien tiene por delante la elección de la Unión Interparlamentaria Mundial. Justo en los momentos en que se aprestaba a lanzar una gran ofensiva internacional se le quiebra el bloque interno con el exabrupto de Escalona, afirmando que a los socialistas Valdés no les da ninguna garantía.

En privado, el presidente del Senado ha considerado todo esto una deslealtad, no con su persona sino con el país, que tenía la gran oportunidad de recuperarse del bochorno que lo hiciera pasar Rafael Moreno en la FAO y ahora todo este esfuerzo se ve comprometido por la incomprensible hostilidad del presidente socialista hacia una figura que luchó contra el régimen militar en las calles, que sufrió la humillación de ser mojado por el "guanaco" y que conoció, durante dos días eternos, las mazmorras de la dictadura.

Una enorme injusticia para quien ha tenido la nobleza de perdonar todas esas persecuciones y ha logrado convertirse

en una figura de reconciliación, alabada por cristianos de todos los pelajes. Un político que pudo haber sido presidente de Chile, o a lo menos presidente vitalicio del Senado y que por una maniobra de la oposición deberá entregar la testera de la Cámara Alta a un ex embajador del régimen militar.

Y por si todo esto fuera poco, los servicios de seguridad de Carabineros van y meten un perro al Senado, policial, pero no por eso menos perro, y además con publicidad, con el banal pretexto de unas amenazas telefónicas anónimas en contra de los senadores designados. *Too much.*

Don Gabriel tiene claro que todo esto perjudica sus posibilidades de acceder a un cargo que en justicia le corresponde. Por eso ha decidido usar hombres claves para su campaña internacional. Por el lado izquierdo tiene los votos en el bolsillo con su encargado de campaña el ex senador, Ricardo Navarrete, cuyas influencias en la Internacional Socialista son de sobra conocidas. Pero como nunca se sabe como lo pueden afectar los incidentes con los socialistas nativos, el presidente del Senado hizo un repaso de la votación de ese sector a nivel internacional y Navarrete le aseguró tener todos los votos, excepto el de Bettino Craxi, aunque de todas maneras ése no cuenta porque ya no es parlamentario y está en Túnez, cuyo congreso no participa de la Unión Interparlamentaria.

Para asegurar la votación de la DC Internacional, nada mejor que el concurso de Gutenberg Martínez, imbatible a la hora de juntar votos, y de Carlos Dupré, que no por nada es el parlamentario más viajado del país.

Por el lado de la derecha, el presidente del Senado ha estado renuente a aceptar el concurso de algunos senadores designados que han ido a ofrecerse. Ninguno de ellos salió mucho durante 17 años y no tienen mucho roce internacional. En este campo el senador Valdés, sabiamente para mi gusto, ha optado por el marketing directo, como la entrevista que le concedió a *Le Figaró*, que algún impacto tiene en los sectores conservadores. A la hora de votar, los sectores de la derecha mundial deberán apreciar las garantías que el presidente del Senado ha ofrecido a la oposición interna y la energía con que ha condenado la grosera pintura de Dávila (el pintor).

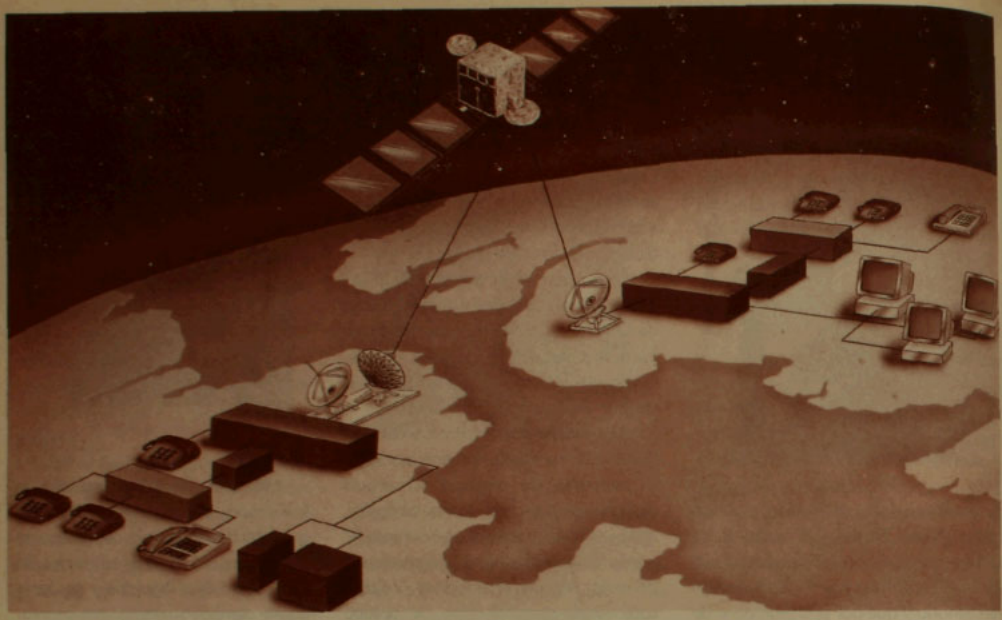
Si se quiere hacer cambios, hay que buscar pretextos elegantes. El infarto de un ministro, o un exhorto italiano

PETER PAN AGAIN

Más tranquilo está el presidente de la Cámara Baja, Jorge Schaulsohn, quien ha terminado por convertirse en el Peter Pan del consenso al interior del PPD. Tanto que laguistas y no tanto hacen campaña interna con su foto, cuestión que ha empezado a preocupar al propio Lagos. Sobre todo después de la explicación de José Auth, cuando dijo que eso era tan legítimo como cuando Girardi hacia su campaña parlamentaria con la fotografía de Eduardo Frei.

Quizás ésa sea la razón que impulsó a Ricardo Lagos a inscribirse como candidato a la directiva central del PPD, asunto que tiene muy inquietos a los socialistas que no lo vieron como candidato al Comité Central en las últimas elecciones internas. Ello podría significar un grave desequilibrio en el gabinete, en donde el PPD tendría cuatro ministros y los socialistas apenas tres.

La explicación que ha dado el líder natural, de requerir una reafirmación de su liderazgo en el PPD, no dejó muy convencidos a los miembros de la comisión política del PS. Sobre todo, cuando un senador invitado hizo una incómoda pregunta: ¿Y qué pasa si le gana Rebolledo? ¿Y si Auth le gana a Hales y Barrueto a Schnake? Como se ve, pase lo que pase, en el PPD hay un solo ganador neto en estas elecciones internas. *That is the question.* •



Una historia millonaria

El multinegocio del carrier

La guerra por el multicarrier ha recorrido varias fases desde que se iniciaron las hostilidades entre la CTC y sus eventuales competidores por el derecho a participar en el negocio de la larga distancia.

Ha sido una guerra cruenta que ha enfrentado a la poderosa Telefónica Española con compañías transnacionales y nacionales que pujan por un atractivo mercado de más de 600 millones de dólares al año. Una guerra en varios frentes, que se peleó arduamente en el Parlamento, ante el gobierno, y frente a la opinión pública, disparándose mutuamente cañonazos de varios cientos y algunos millones de dólares en campañas publicitarias, que han beneficiado principalmente a la televisión y a los diarios y que, sin embargo, no han logrado transmitir un mensaje simple al público que poco o nada entiende aún del multicarrier: el derecho del público a elegir la compañía que cursará su llamada internacional, con el simple expediente de anteponer el dígito de su elección.

Esta guerra ha tenido de todo. Incluso de guerra sucia cuando se acusó a algunas compañías de dedicarse al negocio de las llamadas eróticas. Sin embargo, poco o nada se ha dicho acerca de las ventajas que representa el multicarrier para los usuarios: ¿Qué ofrecen unos y otros para preferirlo por sobre su competencia? Cuáles son las ventajas o desventajas de cursar las llamadas a través del satélite o por cable submarino; qué adelantos técnicos ofrecen y sobre todo las ventajas económicas para los usuarios. Es que la batalla tarifaria será una de las últimas, la madre de todas las batallas, en esta guerra del multicarrier que está próxima a entrar en su etapa de cuerpo a cuerpo.

Todo empezó cuando el obeso Aland Bond -el australiano que se convirtió en el accionista mayoritario de la CTC cuando fue privatizada en 1988- decidió implementar un programa de larga distancia.

Hasta entonces CTC y Entel se repartían las llamadas locales y de larga distancia en una especie de pacto tácito de no agresión. Sin competencia por la que preocuparse, estas dos empresas no tenían necesidad de mirar más allá de sus propios mercados, autosuficientes y algo empachadas.

Hasta las privatizaciones y hasta Bond. Fue cuando Entel vio amenazada su porción de la torta que le reportó entre 1987 y 1992 cerca del 40 por ciento de rentabilidad sobre sus activos y alrededor del 50 por ciento sobre su patrimonio.

Entel Chile interpuso en 1989 un recurso ante la Comisión Antimonopolios en contra de la CTC, basándose en el argumento que hasta el día de hoy defiende: que una telefónica que presta el servicio básico local (y que además controla el 95 por ciento de ese mercado) no puede competir con las otras compañías portadoras del servicio de LD o "carriers".

Fue entonces que la CTC propuso el multicarrier, sistema mediante el cual el usuario decide por dónde cursar su llamada como una forma de ingresar al discolo mercado de la LD. La Comisión Resolutiva de la Fiscalía Nacional Económica decide que la CTC sí puede competir, dado el argumento del multicarrier y ciertas garantías, pero Entel no queda conforme y recurre a la Corte Suprema, la que dejó sin efecto el fallo y obliga a un estudio más profundo del tema.

No fue sino hasta el 16 de abril del año pasado que la comisión resolutiva de la Fiscalía Nacional Económica emitió -después de peritajes técnicos (a cargo de D'Etigny) y económicos (a cargo de Pablo Barahona)- su fallo para decidir el conflicto. Así por fin la CTC logró entrar a la LD, pero desde luego, con ciertas condiciones: una cuota máxima del mercado del 35 por ciento, para el negocio de la larga distancia a través de una filial (CTC Mundo).

Recuérdese que CTC pasó en 1990 de manos del impetuoso Alan Bond a las de la Telefónica de España como accionista mayoritario (43,8%). Pero esta última empresa también poseía entonces el 20 por ciento de Entel Chile. Eso significó entonces que Telefónica de España se encontró con el lío del multicarrier a mitad de camino y se vio obligada a asumir lo que sus predecesores habían comenzado: asumir las competencias en LD.

Como si esto fuera poco, el conflicto de intereses de la Telefónica Española al participar accionariamente en la CTC y en Entel en forma paralela, obligó, a través de una solución de la Comisión Resolutiva a la empresa hispana a vender su acciones de una u otra compañía. Porque si bien, habían ingresado al mercado de la LD otros operadores como VTR y Chilesat, CTC y Entel "estarían en una situación que impediría que los demás oferentes tengan igualdad de oportunidades para competir, aun cuando exista una sistema que permita al abonado elegir al portador de LD y se cumplan complejas condiciones técnicas y administrativas", según rezaba el fallo de abril del 93, del que la Telefónica Española apeló a la Suprema. En esa oportunidad alegó violación de la constitución y del estatuto del inversionista extranjero. La apelación (3 recursos en total), fue rechazada.

Entre tantos avatares Telefónica hasta alcanzó a dudar de si el multicarrier era en realidad un buen negocio. Viero

CTC irritada por sus cuantiosas inversiones frente a sus competidores

Los contendores

Son 11 las empresas que se están subiendo las mangas para batallar por algún porcentaje de la jugosa torta de 600 millones de dólares que reportaría el negocio del multicarrier.

CTC, VTR, Entel, Chilesat y Bellsouth Chile son las grandes que compiten. CTC, a través de su filial CTC Mundo, con un 47 por ciento en propiedad de Telefónica Española, no podrá por reglamento llevarse más del 35 por ciento de las llamadas, por lo menos en los primeros años.

VTR pertenece mayoritariamente al grupo Luksic y espera llevarse el 20 por ciento de las llamadas. Según ellos, ya tienen más del 15 por ciento ganado con sus servicios a empresas y teléfonos directos.

Entel, antigua filial Corfo, tuvo hasta hace poco como principal accionista a Telefónica de España. Obligada a vender, Telefónica cedió las acciones a Chemical Ventures Partners a cambio del control de la Telefónica Argentina, a través de Cointel. Entel espera obtener el 40 por ciento de las llamadas.

Bellsouth Chile, por su parte, es dueña de Cidcom Celular y una las principales telefónicas en materia celular. Ocupa el quinto lugar mundial en el ranking de empresas de telecomunicaciones.

Chilesat es propiedad de Telex Chile, de las familias Ibañez y Radic. Espera "cortar" más del 35 por ciento de la torta.

Los demás contendores, que entre todas acapararían alrededor del 5 por ciento del monto total, son: Visat, TDI (a través de Insatel Carrier), ETSE, Transam, Hewster S. I. y CNT Larga Distancia. •

detenidas las inversiones en LD que habían hecho entre Santiago y Valparaíso equivalentes a 60 millones de dólares en compra de fibra óptica, en instalaciones y otras edificaciones que quedaron a la espera de que se esclareciera la real situación de la CTC con respecto a su entrada a la LD.

Pero lo que más complicó a la CTC y Entel Chile fue la entrada a este mercado de la LD de nuevos competidores como Chilesat y VTR.

El gobierno de Patricio Aylwin se había planteado como una de las metas prioritarias en materia de telecomunicaciones, la defensa de los derechos del usuario. En 1991 decretó que Chilesat podía ingresar al mercado de la LDI y al poco tiempo, hizo lo mismo con VTR.

El ingreso de nuevos competidores al mercado acentuó las disputas y las puso al rojo. Y claro, no era para menos, Entel veía desaparecer una gran tajada de su torta (casi del 40% de las llamadas) sin nada a cambio.

De aquí a que se ponga en marcha el multicarrier es la CTC quién decide por dónde cursar las llamadas, cuestión que ha puesto mucho más tensas las relaciones.

Para llegar al estado actual, en enero de este año todas las empresas involucradas (por lo menos las más importantes) firmaron un acuerdo en que se comprometían a no seguir discutiendo y a darle el vamos a la famosa Ley 3-A, que modificó la antigua Ley de Telecomunicaciones. Pese a que todas las compañías se oponían a que CTC entrara a competir con ellos (excepción hecha de Chilesat, a quien CTC ya había persuadido) finalmente fue ese el punto que todos tuvieron que ceder: dejar que CTC ingresara para apurar la Ley, "aunque por último saliera un engendro de Ley, pero que saliera", afirma una fuente de Entel Chile.

"Todos queríamos el multicarrier, continúa la fuente, pero la discusión por la CTC hubiera seguido infinitamente mientras ésta (CTC) seguía cursando las llamadas a su antojo".

Es que la CTC había puesto en dificilísimas condiciones a sus potenciales competidores en la larga distancia. Teniendo el monopolio natural del servicio básico, podía manejar y prolongar las discusiones mientras tuviera energía y recursos, que nunca le han faltado. Por eso las demás compañías se vieron prácticamente obligadas a suscribir el acuerdo de enero de este año.

Entel aún está disconforme con la idea de competir con CTC y reconoce que en eso perdió una batalla. Aún consideran un mal chiste la última postergación y la calendarización de la puesta en marcha del multicarrier. "Es una estupidez el aplazamiento. El multicarrier internacional podía partir en cualquier momento, de hecho existe, sólo que CTC decide..."

Aun hubo más acusaciones que la CTC no está lista para operar el sistema, aunque afirma que sí hace un tiempo; que CTC estaría protegiendo los intereses de Telefónica, pues hasta ellos mismos reconocen que algunas llamadas internacionales tendrán que "hacer escala" en Madrid para volver por el satélite a Chile.

Y las sospechas sobre CTC son aún más fuertes: en Entel no quieren creer nada con respecto al multicarrier mientras no lo vean funcionando. "A nadie le extrañaría que poco antes de empezar el multicarrier la CTC interponga algún recurso que detenga toda esta cuestión otra vez", afirmaron en Entel.

Incluso cuando funcione, a Entel le quedan muchas dudas acerca de la transparencia y fiscalización del curso de las llamadas. Creen que será imposible de fiscalizar, básicamente por el monopolio de CTC en las líneas básicas.

En la Subtel se ha informado de varios mecanismos de control, entre ellos las auditorías, y principalmente el chequeo cruzado de información proporcionado por las empresas en juego.

En cualquier caso, si bien las compañías se han sentido un poco perdedoras -aunque lo oculten-, finalmente será el usuario quien se beneficie con esta curiosa palabreja: el de elegir al más barato y eficiente comunicador de su llamada de LD. ¿Ve cómo el mercado no es tan cruel? • **J. P. D.**

Entre enero-marzo de 1994 ya se invirtieron $2.368 millones de pesos, el 106,6 % más que el mismo período del año pasado

Antofagasta
Ossa 2833
Teléfono: 22 51 05

La Serena
Rengifo 135
Teléfono: 22 38 21

Viña del Mar
Chaigneaux 57
Teléfono: 62 59 25

Santiago
Av. Santa María 0706
Teléfono: 735 66 07

Rancagua
G. Riesco 329. Of. 112
Teléfono: 24 14 91

Concepción
Galvarino 835
Teléfono: 23 17 77

Temuco
M. Rodríguez 260
Teléfono: 23 51 29

Puerto Montt
Quillota 185. Piso 1
Teléfono: 26 25 06

ASEGURADORA DE CHEQUES

BANCHEQUE

LA CALIDAD ES EL BUEN SERVICIO

Muy pronto usted podrá comunicarse con Argentina y el mundo en un dos por tres

ENTEL

Larga Distancia Internacional:
123 + 0 + Código País + Código Ciudad + Teléfono
Asistente Internacional:
123 + 182
Larga Distancia Nacional:

123

Joaquín Sabina, cantautor

"Quiero hacer un disco que se llame Nueva York"

En la radio suena Marta Sánchez con *Desesperada*.

—¿Te gusta la Martita Sánchez?

—¿Quién es ésa?

—La cantante española.

—No la conozco.

Joaquín Sabina va desesperado. En nos minutos tiene que ir a doblar al anzamiento de una teleserie. A toda elocidad subimos por la Alameda. Entre taco y las luces rojas algo conversamos.

—¿Harías un réclame para incentivar l uso de condones?

—Si tú me estás entrevistando aquí es orque he escrito unas canciones, no epresento nada en otro sentido, anda a reguntarle esas cosas a un político o un lósofo.

En la van, demarca con su aliento un espacio alcohólico: "En México bebo tequila, en Madrid whisky, aquí vino".

—¿Qué opinas de la cocaína?

—Que ni es buena ni que es mala, que ay una infinita hipocresía alrededor, pino que debería ser legal para evitar tracos, sobrevaloración, poderes para- elos y desesperación de madres. Cada ual puede hacer con su vida y con su alud lo que quiera en la intimidad.

—Amores incompletos has tenido por montones...

—Son todos. No existen los amores ompletos. Y no son dañinos, empiezan y caban con amargura en la memoria y dulzura en el corazón, las cosas más ermosas del mundo se han escrito cuan- lo a uno lo ha dejado una mujer. Las osas no tienen que durar para siempre.

—Junto a otros artistas españoles compañas a Ana Belén y Víctor Manuel n su disco *Mucho más que dos*.

—En un país tan competitivo y tan ruel como España, echamos de menos ue eso se haga más. La crítica se pasa ños diciendo que los artistas no nos poyamos, y cuando lo hacemos, los omentarios dicen que es una estrategia comercial. Que digan lo que quieran, para el público es estupendo que se les dé una propina y nosotros trabajamos para el público y para nosotros mismos y no para los intermediarios.

—¿Cómo está la calle en Madrid?

—Cada vez menos vivible y compartible, menos alegre y disparata- da, menos viva, menos interclasista. Cuenta más la marca de la ropa que la piel.

—Madrid sigue siendo el tema de tus canciones...

—Mi temática es la ciudad, y en estos años de intercomunicaciones planetarias, mi ciudad es el mundo. Madrid es el decorado, el telón de fondo, pero cada vez aparece menos. Ahora sale Ciudad de México y Buenos Aires.

—¿Cómo vives allá?

—En una casa en pleno centro de Madrid, solo, sin reloj, sin teléfono, sin coche y con un televisor que casi no prendo.

—¿Qué haces con el dinero?

—Tirarlo, malgastarlo, hacer como que no lo gano. Crearme complejo de culpa por tenerlo.

—¿Te gusta Nueva York?

—Me gusta Manhattan. Tengo planes de ir a hacer un disco sin ninguna idea previa, que se llame Nueva York. New York es una metáfora del mundo, está todo junto y pasa todo al mismo tiempo, lo mejor y lo peor.

—¿Qué opinas de la policía?

—Pues no me gusta nada que alguien tenga la vocación de detener a la gente, de mandar a la gente a la cárcel, de esposarlo, de ponerle contra la pared, les desprecio profundamente.

—Eres hijo de un comisario de policía.

—No desprecio a mi padre, pero sí su oficio y él lo sabía.

—¿Tu canción *Cien mentiras para vivir*?

—Inventé un catálogo de mentiras para vivir. Una amiga andaba mal, no sabía que hacer, ni qué decirle y escribí una lista de cosas que me parecía que le podía contar para darle ánimo para vivir. Luego descubrí que eran todas mentiras, pero mentiras que valían la pena. La vida es una mentira.

—"No me cuido absolutamente de nada, hay que quemarse de algún modo, y lo mejor es quemarse rápido". ¿Sigues pensando lo mismo?

—Sí, pero ya no lo digo con el tono de bandera. Es una frase demasiado radical, pero me temo que sigo haciendo lo mismo. Hay que vivir el presente, el pasado y el futuro son trampas y estrategias para tenerle miedo al presente.

—¿Te has hecho el examen del Sida?

—No. No le tengo miedo, lo que pasa es que no voy al médico. Muchos años antes de que existiera el Sida tampoco lo hacía.

Llegamos al canal 13. •

Juan Andrés Quezada

Enchufados al sol

A ver ¿cómo le explico? 16 grupos enchufaron sus equipos al sol: *Greenpeace alternative music nrg* es el primer álbum ecológico, *Nrg* en inglés significa energía, en este caso es generada por el sol.

Los chicos de Greenpeace tomaron el calendario de las principales giras, escogieron los mejores grupos del pop actual, le conectaron sus instrumentos al primer generador de electricidad que funciona con celdas solares y así no gastar los recursos naturales no renovables.

El disco tiene onda: R.E.M., James, U2, Soundgarden, Annie Lenox, UB 40, Sonic Youth, EMF... •

Se derrumba la Estación

Es un cambio radical en la serie de eventos transcurridos en los últimos meses. La gran reunión de Slayer, Black Sabbath y Kiss es el 1° de septiembre en la Estación Mapocho: se llama *Monstruos del rock* y vale 7 mil pesos.

Kiss, el grupo más caliente del mundo, quizás sea escupido por los trashers que vendrán de todo Chile a ver Slayer, liderado por el chieno Tom Araya, admirador de Black Sabbath, la más importante banda de black metal en la historia del rock 'n' roll. Demasiado metal para la Estación. •

Ni frágil ni pura ni ingenua

Con su escaso 1,67 de estatura y su extrema delgadez, la británica Kate Moss sigue revolucionando el mundo de las pasarelas, al que llegó, hace un par de temporadas, cuando lo único que mandaba era la voluptuosidad de Claudia Schiffer, Naomi Campbell o Linda Evangelista. Su fulgurante éxito ha hecho recordar al de Twiggy en los años sesenta: piernas de las que apenas saldría un muslo de la Schiffer, una ilusión de pecho, un apunte de cadera. Pero ahí está: pluscuamperfecta para una nueva moda que diluye el sexo en un saco de huesos.

Sobre todo gracias a la publicidad que ha hecho para Calvin Klein, en la que ha aparecido inocentemente desnuda tirada en un sofá o vestida sólo con un minúsculo calzoncito, los grandes modistos se la disputan ahora como pan caliente, pues ven en ella a una musa de la modernidad atormentada que desea

dar un mensaje natural, sereno, descarado y casi espiritual. Una imagen que a Kate le incomoda: "No soy pura ni frágil ni ingenua. Son las fotos las que me hacen parecerlo".

Instalada ya en el departamento de la fama, la chica también ha empezado a ser carne de paparazzi: para su último cumpleaños, el vigésimo, un fotógrafo la capturó severamente entrelazada con el actor Johnny Depp, el joven manos de tijeras, con quien, según cuentan sus amigos, se casó en secreto después de disfrutar a cuatro manos unas vacaciones en el Caribe. "Me da lo mismo lo que digan de mí. Algún día pasaré de moda y entonces volverán a ocuparse de Naomi, Claudia y todas esas estupendas mujeres que seguirán gustando para siempre. Por mientras, sólo quiero aprovechar bien mi cuarto de hora y no dejarme arrastrar por el vértigo", asegura Kate. •

(Con informaciones de *Blanco y Negro*)

En Larga Distancia no se complique más.

Nacional, sólo marque

120

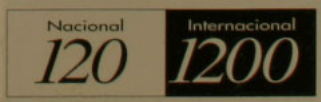
+Código Ciudad + Número de teléfono

Internacional, sólo marque

1200

+Código País + Código Ciudad + Número de teléfono

Así de fácil, así de simple.
Pronto con sólo marcar **120** para sus **llamadas nacionales** o
1200 para sus **llamadas internacionales**, usted podrá acceder fácilmente
a la telefonía de larga distancia y
a todas las ventajas que sólo **VTR** le puede dar.
Marque la diferencia: **120** ó **1200** y no se complique más.



VTR

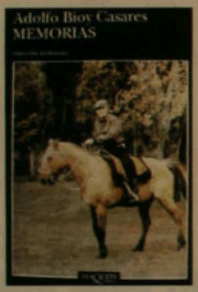
Libros

Pelotazos de escritorio

El fútbol, para qué más, es el exclusivo protagonista de los veintiún textos de autores latinoamericanos que le dan cuerpo a *Hinchas y goles*, saludable selección de cuentos, crónicas y letanías domingueras realizada por Poli Délano, quien tiempo atrás construyó una similar con el box como asunto de escarceos. Robert Arlt, Rubem Fonseca, Fernando Alegría, Mario Benedetti, Mempo Giardinelli, Omar Prego y Ernesto Sábato son algunos de los que estiran las piernas. •

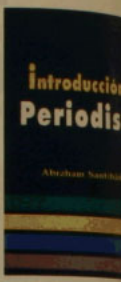
Bioy, el memorioso

"A lo mejor soy un hombre que nació cansado", dice Adolfo Bioy Casares en el primer volumen de sus largamente anunciadas *Memorias*, que acaba de ser editado por Tusquets. Desde luego, no es lo único que dice: también habla de escritores vivos y muertos, de su bulldog Firpo, de hoteles, de Borges, de las hermanas Ocampo, de su imposibilidad de ser lúcido en materias políticas, de estancieros, de Buenos Aires, de sus desconsuelos amorosos, de libros propios y ajenos, de transatlánticos, de su obsesivo primo Cabito. 197 páginas de recuerdos hilvanados con elegante humor e impagable sobriedad. •



Gajes de un oficio

Los elementos de una noticia, la credibilidad de las fuentes informativas, la ética profesional, y las porfiadas diferencias que existen entre una crónica y un artículo de opinión: ésos son algunos de los temas que Abraham Santibáñez -a quien, como es sabido, lo aval una infatigable trayectoria de treint años en el mundo de las comunicacio nes- aborda en su nueva obra, *Intro ducción al periodismo*. Dividido en die capítulos, el más extenso de los cual dura 26 páginas, el libro, tal como sugiere su título, está destinado funda mentalmente a los miles de chilenos qu en la actualidad estudian o piensan estu diar periodismo u otras carreras afine Para que aprendan. •



Un Gran Día Siempre Trae Buena Suerte

Cada día tiene algo que lo hace muy especial.
Encontrarse con un viejo amigo,
ver a Pablito dar sus primeros pasos,
volver a enamorarse
o disfrutar el triunfo de su equipo favorito...
en fin, recuerde que
Un Gran Día Siempre Trae Buena Suerte.
Cada semana, millones a repartir y autos 0 Km.
más $250 mil para gastos y patente.
Asegure hoy sus cartones y... ¡Buena suerte!

KINO
El juego familiar de Lotería

COOPERATIVA

LE SACA EL JUGO

A LA NOTICIA

Para entregarle detalles de todos los acontecimientos, nuestros periodistas le sacan el jugo a las noticias. Primicias, entrevistas, despachos en directo, anécdotas y todos los hechos nacionales e internacionales, están oportunamente en Cooperativa.
Radio Cooperativa es líder en información.

Radio Cooperativa
76 A.M. STEREO

"Un ángel en mi mesa"

El largo camino al yo

Después de su exitoso debut en nuestro país con La lección de piano, la directora neozelandesa Jane Campion retorna a las pantallas chilenas con Un ángel en mi mesa. Se trata de una aproximación dolorosa y sensible a la biografía de su compatriota y escritora, Janet Frame. Una mirada que hurga el alma a ratos con tono feroz y que aborda ese difícil y largo trecho que separa el nacimiento del instante en que ya nos sentimos personas.

POR TARQUINO

Al principio de *La lección de piano*, Ada -la muda protagonista interpretada por Holly Hunter- se tapaba la cara con las manos y explicaba que la voz que el espectador escuchaba no era la de su boca, sino la de su alma. Esa es la voz que le interesa a Jane Campion. Aquella que no corresponde a lo que oyen los demás, sino a la que susurra secretamente en un espacio interno que se ubica en un lugar impreciso, entre los huesos y el corazón, que corre bajo la piel y toca las vísceras.

Esa es también la voz que domina *Un ángel en mi mesa*, la película que Jane Campion realizó en 1990, inmediatamente antes de *La lección de*

piano, y que, apoyada en 22 premios en festivales internacionales, forjó su pedestal de importante cineasta contemporánea. El filme llega ahora a las pantallas chilenas y con su estreno se entra mejor y de lleno en los amplios universos interiores de esta directora dueña de una mirada inquietantemente curiosa.

Un ángel en mi mesa es la adaptación de los tres libros que componen la autobiografía de la escritora neozelandesa Janet Frame. Estos volúmenes (titulados individualmente *To the is-land, An angel at my tabley The envoy from Mirror City*) recorren la vida de la autora desde su primera infancia -situada en un opresivo pueblo rural donde su sensibilidad no encuentra aire- hasta el momento en que, más mayorcita, edita su primer libro, sale a viajar por Europa y conoce el amor.

UN VERSO EN LA PARED

A lo largo de dos horas y 45 minutos, Jane Campion recrea esta historia con la ayuda de tres actrices rollizas y profundamente pelirrojas y en un tono en el que no faltan los detalles traumáticos. No podía ser de otra manera. Janet Frame sintió desde niña las fricciones de su mundo interior con el brutal exterior en que le tocó nacer, al punto que cuando alcanzó los veintitantos años, su familia la consideró loca y decidió internarla en un hospital siquiátrico. Janet pasó ocho años allí. Recibió miles de tranquilizantes y doscientos electroshocks. Pero el potente ser que llevaba dentro no se extinguió, como lo muestra Jane Campion en la escena más impresionante de la película, cuando, tras todos estos padecimientos, Janet escribe con un pedazo de madera un verso en la pared de su pieza de esquizofrénica.

Al igual que *La lección de piano* y *Sweetie* (el filme que completa la breve e intensa filmografía de la realizadora), *Un ángel en mi mesa* es una aproximación dolorosa y emotiva a la sensibilidad femenina. Una sensibilidad que Jane Campion sabe expresar a través de actrices como Kerry Fox, quien aquí, con su cuerpo de guagua grande que no calza en ninguna parte, conmueve cada vez que se turba cuando un inspector la observa mientras hace clases o cuando huye de la escuela corriendo a través de un bosque con los zapatos en la mano.

Mundos agrestes -físicos y espirituales- son los que presenta Jane Campion. De ésos en los que sólo sobreviven quienes son capaces de creer que lo que poseen dentro de ellos encontrará, alguna vez y en alguna parte, un ajuste con el espacio que los demás han construido a su alrededor. •

Espanto a medianoche

El fotógrafo del pánico, de Michael Powell, y *Repulsión*, de Roman Polanski, son las dos películas que, para esta quincena, contempla el escueto pero nutritivo Festival de lo Cult, lo Terrible y lo Imposible que ha organizado el cine Alameda.

La cinta de Powell, un británico que ha sido aplaudido hasta el delirio por Martin Scorsese, será exhibida el viernes 26 y el sábado 27, y cuenta la historia de un hombre que se entretiene filmando transeúntes mientras los mata enterrándoles en el pescuezo las patas del trípode de su cámara. La de Polanski, en tanto, que podrá ser vista el viernes 2 y el sábado 3, hace circular por las calles de París a Catherine Deneuve, quien, con los ojos desmesuradamente abiertos, interpreta a una empleada de un salón de belleza que se interna por los más inconcebibles recovecos de la locura.

En fin: espanto físico y metafísico del bueno, a las doce en punto, o casi, de la noche. En la foto, Polanski en 1965, cuando rodó *Repulsión*.

Oye, tú

"En Hollywood se escucha muchas veces esta frase: 'Todo el mundo tiene dos oficios: el suyo propio y el de crítico de cine'. Es cierto, y se puede, a voluntad, alegrarse o lamentarse de ello. Yo he elegido desde hace tiempo alegrarme, prefiriendo ese estado de cosas al aislamiento y la indiferencia en que viven y trabajan los músicos y, sobre todo, los pintores. No importa quién puede llegar a ser crítico de cine. No se le pedirá al postulante ni la décima parte de los conocimientos que se le exigen al crítico literario, musical o de arte. Un director de cine actual debe aceptar la idea de que, eventualmente, su trabajo puede ser juzgado por alguien que quizás nunca haya visto un filme de Murnau. Como contrapartida a esa intolerancia, cada uno, dentro de la redacción de un periódico, se creerá autorizado a llevarle la contraria al titular de la sección de cine. El redactor jefe manifiesta el más prudente respeto a la opinión de su crítico musical, pero aborda de buena gana al crítico de cine en un pasillo: 'Oye, tú, te has cargado la última película de Louis Malle, pero mi mujer no está de acuerdo contigo. A ella le ha encantado' ".

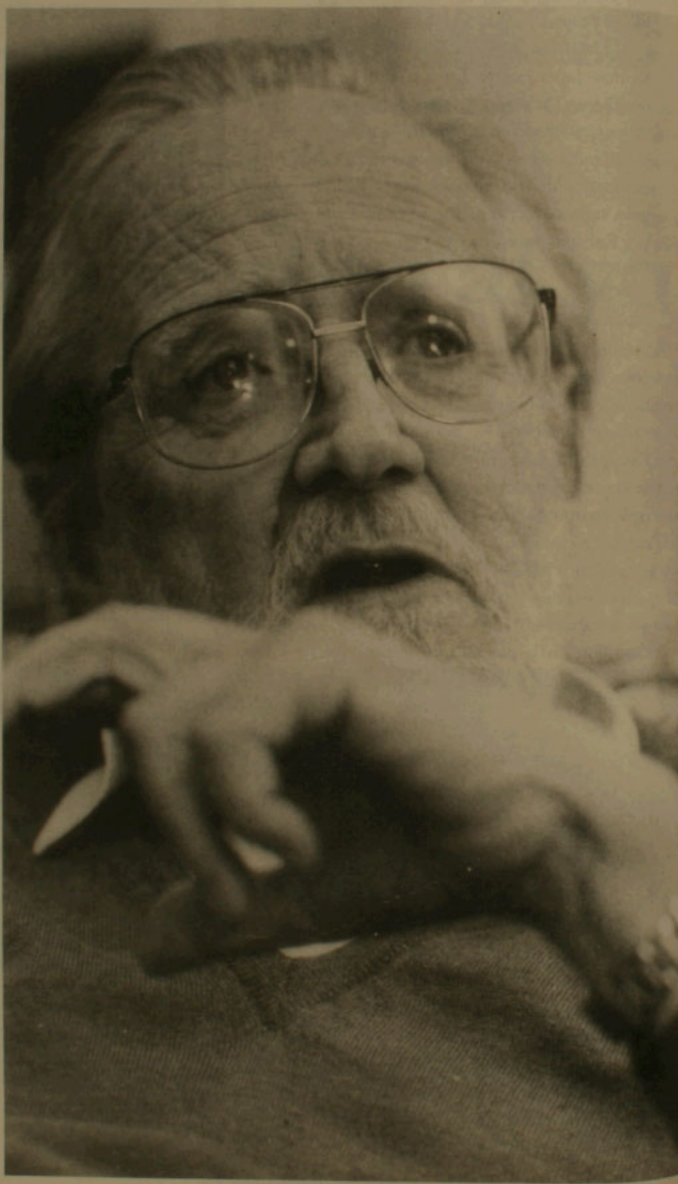
François Truffaut, en *Las películas de mi vida*.

José Donoso, enamorado de una gorda

"Lo trágico es un poc

"Hemos sido muy jóvenes, te fijas", dice José Donoso, ostentando una fotografía inédita en la que aparece tomando en brazos a María Pilar, su mujer. Ella se ríe: "¡Buena pierna!" A su lujosa casa de Providencia llegan fax de todas partes, y urgidas llamadas de editoriales que huelen el tocino de la novela nueva. Craso error: Donde van a morir los elefantes ya está en Barcelona, en el duro escritorio de Carmen Balcells y desde ahí se rematará al mercado global.

En esta novela hay un profesor chileno, una gorda norteamericana, dos chinos, estudiantes de altas matemáticas, y una trama con disparos. Todo empieza por el final, como se leen las revistas. Sucede en algún punto de la inmensidad de Estados Unidos, uno de esos campus universitarios donde Donoso ha estado como profesor invitado.



ómico"

POR MILI RODRÍGUEZ VILLOUTA

"Esta noche voy a trabajar como erro", dice feliz. Será otra noche con- a las comas, los puntos, los párrafos: Un viaje completo". Está en las ltimísimas correcciones. Nada de es- ribir en computadora: "No escribo con luma de ganso porque ya no se consi- uen".

Contra su tradición de salir de cada ovela enfermo grave o imaginario, hora el escritor está fresco como una osa de exportación. Y durmiendo dos oras por noche.

—Esta vez salió apenas un poco res- riado.

—Casi todos los escritores se enfer- man después de las novelas, fíjate, D. H. Lawrence, Joyce, todos se enfermaban, pero de muerte.

—¿Por qué será que hacen tan mal as novelas?

—Lo que pasa es que es el vacío, te jas. Uno se queda mirando el abismo, o más. Yo tenía un sueño estupendo ntes, dormía 8 horas como reloj, ahora stoy durmiendo 2 horas. Me canso ucho, paso el día entero como diotizado. Cuando estoy así como diotizado, lo único que puedo hacer es me a mi estudio. Me pongo a escribir, me despierto. A mí me dicen "pero te as a cansar escribiendo tanto", ¡es lo nico que no me cansa! Todo lo demás e cansa. Me cansa la gente, me cansa omer, me cansa todo lo demás.

—¿Esta novela fue muy salvadora, o? Lo rescató de dos textos inconclu- os. ¿De dónde salió la Ruby, la gorda e *Donde van a morir los elefantes*?

—Mira, porque estábamos en Iowa, en Iowa había muchas gordas. En- nces yo hice la nota. Nota: gordas. espués nos fuimos a Washington in- tados por un año para escribir una iografía de Sir Richard Burton, explo- rador inglés del siglo pasado. Ahí se me cruzó la gorda y fue muy divertido, porque de repente, en vez de estar escribiendo sobre Burton, me encontré escribiendo sobre la Ruby. Y era tal la cantidad y la variedad de gordas que veía en Washington, que no me interesó más esta cosa tan remota del explorador inglés del siglo pasado.

—Ganó la gorda.

—Ganó pero de aquí a Penco.

—¿Todavía está conviviendo con ella?

—Es muy cómoda como compañera, es muy abrigada. Blandita. Esta niña funda un grupo feminista radical en Estados Unidos que se llama la gordura es hermosura, *Fat is beautiful*.

—¿Cómo se produce esta química de la imaginación? Parece que es la parte más ingobernable, la que produce más sorpresas.

—La imaginación está todo el tiempo presente. No es cuestión de que uno se pueda imaginar qué sé yo, mujeres con pelo verde, ni ríos de sangre, sino que tu manera de mirar las cosas, tu manera de apreciar a una persona, tu manera de convivir, es una manera con o sin imaginación.

—¿De qué manera la Ruby sigue dando vueltas por aquí, por Iowa, por su novela?

—Hay una cosa metafórica, ella significa. Ella representa la parte desechable americana. Lo que los americanos no quieren. La cantidad, el exceso, el supermercado. Pero lo representa con mucha simpatía. Ella es muy inteligente.

A mí me dicen "pero te vas a cansar escribiendo tanto", ¡es lo único que no me cansa! Todo lo demás me cansa. Me cansa la gente, me cansa comer, me cansa todo lo demás

—Hay un amor no consumado entre el profesor chileno y ella.

—Es que la novela pasa en muy poco tiempo, en una semana, y de repente llega la mujer de él...

—¿Usted no quería que ellos se fueran a la cama?

—¡Yo quería! pasan en la cama todo el tiempo, pero no se encuentran. Lo que pasa es que ella hace el papel de virgen incólume, inexpugnable, y después resulta que no es tan virgen.

—Esto de que haga una novela muy divertida, ¿qué tan deliberado es?

—Bastante deliberado. Estoy muy aburrido con las novelas que cuesta trabajo leerlas, creo que yo me inserto mucho en la tradición del escritor que cuenta cuentos, me identifico con los narradores orales, muchas veces.

—Durante la escritura, ¿necesita contar algunos episodios a sus amigos?

—Contar no tanto: leer. Hay personas a las que me gusta leerles mucho, a la Agata, a la Delfina, a Carlos Cerda. Son personas que te dan otra visión. Te la transforman en una cosa tridimensional, no plana. La verdad es que lo hago por vanidad. Claro. Estoy absolutamente fascinado. Iba a ser una novela de 250 páginas y me resultó de 571.

—Hay unos chinos muy entretenidos ahí, unos matemáticos nucleares, ¿uno es bueno y otro es malo?

—No se sabe cuál es cuál. Uno los confunde. El narrador no los diferencia. Son expertos en números primos. Como yo no sabía mucho de números primos, tomé un curso aquí, vino un señor a enseñarme matemáticas.

—Según sus primeros lectores, hay una mirada muy positiva sobre el amor en esta novela, ¿qué significa eso en esta etapa de su vida?

—Que estoy más apto de lo que estuve en tiempos pasados. Lo necesito más, supongo, y lo conozco más. Yo nunca he estado cerrado a la vida, he

estado abierto de maneras distintas, pero esta manera es muy... es una manera bastante humana de estar abierto.

—¿Tiene que ver con cumplir 70 años? ¿Qué significa cumplir 70 años?

—Me da terror. Es una cosa bastante límite. Lo terrible es que uno piensa en los escritores que uno conoce, que uno ha leído, y muy pocos siguen escribiendo después de los 70 años, o muy pocos siguen produciendo su mejor obra después de los 70. Yo estoy empeñado en hacerlo.

—¿Está dispuesto a llegar hasta los 120?

—No sé si hasta los 120, pero quiero seguir produciendo hasta el final. Reconozco mi capacidad de armar una trama, por ejemplo. La escritura me brota, es una fuerza que me nace, y creo que tengo ciertas cualidades: no tengo mal gusto, tengo imaginación, me atrevo bastante. Tengo una percepción bastante rica de la gente y de los objetos, hay un natural mío que es novelista.

—¿Cuál es su relación con el tiempo, su percepción del tiempo?

—Esta cosa tan macabra que nos han dado... ¡el tiempo! Es una invención siniestra, que te hace las jugarretas más desagradables.

—¿Y qué ha nutrido a esta gorda, a esta novela, a este Donoso de este tiempo?

—Un sentido de la ironía, yo creo. Una cosa irónica, en que las cosas no son ni cómicas ni trágicas, porque lo trágico es un poco cómico y lo cómico es un poco trágico. La ironía es algo que se d dibujando, es el trazo de las cosas. Pero hace una semana que ando en otra onda: mirando fotos viejas. No hay nada más nostálgico que las fotos viejas, de gente que a veces no sabemos ni quiénes son.

—¿Es una onda que tiene que ve con esto de a dónde se van los sentimien tos, qué pasa con la vida, qué pasa con lo que se vivió, qué queda?

—Lo único que queda es lo imaginado. Lo que queda sobre la historia no es un recuerdo, es lo que uno se imagina que fue. En *Donde van a morir los elefantes* ha una onda muy fuerte con las tien das de ropa usada. A mí la ropa, como idioma, siempre me ha in teresado mucho, enormemente. Me fascinan esas tiendas: la ropa usada tiene algo como de limón estrujado.

—Usted siempre aparece e camisa. Es como el hombre e camisa.

—Yo tengo una relación afec tuosa con mi ropa. Y soy decidid para comprar. Las camisas m fascinan. Es lo único en que gast plata, debo tener como cincue ta. Lo típico mío es chaqueta spo y pantalones de gabardina.

—¿De qué manera ha participado intervenido María Pilar en esta nuev novela?

—Bueno, me ha aguantado todo est tiempo. La María Pilar me ha acomp ñado. Yo le cuento: me fue así, me ti así, a veces le leo un pedazo, a veces m aconseja. La María Pilar tiene una cara terística que tiene muy poca gente, muy ingeniosa, divertida, entonces y he pescado muchas cosas de ella, mu chas frases, y las he metido en esta histo ria.

—¿Ella no se ha sentido celosa d esta gorda?

—No, espero que no.

—¿Y usted se ha enamorado un poc de la Ruby?

—Sí, harto.

—¿No le da pena que se vaya?

—No, porque nunca se va a ir. •

En *Donde van a morir los elefantes* hay una onda muy fuerte con las tiendas de ropa usada. A mí la ropa, como idioma, siempre me ha interesado mucho, enormemente. Me fascinan esas tiendas: la ropa usada tiene algo como de limón estrujado

•AS DE ORO

COSA MENTALE

(Antonio Gil. Editorial Los Andes)

Esta novela más o menos histórica de Antonio Gil (1954) es ante todo una delicada lección de pintura. El protagonista es el mulato peruano José Gil de Castro, raptado cuando niño por un hidalgo aventurero de nombre Gil, quien será su protector. De ayudante de pintor en Lima, el Mulato Gil es solicitado en Chile y pasa a ser el retratista oficial de nuestros próceres, como lo enseñara una reciente exposición en el Museo de Bellas Artes. Aparecen O'Higgins (ya no es director supremo) y su hermana Rosa, hablando con los muertos; hay un terremoto en Santiago, una riña de gallos y otras referencias históricas, pero no se trata de una reconstrucción opulenta llena de peripecias, a la manera romántica, sino de un esfuerzo posmoderno, salpicado de anacronismos, por transmitir con discreta elocuencia el oficio de un pintor. Aquí el arte literario consiste en fijar escenas con finura y sensibilidad consumada ante el color, los contrastes, las sombras. Qué rico vocabulario cromático, qué familiaridad con las técnicas de taller: Antonio Gil pincela delicadamente los claroscuros, los ambientes y toda descripción. Con todo, *Cosa mentale* ("la pittura é una cosa mentale", saben los italianos, desde el Renacimiento) no es una novela lenta, ni una mera sucesión de cuadros estáticos. Gil enseña su garra novelesca con un fraseo corto y preciso que evita el tedio y deleita las más de las veces por la rara exquisitez del estilo. El riesgo es el rebuscamiento y la afectación, como en toda narración manierista y posmo. Con su mejor pluma de ñandú, tal su homónimo el Maestro, Antonio Gil diseña figuras memorables, como el pintor Del Pozo en trance de rijosa locura, o el enigmático Gil de Yugo. Una breve novela bien escrita, con un deliberado tono minimalista, más cerca de la tinta que de la sangre, más atenta al prolijo detalle que al amplio conjunto histórico y social. Una nueva voz para una nueva narrativa. •

Antonio Avaria

TREBOL DE CUATRO OJOS

LAS NOCHES SALVAJES

CYRIL COLLARD
TUSQUETS EDITORES

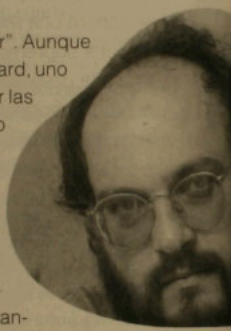
Cyril Collard era un joven cineasta y músico francés que publicó en 1989 su segunda novela, **Las noches salvajes**, sorprendiendo a la crítica, que la encontró no sólo escandalosa, sino reveladora e innovadora. Más tarde, el propio Collard, ya enfermo de Sida, asumió la adaptación, realización y música de la película basada en su propia novela, y desempeñó en ella el papel de protagonista. La película fue fiel a la terrible y perturbadora historia autobiográfica que cuenta.

El protagonista tiene 30 años y le gustan los chicos, en particular Samy, un tipo poco vago, y Jamel, "hijo del Islam y de la Coca-Cola". También le gustan las niñas...•

TRÉBOL DE CUATRO OJOS ES UNA SECCIÓN EN LA QUE CUATRO PERSONAS, NO NECESARIAMENTE LIGADAS A LA LITERATURA, HARÁN EL COMENTARIO DE UNA MISMA OBRA.

PABLO **GOLDEMBERG**

Pintor



"A tirar, a tirar, que el mundo se va a acabar". Aunque no esté tan al borde de la muerte como Cyril Collard, uno inconscientemente intenta hacer lo mismo: decir las cosas de la manera más vulgar y sencilla. Lo mínimo es necesario. Qué pasaría dentro de mí frente a esa espera: no puedo engañarme creyendo que existe algún futuro. Todo el futuro está vacío. Por lo tanto, me apesta la humanidad, no me importa la ecología ni mucho menos salvar ballenas, ¿cómo pueden importar los grandes problemas en estas circunstancias? Así es que hago lo que hago: sobrevivo esta última semana. •

ROSER **FORT**

Relacionadora pública

No siempre los libros son tan buenos como las películas que se han hecho a partir de ellos. Pero este caso es una excepción, porque la historia de Cyril Collard no es una ficción sino su vida. **Las noches salvajes**, el libro, es, como la película, la historia de una vida vivida al límite. Y eso es impresionante, quizás más en el libro que en el cine, porque la voz de Cyril se siente más cercana, más íntima, más confesional. Es una novela llena de sinceridad, con muchos momentos que ponen los pelos de punta y hace que todas las personas vean reflejados algo propio en ella. •

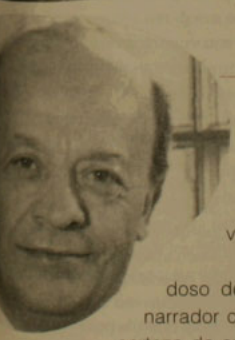
JOSE MIGUEL **CRESPO**

Estudiante de literatura

Condenado a muerte por el Sida, el protagonista de la novela considera que no puede perder ni un segundo de lo poco que le queda. ¿Qué hace entonces? Se pone a correr como caballo desbocado con tal de experimentar sensaciones fuertes. Drogas duras, acelerador a fondo, sexo hasta con las puertas, etcétera.

En teoría, el relato podría haber sido un vibrante y sincero testimonio de vitalidad, pero en la práctica no es más que una seguidilla de aventuras húmedas que se repiten hasta el bostezo.

Sin embargo, lo definitivamente intragable del libro es el "mensaje" que el autor pasa de contrabando: sólo si te desatas (tengas o no tengas Sida) serás feliz en este mundo opresivo. Un integrista del reviente. Un latero que por suerte no alcanzó a escribir más. •



JORGE **MOLINA**

Abogado

"Problablemente moriré de Sida, pero ya no se trata de mi vida: estoy en la vida..."

Más que un escritor cuidadoso de su oficio, Collard es un narrador obsesionado por la rotunda certeza de su propia muerte. Ella es el principal personaje de su obra, lo asedia con señales abreviadas y precisas. En las primeras páginas convoca su presencia: "la muerte estaba allí, tenía la horrible forma de un montón de ropa dejado al pie de la cama... Hacía dos años que estaba allí, día tras día, minuto a minuto. Ella me separaba del mundo".

Todo el libro parece ser un gemido desgarrador... "Estoy hecho de trozos de mí mismo desparramados y vueltos a pegar de cualquier manera: porque no hay más remedio que parecer un cuerpo. Sólo soy un amasijo de células aterrorizadas".

Muchos jóvenes transitan por estos atajos oscuros, abrazándose a las sombras de la perversión y del propio abandono, como los que describe Collard. **Las noches salvajes** es la bitácora novelada de una gran tragedia contemporánea. •

"Cartas Críticas" se publica con el auspicio del Fondo de Fomento del Libro y la Lectura

Demasiadas estrellas para tan poco cielo

Difícilmente se puede encontrar una escenografía más horrible que la de *Horangel y los doce del signo* (los sábados en la noche por Chilevisión). Doce púlpitos dorados y celestes bajo un semicírculo rojo con los signos de cobre plástico, todo rodeando un pobre entrevistado del cual se debe adivinar el signo zodiacal.

Presenta, dirige y desordena Horangel, un astrólogo argentino-venezolano, que es como el doctor Spock en plena tuberculosis. El ya sabe todo de su invitado, y durante dos horas lo presionará hasta que su carta astral se desnude ante nuestros atónitos ojos.

Hemos sabido que Don Francisco es Capricornio y que casi lo abandonaron en la clínica donde nació, que Catherine Fullop es una tigresa en la cama, que la Toya Jackson tiene una relación edípica con su marido. Hemos sabido al mismo tiempo, gracias a la presencia de los doce invitados que rodean a Horangel, cuán parecidas son Miss Venezuela y Miss Colombia, o el gastrónomo ecuatoriano y el paraguayo, o los periodistas chismógrafos de Ecuador y nuestro Andrés Jouffé nacional. Gracias a Horangel y a sus doce signos sabemos hasta qué punto Bolívar tenía razón: Latinoamérica está condenada a unirse: a Miami los pasajes. • **R. G.**

El flan es energía, parece

Los publicistas acostumbran a mostrar su mundo como un laberinto de ocurrencias geniales donde nada es dejado al azar, donde la monotonía no existe. Pero sólo con ver una vez el spot de "Flan Soprole", el mito se pone tembleque. Este es un comercial que ha pasado mil veces por la pantalla sin que nadie pueda, en su sano juicio, recordarlo. Una voz masculina canta: *Con mucha energía/ Con mucho vigor/ Con Flan Soprole...* Desfilan imágenes alusivas, con gente en plena actividad comiendo flan en la calle, en el trabajo o sentado en una escalera. No faltan los niños ni los ejecutivos exitosos.

No sé a qué segmento de la población está dirigido el spot. Creo que a todos y a ninguno. No veo que un postre tan normal como el flan en su pote de plástico tenga que ver con la energía, el trabajo, el progreso de la patria y sus siete modernizaciones. Quizás para ahorrar hicieron dos comerciales con las mismas imágenes. Le daban al joven ejecutivo un flan y después un teléfono celular, y al niñito primero lo hacían bostezar de ternura para el postre y después hablar del poder absorbente de sus pañales desechables. • **R. G.**

Porcel: ya nada es como antes

El fantasma del Flaco Olmedo

Telefe (canal 26) transmite los sábados en la noche los mejores sketchs del Flaco Olmedo. Sin orden, y durante cuatro horas seguidas, vemos al Flaco disfrazado de Pitufo, de siquiatra, de hippie o de dictador bananero. Los chistes no son siempre buenos, pero Olmedo con su mirada de doble sentido y las ojeras, siempre lo es. También hace milagros Susana Traverso. Los que quieran ma del Flaco pueden ver La Red, donde dan de tarde en tarde sus películas de Porcel, Moria Susana. Y pueden llorar, porque hace un par de años Flaco misteriosamente se cay de un edificio y se murió. Ya nada es como antes. Una mujer desfila por la televisión argentina con el retrato del Flaco impreso en su polera para reclamar que tuvieron ambos un hijo ilegítimo. Mor está dedicada a promocionar una playa nudista, Porcel anda silencioso y místico y Susana Giménez, en Telefe también, l hace las mismas preguntitas a Alain Delon, Marta Sánchez, Joan Manuel Serrat y a un italiano que recibió de la virgen los estigmas de Cristo. • **R. G.**

Verano en la glorieta

Sergio Lamadrid tiene un ego a toda prueba. Hoy dirige un programa con el dudoso título de *Humanamente hablando*. Está sentado en una glorieta y recibe pesonajes de la farándula que no paran de hablar del Bim Bam Bum, de los buenos tiempos del 7 (cuando lo dirigía un general) y de los clásicos universitarios. Han desfilado por esta cámara, Carlos Pinto, Ronco Retes, Pepe Guixé, entre las flores de plástico, la pared de ladrillos falsos, y la sonrisa de Lamadrid, tan parecido a Truman Capote, con su corbata a cuadros beige. Conoce los detalles íntimos de sus entrevistados y los saca a la luz pública. El alcoholismo de Ronco Retes, los estudios de cine de Carlos Pinto, las secretas fantasías del Puma Rodríguez contadas por su asesor de prensa. Humildemente Lamadrid regala un ejemplar de su libro (*Detrás de la pantalla* creo que se llama) y recuerda la época donde conoció a su entrevistado, cuando él (Lamadrid), estaba en otra posición, haciendo de la nada televisión. Lamadrid piensa que si uno no se alaba a sí mismo, quién más lo va a hacer. Tiene toda la razón. • R. G.

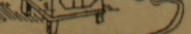
POR RAFAEL GUMUCIO

De la objetividad a la nada

Hubo una época, ya lejana, cuando en medio de cualquier programa se cruzaba una X en la pantalla. Era un Extra del Departamento de Prensa. Y por un segundo, el mundo giraba a mi ritmo. Hoy esos extras son innecesarios. Los frecuentes y rutinarios avances noticiosos los han reemplazado. Ahí nos cuentan entre niños de Ruanda y Sebastián Piñera que se atrevió a levantar la voz en el Congreso, que en *Rojo y miel* también hay jóvenes, motos y humor.

La teleserie entró al noticiario, lo que nos lleva a concluir que el noticiario ha entrado a la teleserie. Es exactamente el caso. *Top secret*, la nueva teleserie del Trece, cuenta la vida de un parlamentario sin ideología que tiene aventuras extramaritales, viaja a Jamaica en pleno día de semana y tiene problemas con sus hijas. Un diputado como los que tendremos algunos minutos después revoloteando por el noticiario. Claro que el Trece avisa que cualquier semejanza con la realidad es coincidencia, tratan de darle un toque de fantasía irreal a los personajes, y por más imaginativo y superficial que puedan ser, la realidad alcanza a la ficción. El diputado lo actúa Cristián Campos en la teleserie y los diputados del noticiario, desde Coloma, Longueira a Ignacio Walker, pasando por Espina, y Víctor Barrueto, los podría actuar todos Cristián Campos. Imagínense el ahorro que significaría para las arcas fiscales.

Ahora, las noticias son lo que está después de las teleserie. Prefiero perderme un capítulo del noticiario que uno de la teleserie. Me pierdo el viaje dentro de los pulmones de Patricia Espejo, o la arteriosclerosis galopante de José María Navasal, o los reportajes denuncia sobre los pobres taxistas, la vieja a la que su hijo arruinó llamando al teléfono erótico, o el drama de los jóvenes que van a los miradores. Me pierdo voluntariamente los veraneos reporteados de los periodistas, y las encuestas callejeras con la señora que está a favor de la pena de muerte porque la han asaltado dos veces en pleno día.



De la objetividad a la nada hay un paso. Nuestros noticiarios (hay excepciones, sin ir más lejos las entrevistas de Nicolás Vergara en La Red), lo dieron. Las conferencias de prensa sobre la influencia de la violencia televisiva en los jóvenes, seminarios sobre la política agrícola en la VI Región, con un rápido recorrido a la boda de Michael Jackson justo antes de un asesinato integrista en Jerusalem. Una impunidad total baja sobre mí cuando me olvido de esa actualidad atrasada. Cuando los errores de sintaxis de los locutores resbalan sin mí. Hasta creo que no sucede nada. Pero dos homosexuales se queman a lo bonzo en un hotel de Valparaíso, un policía dispara sobre un recluta y un tifón se lleva la mitad de Malasia. No importa. Lo único que siento es no poder perderme las teleseries. Me aburren, son siúticas, son tontas, pero si no las viera, no sabría en qué mundo vivo. •

En el año 1994 recibimos nutridas noticias musicales provenientes del Norte. Esta vez Estados Unidos no es el escenario, la movida está un poco más cerca. En México no todo ha sido guerrilla y campañas políticas: la nueva generación del rock mexicano adquiere incalculables dimensiones. Una alternativa a Emmanuel, Luis Miguel o Ana Gabriel, los que, a no dudar, tenían a varios hasta más arriba de la coronilla.

En ciudades como Tijuana, Culiacán, Guadalajara y otros lugares además del Distrito Federal, surgen, suenan y triunfan con o sin patrocinio y se mantienen en el gusto del público. Ante el empuje de los perseverantes rockeros mexicanos, las disqueras y medios los han incluido en sus catálogos y emisiones. Todo esto sin mencionar el gran aporte vía cable de MTV Latino, que ha sido la puerta de embarque hacia todo el mundo y por supuesto a Chile.

LOS MONSTRUOS

El 26 de agosto se presenta en Santiago, Caifanes, el gran bastión del rock mexicano. Presentarán su nuevo trabajo, *El Nervio del Volcán*, cuyo apéndice conocemos a través del single promocional *Afuera*, candidato al mejor video latino del año para MTV. Premio más que merecido para una banda que nace a mediados de los 80, y que ostenta una infinidad de recorridos por Latinoamérica y el mundo entero. Ya desde su anterior álbum, *El Silencio*, se han acostumbrado a repletar difíciles escenarios, entre ellos el gigantesco Palacio de los Deportes, sitio habitual de figuras mundiales, como Metallica.

Alfonso André, baterista de Caifanes, cuenta de la oferta de los nuevos grupos de su país: "Yo creo que muchas bandas no están en condiciones de ofrecer tanta parafernalia o circo como cualquier extranjero. Sin embargo, algunos grupos ofrecen una comunicación más directa y relacionada con el entorno común; hablan de lo que pasa en la ciudad y el país. En la medida en que haya comunicación con el público a través de las canciones, mucho mejor".

Con olor a calle, circo callejero y típicos problemas de barrio, llegan los forajidos de Maldita vecindad, otra pieza fundacional del nuevo ambiente musical. Rock, ska, punk, corrido mexicano e incluso salsa, confluyen a la hora de escuchar algún tema de su ya larga discografía. *Circo, Los hijos del 5° patio* además de su último trabajo en vivo que lleva el nombre del grupo y que es producto de alrededor de doscientas presentaciones a lo largo de Estados Unidos, México y Europa, nos abren la puerta a parte de su trabajo, que nos permite adentrarnos en el submundo de las ciudades mexicanas, plagadas de magia, chabacanería, muerte y risas.

Maldita vecindad, hace un año inauguró las transmisiones de MTV Latino. Tal distinción no es gratuita: además de tener un gran público en su país, el grupo goza de inmensa aceptación en el mundo latino norteamericano, en especial en ciudades como Los Angeles y Chicago. Sus discos están en nuestro país bajo el sello BMG.

Rock mexicano

En la vered

Culebra's los que empezaron. Estarán el 26 de agosto en el Teatro Metropolitan.

el frente

CULEBRA'S BOYS

El rock mexicano, como todo movimiento musical, está encabezado por bandas legendarias y de probada calidad; pero a la sombra de éstas nacen y coexisten agrupaciones menores de todos los estilos y calidades. Pero los sellos están dispuestos a apostar a futuro. En México, la transnacional de la música, BMG, a través de su sucursal para nuevas bandas, Culebra, ha hecho una significativa labor editando promesas, con sus respectivas utilidades, por supuesto. Y es que, lo alternativo en estos días es sinónimo de éxito garantizado.

La Cuca es un ejemplo de todo lo anterior. En Chile los conocemos gracias a su insólito video *Señorita cara de pizza*, que forma parte del álbum *La invasión de los batidos*. Ahora vuelven a la carga con su nuevo disco *Tu cuca madre*. Su música logra una complementación exquisita, pero no menos peligrosa, de humor y crítica social. Sin duda La Cuca ha escogido un camino diferente a otros grupos, y por lo tanto se ha condenado a no recorrer el circuito rockero de lujo, es decir Televisa, con sus opciones que van desde Siempre en domingo y pueden terminar en nuestro Festival de Viña del Mar. Por el momento, al parecer, se mantienen ilesos.

Siguiendo con la receta de mezclar parodia y música, aparece otro grupo de inmensas proyecciones: La Lupita, cuyo primer trabajo, *Pa'servirle a usted* es una sátira a una teleserie realizada por Televisa. Una carrera ascendente la de estos chamacos, tanto que su nuevo LP *Qué bonito es casi todo* fue grabado en Londres, con la participación de músicos de Roxy Music.

Rita, la vocalista de Santa Sabina, es la reina de culto que necesita cualquier movimiento. Con su pelo negro y sus ojos de vampira, esta chava se transforma en ángel o demonio cuando se le da la gana. La banda lleva cinco años de carrera, y su primer disco *Azul casi amarillo* fue producido por Alejandro Morovich, líder de los Caifanes. Ahora atacan con *Símbolos*. De los nuevos, son los favoritos del público.

EL UNDERGROUND SUBE

La lista es larga. No podemos olvidar a agrupaciones como Romántico desliz, Juguetes rabiosos, Tijuana no -que dedica sus letras al problema de los inmigrantes mexicanos en Estados Unidos- Víctimas del doctor Cerebro o Aleks Syntek -autor de El camino, canción que suena en la Rock and Pop chilena- y La gente normal.

Sin embargo existen ciertas aprensiones. El rock mexicano está dominado por los contrastes: a un puñado de grupos que tienen éxito de ventas y que reúnen multitudes en sus conciertos, se suma una gran mayoría que no tiene las mismas oportunidades para difundir su labor. En estos tiempos en que el underground parece estar subiendo a la superficie, queda en el aire la pregunta del millón: ¿El rock mexicano se convertirá en un producto o intentará mantenerse como una aventurada propuesta estética y de comunicación? Hagan sus apuestas. •

Luis E. Guzmán / Iván Colodro

Para algunos es un pequeño París; para otros, un barrio de Nueva York o un pequeño Hollywood. Y más allá, en Chile-España, estaría nuestro Beverly Hills. Para los hiperrealistas, por suerte no es más que una plaza de pueblo que no se diferencia demasiado de la de Curicó.

Pero en Ñuñoa hay dos tipos de neón. El neón azul de la barra del bar República de Ñuñoa: una luz irreal que hace soñar con Broadway y el Soho; y los implacables tubos de neón blanco que han alumbrado toda la vida las mesas de formalita naranja de El Dante o Las Lanzas.

Hay gente que llega 8 meses tarde al teen

Noches e

MILI RODRÍGUEZ VILLOUTA
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

En los locales nuevos hay falsas sillas de Viena, las mesas tienen cubierta de mármol y se toma cerveza importada, 100 por ciento más cara que en los locales tradicionales donde se lucen los porotos, las plateadas y las mechadas; mientras en La Terraza, al lado de La Batuta, se despliegan los manteles blancos y la corvina con alcaparras.

"Vámonos, parece que estamos fuera de lugar aquí: muchos lolos", se ríen huyendo del Café de la Plaza dos mujeres de faldas apretadas, tacones y montones de collares. Se largan en un Volvo espectacular. Llegaron apenas ocho meses tarde: el promedio de edad del local pasó en tiempo récord de 40 a 20 años.

Adentro, estalla el hit de la temporada: *Matador*. Sale de un esplendoroso Wurlitzer, tan reciclado que funciona con compact disc. Pero allí siguen las radios viejas en la pared y las fotos de Santiago de principios de siglo. Y sin embargo la gente de la noche es joven. Y ha sido filtrada, destilada, por los precios de la carta. Una cabeza greco-romana, una súper ocho prehistórica, ráfagas de risas, mucho con la cerveza y pichangas cototas, con aceitunas grandes. Atención "de tú": el mozo es alto y de melenita.

Un personaje con pinta de argentino es el actual dueño, Carlos Letelier. Llegó hace un año, estuvo 20 años en Francia. Allá fue camionero, "lo conocí todo", y luego manejó un multiservicio que producía llaves, patentes, fotocopias y arreglo de zapatos.

"Los dueños de El Amor Nunca Muere y del República de Ñuñoa también vienen de Francia. Este es un ambiente franco-chilien", sonríe. "Por acá circulan Patricio Rojas, Carlos J quera, Lucho Maira, Osvaldo Pucci Hay que agregar poetas, actores modelos pero él no los conoce, p la amnesia del exilio y porque no televi-sión.

"Cuando tú te sientas en la terraz miras hacia Doctor Johow, crees q estás en una ciudad fuera de Santiag No se sienten los ruidos de la locom ción, te da la impresión de estar en u ciudad de provincia ¡o en París!, Notre-Dame, en el barrio latino".

En el local se han filmado escenas *Marrón Glacé*, *Amame*, *Rompecorazo Siempre Lunes*: "Es una publicid

Las Lanzas. La tradición es nueva

uñork

impagable".

Hay quienes están seguros de que ser de Ñuñoa otorga un estilo absolutamente propio, un gesto, una despectiva forma de usar jeans y pelo largo que no es ni cuica ni rasca, sino absolutamente ñuñoína.

"Ellos todo lo encuentran charcha, que se chacreó, que se comercializó", comenta un estudiante de Diseño de Las Condes. "Son gente que adora el jazz-rock, Path Matheny. Puros tipos que viven con la mamá, y la mamá los manda a comprar el pan y les riega las plantitas de marihuana, porque aquí se usa mucho tener plantitas de marihuana y no irse nunca de la casa. En una misma casa conviven varias generaciones, desde los abuelos a los nietos".

ADIOS A LOS PUNKIES

En las terrazas, se trasnocha a una temperatura de 5 grados tomando whiskies baratos. "Por cuatro lucas uno se puede curar en Las Lanzas", informa un camarógrafo. "Después nos vamos a bailar a La Batuta. Ahí no hay que consumir nada porque es muy caro".

Frente a los locales, en la plaza, peleaban hasta hace poco 500 trashers y punkies: era un vivo espectáculo de botas negras y chaquetas de cuero, cierta nostalgia de los conciertos de rock pesado de los 80 en el gimnasio Manuel Plaza, ese aire picante de amenaza que hoy sólo venden Los panteras negras y Los miserables.

"La gente que viene a copetear a la plaza, van a la botillería, se compran su copete y se ganan la plaza, ahora no vienen". Ahora, grupos chicos de extrajóvenes de buena pinta circulan en la nada misma, pidiendo "un cigarrito, compadre". No entran a ninguna parte, no hacen nada más que estar ahí.

Los jardines amanecían tapados de botellas; los dueños de los locales se encargaron de hablar con el alcalde y luego de un par de redadas policiales, los chicos de negro regresaron al *under*.

"Como diría Huidobro, *carabineros alumbrando con linternas a las parejas de enamorados en el parque forestal, ¿Qué será de esta ciudad de 500 mil habitantes?*", comenta al borde de una malta Jordi Joret. El inventor de los carretes del Matucana, en la década pasada, naturalmente no cree en las farras reglamentadas.

"Demencia Cinco, Under discoteque, barrio Bellavista", proclama un cartel con buenos dibujos. Es sólo parte de la escenografía. El recuerdo de que hay carretes más duros. Los dueños de los locales están seguros de que ya pasó el peligro de que Ñuñoa se convierta en otro Bellavista: prometen que en el verano habrá conciertos gratuitos de jazz en el orfeón, venta de libros viejos en la plaza y nuevos estacionamientos para que las calles se conviertan en peatonales.

El teen-set se tomó la plaza

ANDO EN AUTO, VAMOS A UNA FIESTA

Andrea tiene 16 años y vive en Pedro Torres. Va con un grupo de su colegio a la plaza. Su llegada siempre produce un pequeño escándalo: es el esplendor del teen-set, la Andrea. Dice que hay tipos frescos que van directamente al grano: "Oye, te invito a una fiesta. Andamos en auto". Ella se ríe. "Estamos espe

rando a alguien", les dice. "Ni loca me voy a ir con alguien que no conozco". A veces anda grunge: con vestidos negros largos y bototos, pero su uniforme es un jean apretadísimo. Tomando cocacola o cerveza, hablan "de lo que hay: qué discos, qué libros, qué ondas". Vuelven a casa temprano: a las dos y media de la mañana. A veces su papá la va a buscar y se toma una cerveza con ellos. Muy-sano.

Café de la Plaza. Ambiente franco-chilien

REPUBLICA DE ÑUÑOA

El piso es de cerámica a cuadritos blancos y negros y las paredes color verde cata. Hasta hace poco, el lugar se postulaba como un espacio para la plástica y la fotografía: se hacían exposiciones, inauguraciones, ventas de cuadros. Suspendidas por el momento, queda una música dura, copas inmensas para la cerveza alemana, y ese público un poco impersonal de los locales nuevos. El dueño -Emilio Dabed, un moreno exageradamente guapo- dice que siempre termina sentado en alguna mesa, que cuando llega, lo saludan y lo invitan. "La gente aquí es muy amiga, es distinta que en otras partes". Se lamenta de vivir en Providencia.

República de Ñuñoa: orden y arte

LAS LANZAS Y EL DANTE, FOR EVER

Zapatillas de tenis, boinas de cuero, chalecos de patchwork en Las Lanzas de toda la vida. Allí se produjo, en épocas de toque de queda, "un infor mal encuentro de vinito nave gado Pedagógico-Campu Oriente", según el cineasta Ri cardo Larraín. En los 80 llega ron Valcine, Filmocentro, Bustamante, Galo y otras pro ductoras.

El director de *La Fronteras* un fan de la plaza. Tanto, que ha incluido varias veces en sus spots publicitarios el esplendor del yinko (un árbol que se pone absolutamente dorado en otoño) que está detrás de la Munici palidad.

En El Dante no hay música, el cajero está prác ticamente conte nido en una caja de vidrio que dice American Style. Desde su cartel sonríe la eterna negrita del café Haití, los mozos son de chaqueta blanca, hay ventilado res de aspas blancas en el techo y lo espejos tapan las puertas del baño. Un lolo con gorro de lana grita: "¡Así d maricón! ¡Cómo te tengo! ¡Te cagó" Ideal para voyeristas de conversaciones porque no se entiende nada.

La gracia del lugar es que aquí todo se ve barato, viejo, natural. El Dante como Las Lanzas, son la anti-pose.

Después, una librería de nombre sofisticado: El Juguete Rabioso, y todo se termina con un frigido centro d radiografías, la atávica escuelita 80, en la vereda del frente, no sólo l iglesia, sólida construcción dominica sino, en una vieja casa rosada, el grup Serenidad de Alcohólicos Anónimos Esta plaza es verdaderamente, un cú culo perfecto. Por un lado te pierden por otro te salvan.

Eros Ramazotti, ex boxeador, re clama: *Hoy-como-ayer*. Son las tres de l mañana, vámonos. •

"El asesino anda suelto"

El centro de energía, el verdadero clásico, es Las Lanzas. Allí se junta todos los lunes, tipín nueve, un verdadero Club de Tobi que tiene como marca de fábrica la Escuela de Artes de la Comunicación de la Católica de los 80.

En el local, ellos son clientes con status especial: reciben recados y llamados telefónicos. Vocero del grupo: Guillermo Bastías, el célebre Guillo, habitué convencido. Admirador profundo del dueño, don Manolo, "un gallego de espíritu superior". Uno de los encantos de Las Lanzas es que sobre la barra hay tres diarios para leer mientras llegan los amigos, como en los cafés españoles.

El grupo incluye a Ignacio Agüero -el cineasta de *Cien niños esperando un tren*-, Rodolfo Bravo -uno de los ridículos de *Medio Mundo*-, y Gerardo Cáceres, el guionista de *Johnny Cien Pesos*. Completan el cuadro Mauricio Pesutic, el actor, y su hermano Sergio Pesutic, escritor, humorista y médico. En la vida real, trabaja en la Unidad Coronaria, y en su vida virtual inventa diarios satíricos que aparecen y desaparecen. Lanzó hace poco un libro en el local. El leitmotiv -que Pesutic repetía con acento espeso- fue: "El asesino anda suelto". • **M. R.**

Los dioses están con el Atlántico

Por ROGELIO

Final sin drama no es final. Y sin penales, menos.

El gran fútbol de 1994 se está escribiendo bajo el signo de los doce pasos. Algo así como el signo de Caín. En ese juego mortal de uno contra uno, donde la justicia es cosa divina.

Las semifinales de la Copa Libertadores de América en las noches de Buenos Aires y Asunción volvieron a romper el alma de los hinchas de quienes fallaron en el último segundo. Ese fatal, cuando todo es blanco o negro, risa o llanto, locura o desolación.

Siempre será más dolorosa la derrota en casa. La que arrastra a la multitud presente, que no puede evadirse apretando un botón. Por eso el Estadio Defensores del Chaco registró el más alto porcentaje de frustración y amargura.

Los del Olimpia se la tenían jurada al Sao Paulo. Consideraban la derrota en Brasil, una maligna obra de un árbitro siquero, que ojo, los hay. En cualquier caso la vendetta estaba anunciada. La garra paraguaya sería más fuerte.

El reencuentro fue de meta y ponga. Los hachazos de padre y señor mío. Por algo al equipo guaraní le decían rey de Copas. El público estuvo a la altura de los mejores incondicionales que un equipo puede soñar.

La angustia se extendió hasta el minuto 84, se necesitaba un gol y llegó casi en la agonía. Cuando Zeti parecía imbatible, vino la vacilación de la noche y Ferreira la empujó justo con la cabeza a un metro de la raya de sentencia. El Defensores del Chaco se estremecía. Quedaba poco para soñar con el segundo gol, el decisivo. Había que comenzar a sufrir con la definición a penales.

Vino el largo ritual, ése que se vive con los nervios de punta. Los paraguayos abrazados, los paulistas en un círculo. Luego el minuto de la verdad.

Para cumplir con la tradición, el primer servicio en los pies de un experto.

El turno fue para Palinha. Suave, abajo a la izquierda de Batalla. Fácil para el portero paraguayo que adivinó el lado. Volvió el carnaval a la tribuna. La fiesta se prolongaba en el baile de los penales. Los brasileros no se volvían a equivocar, pero Cardozo y Sotelo también acertaban para Olimpia.

Sanabria se acercó a Zeti y repitió lo de Palinha. Suave, abajo a la izquierda. El portero también adivinó. El estadio enmudeció. De ahí en adelante se fueron pleno a pleno.

Yvino el quinto, el último de la serie para los dueños de casa. Jorge Campos no quiso repetir lo de Sanabria. No le pegó abajo ni suave. El disparo salió arriba. Zeti hincado en el suelo lo vio pasar. Sobre el horizontal. Injustamente se ha comparado el lanzamiento de Jorge Campos con el que perdió Roberto Baggio en la final del mundial frente a Brasil. Injusto, si somos rigurosos, porque el de Campos estuvo más cerca de entrar. Pero a los paraguayos no les sirve para nada ser rigurosos. Relatar lo que vino después no tiene gracia. Las penas de la derrota en el último segundo son iguales en Santiago, Los Angeles o Asunción del Paraguay.

Paradojalmente a la misma hora, en la otra semifinal el héroe era un jugador paraguayo. José Luis Chilavert, el arquero de Vélez Sarfield que clasificó a su equipo en el duelo a penales con el Junior de Colombia.

Mientras tanto los brasileros volvían a pensar que Dios estaba con ellos. Los argentinos de Vélez creen lo mismo. En todo caso está en el Atlántico. Tendrá que optar cuando ambos equipos se encuentren en la final bajo el signo de los doce pasos. •

Siempre será más dolorosa la derrota en casa. La que arrastra a la multitud presente, que no puede evadirse apretando un botón

RESTAURANT PERUANO, CHILOTE E INTERNACIONAL
EL PUENTE DE BÓRQUEZ
EX-CLUB PERUANO

• ALMUERZOS EJECUTIVOS, REUNIONES, CONVIVENCIAS, MATRIMONIOS, COCTAIL
• PARRILLADAS, CURANTOS
• AUTENTICA COCINA PERUANA
MÚSICA EN VIVO TODAS LAS NOCHES
Miraflores 443 ☎ 6382917, 6334021. Santiago
La dirección del sabor...

Haití

La historia en números

POR EDUARDO GALEANO

20.000 soldados franceses cayeron peleando en Haití. En 1803, el ejército de los negros libres venció a Napoleón, quien había enviado a su cuñado, el general Leclerc, para restablecer la esclavitud en la isla. Leclerc murió de peste, vomitando sangre negra, y no pudo realizar su gran proyecto, que consistía en importar serpientes venenosas desde tierra firme para regarlas por las montañas infectadas de insurrectos. En la guerra, Haití perdió a la mitad de su población y todos sus campos fueron tierra arrasada. Haití nació en ruinas a la vida independiente.

23 años duró el bloqueo comercial del mundo entero contra el país recién nacido, hasta que Haití aceptó pagar una gigantesca indemnización a Francia. Esa indemnización generó la bola de nieve de una eterna deuda externa, pero no redimió el pecado de la libertad: la Europa blanca jamás pudo perdonar la humillación de aquella derrota.

7 naves y muchas armas, soldados y dinero recibió Simón Bolívar en Haití, cuando estaba derrotado y solo, y gracias a ese apoyo pudo reiniciar su lucha en Venezuela. Los haitianos pusieron, por única condición, que Bolívar librara a los esclavos sudamericanos, cuando le llegara la hora del triunfo.

2 fueron los países que Bolívar no invitó al Congreso de Panamá, después que le llegó la hora del triunfo. Uno de esos países fue, como se sabe, Estados Unidos. El otro fue Haití, "por ser extranjero a nuestros arreglos americanos". En cambio, Bolívar invitó a Inglaterra.

60 años demoró Estados Unidos en reconocer la independencia de Haití. Haití, que había abolido la esclavitud, era el primer país realmente libre de las Américas. La declaración de independencia de Estados Unidos afirmaba que todos los hombres nacen iguales, pero medio millón de esclavos negros se guían sin enterarse en las plantaciones norteamericanas de algodón y de tabaco.

19 años duró la ocupación militar de Haití por Estados Unidos. Los *marines* invadieron Haití en 1915 y gobernaron el país hasta 1934. William Philip, prosecretario de Estado, explicó que los haitianos eran "un pueblo inferior, incapaz de conservar la civilización que les habían dejado los franceses".

3.250 fueron los haitianos muertos en la resistencia contra la invasión, según la Marina norteamericana, 15.000 según los historiadores locales

Cazamos a los rebeldes como a cerdos alvajes", contó el mayor Smedley Butler. Charlemagne Peralte, el jefe rebelde, ue clavado a una cruz en la plaza públi-a.

por ciento de la población haitiana articipó del plebiscito impuesto por as tropas norteamericanas de ocupa-ión, en 1917, para reformar la Consti-ución nacional.

99,9 por ciento de los votos emiti-dos en ese plebiscito autorizó a derogar a disposición que prohibía a los extran-eros comprar plantaciones en Haití.

20 centavos era el jornal diario de os peones haitianos, según la propa-ganda que en Nueva York anunciaba, n 1926, "maravillosas oportunidades ara la inversión americana".

fueron los presidentes civiles de-rocados, en sucesivos golpes de Esta-o, por la Guardia Nacional que Es-ados Unidos dejó en Haití cuando se etiró en 1934. El despotismo militar esembocó, a la larga, en la carnicera ictadura de Papa Doc Duvalier. Lo ismo ocurrió en la República Domini-ana y en Nicaragua, donde las Guar-ias Nacionales organizadas por la ocu-ación norteamericana generaron las ictaduras de Trujillo y Somoza.

25.000 campesinos haitianos, trabajadores de la región del azúcar en la República Dominicana, fueron descuartizados a machetazos, por orden de Trujillo, en 1937. El generalísimo Trujillo, que se blanqueaba la cara con polvo de arroz, quería salvar la pureza racial de su país, amenazada por los negros venidos de Haití.

29 dólares pagó Trujillo por cada cadáver, a modo de indemnización, al gobierno de Haití. Al cabo de prolongadas negociaciones, Trujillo admitió 18 mil muertos, los que arrojaron un total de 522.000 dólares.

60 dólares por año era el ingreso de la mayoría de la población haitiana, según las Naciones Unidas, cuando en 1986 huyó a París Baby Doc, el hijo de Duvalier, después de mucho robar y matar.

154 corporaciones norteamericanas estaban establecidas en Haití, al fin de la era Duvalier, utilizando la baratísima mano de obra en operaciones de ensamblaje industrial.

24.000 haitianos llegaron a las costas de Estados Unidos en la década del 80, durante la dictadura de Duvalier y la dictadura del general que lo derribó. De ellos, once obtuvieron asilo. Un asilo concedido por cada 2.180 solicitudes.

75.000 cubanos llegaron a las costas de Estados Unidos en la década del 80. De ellos, 75.000 obtuvieron asilo.

67 por ciento de los votos obtuvo el sacerdote Jean-Bertrand Aristide en las elecciones de fines de 1990, contra el 14 por ciento de Marc Bazin, funcionario del Banco Mundial que contó con el apoyo del norte. Aristide intentó algunas reformas en uno de los países más injustos de la tierra. Las fuentes norteamericanas de crédito se cerraron para él, mientras en la prensa norteamericana se desataba una campaña destinada a mostrar a Aristide como un peligroso sicópata y el Departamento de Estado se preocupaba súbitamente por los derechos humanos en Haití, un tema que hasta entonces no había llamado su atención.

7 meses duró Aristide en el gobierno. Los militares, que habían vetado sus reformas, lo derribaron. Más de mil haitianos cayeron asesinados en las dos primeras semanas.

2 estados solamente, entre los 186 que integran las Naciones Unidas, reconocieron al impresentable gobierno del general Raoul Cédras, el usurpador: el Vaticano del Papa y la República Dominicana de Joaquín Balaguer.

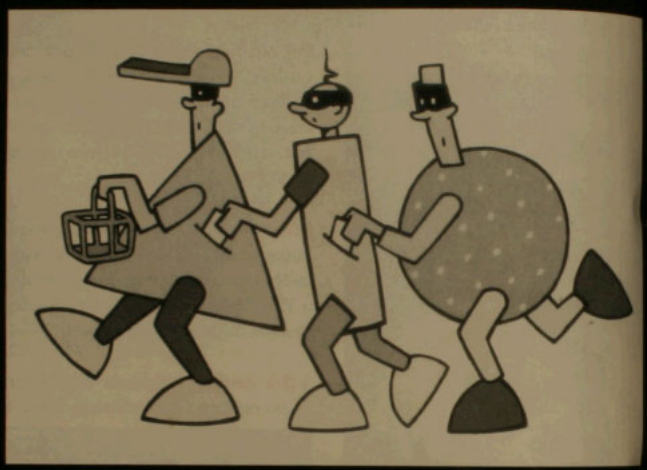
3 años después de la caída, Aristide se niega a servir de coartada para una invasión que invoca, como de costumbre, el restablecimiento de la democracia y de la paz. • (*Brecha*)

Los transgresores criollos

Trampas a la chilena

No son pocos los chilenos que han entrado a algún supermercado para comprar un cepillo de dientes y se han sorprendido a sí mismos saliendo apresuradamente del lugar, con una revista bajo la chaqueta o algún tentador chocolate escondido en el bolsillo. Tampoco es bajo el número de personas que acostumbra evadir "astutamente" algunos inoportunos impuestos, dejando volar su imaginación y creatividad para conseguirlo. Como sea, hacer trampa en Chile está muy próximo a ser un deporte nacional, practicado por grandes y chicos, en todas las clases sociales y, al parecer, sin ningún complejo de culpa.

Por ALEX BARRIL S. Y MARÍA PAZ CATALÁN



A raíz de un artículo aparecido en la revista *Nouvelle Observateur* sobre las aventuras de los transgresores franceses, surgió la idea de averiguar en qué condiciones están los tramposos criollos. Es así como pudimos constatar que las trampas habituales que se cometen en Chile y que realizan los ciudadanos comunes, no son consideradas socialmente como "delitos", aunque en estricta verdad lo sean. Es por eso que colarse en el Metro, entrar sin pagar a conciertos de todo tipo o simplemente, copiar en los exámenes, sacarse las infracciones de tránsito "a la mala" o quedarse silenciosamente con un vuelto mal dado que incremente nuestro "patrimonio", pasa como una "avivada" y "a nadie le parece reprochable o merecedor de una fuerte sanción".

Así, al menos, lo ve el sociólogo y sicólogo social, Joaquín de Armendais. En su opinión "la mayoría de los individuos no quieren ni pretenden transgredir ninguna norma, pero ocasionalmente lo hacen. Son personas de buen hacer, bien intencionadas, que actúan en buena fe en general, pero que al encontrarse frente a circunstancias determinadas, si se les presenta la oportunidad, se convierten en transgresores".

LA OCASION HACE AL LADRON

Es común encontrar a personas que se jactan de haber realizado muchas veces el famoso "perro muerto", conocida como una de las trampas más habituales entre los chilenos. "Terminé mi hot-dog y la cerveza que había pedido y aunque tenía la plata para pagar, fui saliendo despacito del lugar hasta que estaba afuera. Nadie se dio cuenta. Una semana lo hice tres veces seguidas hasta que me pillaron. Pagué la cuenta como si hubiese sido un olvido casual y me fui. Hace tiempo que no lo he vuelto a hacer", confiesa un "honesto" tramposo, habitual consumidor en el Dominó.

Cuando se trata de robar en los supermercados, en tanto, los trucos y las trampas afloran al ritmo de la imaginación más fecunda. La creencia general, es que al entrar en uno de estos locales nadie puede ver todo el tiempo lo que hacemos, y en esas condiciones cometer uno que otro "pecadillo" es lo más habitual.

Sin embargo, el ojo de las cámaras de seguridad es mucho más agudo de lo que se piensa. Gracias a ellas, es posible saber que existen personas habituadas exclusivamente a comer todo lo que los supermercados ofrecen. Se pasean por el lugar tomándose un yogurt o un jugo, degustando descaradamente los quesos, probando las distintas variedades de chocolates y galletas, hasta que una vez satisfechos se retiran sin haber realizado ninguna compra.

Están también, los que no pueden

aguantar llevarse un shampoo caro, algún adorno para la casa o cualquier objeto pequeño fácil de esconder. En este caso, según cuenta el jefe de seguridad de los supermercados Unimarc y Multiahorro, Patricio Rodríguez "son los hombres los que roban con mayor frecuencia y en mayor cantidad, pero las mujeres son las que lo hacen mejor, con más profesionalismo. Es muchísimo más difícil detectarlas".

Un tercer tipo de tramposos de los supermercados, son los llamados "renderos", que hacen del robo en estos lugares su oficio. Son capaces de burlar a los vigilantes, nunca actúan solos y son verdaderos peritos en la materia. Rodríguez, recuerda como increíbles los casos de dos "renderas" que fueron sorprendidas en pleno robo y cuyos casos están registrados en los videos del local.

"Una de ellas, intentó sustraer un tarro de 2 kilos de leche Nido escondiéndolo en su entrepierna, confiando en que no sería descubierta. Pero su extraño y lento caminar la delató. La cámara registró el hecho y fue detenida".

"El otro caso, se refiere a una enorme mujer, maceteada como se dice, con una bombacha que le iba desde la cintura a los tobillos, que logró introducir entre sus ropas 139 tarros de Nescafé. Cuatro amigas que actuaron con ella, le servían de biombo mientras los robaba. Cuando estaba por arrancar, uno de los tarros cayó al suelo alertando a los guardias que actuaron de inmediato", contó Rodríguez.

SOBRE TAXIS Y GRANDES TIENDAS

Como tramposos crónicos es posible calificar a algunos taxistas, a quienes se les conoce más de algún truco. Viejas y nuevas mañas utilizan personajes con el único fin de sacar algo de "billete" extra. Entre los trucos más usados, está aquel de colocar ciertos mecanismos que permite acelerar el registro del taxímetro al apretar el freno o al hacer un cambio. El número aumenta de 250 a 550 mágicamente y el bolsillo del taxista también.

Otra "avivada" muy conocida, es la de pasear por largos minutos a un despistado turista y recorrer la mitad de la ciudad antes de llevarlo a su hotel. Lo obtenido en carreras así puede "salvar el día", como ellos mismos dicen.

Pero entre las nuevas trampas del taxista nacional, está la que nace a partir de la prohibición que esos vehículos tienen para entrar al perímetro central sin pasajeros. La solución inventada, es pagarle a una persona para que simule serlo y no tener así problemas con los carabineros que fiscalizan esta regla. Los "palos blancos", son contratados para la ocasión y reciben entre 300 y 400 pesos por cada vuelta que efectúen.

Una mujer es sorprendida por la Cámara justo cuando introduce un tarro de leche Nido bajo su falda

Otra de las trampas más o menos habituales que realizan los chilenos, tiene como escenario las grandes tiendas de ropa, que están permanentemente en liquidación y que amontonan grupos de distintas prendas para que la gente escoja a su gusto. Los probadores

A copiar a copiar, que el mundo se va a acabar...

Dicen por ahí que copiar en las pruebas es más viejo que las tablas de multiplicar. No es raro encontrar los bancos, sillas o incluso las paredes de las salas de clases, escritas con algún recordatorio.

Las técnicas no han variado mucho en el tiempo: escribirse en la mano, usar torpedos, dejar el cuaderno debajo de la silla, escribir en la caja de fósforos, son algunos de los recursos más comunes. Pero la tecnología también ha dado la oportunidad de innovar en este cuento.

Claudio, es un joven universitario que ha menudo recurre a ayudas de memoria. "Generalmente copio en aquellas materias que tienen relación directa con mi carrera, que se tienen que aprobar para no atrasarse, pero que no te influyen".

El usa dos tácticas que hasta el momento le han resultado infalibles. Cuando se trata de pruebas de desarrollo donde tiene que aprenderse gran cantidad de materia, graba la más importante en un cassette, lo pone en su personal y en mitad de la prueba lo enciende.

¿Cómo nadie se da cuenta? Se pasa los cables de los audífonos por debajo de la camisa y se los "enchufa" en las orejas disimuladamente cuando ya está sentado en un banco, especialmente elegido para la ocasión, su pelo largo es un excelente aliado, ya que le ayuda a disimular los fonos del personal; y cuando se siente seguro, se pone manos a la obra o mejor dicho manos en el play.

Para los exámenes con ejercicios y fórmulas "poco comprensibles" usa su calculadora, en donde puede guardar todo tipo de cálculos, datos e incluso párrafos enteros de materia. Cuando se siente vigilado, aprieta un botón que bloquea la memoria del minicomputador, la que se puede activar nuevamente con una clave que lógicamente sólo él sabe.

En realidad cuando se trata de ingenio, Claudio, parece no quedarse atrás.

Pero burlar al profesor no es sólo un privilegio de los jóvenes, los adultos también sucumben a esta tentación cuando por esas cosas de la vida vuelven a estudiar, quizás porque en ellos todavía queda algo de niños y el riesgo por mínimo que sea, causa placer. •

suelen estar llenos y en esas condiciones, estirar las manos cuesta muy poco. Es común colocarse poleras o vestidos unos sobre otros y salir del lugar con más ropa que al inicio del día de compras.

Llevarse distintas marcas de coloretes, lápices labiales y perfumes escondidos en la cartera suele ser uno de los deportes favoritos de las señoras que acostumbran pasear los fines de semana por los shopping del barrio alto.

EVADIR IMPUESTOS, DEPORTE NACIONAL

Para el sociólogo Joaquín de Armendais, los individuos a los cuales se les presenta la oportunidad de transgredir una norma, "evalúan los pro y los contra de la situación y si las posibilidades de éxito son favorables, se corre el riesgo y se hace". En este cuadro entrarían quienes alguna vez han evadido sus impuestos y engañado al fisco.

La Subdirección de Estudios Tributarios del Servicio de Impuestos Internos, maneja como cifra oficial de evasión al IVA, el único posible de cuantificar, un 17 por ciento en 1993. Pero cuando se trata de la declaración anual de impuestos a la renta, aunque no se manejan cifras concretas, se presume con base que la evasión aumentaría considerablemente.

Entre las "artimañas" habituales que utilizan los chilenos para evadir sus impuestos, es posible distinguir aquella en que el empresario o microempresario realiza ventas sin boleta. "Cualquier contador sabe que con eso, se evade el IVA y los ingresos y utilidades reales son mayores que las declaradas", señala un funcionario de Impuestos Internos.

Otro tipo de trampa es la falsificación de boletas, frecuentemente realizada en negocios chicos. "Se anota con un lápiz a mina en el original de la boleta la cifra de, por ejemplo, 2.000 pesos pero el último cero se marca muy poco, de tal manera que la cifra ingresada aparezca en este caso como 200. Así, al fiscalizar las boletas y contrastar originales y copias, se han detectado evasiones que alcanzan millones de pesos".

En el SII, se sabe que es muy difícil descubrir y sancionar este tipo de trampas al Estado, "que se hacen pensando que no se perjudica a nadie y que en realidad es un robo a todos los chilenos", recuerdan.

TRAMPAS EN EL EXILIO

La fama de tramposos de los chilenos atraviesa las fronteras más lejanas. Se conocen casos de cajas de seguridad habilitadas en países europeos, que reciben la denominación de "antichilenos" y esto no es casualidad.

Durante mucho tiempo, gran cantidad de los millares de exiliados que emigraron hasta Europa y otras latitudes del mundo, en pésimas condiciones económicas, utilizaron toda su astucia e imaginación para sobrevivir como fuera lejos de casa.

Son comentadas las anécdotas que reflejan la viveza que el chileno tiene para transgredir las normas, cuando hay necesidad de ello. Generalmente era un compatriota el que se las ingeniaba para arreglar los teléfonos públicos de Madrid, París o Berlín y permitir llamadas gratis a casa, aprovechada también por exiliados argentinos y uruguayos.

Una escena que grafica esta idea, es la anécdota de una mujer chilena, exiliada en Francia, que mientras viajaba en el Metro sintió la mano de un intruso en su cartera. "Saca la mano c... de tu madre", le gritó, increpándolo. "Una chilena, deme un abrazo mijita", le respondió el ocasional ladrón, feliz de la coincidencia.

Los chilenos en el exilio, comenzaron así a cultivar la mala fama de astutos tramposos y sus pequeños robos en supermercados europeos se hacían cada vez más frecuentes.

Otro hecho que los caracterizó durante esa época, fue robar toda clase de libros cuando la oportunidad se presentaba. Pero, sin duda, lo que llegó a consolidar esta mala imagen fue verse envueltos regularmente en los llamados trabajos "negros". Ellos consistían en recibir ingresos mensuales por haber declarado cesantes ante las autoridades correspondientes, pero al mismo tiempo trabajaban en algún empleo temporal para ganar algunos pesos extras.

Como sea, adentro o afuera de país, si la oportunidad de transgred una norma se le presenta en bandej un individuo, éste la aprovechará. Y si persona es chilena, no cabe ningu duda que así será. •

Las 20 trampas más frecuentes de los chilenos

Después de echar una mirada a las trampas chilensis, se puede descubrir fácilmente cuáles son las más comunes.

El abanico es muy amplio, va desde las más sutiles a aquellas que rayan en lo delictual. Entre todas ellas, éstas son las de mayor recurrencia.

- "Morir piola" con el vuelto que le dan demás.
- Subirse sin pagar la micro por la puerta de atrás.
- Robar en los supermercados.
- Copiar en las pruebas.
- Colarse en el Metro.
- Arreglar los medidores del agua o de la luz.
- Hacer perro muerto en los restaurantes.
- Robar algún souvenir en los hoteles.
- Irse con algo puesto de alguna tienda.
- Colarse en los cócteles o matrimonios.
- Sacarse los partes.
- Robar en las librerías.
- Hablar sin pagar en los teléfonos públicos.
- Hacer llamadas eróticas en las oficinas.
- Robar los exámenes.
- Piratear software.
- Falsificar pases escolares.
- No pagar los préstamos.
- Evadir o adulterar la declaración de impuestos a la renta.
- Hacer trampas en el juego.

Al parecer este tipo de "astucia", ya está incorporado en nuestra sociedad y por más que la tecnología ponga trabas al ingenio siempre hay un chileno que se las arregla para burlar al sistema. •

A PITO DE NADA

El rollo

Me acabo de hacer una terapia: siempre hay algún cachureo que eliminar. No cualquiera se hace una, porque nadie piensa que está neurótico. Cosa casi imposible.

Las terapias de grupo son todo un cuento. Sentarse delante de diez desconocidos y decidirse a contar en la forma más explícita y resumida posible los tormentos personales, es como para atormentarse eternamente.

Pasado este bochorno, uno se relaja un poco para escuchar los bochornos ajenos desde el palco de los cojines en el suelo.

De los diez que estábamos ahí, dos eran terapeutas. Uno de ellos, en su presentación, dijo sentirse muy feliz en esta etapa de su vida, bien en el trabajo, bien con su familia, bien consigo mismo y disfrutar mucho de todo. Se le veía picho caluga. Afirmó saber mucho, y recalcó que estaba ahí sólo para conocer un poco más de Gestallt.

Una mujer soltera de 36 años reconoció llorando la rigidez de su rostro y la incapacidad de ser amable con los demás. Entonces el confort fue pasando en círculo de mano en mano porque siete de los diez nos pusimos a llorar con ella.

El confort pasó después a manos de una mujer fea que estaba ahí porque decía ser una fatal seductora estar cansada de ponerle el gorro a su marido. Terminó dándose cuenta —en las terapias gestálticas todos se dan cuenta de algo— de que sí era fea, no tanto por lo fea sino por lo postiza, y que nadie la intentaba seducir, sino que ella andaba coqueteándole a medio mundo con tal de sumarse una conquista. Ella terminó con el rollo de confort y hubo que mandar a buscar el segundo, que cayó en una mujer sofocada por 17 años consecutivos de

correcto matrimonio y atrapada por una fulgurante pasión otoñal que la tenía descompuesta. Difícil caso, del cual no supe el final. Pero sí alcancé a rescatar una frase de nuestra diestra terapeuta: "El motivo por el que se juntan las parejas es paradojalmente el mismo por el cual se separan".

Rodó generoso el confort por la alfombra a los pies de un hombre tímido, paralogizado ante la autoridad, con un árbol genealógico eterno de pechoños.

Todos los tímidos son criticones. Todo lo que no hablan lo piensan – intervino la terapeuta.

Es largo que les explique lo que ocurrió en el último ejercicio que hicimos, que era algo así como "te rechazo, te lo digo", pero uno de los terapeutas que estaba en el grupo, una mujer, se gastó medio rollo de confort llorando y gritándole al otro que era un hijo de puta. Y el otro, que era el terapeuta feliz, reconocía, con la cara desencajada, estar pésimo, ser indolente con su mujer y sus hijos, ser iriente en su lenguaje y no haberse hecho jamás una terapia.

De lo que te jactas adoleces, acotó de pasadita nuestra terapeuta guía.

Terminó dándose cuenta –en las terapias gestálticas todos se dan cuenta de algo– de que sí era fea, no tanto por lo fea sino por lo postiza

Terminamos nuestra primera sesión (en total fueron cuatro) con los ojos llorosos y cara de resfriados, en un silencio cómplice y camarada. Mal que mal uno no anda topándose con estas heridas a tajo abierto a cada rato, aunque las intuya.

Cuando miré hacia atrás para cerrar la puerta, había un tercer tubo de rollo de confort. En mi cojín. •

Alexandra Taffarel

Sbarro arribato al Cile

Las más afamadas pastas itálicas, han llegado a Chile. La cadena Sbarro ha mezclado el sabor peninsular con el sistema americano de "food court", algo muy simple, comida casera en sus treinta variedades de platos y veinte de pizzas, pero instantánea.

Esta cadena, ítalo-norteamericana se ha consolidado en estas tres décadas de

Pedro Ferrer, gerente general de Sbarro

presencia en Europa y Norteamérica, abriendo los exigentes mercados de Oriente Medio y ahora el chileno, conocido por su exigencia en este tipo de comidas. Por ello ha proyectado abrir diez locales en un plazo de cinco años en el país, primeramente lo ha hecho en el "Patio de Comidas" del Aeropuerto Internacional de Santiago. La inversión supera el millón de dólares. •

México es el negocio

Recientemente se llevó a cabo el Segundo Semina de Capacitación sobre los diferentes destinos turísticos México, llamado: "México un gran negocio", organiza por la Secretaría de Turismo de ese país, a través de agencia de publicidad y relaciones públicas Matte Méndez.

El seminario fue auspiciado por Lacsa, Líneas Aére de Costa Rica. Además viajaron recientemente a Bolivia señora Alexandra Mackenney, gerente general de agencia de publicidad Matte y Méndez y Lala Jens ejecutiva de cuentas, a realizar dos seminarios sobre alternativas turísticas que ofrece México. •

Con EDI, el papel pasó a la historia

Un nuevo concepto ha invadido el mundo de los negocios. Es el Intercambio Electrónico de Datos o EDI.

De acuerdo con la experiencia de empresas pertenecientes a diversos rubros sus principales beneficios son:

- Ahorro de costo de papel y de los procesos asociados a su manejo.
- Reducción de costos y errores por reprocesamiento de información.
- Mejor control de inventarios.
- Mejor y más rápida entrega de productos y servicios a clientes.
- Optimización del manejo de flujos de caja.

Edibank acaba de inaugurar en Santiago las instalaciones EDI más modernas de Latinoamérica. Con una inversión total de US$ 5 millones, la empresa ya atiende con su red de valor agregado (VAN) las transacciones electrónicas de setenta empresas, que llegarían a cien a fines de mes. •

Chocolates Lindt en cena de Fundación Las Rosas

Con una "dulce" donación de chocolates suizos Lin la Importadora Providencia S.A. se hizo presente en sexta cena del Pavo Fraterno de Fundación Las Rosas

La entidad -que dirige el padre Sergio Correa- alber más de 18 hogares de ancianos de escasos recursos realiza cada año una cena y una rifa con el objeto obtener financiamiento para sus actividades de bene cencias, para lo cual recibe la ayuda de diversas empr sas que, como Lindt, hacen suya la ayuda a los más necesitados. •

Isabel Santa María y Felipe Valenzuela, colaboradores de la Fundación

Ligate	Cargante	Bórrate	Puta	Eslabón	Inflamación ósea	Árboles	Imputo	Domestico	Pezas quirúrgicas	Barraco	Rápido	
A	P	A	L	E	O	C	A	D	E	R	A	Objeto
T	E	N	I	S	T	A	L	O	R	A	L	Agudo
A	S	U	M	E	I	L	U	M	I	N	A	Época
T	A	L			T	O	D	O		N	A	
E	D	A	D	P	I	R	O	M	A	N	O	
A	C	L	I	M	A	T	A	R	S	E		Apósito
C	H	A	C	O	T	E	R	O	A	S	I	R	L	E	S	Lesión
L	I	C	O	R	E	S	A	T	U	M	A	T	O	N	A	Vida
A	N	O	N	I	M	A	M	A	T	A	R	I	F	E	S	Cuenta
M	O	N	O	N	A	R		G	O		O	R	A	L	E	Tiene
A	T	I	C	O	C	O	L	O	M	A	N	I	N	O	T	

Horizontales: Ancla; Cuidar excesivo; Mala; Cualquier cantidad; Bicicleta; Abolladura; Ninguno; Concedera; Centrales; Hondura; Mujer lapidaria; Derase; Aumento; Mujer sabia; Animal doméstico; Art. neutro; Agencia; Dudo; Acusadora; Obtenci; Canciones; Angulo; Pulgada; Palpemos; Deseas; Dejaciones; Tau; Embudo; Hondo; Fundido de Nieve; Quemara; Amansar; Armadura; Estas; Río siberiano; Mudo; Nombre común; Cama; Bosque; Pata; Asamblea; Se nutri

Verticales: Objeto; Agudo; Época; Apósito; Lesión; Vida; Cuenta; Tiene; Palpemos; Deseas; Tau; Embudo; Hondo; Amansar; Río siberiano; Mudo; Cama; Bosque; Pata; Asamblea; Se nutri

		V	A	R	A	C	U	A	T	R	E	R	O		
		A	L	E	J	A	N	D	R	O	T	U	L		
		R	U	C	I	O	I	R	A	M	I	S	A		
		I	D	E	A	S	O	A	S	A	L	A	S		
		C	O	N	T	E	N	T	O	R	I	S	A		
A	N	C	E	L	A	R	T	E	O	B	I	C	E	S	
L	E	A	L	I	N	E	A	S	A	T	O	A	R	A	
I	A	M	E	G	A	P	A	A	S	U	S	T	E	N	
O	L	P	E	O	D	A	L	M	I	S	T	I	C	O	
S	A	E	N	F	E	R	M	O	S	A	O	L	T	E	
E	R	O	N	R	E	S	A	C	A	O	P	T	A	S	
		A	E	R	O	D	I	N	A	M	I	C	A		
		U	N	A	B	O	C	A	C	A	L	L	E		
		T	I	R	A	N	U	L	A	C	I	A	T		
		A	C	I	C	A	T	E	H	U	E	V	A		
		S	A	O	O	R	A	S	C	L	R	E	S		

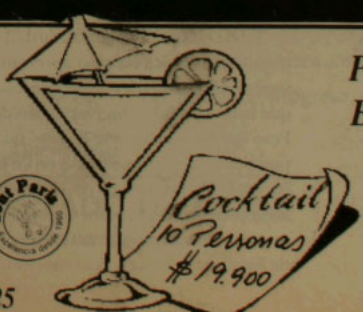
Tout Paris

Productos de Cocktail

Pedidos por teléfono

Reparto a domicilio

Agustinas 847 · Fonos 633 6344 · 696 3325



Petit Bouches

Empanaditas

Canapés

Tapaditos

Pastelitos

Tortas

Ojo con el arte

Por FERNANDO VILLAGRÁN

La reproducción en una postal de un óleo del pintor chileno Juan Dávila, exhibido hace algunos meses en la galería Hayward de Londres, ha dado pie a un vergonzoso episodio de chatura provinciana que parece reflejar bien la banal y superficial culturización que nos está aquejando.

Altas autoridades se han sentido en la obligación de emitir solemnes declaraciones para defender la imagen del general Simón Bolívar presuntamente dañada por la pintura profusamente difundida. La propia Cancillería ha debido tomar posición tras la sentida declaración del Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela.

El libertador tiene profundos admiradores en nuestro suelo, cómo no. El alcalde de Macul y secretario general de la Sociedad Bolivariana de Chile entregó su indignado juicio acerca de la creación postmodernista de Dávila. El alcalde de Ñuñoa, comuna donde Bolívar da nombre a una concurrida calle, tampoco se quedó corto en su juicio estético.

En Venezuela, la cuna al fin, el Movimiento Bolivariano 200, el mismo que patrocinó un alzamiento militar en 1992, se ha propuesto hacerse del cuadro para quemarlo. Pirómanos ellos, ya quemaron una bandera chilena frente a nuestra representación en Caracas.

A qué descerebramiento ciudadano podría inducir la reacción de indignados patriotas, si un inspirado artista mostrara a Bernardo O'Higgins con minifalda

Ytoda esta escandalera absurda, por una obra cuya estética ha sido apreciada o no según las libres mentes y gustos de los críticos que la han podido observar en sus detalles. Pero en un país donde el arte no ocupa precisamente el primer lugar en las preocupaciones de los medios de comunicación, surgen las voces de censura en una materia que se pretende transformar en un problema de Estado.

A qué absurdos podríamos llegar. Cier mente al mismo ridículo que han hecho través de la historia los que han pretendi censurar las manifestaciones artísticas. decir, al mismo que están haciendo, produc del fanatismo, el fundamentalismo, protagonismo a cualquier costo y la ignora cia, los partícipes de esta lamentable histor

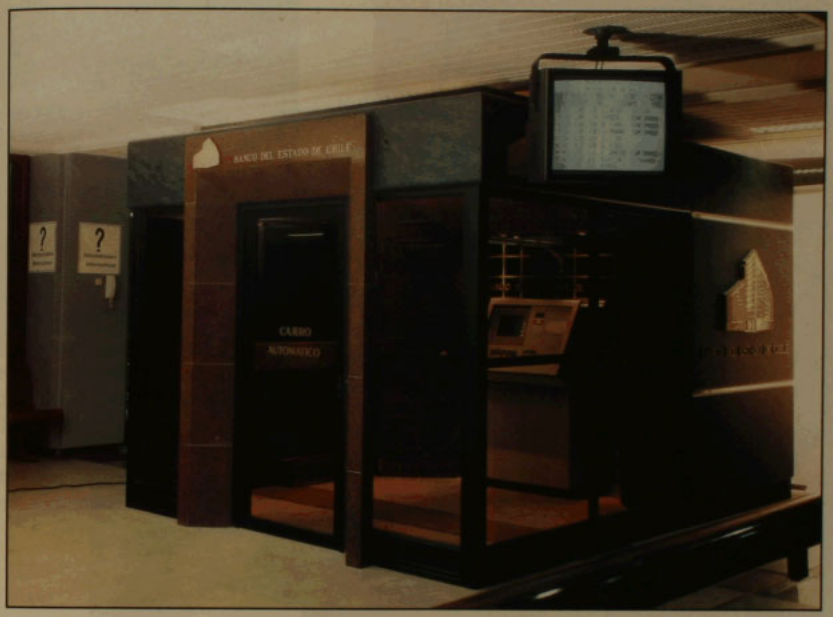
Un atropello a la razón. Como si la tr cendencia histórica de Simón Bolívar pud ra ser alterada porque Dávila lo pinte c tetas. Aunque las obras de arte se explican p sí mismas, puede resultar casi obvio que idea no es acusar al héroe de travesti. Si pintura logra expresar el concepto de la t menda diversidad y pluralismo del espíri latinoamericano es harina de otro costal. Pe antes de considerarlo simplemente una g sería, el anular agresivo que exhibe libertador puede al menos sugerir la pregun de a quién va dirigido el gesto. Al fin cuentas el sentido común puede contribui detener la histeria.

La historia del arte está plagada de imág nes polémicas y transgresoras que nunca pieron en los estrechos cajones de los censor No se trata de defender la estética de Dávi sino el elemental derecho a crear y difund su arte. Lo contrario resulta caver rio.

Si se quiere convertir el caso en u caballo de Troya para objetivos poli cos menores, peor aún. Pero resul grotesco el festival de barbaridades fundidas tan entusiastamente por los presu tos defensores de la honra del libertad latinoamericano.

A qué descerebramiento ciudadano p dría conducir la reacción de indignados p triotas, si el día de mañana un inspira artista mostrara a nuestro prócer Bernar O'Higgins con minifalda. Peligroso, aunq si recorren la ciudad, observando con dete ción algunos bustos y monumentos erigid supuestamente para honrar a insignes per najes, podemos llegar a presumir las m siniestras intenciones. Ojo con el arte.

Este es el Primer Cajero en Conquistar los Cielos de Chile.



EL BANCO DEL ESTADO DE CHILE, INAUGURA EL PRIMER CAJERO AUTOMATICO EN EL NUEVO AEROPUERTO INTERNACIONAL COMODORO ARTURO MERINO BENITEZ.

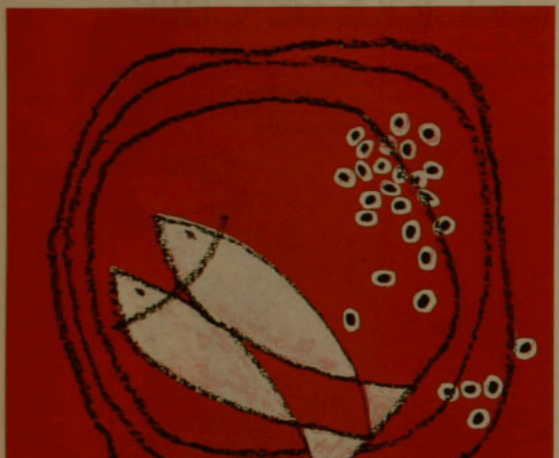
Una vez más, el Banco del Estado de Chile, preocupado de llegar cada día a más lugares a lo largo de nuestro territorio, se hace presente en los principales puntos de desarrollo del país, instalando esta vez, el primer Cajero Automático del Aeropuerto. Así, brindamos cada día nuestro servicio a todos los chilenos, cumpliendo con la tarea común de hacer posible el progreso.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Progreso Para Todos

Infórmese sobre el límite de garantía estatal a los depósitos

Para comerte mejor



Pamela Bozinovic

Vinculadas temáticamente al a
cho mar de la buena mesa, o de
mesa a secas, las obras que aquí
exhiben forman parte de la muest
pictórica de artistas nacionales q
condimentó los muros de la prime
ExpoGourmand, apetitoso even
gastronómico que se efectuó la sem
na pasada en Santiago. A razón de tr
o cuatro obras por cabeza, compar
cieron Mónica Arroyo, Concepci
Balmes, Pamela Bozinovic, Patri
Figueroa, Keka Ruiz-Tagle, Jo
Samith, Pablo Goldenberg, Marce
Larraín, José Basso, Ricardo Bezer
Andrés Gana y Rodrigo Cociña. Au
que las telas ya pasaron a manos
coleccionistas particulares, es posib
que vuelvan a ser reunidas para ves
potenciales semanas gastronómic
chilenas que se realicen en el extran
ro. •

Andrés Gana

Mónica Arroyo

ardo Bezerra

Pablo Goldenberg

ka Ruiz-Tagle

PARA MIRARTE MEJOR

- ***Del fantástico al visionario.*** La galería Plástica Nueva cierra sus puertas de San Crescente 19, para abrir otras en Vitacura, con esta exposición que reúne las obras de los cinco chilenos -José García Chibbaro, Pilar García, Juan Subercaseaux, Humberto Tasso y Hernán Valdovinos- que en junio participaron en la Feria Mundial de Arte Fantástico, en Venecia. Los trabajos de los otros 139 artistas que estuvieron en Italia pueden ser apreciados, en la misma galería, en un catálago a todo color. Peor es nada. Hasta el 30 de agosto.

- "Ven, quiero con contarte/ mis encuentros con la vida./ Se quedaron susurrando secretos y/ sembrando ecos en estas telas". Con esos versos, que al parecer son de su propia autoría, **Susana Groisman** está invitando a ver las treinta pinturas que mantendrá colgadas hasta el 1º de septiembre en la galería Posada del Corregidor (Esmeralda 749). El tango, la pareja, la pasión: por ahí andan los pinceles de esta argentina radicada en Chile.

- ***La maleta.*** Maletas con peces, maletas con jarros, maletas con pintura, maletas con frutas jugosas, maletas con maletas. Cada uno es la maleta que lleva adentro. La observación, plasmada en óleos y acrílicos de gran formato, es de Verónica Büttinghausen. Galería Los Arcos de Bellavista (Antonia López de Bello 0192). Entre el 25 de agosto y el 15 de septiembre.

- ***El monte mágico.*** Intensas llamaradas y unas especies de ojos que miran hacia donde nadie mira pueblan estas serigrafías y pinturas de Ciro Beltrán. Más abstractas que figurativas, las obras desparraman rojos y amarillos como si sobraran, y no son muy caras. Galería del Grabado de Chile (Plaza del Mulato Gil). Hasta el 28 de agosto.

- ***Fuera de juego.*** Pinturas, objetos encontrados por ahí y dibujos de Luis Valdivieso, Jorge González Díaz, Jorge Vilches y José Cornejo. Explosivos los dos primeros y cerebrales los dos últimos, los cuatro saben jugar en serio. La exposición forma parte del ciclo La Sangre es Joven, que desde hace tiempo viene organizando el Centro Cultural de España, entidad cuyo nuevo director se llama Antonio Torres-Dulce. Providencia 927. Hasta el 10 de septiembre.

SILLAS ERGONOMICAS

LAS NUEVAS **SILLAS ERGONOMICAS** DE ADIMET ESTAN GANANDO PUESTOS... PORQUE A SU MODERNA LINEA Y ESTILO, SE UNE LA SEGURIDAD DE UNA MARCA ADIMET, QUE POR MAS DE 25 AÑOS HA DISEÑADO Y FABRICADO UNA GRAN VARIEDAD DE SILLAS Y SILLONES PARA OFICINA. DECIDASE POR ALGO FUNCIONAL, COMODO Y SEGURO... DELE LUGAR A UNA **SILLA ERGONOMICA** DE ADIMET... LA SILLA QUE ESTA GANANDO MERECIDOS PUESTOS EN LAS EMPRESAS.

- REGULACION AUTOMATICA DE ALTURA DEL ASIENTO Y RESPALDO
- AJUSTE DEL ANGULO Y PROFUNDIDAD DEL RESPALDO
- AMORTIGUACION AL IMPACTO
- ASIENTO Y RESPALDO CON BORDES ANTICHOQUE

SABADO ATENCION HASTA LA

LARA PRODUCCIONES

SUPERA SU PROPIA MARCA

Desde: $ 8.840.000

PEUGEOT SIEMPRE LA MEJOR INVERSION

Donde hay cariño, está Carozzi.

Carozzi

26 NOV. 1984

ABC

LAS CLAVES DE BOENINGER

SECUELAS DEL HURACAN "ANITA"

ALLAMA
PACTA C
EL JARPIS

MATILDE LADR
DE GUEVARA:
CONDENAN A
HIJA ME SUICID

EL DESTAPE DEL ACOSO SEXUAL

NUEVA GRILL QUESO

SUPERA SU PROPIA MARCA

Desde: $ 8.840.000

PEUGEO

CUMPLIENDO CON TODOS EN EL NORTE

Integrando tecnología de Arica a Los Vilos a través de una Red propia de 199 Cajeros Automáticos, de los cuales 25 sirven en la zona Norte del país. Esto se complementa al servicio de Dispensadora de Saldo, Actualizadora de Libretas de Ahorro, entregando así más beneficios que ponen el progreso al alcance de todos los chilenos.

Brindando atención a través de 207 Sucursales a lo largo del país, 27 de las cuales prestan servicio a los chilenos del Norte, para que realicen sus operaciones bancarias con total seguridad y respaldo, con más posibilidades para hacer realidad el progreso de su región.

Entregando herramientas que hacen posible que cada día más chilenos en el Norte del país, proyecten su futuro a través de Libretas de Ahorro, Tarjetas Visa-Bech, Servicio de Cuentas Corrientes, Créditos Agrícolas, Créditos a Pequeñas y Grandes Empresas, Créditos Hipotecarios, Leasing y Compra y Venta de Acciones, todo ello para respaldar sus decisiones en cualquier ámbito del desarrollo.

En su Aniversario 41°, el Banco del Estado de Chile cumple con cada uno de los chilenos.

Incrementando día a día el desarrollo del país y otorgando servicios bancarios, de manera que cada vez sean más chilenos en el Norte del territorio nacional, que accedan al progreso.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Progreso Para Todos

Infórmese sobre el límite de garantía estatal a los depósitos

41 Años

CON MÁS DE 100 AÑOS AL SERVICIO DEL PAÍS.

Sucursales del Banco del Estado de Chile, I a IV Región.

ARICA • PUTRE • IQUIQUE • ANEXO IQUIQUE • CAJ. AUX. ZOFRI • TOCOPILLA • CHUQUICAMATA • CALAMA • PEDRO DE VALDIVIA • ANTOFAGASTA LA PORTADA • ANTOFAGASTA • TALTAL • CHAÑARAL • POTRERILLOS • EL SALVADOR • CALDERA • COPIAPO • VALLENAR • LA SERENA • COQUIMBO • VICUÑA • ANDACOLLO • OVALLE • COMBARBALA • ILLAPEL • SALAMANCA • LOS VIL

... y por último
si adoptamos una visión y perspectivas adecuadas,
si hacemos las cosas bien,
— y sobre todo si la cortamos con la cuestioncita
del acoso sexual —,
podremos aspirar al status de nación
desarrollada en los primeros lustros
del siglo XXI.
Buenas noches.
© Guillo

Iquique
Bolivar 350
Of. 703

Antofagasta
Ossa 2833
Teléfono: 22 51 05

La Serena
Rengifo 135
Teléfono: 22 38 21

Viña del Mar
Chaigneaux 57
Teléfono: 62 59 25

Santiago
Av. Santa María 0706
Teléfono: 735 66 07

Rancagua
G. Riesco 329. Of. 112
Teléfono: 24 14 91

Concepción
Galvarino 835
Teléfono: 23 17 77

Temuco
M. Rodríguez 260
Teléfono: 23 51 29

Puerto Montt
Quillota 185. Piso 1
Teléfono: 26 25 06

ASEGURADORA DE CHEQUES

BANCHEQUE

LA CALIDAD ES EL BUEN SERVICIO

Los riesgos del clericalismo

MARCELO CONTRERAS NIETO
DIRECTOR

El obispo de Valparaíso ha lamentado la postura que lleva la delegación chilena que concurrirá a la Tercera Conferencia de Desarrollo y Población de las Naciones Unidas con argumentos que se acercan peligrosamente a posturas clericalistas que se creían superadas desde largo tiempo en la Iglesia Católica.

En efecto, la crítica del obispo se fundamenta en que el documento del gobierno chileno no reflejaría la posición cristiana y católica mayoritaria en nuestro país.

El obispo Medina no está criticando la postura del gobierno chileno en materia de aborto, por cuanto el gobierno ha sido explícito en que no aceptará el aborto como método de control de natalidad.

Lo que el obispo critica son las políticas de planificación familiar impulsadas en nuestro país desde la década de los sesenta de acuerdo a las recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud, que incluyen el apoyo estatal para el uso de métodos anticonceptivos tales como los dispositivos intrauterinos y otros para aquellas mujeres, o parejas, que libremente decidan su uso.

Es comprensible que para algunos sectores religiosos tales métodos puedan merecer reparos éticos o morales, así como otras confesiones cuestionan una intervención médica para una persona enferma.

Lo que no es razonable es pretender que ello se transforme en políticas públicas, por tanto obligatorias, para una población que es mucho más vasta que los cristianos. Incluso no son pocos los católicos que sobre estas materias sostienen puntos de vista discordantes con la postura del obispo.

Esta misma postura clericalista es la que mantiene el obispo Medina, y algunos otros obispos chilenos, en materia de divorcio y en otros tópicos éticos y morales, que son opinables y discutibles y en donde al Estado sólo le queda reconocer una legítima y respetable diversidad.

El clericalismo es una peligrosa tentación en una sociedad abierta y plural que debe asumir su diversidad como un valor, ejerciendo una libertad responsable, normada por leyes inspiradas en principios éticos y morales universalmente compartidos.

El espíritu de las leyes que norman la relación de familia están inspiradas en el principio de la protección de la mujer casada y de sus hijos. Sin embargo existen vacíos y resquicios que la burlan groseramente. Por ello es urgente revisarla precisamente para hacer eficaz los principios universales que comparten católicos, cristianos, musulmanes y agnósticos.

La voz del obispo Medina, o de la Iglesia Católica, no es, por desgracia, la única que se levanta intentando imponer una determinada visión filosófica o de moral al conjunto de la sociedad. En estos días hemos observado inquisidores de distinto signo que en nombre de variados fundamentalismos buscan crucificar al Fondart por subvencionar artistas que expresan sensibilidades y hacen propuestas culturales valiosas para algunos y criticables para otros, como es de normal ocurrencia en el arte y la cultura.

En todas las épocas ha existido la intolerancia, la exclusión y la represión de la diversidad, afirmada en los derechos de la fe o de la verdad. Solo que en democracia, como sostenía el presidente Frei días atrás, no existen temas tabúes. Parece haber llegado la hora de enfrentar un debate urgente y necesario sobre estos temas de cultura y moral en que nadie puede sentirse dueño de la verdad, y menos tratar de imponérsela a los otros. •

No sólo cumpleaños

Septiembre parecía destinado a celebrar cumpleaños y fiestas para poetas y escritores. Sin embargo el primer día del mes golpeó con la noticia de la muerte del poeta y ensayista Mario Ferrero. Un traicionero infarto al miocardio terminó con la existencia del querido hombre de letras. Perteneció a la llamada generación del 38 y desde joven ejerció como profesor, periodista, libretista, y director de programas culturales. Preparaba sus memorias, de las cuales alcanzó a revisar los originales. Hasta los últimos días trabajó en la Sociedad de Escritores de Chile. •

Amnesia internacional

El éxito de la película de Gonzalo Justiniano trasciende la crítica y las boleterías chilenas. El director del film junto a la actriz Marcela Osorio viajaron a la presentación de *Amnesia* en los festivales de Montreal en Canadá y de Venecia en Italia. Los comentarios de asistentes y críticos tienen contento al inquieto creador. •

Guanacos en el Mapocho

Primero fueron los reclamos de grupos evangélicos que no querían a los satanes. Luego las advertencias de la policía. Pero los Monstruos del Rock reventaron la Estación Mapocho la noche del jueves. Adentro, el espectáculo fue grandioso, afuera el caos.

Miles de fans disfrutaron, saltaron y hasta bailaron con Tumulto, Slayer, Black Sabbath y Kiss, eso adentro, porque en la calle el happening fue con los enanitos verdes y el guanaco. Es que cientos de desesperados fanáticos del rock no pudieron entrar, entonces al compás de los malandras de siempre, rompieron autos, ventanales y se enfrentaron a piedrazos con los carabineros.

¿Culpa de Satán? No. Entonces ¿De quién? Ni la policía, ni los rockeros ni los organizadores querían guerra. Sucede que Santiago necesita un gran recinto para estos eventos. Si hemos entrado a todo trapo al mapa mundial del rock –vienen UB 40, Yes, Bryam Adams, Red Hot Chili Peppers– se necesita un lugar que albergue cómodamente a 10 mil personas y donde se respete los derechos que adquiere el público cuando compra un ticket que no es barato.

La Estación Mapocho está linda, pero no cabe esa gente. Por eso ardió Troya. Imagine, trashers que llegaron de todo Chile y no pudieron entrar: explicable que algunos se hayan lanzado al mero Mapocho. Cómo soportar la frustración de no poder ver a Slayer.

Y adentro no todo era tan fantástico. Es que las exigencias de acústica para esos monstruos eran altísimas. Además se acabó el agua, las bebidas costaban 400 pesos y la deshidratación hizo de las suyas. Las filas y colas para ocupar los fétidos baños químicos eran insufribles. Y los más bajitos no veían el escenario. •

Detrás de Los Toppins

Aunque ya saltó al aire, cada una de las breves emisiones plantea nuevas terrogantes a las creadoras de la novedad de Megavisión. El género de sátira no tiene mucho recorrido en Chile y no fue fácil que un canal ogiera la idea que impulsaban a la vez Tevecorp que dirige Manuela mucio, y el equipo que conforman Patricia Guzmán y Constanza rgara. Antes, sendos programas pilotos fueron presentados a Televisión acional y La Red. Allí se temió por el bajo interés de los telespectadores r los programas de corte político, aunque fuera en broma.

Las tres periodistas que llevaban cerca de cuatro años tras el proyecto cidieron reunirse y Patricia Guzmán, directora de prensa de Megavisión, gró la aprobación a condición que la responsabilidad editorial estuviera u cargo.

Tevecorp es el responsable de la producción, proceso que tiene que lar con el perfilamiento de cada uno de los personajes. Como se trata de scubrir sus rasgos físicos, fijar la manera de hablar, dichos y gestos icos, obviamente el más simple ha sido el General. Son muchos los años circo. William Rebolledo es quien imita su voz y hace buena parte de los rlamentos.

El quebradero cotidiano de cabeza es para los guionistas: Rufino, Jorge ntealegre, Hernán Meschi y Francisco Zañartu. José Covacevic es el que dado forma a las máscaras de tan taquilleros personajes. Cristián ighton, a cargo de la Dirección de TV. Con la asistencia de Camila

hueza han ubicado a quienes imitan las voces de Lagos, Lavín, monal, Shaulsohn y Bam Bam Zamorano. Clave ha sido la asesoría de lo Conte.

Un tremendo esfuerzo para tan pocos minutos de pantalla. Así es la . Mientras las creadoras salen de su chochera y se preparan para recibir primeras críticas, en la dirección del Canal miran el movimiento del ple metter. El cuento es captar audiencia que se enganche con el iciario que después conduce Sergio Campos. Aunque todavía los pins están en rodaje, no faltan los que encuentran demasiado amable humor de los monigotes. Pero sobre gustos la palabra la tiene el erano. •

Las razones del Beto

Después que el Tribunal de Penas de la Asociación Nacional de Fútbol dejara a firme la sanción que suspendió por cuatro fechas al goleador de la UC, Alberto Acosta, éste sigue enojado con la prensa. Y todo por algunas frases subidas de tono que le dedicaran un periodista de *La Tercera* y el relator de *Cooperativa* Nicanor Molinare. El origen del conflicto estuvo en el golpe a mansalva que propinó el goleador al jugador Luis Musri durante el último clásico universitario.

Acosta ha recibido la solidaridad de sus compatriotas cruzados Sergio Vásquez, Jorge Vásquez y Nestor Gorosito. Ellos consideran que se ha injuriado a su compañero y se ha denostado su condición de argentino. Algo como una xenofobia futbolística. Aunque el director del matutino intentó una explicación y las disculpas del caso, y el locutor niega su antiargentinismo, Acosta y sus amigos siguen ofendidos. Y no dejan de tener razón, una cosa es haber caído en el típico y vulgar combo "a la maleta" y otra transformar el caso en un nuevo problema limítrofe. Si Acosta como muchos jugadores chilenos exageró el teatro en un partido, tanto o más exagerado y desproporcionado es irse de tesis sobre la idiosincrasia porteña. •

APSI

Nº 484 - AÑO XVIII
Del 5 al 18
de septiembre de 1994
Revista editada por SOPEL S.A.

Presidente Ejecutiva
Paulina Elssetche
Director
Marcelo Contreras
Subdirector
Fernando Villagrán
Redacción
Andrés Braithwaite,
Rafael Otano,
Erick Pohlhammer,
Emilia Rodríguez,
Rafael Gumucio,
Juan Andrés Quezada
Humor
Guillermo Bastías (Guillo)
Fotografía
Inés Paulino,
Maglio Pérez
Diseño gráfico y producción
Fernando Sanz,
Alejandra Pía Muñoz
Composición
Ana Chandía
Publicidad
Gloria Castañón,
Soledad Kunstmann
Myriam Vergara
Documentación
Víctor Muñoz
Administración
Víctor Ahumada,
Nicanor Teuquil
Secretaría Dirección
Paulina Taibo
Recepcionista
Marcela Gutiérrez E.
Auxiliares
los Bezanilla, Víctor Silva
Suscripciones y distribución
Carlos Ruiz, Leontina Lira
Redacción y administración
rto Reyes 032 (Providencia)
eléfonos: 7775643 - 7775450
7351239. Fax: 7377271
silla 9896, Correo Central

Impresión
Antártica S.A., que sólo
actúa como impresor

Suscripciones		
Nacional	Semestral	Anual
Stgo. por mano	$ 11.000	$ 22.000
V Reg. por mano	$ 11.500	$ 23.000
Correo Certif.	$ 12.500	$ 25.000
Internacional		
América	US$ 75	US$ 150
Resto del Mundo	US$ 90	US$ 180

ISSN 0716 – 1212

Sumario

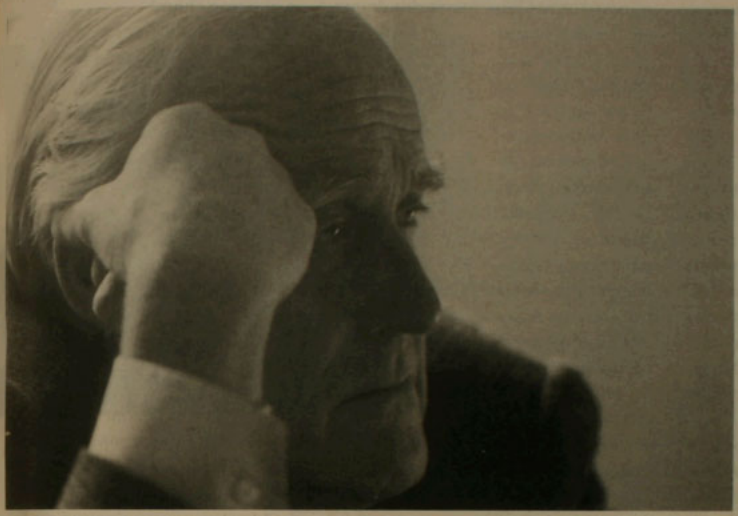
ATENTAMENTE 3
COMENTARIO 5
SERVICIO CONFIDENCIAL 6
PERSONAJE 9
Las claves de Boeninger
QUE DIABLOS 13
CRONICA 14
Enrique Paris: 21 años de duelo
OPINION 16
COYUNTURA 17
Allamand pacta con el Jarpismo

CARTAS CRITICAS 41
CARTA DE AJUSTE 44
LIMBO CATODICO 45
CONFESIONARIO 46
Ramón Griffero:
"El artista chileno de los 90 tiene que ser más apasionado"
HISTORIAS DEL PRESENTE 49
Los fantasmas del "jovencito"
INTERNACIONAL 52
México: De derrota en derrota, hasta la victoria final

CONSULTING 20
TESTIMONIO 22
Matilde Ladrón de Guevara
PORTADA 25
El destape del acoso sexual
CINE 30
DEPORTES 34
GUIA DE PECADORES 37

FUTBOL 54
LECTORES 55
NEGOCIOS 56
De vuelta a la Universidad
A PITO DE NADA 58
ACERTIJO 59
POST DATA 60
GALERIA 62

Las claves de Boeninger



POR FERNANDO VILLAGRÁN
FOTOS: INÉS PAULINO

Edgardo Boeninger está entusiasmado con su partida al lago Di Como en Bellagio Italia. Pasará un mes ante ese idílico paisaje que le servirá de inspiración para iniciar un libro sobre las condiciones de gobernabilidad democrática en países en desarrollo. Aclara que él no sirve para contar historias, y que su idea es sacar conclusiones y hacer comparaciones con las experiencias de América Latina y Europa Oriental que tienen en común con Chile el tránsito desde situaciones autoritarias.

Desde que abandonó la Moneda ha cumplido rigurosamente su plan de evitar la contingencia política. "Ya hice seis semanas de turismo de dedicación exclusiva con mi mujer por Francia, España y Londres".

Se resiste a profundizar en lo que llama el copucheo político, pero no se guarda las opiniones sobre el curso de los acontecimientos. A estas alturas el debate sobre si la transición sigue o terminó le resulta estéril y meramente semántico. No oculta su alegría por la elección de Alejandro Foxley a la cabeza de la DC, un colega con quien formó una poderosa dupla durante el gobierno de Aylwin. Agnóstico declarado, dice amar la libertad y no sentirse atraído por el poder. Preside la Corporación Tiempo 2000 y está apasionado con su participación en la Comisión Técnica para la Modernización de la Educación, por ello vuelve a la Moneda todos los días viernes. Sólo para eso, porque asegura que su ciclo de hombre público ya se cerró.

—Esta decisión de no volver a ocupar cargos públicos, ¿significa que usted jubiló como ingeniero político?

—Ese fue un término que acuñó la prensa. Yo llegué a la actividad política a través del análisis político, en un proceso que fue progresivo. Pero no es una opción de vida permanente. Ahora me interesa vivir más integralmente con mi mujer. Además siento que debo hacer cosas en que tenga la sensación de seguir aprendiendo. Por eso he gozado la participación en la Comisión de Educación. Claro, sigo interesado en los temas públicos, y el trabajo de la Corporación está vinculado a ello, pero quiero sentirme libre como un pájaro.

—Pero como buen analista que es, o por último como buen hípico, ¿le parece que este gobierno ha tenido partida de burro o de caballo inglés?

—Francamente en este tema creo que hay demasiada especulación y copucheo al que no me voy a sumar.

Ahora si observamos lo ocurrido con el discurso de Aninat, uno se da cuenta de que por sobre todos los problemas, éste es un país que camina bien, con una gran posibilidad por delante. Yeso es lo esencial, un país que corrija las injusticias, mejore su nivel de vida y perfeccione su democracia. Yeso se está haciendo ahora tal como se hizo durante el gobierno anterior.

Los problemas que surgen en áreas delicadas como la salud y la educación, también existieron antes. Pero por sobre las tormentas aparentes se va construyendo un consenso, que obvio no es

fácil, pero es la manera de avanzar.

—¿La crítica de la oposición a la gestión política del gobierno tiene que ver con su pretensión de ser alternativa de gobierno el 2000?

—Si bien la derecha tiene la necesidad de mostrar una mayor cohesión, sigue siendo la misma que conocimos durante el gobierno pasado, con sus mismos matices. Unos más neoliberales, otros queriendo disputar el centro político, y unos pocos más populistas. No los veo con ninguna idea o proyecto que pueda significar una alternativa de poder. Y tal como veo a futuro una mayor fluidez en la Concertación, que puede expresarse en que en una primera vuelta lleve dos candidatos a la próxima elección presidencial, también ello puede repetirse en la derecha. No vislumbro grandes cambios en las actuales coaliciones.

—Usted en algún momento cifró esperanzas en el desarrollo de una derecha moderna ¿no cree que sus representantes aparecen hoy bastante subordinados y neutralizados por la UDI?

—Las posiciones de gente como Allamand, Espina, Sebastián Piñera, representan más a una derecha moderna que los planteamientos ideológicos de la UDI. Pero las exigencias que les impone el sistema binominal y ciertas lealtades hacia el pasado, hacen que ellos terminen prisioneros de la UDI.

La que pagará el costo por resistirse a las reformas, es la derecha

—Las señales que ha entregado la derecha es de bastante renuencia a las reformas constitucionales ¿cuáles serían las consecuencias de un empantanamiento de ellas en el Congreso?

—El peligro del empantanamiento no es tal. Yo estoy de acuerdo con que el gobierno las haya enviado, aún sabiendo que la probabilidad de su aprobación es baja. Es indispensable mantener el tema como algo que está pendiente.

El consenso constitucional que alcanzamos con el régimen militar antes de que asumiera Aylwin fue incompleto. La derecha lo sabe. Nosotros entonces acordamos el criterio de los quorums especiales para la aprobación de ciertas reformas. Estoy convencido de que eso es algo bueno para la democracia, pero la derecha debe reconocer que esos quorums especiales se deslegitiman absolutamente si en ellos incide decisivamente el voto de los senadores designados. Porque esos caballeros muy respetables no representan a nadie.

Ahora si la derecha no entiende, no veo tan dramático el empantanamiento de las reformas. La ventaja de los senadores designados va a morir el año 96; a partir del 97 la institución ya no les servirá porque va a cambiar su composición.

—¿Y respecto del tema de la justicia militar y la inamovilidad de los comandantes en jefe?

—Lo que impide la reforma en esas materias es la prolongación del tema de los derechos humanos. No existe ninguna condición ni para una Ley de Punto Final ni para una derogación de la de Amnistía. Entonces seguiremos caminando por el limitado y lento desfiladero de los tribunales en los casos pendientes. Cuando eso se acabe, en varios años más, la resistencia de la derecha o lealtad al período anterior se terminará y entonces todos van a reconocer el absurdo de las atribuciones de la justicia militar y la aberración que significa que el señor Torres Silva se siente en la Corte Suprema a votar las cosas que le interesan.

Lo mismo sucederá con el tema de la inamovilidad de los comandantes en jefe. Creo que las reformas se irán aprobando paulatinamente, a medida que las condiciones estructurales de resistencia al cambio vayan desapareciendo.

—¿Pero usted es partidario de que se planteen ahora?

—Sí, porque si el gobierno se dejara llevar por la simple lógica de lo que es posible ahora, estaría transmitiendo a la opinión pública un mensaje equivocado, como si nada de eso tuviera importancia para el futuro democrático. Entonces no me preocupa tanto que las reformas no se aprueben ahora, lo importante es que quede constancia de que son temas válidos y que hay una mayoría de la opinión pública que las apoya. El problema es para la derecha: ella debe sentir la presión y en términos políticos eso es ganancia pura para la Concertación. La que pagará el costo contrariamente a lo que ella cree es la oposición.

—¿Le encuentra sentido a seguir discutiendo si la transición terminó o no?

—No ninguno, para mí es un problema semántico. Yo fui el primero en decir, señores, la transición ha terminado, porque yo definía el concepto como que se había acabado el riesgo de quiebre de la democracia o de regresión autoritaria y eso se acabó. Ahora, que quedan pendientes tareas que se plantearon como objetivos para el gobierno de Aylwin, claro. Pero imaginemos que

sigan pendientes casos de derechos humanos hasta el año 2000, de ello no se puede concluir que a esa fecha la transición todavía no termine. Es una discusión semántica que no tiene sentido.

—Una nueva versión de ese eterno debate lo ha animado la llamada tesis de Francisco Javier Cuadra, donde lo que se argumenta es la búsqueda de una negociación para concluir temas que quedaron pendientes en el año 89.

—Me parece una manera elegante de plantear una solución a los problemas pendientes de derechos humanos con un juego de toma y daca entre Buschman y Manuel Contreras. Eso es utópico, porque estamos frente a un problema más profundo, de sentimientos y heridas que no se resuelven con un canje. Aquí no se trata de cambiar a Corvalán por Bukovsky o algo por el estilo. Yo creo que hay que darle tiempo al tiempo y sólo el tiempo sana las heridas..

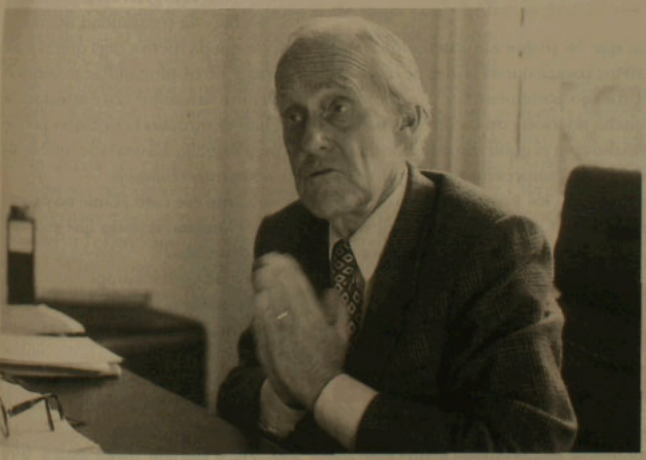
—De parte de los que sustentan la tesis mencionada se argumenta que un camino como el propuesto facilitaría la inserción de los comunistas al sistema político.

—Son cosas distintas. Para el sistema democrático no es bueno que grupos que tengan un grado de adhesión popular queden fuera del sistema de representación político y eso pasa con el PC en el Parlamento, no es el caso de los municipios. Es el sistema binominal el que los margina. Es una de las razones porque soy partidario de un sistema proporcional moderado. Ojalá los comunistas puedan estar allí y si no están que sea porque son muy pocos. Pero el drama de los comunistas, más que su representación, es para dónde van. No estoy seguro de que su sola representación en el Parlamento haga variar su estrategia, soy más bien escéptico.

Sería razonable no mantener relaciones diplomáticas con el señor Cedras

—Las recientes resoluciones del Congreso del PC ¿le indican algún esbozo de cambio de su política?

—En lo esencial no. La reserva ambigua que hace en el sentido de no descartar una política militar me parece descabellada. Siento que el Partido Comunista no tiene una evolución que lo acerque a la realidad y es el único partido, ni siquiera la UDI, que juega contra el funcionamiento del sistema y por tanto no creo que sea un problema de un diputado más o uno menos. Tengo la impresión de que hay en todo caso una gran discusión interna.



—Usted que es agnóstico, ¿cómo percibe la ofensiva conservadora que se aprecia a través de los medios en los temas morales?

—Se requiere de una precondición de tolerancia y respeto mutuo. Yo soy partidario del divorcio, no creo en la ley natural, ésta de la indisolubilidad del sacramento, pero entiendo que los católicos sí la acepten. Entonces qué costaría llegar en Chile a un respeto recíproco en que los que no quieran hacer uso de la ley no lo hagan.

No puedo aceptar que los enemigos del divorcio acusen al resto de estar contra la familia porque eso no es así. No hablo sólo por mi experiencia, en muchos casos los segundos matrimonios son exitosos y además han logrado resolver las relaciones con hijos de un matrimonio anterior de mucho mejor manera que la manera hipócrita y subterránea con que se esconden los conflictos y las deslealtades en matrimonios indisolubles. Ese estilo es el peor para transmitir valores en la familia.

Efectivamente está operando un cierto fundamentalismo y no hay otro camino que la tolerancia para superarlo.

—Pero eso no sucede sólo con el tema del divorcio.

—Claro, muchos se escandalizan con las relaciones prematrimoniales, cuando ése es otro hecho de la vida. Si se deja de considerar el sexo como un pecado fundamental, lo más probable es que las relaciones sexuales tengan una vinculación cada vez más directa con el afecto y pienso que hoy entre los jóvenes esto es mucho más frecuente que lo que los escépticos creen. Conozco tantos casos de parejas de jóvenes que convivieron, se casaron y constituyen familias notables.

—Ahora este debate se cruza al inte-

rior de los partidos.

—Sí y creo que en el caso del divorcio se va a tener que definir por la vía legislativa y todos los partidos deberían dejar en libertad a sus parlamentarios para que decidan según su conciencia.

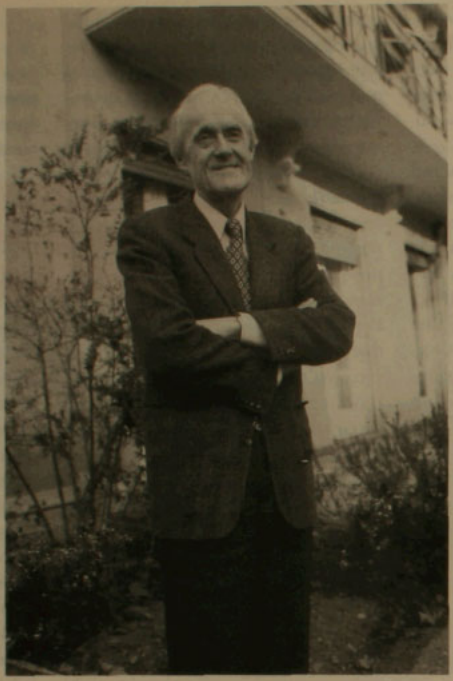
—¿Y un plebiscito no podría ser un mecanismo para resolverlo?

—Creo que a la altura en que está el debate, tan fundamentalista y primitivo, sería un mal camino. Ello sería posible cuando una discusión seria y fundamentada lleve a que todos estén dispuestos a acatar el resultado. En Italia hace tiempo hicieron un plebiscito y la DC, que era el partido mayoritario, perdió y perdió el Vaticano y no pasó nada, porque todos estaban preparados. Nosotros estamos en un período preliminar que debe abrir camino al encuentro de fórmulas consensuadas.

—Hoy se ve un gran distanciamiento de la gente, en particular los jóvenes, de las preocupaciones políticas. ¿Usted encuentra sentido a la búsqueda de reencantamiento de la política o de reencuentro con la magia que postulan algunos dirigentes?

—No estoy seguro. A diferencia de lo que sucedía hace 50 años cuando para hacer algo en el país había que ser abogado o político, el ámbito de la política hoy afecta mucho menos la vida cotidiana. Es un oficio para menos gente y le interesa menos a la gran masa. Es un fenómeno universal la baja participación electoral en democracias, incluida la de Estados Unidos que se considera una de las más estables.

Se da además una tendencia a banalizar y desprestigiar a la política. A ello contribuye la prensa, que por lo general destaca más lo anecdótico y espectacular que lo realmente interesante. Por eso me parece buena la idea de televisar el trabajo parlamentario. Yo que tuve mucha relación con las diversas bancadas durante el gobierno anterior tengo una buena impresión de su aporte, la mayoría de los proyectos salieron mejorados del Congreso gracias a ellos.



—Usted que parte ahora a escribir sobre temas de la transición. ¿Qué opinión tiene de la actitud chilena ante las situaciones de Cuba y Haití?

—Yo comparto el principio de mantener relaciones diplomáticas con todos los países del mundo. En el caso cubano considero que enfrentamos un problema de oportunidad, reestablecer relaciones en este preciso instante con un régimen que se niega a cualquier apertura democrática sería entendido como una señal de apoyo. Así también me parece que el bloqueo norteamericano rigidiza la situación y es un disparate. Creo que lo importante es apoyar a los sectores que se juegan por una salida política moderada.

—Para eso ¿no es más eficiente tener relaciones diplomáticas?

—Es que las relaciones diplomáticas tienen un valor simbólico y podría ser usado como un apoyo a la posición oficial cubana.

—Y frente al caso haitiano.

—Allí el drama es más profundo. Parece evidente que habrá invasión. Pero ¿después qué? La última vez que los norteamericanos entraron a Haití estuvieron veintitantos años. Haití no es un país que tenga condiciones internas de gobernabilidad y ése es el gran drama. Pero qué hace la comunidad internacional, ¿se queda fuera y deja que el señor Cedras y otros pinganillas manejen la situación a su antojo? Los norteamericanos han demorado la decisión porque les pesa Somalía. La verdad es que es una situación muy compleja.

—Y ante ese caso ¿Chile no debería aplicar el mismo criterio que está aplicando con Cuba?

Claro, se podría romper relaciones, sería razonable no mantener relaciones diplomáticas con el señor Cedras. Es un buen punto, en subsidio a la decisión de no enviar tropas, se podría dar esa señal. Esa es una opinión, yo no me meto en lo que decida el gobierno.

—Hace un año usted estaba en el gabinete y le tocó un mes de septiembre un tanto traumático, ¿cómo ve éste?

—Creo que en este mes se desatan todas las pasiones, pero crecientemente será un mes menos caliente, porque quienes podrían estimular el clima se van convenciendo de que es mejor bajarle el perfil. •

No puedo aceptar que los enemigos del divorcio acusen al resto de estar contra la familia

Los buenos zapatos viejos

POR MARIO GÓMEZ LÓPEZ

Un escritor andaluz, sin ningún caudal de fantasía, escribió una nota periodística acerca de los zapatos caros que se fabrican no para caminar sino para su uso como pasajero de automóviles. No se trata de un enfermo antimodernista, sino la de un hombre observador. Usó esos zapatos caros para caminar y a poco andar se rompió el "tacón". Recurrió a sus viejos zapatos, ésos que se guardan porque perdieron el brillo pero conservan el taco y la suela sin daños. Esos que se fabricaban para el uso normal: caminar. Y descubrió que el tamaño de los zapatos viejos, o el de sus pies, habían sufrido un cambio.

De esa observación sobre los zapatos se pueden extraer conclusiones inteligentes o tontas. Pero es evidente que en nuestro quehacer diario los zapatos viejos, por muy años y guardados que estén, carecen de la estética del modernismo que tienen los que se usan cuando se dispone de automóvil propio o de taxi ajeno y el dinero para cancelar cada carrera.

El pasado, viejo o nuevo, no encaja en los pies ni en las entendederas y sensibilidad del modernismo.

De ahí surge la desorientación de mis auditores en *Radio Santiago*, a quienes suelo contarles que salí a caminar por las calles buscando esa casa que el gitano de mi padre arrendaba por un año o dos, para emigrar siempre en busca de otro domicilio donde martillar innovaciones en las puertas, ventanas, el jardín o el parrón, utilizándome de ayudante dominical por ser el menor. Así me privaba de ir a los Campos de Sports en Ñuñoa donde jugaba Chincolito Mayo o Valdivieso, el primer arquero gigante que conocí en una cancha de fútbol, de visita con el Alianza de Lima en aquel estadio donde uno le tomaba el aliento a los jugadores desde la galería ciento por ciento de madera. Allí mismo vi jugar sus primeros partidos con público popular -sin corbata y sin auto propio- al Sapo Livingstone, por la cuarta especial de Unión Española. Le gritábamos cachiporra porque cortaba los centros altos recogiendo el balón con una mano. Y no se le soltó nunca, hasta que Erico de Independiente, años después, en el Nacional, le sacó el balón con un cabezazo, por exagerar, y fue gol.

Ocho meses que no pasaba por la Rotonda Grecia donde entronca con Lo Hermida, que tomó el nombre de Grecia, para borrar la historia de las protestas contra la dictadura que en Lo Hermida fueron épicas. En esa esquina, sobre Vespucio, en agosto se levantaba una carpa de circo. Hace una semana descubrí que el sitio está ocupado por un hipermercado.

Volver al pasado, a Román Díaz, Pérez Valenzuela, Providencia con Barros Borgoño, General Koerner y Las Lilas -ahora Suecia y Eleodoro Yáñez- es retornar a los domingos cuando el viejo me mandaba a comprar *El Imparcial*. Así empecé en el periodismo a los ocho años.

Retornar al pasado en agosto, es acercarse a los aromos florecidos en Los Tres Antonios o los cerezos en flor en Seminario. Y también descubrir que en estos días cuando Nicanor Parra cumple 80 años, el mismo en que mi hermano Pepe cumple 74; que nos secuestran a Neruda en un Museo y a Pablo de Rokha no lo vemos ni en el Inés de Suárez, bar rincón de poetas como Tellier, hacer esta alquimia de los recuerdos enoja a los virtuosos del modernismo, con su rock silencioso del olvido. Y de la falta de respeto a lo que hizo posible que valiéramos la pena. Pese a todo, como un país de grandes conversadores. •

"UNA LEY DE DIVORCIO PARA CHILE"
SUMATE A NUESTRA CAMPAÑA
ACERCATE A FIRMAR A DARDIGNAC 97 - BELLAVISTA
YA HAN FIRMADO MILES DE PERSONAS. ENTRE ELLOS LUZ CROXATTO, ANTONIO SKARMETA, HECTOR NOGUERA, ANGEL PARRA, MARIA ROSAS, MARCELA OSORIO, FRANCISCO REYES Y TANTOS OTROS ....
RADIO TIERRA CB 130 AM

21 años de duelo

"Un comunista atípico. Tenía la capacidad de reírse de sí mismo y de los demás. Incluso de su partido, sintiéndose muy estrechamente parte de él". "Feo, pero un seductor profesional, muy carismático y cálido". "Sabía acercarse a la gente y por ello, en la Universidad siempre interpretó a muchos más de los que sumaban los comunistas".

Por MARÍA EUGENIA CAMUS

En Chile, se dice, jamás se debe hablar mal de los muertos. Pero al preguntar a algunas personas que conocieron, convivieron y trabajaron con el médico siquiatra Enrique Paris, no hay respuestas divergentes. Más bien, lo que todos ellos transmiten hoy, 21 años después de que su rastro se perdiera en el Regimiento Tacna un 11 de septiembre de 1973 hasta ser encontrado hace unas semanas en una de las fosas del Patio 29, es su cariño, admiración por un hombre que en alguna etapa de sus vidas los marcó y que hoy recuerdan con nostalgia y con esa extraña sensación de tener que hacer finalmente un duelo que demoró 21 años.

Tres fueron los estudiantes que viajaron a la ciudad de La Plata, Argentina, para participar como representantes de la izquierda universitaria en el Congreso de Estudiantes Latinoamericanos celebrado en 1957. Fue allí, recuerda Ricardo Lagos, donde conoció a Enrique Paris. El tercero era Arsenio Poupin. El actual ministro de Obras Públicas se emociona cuando recuerda el empático trío de jóvenes estudiantes. A partir del 11 de septiembre, sólo él sobrevivió.

Paris estudiaba Medicina y al recibirse se especializó en Siquiatría. Se dedicó a su profesión, pero también se involucró en el proceso de Reforma de la Universidad de Chile. Le gustaba repetir la frase de Andrés Bello que decía que era necesario "ponerla al servicio del pueblo y de su gente". Militante comunista, había estado preso durante el gobierno de Gabriel González Videla. "Siempre recordaba emocionado que cuando le exigieron que dijera su militancia a pesar de que existía prohibición de pronunciar la palabra comunista, les contestó: soy marxista-científico".

"Siempre supo combinar la rigidez de ciertas posturas de su partido con un humanismo muy pleno. Esa actitud la mantuvo durante todo el proceso de Reforma Universitaria, etapa en la que trabajamos muy estrechamente. Creo que fue la razón que hizo que muchos más de los que lograba convocar el PC lo visualizaran como la persona que podía dirigir ese proceso con una vocación universitaria y humanista". Enrique Paris fue elegido con un amplio respaldo como presidente de los Plenarios de la Reforma, organización surgida de las bases y con participación de todos los estamentos.

El clima de la universidad de los años 68 y 70 era un espejo del que se vivía fuera de los centros académicos. La política partidista se expresaba, cada vez con mayor virulencia, a través de los tres tercios que pugnaban por llegar a la Moneda en 1970. En la universidad, la Democracia Cristiana tenía a Edgardo Boeninger como figura que contrapesaba la influencia y carisma de Paris. Este, con ironía y riéndose de sí mismo y del supuesto poder que le colgaban, contaba la anécdota ocurrida en esos días entre él y Ruy Barbosa, rector suplente. "Barbosa me llamó y me entregó unas llaves. Ante mi cara de sorpresa me dijo: son las del automóvil

Mercedes Benz de la Rectoría. Porque ahora usted es el rector".

NI ASILADO, NI EXILIADO

La Reforma se impuso en la Chile y a la Moneda llegó Salvador Allende. El doctor Paris fue a conversar con su amigo Ricardo Lagos y le planteó que debía presentarse para el cargo de secretario general de la universidad, junto a Alfredo Jadresic como rector. "Terminé siendo elegido, pero con Boeninger en la Rectoría. Enrique era miembro del Consejo Superior. Se inició un período muy complejo y tenso, fiel reflejo de lo que sucedía en el país. Enrique fue un puntal fundamental para mí. Trabajamos codo a codo, estrechamente".

Además de su actividad académica, Paris era director diurno del Hospital Siquiátrico y no era extraño verlo a veces animando y participando en campeonatos de ping-pong con los enfermos. Atendía además, dos veces a la semana en forma gratuita a las personas que acudían a su consulta y su presencia era cada vez más frecuente en la Moneda, ya que el entonces Presidente lo llamó y le pidió que fuera su asesor.

En 1971 participó como uno de los creadores de un nuevo proyecto comunicacional. Junto a su amiga, la economista Marta Harnecker y un grupo de intelectuales del abanico de izquierda fundó y dio vida a la revista *Chile-Hoy*. El medio se convirtió poco a poco en un espacio crítico de las políticas rígidas que eran postuladas, al interior de la UP por el Partido Comunista. Fue duro para Paris, recuerda una de las personas que trabajaron en ese medio, tener que acatar la orden de renunciar a la revista que le dio su partido a fines del 72. "Habló con nosotros, aprovechando que estaba todo el equipo en reunión de pauta. Estaba dolido y con el rostro preocupado. Nos dijo que con mucho pesar, había recibido esa orden y no podría seguir participando en este proyecto que era tan suyo como nuestro".

A pesar de ello, siempre mantuvo los vínculos con este grupo de intelectuales y con otros que no necesariamente estaban de acuerdo con su partido. "Discutía, pero no imponía. Sabía escuchar y además ser profundamente autocrítico respecto a algunas posiciones de su colectividad".

"Pocos días antes del 11 de septiembre fue a comer a mi casa. Conversamos, por supuesto, del tenso momento por el que atravesábamos. El me dijo que una de las salidas podía ser un golpe y que sería muy duro. Yo discrepé. Me parecía difícil que eso llegara. Le dije que Chile tenía una tradición distinta y que aquí ese tipo de sucesos no ocurrirían. Por desgracia, él tuvo razón", dice Lagos.

En la noche del 10 de septiembre, un grupo de periodistas de la revista *Debate Universitario*, se reunió en la casa de María Olivia Monckeberg, integrante

del equipo, para despedir a un colega que se iba. La situación en Santiago era muy tensa y en la comida no se habló sino de la situación política. El teléfono sonó en medio de la comida. Era el general Lutz, jefe de Inteligencia del Ejército quien llamaba a su hija, la periodista Patricia, del equipo de *Debate*. Le informó de lo que estaba ocurriendo. Un segundo llamado, esta vez para Paris, puso más tenso el ambiente. Lo llamaban de la dirección de su partido: había golpe. La reunión terminó. Paris fue a dejar a su pareja y le comentó que al día siguiente Allende llamaría a un plebiscito. Que eso podría evitar una guerra civil. "Yo no sirvo ni para asilado, ni para exiliado", argumentó, "y si sucede, seré el primero que estará en la trinchera". Horas después ingresaba a la Moneda para integrarse al equipo que sintió era su lugar, junto al Jefe de Estado.

"TIENEN QUE DARLO POR DESCONTADO"

"Enrique salió vivo de la Moneda y lo llevaron al Tacna. Allí se perdió su rastro. Hasta hoy", dice Lagos con dolor. Fue visto por última vez en el regimiento. Estaba muy maltratado, recuerda uno de los ex presos. Por días se buscó una respuesta de su destino, pero no hubo respuesta. Los primeros indicios de su destino los tuvo el jurista Eugenio Velasco quien se encontró con uno de sus alumnos que por esos días trabajaba en el edificio Diego Portales. Este le informó que en un libro, al parecer con nombres de detenidos, había visto el nombre de Paris y que al lado le habían puesto "desaparecido". "Eso significa que tienen que darlo por descontado", enfatizó.

Tenía 39 años al momento de su muerte.

A pesar de la intensidad del trabajo, de la tensión política de esos días y de las numerosas responsabilidades que asumió, no se veía ni cansado ni abatido. Es la imagen con la que se quedó su amigo Ricardo Lagos. "Esa última vez que conversamos lo sentí completamente realizado, involucrado en lo que pasaba y con mucho impulso para avanzar en soluciones conjuntas. Había encontrado un amor muy importante y se sentía pleno y feliz. Así lo recuerdo hoy". •

Camino al Cairo

POR SOLEDAD LARRAÍN

Cada ciertos años, la paz del país se ve alterada. Las altas cumbres no logran detener los debates que se dan en el planeta y a pesar de nuestra idiosincrasia nacional caracterizada por la ambigüedad, la necesidad de una definición se hace imperiosa. En esos momentos, la política de los consensos logrados sin discusión comienza a tambalear y nuestra peculiar manera de enfrentar (o más bien no enfrentar) los conflictos demuestra su incapacidad para dejar a todos contentos.

Entre el 5 y el 14 de septiembre se llevará a cabo en el Cairo, la Conferencia Internacional de Población y Desarrollo, y esto significa que Chile debe plantear su posición frente a la comunidad internacional. La discusión se ha polarizado, los temas relevantes han desaparecido frente a los fantasmas del aborto y la supuesta destrucción de la familia.

La Iglesia Católica ha tomado el liderazgo de la conducción de uno de los polos en conflicto. El Papa levantó su voz el 17 de abril para decir "Vuelvo al Vaticano para combatir un proyecto de las Naciones Unidas que quiere destruir a la familia"; la guerra santa estaba declarada. El Papa invocó la protección de San Miguel Arcángel, el mismo que en el Apocalipsis expulsa a Satán del Paraíso, orando: "San Miguel Arcángel, protégenos en nuestra batalla contra el mal y contras las acechanzas del diablo".

Meses después, el cardenal Alfonso López Trujillo, presidente del Pontificio Consejo para la Familia, declara en nuestro país: "pienso que la definición del momento actual es, como lo recuerda el Papa, entre el bien y el mal. Los problemas que hoy se están debatiendo son vitales y ninguna persona puede escudarse en una especie de pluralismo mal concebido".

La derecha criolla tomó las banderas del Vaticano y a través de cartas, declaraciones públicas y entrevistas le señalan al gobierno de Chile lo que tiene que decir en la Conferencia, cómo lo tiene que decir y por último quién tiene que decirlo, cuestionando la delegación oficial. En los últimos días nos hemos enterado de que el señor Jovino Novoa, financiando su pasaje, irá al Cairo (al parecer sin ser invitado) para mantener la vigilancia permanente sobre los representantes del gobierno de Chile.

Es evidente que pocos han leído el informe, y por lo tanto no saben que el aborto aparece mencionado en un párrafo de un documento de aproximadamente 80 páginas, que contiene un plan de acción sobre política poblacional para los próximos 20 años. El aborto está considerado en el marco de la salud de la mujer y la maternidad segura, se enfatiza la necesidad de impedir los embarazos no deseados mediante la educación sanitaria sexual y el mejoramiento de los servicios de planificación familiar. En ninguna parte del documento se plantea el aborto como un método de planificación familiar, como se ha señalado insistentemente. El tema se plantea como un problema de salud pública.

Resulta por lo menos curioso, que quienes exigen pronunciamientos absolutos a nuestro gobierno para condenar el aborto, no digan nada ni planteen soluciones a nuestra propia realidad. Chile detenta una de las más altas cifras de aborto inducido de América Latina. Según datos recientes, un 3 por ciento de los embarazos termina en aborto y continúa siendo una de la principales causas de mortalidad materna.

Más allá del párrafo de la discordia en las 80 páginas del documento se plantean temas tan relevantes para la humanidad como relación entre políticas de población, desarrollo sustentable y pobreza; se concede un capítulo especial a la igualdad entre los sexos, la necesidad de mejorar la condición de la mujer, de darle acceso a la educación, eliminar las barreras que la discriminan laboralmente; se le da gran importancia al acceso de los jóvenes a políticas de planificación familiar y prevención de enfermedades de transmisión sexual. En resumen, es un intento de reflexión a nivel mundial para lograr consensos que nos permitan avanzar en un desarrollo sustentable que tiene como objetivo fundamental el bienestar y el mejoramiento de la calidad de vida de los seres humanos que habitamos el planeta.

En Chile el 35% de los embarazos termina en aborto y es una de las principales causas de mortalidad materna

Es una lástima que la discusión se haya polarizado y desvirtuado. Era un buen desafío que teníamos como país de discutir nuestros puntos de vista en relación al tema de desarrollo sustentable y políticas de población. Hacer explícitas las propuestas de planificación familiar, asumir una responsabilidad social sobre el problema del embarazo de adolescentes, buscar formas de reducir los abortos sin recurrir a mecanismos fracasados como es el aumento de la penalización. •

Andrés Allamand

Pacto con el jarpismo

Andrés Allamand está decidido a postularse para un tercer período como presidente de RN y todo indica que no tendrá competencia interna. Los sectores duros no tienen un candidato para oponerle, pese a que intentaron levantar una alternativa. Por buenos y por malos motivos. Unos consideraban que significaba eternizar una presidencia en perjuicio de otras figuras de Renovación Nacional. Otros que debería guardarse en la perspectiva de un sillón senatorial y una postulación presidencial que hoy ven más cercana a la luz de un desgobierno que anotan en el país. Allamand es una buena carta.

El actual timonel de RN no divisa las razones que le impidan asumir un tercer período a la cabeza de su partido. Si Alejandro Foxley tomó una opción similar en la DC no entiende por qué él debería desechar esta alternativa que lo mantendría en el primer plano político hasta las próximas elecciones parlamentarias.

Por ahora se intenta de articular las diversas sensibilidades internas para producir una fórmula integradora y por cierto ganadora en los próximos comicios internos de noviembre. Allamand sabe que su nombre despierta resistencias internas en los sectores vinculados al ex senador Sergio Onofre Jarpa, especialmente entre los senadores y algunos diputados. Estos sectores miran con sospechas su política de la democracia de los acuerdos y el núcleo renovador que constituye su base política al interior de Renovación Nacional.

Sin embargo, el actual presidente de RN no está dispuesto a negociar directamente con Jarpa su propia postulación o la estructuración de una lista de consenso. Sabe de las resistencias que su postulación provoca en el ex senador y asume que su semi retiro ha debilitado el poder que Jarpa tenía dentro del partido.

LAS BOTAS DE JARPA

Hoy no existe un heredero político de Sergio Onofre Jarpa, pese a que los diputados Luis Valentín Ferrada y Alberto Cardemil se disputan la primogenitura. Ninguno de ellos, sin embargo, tiene el peso para ponerse las botas del ex senador.

Allamand ha optado por entenderse con Cardemil, ex subsecretario del Interior del régimen militar quien, más allá de su ganada reputación de "duro" ha demostrado ser un disciplinado y aplicado diputado en la bancada de RN.

La elección no era en verdad muy difícil, pese a la mala fama que arrastra Cardemil desde los tiempos del régimen militar y que llegó a su peor momento la noche en que entregó los cómputos del plebicito de 1988.

Alberto Cardemil tiene legitimidad en las bases de RN identificadas con la obra del régimen de Pinochet. Discípulo del cura Lira –el ideólogo de los grupos integristas católicos– el diputado ha demostrado una mayor independencia respecto de Jarpa que la que ostenta su colega Luis Valentín Ferrada. Tiene mayor oficio político y un gran arrastre entre los concejales y alcaldes de RN, con quienes trabajó estrechamente en sus tiempos de subsecretario del Interior.

Allamand ha dejado en claro que no está integrando a Alberto Cardemil como representante de Sergio Onofre Jarpa en una de las vicepresidencias, sino en mérito a las condiciones personales y la representación que tiene el diputado en el Partido.

En la secretaría general, para reemplazar a Ossandón, Allamand quiere poneruna figura de bajo perfil, dándole al cargo un carácter de administración y no de figuración política, como eran los deseos de buena parte de la dirigencia de RN. Por ello ha intentado persuadir a Alberto Espina que acepte la primera vicepresidencia y no la secretaría general como eran sus pretensiones originales. Es que Allamand sabe que el secretario general es el que maneja el contacto cotidiano con las regiones y se requiere de una dedicación completa a la tarea. La idea es ofrecer el cargo a Rodrigo Ubilla del Instituto Libertad y Desarrollo y en las otras vicepresidencias integrar al diputado Raúl Urrutia y a Roberto Ossandón.

LUCHA POR LA HEGEMONIA

El punto de quiebre en Renovación Nacional es sin embargo la linea política que asumirá el Partido tras la elección interna de noviembre.

Mientras los sectores más duros de RN se identifican con una política más confrontacional con el gobierno Allamand y su equipo pretenden, recentrar el partido en una política más disponible al diálogo y los consensos, con mayor capacidad propositiva frente a un gobierno que, en sus diagnósticos, ha perdido coherencia y capacidad de conducción.

Allamand ha optado por entenderse con Cardemil, ex subsecretario del Interior del régimen militar

A fuerza de repetirlo, la oposición de derecha se ha convencido que el actual gobierno carece de liderazgo y que la Concertación está atravesada por contradicciones internas entre socialistas y democratacristianos, lo que mejora fuertemente sus posibilidades electorales hacia el 2000.

Frente a un diagnóstico común se extraen, sin embargo, conclusiones políticas diversas en el seno de la derecha. Mientras la UDI y sectores de RN apuntan a endurecer la política opositora, Allamand postula a mantener la política de los consensos.

Las necesidades electorales han obligado a Allamand a mantenerse dentro de los límites del pacto, proyectando una imagen de subordinación en relación a la UDI. Sin embargo, está convencido que una oposición intransigente representa pocos beneficios para RN a la hora de perfilarse como alternativa. La imagen de una oposición intransigente y obstructiva sólo puede beneficiar a sus aliados de la UDI, que podrían crecer a costa de RN.

El presidente de Renovación Nacional se ha movido para consolidar su liderazgo interno y un proyecto político que supere definitivamente la dicotomía entre los partidarios y los opositores al régimen militar y reconstruir una derecha moderna que pueda competir con perspectivas de éxito frente a la Concertación.

La oposición ha ido afirmándose en la idea de que sus posibilidades de acceder al poder en el próximo período presidencial se acrecientan en la misma medida que se profundizan los problemas de la coalición oficialista y Allamand ha empezado a considerar más

en serio un diseño político que lo convierta en el abanderado de la derecha en cinco años más.

El primer paso es el fortalecimiento de la unidad interna en torno a su persona. Si efectivamente logra incorporar al jarpismo en ese diseño habra conseguido un exito muy importante.

El segundo tema es cómo redefinir el pacto opositor en una política más cercana a sus propuestas sin quebrar la valorada unidad opositora. Hasta ahora ha sido la UDI quien ha intervenido en los asuntos internos de Renovación Nacional acercándose a sus sectores más duros, no tanto porque tenga una mayor afinidad política con ellos sino porque de esa forma debilitaba a los sectores más aperturistas de la oposición.

Allamand sabe que tendrá que invertir esa situación y realizar una política de persuasión hacia la UDI, que le permita mantener la unidad y desplegar su política de consensos y propuestas en los temas de interés nacional.

QUIEN PAGA LA CUENTA

En los meses que restan para la elección interna es muy difícil que RN se mueva de la posición en que se ha mantenido durante este tiempo. Por ello lo más probable es que dilate la discución sobre las reformas constitucionales, evitando comprometer una postura final hasta la elección interna.

La propuesta formulada por el ministro Aninat es una buena solución para este incordio. Es un plan que RN puede apoyar con toda comodidad y entusiasmo, en la certeza que las objeciones, peros y puntualizaciones provendrán de las propias filas concertacionistas en temas no menores como la prioridad en el combate a la pobreza o los conflictos sociales que se avecinan en los próximos meses.

A lo que apuesta Renovación Nacional y toda la derecha es que el actual gobierno no logre la cohesión y coherencia necesaria para enfrentar con éxito los difíciles desafíos de los próximos meses y que se profundice el clima de inmovilismo y desgobierno que han denunciado.

Los riesgos de tal estrategia son también evidentes para las fuerzas opositoras. Parte de este inmovilismo y estancamiento podría ser cargado a la cuenta de la propia derecha por su escasa disponibilidad para concordar iniciativas legislativas con el gobierno. En la discusión de la Ley de Rentas Municipales corrieron seriamente el riesgo de pagar un alto costo político, que puede aumentar en la discusión del paquete de reformas constitucionales, cargándola con la imagen de obstruccionista que tanto teme Allamand.

EL RODAJE SE ACABO

Por su parte, en el gobierno existe conciencia de la doble política en que hoy juega la oposición. La decisión de enviar las reformas pese a no tener un consenso previo de la derecha, es un signo de que el gobierno no está dispuesto a asumir los costos del inmovilismo.

El propio Presidente de la República despejó la semana pasada los rumores de un posible cambio de gabinete, pese a los crecientes indicios de prensa y de listas de enroques ministeriales que se empezaron a barajar en el imaginativo del mundo político. Frei tiene claro que no es presentable, un ajuste ministerial, a los seis meses de gobierno y quiere mantener la iniciativa política asumida en estas últimas semanas con el despacho de las reformas y los anuncios del ministro Aninat.

La consigna parece ser la de las realizaciones, y así instruyó a sus ministros, mientras se daba el tiempo de discutir con los partidos de la coalición la forma de estrechar filas en torno a un itinerario más nítido en el área institucional y en el económico social.

Si algo tiene claro el gobierno es que el tiempo del ajuste y el rodaje definitivamente se acabó, y empieza la dura fase de responder a las demandas sociales y la presión política por romper un inmovilismo que no resulta cómodo para nadie. Tampoco para Andrés Allamand que tiene su propio itinerario. • **M. C.**

Eduardo the best

Por MARK P. KOTTERMAN

Ese jueves fue de gloria. Aninat llegó con su rostro circunspecto, como siempre, y una gruesa carpeta azul. Aunque Genaro lo sospechaba, ningún ministro imaginó que en un santiamén ese Consejo cambiaría el curso de los acontecimientos y el gobierno saldría con agenda hasta el 2000. Eduardo Aninat carraspeó dos veces después de terminado el café y ante una señal de Eduardo Frei comenzó a leer, de pronto parecía improvisar y el Presidente escuchaba como quien escucha llover. Los restantes ministros seguían man-

dándose recados. Parecía otro jueves más.

De pronto, todo cambió. Por primera vez, durante su mandato el Presidente fue dominado por una sonrisa permanente, luminosa. Pérez Yoma siempre atento al lupo, comenzó a golpear suavemente la mesa y a asentir con la cabeza. El clima fue *in crescendo*, los cuerpos estaban erguidos y cual más, Figueroa, cual menos, Massad, terminaron todos asintiendo. La exposición terminó en un ambiente de euforia generalizada. Tras unos comentarios más que nada protocolares, vino el minuto de las felicitaciones. El primero fue Figueroa, Teplisky lo confundió con un tic, pero luego se apresuró en repetir el gesto. El penúltimo en felicitar a Eduardo Frei fue el propio Eduardo Aninat, no en vano el Presidente le confió la tarea. Genaro Arriagada consideró un gesto de modestia ser el último en darle la diestra a Eduardo Frei. Entonces Rebolledo propuso una cadena oficial para el mismo día en horario estelar. Halpern recordó que ese día iba *Informe Especial*, pero no se atrevió a repetir que el rating del chino Ríos con Raquel Correa había doblado el alcanzado por el presidente con la misma señora. Ortega propuso portada del diario *La Nación* y Germán Correa una concentración relámpago. Finalmente el Presidente decidió que lo mejor era una cadena voluntaria por televisión. Jadresic consultó si no sería buena imagen que apareciera el equipo económico en pleno. En silencio se

escuchó de nuevo, que el que hablaría sería Eduardo Aninat.

Al momento de grabar, Halpern se instaló a un costado, claro, fuera de pantalla para asesorar la imagen. Aninat miró varias veces para ese lado, pese a

que Halpern le indicaba con la cabeza que mirara a la cámara.

Es que no era para menos, se vivió el hito del semestre.

LA PLANCHA FINAL

El más damnificado en la última Junta de la DC fué Patricio Rojas. Mis fuentes discrepan, uno asegura que era parte de una "plancha" (plantilla le dicen los socialistas, máquina los comunistas), otra versión me señala que Rojas

fabricó una "plancha" propia. Lo cierto es que Rojas se cayó dos veces. Primero de la "plancha de los guatones" y acto seguido al suelo tras tropezarse con una silla.

Por lo que ustedes pueden imaginar que el ex ministro no salió elegido en el Consejo Nacional. Pero no fue el único abandonado por la fortuna.

Pareto pagó los platos *rotos que quebró* Pistachio que ya nadie sabe si es guatón, gutista, gutistón o algo bastante peor y que dividió la votación reservando 25 que sólo votaron por él haciendo que perdiera el pobre Pareto.

Sucede que ya no quedan "chascones" en ese partido, ahora todos son guatones o gutistas. Hasta Manuel Bustos. Es decir se salvó Hormazábal, pero es público y notorio lo guatón que está. La que no se salvo fue la Saintard pero igual ha prometido que mantendrá en alto las banderas "chasconas".

El Chico Zaldívar también salió trasquilado, lo que dejó muy preocupado al ministro Sandoval. Y Waldo Mora Longa volvió a perder. Parece que está con jetta desde que Don Patricio lo bajó de candidato a diputado en 1989.

Foxley, el nuevo jefe estaba feliz por las elecciones de Cortázar y Claudio Huepe, que también alguna vez fue chascón pero ahora representa la mitad del foxleismo.

Gutenberg Martínez se despidió cual prima donna. Debió agradecer cinco veces los aplausos. Después de darle una manito a Gabriel Valdés en la elección de la Unión Interparlamentaria, volverá al país para combinar sus tareas de diputado con las de dueño de casa en que ha reemplazado a la actual ministro de Justicia.

LA BATALLA DEL CAIRO

Nada más silencioso y clandestino que la preparación de los delegados chilenos a la Cumbre Mundial de Poblamiento que comienza este lunes en El Cairo. No es para menos, imagínese que la agenda incluye temas como Salud Reproductiva, Planificación familiar, Educación sexual, Aborto. Algo very exciting, más aún si se conoce de los entredichos entre la posición del Vaticano y la del gobierno norteamericano.

Entre las asistentes se encontrará la ministro Josefina Bilbao, quien es la más versada en materias sexuales, es la única autorizada a hablar en nombre del gobierno tal como lo explicó el propio presidente. Sin embargo la delegación oficial la integran nada menos que 15 personas, entre ellas el embajador de Chile en Egipto, Nelson Haddad, que ya se ha comprometido como guía en varios tours.

Uno ya lo tiene comprometido con el senador Sebastián Piñera, que como era de esperar no podía estar ausente de tan magno evento. El otro que ha trascendido es el que preparan las diputadas María Antonieta Saa y Fanny Pollarolo en un crucero por el Nilo. Ambas llevan unas coquetas y transparentes túnicas blancas que mostraron antes de viajar a la Maqueca Cristi.

Eso es lo oficial porque además Chile estará presente por la vía de representantes de ONGs que asistirán para fiscalizar la conducta oficial de nuestra delegación. Y para no ser menos también acudirán a la cita varios sacerdotes expertos en la materia y *Jovino Novoa que* llegará a la cumbre para fiscalizar lo que diga y haga la delegación oficial, los representantes de las ONGs y los sacerdotes. El que no estará representado será el Fondart que podría haber aportado valiosos puntos de vista sobre los temas candentes de la agenda. •

Por primera vez durante su mandato el Presidente fue dominado por una sonrisa permanente, luminosa

Hace pocos días que la escritora chilena Matilde Ladrón de Guevara (80), envió una carta al embajador peruano, Alfonso Rivero. En ella le manifiesta su preocupación por Sybila Arredondo, su hija. Ella se encuentra detenida hace más de dos años en la cárcel de Alta Seguridad de Santa Mónica-Chorrillos, Perú. Desde el año 1985 que se la persigue por supuestas vinculaciones con el grupo terrorista Sendero Luminoso. Para su madre, este hostigamiento ha significado la enajenación de su vida. Vive por y para su hija. Sólo espera el momento en que todo se aclare. Si éste no llega su única salida es la muerte.

Matilde Ladrón de Guevara

"Si condenan a Sybil

POR MÓNICA MAUREIRA MARTÍNEZ
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

Su rostro presenta huellas innegables de belleza. Conserva su coquetería a base de polvos compactos y lápiz labial. Tiene sólo la voz de anciana. Su agilidad no se relaciona con esa voz. Tanta resistencia proviene del amor que profesa hacia su hija. Un amor que está al borde de la idolatría. Vive sola, retirada en las alturas de un noveno piso con una sola palabra en su boca, Sybila.

Con amores y amigos eternos. Su vida ha sido excepcional. Ha pasado por los vaivenes de la felicidad y el dolor. Ahora ha optado por Sybila. "Para mí existe ella y nadie más, vivo por ella. Yo soy Sybila". A pesar de su sufrimiento, no deja de lado su sentido del humor. Se jacta de que sus antiguos novios aún la recuerdan. Se da el lujo de tratarlos como ancianos, teniendo en cuenta que estas afirmaciones provienen de una mujer que se considera estupenda.

Su primer amor fue su padre. Admiraba su estatura, sus ojos verdes. "El era un verdadero Mussolini. Creía que debía casarme con un aristócrata. Con un hombre que para mí carecía de valores. Era muy exigente conmigo y yo era muy rebelde". Fue gracias a su espíritu revolucionario que llegó a conocer a su marido.

Junto a su madre y una amiga, fue a tomar once a la casa de Arturo Merino Benítez y su señora Matilde Ossa. "Le comenté al comodoro Benítez que mi padre me tenía loca, que quería trabajar". Matilde aprendió a escribir a máquina y se convirtió en su secretaria. Desde ese momento su padre nunca más la recibió en su casa.

Fue trabajando en la aviación donde conoció a Marcial, su marido. "Cuando lo conocí me quedó grabado su rostro. En un baile que preparamos para el comodoro Merino, pedí sentarme junto a Marcial. Estaba muy contenta. Cuando bailé con él me sentí por primera vez mujer. Sentía una atracción muy fuerte". Marcial era 15 años mayor que ella. Desde ese momento se constituyó en su recuerdo más querido. "Para mí la vida vale pena haberla vivido por Marcial. Me casé más enamorad de él que Julieta de Romeo. Lo ador hasta el día de hoy. Es un amor permanen te, me impide que yo hubiese tenido otra aventuras, otros maridos. Para mí el ma trimonio es uno, después si uno quier puede convivir con otras personas".

Matilde tiene una particular mane ra de ver el amor. Ellas quedan plasma das en sus libros. Uno de ellos, *Mi patri fue su música*, trata del amor de una es critora con un pianista. A ella siempre l apasionó la música. De las melodías de alemán Walter Gieseking nació u "amor admirativo, reverente como Dios", recuerda. Sólo ella puede sabe cómo fue capaz de separar el amo hacia su marido y hacia el pianista. E veinte días se enamoró. Lo conoció en Chile. "Walter fue el hombre que má me ha querido en la vida, más que m marido. El era un hombre muy román tico. Marcial entendió ese amor. M decía que como artista amaba la belleza que por esa razón se había enamorado locamente de mí". Matilde aún recuer da su letra. Conserva sus cartas guarda

das en un de sus innumerables archivos.

Como el pianista, con el tiempo vinieron otros. Pero fueron sólo entretenciones. Recuerda que uno de esos momentos lo llena un granadero del rey de Italia. "Uno de los hombres más bellos que yo he visto en mi vida". Luego sería un médico argentino y una que otra coquetería con Fidel Castro. "Parece que Fidel y yo erámos muy tímidos. Estuvimos mucho tiempo juntos, pero nunca pasó nada. Cuando estábamos solos, me recogía, me silenciaba. El me miraba como de lejos".

cirujano estético. "Ví que me estaban saliendo muchas arrugas", ríe. Le comentó al médico sobre la existencia de unas inyecciones que eliminaban esas molestas marcas. Al decirle su edad, el facultativo se molestó. "Usted está hablando con un doctor serio, me dijo. No creyó la edad que yo tengo. Me dijo que si yo era católica, tenía que ir a mi departamento y dar dos vueltas de rodillas alrededor de él, dando gracias a Dios".

correspondencia entre ambos comenzó a ser cada vez más frecuente. Matilde decide pedir el indulto para Gabriel. "Escribía muy bien. Pensé que una vez libre podía ser mi secretario personal. Le propuse que escribiéramos una novela de amor con nuestras cartas. Hacer algo muy romántico. Le tomé simpatía,

"Parece que Fidel Castro y yo erámos muy tímidos. Nunca pasó nada"

PACTO SUBLIME

Gabriel Egaña es el homosexual que Matilde sacó de la cárcel. Ella lo conoció

me suicido"

Matilde adora Argentina. Vivió más de diez años en ese país. Hasta el día de hoy lamenta no haberse quedado allá. "En la Argentina no se tiene envidia. Yo nunca he sentido envidia. Cuando cae sobre mí, algunas veces me ha molestado, pocas me ha dolido. Miro la vida con altura y mucha tolerancia". No logra distinguir sus defectos, aun cuando cree que son muchos. Pero afirma que en sus libros sufre una verdadera metamorfosis. "En mis libros soy brava", recordando que mucha gente le ha hecho daño. Especialmente grupos de la Sociedad de Escritores, donde "existen muchas rivalidades", cuenta muy silenciosa.

Tiene muchas historias. Entre ellas menciona la oportunidad en que rechazó ser embajadora durante el gobierno de Ibañez. Para ella negar ese cargo constituye un episosio digno de admiración, al demostrar que nunca ha querido tener fama ni reconocimiento. Ese mismo año recibió el premio de Miss Chile.

Una de las cosas que más quiere es su salud. Un día decidió parar donde el

Con Mario Moreno "Cantinflas" en sus bellos días mozos

por medio de una carta, donde hacia una profunda reflexión acerca de su libro *Sybila en Canto Grande*. "Desde ese momento supe que era muy inteligente, muy vivo", comenta. Gabriel le confesó su opción sexual. "En una de sus primeras cartas él me cuenta sobre su vida. Me confiesa que desde pequeño su madre lo trató como una niña. Creció entre colores rosas y encajes". La

termura". Una vez libre, Gabriel vivió durante tres meses con ella. Fue el tiempo suficiente para descubrir su verdadera personalidad. "Nunca peleamos, pero Gabriel venía con una fuerte carga desde la cárcel. Era un sicópata. Comenzó a traer muchachos a la bodega de este edificio, ahí tenían sus fiestas. Cuando los vecinos empezaron a reclamar, le dije que se fuera", afirma entre risa y rabia. El casamiento de ambos tan publicitado fue falso. Constituyó en su momento una forma de dar vida a su libro *Pacto sublime*.

MI HIJA SYBILA

"Mi hija es una mezcla de Clotario Blest con la madre Teresa de Calcuta. No tiene otra finalidad en su vida más que defender a los desvalidos. Nunca ha

tenido una ambición política. Es como yo, ha dado todo por los demás". Sybila Arredondo nació en Chile. Ahora está nacionalizada peruana. Es viuda del escritor peruano José María Arguedas. Pasó 15 años recopilando sus obras, poemas y cuentos, que dieron a luz seis tomos de sus obras completas.

Desde junio de 1990, Sybila se encuentra en prisión por tercera vez acusada de delitos terroristas. Las dos veces que fue detenida anteriormente fue absuelta. En esta última oportunidad pesan sobre ella tres juicios. El primero de ellos la acusa de tenencia y traslado de explosivos; el segundo de pertenecer a "Socorro Popular", organismo de apoyo al movimiento terrorista Sendero Luminoso; y el tercero de resistencia a la autoridad, a propósito del traslado que fue objeto junto con todas las presas del penal Canto Grande en Perú, en mayo pasado, donde murieron varias de sus compañeras de prisión.

Hace más de dos años que está en la cárcel de Chorrillos, barrio ubicado al sur de Lima. Allí no puede recibir ningún tipo de provisiones. El régimen de visitas consiste en una entrevista, únicamente con familiares directos, en un locutorio, a través de una malla metálica, durante 20 minutos y una sola vez al mes.

Matilde lo único que espera es que esto termine de una vez por todas. "Espero que esto reviente, para bien o para mal. Bien significa que ella quedaría libre pronto. Ahora que la situación se le está complicando a Fujimori. Hasta su mujer lo está acusando de las violaciones a los derechos humanos cometidos en su país". Para esta mujer que dice pelear hasta el cansancio, sólo la detendría la muerte. "Si termina mal... haría cualquier cosa. Si me la condenan a perpetuidad, sería una situación insalvable para mí. Sería la hora de que Chile hiciera algo por ella. Me quedaría una sola salida, suicidarme, igual que José María". De la muerte habla con soltura. Del suicidio también, recordando las conversaciones que tuvo con el marido de su hija. "José María siempre tuvo instintos suicidas. La primera vez que intentó hacerlo tenía sólo 9 años. Cuando conversábamos de eso, lo definíamos como poner fin a una misión".

Pero fuerzas aún le quedan. Para recordar a su hija está escribiendo sus más recientes memorias, *Por ella, Sybila*.

"Cuando supe que podía ir a verla, lo único que deseaba era abrazarla. Tocarle su cabeza, hacerle cariño. Sentía mucho dolor. Deseé estar muerta para no verla en la cárcel. Sobretodo por ver a una mujer tan buena y dulce como Sybila". En el momento en que relata ese encuentro, deja traslucir toda su ansiedad. Nunca ha sentido odio por nadie, se podría decir que es un sentimiento que trata de evitar a toda costa. Es por esta razón que evitó ver a la cara al *coronel*, el encargado del penal. Desconoce su nombre. "El coronel pensaba que yo era una vieja decrépita. Cuando me vió no lo podía creer. Se hechó a reír." Desde ese momento sólo recuerda sus *dientes* y sus *pupilas iluminadas* que configuran la imagen que ella tiene del *coronel*.

"Me merezco el Premio Nacional de Literatura desde hace harto tiempo, pero no me interesa la fama"

LA TERCERA GENERACIÓN

Carolina Tellier es su nieta. Se ve reflejada en ella desde el momento que escribió una carta a todo el mundo defendiendo a su madre. Desde ese momento la quiere más. "Ella es una verdadera gacela, hermosa, suave, nunca habla en voz alta. Pero también es muy fuerte". Carolina ha heredado la intelectualidad de sus padres. "Tengo cinco nietos y tres bisnietos. Han salido maravillosos, tengo que dar gracias a Dios. Los más chicos me tratan de tú. Ellos notan que yo tengo una mentalidad muy joven".

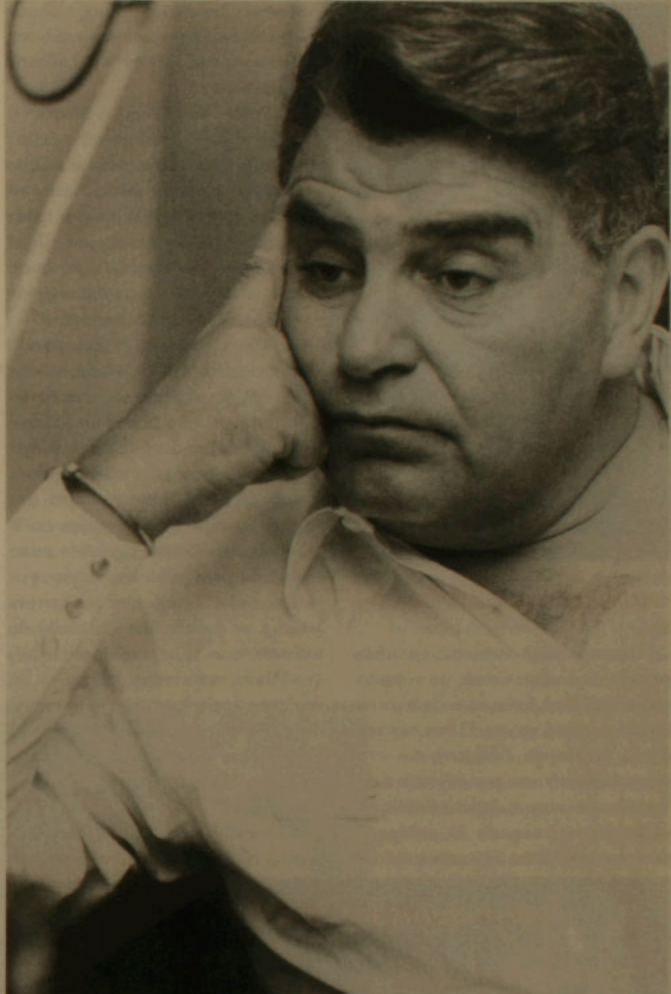
Ella pretende que su descendencia herede su amor por la libertad. Que en el futuro sean capaces de respetar al ser humano como tal. "Si un hombre es malo hay que castigarlo, pero con humanidad. Soy tremendamente humana. Es por esta razón que nunca he sacado provecho de mi talento, porque premios he ganado, pero soy muy descuidada con ellos. No me causan impresión. No tengo vanidad". Recuerda que una vez una señora gorda le hizo un desagradable comentario. "Una vez me dijo: Matilde, por Dios que eres ególatra. Le contesté que era ególatra, egocéntrica y narcisista. Si fuera hombre me casaría conmigo", ríe.

Para llegar a conocer toda la vida de Matilde, tendrían que escribirse miles de hojas. Quizás en algún momento su nombre sea reconocido. Ella cree que con todo lo que ha escrito, ese plazo ya se venció. "Me merezco el Premio Nacional de Literatura desde hace harto tiempo, pero no me interesa la fama".

Secuelas del Huracán "Anita"

El destape del acoso sexual

Ana Isabel Gómez, belleza mexicana de Jalisco -pelo largo, tacones dorados- asegura haber arañado a Mario Kreutzberger cuando éste intentó violarla. Su abogado es un campeón en el tema de la discriminación y el acoso sexual y ha desafiado al animador a someterse al capcioso detector de mentiras de Miami. Con viento y marea, los efectos del Huracán "Anita" se empiezan a sentir en Chile.



Por MILI RODRÍGUEZ V.

La demanda contra el emblemático animador -cuya fama continental es sólo comparable a la de Condorito- está destapando otro tabú de la guerra de los sexos. El ruido es mayor porque el cuestionado es nada menos que el principal rostro del canal católico, y el símbolo de su causa más noble: la defensa de los niños discapacitados.

En Chile no existe ninguna legislación al respecto, pero hace pocos días, frente a las cámaras de Megavisión, la secretaria de la Municipalidad de Cerrillos, Lorena Bahamondes, acusó de asedio sexual al alcalde de esa comuna, René Ramírez Fuentes.

El presunto acosador -al que Lorena le endilga cuatro acosos extras- no corre el riesgo de dar explicaciones a un juez ni de temblar frente a un detector de mentiras. Los antecedentes los recibió el Sernam y el Tribunal de Disciplina de la DC. Pero las siguientes denuncias no se hicieron esperar. Ahora una segunda secretaria de Cerrillos -bajo la máscara digital del *off*- apoya las versiones de Lorena, y el alcalde subrogante de Huechuraba es acusado con vehemencia por su ex subordinada Sandra Ugarte.

Aunque la rentabilidad de acusar al jefe no se acerca aquí ni remotamente a la utilidad en dólares que podría recaudar la modelo de Miami, la amenaza de una epidemia de denuncias a la chilena intranquiliza a moros y cristianos con tejado de vidrio.

PERDIDA DE DIVISAS Y REPUTACION

Hace apenas dos semanas, en su isla privada de Indian Creek, un robusto vecino de Julio Iglesias recorría la costa, a baja velocidad, en yate. El fresco oleaje de la Bahía de Biscayne no era perturbado siquiera por la sombra de los balseros cubanos, la peor noticia en el horizonte, cuando el próspero personaje explicaba a futuros auspiciadores las bondades de un programa con 80 millones de telespectadores, varios premios Grammys y 31 años de historia.

Desde su traslado a Miami en 1989, Mario Kreutzberger había logrado definitivamente ese talante gringo que se reconoce a lo lejos en los aeropuertos. Este año no había pasado más de 20 días en Chile. Entonces el *New Herald* trajo el shock: la querella por cinco millones de dólares de la modelo mexicana.

Ante las cámaras de Telemundo -la cadena rival de Univisión, cadena para la que Sábado Gigante representa el 15 por ciento de toda su facturación-, decididamente más delgada y menos maquillada que en aquellas fotos donde sonreía con grandes cajas de detergente en la mano, Ana Gómez dijo: "Me tomó un año para perder mis casas, mis carros, todo. Temía que mi carrera artística se dañara, pero se dañó de todas maneras. Ya he perdido el miedo".

-"Ahora vas a saber lo que es un verdadero pene": la frase, que habría dicho Kreutzberger en el hotel de los hechos, resonó en el inconsciente colectivo. Nada tan picante desde el caso Bobbit.

El escándalo estallaba como una bomba racimo en ese breve intervalo en que parecían a punto de separarse Richard Gere y Cindy Crawford, Michael Jackson se casaba con la hija de Elvis para alejar el fantasma de la perversión y Madonna calculaba en un hotel con chimeneas de mármol su próximo gesto en la pasarela hot.

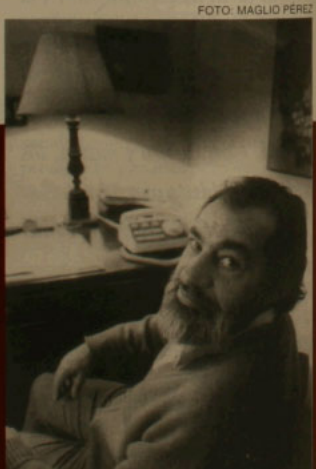
Todo parecía una brusca maniobra de *El Pingüino* contra los fundamentos de Ciudad Gótica: la modelo mexicana era la devastadora clave de "una campaña diseñada para alejar a la teleaudiencia leal y al público de *Sábado Gigante*, destruir los ratings y causar que los auspiciadores de Univisión (desde la Coca-Cola a American Airlines) se muden a la competencia".

Y el concepto "acoso sexual" se había colado profusamente en el texto de los noticiarios.

PODER Y HOTELES

El mutuo consentimiento es lo que diferencia la seducción del asedio. El acoso sexual ha sido definido como "una imposición no deseada de requerimientos sexuales en una relación desigual de poder".

FOTO: MAGLIO PÉREZ



Las mujeres se dividen en tres

Con ánimo vigilante, los varones del grupo Movimiento por los Derechos del Hombre se fotografían en los diarios rodeados de mujeres e hijos en actitud de total sumisión. El signo del movimiento es un falo con look de misil.

En similar tono de defensa del "honor masculino", el siquiatra de la Universidad de Chile, Andrés Gumucio opina: "No me vengan con leseras que una mujer con experiencia se haya sentido acosada y que la trataran de violar -agrega el siquiatra-. Yo creo que Don Francisco es una persona a la que le deben sobrar mujeres como para que pierda el tiempo seduciendo a una que no quiera nada con él".

"El acoso sexual existe -afirma sin embargo-. Consiste en plantear directamente: -Mijita, si usted quiere que le vaya bien, vamos a acostarnos. Es una propuesta indecente, pero sin un millón de dólares".

"Por sus reacciones, las mujeres se dividen en tres: unas que se ponen coloradas, se molestan y hasta renuncian a la pega, otro grupo enfrenta el asunto y se defiende más o menos efectivamente, y otro se convence de que está enamorada del jefe, para acostarse con él".

"Los acosadores sexuales se dividen básicamente entre los perros que ladran pero no muerden, y los de verdad", agrega. "Los perros chicos son acosadores de la boca para afuera, son sujetos inseguros e insatisfechos, que en el fondo están esperando que se los lleven a la cama. Y yo creo que las que los acusan son las que perdieron la oportunidad de decir que sí". ●

"El asedio sexual tiene mayor relación con el poder que con el sexo; es una forma de mantener a las mujeres en 'su lugar'. Mediante el acoso, los hombres devalúan el rol de las mujeres en el lugar de trabajo", afirma Daniel Goleman en *The New York Times*. "El asedio sexual opera como mecanismo de exclusión de las mujeres que compiten en ámbitos masculinos".

En la investigación realizada en Chile por Rosalba Todaro y Bárbara Délano *-Asedio sexual en el trabajo*, Centro de Estudios de la Mujer (CEM), 1993-, sobre un universo de 1.200 encuestadas, se estableció que el 36 por ciento conoce casos de acoso, el 84 por ciento considera que existe asedio sexual en el trabajo, el 19,8 ha tenido alguna experiencia de acoso sexual, el 73,4 de las asediadas teme hablar del problema, el 80 por ciento piensa que el asedio sexual es disimulado y cuesta comprobarlo, el 32 por ciento de las acosadas renunció, el 3,9 fue despedida y el 4,7 fue objeto de persecución.

"El poder existe porque algunos tienen capacidad de disponer de los cuerpos de otros", afirmaba Michel Foucault. El Departamento de Justicia de Estados Unidos acaba de darle la razón al presidente Bill Clinton frente a la demanda presentada en su contra por Paula Jones, de 28 años, quien lo acusa de proposiciones deshonestas en un hotel de Little Rock cuando era gobernador de Arkansas. Clinton no será procesado mientras ocupe el cargo.

En febrero del 92, Mike Tyson -el niño malo del boxeo norteamericano- pasó de ostentar la corona mundial de todos los pesos a la cárcel por violación de Miss América Negra, en un hotel de Indianápolis. En diciembre de 1991, el proceso contra el juez Clarence Thomas que emprendió Anita Hill -convertida en símbolo de las feministas norteamericanas- había hecho ya que muchas compañías revisaran sus políticas de interrelación laboral y que muchos jefes abusivos se cuidaran. Anita tampoco fue olvidada por ese 4 por ciento de norteamericanos que se consideran acosados por sus jefas...

SAN FRANCISCO

En Chile, desde ex choferes a cantantes, pasando por una galería de figuras públicas reaccionaron con serena pero firme indignación moral: Don Francisco es virtualmente, San Francisco. Proyectar la sombra de una duda es un acto de franca hostilidad.

Consultada por APSI, Ximena Casarejos -periodista que ha trabajado por años en la Teletón- señala: "Sobran las palabras para demostrar que Mario es un hombre humanamente estupendo. Esto es una trampa y una mentira por donde se mire". Jaime Moreno Lavall, jefe de prensa de Chilevisión, afirma: "Conociendo a Mario, me parece absolutamente increíble esta acusación. La gente se queda con el Kreutzberger que quiere, el que los entretiene el sábado, el que está presto a ayudar a los que lo necesitan".

Alrededor de Kreutzberger siempre hubo un clima de permisividad sobre sus chistes de doble sentido y sus fuertes piropos a las modelos. Ahora el clima es tan incondicional que explica el anonimato con que una profesional señaló: "En Kreutzberger el tema sexual es una obsesión, él siempre está hablando de los tamaños de ciertos órganos. Una vez me invitó a cenar con un grupo de colaboradores y en un momento hizo una especie de ranking de las mujeres: las japonesas lo hacen así, las otras lo hacen así. Y eso no lo ha sacado de los libros".

LA PERSONA ACOSADA TIENE QUE IRSE

Adriana Muñoz, ex diputada y actual asesora del ministro secretario de gobierno presentó en 1991 un proyecto de ley que jamás llegó a ser discutido en la Cámara, pero que en su momento resultó inquietante:

"Yo recibí muchas llamadas denunciando casos. La situación de las temporeras, por ejemplo, es evidente y grave, pero a mí me sorprendió cómo esto se da en sectores medios y altos, donde mujeres con formación, con cultura, tienen que ser muy sutiles para que no se produzca el hecho de que por negarse a acostarse con su jefe, pierdan su empleo. Logran manejar la situación con coqueteo hasta cierto punto, pero sabiendo que el sobre de despido puede llegar en cualquier momento".

"¿Cómo ella logra explicarse a sí misma que ningún mérito que tenga es suficiente y lo único que le asegura su puesto es la sonrisita coqueta o mantener la expectativa...? La persona acosada al final tiene que irse."

"Se trata de un tema muy complicado de legislar, porque se presta para abusos y chantajes" -agrega Adriana Muñoz-. "Pero tiene que haber una legislación que permita defender a las víctimas reales. Porque hay que reconocer

que para algunas mujeres, es un mecanismo de ascenso laboral el acostarse con el jefe, yo lo he recibido como testimonio; es una opción".

"Mira, yo no condeno que las mujeres decidan ese camino, porque es tan difícil para ellas ascender... De repente no sacan nada con ser inteligentes, si lo más importante son las piernas".

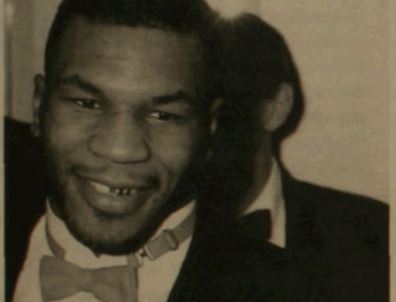
"QUE TIENE DE MALO"

El acoso sexual es un fenómeno extendido en todo el mundo. "Los hombres están acostumbrados a hacer lo que quieren y reaccionan con sorpresa ante las acusaciones", precisa un abogado japonés, a quien los caballeros acusados de espiar los baños femeninos le han preguntado "qué tenía de malo". Según una encuesta encargada por el gobierno nipón, el 14 por ciento de las japonesas entre 20 y 30 años han sido hostigadas por sus jefes. "Odio salir de noche con hombres de mi oficina, porque tras unas copas, a menudo intentan poner las manos donde no deben", comentó con enojo una secretaria de Tokio.

En Austria, el último estudio del Ministerio de Asuntos Sociales reveló que el 80 por ciento de las austríacas se sienten asediadas sexualmente en el trabajo. Los porcentajes en Europa son altos: 59 por ciento en Alemania, 58 por ciento en Holanda, 51 por ciento en el Reino Unido, 48 por ciento en Italia, 30 por ciento en Bélgica, 84 por ciento en España.

En España -que ostenta la mayor tasa de acoso y desempleo femenino de Europa- las más asediadas son las azafatas, las periodistas y las secretarias. El perfil del acosador típico es clarísimo: edad: 40-45 años, estado civil: casado, varios hijos, categoría laboral: pequeños patrones, jefes medios, rasgos de carácter: correctos y discretos en público, practican la "doble moral".

Mike Tyson: a la cárcel



En Estados Unidos, el tema resurgió en enero a propósito de la publicación del último best-seller de Michael Crichton, *Asedio*. Es la historia de un hombre acosado por su jefa, alta ejecutiva de una compañía informática de la costa Oeste.

Para Crichton, el acoso no es una cuestión de género, sino de poder, y las mujeres que ocupan cargos altos son tan propensas a este tipo de actuaciones como sus colegas masculinos.

"EL ACOSO NO EXISTE"

Una de cada siete mujeres denuncia acoso sexual en las universidades norteamericanas; un alarmante 81 por ciento de adolescentes afirma haber sufrido diversas formas de asedio, y una de cada cuatro mujeres en Nueva York declara lo mismo. De ellas, un 6 por ciento acudió a un abogado y un 7 por ciento optó por dejar su empleo.

—"Lo que sucede es que en Estados Unidos hay leyes para todo", opina Kike Morandé, el desenvuelto conductor del programa Cóctel. Para Morandé, el acoso sexual "no existe". "Yo soy un personaje acosado", bromea. "Creo que cuando se trabaja en equipo es muy normal mijitearse, pero yo nunca he sabido de casos tal cual de 'O te acostai conmigo o te echo del trabajo'. Sería un caso muy patético, que no se puede dar en personas sanas y normales. Y yo creo que Don Francisco es una persona sana y normal".

"No, no creo que en Chile se justifique una ley, por un caso al año. No creo".

Don Francisco nació el 28 de diciembre de 1943 en una infatigable familia de comerciantes judíos. Su primera gestión mercantil la hizo a los tres años. Fue un acto inocente: robó y repartió en la calle unas etiquetas de la sastrería de su padre. Mario Luis Kreutzberger conoce mejor que nadie el valor y ahora el explosivo peligro, de la publicidad. Y debe pensar, frente a la bahía de Byscane, ahora azotada por el temporal "Anita", si será tan feroz que 80 millones de personas en 30 países se pregunten en el mismo insomnio, cómo será que se divierte este señor fuera de la pantalla, con sus cándidas modelos. •

"¿A quién le van a creer?"

Susy es una secretaria de 25 años que acusa a su jefe de "morboso, sucio". Varias veces la ha invitado a ver videos pornos, a leer "revistas picaras", a salir a comer "para ser más amigos". Hace frecuentes comentarios sobre su ropa interior, sobre su figura. Ella se enoja y él argumenta: "Pero Susy, no tomes las cosas de esa manera tan grave".

"Se para al lado mío a mirarme, yo le digo: don Pedro, ¿qué necesita? Nada, me dice, yo soy el jefe aquí y puedo estar en cualquier parte de esta oficina , ¿o tú me lo vas a prohibir?

"Una vez vimos unos videos sobre el carnaval de Río y había una mulata que se sacaba la camiseta. El me dijo sabes Susy, que yo creo que tú debes tener los senos igual que esta niña, y le puso stop a la imagen. Yo me pongo colorada, me enojo, discuto, al final me siento estúpida. De una persecución que hubo un día, un compañero se dio cuenta: Por Dios que te huevea este gallo, me dijo. Menos mal que te diste cuenta, le dije yo. Todos los días pienso en renunciar, yo no soporto más. Uno piensa en denunciarlo, te fijas, pero ¿a quién le van a creer?" •

COOPERATIVA

LE SACA EL JUGO

A LA NOTICIA

Para entregarle detalles de todos los acontecimientos, nuestros periodistas le sacan el jugo a las noticias. Primicias, entrevistas, despachos en directo, anécdotas y todos los hechos nacionales e internacionales, están oportunamente en Cooperativa.
Radio Cooperativa es líder en información.

Radio Cooperativa
76 A.M. STEREO

"Tan lejos y tan cerca"

Las ganas de arraigarse

Después de la larga marcha de Hasta el fin del mundo, *Wim Wenders vuelve a las pantallas santiaguinas con esta película en la que un ángel baja del cielo para instalarse en el Berlín contemporáneo.*

POR TARQUINO

Stay, la canción de U2, ha sonado todo el año en las radios, y su respectivo videoclip, con Bono sentado en el hombro de un gigantesco ángel dorado, ha dado vueltas día y noche en la programación de MTV. Quizás por eso, *Tan lejos y tan cerca*, el nuevo filme del alemán Wim Wenders, resulta tan familiar. Milagros de los *mass-media*, porque Wenders dista de ser un autor conocido en Chile –comercialmente sólo se han exhibido aquí tres de sus películas y las tres han fracasado– y porque el referente más cercano de esta cinta es otra del director, *Las alas del deseo* (premio a la mejor dirección en el Festival de Cannes de 1987), que nunca llegó por estos lados.

En ese filme marcado por las imágenes en blanco y negro y el tono poético del guión de Peter Handke, dos ángeles, Damiel (Bruno Ganz) y Cassiel (Otto Sander), erraban por los cielos de Berlín escuchando las cuitas de los habitantes de la ciudad. Eran invisibles, etéreos y, como cualquiera que lleve una eternidad vagando por los aires, fantaseaban con la idea de instalarse en algún lugar. El sueño se volvía realidad al final de relato, cuando Damiel conocía a una rubia solitaria (Solveig Dommartin, en esa tiempo pareja de Wenders) en un concierto de Nick Cave. Decidía renunciar a la inmortalidad para convertirse en humano y poder disfrutar del amor.

Para los seguidores atentos del trabajo de Wenders, la película –emotiva y exuberante en homenajes al cine mudo de los años 20 y en referencias al pasado nazi– cerraba una etapa. Era el momento en que, por primera vez, un personaje del director alemán optaba por quedarse en una casa con una mujer antes de salir a recorrer el mundo con un amigo (*En el transcurso de tiempo*), con una niña (*Alicia en las ciudades*) o con su hijo (*París, Texas*). Se sentía la llegada a terminal. Sin embargo, y casi para dojalmente, *Las alas del deseo* concluía con una palabra: "Continuará".

Seis años después, *Tan lejos y tan cer* es esa continuación. Claro que ahora protagonista es el otro ángel, Cassiel.

inicio de la historia lo sorprende sobrevolando el Berlín unificado y disfrutando de la compañía de Raphaela (Nastassja Kinski), angelical figura que viene a aportar el toque femenino a los cielos germanos. Su conflicto interior atraviesa, como antes el de Damiel, por la necesidad de pertenecer, de echar raíces, de quedarse en vez de vagar. Y, como en *Las alas del deseo*, el cambio del blanco y negro al color se produce cuando el ángel dubitativo decide intervenir en la realidad para modificarla. Todo, ciertamente, en nombre del amor.

VIAJE EN CIRCULOS

Wenders ha declarado que *Tan lejos y tan cerca* no debe ser percibida como la segunda parte de *Las alas del deseo*. Que ésta sirvió para descubrir la mirada del ángel y que esa mirada se renueva cada vez que alguien se pregunta por qué está parado en este mundo. Pero cuesta no verla así. Se entiende el interés del cineasta –asociado tradicionalmente, junto a Fassbinder, Herzog y Schlondorff, al Nuevo Cine Alemán– por retornar a la ciudad símbolo de su país luego de la caída del muro. Lo malo es que junto con ese deseo se renueva la duda sobre la conveniencia de intentar retomar una historia que parecía terminada.

Es raro ver a Wenders con una urgencia tan extrema por arraigarse. A él, que ha sido el autor emblemático del movimiento perpetuo, aquel que le dio una dimensión moral y contemporánea a los viajes en camión, tren o avión, y a las fotografías tomadas con Polaroid en la pieza desordenada de un hotel anónimo, no le queda bien esto de pensar en sentar cabeza y compartir un futuro con mujer e hijos. Así es exactamente como aparece Damiel en *Tan lejos y tan cerca*, y allí, en la intimidad de su restorán con ambiente familiar, uno siente que algo se ha perdido. La tensión del viaje, la soledad de las ciudades desconocidas, el contacto cómodo de los desconocidos: todo eso se echa en falta.

Si algo definía al cine de Wenders era esa posibilidad del cambio, los rostros de Rudiger Vogler y la pequeña Yella Rottlander asomándose a la ventana del tren al final de *Alicia en las ciudades*, Bruno Ganz trasladándose a otra ciudad para cometer su primer crimen en *El amigo americano*, el mismo Vogler y Hans Zichler reparando proyectores en cines

olvidados en *En el transcurso del tiempo*. A eso se sumaba también el fetichismo cinéfilo, las citas a las viejas cintas de Nicholas Ray, la foto en el diario anunciando la muerte de John Ford, la cámara voladora como sacada de *El último hombre*, de Murnau. Este fetichismo no era en vano. Cuando se vaga, cuando no se pertenece, no hay otra fidelidad que el mito. Y el cine es el gran generador de mitos de este siglo del cual Wenders ansía sentirse parte.

Por eso, no conforma y hasta resulta decepcionante esta pretendida búsqueda de la felicidad en casa. A lo mejor ésta existe, pero no para Wim Wenders. Por eso tampoco es extraño que Cassiel no pueda encontrar paz en su periplo terrestre. El ángel hecho hombre saca tarjetas de visita, se toma fotos, se bautiza Karl Engel. Es un intento por encontrar identidad que no funciona y por esa vía el filme entrega un mensaje de desencanto que se percibe más legítimamente wendersiano.

Lo complicado es que, para llegar a ese momento, Wenders ha dado una vuelta demasiado larga. No ha sido un viaje hacia adelante, como cuando sus héroes recorrían la frontera que separaba a las dos Alemanias, sino en círculos. Algo así como buscar la felicidad en el patio de la casa –habría que acordarse de *El mago de Oz* y de *El pájaro azul*– para descubrir que el pertenecer, que el encontrarse en el otro, no pasa necesariamente por ahí.

En todo caso, eso es algo que a Wenders ya lo había inquietado. Pero quizás llegó para él el momento de desplegar las alas, olvidarse de lo que no fue y emprender el vuelo. En ese sentido, es posible que *Tan lejos y tan cerca* esté clausurando una nueva etapa dentro de la filmografía de este cineasta al que casi todo el mundo prefiere errante que sedentario. •

UROSIT

SENTARSE BIEN ES SENTIRSE BIEN.

Usted no se imagina cuan importante es mantener una postura correcta, sobre cuando se está sentada durante largas horas. Las consecuencias de este esfu que a diario sufre su columna se ven reflejadas en el bajo rendimiento laboral, decadencia anímica, costosas consultas médicas, várices, stress y graves dañ columna. Entonces ¿qué espera?...

Eurosit, de Francia, ha creado para usted líneas de sillas ergonómicas diseñad especialmente para que su espalda sea el respaldo de su salud y belleza. No piense más y visítenos. La estaremos esperando.

MUZARD VITACURA

Sillas para Dirección, Secretarias, Digitadores. 2 años de garantía.

AV. VITACURA 5480 • FONO: 218 3955 • FAX: 218 1471

AHORA TODO EL SABOR
DE LA MEJOR CERVEZA,

TAMBIEN EN LIGHT

Deportistas de Alta Competencia

Los top chilenos

Independiente a cualquier apreciación que pueda existir, el caso de Marcelo Ríos destaca como un talento deportivo de excepción. Sus extraordinarias condiciones han sido trabajadas con el solo objetivo de resaltar a nivel internacional. Y lo está logrando. El es uno de los llamados "deportistas top", aquellos que nacen y no se hacen, pero que hay que saber detectar a tiempo y apoyar. Esta es una de las labores concretas que están realizando la Digeder y el Comité Olímpico Chileno. Son los Programas Top de apoyo a deportistas de alto rendimiento.

Por ALEX BARRIL S.

Un deportista top, está definido como aquel que concentra todo su tiempo en desarrollar un talento deportivo especial y que se dedica a entrenar las facetas de su disciplina con el apoyo de un equipo multidisciplinario de primer nivel.

Así lo señala el coordinador del Departamento de Planificación de la Digeder, Vicente Giner, encargado de investigar y desarrollar los fundamentos teóricos de los programas top.

Para Giner, esta categoría de deportistas de "élite", no tiene punto de comparación con la educación física, la recreación o la estructuración del deporte para todos, las otras áreas de trabajo de la Digeder. "El deportista top tiene condiciones cromosómicas excepcionales y fuera de lo normal. Hay que encontrarlos y desarrollarlos en la especialidad en que puedan desempeñarse en forma óptima".

La idea es crear un sistema de detección de talentos, basada en parámetros objetivos, que permita identificar a quienes realmente puedan transformarse en una "inversión" deportiva. "Entre esos parámetros están los directamente relacionados con su rendimiento deportivo, como son los datos fisiológicos, bio-mecánicos y sicológicos del deportista. Pero también entran en juego factores sociales, educativos y culturales que hay que saber trabajar", señala Giner.

BUSCANDO TALENTOS

La búsqueda de las promesas y talentos, se realiza en los sectores que habitualmente tienen un nivel competitivo en distintas especialidades deportivas. Sectores como la Defensa Nacional, las universidades y la educación escolar han sido tradicionales proveedores de deportistas top.

Los criterios de evaluación deportiva que actualmente se manejan, van desde una selección natural de aquellos niños con condiciones innatas para ciertas disciplinas y la tradición deportiva de la familia, hasta criterios más técnicos que evalúan aptitudes reales para una u otra especialidad.

Una buena salud, compatible con el nivel de exigencia que requiere una disciplina determinada, la capacidad sicológica para soportar esfuerzos, el equilibrio síquico, son algunos de los criterios definidos para seleccionar a los talentos.

Según Vicente Giner, "después de esta evaluación del nivel en que se encuentra el niño, se planifica su carrera a largo plazo, considerando su especia-

lización y la mantención de su alto rendimiento. En Chile, la única posibilidad de tener deportistas top de muy alta competencia, es apoyándolos teórica y científicamente, a través de equipos multidisciplinarios formados por médicos, sicólogos, bio-mecánicos y con exigentes parámetros de entrada destinados a detectar especialistas en alta competencia".

LOS TOP DEL MOMENTO

El coordinador del sistema nacional de entrenamiento del departamento de Deporte Competitivo, Alvaro Soto, señaló por su parte que los Programas Top son "una acción concreta para mejorar el nivel de la Alta Competencia en Chile".

"Queremos a chilenos parados en los podios de los mayores eventos internacionales, pero eso no se logra de la noche a la mañana. Requiere de un proceso esquemático muy desarrollado, asesorado con tecnologías y el uso de la ciencia aplicada, con una serie de elementos que los países desarrollados han mostrado como camino. Pero se trata de un proceso largo que requiere una inversión muy alta", indica Soto.

El Programa ayuda a 119 deportistas y cuenta con dos niveles de apoyo. El primero, los denominados Top de la categoría todo competidor, está destinado a deportistas que han logrado medallas en los últimos Juegos Panamericanos y que tienen una figuración internacional en estos momentos. Son 113 y reciben un aporte mensual de 115 mil pesos.

Entre ellos, figuran los tenistas Marcelo Ríos y Paula Cabezas. El boxeador Ricardo Araneda. Los medallistas en carrera en patines, Francisco Fuentes, Carola Varela, Tamara Cerda, Marcela Cáceres, Rodolfo Flores y David Morales. Alberto González en navegación a vela. Pascal Colomer y Ricardo Nogara en tiro al vuelo y Sergio Cárdenas en tae-kwondo.

El segundo nivel de la categoría de relevos que reúne a deportistas de 24 especialidades, todos ellos medallistas sudamericanos a nivel juvenil. Estos reciben un aporte mensual de 80 mil pesos y "de alguna manera les ayuda a complementar la demanda de recursos financieros que requiere un programa de alta competencia".

"El deportista top tiene condiciones cromosómicas excepcionales y fuera de lo normal"

SUEÑOS PARA EL FUTURO

Para el jefe del Departamento de Deporte Competitivo de Digeder, Juan Alberto Fuentes, los planes para el futuro pretenden ampliar el marco de ayuda y no sólo abarcar a deportistas que actualmente se destacan. "Nuestra meta es incrementar los esfuerzos en detectar a las promesas y talentos, fortaleciendo los procesos de iniciación que han sido tratados de manera difusa hasta ahora".

Actualmente existe un proyecto piloto de Digeder en la IX Región, destinado a implementar el primer Centro de Iniciación Deportiva en Alta Competencia del país. El Centro está recibiendo a los niños de la región y aplicará los parámetros y criterios de preparación deportiva ya citados.

Juan Alberto Fuentes, señala que "el proyecto cuenta con el apoyo de seis municipalidades, dos universidades, la Intendencia, el sector privado, el club de fútbol y la Digeder. No sabemos qué va a resultar. En nuestro país, trabajar en iniciación de deportistas de Alta Competencia es una apuesta. Sin embargo, la idea es extender este tipo de lugares a lo menos en otras cinco regiones, luego de evaluar".

Las etapas de especialización y futuros centros de alto rendimiento, completarán un circuito de preparación de deportistas top, cuyo objetivo final, según los organismos involucrados, será lograr más medallas para el país. En eso se está trabajando. •

Requisitos top

Algunos de los requisitos que se necesita cumplir para alcanzar la categoría de deportista top y acceder a los proyectos de desarrollo de alto rendimiento son:

Proyectos Programa Top: Categoría Todo Competidor.

- Nivel de rendimiento demostrado:
  - Medallista panamericano en La Habana 1991.
  - Medallas y/o marcas en los dos últimos años, de nivel panamericano o superior.
  - Ubicación dentro de los diez primeros lugares del ranking mundial en su especialidad.
- Realizar cualquier especialidad deportiva incluida en el programa de los Juegos Panamericanos del Mar del Plata 1995 y Juegos Olímpicos de Atlanta 1996.

Proyectos Programa Top: Categoría Relevos (juvenil o junior) Todo Competidor.

- Nivel de rendimiento:
  - Medallista Sudamericano Oro o Plata, últimos dos años ratificados en 1993.
  - Marcas técnicas de jerarquía sudamericana o superior, consolidadas en 1993 con resultados oficiales. •

Polla regala millones de sonrisas

Durante 60 años, Polla Chilena de Beneficencia ha entregado
importantes recursos al crecimiento de nuestro país.

Esto ha sido posible a través de los constantes aportes
de capital a diversas organizaciones e instituciones sociales.

Así, gracias a usted, durante 1993, Polla Chilena de Beneficencia,
entregó 18 mil millones de pesos a obras sociales
y 21 mil millones de pesos en premios para todos los que juegan y ganan con Polla.

Por eso, cuando usted elije un juego de Polla
está haciendo realidad la sonrisa de millones.

Polla
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Futuro de millones

RASPES DE Polla · Loto · Polla BOLETOS · TRIPLE Zoo · Polla Gol

Cosas que pasan

Hace tres años, la belga Ingrid Seynhaeve nunca había salido de su pueblo natal, Menen, un villorrio con olor a sopa campestre, familias unidas y bicicletas haciéndoles el quite a las vacas.

Cosas que pasan: un día fue a cortarse su extensa cabellera rubia y el peluquero le dijo que no, que mejor promocionara con ella una loción capilar. Le hizo caso y, tres meses más tarde, también siguió los consejos de Marco Glaviano, un fotógrafo francés que había quedado embobado con el aviso de la loción: posó para él de la manera más natural posible. Dos meses después, Ingrid ganaba en Nueva York el prestigioso concurso Elite-Look of the Year, representando a Bélgica.

Desde entonces y desde luego, la muchacha no ha vuelto a Menen. El tiempo libre que le han dejado las sesiones fotográficas a que la han sometido las más glamorosas revistas del mundo se lo ha gastado relajándose en las Seychelles, tomando desayuno en Tiffany's, bailando samba en Río, conociendo los misterios del Asia profunda, tomando baños de hierbas improbables en su dúplex parisino, o bebiendo dry martinis en el Doobie's, el bar del tenista Yannick Noah.

En cuanto a los hombres, esta Seynhaeve, que acaba de cumplir los 21 años, tiene gustos simples. "Me gustan civilizados, gentiles, sensibles y honestos, y que no sean hostigosos ni snobs. Su físico me es indiferente: como yo trabajo todo el día en un mundo de bellos y bellas, lo que vea durante el resto del tiempo me da lo mismo", le confesó a la revista Max.

En cualquier caso, por el momento es inútil desgastarse: Ingrid ya tiene novio. Es periodista. •

Música para camaleones

Por qué no me matas

Tiene 23 años, cara de gringo no demasiado listo, aire de haber vivido una infancia solitaria y –algo totalmente extraño en la sociedad norteamericana– una notoria predilección por los derrotados. Es Beck, portada de *Spin* y de varias otras revistas, además de superventas absoluto con su primer disco, *Mellow gold*.

El compact, que despliega un profundo aroma beatle de principio a fin, abre con *Loser*, uno de los grandes temas del año, donde este chico criado entre Los Angeles y Kansas propone una idea más o menos perversa: "Soy un perdedor, así que por qué no me matas".

En el álbum hay otros versos inquietantes (del tipo "mi tiempo es un pedazo de cera") rimados al más moderno estilo hip-hop, que Beck entona vestido con jeans desastrados y una polera de manga corta puesta encima de otra de manga larga. Algo así como un Kurt Cobain que no cree mucho en la vida, pero que antes de suicidarse prefiere dejarle a la humanidad algunas buenas canciones. •

Dioses del JAZZ

Invitar a músicos norteamericanos les cuesta cada vez más caro a los organizadores de festivales de jazz en Europa. La revista alemana *Focus* explica el fenómeno simplemente por la ley de la oferta y la demanda: durante el verano europeo, los festivales se multiplican, mientras que los grandes jazzistas se han transformado en piezas en extinción. En el gráfico, los montos (en dólares) que algunos de ellos han cobrado, por cada concierto, en la actual temporada estival del viejo continente. •

Una pena en observación

De todos los libros que publicó Clive Staples Lewis (más conocido como C. S. Lewis), éste es probablemente el único que sorteará sin problemas el paso del tiempo. En 103 páginas narradas con el alma hecha trizas, el escritor relata el dolor extremo, inconcebible, que le ha provocado la reciente muerte de su mujer, H., con quien se había casado poco antes, cuando él ya era un cincuentón y una celebridad de las letras británicas. Sin artificios y casi a susurros, Lewis describe la soledad, el vacío, el amor, el recuerdo, la pérdida, la impotencia y el desamparo en sus estados más puros, al tiempo que percibe con horror que Dios -su buen Dios anglicano- tal vez sea en verdad un ser infinitamente cruel. Un bellísimo y desgarrador relato que tardó 33 años en ser traducido al castellano y cuya versión cinematográfica -*Tierra de sombras*- pasó hace algunas semanas por la cartelera santiaguina. •

Calendas griegas

Escritor tardío -empezó a publicar a los 60 años-, el italiano Gesualdo Bufalino, que ahora anda por los 73, entrega aquí una delirante y barroca autobiografía en la que los momentos soñados o no vividos son los que en definitiva le dan cuerda al reloj. Sacándole renovada punta a la enorme y brillante cantidad de recursos estilísticos que ya había exhibido en obras anteriores (*Perorata del apestado*, *Argos el ciego*, *Qui pro quo*), el autor pasa con toda tranquilidad de la primera a la tercera persona y de la tercera a la segunda, trasvasijando sus teóricos recuerdos en crónicas, monólogos, epístolas, diálogos, poemas y aforismos. Por debajo, una sola constatación: la vida sólo sirve para aprender a morir. Qué se le va a hacer. •

Gesualdo

¡Alumno sordo integrado!

Preparada por Verónica de la Paz, Margarita Miranda y Lucía Rojas, esta guía para profesores de educación general incluye una serie de prácticas sugerencias para mejorar de una vez por todas el desenvolvimiento global de los niños sordos dentro de sus respectivas salas de clases. Los signos de exclamación del título son para los que no quieran escuchar los consejos. •

Feliz de la vida

"Agrandar el círculo: ése ha sido siempre mi lema", dice Isabel Aninat, directora de Plástica Nueva, galería que se trasladó a Vitacura, específicamente a Alonso de Córdova 3053, después de haber adornado durante una década la esquina de San Crescente con Apoquindo.

INES PAULINO

El nuevo espacio –que será inaugurado esta semana con una colectiva de pinturas y esculturas de una veintena de próceres de la plástica criolla– tiene 300 metros cuadrados repartidos entre varias salas y oficinas, un patio para esculturas, una tienda de cachivaches y, a pocas cuadras, un competidor: la Galería Tomás Andreu. "Esto es bueno para los dos, porque la verdad es que se hace pesado venir para acá a un solo lugar. En cambio, si sabes que tienes dos galerías al lado, el viaje te compensa de sobra. Ojalá se instalaran unas tres o cuatro más, porque así el sector se convertiría en un barrio maravilloso. Con Tomás estamos felices", asegura Isabel. •

Déjame que te cuente

El festejo, el andó y el toromata –ritmos negros peruanos tocados en cajón– reciben a los comensales en La Flor de la Canela. De los muros cuelgan tapices cuzqueños, grabados de altares dorados y Chabuca Granda en tamaño gigante.

En el bar y en los salones Señó Manué y Perú, el restorán ofrece las más apetecibles especialidades peruanas: pisco con amargo de angostura, algarrobinas, infinidad de ceviches, anticuchos de corazón, yucas, mariscos.

INES PAULINO

El almuerzo ideal se lo preguntamos al chef, Carlos Turza. De entrada, camarones ecuatorianos a la piedra. De fondo, un seco de ostiones cocinado con jugo de naranja, cerveza, cilantro licuado y cebollas hervidas en vino tinto. De postre, turrón de chocolate. Por unos diez mil pesos es posible zamparse todo eso.

Antonia López de Bello 125. Fono: 7356562. •

Impresos de ocasión

En Las Urbinas 17, al lado de una de las bocas del Drugstore, queda Altamira Outlet, la nueva sucursal de Altamira Libros. Concebida para bolsillos pobres pero relativamente exigentes, la tienda está bastante bien aperada: además de novelas del cuatro o del cinco para arriba, tiene un contundente surtido de comics, y libros sobre música, cine, deportes e incluso yoga. Los volúmenes *más caros no exceden* los cinco mil pesos, lo que podría ser considerado una gracia.

MAGLIO PEREZ

Como toda librería chilena que se respete, ésta también ofrece postales, afiches, amuletos, calendarios, posavasos y otras chucherías con intención artística. Las vendedoras habituales se llaman Andrea y María y se las puede tratar por su nombre, y el horario de atención al público es hasta las 9 de la noche, excepto los sábados, que dura hasta las 23 horas. •

Solos como dedos

Tab (Mateo Iribarren) y Robin (Cristián Quezada) se encuentran por casualidad en una estación de tren. Los hombres no se conocen entre sí, pero muy luego se percatan de que a ambos la soledad los tiene consumidos hasta las entrañas. Buen viaje: en vez de partir hacia el norte o el sur, los tipos se internan en los más turbios recovecos de sus existencias: despojándose de sus corazas, poco a poco van admitiendo sus frustraciones, ansiedades, egoísmos y esperanzas ocultas, hasta establecer algo así como una amistad desesperada. Naturalmente, tanta fisura tiene que haberse originado en alguna parte, y por eso a cada rato aparecen y desaparecen Falco (Alejandro Trejo), el padre de Tab, y Ursula (Patricia Rivadeneira), la madre de Robin.

Por ahí van los tiros de *El solitario*, la nueva obra de Benjamín Galimiri, el mismo autor de *El coordinador* y acaso el más sólido dramaturgo surgido en este país durante los últimos años. Dirigida por Alejandro Goic, que también puso en escena *El coordinador*, la pieza mezcla en buena batidora convincentes dosis de perplejidad vital y humor amargo. El asunto irá hasta fines de octubre en la sala Agustín Siré (Morandé 750), los jueves, viernes y sábados a las 19 horas. •

Kevin Costner: de vuelta al Oeste

Wyatt Berry Stapp Earp, oriundo de Montana, debe ser uno de los personajes con más carga mitológica del Viejo Oeste norteamericano y, a la vez, uno de los héroes menos conocidos en Chile. Como toda buena leyenda, Hollywood lo ha puesto varias veces en pantalla. John Ford, que lo alcanzó a conocer en persona, lo revivió en *My darling Clementine* (1946); John Sturges, en *Duelo al sol* (1957); y, hace un par de meses, George Pan Cosmatos trajo una muy discreta versión de su existencia en la aburrida *Tombstone*.

¿Cuál fue el mérito de Wyatt Earp? Ni más ni menos que poner justicia en una tierra sin ley y batir a sus rivales más enconados en el célebre duelo del corral O.K. El sheriff por excelencia tenía, entonces, que tentar a Kevin Costner, que hace rato viene trabajando activamente su imagen de encarnación de los valores básicos que forjaron a Estados Unidos. Así fue como, junto a Lawrence Kasdan –su virtual descubridor en *Silverado*– se lanzaron a filmar *Wyatt Earp*, la película. En la empresa se gastaron unos 60 millones de dólares y convocaron a un florido reparto (Gene Hackman, Dennis Quaid, Bill Pullman, Isabella Rossellini, Michael Madsen). Y, cosa curiosa, a pesar de que tapizaron de afiches todas las estaciones del metro de Nueva York y ocuparon cuanto *billboard* adorna las autopistas de Los Angeles, la película no anduvo como esperaban.

La razón puede estar en sus tres horas y cuarto de duración, o en que, después de Danza con lobos, el público ya no quiere ver a Costner de nuevo en el Oeste. O que Kasdan no es un director que le saque partido a lo épico. Para averiguarlo, no queda más que ver la película, cuyo estreno se anuncia en nuestro país para este jueves 8. •

Charly García

El hijo de la lágrima

Acaba de lanzar el vigésimo disco de su carrera. El álbum es una ópera, se llama *La hija de la lágrima*, lo grabó prácticamente solo en Nueva York y cuenta la historia de una mujer que vive abandonada bajo la tierra. "Es un viaje musical sin interrupciones", explica Charly García, quien todavía luce la misma melena rubia oxigenada con que apareció en mayo de este año, poco después de que Kurt Cobain, el líder del grupo Nirvana, se descerrajara la cabeza con un tiro de escopeta. "Su música y su muerte me marcaron enormemente. Lo del pelo, entonces, es lo que es: un homenaje a él", dice el argentino.

—En una carta póstuma, Cobain decía: "Es mejor quemarse que irse apagando lentamente". ¿Alguna vez has sentido algo de eso?

—Sí, alguna vez, pero nunca se me ocurrió matarme. La diferencia es que él había perdido el entusiamo y yo todavía lo tengo. Además, él tenía otros rollos muy densos. Para empezar, digamos que yo no soy adicto a la heroína. Y que cuando sentí que me iba a hundir, paré. Soy una persona que cuando no puede, pide ayuda. No en seguida: me la banco un rato. Pero si veo que no da, agarro el teléfono y llamo.

—¿No te cansa la vida de estrella de rock?

—No. O a veces sí. Cuando me aburro, cambio por un tiempo, aunque sé que siempre voy a volver. A mí me gusta tocar, y en vez de tocar en mi casa me subo arriba de un escenario y entreno en vivo. Pero, ojo, que antes no era así. Cuando yo tenía veinte años, nadie tenía el pelo largo y muy pocos queríamos tocar rock. Yo vi cambiar al mundo, y aunque no creo que yo lo haya cambiado, empujé para este lado. Yo hice Sui Generis y todo lo demás. Y ahora cualquier pibe de barrio tiene el pelo largo, le gusta el rock y cada día son menos los que sueñan con llegar vírgenes al matrimonio. Antes no. Todos querían ser doctores.

—¿Has sentido alguna vez los límites de la locura?

—Sí, he sentido eso. Algunas veces me dije: "Si te pasás, estás jodido". Pero, atención, porque estar loco no es algo bueno. La gente dice "loco de acá, loco de allá, qué loco lo que estás haciendo". Todo eso es una pavada. Estar loco es otra cosa, una cosa horrible. Yo tengo amigos que están realmente locos y es tremendo. Sus vidas son espejos que se han roto y no se han vuelto a juntar. Eso es la locura. Pero si vos tenés la posibilidad de ponerle un marco a tu locura, está todo bien. Hacer un disco, un cuadro, una película, no sé... Así sí. Porque la ponés ahí, la descargás. Pero si te la guardás, estás listo, porque estás loco en serio.

—Entonces hacer *La hija de la lágrima* fue como una válvula de escape para una posible locura que se te venía encima.

—Sí. Si yo no hubiera podido hacer este disco, no sé si me hubiera vuelto loco, pero estoy seguro de que la hubiera pasado mal. No sé quién dijo que desear y no tener engendra peste. Y es cierto. Yo envidio a los pintores porque lo ponen todo en un cuadro y la gente no los mira a ellos. Los músicos hacemos discos, pero nos han convertido en cuadros. Yo también soy un cuadro.

—¿Te es insoportable serlo?

—No. Yo me lo busqué. No soy socio del club de los agobiados por la fama ni me voy a asociar nunca. Me parece horrible. Hay tanta gente que se caga de hambre, que no tiene trabajo o tiene un trabajo de mierda, que les pagan mal... Me da asco escuchar a la gente quejarse de la fama. Mirá, yo empecé tocando música clásica y era una especie de estrellita. Me aplaudían, me traían flores. Y me gustaba. Ahora me pasa lo mismo y no puedo ser tan imbécil como para decir que yo no sabía lo que era eso. Nadie arma una banda de rock para que nadie lo escuche o lo vaya a ver. Por eso, nunca dije que la fama fuera un impuesto.• *(Viva)*

•AS DE ORO

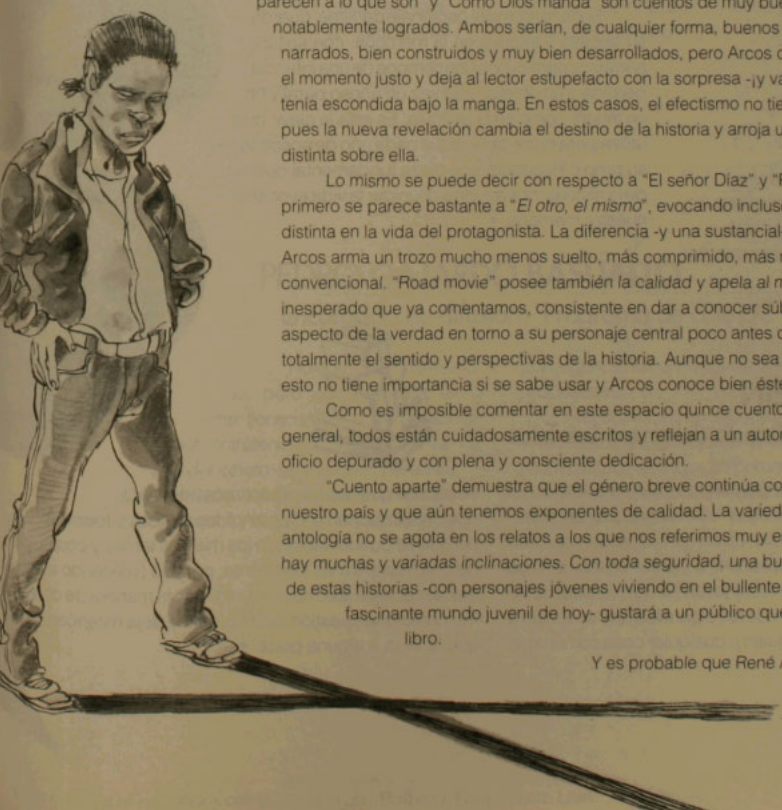
EL PREMIADO NO ES EL MEJOR

(René Arcos Levi. Editorial Planeta)

"*El otro, el mismo*", obtuvo el primer premio en el cuento de *El Mercurio* en 1993 y encabeza la colección titulada *Cuento aparte*, la primera publicación del joven escritor René Arcos. Los que no lo habíamos leído nos hicimos, naturalmente, grandes expectativas. Ese es un problema sério, porque la breve narración deja gusto a poco y a confusión. Quizá fue un error situarlo al comienzo de este libro.

Sin embargo, las cosas mejoran crecientemente y hay, por lo menos, cuatro o cinco relatos de calidad en el volumen. "Cosas del querer" tiene una historia y un clima parecidos a los del cuento premiado, pero es mucho más tenso y desconcertante y, por lo tanto, mejor: aquí no estamos frente a identidades cruzadas y evanescentes sino ante un gato infiel y caprichoso y una mujer *que puede ser mucho peor*.

En materia de gustos cuentísticos, los criterios suelen ser infinitos y seguramente habrá quienes aplaudan sin reservas la totalidad de la selección. Otros abarcarán menos y guardarán en su memoria algunos títulos, o mejor dicho, la huella que dejan ciertas narraciones, ya que este autor no es muy imaginativo para titular sus obras. "Las cosas se parecen a lo que son" y "Como Dios manda" son cuentos de muy buena factura y notablemente logrados. Ambos serían, de cualquier forma, buenos relatos porque están bien narrados, bien construidos y muy bien desarrollados, pero Arcos da una vuelta de tuerca en el momento justo y deja al lector estupefacto con la sorpresa -¡y vaya qué sorpresa!- que tenía escondida bajo la manga. En estos casos, el efectismo no tiene nada de criticable, pues la nueva revelación cambia el destino de la historia y arroja una luz completamente distinta sobre ella.



Lo mismo se puede decir con respecto a "El señor Díaz" y "Road movie", salvo que el primero se parece bastante a "*El otro, el mismo*", evocando incluso un momento o una fase distinta en la vida del protagonista. La diferencia -y una sustancial- reside en que, esta vez, Arcos arma un trozo mucho menos suelto, más comprimido, más misterioso y menos convencional. "Road movie" posee también la calidad y apela al mismo tipo de final inesperado que ya comentamos, consistente en dar a conocer súbitamente la verdad o un aspecto de la verdad en torno a su personaje central poco antes del fin, lo que cambia totalmente el sentido y perspectivas de la historia. Aunque no sea un procedimiento original, esto no tiene importancia si se sabe usar y Arcos conoce bien éste y otros recursos.

Como es imposible comentar en este espacio quince cuentos, diremos que, en general, todos están cuidadosamente escritos y reflejan a un autor que se inicia con un oficio depurado y con plena y consciente dedicación.

"Cuento aparte" demuestra que el género breve continúa completamente vigente en nuestro país y que aún tenemos exponentes de calidad. La variedad temática de esta antología no se agota en los relatos a los que nos referimos muy escuetamente más arriba y hay muchas y variadas inclinaciones. Con toda seguridad, una buena parte de los tópicos de estas historias -con personajes jóvenes viviendo en el bullente y, para muchos, fascinante mundo juvenil de hoy- gustará a un público que sabrá apreciar este libro.

Y es probable que René Arcos tenga algunas otras buenas sorpresas preparadas para el futuro. •

Camilo Marks

TREBOL DE CUATRO OJOS

CUENTOS DE LOS AÑOS FELICES

OSVALDO SORIANO
EDITORIAL SUDAMERICANA

Es el último libro de cuentos de Osvaldo Soriano, el autor de *Triste, solitario y final*. El Gordo Soriano es el escritor argentino más leído y llevado al cine de su generación. Sus obsesiones: el fútbol, Perón y Evita, y los padres de la patria, aparecen en estos relatos que juegan con el pasado para que "la felicidad no tenga que asociarse con la amnesia" (Editorial Sudamericana). •

TRÉBOL DE CUATRO OJOS ES UNA SECCIÓN EN LA QUE CUATRO PERSONAS, NO NECESARIAMENTE LIGADAS A LA LITERATURA, HARÁN EL COMENTARIO DE UNA MISMA OBRA.

MONICA **VILLARROEL**

Periodista

Cuando nos hablan del siglo XXI, del fin de las utopías y de la desnaturalización del hombre, el tema de la memoria se hace recurrente y necesario. "Rosebud", el sólo título de este cuento de Osvaldo Soriano evoca la magia del cine de Orson Welles con su inolvidable *Ciudadano Kane*.

Soriano, como el personaje del filme, guarda su secreto y excava en la memoria, con soltura narrativa, para evocar los tiempos de una infancia perdida y un objeto, esta vez un añoso peral y no un trinero como en la película. Es esta la clave que utiliza para recordarnos que cada uno de nosotros lleva su propio Rosebud, una pieza fundamental que, a pesar de la historia, nos ayuda a dilucidar la vida evocando nuestra memoria. •

DAVID **EIDELSTEIN**

Bajista del grupo Los Tetas

Quiero hacer una comparación: si bien este libro no es tan entretenido ni tampoco es la "última chupada del mate" me gusta su manera de hablar, de contar sus recuerdos, creo que es muy importante aprender a contar cosas, lo digo porque últimamente la literatura joven (lo que se publica) lo único que hace es hablarte de los cigarrillos que se fuman o del último disco de no sé quién o cualquier cosa común que se supone que nos hace sentirnos "identificados". Me importan un "pepino" las marcas y todo eso, porque se puede hablar de los mismos temas y cosas, pero de una manera más inteligente, por eso (volviendo al tema) rescato en este libro no el asunto, sino la manera de contarlo -no como una cuestión circular que te deja estancado- sino que te lleva a alguna parte. •

RAFAEL **MOLINA**

Productor de cine

Quizás los años de los que nos habla Soriano son demasiado felices. Varios de los cuentos son como gágs, pequeñas situaciones en las que se sintetiza y al mismo tiempo refleja el mundo, la vida. Pero algunos de ellos, en particular los de la primera parte del libro, son casi circenses. En "En el nombre del padre", Contreras, el padre de Soriano es una especie de bufón o payaso que se tropieza y se cae a cada rato, pero se levanta ileso y sonriente. Es un personaje que más que vivir, lo que hace es actuar.

Pero es interesante porque a pesar de esa parte irónica y caricaturesca, Soriano nos describe al padre como un jugador (¿de fútbol?) del que siempre aprenderemos algo, a los próceres de la historia de Argentina como padres (¿de la patria?) y a los jugadores de fútbol como políticos (¿corruptos?) •

PEDRO **GAJARDO BASUALTO**

Encargado de difusión - Programa de cine UC

No soy crítico literario, pero encontré que el autor tiene un estilo de redacción entretenido y dinámico. A través del relato en primera persona, Don Osvaldo, nos conduce al tiempo de na Evita querida por muchos y de un Perón cuestionado por algunos. En un lenguaje sencillo, directo y sin formas rebuscadas.

Me encontré, en algunos momentos, con que mis vivencias de adolescente se reflejaban en las suyas, cuando recuerda por ejemplo, su primer amor.

En definitiva, para mí, es un libro que vale la pena leerlo más de una vez. •

"Cartas Críticas" se publica con el auspicio del Fondo de Fomento del Libro y la Lectura

Santis y la impunidad

El nuevo programa de Santis –*Hablemos de...*– es caro y ambicioso, pero no tiene ningún riesgo. Es una mezcla de *Hablemos de TV*, de la cocina del Mundial y restos de *Martes 13*. Pretende tener conversación, concursos, cantantes, chistes, big bang, mimos, sketches, recuerdos y senadores. En esa mezcla sólo Santis no se pierde. Está claro que es una bestia de televisión y, aunque está más nervioso que otras veces, sólo él puede pasar de la ridícula ternura de Lolita, una marioneta hija de Topo Gigio y la Alice Meyer, al vacío al cuadrado de Sebastián Piñera o Fra Fra Errázuriz o Raquel Argandoña.

Hay momentos de magia (Manzanero cantando solo, algunos recuerdos, la fluidez de Santis), pero hay muchas horas donde se nos pone la carne de gallina de vergüenza. Canta Pérez de Arce en un mal inglés, J. C. Duque hace un *cover* de Violeta Parra, Lucho Gatica pierde la voz y Raúl Vales hace de nuevo el mismo chiste de borrachitos. Hemos visto eso mil veces y no siempre en la silla más cómoda. Ni siquiera en televisión la impunidad existe. Ni Emmanuel (¡hasta cuándo!) se salva. Si vamos a hablar de la nada con nadie que se haga con gente nueva y no con esa tropa de semifracasados que acompaña a todas partes al gran César Antonio. Hasta Jaime Celedón le dijo a Santis que decir "varones" y "damas" es siútico. Esa es la palabra exacta: siútico. • **R. G.**

El autobombo

Hubo una época, ya lejana, donde las publicidades de autos eran un refugio de creatividad y de desproporcionada producción. Como las películas de James Bond con Roger Moore, eran un poco nada, pero estaban cuidadosamente bien hechas, caras, lujosas y hasta divertidas.

La publicidad de Daewoo todavía conserva el tono de superproducción, pero no tiene ninguna idea que la respalde. Un auto nuevo sobrevuela el público eufórico en la oscuridad, mientras miles de pantallas de video repiten la imagen. Las modelos se acumulan y apelmazan contra las barreras de seguridad, un coro repite un lema en tono rock acrílico, una señorita abre grande la boca, la carrocería refleja las luces en la oscuridad, el joven conductor –sin edad, ni profesión– no lo puede creer. El auto va a aterrizar sobre el escenario, los fuegos artificiales están listos, pero mágicamente el show multimedia se transforma en una simple calle falsa de noche. La misma melodía del coro rock se repite silbada con discreción y el joven acaricia su auto con orgullo. ¿Eso es todo? Claro, qué más quiere. •

El estilo es lo primero

Dicen que es la inventora de la elegancia en la televisión. Quizás. Pero aunque no lo fuera, Elsa Klensch se ha ganado un respetable lugar en lo que a presentar belleza y finura en la pantalla chica se refiere. Su programa dura media hora, se llama *Style*, y se transmite todos los sábados -sólo en inglés- a las tres y media de la tarde por el canal de cable CNN.

Ver a esta señora con sus bien estirados sesentaitantos años y su acento chic paseándose por la casa del embajador español en Tokio o conversando en Roma con sus amigos Dolce y Gabbana, es de por sí un agrado. También es placentero escucharla presentar a las modelos más bellas y delgadas que cruzan las pasarelas de Nueva York y París vistiendo las últimas colecciones de Karl Lagerfeld o Yoshi Yamamoto al ritmo de las canciones de la islandesa Bjork. O ver a una de esas mismas modelos comprando fruta rebanada y agua mineral Evian en el neoyorquino mercado de Union Square.

Elsa Klensch, siempre risueña, es garantía de lo que en los 90 se entiende por estilo. Como para pensar en conocerla y, por su intermedio, conseguir un descuento sustantivo en la tienda de Gianni Versace en la milanesa Vía Montenapoleone. • **T.**

Pedagogía speed

Que un programa sea infantil y educativo puede despertar los más justificados prejuicios. Es cosa de ver *Pipiripao*, *Cachureos* o al inmortal Profesor Rossa. Pobres niños. Sin embargo, hay una excepción que confirma la regla. Se llama *El mundo de Breckman* y el Canal 7 lo deja pasar los domingos después de *Cachureos*.

Una rápida descripción es casi imposible. En resumen, se trata de un profesor con los pelos parados que junto a una rata tamaño humano, una mujer bocona y dos pingüinos ven televisión, comentan el programa, y pasan revista a distintos temas educativos de la manera más deschavetada y desorbitada posible. Gritan, se disfrazan, se golpean, hacen videoclips, se muestran los dientes y sin querer uno aprende el nombre de los planetas y la razón de por qué les cambia la voz a los hombres y no a las mujeres. Realmente increíble. •

La vida sexual de un reloj despertador

POR RAFAEL GUMUCIO

Tuve la tonta idea de usar mi televisor como reloj despertador. No sé cómo funciona el sistema, pero el hecho es que lo dejo programado en la noche y a las ocho de la mañana en punto se prende solo sobre un estudio vacío donde canta Pato Frez (en off) "salta, salta, salta, pequeña langosta". Levanto la cabeza y veo los colores violentamente atrayentes de *Buenos días a todos* y Pato Frez que me sugiere "despierta, amigo, despierta", y dejo caer de nuevo mi cabeza en la almohada. Trato de levantar un ojo una hora después. En el estudio ya están Jorge Hevia y la Margot Kahl. Ella está cada vez más callada e insulsa, él está siempre pensado en la "dueña de hogar", o "en el lolo y la lola" si es vacaciones, y si es día feriado en "toda la familia". Cuando transmitía partidos de fútbol pensaba en "usted, señor"; si jugaba Italia, "en la numerosa colonia italiana". Reúno fuerzas y aprieto el control remoto. En el 11 Felipe Izquierdó y el Pelado Lira hacen travesuras de kindergarten ante la complacida y almidonada sonrisa de Juan Guillermo Vivado y la repetitiva Katy Salosny. Me doy vuelta y me vuelvo a dormir.

Despierto con Pablo Egenau, un sicólogo antidrogadicto tan fanático como un cocainómano. En el 11, Juan Guillermo se hace el que sabe porque es abogado de profesión. Pasa a un despacho de Francisco Castillo, un osito de peluche apitutado, que está con un interesante subsecretario de algo. Paso al 7, donde va el trencito musical por toda Latinoamérica, y el huevito, y el tata, y la señorita en Asunción, Paraguay, que no responde al teléfono. Está durmiendo y yo hago lo mismo.

Despierto por cuarta vez y son las once de la mañana. Ya es demasiado tarde para trabajar. Doy vueltas por el cable. Veo un minuto del fascismo noticioso de Mauro Viale en ATC, y de *Muelle 56*, una de las series americanas más nulas jamás filmadas. En La Florida por fin le responden el teléfono a Jorge Hevia. Germán Valenzuela está en Guillermo Mann reuniendo dueñas de casa, cesantes crónicos, y estudiantes en fuga que mandan muchos saludos y energías positivas a los del estudio. Jorge Hevia salta como Felipe Izquierdo, porque un nuevo día comienza y se ve mejor que el anterior. Hoy se reunirán eminencias grises como Checho Hirane y Javier Miranda con gente como Longueira, Valentín Ferrada y el jubilado Enrique Krauss, para defender a la familia del divorcio. Hoy el sol le sonreirá a Gabriel Valdés y su cultura con sabor a Mazapán y vals de Strauss. Hoy es un gran día. Por desgracia no puedo volver a dormirme.

Jorge Hevia no sabe que el optimismo es lo menos contagioso del mundo. Ver todas las mañanas alegrarse a tanta gente, y dar tan buenos consejos para decirle a su marido que lo ha engañado, o para explicarle a sus hijos cómo son las relaciones sexuales, no me dan ni alegría ni rabia. Quiero dormir de nuevo infinitamente y despertar en la noche, donde no hay Pato Frez que valga, ni nadie tiene familia que defender ni una juguera que ganar. Pero mientras tanto: "Salta, salta, salta, pequeña langosta". •

Ramón Griffero

"El artista chileno de los 90 tiene que ser más apasionado"

Sentado en su estudio recién construido al fondo del patio de su casa, Ramón Griffero aprieta las teclas del computador con prisa singular. Está terminando de revisar la reedición de su libro Plaza Italia *y su mente no para de producir nuevas ideas y opiniones. Por eso es entretenido conversar con él, porque las palabras salen de su boca con la misma rapidez con que entran en la pantalla de letras verdes. El éxito de su nueva obra de teatro,* Extasis, *lo tiene entusiasmado. Tanto como el hecho de que la mayoría del público que va a verla a la escondida sala Nuval tenga menos de 26 años, "algo completamente inusual en el teatro independiente", explica.*

Por RENÉ NARANJO S.

Extasis pone en escena el calvario de Andrés (interpretado por Claudio Rodríguez), un joven que busca la santidad a la manera de "un San Sebastián de última hora", como escribió Juan Antonio Muñoz en *El Mercurio*.

La obra ha venido a revalidar el concepto de "dramaturgia en el espacio", que Griffero —hoy de 40 años— comenzó a desarrollar después de que egresó de la Escuela de Cine de Bruselas, ciudad adonde lo condujeron contra su voluntad sus impulsos juveniles revolucionarios. "El rectángulo de la pantalla cinematográfica es el mismo formato del teatro. Y al realizar trasposiciones narrativas se crean otras lecturas. En el teatro, el público es siempre la cámara. En esta nueva concepción, tú estás en un lugar, el público ya no es la cámara y el escenario tampoco es el escenario. No es que sea realmente cinematográfico, porque eso es imposible. Es más bien buscar códigos espaciales a la narrativa teatral".

—¿Podrías poner un ejemplo de esto en *Extasis*?

—Un personaje va caminando por el parque, se encuentra con alguien, le dice: *Vamos a mi departamento*, giran, caminan y entran al departamento. Tiene tres planos en un minuto, algo que aparentemente en teatro no podría hacerse. El efecto se logra con franjas de luz, como un corredor azul, y cuando llegan al fondo del escenario, cambia la música y se abre la luz. Ahí viene el texto: "¿Un vasito de whisky?" Es un cambio de planos, no de decorado. Y como la gente ya tiene el código cinematográfico en la mente, lo lee sin ningún problema.

—En principio, ¿te gustaba el cine más que el teatro?

—A mí nunca me interesó el teatro. Es lo mismo que me pasa con los cuentos. Yo he leído lo que todo el mundo ha leído, García Márquez, Cortázar, pero eso no tiene nada que ver con lo que escribo. Sí puedo ver influencias de la narrativa cinematográfica. Marco Antonio De la Parra, que me llamó para

omentarme la obra, me dijo "Lo que tú aces es una deformación teatral. Lo que existe en tu obra es una excelente elícula".

—Raúl Ruiz decía por ahí que el roblema de muchos cineastas era que o les gustaba el teatro.

—Es que el teatro se quedó mucho iempo en la cámara fija. Toda la ramaturgia de los años 50 y 60 es un iing con un comedor con entradas y alidas de los personajes. Y la cámara stá fija. Por ahí, en la escena 2, los uebles están tapados de blanco para ostrar el paso del tiempo. En la escena , los muebles están dados vuelta. Y son ámaras fijas en lugares interiores. Obviamente los cineastas tenían que diar el teatro.

—En un contexto de living-comedor, mbién el conflicto queda sometido a na estructura demasiado clásica.

—Claro, porque aunque al dramaurgo se le podía ocurrir, decía "No" orque el director y los actores no le an a responder. Entonces decía acto , acto 2 y acto 3, y a lo más salían a la erraza. Algo que los griegos y los clásicos o tenían. Esta fijeza viene del realismo ológico. Es de este siglo. Los cuerpos tán fijos y son las emociones las que rculan.

—Y los objetos existen sólo en nción de los conflictos internos...

—Es como un set de televisión.

—Ahora ¿dónde está la cámara?

—La cámara está ahora donde tú ieras ponerla, está en función de narrativa. El público edita los ntos de cámara que yo pongo. Hay ra cosa importante referente al tor y la emoción. Tú ves que en el ne, la emoción va siguiendo siempre espíritu de la época. El actor terpreta el presente del amor, de la bia, etc. y por eso de repente la nte se ríe en las películas antiguas. n ese momento, esa expresión era rdad; ahora es mentira. En el teatro, relación entre actor y emoción se ueda rezagada respecto del espíritu la época. Tú vas al teatro y el actor ita: 'No, María'.

—Estas ideas ya estaban en *Cinema Utopía*.

—Claro, pero ahí estaban en forma literal. Estaba el cine y los actores actuaban dentro de la pantalla.

VERDADES ESQUIZOFRÉNICAS

—En ese tiempo de El Trolley, ¿no cres que había más tensión intelectual, artística en Chile que ahora?

—Por supuesto. Yo creo que ahí hay una cuestión que tiene que ver con la pasión. La transición que vivimos es un período de no-pasión, acentuado por el quiebre de las ideologías. Chile era un país que seguía pasiones. El Trolley, además, era un espacio único; por lo tanto había mucha pasión que se centraba en un solo lugar. Fuera de eso, había una pasión por decir y el teatro era el único medio que se mantenía con capacidad de voz. Era el espacio donde se hablaba.

—Este decir tenía también mucho de proclama y denuncia...

—El artista chileno estaba acostumbrado a centrar su pasión en el compromiso social. Es decir, a que le dieran la pasión desde afuera. El fotógrafo que encontraba su pasión en las fotos de poblaciones o de manifestaciones, hoy se da cuenta que ese tema ya no le interesa a nadie. Ni siquiera a él. Ahora hay que replantearse a partir del territorio de uno no más.

—¿La pasión se vivía como pasión en el sentido de martirio?

—El inconsciente colectivo estaba a flor de piel. Era fácil interpretarlo y representarlo. Ahora la verdad se volvió esquizofrénica, y el artista tiene que volverse autoral, lo que a mí me parece super bueno. Antes el arte en Chile era muy de fotocopia. Hoy día, el centro mundial tampoco tiene modelo, está fragmentado. Es el momento del desafío verdadero: ¿Somos o no creadores? El tipo que quiere crear tiene que centrarse en él mismo, no en forma egoísta sino en relación con el arte que hace. Tiene que buscar un lenguaje en el formato que usa. Porque antes bastaba con que yo pintara un puño en alto para que todos me aplaudieran.

—O el fondo sobre la forma...

—Ya no basta con que un guitarrista cante "Pueblo", sino que ahora se le exige que primero domine la guitarra y que escriba buenas canciones. Se le exige autonomía y creatividad. En el teatro, el gran vacío actual es que no aparece todavía la dramaturgia chilena de los 90. Yo creo que eso sucede porque no se sabe de qué hablar ni de dónde hacerlo. Es como los políticos, que saben que el discurso marxista ya no les sirve pero que todavía no encuentran la forma adecuada de replantearse, y por eso se transforman en seres puramente administrativos.

—En este contexto de verdades esquizofrénicas, ¿no existe el peligro de que afloren sólo obras autorreferentes?

—Bueno, pero ahí es donde aparece el artista. Porque es el momento en que éste vuelve a ver la sociedad a partir de su sensibilidad, no de la que le manda la sociedad. Si el artista no hace vislumbrar un sueño o una pesadilla colectiva, es nada más

que un autorreferente.

—¿La diferencia la daría entonces el tiempo?

—Puede que sí, pero siempre que un artista refleja el espíritu de una época hay un grupo que se da cuenta, porque todos somos parte de un grupo o conjunto social. ¿Por qué a uno cierta obra artística le gatilla algo? ¿Por qué se engancha hoy con *Mi mundo privado* o *Las noches salvajes*? Porque uno, de algún modo, ya estaba llegando a ese pensamiento sin elaborarlo. Si yo quiero pintar los árboles rojos, bueno, se verá si eso le gatilla algo a alguien.

¿QUIÉN QUIERE MORIR POR EL ARTE?

—De acuerdo a este diagnóstico, es más difícil ser artista en Chile en los 90 que en los 70.

—Yo diría que sí. Lo complicado es que cuando el arte necesita más apoyo que nunca -porque tiene que crear la cultura del mañana- es cuando en Chile más se le teme.

—Es que en un mundo que juega sobre el consenso, el arte es una molestia rupturista...

—El Estado fomenta la cultura -crea centros culturales, difunde obras, pinturas y películas por el mundo- pero le tiene horror al arte, lo ve todavía como subversión. En cambio a los norteamericanos les encanta fomentar el arte porque saben que ahí, salga lo que salga, se juega su posición de poder cultural mañana.

—Es lo que hace crisis con la pintura de Dávila, el libro de Sutherland o con tu obra *Extasis*...

—Lo que pasa es que se han abierto espacios para la cultura, pero se han cerrado para el arte. A mí el Instituto Cultural de Las Condes me rechazó la

obra.

—Bueno, no es un producto fácilmente digerible para ellos...

—Es que ellos buscan cultura, no arte. Son dos conceptos que la demagogia confunde. "Estamos fomentando el arte". Mentira. Los funcionarios de la cultura no se atreven a correr riesgos, aunque a ellos, como personas, les guste determinado trabajo artístico. Lo negativo de esto es que los creadores terminan presentando a las municipalidades proyectos "culturales", porque saben que ahí sí les van dar apoyo.

—Pero tú has hecho un fuerte trabajo personal contra la autocensura...

—Sí, pero es una excepción si tomas en cuenta hacia dónde te lleva el entorno.

UTOPÍAS INDIVIDUALES

—Entre la lucha contra la autocensura y la crisis de las ideologías, el artista se queda bien solo ¿no?

—Hoy día la creación es más solitaria, pero hay gente que comparte lo que uno dice. Lo que pasa es que ese colectivo está fragmentado. Son encuentros aislados. Y esto obliga a que el artista tenga que ser más apasionado.

—¿La idea de buscar la santidad tiene que ver con estas verdades fragmentadas?

—Sí, tiene que ver con la búsqueda de la utopía individual, con hacerse tu propia ilusión a partir de tu territorio. Las pasiones se basan en lograr metas utópicas y durante el siglo veinte la gran búsqueda fue la utopía colectiva y no la individual. Para mí es importante esta búsqueda individual porque se opone a la colectiva. Por ejemplo, si tú te flagelas en la Plaza de Armas no te dejan. Si haces una guerra y matas, el colectivo te levanta como héroe, pero si matas por celos vas a la cárcel. Lo bonito es que, al querer realizar su utopía individual, Andrés se confronta con un entorno. Esa es para mí la radiografía de nuestro estado. Al querer vivir su santidad en este entorno Andrés necesariamente se confronta con un medio de asaltantes, travestis, mujeres que le orinan la cara, un ejército que le hace matar. Son varias opciones pero ninguna le permite lograr su objetivo.

—Bastante pesimista...

—Cuando digo radiografía quiere decir que no hay una opción moral frente a nadie. Los personajes no están moralizados, no se dice quién es bueno y quién malo.

—¿Crees que este deseo de ser santo puede efectivamente convertirse en utopía colectiva en este fin de milenio?

—No, creo que es una metáfora. Creo que sí hay, en la gente más joven, un deseo de trascendencia. Puede que alguien busque trascender a través del consumismo, pero existe esa meta. Es buscar una pasión. En ese plano Andrés produce identificación.

—En ese sentido, buscar el vicio, o lo malo, puede ser una pasión...

—Sí, pero cuando uno busca una utopía individual no puede juzgar ante si ésta es buena o mala. Ahí está la autonomía. Si tu utopía individual es el sexo, acostarte veinte veces a la semana y si crees que a través de eso estás logrando algo, yo creo que no se podría hablar de vicio.•

94.7 Mhz F.M.
DIAMANTE
XQA 97 Stereo

PRIMERA SINTONIA
EN LOS ESTRATOS MEDIO-ALTO Y ALTO

Av. Central Norte 1966. Villa Ayquina, Calama
Teléfonos y Fax: 33 00 47, 33 18 70, Calama y
228 37 81, Santiago

Antiguos cines de barrio

Los fantasmas del "jovencito"

Cuando don Tito iba al cine Colón (que antes se llamaba teatro) de San Pablo con Herrera, los personajes de cualquier película que viera eran los mismos: el joven, la niña, el amigo del joven, el padre de la niña, el bandido y el amigo del bandido. El final también era siempre el mismo: un beso del joven con la niña que se iba a negro, como insinuando lo que vendría después, ya todo a oscuras y sin el infatigable público observando.

Sala de máquinas del Prat, el sobreviviente

POR JUAN PABLO DONOSO
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

Don Tito, que en realidad se llama Delfín Velásquez Lizana y que ha vivido toda su larga y aventurera vida en el barrio de San Pablo, dice que eso era lo más parecido a la pornografía de sus tiempos. Tiempos en que el cine estaba pasando del mudo al sonoro y las estrellas eran Tarzán el Hombre León (sic), las seriales que se iban a ver a toda carrera de un teatro a otro para no esperar durante una semana el próximo capítulo, los besos furtivos en la última fila o "fila del cochero", además del Gato Félix, Chaplin, Popeye y Harold Lloyd. En esa época, la de don Tito, a Clark Gable aún no le crecía ni el bigotito que lo hizo famoso unos veinte años después, en la década del 40.

Tiempos en que la población de Santiago era menos de la mitad de lo que es ahora, pero que llenaba, especialmente los domingos y los "lunes populares", 100 salas más de cine o teatros que las actuales 47 sobrevivientes.

El Colón, el Minerva, el O'Higgins, el Novedades, el Ideal Cinema, el Maipo, el Alcázar, el Odeón, el Madrid, recibían gigantescos -con sus plateas, balcones y galerías- a los habitantes de un barrio tranquilo de día y bravo de noche, donde las farmacias esperaban hasta la salida de la última función, tipo doce de la noche, para cerrar, porque la gente que salía del cine a chorros algo pasaba a comprar. Artículos como el Jabón Flores de Pravia, Pomada de la Viuda para los ojos o el Unguento del Soldado, compuesto mercurial que le daba duro a las ladillas, que se colaban en los espectadores masculinos que a la salida del cine buscaban un romance como el que vieron en el teatro, con las promiscuas vecinas de las calles Bulnes o Maipú y que atiborraban las quintas de recreo El Tropezón, El Frontón, El Túnel, El Campero o los dos locales de Las Cachas Grandes.

Don Tito cree que se murió la época romántica. Para él, esa época fue aquella en que conoció a su primera mujer. Con ella tuvo su primera cita en el cine; duraron 24 años casados, calefaccionados por los recuerdos de las muchas matinés que compartieron de novios.

Hoy, el teatro Colón, que luce una imponente fachada de acuerdo a su capacidad de 2.000 personas, repartidas según el poder adquisitivo en platea, balcón y galería, es propiedad de Luis Pesce, quien tiene en el terreno aledaño un servicio de grúas. Las grúas, sus repuestos, sus neumáticos, además de muchas palomas que han depositado su abono natural y uno que otro ratón, ocupan lo que fue el teatro estrella del viejo barrio San Pablo. Un poco más abajo, en el Minerva, yacen una tienda de telas por kilos y la ferretería La Tapicera. En San Pablo con Cumming, el teatro O'Higgins, uno de los más bellos, decorado con profusos fierros forjados estilo art *nouveau* -aunque nunca fue tan exitoso como sus vecinos, excepto cuando a orillas del Mapocho yacía la

Población de Areneros-, no puede ser fotografiado, ni se puede conversar con su actual dueño, porque cuando uno pregunta por el encargado, éste recibe con un "sírvase retirarse por favor, porque estamos trabajando". Hoy, el nostálgico Teatro O'Higgins es una inmensa fábrica de ataúdes.

El Carrera pasó de la elegancia al kitsch

precios populares: el Prat ofrec por 700 pesos "sexo, suspenso acción" en su gran programa t ple que exhibe títulos como *Ca na Obrian 2, Full Contact* o *Inves gación Mortal*. Las 1.200 butac con que cuenta reciben a no m de 20 asistentes por función Aragón recuerda cuando el Pr se hacía chico y sólo la galer aceptaba 2.000 espectadores.

"SEXO, SUSPENSO Y ACCION"

La historia de los cines de barrio tiene su apogeo entre la década del 30 y la del 50, coincidiendo con la edad dorada de Hollywood, el reinado de estrellas como Greta Garbo, Clark Gable, hasta Marilyn Monroe y James Dean. De ahí en adelante, todo fue decadencia para los monumentales cines de los barrios. Sólo sobrevivieron los del sector alto de la ciudad... y unos pocos.

En 1965 había en Santiago 60 salas más que hoy, sumando 131, que convocaban una taquilla de 27.795.000 boletos cortados al año. Diez años después, sobrevivían sólo 72 salas. En 1983, con 48 salas en la capital, los espectadores se redujeron a poco más de siete millones al año y hoy la cifra no sube de cuatro o cinco millones anuales con 47 salas en Santiago.

Los últimos baluartes de cine de barrio en caer han sido el Maipo, abajo en San Pablo, el Alessandri, en Alameda con Esperanza, y el Moderno y el Acapulco, en Gran Avenida. Pero aún queda un sobreviviente: el cine Prat, de San Diego con Franklin. Pero no por mucho tiempo. Su dueño, Angel Aragón, también propietario del céntrico Río y descendiente de una familia que llegó a controlar decenas de salas en Santiago, cree firmemente que el cine ya no es un negocio. Recuerda con nostalgia los años en que la gente decía "voy a *mi* cine". Cuando había dos tipos de salas. Las de estreno (con funciones de matiné, vermouth y noche) en el centro y los rotativos que funcionaban desde la una de la tarde. Antes, eso era así sólo en los barrios. Después de los sesenta, los cines del centro empezaron a transformarse en rotativos porque vieron que así triplicaban sus ingresos.

Fue el comienzo del fin de las salas de barrio. La gente prefirió los del Centro, que eran más cómodos y daban sólo estrenos. Además, como en esa época el cine era considerado artículo de primera necesidad, estaban fijados sus precios a un nivel tan bajo que la diferencia entre la entrada de platea y galería era insignificante. Poco a poco, como una medida económica, los dueños empezaron a cerrar las galerías, que sólo les traían gastos y problemas.

Según Aragón, el Prat sobrevive sólo gracias a su espíritu de Quijote romántico. Lo cerrará muy pronto. El Prat ya no atrae público ni siquiera en el populoso barrio en que se ubica. Y a

Era lo más parecido a la pornografía de sus tiempos. El cine estaba pasando del mudo al sonoro y la estrella era Tarzán el Hombre León

Teatro Esmeralda. De templo *underground* a templo evangélico.

repite: "Lo único que quiero es salir luego de este negocio".

Pero sufre, porque para él el cine en la sangre. Culpa a la TV, a la ma ficación del automóvil que se lleva a clientela fuera de Santiago los fines d semana y a los propios distribuidores d películas, que además distribuyen v deos con estrenos casi a la misma fech que el estreno en salas. Y también a tecnología de televisores grandes co pantallas cuadradas, que hacen que gente prefiera ver las películas en cas "Si esto del cine no ha cambiado nad desde los años 40".

Para Eduardo Contreras, empres rio y periodista que acaba de deshacer del cine Los Leones porque lo van demoler, y que administró la Sala d Angel y el cine del Parque Arauco. pantalla grande sigue siendo un neg cio si se sabe administrar bien y escog una buena programación. Y ve una e pecie de renacimiento del cine de b rrio, con fenómenos como el Cinema de La Florida, que reúne seis salas p queñas pero eficientes para los empr

sarios, o el Las Lilas.

Porque los cines grandes hace mucho que dejaron de ser rentables. El Central, el Rex, el Astor, Las Lilas, se dividieron para formar salas pequeñas y diversificar la oferta. El Gran Palace será el próximo en seccionarse en cuatro salas de 250 butacas.

TEMPLOS EVANGÉLICOS, TEMPLOS UNDERGROUND

Angel Aragón cuenta que ha recibido ofertas de iglesias evangélicas para arrendarle sus salas. Se ha negado, por nostalgia y porque cree que no sería buen negocio. Las iglesias evangélicas han ido copando lo que fueron los cines de barrio. El Teatro Esmeralda, que además de cine fue algo así como "el segundo Teatro Municipal", ahora está ocupado por la Iglesia Santiago de

El Cinerama Santa Lucía va para bodegas y oficinas

El Colón desde la galería

Dios, desde hace un par de meses. Antes, fue otro tipo de templo, un templo del *underground* capitalino. Rescatado por un grupo de jóvenes empresarios con Daniel Palma a la cabeza, transformaron el Esmeralda en una sala de baile donde se hacían las famosas Fiestas Spandex, que atraían a todas las faunas del zoológico santiaguino a la diversión y el carrete.

Al poco tiempo, las Spandex se trasladaron a otro cine antiguo, el Carrera, en Alameda con Concha y Toro. Considerado uno de los más elegantes, con molduras de mármol de Carrara y butacas de cuero, hoy el Carrera aloja a la Discotheque Alameda. Las molduras han sido pintadas de los colores más estrafalarios, de acuerdo al gusto del público asistente. Su propietario, René Sánchez, también posee el ex Alessandri, hoy convertido en la Disco Blondie's, que también convoca de jueves a sábado al *underground* con sus *Fiestas de Los Vampiros*, las *Old Wave* (retro onda años ochenta), los *Tecno Rave* organizados por los muchachos de Barracuda, las fiestas de la *Lagartija* y otras manifestaciones artísticas como *El Desvande* (*El Desenfado del Arte*).

Los viejos cines siguen dando diversión, pero ya no en pantalla grande.

Y dan también oración. Aparte del Esmeralda, el cine Egaña también es un templo. El Avenida Matta, de Av. Matta con Carmen, es hoy la Asamblea de Dios Autónoma. El Andes, de Irarrázabal, es ahora la sede de Restauración 2.000. Parecida suerte corrió el Continental.

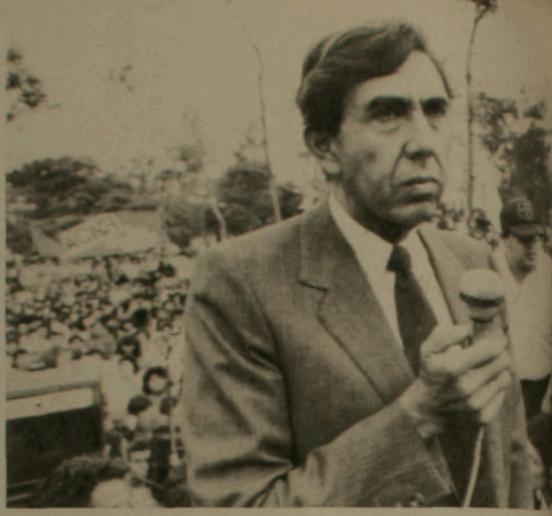
Otros, son ocupados como barracas de aluminio (el América, de calle Ñuble y el Blanco Encalada, de Blanco con San Alfonso); panaderías como el Monumental, de Alameda con General Velásquez; el Alfil se convirtió en discotheque gay, la Naxus. El Ducal será parte de un banco, el Real será supertienda. Otros son bodegas, teletraks, tiendas de telas y muchos han sido demolidos o remodelados.

Como el Santa Lucía, que se construyó en 1936 y fue uno de los últimos en cerrarse. Ahora lo están transformando en un edificio de bodegas y oficinas. El Santa Lucía era enorme y ya no daba estrenos. *Carmen*, con Plácido Domingo era una de sus habitués, igual que *Jesucristo Superestrella* para Semana Santa. Socine, la empresa propietaria, no vaciló cuando recibió la oferta de la compra, que "sobrepasaba el rendimiento normal de la sala".

Los maquinistas, también llamados popularmente "cojos", son en su mayoría sobrevivientes de la época dorada del cine. Cuando las funciones populares eran los días lunes, a las que llegaban los feriados, los desocupados y los que hacían San Lunes.

Hoy, el cine de barrio está en el barrio alto y en las ciudades-dormitorios, como el Cinemark de Plaza Vespucio. Se piensan construir complejos cinematográficos también en Maipú y en el paseo San Damián. Pero el cine de barrio ya no es el mismo. Ha perdido su majestuosidad para dar paso a la funcionalidad. Sus confiterías dejaron de vender huevos duros y sánguches de mortadela para expender *pop corn* (ya nunca más palomitas de maíz) con mantequilla y Starburst de sabores tropicales. La idea es que el cine siga siendo un negocio, que atraiga no tanto por la película, sino por su alfombra, sus colores contrastantes, su aire acondicionado, su confitería ultranorteamericana, sus videojuegos para hacer tiempo y sus fotos retros de estrellas de los años cuarenta y cincuenta, que miran desde los posters como una gran ironía que el destino le jugó a esas enormes salas que se perdieron por culpa de la decadencia de los barrios, la televisión, el video casero y el TV cable. Los malos de la película. •

POR GABRIEL GASPAR



La izquierda mexicana

De derrota en derrota, hast

México es un país de paradojas, eso ya se sabe, pero así y todo no deja de dar sorpresas. El domingo 21 de agosto, día de las elecciones, hicimos un alto para almorzar, llegó a nuestra mesa Jorge Castañeda con el rostro contrariado: traía el resultado de un *exit poll* absolutamente confiable que daba el primer lugar (y lejos) al PRI, el segundo al PAN y el tercero a los cardenistas.

Desde el domingo 21 a la fecha todos en México se preguntan cómo se explica este resultado. Por supuesto habrá que aclarar primero que el pasado escrutinio fue uno de los más transparentes que conoce la historia moderna de México. Miles de observadores nacionales y varios centenares de "visitantes extranjeros" siguieron con minuciosidad el desenvolvimiento de las elecciones. Un vasto esfuerzo del Instituto Federal Electoral había precedido al día de los comicios, y ello se traducía en credenciales, en un nuevo padrón, más de 45 millones de ciudadanos inscritos y un "veranito de San Juan" en los medios de comunicación que disminuyeron sensiblemente su habitual discriminación hacia la oposición.

En síntesis, el PRI ganó, ganó bien, no hay que mezquinarle su victoria. Por cierto, existieron irregularidades, pero son menores y no afectan sustantivamente el resultado. También es cierto que el sistema crea condiciones favorables al partido oficial, desde el sistema electoral (300 diputaciones por mayoría simple frente a 200 proporcionales) hasta el extendido arco de la clientelística. Pero justo es decir, que según se abrían las casillas, emergía una enorme base de votos a favor del partido oficial.

Según los resultados el PRI sacó cerca del 50 por ciento, la derecha panista (que se autocalifica de democratacristiana) obtuvo poco más del 25 por ciento y los cardenistas alcanzaron el 17. El resto se repartió entre partidos menores, la mayoría de los cuales perdieron su registro dada su baja votación y su escasa representatividad, algunos de ellos con inequívocos lazos con el gobierno.

Lorenzo Meyer tituló bien su artículo al día siguiente de la elección: "Y al despertar, el dinosaurio seguía allí"

TRANSVERSALES Y DINOSAURIOS

Hay muchas formas de leer estos resultados. Según unos, sumando PRI más PAN, se trataría de un claro rechazo a las tesis del cardenismo. Algo de verdad hay en eso, pero olvida que buena parte del voto que hoy obtuvo el PAN es voto de castigo al PRI, con lo cual el resultado podría leerse entonces que así como hay un 50 por ciento pro PRI, al otro lado hay un 50 anti PRI. Lecturas más sofisticadas, tampoco exentas de veracidad, podrían buscar una tercera interpretación: tanto en el PRI, en el PAN como en el PRD (y mucho más claramente en la sociedad civil como lo expresa el llamado Grupo San Angel) existe un poderoso "transversalismo" democrático que desde diferentes cunas, apunta a un México más moderno, liberal y democrático. Los adversarios de este movimiento supra-partidario estarían en el sector tradicional del PRI ("los dinosaurios") y en los sectores fundamentalistas del PRD (oposición estilo shiita).

El resultado electoral trajo confianza a la economía, hay que agregar que el empresariado apoyó con coherencia los llamados a la estabilidad y a la confianza que realizara el Presidente. Es justo reconocerlo, no en todos los países cuando surgen movimientos armados y se generan magnicidios los capitales se mantienen tan estables. La victoria

priista también provoca suspiros de alivio en el Norte. Mal que mal, si a consecuencia de las elecciones se hubiese provocado una inestabilidad que repercutiese en la economía, el Nafta tambalearía en su frontera Sur. Valga destacar que al afirmarse el Nafta, también se torna viable afiliarse a él, lo cual no es indiferente para Chile.

El tema central en

tica campaña que en contra del PRD desató el sistema desde 1988 fortalece esta sensibilidad. El problema de la izquierda mexicana es en gran parte su estilo confrontacional, poco propositivo, que tiene muy claro a qué le dice que no, pero no sabe muy bien a que le dice que sí. Son muchos los que advierten que su crisis debe llegar a fondo para poder remontar.

Un dato parece ser cierto, en 1988, Cárdenas sacó el 36 por ciento (más o menos, las cifras reales nunca se sabrán). Esta vez obtuvo el 17 por ciento (puntos más y puntos menos eso fue lo que salió de las urnas). Al PAN le fue al revés, en 1988 llegó tercero y hoy sacó cerca de un 25 por ciento. Según encuestas universitarias, de esas bien hechas, el "voto duro" panista bordea el 9. Esto quiere decir que aquí hay un incremento notorio en detrimento del cardenismo. La hipótesis más probable es que un buen porcentaje que en el 88 votó por Cárdenas hoy lo hizo por el PAN. Se trataría de un voto clasemediero, urbano, cívico, ansioso de democracia y modernidad. El estilo confrontacional del PRD habría alejado a estos sectores, las turbulentas querellas internas del Partido tampoco habrían creado el mejor espacio para su incorporación.

La derrota del PRD es profunda, su incapacidad para reconocerla la puede agravar. El ánimo que predomina en los círculos progresistas mexicanos se asemeja al que se respiró en Managua cuando perdió Daniel Ortega, o al de los miles de militantes salvadoreños que contemplaron cómo Arena obtenía la primera mayoría.

Los ejemplos no son azarosos. Las elecciones mexicanas, y recientemente las salvadoreñas, muestran el precio que paga una izquierda que no asume una propuesta hegemónica y opta por una línea autonomista que le dificulta la constitución de alianzas amplias que garanticen la compatibilidad entre democracia y gobernabilidad.

¿ADIOS CHIAPAS?

En México quedan varios temas pendientes, entre ellos destaca el de las negociaciones pendientes con el zapatismo. Con prudencia y con mayor olfato, la Comandancia General de la guerrilla no firmó ningún acuerdo hata el desenlace electoral. La reanudación de las negociaciones es lo más probable, al gobierno también le conviene, desactivando Chiapas se inhiben intentos de emulación de eventuales grupos en otras provincias, los rumores al respecto corren raudos en los cafés y cantinas mexicanas.

Lorenzo Meyer tituló bien su artículo al día siguiente de la elección: "Y al despertar, el dinosaurio seguía allí" (como el cuento de Augusto Monterroso), pero sería un error considerar que todo el sistema pertenece al Parque Jurásico. Los esfuerzos liberalizantes son un avance innegable y en gran parte, resultado de la presión de los zapatistas, del movimiento social y democrático, amén de la voluntad liberalizadora que provenía de las alturas. Si la izquierda mexicana no evalúa con realismo las causas de su derrota, puede repetir con fuerza y heroísmo la vieja consigna: de derrota en derrota, hasta la victoria final. •

victoria final

los próximos meses estará dado por la lucha, por la hegemonía al interior del PRI. Dos tendencias se perfilan, mantener el rumbo liberalizante y con énfasis en la legitimación que caracterizó la dupla Salinas-Carpizo (ministro del Interior) en los últimos tiempos, versus el estilo más tradicional de los "dinosaurios". El PAN mantendrá probablemente su rumbo, mal no le ha ido con él y en el PRD, es presumible que se vivan fuertes movimientos.

EL BAJON IZQUIERDISTA

En efecto, en este partido se enfrentan tendencias diversas. Un sector, de visión más política, pero con poca fuerza orgánica, busca abrir un proceso de transición. Su apuesta era a que el PRI ganase debilitado, para así tener que negociar con la oposición un acuerdo de gobernabilidad y de transición. Frente a ellos se erige una sensibilidad muy dura, refractaria a cualquier entendimiento tras la búsqueda de un colapso del sistema. Cabe advertir que la sistemá-

RESTAURANT PERUANO, CHILOTE E INTERNACIONAL
EL PUENTE DE BÓRQUEZ
EX-CLUB PERUANO

• ALMUERZOS EJECUTIVOS, REUNIONES, CONVIVENCIAS, MATRIMONIOS, COCTAIL
• PARRILLADAS, CURANTOS
• AUTENTICA COCINA PERUANA
MÚSICA EN VIVO TODAS LAS NOCHES
Miraflores 443 ☎ 6382917, 6334021. Santiago
La dirección del sabor...

Carlos Morales, vicepresidente de la Corfuch

"En algunos momentos al doctor Orozco se le ha pasado la mano"

Este año la Universidad de Chile ha tenido dos tiempos. Una "U" A.M. (Antes del Mundial) y otra "U" P.M. (Posterior al Mundial). La primera: imparable, goleadora, le ganó a Colo Colo y a todo el que se le ponía adelante. *¡¡Olé olé - olé ola!!... es el equipo de Salah.* Pero Salah se fue y empezaron los problemas, cheques de sueldo sin fondos, lesiones, tarjetas rojas... El azul intenso se apagó.

—¿Por qué dejaron ir a Salah?

—Yo estaba convencido de que Salah no se iba. Pero hay que entender que esto no tiene que ver con relaciones afectivas, estamos trabajando con profesionales y el fútbol es un mercado de trabajo. El romanticismo ya no existe.

—Pero existen reglas en el contrato.

—Eso sí. El tenía en su contrato una cláusula para poder irse al extranjero. Estaba mal hecho el contrato, hay que asumirlo, no tengo ningún temor en decirlo. Para la próxima habrá que arreglarlo.

—¿Por qué la "U" no ha sacado jugadores para vender al extranjero?

—Eso lo hemos discutido mucho. Un club tiene dos alternativas que dependen de su situación económica: vender jugadores y ganar dinero o formar un equipo en el tiempo y buscar otras fuentes de ingreso.

—¿Pero han tenido ofertas?

—Muchas, pero la decisión de la directiva ha sido no vender, aunque sean ofrecimientos millonarios.

—¿A Salitas lo quieren en México?

—Salas es un jugador que requiere de tiempo. Tiene que madurar, todavía le falta consolidarse y eso es mejor que lo haga en la institución que lo acogió.

—¿Por qué la "U" siempre arruga en el último minuto?

—La mala suerte. Es verdad y es difícil explicarlo racionalmente, porque han sido reacciones emotivas. En esas ocasiones me he sentido muy mal: triste, humillado, dolido... El por qué, no sé... Si uno lo racionaliza, puede emitir juicios que no corresponden.

Así es el ingeniero Carlos Morales, vicepresidente de la Corfuch. Racional y cauteloso, lo opuestoa su superior el doctor René Orozco que llega y lanza no más.

—¿Cuál es su opinión del doctor Orozco?

—Se ha mitificado la figura del doctor Orozco. Producto de las circunstancias se ha tenido como política que él sea el vocero oficial de la institución. Pero eso no significa que toda la "U" piense como él. Hoy día tenemos un consejo con 26 profesionales que no somos corderos de nadie. Lo otro es su personalidad, es un hombre que acepta la pelea y cuando lo buscan lo encuentran. Pero él no es toda la "U".

—Pero es su presidente.

—Por supuesto, pero tal como se lo hemos planteado, en algunos momentos se le ha pasado la mano. El está consciente de eso, escucha y rápidamente modifica su comportamiento. En todo caso, ése es un detalle, lo importante es que estamos avanzando.

—Alguna hinchada preferiría que la plata se empleara en comprar jugadores en lugar de invertirla en la millonaria campaña "Tiempo de hacerse azul".

—Pero si la plata no es nuestra, y eso es lo que no se entiende. Lo que nosotros hemos hecho es firmar un contrato con una empresa que sabe hacer este tipo de cosas. Ellos hacen una campaña a nivel nacional para conseguir que doscientos mil socios se incorporen a la institución y participen en interesantes sorteos. Ponen todo el dinero para la promoción y financian los costos del desarrollo de la campaña. Nosotros ponemos el logo de la "U".

—¿Dónde está el negocio para la empresa?

—Es una sociedad, la ganancia está en que ellos recuperan el monto de la inversión con la incorporación de los socios y de ahí para arriba nos vamos como buenos socios, cincuenta y cincuenta. Nosotros no tenemos premios ni menos un millón de dólares.

—¿Pero irán a recuperar y ganar?

—Creemos que el proyecto es bueno y está caminando bastante bien. Además la persona que está encargada de esto no es primera vez que lo hace. Aquí en Chile lo hizo con Católica y Wanderers, dos veces en Argentina, Uruguay y una en Perú. Si el negocio resulta los recursos se destinarán al gran proyecto de la Ciudad azul.

—¿Qué sintió cuando vio el miércoles pasado el titular Colo *Colo Campeón de la Copa Chile*?

—Me alegré por Colo Colo.

—¿Y no se pica?

—Por supuesto que sí. Sueño con ver a la "U" campeón. •

Juan Andrés Quezada

Inmorales

eñor director:
sospecha que la estatua que se encuentra
espaldas al Estadio Nacional mostrando sus
enitales fue financiada por el Fondart.

Segundo Morales Dávila

En fin, era su hijo

ñor director:
tro niño muerto a golpes por uno de sus
dres: ahora fue en Rancagua. Mañana será
Antofagasta, pasado en Santiago. Y
guiremos escuchando o leyendo la misma
gicia, con el corazón encogido, imaginando
terror de Héctor Emilio, agonizando entre
manos asesinas de su madre, porque los
tos no fueron suficientes, porque los
cinos se quedaron un buen rato sin hacer
da, porque estaban acostumbrados, sabían
e ella lo golpeaba habitualmente, que era
estilo, en fin, era su hijo.
os vecinos llamaron tarde, los carabineros
egaron tarde, todo salió demorado aquel
omingo y Héctor Emilio, ese pequeño de
bo años, no volvió a respirar porque nadie
gó a tiempo, nadie se atrevió ese día
mpoco los anteriores- a interrumpir el
altrato, a derribar la puerta y salvarlo.
los niños de Chile, a esos miles de pequeños
altratados por sus padres, golpeados en sus
sas, los tenemos a un paso. Por lo menos, la
óxima vez lleguemos a tiempo.

Liliana Martínez Covarrubias

Amnesia selectiva

ñor director:
s medios de comunicación de la derecha
n armado toda una campaña para dar la
presión de que los partidos de la
ncertación incurrieron en conductas
ómalas al recibir dineros del extranjero
rante la dictadura de Pinochet.
primero que uno podría preguntar es si su
nesia selectiva -que permite recordar sólo
que conviene- y autoritaria -concede el
recho de incursionar en el pasado sólo
cuando a ellos se les ocurre- les ha hecho olvidar que ese régimen perseguía con ferocidad a los que pretendía descalificar como "políticos" y estaba prohibida la militancia y la mera existencia de los partidos. Olvidan también el entusiasmo con que aplaudían a quienes llevaban a cabo esas persecuciones.

Más relevante me parece el método que han empleado para hacer lo que ellos entienden por política: se abandona totalmente la promoción de un debate sobre temas importantes, incluso pareciera que éstos no figuran en la agenda de los partidos de derecha. Al contrario, sin siquiera hacer acusaciones de fondo, se prodigan esfuerzos por crear titulares y conectar elementos que aunque no "sean", sí "parezcan". Este procedimiento ha sido empleado desde el primer día de gobierno de la Concertación en 1990.

Es cosa de recordar.

Primero fue el terrorismo, el cual habían intentado asociar con la Concertación en esas lamentables campañas del *Sí* en el plebiscito del 88 y de diciembre del 89, recurriendo a las tretas publicitarias más repudiables, a falta de argumentos objetivos. Al mismo tiempo, se trabajó el tema de la delincuencia, intentando hacer creer que tanto el terrorismo como la delincuencia eran fenómenos propios de la democracia y que ambos estaban íntimamente ligados. A todo esto, ni un asomo de responsabilidad asumían por la incidencia que en ambos fenómenos tuvo un régimen violento, clasista y declaradamente discriminatorio.

Una vez comprobado que los índices de delincuencia eran menores después que antes del cambio de gobierno (y quizá sólo cuando se estimó que la opinión pública se estaba aburriendo con lo mismo), se botó ese tema y se pasó al siguiente: los espionajes. Hasta que se produjo el incidente del espionaje interno en Renovación Nacional. Hasta ahí no más llegó esa campaña.

Después, se hicieron otras acusaciones con el mismo grado de imprecisión, hasta configurar el estilo de política que parece priorizar la derecha: buscar respaldo público a raíz de acusaciones sucesivas, independientemente que toquen aspectos importantes para la comunidad o que al menos cuenten con algún respaldo en la realidad. Los dirigentes políticos escogen los temas y los medios los trabajan, de a uno en fondo. Cuando se agota uno se le abandona totalmente y se sigue con el siguiente.

Como lo importante no es tener la razón sino desprestigiar a todo lo que se vincule con el gobierno de la Concertación, se trabaja a la apariencia y no a la médula. Se privilegia, la superficie y se posterga o se desprecia abiertamente la verdad. En el campo de la política, este comportamiento implica la más total irresponsabilidad. Pero si abrimos un poco nuestro campo de análisis, podemos constatar que el modelo en su conjunto es exactamente así. Vivimos una exaltación de lo epidémico, la imagen, la cáscara, lo que digan de nosotros en vez de lo que somos realmente. Y al mismo tiempo, lo que se dice, sin importar demasiado, importa mucho más que lo que efectivamente hacemos.

Es posible que las actuales generaciones estemos curtidas de espanto después de todo lo que nos ha tocado ver en las últimas décadas y ya sea tarde para inocularle al actual sistema una cuota sustancial de humanidad, decencia y preocupación por la comunidad. Pero si pensamos en los ciudadanos que se van formando con estas ideas y van observando estas conductas, deberíamos atender a que están acostumbrándose a considerar que la ganancia y el lucro son los principios rectores -cuando no exclusivos- de la sociedad, pero no para ella en su conjunto sino para la ventaja de cada cual, que es lo que termina imponiéndose a falta de un proyecto de sociedad asumido colectivamente. El resto del trabajo consiste en trabajarle a la imagen para poder aparecer como quienes no somos; lo crucial es que no nos pelen y así no nos posterguen en nuestros particulares negocios. Es cosa de imaginar el tipo de sociedad que -de seguir este camino- tendremos en un par de generaciones: por filosofía, frívolos; por valores, egomaníacos e inescrupulosos, y por conducta, hipócritas. Pero lo peor de todo es que hasta podríamos ser llamados las hienas de América Latina.

Eugenio Ahumada

El curso fue inaugurado por Eduardo Loyola, vicepresidente de Recursos Humanos de Codelco: "El curso que hoy inician, esperamos contribuya a superar y desahuciar los vestigios de autoritarismo y confrontación que aún dificultan nuestras relaciones, para dar paso al diálogo y la colaboración mutua como mecanismo de solución de nuestros problemas comunes (...)

La diferencia en un mundo altamente competitivo está más que nunca en la infraestructura, pero principalmente en los trabajadores. En Codelco somos conscientes de ello y por eso contribuimos al desarrollo y protección de este activo tan relevante de la empresa, nuestros trabajadores (...)

Nuestra obligación para hoy y mañana es superar el pasado y construir juntos una alianza estratégica inédita, que nos permitirá desarrollar el Codelco del futuro que esperan los chilenos, esto es, una empresa estatal eficiente, competitiva y rentable.

En el nuevo escenario debiera primar la colaboración mutua, el análisis técnico y científico por sobre otros criterios y la capacidad de superar nuestras diferencias sin conflictos y en un marco de autonomía colectiva. Ello no es antagónico con las ideas y valores de siempre: un movimiento sindical libre, autónomo e independiente".

A CLASES

"Codelco ha hecho una gran inversión en capacitarnos al más alto nivel. Ahora nosotros tenemos que transmitir estos conocimientos a los trabajadores para modernizar su mentalidad. Las empresas modernas tienen que estar de la mano del mundo sindical para que juntos logremos avanzar hacia una mayor productividad. Es lo que está pasando en Europa, Estados Unidos y lo que tiene que pasar en Chile para que el cobre sea competitivo", dice el presidente del Sindicato Nº 1 de la Corporación, Crostín Yáñez.

—Entretenido volver a estudiar...

—Estar en este ambiente universitario nos ha ayudado mucho. Para algunos que ya estamos un poco viejos nos rejuvenece el compartir los pasillos, el casino y la universidad con tanta juventud. Lo otro es que nunca valorizamos nuestra labor de dirigente sindical y nos hemos encontrado con un gran respeto de los profesores hacia nosotros. Tome en cuenta que casi todos los cursos están dirigidos por profesores doctorados en el tema. Todos nos han felicitado por la capacidad de atender y captar cada materia.

—¿Cuál es la que más le ha gustado?

—Si bien Economía Política y Estrategia me han impactado, las demás disciplinas son todas excelentes, ya que estamos abordando las grandes necesidades

Dirigentes Sindicales de la División El Salvador de Codelco

Llegar a la universidad

Volver a clases después de pasar una vida en la mina es toda una experiencia. "Los viejos del cobre" también necesitan reciclarse. Por eso, en la última semana de agosto veinte dirigentes de la División El Salvador de Codelco llegaron con cuadernos nuevos a la Universidad de Santiago.

El Seminario de Dirección Sindical forma parte de un plan destinado a entregar capacitación en las más actuales y urgentes disciplinas: Economía, Oratoria, Relaciones Humanas, Política... 120 horas semanales concentradas en los últimos cinco días de cada mes.

que necesita el cambio estructural del movimiento sindical en la actualidad. Con el tesón que caracteriza al dirigente, estamos constantemente haciendo cosas, pero muchas veces sin conocimientos. Nos faltaba la teoría y con estas materias vamos a poder fundamentar nuestro actuar frente a los trabajadores.

—¿Cómo van a aplicar los conocimientos adquiridos?

—Hay que transmitírselos a los trabajadores y al mismo tiempo aplicarlos a la empresa. Ambos sectores tienen que modernizarse, nos necesitamos mutuamente.

—¿Cómo está el movimiento sindical allá en El Salvador?

—Un poco inquietante. Estamos viviendo una etapa delicada porque somos los quiotes de estos cambios estructurales que está aplicando la empresa, y cambiar la mentalidad del trabajador no es fácil. Tenemos que correr el riesgo con un montón de situaciones que el tiempo se encargará de decir si lo estamos haciendo bien o mal en el sentido estratégico.

—¿Cómo hay que cambiarle la mentalidad al trabajador?

—Hay que hacerle entender lo que es esta modernización, que entiendan que si no somos viables, Codelco puede morir. Y lo más difícil es transmitirles que Codelco no puede ser privatizado y si no usamos estrategias modernas de producción le estamos dando el arma en la mano a los que piensan que esto se tiene que privatizar.

Con ocho años en el Sindicato Nº1 y 26 años en la empresa, para el dirigente Daniel Palma: "el seminario ha sido fabuloso, nos hemos impresionado con el nivel de excelencia académica. Somos trabajadores, dirigentes sindicales que hemos estado fuera de las aulas desde hace muchos años, entonces volver a estudiar ha sido una experiencia impagable"

—¿Cuál es el objetivo del Seminario?

—Capacitarnos para enfrentar los desafíos que hoy nos pone la modernización en Codelco. A los dirigentes sindicales se nos acabó el enemigo común en 1990 y hoy los desafíos para nuestros trabajadores son otros. Ya no basta con llamar a movilizaciones, con pegar un grito y golpear la mesa, a los trabajadores eso ya no les interesa. El minero en la actualidad está en otra onda, nos pide explicaciones a otras cosas y ahí muchas preguntas están quedando sin respuesta, porque los dirigentes no podemos responderle cosas nuevas que no sabemos.

Entonces los dirigentes que venimos con un período prolongado en los sindicatos -8 a 10 años- corremos el peligro de quedar desfasados por las nuevas generaciones de trabajadores que están empujando con nuevas ideas y que quieren tener participación en un sindicalismo moderno. Con esto le estoy diciendo que la capacitación es un elemento fundamental en la participación sindical.

—¿Qué es lo que más le hace falta?

—La capacidad de propuestas frente a los nuevos temas en nuestros minerales y frente a los desafíos que enfrenta la Federación de Trabajadores del Cobre. Existe una renovación de trabajadores con una nueva mentalidad. El sindicalista antiguo que le gustaba ir a discutir a la asamblea, ir a opinar, el que apoyaba las iniciativas de los dirigentes, se ha acogido a los planes de retiro. Hoy el trabajador está en otra, y sólo le interesa cuidar su metro cuadrado y demanda otro tipo de cosas.

—Otros aires en el cobre...

—La modernización de Codelco para incrementar la productividad no sólo está en las nuevas máquinas sino que también pasa por la mentalidad de los trabajadores. Las armas de hoy son las propuestas. Y no solamente en El Salvador, que siempre se ha caracterizado por su combatividad, sino que en El Teniente, Chuquicamata, Andina... Los últimos Congresos del Cobre han estado enfocados a tener propuestas reales frente a los cambios de la empresa. Y con todas nuestras diferencias políticas, en este seminario compartimos el consenso de enfrentar con propuestas claritas como el agua los nuevos tiempos de Codelco.

Los veinte dirigentes volvieron a su mineral con la mente y las carpetas llenas de conocimientos. Tendrán que aprovechar de estudiar en todos sus ratos libres, ya que en treinta días más les espera la evalución, para pasar a la segunda etapa del Seminario y seguir tomando otros interesantes ramos. •**J. A. Q.**

Pasiones ilusorias

La hora posmo. Posmotel.

No es habitual que yo vaya a un motel, porque siempre tengo marido (4 maridos). Tampoco es habitual que yo salga con un hombre casado: ellos hasta ahora se las arreglaron para descazarse. Pero ahora, debido a un cambio absoluto de valores -la vida siempre es real- y sin culpa alguna, al final cualquiera en mi caso hubiera hecho lo mismo y uno nunca sabe por qué pasan las cosas, estoy saliendo con uno de ésos, casados.

La infidelidad no existe. No se puede ser fiel a lo ilusorio. El compromiso es un estado de amor.

El punto es, y es gravitante en este caso, que los habituales panoramas de cines, restaurantes, playa y caminatas se reducen a un motel.

Uno nunca sabe hasta qué punto una relación de motel pueda prosperar, porque el sexo es bueno pero ilusorio, y ninguna ilusión prospera.

Pero, como dice Vinicius, que bastante sabía de esto: *"Posto que é chama, que seja inmortal enquanto dure"*, que se mal traduce así: "Puesto que es llama que sea inmortal mientras dure". Y después de aprender la frasesita gestáltica del "aquí y el ahora", dije sí.

Al fin, tiene que ser mucha la pasión para poder pasar toda la serie de innaturalidades que se producen por no ocurrir esta situación como un devenir espontáneo.

Encontrar un motel es algo nervioso. Entrar es fingir una naturalidad inexistente.

No sabía que los moteles tenían tanta demanda ni que existían estos boxes de espera donde uno se estaciona hasta que se desocupe una habitación. Momento que uno ocupa en besarse a través de la palanca de cambios, porque no hay de qué hablar.

Tampoco se pueden hacer muchos preámbulos amorosos.

Ya vinimos aquí, a esto, cualquier tema suena impropio de tocar. Aun comentar la decoración eterna de afiches enormes de bosques, los estruendosos estampados del cubrecama y el barroquismo de los apliqués está de más.

Lo único que me surgió espontáneo fue sacarme la ropa como un balazo y meterme a la cama.

Nada acompaña en estos lugares. La música es tremenda, la luz es un acertijo y el calor se demora en llegar. El ding dong para cobrar anticipado es un sobresalto antiestético demoledor.

Y un segundo ding dong inoportuno para ofrecer aperitivos termina por arruinar cualquier sutileza amatoria.

Tan contrario es todo que por saturación viene el relajo.

Tampoco es agradable tener que retirarse con olor a jabón de motel y esperar a que den la pasada para no toparse con los otros huéspedes.

Recordé todo esto ya acurrucada en mi cama, mientras escuchaba la suave respiración de la perra durmiendo en el canasto y la luna nueva flotaba suavemente como un resto que el Divino dejó caer de su cortaúñas. En este momento posmo no hay nada a qué apegarse.

El olor intenso de los aromos me hundió en la realidad y me acordé que llega la primavera, y que yo, como ella, me apasiono.•

Alexandra Tafarell

No: no es agradable tener que retirarse con olor a jabón de motel y esperar a que den la pasada para no toparse con otros

Amiga mía
Baladí
Rey de Babilonia
Repita
Condimenta
Multitud
Abjuró
Calle
Cuna
Ubicada
Vicisitud
Descansos

Renta
Batracio
Ruegue

Faz
Alianzar
Emulo
Chiocas
No de pacos
Vano
Idos

Surcabas
Ignorantes
Cruel
Deprécalo
Bogaré
Templase
Biotar
Arquero
Alirio
Momento
Era
Bototo
Glotonería
Lujurioso
Escueta
Ejecutad
José Broz
Final de tina
Cubra
Beba
Au
Detenga
Lino
Propietaria
Suplicase
Idolatría
Adóranos
Sobas
Callampas
Chupetean
Asonad
Fragancias
Consentido
Naso
Cualquier cantidad
Ahonda
Canosa
Amigo
Mi abuela
Médico
Interj. cara
Textual
Comida
Babosa
Patos
Finales

													A	P	A	L	E	O	C	A	D	E	R	A	
													T	E	N	I	S	T	A	C	O	R	A	L	
													A	S	U	M	E	I	L	U	M	I	N	A	
													T	A	L	E	N	T	O	S	O	N	A	D	
													E	D	A	D	P	I	R	O	M	A	N	O	
C	L	I	M	A	T	A	R	S	E	C	A	S	P	A												
H	A	C	O	T	E	R	O	A	S	I	R	L	E	S												
I	C	O	R	E	S	A	T	U	M	A	T	O	N	A												
N	O	N	I	M	A	M	A	T	A	R	I	F	E	S												
O	N	O	N	A	R	I	G	O	R	O	R	A	L	E												
T	I	C	O	C	O	L	O	M	A	N	I	N	O	T												
			M	E	D	I	N	A	G	A	Z	A	P	O												
			A	C	O	L	I	T	O	S	A	T	E	S												
			D	I	M	E	C	I	T	A	R	I	D	A												
			A	N	A	N	A	C	A	R	A	C	O	L												
			S	A	R	A	S	A	S	A	N	O	S	E												

El gran Restaurant del centro

Jockey Club

Junto a la Moneda
el mejor ambiente
para las mejores decisiones

Bombero Salas 1369 teléfono 672 7036 6992831 Santiago.

Que siga la Parranda

Por FERNANDO VILLAGRÁN

"Sin Nicanor no hay Violeta" dicen que repetía ella como una manera de responderle al amor que le prodigaba su hermano. Puro amor le han tratado de devolver por sus prolíficos 80 años, los que han celebrado su anticumpleaños. Por una rendija se ha colado el sol tibio de comienzos de septiembre para comenzar con la fiesta larga que lo festejará hasta noviembre.

Por cuarta vez está cumpliendo los 20 y ésa si que es gracia. Como llena de gracias han querido ser las festividades inventadas. Nadie quiere ser menos, en esto de gozar al antipoeta. Y no porque alguien esté pensando que le queda poco. El mismo ha declarado que piensa llegar hasta el 2000, aunque sea en silla de ruedas. Y contando cuentos de viejo: "¿en serio se propone llegar al año 2000? ¿cómo va a ser tanta la mala suerte?... Una vieja de 100 años y un viejo de 102 se dieron un fuerte abrazo, dieron gracias a Dios, exista o no exista. Más sabe Dios por viejo que por diablo".

De todas las generaciones lo sienten camarada. Sus destellos mentales y verbales rompieron los esquemas. Nunca con soberbia. Como buen profesor de mecánica racional alguna vez dijo que estadísticamente hablando un poeta es simplemente un promedio. "aritmético, geométrico, no sé de qué tipo, pero un promedio".

Tampoco sonrieron los enemigos del humor negro, allá por los 80 "Ciento 4 civiles en un cajón, cuántas orejas y patas son".

Irreverente, nunca ha dejado de incomodar a los tontos graves, a través de las décadas, que como se puede apreciar son muchas. A los que le sometían al scanner político, le aclaraba la película con su registro poético, "los pelotudos de siempre tanto de derecha como de izquierda no lo entendían.

Tampoco sonrieron los enemigos del humor negro, allá por los "Ciento 4 civiles en un cajón, cuántas orejas y patas son". "De aparecidos apareció, pero en una lista de desaparecidos".

Unos bestias, redujeron a ceniza una carpa que habían montado en plena Providencia los actores Jaime Vadell y José Manuel Salcedo. "La Feria" se llamaba y presentaban "Hojas de Parra". No era para menos corría marzo de 1977. Seguramente los gorilas se volvieron a desconcertar cuando supieron que el susodicho había traducido *El Rey Lear* de Shakespeare, *too much*.

El otro día bailó una cumbia con la muerte y chacoteó con un atau con hélice. Quizás porque nunca creyó la muerte advirtió que hacía mal sacándolo de la tumba.

Ahora que al autor de los *Sermones y prédicas del Cristo de Elqui* lo quiere hasta los tristes funcionarios, es hora de subirse por el chorro. El Nobel para Parra, y una cadena nacional voluntaria, como la que tuvo el ministro Aninat. Y *Primera Plana* en el noticiario, un día en vez de Bam Bam Zamorano, o cuando no juegue el Chino Ríos.

Parralabra que lo digo en serio. Que siga la Parranda. •

SERVICIOS A EMPRESAS, LA OTRA CARA DE CORREOS.

CORREO FACIL
Conjunto de servicios que le permiten usar el correo de la forma más cómoda y económica para su empresa.

PRONTO EMS
Courier internacional, para envíos urgentes a más de 50 países brindándole un servicio incomparable a: U. S. A., Europa, Canadá, México, Japón, Corea, Taiwán e Israel, entre otros.

PRONTO VALIJA
Un servicio diseñado a la medida de su empresa para el intercambio diario de correspondencia entre la matriz y sus sucursales a lo largo del país.

RESPUESTA POSTAL
Es un servicio diseñado para facilitar las respuestas de los clientes a sus campañas de Marketing Directo.

CORREO NO DIRECCIONADO
Le permite cubrir con sus envíos, zonas geográficas delimitadas por ejemplo comunas, ciudades.

CORREO DIRECTO
Correo direccionado, personalizado, para que usted dé en el blanco con su estrategia de segmentación.

Solicite un ejecutivo de ventas al 695 7223

CORREOS de Chile

Todos somos vacas

Ciudad arrojada. Acrílico sobre tela y tinta sobre poliester.

Hecatombe es el nombre que ocurrió a Bernardita Vattier para bauti nueva exposición, una gran instalació incluye pinturas, espejos, momias ve das, esculturas y otros artefactos.

En la muestra, que ocupará alr espacios del Museo de Arte Contem neo a partir de los próximos días, la a les da una significativa vuelta de tue sus habituales preocupaciones ec cas: en lugar de denunciar atentados el medio ambiente, como lo había h hasta ahora, pone el acento en la d de las autoridades para impedir tale bordes, comportamiento que, seg Vattier, no sólo está contribuyendo terminio de bestias y bosques, sino tar al de cientos de miles de seres hum

Vacas desollando vacas. •

Ciudad púrpura. Acrílico sobre tela y tinta sobre poliester.

Momias. Esculturas de género y resina.

Voyeristas Acrílico so tela.

PARA MIRARTE MEJOR

• Sus últimas propuestas visuales están exhibiendo **Arturo Duclós**, **Carlos Bogni**, **Carlos Montes de Oca** y **Pablo Langlois** en la Galería Tomás Andreu, que queda en Nueva Costanera 3731. Al elevar a la categoría de materiales nobles ciertas imágenes y objetos cotidianos, el cuarteto practica una especie de revisionismo de los soportes tradicionales de la pintura y la escultura, por decirlo así. Hasta el 22 de septiembre.

• La ferocidad va por dentro en las aparentemente serenas y grises figuras —parejas humanas, sobre todo— que pueblan los dibujos y grabados del mexicano **José Luis Cuevas** que, a partir del 6 de este mes y hasta el 1º de octubre, permanecerán colgados en la Galería Arte Actual, en la Plaza del Mulato. Al artista mucha gente le dice maestro, aunque Octavio Paz prefiere tratarlo de carnívoro.

• Trazos desenfadados y una explosión de colores que no se había visto hacía mucho rato por estos lados constituyen las principales señas de identidad de la primera exposición que realiza en Chile el catalán **Antonio Xaus**. Tan energéticas como transgresoras, las telas son el resultado de uno

de los proyectos más ambiciosos del barcelonés: recrear el espíritu de la obra de los 33 pintores que, a su juicio, mayores aportes han hecho a la historia del arte. Galería Praxis (Suecia 0161). Hasta el 10 de septiembre.

• Ternura y amor es lo que **Carmen Keymer** quiso expresar cuando hizo las esculturas que ahora están adornando la Sala Elena Waiss de la Escuela Moderna (San Pío X 2006). Las piezas tienen como objetivo eliminar completamente la agresividad del mundo en las que se encuentran insertas y, en consecuencia, crear una atmósfera de paz que sosiegue como un baño de espuma a quienes las aprecien. *Interioridad en la pareja* se llama la muestra. Hasta el 17 de septiembre.

APS

Suscríbase y veranee en Costa Ric

La mejor lectura tiene premio. Si usted se suscribe a revista APSI, cada quince días recibirá en su casa la mejor información de actualidad en un medio diferente, entretenido y que se atreve. Hágase parte del Club de APSI y gane de todas maneras.

Quienes adquieran su suscripción anual entre el 5 de septiembre y el 24 de diciembre de 1994 participarán en el sorteo especial de dos pasajes ida y vuelta a San José de Costa Rica.

FLY LACSA
Uniendo las tres Américas

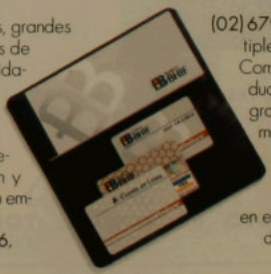
Solicite urgente su vendedor en ***Alberto Reyes 032****, Providencia.*
Teléfonos: 777 56 43, 777 54 50, 777 38 99, 735 12 39. Fax 737 72 71

Cupón de Suscripción

Nombre: _____ Teléfono: _____
Calle: _____ Comuna: _____
Empresa: _____ Teléfono: _____
RUT: _____ Cheque Nº: _____ Banco: _____
Tarjeta: VISA ☐ MASTERCARD ☐ MAGNA ☐ Tarjeta Nº: ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐ Vence: ☐☐

ANCO BHIF TENEMOS LOS SERVICIOS DE COMERCIO EXTERIOR A SU MEDIDA.

No importa si sus necesidades son pequeñas, grandes o medianas, en **Banco Bhif** tenemos Servicios de Comercio Exterior a la medida de sus necesidades. Al realizar sus operaciones de Comercio Exterior usted accede a un equipo de profesionales especializados que le brindarán el mejor servicio y la asesoría más adecuada para sus operaciones de importación y exportación y con grandes beneficios para su empresa.
Ya lo sabe, llame hoy mismo al **(02) 6791066, (02) 6791067 y (02) 6791053** y acceda a las múltiples ventajas que le ofrece nuestro servicio de Comercio Exterior con una amplia gama de productos y servicios en Moneda Extranjera y una gran red de Bancos Corresponsales en todo el mundo. Utilice nuestros servicios de Comercio Exterior con la seguridad, rapidez y oportunidad que su empresa necesita y forme parte de la tradición, solvencia y eficiencia en el tratamiento de operaciones bancarias que desde 1883 han caracterizado al **Banco Bhif**.



BANCO BHIF
JUSTO A SU MEDIDA

DEJE QUE SONDA HAGA LO QUE MAS SABE, PARA QUE USTED HAGA LO QUE MAS SABE. Para que usted se pueda dedicar a lo suyo, en SONDA nos dedicamos a lo nuestro. Cuando satisfacemos sus necesidades informáticas y desarrollamos proyectos de *software* y de integración de sistemas. Cuando construimos soluciones de gestión empresarial, bancarias, previsionales o de automatización y control de procesos. Cuando diseñamos, instalamos y administramos redes de información. Cuando comercializamos equipos, sistemas y productos computacionales y de comunicaciones. Cuando proporcionamos servicios de mantenimiento, de *outsourcing*, de procesamiento, de respaldo o de consultoría. O bien, cuando entregamos capacitación y entrenamiento a nuestros clientes. Nuestras capacidades están al servicio de sus necesidades y sus problemas. Por eso, para nuestra gente el sentido de la informática es usted, aplicando, desde 1974, la computación con vocación de servicio. **ESTO ES SONDA: TODO EN COMPUTACION.**

BIBLIOTECA NACIONAL
SECC. SELECCION Y ADQUISICION Y CONTROL
9 SET. 1994
DEPOSITO LEGAL

20

SONDA

APS

9 AGUANTAR LOS 90

QUE VIENE

MARCO ANTONIO DE LA PARRA
FRANCISCO JAVIER CUADRA
GUILLERMO TEJEDA
CARMEN SILVA
ANA PIZARRO
EUGENIO GARCIA
MARTIN HOPENHAYN
SERGIO GOMEZ
IVAN VALENZUELA

LAS CONFESIONE
DE MARLON BRAND

ENTREVISTA
SAN FRANCISCO DE U

EL GRAN PROVOCADOR

Tagliatelle de Carozzi, la pasta de mantel largo.

Usted está ante una de las pastas más finas del mundo.
Necesitaríamos más de 5 minutos para describirle la calidad de Tagliatelle al Huevo a usted le bastarán sólo 5 minutos de cocción para obtener una pasta excepcional, para ocasiones realmente especiales.
Un verdadero éxito de mantel largo.

Carozzi

Donde hay cariño, está Ca

APS

Suscríbase y veranee en Costa Rica

La mejor lectura tiene premio. Si usted se suscribe a revista APSI, cada quince días recibirá en su casa la mejor información de actualidad en un medio diferente, entretenido y que se atreve. Hágase parte del Club de APSI y gane de todas maneras.

Quienes adquieran su suscripción anual entre el 5 de septiembre y el 24 de diciembre de 1994 participarán en el sorteo especial de dos pasajes ida y vuelta a San José de Costa Rica.

FLY LACSA
Uniendo las tres Américas

Solicite urgente su vendedor en ***Alberto Reyes 032****, Providencia.*
Teléfonos: 777 56 43, 777 54 50, 777 38 99, 735 12 39. Fax 737 72 71

Cupón de Suscripción

Nombre: _____ Teléfono: _____
Calle: _____ Comuna: _____
Empresa: _____ Teléfono: _____
RUT: _____ Cheque Nº: _____ Banco: _____
Tarjeta: VISA ☐ MASTERCARD ☐ MAGNA ☐ Tarjeta Nº: ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐ Vence: ☐☐ - ☐☐

VALOR SUSCRIPCION ANUAL $ 22.000

_____
Firma del suscriptor

Iquique
Bolivar 350
Of. 703

Antofagasta
Ossa 2833
Teléfono: 22 51 05

La Serena
Rengifo 135
Teléfono: 22 38 21

Viña del Mar
Chaigneaux 57
Teléfono: 62 59 25

Santiago
Av. Santa María 0706
Teléfono: 735 66 07

Rancagua
G. Riesco 329. Of. 112
Teléfono: 24 14 91

Chillán
Constitución 664
Teléfono: 22 48 15

Concepción
Galvarino 835
Teléfono: 23 17 77

Temuco
M. Rodríguez 260
Teléfono: 23 51 29

Puerto Montt
Quillota 185. Piso 1
Teléfono: 26 25 06

ASEGURADORA DE CHEQUES

BANCHEQUE

LA CALIDAD ES EL BUEN SERVICIO

¡¿A quién le voy a pedir perdón?!
¿Ah?... ¿Ah?...
©Camilo

APSI

Nº 485 - AÑO XVIII
De 19 de septiembre
al 2 de octubre de 1994
Revista editada por SOPEL S.A.

Presidente Ejecutiva
Paulina Elissetche
Director
Marcelo Contreras
Subdirector
Fernando Villagrán
Redacción
Andrés Braithwaite,
Rafael Otano,
Erick Pohlhammer,
Emilia Rodríguez,
Rafael Gumucio,
Juan Andrés Quezada
Humor
Guillermo Bastías (Guillo)
Fotografía
Inés Paulino,
Maglio Pérez
Diseño gráfico y producción
Fernando Sanz,
Alejandra Pía Muñoz
Composición
Ana Chandía
Publicidad
Gloria Castañón,
Soledad Kunstmann
Myriam Vergara
Documentación
Víctor Muñoz
Administración
Víctor Ahumada,
Nicanor Teuquil
Secretaria Dirección
Paulina Taibo
Recepcionista
Marcela Gutiérrez E.
Auxiliares
arlos Bezanilla, Víctor Silva
Suscripciones y distribución
Carlos Ruiz, Leontina Lira
Redacción y administración
berto Reyes 032 (Providencia)
Teléfonos: 7775643 - 7775450
7351239. Fax: 7377271
asilla 9896, Correo Central

Impresión
Antártica S.A., que sólo
actúa como impresor

Suscripciones		
Nacional	Semestral	Anual
Sgto. por mano	$ 11.000	$ 22.000
V Reg. por mano	$ 11.500	$ 23.000
Correo Certif.	$ 12.500	$ 25.000
Internacional		
América	US$ 75	US$ 150
Resto del Mundo	US$ 90	US$ 180

ISSN 0716 - 1212

Sumario

ATENTAMENTE 3
COMENTARIO 5
SERVICIO CONFIDENCIAL 6
PERSONAJE 8
San Francisco de UC
LECTORES 11
PORTADA 12
El gran provocador
OPINION 17
COYUNTURA 18
I.F.N. un nuevo ranking ministerial
CONSULTING 20
REPORTAJE 22
9 Claves para aguantar los '90
CRONICA 26
Los lípidos contraatacan
QUE DIABLOS 28
DEPORTES 30
GUIA DE PECADORES 33
CINE 38
CARTAS CRITICAS 41
BIOGRAFIA 44
Las confesiones de Brando
CONFESIONARIO 46
Paz Errázuriz y Diamela Eltit
NEGOCIOS 49
Malasia: El tigre asiático
CARTA DE AJUSTE 50
LIMBO CATODICO 51
INTERNACIONAL 52
Brasil: Entre el mundial
y las elecciones
DEPORTES 54
PUBLICIDAD 56
A PITO DE NADA 58
ACERTIJO 59
POST DATA 60
GALERIA 62

MARCELO CONTRERAS NIETO
DIRECTOR

El gran gendarme

Al cierre de esta edición muy probablemente las fuerzas armadas norteamericanas, en conjunto con efectivos de Naciones Unidas, estén invadiendo Haití con el objetivo declarado de restaurar la democracia, tras casi tres años en los que los militares haitianos usurparan el poder e implantaran una atroz dictadura.

No es la primera vez que Estados Unidos invade ese país por los mismos motivos y nada permite asegurar que esta intervención permita restaurar o construir un régimen democrático estable, por la simple razón de que nunca Haití conoció una verdadera democracia y no existen las bases políticas, económicas y sociales en las cuales fundar un régimen político estable.

Las razones son muchas y muy complejas. Están asociadas a la historia de ese país, a su proceso de descolonización, a su idiosincrasia, y a la propia política norteamericana respecto de Haití. Dicha política ha carecido de coherencia y en muchos períodos de principios, estableciendo estrechas relaciones con regímenes totalitarios como los que mantuvieron los Duvalier, Papá y Baby Doc.

En realidad los Estados Unidos han mantenido una relación ambigua, contradictoria y errática en la región apoyando dictaduras y favoreciendo procesos democráticos, sin otra coherencia que la de sus intereses geopolíticos. Esta ausencia de política ha alentado la inestabilidad política y ha contribuido al subdesarrollo del continente.

América Latina, Centroamérica y el Caribe están obligadas a buscar una forma de relación y entendimiento con la principal potencia del mundo pero ésa no puede ser la relación de la periferia con el centro, en donde los Estados Unidos dictan las normas y disocian las relaciones políticas de las económicas y sociales.

El continente aspira a una relación basada en sólidos principios democráticos y de cooperación económica, en un plano de igualdad, justicia y mutuo respeto, en la perspectiva de la integración y el desarrollo.

La postergación del mecanismo de acuerdo rápido para la suscripción del convenio Nafta o tratados de libre comercio es una mala señal para América Latina y nuestro país. Significa que aún los Estados Unidos no son capaces de definir una política coherente y global para el continente.

Lo único sensato, en este cuadro, es que Chile y los demás países del área avancen fórmulas de mayor cooperación política y complementariedad económica entre ellos, en la perspectiva de constituir un bloque mucho más cohesionado que pueda alentar los procesos de consolidación democrática y erigirse en un interlocutor de mayor peso frente al país del Norte y las otras grandes potencias.

Es malo para los Estados Unidos y para el mundo el rol de gran gendarme que dicha potencia está asumiendo al término de la guerra fría. La invasión ha generado una fuerte y natural resistencia al interior del Congreso y la opinión pública norteamericana, que no desea ver a sus fuerzas armadas comprometidas en una invasión de muy inciertos resultados a largo plazo.

Naciones Unidas tiene una gran experiencia en estas fracasadas "misiones de paz" que significan unos arriesgados y costosos operativos militares con muy discretos resultados políticos.

La invasión de Haití es la consecuencia de una desacertada política americana hacia ese país y corre el serio riesgo de resultar episódica, inútil e intrascendente si no se generan condiciones económicas y políticas que alienten y den estabilidad a los procesos democráticos que todos aspiramos se desarrollen en el conjunto de la región. Y lo más importante es que ellos sean irreversibles sin necesidad de gendarmes que vigilen la democracia. •

Collares para la censura

La atractiva portada de la edición *Belleza y Sensualidad* de revista *Paula*, ha provocado más de un dolor de cabeza a los que suelen escandalizarse con el cuerpo humano.

En un deslavado aviso publicado por el diario *El Mercurio* que promociona la citada edición, destinada a activar los sentidos en esta primavera, se empleó una curiosa técnica para resguardar la moral y las buenas constumbres. Consistió en aumentar las vueltas del collar de la relajada modelo. La verdad es que quedó algo así como un collar de melones. No hubo mayor consideración con el arte. Pese a que los propietarios de ambos medios, Agustín y Roberto Edwards son hermanos.

Por otro lado, las paletas que en la vía pública promocionan la revista, sin censura, han provocado airados reclamos de vecinas del barrio alto que han hecho sentir su horror a las telefonistas de la publicación. Los quiosqueros de Providencia que están archiadvertidos por la alcaldesa de la prohibición de ofender la moral y las buenas maneras, están desconcertados. Se dice que algunos han llamado al Mercurio para pedir la receta para agrandar collares. •

Habrá multas

El acuerdo logrado entre el Colegio de Periodistas y la Federación de Medios de Comunicación en torno al discutido tema de la exclusividad profesional para desarrollar la función periodística espera ahora el consenso parlamentario. El concepto de "preferencia" para que los profesionales universitarios desarrollen las funciones esenciales en los medios fue clave para el acuerdo logrado. Según lo firmado por Senén Conejeros, Ernesto Corona, Carlos Paul y Jorge Navarrete, los medios deberán mantener un registro público de quienes no siendo periodistas ejerzan funciones informativas. En caso contrario, o de no estar debidamente acreditados, el medio responsable será multado con 5 UTM, si reinciden serán 10, las UTM. •

Desorden en la casa

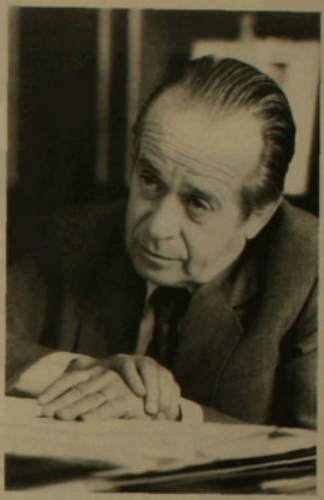
En los precisos momentos en que el ministro Luis Maira se esfuerza por dar mayor realce al Programa Nacional de Superación de la Pobreza que acaba de inaugurar el Presidente Frei en la localidad de Río Hurtado, en su ministerio vuelan plumas. Es que las dificultades para implementar una de las tareas maestras que se ha propuesto el gobierno, parecen estimular las frustraciones de algunos funcionarios. Ya había presentado su renuncia la secretaria ejecutiva del Fondo Nacional de Discapacidad, Lilian Mahn. La semana pasada lo hizo el director del Fondo de la Solidaridad e Inversión Social (Fosis) Patricio Fernández. Las razones de Fernández dicen relación con su malestar por la negativa del Ministerio de Hacienda para financiar algunos de los programas de ejecución directa que venía realizando el Fosis. La explicación oficial señala que al organismo le corresponde una función distinta a partir de la creación del Programa Nacional que preside el Presidente Frei y coordina Luis Maira.

Distintos serían los motivos de la salida de otro alto funcionario de Mideplan, el director de la Agencia de Cooperación Internacional, Carlos Fuenzalida. En este caso han trascendido razones de discrepancia en el manejo del organismo.

Al cumplimiento de su agitada agencia, Maira debe agregar ahora la tarea de barajar el naipe para recomponer su plana mayor. •

"Yo no fui"

El reportaje publicado por *El Mercurio* que puso nota al gabinete de Frei, "rajando" a seis ministros, ha sido alimento para el comidillo político. Más que la indiferencia o la ira de algunos de los perjudicados, los comentarios han girado sobre los 30 personajes que son citados como fuentes consultadas por los autores. Varios de ellos se han apresurado a declarar su inocencia, señalando que entregaron opiniones generales y que las conclusiones son de entera responsabilidad de Blanca Arthur, periodista que dirigió el equipo del reportaje. Una fuente principal fue el Instituto Libertad y Desarrollo, pero los más complicados son los senadores y diputados de la Concertación citados como evaluadores.



Andrés Zaldívar envió una enérgica carta al director del matutino en la que afirma: "en caso alguno acepté o aceptaré evaluar, poner notas, dar consejos o fijar objetivos a los ministros, como tampoco acepto que se saquen conclusiones de las cuales no participo ni estoy de acuerdo. Las conclusiones y evaluaciones sólo pueden ser asumidas por la periodista autora del artículo".

Mientras tanto, los hipotéticos afectados siguen recibiendo explicaciones y palmaditas en la espalda. •

Condecorado

La ausencia del presidente Jorge Schasulsohn provocó la decisión del general Pinochet de no asistir al almuerzo con que la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados homenajeó al Ejército. En septiembre, cuando se encuentran civiles y uniformados, la Ley de Murphy hace de las suyas. El almuerzo de los honorables con la delegación encabezada por el general Lucar se desarrollaba en un clima de razonable distensión. Nada amenazaba la calma, hasta que un experimentado garzón, quizás nervioso por ver tantas estrellas juntas, perdió el manejo de su pulso y un apetitoso plato fue a dar a la impecable guerrera del inspector general Jaime Concha. La inesperada condecoración originó las típicas y torpes reacciones que estos desaguisados estimulan. La explicable irritación del general casi provocó un síncope al causante de tamaño desatino. Cosas del destino. •

Bokassa despechado, acusa

Las historias del excéntrico tiranuelo que gobernó Centroáfrica hasta 1979, pueden llenar algunas de las páginas más atroces de ese sufrido continente. Un loco caníbal que se hizo coronar como "Su Majestad Bokassa I, Emperador y Mariscal de Centroáfrica, Apóstol de la Paz y Servidor de Jesucristo". Condenado a muerte por corrupción y canibalismo -implantó la moda de comerse a los opositores- fue indultado hace un año. Ahora se pasea por Bangui con una túnica y un enorme crucifijo que le ayuda a transportar uno de sus 48 hijos. Dice estar cumpliendo una misión que le encomendó el Papa Pablo VI, y que su única actividad actual es la lectura de la Biblia.

El ex Emperador intentó publicar, sin éxito, un libro en que denunciaba al ex Presidente Giscard d'Estaing y a los servicios secretos de ese país de haberle robado todas sus propiedades. En una reciente entrevista concedida al periodista Ricardo Orizio de *El Mundo* de España, Bokassa abunda en detalles: "A Giscard no le bastaban las mujeres que le proporcionaba cuando, dos veces al año, venía a Centroáfrica para participar en grandes cacerías. No le bastaban los centenares de diamantes que exigía como regalo. Comenzó a cortejar a mi mujer Catherine (ex azafata). La invitaba a París. Hoy ella vive en Ginebra y creo que sigue siendo amiga de Giscard".

Aunque Bokassa declara no poseer ni un metro cuadrado de tierra, las malas lenguas en Bangui dicen que sus cuentas bancarias salvaron a lo menos unos 10 millones de dólares.

Alejandro San Francisco, presidente de la FEUC

San Francisco

Nació en 1969 en el Hospital Clínico de la Universidad Católica en esos años de la reforma que le parecen de la preshistoria. Es un admirador sin reservas del fundador del gremialismo, Jaime Guzmán. Se siente "cruzado" hasta los tuétanos, orgulloso de la excelencia académica de la Pontificia, hincha del actual puntero del fútbol chileno y satisfecho de su gestión a la cabeza de una de las pocas federaciones estudiantiles que no ha sucumbido a la apatía juvenil.

Fue en la propia Universidad donde lo invitaron a acercarse al Opus Dei, asociación religiosa de la que es devoto miembro. Se declara soltero sin compromiso y aspira a la santidad. También se siente parte de una cruzada en defensa de la familia y el matrimonio. Recalca que no es militante de ningún partido de la derecha y enfatiza su compromiso con la lucha por erradicar la pobreza. El próximo 3 de octubre la FEUC ha organizado un seminario sobre el tema, al que asistirá invitado el Presidente Frei. Dice que aunque la legalidad lo permite, no ha pensado en ir a la reelección como presidente de la Federación y que en todo caso los gremialistas volverán a ganar incluso más abultadamente que en la elección anterior.

POR FERNANDO VILLAGRÁN
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

Conversamos en su estrecha oficina de la FEUC el 12 de septiembre en la mañana, entonces resultaba ineludible preguntarle por sus percepciones sobre el polémico "día 11". San Francisco contestó desde un ámbito en que se siente seguro, el de su vocación de historiador.

"Si nuestro país fue grande e importante en el contexto internacional durante el siglo XIX, fue por la capacidad de construir su unidad nacional. Un marco político común, una base doctrinal común basada en el catolicismo de raíz hispánica y un cierto acuer-

de UC

lo de integración y participación social. ero todo eso ya se había roto antes del ntenario. Entre otros sucesos, por la volución del 91, por la Matanza de anta María de Iquique, en fin, por rcunstancias que acompañaron el vance de las ideas liberales. Cuando se ompen los consensos, se pueden reem-lazar por otros acuerdos, pero la socie-ad chilena no fue capaz de lograrlos. odo ello desembocó drástica y uentamente en el 11 de septiembre el 73. La incapacidad del país de cons-uir grandes acuerdos nacionales me erece un juicio histórico muy duro.

Lo sucedido el 11 simboliza esa inca-acidad. La sobreideologización, el ver nemigos en todos lados, la necesidad e imponerse a los demás, lo que el storiador Mario Góngora llamaba "las lanificaciones globales".

La historia cultural "del 11" aún no tá escrita. Hay crónicas y posturas olíticas respetables, pero no la histo-a. A mí el tema me apasiona y quisiera n el futuro dedicarle energía intelec-al a su estudio.

No es bueno abultar el juicio políti-o por sobre el juicio histórico".

—Tú al momento del golpe eras un ño. ¿Qué impresión tienes de los pro-gonistas que hoy siguen en la escena, or ejemplo, concretamente del gene-l Pinochet?

—(Sonríe y con un gesto de sus anos advierte que prefiere no opinar. nte la insistencia, se decide a aclarar su titud cautelosa). Por ser algunos de s personajes de la época actuales acto-s políticos, pienso que mi juicio como residente de la FEUC, más puede con-ndir que ayudar. Lo que me interesa un juicio positivo y valorativo sobre el turo, pero no me gustaría aprove-charme de la Federación para aparecer dividiendo al estudiantado. Sería penoso que en la Universidad se desarrollaran actos a favor y en contra "del 11".

LO QUE IMPORTA A LOS ESTUDIANTES

—¿Qué marca la diferencia entre la gestión gremialista y la que tuvieron los socialistas en la FEUC?

—Lo que los estudiantes evalúan es una gestión. Aquí no se trata de argumentar la preocupación por ciertos temas, sino lo que hicimos por esos temas. La FEUC pasada fue bastante deficiente para enfrentar la excelencia académica, el bienestar estudiantil y la participación gremial. Nosotros hemos sido eficientes y amplios para abocarnos a esas preocupaciones de los estudiantes. La cantidad y la calidad del trabajo de la Federación se ha notado.

—Más allá de la calidad de la gestión, existen opciones políticas y valóricas de la actual FEUC, ¿cuánto incide eso hoy día en los estudiantes?

—En primer lugar se premia la buena gestión y se castiga la mala. También es indudable que aunque no se quiera, siempre existe un colchón político de votos, y un contexto valórico. No da lo mismo lo que representa el socialismo en la Universidad, que lo que representa el gremialismo, que es una visión de la vida, de la sociedad, del orden político, distinta, basada centralmente en la ley natural, desde donde se pueden deducir opciones y puntos de vista sobre temas más específicos, aunque no pasen por ahí las preocupaciones principales de los estudiantes.

—En el último tiempo tú has tenido una participación pública destacada en iniciativas referidas a los llamados temas morales. ¿No te parece que tus posiciones antidivorcio y otras, la mayoría de los jóvenes no las comparte?

—Los temas centrales para la FEUC, no son los llamados morales o valóricos. Por otro lado, entre los distintos sectores políticos se da un cruce de posiciones en relación a esos temas. Yo reconozco que en esto se corre el riesgo de caer en fanatismos, en no respetar la diversidad de opciones y por eso se debe hacer un esfuerzo especial para plantear el debate con la mayor madurez y respeto posible.

—Observando los antecedentes de ese debate, las encuestas señalan entre los jóvenes una disposición favorable a las relaciones prematrimoniales y a una ley de divorcio.

—Sí, paralelamente en esa encuesta del INJ, también aparece una disposición favorable al matrimonio para toda la vida. Nosotros estamos abiertos a examinar las situaciones que se producen en la sociedad. Pero lo esencial para mí son los esfuerzos por fortalecer la familia.

—Quienes propician una ley de divorcio, también lo hacen en nombre del fortalecimiento de la familia y la posibilidad de reconstruirla ¿cuál es el argumento para cuestionar moralmente esa posición?

—Aquí hay dos posibilidades, enfrentar el tema en términos morales y religiosos o en términos de bien común. Prefiero hacerlo en términos de bien común. Y en esto veo una experiencia histórica y política de sociedades que han visto debilitada la institución familiar después de aprobar una ley de divorcio. Aumentan las separaciones, quedan familias abandonadas con serios daños económicos, morales y síquicos, es decir se producen graves perjuicios que nos llevan a concluir que el matrimonio indisoluble es una institución que debe preservarse en la sociedad chilena.

La historia cultural "del 11" aún no está escrita

—¿No piensas que en la actual realidad chilena ya se están pagando altos

costos sociales producto del sistema de separaciones fraudulentas y los efectos que tiene en la institución familiar la hipocresía social?

—No niego que se dé una cierta hipocresía. Sin embargo pienso que hay que volver a los fundamentos, si se trata de fortalecer a la familia hay que llevar el debate a lo que realmente lo permite. Hay parejas que no se están constituyendo como matrimonios, allí hay una seria falta a la legislación. Por otra parte están los matrimonios que efectivamente se rompen y dejan a la deriva a la mujer y a los hijos, lo que correspondería es perfeccionar la legislación. También debería recurrirse a instancias como la conciliación para evitar algún tipo de rupturas y a los tribunales de familia con recursos suficientes para operar.

—¿El debate sobre estos problemas están dispuestos a abrirlo frente a los estudiantes, como FEUC?

—Creo que estos temas son una cuestión central en la vida de los jóvenes, pero no pueden ser una cuestión central del debate electoral. Cada persona tiene como opciones de vida, la santidad, la búsqueda de la sabiduría, el heroísmo de lo cotidiano u otra cualquiera y todas ellas merecen respeto. Ahora si eso se lleva al plano electoral se va a producir una confusión, un cruce de posiciones y de votación. La preocupación central tiene que ver con la vida de cada uno y con opciones personales que tocan la propia intimidad. No veo posible un debate abierto entre por ejemplo, los partidarios de la libertad sexual y los partidarios de la castidad. Si los estudiantes vieran que la Federación quiere absorber esos temas que corresponden a la esfera privada, lo más probable es que se alejen de ella.

—Hoy parece no tener ninguna relevancia para las organizaciones estudiantiles, la preocupación por lo que sucede más allá de nuestras narices. ¿Qué importancia le podrían asignar ustedes, por ejemplo, a una invasión norteamericana en Haití?

—Ninguna, esos temas que preocuparon en décadas pasadas ya no convocan, porque eso se dio en el esquema de un mundo sobreideologizado que terminó en el colapso de la representación estudiantil. Hoy día si esas preocupaciones fueran recogidas, los dirigentes podrían hacer el ridículo y lograrían una escasísima convocatoria.

—¿Y esa despreocupación, más allá del problema de la eficacia de la convocatoria, no te parece una debilidad?

—Sí, me preocupa, porque no podemos caer en una penosa y absurda apatía. La reflexión sobre lo que sucede en el mundo no nos puede ser ajena, porque finalmente son situaciones que de una u otra manera nos llegan a afectar. Si nos pillan en una situación de apatía, nuestra capacidad de respuesta va a ser nula. Y podemos terminar transformados en un ghetto cerrado a los problemas de la sociedad.

—¿Y tú no piensas que eso ya está sucediendo?

—Sí, yo creo que hay grados crecientes de apatía, y tenemos el desafío como dirigentes de volver a reentusiasmar a los jóvenes.

—¿Qué responsabilidad le asigna en ese cuadro, a las dirigencias políticas

—La encuesta del INJ que hemos comentado, señala que las instituciones que menos confianza inspiran entre los jóvenes, son los senadores y diputados y los partidos políticos. El mundo político sin duda, es uno de los responsables de la apatía. El poner temas que a la gente no les interesa, el pretender meter más allá de lo que se puede cumplir, la distorsión que se aprecia a veces entre virtudes públicas y vicios privados. Todo eso genera un mundo de desconfianzas. Aunque en esto es justo matizar y no generalizar, porque también conozco gente de ese mundo que hace tener confianza en la revitalización del espacio fundamental que ocupa la política.

La gran interrogante es cómo ser capaces de sacar a la política de una máquina de conservación de poder y convertirla en una institución de servicio a las personas.

—¿El gremialismo en la UC, al no aparecer estrictamente asociado a los partidos de la derecha, resulta beneficiado en su imagen?

—Es que la mayoría de los estudiantes de la ucé no somos militantes de ningún partido político y no veo por qué vamos a querer abultarle el perfil a alguno de ellos. Por qué vamos a querer invitar a algún político que nos represente y no al Presidente de la República como lo estamos haciendo ahora. •

No veo posible un debate abierto entre los partidarios de la libertad sexual y los de la castidad

Acoso I

Señor director:
Ha tenido que llegar la bomba con la noticia desde Miami para que los medios de comunicación se preocuparan de la epidemia del acoso sexual. Si no hubiesen acusado a Don Francisco nada se ventilaría. Y lo acusaron en Estados Unidos, porque aquí ninguna modelo sintió su dignidad atropellada durante los veintitantos años en que Don Francisco acosó a diestra y siniestra. Cuántos picantes como el honorable alcalde de Cerrillos hacen de las suyas, cuál sátiros en contra de indefensas y asustadas mujeres que debemos bailar en la cuerda floja para salvar nuestra dignidad y nuestra pega.
Propongo, que como no existe una ley que castigue el acoso sexual (porque los parlamentarios tuvieron miedo de que ella los perjudicara) se abra un libro público donde las acosadas puedan estampar sus denuncias para que los abusadores, al menos, queden sometidos a la vergüenza pública.

María Antonieta Valdés
Providencia

Estribillo

Señor director:
Pedir perdón es un acto voluntario que manda la conciencia de cada cual. Resulta escandaloso que se arme tanta batahola porque el señor comandante en jefe del Ejército no ha considerado pertinente pedir perdón por lo que considera una acción heroica y patriótica.
Lo que indigna y denuncio como un acto soez y cobarde es la complacencia de la fuerza pública y de las autoridades del Estadio Nacional que permitieron la tropelía de la barra Los de Abajo. El mismo 11 de septiembre durante el partido entre la "U" y Cobresal, no se cansaron de vociferar su ofensivo estribillo: *"Jamás, jamás, jamás olvidaremos a ese asesino, llamado Pinochet..."*. Aberrante impunidad.

El 11 de septiembre es una fecha que separa a los chilenos porque el año 73 Augusto Pinochet era **GENERAL DE DIVISION.**

Testaferro

José M. Fernández
Ñuñoa

Sí a los Top, no a los Toppins

Señor director:
Es alentador conocer que la Digeder se sacude de la pesada modorra burocrática y se preocupa de estimular a los jóvenes talentos deportivos. Durante décadas hemos sufrido la postración de nuestro deporte competitivo. No hay otro camino al éxito que se premia en los podios internacionales, que el esfuerzo y la perseverancia para que crezcan los nuevos talentos.
Muchos Chinos Ríos necesita nuestro deporte y los programas Tops que realiza la Digeder -según informa la última edición de APSI- hacen mirar con esperanzas los próximos años.
Felicito a revista APSI por resaltar las iniciativas de búsqueda de nuevos talentos. Más vale un top que diez Toppins, esos aburridos personajes que de talento, nada. Perdón por el exabrupto, pero no tengo otra tribuna, para decir: ¡qué lata! los Toppins. No hay dónde perderse, cuidemos a los tops.

Eduardo Benavides W
La Reina

Acoso II

Señor director:
Mucha sorpresa me ha causado todo este revuelo del acoso.
Es cierto, en un punto, que los hombres acosan, pero, no es menos cierto que las mujeres tienen también su porción en esta torta.
Todas estas modelos no aparecen en la televisión por su gran capacidad cerebral, sino más bien porque han sido dotadas de buena proporciones que muy bien explotan con sugerentes escotes, breves minis y coquetas gesticulaciones. Entonces, a qué tanto espanto.
Yo he trabajado 17 años con hombres, mi cuerpo no tiene mayores defectos y nunca he sentido que pueda perder mi trabajo por rechazar un halago dulzón.
Un NO claro, directo y amable hace milagros.

Mª Eugenia Cortez
La Reina

El gran Restaurant del centro
Jockey Club
Junto a la Moneda
el mejor ambiente
para las mejores decisiones

Sus supuestas "salidas de libreto" no son tales, dicen. El retrato configurado por quienes lo conocen desde siempre, da cuenta de un hombre intrínsecamente provocativo, pragmático, irreverente, implacable. Con una gran capacidad de reírse incluso de sí mismo. Inseguro, tiende a procurar el mínimo de riesgos en las decisiones que toma. Como buen judío, necesita el doble de agua que el resto de la gente para tirarse a la piscina. Audaz al mismo tiempo, porque es de los que creen que "el que gana se queda adentro, el que pierde, afuera".

Jorge Schaulsohn, born to win

El gran

POR ODETTE MAGNET

Esa noche del domingo 4, algunos apretaron los dientes y aguantaron el aliento cuando vieron a Jorge Schaulsohn con los brazos en alto, sonriente, rodeado por la nueva directiva electa del partido. La imagen que, de verdad, ahorraba mil palabras, cerraba así un capítulo electoral atravesado por fuertes tensiones internas, en medio de un ambiente concertacionista enrarecido. A la hora de las palabras para el bronce, el nuevo presidente del PPD dijo aceptar la votación "con mucha humildad" ya que "conducir un partido político es una tarea difícil y conducir al PPD puede ser doblemente difícil".

Fue una de sus pocas declaraciones que no levantó una polvareda. Por razones distintas estaban todos de acuerdo.

Las primeras elecciones democráticas del PPD, constituyeron una dura prueba de fuerza para los sectores en juego. El rotundo 87 por ciento de Schaulsohn representa la victoria inequívoca de una carrera que ya estaba corrida. Porque la verdadera competencia se dio entre los ministros Ricardo Lagos y Víctor Manuel Rebolledo. Un duelo que libraron, desde distintos escenarios, pero que estaba, claramente, pendiente. En los tres meses que duró la campaña electoral, el laguismo -asociado con Schaulsohn- no tuvo contrapeso y, a la hora de los votos, ocupó los principales cargos directivos. La derrota de Rebolledo tuvo su costo emblemático en la pérdida de José Auth en la secretaría general. Pero, la carrera tuvo un valor propio y, de ahí que, de acuerdo a sus cálculos, que le asignan un 40 por ciento de los votos y a la tercera mayoría individual que obtuvo.

provocador

el ministro Rebolledo se sienta satisfecho. Aseguró a APSI que "los resultados tienen para nosotros un claro signo positivo".

DIPUTADO EN DISPUTA

Sorpresas en el camino no hubo. Y las altas temperaturas que registró el termómetro político se originaron, en buena medida, por intervenciones del propio Schaulsohn. Luego vendrían explicaciones, que a pocos convencieron, como las del presidente saliente, Sergio Bitar, quien debió arguir en un momento que "la efervescencia electoral provoca un cóctel de disonancias".

El choque de vasos más estrepitoso se escuchó cuando Schaulsohn criticó el "paquete" de reformas constitucionales, enviado al Congreso el 18 de agosto. Sostuvo que se trataba de una "ley mordaza" para la Cámara Baja y adelantó que en el tema de la fiscalización parlamentaria no existe acuerdo al interior de la Concertación. Por último, dijo, no había sido consultado como presidente de la Cámara.

La lluvia de reacciones reprobatorias provino de todos los sectores de la coalición de gobierno. Más de un dirigente se preguntó al diputado en disputa dónde tenía puestos sus esfuerzos y lealtades.

Fue el precio de lo que Schaulsohn llama la franqueza, su principal virtud, ha dicho. Un rasgo que incomoda muchas veces en un país donde la gente tiene problemas para decir las cosas por su nombre, rematan otros. Los más cautos sostienen que el *enfant terrible* de la política criolla tiene "una estimación diversa respecto de cuáles son las latitudes para moverse" y que sólo se trata de "una diferencia de apreciación política en ciertas materias". Un pepedé comentó a APSI que el nuevo presidente "no tiene la experiencia de haber vivido siempre en Chile, de haber sufrido el exilio, los años más duros. Puede sufrir cierto desarraigo en ese sentido".

Y preguntó: ¿cuánto valora un dirigente de la Concertación el riesgo para el gobierno y lo que ello implica para la coalición? Su reflexión fue: "A un gallo que le mataron un amigo o estuvo preso, tiende a tener un mayor grado de afecto con la Concertación".

—Es mucho más fácil salir en los diarios disparándole a los tuyos -concluyó con cierta acidez.

Los dardos de Schaulsohn han tenido, sin embargo, diversos blancos en los últimos años. Sin inmutarse dijo lo suyo como presidente de la comisión parlamentaria investigadora del llamado "caso de los pinocheques", denunció la "relación incestuosa" entre empresarios y políticos, aseguró que el general Pinochet necesitaba un tratamiento geriátrico y se alegró con ganas cuando el guión que unía al PS y PPD desapareció. Ese fue, precisamente, uno de los grandes triunfos de la dupla Schaulsohn-Rebolledo, la cual promovió con insistencia el nacimiento de un partido distinto, sin la carga del pasado.

Sin inmutarse. Porque, como dijo un amigo suyo, "tiene absoluto control sobre sí mismo". Sin embargo, no son pocos los que creen ver en Schaulsohn a un político que, en la búsqueda de respuestas inmediatistas, ha ido sufriendo un creciente aislamiento en el ejercicio del poder. Un consultado habló de un dirigente desencantado con la gen-

La noche del triunfo: el difícil reto de gobernar

Usaba el pelo largo, boina, manejaba un Austin-Mini. Invitaba a sus amigos a comer y, a la hora de la cuenta, dividía el cobro entre los comensales...

te, que no logra romper su rasgo de solitario.

Incluso entre sus pares, se le ve como un hombre interesante, pero distinto. Un liberal, made in USA, que entiende como pocos el valor de la imagen, de la opinión pública y del marketing. Un hombre que cree en los resultados, en las respuestas, no en los mitos. Se dijo a APSI: "Es frágil en sus emociones. No logra interpretar bien las cosas que no tengan una respuesta tangible. El heroísmo por el heroísmo le resulta, relativamente, incomprensible. La generosidad, por la pura generosidad, la debe encontrar curiosa".

Un estilo que, a juicio de algunos socialistas, aporta mucho a "la política-espectáculo" y, finalmente, dispersa. Un dirigente del PS admitió, con cierto tono de envidia, que su talento, su sentido de la oportunidad es notable. "Es un lince, como esos jugadores de fútbol que juegan de centrodelantero. No hacen nada durante todo el partido, no corren, se andan dando vuelta y la barra les grita todo tipo de huevadas. Y, de repente, hacen un gol. Y él se vuelve el héroe de la jornada".

Algunos lo ven como un político que tiene una estrategia muy definida, a largo plazo, que no ha encontrado hasta ahora obstáculos en la Concertación. Su ambición final es ser Presidente de la República (con la senaturía por Santiago, entremedio), rematan. Acerca de sus buenas relaciones con la derecha opositora, hay quienes sostienen que hay dos actitudes claras. Los parlamentarios de RN "lo adulan porque entienden que por esa vía lo estimulan en su personalismo y le hacen olitas a la Concertación". Y la UDI "lo hostiga porque no pueden encasillar a un personaje que se mueve tanto en la foto".

Schaulsohn se ha transformado en marca registrada. Para algunos tiene el sello de la maldición

ORADOR EXCEPCIONAL

No podría ser de otra manera. Hijo de Jacobo Schaulsohn ha repetido -a su manera- la huella paterna. Y desde entonces, se dice, ha intentado imitarlo, consciente o inconscientemente. Como él, fue radical, abogado, diputado por el mismo distrito (Santiago Centro) y presidente de la Cámara Baja. Aparece una diferencia digna de apuntar: Schaulsohn Junior nunca ingresó a la logia masónica.

El único hijo hombre, el menor entre tres hermanas, tuvo todos los berrinches de un niño mimado, que, además, nació en cuna política de oro. Al decir yanqui, es de aquellos born to win (nacidos para ganar). "Le dieron pecho en las asambleas radicales", comentó un amigo. Conoció a prominentes figuras de la vida nacional cuando aún no alcanzaba la estatura de la mesa del comedor familiar. Hay fotografías que recuerdan a Jorge, a los seis o siete años, arriba del auto de su padre, participando en su campaña por Santiago. Entró a los 15 a la Juventud Radical de Chile. Su casa, su escuela, su familia fue el PR. Ahí aprendió a emocionar a una asamblea, a enfurecerla, a hacerla gritar, reír y llorar.

Como alumno del Liceo Victorino Lastarria, no se le recuerda por sus buenas notas, sino por su talento como dirigente estudiantil. Un ex compañero de curso asegura que "era un orador excepcional, el mejor de su generación. Eramos todos medio llaneros solitarios pesados al decir de la gente. Todos medio suficientones, con esa sensación de triunfo personal en cada cosa que hacíamos. Por eso nos llevábamos bien entre nosotros. Nos reconocíamos un trato igualitario".

Schaulsohn y Guillermo Arenas (abogado, reconocido hoy como uno de los "operadores" suyos) eran los dos "niños maravilla" de la JR. Discípulos fieles del líder indiscutido de la época, Patricio Valdés, quien moriría trágicamente años más tarde en el exilio. Ambos eran los integrantes más jóvenes del Comité Ejecutivo Nacional (CEN) del PR. Activo militante, el joven Jorge se pasaba en giras por el país. Usaba el pelo largo, boina, manejaba un Austin-Mini. Invitaba a sus amigos a comer y, a la hora de la cuenta, dividía el cobro entre los comensales...

El equipo de su campaña en 1989

Se asegura que hoy conserva el estilo de siempre. "En eso no ha cambiado nada. Tiene arrastre, carisma, ángel. Esa condición permanente de ser el primero entre sus pares, sin equipo. Sufrió el mismo mal de hoy: la gente se sentía distante de él. Quizás ahora es un poco más analítico, más frío, aunque nunca fue un hombre muy emocional. En lo sustancial, sigue siendo exactamente igual", comentó un amigo de la adolescencia.

En 1971 egresa del liceo y se va a Concepción a estudiar Leyes. A diferencia de muchos compañeros que ocupa

ian pensiones, él vivía en un hotel, el mejor de la ciudad, por cierto. Abandona el activismo estudiantil y se dedica a su carrera. El Golpe lo sorprende ahí, a los 21 años. Días antes, la JR se había querado con motivo de la creación de lo que se llamó "La JRR Tercer Congreso", encabezado por Schaulsohn. Cientos de jóvenes son expulsados del PR.

Durante ese mismo septiembre del 73, su padre lo envía a Buenos Aires, donde tenía familiares. Allí se queda poco tiempo y viaja a Nueva York, donde permanece diez años. Se titula de abogado, con honores, en la Universidad de Nueva York. Obtiene un Master en Asuntos Internacionales y, entre un curso y otro, conoce a Patricia Frenz, compañera de carrera, norteamericana, hija de madre japonesa, su actual mujer. Ella se tituló como médico en Chile posteriormente, y aquí nacieron sus dos hijos.

A Schaulsohn le va bien económicamente en Estados Unidos. Se dedica a su profesión y son pocos los chilenos que le siguen la pista. Al comienzo se emplea como abogado en un gran estudio -con cerca de cuatrocientos profesionales-, cuyas oficinas ocupaban un piso entero. Ahí conoce al abogado Geoffrey Lewis, con quien monta, posteriormente, un estudio en Nueva York. Se dice que Lewis es su amigo más cercano y quien administra sus dineros.

Vuelve a Chile. Reanuda sus estudios de Derecho en la Universidad de Chile y obtiene su segundo título de abogado. Entra a trabajar en el bufete de su padre, en Catedral 1009, piso 21 y, al mismo tiempo, participa en el PR. Fue secretario del CEN, bajo la presidencia de Silva Cimma, y luego integra la comisión política del Partido.

Son los tiempos del Centro de Estudios Valentín Letelier (Ceval), en el cual se hace difusión política y se celebran "foros democáticos", que convocan en una misma mesa desde comunistas a dirigentes de la derecha republicana. Su presidente es Víctor Manuel Rebolledo, de regreso de España. La dupla Schaulsohn-Rebolledo se recompone y, pese a los años de ausencias, ambos reconocen en el otro su vocación de poder. A fin de cuentas, los une una larga trayectoria juntos en el PR y, de hecho, son las dos figuras más importantes de ese partido que se incorporan con decisión al PPD. Los dos están decididos a entrar a un partido sin historia, nuevo, capaz de competir por el centro político.

Ambos participan activamente en el proyecto que finalmente, en diciembre de 1987, fundaría, en solemne ceremonia en el Círculo Español, el PPD. Schaulsohn es su primer secretario general y, a partir de entonces, avanza a grandes pasos. Ocupa la vicepresiden-

¿Cómo dijo que dijo?

Le han dicho de todo. Elogios, ullos, pifias y aplausos. Los más otros levantan la ceja, se encogen de mbros y, con cierto tono de resigna-n, sólo dicen que hay que ver qué es en el futuro y seguir de cerca su stión en el cargo que está pronto a umir. Controvertido y polémico como mpre, el nuevo presidente del PPD á en la mira, como nunca. Lo peor, dice, es la indiferencia. Sobre todo a un político.

- "Schaulsohn parte de la base que todos son sinvergüenzas y mal enconados. Que los políticos reci-n dinero y se ponen a la orden de terminadas causas y que los empre-ios compran conciencias. Sus dos puestos son falsos" (Eugenio remans, empresario, junio 1994).
- "Es como un hermano menor. un hombre muy inteligente, es una rsonalidad interesante, es un hom-e que se allana ante situaciones difíciles, es un mbre integrador a pesar de que muchos pien-n lo contrario" (senador Anselmo Sule, sep-mbre 1994).
- "No conoce peor agravio que la omi-n... tanto que hace ruido hasta con la sopa" putado PPD Nelson Avila, agosto 1994).
- "Creo que Jorge ha perdido entre sus res, y en política eso importa, y ha perdido tre la gente, que es lo que importa mucho más. creo que el ambiente político de la ncertación, y de mi partido, esté dispuesto a ptar que una cosa así se repita en el futuro" putado DC Gutenberg Martínez, septiembre 94).
- "Ha preferido deslizarse por la pendien-del protagonismo publicitario antes que aten-r primero a los compromisos del PPD y la Concertación" (Camilo Escalona, diputado, presidente del PS, agosto 1994).
- "Lo que pasa es que el diputado Jorge Schaulsohn tiene complejo de Peter Pan. Vive en el país del Nunca Jamás" (entonces senadora Laura Soto, vicepresidente del PPD, febrero 1991).
- "Es un dirigente de primer plano en la vida nacional" (Alejandro Foxley, presidente del PDC, junio 1994).
- "Siempre será como es, no hay que alarmarse él es un niño" (Marcelo Schilling, vicepresidente del PS, agosto 1994).
- "Tiene una audacia intelectual que me parece atractiva para trabajar con él. Y creo que podemos establecer un programa muy armonioso con la Concertación" (Patricio Hales, secretario general del PPD, septiembre 1994) •

cia del Partido y el gran salto lo da en su candidatura a diputado, en 1989. El costo de su campaña, a cargo del publicista César Parra, es de 65 millones de pesos y, en el ranking de costos, ocupa el número 20. Los primeros lugares los ocupan Evelyn Matthei, Alberto Espina y José Antonio Viera-Gallo.

Hombre de fortuna, tiene fama de ser un hombre generoso con las grandes sumas, no con las pequeñas. Con un miedo inconcebible a la pobreza, disfruta de las cosas buenas de la vida. Le gusta vestirse bien -sus corbatas despiertan la envidia de muchos-, disfruta cuando puede de su casa en Cachagua. Se ha ganado la reputación de un buen chef y suele invitar a sus amigos a probar sus nuevas recetas a su *penthouse* en Vitacura. La calidad del plato, dicen, depende del afecto que despierta el invitado.

Cosas de Schaulsohn.

¿TANTA DIVERSIDAD?

Qué rumbo tomará el PPD en el futuro es una de las preguntas claves que se formulan no sólo sus dirigentes. Una

La flamante directiva de Schaulsohn presenta cartas credenciales

de las interrogantes más inmediatas apunta a cómo y cuándo Schaulsohn asumirá su cargo en el partido, con el consiguiente abandono de la presidencia de la Cámara Baja. En los pasillos de la sede partidaria, se habla de "un temor promedio" ante el peligro de que el nuevo timonel embarque al PPD en una aventura peligrosa y sin destino político. Más de una vez Bitar le ha hecho ver la conveniencia de expresar el pensamiento de la totalidad del partido y de establecer un sistema más permanente de consulta. "Un presidente que es cuestionado por su gente se debilita con rapidez. Los partidos son instituciones, tienen anclaje y no se pueden mover a grandes pasos" son advertencias recientes

El gran desafío, s coincide, es el que se capaz de presentar u protagonismo partidari y de la Concertación. U reto que no es meno para un hombre que tie ne dificultades con lo números. No en las f nanzas, que maneja muy bien, sino en l gramática: emplea con mucho má destreza el singular que el plural.

Venga la diversidad ha sido el recad clave de los nuevos tiempos, pero nuric tanto. El propio Presidente Frei aprov chó de mandar un mensaje con dedic toria durante la inauguración de la Junt Nacional del PDC, el 27 de agosto: "E país quiere creer en sus políticos, po eso siente rechazo cuando percibe qu tras críticas de apariencia razonable s esconde un protagonismo personal qu no reconoce freno".

Pero las confianzas se recuperan dicen los más optimistas. Y, por último como dijo Winston Churchill, "en l guerra se puede morir una vez. En pol tica, muchas".

Su amigo, el diputado del PPD Guid Girardi apunta que el problema de fon do es que la sociedad chilena está "aún muy estructurada, muy integrista. L cuesta mucho valorar la diversidad, en todo tipo de planos. Hay un deber ser una cierta normalidad que no debe se violada y que debe regir de acuerdo a un conjunto de códigos. Y la clase politica no es una excepción".

Según Girardi, quien dice ser fie partidario de la irreverencia, "a hombre como Jorge se les cuestiona mucho en l clase política, entre cierta intelectualidad y, sin embargo, despierta una gran empatía en el mundo ciudadano".

Entre concertaciones y transiciones a los 43 años, Jorge Jaime Schaulsohn Brodsky se ha transformado en una marca registrada. Para algunos tiene el sello de la maldición. Para otros, el de la promesa. •

Las penas de El Cairo

POR RAFAEL OTANO

La Cumbre de Población parece que ha sido una ardua fuente de sufrimientos para el Papa y para algunos jerarcas de la Iglesia Católica. Karol Wojtila ha manifestado "su dolorosa sorpresa", como él mismo dijo, por medio de duros discursos y de una carta circular a los Jefes de Estado, reprobando los documentos preparatorios de la Conferencia de El Cairo.

El Pontífice se colocaba desde la ventana de la historia y contemplaba desde allí arriba el mundo y no podía menos que escandalizarse ante tanta maldad y, especialmente, ante la lacra del aborto. Es lógico que se sintiese preocupado por la situación. Millones de embarazos rotos, muertes terribles de mujeres, angustias y soledades sin cuento mueven a piedad y a indignación a toda la gente, que es buena, mientras no se demuestre lo contrario. Desde luego, no hace falta ser Papa ni obispo para sentir la trascendencia moral de este asunto.

Pero lo extraño es que el Vaticano tome palco ante el problema. Que hable como juez que se encuentra por encima de la situación y que siente solemnemente cátedra, como quien no ha tenido nada que ver en el flagelo del aborto. Sin embargo, hablando con ilustrados católicos y repasando olvidadas historias, se llega a conclusiones muy distintas. La Iglesia Católica, o al menos el mundo católico, ha estimulado actitudes y normas que de ninguna manera acogían con gozo a los hijos de cualquier madre. Por el contrario, ha fomentado muchas veces el desprecio, la desigualdad y la condena de las mujeres que no han tenido los hijos dentro del régimen matrimonial. Indirectamente se les ha inducido a las potenciales madres a rechazar unos vástagos a quienes la sociedad iba a discriminar hipócritamente.

A la mujer se le echaba a la calle, en cuanto confesaba su pecado o en cuanto se producían los primeros síntomas de gravidez. No es la mejor manera de evitar el aborto

El Código de Derecho Canónico por ejemplo, que promulgó en 1917 el Papa Benedicto XV, establece como impedimento al sacerdocio el ser nacido de matrimonio ilegítimo. Y lo mismo varias órdenes religiosas tenían como impedimento la filiación ilegítima para permitir la profesión de sus aspirantes. Esta vergonzosa disposición fue abolida en la última versión del Derecho Canónico de 1983.

En muchos colegios católicos ha sido una tradición el que una profesora que concebiese fuera de matrimonio, cesara de inmediato en su función docente. A la mujer se le echaba a la calle, en cuanto confesaba su "pecado" o en cuanto se producían los primeros síntomas de gravidez. No es la mejor manera de evitar el aborto. Lo mismo sucede con las alumnas embarazadas a quienes tantas veces se les obliga a dejar los colegios para no "escandalizar" a sus compañeras y a sus honestos padres. ¿Qué mensaje se les está dando? Si quieres ser respetada por tu sociedad y por tu Iglesia, que nadie se entere de tu situación: evita al hijo.

Existe también una costumbre muy arraigada, entre otras, en las sociedades de tradición católica. Se trata de la gran paliza que el padre propinaba casi ritualmente a la hija, cuando ésta admitía una maternidad ilegítima. En sociedades espesamente patriarcales, el jefe de familia se sentía justificado para moler a golpes a la hija como escarmiento. Simbólicamente esta villana exhibición de fuerza era una manera de matar al hijo y a la madre, como expiación del pecado. El gran novelista católico Georges Bernanos escribió una *nouvelle* estremecedora titulada *La pequeña historia de Mouchette*. Ahí se describe la confesión del embarazo por una adolescente y la reacción brutal del padre, que termina en la muerte de la ingenua niña.

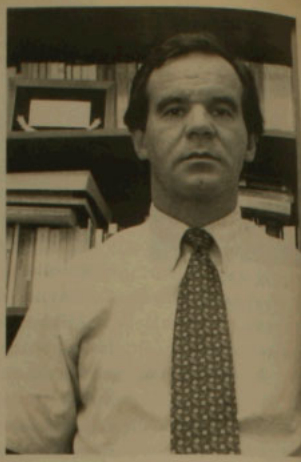
Es cómodo condenar. Pero resulta que todos estamos metidos en este problema y a veces los más duros jueces deberían mirar hacia sí mismos. El Vaticano tiene mucho examen de conciencia que hacer, lo mismo que otras instituciones civiles, académicas, sociales...

Afortunadamente el fundador del cristianismo dijo refiriéndose a la mujer adúltera que iba a ser lapidada por los detentores de la pureza: "El que esté libre de culpa, que lance la primera piedra". Y a continuación le expresó que se fuera en paz.

A los que nunca dejó ir en paz fue a los fariseos, los "puros de la época", que miraban la historia condenatoriamente desde el balcón. •

El gabinete en la balanza

La hora de negociar



El tema de las reformas constitucionales ha generado un conflicto al interior del Pacto de la Unión por Chile entre quienes se muestran partidarios de rechazar de plano la idea de legislar y quienes buscan negociar con el gobierno un desglose de las mismas para permitir una discusión por partes.

Los sectores más duros parten de la base de la idea que el gobierno envió el paquete de reformas casi como un saludo a la bandera, un gesto testimonial en beneficio de los socialistas que insistían en introducir estos temas en una agenda copada por temas económico-sociales. En cambio, los más dialogistas asumen que dicha iniciativa se encuadra en el programa de gobierno presentado por la Concertación para sus segundo período y reconocen que varias de las materias propuestas en el paquete de reformas significarían un mayor avance en el proceso de consolidación democrática.

Fue Andrés Allamand el primero en dar una señal que su sector estaba disponible para llegar a acuerdos sobre las reformas siempre y cuando el gobierno no insistiera en presentarlas como un paquete indisoluble y cerrado. Las primeras conversaciones se desarrollaron en el Parlamento y tuvieron como interlocutor al jefe de la bancada socialista, el diputado José Antonio Viera-Gallo.

LOS NEGOCIADORES

La comida organizada por el diputado Viera-Gallo en su casa, el fin de semana anterior, reunió a Andrés Allamand, quien llegó acompañado de Alberto Cardemil. De la UDI asistieron Juan A. Coloma y Carlos Bombal. La DC se hizo representar por Aldo Cornejo y Jorge Pizarro, mientras que Viera-Gallo estuvo acompañado por el ex senador Hernán Vodanovic. No asistió Martita Woerner del PPD, por encontrarse en su distrito.

El tono de la reunión lo marcó el presidente de RN. El itinerario propuesto por Allamand contempla tres etapas. La primera para este año contempla la modificación del trámite legislativo y el reforzamiento de las facultades fiscalizadoras de la Cámara de Diputados. La segunda a desarrollarse el primer semestre de 1995 se abocaría a la modificación del régimen municipal y la elección directa de alcaldes. Por último se propone dejar para el segundo semestre del próximo año la reforma al sistema de partidos y la ley general de elecciones.

La propuesta de Allamand en esa comida, que constituyó un principio de acuerdo en la comida, sin embargo ha generado serias resistencias al interior de los sectores más duros de la oposición, que esperaban propinar una derrota política al gobierno rechazando la idea de legislar.

Para la Concertación, en cambio, el itinerario propuesto resultaría aceptable a condición de que la oposición suscriba un compromiso formal de aprobar la supresión de los senadores designados y el cambio de la composición del tribunal constitucional, cuestión que los opositores insinuaron como una posibilidad a considerar en 1997.

Para el gobierno las conversaciones iniciadas con la oposición a propósito de las reformas constitucionales permiten romper una cierta imagen de inmovilismo y entrampamiento que arrastró en sus primeros seis meses, al tiempo que le permite reponer un clima de diálogo que se había diluido con posterioridad a las últimas elecciones presidenciales y parlamentarias.

Por su parte Allamand lograría desmarcarse de

Protagonismo en diarios y revistas Ministros de Estado

Ministro	%
G. Correa	10,53
E. Aninat	8,42
R. Lagos	8,34
C. Figueroa	8,02
C. Massad	7,78
V. Rebolledo	7,09
G. Arriagada	6,20
E. Pérez	6,08
A. García	5,79
E. Schiefelbein	5,39
J. Arrate	3,85
S. Alvear	3,32
L. Maira	3,12
F. Sandoval	3,04
E. Hermosilla	2,96
E. Ortega	2,59
B. Teplizky	2,55
N. Irureta	2,47
J. Bilbao	1,17
A. Delpiano	0,73
A. Jadresic	0,57

*Total de noticias utilizadas en el estudio: 2.469, correspondientes al período marzo-agosto de 1994.

Protagonism en diarios y rev Ministros Area E mica

Ministro
E. Aninat
R. Lagos
A. García
F. Sandoval
E. Ortega
B. Teplizky
N. Irureta
A. Delpiano
A. Jadresic

*Total de noticias utilizadas en el estudio correspondientes al período marzo-ag

os sectores más duros y reponer su
olítica de democracia de los acuerdos,
ándole una mayor viabilidad a la
genda económica y social esbozada
or Aninat en su mensaje al país.

Ambos sectores están interesados
n terminar con el clima de
nfrentamiento que hoy se respira en-
re el gobierno y la oposición y abocarse
ordenar una agenda que necesaria-
ente contendrá ingredientes politi-
os e institucionales, así como temas
conómico-sociales.

EL PRESUPUESTO

Alejandro Foxley, a nombre de la
DC, ha hablado de un nuevo acuerdo
acional, que incluya ambas materias,
ientras que los socialistas buscan pre-
cisiones sobre las prioridades establecidas por Aninat a nombre del gobierno, en donde no aparece suficientemente nítida la prioridad sobre la pobreza y los temas ligados a la modernización del Estado y la privatización de las empresas públicas.

El tema de las prioridades establecidas por el gobierno debiera reflejarse en el presupuesto que se encuentra elaborando Hacienda y que ha significado una dura negociación con los diversos ministerios a la hora de definir las partidas.

Especialmente inquietos están los ministros de Educación y Obras Públicas, señalados como los prioritarios en el discurso de Aninat. Schiefelbein y Lagos esperan que ello se refleje en el presupuesto del próximo año. Una inquietud parecida existe en Defensa, especialmente por las demandas salariales que han representado las instituciones armadas.

Las señales de Hacienda no son muy tranquilizadoras en este sentido. Todo indica que Aninat pretende controlar al máximo los gastos del próximo, dando prioridad al control de la inflación con una moderada política de ajuste. Cuadrar el presupuesto de 1995 no resultará una tarea fácil.

UN NUEVO RANKING MINISTERIAL

Nada hace pensar en un ajuste ministerial inminente, como pronostican algunos impacientes. El propio Presidente ha dado señales claras de apoyo a su equipo y lo que espera es una mayor coordinación y afiatamiento, sin dar mayor importancia a las ácidas evaluaciones de prensa.

En lo que existe consenso es en que ha faltado una política de Comunicaciones más activa. La crítica no se dirige necesariamente a la Secretaría General de Gobierno, ni a Pablo Halpern cono encargado de la División de Comunicaciones. Más bien es una autocrítica del equipo político que no ha sido capaz de poner en la agenda de la discusión pública los temas que interesan al gobierno, sino que ha sido más bien reactivo a los temas que pone la oposición o la propia prensa.

En este sentido es ilustrativo el análisis realizado por Litoral, una empresa especializada en estudios periodísticos, que realizó una investigación de la prensa escrita entre los meses de marzo y agosto de este año, analizando el protagonismo de los actuales ministros. La muestra abarca 2.469 artículos y noticias aparecidas en la prensa referidas al Gabinete. Aun cuando este es un estudio eminentemente cuantitativo (mide la cantidad de veces que han aparecido los ministros) y no cualitativo (no indica si la referencia es positiva o negativa), arroja un interesante ranking ministerial (ver cuadros).

Todo lo anterior no quiere decir que el gobierno haya desestimado la evaluación de los seis meses, o que no se producirán ajustes en los equipos ministeriales.

La evaluación ha seguido avanzando y todo indica que cambiarán algunas caras a nivel de mandos medios. Un ajuste ministerial es otra cosa. En esa área habrá que esperar a fin de año, como insinuó el actual director de la Flacso, Enrique Correa. O quizás el mes de marzo, como afirman algunos enterados de Palacio. Mucho tendrá que ver el éxito o fracaso del equipo político en el manejo de las reformas constitucionales. • **M. C.**

rotagonismo
iarios y revistas
tros Area Social

	%
	32,05
bein	22,20
	15,86
	12,85
lla	12,19
	4,84

s utilizadas en el estudio: 599.
s al período marzo-agosto de 1994.

Protagonismo en diarios y revistas Ministros Area Política

Ministro	%
G. Correa	33,08
C. Figueroa	25,19
V. Rebolledo	22,26
G. Arriagada	19,47

*Total de noticias utilizadas en el estudio: 786, correspondientes al período marzo-agosto de 1994.

Protagonismo en diarios y revistas Ministros Area Defensa-Justicia

Ministro	%
E. Pérez	64,66
S. Alvear	35,34

*Total de noticias en el estudio: 232, correspondientes al período marzo-agosto de 1994.

Good Bye Conchalí

Por MARK P. KOTTERMAN

No me gusta hablar de la competencia, pero nada de lo que haga José Piñera se puede entender si no se consideran los sabios consejos de su pálido asesor, Mark Klugman.

La última vez que me topé con Pepe fue precisamente en el pueblo de Piñera, así se llama el lugar y queda en Asturias. Era junio y el descubrimiento lo subió de pelo. El honorable hallazgo lo hizo durante el periplo de un mes que lo tuvo de descanso en el viejo mundo. Aunque para ser justos no todo fue vagar y tirarse la pera -estaba barbudo- porque también

dictó unas conferencias en París y Londres. A fin de cuentas, la dieta de concejal de Conchalí era más bien escuerza. (Dio para financiar un día en Pamplona).

La depre de José se arrastraba desde la elección presidencial. Las evasivas de Klugman y su insistencia en que lo que importaba era el largo plazo terminaron por mellar su endeble arquitectura. El hombre no es de hierro y el esfuerzo de la campaña había sido tremendo. No tuvo energías para ir a saludar al Presidente electo y se recluyó en Cachagua durante enero y febrero. La mala ventura se hizo evidente cuando intentando jugar fútbol -para el que, a diferencia del tenis, es muy, pero muy malo- se quebró su delgado tobillo derecho. Fue un mes y medio de yeso en pleno verano. No hay hiperkinético que sobreviva. Pero la desgracia le sirvió para justificar vía licencia médica, su prolongada inasistencia a Conchalí, tarea que ya a esas alturas se le hacía francamente latera y Klugman le dejó claro que ésa ya era misión cumplida. Los votos de los rotos no eran patrimonio de la Concertación. Pero seguir preocupándose del C3 y el D, según Klugman, resultaba altamente ineficiente y poco rentable, era hora de replanificar los objetivos de mediano plazo. Piñera en el 2000 y para ello no quedaba otra que buscar reposicionamiento en el ABC1.

A la vuelta de Europa, sin estrés, ahí en calle Luis Thayer Ojeda se avizoró el futuro: un libro sería el nuevo caballo de batalla de Pepe. Tema central, la modernización de la educación, con un financiamiento espectacular a través de la privatización de Codelco. Mi tocayo Klugman no se anda con chicas.

Para despejar el camino, era necesario sacarse rápido el cachito de Conchalí. La ocasión la pintaban calva. Una bulliciosa denuncia por irregularidades, (en qué comuna no hay), y buenas noches los pastores. Agregó además un punto en su curriculum anticorrupción. Toda una inversión de marketing según Klugman. Pero como no sólo de ideas vive el hombre y piensan en grande, Pepe espera seguir con sus viajes a Europa y Asia para vender bien la idea de las AFP, para eso crearon el Center for Pension Reforms. Y entre Singapur y Conchalí, who can doubt.

THE CATS AND THE DOGS

I don't understand. Aylwinistas y Freístas están de rosca.

Krauss se queja de que Germán Correa, cada vez que quiere disculpar lo del rodaje hace alusión a los tropezones del gobierno anterior. Arriagada está hasta

más arriba del paracaídas de que lo comparen con Boeninger. Don Patricio está sentido porque lo invitaron a hablar en un acto de homenaje a don Eduardo Frei Montalva en la fundación que lleva su nombre y no estaba ni un nieto del primer Frei.

Y como si esto fuera poco, el diputado DC Edmundo Salas se manda al boleo la tremenda denuncia sobre Enacar. Los garabatos han volado porque se habría confirmado que Carlos Madlinic sí estuvo en la sesión que le pagaron, que Ricardo Solari devolvió la plata que le pagaron

demás y que la maquinilla de afeitar que mandó a comprar el gerente era desechable. Es decir se trataría de una denuncia harto ordinaria. El cuento sacó roncha porque el presidente del directorio, Italo Zunino, es dueño del fundo donde descansaba don Patricio.

El más tostado con lo del carbón es Alejandro Foxley quien tiene aspiraciones de lograr las paces entre gatos y perros. Por eso mandó a llamar al diputado Salas, y le explicó que una cosa era una cosa y otra cosa es otra cosa y que no se metiera en las patas de los horses y que más mejor se dedicara a lo suyo. El honorable entendió el recado y para no quedar como el carbón afirmó que nunca había involucrado al directorio en sus denuncias

sino al gerente que no es democratacristiano sino socialista y de los peores, ésos que no aparecen en el registro, no pagan las cuotas y no pertenece a ninguna de las tendencias internas.

AMERICAN STYLE

Jorge Schaulsohn es una curiosa mezcla de norteamericano y radical. Algo así como hamburgesa con pebre. Terminada la elección interna se ha dedicado a organizar comidas para arreglar los desaguisados cometidos durante la campaña interna. Apenas elegido invitó a comer a Foxley para explicarle que era el aliado más confiable de la DC. Que de los polos nada y que la Región Metropolitana era lo bastante grande como para que cupieran los dos.

Acto seguido organizó un asado en Olmué con los laguistas para convencerlos de que constituía el más firme sostén del líder natural.

Para rematar invitó a comer a Víctor Manuel y su equipo para ratificar la amistad de toda una vida. Ahora está pensando en invitar a comer a la mesa de la Cámara de Diputados y a los jefes de las bancadas.

Si Schaulsohn no lo invita a comer, preocúpese. Si lo invita, preocúpese también.

STANGE TO CARIBE

Bill (Clinton, of course) se encargó de confirmar una información exclusiva que entregué en una de mis primeras columnas para esta revista. Personalmente llamó al presidente Frei durante la Cumbre de Rio para ratificarle que necesitaba el concurso de Stange para la reorganización policial de Haití una vez que invada la isla. La idea es una comisión de servicio hasta 1997.

El Presidente está considerando una cooperación mas sustantiva para la fase de reconstrucción democrática. Como que no quiere la cosa ha empezado a dialogar con algunos de sus ministros y altos funcionarios inquiriéndoles sobre sus preferencias vacacionales. Si les sienta el aire tropical y si a la señora le gustaría conocer el Caribe.

Me contaron que un ministro del área política se confundió, creyendo que el Presidente le estaba proponiendo veranear juntos y muy entusiasmado le comentó el asunto a sus asesores, los que de inmediato enviaron sus curriculums a otros ministerios.

BILL, EL SUCIO

Lo que Clinton no le comentó a Frei fue que no habría *fast track* para negociar tratados de libre comercio. No son pocos los congresales y empresarios norteamericanos que temen que con el tratado los empresarios chilenos empiecen a invertir demasiado en los Estados Unidos. Y capaz que copen algunas áreas. Se ha sabido que con el pretexto de los ADR, José Yuraseck ha estado preguntando precios de las compañías eléctricas y lo propio han hecho los Luksic con algunos bancos americanos.

La noticia cayó pésimo en Hacienda. Mal que mal el Aninat había tomado en sus manos las negociaciones y en mala hora se podría empañar la imagen de la nueva estrella del gabinete con un traspié internacional. Aunque en Hacienda, aclaran que ésta es una materia internacional del ámbito del canciller Figueroa.

La primera reacción en Palacio fue desahuciar las conversaciones con los americanos sobre la materia, "total ni queríamos" fue el off the record de un alto funcionario que exigió reserva.•

La depre de José se arrastraba desde la elección presidencial. Las evasivas de Klugman y su insistencia en que lo que importaba era el largo plazo terminaron por mellar su endeble arquitectura

9 claves para aguanta

Nadie puede arrogarse el conocimiento del futuro o saber a qué tipo de sociedad estamos mutando. Nadie tiene el mapa. Sólo unas pocas constelaciones, mínimas certezas rescatadas en la confusión de las jergas, la mezcla de los lenguajes, la esterilidad de ciertos debates. La realidad tal cual la concebimos ya no está ahí...
Estaríamos, según Nicanor Parra, en la posmierdalidad.
En Las profecías de San Malaquías, Karol Wojtila es el último Papa en papamóvil antes de la inexorable noche de los tiempos. Los 90 son el final pragmático de un turbulento largometraje. El fin de siglo está marcado por el sesentismo, la nostalgia de Woodstock, la marea tecnológica, la inteligencia artificial, la realidad virtual, el desborde del tercer y cuarto mundo. El centro cambia de lugar, el pasado, paradojalmente, se vuelve imprevisible: una nueva generación nos contempla. Las claves de la sobrevivencia están ahí, para ser descifradas, para lo que sirva entender. Nueve "sabios" chilenos se refieren a ellas.

POR MILI RODRÍGUEZ V.

✓ Carmen Silva, pintora
El regreso del ego

Por mucho tiempo a la gente de mi generación nos tocó lo que Goethe llama la pena del mundo, que fue asumir la matanza de los judíos, la persecución de los negros, la guerra; asumir el mundo con mucho dolor. Los que tenemos una sensibilidad social vivimos entonces un yo disminuido: había que entregar las tres cuartas partes para que se le diera (cuando yo era chica) la libertad a la India, así fue mi adolescencia. Tres cuartas partes de mi vida era sentir la pobreza en Chile, los campos de concentración en Alemania, yo me acuerdo que uno de los shocks de mi vida fue cuando mataron al Chacal de Nahueltoro. Vivíamos todo el tiempo para afuera, con un dolor terrible que asumir.

Por eso me parece válido plantearse un nuevo egoísmo, un regreso al yo, pero no al egoísmo de a mí qué me importa lo que te pase, sino caminar a un redescubrimiento de la persona, del individuo irrepetible. El otro día en Bellavista un tipo gritaba terrible, seis de la mañana, borracho: *You are noooooothing, I am nooothing!*, no era un gringo, pero gritaba en inglés, pateaba puertas, rompió un teléfono, decía yo no soy nadie, nada es nada. Hay una desesperación de ser alguien Es muy importante no entregarse entero, ¡porque no te queda nada! Yo lo hice mucho tiempo, esa posición que en el fondo es muy pituca de cortarse en pedacitos y repartirse entera y no dejar nada para ti. •

✓ Iván Valenzuela, periodista
La nostalgia o el re greso a Woodstock

Hay un momento que es sumamente simbólico, el día en que el álbum *Nevermind*, de Nirvana, sacó a Michael Jackson de la lista de los best-sellers. Es un momento muy simbólico para hablar de reemplazo. Con *Nevermind* no se lo que empezó, pero sí empezó algo que podríamos denominar como los años 90.

Así es que no sé si Woodstock es la clave. Lo que existe cosa: un acercamiento a la sensibilidad de los 60. Creo que la música de los 90 es muy parecida a la de los 60 en términos de honestidad, y en ese sentido puede haber un regreso a Woodstock. Pero no un regreso a los ideales

os '90

ippies. Pasa que Woodstock -el gran
nito contra-cultural- fue el inicio del
desarrollo gigantesco de la industria discográfica. Woodstock es un mito construido, un momento que fue grabado por el marketing. No llegó aquí porque algún hippie chileno se le ocurrió, sino porque la industria discográfica estaba interesada en traerlo, porque era buen negocio. La palabra nostalgia resulta entonces un poco mitificadora, un poco ingenua, yo creo que ahora hay una búsqueda de claves permanentes y esas claves tienen que ver con la honestidad, con una cierta claridad de principios y con un afán genuinamente contestatario y genuinamente renovador. •

INES PAULINO

✓ Sergio Gómez,
escritor
Generación X

Yo nací el año 62, el año en que llegó la televisión a Chile, pero no soy ningún promotor ni nada de la generación X, esa polémica rasca que empezó Gonzalo Contreras. Lo único que hicimos fue decir que existía ese libro -Generación X-, cuando publicamos unos cuentos de la Zona de Contacto. Yo soy ignorante de eso y no he querido saber, pero es cierto que una de las características de esta generación es no hablar en nosotros, siempre hablar "en yo". Cuando hablamos con escritores norteamericanos, españoles, argentinos, hemos coincidido en los mismos posters pegados en la pieza -imágenes de *La ley de la calle*, por ejemplo-. La generación X fue educada por la misma "nana": la televisión es la gran nana. Todos hemos visto *El hombre nuclear* en todas partes del mundo, hemos visto *Blade Runner* y *Alien*, eso nos cambió la visión del futuro, el futuro era una nave espacial por donde se colaba el óxido y la lluvia. Toda esa sumatoria de cosas te da este humus cultural, bonita palabra. El humus cultural de los X es rasca, no es postmoderno, es pop, es una mezcla de cosas muy denigradas, de programas malos de televisión. Aquí hay un desencanto, pero el de los 90 es un desencanto con chanfle: no es un sentimiento nihilista, porque contiene la promesa de un nuevo encantamiento. •

✓ Eugenio García,
consultor de Comunicación
Cada vez más leves

Cuando se habla de levedad se tiende a tener una visión peyorativa de lo leve, como algo ligero, frívolo. Yo creo que más que en un mundo leve, liviano, ligero, estamos en una especie de contra-caos, por oposición al caos en el cual nos confrontamos durante tanto tiempo. Así como junto a una revolución proletaria hubo una regresión pinochetaria, y entre las dos estábamos dándonos de mazazos, que es algo muy

INES PAULINO

pesado, ahora se produce una revolución de la flexibilidad. Frente a la confrontación y los valores rígidos, lo que aparece es lo fluido, lo que trata de avanzar sin confrontar, sin agredir, y entonces surge por ejemplo el ecologismo, un movimiento esencialmente no agresivo y aparecen una serie de conceptos en el discurso social que son de esa naturaleza, lo malo es que aún persisten dentro de esos discursos nuevos algunos signos de antiguas agresiones: el discurso ecologista nos tira carretonadas de culpa, y ésa es una forma de agresión bastante antigua, que vie

ne de la culpa y el sermón.

Creo que en el futuro va a haber crecientes grados de libertad personal, no sé si me lo imagino o lo quiero: creo que hay una tendencia a respetar la manera en que el otro es y la manera en que el otro prefiere vivir. •

✓ **Francisco Javier Cuadra,** abogado

Todo lugar es el centro del mundo

Se podría decir que hay una tendencia en ese sentido,e incluso se podría decir que es el mundo el centro. En los últimos años ha cambiado la imagen que el hombre tiene del mundo y del universo, no sólo del hombre en el mundo. El universo, en su inmensidad está dejándonos fuera del centro. En muy pocos siglos hemos pasado de pensar que la tierra era el centro del universo a que ya el sistema solar es periférico, y eso debiera producir una tendencia a una autoafirmación, por contradicción, una autoafirmación del mundo como tal. Es una evolución de la teoría de conjuntos muy curiosa... En estos días, el 10 por ciento de la población chilena tiene acceso al tevé cable, hay una tendencia de universalización y de simultaneidad que nos coloca casi al mismo tiempo en cualquier lugar del planeta. Definitivamente en la década de los 90 se produce un cambio de centros de gravedad, las *referencias son completamente* distintas, y eso pasa del conocimiento científico inevitablemente a las ciencias sociales. •

✓ **Ana Pizarro,** investigadora, doctora en literatura

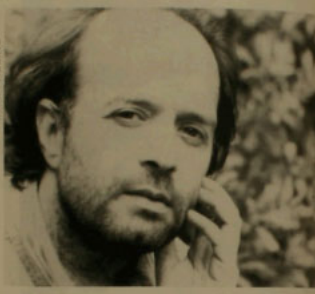
La entropía o a dónde van los bárbaros

Las migraciones del Sur hacia el Norte parecen ser uno de los trazos de los 90. Los "bárbaros" avizoran el primer mundo, que cierra puertas y resguarda fronteras. Son los trabajadores subsaharianos, los pakistaníes, los árabes, los chicanos, los latinos. Mientras nuestras sociedades ven en Europa y los Estados Unidos el *paraíso ni siquiera perdido* sino nunca poseído, y la barbarie retoma su perfil extra humano de jaguar o tigre hasta alcanzar la altura, ahora mítica, del dragón, la mirada que se nos devuelve encuentra la expresión de *espaldas mojadas, sudacas* o *ricans.*

El abismo entre los países centrales y el resto se ahonda aún más con el salto tecnológico de las comunicaciones y nuestra fragmentaria y parcial ligazón con la llamada era postmoderna. De ella no recibimos los logros sino los despojos: no las posibilidades de la "realidad virtual" sino la banalidad de los juegos electrónicos. Pero en esta era de nuevas y siempre dramáticas migraciones, los habitantes del Sur hacen transitar, como la caparazón de los caracoles, el mundo simbólico que llevan a cuestas. El tercer y cuarto mundo se desplazan sobre el primero y se producen nuevas y diferentes formaciones transculturales en donde las fronteras se desdibujan pero persiste la vitalidad de su memoria. A pesar de los pesares, es lo que nos entrega un mínimo bagage para entrar al siglo XXI. •

✓ **Martín Hopenhayn,** filósofo

Políticamente correcto



INES PAULINO

La idea de lo "políticamente correcto" nace hace algunos años en Estados Unidos, en la conciencia culposa de una clase media acomodada e intelectualizada que se beneficia del progreso pero que se horroriza por las exclusiones que éste provoca. A medio camino entre la autoconciencia exacerbada de Woody Allen, la belleza anti-Barbie de Glenn Close (en rigor, todo comienza con la Jane Fonda post-Barbarella), los entusiastas de las terapias de fin de semana y los turistas en el undergound (a veces me incluyo), lo políticamente correcto desciende lentamente hacia el Cono Sur y promete construir una seudo-sensibilidad para los próximos años.

¿Pero qué es ser políticamente correcto? En Estados Unidos se definen por lo que hacen: firmar una declaración de honorables contra la pena de muerte sabiendo que no va a parar a ninguna parte; nunca votar por un republicano ni por un macho; condenar a Fidel por inhumano y al embargo por insensible;

ver y oír todo lo que se estrene en Broadway sobre la tortura en el Tercer Mundo; dejar de comprar marcas de jabón que publicitan a mujeres 90-60-90, y comprar marcas de detergentes que muestran a otras mujeres igual de huecas pero menos atractivas; ser ecologista sin llegar a ser ascéptico, sano pero no ganso, blanco pro-negro, rico pro-pobre, Norte pro-Sur, Occidente pro-Oriente. En fin: ser y no ser lo que se es pero sin mentir.

¿Y en el Cono Sur, en qué se traduce? Difícil decirlo y difícil no incluirse en la propia ironía. En todo caso, lo rescato: pese al esnobismo que entraña, será una vacuna moral contra el autoritarismo, el racismo, el machismo, el consumismo, y también contra el propio moralismo. •

✓ **Marco Antonio de la Parra,**
escritor y siquiatra

Adiós al éxito

El éxito ya pasó de moda. Las carreras que la envidia despierta el desnudo afán de poder, la ambición develada, no son más que las voracidades de siempre de nuestra precaria condición humana puestas en evidencia por la carencia de cubiertas honorables. Los 80 fueron desenfadados y groseros al respecto. No les importó nada y cortaron cabezas y caminaron sobre cadáveres por salir en la portada de una revista. Los que lo consiguieron ya saben que no significa nada. Incluso supieron cómo desprestigia la fama y estorba el sol del flash. Los noticiarios transformaron las noticias en eventos y la cultura en show. Los dioses se los llevó el viento trucados en buenos modales y la ética se deshizo en moralinas. Lo liviano arruinó todo, permitió griterío de integristas, titulares nazistoides, lo que se temía. Hoy ser exitoso es una grosería que lo único que permite es descender aún más en la escala del buen gusto y terminar anclado en un estelar de televisión. Los 90, que son melancólicos y decrépitos, verán convivir la farándula desesperada de los escépticos con la exigencia de rigor de los ascéticos. Habrá olor a apocalipsis y la gente repetirá con fruición: por favor, no sean tan recontra pesimistas. Nadie irá al teatro ni abrirá un libro hasta que de pronto duela el alma de tanto resistirse a la verdad y tragar mentiras. La realidad vendrá como un iceberg a hundir nuestros Titanic y las preguntas más triviales se pondrán en el centro de la mesa. El éxito no será una de ellas. Se preguntará, como siempre, por el amor y la muerte y se sabrá que el éxito sólo fue una mala droga dura, un sucedáneo del reino de este mundo. Estaremos vacunados de tanta pasarela.

✓ **Guillermo Tejeda,**
artista de Cosas Diversas

La línea post

Desde la contaminada calle en la que vivo, en la (cof) ciudad de Santiago, la línea post se dibuja de modo raro. Tiene una sopaipilla enredada en la parte inferior y se desliza sinuosa y contradictoria por entre un enjambre de jaleas aurora, guateros afranelados y fuentes de soda en decadencia. Cada vez que intento seguir la marcha triunfal de la línea post hacia la aldea global, hacia el mundo competitivo y brillante de los mercados abiertos, la mirada se me resfría y al-

guien se enoja. El enojo estético chileno tiene dos fases: una ética, amiga de contar pobres, tumbas en el Patio 29 y dolores ciertamente acumulados en nuestros desvanes personales; y otra propiamente estética que se esconde debajo del chaleco gris abotonado de don Patricio Aylwin. La ética es, o era, valiente. La estética, en cambio, siempre ha sido tímida. Colores gris y beige, maderitas claras, techo de zinc, pasto y manguera, reproducción de Renoir en el living, lámpara de hierro forjado con pantalla

de pergamino, foto de primera comunión, choapino del Sur para bajarse de la cama. ¿Tenemos algún destino como jaguares de la postmodernidad estética mundial? Probablemente lo tengamos siempre que lleguemos a amar esa parte de nosotros mismos que hoy odiamos, ese olorcillo revenido de nuestra clase media, y seamos capaces de convertirlo en un símbolo de nuestro modo grisáceo de estar en el mundo. ¡Somos los creadores posibles del guatero de oro! ¡Los enamorados de la chupalla de neón! ¡Los artistas del almacén de la esquina! ¡Los adoradores de la pancutra digitalizada! •

Pesadilla VI

Los contra

Hace pocos días el jugador de la Universidad de Chile, Luis Guarda, fue obligado a renunciar porque el examen de doping dio positivo. El quería adelgazar, ingirió un medicamento de su esposa que inhibe el apetito. Un fármaco que contenía compuestos anfetamínicos. El es sólo una víctima de un verdadero fenómeno social que hace explosión en esta época del año. Es el peligroso contraataque del deseo. El sueño de todo(a) ciudadano(a) de adelgazar.

POR MÓNICA MAUREIRA MARTÍNEZ

En las oficinas comienzan a ampliarse los horarios de colación. Media hora más es el tiempo exacto para ir al gimnasio y no almorzar. Una combinación perfecta para eliminar de manera enajenada los rollitos que se incubaron durante el invierno. El mercado para esta ocasión ofrece de todo. Se encuentran desde la tradicional Nutra sweet hasta un sofisticado baño de algas. Los pudientes pueden optar por masajes diarios, electrofísicos o pagar un revolucionario programa de adelgazamiento en el mejor centro de belleza integral de Santiago. Los prudentes, dícese de aquellos que en algo valoran su salud, pueden encontrar en un especialista una mano amiga que los saque del profundo y lipídico hoyo (más bien relleno) en que se encuentran.

Es gerente de ventas de una prestigiosa empresa. Sufría la ansiedad de comer cualquier cosa y a cualquier hora. Tomó pastillas que afectaron su sistema nervioso y le inhibieron todas las ganas de llevar una vida normal. Se eliminaron los fármacos. Se le permitió asaltar el refrigerador para comer sólo sandías y tomates. Pesaba 102 kilos y en tres meses bajó 15. Durante la dieta se sentía como un alcohólico de la comida. Si probaba cualquier alimento fuera de régimen establecido volvería a caer. Pero sus ganas de comer fueron más fuertes. Su relación con la comida era de amor y odio. No pudo resistir la tentación de los almuerzos, cock-tails y comidas de negocios. Por más de seis meses consumió pan diet, mermelada diet, quesillo, yogurt diet, verduras, frutas y bebidas diet.

El año que duró su régimen fue de verdadero sacrificio. No se arrepiente. Han transcurrido seis años y ha subido sólo 6 kilos. Todavía toma bebidas diet, pero ya no se prohibe los pasteles, ni los chocolates.

AUTOR ANONIMO

El o los autores de las dietas para adelgazar pasan a ser individuos anónimos en el momento en que sus obras comienzan a ponerse en marcha. La publicidad nos muestra a mujeres con una figuras perfectas ingiriendo 100.000 calorías por toma. El espectador cae redondamente en el abismo de la dualidad.

Por otro lado están las publicaciones magazinescas que dedican ediciones especiales a los tratamientos para adelgazar. Todo esto para responder a las pautas impuestas por personajes públicos o desconocidos que insisten en proponerse como modelos de la estética.

Pero las intrucciones a seguir en las diversas fórmulas para adelgazar no hablan de riesgos. Caer en la obsesión de disminuir de peso puede traer como resultado una anorexia que saldrá cara. El consumo de fármacos, con compuestos anfetamínicos recetados por médicos especialistas, que quitan el hambre y el sueño, desembocan en el peor de los casos en adicción. Crean mayor ansiedad, estados de histerismo, problemas cardíacos. Desequilibrios físicos y mentales. La nutricionista Sonia Olivares no logra comprender por qué estas pastillas siguen siendo recetadas por médicos. "Las personas que toman pastillas para adelgazar, son calificadas como individuos *yo-yo*. No saben que están tomando una verdadera bomba. Pueden convertirse en adictas. Al dejarlas de tomar vuelven a engordar el doble de lo que bajaron. Siguen el movimiento del yo-yo: suben y bajan de peso".

Ella considera que ninguna dieta es cien por ciento efectiva. "Las dietas para adelgazar deben ser hechas bajo el control de un especialista. Este procedi-

¡idos ntacan

miento entiende a la obesidad como un problema de salud más que de simple anidad".

Porque existen gordos peras y gordos manzanas. Depende del lugar donde se acumulen los lípidos. Los hombres tienen mayor riesgo de sufrir enfermedades cardíacas producto de la obesidad. Ellos son del tipo *manzana*, es decir tienden a acumular la grasa en la zona de la cintura. Por otra parte están los *peras*. Este tipo es predominante entre las mujeres, que acumulan la materia grasa de la cintura hacia abajo, por ende tienen menos riesgos de presentar afecciones al corazón.

La dieta de la luna constituye un verdadero mito. Una especie de cábala. Es un simple ayuno que, en personas que gozan de buena salud puede tener mínimos resultados. En una persona que no está en óptimas condiciones la hipoglicemia los desmayos son un hecho. Y al día siguiente del régimen los lunáticos, muertos de hambre, se comen todo lo que se les cruza.

Los primeros resultados de una dieta son un verdadero espejismo. La fase uno, elimina los líquidos que retienen en el cuerpo. Los efectos parecen ser milagrosos. Pero en el trascurso de las semanas todo comienza a ser más lento, porque la grasa se resiste.

LA DIETA ARRATE

El actual ministro del Trabajo y Previsión Social, Jorge Arrate, puede tener el título de magister en dietas para adelgazar. Un verdadero sabio en la materia. A sus 53 años, Arrate cree tener la experiencia suficiente en regímenes como para elaborar sus propias conclusiones o su propia *dieta Arrate*.

Su tendencia a engordar lo ha llevado a probar las más diversas: la Scardale, la de manzana, la milagrosa a base de carbohidratos, el método de Atkins, la de la clínica Mayo. Reconoce que nunca fue muy sistémico con ninguna de ellas. "Cuando uno se pone a dieta el cuerpo nos juega chueco. Tarde o temprano se recupera el peso que se perdió".

Antes de iniciar una dieta comía todo lo que quería con la excusa de que en un par de días más comenzaba la restricción. Un *chipe libre*. "Entonces la dieta adquiría un atractivo muy especial", ríe.

Ahora las ha abandonado. Tiene un criterio bastante concluyente al respecto. Postula: primero, la única forma de mantenerse bien es haciendo ejercicio, es mejor que las dietas, los masajes y los electrofísicos; segundo, no hay que prohibirse nada y por último, las personas tienen que ser cada vez más selectivas, engordar comiendo bien. Buenos tragos y buenos chocolates. Estos sí son consejos. Para combatir el hambre de las siete de la tarde, la *dieta Arrate* indica comer zanahoria, apio o rabanitos, con un poco de ají y sal.

Lo que más le cuesta mantener en su cargo de ministro es el ejercicio. "Cuando estaba en el exilio hacía mucho deporte. Cuando volví a Chile, trotaba y trabajaba con máquinas. Si no, hacía 11 minutos de ejercicio en las mañanas".

"Al desayuno tomo café y fruta. Almuerzo verduras con palta, que es infaltable. Cuando oscurece me tomo un traguito y como. Pero tengo que controlarme. Dos o tres noches salgo a comer afuera o preparo algo rico en la casa. Tomo mucha agua. El trago es lo que más engorda, por eso he aprendido a degustar los buenos vinos chilenos".

CONTROL Y RESIGNACION

Dietas existen muchas. Desde la fórmula de la Fuerza Aérea norteamericana hasta la del lagarto, pasando por todas las formas de tortura y suplicios imaginables, con los consiguientes riesgos para la salud.

El camino más seguro es comer un poco menos, abandonar el aperitivo y el bajativo, nada de pan, dulces o chocolates, menos azúcar y sal y un poco más de ejercicio. Aun cuando sólo sea caminar.

Eso y renunciar a tener la figura de la Josefa Isensee o de los galanes de moda. Sobre todo si ha pasado los treinta, tiene más de un hijo y le gustan las cosas buenas de la vida. •

Cómo va la cosa

POR MARIO GÓMEZ LÓPEZ

Así como existen sueños de diarios que nacieron en la conversación clandestina, alejada o a escondidas del poder de turno-dictadura o democracia en transición-, también existen programas de radio que nacieron y se murieron. Uno fue un asomo a lo cotidiano, eso que deslumbra a la clase política y sus asesores. El programa se llamaba "¿Cómo va la cosa?"

La cosa puede ser la vida familiar, el negocio, la querella, problemas que afectan a uno y comparten dos o más.

Si ese programa estuviera en el aire en estos días, la cosa no andaría bien.

• Le cerraron el paso por Morandé a los manifestantes que en este 11 quisieron rendirle un homenaje a Salvador Allende. La orden emanó de los aparatos de inteligencia, refrendados por el poder ministerial de un hombre que debió vivir una situación similar a la de estos manifestantes cuando hace años atrás complotó valientemente desde la clandestinidad.

No anduvo bien esa cosa en la dolorosa semana en que recordar no es pecado.

• No es pecado recordar el inoportuno silencio que persiste alrededor de un capítulo de las memorias del ex ministro de la UP, Orlando Millas. Millas cuenta cómo Allende intentó llamar a un plebiscito para evitar el Golpe, narra cómo algunos sabios de la política pretendieron detener a los uniformados rodeando la Moneda con civiles desarmados, como en aquellos desfiles frente a la Biblioteca Nacional y para repetir lo de la Guerra Civil Española cuando las canciones y los poetas eran de los republicanos y los cañones y las balas las tenían los franquistas. Y de esos sabios consejeros algunos siguen vigentes.

• La ética y moral esgrimidas por Fernando Castillo en su renuncia fue, sin embargo, una buena cosa. Su gesto nos limpió el parabrisas del alma.

• Quizás como una revancha, un hombre me detuvo en un supermercado para decirme: ¿por qué no denuncia que en este tipo de negocios no existen los urinarios ni los lavamanos? Conversamos, recordamos una famosa canción de Mario Clavel *El hombre es como el auto*, donde se aclara que lo primero que le falla a los autos cuando envejecen por el uso, son las válvulas. Lo mismo que los de la tercera edad, frasecita piadosa para no descalificarlos por vejestorios repetidos en el arqueo de los gastos del modelo.

Su gesto nos limpió el parabrisas del alma

• Lo cotidiano en el mitin diario de la pobreza con allegados en las comunas pobres, suele teñirse de luto. Falleció Juan Gana, profesor primario, periodista y buen amigo. Duró más de dos años luchando contra el cáncer linfático. Escribió una columna el 25 de julio de 1983, bajo las normas de aquella época en un diario de la cadena de El Mercurio:

"A veces, cuando tenemos que dormir en cama ajena, despertamos con la extraña sensación de no saber en dónde estamos. Se me ocurre que algo así les sucede a los ex exiliados en los primeros días de us reinscripción en los registros de la chilenidad..."

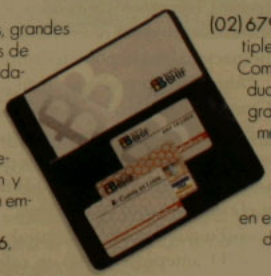
La columna la terminó así: "Por eso es que quisiera descorchar una botella con Mario Gómez López y la Rosmarie Graep, porque trabajamos juntos en la *Radio Portales* y porque me gustaría que siguiéramos siendo amigos".

Sus amigos estuvimos con él. •

Bellísima
92.1 Mhz F.M. XQA 144
PRIMERA SINTONIA
APLASTANTE EN LA ENCUESTA GENERAL
Av. Central Norte 1966. Villa Ayquina, Calama
Teléfonos y Fax: 33 00 47, 33 18 70, Calama y
228 37 81, Santiago

BANCO BHIF TENEMOS LOS SERVICIOS DE COMERCIO EXTERIOR A SU MEDIDA.

No importa si sus necesidades son pequeñas, grandes o medianas, en **Banco Bhif** tenemos Servicios de Comercio Exterior a la medida de sus necesidades. Al realizar sus operaciones de Comercio Exterior usted accede a un equipo de profesionales especializados que le brindarán el mejor servicio y la asesoría más adecuada para sus operaciones de importación y exportación y con grandes beneficios para su empresa.
Ya lo sabe, llame hoy mismo al (02) 6791066.



(02) 6791067 y (02) 6791053 y acceda a las múltiples ventajas que le ofrece nuestro servicio de Comercio Exterior con una amplia gama de productos y servicios en Moneda Extranjera y una gran red de Bancos Corresponsales en todo el mundo. Utilice nuestros servicios de Comercio Exterior con la seguridad, rapidez y oportunidad que su empresa necesita y forme parte de la tradición, solvencia y eficiencia en el tratamiento de operaciones bancarias que desde 1883 han caracterizado al **Banco Bhif**.

BANCO BHIF
JUSTO A SU MEDIDA

Digeder

Su nuevo look

Le están cambiando el look al deporte.
La Digeder vive un veloz proceso de modernización.
El Consejo Asesor de Deportes y Recreación tendrá que entregar al Presidente Frei el diagnóstico sobre el actual funcionamiento de las actividades deportivas a nivel nacional y proponer la deseada Política de Estado para el Deporte.
Mientras tanto, el nuevo Plan Estratégico Institucional, al interior de la Dirección, está a punto de salir del horno.
La meta deportiva se fijó en el 2000. Pero los protagonistas ya están en la cancha.

El Presidente Eduardo Frei fue el que dio el primer impulso: "Queremos trabajar sobre planes concretos y no queremos distraernos más en el diagnóstico. Sabemos que disponemos de pocos medios y de una infraestructura deficiente, atrasada y poco utilizada, de una educación física como disciplina escolar deteriorada y sin relación con la práctica de deportes; de la falta de recursos humanos calificados y del estancamiento en el nivel competitivo internacional del deporte federado".

"Ahora es el presidente quien toma el toro por las astas", dice Rodrigo Jordán, secretario ejecutivo del Consejo Asesor: "Por eso al interior de éste existe la convicción de que no se puede fallar en el cumplimiento de esta tarea".

—¿En qué consiste el trabajo?

—"El anteproyecto no se orienta únicamente a sacar campeones para el país, aunque es parte, no obstante esta iniciativa debe ser amplia. Es un proyecto amplio porque tienen que dar respuesta a la sociedad en su conjunto. Existe una avidez tanto de gente del deporte competitivo como de la de tipo formativo en que salga una nueva ley que impulse su desarrollo. Quisieran tener un respaldo y una voluntad política de todo el país para hacerlo, porque hoy día no lo hay".

La iniciativa es la primera acción concreta que un gobierno nacional formaliza para definir el rumbo que seguirá el deporte y, como muchos lo han señalado, es parte de la campaña del Gobierno para combatir la pobreza, ya que ese flagelo no se elimina solamente terminando con los problemas económicos, sino que entregando oportunidades en todos los ámbitos a las nuevas generaciones, siendo el deporte una de las áreas más importantes.

LAS NUEVAS ESTRATEGIAS

La Dirección de Deportes es una de las cinco entidades públicas en las cuales se está desarrollando un intenso proceso de modernización de gestión impulsado por el gobierno a través del Ministerio

de Hacienda.

Para tal efecto, a principios de mayo dicha entidad adjudicó a una empresa consultora especialista en planificación estratégica dicho proceso de modernización.

Se trabajó duro y los resultados ya están impresos en siete puntos:

1. El deporte en Chile.
2. Los problemas fundamentales de la Digeder.
3. Hacia una nueva visión institucional.
4. Indicadores de desempeño.
5. Hacia una mayor precisión en sus servicios y la satisfacción de sus usuarios.
6. Hacia un financiamiento transparente, focalizado y con impacto.
7. Estrategias básicas, conformadas por:

— Indicadores de desempeño de la institución, unidades, regiones y proyectos.

— "Formatos e instructivos" que den transparencia y credibilidad.

— "Concursabilidad creciente", privilegiando focalización, alto impacto, contrapartes financieras.

— Descentralización creciente de recursos y decisiones.

— Nueva legislación y política de Estado.

— Preparación cuidadosa y anticipada de los presupuestos 95-96, con un componente creciente de "concursabilidad".

— Difusión de casos exitosos.

Hacia una nueva visión institucional

Nuestra misión: Crear las condiciones y espacios para incrementar la práctica deportiva, su contribución al mejoramiento de la calidad de vida y la proyección internacional de los deportistas mejor dotados, a través de instrumentos de fomento y concertando el acuerdo y cooperación institucional.

La Dirección de Deportes del año 2000:

Un servicio público con personalidad jurídica y patrimonio propio, desconcentrado regionalmente, con presupuesto estable y previsible, relacionado directamente con el gobierno a través de un ministerio ad hoc, con las siguientes funciones principales:

1. Promover el deporte y sus valores como elemento gravitante en la cultura nacional.
2. Promover el deporte como un elemento determinante en la calidad de vida y el desarrollo con equidad.
3. Impulsar y fortalecer la institucionalización del sector deportivo tanto público como privado y las relaciones entre éstos.
4. Operar un Fondo Nacional Concursable para proyectos deportivos.
5. La Superintendencia de las organizaciones deportivas regula, fiscaliza y garantiza la seguridad y la información en la práctica deportiva.
6. Prestar servicios de cooperación técnica al deporte. •

— Readecuación del organigrama y procesos de atención al usuario.

Para hacer realidad estos propósitos la Digeder se ha dividido en cinco centros de responsabilidad:

El Deporte Formativo, conducente al desarrollo físico básico, incorporando ideales, valores y conocimientos dentro de un marco educativo.

El Deporte Para Todos, que utiliza reglas, implementos y materiales propios de las distintas disciplinas buscando un desarrollo personal, salud física y mental, además del sano aprovechamiento de tiempo libre.

Y el Deporte Competitivo, que busca alcanzar el máximo de rendimiento y una proyección internacional importante.

Además de infraestructura y el Estadio Nacional, en la elaboración de sus respectivos planes.

También se integrará a las Coordinaciones Regionales al proceso de modernización, de acuerdo a la instancia más adecuada para su materialización.

La Digeder avanza. "La meta está en el 2000". •

Los principales servicios de Digeder

1. Financiar proyectos de desarrollo deportivo.
2. Financiar proyectos de infraestructura deportiva.
3. Ofrecer consultorías y entrenamiento para el fortalecimiento institucional del deporte nacional:
   - Formulación y evaluación de proyectos de desarrollo deportivo.
   - Administración de proyectos de desarrollo deportivo.
4. Dictar, difundir y fiscalizar el cumplimiento de políticas de fomento deportivo y normas técnicas de deporte.
5. Difundir y ofrecer normas técnicas, resultados exitosos de estudios, investigaciones y proyectos piloto que estimulen el desarrollo deportivo.
6. Alquilar o entregar en concesión la infraestructura deportiva de su propiedad.
7. Gestar proyectos de inversión para la creación, ampliación y utilización de infraestructura deportiva. •

Polla regala millones de sonrisas

Durante 60 años, Polla Chilena de Beneficencia ha entregado importantes recursos al crecimiento de nuestro país.

Esto ha sido posible a través de los constantes aportes de capital a diversas organizaciones e instituciones sociales.

Así, gracias a usted, durante 1993, Polla Chilena de Beneficencia, entregó 18 mil millones de pesos a obras sociales y 21 mil millones de pesos en premios para todos los que juegan y ganan con Polla.

Por eso, cuando usted elije un juego de Polla está haciendo realidad la sonrisa de millones.

Polla
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Futuro de millones

RASPES DE Polla · Loto · Polla BOLETOS · TINCA 60 · Polla Gol

Do de pecho

De chica, Eva Herzigova se paseaba por las calles de Praga como una checoslovaca más. Cuando cumplió los quince, el panorama era completamente distinto. Eva, aunque no quisiera, llamaba la atención de todo el mundo. Rubia y bella, se empinaba por sobre el metro 75.

Eva, con la prenda que la ha hecho famosa

Ahora que su país sufrió un cambio radical -no sólo se acabó el régimen comunista sino que la nación dio paso a dos nuevos territorios- Eva se pasea con inigualable gracia por las pasarelas de París y Londres, y le da dura pelea en el estrellato a Claudia Schiffer y Elle MacPherson, las otras dos top models más prominentes. Su último triunfo es haber posado para la publicidad de un nuevo sujetador llamado Wonderbra, que, como se ve en la foto, es realmente milagroso. •

Apronte veraniego a toda vela

La lancha que se aprecia en la foto corresponde al modelo Chiloé 30 SL. Se presta especialmente para el turismo-aventura y tiene gran acogida entre los cultores de los deportes náuticos que viven en Valdivia, Chiloé y Punta Arenas. De calado bajo, se distingue por su rapidez y estabilidad, y es uno de los tantos modelos de lancha que se podrán apreciar en el Primer Salón Náutico, que tendrá lugar entre el 23 de septiembre y el 2 de octubre en el estacionamiento superior de avenida Kennedy del Alto Las Condes.

Se trata de un bien producido evento donde las principales empresas nacionales, unidas a invitados de Brasil y Argentina, pondrán a disposición de los aficionados los más modernos elementos para la práctica de deportes marinos. Además de embarcaciones de todo tamaño y precio, habrá windsurfs, motos de agua, jetski, canoas, kayaks y botes neumáticos. Es decir, todo lo necesario para esperar el verano como Dios manda. •

EUROSIT

SENTARSE BIEN ES SENTIRSE BIEN.

Usted no se imagina cuan importante es mantener una postura correcta, sobre cuando se está sentada durante largas horas. Las consecuencias de este esfu que a diario sufre su columna se ven reflejadas en el bajo rendimiento laboral, decadencia anímica, costosas consultas médicas, várices, stress y graves dañ columna. Entonces ¿qué espera?...

Eurosit, de Francia, ha creado para usted líneas de sillas ergonómicas diseñad especialmente para que su espalda sea el respaldo de su salud y belleza. No piense más y visítenos. La estaremos esperando.

MUZARD
VITACURA

Sillas para Dirección, Secretarias, Digitadores. 2 años de garantía.

AV. VITACURA 5480 • FONO: 218 3955 • FAX: 218 1471

Dulce venganza pop

Ryuichi Sakamoto está de vuelta. Si el nombre le suena a marca de aut, mal hecho. Sakamoto es actor de cine (el militar que rivaliza con David Bowie en *Furyo*), de videoclips (hace de director de cine en el espectacular *Rain*, de Madonna), compositor de música para películas (las bandas sonoras de *Refugio para el amor*, *Tacones lejanos* y *Pequeño Buda* le pertenecen) y, sobre todo, ilustre autor de pegajosas y bailables melodías tecno-house-ambient. Su mentado regreso ocurre justamente en este campo. Después de los existosos *Beauty* y *Heartbeat*, el músico japonés edita *Sweet Revenge*, un disco que va desde lo funky a lo netamente instrumental, y que contó con la colaboración de Natasha Diggs –vocalista de Deee-Lite– y J-ME, poeta *underground* y rapero de moda en Nueva York...

Ryuichi junto a sus teclados favoritos

Video desde Chile a Letonia

Hubo una época -apagón cultural le llamaron los intelectuales- en que el Festival de Video del Instituto Chileno-Francés era la cita ineludible de todo santiaguino con pretensiones artísticas. Hasta el edificio de Lastarria y Merced, entonces pintado de blanco, concurrían tanto quienes, en medio de los años 80, sentían que tenían algo que comunicar, como aquéllos que simplemente querían disfrutar de un aroma de libertad en suelo extranjero.

Tanto se legitimó este encuentro de pantallas chicas que prosiguió después de que Pinochet salió de la Moneda, e incluso se amplió como vitrina del quehacer de otros países de América Latina. Este mes tiene lugar su XIV versión francochilena y la III latinoamericana.

En la presente edición se presentará una completa retrospectiva del francés Michel Jaffrenou, acaso el videoartista más lúdico y accesible de todos los que una vez vinieron a Santiago. De 50 años de edad, Jaffrenou utiliza efectos computacionales en cintas de breve duración, quizás comparables a las cortinas MTV, pero con menos pesimismo y más encanto. Acompaña la selección francesa la videoartista y antigua rockera Cecile Babiole, hay una atractiva competencia chilena (Gastón Roca, Francisco Casas, Guillermo Cifuentes e Ismael Frigerio, entre otros), mientras que en secciones paralelas se podrán conocer obras provenientes de Brasil, Uruguay, Argentina, Colombia y, aunque parezca increíble, Letonia.

Del 26 de septiembre al 1 de octubre en la sala Blanco del Museo de Bellas Artes. •

Un Gran Día Siempre Trae Buena Suerte

Cada día tiene algo que lo hace muy especial.
Encontrarse con un viejo amigo,
ver a Pablito dar sus primeros pasos,
volver a enamorarse
o disfrutar el triunfo de su equipo favorito...
en fin, recuerde que
Un Gran Día Siempre Trae Buena Suerte.
Cada semana, millones a repartir y autos 0 Km.
más $250 mil para gastos y patente.
Asegure hoy sus cartones y... ¡Buena suerte!

KINO
El juego familiar de Lotería

Cine en fresa y chocolate

El cine en nuestro país está viviendo uno de sus períodos más activos en mucho tiempo. Y esta quincena post-dieciochera está aquí para demostrarlo.

Los cortometrajes son los que acaparan la atención en septiembre. El pasado lunes 12 comenzó en el Goethe Institut una completa muestra de películas de duración breve realizadas por autores jóvenes alemanes. El programa está dividido en comedias, terror, ejercicios de estilo, vivencias y animación.

Siempre Un Buen Comienzo

Una escena de *Fresa y chocolate*, película cubana que se estrenará en el Festival de Cine de Viña del Mar

La muestra se prolonga hasta el 30 de este mes y cada programa se exhibe dos veces. No hay que perderse, entre las comedias, la cruel *Premiere* y la delirante *Los pechos más lindos del mundo*, y entre los cortos animados, el deslumbrante *Balance*, de los hermanos Lauenstein.

Para demostrar que el cortometraje es una especialidad en alza en nuestro país, el Centro Cultural Alameda (Alameda 139) presentará del martes 20 al sábado 24 el Segundo Encuentro Chileno del Cortometraje. El evento cuenta con la participación de más de cuarenta producciones nacionales e incluye la participación de producciones originarias de México, Brasil, España, Cuba, Nicaragua, Bolivia, Uruguay y Estados Unidos. Habrá un jurado que entregará un único Gran Premio, consistente en material de película virgen y en su correspondiente revelado. La entrada es liberada y se promete la asistencia de un público joven, entusiasta y taquilla.

Un tipo similar de concurrencia al que debiera animar, a partir del sábado 1 de octubre, el Festival de Cine de Viña del Mar. Esta muestra, cuya supervivencia fue puesta en peligro por más de un problema de financiamiento, dura hasta el viernes 7 de octubre y constituye una importante ventana desde la cual nuestra creciente producción cinematográfica se proyecta hacia el extranjero.

Están programadas dos secciones: la selección oficial, que incluye, entre otros, los filmes *Sin compasión*, del peruano Francisco Lombardi, *Vea esta canción*, del brasileño Carlos Diegues, *Locuras de muchachos* del sueco Ake Sandgren y la esperada *Fresa y chocolate*, del cubano Tomás Gutiérrez Alea; y la muestra chilena, donde se proyectarán *Entrega total*, de Leo Kocking, *El cumplimiento del deseo*, de Cristián Sánchez, *Amnesia*, de Gonzalo Justianiano, *Los náufragos*, de Miguel Littin y *Valparaíso*, de Mariano Andrade, que es el más reciente estreno nacional. •

Como perro y gato

Nick Nolte y Julia Roberts como los periodistas rivales de *Uno contra otro*

Julia Roberts sigue de investigadora pro-ecológica. Después de desbaratar a un poderoso conglomerado económico del sur de los Estados Unidos en *El informe Pelicano*, ahora se viste de periodista para dar con la verdad oculta tras el supuestamente inocente descarrilamiento de un tren en *Uno contra otro* (*I love trouble*). Lo malo es que esta misión benéfica, Sabrina Peterson -que así se llama su personaje- tiene como rival a Peter Brackett (Nick Nolte), el más capacitado y famoso de los periodistas de Chicago. Ella investiga por *The Globe*; él, por *The Chicago Chronicle*, y la pugna entre estos dos seres competitivos y vanidosos que no dan su brazo a torcer tiene momentos divertidos que hacen recordar esas comedias de Howard Hawks con Cary Grant frente a Katherine Hepburn (*Bringing up Baby*) o Rosalind Russell (*His girl friday*).

Sin estar a la altura de tan dignos referentes -el director es Charles Shyer, de *Quién llamó a la cigueña* y *El padre de la novia*- la película entretiene y saca sonrisas, sobre todo en la primera mitad. Nick Nolte como siempre está muy bien y Julia, la verdad, hace tiempo que no se veía tan simpática como en este papel de reportera novata y astuta. •

CUMPLIENDO CON TODOS EN EL SUR

Integrando tecnología de Quirihue a Puerto Porvenir, a través de una Red propia de 199 Cajeros Automáticos, de los cuales 56 sirven en la zona Sur del país. Esto se complementa al servicio de Dispensadoras de Saldo, Actualizadoras de Libretas de Ahorro, entregando así más beneficios que ponen el progreso al alcance de todos los chilenos.

Brindando atención a través de 207 Sucursales a lo largo del país, 83 de las cuales prestan servicio a los chilenos de la zona Sur, para que realicen sus operaciones bancarias con total seguridad y respaldo, con más posibilidades para hacer realidad el progreso de su región.

En su Aniversario 41º, el Banco del Estado de Chile cumple con cada uno de los chilenos.

Entregando herramientas que hacen posible que cada día más chilenos en el Sur del país, proyecten su futuro a través de Libretas de Ahorro, Tarjetas Visa- Bech, Servicio de Cuentas Corrientes, Créditos Agrícolas, Créditos a Pequeñas y Grandes Empresas, Créditos Hipotecarios, Leasing y Compra y Venta de Acciones, todo ello para respaldar sus decisiones en cualquier ámbito del desarrollo.

Incrementando día a día el desarrollo del país y otorgando servicios bancarios, de manera que cada vez sean más chilenos en el Sur del territorio nacional, que accedan al progreso.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Progreso Para Todos

Infórmese sobre el límite de garantía estatal a los depósitos

41 Años

CON MÁS DE 100 AÑOS AL SERVICIO DEL PAÍS.

Sucursales del Banco del Estado de Chile, VIII a XII Región.

QUIRIHUE • SAN CARLOS • CHILLAN • BULNES • CABRERO • YUNGAY • LAJA • LOS ANGELES • NACIMIENTO • SANTA BARBARA • MULCHEN • COELEMU • TOME • TALCAHUANO • PENCO • CONCEPCION • ANEXO CONCEPCION • CORONEL • YUMBEL • LOTA • ARAUCO • CURANILAHUE • LEBU • CAÑETE • ANGOL • CAJ. AUX. LOS SAUCES • CAJ. AUX. RENAICO • COLLIPULLI • PUREN • VICTORIA • TRAIGUEN • CURACAUTIN • LAUTARO • TEMUCO • ANEXO TEMUCO • CARAHUE • NUEVA IMPERIAL • CUNCO • PITRUFQUEN • GORBEA • TOLTEN • VILLARRICA • PUCON • LONCOCHE • LANCO • SN. J. DE LA MARIQUINA • PANGUIPULLI • VALDIVIA • LOS LAGOS • PAILLACO • LA UNION • RIO BUENO • OSORNO • RIO NEGRO • PURRANQUE • FRUTILLAR • FRESIA • PUERTO VARAS • PUERTO MONTT • CAJ. AUX. LOS MUERMOS • MAULLIN • CALBUCO • ANCUD • CASTRO • ACHAO • CHONCHI • QUELLON • CHAITEN • ALTO PALENA • FUTALEUFU • PUERTO AYSEN • COIHAIQUE • ANEXO COIHAIQUE • CAJ. AUX. PUERTO CISNES • CAJ. AUX. LAGO VERDE • CAJ. AUX. MELINKA • CHILE CHICO • COCHRANE • CAJ. AUX. CALETA TORTEL • CAJ. AUX. VILLA O'HIGGINS • PUERTO NATALES • PUNTA ARENAS • PUERTO PORVENIR

Generación perdida

¿Nosotros los de entonces ya no somos los mismos? Eso es lo que Eduardo Yentzen, recordado director de *La bicicleta*, quiere preguntar a sus compañeros de generación el próximo jueves 29 en la Salsoteca Club Tucán Plaza (Pedro de Valdivia lado Almac). La idea de Yentzen es debatir si la gente que ya dejó atrás los 20 —es decir, la que no tiene cabida dentro de la famosa Generación X– tiene algo que decir todavía en este mundo (confiamos en que así sea).

A partir de las 21 horas, los asistentes a esta *Fiesta del Club 30-40* podrán saudir nostalgias y malas vibras al ritmo de Santana, Iron Butterfly, Deep Purple y otros grandes del sonido pre-*grunge*. Los que paguen la entrada de tres mil pesos por pareja quedarán suscritos automáticamente a la revista *Club 30-40* que edita el mismo Yentzen. •

Para conocer el rock vasco

No es mucho lo que se sabe del rock español en Chile. Alguien por ahí ha visto a Loquillo y a Duncan Dhu en el programa *Clip Clap Video* de la TVE, pero es evidente que -aparte de las bondades de Martita Sánchez- lo hispano no está consolidado en estas latitudes.

Para atenuar la brecha, el próximo miércoles 28 se presenta en el gimnasio Manuel Plaza el grupo vasco Negu Gorriak. Laboriosos, estos chicos poseen sello propio, han editado cuatro largaduración y cultivan un estilo alternativo que ya han difundido por toda Europa. Los Negu Gorriak no estarán solos. Tendrán como teloneros a los aguerridos grupos nacionales BBS paranoicos y Los miserables. La cita es a las 21 horas y las entradas tienen un valor único de dos mil pesitos.•

Las picardías de un bandido

Eloy

Septiembre puede ser una oportunidad para interiorizarse de algunas aspectos de la cultura nacional. Por ejemplo, de lo que fue la literatura chilena antes de la llamada Nueva Narrativa. Si además usted vio la obra de marionetas *El Ñato Eloy* –que la compañía Equilibrio Precario presenta en el Centro Cultural Alameda– entonces no puede perderse la reedición que la Editorial Universitaria ha hecho de la novela *Eloy* de Carlos Droguett. Escrita en 1959, *Eloy* es el retrato de los últimos instantes de vida del bandolero criollo, un individuo capaz de "las más feroces ternuras y de los desplantes criminales más enloquecidos". En tono de relato-río en el que no abundan los puntos aparte, la reedición fue revisada por el propio Droguett. •

Neruda amoroso

Dicen que hay sentimientos que nunca pasan de moda. Si alguien tiene dudas al respecto, debe consultar rápidamente la antología de *Poemas de amor de Pablo Neruda* que ha supervisado Oscar Hahn. Desde Cre*puscular*io, editado cuando el poeta recién avistaba los 20 años, hasta el *Memorial de Isla Negra* (1964), las ideas y las emociones salidas de la pluma de Neruda estremecen el espíritu. Porque, digámoslo de una vez, ¿hay otro autor que haya escrito versos más dolidos y verdaderos que aquéllos del *Poema 20*? *De otro. Será de otro. Como antes de mis besos/ Su voz, su cuerpo claro. Sus ojos infinitos.*

Neruda y sus poemas de amor poseen un lugar privilegiado en la lengua castellana contemporánea. Para leer en solitario y *ser feliz,/ con el pasto y la arena,/ ser feliz,/ con el aire y la tierra,/ ser feliz,/ contigo, con tu boca,/ ser feliz* (de *Odas elementales*). •

Todo lo que siempre quiso saber de Pasolini

Hijo de un teniente de infantería y de una profesora, Pier Paolo Pasolini nació en Bolonia en 1922 y murió asesinado en oscuras circunstancias en la playa de Ostia, cerca de Roma, en noviembre de 1975. En sus 53 años de vida, desplegó su potente energía vital entre la poesía, el fútbol, el amor por la tierra, y el cine. Escritor adolescente, toma la carrera pedagógica después de terminada la guerra. Por esos años también ingresa al Partido Comunista Italiano, pero un episodio homosexual le cuesta la expulsión en 1949.

Pier Pasolini, Maria Callas y Susan Pasolini (madre del director), en 1969

Pasolini, infatigable, se traslada a Roma, sigue escribiendo novelas y poesía, y desde 1955 firma guiones de cine. Realiza su primera película, *Mamma Roma*, a los 40 años y, a partir de allí, se convierte en la figura central de la renovación del cine italiano. Ya hay consenso para levantarle un monumento y se está filmando su vida. Para saber de más de todo est, Nico Naldini ha elaborado una biografía de 380 páginas, prolija y bien informada que atrae y cautiva. •

Brújula para tiempos tormentosos

Los 90 son años difíciles. Se acabaron las ideologías, se resquebrajaron unos cuantos modelos y se echan de menos referencias morales, artísticas y sociales. Para tratar de explicar lo que está pasando en el mundo de fin de milenio, José Joaquín Brunner -sociólogo, investigador de Flacso y actual presidente del Consejo Nacional de Televisión- escribió *Cartografías de la modernidad* (Dolmen Ediciones, 212 páginas), una reflexión erudita sobre los fenómenos contemporáneos. El lugar del individuo moderno, las nociones de libertad, los proyectos de felicidad y la emergencia de modelos culturales inéditos son algunos de los temas que Brunner aborda aquí. •

Recomponiendo e

El próximo 14 de octubre tendrá lugar en el Teatro Baquedano el acontecimiento cinematográfico del año. Por primera vez en Chile se proyectará It's All True, *la tercera película que dirigió Orson Welles y que permaneció perdida durante 50 años. La función, presentada por el Instituto Francés de Cultura, incluye también la ejecución en vivo de la música que el chileno Jorge Arriagada compuso especialmente para este filme.*

POR RENÉ NARANJO S.

Si hubiera que buscar una imagen para definir la vida y la obra de Orson Welles, ésta sería con seguridad el puzzle. Porque casi todo lo que rodea la existencia de este hombre portentoso tiene un aura de misterio por delante, un velo que lo hizo un ser odiado por los gerentes de Hollywood y que lo convierte hoy en un mito en el que siempre dan ganas de escudriñar.

A diferencia de otros maestros del cine que construyeron una trayectoria constante dentro del sistema de los grandes estudios -Ford, Hitchcock, Mankiewicz, Hawks- la carrera de Welles avanzó a menudo a los empellones y a los golpes de carácter. Quizás haya sido culpa de haber nacido bajo el signo de Tauro (5 de mayo de 1915), o de que sus padres lo miraron como genio desde que abrió un ojo, pero lo cierto es que Orson nunca pudo ceñirse a ningún esquema predefinido. El fue siempre más grande -tal cual su físico lo reflejaba- que todo aquello que lo rodeaba.

Como el ciudadano Charles Foster Kane, como el delirante Macbeth, o como el corrupto Quinlan de *Sed de mal*, Welles imponía su presencia y su personalidad donde quiera ponía un pie. Esa actitud le trajo más de un placer pero también más de un desagrado. Y en el crucigrama imprevisible de su vida, *It's All True* (*Todo es verdad*) marca el punto máximo de decepción, el instante mismo en el cual el genio se da cuenta de que la realidad lo obliga a asumirse como un mortal más.

Orson Welles, veinteañero, prepara una toma de su inacaba película rodada en Brasil

EL EMBRUJO DE BRASIL

A comienzos de 1942, Orson Welles estaba por cumplir los 27 años y Hollywood lo miraba de abajo hacia arriba. El ci*udadano Kane* sólo había obtenido el Oscar al mejor guión (la película ganadora del año fue *Qué verde era mi valle*, de John Ford), pero su talento precoz era reconocido por todos. Pese a no ser exactamente buenmozo, vivía un apasionado romance con la actriz Dolores Del Río y tenía un contrato con la RKO para realizar tres películas. *Kane* había sido la primera y ya había filmado la segunda, *Los magníficos Ambersons* (también conocida en castellano como *Soberbia*).

Todo estaba perfecto, hasta que el Departamento de Estado decidió enviarlo a Brasil como embajador cultural. La verdadera intención del gobierno de Roosevelt y de su asesor, Nelson Rockefeller, era, por cierto, algo más interesada y consistía en ganarse la amistad del gran país sudamericano antes de que lo hicieran las fuerzas del Eje. A Welles la idea de rodar un filme en medio de la naturaleza y lejos de las presiones de los *majors*, le pareció fascinante. Se trataba de una proposición que su espíritu excesivo no podía desechar, sin contar el hecho de que entre sus proyectos ya figuraba un filme de cuatro historias realistas: una sobre el jazz americano, una acerca de una pareja italiana de San Francisco escrita por John Fante, y otras dos relativas a un capitán de barco y a la amistad de un niño mexicano con un toro.

puzzle Welles

Orson llegó a Rio de Janeiro justo en los días del Carnaval. La alegría multitudinaria, las pasiones encendidas y los ritmos de samba lo cautivaron, al punto que decidió que el espisodio central de *It's All True* debía ser *La historia del samba*. Sin embargo, al leer un número de *Time*, cambió de opinión. Leyó ahí un artículo sobre cuatro pescadores pobres (en brasileño, *jagadeiros*), que habían recorrido 1.650 millas desde Fortaleza hasta Rio sin brújula y en una balsa de una vela, para plantearle sus problemas económicos al dictador Getulio Vargas, y optó por convertirla en el centro de su película.

El cambio de planes no cayó bien ni en Brasil ni en Estados Unidos. Todos esperaban un filme liviano, casi turístico, y no uno social. La situación se complicó cuando Welles y sus colaboradores, buscando los orígenes del samba, llegaron hasta las *favelas* de Rio con sus cámaras. Y se puso definitivamente oscura cuando los ejecutivos de la RKO en California empezaron a revisar miles de pies de película que sólo contenían "negritos saltando", como decía el productor que trabajaba con Welles.

EL PRECIO DE LA VERDAD

Para mala suerte de Orson, hubo un cambio de poder en RKO. Su amigo George Schaefer fue obligado a renunciar cuando el millonario Floyd Odlum tomó el control del estudio y, entremedio, *Los magníficos Amberson* fueron al sacrificio.

Welles montó la película -que profundizaba la búsqueda estilística de *Kane*- por cable y por teléfono desde Rio. Pero su trabajo no gustó a los nuevos ejecutivos, a lo que tampoco ayudó el dato de que Orson había gastado casi medio millón de dólares más de lo presupuestado. El caso es, después de un preestreno desastroso para el filme, que se le encargó a Robert Wise el recorte de 45 minutos del montaje de Welles y se dispuso el reemplazo de varias escenas, incluyendo el final.

Un plano sobreviviente de It's All True.

En mayo, Welles recibió el golpe de gracia de su aventura cuando Jacaré, el líder de los jagadeiros, se ahogó en la playa de Tijuca mientras filmaban el episodio *Cuatro hombres y una balsa*. Para el director, completar *It's All True* se convirtió entonces en una obsesión. Mientras se acumulaban en su pieza las cuentas y los telegramas que le pedían que retornara, Orson recorría las poblaciones de Rio con una pequeña cámara Mitchell que no grababa sonido. Sin saberlo, estaba inventando el neorrealismo y se estaba enfrentando a lo que sería su carrera después de *It's All True*. Es decir, la filmación independiente y episódica de trazos de vida que luego serían compaginadas gracias al dinero que conseguiría actuando en películas de directores menos talentosos.

Cuando en julio regresó finalmente a Hollywood, se dio cuenta de que los gerentes de RKO lo habían crucificado y que nunca podría terminar su cinta sudamericana. Durante cuatro años trató de encontrar financiamiento para finalizarla, pero ya pesaba sobre sus hombros la marca de un director que no cumplía plazos, que no escribía guiones y que no terminaba lo que empezaba.

Las latas durmieron en las bodegas de la Paramount hasta septiembre de 1985, un mes antes de la muerte de Welles. Su resurrección se completó recién en 1993 gracias al trabajo de gente como el corresponsal de *Cahiers du cinéma* en Los Angeles, Bill Krohn, y el músico chileno residente en París y habitual colaborador de Raúl Ruiz, Jorge Arriagada.

El resultado, que equivale centralmente al episodio *Cuatro hombres y una balsa*, es lo que admiraremos durante 89 minutos el 14 de octubre en el Teatro Baquedano. •

RESTAURANT PERUANO, CHILOTE E INTERNACIONAL
EL PUENTE DE BÓRQUEZ
EX-CLUB PERUANO

• Almuerzos ejecutivos, Reuniones, Convivencias, Matrimonios, Coctail
• Parrilladas, Curantos
• Autentica cocina peruana
Música en vivo todas las noches
Miraflores 443 ☎ 6382917, 6334021. Santiago
La dirección del sabor...

"En Chile cambiaron las moscas, pero la mierda es la misma"

Tras dos años de silencio, los chicos valdivianos de Sexual Democracia, vuelven a lanzar un espléndido disco.

Sudamérica Suda cuenta la historia de la desaparición de la civilización actual, luego del holocausto final. Una hecatombe de la cual sólo se salva nuestro continente. Surge una nueva era en donde los habitantes de Sudania centran su vida en la búsqueda de la felicidad y el amor.

—¿Nuevo look?

—Firmamos con un sello transnacional y junto con eso trabajamos con una productora. Antes nos distribuíamos las funciones, alguien se encargaba del marketing, otro de la venta del show, otro de la parte artística. Pero ya te daba plancha que te vieran pegando los afiches de tu próximo concierto.

No hemos cambiado la onda, hemos ampliado el espectro. Antes nos reíamos de lo que teníamos al lado: el bombero, el trash, los profanadores de cuna... Mirando un poco p'afuera te das cuenta de que los mismos problemas de Chile existen en Argentina, Quito, Chiapas... Usamos el mismo lenguaje pero con temáticas más sudamericanas: nazifobia, ecologistas de salón, telecebollas.

—¿Y qué quiere decir esa canción?

—Habla de las telenovelas. Nos reímos de la estúpida guerra de las teleseries de aquí, que cuando parte paraliza el país.

—¿Qué más opinan de nuestra televisión?

—Hay para todos los gustos. A un lado está el Canal 13 y la censura a todo lo que se escape un poco a la religión católica. Pero al otro te encuentras con el Desjueves.

—A ti Miguel (vocalista), ¿te retaron mucho por decir "chupa el loly" en el programa *Escrúpulos*?

—No, salió en el momento. Se rompió el hielo de las piscolas de los panelistas, pero todo el equipo que estaba detrás de las cámaras se cagó de la risa.

MAGLIO P'EREZ

Andrés Magdalena, guitarra; Claudio Del Pino, batería; Iván Briceño, teclados; Miguel Barriga, voz; Germán Cespedes, bajo y coros

—¿Se sienten atrapados por su propio estilo?

—El disco trae ranchera, cumbia, rock... de todo. Aquí hay de todos los gustos. Y en los show seguimos igual. Lamentablemente, somos puro hueveo.

—¿Todo tiene etiqueta?

—Sí, pero ¿por qué todo en la vida tiene que tener una etiqueta? Hay una cosa que descubrimos en Argentina, hay que hacer música sin preocuparse de los apellidos que traen los catálogos de las tiendas. Hay que tocar lo que salga y olvidarse de los prejuicios; que si es una cumbia le va a molestar al estrato ABC1. Todas esas diferenciaciones valen callampa.

—Buena cumbia *Macondo* (canción 11 del disco), pero no van a faltar los que...

—(Interrumpen) ¡Existe un gran cinismo! Los que dicen "qué ordinario una cumbia", igual se les va la patita pal'lao pa'l dieciocho.

—¿Cuál es el público de ustedes?

—De todo. En nuestros recitales ves papás bailando con los cabros chicos e el hombro, abuelitas, lolos mascachicles hartas minas ricas. Por eso para el sell fue difícil hacernos una campaña de pro moción, no sabían bien para donde tirarse

—¿Todavía se copetean para salir tocar?

—Ya no, lamentablemente. Ahor tocamos sanitos. No es que estemo santitos, sino que hay personas que toca bien con copete, otros con marihuana Nosotros lo hacemos pésimo, y escu chando algunas grabaciones en vivo, final dijimos, mejor tomemos después d concierto.

—¿Qué le piden al disco?

—Que nos alcance para pagar arriendo.

—A proposito ¿cómo está la demo cracia?

—Rating, dinero... el eterno poder d las castas. La cosa cambió de mano pero no de cabezas. Cambiaron las mosca pero la mierda es la misma. •

Juan Andrés Quezada

•AS DE ORO

ANGELES NEGROS

(Juan Pablo Sutherland. Editorial Planeta)

Después que amainaron las iras contra Juan Pablo Dávila, apareció Juan Domingo Dávila con su ultrajante imagen de Bolivar hecha postal mediante fondos estatales. Y cuando esa historia comenzaba a perder terreno, emerge Juan Pablo Sutherland publicando un libro escandaloso y nuevamente con cargo al fisco. Definitivamente estamos en una época en la que ya no se respeta nada y tienen razón aquellos que echan de menos los gloriosos tiempos en que el dinero del Estado se usaba para acciones de arte en la Villa Grimaldi, colectivos literarios en el Campamento Tres Alamos o en el funcionamiento de sólidas instituciones culturales como la DINA, CNI, Dicomcar, etcétera. Tal vez los recursos futuros del Fondart deberian emplearse en ayudar a estos organismos o entregarse integramente a los medios de comunicación que han puesto el grito en el cielo y a los que tanto debe la cultura nacional.

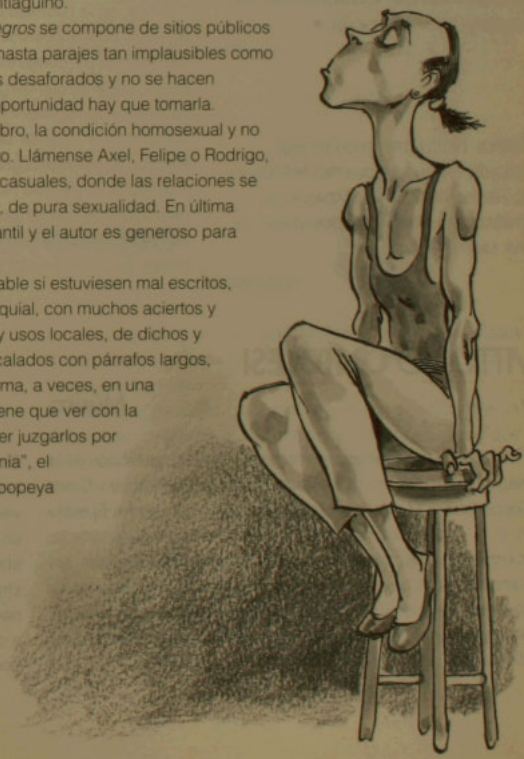
Angeles Negros de Sutherland posee, en todo caso, un mérito indiscutible que pocos libros de autores chilenos actuales exhiben: no deja frio a nadie. Algunos quedarán tan horrorizados que tendrán que acudir a dosis de Valium inyectable, otros se morirán de la risa y no faltarán los entusiastas que descubran en la obra valores antropológicos, costumbristas y literarios. Sus personajes, al parecer, no han oido hablar jamás de una palabra llamada Sida, son prácticamente todos homosexuales jóvenes y los lugares en que se mueven configuran el escenario gay santiaguino.

Este es variadísimo y la geografia erótica de *Angeles Negros* se compone de sitios públicos como discotecas, fuentes de soda, plazas, parques, baños y hasta parajes tan implausibles como pasos bajo nivel o estaciones de Metro. Estos chicos son unos desaforados y no se hacen problemas ni andan con miramientos: donde hay una buena oportunidad hay que tomarla.

A Sutherland no parece preocuparle, al menos en este libro, la condición homosexual y no reflexiona sobre ello, a pesar de ser portavoz de un movimiento. Llámense Axel, Felipe o Rodrigo, los muchachos de estos cuentos viven por y para encuentros casuales, donde las relaciones se expresan en los términos más fisicos que se puedan concebir, de pura sexualidad. En última instancia, estas aventuras tienen un sesgo profundamente infantil y el autor es generoso para describirlas.

Por supuesto, estos cuentos serían pornografia insoportable si estuviesen mal escritos, pero, en general, Sutherland muestra un estilo divertido y coloquial, con muchos aciertos y pasajes de calidad. El problema es que abusa tanto de giros y usos locales, de dichos y expresiones de moda, y de periodos y oraciones breves intercalados con párrafos largos, que los relatos se resienten y lo que parece natural se transforma, a veces, en una sucesión de artificialidades. El otro problema es más serio y tiene que ver con la naturaleza monotemática de estos cuentos. Es muy dificil poder juzgarlos por separado y con la relativa excepción de "Esperando a la Antonia", el único con una protagonista femenina que vive una delirante epopeya terrorista y "Santiago 2010", satirica visión futurista, todos los demás recrean situaciones parecidas con personajes casi idénticos. Ni siquiera "Los Pantera Rosa", ambientado en Barcelona, escapa al carácter repetitivo de estos relatos.

De este modo, *Los Angeles Negros* debe ser saludado más como un acto de libertad que como creación literaria. Y Juan Pablo Sutherland debe aún recorrer un largo camino para avanzar como escritor de ficción. • **Camilo Marks**



TREBOL DE CUATRO OJOS

EN JAUJA LA MEGISTRÚ

GUILLERMO BLANCO
EDITORIAL LOS ANDES

Con este relato, Guillermo Blanco prolonga la sutil percepción del mundo infantil y la finura del lenguaje de su *Adiós a Ruibarbo*, esa suerte de clásico de la literatura chilena actual.

Guillermo Blanco nació en Talca en 1926. Es considerado como uno de los escritores más significativos de la generación del 50. Entre sus relatos más importantes se cuentan *Cuero de diablo* y *Adiós a Ruibarbo* y entre sus novelas destacan *Gracia y el forastero*, *Misa de Réquiem*, *Camisa limpia* y *Vecina amplia*. •

TRÉBOL DE CUATRO OJOS ES UNA SECCIÓN EN LA QUE CUATRO PERSONAS, NO NECESARIAMENTE LIGADAS A LA LITERATURA, HARÁN EL COMENTARIO DE UNA MISMA OBRA.

AGATA **GIGLO**

Escritora

Obra de fácil lectura y difícil crítica. Pareciera que Guillermo Blanco la escribió fundamentalmente para sí mismo, solazándose en recuperar en forma casi fotográfica sucesos de su primera infancia en Talca. Reconocemos a nuestro escritor en la pureza de la prosa, descripciones magníficas como la erupción del volcán Quizapu y la lluvia de ceniza, en la caracterización de la abuela Cruz a través de sus refranes, en la naturalidad del diálogo, pero francamente lo desconocemos en cuanto a la selectividad del material. Lo recoge todo, determinado por su amor por lo vivido. Sin embargo, hay una postura ética subyacente en la importancia concedida a ciertas actitudes de coherencia y valentía del padre, que aunque narradas en sordina, se adivinan significativas para la educación del muchacho en libertad. No se trata de una novela, sino de un libro de memorias, y muy especial, ya que se centra en la fresca sensibilidad -perfectamente lograda- de un niño hasta sus seis años. •

VITTORIO **CINTOLESI**

Músico

Esta novela tiene un encanto especial. Reconstrucción de la infancia del autor, no es el vasto fresco de Dickens en *David Copperfield* ni *El castillo de mi madre* de Marcel Pagnol. El estilo es otro: pocas descripciones y mucho diálogo entrecortado, coloquial y dialectal para una trama hecha de instantes sin complicaciones de un niño sobreprotegido, gentil e imaginativo. Lo rodea un matriarcado poco leído y un padre cariñoso con dificultades económicas, entre 1828 y 1932. Sobresalen la española abuela Cruz, áspera y acogedora "como lengua de gato" y el niño Fleuterio, maravillado con cuanto rodea a esta familia católica, unida y sin pretensiones. Atraerá a quienes vi vieron la época y leyeron *El Peneca* o a jóvenes que sueñan co un Chile agrario y amable cuyo centro sería Talca. La muerte de l abuela, junto a la ensoñación del niño ante las palabras (..."escar cha, azul; arrepentimiento, café turbio; agosto, rojo vivo, olla naranja...") son momentos altos del relato, cuyo tercio final tiend a decaer. Una obra tierna y brumosa como la infancia recreada por un adulto. •

IGNACIO **AGUILERA**

Editor

Un relato costumbrista, con sabor a agua, sol, viento y tradiciones, es parte de una clara línea definida por Guillermo Blanco. No es *Adiós a Ruibarbo*, cuento que hiciera crujir el corazón a cuanto adolescente lector existiera. Es otra historia, en la misma dirección. Claro y transparente, relata las apreciaciones particulares en la retina de un niño, acercando hasta nuestros ojos la atmósfera y los tiempos cálidos, lentos de la vida provinciana, de la estructura familiar, de sus códigos siempre presentes a cada instante, como modelos formativos, encadenados a la experiencia concreta de una existencia no siempre calma a la luz de los constantes enfrentamientos con la naturaleza.

Una naturaleza y estructura social que obliga a pasar por permanentes pruebas, ritos iniciáticos para la adultez, es ésta la gran fuerza **En Jauja la Megistrú**. Blanco construye la vida en un perdido pueblo del interior, con elementos esenciales, pero no carentes de profundidad, que movilizan a los personajes que transitan por el cuento y de cuanto sujeto aparece recuperado por la aún ingenua mirada de nuestro "niño" Lute. •

SUSANA **ARAYA NAVARRO**

Profesora

En Jauja la Megistrú es un libro que nos regala la sensación de tener el tranquilo universo de "las cosas como son"; de conocer la curiosidad y el lenguaje de los niños, a través del cual vemos la realidad con ojos burlones, pícaros y a veces hasta corrosivos; pero también y sobre todo con amor e ingenuidad.

El autor narra una vida de provincia, con juegos típicos, con relaciones humanas propias de una cotidianidad que a menudo no percibimos y que gracias a este lenguaje "de la vida" configurado por Guillermo Blanco nos es posible volver a develar.

Entrega además, la posibilidad de transmitir una entusiasta fábula a nuestros estudiantes, llena de tradiciones, de intrahistorias y por cierto de Historia.

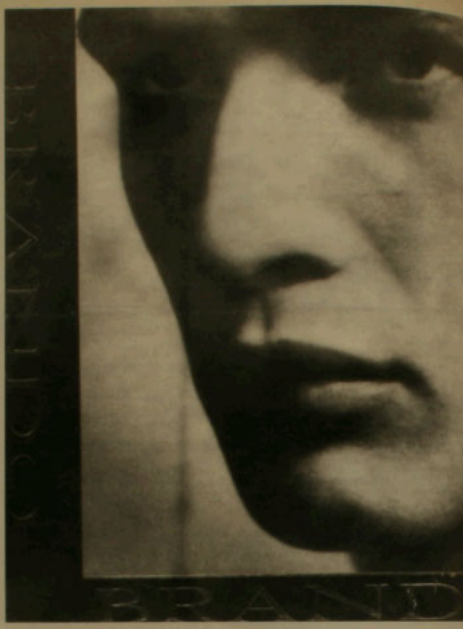
Lute, el pequeño protagonista, remece al lector, que ya tiene como costumbre asumir una cultura de una sociedad que en tan sólo dos décadas ha experimentado el quiebre definitivo con las tradiciones culturales, levantando, en cambio, muros sicológicos muy bien arraigados en las estructuras económicas de hoy en día.

La familia, la consecuencia, la naturaleza y los amigos, reflejan la búsqueda múltiple de plenitud basada en la confianza del sentido común. Estos aspectos, y por cierto el amor, son los únicos puntos fijos en un continuo sometido a cambios perpetuos. •

Cumplió los 70 y también el compromiso de publicar sus esperadas memorias. Aunque tenía todo preparado para presentarlas en sociedad en noviembre próximo, los planes se adelantaron y el cuidado texto revisado por el periodista del *New York Times* Robert Lindsay conoció la luz la semana recién pasada.

La prisa por publicar las memorias del legendario Marlon Brando, cuya traducción española estará en librerías a comienzos de octubre, estuvo gatillada por los corrosivos efectos de otra biografía sobre la vida del actor, por supuesto no autorizada, escrita por Peter Manso. Ella abunda en las difundidas tendencias bisexuales de Brando, además de cargarle pesadas culpas en suicidios, abortos y carreras destruidas.

La portada del libro con las memorias del protagonista de *El Padrino*, recupera el perfecto y juvenil rostro con que lo lanzó a la fama el director Elia Kazan. Ese que cautivó fanáticos admiradores de uno y otro sexo.



Las confesiones

Las habladurías provocadas por el deslenguado Peter Manso tienen sin cuidado a Harry Evans, el editor de las autorizadas memorias del actor, quien señala: "No hay nadie que conozca mejor a Brando que el propio Brando".

Y de esas propias palabras de Brando, he aquí el extracto de polémicos testimonios acerca de personajes y circunstancias que se han cruzado en su turbulenta vida (escogidas de *La Vanguardia*, Barcelona):

- **Colón**. "Era inevitable que rodara una película sobre Colón a propósito del quinto centenario (...). En lugar de una celebración, el día de la Hispanidad había de ser un día de luto. Quería contar la verdad acerca de cómo él y sus secuaces explotaron y mataron a los indios que salieron a recibirlos (...). Volví a escribir mi papel como Torquemada (...). Cuando (Alexander Salkind) leyó mi guión, se negó a utilizarlo (...). Actué hablando entre dientes y ofrecí una interpretación vergonzosa. Sin embargo, la paga no estaba mal: cinco millones de dólares por cinco días de trabajo".
- **Chaplin**. " 'La condesa de Hong Kong' resultó un desastre (...). Descubrí que Charles Chaplin era, probablemente, el hombre más sádico que había conocido. Era un tirano egoísta y tacaño que jamás quería gastar un centavo (...). Lo peor de todo era que trataba con crueldad a su hijo, Sydney Chaplin, que interpretaba el papel de mi amigo (...) Era un espectáculo doloroso, sobre todo cuando Sydney me contó que Chaplin trataba así a todos sus hijos (...) No creo que nadie haya tenido jamás el talento que él demostró; consigue que todos los demás parezcan lilliputienses. Pero como ser humano, era un amasijo de contradicciones, igual que todos nosotros".
- **Dinero**. "He actuado en películas estúpidas porque quería dinero. Escribo este libro por dinero, porque Harry Evans, de Random House, me lo propuso. Me explicó que si su editorial publicaba un libro sobre una estrella de cine, los beneficios le permitirían editar a autores inéditos de talento con los que no ganaría dinero. Al menos fue sincero, aunque me pareció extraño que admitiera que publicaba libros de mala calidad para poder editar otros que tenían un verdadero valor. A su manera, Harry es una prostituta, igual que yo; busca la manera de obtener dinero como sea. Yo no soy más que una prostituta que ha trabajado en el otro lado de la calle".
- **Hollywood**. "He oído decir que me vendí a Hollywood. En cierto modo, es verdad, pero sabía muy bien lo que hacía. Jamás sentí respeto alguno por Hollywood. Es la Meca de la avaricia, la falsedad, la codicia y el mal gusto".
- **Kennedy**. "Me pareció que pertenecía a una nueva clase de políticos. Le admiraba y contó con mi apoyo.

aunque había votado muy pocas veces en mi vida. No sólo era un hombre encantador, sino también brillante (...). John F. Kennedy era muy irlandés, desenfrenado, vigoroso y sentía interés y curiosidad por las mujeres que yo había conocido en Hollywood".

• **Maccarthismo**. "La vida de muchas personas había quedado arruinada porque muchos norteamericanos habían aceptado el mito de que todo comunista -o cualquiera que alguna vez hubiera tomado una copa con uno- era la encarnación del mal, mientras pasaba por alto la malignidad de Joe McCarthy, que era una amenaza más peligrosa que la gente a la que perseguía (...). Siempre he creído -y aún hoy pienso lo mismo- que nuestro país se salvó por los pelos de la instauración del fascismo".

• **Ana Magnani**. "Nos balanceábamos hacia atrás y hacia adelante, mientras ella intentaba llevarme a la cama. Yo tenía los ojos desorbitados y cuando observé los suyos vi que era presa del frenesí, como Atila el Rey de los Hunos en pleno ataque".

• **Mamá**. "A veces, cuando mi madre bebía en exceso, un conocido del bar o un forastero la llevaba a casa; en otras ocasiones, teníamos que ir a buscarla o sonaba el teléfono y el sargento de policía anunciaba: 'Tenemos aquí a un tal Dorothy Pennebaker Brando. ¿Podría venir a la comisaría y llevársela?' ".

• **Marilyn Monroe**. "Marilyn era una persona sensible, a la que nadie comprendía (...). Había recibido muchos golpes, pero tenía una fina intuición para captar los sentimientos de los demás, la clase de inteligencia más refinada (...). Tuvimos una aventura y nos vimos de manera intermitente hasta que murió. Me llamaba a menudo y hablábamos durante horas (...) La última vez (...) fue dos o tres días antes de su muerte (...) En el caso de Marilyn no noté ninguna depresión ni ningún indicio de inminente autodestrucción. Por eso estoy seguro de que no se suicidó (...). Quizá murió a causa de una sobredosis accidental, pero siempre he creído que fue asesinada".

• **Mujeres**. "Ha habido muchas en mi vida, aunque apenas pasé más de un par de minutos con cada una de ellas. He vivido demasiados idilios como para pensar que soy un hombre normal y racional. Pero en cierto modo, siempre pensé que tiene que haber algo, o alguien, en algún sitio. Y siempre lo hubo: pensiones alimenticias elevadas; y, en caso contrario, problemas suficientes para preocupar a 50 hombres. Tengo 11 hijos, y me encanta (...). La mayor parte de las mujeres de mi vida han sido mujeres de color: latinoamericanas, caribeñas, indias, paquistaníes, chinas, japonesas".

• **Papá**. "Mi padre era un hombre cuyos trastornos emocionales adoptaban la forma de una tacañería patológica (...). Se empeñaba en dominar a los demás, lo cual, tal vez, tenga algo que ver con el hecho de que pasé gran parte de mi vida intentando dominar a la gente (...). No recuerdo que se mostrara afectuoso con nadie salvo, quizá, con nuestros perros.

• **Sexo**. "El dinero que gané en el teatro con *Un tranvía llamado deseo* fue para mí mucho menos importante que otra cosa: todas las noches, después de la actuación había siete u ocho chicas esperándome en mi camerino. Las observaba y elegía una para pasar la noche. Para un joven de 24 años ansioso por seguir a su pene a donde éste fuera, aquello era maravilloso. Más aún: poder llevarme a la cama a casi todas las mujeres que quería resultaba embriagador (...). Me encanta follar a las mujeres, a cualquier mujer, a las esposas de los demás".

• **Ultimo tango**. "Tenían que fotografiarme de frente, desnudo. Era un día tan frío que mi pene se encogió hasta quedar reducido al tamaño de un cacahuate (...). Bernardo (Bertolucci) quería que yo hiciera el amor con María Schneider para dar más autenticidad a la película (...). María y yo fingimos muchas cosas, hasta una escena de sodomía en la que yo utilizaba mantequilla, pero todo fue sexo simulado".

• **Vietnam**. "Cuando se comete un asesinato en nombre del país, se le llama patriotismo. Antes de enviar jóvenes a Vietnam, el ejército les lavaba el cerebro para que creyeran estar del lado de Dios".

• **Virginidad**. "A Estrellita Rosa María Consuelo Cruz yo la llamaba 'Luke'. Era colombiana y diez o quince años mayor que yo (...). Una noche me invitó a cenar, había una chimenea, velas, vino, y perdí la virginidad. Era muy apasionada y en su vida sexual no aceptaba las reglas convencionales. Nunca llevaba bragas y a menudo recorríamos las calles de Nueva York, nos metíamos en un callejón y lo hacíamos". •

le Brando

Paz Errázuriz y Diamela Eltit:

"Cuando todos naufraga, só

El Hospital Siquiátrico de Putaendo fue originalmente un sanatorio de tuberculosos, a la manera del romanticismo, cuando la tuberculosis era sinónimo de amor. El Estado lo construyó cuando ya existía la cura y, desde entonces, alberga locos terminales, indigentes, interdictos, que responden al nombre de "los pacientes enamorados del pueblo de Putaendo".

Paz Errázuriz y Diamela Eltit, "otra pareja de locas", como ellas mismas se definen, hicieron un viaje literario y fotográfico -como los artistas del 20 a Tánger o Alejandría- a este pequeño pueblo, buscando el amor entre locos.

POR CYNTHIA RIMSKY

INES PAULINO

La primera entrevista fue un suplicio; como comprarse un par de zapatos nuevos, que deben usarse a pesar del dolor y uno se pregunta hasta cuándo será capaz de soportar.

La puerta de la casa está abierta y adentro no hay nadie.

—Aló. Soy la periodista -atino a gritar.

—Ya bajamos -contesta una voz desde las alturas.

Diamela se sienta relajadamente en medio del sillón mientras Paz, en el borde y apoyada contra el brazo, me observa desconfiada:

—No quisiera caer en esta cosa como anecdótica, que es aburrido para uno y para el lector -dice sin quitarme los ojos de encima.

Intento por otro lado, pero tienen miedo de ser malinterpretadas. Menos mal que la grabadora no funciona y debemos volver a juntarnos. Me explican que les produce espanto esa curiosidad morbosa de los medios de comunicación. Diamela se queja de que los periodistas la llaman para saber qué día de la semana prefiere. Les pregunto por qué buscar el amor en Putaendo.

Paz no encuentra palabras. Entiendo su tortura. "Este era un trabajo sobre el cuerpo, la locura, el amor... Hay una cosa muy rara: tú te ves siempre en el otro, en el fotografiado. Es como ir completando un cuadro de uno, y eso produce una satisfacción... o un dolo tremendo".

...Iniciamos nuestra peregrinación q no es más que un subir y bajar escaleras, sub y bajar... por los pacientes que nos sigu besando y besando y entre los besos reitera aparece en mí el signo del amor.

Diamela dice que el amor, com pasión, es locura. "Lo que pasa es qu aquí se produce en un lugar más nítid lo que te permite un ejercicio del pen samiento, de la creatividad más intens En el fondo, yo busqué en eso, un pr ceso de escritura".

Paz quiere decir algo. Diamela mar da a su hijo adolescente a la cam Ambas beben Coca en vasos mexicano "Entre ellos no hay tiempo y eso hiz particular este trabajo para mí. Tien que ver con borrar un límite entre l corduray la locura. Remirando las foto creo que eso es verdad".

...Permanezco junto a dos mujeres que estrechan, una a mi brazo y la otra a

ueda el otro"

pierna derecha. Observo que Paz Errázuriz también tiene sus hijas fieles. No hablamos. Simplemente estamos sentadas recibiendo el sol del invierno...

Diamela: Hay una parte de uno que engancha con ellos. Esa parte es fuga, una mirada de la mente un poco fugada de lo más institucional.

Paz: Me gusta que uses la palabra fuga porque es parte del cuerpo en fuga, que nuevamente es uno. Es interesante usar esa palabra para ambos extremos.

Diamela: Cuando haces estas cosas, la gente supone que te pasa más de lo que realmente pasa. No saben que tienes una mente, un cuerpo habilitado para ciertos espacios. Si puedo entrar a Putaendo es porque una parte mía siempre está ahí.

LA PUREZA DE ESTE AMOR

Diamela acaba de llegar del médico. Nos cuenta que el tipo no pudo entender que su principal síntoma fuera un

dolor en el brazo. Paz, que también tiene "algo" en el estomágo, dice que cuando le tocaron el lugar donde está el hígado, el médico le dijo que nunca, a nadie le dolía así.

Diamela: La locura siempre ha desempeñado un papel sagrado en la cultura; antes los locos andaban sueltos y se les consideraba dueños del saber. Eso se rompe con la construcción del siquiátrico.

Paz: No sé si sentí eso sagrado, pero sí me conecté con la pureza del amor que percibí ahí.

...Paz, con extrema delicadeza, va de grupo en grupo, responde a las más diversas solicitudes, permite el flujo de las múltiples e inesperadas poses, como si hubiese sido contratada para una boda...

Diamela: Es algo químicamente puro y muy nítido. La pareja tiene un sentido ritual, una función ritual. Yo hablaría de lo sagrado, no en el sentido católico, sino en que no es penetrable, restituible.

Se alimentan, se cuidan... la vida entera anexada a un otro por una taza de té y un pan con mantequilla.

Diamela: Lo que uno deja afuera son los contratos sociales. Retrocede a la antesala del contrato, que es el momento más privilegiado del amor porque no se encadena a permanencias obligatorias.

Paz Errázuriz antes retrató travestis y ahora locos. Imaginé que sería una mujer dura. En cambio, parece frágil y sumamente dulce. "Se rompen los esquemas que traes de afuera-me explica- y ya no hay diferencias de edades. Incluso, no basta una mirada rápida para saber el sexo de una cara. Pero los gestos de amor están; en las parejas, en las fotos, gestos de abrazo, de tomarse una mano, miradas cariñosas. Esa cosa cariñosa es lo que hilvana la serie. Son todas fotos de parejas".

AMOR PERDIDO NO TE ENCUENTRO

...La forma de la locura es su tendencia a fundirse, a confundirse en el otro. La ausencia de los límites es la falta, la gran falla que marca el contorno de la enfermedad.

—¿Qué relación tiene el abandono, de sus padres, de los pares, el abandono social, con este amor?

Diamela: En ese cataclismo generalizado, que es fundamentalmente un cataclismo social, las parejas se ven como una nueva forma de reorganizarse. Es la parte lírica que toda sociedad tiene.

Cuando ya no hay más otro, como podría ser un mundo familiar, laboral, intelectivo; cuando todo eso ha naufragado, se acude al otro, que está ahí mismo. No se puede pensar en una familia. Eso es imposible. Sin embargo, después del cataclismo, queda lo más histórico, que es el otro. Lo más precario.

...El objeto amado es siempre un invento, la máxima desprogramación de lo real y, en ese mismo instante, debo aceptar que los enamorados poseen otra visión... Después de todo, los seres humanos se enamoran como locos. Como locos.

—Tú usas a la madre como una metáfora de la imposibilidad de ser uno con el otro.

—Diamela: Me pareció iluminador tomar la gestación como un cuerpo que empieza a enloquecer físicamente hasta que llega un momento donde es uno y dos a la vez. En este sentido, el sentimiento amoroso, que es muy sicótico,

también es un empeño extremo por fundirse con el otro.

El único momento en que puedes ver la fusión y la confusión es durante la gestación, que también es el fin del amor; el momento en que te separas y ves al otro como otro. El fin de la pareja pasional.

Paz cuenta que cuando terminó el trabajo, hizo una exposición en el hospital. "Las fotos pasaron a ser como un certificado de pareja", dice satisfecha. "Una forma de reconocer su amor".

EL GESTO POLITICO

Ah, ya van 3 días, 100 noches en la más angustiosa de las privaciones. Tantos días, respectivas noches con hambre.

Ambas afirman pensar los grandes temas desde el margen, lejos de lo oficial. "Estas parejas -señala Diamela- representan una escisión, una hendidura entre los modelos sociales y la manera en que, pese a todo, se produce. Eso es lo que me pareció fascinante de este trabajo.

"Los pacientes no están fotografiados por locos sino por indigentes, y esa indigencia se llena de sentido por el estatuto amoroso que los enmarca. El trabajo de Paz es rodear al indigente, que siempre es visto como lacra, de un aura amoroso, y ése es un trabajo político".

Paz: Ya la vez, inmediatamente, pierden su calidad de indigentes.

Diamela: Asumir el amor desde este lugar es interesante porque se tensa un poco con el centro. También se produce una tensión estética al leer muchos textos teóricos, de alta cultura, y dejarlos caer sobre uno de los lugares más olvidados de la cultura. Tomar esa cultura para pensar un manicomio rural chileno es un gesto político.

Paz: Para mí el gesto más reconocible fue devolverles su imagen de pareja.

NO EXISTO SIN TI

Diamela trabajó el texto sobre la base de metáforas que desencadenan ana-

logías. Son las once de la noche y se nota cansada.

La imagen de los siameses pegados por sus órganos es muy ejemplificadora del estado amoroso. No me separaría un segundo del otro. Dondevayas tú, voyyo...

Paz: Yo soy tú, tú eres yo -ríen ambas.

Diamela: Toda persona que ingresa al siquiátrico pierde su calidad civil, está interdicto. Lo asombroso es que también pierdes la identidad cuando te enamoras.

Diamela cuenta que el tipo de la librería Altamira le dijo que tenía anotado los nombres de toda la gente que ya había comprado el libro. Paz dice que hay una señora que fue seis veces a comprar el libro donde el editor y siempre termina regalándolo. Mientras tanto "la Nelly" está persiguiéndolas para que hagan un lanzamiento porque en este país un libro sin lanzamiento no existe.

Diamela: En este tiempo se ha hablado mucho del amor, pero del concepto del amor cristiano, de ciertos olvidos, velamientos. Nosotras estamos pensando en otro amor, más intenso, peligroso. Pensamos en la pasión, que no tiene relación con el consenso, y que es conflictiva, a *finish*.

Paz: No es un amor conciliatorio. Ni siquiera es una pregunta. Sólo abrir y decir: miremos aquí, por favor -gesticula apasionada.

Diamela: La imagen actual del amor está muy centrada en el pacto y desde ahí a la pareja como empresa.

Paz: Y está en cada uno de nosotros, los que estamos afuera.

Diamela: El afuera y el adentro es tan viscoso. Efectivamente hay un adentro siquiátrico, pero nosotros no trabajamos el siquismo, sino la pareja.

Paz: El encierro se borra y descubres que está lleno de pasos invisibles.

Diamela: El trabajo de las instituciones es contener el amor.

Paz: Si se descontrola, queda la locura.

Diamela: Como puedes ver -sonríe- nosotras somos otra pareja en el libro, de locas también. •

Fotografías de Paz Errázuriz contenidas en el libro *El Infarto del alma*.

El tigre asiático se exporta

Con una cultura milenaria y una vertiginosa variedad racial, Malasia ha sabido levantarse del Tercer Mundo convirtiéndose en uno de los países más desarrollados del Sureste asiático.

Kualalumpur, capital de Malasia

Por MARÍA PAZ CATALÁN

Probablemente al escuchar el nombre de este pequeño país, se le venga a la memoria la historia de Sandokán, el Tigre de Malasia, la novela de Emilio Salgari que cuenta las aventuras de este suntuoso personaje del siglo pasado, mitad pirata mitad héroe, que lucha por la libertad de su pueblo.

Pero fue recién en 1955 cuando Malasia pudo liberarse del protectorado británico y establecer su independencia. Y es sólo en 1963 cuando se funda definitivamente el país. Su régimen político está basado en una monarquía constitucional parlamentaria, herencia de su pasado colonial, pero algo la diferencia de la británica: su monarca es elegido por la Conferencia de Gobernantes y dura en el cargo cinco años.

Malasia está formada por trece estados federados, que ocupan una superficie de casi 330.000 km² -distribuidos entre la península malaya y los dos estados ubicados en la isla de Borneo, separadas entre sí por 750 kilómetros de mar-. El clima tropical estimula su vegetación y fauna, considerada como un reservorio natural con más de 21.000 especies diferentes de flora, que le dan durante todo el año un aspecto primaveral.

La sociedad malaya está integrada por una mezcolanza de razas, de las cuales malayos y chinos constituyen los grupos numéricamente superiores. La religión oficial es el Islam, pero la constitución establece la libertad de culto. Su lengua oficial es el bahasa, aunque en un país multirracial como éste se hablan gran variedad de idiomas y dialectos. Sin embargo se ha adoptado el inglés como el idioma comercial.

EL DESPERTAR DEL TIGRE

Básicamente sustenta una economía de libre mercado, basada en la agricultura, es el más grande productor y exportador de aceite de palma, pero también exporta electrodomésticos, petróleo, máquinas y maderas, y su turismo cada día adquiere mayor importancia.

Malasia es considerada hoy uno de los tigres económicos de Asia, ya que en la década de los 80 se aplicaron un conjunto de políticas económicas que la hicieron despegar, convirtiéndose en uno de los países punta de la región, con un crecimiento económico anual del 8,1 por ciento y un Producto Interno Bruto per cápita de 2.670 dólares, para una población de 19 millones de habitantes.

Esta sociedad milenaria ha logrado un gran desarrollo que se deja ver en la edificación, comercio y nivel de vida de las personas.

Aunque Chile ha mantenido, en pequeña escala, un constante intercambio comercial con este lejano país, exportando principalmente frutas y cobre e importando desde piñas enlatadas hasta cintas de máquinas de escribir, pasando por el caucho y el petróleo, recién en 1991 se estableció la embajada de Malasia en nuestro país, entre cuyos objetivos está estimular el intercambio comercial.

Una muestra de la agresividad comercial de este tigre asiático es la llegada de Proton, el primer auto malayo, que hará su debut en el Segundo Salón del Automóvil que se realizará en octubre próximo en nuestra capital. •

Movimiento comercial entre Chile y Malasia

(Miles US$)

Período	Export	Import	Balanza comercial	Intercambio comercial
1989	7.457	56.174	-48.717	63.631
1990	9.869	9.027	842	18.896
1991	15.763	104.074	-88.311	119.837
1992	24.867	83.632	-58.765	108.499
1993	29.044	42.441	-13.397	71.485

Fuente: ProChile.

Nostalgia en caja

La última publicidad de Clos de Pirque me deja perplejo. Un tipo vive en Nueva York, con una rubia seca y recién peinada. La verdad es que más bien parece vivir en el siglo XXI, un siglo XXI limpio y próspero. Le llega un paquete, sube el ascensor. El

paquete tiene una caja de Clos de Pirque y un video. Toma el vino en una copa helada y pone el video en su televisor nuevo. Sale un domingo en Chile, en pleno siglo XX. Está el padre y su cuello de camisa, está la casi polola, la hermana gorda mostrando una guagua aburrida de nacer. Todos narigones. Misteriosamente el hombre del siglo XX se emociona y la rubia lo codea.

Está claro que estamos en el Año Internacional de la Familia y Chile es una gran familia (y cuando dos chilenos se acuestan es siempre incesto), pero por muy en Nueva York que se viva, muy en el siglo XXI que cómodamente se ha llegado, este tipo de videos domingueros llenos de humo, de claridad, piscinas sin agua, y la pandereta que separa del vecino Mandiola, no puede producir otra cosa que una profunda depresión. Suponemos que la rubia tiene algo que ver con las comodidades de nuestro compatriota y que después de ver ese video en vez de codearlo lo habría pateado. Suponemos que en la realidad la caja de vino le habrá servido a nuestro compatriota para encontrar un poco de calor patrio debajo del puente de Brooklyn. Que hasta en Nueva York, en pleno siglo XXI, se puede ser un mendigo chileno con demasiada familia en una casa DFL 2. •

Los años dorados de Angel Malo

—¿Qué estás viendo?

—Angel Malo.

—De nuevo.

Sí, de nuevo. Milagrosamente de nuevo, a las doce todos los días persigo a *Angel Malo* como si fuera la primera vez. Basta ver a Carolina Arregui antes de que adelgazara, se divorciara y se perdiera entre las tristes carcajadas de *Video Risas*; basta ver a Bodenhofer sobreactuando tanto que llega a ser realista, cuando todavía no hacía de huaso en Levi's, basta ver a Juan Carlos Bistoto haciendo de malo, para convencerse de que esa teleserie fue un milagro que no se repetirá. En esa época donde las teleseries se parecían a *Teleduc*, donde había pobres, aunque los actuara Jorge Yáñez, y no todo el mundo era de clase media, ni vivía, como en las teleseries de hoy, en departamentos sin pisos ni número ni vecinos ruidosos. Una época donde todas las "nanas" se vistieron de delantal blanco y fueron por un segundo sexys. Aunque a la muerte de la Nice, todas lloraron. Y yo también. •

MTV: triste premiación

Es cierto que MTV se ha apoderado de las mentes juveniles con una rapidez asombrosa. Pero no es menos cierto que la cadena de videoclips dista bastante de ser un ejemplo de buen gusto. En su entrega anual de premios, que se transmitió directamente desde Nueva York a las casas de los abonados al cable la noche del jueves 8, se demostró que sus criterios corren más por el lado del comercio que por el de la calidad.

Aerosmith -que viene a Chile en noviembre- se llevó las estatuillas más importantes con su multiventas disco *Get a Grip* y sus archivistos videos protagonizados por la rubia Alicia Silverstone. Lo realmente alternativo, en cambio (a excepción honrosa de Soundgarden) no figuró. Bjork pasó inadvertida un par de veces con su notable clip *Human Behavoir* -que el MTV latino jamás programa- y Beck estuvo nominado en un montón de categorías con *Loser*, pero no le dieron nada. El colmo fue la constante mención de la pretenciosa canción *Everybody Hurts* de REM, que en imágenes copia a *Las alas del deseo* y que pertenece a un compact que ya nadie en su sano juicio recuerda.

Al final, lo mejor de la jornada del Radio City Music Hall fue la actuación de los Beastie Boys, que estuvieron distorsionando con la increíble *Sabotage* y que, como todo grupo que se precie, se fueron para California con las manos vacías. •

Locademia del humor VI

POR RAFAEL GUMUCIO

Se dice que Jorge Garrido y *Video Risas* le copian abiertamente a Marcelo Tinelli y *Video Match* (en Telefé, Buenos Aires, Argentina). Tinelli no es gran cosa y los argentinos lo están empezando a odiar, pero no se parece en nada a Garrido. Tinelli no vivió el Mundial del 62 ni Los Ramblers todos los años repetidos, ni el Bim Bam Bum. Puede ser que Garrido sea muy joven para haber estado en todo eso. Yo que no vi un minuto del Mundial del 62, me lo sé de memoria. Yo que nunca entré en el Bim Bam Bum (que ya no existía cuando nací) puedo repetir las rutinas. Yo que jamás sintonicé *Música Libre* estoy patrióticamente obligado a enamorarme de Mirta Furioso. Tinelli es un joven arrogante que en el genérico de su programa sale al lado de Los Beatles; Garrido es un guatón simpático que hace clases en un instituto privado de televisión y canta optimistamente la *Bicicleta amarilla*. Y *Video Risas* se rellena rápidamente de esos sketchs de colegio que hemos visto mil veces repetidos en distintos canales y a distintas horas.

Voy al fondo del asunto. No es que nuestros humoristas no sepan nada de humor. Saben demasiado. Todo se les convierte en café concert, se ponen faja como en el Jappening, y hacen discurso sobre el poder de la risa o cantan una vieja canción de la Nueva Ola, la que no acaba nunca de arrastrarnos hasta podrirse. Pedreros es divertido cuando se olvida de divertir. Lo otro son los contadores de chistes.

Tan tristes como Juan Carlos Helo, tan poca cosa como Enzo Corcigo (triunfador de Viña), o el desagradable Pablo Iglesias. Sudan e imploran: "Muchas gracias, muchas gracias, y con mucho respeto". Ni Coco Legrand se salva. Sin libreto no es nada y su libreto repite, sólo modestamente reciclado, la sociología barata que al chileno tanto le complace: "Te hai fijado que el chileno dice tecito, cuando casi todos los latinoamericanos dicen tecito". Exigimos muy poco y a nadie le molesta que el show de Coco Legrand en Megavisión (que todos los viernes transmite a un humorista haciendo sus gracias) tenga encima unos sonidos extraños en vez del pito de la censura. Pobre humor, que en paz descanses.

El Jappening se satisface con imitar bien las caras de los animadores de otros programas, pero los chistes son copiados de Leslie Nilsen (*Dónde está el policía*) o, lo que es peor, del *Chavo del Ocho*. Y por supuesto el discurso moralista tipo Chino Navarrete. Peter Sellers se moriría de hambre.

Gnecco, que no cuenta chistes, es divertido. Pero es divertido porque dice en voz alta lo que piensa en voz baja. Los humoristas oficiales no piensan nada divertido en voz baja, así que necesitan chistes del Paseo Ahumada, vedette y nostalgia. Si hubiese una universidad que diera el diploma de humorista, ellos entrarían. Así, cuando el público pifiara mostrarían su título. Estudiarían materias como sociología, sicología social, doble sentido, imitación de voces y speech emotivo. Pedreros podría dejar su piano eléctrico y convertirse en decano. Se podría fundar un Colegio de Humoristas A.G. y prohibir que quien no tenga el título en regla pueda ejercer.

Lanzo al aire la iniciativa para que no digan que no hago crítica constructiva. •

Por GABRIEL GASPAR

Brasil

Entre el Mundial y las elecciones

Algunas semanas atrás, hablar de otra cosa que no tuviese que ver con la Copa Mundial de Fútbol no tenía ningún sentido en Brasil.

La dedicación primero a las vicisitudes del *scratch du oro* y el carnaval posterior de la victoria, hizo olvidar muchas cosas, y por cierto generó todo tipo de indulgencias, empezando por el tumultuoso cargamento "extra" que algunos seleccionados lograron pasar sin revisión por la aduana, y las indisciplinas de Romario.

Pero, mañana de carnaval algún día termina, y de goles y copas los brasileños, con mejor ánimo, pasaron a preocuparse de las elecciones. El próximo 3 de octubre se realizarán las elecciones presidenciales y el panorama electoral está en pleno apogeo.

Son varios los candidatos, pero son dos los que encabezan los pronósticos: el sociólogo Fernando Henrique Cardoso y el abanderado del PT, Ignacio "Lula" da Silva. En un segundo escalón figuran el candidato del PMDB, Orestes Quercia, y el veterano dirigente social demócrata, Lionel Brizzola.

A menos de un mes, se ha operado un radical cambio: en la misma medida que Lula pasó de más de un 40 por ciento de la intención de voto a poco más de un 20 por ciento, Cardoso experimentó un crecimiento inverso. Según los analistas, este fenómeno se explica en gran medida, por la aplicación del "Plan Real", el nuevo intento de las autoridades brasileñas por poner orden en la inflacionaria economía brasileña. El plan ha dado frutos en sus primeros pasos, permitiendo bajar la inflación de más de un 30 por ciento mensual a cerca de un 7 por ciento en su primer mes de aplicación. Para los brasileños, el nuevo plan tiene un "efecto de seducción" que se ha dejado sentir en las encuestas.

A la mayoría le gusta la estabilidad y el candidato "tucano" (como se denomina en el Brasil a los militantes del partido de Cardoso) cosecha de ese granero. Por lo demás fue su obra, dado que la diseñó y empezó a poner en ejecución cuando era ministro de Hacienda, cargo que dejó para asumir la campaña. Como se sabe fue reemplazado por Rubens Ricupero, quien mantuvo el rumbo estabilizador. Lo que no pudo mantener el nuevo ministro fue la boca cerrada, y en un intermedio de un programa televisivo, no dejó comentario desafortunado por hacer, revelando el obvio interés del gobierno por apoyar la candidatura de Cardoso. Para su desgracia, sus declaraciones fueron grabadas al parecer por simpatizantes de Lula quienes las divulgaron. El ministro renunció y pidió públicas disculpas, Quercia y Brizzola se apresuraron a demandar un eventual retiro de la candidatura de Cardoso, pero una cosa es

que un ministro revele planes y simpatías ubernamentales, y otra, es que estos ean obra y responsabilidad del andidato favorecido.

¿*Cuánto* afectará a Cardoso el in- idente Ricupero? No se sabe, lo que sí e sabe es que el presidente mexicano Carlos Salinas de Gortari, que competía on el ex ministro por la candidatura a a presidencia de la Organización undial de Comercio, tiene ahora la ancha despejada. En todo caso, el rincipal problema de Cardoso no es unto el perder su primera ubicación en lranking electoral, sino que este traspié *impida obtener la mayoría* absoluta n la primera vuelta, con lo cual se briría una segunda ronda para un mes espués, eventualidad que parecía cada ez más lejana hasta que el ex ministro fue de lengua.

Los restantes candidatos andan tras l objetivo de la segunda vuelta. Ello briría un campo de negociaciones en l cual la clase política brasileña nada a as anchas. El ideal para Brizzola y Quercia es *obtener el mejor caudal de* otos en la primera vuelta a fin de egociar con ventaja su apoyo en la gunda.

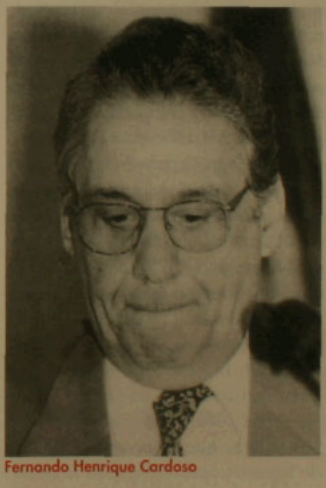
"LLEGAR" AL PRIMER ROUND

El campo de negociaciones entre s dos candidatos principales y los dos ue le siguen (el resto no tiene mayor cidencia) es amplio y complejo. En *ran medida dependerá de los por-* ntajes definitivos que se alcancen en primera vuelta, la apuesta de Cardoso que todo termine en el primer round. os restantes están a la espera de la gunda vuelta.

Todo lo anterior es en relación al ovimiento de los políticos y de las ecciones, junto a ello está presente el cionar de otros actores tanto o más derosos que los partidos: los empre- rios y las fuerzas armadas. Los primeros sta la fecha han mostrado inequívocos gnos de satisfacción ante la estabilidad onómica que promete el Plan Real. Si ardoso se transforma en el Cavallo brasileño, *tudo bém*, el empresario ha respetado en general su compromiso de no elevar los precios y apuesta a la estabilidad. Los uniformados por su parte se muestran disciplinados y corporativos, sus estrategas están preocupados del nuevo cuadro estratégico del mundo post guerra fría, y perciben que ya no hay fundamento cierto para hablar de una "amenaza interna". En concreto, no les asusta un eventual triunfo de Lula, tampoco les gusta mucho, pero no hay síntomas de alarma por el peso del PT, que aunque decreciente, es notable.

EL EFECTO SEDUCCION

Los economistas dicen que la verdadera prueba de fuego del Plan Real sólo podrá medirse a los meses de aplicado, se habla de un semestre a lo menos, pero para entonces, ya habrán



Fernando Henrique Cardoso

pasado las elecciones y mientras tanto, el denominado "efecto seducción" (o sea, una rebaja sustancial de la inflación) habrá operado sus efectos electorales. Lula apunta a subrayar el contenido *popular y social de su campaña*, denuncia la alianza que Cardoso ha establecido tácitamente con la derecha brasileña (su candidato a vicepresidente proviene de uno de los partidos más conservadores y heredero de los que apoyaron en su tiempo a los gobiernos militares). Brizzola, en su clásico estilo popular, denuncia el compromiso neoliberal de Cardoso, y eventualmente, en caso de tener que negociar un apoyo a segunda vuelta, de seguro que pediría condiciones de una mayor distancia de Cardoso respecto a "los neoliberales". Obviamente, Cardoso estaría condicionado en su margen de maniobra por el apoyo empresarial.

Por encima de estos movimientos de corte electoral, están presentes poderosos factores que estructuran a la sociedad brasileña: una de las economías más grandes del mundo, es al mismo tiempo una de las más polarizadas socialmente. Decenas de millones de brasileños están en la línea de pobreza, varía el porcentaje según la forma de estimarlos, pero en los más moderados, los pobres no bajan del 50 por ciento. La economía crece, a pesar de la hiperinflación, pero el ingreso se sigue concentrando. La larga transición brasileña ha soportado todo tipo de vicisitudes: la muerte de su primer presidente civil a pocas horas de asumir el mando (la trágica historia de Tancredo Neves), y la destitución deshonrosa de un presidente por corrupción. Fuerte crítica de la sociedad brasileña a los "señores políticos" unida a una profunda convicción democrática. Centenares de miles de estudiantes en las calles demandando "por la ética en la política" provocando con ello la caída de Collor de Melho junto a fuerzas armadas disciplinadas alrededor del ordenamiento institucional. Esta diversidad se borró en los días de gloria de Bebeto y Romario, la unánime "torcida" que formaron 160 millones de brasileños, no dejó de bailar samba hasta la victoria final.

La duda que se abre electoralmente es si Cardoso ganará en la primera vuelta o si se abre un segundo round. Entremedio los brasileños miran con alivio que los precios no suben tanto día a día y miran con satisfacción su nuevo campeonato mundial. •

La hora de gloria de Miguel Induráin

La bicicleta es femenina. Nació contemporánea del *bustier* y de la Tour Eiffel, inmersa en el aroma sepia de la *belle époque*. Eran los años en que se mezclaban el *spleen* con el box, el fútbol con las faldas hasta los tobillos. Por la década de 1880 ya existían osados *gentlemen* británicos que, premunidos de adecuados pantalones de tweed, se instalaban rígidamente en esa delicada máquina de hacer kilómetros y de disfrutar paisajes. El leve zumbido de la bici (así la comenzaron a llamar los franceses, tan dados a los apócopes) puso rumor de fondo a paseos campestres, excursiones amorosas y a un livianísimo y recién estrenado sentimiento de libertad.

En un mundo de damas con polisones y de señores sin escrúpulos por el exceso de kilos, la esquemática y desnutrida bicicleta conformaba un islote de elegancia *minimal*, un modelo de limpieza energética, al servicio de la disolución de las grasas y de una suave aceleración del transporte. No en vano la bicicleta aparece cuando las locomotoras atronaban con su húmedo fragor de bielas los espacios casi vírgenes, y el gigantismo de las factorías seguía poblando Europa. Eran los finales del siglo XIX y la bicicleta, con su figura anacrónica, ya estaba anticipando e inventando las delgadeces del siglo XXI.

El ciclismo muy pronto se hizo deporte y competencia. Ocupó dos escenarios: el aire libre, en los caminos inconfortables de la época (aún no se empleaba el asfalto), y los velódromos, nuevas construcciones para producir espectáculo, con esta inesperada versión de caballo y jinete, que eran el ciclista y su máquina de dos ruedas. Por las carreteras se lanzaron los robustos *routiers*, que han sido llamados colosos y superhombres, por su aguante a la intemperie y a los kilómetros.

Los velódromos facilitaron el ciclismo más domesticado y estilista de los *pistards*, creando disciplina exacta, estética de la velocidad, espectáculo. Uno de los retos que los velódromos han hecho a los especialistas ha sido el record de kilometraje por hora. Desde hace un siglo se ha registrado la distancia precisa que un ciclista pegado a una pista reglamentaria, recorría en sesenta minutos. La progresión de esos records no deja de ofrecer sorpresas. El 11 de mayo de 1893, en el velódromo de París, el francés Henry Desgrange estableció la primera marca con 35.325 kilómetros en la hora. Sólo seis años después y todavía con las pesadas bicicletas de la época, un norteamericano Willy Hamilton superó ampliamente los 40 kilómetros (40.781).

Sin embargo, para elevar en cinco kilómetros más el record de la hora, se necesitaron 37 largos años. En octubre de 1935, el italiano Giulio Olmi, logró en Milán los 45.375 kilómetros. Los siguientes cinco mil metros aún llegaron más lentos, a pesar del descubrimiento de los nuevos metales ultralivianos y de la mejora tecnológica de las diversas partes de la máquina. El 19 de enero de 1984, el italiano Francesco Moser tiene que desplazarse a Ciudad de México y aprovecharse de la altitud de aquella capital para llegar a los 50.808 kilómetros en el primer intento y 51.151 cuatro días después.

La marca de Moser había sido producto de un trabajo científico de preparación física, sicológica y médica del hombre y de un acuciosísimo mejoramiento de la máquina. Cuatro meses se dedicó el italiano, que ya tenía 32 años, a entrenarse para el intento. Su éxito

dio la vuelta al mundo, por traspasar el umbral de los 50 kilómetros y porque la bicicleta que mostró el campeón lo asemejaba más a la figura de un astronauta que a la de un ciclista común.

Especialistas en velocidad de pista como el inglés Boardman (52.270 en julio de 1993) y el escocés Obree (52.713 abril de 1994) lograron mover con gran rapidez el record de Moser en el velódromo de Burdeos, considerado el mejor del mundo después del de Moscú. También se prepararon durante meses para obtener sus marcas.

El desafío estaba servido para el español Miguel Induráin. Este es el mejor ciclista del momento, lo cual en Europa significa ser el más prestigiado deportista. En los países europeos el ciclismo manda. Los tres grandes de este deporte en los últimos cincuenta años, el italiano Fausto Coppi, el francés Jacques Anquetil y el belga Eddy Merckx son leyendas en sus países, tanto como lo es, por ejemplo, Pelé en Brasil. Los tres

coinciden en haber ganado cinco veces el Tour de Francia, la más importante prueba por etapas del mundo (unos 4.000 kilómetros divididos en 22 etapas). Además en algún momento de su carrera se asomaron a los velódromos y consiguieron batir la marca de la hora de velocidad (Coppi "el campionissimo" estuvo a punto de fracasar, pues obtuvo el record por sólo 31 metros: ¡menos de cuatro pedaladas!)

Induráin, que tiene 30 años, se quiere unir a la leyenda de esta trinidad del ciclismo. Y, a ser posible, superarla. Ya ha ganado cuatro tours seguidos y tiene en sus piernas la posibilidad de uno o dos más. Pero a su palmarés le faltaba la prueba de la velocidad pura, encerrarse en un velódromo para romper el record de Obree. Suponía para él un objetivo muy difícil. Mide 1.88 y pesa 81 kilos, lo que le aparta del perfil del campeón clásico, mucho menos voluminoso. Montado en una bicicleta para alta velocidad en pista, le sobran estatura y kilos. Se ve obligado a agazaparse y todo lo tiene que suplir con su enorme poderío físico y sicológico.

Una vez ganado por cuarta vez consecutiva, en julio del 94, el Tour de Francia, en que desgastó uno a uno a todos sus adversarios, su director y estratega Miguel Echávarri fijó el siguiente reto: batir el record de velocidad de la hora en el mes de agosto. Induráin sólo pudo entrenar diez días. Un tiempo escaso, incluso para los especialistas. En ese corto lapso tuvo que acostumbrarse a correr siguiendo la rigurosa raya negra que señala la línea de mínima distancia, dosificar las energías para llegar hasta el final con las fuerzas exactas, montar una bicicleta especial que permitía una postura más aerodinámica. El equipo técnico hizo cálculos muy minuciosos. Obree había dado casi 211 vueltas al circuito de Burdeos, que tiene una cuerda de 250 metros. Induráin quería superarlo en una vuelta más. Eso significaba que en cada vuelta debía invertir una media de 17 segundos y una décima.

Todo estaba pensado: el vestuario, la alimentación, los horarios más adecuados y, por supuesto, la máquina misma, fabricada con carbono y con un peso de 7.820 gramos. A esta bicicleta, de ingeniería italiana, se le llamó Espada. En ella Induráin iba a avanzar a razón de 8.95 metros por pedalada. Gracias a sensores a través de su cuerpo, podía saber la frecuencia cardíaca, los datos de su velocidad y la distancia exacta recorrida. La prueba resultó perfecta. Los que le han atacado a Induráin por ser un campeón sin emociones, pudieron contemplar un arranque, en que se lanzó con demasiados bríos desde las primeras vueltas. Su médico y su preparador le hacían señales desesperadas para que se reservara. Tenían miedo de que se agotara al final del recorrido, en esos terribles últimos diez minutos que han quebrado a otros competidores. Pero Induráin fue subiendo regularmente su ritmo hasta obtener el que le haría batir la marca. En las últimas vueltas, la cabina de los preparadores era un amasijo de nervios. El médico le ponía una pizarra al corredor: ¡manténte! La temperatura estaba cinco grados más arriba de lo esperado y se temía por el corazón del líder. Miguel, como un extraterrestre, seguía la tediosa línea negra, sintiendo las molestias de su corpachón, que no podía tomar buena postura.

El final de la hora llegó. El ciclista navarro había superado el record por 327 metros. Una diferencia notable. Además había roto la barrera de los 54 kilómetros, al llegar a 54.040 en esa hora de gloria entre las 15 y las 16 horas de la tarde del 31 de agosto en el velódromo de la ciudad de Burdeos.

Los comentarios de todos los países pusieron a Induráin por las nubes. Pero él es tranquilo. Un antiMaradona del deporte. Terminó la prueba, se sentó a una breve conferencia de prensa y mandó volver a Pamplona, como si nada hubiese sucedido.

Pero el desafío continúa. Su preparador habla de un nuevo record para el año que viene, en una prueba en las alturas de Ciudad de México. Los entendidos dicen que Induráin tiene en las piernas los 55 kilómetros. Yeso sería una marca dificilísima de superar. De todas formas, ha pasado a la leyenda. Es el deportista más importante de la historia de España. Pero sin una palabra de más. **R. O.** •

Induráin es tranquilo y modesto. Un anti Maradona del deporte. Terminó la prueba, se sentó a una breve conferencia de prensa y mandó volver a Pamplona como si nada hubiese sucedido

Benetton mágico

Todos los colores contra el sida

"No pretendemos provocar a nadie; sólo queremos hacer pensar"
Oliverio Toscani, creador publicitario de la marca italiana

La imagen elegida por la casa Benetton para el otoño 94 (primavera aquí en el sur) es un tablero cuadriculado con retratos de gente de todo el mundo. Más de mil adultos, jóvenes y niños de las diversas razas crean fascinación en el despistado ciudadano.

Otras culturas, otros idiomas, otras religiones y prácticas sexuales. El mosaico de diminutas fotografías, deletreará, de una manera casi imperceptible, la palabra Sida, la enfermedad que puede golpear a cualquiera sin respeto a su pertenencia social, sexo, edad o raza.

Benetton de nuevo ha provocado.

¿Preocupación genuina o pura propaganda?

POR JUAN ANDRÉS QUEZADA

Las imágenes son intrigantes. Miles de rostros cubrirán publicaciones a doble página, paletas callejeras y vitrinas del metro. La palabra *Sida* sólo se volverá legible luego de mirar la imagen una y otra vez. Será un efecto ilusorio, *trompe d'oeil* (trampojo), que -una vez descifrado- tendrá un impacto duradero.

Tanto como lo han sido todas sus anteriores campañas, que han hecho de Benetton mucho más que una marca de vestuario.

La historia de los colores unidos comenzó en la primavera de 1984, con el lema "Todos los colores del mundo". Jóvenes de distintas razas y colores divirtiéndose juntos y de niños venidos de Perú, Costa de Marfil, China, Holanda y Texas posaron ante la cámara Mamiya de Oliviero. Los espectaculares posters que adornaron las capitales de catorce países, dieron a Sudáfrica una excusa para iniciar una polémica racial.

Al año siguiente la campaña fue mundial. Cientos de banderas de todo el mundo deliberadamente escogidas fueron la llamada subliminal para que se sentaran a conversar Alemania, Israel, Grecia, Turquía, Estados Unidos y la ex URSS. Los nacionalistas estadounidenses lanzaron el grito al cielo.

Pero justamente eso es lo que le gusta a Benetton. En 19 el símbolo publicitario fue el globo terráqueo. Mujeres hombres de marcados rasgos étnicos forrados en ro Benetton se cambiaron sus trajes típicos nacionales.

En 1988 fueron escogidos Juana de Arco y Marilyn Monro Leonardo da Vinci y Julio César... todo iba tranquilo, has que el pecho desnudo de Eva que asomaba bajo una chaqu ta de jeans, escandalizó a los más puritanos.

Pero como ha sido la tónica en la vida de Lucian Benetton, al año siguiente la polémica ya fue en bloque. D fotos fueron las que despertaron vehemente oposición: la una mujer negra que daba de mamar a un bebé blanco y de dos hombres -uno negro y otro blanco- esposados.

La comunidad negra reaccionó contra la primera de est fotos, alegando que presentaba la imagen estereotipada de niñera de color relegada a un papel servicial. A pesar de es particular reacción, la foto fue la más premiada de toda campaña y en el resto de los países se entendió el sentido qu quisieron darle sus creadores: mostrar la igualdad.

SENSIBILIDADES HERIDA

En 1990 la publicidad se lanzó con el lema Color Unidos de Benetton, frase que se estampó en millones d polerones que se distribuyeron en todo el mundo. Nuev mente se insistió en la idea de la tolerancia racial: un niñ negro durmiendo sobre una montaña de ositos blancos, d niños de distintos colores sentados en la pelela. La foto n pudo ser exhibida en la Piazza Duomo, porque la admini tración izquierdista de Milán y el cardenal de la ciuda consideraron que podría herir la sensibilidad de las person que asistían a misa en la catedral.

Para 1991 se escogió una nueva temática, la bélica. Un fría sucesión de cruces anónimas en un cementerio de guer

inundaron las vallas publicitarias en plena Guerra del Golfo.

La máquina creativa no descansa. La polémica tampoco:

La imagen de tres niños de diferentes colores sacando la lengua fue considerada pornográfica en los países árabes. El beso angelical de una monja y un sacerdote y condones de mil colores corriendo como enloquecidos espermatozoides, despertó la ira de los ultracatólicos. Una serie de tubos de ensayo llenos con la sangre de importantes jefes de Estado... La irracionalidad de la guerra, la violencia de la mafia, el absurdo del terrorismo. Enfermedades, lencia e intimidación, emigración forsa, catástrofes naturales y el uniforme ribillado del soldado bosnio Marinko gro.

Nadie ha podido escapar al dramáti- bombardeo de colores.

Jamás en el mundo de la publicidad habia hablado de algo tan distante al opio producto.

Pero cuando muchos creían que la nda había tocado techo en su afán por ovocar, Benetton obtuvo la autorizaon y el aliento de la familia para publir la foto de David Kirby -un activista del la-, en su lecho de muerte.

Los logros de esta campaña fueron grandes:

- Incremento en la toma de conciencia de la necesidad de solidaridad social e individual para con la gente con Sida.
- La creación de una tribuna de prensa para las organizaciones de infectados con el VIH y otras gentes involucradas en el tema: doctores, ministros, trabajadores sociales, etcétera.
- La promoción en varios países de un debate sobre la comunicación de algunos aspectos del Sida -prevención, transmisión, análisis médicos, remedios, solidaridad con los derechos civiles.
- En algunos países, como Paraguay, esta campaña fue la primera en la que se habló acerca del Sida.
- La colaboración entre las organizaciones de VIH y Benetton dio nacimiento a una serie de iniciativas: varias guías para una práctica de sexo seguro han sido concebidas, producidas y distribuidas por Benetton con diversas asociaciones mundiales.

Pero éste es sólo el comienzo de la historia contra la peste.

"Hablemos de moda. Hablemos de sexo, hablemos de muerte, hablemos en serio del Sida", dice Luciano Benetton.

"Me asombra que nadie levante la voz cuando la publicidad les vende mentiras y que sin embargo, se indignen porque alguien les haga ver la realidad" dice Oliverio Toscani.

El Sida mata a colores •

"Entonces, Benetton habla"

Comenzó repartiendo en bicicletas los chale- que tejía su hermana Giulianna. 30 años des-, sus revolucionarias ideas lo han convertido el dueño de uno de los mayores imperios textiles mundo, líneas aéreas, equipos de básquetbol... spicia monumentos históricos y autos de Fórmu- que pasean su nombre por el mundo, a 300 k/ ísi es la velocidad de la vida de Luciano Benetton: sa la mitad de su tiempo viajando por el mundo en avión particular.

Ha visitado Chile en varias ocasiones. La última conversó con APSI.

—Usted ha dicho que no vende una sola era con esa publicidad.

—Ni la monja besando al cura, ni el pato en el róleo del Golfo, ni el asesinato de la mafia, ni el érmo terminal de Sida nos han hecho vender una sola camiseta más.

—¿Y entonces?

—Esa publicidad es un acto de generosidad. Creo que si un fabricante muestra solamente su producto es muy egoista, porque lo que le interesa es, solamente, vender más productos.

—¿Y usted no quiere vender más productos?

—No.

—Pero eso es el antiempresario.

—No, porque hay otro medio para vender más. Hay catálogos y están las 7 mil vitrinas que tenemos en cien países.

—Pero, ¿para qué es la publicidad que hace?

—Para comunicar que en nuestra época hay problemas como la ecología, las enfermedades..., que hay que plantearlos para que se estudien. Hacer pensar a la gente.

—Pero eso lo sabemos todos. ¿Por qué gastar cien millones de dólares en eso?

—Es una elección mía. Cada uno puede hacer lo que quiere.

—Perfecto. ¿Por qué quiere hacerlo?

—Porque Benetton encuentra esto *molto corretto*. Además no es cierto que todo el mundo sepa de estos temas. En el colegio en Italia no se habla de enfermedades ni de *preservativi*. Y entonces Benetton habla. Cuando lanzamos la foto del cementerio lleno de cruces anónimas, nuestra intención al margen de la publicidad, era decir: ¡cuidado! esta guerra significará miles de soldados muertos. Y entonces Benetton habla.

A PITO DE NADA

Un milagro de la física

Por ALEXANDRA TAFARELL

Otro 18, mágicamente los árboles de nuevo tienen personalidad. Los ciclos vuelven ordenadamente.

Lo único que es acíclico son las urgentes y llorosas llamadas telefónicas de mis amigas (pronto me compraré un contestador, no hay salud que resista un drama diario) y la eterna cara de estólida de la Angela Contreras que llora y llora a través de todas las teleseries. El Canal 7 dio en el clavo, el masoquismo del sufrimiento femenino emocional por los recios es el único monumento nacional que el tiempo no deteriora. Un milagro de la física.

La primera llamada del día (8.00 AM) es la de la Pilar, 29 años, casada, separada, casada, separada, separada. (La tesis del antidivorcio de los derechistas y católicos se iría al hoyo en un segundo si yo les pasara las llamadas a ellos). Pololea desde hace un año con mi amigo, el Chino (ésa es otra historia).

La historia resumida -no les voy a pegar la lata, sé que tienen una mejor que ésta- es que la Moni ama al Chino, y el Chino la ama un poco, aparte de amar a varias amigas mías a la vez. La conversación matutina diaria es siempre la misma pero con distintos tonos ¿podré cambiar al Chino, que ya lleva 20 años en la rueda de Samsara? (los indúes dicen de la rueda de la Maya, la ilusión y las pasiones que lleva al hombre a las eternas reencarnaciones sin poder nunca alcanzar la liberación) No. Le repito diariamente.

Yo lo sé, el Chino lo sabe, mi ex marido lo sabe, la ex mujer del Chino lo sabe, la única que no se convence es la Pilar. El punto es, y por aquí uno se acerca al pozo, ¿qué hace que una mujer estupenda, inteligente, simpática esté pegada llorando durante 12 meses, siguiéndole la pista al Chino hasta en la chequera para comprobar un nuevo adulterio? Ni yo ni el Chino mismo ni mi ex marido ni la ex mujer del Chino ni la Pilar lo logramos explicar.

El masoquismo del sufrimiento femenino emocional por los recios es el único monumento nacional que el tiempo no deteriora

Segunda llamada (9.00 AM). La Carolina, 30 años, dos hijos, casada, separada, pololeo, medio que pololeó, medio que anda.

Dos años lleva la cantinela con un esposado varón que está pésimo con su mujer desde siempre, pero que no se puede separar porque ella no sé que alteración sicológica tiene que él no la puede dejar sola, porque se moriría. Y ella está apestada de pasar los fines de semana sola, de no poder salir ni al cine, de tener que aguantarse las ganas de llamarlo cuando ella quiere, de que sus hijos no tienen la imagen de un padre, de que pase de carrera por su casa a las horas más impredecibles (por ser: cuando él va al supermercado, cuando vuelve de dejar los niños en el colegio, cuando va a la feria los domingos. La actividad sexual en esos términos es una rareza) etc., etc...

Y todos los días la Carola me llama por lo mismo, que ya va a ser capaz de dejarlo, que tiene que encontrar el momento en que ella esté fuerte, que no es el momento justo como para quedarse sola, y todas las mañanas, antes de cortar ellas llegan a la conclusión de que se tienen que querer más. ¿?, ¿?, ¿?

Rodrigo, mi ex marido, me dijo la semana pasada, cuando escuchó que la Moni me llamaba (ahora en la noche): Las mujeres están fritas, no se quieren, pierden su centro, se vuelven satélites en la ilusión de los amados. ¡Plop!

Yo no sé si tanto, pero para mí la cosa es distinta, yo no tengo tormentos. Yo poco me apasiono y sólo estoy enamorada de mí.

Ya bastante amargan las ramadas y las armadas como para pasarlo mal otro día.

Aprendí a enamorarme de mi aliento y desde ese día nada me parece más amable. •

Vereda	Consumaba	Amigo parisino	Tosco	Redondel	Señor inglés	Consensual	Tangible	Despedida	Ut	Labraos	Doble	
Almabaradas												
											Cero	
									Vampiro transilvano			
Sello disqueto			Disueltas									
		Destacara							Carcomi			
Músico chileno			Alceme		Pimbombos		Nave		Oreja			
				Arbol habitual				Ritmo				
Gasta			Esquela					Gansos		Anudala		
					Aversión	Isla					Naipe	
	Liela											
	Futbolitos		Deslucir				99				Brincaras	
Hija de Inaco												
		Se quejaba					Mexicano					
						Abundante	Lago sudanés		Apostatad			
	Limite		Vasijas	Mono sin cola				Héroe naval				
Cargante												
				Soben		Supelmon		Mango		Pulido		
							Ciudad brujeril					
					Hurtan					Subieras		
				Playa carioca								
		Rota					Asociar					
				Borrasca								
			Alemina-dos									

Cogotee | Descuido

Boda | Parrilada | Palaleta | Chaparrón | Celoso | Cerebro

MINISTROCARA
ANATAREMATAR
CABEZONIMITO
ANUROPETISAS
RECENEGATIVO
AGAPESORALOMANAR
RETENADEREZOGULA
ANULADOMATADOTIT
BANALINATAPELIBE
AREDACOROPARELIS
SOSOCASERATARADA
OLORESOSOMIM
NARIZENECANA
IMAMATASANOS
CENASALIVOSA
ANADESOCASOS

Acierta | Johainas | Cerio | Defecto | Aquellas

Tout Paris

Productos de Cocktail

Pedidos por teléfono

Reparto a domicilio

Agustinas 847 · Fonos 633 6344 · 696 3325

Petit Bouches

Empanaditas

Canapés

Tapaditos

Pastelitos

Tortas

Penúltima vez que escribo

Por FERNANDO VILLAGRÁN

Me había propuesto no volver a escribir sobre el general en esta columna. Me parecía sano, atendiendo al derecho de vivir y reflexionar privadamente las inevitables sensaciones que me provoca cada 11 de septiembre.

Reconocí el alivio de no tener que mirar otra vez ese morrocotudo archivo periodístico que registra sus dichos, desdichos y hechos cada septiembre.

Todo iba bien, no se anunciaba discurso alguno en el Club de la Unión. Tratábamos de bajarle el perfil -clásico concepto de estos tiempos- a las referencias históricas. Lo hacían, incluso, los que en esos días, después de esperar 21 años, podían identificar y dar sepultura a sus familiares. Producto de los cuidados, quedaba cesante el intendente, y hasta los comunistas aportaban su cuota de disciplina para que nadie se saliera de madre, en la medida de lo posible por supuesto.

Se han visto tantas cosas increíbles. A fin de cuentas nadie conoce los caminos del Señor y en una de ésas al burro le suena la flauta

Decidí informarme de la ceremonia militar, como buen ciudadano, y no encontré nada anormal. A las preguntas de mis hijos y de algunos amigos que se atragantaron con algunas escenas, respondí con la misma insalobridad con que respondería a los comentarios del cura Hasbún.

No era extraño que los generales anduvieran con capa cuando el resfriado era el general Pinochet; que Andrés Allamand fuera por primera vez a saludar a la Escuela Militar; que el reo general (R) Manuel Contreras recibiera los vivas de una viejita; que monseñor Florencio Infante insistiera en que el "11" era un día de resurrección. Claro, que el general Lucar resaltara con un dejo de orgullo que el 24 por ciento de los comunistas rusos anhelaran un Pinochet, le agregaba ese ingrediente de vulgaridad internacional que quizás por qué escondido complejo, provoca algo de vergüenza ajena. Pero esa celebración de gala no logró traspasar mi caparazón de indiferencia y hastío.

Y cuando el hombre dijo lo que dijo, eso mal hilvanado sobre el perdón, que era pregunta y respuesta a la vez, tampoco me pareció anormal.

Lo espectacular hubiera sido que en ese contexto dijera lo contrario. Imaginar que en un "11" de septiembre, mirando hacia el Todopoderoso, hubiera pedido perdón. Eso habría significado un sacudón moral, casi un milagro. Pero a esta edad, con 62 años en la institución, y su señora esposa presente, no vamos a pedirle peras a la higuera.

Es casi seguro que escribiré una vez más sobre él. A menos -como le ha sucedido a tantos- que yo parta antes al infinito. Pero se han visto tantas cosas increíbles: se cayó el muro de Berlín, se acabó la Unión Soviética, Arafat y Rabin se dieron la mano, Mandela manda en Sudáfrica, el IRA decidió el alto al fuego. A fin de cuentas nadie conoce los caminos del Señor, y en una de ésas al burro le suena la flauta y yo me siento de nuevo y escribo. •

SUZUKI

Con un amplio espacio interior y una seguridad a toda prueba, el Suzuki Jazz es el sedán familiar por excelencia.

DISFRUTE EL JAZZ

JAZZ
Desde
4.790.000

exija su
Crédito fácil
SUZUKI

RECIBIMOS SU VEHICULO

Infórmese en los teléfonos:
800 222 000
603 51 51
de 9:00 a 19:00 hrs.
Incluso festivos

DERCO

puertas con control
(Plus).
Alarma con control
(Plus).
Respaldos de asie
traseros
independientemen
abatibles.
Comando interno
apertura de porta
tanque de combu
Puerta de porta m
corte bajo que fac
carga.
Luz en porta male
Tablero ergonóm
consola central y
Alarma de luz enc
Alarma contra olv
llave.
Faros halógenos.

ECONOMICO
Perfil aerodinámi
Rendimiento 24 K
(a 90 Km/h).
El menor costo d
mantención de su

POTENTE
Potencia 67 HP.
Motor de aluminio
de levas sobre cu
Cámara de comb
multiesférica.
Inyección electró

OPCIONALES
Caja de cambios
automática.
Aire acondicionad

JAZZ SPORT
Equipo sport esp
- Llantas de alum
- Neumáticos dep
- Sun Roof.
- Spoiler trasero

Imágenes fantasmas

Con su nombre de personaje de príncipe eslavo, que se complementa perfectamente con la barba puntuda y la larga cabellera rizada que luce, Alexander Sutulov parece listo para interpretar la vida de Boris Goudonov en el Teatro Municipal. Pero aquí las apariencias engañan. Sutulov no es ruso sino chileno (de Concepción, para ser más precisos), tiene sólo 32 años, ha vivido en los Estados Unidos desde 1985 y lo suyo es la pintura y no la ópera.

Desde el 7 de septiembre y hasta el 21 de octubre, sus trabajos -poseedores de una original visión tridimensional y de una técnica muy depurada- se exhiben en la nueva y moderna Galería Czechowska (General Holley 114). Son pinturas, litografías y dibujos que fusionan el pasado histórico occidental con una mirada profundamente americana. Al día con la tecnología, Sutulov elabora sus imágenes sobre acrílico para luego traspasarlas a una imagen fotográfica positiva. Esto le permite crear estas imágenes fantasmas que remiten a un sinnúmero de posibilidades, tanto expresivas como de interpretación. •

"Paisaje - paisaje de interior", técnica mixta sobre tela. 1.06 x 1.44 cm.

"Serie Echo, Solange I", Litografía. 56,5 x 72 cm.

"Serie Echo, Solange III", técnica mixta sobre tela. 1.07 x 2.44 cm.

PARA MIRARTE MEJOR

El grabado es la técnica que mejor domina **Carlota Godoy**. Ya lo demuestra su *Autorretrato* (en la foto) y el resto de los trabajos que componen la muestra que exhibe, a partir del 6 de octubre, en la sala de la Liga Chileno-Alemana (Vitacura 5875). Alumna de Pedro Reszka, Pablo Burchard e Israel Roa, Carlota entrega una obra madura que se revela en obras de alegre colorido. Hasta el 30 de octubre.

El Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura continúa con su habitualmente activo programa de exposiciones. Hasta el 29 de septiembre se puede visitar, en la Galería El Túnel del Instituto, la serie de fotografías de **Neelon Crawford** agrupadas en torno al tema de la Antártica. Y hasta el día 30 de este mes, en la Galería Sala Negra, **Carmen Benavente**, chilena residente en los Estados Unidos, expone sus coloridos mosaicos, textiles y telas acolchadas.

Tres mujeres presentan por estos días su arte fotográfico en la Sala Edwards del Instituto Chileno-Británico de Cultura (Santa Lucía 124). Ellas son **Marcela Mewes**, **Evelyn Ruman** y **Patricia Vallejo**, quienes, en conjunto, han compuesto una muestra de 36 ampliaciones. Y aunque cada una tiene un estilo diferente, las tres amigas se declaran unidas por una estética común que ya exploraron en el libro *Erótica*. Para descubrir sus facetas individuales y su aproximación común a los mundos femeninos, hay plazo hasta el 7 de octubre. •

Infinitas creaciones vegetarianas...

...fondue de queso y hierbas con champiñones, fondos de alcachofa, espárragos...tarta de alcachofas...el secreto está en que la alcachofa se cocina en vino blanco antes de incorporarla a una fina tarta hecha con queso gruyere... Deliciosos postres, chocoheesecake, brownies con helado de menta, belgium waffles ...etc.

Viernes y sábado presentando buenos músicos en vivo.
Reservas 233 2690

Ortega Luco 051 • Providencia

SILLAS ERGONOMICAS

LAS NUEVAS **SILLAS ERGONOMICAS** DE ADIMET ESTAN GANANDO PUESTOS... PORQUE A SU MODERNA LINEA Y ESTILO, SE UNE LA SEGURIDAD DE UNA MARCA ADIMET, QUE POR MAS DE 25 AÑOS HA DISEÑADO Y FABRICADO UNA GRAN VARIEDAD DE SILLAS Y SILLONES PARA OFICINA. DECIDASE POR ALGO FUNCIONAL, COMODO Y SEGURO... DELE LUGAR A UNA **SILLA ERGONOMICA** DE ADIMET... LA SILLA QUE ESTA GANANDO MERECIDOS PUESTOS EN LAS EMPRESAS.

- **REGULACION AUTOMATICA DE ALTURA DEL ASIENTO Y RESPALDO**
- **AJUSTE DEL ANGULO Y PROFUNDIDAD DEL RESPALDO**
- **AMORTIGUACION AL IMPACTO**
- **ASIENTO Y RESPALDO CON BORDES ANTICHOQUE**

SABADO ATENCION HASTA LAS

baco puede producir cáncer"
inisterio de Salud - CHILE
AN ORIGINAL
LUCKY STRIKE
WEEKLY SPECIALS
LUCKIES
AN AMERICAN ORIGINAL
LUCKY STRIKE
FILTERS
AN AMERICAN ORIGINAL.
LUCKY STRIKE

123

Muy pronto sus llamadas de larga distancia se harán en un dos por tres

Linares, Chillán, Los Angeles y Temuco	17 de Septiembre
Quillota, Los Andes, Valparaíso y San Antonio	24 de Septiembre
Arica, Iquique, Antofagasta y Copiapó	01 de Octubre
La Serena, Ovalle y Punta Arenas	08 de Octubre
Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Coyhaique	15 de Octubre
Rancagua y Concepción	22 de Octubre
Santiago	29 de Octubre

Si usted necesita información sobre el Multicarrier, llame al Servicio Entel al Cliente, marcando 123 + 123.
Porque en Multicarrier nadie sabe más.

BIBLIOTECA
SECC. SELECCION ADQ.
22 SET. 19
DEPOSITO

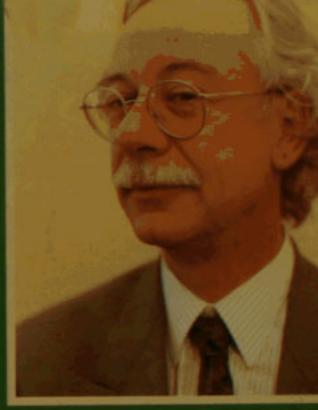
Larga Distancia Internacional:
123 + 0 + Código País + Código Ciudad + Número telefónico.
Asistente Internacional:
123 + 182
Larga Distancia Nacional:
123 + Código Ciudad + Número telefónico.

ENTEL
Multicarrier nadie sabe más

123

APS

UE VIENE



Ministro Brunner: UN MAYORDOMO SUIZO PARA LA MONEDA

DESDE CARCEL DE ALTA SEGURIDAD

HABLA BUSCHMANN

Peugeot, al mando de la revolución del diseño.

Peugeot se pone a la vanguardia del diseño automotriz mundial con el lanzamiento de sus 3 últimas creaciones: el 306 Cabriolet, la 806 y el 306 Sedán. Una nueva clase de vehículos diseñados para adaptarse al modo de vida del 2.000 con tecnología inteligente de última generación y los más recientes adelantos en seguridad, diseño y comodidad.
Disfrute la revolución del diseño y la tecnología al más puro estilo Peugeot.

8 0 6

• Motor de 2.000 cc. y 123 HP (DIN) o 2.000 cc. Turbo y 150 HP (DIN) de potencia • Dirección asistida • Sistema de frenos ABS (versión Turbo) • 7 plazas para adultos • Doble puerta lateral deslizante • Palanca de cambios integrada al tablero • Aire acondicionado • Alzavidrios eléctrico • Espejos retrovisores exteriores eléctricos • Super condonación centralizada de puertas • Proyectores antiniebla • Doble techo corredizo • Llantas de aleación ligera • Doble guantera • Asientos modulares.

3 0 6 CABRIOLET

• Motor de 1.800 cc y 103 HP (DIN) de potencia • Sistema de frenos ABS • Dirección asistida • Eje trasero microvirante • Barras de protección lateral • Parabrisas de estructura reforzada • Cinturones de seguridad con tensor pirotécnico • Capota eléctrica (opcional) • Volante deportivo • Alzavidrios eléctrico delantero y trasero • Cierre central de puertas y maletas • Radio con panel desmontable y CD.

3 0 6 S E D A N

• Motor de 1.600 cc. y 90 HP (DIN) de potencia • Dirección asistida • Eje trasero microvirante • Barras de protección lateral • Habitáculo indeformable • Cinturones de seguridad con tensor pirotécnico • Aire acondicionado (opcional) • Alzavidrios eléctrico • Cierre central de puertas y maleta • Doble guantera • Asiento trasero abatible 1/3 - 2/3 • Volumen útil maleta: 463 dm3 • 5 plazas para adultos • Consumo a 90 km/h: 18,5 km/lt.

ASISTENCIA PEUGEOT

Shell

PEUGEOT

...y para terminar instamos a enfrentar con imaginación, solidaridad y recursos, problemas como la pobreza, la desigualdad y el crecimiento desmedido de la población.
gracias.
CHILE
Guillo

APSI

Suscríbase y veranee en Costa Rica

La mejor lectura tiene premio. Si usted se suscribe a revista APSI, cada quince días recibirá en su casa la mejor información de actualidad en un medio diferente, entretenido y que se atreve. Hágase parte del Club de APSI y gane de todas maneras.

Quienes adquieran su suscripción anual entre el 5 de septiembre y el 24 de diciembre de 1994 participarán en el sorteo especial de dos pasajes ida y vuelta a San José de Costa Rica.

FLY LACSA
Uniendo las tres Américas

Solicite urgente su vendedor en ***Alberto Reyes 032****, Providencia.*
Teléfonos: 777 56 43, 777 54 50, 777 38 99, 735 12 39. Fax 737 72 71

Cupón de Suscripción

Nombre: _____ Teléfono: _____
Calle: _____ Comuna: _____
Empresa: _____ Teléfono: _____
RUT: _____ Cheque Nº: _____ Banco: _____
Tarjeta: VISA ☐ MASTERCARD ☐ MAGNA ☐ Tarjeta Nº: ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐ Vence: ☐☐ - ☐

APSI

Nº 486 - AÑO XVIII
.3 AL 16 DE OCTUBRE DE 1994
ISTA EDITADA POR SOPEL S.A.

PRESIDENTE EJECUTIVA
PAULINA ELISSETCHE
DIRECTOR
MARCELO CONTRERAS
SUBDIRECTOR
FERNANDO VILLAGRÁN
REDACCIÓN
ANDRÉS BRAITHWAITE,
RAFAEL OTANO,
RENÉ NARANJO,
EMILIA RODRÍGUEZ,
RAFAEL GUMUCIO,
JUAN ANDRÉS QUEZADA
HUMOR
UILLERMO BASTÍAS (GUILLO)
FOTOGRAFÍA
INÉS PAULINO,
MAGLIO PÉREZ
DISEÑO GRÁFICO Y PRODUCCIÓN
FERNANDO SANZ,
ALEJANDRA PÍA MUÑOZ
COMPOSICIÓN
ANA CHANDÍA
PUBLICIDAD
GLORIA CASTAÑON,
SOLEDAD KUNSTMANN
MYRIAM VERGARA
DOCUMENTACIÓN
VÍCTOR MUÑOZ
ADMINISTRACIÓN
VÍCTOR AHUMADA,
NICANOR TEUQUIL
SECRETARÍA DIRECCIÓN
PAULINA TAIBO
RECEPCIONISTA
MARCELA GUTIÉRREZ E.
AUXILIARES
S BEZANILLA, VÍCTOR SILVA
SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN
ARLOS RUIZ, LEONTINA LIRA
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
O REYES 032 (PROVIDENCIA)
ÉFONOS: 7775643 - 7775450
7351239. FAX: 7377271
LA. 9896, CORREO CENTRAL

IMPRESIÓN
ANTÁRTICA S.A., QUE SÓLO
ACTÚA COMO IMPRESOR

SUSCRIPCIONES		
CIONAL	SEMESTRAL	ANUAL
CO. POR MANO	$ 11.000	$ 22.000
REC. POR MANO	$ 11.500	$ 23.000
NVIO CERTIF.	$ 12.500	$ 25.000
ERNACIONAL		
RICA	US$ 75	US$ 150
TO DEL MUNDO	US$ 90	US$ 180

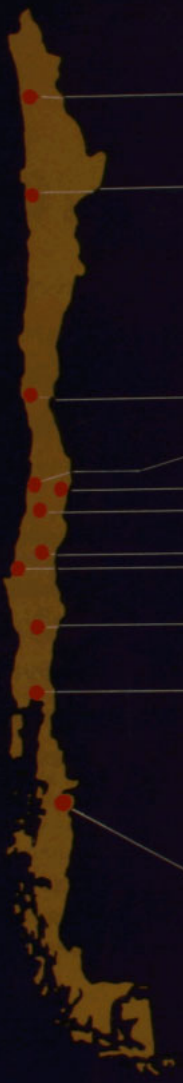
ISSN 0716 – 1212

SUMARIO

ATENTAMENTE 1
COMENTARIO 5
SERVICIO CONFIDENCIAL 6
PORTADA 8
Sergio Buschmann
GUIA DE PECADORES 38
CONFESIONARIO 42
Joan Manuel Serrat
CARTAS CRITICAS 45
CARTA DE AJUSTE 48

PERSONAJE 12
José Joaquín Brunner
CONSULTING 16
REPORTAJE 18
El embajador del silencio
REPORTAJE 22
Cuando mandan ellas
LECTORES 25
CRONICA 26
Los invitados de piedra
NEGOCIOS 32
CINE 36

LIMBO CATODICO 4
A COMERCIALES 5
¡Perico, te compraste el auto!
EL TIEMPO PASA 5
Sofía Loren y Brigitte Bardot
INTERNACIONAL 5
Haití: El lento regreso de Titide
A PITO DE NADA 5
ACERTIJO 5
POST DATA 6
GALERIA 6



Iquique
Bolivar 350
Of. 703

Antofagasta
Ossa 2833
Teléfono: 22 51 05

La Serena
Rengifo 135
Teléfono: 22 38 21

Viña del Mar
Chaigneaux 57
Teléfono: 62 59 25

Santiago
Av. Santa María 0706
Teléfono: 735 66 07

Rancagua
G. Riesco 329. Of. 112
Teléfono: 24 14 91

Chillán
Constitución 664
Teléfono: 22 48 15

Concepción
Galvarino 835
Teléfono: 23 17 77

Temuco
M. Rodríguez 260
Teléfono: 23 51 29

Coihaique
12 de Octubre 288. Of. 204
Teléfono: 23 49 80

Puerto Montt
Quillota 185. Piso 1
Teléfono: 26 25 06

ASEGURADORA DE CHEQUES

BANCHEQUE

MARCELO CONTRERAS NIETO
DIRECTOR

Una imagen antipática

El diario conservador alemán *Frankfurter Algemeine Zeitung* formuló una severa crítica a la delegación chilena que visitó dicho país para promover las inversiones alemanas en Chile. Los acusó de "antipáticos cuando exigen de forma agresiva una mayor inversión de capitales alemanes en Chile". El diario afirmó que "Alemania invierte en el sistema educacional chileno apoyando una serie de proyectos, lo que a la larga puede ser mucho más significativo que comprar con dinero alemán algunas empresas privadas (o públicas)", y sostiene que los dirigentes políticos chilenos "prefieren hablar de economía antes que de política y no se cansan de presentar a Chile como un país ejemplar en toda Latinoamérica y de criticar a Europa, acusándola de proteccionismo".

Siendo muy dura la crítica del diaro alemán no deja de tener un trasfondo de razón, sobre todo cuando destaca las deficiencias del sistema democrático chileno.

Puede que resulte exagerado hablar de una democracia nominal, como la calificó recientemente *The Miami Herald*, para referirse a la transición chilena, pero no cabe duda de que estamos en presencia de una transición incompleta o inconclusa y ése es un problema que daña nuestra imagen internacional.

Alejandro Foxley tiene razón cuando afirma que el país no puede subir su calificación en los rankings internacionales "fundamentalmente por la incertidumbre respecto de nuestra capacidad de completar exitosamente la transición política hacia una plena democracia".

Los críticos de Foxley se equivocaron en el pasado y se equivocan hoy día cuando pretenden disociar completamente la política de los negocios. No se explica de otra manera que durante el régimen militar se hayan ofrecido tantas oportunidades y ventajas a los inversionistas extranjeros y que los resultados hayan sido tan pobres. Tampoco es una casualidad que sólo con la elección de Patricio Aylwin, Chile haya regularizado las relaciones diplomáticas y comerciales con todos los países del mundo.

Sin embargo constituye no sólo un problema político interno, sino también un problema económico, la imagen de una transición empantanada y paralizada ante la negativa de la oposición, a casi cinco años de iniciado este proceso, de avanzar en la profundización y consolidación de la democracia.

Daña la imagen internacional de Chile que sigan existiendo senadores designados; que el Presidente de la República no pueda solicitar la renuncia del jefe de la Policía, o que las fuerzas armadas insistan en mantener una tutela sobre el sistema político.

Estos "amarres" y limitaciones de la democracia chilena sirven de pretexto para justificar todo tipo de trabas y medidas proteccionistas como las que se ejercen en contra de nuestro país por parte de las naciones ricas.

Es verdad que los chilenos nos hemos puesto exitistas y autocomplacientes con nuestros logros económicos y tendemos a ignorar problemas sociales y políticos heredados de 17 años de régimen militar. Yesos problemas, como lo ha recordado muy oportunamente el diario alemán, no son ocultables en el escenario internacional, ni están disociados de nuestros intereses comerciales.

A estas alturas, cuando se alzan voces exigiendo mayor agresividad y dinamismo en el plano económico, resulta del todo incomprensible que no se mantenga esa misma postura en el plano político. No tiene justificación la demanda de esperar hasta 1997 para completar la transición jurídica.

La profundización y consolidación de la democracia es un imperativo ético y político, pero también es una necesidad económica. Por último para eliminar los pretextos y desnudar los intereses que se esconden tras las medidas proteccionistas. También para borrar la imagen "antipática" que hoy proyecta el país. •

Nostalgia a todo pulmón

Lo que partió como un modesto programa musical en radio *Carrera*, ha tomado viento de cola y puede transformarse en un taquillero festival de la nueva ola chilena.

El programa "Lo mejor de todos los tiempos" alcanzó buena audiencia en sectores populares y luego, como evento musical en vivo, consiguió favorable acogida en la comuna de Macul. En el escenario estuvieron recordados intérpretes de los años sesenta como Marco Aurelio, Dany Chilean y Marisa. El próximo 8 de octubre, el espectáculo se realizará en la populosa comuna de Pudahuel, con el patrocinio del alcalde Johnny Carrasco. Esta vez se sumarán al happening, Peter Rock, Ramón Aguilera y Los Galos, entre otros. Para los futuros eventos que se programan en nuevas comunas, los organizadores aseguran la presencia de Cecilia, Sussy Vecky, Pato Renán, Lucho Zapata, Lily Fuentes y otras voces que hacían vibrar los transistores hace treinta años.

Los impulsores de la iniciativa forman parte del movimiento de pobladores "Libertad" y están empeñados en culminar con un masivo Festival de la Nueva Ola Chilena. Algo así como un Woodstock, con sabor a empanadas y vino tinto. •

Seguridad en otra dimensión

La obsesión de Benetton por la prevención contra el Sida no da tregua ni se anda con chicas. Aprovechando la efervescencia que provocó la fiesta del fútbol en Estados Unidos, diseñó la imagen de dos balones al interior de un resistente preservativo. El gran letrero que aparece en la fotografía permanece ubicado en Sunset Boulevard, cerca de Hollywood, en la ciudad de Los Angeles. Así no hay donde perderse.•

Un roedor en el Kentucky

Tipín 16:30, cuando algunos oficinistas rezagados terminaban de saborear los sabrosos nuggats, pollos fritos con crisby y choclitos a la flauta, emergió súbitamente, al parecer, desde el sector cocina. En el aséptico local el anónimo y escurridizo ratonzuelo provocó pánico y escándalo. El esmerado guardia no le podía dar alcance. Mientras un grupo de colegialas gritaba arriba de unas sillas, más de un avispado intentó aprovecharse de la situación.

La gente comenzó a agolparse para observar la cacería. Un certero palo terminó con la desventurada carrera del intruso. El no era malo ni demasiado asqueroso.

Que veinte años no es nada

La Tercera Sala de la Corte de Apelaciones ha dado un golpe a la cátedra al ordenar reabrir el proceso por el secuestro y desaparición de Lumi Videla Moya. La tesis de los magistrados ha remecido el ambiente judicial y estaría sentando un inusitado precedente para la investigación de casos similares que se mantienen en los tribunales. La Corte señala en su fallo que la suscripción por parte del Estado chileno de Pactos Internacionales de Derechos Humanos le impide aplicar la Ley de Amnistía de 1978, en circunstancias que el delito se cometió en 1974 mientras el país se encontraba en tiempos de guerra interna, según lo determinado por las propias autoridades de la época. La decisión de la Corte implica que el ex agente de la DINA Osvaldo Romo continúa en calidad de procesado por el caso de Lumi Videla, cuyo cuerpo sin vida fue lanzado por sus victimarios al interior de la Embajada de Italia el 3 de noviembre de 1974. Entre las diligencias ordenadas por la Corte, se encuentra la citación a declarar a los ya conocidos uniformados: Miguel Krassnoff, Fernando Laureani y Ricardo Lawrence. Por negarse a aplicar la Ley de Amnistía en los casos de desapariciones y muertes adjudicadas al Comando Conjunto, el ministro Carlos Cerda fue sancionado por la Corte Suprema en 1990.

La mala yerba

Su singular reclusión en un recinto militar no le ha cambiado la apariencia ni el carácter. Dicharachero, aprovechó la ocasión para repetir que durante 22 años se dedicó en cuerpo y alma al resguardo de la seguridad nacional. Alvaro *Corbalán* Castilla, ex jefe operativo de la CNI, procesado por el crimen del carpintero Juan Alegría, debió comparecer ante el Titular del Octavo Juzgado del Crimen que investiga la desaparición de Oscar Eliecer Rojas Cuéllar, ocurrida en diciembre de 1981. Corbalán, que se hizo el gracioso como acostumbraba en sus días de gloria, fue acompañado en la diligencia por su abogado Patricio Hidalgo y una corte de finos hombres de seguridad. Según lo trascendido y como era de esperar, negó cualquier responsabilidad en los sucesos en que se le ha involucrado. •

A investigar llaman

Centenares de jóvenes estudiantes de Periodismo repletaron una de las grandes salas del Centro de Extensión de la Universidad Católica. Uno de los propósitos del convocante, el presidente del grupo editorial Zeta, Pablo Dittborn, era dar a conocer las bases del Concurso Premio Reporte de Ediciones que considera un estímulo de 3 millones de pesos y la publicación de la obra para quien obtenga el primer lugar.

No había mejor manera de incentivar el interés por la investigación periodística que las exposiciones y el diálogo con los prestigiados profesionales que dieron vida al Primer Encuentro de Periodismo de Investigación. Los argentinos Rogelio García Lupo, Isidoro Gilbert, Ricardo Kirschbaum, junto a los chilenos Abraham Santibáñez, Mónica González, Patricia Verdugo y María Olivia Monckeberg. Las intervenciones que fueron moderadas por el periodista Alejandro Guillier estuvieron salpicadas por el relato de experiencias notables y fundamentaciones éticas.

Las interrogantes de los jóvenes apuntaron a las comparaciones del incisivo periodismo de investigación realizado por los medios argentinos con el que se está realizando en nuestro país. El panorama pintado por los profesionales locales no fue el más alentador. El desafío para las nuevas generaciones quedó planteado.

Quizás no esté lejano el día en que un entusiasta profesional de la prensa se encuentre ante su director que le dice: "Su periodismo de investigación es excelente. Ha llegado hasta descubrir que el director del medio es un corrupto. Está despedido". La célebre anécdota fue citada por el periodista argentino Ricardo Kirschbaum. •

Las preguntitas de Gamonal

El atildado metal de su voz hacía las pausas y entonaciones con que acostumbra a sus auditores de cada mañana.

Era el día 27 del mes de septiembre, cuando el histriónico Germán Gamonal lanzó su pregunta al aire: "¿Puede un presidente de una compañía telefónica insultar al Presidente de la República? ¿Puede el presidente de una compañía con capitales españoles llamar autista al Presidente de la República?" Para muchos de los auditores, incluidos algunos amigos del Presidente de la CTC, la imputación *resultó sorprendente y se apresuraron en* hacérselo saber a Oscar Guillermo Garretón. El aludido, molesto al extremo, llamó a Gamonal mientras el programa seguía en el aire y lo sacó del error. Quien había hecho una referencia elíptica al autismo de Su Excelencia no era él, sino el cientista político Manuel Antonio Garretón, durante el Consejo Nacional del Partido Socialista.

Gamonal rectificó sobre la marcha, pero insistió con dos nuevas preguntas sobre el presidente de la CTC. Una acerca de una supuesta oposición suya al nombramiento de un conocido abogado decé en la fiscalía de la empresa y otra sobre su pasado político en la extrema izquierda.

En tiempos del multicarrier las epidermis están sensibles. Garretón envió una sentida carta para rectificar los dichos del autor de "Crónica política". La misiva dirigida al director responsable de la emisora Ernesto Corona, *fue leída con* circunspecta voz por el propio Gamonal el día 28 de septiembre. No es el único Toppins que ha sufrido resbalones durante las últimas semanas. •

Desde la Cárcel de Alta Seguridad

Habla Sergio Buschmann

Está detenido desde el 14 de junio pasado, cuando el avión que lo trajo de Costa Rica tocó suelo santiaguino. Cumplió los 52 años encarcelado, pero en Chile, como quería. Regresó por su voluntad, una vez que la Corte de Justicia de Nicaragua rechazó la extradición con que soñaba el Fiscal Fernando Torres Silva, uno de los personajes que más abomina.

Esto de estar preso, no es algo nuevo para Sergio Buschmann. La última vez lo vivió tras el descubrimiento de la internación de armas en Carrizal Bajo —la que recuerda como una linda operación— cuando pasó por la Cárcel Pública de Santiago, la Penitenciaría y finalmente la Cárcel de Valparaíso. Aunque no fue por tanto tiempo, porque al año, un 12 de agosto de 1987, se evadió espectacularmente, alimentando el mito que sobre su persona creció como leyenda durante sus posteriores desplazamientos por Europa y Estados Unidos.

Permanece en la Cárcel de Alta Seguridad, allí al interior de la ex Penitenciaría de Santiago, establecimiento que tampoco le resulta tan novedoso: "Yo he tenido la suerte, o desgracia, de conocer ya este tipo de penales, cuando me secuestró la CIA en Alaska fui llevado a un penal que era como calcado a éste".

Su celda, bastante más higiénica que la de otros penales comunes, dispone de una cama, mesa, silla, lavamanos y excusado. Tiene una ventana chica que da a los patios interiores del penal. Lo que le molesta es el aislamiento, que en estos días es mayor pues se encuentra castigado por negarse a declarar ante la Fiscalía Militar, "estas condiciones van encaminadas a provocar un transtorno emocional al reo, producto del peso del aislamiento que se siente".

Cuenta que su trato con el líder Lautarista Guillermo Ossandón es de respeto mutuo. Se informa normalmente a través de la prensa y la televisión, y su actual libro de cabecera es *Actas para un cazador en movimiento* de Patricio Manns. Cuando le preguntamos si mira las teleseries, responde muy serio: "Veo todo lo que sea trabajo para los actores chilenos, por dos razones: la angustia de no estar trabajando junto a ellos y por ver el mercado de trabajo del actor. Soy un gran amante de mi gremio y siento admiración por lo valientes que fueron contra la dictadura".

Todavía piensa que puede convertir el proceso en su contra en un juicio contra sus acusadores. Extrovertido, nunca olvida su condición de actor, no muy bueno según los que en alguna ocasión lo vieron sobre las tablas. Nos anuncia que cuando salga en libertad le pedirá una reunión al Presidente Frei para plantearle la situación de los presos políticos y que está estudiando la forma de comprobar la presencia de altos personeros de partidos de derecha en las salas de tortura que operaron en Cerro Chena y en la Base Aérea de Colina.

Disparatado para muchos, simpático para sus amigos, patético o idealista, Buschmann sigue acompañado por su áurea mítica y él lo sabe.

—¿Hasta cuándo mantendrá su negativa para presentarse a declarar?

—No declararé más frente a las Fiscalías Militares. No me dan garantía

de imparcialidad pues son los mismos que gobernaron durante los 17 años de la dictadura. Solamente accedería a declarar en una fiscalía en el proceso de otro compañero para que no se le perjudicara injustamente.

—¿Qué consecuencias está dispuesto a pagar por esta conducta?

—Todas las que sobre mi libertad signifiquen las diligencias pendientes, pero, por imperativo moral, sólo volveré a declarar ante el juez natural, el juez ordinario. Es un costo que vale la pena pagar si se trata de los asesinos de mi pueblo.

—¿Todavía espera encontrarse frente a frente con el fiscal Torres Silva. Si ello sucede ¿qué le diría?

—Para mí, él es el fiscal de la tortura y me gustaría mucho enfrentarlo en un juicio. Haré lo posible por encontrarme cara a cara con él. No sólo por el hecho de mi tortura, tormento que Torres dirigió frente a los agentes de la CNI en La Serena, sino por todas las torturas que son de su responsabilidad.

En cuanto a lo que le diría aparte del juicio, es que es un gran terrorista de Estado.

—Después de este duro encuentro con la realidad. ¿Es el país, el mismo que imaginó desde el exilio?

—Yo siempre he estado al tanto de lo que ocurre en mi tierra, por tanto grandes sorpresas no me he llevado, pero sí quiero destacar algunas cosas que me han impresionado. Como el lenguaje liviano con que algunos se refieren a los terroristas de Estado que gobernaron en la dictadura: "el gobierno de Pinochet", "el gobierno militar". Creo que la barbarie vivida en Chile no puede ser tratada con esa ligereza.

Otra de las cosas increíbles es cómo el afán de consumismo lleva a situaciones que son un atropello a legados culturales universales. Por ejemplo, ver una escena de James Dean, en uno de los clásicos del cine moderno (*Al Este del Paraíso* o *Rebelde sin causa*) cuando se emplea su imagen para la publicidad de una financiera, o a Clark Gable en las mismas condiciones. Creo que eso es una infamia a gente que a través del arte brindó tanta felicidad a los seres humanos.

YO NO HE FRACASADO

—Usted dijo antes de regresar que transformaría la lucha por su libertad en una trinchera política. ¿No cree que está fracasando rotundamente en ello?

—Absolutamente no. Y un ejemplo es que pese a las grandes dificultades logro expresarme de alguna manera en los medios de comunicación. En las próximas semanas se presentará mi solicitud de libertad, lo que también provocará un debate político.

Poco tiempo después estaré a la cabeza de la lucha por un plan de normalización, donde se propondrá que cerca de 1.500 chilenos que no pueden vivir en libertad en su patria puedan defenderse, en libertad bajo fianza, de los terroristas de Estado. También hay que conseguir la libertad de todos los presos políticos que son más de 70, considerando los de este penal y los de San Miguel. Entre ellos hay 19 mujeres, incluso varias de ellas con sus hijos en el presidio.

—¿No se siente abandonado y ante una gran indiferencia de la opinión pública?

—No me siento abandonado. Más allá del Movimiento Patriótico Manuel Rodríguez, existen organizaciones de todo tipo que quieren venir a verme pero no pueden por los castigos de la Dirección de Gendarmería.

—Usted siempre le ha asignado a su actividad política un carácter épico o heroico. ¿Me podría decir cuál es ese carácter hoy día?

—Yo no sé si usted lo califica de épico por lo que le diré, pero para mí la lucha política es una entrega de amor a los desposeídos, a los pobres, a los explotados. No creo en los políticos ricos, tampoco en los que usan la política para conseguir lucimiento y beneficios personales. Para mí la entrega debe ser una práctica de humildad en todos los planos. No creo en los que se hicieron ricos con sus carreras en el Parlamento, llegó la dictadura y se sentaron en su casa o se hicieron más ricos con cargos en organismos internacionales y hoy hablan de democracia

—¿Cómo espera recuperar la libertad para llevar adelante su plan de reinserción política?

—En las próximas semanas se presentará mi solicitud de libertad. Entonces, o cuando sea que la logre, me incorporaré a mi responsabilidad como miembro de la Dirección Nacional del Movimiento.

Tengo mucha angustia por escuchar a todos los que están levantando su voz contra las injusticias. De allí podremos sacar planteamientos de una riqueza maravillosa. Todo esto lo haré combinado con mi profesión de actor, la que sólo he dejado de ejercer en mis momentos de plena clandestinidad. Hay que escuchar a fondo a los intelectuales chilenos.

Cuando salga en libertad pediré una reunión con el Presidente Frei.

—¿En qué circunstancias estaría dispuesto a intentar una nueva fuga?

—Yo no tengo la fuga en mis planes, creo que a pesar de las injusticias voy a lograr la libertad en forma regular. Si hay buena fe y deseos de ampliar la democracia, no hay argumentos para mantenerme en la cárcel.

—¿Qué le contestaría a los que dicen que su decisión de regresar fue una

quijotada, sin sentido?

—Toda la vida he estado en lugares difíciles. Cómodo e inmoral habría sido quedarme plácidamente afuera en estos momentos, cuando lo que se requiere es estar aquí para luchar por ampliar los espacios democráticos. El resto es retórica y paja molida.

EL GOBIERNO DE FREI

—¿Qué le pareció el último cambio de gabinete?

—Me hizo recordar que soy tercermundista. Me evocó uno de los defectos chilenos: "las decisiones del dueño del fundo". No, yo estoy por otros procedimientos, por lo que se llama esperar que salga humo blanco, que todo el país tenga claro que el gabinete no camina y que en una reunión a fondo los gobernantes elijan un nuevo gabinete. Así la población estaría expectante y, de alguna manera, haría también sentir su opinión.

Ahora si consideramos que se trata de un giro a la derecha, peor todavía. No puedo dejar de mencionar en esto el caso de Fernando Castillo Velasco. Nadie tiene la altura moral para aceptarle la renuncia, de un día para otro, a este honorable y valiente personaje que luchó contra los terroristas de Estado.

—Pero ¿cuál es su opinión de lo que está haciendo el Presidente Frei?

—Yo le digo al Presidente, que se afirme en los humildes. En los empresarios humanos, que los hay, en los sindicatos y así estará más cerca de la verdad que teniendo actitudes débiles frente a los que avergonzaron a este país en el mundo entero durante 17 años.

Por otra parte, es importante que se materialice lo que se ha anunciado en la lucha contra la pobreza. El solo hecho de que exista esta preocupación yo lo valoro, ahora hay que poner el acelerador a fondo, en cosas prácticas para llevarlo a cabo. En ese punto estaremos de acuerdo todos los demócratas.

No creo en los que usan la política para conseguir lucimiento y beneficios personales.

Pienso que el Presidente debe escuchar con mucho cuidado a todos aquellos que le advierten que más que hablar de democracia hay que decir que estamos luchando por espacios democráticos.

Esto es importante porque ya empiezan a sentirse voces como la de Pérez Esquivel, Premio Nóbel de la Paz, que dice que Pinochet dejó todo amarrado, que en Chile hay una democracia formal y que muchos asesinos andan sueltos por las calles. También un influyente diario alemán ha manifestado que en el país no hay democracia, ya que el poder militar maneja la nación.

Si el gobierno no se pone los pantalones en temas como los de la impunidad, su desprestigio puede crecer, distinto será si se los pone bien.

—¿Si usted resulta condenado, va a pedirle al Presidente que lo indulte?

—Yo hago todo lo que mi equipo de abogados del Codepu considere conveniente. Si quiero aclarar que hay cinco indultos pedidos al Presidente por presos políticos condenados y todavía no hay respuesta.

Considero que ha llegado el momento de afianzar los espacios democráticos y que no haya ningún preso político, dándose garantías para un juicio justo. Tal como se hizo en otros países de Latinoamérica y Europa, debe haber una voluntad real del gobierno para buscar una solución, la que hasta el momento no existe.

Cuando salga en libertad pediré una reunión con el Presidente para discutir estos temas y la situación de normalización de todos los que lucharon contra la dictadura.•

Equipo APSI

Si algún aviso pretende engañar a los niños, le aportillamos la idea.

Como en otras profesiones, la publicidad también tiene un código de ética. Y para que las normas de este código se cumplan, los publicistas, avisadores y medios de comunicación creamos en 1987 el Consejo de Autorregulación y Etica Publicitaria (Conar). Por eso, cuando un aviso no cumple o falta al código de ética publicitaria, somos nosotros mismos quienes nos encargamos de solicitar a través del Conar, la corrección o retiro de ese aviso. Así, usted estará seguro que la publicidad de productos o servicios para los niños, diga la verdad.

C·O·N·A·R

Consejo de Autorregulación y Etica Publicitaria.

El Conar está formado por: Asociación Chilena de Agencias de Publicidad, Achap • Asociación Nacional de Avisadores, Anda • Asociación Nacional de la Prensa, ANP

José Joaquín Brunner

Un mayordomo suizo para la Moneda

Se tuvo que comprar terno y zapatos nuevos el día del juramento como ministro. Fueron unos instantes de pánico. Dada la solemnidad del caso, se inclinó por productos italianos. El, que lleva tan elegantemente su 1.87 de altura, sus ojos azules y sus orejas de Bugs Bunny, no se preocupa demasiado de las interioridades de su closet. "Es hombre de una sola chaqueta de tweed", exagera un amigo.

Lo arropa todo con su sonrisa einsteniana y con su adjetivo favorito: "estupendo". Sonrisa y "estupendo", y la negociación, la comunicación, la conversación se lubrica, y, si no avanza, al menos sigue rodando.

Por RAFAEL OTANO
Fotos: Inés Paulino

A José Joaquín Brunner se le ve como a un intelectua riguroso, nunca del todo salido de un campus universitari anglosajón. Es un personaje complejo. Su afición oceánica por la lectura, no le quita, por ejemplo, el fanatismo po el tevecable. Ni su estilo gringo y elástico le impide ser u perfecto negado para los deportes, que no entiende. E incluso su espíritu ilustrado y racionalista es capaz d congeniar con la realización de una manda popular en u momento de angustia. Esta última situación, aparente mente, tan extraña al académico Brunner, la vivió, segú un amigo, en Madrid en 1986. Acababan de llegar a l capital de España y tomaron un almuerzo en un res taurante de la Puerta del Sol. Estaban tan relajados y felice que, cuando volvieron al hotel, se dieron cuenta de qu Brunner había olvidado todos sus dólares, sus documento de identidad, su pasaje y demás... En ese momento d especial ansiedad, hizo la manda al P. Hurtado de regala una cama al Hogar de Cristo si aparecían los papeles.

Aparecieron y Brunner evidentemente cumplió s promesa.

SOLTAR LASTR

En algún día indeterminado de principios del 93, Jos Joaquín Brunner afrontó la vieja disputa sobre el sexo d los ángeles: tuvo que definirse entre el PS y el PPD. El, qu había sido llamado con evidente exageración el gra renovador del socialismo chileno, abandonaba las siglas

los emblemas y toda la cacharrería histórica del partido de Salvador Allende. Seguramente no fue un acto de puro cálculo político. Es verdad que en el PPD sus oportunidades de cargos públicos aumentaban significativamente, pero hay que reconocer que Brunner sentía necesidad desde hacía tiempo de soltar lastre, de quedarse casi ingrávido y seguir sin ataduras su feliz navegación intelectual.

Sus críticos, de hecho, le acusan de un etéreo pensamiento renovador, que no da cuenta del pasado partidista y que rompe la continuidad viva con él. Una renovación efectuada sobre las cenizas. No es casualidad que el PPD, en el proceso de lenta y flagrante deriva respecto a sus hermanos-primos socialistas, haya ido reivindicando su condición de partido sin historia. En él se han reunido, por una cierta natural querencia, los adoradores del nuevo ídolo mundano: la modernidad. Un concepto que, como una bomba neumática, vacía de realidad los pasados de las personas, creando biografías aladas, largos y rectilíneos currículums, en que no se admiten ni los borrones ni los desaguisados. Tres brillantes intelectuales, Angel Flisfish, Eugenio Tironi y José Joaquín Brunner forman la probable trinidad de esta modernidad *sportwear*, correspondiéndole a Brunner el ubicuo papel de espíritu santo.

Pero el nuevo secretario general de gobierno personalmente es todo, menos frívolo u oportunista. Descendiente de suizos, la cultura calvinista del trabajo y la eficacia han modelado sus rutinas. Es rigurosamente puntual, nada improvisador (sus artículos y conferencias los prepara con gran antelación), precavido (viaja infaltablemente con dos pares de lentes), leal a sus amigos históricos, aun con toda la carga de contradicciones que eso suponga. Lleva ya veinticinco años en que se instala cinco o seis horas diarias en su casa a escribir. Se relaja, se cambia totalmente de ropa, y acompañado del computador y de su gato, ingresa en el campo virtual de los conceptos, las teorías, las conversaciones planetarias, que después se producirán en seminarios y simposiums en Nueva York, Toronto, Sao Paulo, Barcelona,

Roma o Londres, durante los 80 días al año de viajes por el mundo que hacía en su reciente etapa académica.

Sin embargo, este inasible ciberespacio en que mora Brunner, que lo mismo puede estar en el *business class* del avión que en la habitación del hotel, tiene un sólido anclaje real: la vida familiar. El ministro disfruta cuanto puede del refugio de su casa, situada en una comunidad de Fernando Castillo, en La Reina. Curioso, porque Castillo es un hito en su vida, ya que, después de la reforma universitaria de la Católica, colaboró con el, recién nombrado rector, como miembro de la Comisión de Planteamiento Universitario. También fue presidente de la UFUCH (Unión de Federaciones de las Universidades de Chile), donde reemplazó a José Miguel Insulza. Corría el mítico 1968, Brunner (el Bimbo para los amigos) tenía entonces 23 años y comenzaba para él un largo recorrido en que se iba a trenzar la vida de académico, del político, del consultor internacional y del divulgador periodístico. Y como zumbido de fondo trabajar y trabajar, porque parece un estudiante que siempre esté preparándose para su examen de grado. El no deja de escribir su penúltimo libro, su antepenúltima ponencia, tiene una cierta gula productiva. Se le recrimina su grafomanía, el ser un escribidor todo terreno, que unta su pluma en libros y *papers* y no en el alma. Pero su profundo pudor le impide quizás trasladar sus emociones y sentimientos a su escritura, que, por eso, resulta generalmente bastante formal incluso en su vertiente periodística.

LIBERAL CONSERVADOR

Es interesante indagar por qué este personaje ha llegado al gabinete de Eduardo Frei, y concretamente, a un decisivo ministerio político. La razón no es fundamentalmente su tarea de renovación dentro del socialismo chileno. "Más que renovador del socialismo, su trabajo ha sido el de neoliberalizador de ese sector", apunta una fuente académica.

Brunner tiene ascendencia y un cierto estilo de conservador. En el mundo católico del posconcilio, al final de los 60, cuando él fogueó sus ideas políticas, el compromiso social, la definición por los esquemas izquierdistas estaban en el viento. Brunner, conjuntamente con otros coetáneos, como José Antonio Viera-Gallo o Jaime Gazmuri,

El familiar Bimbo (cuyo rostro ha sido comparado con el de Gepetto de Pinocho), no ha sido en la transición el gran renovador, sino el gran consensuador.

perteneció a la fervorosa comunidad cristiana de los paulinos. A través de estas vivencias y de lecturas, movimientos y modas que entonces proliferaban, fue penetrado por aquel espíritu revolucionario del tiempo. Pero, a pesar de que durante años, incluso después del golpe de Estado, hasta el final de los 70, fue uno de los ortodoxos marxistas, dentro de él quedaba un cierto núcleo conservador.

Los años 80, con sus diversas crisis, perdidas de fe y nacimiento de nuevos horizontes de la política y de la vida, le tocaron definitivamente el alma. Ahí aparece el Brunner 360 grados, que hace del entendimiento y del diálogo la causa casi suprema. Cuando se inicia la etapa democrática, el futuro ministro está preparado para ser uno de los puentes ideológicos de la transición y de su gran instrumento, el consenso.

En febrero de 1992 Brunner fue nombrado por Patricio Aylwin, presidente del recién renovado Consejo Nacional de Televisión. Había fracasado su primera oportunidad ministerial cuando en diciembre del 89 su nombre sonó para Educación, pero en el último minuto Ricardo Lagos aceptó esa cartera. Sin embargo, el Consejo de Televisión, un órgano autónomo del Estado, se acomodaba muy bien a la preparación y carácter de Brunner y al momento de transición de lo académico a lo político que él estaba viviendo. Dentro del directorio se encontraban representadas todas las tendencias políticas, pero también todas las

Un asunto de celos

Un protagonismo central le cupo a Brunner en la elaboración del documento "Los desafíos de la educación chilena para el siglo 21" entregado el pasado 17 de septiembre al ministro Schiefelbein, en lo que sería una de sus últimos actos en el gabinete de Frei. El documento, que los más optimistas, entre quienes se cuenta el presidente de RN Andrés Allamand, consideran un verdadero hito para la reforma educacional chilena, fue el resultado del trabajo de dos meses del Comité Técnico Asesor del Presidente de la República, que reunió durante ocho viernes en el Salón Prieto del Palacio de la Moneda a un grupo de connotados personajes coordinados por el empeñoso Brunner: Edgardo Boeninger, Enrique Correa, Claudio Teitelboim, Fernando Léniz, Manuel Valdés, Cristián Larroulet, Juan de Castro, Gabriel de Pujadas, María Teresa Segura, Angel Muga, Verónica Edwards, Antonio Sancho, Andrés Navarro, Gonzalo Vial y el secretario técnico Fernando Ríos. El trabajo de coordinación de Brunner fue algo más que eso. Llevó la batuta en la parte propositiva, en la elaboración de la agenda del Comité y en los borradores de cada sesión que sirvieron de base al documento final. Los miembros del grupo reconocen que pesó su capacidad de diálogo y articulación para lograr los consensos entre personajes de tan distinto origen e historia. Su perfil liberal se hizo patente y colaboró a crear una fluida comunicación con los representantes de la derecha. En la tarea tuvo un interlocutor privilegiado en su amigo el ex ministro Edgardo Boeninger.

Las dificultades se presentaron por el lado burocrático del Ministerio de Educación: el director de evaluación técnica profesional, el decé Luis Oyarzún, nunca vio con buenos ojos el protagonismo de Brunner e intentó una función de mayor fiscalización desde el ministerio. El ahora ex subsecretario de la cartera, Gonzalo Undurraga, tampoco mostró simpatía por la misión Brunner, y se estima que su intervención fue decisiva para bajarle el perfil al acto de entrega del caudaloso informe. La idea de Brunner era entregarlo en un gran acto, con los canales de televisión presentes, en las manos del propio Presidente Frei. De ello estaba convencido Edgardo Boeninger, y así lo habían planteado al ministro Genaro Arriagada, quien estaba de acuerdo. Sin embargo, más pudieron los celos partidarios desde el ministerio y finalmente todo se redujo a un deslucido acto poco antes de iniciarse las fiestas patrias. Habría sido demasiado protagonismo cuando aún resonaban los ecos del anuncio de Aninat, situando a Educación entre las prioridades del período con ese 7 por ciento histórico, que no fue ajeno al intenso lobby realizado por Brunner y Boeninger en la Moneda. •

susceptibilidades valóricas. Chile vivía una coyuntura muy complicada en el debate de costumbres, después de la Carta de Carlos Oviedo de octubre del 91 sobre la crisis moral y todos los debates que siguieron. Inevitablemente sobre los programas televisivos rebotaban las encontradas opiniones. El consenso era aquí quizás más difícil que en otras áreas políticas. Militares, obispos, educadores, partidos políticos, moralistas de todos los pelajes miraban con lupa el posible destape a través de la pantalla chica.

Brunner resultó un verdadero artista. En el Consejo mostró que, junto a su reconocido talante liberal, su alma estaba trufada de los suficientes gránulos conservadores para permitir el funcionamiento de una pacífica mesa redonda con todos los integrantes del severo directorio. Desarrolló las más diversas estrategias de convivencia y conversación. Brunner nunca dejaba de repartir naipes. Tenía el secreto para que no se le agotasen y así no interrumpir la búsqueda del consenso.

GRAN CONSENSUADOR

El familiar Bimbo (cuyo rostro ha

sido comparado con el de Gepetto de Pinocho), no ha sido en la transición el gran renovador, sino el gran consensuador. El cree que en los temas valóricos y éticos, una sociedad debe buscar los puntos comunes, horadando prejuicios y adhesiones monolíticas. Así, poco a poco logró un lento y profundo ejercicio de confianza. Cuando llegó Frei al gobierno, todos los directores del Consejo, cualquiera fuese su color, estaban satisfechos con la gestión de Brunner y deseaban su continuidad. Esto, unido a su buen trato con los subalternos. Desde sus tiempos de director de la Flacso mostró su estilo cálido e igualitario y su capacidad de trabajar, en el caso del Consejo, con el personal heredado del tiempo de la dictadura. A nadie se le despidió y el trabajo del organismo fue muy bien evaluado.

Aquello resultó un adecuado entrenamiento. Desde la confección del programa presidencial de la Concertación, Brunner se había acercado a Eduardo Frei, por medio de su amigo Genaro Arriagada. Hubo un buen entendimiento (hasta el punto que Brunner intervino en la elaboración de algún importante discurso de la campaña) y era previsible que en algún momento el Presidente le llamaría para un puesto de confianza. Se dice que algunos jerarcas católicos lo habían objetado como ministro de Educación, por su pasado marxista y por su actual liberalismo excesivo. Y eso, a pesar de que el año 92 se declaró públicamente católico en un espacio de televisión.

Brunner ya había diseñado sus próximos años en su cargo del Consejo Nacional de Televisión y en sus abundantes consultorías internacionales, comités y comisiones, aparte de libros, artículos y demás actividades de un intelectual, perejil de demasiadas salsas. Incluso acababa de adquirir un terreno de unas dos hectáreas en la IV Región, en las tierras de la Quintrala, en la localidad de Guangalí, en que han comprado otros antiguos compañeros y conocidos: Oscar Guillermo Garretón, Carlos Catalán, Luis Guzmán, Denise Pascal, Arturo Infante... Una zona socialista renovada.

Estaba especialmente apasionado por el tema educativo y pensaba dedicarle sus mejores energías.

Sus críticos le acusan de un etéreo pensamiento renovador, que no da cuenta del pasado partidista y que rompe la continuidad viva con él.

PELIGROSO CLIENTELISMO

Pero el día 20 de septiembre, hubo de cambiar de terno y de planes. Se le vio relajado y decidido. Tan decidido que a los dos días ya había desahuciado los contratos del personal exterior al ministerio. Brunner, respetuoso de la institucionalidad, quiere operar centralmente con los funcionarios y ahorrar en lo posible, asesores y colaboradores de fuera. Pero, detrás de esta dura decisión, existe también una situación de fondo. Por la Secretaría General de Gobierno han circulado durante los últimos años alguna gente a quien se le pagaba por servicios más bien hechos a los partidos que al gobierno. Se trataba de un peligroso clientelismo incrustado en el corazón mismo de la Moneda. La moral calvinista del nuevo ministro cortó por lo sano, con el mismo estilo abrupto con que se hizo el cambio de gobierno. Y de paso, se comenzaba a reordenar los rumoreados fondos reservados del ministerio, que ya tienen algo de leyenda.

Lo que a Brunner le espera es además elaborar una cobertura de política de comunicación que articule ante el público los diversos mensajes gubernamentales y crear una estrategia específica en los asuntos que el Presidente ha decidido como prioritarios.

El ha desarrollado en su reciente gestión una decisiva cualidad en el actual mundo político: ser capaz de establecer un diálogo fluido y relajado con los dirigentes de partidos, empresarios, obispos, medios de comunicación, agrupaciones sociales... Es un certero mayordomo, que sabe usar el gesto exacto, emplear la palabra adecuada y a quien el ejercicio inexorable de la amabilidad y de las buenas formas le otorgan una sutil superioridad a la hora de poner orden a los distintos intereses de la casa. Este mayordomo es el que está proclamando a los chilenos: *Bienvenidos a la modernidad.* •

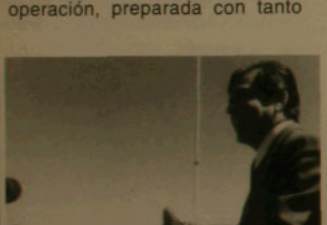
The rabbit hit

Por MARK P. KOTTERMAN

Lo más sorprendente del cambio de gabinete no fue que se produjera -sólo era una cuestión de tiempo-, lo sorprendente es que se haya mantenido un top secret compartido por tantos.

Of course, yo estaba enterado. Mis fieles lectores tendrán que reconocer que los previne en mi última columna cuando les conté de los sondeos al gabinete para asesorar la reconstitución democrática en Haití.

Muchos eran los inside de la operación, preparada con tanto esmero por los buenos muchachos que rodean al number one. Schaulsohn no sólo sabía. El mismo se encargó de presionar al gobierno para hacer el cambio de gabinete lo más rápido posible. Según sus íntimos, necesitaba a Víctor Manuel de vuelta en el PPD.



El nuevo golpe de timón.

Belisario tuvo que suspender sus vacaciones en Miami y venirse, sin que se enterara Correa, para poner en marcha la operación. José Miguel Insulsa dejó servido en Holanda el cocktail que había preparado en su honor Germán Molina. La verdad es que el embajador llamó a Santiago para asegurarse de que podía cargarlo a la cuenta de gastos y no, como dicen los mal pensados, para informar del cambio de gabinete.

Schiefelbein se quedó con un pasaje comprado para dictar una conferencia en Francia. La explicación oficial de que no había terminado su tarea respecto del presupuesto, no convenció a nadie, excepto al afectado.

THE SHADOW'S CABINET

Don Patricio y su gabinete en las sombras se enteraron la semana anterior. Las primeras informaciones indicaban que le ofrecerían la Secretaría General a alguien de la Flacso. Patricio Rojas alcanzó a felicitar a Enrique, pero Krauss, que se las sabe todas, se encargó de precisar que se trataba de un flaco y no de un gordo.

Lagos no estaba seguro pero se las olía. Más sabe el diablo por líder que por diablo. Cuando llamó a Brunner ese día lunes, le bastaron sus tartamudeos y carraspeos para confirmar que algo grosso venía. Por eso fue al cocktail de Lo Curro y se dedicó a arrinconar a Figueroa y Pérez Yoma para que soltaran prenda.

Desde luego cuando los freiboys me pidieron mi opinión fui categórico para desaconsejar lo que se ha denominado "el golpe del conejo" como fórmula de cambio de gabinete. Es que en política, más que en otras cosas, las formas tiene su importancia. Por algo la tradición clásica indicaba que el Presidente debía reunir a su gabinete y hacerles el clásico discurso de agradecimiento, reconocimiento y cariño, para, en nombre del amor, pedirles que lo dejaran en libertad de acción. Así todos se emocionaban hasta las lágrimas y uno a uno entregaba su renuncia.

En esta ocasión ni siquiera el Presidente tuvo la politesse de contar el cuento del loro. Lo más que hizo fue despertar a los jefes de partido la noche anterior para comunicarles que habría cambio de gabinete. A Escalona lo pilló en su segundo sueño. Tan dormido estaba que se le olvidó preguntarle quiénes salían. Llamó a Correa para saber más detalles. Resultado: esa noche se desvelaron los jefes de partido y se desveló Correa.

Los ministros que llegaron temprano ese día martes sufrieron el síncope de una escueta carta en que se les pedía la renuncia. Es cierto que Genaro llamó a todos, menos a tres, para comunicarles que la carta, en su caso "sólo era formal", pero el susto les dura hasta el día de hoy. "Es lo que queríamos" me confidenció un asesor de la Presidencia.

El impacto del cambio.

LET ME BE ALONE

La medida cayó fatal entre los socialistas. Sobre todo a Escalona, que temía que Correa le fuera a pedir el cargo de vuelta, justo ahora que había logrado domesticar las tendencias internas y venía pintando como candidato a senador.

El Consejo General de

lógico, se transformó en una competencia respecto de quién rendía un homenaje más sentido al Chino y quién le proponía el cargo más honorífico. Le ofrecieron la presidencia del Tribunal Supremo; la dirección de la Comisión de Proyecto Socialista; la Comisión de Finanzas y la presidencia de las fundaciones italianas.

El amargo adiós.

Sin embargo, Correa mantuvo la postura que asumió frente al Presidente cuando éste le ofreció la Embajada de Italia; la de Naciones Unidas; la presidencia de Enacar, o un cargo en Integra. Definitivamente Germán no quiere compensaciones o premios de consuelo. En el Consejo General afirmó que sólo aceptaría un modesto puesto en la lucha, insinuando que la vacante dejada por Jaime Pérez de Arce en la vicepresidencia era más que suficiente. Eso y quizás la pesada tarea de líder natural, que Correa ve un poco acéfala ahora que Lagos está tan dedicado a infraestructura.

OFF THE IRON CIRCLE

El que quedó un tanto averiado en el tormentoso Consejo General de los socialistas fue el sociólogo Manuel Antonio Garretón, a quien la prensa le

Nunca Garretón afirmó que el Presidente era autista. Lo que en verdad dijo es que era un *artista*.

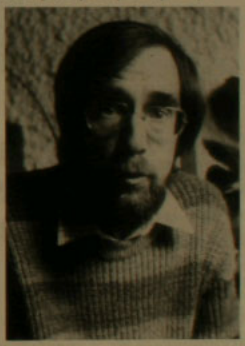
tergiversó una parte muy sustantiva de su intervención. Nunca Garretón afirmó que el Presidente era *autista*. Me consta. Lo que en verdad dijo es que era un *artista*. Un error de la transcripción, fatal, justo en los momentos en que se le abren tantas posibilidades con la designación de su gran amigo José Joaquín.

identificar a los verdaderos autistas del gobierno, la lista es larga, sindican sectores decé. Partiendo por el ex ministro del Interior, al que acusaban de no hablar con nadie. Ni con el ministro de Hacienda, para conocer cuáles eran los compromisos que éste había tomado con la oposición a propósito de la discusión de Rentas Municipales.

Una de las principales causas de la salida de Correa -analizan en la DC- es que nunca subía a tomar tecito con el Presidente, ni invitaba a su casa al círculo de hierro. Almorzaba un yogurt, solo en su despacho, señalan, y no recibía ni a su señora en horas de trabajo.

Correa se defiende alegando que los tecitos fueron suspendidos por economías y que nunca los intregrantes del círculo de hierro lo invitaron a nada. Por el contrario, lo desinformaban acerca del lugar en donde se harían las reuniones. Más de una vez le pasó, llegar a la casa de Pérez Yoma a comer y darse cuenta de que la comida era en la casa de Figueroa o viceversa. La última vez se encontró con Genaro, que tampoco sabía el lugar exacto.

No dijo lo que dijeron que dijo.



THE REAL QUESTION

En fin, con el cambio de gabinete se inaugura una nueva etapa. Así por lo menos lo dio a conocer el Presidente. Se requiere un ritmo más ágil para la toma de decisiones. Mis contactos me informan que las reuniones de gabinete se reducirán a Interior, Secretaría de la Presidencia y Defensa. El resto se enterará de las resoluciones a través de Brunner, que a su vez se informará por Figueroa.

Los partidos tendrán un acceso más fluido a la Moneda. Incluso se habilitará una oficina a los jefes de partido. Una para todos, como la Copucha, para que los dirigentes puedan permanecer en Palacio el tiempo que estimen conveniente y reciban los comunicados al mismo tiempo que los periodistas. "No queremos que los jefes de partidos se enteren de las noticias por la prensa" me confidenció un alto funcionario.

Mario Papi realzará su rol como ministro encargado de las relaciones con el Parlamento. Mis informantes aseguran que se trasladará a Valparaíso para coordinar la acción legislativa del gobierno y así evitar que los parlamentarios tengan que venir a Santiago a solicitar audiencias con los ministros políticos. Ahora tendrán un canal directo con el gobierno.

La evaluación del resto de los funcionarios de confianza del Presidente está prácticamente terminada. Lo que se está discutiendo es la forma como se implementarán los cambios. Pérez Yoma se inclinaba por mandar a cambiar las placas en las oficinas un día sábado, como una manera de preservar el factor sorpresa. Otros integrantes del círculo se inclinaban por hacer llegar la notificación junto con el sueldo de fin de mes. Como sea, la evaluación viene dura. •

Cuando deje la nueva sede de la embajada norteamericana en estos días, Curtis W. Kamman habrá concluido su gestión —después de casi tres años— con un leve cerrar de la puerta. O como dijo un empresario chileno, "sin pifias ni aplausos". Hombre sensible, el diplomático se contagió con la modernidad y ausencia de confrontaciones.

POR ODETTE MAGNET

Chile-Estados Unidos

El embajador

Kamman tuvo una actuación de poco brillo, pero no por eso ineficiente. Funcional a la diplomacia norteamericana, se dice que vino a apoyar aquellos "temas en desarrollo". O si se quiere, con menos retórica, a "remendar lo que había que remendar". La diplomacia norteamericana no cambia, dijo un experto en el tema. "Quizás hay diferencia de matices, pero con demócratas o republicanos, Estados Unidos tiene sus objetivos muy claros".

Su gran aporte, que pasó casi inadvertido se dice, fue hacerle presente a sus autoridades en Washington que Chile es una carta que vale la pena jugar. Una apuesta que consistió en reiterados elogios a la conducción democrática chilena y al "enorme éxito" del crecimiento económico. Fue una tarea lenta, pero no irrelevante, si se toma en cuenta que Estados Unidos y Chile han compartido durante años lo que los analistas internacionales llaman "una amistad esquiva". Y, mal que mal, el gobierno de Clinton regresó al poder después de doce años de ausencia y con una mochila de prejuicios con respecto a la realidad chilena.

Porque se trata de relaciones peligrosas. Saludables, de pulso fuerte y vigoroso, pero de cuidado. Todos los latidos —políticos y económicos— dan cuenta de que la amenaza de romper lazos no existe, que la confianza entre ambas partes está recuperada y que queda tanto futuro por compartir. Pero la cautela diplomática recuerda que, se quiera o no, ambos países tienen buena memoria.

Y, al menos en el pasado más reciente, Chile y Estados Unidos han pasado por diversas estaciones. Hoy, se trata de tiempos de cosecha, y tanto Frei como Clinton procuran invertir en esa confianza, transitar por esos puentes y apostar a ese futuro. El "período de reencuentro", según la Cancillería chilena, está —con matices— consolidado y, como dijo a APSI uno de sus funcionarios, "somos amigos, pero nunca hemos sido pololos".

TRES GESTOS

La siembra —la gran siembra— comenzó para ambos gobiernos en 1990, cuando se inició la transición bilateral por un camino difícil y pedregoso. Una larga lista de problemas, inevitablemente comunes, aparecieron en pantalla. El diálogo y la voluntad de solucionarlos exigió de los equipos de Aylwin y Bush toda la energía disponible para alejar, así, ese inconfundible olor a peligro.

Los dos conflictos más serios eran el caso Letelier y el de las uvas envenena-

las. A nivel de relaciones, el primero se cerró para ambas administraciones, ese mismo año, con tres gestos inequívocos: el pago de una indeminización de los millones y medio a las familias Letelier y Moffit, el traspaso del proceso a un tribunal civil chileno y el levantamiento de la enmienda Kennedy, que prohibía la cooperación militar a Chile.

La resolución final de la Corte Suprema se espera en estos días. Pero está claro que cualquiera sea la sentencia para el general (R) Manuel Contreras y el brigadier Pedro Espinoza, ésta no influirá en las actuales relaciones bilaterales.

El tema de las uvas se considera como el único conflicto serio pendiente. En 1993 se creó un comité de trabajo bilateral para proponer un mecanismo de solución. La vía de gobierno a gobierno está hoy "congelada", y el caso está actualmente radicado en un tribunal de Pennsylvania, el cual debiera dictar un fallo pronto. Si el pleno decide que la FDA (Food and Drug Administration) es responsable por negligencia en el tema, ésta tiene la opción de ir a la Corte Suprema. "Lo

renciales (SGP) y al Sistema de Seguros a las Inversiones (OPIC). "El problema está en que nos hemos desgastado cuatro años en solucionar cosas, y hemos tenido poco tiempo para inventar otras", señaló un analista.

Cada hombre para su época. Atrás queda la "diplomacia silenciosa" de la administración Reagan, y los intentos intermitentes por que el tema de los derechos humanos fuera vital en la agenda de ambos países. El embajador Harry Barnes debió desempeñar el papel del hombre duro frente a Pinochet. Su activa participación en el plebiscito de 1988 y su actitud —entendida como confrontacional por la dictadura militar— le valió, entre otras cosas, que el general ni siquiera lo recibiera al término de su misión. Y, más tarde, Charles Gillespie, su sucesor, vino a "mover" la transición.

CORDIAL PERO FORMAL

En los últimos tres años, Chile ha crecido en el contexto regional, y el dato no ha

formales. No aportó en nada, ni siquiera en el tema del Nafta". Pero, a modo de consuelo, agregó que "no se notó ese afán intervencionista que hubo en el pasado".

En el gobierno, el tono de las relaciones con Kamman tampoco fueron muy distintas. Cordiales, pero no estrechas. Su interés por la realidad chilena se tradujo, más que en contactos cercanos, en el seguimiento de ciertos temas. El de la droga y el narcotráfico fue uno de ellos. En 1992 la embajada norteamericana otorgó al Ministerio del Interior 200 mil dólares en bienes —equipos de comuni-

Embajada norteamericana: nueva sede, nuevo estilo

caciones y vigilancia, vehículos— para el control y la prevención del problema. En 1993, el aporte fue de 270 mil dólares y, en 1994, 200 mil. Los bajos montos indican, en realidad, que el consumo de drogas tiene escasa importancia para Estados Unidos, en términos comparativos. De hecho, la ayuda que brinda a países como Argentina y Paraguay es significativamente mayor.

En Santiago, la Drug Enforcement Agency (DEA), el principal organismo de control del narcotráfico, sólo tiene a dos funcionarios. En Bolivia, cerca de 300.

Lo cierto es que la relación entre ambos países —con un notorio acento en lo económico y comercial—, tiene hoy el sello de una sigla común: el Nafta. Una promesa que recibió Aylwin de George Bush en agosto de 1990, cuando éste anunció el plan de La Iniciativa

el silencio

que pase ahí es un gran misterio", se dijo a APSI. "Pero si la Corte Suprema falla a favor de los demandantes (hay 230 millones de dólares en juego), se abre una caja de pandora muy grande para los Estados Unidos, porque se crearía el precedente de que su gobierno es responsable en el caso. Y si no es así, la Corte está diciendo que el gobierno o sus agencias tienen cheque en blanco para cometer negligencia".

Hoy, se sostiene, la relación bilateral es mucho más pragmática, menos ideologizada. Se señalan como logros la incorporación de Chile al Sistema Generalizado de Preferencias Prefe-

pasado inadvertido para Estados Unidos. Desde entonces, se indicó a APSI, las designaciones de sus embajadores han tenido "un giro cualitativo". El sentido del cambio no está claro, sin embargo. Algunos sostienen que la curva de calidad de los diplomáticos enviados a Santiago es ascendente, lo cual indicaría que Estados Unidos está poniendo más atención en sus nombramientos en Chile. Otros apuntan el dedo al propio Kamman, cuya misión es vista como de un *low profile* dramático.

Un dirigente empresarial de derecha dijo que las relaciones del embajador con su sector fueron "más bien frías,

de las Américas, con Canadá y México, y se apuró en decir que Chile venía próximo en la lista.

En la Cancillería chilena se estima que el posicionamiento del gobierno de la Concertación frente a Estados Unidos tiene como una de sus señales más claras la visita de Frei a Washington por 24 horas, en junio pasado. Tras su reunión con Clinton en la Casa Blanca, se respiraba optimismo en la delegación chilena y se hablaba de la necesidad de comenzar a negociar el tratado o acuerdo antes de fin de año. Las modalidades que éste tendrá —con o sin *fast track*— están por verse, pero nadie duda de que su concreción representa el gran reto de Frei.

Convocada por Clinton, la Cumbre de las Américas que se efectuará en diciembre en Miami, es vista por Chile como una oportunidad que no hay que desaprovechar en el camino al ansiado tratado. La idea es sentarse frente a una mesa de negociaciones para discutir una propuesta concreta sobre los mecanismos de un acuerdo de libre comercio. Y, de paso, darle al país una señal clara de que la buena salud de las relaciones está certificada por resultados concretos. Por otra parte, se sabe que el régimen norteamericano quisiera que su socio chileno asuma —en el marco de esta reunión— una postura más activa de liderazgo regional, tanto en lo que respecta a su estabilidad política como su exitoso rendimiento económico.

Bush y Aylwin: tiempos de siembra.

En una de sus escasas intervenciones, el propio Kamman expresó, el 6 de octubre de 1993, que "un acuerdo con Chile serviría como ejemplo para otras naciones del hemisferio, al demostrar los beneficios de una administración íntegra, y un régimen de comercio abierto".

Su gran aporte, que pasó casi inadvertido se dice, fue hacerle presente a sus autoridades en Washington que Chile es una carta que vale la pena jugar.

Armonioso será el clima, pero los intereses particulares no siempre son tan coincidentes como los generales. El caso de Haití es elocuente. Frente al deseo del gobierno de Clinton de un apoyo explícito en el tema, Chile reiteró su apego a los compromisos internacionales y al marco trazado por las Naciones Unidas. La respuesta, sin embargo, no sorprendió, según la Cancillería chilena, y lo sucedido ni siquiera se evalúa como un "incidente".

Misión concluida, Kamman partirá como embajador a La Paz, Bolivia. Entonces, quizás, recuerde sus propias palabras al pisar suelo chileno por primera vez: "...Creo que voy a aprender mucho de nuevo en este país". •

Curtis versus Gabriel

En la mañana del martes 27, el embajador Curtis W. Kamman fue a la Moneda a despedirse del Presidente Frei. Fue un breve encuentro privado, de protocolo y buenas costumbres.

En una de esas coincidencias curiosas, que también se dan en el mundo de la diplomacia y la política, ese mismo día Gabriel Guerra-Mondragón asistía a una audiencia del Congreso norteamericano. La razón: el comité de relaciones exteriores del Senado efectuaba su sesión y, en los próximos días, sus 25 miembros debían —en votación secreta— ratificar su designación como embajador de Estados Unidos en Chile. Los pronósticos coinciden en que no debiera aparecer ningún problema, por lo que el diplomático podría estar pensando ya en hacer sus maletas, destino a Santiago.

Tiempos de mudanzas para ambos, de idas y regresos.

La llegada de Gabriel Guerra-Mondragón a la embajada norteamericana es vista en círculos diplomáticos no sólo como un claro signo positivo, sino cen, lo califican como un hombre que tiene toda la pasta de un político, que no tiene su antecesor. Interesado activamente en América Latina y, en especial, en Chile (ha estado varias veces en nuestro país y tiene diversos amigos entre dirigentes de la Concertación), su afinidad no es casual. Nació en Puerto Rico hace 52 años, y allí se tituló de abogado. Tiene, además, un Master en Estudios Internacionales de la Universidad de John Hopkins. Amigo personal de Bill Clinton -es del mismo partido- trabajó activamente en su campaña presidencial. También fue subdirector del Programa para América Latina del Instituto Demócrata Nacional (NDI), entre 1984 y 1986.

Su nombre sonó con fuerza como candidato a secretario de Estado adjunto para Asuntos Latinoamericanos y también como embajador en México. Por sus excelentes contactos en el Congreso y su asesoría al gobierno mexicano en el Nafta, se le ve como una pieza vital en la concreción de un tratado entre Chile y Estados Unidos.

Por su lado, Curtis Kamman debiera asumir como embajador el 1º de noviembre en La Paz,

Un estudioso, analista serio, Kamman tuvo su estreno como embajador en Chile. Diplomático de carrera, demostró un buen manejo de los temas locales, pero su estilo sutil le quitó vigor en sus intervenciones.

Nació en Chicago —tiene 53 años— y se graduó en Yale. Hizo postgrados en la Universidad de Stanford, California y en la Universidad de Washington, en Seattle. Se desempeñó como vicesecretario adjunto de Estado para Asuntos de Europa y Canadá, subdirector de Asuntos de Africa del Este y jefe de la Sección de Intereses en La Habana. Cumplió funciones diplomáticas en México, Hong Kong, Kenya y la ex Unión Soviética. No se le conoce militancia partidaria.

Se le considera un profesional, ciento por ciento. Durante dos años consecutivos —1992-93—, obtuvo un galardón en reconocimiento por su trayectoria de parte del Departamento de Estado. Los más mordaces agregan que se acerca a un burócrata. Tímido, reacio a la vida social y a la prensa, escuchó más de lo que habló en Chile. Pero, no hay que engañarse,

Patricio Silva, ex embajador de Chile en Washington

"Nos enamoramos del *fast-track*"

Llegó hace un mes y medio a Chile y dice estar feliz con haber regresado. Admite que los cuatro años como embajador de Aylwin ante la Casa Blanca fue un período difícil, en el sentido de que "había mucho trabajo por hacer". Entre sus planes más inmediatos está el de embarcarse en un proyecto del PNUD, durante un año, sobre las relaciones entre un grupo de países del Pacífico de América Latina y aquellos del Asia Pacífico.

Para Silva (economista, 60 años) como para su sucesor, el Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos ocupó un lugar destacado en la agenda bilateral. El tema lo entusiasma y asegura que éste es el desafío principal del Presidente Frei. Incluso más, dice: "La opinión pública chilena verá nuestras relaciones con Estados Unidos en función de ese tratado".

—¿Cuál es su percepción sobre el tratamiento que el gobierno chileno le ha dado al TLC?

—Este es un problema esencialmente político. Había que conocer muy bien lo que estaba pasando en los centros de poder, que son muy diversos —el Congreso, el Departamento de Estado, el mundo académico— antes de comenzar a actuar. Sin embargo, hubo mucha gente que se metió en el tema. Y eso provocó un exceso de optimismo. La presencia de Alejandro Foxley fue muy buena pero, al mismo tiempo, se le quitó poder al Ministerio de Relaciones Exteriores.

—¿Qué anduvo mal? Porque se sabe que usted nunca estuvo satisfecho con el tratamiento del tema...

—Tengo discrepancia con el tratamiento que se le ha dado. Es posible que los ministros que hayan intervenido en esto tengan su opinión y su acción, basadas en cómo ven las cosas en Chile. Mi discrepancia descansa en cómo yo veía la situación en Estados Unidos. En lo fundamental, creo que debimos aprovechar ciertas oportunidades, como lo fue el Proyecto Gephart-Richardson. Debimos haber aprovechado momentos muy importantes que hubo en 1993, y haber avanzado, incluso, sin *fast-track*. A fines de ese año estaba listo el acuerdo con México, debimos haberlo aprovechado inmediatamente para haber actuado, incluso solos. El problema entre un acuerdo bilateral o el Nafta no es un problema, sino una dicotomía falsa. Es conveniente tener el *fast-track*, pero no absolutamente necesario.

Ex embajador Silva: exceso de optimismo y de gente en el tema del Nafta.

—¿Cuáles son las perspectivas, pasado todo este tiempo?

—Debemos seguir explorando posibilidades en el tema, y tomar decisiones con cierta rapidez. No hay duda de que hay, *desde hace mucho tiempo, un buen ambiente* para Chile. Podríamos empezar a negociar ahora. Nos hemos atrasado. México tenía mil grupos en el sector privado estudiando el tema de Nafta durante los últimos dos años.

—¿Descarta absolutamente un fracaso?

—Sí. Es del interés de Estados Unidos y Chile. Estados Unidos no puede darle la señal al resto del continente de que su política de libre comercio termina en la frontera sur de México. No descarto, sin embargo, las demoras.

—Pero el éxito o fracaso de esta iniciativa puede marcar el compás en esas relaciones...

—No lo veo tan así. Vamos a ir avanzando. El próximo año, que no será electoral, será mucho más positivo. Pero estos esfuerzos también dependen enormemente de los chilenos, de tener la imaginación para buscar otras fórmulas y procedimientos. Nos enamoramos de la idea del *fast-track*, tal como lo hizo México.

—¿Ve alguna amenaza que pudiera poner en peligro la buena salud de las relaciones entre Chile y Estados Unidos?

—Creo que uno de los problemas puede ser el de Nafta. Este es el gran reto por delante. La opinión pública chilena puede exacerbarse por estos atrasos, que están contemplados dentro de las relaciones entre los países. No veo, sin embargo, ninguna nube en nuestras relaciones. Mire, cuando uno es socio en lo comercial, tiene que tener una relación fluida en muchos otros temas. No concibo dos socios que estén manejando juntos un negocio, pero que estén peleados *por otras razones*.

—¿Es Chile un socio tan confiable en lo político como lo es en lo económico?

—Esa es una pregunta importante. Hay dos formas de ser confiable. No hay duda de que Chile ha expresado sus ideas con claridad, con honradez y confiabilidad. Si usted llama confiable el suponer que a todo lo que nos diga Estados Unidos vamos a decir que sí, Chile no es confiable. Incondicionales, no. Confiables, sí. • **O. M.**

Empresarias chilenas

Cuando mandan ellas

Por MILI RODRÍGUEZ V.
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

"¡No pensé nunca que eran tantas!" exclamó el Presidente Patricio Aylwin en un salón atestado del Hyatt al inaugurar el Primer Encuentro de Mujer y Empresa del Finam, en octubre de 1992.

La empresaria es la nueva figura de finales del milenio.

En Chile, una quinta parte de los ejecutivos y empresarios son mujeres, y el 40 por ciento de las microempresas que existen hoy día en el país están dirigidas y manejadas por mujeres.

El 5 de octubre, el Finam -la filial chilena del Women's World Banking- realiza el Tercer Encuentro Mujer y Empresa, que reunirá en la Casa de Piedra a dos mil mujeres capitanas de empresa, con la asistencia de altas autoridades de gobierno hasta dirigentes sindicales y líderes de los partidos de la Concertación y de la oposición.

La banca de la mujer no sólo nuclea a empresarias acaudaladas, sino que pone un énfasis especial en la microempresa femenina, entrega asistencia técnica y capacitación, y hasta el momento ha otorgado cerca de 5 mil créditos. En el entendido de que se trata de "un aporte al bienestar de la familia y al progreso de la sociedad".

"No pedimos una discriminación a favor, sino un mundo compartido" -señala María Elena Ovalle, la presidenta de Finam. Ella es madre de cuatro hijos, fue la primera mujer en entrar con título de Ingeniería Civil al Banco de Santiago, y la primera *gerenta del Banco* Central. Considera "que las amas de casa son auténticas empresarias, que deben distribuir recursos y realizar gastos e inversiones en favor de su grupo familiar". Que la mentalidad empresarial está contenida en la tradición femenina. Y que su estructura de relación y de valores tiende a ser muy distributiva, característica esencial de la empresa moderna, que es cada vez menos piramidal.

La estructura piramidal le abre paso, en los 90, a un nuevo modelo en red, también conocido como liderazgo femenino. Desde las banqueteras más famosas hasta las microempresarias que atienden en construcciones llevando comida o tienen puestos en ferias, pasando por un virtual "matriarcado" en las agencias de turismo y las empresas de servicios: un universo en expansión. "Opaline está dirigida por mujeres, Cánepa, Computerland, Xerox, Chilesat..." enumera María Elena Ovalle. Pocas mujeres, pero muy visibles.

CON UNA LATA DE CAFE

Todo empezó hace 18 años "con tres panes de molde, un kilo de jamón, un kilo de queso y una lata de café", cuenta Paulina Ottinger, dueña de la cafetería de la Clínica Alemana. "Al principio, la clínica nos acondicionó un espacio con un lavaplatos y unas mesas". Hoy tiene un movimiento de 15 millones de pesos al mes. Con tres socias y 18 empleadas, ésta es una de las empresas más femeninas que hay. "Yo creo que la mujer tiene el don del servicio", opina Paulina. Su modo de organización es harto flexible. En la cafetería rige un horario de part-time, que permite al personal trabajar 4 u 8 horas diarias, a elección. Paulina y sus socias jamás han puesto un aviso en el diario, las jóvenes que trabajan allí han sido reclutadas tradicionalmente "entre las amigas de las amigas de las sobrinas, etcétera. Muchas de ellas han podido pagar así sus carreras universitarias".

"Toda la vida nosotras hemos trabajado al contado. Nuestro principio es tener la plata y después gastarla, somos buenas pagadoras y hemos ido creciendo de a poco. No creceríamos más ni por nada. Nos han propuesto hacernos cargo de otras cafeterías, pero ninguna de las tres tomaríamos otra

cosa. Valoramos demasiado el tiempo libre y el tiempo para la familia".

VER QUE SE PUEDE

Hay cierta prudencia "genética" en las mujeres que las hace sujetos confiables de crédito. Nada de crecimientos espectaculares "y después no poder dormir", como dice Gloria Stanley, directora de Centro editor II. La consultora hace revistas institucionales y entrega asesoría estratégica empresarial. Su espacio está decorado con gusto excepcional.

"A nosotras no nos interesa crecer tanto. Yo creo que las mujeres somos más temerosas y medimos mucho cada paso que damos. Antes de invertir y ampliarse uno lo medita muy bien; en ese sentido soy muy conservadora, no me gusta mucho endeudarme, yo veo que los hombres son más audaces y por eso también tienen posibilidades de crecer más. Yo prefiero mi tranquilidad y no tener sobresaltos. Tengo amigos que me dicen: tienes que hacer otro tipo de inversiones y crear negocios paralelos, pero por el momento voy con mi ritmo".

A la periodista -y madre de seis hijos- no le seduce mayormente la imagen de super-woman, y afirma que "en el ámbito empresarial, las mujeres están menos ausentes que en el ámbito político".

Habitualmente el trabajo de las mujeres se expande en los espacios intersticiales: en los huecos que va dejando el trabajo masculino, y en los nuevos negocios que abre el desarrollo tecnológico. Gloria Stanley trabaja en "un campo nuevo, uno de los campos donde el periodismo está buscando nuevas vetas. Los que nos hemos dedicado a esto hemos ido aprendiendo en la práctica".

"Te diría que las mujeres empresarias están un poco solas

Gloria Stanley: "¡Una mujer, que se vaya a meter a crear una empresa!"

Jeanette Barria: "Como que dices: si soy capaz, ¿para qué te tengo?"

María Elena Correa, Patricia Cortez y Mónica Villarroel: "Una puso una línea telefónica, otra un computador, otra un fax".

María Inés Sáez: "Yo encontraba que la palabra empresaria me quedaba grande".

—agrega Gloria, que además es miembro del directorio de Finam— Lo más valioso para ellas es encontrarse con otras mujeres que han tenido los mismos problemas para partir, los mismos problemas de incomprensión de la gente que las rodea o las mismas dificultades para acceder al crédito bancario, porque siempre a una mujer la tramitan, creen que tú no vas a poder cumplir con tus pagos, o te tratan con paternalismo, en cambio el hombre puede llegar y pedir un crédito y todo el mundo lo encuentra lo más lógico, ¡una mujer que se vaya a meter a crear una empresa! Hay testimonios fantásticos, por ejemplo, una mujer en Conchalí que hacía escobas y hoy día tiene una industria exportadora de escobas, y cómo tuvo que superar un montón de cosas: es ver que se puede".

DEJAR LOS PROBLEMAS EN LA CASA

En 1978 pusieron un aviso en el diario para capacitar personal de auxiliar de enfermería y "la cola bajaba del edificio a la calle Monjitas y llegaba hasta Miraflores", cuenta María Inés Sáez, una de las dos socias de Serproen. Crecieron en medio de la crisis; ahora tienen un movimiento de 30 millones de pesos al mes y dirigen a 12 enfermeras universitarias y 120 auxiliares de enfermería que prestan atención domiciliaria. En pleno proceso de expansión, tienen también un asilo de ancianos y en los próximos meses se harán cargo de una pequeña clínica.

"Lo que más me costó fue asumirme como empresaria —confiesa María Inés—, asumir los costos de ser jefa, de dirigir. Yo encontraba que la palabra empresaria me quedaba como grande, porque uno no está acostumbrada como mujer a esa identidad".

"Cuando empezamos, yo hacía clases en la Universidad Católica; salía del trabajo a las cinco de la tarde y me quedaba hasta las dos o tres de la mañana trabajando. ¡Te digo que hubo un momento en que odié la empresa! Hasta que tuve que dar el salto y dejar la Universidad".

El personal de Serproen está íntegramente formado por mujeres. "Eso te da una connotación de empresa femenina. Yo creo que es muy importante que las mujeres no lleven los problemas familiares al trabajo, que al cometer errores no se usen excusas de tipo personal. Creo que eso forma parte de nuestro crecimiento como país, también".

CAPITAL: UN TELEFONO

Jeanette Barría se instaló a los 25 años, hace 15, "con un teléfono. Era lo único que tenía. Me puse a visitar clientes y me di a conocer en las pesqueras, ahí se fue formando mi empresa".

"Para mí, el hecho de ser independiente y manejarse sola, eso es ser empresaria. No tengo socios, soy persona natural". Su almacén de productos del mar de la calle Luis Thayer Ojeda atiende a mayoristas, restaurantes, hoteles y particulares. "En el supermercado está 40 por ciento más caro", advierte.

"A uno le cuesta mucho endeudarse —agrega—, a mí me costó mucho porque no me gustaba pedir favores a nadie y tenía que conseguir un aval. Al final en el banco me dieron un crédito sin aval y pude crecer".

Jeanette trabaja en un espacio marcadamente masculino: "Si te topas con un competidor, es difícil, ellos tiran al mercado productos super baratos a ver hasta dónde aguantas tú. O van donde un proveedor importante y dicen yo pago tanto, pero véndame sólo a mí. Yo he revertido eso y han llegado a ser mis mejores aliados. Te diré que al principio uno se embrutece trabajando. Cuando uno se inicia en esto te da una rebeldía con el marido y como que dices: si soy capaz, ¿para qué te tengo? Finalmente piensas que no vale la pena tener plata si no tienes con quien compartirla. Una empresaria no puede ser feliz si no tiene una familia feliz".

Paulina Ottinger: "Toda la vida hemos trabajado al contado".

María Elena Ovalle: "No pedimos una discriminación a favor, sino un mundo compartido".

"NO TE TIRIS AL RIO"

Las periodistas María Elena Correa y Mónica Villarroel y la relacionadora pública Patricia Cortez pusieron en enero su propia empresa de difusión cultural, en la calle Merced. Se declaran microempresarias. "Una puso una línea telefónica, otra un computador, otra un fax", se ríen. El nacimiento de CVC (Comunicaciones Correa Villarroel Cortez) fue un hecho natural, que partió de una gran amistad. "Tenemos un contrato fijo que costea los gastos fijos, y una organización súper democrática. Todas las ganancias se dividen en tres partes". Ahora tienen una asistente a medio tiempo y pronto necesitarán un contador. Creen en el crecimiento gradual, pero "fuimos súper atrevidas. Cuando empezamos, pensamos que íbamos a pasar el primer mes mirándonos las caras, pero inmediatamente empezamos a tener más trabajo. Ahora nos llaman. Porque conocemos a los gestores de la cultura y estamos comprometidas con el tema. Tanto, que hemos llegado a convertirnos también en una fuente de información".

Ellas valoran absolutamente la independencia, y la responsabilidad, por sobre el cumplimiento de un horario. "El planteamiento básico fue crear nuestra propia empresa y trabajar en forma autónoma, y eso es impagable".

El estilo de trabajo no puede ser más femenino: "Aparte de la relación profesional, hay un cuento de amistad que le da más sentido a lo que hacemos. De repente una está deprimida, la otra al punto de tirarse al Mapocho: se interrumpe todo y entramos en sesión

La estructura piramidal le abre paso, en los 90, a un nuevo modelo en red, también conocido como liderazgo femenino.

de terapia. Para nosotras no es problema mezclar esos planos, para nada. Es importante saber que cuentas con tus amigas que te chantan la moto o te dicen 'no te tirís al río', o te ponen en orden. Afortunadamente existe esa confianza, el tema de la confianza es clave". •

Carta abierta al general Pinochet Ugarte

En los días cercanos al 11 de septiembre último, usted formuló públicamente al país la siguiente pregunta:

"¿A quién le tengo que pedir perdón?"

Es el momento para que una ciudadana chilena, directamente afectada por los trágicos hechos que todos conocemos, le responda, también públicamente, esas interrogantes, sorprendentes, no sólo para nosotros los chilenos, sino para los que, desde el exterior, conocen la realidad de lo vivido.

Esta es mi respuesta. Nos debe pedir perdón:

A mí, quien fui su esposa y compañera de labores durante 22 años.

A sus dos hijos, quienes sufren la secuela de su injusta muerte.

A sus siete nietos, a quienes se quitó la oportunidad de conocerlo.

A sus padres.

A sus dos hermanos.

A los miles de padres de esos niños que, a través de años recibieron el beneficio de su "Plan Renovado de Enseñanza".

A los numerosos chilenos, que fueron contratados e incentivados profesionalmente para participar en un quehacer cultural tronchado en el apogeo de su desarrollo.

A la Orquesta Sinfónica de Niños Pedro Humberto Allende, primer fruto visible de su gran Proyecto de Educación Cultural masiva de los niños de Chile.

A la ciudad de La Serena, por haberla privado de un hijo ilustre que luchó toda su vida por elevar el nivel espiritual de sus coterráneos.

A toda la Nación, por haber eliminado, a los 45 años y en pleno uso de sus extraordinarias facultades, al pionero de una idea formadora que, al concretarse en Chile y mostrarse en el extranjero, suscitó tal admiración que fue imitada por otros países hermanos.

Estoy hablando de Jorge Washington Peña Hen, chileno, músico, compositor, profesor de la Universidad de Chile.

Fundador de la Sociedad Juan Sebastián Bach de La Serena;

Fundador de la Orquesta Filarmónica de La Serena.

Fundador del Coro Sebastián Bach de La Serena.

Propulsor del Movimiento musical del Norte de Chile, que se inició en 1950.

Director del Conservatorio Regional de Música, primera repartición de la Universidad de Chile en provincias.

Fundador de la primera Orquesta Sinfónica de Niños de Iberoamérica.

Fundador de la Escuela Experimental de Música de La Serena, hoy "Escuela Experimental de Música Jorge Peña Hen".

Fusilado, durante un proceso militar, el 16 de octubre de 1973, en la ciudad de La Serena.

General, estamos en un plan de reconciliar nuestro Chile, pero usted continúa sin reconocer sus fallas y justifica los crímenes cometidos durante su gobierno, aduciendo un "amor a la patria" que no tiene nada de amor, ni menos aún, de patria.

Nella Camarda Valenza Vda. de Jorge Peña Hen
Profesora Facultad de Artes, Universidad de Chile

¿Por qué no invadieron antes?

Señor director:

Con la ocupación militar de Haití, el Presidente Bill Clinton comete una violación del más sagrado principio en las relaciones interamericanas: el principio de no intervención.

Ningún Estado tiene el derecho de intervenir en los asuntos internos o externos de cualquier otro, según el Convenio Sobre los Derechos y Deberes de Estados (Séptima Conferencia Interamericana, Montevideo, 1933). Este principio marcó el comienzo de la política de la Buena Vecindad (Good Neighbor) de Franklin D. Roosevelt y fue reiterado en el Protocolo de No Intervención en la Conferencia de Consolidación de la Paz reunida en Buenos Aires en 1936.

Artículo 15 de la Carta de la Organización de los Estados Americanos (OEA) estipula: "Ningún Estado o grupo de Estados tiene derecho de intervenir, directa o indirectamente, y sea cual fuere el motivo, en los asuntos internos o externos de cualquier otro".

El Presidente Clinton justifica la incursión de tropas norteamericanas con estas razones: "Promover la democracia en Haití con el retorno del Presidente Jean-Bertrand Aristide, depuesto por un golpe militar (...) Terminar con las violaciones de los derechos humanos, calificando el gobierno de facto el "más brutal, más violento del hemisferio", y acusándolo de la muerte por razones políticas de unas tres mil personas.

Tomando en cuenta estas justificaciones, ¿por qué la Casa Blanca no mandó sus infantes de Marina a Chile después de 1973 para reestablecer su democracia de 150 años y poner fin a los secuestros, torturas y alevosos asesinatos cometidos por los agentes de la dictadura?

Elliot A. Marcus
Periodista norteamericano

Convicción

Con la tambaleante fe de un creyente dispuesto a recobrarla; me dispuse a escuchar la entrevista por televisión de Enrique Correa —vana ilusión— al afirmar en ella este señor representante de la renovada filosofía del socialismo, que "las privatizaciones son realidades que no tienen nada que ver con las ideologías".

Las pasos sociales de cada persona tienen validez cuando se mantienen dentro de su formación integral, sin renuncias.

B. Arena

Exonerados políticos de FF.AA. y de Orden

Los invitados de piedra

Los exonerados de fuerzas armadas y de orden están en el limbo de la democracia. Son los uniformados que no estuvieron de acuerdo con el golpe militar de 1973 y fueron dados de baja. Para ellos no han habido pensiones, ni indemnizaciones ni reconocimiento. La alegría ni los nuevos tiempos llegaron para ellos. Es que el tema de los militares sigue siendo conflictivo. Ni el gobierno de Aylwin ni el actual se han atrevido a reconocerlos y a darles lo que en justicia les corresponde.

Por MÓNICA MAUREIRA M.

La reunión de las siete de la tarde comenzó con agradecimientos. Están allegados en la sede de La Confederación de Empleados y Trabajadores Particulares de Chile, CEPCH. Habían treinta personas atentas esperando que se iniciara el desarrollo de la tabla. Entre ellas estaba una oficial de Carabineros, ex-secretaria de Hortensia Bussi de Allende, que tejía sin parar. Había olor a terno descolgado y a cenicero, esa tarde.

La ruptura del sistema democrático el 11 de septiembre 1973 provocó la exoneración de cuatrocientos uniformados. Estaban en desacuerdo con los lineamientos políticos del golpe. Su tragedia es similar a la de cualquier civil que haya sufrido apremios físicos y sicológicos, detenciones, incomunicaciones, juicios y cárcel en ese periodo. Quizás mayor.

Desexilio en la patria: están olvidados. Su formación militar, impregnada de valores y de un lenguaje distinto, los lleva a la marginación. Su reintegración en la sociedad es difícil. Para ellos no existe una política de Estado que los inserte en la esfera nacional. La mayoría está cesante, otros en el exilio, algunos murieron. Por estas razones sienten dañado su honor y dignidad. Como exonerados perdieron sus derechos económicos y previsionales.

El caso de los exonerados civiles es diferente, no así su reintegración social. La Ley N° 19.234, en su artículo 20°, dejó a los uniformados expresamente afuera. Según esta norma, en materia

previsional, un exonerado civil recibió res años de gracia, además un 75 por iento por año de exoneración en elación al sueldo que recibían en ese ntonces. Reparación que para los xonerados de las fuerzas armadas y de rden sería muy bienvenida.

Sus demandas están detenidas en os escritorios gubernamentales.

Durante el mandato de Aylwin ntendieron que las relaciones cívico-nilitares eran susceptibles. De todas ormas enviaron una carta al entonces ninistro de Defensa, Patricio Rojas. Nunca llegó la respuesta. Ahora esperan que la democracia de los nuevos tiempos naga algo que sea un ejemplo para las uturas generaciones. "Que sean leales con sus servidores. Merecemos de la patria una reparación por lo que ufrimos", afirma el presidente de la grupación, José Muñoz. Alegando que llos también fueron parte de la econstrucción democrática.

Pero las inquietudes aún no tienen eco. La política del no es oportuno no ha terminado. Desde el 4 de agosto de este año han solicitado entrevistas con: el presidente de la Cámara de Diputados, Jorge Schaulsohn; el ministro secretario de la Presidencia, Genaro Arriagada; el ministro de Trabajo y Previsión Social, Jorge Arrate, y con el ministro de Planificación y Cooperación, Mideplan, Luis Maira. Hasta la fecha no ha habido respuesta.

Los exonerados no pueden entender esta actitud del gobierno. Sobre todo cuando han transcurrido casi cinco años de la transición y las reservas de las FF.AA., parecen diluidas. La FACH no sólo dio su apoyo a estas demandas. El año 1992 rindió honores a uno de sus exonerados, el ex coronel Carlos Ominami Daza. Por su parte el Ejército se ha desentendido del problema, considerándolo un tema político que le corresponde resolver al gobierno. La Armada prácticamente no está involucrada (se registran sólo tres exonerados navales).

La agrupación asegura que este tema no constituye motivo de conflicto en las relaciones cívico-militares. Sí, es una deuda que la democracia debe pagar.

SOLO UNO

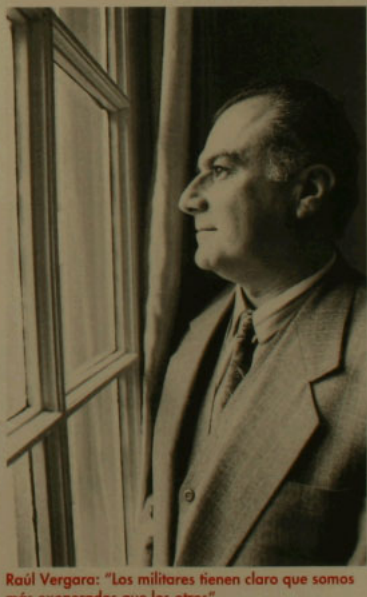
Fue arrestado y sometido a juicio militar, junto al general de Guerra de la Fuerza Aérea Alberto Bachelet. En julio de 1974 es condenado a pena única de muerte por delitos de alta traición a la patria y sedición. Esta pena fue conmutada por 20 años de exilio.

posibilidad de estudiar Economía en la Universidad de Chile de la que egresó en abril de 1973. Vivió toda la tensión ideológica del momento. Discutió acerca de la crisis política. Tomó partido por el proceso de cambio que estaba en manos de la Unidad Popular. En la universidad creó lazos con dirigentes políticos que apoyaban la gestión de Allende.

Al recibirse de economista ya era capitán de bandada. Fue comisionado

La exoneración es una deuda que la democracia tiene que pagar.

Con su escaso pelo semicano y como coordinador de Programas de la Agencia de Cooperación Internacional, Raúl



Raúl Vergara: "Los militares tienen claro que somos más exonerados que los otros".

Vergara, comienza a hablar en una sala de reuniones, entre pizarrones y tapices netamente chilenos y de exportación.

Ingresó a la Escuela de Aviación en febrero de 1959. Paralelamente tuvo la

por la Fuerza Aérea junto a Bachelet a la Secretaría General de Distribución, creada para combatir el desabastecimiento. Por su cargo mantuvo contacto con pobladores, intendentes y organizaciones sociales que demandaban información en relación a la disponibilidad de recursos. Su exposición pública fue notoria. Aparecían como voceros oficiales. "Públicamente aparecía haciendo política. Trabajábamos para el gobierno, pero comandados por la Fuerza Aérea. Tenía una adhesión política que no se reflejaba. Estaba en una misión eminentemente técnica".

El mismo 11 fue dado de baja. Se le involucró con supuestas infiltraciones políticas en las fuerzas armadas. Sus contactos políticos se tradujeron en faltas. Las reuniones que sostuvo con dirigentes y militares eran con el fin de estabilizar el gobierno —afirma—, su premisa era ganarse a las FF.AA. para el proceso de cambio. No pensaba combatirla. No había una posibilidad de enfrentamiento. Fue una misión autoimpuesta.

No tiene crisis de conciencia. Nunca la tuvo. No midió las consecuencias de ello. Una vez afuera, se le consideró un traidor. Un traidor con alma de niño,

que "vive y muere por los aviones".

Fue violentamente torturado. Los apremios eran más dolorosos al ver a sus compañeros hacerlos. "No me sentí traicionado. Estaba decepcionado con el género humano al ver que era posible que gente como uno hiciera cosas como ésas. Algunos torturadores eran mis amigos. Estábamos metidos en un juego. Se jugaron roles diferentes aunque fuesen incomprensibles".

No tiene resentimientos. Está convencido de que la motivación de dar un golpe el año 73 era una forma de resolver los problemas de entonces. El cómo, sin embargo, no lo evaluó. Esto le permite en la actualidad reencontrarse con sus ex-compañeros sin ánimo de juzgarlos.

Su apego con la institución aún aflora. Ella no sólo fue su vocación, también le permitió ser un piloto de guerra que estaba siempre al límite de sus posibilidades. "La gente no entiende que cuando nosotros decimos exiliados o exonerados, somos distintos. Somos más exonerados que los otros. Yo era piloto de la Fuerza Aérea. Me echaron, ¿dónde pondría en práctica mi vocación? La vida militar es como la de los religiosos. Dentro de la institución asumimos una forma de vida", dice con nostalgia.

Esa forma de vida se le nota. Lo rodea un aura marcial que se visualiza en su ropa, en la forma de sentarse, de hablar; está marcado físicamente. Se siente fuera de lo que siempre fue su ámbito de vida. Creció y vivió entre militares.

EL CONSTRUCTOR

Cuando estuvo preso, jamás imaginó que volvería a recuperar su vida. Pero en Nicaragua volvió a la realidad.

La dictadura de Somoza fue derrotada. La guerrilla victoriosa se apoderó de toda la infraestructura militar. La dirección del Frente Sandinista estaba en manos de personas menores de 30 años. Todos los pilotos se habían arrancado, incluso con aviones. Todo estaba por hacer. En este contexto llegó Vergara, quien recibiría en sus manos un juguete nuevo y el más predilecto. La fuerza aérea había que formarla de la nada.

Los contactos políticos que tenía el Frente Sandinista con políticos chilenos en el exilio permitieron su llegada. "Cuando el Frente estaba en una de sus ofensivas finales le plantearon a los chilenos la necesidad de pilotos. Ellos dijeron que tenían a un piloto que había estado preso por ser revolucionario. Era yo".

"Si hubiese otro golpe, los militares que estarían en contra pensarían que es un mal negocio".

De la noche a la mañana, una vez que todo estuvo organizado, participó en una misión de combate en contra de las fuerzas norteamericanas. Llegó a ser sustituto del jefe para los vuelos, segundo de la Fuerza Aérea.

Exonerados en cifras

Dentro de la instituciones armadas, es la Fuerza Aérea la que presenta el mayor número de exonerados. Gran parte de los altos mandos, de coroneles a subtenientes, recibieron pensión, entre ellos el padre del ex ministro de Economía Carlos Ominami. Al igual que en el sistema civil, fueron las clases las que salieron más perjudicadas. El número de exonerados en la Armada es notablemente inferior, presenta sólo 3 exonerados registrados en la agrupación. En Carabineros, 51 funcionarios fueron dados de baja, la situación de los altos mandos es similar a la de la Fuerza Aérea. Los escalafones inferiores quedaron desprotegidos de una futura ayuda económica. A diferencia de las otras ramas, el Ejército no ha reconocido oficialmente la existencia de exonerados dentro de su institución, sin embargo la información que se maneja habla de un número aproximado de 18 miembros, donde destaca la persona del teniente coronel Efraín Jaña Girón. •

SIN RESPUESTAS

Raúl Vergara es un afortunado entre los exonerados militares. La reforma a la ley conlleva sutilezas nada simples. Hasta el momento aún se discute quiénes tienen la calidad de exonerados. Están aquellos que fueron dados de baja, entre el 11 de septiembre y el 31 de diciembre de 1973. Pero, las exoneraciones son de antes y después. Está el caso de la *marinería*, de agosto del 73. Estos exonerados, previo al golpe, cumplieron sus funciones cuando el sistema aún era constitucional.

A pesar de ser un funcionario de gobierno, cree que hay una falta de voluntad política, que usa el argumento de que los militares no aceptarían una reparación para los exonerados de sus instituciones. "Los militares tienen claro que somos más exonerados que los otros. La Fuerza Aérea estaba sorprendida de que nos dejaran fuera de la ley".

Si no hay conflictos cívico-militares, ¿qué está pasando? "En el gobierno anterior, nos reconocieron como verdaderos héroes. Un ejemplo histórico. Resultados concretos no tuvimos. Actualmente no se conoce nuestra situación. El costo personal de lo exonerados militares fue alto", dice Vergara.

La pregunta queda sin responder. "¿Qué pasa cuando frente a un quiebre institucional hay militares que se oponen? Cuando todo se reestablece, la democracia debe reconocer a quienes estuvieron en contra. Crea un precedente. Si hubiese otro golpe, inestabilidad institucional, los militares que estarían en contra pensarían que es un mal negocio, porque a la larga nadie los reconocería". •

Venga a ver lo único realmente nuevo del Salón del Automovil.
proton
AUTOMOTRIZ PROTON S.A.
BILBAO 520, SANTIAGO.
AL 16 DE OCTUBRE, PARQUE ARAUCANO

Digeder invita

¡Mujeres, a la cancha!

El 18 de septiembre, la triatleta chilena Claudia Cortés rompía la cinta en el Triatlón Internacional de Rio de Janeiro. Automáticamente se convertía en la número uno de Sudamérica y sexta del ranking mundial. Mientras, al otro lado del planeta, en la India, la Selección Chilena Femenina de Fútbol conquistaba el tercer lugar en el mini mundial —Gold Cup '94— de Madras. Días antes a Erika Olivera, en Santa Fe, Argentina, le colgaban la medalla de oro con récord subcontinental juvenil en los 10 mil metros planos. Fue una de las 16 medallas —5 de oro, 5 de plata y 6 de bronce— que le dieron el tercer lugar a Chile en el Sudamericano Juvenil de Atletismo.

Nombres femeninos se escriben con letras grandes en las páginas deportivas. La quinceañera Romina Canoni rompió el récord de Chile en el mundial de natación Roma '94. Lisette Rondón y Carmen Gloria Bezanilla (quien fue mamá hace menos de un año), aseguraron sus cupos para competir en el Torneo Iberoamericano de Mar del Plata y en los Juegos Odesur de Venezuela...

Pero no sólo las chicas top están rompiendo récords.

Se aproxima el verano y miles de muchachas se ponen la malla al ritmo de la aeróbica y el step. Con los rollers (patines con una hilera de ruedas) las canchas de patinaje volvieron a poblarse. Y quién dijo que las bicicletas de montaña eran de hombres, basta con darse una vuelta al cerro San Cristóbal para ver a decenas de niñas pedaleando.

Si bien, son varias las mujeres que se han puesto la camiseta, Digeder advierte que existe una limitación a la participación del total de las mujeres. Por lo tanto está focalizando su acción en los sectores socialmente más deprimidos.

Para 1995, la Digeder se ha propuesto, en conjunto con las organizaciones de la mujer, de carácter deportivo y los municipios, crear condiciones para lograr que 490 mil mujeres chilenas, es decir, un 6,5 por ciento de la población femenina, realice actividades deportivas en forma constante y medible.

Allí se pretende de no ser excluyente, priorizando a la dueña de casa, a las trabajadoras remuneradas y al adulto mayor de los sectores sociales más desposeídos. Para eso se ha estructurado un subprograma específico para el sector dentro del programa Deporte para Todos (destinado a la incorporación de "todos" al deporte a través de los canales deportivos: rurales, población penal, vecinal, concejos locales, fuerzas armadas, adulto mayor, etcétera).

Es así como Digeder está realizando proyectos en forma conjunta con el Servicio Nacional de la Mujer (Sernam), Promoción de Desarrollo de la Mujer (Prodemu), Fundación de la Familia y otros.

Respecto a Prodemu, Digeder contempla para este año programas de fomento y desarrollo deportivo en gimnasia aeróbica, tenis de mesa, básquetbol y vóleibol. A esta fecha la Digeder ya envió a sus coordinadoras regionales el listado de comunas de mayor riesgo social que serán beneficiadas con estos proyectos.

"Creemos que para el año 2000, si la comunidad nacional hace un esfuerzo importante, la participación femenina debería al menos

triplicarse, logrando así que un millón dos mil chilenas, de todos los grupos sociales, tengan el derecho, la oportunidad, los instrumentos y la organización para practicar sistemáticamente

alguna actividad físico deportiva", dice Julio Riutort, director general de Digeder. Prosigue: "Se deberán crear las condiciones para incrementar la cantidad de horas anuales de práctica deportiva hasta alcanzar rangos de entre 100 y 200 horas anuales, es decir, que cualquier chilena efectúe ejercicios físicos por lo menos dos veces a la semana durante dos horas cada vez".

De acuerdo a encuestas encargadas por Digeder entre 1990 y 1993, en Santiago, del ciento por ciento de los ciudadanos que dice practicar deporte, sólo el 26 por ciento son mujeres. Las razones argumentadas son la falta de tiempo, la falta de interés y la carencia de lugares físicos.

Lidia Iturra, profesora y analista de Digeder se refiere a éstas. "Respecto a la primera, estamos orientando el trabajo recreativo a toda la familia; la dueña de casa no deja tiempo para ella porque no tiene dónde dejar a sus hijos. Lo mismo ocurre con el deporte laboral, donde aunque sea un lugar de trabajo mayoritario de mujeres, son los hombres los que juegan baby fút-

bol y otros deportes".

En cuanto al interés, la profesora dice que si se le incentiva, la mujer participa: "Un ejemplo real fue una maratón organizada por una importante casa de cosméticos, donde motivadas por lindos premios compitieron 5 mil mujeres. Todo un récord".

En la actualidad, también se está tratando de equiparar la utilización de recintos e implementos deportivos:

"Cada proyecto que nos solicita que financiemos canchas, campeonatos, implementos o cualquier otro juego debe incluir a la mujer; si no lo hacen, pedimos que lo reformulen".

La destacada atleta nacional Alejandra Ramos se retiró el año pasado

del deporte de alta competencia y actualmente aplica toda su experiencia en la Unidad de Deporte Competitivo de Digeder, a cargo de los sistemas de entrenamiento. Dice que en la actualidad la realidad es mucho más favorable de la que existía cuando ella comenzó: "En mi época casi no existía apoyo y ahora sí, pero todavía falta motivación".

"El deporte y el mundo que lo rodea siempre ha estado un poco cerrado para las mujeres. Pero en España, por ejemplo, la historia empieza a cambiar a finales de los 80 a través de las propias deportistas que comienzan a destacar. Por eso en la medida en que nuestras niñas muestren sus potencialidades en cualquier actividad, automáticamente las reconocerán y cambiarán el guión".

Un grupo de chilenas ya lo está haciendo. Síganlas las buenas. •

Las top '94

El Proyecto Top partió el año 1990: consiste en contar con la asistencia médico-científica, económica y técnica permanente, junto a la supervisión de sus planes de entrentamiento y competición, de la que depende la permanencia del deportista en los proyectos top.

Las chicas top han ido aumentando, este año ya son 27.

Atletismo: Alejandra Chomali, Clara Morales, Clara Vargas, Lissette Rondón, Marcela Barros, Marisol Bengoa, Soledad Harambour. **Canotaje**: Silvia Hiriart. **Equitación**: Marcela Díaz. **Gimnasia**: María Angélica Contreras. **Patín Carreras**: Carola Varela, Marcela Cáceres, Tamara Cerda. **Judo**: Akiko Suzuki, María Morales, Shirley Andreoli. **Natación clásica**: Romina Canoni. **Nado Sincronizado**: Carola Moreno, Andrea Barceló, Carla Rodoni, Christine Deprez, Daniela Casado, Mª José Quintela, Catalina Núñez, A. M. Espinoza. **Tenis**: Paula Cabezas. **Tenis de Mesa**: Marcela Sotelo. **Triatlón**: Claudia Cortés. •

Digeder motiva a las futuras mamás

Con guatita también

Un estudio realizado en Alemania con 800 mujeres —atletas y no atletas— demostró que las primeras experimentaron menos complicaciones durante el embarazo y en el parto. Sufrieron menos abortos, fue menor la toxemia; entre las atletas las cesáreas fue la mitad que en el grupo control; los dolores de parto disminuyeron y el alumbramiento fue más fácil.

El estudio puso de manifiesto que después de haber sido madres, reanudaron su actividad física y deportiva, mostrando un aumento de las fuerzas y la resistencia. Las ventajas de hacer ejercicios durante el embarazo son: controlar el aumento de peso, disminuir los dolores dorso lumbares, disminuir el volumen abdominal, aumentar la energía, dormir mejor, mejor apariencia postural y mayor capacidad para soportar la tensión física del embarazo. •

Segundo Salón Internacional del Automóvil

Por una condu

Gran parte de las marcas de automóviles presentes en el mercado chileno expondrán sus últimos diseños en el Segundo Salón del Automóvil. Los modelos podrán ser apreciados en los 24 mil metros cuadrados que comprende la superficie habilitada en el Parque Arauco, en la comuna de Las Condes.

La muestra está organizada por la Asociación Nacional Automotriz de Chile, ANAC, y con el patrocinio del Ministerio de Transportes de la Ilustre Municipalidad de Las Condes y de la Comisión Nacional del Tránsito.

El Salón dará a entender que el automóvil es para nuestros tiempos un elemento fundamental, un símbolo del nivel de desarrollo tecnológico en mecánica y diseño automotriz. Se expondrán desde modelos clásicos y elegantes, hasta los futuristas prototipos del siglo XXI.

Pensando en Chile, el énfasis de la exposición estará en la seguridad de los usuarios y sus acompañantes. Entre aquellas marcas que destacan estas cualidades está Peugeot. Una nueva dimensión en diseño está protagonizada por el Peugeot 306. Sus tres volúmenes revelan una línea clásica y elegante. Ofrece un buen comportamiento en carretera y confort en la conducción. Cuenta con refuerzos en las puertas contra choques laterales y el esperado colchón inflable del lado del conductor (ver recuadro).

Características similares de seguridad presentan el Peugeot 605 y el

Peugeot 806: a la altura del hombre actual.

806. Este último es definido como un vehículo "a la altura del hombre actual". Asegura la movilidad del individuo o del grupo, en un espacio de 5 a 8 plazas que responde a las necesidades concretas de una familia. Tiene una longitud de 4,45 m y un ancho de 1,83 m, que le proporcionan equilibrio y confort. Incluye parachoques de propileno, indeformables, privilegiando además la anticorrosión de la ca rrocería. Cuidadoso con el medi ambiente, el 806, fue diseñado co materiales reciclables y antinoc vos. Su valor aproximado es d $ 14.000.000.

Y Peugeot se suma al mercado d los vehículos utilitarios con su model Boxer. En él se pueden apreciar s generosa accesibilidad a la cabina

Salón del Automóvil

Esta segunda exposición se realizará entre el 6 y el 16 de octubre, en el Parque Arauco. Permanecerá abierto al público visitante de lunes a jueves entre las 12:00 y las 21:00 horas; los viernes de 12:00 a 22:00 horas. Las entradas tendrán un valor de $ 1.000 para los niños de hasta 12 años y tercera edad, y los adultos pagarán $ 2.000 los días de semana y $ 2.500 los sábados, domingos y festivos.

ión segura

Peugeot 306 SL

Velocidad máxima	165 km/h
1000 m salida parado	36,2
400 m salida parado	19,4
De 0 a 100 km/h	14,9

onsumos convencionales
/100 km)

a 90 km/h	5,0
a 120 km/h	6,8
En régimen urbano	8,3
Consumo medio.	6,7

Nivel SR	
• Velocidad máxima	180 km/h
• 1000 m salida parado	34,3
• 400 m salida parado	18,5
• De 0 a 100 km/h	12,9

Consumos convencionales (l/100 km)

• a 90 km/h	5,4
• a 120 km/h	7,1
• En régimen urbano	9,0
• Consumo medio	7,2

Nivel ST	**BVM**	**BVA**
• Velocidad máxima (en circuito)	197,0	193,0
• 1000 m salida parado	32,7	34,0
• 400 m salida parado	18,1	18,8
• De 0 a 100 km/h	11,2	12,7

Consumos convencionales (l/100 km)	**BVM**	**BVA**
• a 90 km/h	6	6,4
• a 120 km/h	7,5	7,7
• En régimen urbano	10,4	11,9
• En consumo medio	8,0	8,7

Un Gran Día Siempre Trae Buena Suerte

Cada día tiene algo que lo hace muy especial.
Encontrarse con un viejo amigo,
ver a Pablito dar sus primeros pasos,
volver a enamorarse
o disfrutar el triunfo de su equipo favorito...
en fin, recuerde que
Un Gran Día Siempre Trae Buena Suerte.
Cada semana, millones a repartir y autos 0 Km.
más $250 mil para gastos y patente.
Asegure hoy sus cartones y... ¡Buena suerte!

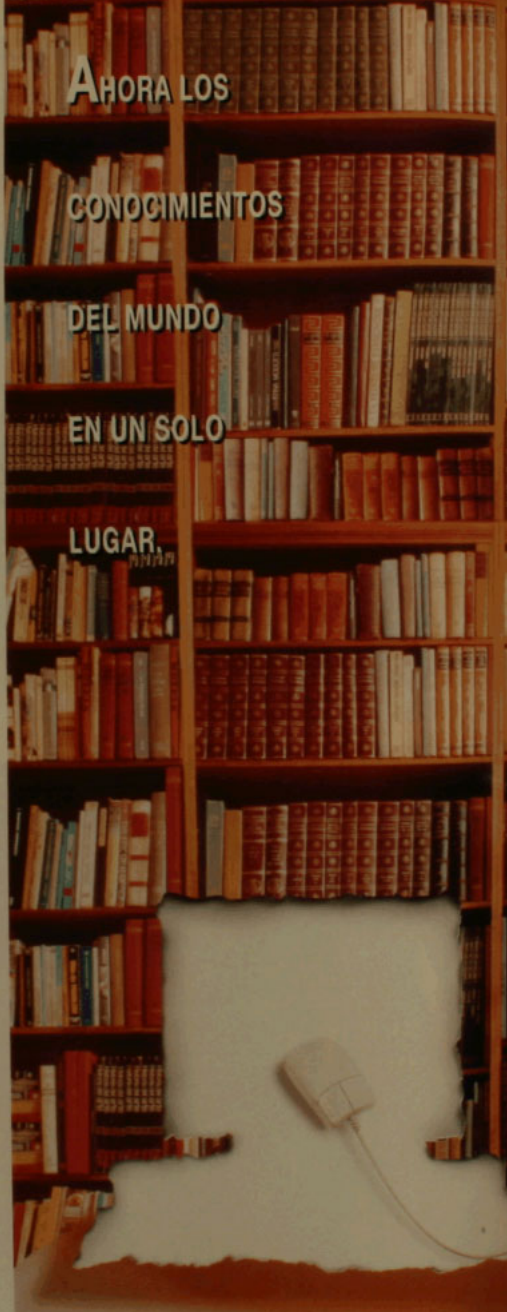
KINO
El juego familiar de Lotería

Proton: producto del tigre asiático.

asientos regulables en altura y longitud, que se adaptan eficazmente a todas las tallas de los conductores. Incluye un extra climático que mantiene en cualquier época del año una agradable temperatura y humedad. Su valor aproximado es de $ 7.200.000.

Una de las novedades de esta versión la constituye la marca Proton, de Malasia, que acaba de entrar al mercado chileno. Presentará dos modelos: Sedán y Hatchback, con motorización de 1.500 y 1.600 cc. Esta marca, expresión del gran auge económico de Malasia, posee en la actualidad su propia tecnología y planta automotriz clasificada como una de las más modernas del Sudeste asiático. En Chile, Proton será comercializada y distribuida por Proton Automotriz S.A.

Esta versión incluirá además, cuatro marcas de motocicletas: Suzuki, Kawasaki, Yamaha y las taquilleras Harley Davison, las que exhibirán lo último en diseño y tecnología. Destacarán los modelos para trabajo, carretera, motocicletas de competición, motos para policía y modelos para calle y paseo. Además se expondrán motocicletas de cuatro ruedas, especiales para niños y con doble control de velocidad. •



Los computadores recién aparecidos en el mercado

¡Lléveselo Así De Rápido!

CON EL CREDITO DE LIBRE DISPONIBILIDAD BANCOSORNO.

CONSULTE POR SU TASA DE INTERES PREFERENCIAL

APROBACION INMEDIATA

LLAME HOY GRATIS AL

800-20-30-30

ATENCION DE LUNES A DOMINGO DE 9:00 A 24:00 HORAS.

Para lo que usted quiera, teng
El Mejor Crédito En 24 Hora

- Renta líquida mínima $ 200.000.
- 1 año de antigüedad en su empleo o activid

BANCOSORNO
Adelante con Usted

"Asesinos por naturaleza", de Oliver Stone

Romeo y Juliette con cuchillo y a la maleta

Siempre Un Buen Comienzo

Oliver Stone no puede dejar de convertir en cine sus opiniones sobre la sociedad norteamericana de este fin de milenio. Después de la guerra de Vietnam, los manejos de Wall Street y el asesinato de John Kennedy, ahora llega el turno de la violencia que cubre los diarios, las revistas y sobre todo los programas de televisión de su agitado país.

POR GUSTAVO ALMERÍA

Cacería sin tregua: un obsesivo policía (Tom Sizemore) captura momentáneamente a Mallory (Juliette Lewis, la perversilla de los 90).

En Estados Unidos no es totalmente raro que alguien, por motivos variados y ciertamente difíciles de precisar, emprenda la tarea de matar gente con cierta regularidad. El agotador trabajo puede ser efectuado desde la torre de un campanario, a la salida de un McDonald's, o, como Jeffrey Dahmer (más conocido como "el carnicero de Milwaukee"), con una larga persecución, faenación y cocción de seres humanos ansiosos capturados al paso en un bar.

Son los llamados *serial-killers*, asesinos que liquidan en serie, como si quitarle la vida a alguien se hubiera convertido en la nueva y definitva variante de la producción industrial de la nación más desarrollada del planeta.

Las andanzas de más de uno han sido ya recreadas en alguna película. Charles Starkweather, suerte de James Dean sin cámara enfrente, que odiaba la ropa usada porque sentía que le pertenecía a un muerto y que recorrió el Medio Oeste americano acompañado de su ingenua novia a mediados de los 50, fue la inspiración para el Martin Sheen de *Muerte sin perdón* (*Badlands*, 1971), dirigida por el genial Terrence Malick. Más ficticio, Leonard Kastle realizó ese mismo año su única película, *Amantes sanguinarios* (*The honeymoon killers*), a partir de la singular unión entre un seductor de origen latino que engatusa solteronas y una gorda libidinosa experta en destrozar cabezas con un martillo.

Héroes románticos y desesperados, los de esas películas pocos rasgos en común tienen con el asesino en serie más famoso del cine de esta década, el cerebral Hannibal Lecter (quien acapara la atención de Jodie Foster en *El silencio de los inocentes*), y se hallan muy lejos del frío habitante de los bajos fondos de

Chicago que mata sin aviso en *Henry, retrato de un asesino en serie* (1989).

Es que los tiempos que corren no parecen guardar un rinconcito para los sentimientos. De lo que se trata en la actualidad es de matar pero también de poner en escena la violencia. De dar espectáculo. De llamar la atención. En los 90 se está más cerca de Freddy Krueger que de Landrú, de Jason Voorhees que de Jack El Destripador.

PUNTADA SIN HILO

Con el ojo avizor que le ha granjeado fama internacional con su irrenunciable gusto de aparecerse exactamente donde las papas queman, Oliver Stone no podía perderse la oportunidad de entregar al mundo su opinión sobre los *serial-killers* (fenómeno que, ojo, no es exclusivo de su país, pues el peor de la historia es ruso, se llama Iván, le dicen "el terrible" y masacraba deficientes mentales).

Stone, que no da puntada sin hilo, leyó un par de artículos inquietantes en Time, vio CNN y se dio cuenta de que esto del asesinato masivo se está convirtiendo en una mala costumbre en Estados Unidos. Por eso, dice él, decidió criticarlo, al igual que a los programas televisivos tipo *Mea culpa*, también conocidos como *reality-shows*. Ese es el origen confeso de *Asesinos por naturaleza* (*Natural born killers*), la película que ha despertado más que una polémica y que se estrena en Santiago en esta primera quincena de octubre.

Asesinos por naturaleza es coherente con el estilo del director, un hombre que cree que los incendios se combaten con fuego y que si tuviera que hacer un filme sobre la soledad la situaría en un desierto. En esa cuerda, la película reproduce -con 52 crímenes bien regados- lo mismo que quiere condenar. Es una apuesta curiosa pero no descartable a priori, que probablemente llegaría a algún puerto si Stone supiera que para que exista conciencia primero tiene que haber distancia, que para ver el bosque hay que alejarse unos pasos de los árboles.

Al contrario, Stone pone todo en primer plano, al punto que trata incluso de

Mickey & Mallory: Bonny & Clyde a la Stone.

internarse en las mentes desafortunadas de sus personajes, la delgada Mallory (Juliette Lewis, con más adrenalina que en el rol de *Kalifornia*, donde también interpreta a la pareja de un criminal, y el robusto Mickey (Woody Harrelson, de *Una propuesta indecente*). Este primer plano mental va de la mano con la idea de la alucinación, materia en la que Stone, forjado en la cultura hippie y junkie, es experto.

Así, un aura de LSD, marihuana y hongos alucinógenos invade los espacios, provocando que a través de una ventana se vea un paisaje imposible o que todo de repente se vuelva verde o rojo. El blanco y negro tampoco está ausente, en una mezcla de subjetividad distorsionada y videoclip en Super 8 granuloso que interrumpe de manera continua los balbuceos de linealidad del relato.

MUERTES SIN MISTERIO

¿Por qué matan Mickey y Mallory, M & M como los llaman dulcemente sus fanáticos seguidores, quienes, además, no se pierden *reality-show* que los muestre? Stone va aquí directo a lo sexual y a lo siquicamente barato (el padre la violaba, la madre lo despreciaba), aproximación que revela que en Estados Unidos la conciencia puritana está distante aún de expurgar culpas y que anula lo esencial: el misterio que rodea el acto de extinguir a un ser humano. En su afán por ser descriptivo, por impactar con claridad meridiana -hay una larga entrevista televisiva donde Mickey dispara contra la sociedad entera- a Oliver Stone se le pierde la muerte. Y con ella, la vida.

En *Asesinos por naturaleza* abundan los cadáveres, las ejecuciones gratuitas a sangre fría, los revolcones sexuales que desata cada bala bien puesta, pero se echa de menos lo secreto, el instante reflexivo, esa imagen que no está unida al argumento y que sin embargo ilumina sobre un sueño perdido o un corazón quebrado. Lo más cerca que anda Stone de intuir algo similar es en una escena del inicio, cuando la adolescencia de Mallory aparece representada en una parodia de sketch de televisión. En esos *Venegas white-trash*, donde el padre (Rodney Dangerfield) no permite que Mallory salga con sus amigas y le anuncia una violación delante de su madre y de su revoltoso hermano menor, se halla el solitario momento en que uno siente que algo se quebró en medio de la mala televisión, los padres distantes o abusadores y los desayunos con corn flakes y leche descremada sobre mesas plásticas.

Es el retrato irónico de un mundo temible que, si bien no justifica ni explica lo que viene después, sin duda hace sentir que por allí no pasa el camino amarillo hacia el crecimiento y la felicidad. •

La novia del cartero

Nacida hace 25 años, la siciliana Maria Grazia Cucinotta estaba destinada, por tradición familiar, a ocupar un gris asiento en alguna de las oficinas de Correos de Messina, su ciudad natal. La naturaleza, sin embargo, la dotó como la dotó, y eso le ha bastado a la muchacha para torcerle la nariz a la burocracia de cartas y estampillas que la aguardaba: la chica es actriz.

Curiosidades de la vida, eso sí: en el último filme que participó, *Il postino*, de Michael Radford, interpreta a la novia de un cartero, encarnado por el napolitano Massimo Troisi, quien murió de un ataque al corazón apenas terminó de rodar la película. La cinta está basada en la novela *Ardiente paciencia*, de Antonio Skármeta, y fue exhibida, fuera de competencia, en el reciente Festival de Venecia, acaparando una simpática batería de críticas adversas que no parecen importarle a la Cucinotta que nos ocupa: "Más allá de cualquier cosa, estoy feliz con *Il postino*, porque, a diferencia de otros roles que he hecho, para éste no sólo me buscaron por mi físico, sino también por mis atributos como comediante. Ya nadie podrá decir que a mí los papeles me los dan exclusivamente por mi cuerpo".

Maria Grazia mide un metro 77, lee a los rusos cuando se pone triste, confía en encontrar a un hombre que le brinde protección, y en términos generales se considera "dulce, sensible, celosa, posesiva, seria, determinada y digna", todo al mismo tiempo. •

Música para camaleones

PASADOS DE REVOLUCIONES

En la música de los 90 cabe todo. Hay espacio para las búsquedas étnicas de Arrested Developpement y para la furia de Nine Inch Nails, para los sonidos fluidos de Cocteau Twins y para los desenfrenos contestatarios de Rage Against the Machine.

En algún lugar de ese espectro se ubica también KMFDM, quinteto de Chicago que deriva sin aviso del pop bailable al speed-metal más delirante. Poco se sabe de ellos. Salvo que tienen mucho de laboratorio y que no son amigos de dar la cara. Su disco *Angst* es un buen ejemplo de su estilo ecléctico, ideal para una noche de sobreestimulación. Todo se combina, se funde, se interrumpe, acompasado sólo por la voz ronca y poco amistosa del vocalista Konietzko. A ratos uno parece que está escuchando a Ministry; al surco siguiente, la cosa suena a una Björk no demasiado sobria.

Difícil de disfrutar en casa un domingo por la tarde, KMFDM puede no ser muy trascendente, pero es buena compañía cuando cae la noche y el ojo no distingue entre perro y lobo. •

Tributo a Víctor Jara

Será una gran noche, como dice la canción. Habrá para todos los gustos (folclor, jazz, fusión, rap) y estarán los que estarán: Inti Illimani, Isabel Parra, Illapu, Sol y Lluvia, Tito Fernández, Jorge González, Angel Parra, Schwenke & Nilo, Pedro Yáñez, Eduardo Peralta, La Pozze Latina, Fulano, Angel Parra Trío, Jorge Yáñez, René Inostroza, Los Miserables, León Gieco y Vicente Feliú. Todos ellos tienen una cosa en común: admiran a Víctor Jara. Por eso celebrarán hasta el amanecer un nuevo aniversario del nacimiento del cantante, el número 62.

Anotarlo en la agenda. Viernes 7 de octubre, 21 horas. Teatro Monumental. •

Las reglas de Renoir

Al padre, Pierre Auguste Renoir, pintor impresionista, lo conoce todo el mundo. Al hijo, Jean, lo ubican sólo los cinéfilos más recalcitrantes. Tamaña injusticia la que ha cometido la historia con esta familia de artistas. Porque Jean (1894-1979) es al cine lo que Pierre a la pintura. Y quizás más. Ahora que se cumple el centenario de su nacimiento, el mundo parece decidido a reparar la falta. Ha habido homenajes a la prolífica trayectoria de Jean en Nueva York, Madrid y París, y Santiago no pretende quedar afuera de la celebración. Como una manera de difundir la obra de este autor para el que la vida fue siempre más importante que el cine, el cine Espaciocal ha preparado —dentro de su programa habitual *Las Noches Francesas*, todos los jueves a las 22 horas— un ciclo de cinco de sus filmes más representativos.

Desde el 6 de octubre hasta el 3 de noviembre, se exhibirán en esa sala de *Vitacura Boudu salvado de las aguas* (1932), *Toni* (1934), *El crimen del señor Lange* (1935), *La regla del juego* (1939) y *Le caporal epinglé* (1961). Las películas se pasarán con subtítulos en castellano, a excepción de *La regla del juego*, que tiene subtítulos en inglés. Este filme, sin embargo, merece ser visto en cualquier condición, porque es uno de los más brillantes de la historia del cine —en cierto modo anticipa a *El ciudadano Kane*— y porque en él Jean Renoir llevó a niveles metafísicos su humanismo y su constante inquietud por el sentido de la existencia. Además, Renoir se reservó para sí el papel de Octave, un diletante gordiflón y sin mucho atractivo que se pasea en un cosmos de personajes decadentes y millonarios, en lo que debe ser la intervención más dolorosa de un director en una de sus películas. Imperdible. •

En un lugar de provincia

Cuando daba la impresión de que al cine español no le quedaba otra carta por jugar en el mercado internacional que las películas colorinches y agudas de Pedro Almodóvar, aparece Fernando Trueba con *Belle epoque* y el Oscar al mejor filme extranjero 1994 bajo el brazo. Sorpresa, pues derrotó, entre otras, a *Adiós, mi concubina*, y porque muchos creían que el cine de época de la península había sido enterrado por Mario Camus (*La colmena*, *Los santos inocentes*).

Lo que pasa es que *Belle epoque* —que debería estrenarse esta semana en Santiago— pertenece a esa extraña categoría de realizaciones adorables que gustan a todos y no decepcionan a nadie. Hay un buen reparto, que incluye a Jorge Sanz y Maribel Verdú (consagrados en *Amantes*), un sólido guión de Rafael Azcona (autor de *La vaquilla* y de lo mejor de Saura), un buen aporte musical de Antoine Duhamel (colaborador de Godard y puntal de la *nouvelle vague*) y una historia deliciosa que transcurre en uno de esos pueblecitos de provincias donde parece que no pasa nada.

Contar más sería pecado. •

A la medida japonesa

La comida japonesa ha ido ganándose un lugar propio y definido entre los gustos gastronómicos de los santiaguinos. Al tradicional Japón, de Vicuña Mackenna, se han sumado desde hace un tiempo el Yoko, con su insuperable aire de suburbio de Tokio; el discreto Koto, de calle Monjitas; el sobrio Shoo-Gun; el más espectacular Mikado; el You, que está a lado de la Pizza Hut de El Bosque; y, ahora, en clave del Soho neoyorquino, se puede ir también al Sushi Bar que el restorán Metro ha inaugurado en el segundo piso de su bien decorado local de Avenida Las Condes 10690.

Se trata de un ambiente de mesas pequeñas y lámparas suaves, que cuenta además con una serie de originales cuartos para dos. Estos, dotados de cortinas negras y cojines *azules que traen a la mente* la estética de Hokusai, se prestan especialmente para descubrir nuevos sabores en la compañía adecuada.

Para informarse de las preparaciones niponas, hay un conveniente menú (6.500 pesos) que incluye sopa tradicional, sashimi (trozos de pescado crudo que se untan en soya), sushi, metrorroll (salmón y arroz envueltos en fresca verdura), ensalada, plato del día, acompañamientos, arroz y té verde. Todo, por cierto, preparado con la habilidad que identifica a Carlos Monge y la estética que se espera del país de Kurosawa. •

Ella, la bella

Marilyn Monroe sólo alcanzó a vivir sobre este planeta 36 años, pero su leyenda está pronta a batir esa marca y —se presume— derrumbará varias más. Porque en esta rubia intensa de labios increiblemente carnosos y bien definidos hay algo que, lejos de extinguirse, crece a cada instante. Acaso sea la mezcla imposible entre la Norma Jane entregada por Gladys, su madre, a una familia acomodada cuando apenas tenía dos semanas de nacida, y la imagen platinadamente seductora que le cantó *Cumpleaños feliz* a John Kennedy y que despertó millones de envidias cuando proclamó que "los diamantes son el mejor amigo de las chicas".

Una fusión que hizo de Marilyn una mujer admirada y al mismo tiempo abandonada, dueña de todas las situaciones sociales y profundamente solitaria en la intimidad.

Personaje trágico agazapado tras una cortina de luces refulgentes, Marilyn es objeto ahora de una completísima biografía (800 páginas) debida al estudioso del chisme Donald Spoto, que antes radiografió a Alfred Hitchcock y a Rita Hayworth. Con rigor obsesivo, Spoto entrevistó a cuanta criatura se cruzó por la vida de Marilyn para lograr una obra contundente que transmite, como dice *Le Monde*, el más "puro gótico californiano". El ladrillazo se llama *Marilyn Monroe, la biografía*, y es el primer volumen de la colección Tráfico de Mitos, editada por Anagrama. El segundo, pronto a aparecer, es la aguardada autobiografía de Marlon Brando. •

Para volverse voluntarioso

El siquiatra español Enrique Rojas cree haber encontrado más de una receta para aliviar las numerosas neurosis que azotan al desamparado hombre contemporáneo. Y,

por si eso fuera poco, está empeñado en transmitirlas. Su veta literario-terapéutica ha producido ya *La ansiedad*, *Remedios para el desamor* y el muy comentado *El hombre light*. Su tarea de salvataje universal entrega esta vez un cuarto jinete del apocalipsis, *La conquista de la voluntad*, donde, a lo largo de 244 páginas de letras grandes, Rojas busca ayudar a quienes tienen el no poco inusual problema de confiar escasamente en sí mismos.

Las elucubraciones de Rojas sobre el tema de cómo conseguir los objetivos en un mundo tan competitivo son detalladas, e involucra incluso a Rousseau y a Freud, pero si alguie queda con dudas, hay un capítulo de cier que lleva el ansiado titulillo de "Diez reglas d oro para educar la voluntad". Así no ha donde perderse. •

Viaje a la bajeza humana

Luis es un célebre y acaudalado abogad que sufre el acoso de la infelicidad desde d frentes: sus hijos son unas sanguijuelas cod ciosas pocas veces imaginadas y su mujer manifiesta su desamor d la manera más espanto posible. Pobre hombr para hacerle frente a tormentosa situación, le quedará otro remed que internarse, a trav de 200 páginas, en l rincones más oscuros su propio corazón.

El resultado del via constituirá una de las m lúcidas novelas acerca de la bajeza human el pecado, la culpa y la desdicha que se h escrito durante este siglo: *Nudo de víboras*, francés François Mauriac, ganador del Nob de literatura en el 52, que acaba de s reeditada por Andrés Bello.

Publicado por primera vez en 1932, relato todavía se deja leer como si hubie salido del horno esta mañana, con el agrega de que nos vuelve a poner en contacto con u de esos grandes autores angustiosamen católicos que ha producido Francia y que p desgracia ya no se fabrican. •

Brindis por Verdi

Si le gusta le ópera, ésta será una de sus semanas felices del año. Si no la ha escuchado nunca, tiene en sus manos la ocasión ideal para hacerlo. Porque *La traviata*, que el Teatro Municipal pone en escena entre el 5 y el 13 de octubre, no debe su fama a la casualidad. En esta versión de *La dama de las camelias*, Giuseppe Verdi entregó varias de las páginas más memorables de su creación, como la difícil aria "E'strano", que cierra el primer acto.

En la presente versión Violeta estará interpretada por la soprano Denia Mazzolla

Gavazenni, Paul Austin Kelly será Alfredo y el gran Leo Nucci tendrá a su cargo e severo rol de Germont. Se espera enton ces que una notable y solemne "D provenza il mare" cope hasta el últim rincón del teatro. Las funcione internacionales están programadas para los días 5, 8, 11 y 13, mientras que las co elenco nacional (Miryam Singer, Jos Azócar y Patricio Méndez) se realizarán e viernes 7 y el lunes 10. •

Lorenzo Cherubini es Jovanotti. Un italiano de 28 años que tiene el beat lavado en el cuerpo. Aquí lo conocemos por Non m'omnoio y Penso positivo, los temas que se escuchan en todos lados. Temas redondos que le han servido para llenar nuestros oídos de un divertido acento italiano.

Nació a la música trabajando como D. J. en fiestas y alcanzó el éxito cuando tenía sólo 17 años. Hoy posee una relación de amor-odio con sus compatriotas, los que se dividen entre los que lo consideran un fruto para niñas gritonas y los que desean pegar su rostro en el escudo patrio.

Estuvo en Chile y le bastaron sólo tres días para hacer todo lo que le gusta: rapear, firmar autógrafos y, por supuesto, hablar golpeado en un confuso castellano con APSI.

NICOLÁS OYARZÚN

Jovanotti

"Gracias a Dios, nunca he tenido que golpear a nadie"

—¿Cuándo entraste por primera vez una disco?

—Hey, eso fue muy malo. Yo tenía 12 años. Fui con mi prima Lucía y cuando entramos ella se puso a llorar y yo quería bailar. Pero ella se quedó ahí llorando y llorando. Nunca supe qué hacer con ella. Al día siguiente volví, pero solo.

—¿Y desde ahí todo esto de la música?

—Sí, al poco tiempo me convertí en D. J., comencé a poner música en fiestas y me entretenía mucho haciendo bailar a la gente a mi antojo. Si yo quería que se abrazaran ponía una canción de amor y así me di cuenta de que yo podía ser un verdadero artista.

—¿En qué consiste tu próxima producción musical?

—He comenzado a investigar la antigua música italiana, los ritmos folclóricos y esas cosas. En mi próximo disco quiero mezclar a toda la Italia a través de mi música.

—Entonces tendrás que poner un poco de corrupción.

—Por supuesto, en Italia la corrupción es nuestro estilo de vida. Es nuestra forma de ver las cosas, es parte de nuestra historia. No tiene nada que ver con la política.

—¿Y tú te sientes muy corrupto?

—Claro que sí: soy italiano, ¿no se me nota?

—Poco. A todo esto, ¿qué piensas del penal de Roberto Baggio?

—*Mama*, si digo esto en Italia me cuelgan: creo que Brasil fue un digno campeón. Sí, ellos realmente merecían ganar.

—¿Qué hay de malo en pensar negativamente?

—Yo creo que contribuye a empeorar la negatividad del aire. Es algo así como lo que les ocurre a ustedes con el smog, aquí en Santiago.

—¿Alguna vez has peleado a combos?

—Gracias a Dios, nunca he tenido que golpear a nadie. Soy un hombre muy pacífico por naturaleza.

—¿Pero en tus canciones hablas del Che Guevara y Malcolm X?

—Sí, pero también hablo de San Patriniano y la madre Teresa. Todos ellos son mis ídolos, pero sobre todos admiro a Jesucristo.

—¿Qué cosas te estimulan?

—La lucha contra el sida. En estos días estoy trabajando en las campañas de Benetton, porque ambos creemos que con amor el sida se puede curar. Yo amo y yo me curo: así de simple.

—¿Crees todo lo que te dicen acerca de la invasión a Haití?

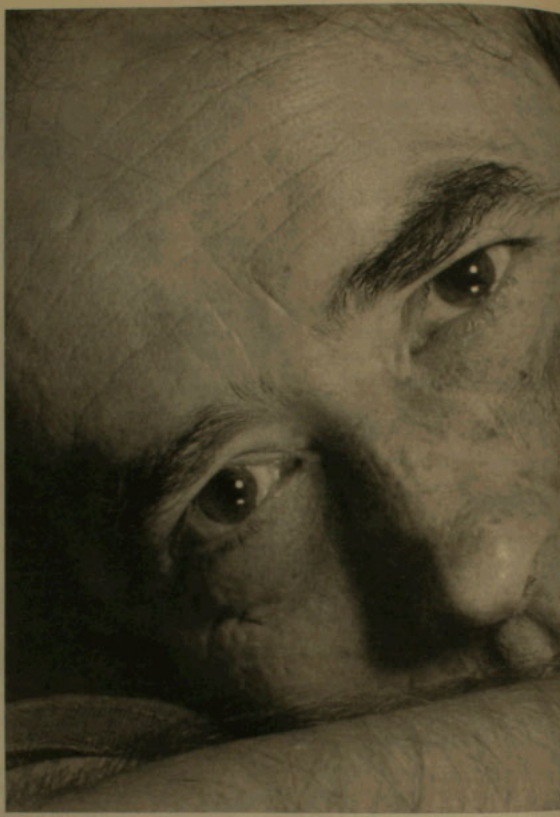
—No, de ninguna forma. Pienso que Estados Unidos ha creado una policía planetaria que ejerce un poder incontrolable sobre todos los países del mundo. Y eso no está bien. Nada de bien.

—Mucha gente cree que *tú tienes un* hermano en La Parva, que es D.J.

—Maravilloso. Si es bueno, que me lo presenten cuando vuelva. *Ciao.* •

Sergio Lagos

Por la puerta grande, grandísima, ha entrado Joan Manuel Serrat a su segundo medio siglo de vida: Nadie es perfecto, su último disco, ha sido aclamado en España por moros y pelirrojos como el más redondo de los treinta que ha editado en su extensa carrera, a excepción, quizás, del mítico Mediterráneo. El álbum, que está formado por once canciones "de la gente para la gente", debería estar disponible en las disquerías chilenas a partir de esta semana y, si las cosas marchan tal como se las ha programado, será el propio catalán quien lo presente aquí a fines de octubre. Por mientras, vaya esta entrevista realizada por la periodista española Elena Pita.



Joan Manuel Serrat

"Soy un latinoamerican

—*Nadie es perfecto.* **¿Se disculpa usted de algún defecto en particular?**

—El título del disco es una evidencia, sin más. Supongo que Galileo no se disculpó de nada cuando dijo que la Tierra era redonda, aunque se ganara un par de hostias por decir tamaña grosería.

—¿Se esfuerza por ser una persona natural y corriente?

—Sería demasiado complicado.

—Y sin embargo consigue parecer normal sin ser usted ordinario.

—Ah, ¿que no soy un ser corriente? Cuénteselo por favor a mi mujer. Yo creo que todos somos diferentes, aunque haya algunos que se repitan más. Yo no tengo la sensación de sentirme especial, no quiero sentirme especial.

—Ahora que nos adentramos en las redes de la telemática y la cibernética, llega usted y anuncia que "lo humano será la medida de todas las cosas".

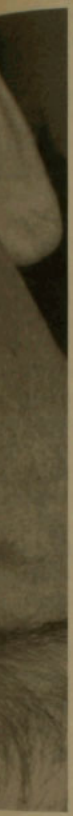
—Otra evidencia. Solamente aquello que está hecho a medida humana puede perdurar. Nadie se mete en las cibernéticas y esas cosas; son ellas las que se imponen al hombre. Pero la mayoría ni siquiera sabe por qué funciona un televisor o cómo es que la nevera genera frío. ¿Acaso el que domina estas cosas sabe cuándo hay que plantar los ajos? ¡Menuda cultura ésta, qué curiosa!

—Oiga, mal que nos pese, la ciudad manda. El chip sobre el ajo.

—Las grandes ciudades son el polo de todo lo que ocurre. Pero estamos hablando de nuestra sociedad de consumo y el mundo es mucho más amplio.

—¿Está renaciendo la solidaridad entre los hombres o es un espejismo más emitido por TV?

—No creo que los medios de comunicación pretendan crear un espejis-



mo. Lo que ocurre es que las cifras y el dramatismo venden; al poder sólo le interesa vender. La gente está siendo cooperante porque descubre que su ayuda es efectiva. Pero tropezamos con un poder que a su viejo e intolerante egoísmo ha sumado una estupidez aplastante, porque pretenden circunscribir el mundo a una quinta parte. Y el resto, en un gueto. No se dan cuenta de que los fosos de cocodrilos sirven sólo a corto plazo, porque a la larga los excluidos acaban saltando. La misma miseria que permitan más allá del foso nos invadirá, a no ser que adopten la táctica de la aniquilación directa.

—O sea que se acabó el sálvese quien pueda. Que, menos los gobiernos, los demás nos hemos vuelto todos altruistas.

—Sería deseable que al menos fuéramos un poco razonables. Que aunque

hombre romántico? Usted mismo, en su nuevo disco, le llama "el plomo del 73".

—Ese personaje soy yo; claro que existen hombre como éste, y mujeres como ella, también.

—Y, ¿quién es ella, ese primer amor que aún recuerda?

—Una señora que no voy a mencionar, porque soy un caballero.

—En resumen, está usted convencido de que el amor puro volverá.

—El amor puro siempre está presente y siempre es de verdad, por muy perverso que pueda parecerles a algunos. Pero la pureza no ha de entenderse mal: en su acepción más corriente, la virginidad resulta realmente aburrida; y si nos referimos a la especie, lo puro conduce a la degeneración, a la enfermedad; no hay nada mejor que la mezcla. Más que el amor puro, me gusta el amor mestizo.

—¿Sus hijos le cuentan sus historias de amor?

—(Primeras y últimas risas). La verdad es que no. Mi hija me ha contado alguna pequeña cosa. Pero mi hijo, jamás. Ahora, yo tampoco les cuento a ellos las mías, porque creo que son evidentes.

—A un tipo tan familiar como usted, ¿no le asusta la crisis de la familia, todo

Pero no estaría mal volver de vez en cuando a la cueva. ¿No le parece?

—No, no creo que esto sea la sociedad del bienestar. La sociedad del bienestar es abrir un grifo y que salga agua; para mí mismo, de pequeño, hubiera sido un prodigio sacar agua caliente de la cañería: bienestar como sinónimo de confort. Pero en modo alguno significa encerrar a la gente en células ni regalarle neones diciendo que son estrellas.

—Sus reproches al machismo ("lo supe siempre/ que se acuesta con cualquiera/ y ellos piensan que, eso, un hombre/ como tal, no lo tolera"), ¿son sinceros?

—Evidentemente. Pero en realidad lo que defiendo es el amor de un hombre hacia una mujer por encima de lo que piensen los demás.

—Es decir, en el fondo le canta a la promiscuidad en tiempos de celibato.

—No, yo soy una persona totalmente fiel. Lo que digo es que en esta vida todo hombre ama a diferentes mujeres, y toda mujer, pues lo mismo. Pero no lo confiesan, porque la gente es cobarde.

—Qué difícil amar a tantos, ¿no?

—Es difícil amar a una y ser correspondido, y cuantos más haya en el lío más complicado es. Pero no por difícil puede ser repudiable. Quien esté libre

acido en Barcelona"

no no reaccione por generosidad o sentimiento cristiano, que lo haga simplemente por inteligencia, porque o se solucionan las Ruandas o la cosa rebota.

UN CABALLERO

—Lejos de su pragmatismo, sus canciones conservan el tinte romántico. No cree que esto del amor está un poco trasnochado?

—El romanticismo de Larra jamás estará trasnochado. El de Corín Tellado, tal vez sí.

—¿De verdad cree que aún existe el

esto de las nuevas relaciones de convivencia?

—Yo no soy defensor de la familia en un sentido hogareño, sino porque me interesan los clanes. Soy, eso sí, enemigo de la "celulificación" de la gente. De que haya un hombre y una mujer procreando y envejeciendo en el departamento diecisiete de un bloque de veinte pisos donde nadie conoce a nadie. La "celulificación" es un método para amedrentar y manipular a la gente, que no sólo se vuelve más infeliz, sino, además, perversa.

—Y todo esto se llama bienestar.

de pecado que tire la primera piedra, dijo el Señor.

—Parece que ya de niño le molestaba esta postura tan machista.

—Siempre me ha parecido mal. Entre otras cosas, porque yo siempre he sido muy lento, pero nunca maricón. Así que llegaba el último y me sentía muy mal.

—Además de lento, se metió en ciencias y en letras.

—Sí, pero esto nos ha pasado a muchos.

—Y antes de cantar, ¿para qué iba?

—Era un buen estudiante, tenía

"No soy defensor de la familia en un sentido hogareño, sino porque me interesan los clanes. Soy, eso sí, enemigo de la 'celulificación' de la gente. De que haya un hombre y una mujer procreando y envejeciendo en el departamento diecisiete de un bloque de veinte pisos donde nadie conoce a nadie".

beca, y al mismo tiempo trabajaba. Era un muchacho de estos que se dice el orgullo de la familia. Sexaba pollos, vendía bicicletas, chico de correos etiqueta verde..., y un día lo dejé todo y me puse a cantar.

—Para tocarles el culo a las señoras.

—Bueno, ya cantaba antes de tocarles el culo. Lo que pasa es que descubrí que mientras otros utilizaban su porte o sus ojos verdes, yo podía cantarles cosas tiernas. Así que con este gran interés por acercarme a ellas y acariciar sus posaderas, me tomé muy en serio esto de la guitarra y el cante. Aquella zona, tan valorada entonces, me hizo aprender de memoria *lasnochesdelpacarai* o *contigoenladistancia*.

—Pero la música le gustaba de antes, ¿no?; porque fue usted un niño muy de la radio.

—Es que no teníamos otra cosa. La radio era la ventana abierta a los sueños y la fantasía. Y para mí sigue siendo el medio de comunicación más emocionante.

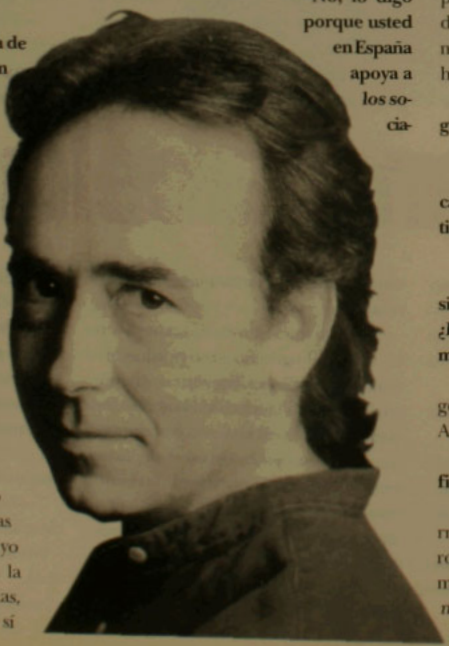
—Y luego, como cantante, siguió enchufado a las ondas; es decir, que fue un medio decisivo en su carrera, ¿no? Concursos, programas, actuaciones en directo...

—No, lo de los concursos fue anterior. Iba a ver si pillaba un pote de colacao, como también probaba suerte en las tómbolas del barrio, porque yo siempre me he buscado bien la vida. Y en cuanto a los programas, el primero fue en el 91. Lo que sí hacía a finales de los años sesenta era participar en actuaciones grabadas en directo. Fue la forma de financiar mis inicios; un medio para sobrevivir y colaborar con la familia, que entonces sí nos importaba a los jóvenes.

TODO PASA

—Latinoamérica, ¿es para Joan Manuel Serrat algo así como el elixir de la eterna juventud?

—Es una tierra absolutamente mía. Soy un latinoamericano nacido en Barcelona. Voy allí a vivir, no quisiera dar una imagen apostólica.



—No, lo digo porque usted en España apoya a los socialistas, los mismos que han defraudado y agotado a la juventud de su época.

—En España todo está vivo. Nada empieza ni termina, las cosas pasan. Uno puede tener la opinión que quiera sobre el PSOE, pero la única realidad es que ahí está el país, y que la gente se despierta, come, trabaja y, si hay suerte y alegría, por la noche hace el amor.

—¿Tiene carné del PSOE?

—No, nunca lo he tenido. Pero no creo que es un escapismo. Si pudiera, no tendría ni carné de identidad. Lo fui a buscar porque quería ir al cine y si no lo enseñaba no me dejaban entrar. El único carné que llevo a gusto es el del Barcelona. Mi punto de vista no ha cambiado sustancialmente: creo que España se merece una sociedad más justa, solidaria y tolerante; o sea, profundizar más en la democracia.

—Lo suyo, lo de usted, ha sido bregar entre dos frentes, criticado por los nacionalistas y censurado por los nacionales. ¿Lo ha pasado mal?

—Bueno, los que me han atacado han sido los intolerantes; lo que me preocuparía es que hubieran sido los demócratas. Lo pasas mal, claro, muy mal, cuando el poder lo tienen ellos y te hacen la puñeta.

—¿Hay aún quien considera su bilingüismo como un doble rasero?

—Nadie con sentido común.

—¿Entonces por qué graba ahora en castellano y luego en catalán y así todo el tiempo?

—No hay porqués.

—Pues, entonces, hablemos de fusión. Y así por fin llegamos a la música. ¿Ha grabado un disco ecléctico como mandan los tiempos?

—Eso espero. He grabado con amigos que uno tiene por el mundo, Brasil, Argentina, Barcelona...

—¿Cree que la fusión enterrará por fin al rock?

—No tengo ningún deseo de enterrar al rock. Me parece estupendo el rock. La música mestiza abre un panorama más interesante, pero cómo vamos a matar el rock and roll o siquiera la ópera. • (*Magazine*)

CARTAS CRITICAS

LECTURAS LIBROS LITERATURA

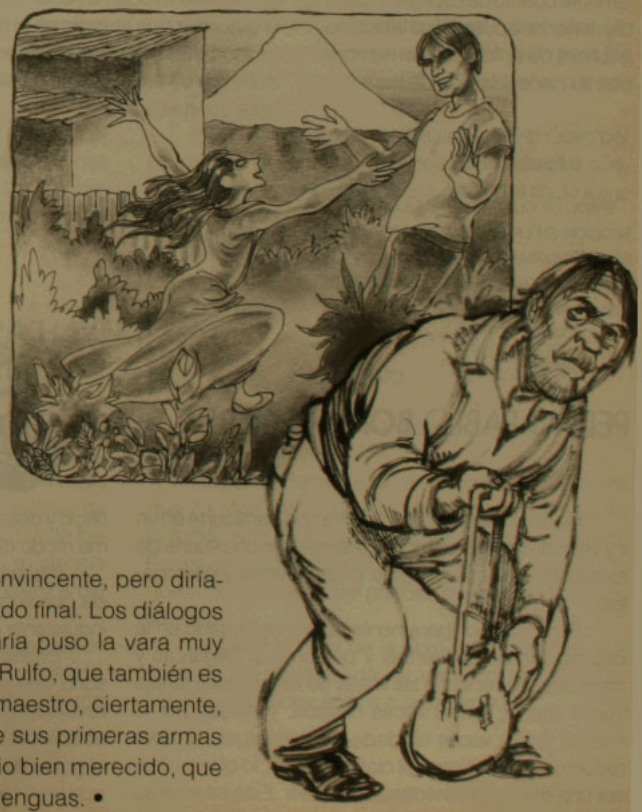
•AS DE ORO

NO MORIRÁS

(Germán Santamaría. Editorial Andrés Bello, 1994)

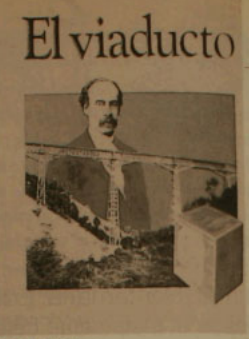
Desde el tristemente célebre volcán Nevado del Ruiz, un fatídico 13 de noviembre de 1985 descendió la avalancha que sepultó a un pueblo colombiano y a unas veinte mil vidas. Como Pompeya, bajo la lava del Vesubio, en el relato de Plinio el Joven.

Esa tragedia de hace nueve años, y la imagen indecible de la niñita atrapada en las ruinas y que duró días en morir, ante ojos televisivos del mundo entero, componen el resorte emotivo de *No morirás*, novela premiada por la Municipalidad de Santiago en su primer concurso internacional, con un jurado de excelente prestigio: Nélida Piñón (Brasil), el argentino Eduardo Gudiño Kiefer y nuestro Antonio Skármeta. El galardonado, de profesión periodista, es un nuevo nombre para el postboom de la nueva novela latinoamericana: Germán Santamaría (Colombia). La novela también se inscribe en la épica de la violencia: años ésos, en los 50, que significaron más de doscientos mil muertos en atroces contiendas fratricidas en Colombia. Ambos tópicos —la violencia y la implacable avalancha— son el trasfondo novelesco para una historia simple de dos hombres frente a frente y que se creen muy machos.



La narración discurre en forma convincente, pero diríamos que el material supera al resultado final. Los diálogos persuaden menos, porque Santamaría puso la vara muy alta: evoca al *Pedro Páramo* de Juan Rulfo, que también es un libro de muertos. No aventaja al maestro, ciertamente, pero el joven autor colombiano hace sus primeras armas novelescas en forma digna. Un premio bien merecido, que desde Chile partió con éxito a otras lenguas. •

EL VIADUCTO



DARÍO OSES
EDITORIAL PLANETA

Darío Oses (1949) es el autor de *Lindo país esquina con vista al mar* (en coautoría con Marco Antonio de la Parra), y de las novelas *Rockero celeste* (Premio de Novela Joven, Andrés Bello 1992) y *Machos tristes* (Planeta, 1992). En *El viaducto*, que acaba de ser editada, rescata elementos de la novela histórica para ilustrar la fragilidad de los límites entre la realidad y lo imaginario, revelando paralelamente cuánto de espejismo puedan tener las apuestas de la historia a la hora de enfrentarse el hombre con su necesidad de dicha. •

ANDREA **HERNANDEZ HIRSCH**

Estudiante

En la novela **El viaducto**, Darío Oses mezcla ficción y realidad histórica, sin conseguir enlazar los dos dominios en una proposición convincente. La unión de ambas es forzada, los personajes, bien delineados ayudan a hacer más entretenida una historia que atorada en el tiempo deja al lector la sensación ingrata de no saber a qué distancia se está del final o del comienzo, o para dónde vamos. •

TRÉBOL DE CUATRO OJOS ES UNA SECCIÓN EN LA QUE CUATRO PERSONAS, NO NECESARIAMENTE LIGADAS A LA LITERATURA, HARÁN EL COMENTARIO DE UNA MISMA OBRA.

PEDRO PABLO **BOMBARDIERE**

Odontólogo

Fluida prosa para una historia que transcurre en un ir y venir desde el pasado al presente y en una suerte de atemporalidad que atrapa a protagonistas y personajes.

Barroquismo ligeramente cursi y recargado en la descripción de ambientes y personajes. Oligarcas y proletarias se reparten las líneas de esta historia tantas veces escrita, tantas veces narrada, y parece por lo mismo, tantas veces olvidada. La estructura narrativa recuerda en ocasiones al clásico folletín, lo que parece ser una opción premeditada del autor. Este conoce su oficio y desarrolla sus caracteres del mismo modo que su personaje Maximiliano los suyos.

Interesante el cabalgar de la realidad con la fant sía que sorprende a ratos al lector y le otorga un ha inquietante a la narración.

Evocará mucho más a aquella generación q soñó con un Chile mejor. A los que creyeron en revolución con vino tinto y empanadas. De ahí a establecer analogías entre la Revolución de 1891 y el golpe de septiembre de 1973 hay mucho más que un "viaducto" de diferencia. •

ORGE **ARRATE**

Economista y abogado

Por convicción muy profunda aplaudo todas las ovelas. Es el privilegio de quienes no son críticos erarios y no tienen obligación de señalar errores e suficiencias o de defender un prestigio profesional que no poseen.

Un segundo aplauso, en este caso, es por tratarse de una novela chilena. Mi epidermis no es indiferente al hecho de que hayamos producido tantos grandes poetas y tan pocos grandes novelistas. La nueva novelística nacional desata por eso toda mi simpatía.

Un tercer aplauso por Oses y **El viaducto**, que aunque no tuviera yo las dos manías anteriores, merecen una calurosa recepción del público. Es decir, alguien a quien la novela como genéro no le llame la atención y a quien le dé lo mismo que haya buenos novelistas chilenos o no, debiera, creo yo, gustar mucho de esta novela.

¿Por qué? Respuesta muy subjetiva: una prosa con sentimiento y dignidad en la metáfora, un tema estupendo con un entramado bien estructurado. Entretenida desde el comienzo. Con personajes entrañables. Y un autor que quiere y respeta a la gente que inventa.

Hay que agregar II Bosco. Ahí está, como era. Un regalo para quienes lo conocieron. También para los que no alcanzaron pero que ojalá lo hubieran conocido.

Por último, el Fondart. Gracias a Darío Oses por las gracias al Fondart. Quien lea **El viaducto** quedará satisfecho con el destino que se la ha dado a sus impuestos. •

BARBARA **HAYES**

Periodista

Maximiliano va por la vida con los hombros caídos. En su espalda soporta el peso del país que se derrumba, lacerado de ideales y de odios. Carga, también, una mochila de fracasos profesionales y de los otros. Es una existencia ue no existe y que sólo se agita bajo los efectos del cohol.

De pronto, una cita en II Bosco es el detonante de u nuevo tiempo. Una épica teleserie espera su pluma, u porte ancestral, su "chapa de otro siglo". Maximiliano infla el pecho, se sacude el letargo y vive el sueño de cambiar la historia.

Ahora es Balmaceda, el mismísimo Presidente que 70 años antes que Allende intentó un cambio en la férrea estructura de poder de nuestra sociedad. Pero su posición, altanera y en la cima, no es más firme que la del "gobierno del pueblo" que anuncia a gritos su caída.

Al cortar la cinta de la obra más grandiosa del gobierno de Balmaceda, el viaducto del Malleco, Maximiliano cede cámara a la tragedia. •

Mocosos y polémicos

Beavis es rubio y tiene dientes de tiburón hambriento. Butt-Head (es decir, cara-de-culo) usa frenillos, es moreno y feo. Ambos son aficionados a ver videoclips de heavy-metal para arriba y rayan con cuaquier pedazo de carne femenina que se asoma por la pantalla. Son dos chicos con suerte, porque con esas obsesiones se aburrirían mucho en cualquier parte que no fuera MTV. Y ellos no sólo viven en el famoso canal de cable, sino que además tienen su propio programa, titulado justamente *Beavis & Butt-Head* (todos los días a las 22:30).

La palabra favorita de estos amigos enemigos de las ideas y de cualquier cosa que huela a cerebro es *cool*, buena onda. El antónimo es *sucks* (apesta) y sobra decir que esta categoría es mucho más amplia que la primera. Por eso hay quienes no los soportan, quienes los ven como una amenaza para los adolescentes y como un peligro para todo proyecto familiar. Es difícil juzgarlos en ese plano. Lo que sí se puede escribir es que más allá de la muletilla "o se les ama o se les odia", Beavis y Butt-Head funcionan por pura identificación. Si hay una parte tuya que se conmueve con sus fantasías colegiales y se divierte con los sonidos de toda clase que emiten cuando se sientan en el baño, *cool*. Si *sucks*, recuerda que en HBO está Jay Sherman, *El Crítico*, con su humor neoyorquino y su humor intertextual. Y si tampoco te gusta, no olvides que Cartoon Network mantiene viva la llama de Chilly Willy. •

Pintores en aprietos

En UCV Televisión (Canal 5), Milan Ivelic y Gaspar Galaz hacen un programa sobre pintura con el misterioso nombre de *Demoliendo el muro*. Suponemos que ese muro es el de la incomprensión entre los "artistas plásticos" y los medios de comunicación. Han tomado la estrategia más retorcida: multiplican las incomprensiones. Ivelic (en la foto) y sobre todo Galaz entran a la casa de un pintor (siempre bastante cómoda) y le dicen: "Tu obra entera está atravesada por la ausencia" o "tu pintura tiene una constante desconstrucción del signo". Y el pintor, en vez de sonreír y amablemente expulsar de su taller a estos turistas del concepto, obedece y dice: "Claro, a los tres años yo viví la ausencia de mi dedo meñique y eso marcó toda mi pintura". O: "Aquí desconstruyo el signo ambivalente de la pintura al óleo". Galaz ya ni lo escucha. Ivelic, que es más serio y circunspecto, resume de una brazada la obra de cinco artistas en dos frases. Hay música atonal triste. Después de todo, el objetivo se logra: se rompe el muro y descubrimos que ante las brabuconadas de los teóricos (del arte o de cualquier cosa) los pintores son tan indefensos, vanidosos y patéticos como cualquier mortal. •

Siestas patrias

Los sábados en la tarde, el Canal 7 ha decidido poner en valor su poderoso archivo de imágenes. Guiado por el siempre didáctico Toño Márquez (el hombre del tiempo, los dibujos y la sonrisa), se puede ver con música de Jethro Tull andino a Patricio Bañados recorrer la vida de Bernardo O'Higgins, cuando Bañados no tenía canas. O, a todo color, ver a Los Huasos del Algarrobal en una casa de campo dibujada, gorgojeando también la historia patria. Los reportajes en general no son brillantes, pero ver la cámara soltarse de un modo entre disco y artesa, o la alegría uniformada de la Patria que se libera con el color recién llegado a la tele, da entre gusto, vergüenza y lágrimas. Un verdadero baño de historia. Justo a la hora de la siesta. •

Tigre entusiasta

Las Zucaritas Kellogg's es uno de esos cereales que nunca tomamos. Tiene por símbolo un tigre gordo y bonachón que ayuda a un niño tímido contra unos patinadores de skateboard o jugadores de béisbol que le dicen gallina. El tigre es simpático, el niño es tonto, los malos pierden y no se vengan. La canción dice "hará un tigre de ti". Nadie en Chile juega béisbol, ni nadie usa skateboard, ni ese tigre obeso convence a nadie, ni esa historia sorprende. Por eso el comercial puede gustar y mantenerse. No está hecho ni para aquí ni para ahora. Es un error o un regalo. Raro. •

Fines de semana reciclables

POR RAFAEL GUMUCIO

En el Canal 13 nada se pierde. Todo se transforma, pero ada queda al desperdicio. Eso es bueno porque quedan esiduos de profesionalismo o porque la nostalgia encuentra ampo fértil. Pero, digamos la verdad, la mayoría de las veces s lamentable. Como *Visiones*, un icroprograma que ace años era vaga- ente entretenido y onito y que ahora s rellenado de tex- os siúticos sobre el rtesanado hacien- o miel. O como *La oda al día*, progra- a que lleva más de einte años mos- rando tenidas para a mujer de hoy a las es de la tarde.

Nada cambia, ero algunas cosas e transforman. No sé si para mejor. Por ejemplo, *Almorzando n el 13*, programa donde nunca he visto almorzar a nadie. Juró siglos todos los días con Marina de Navasal, Julio lartínez, la Coneja Serrano y varios invitados que en una esa resumían con tranquilidad el acontecer de hoy. Un lima etéreo, acolchado, daba la impresión de que jamás asaba nada. Aunque tuvo sus grandes momentos, sus auda- ias: Adolfo Suárez en época de dictadura y Vargas Llosa arias veces. Hace tiempo que no tenía ningún sentido. La glesia le pidió al canal que representara mejor sus ideas, y el anal empezó a representar las seudoideas de una religión emimusulmana, semibancaria. Léase el Opus Dei o sus amigos. Julio Martínez desertó, y entraron el tranquilizante Hernán Precht y la ordenada Stanley. Cambiaron por enésima vez de escenografía por una que conjuga el mal gusto monumentaloso con cierta comodidad chilena dulzona. Columna de mármol falso, sofá gris, cuadro de pintores chilenos, de esos que tienen hartos colores pasteles. Nada los salvó. Ni siquiera fueron capaces de morir dignamente.

Reciclaje, *Almorzando en el 13* ya no se transmite todos los días. Ya no tiene mesa, ya no tiene juguitos de naranja. Apenas se le ha concedido salir a la hora de almuerzo: pero sólo los sábados y domingos.

Raro este nuevo *Almorzando en el 13*. Se reúnen en un living varios periodistas. Usted ya los conoce: Darío Rojas, Marina de Navasal, Hernán Precht y compañía. Dan su opinión sobre su especialidad. Tienen sentido común. En Chile tener sentido común es ser de derecha. Aunque nada tiene de común, ni sentido, estar por la pena de muerte y contra el aborto. Luego se invita al living a distintas eminencias que discuten temas centrales como los campeonatos de rodeo, la cultura chilena en el extranjero, además de la actualidad nacional e internacional.

En franca minoría frente al número de agradables periodistas, y demasiado bien sentados en los sofás grises, los invitados se dejan ir en una amorfa tertulia. Y no sé si esto sea reprendible o alabable. Lo cierto es que la vida los sábados y domingos se parece curiosamente a *Almorzando en el 13*. Para quien no tiene familia, que en este año internacional de la parentela debe sentirse muy desgraciado, tiene gratis al tío Hernán Precht, a la tía Susana Roccatagliata, al abuelito Darío Rojas, sus opiniones, sus chistes, sin divorcio ni conflictos.

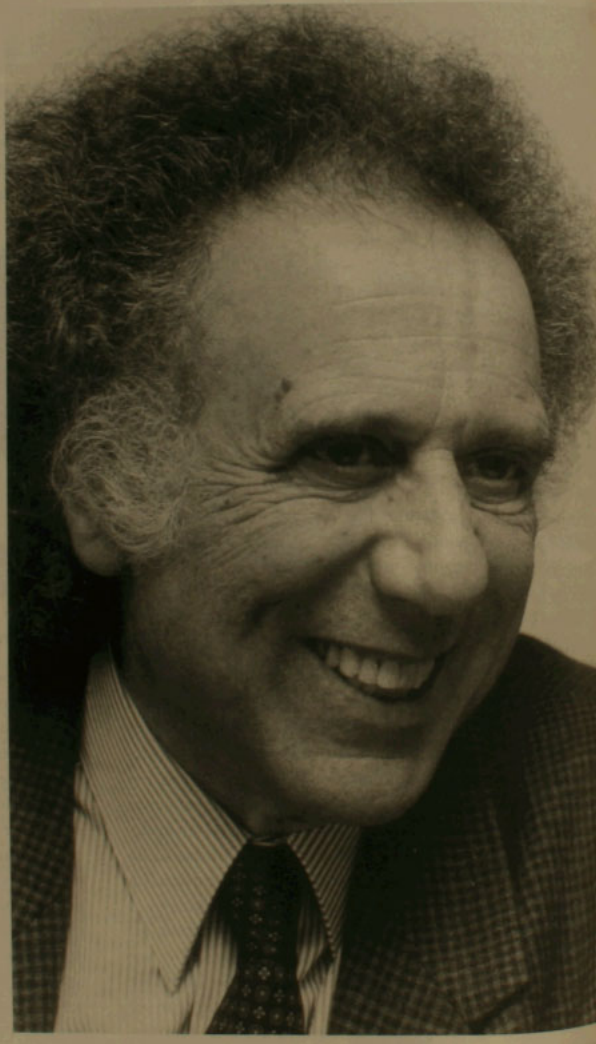
Pueden ser un consuelo o por lo menos una compañía. Como sea, su resultado es una loable tarea. •

Historia de un spot

¡Perico, te compraste el auto!

Nissim Sharim ha manejado innumerables personajes en escena, pero hay uno –creado por él– que se le escapa: Perico. En bicicleta, cruzando con ilusión la pista de un aeropuerto o subiéndose por las ventanas con un ramito de flores, siempre estará detrás de su dulce Ismenia, este ser enamorado que tiene el mismo pelo inmanejable de Nissim Sharim y su sonrisa incrédula.

—El revival de Perico ha sido tan exitoso que me ha producido un fastidio bastante grande –confiesa a APSI–. No me dejan vivir. En la calle, en el centro, me resulta difícil caminar. Ya estoy tomando taxi para ir al centro... El otro día fue muy cómico, porque tomo taxi y el chofer me dice: "¡Adelante, don Perico!". Le digo yo: "Mire, si estoy tomando un taxi es para que no me joroben, porque en la calle me lo dicen 18 veces".



MILI RODRÍGUEZ V.
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

—¿"Cómprate un auto, Perico" es lo que más le dicen?

—¡Y otras tonterías! Cuando lo dicen con simpatía, me encanta, pero hay tipos impertinentes que se te tiran encima y te dicen "¡Perico, te compraste el auto!", otros que te retan: "¡Que te revolvís en la tele, y aquí ni saludás

ievón!", cosas así, y de repente uno va
n su señora, con gente delicada, como
legados extranjeros de cuestiones
lturales y tiene que tragarse el asunto
te.

—En La historia de un roble solo, de sé Donoso, que tú protagonizas con elfina Guzmán, también está este an sueño de ser propietario.

—Bueno, hay un rasgo por lo menos terno de timidez que une a esos dos rsonajes, y hay un rasgo poético tam-én, dentro de esa gran ingenuidad de rico y Osvaldo Bermúdez (de repen-me siento terriblemente heterodoxo ciendo estas comparaciones), pero aro, el origen de Perico es la ingenui-d de un tipo culturalmente poético, o? No se da cuenta del efecto social e él produce en esa bicicleta, porque tan interesado en su amor, en su menia, y en ese sentido hay un vínculo parentesco con Osvaldito Bermúdez e lo único que quiere es casarse con Olguita, y descubrir el sentido de su rtenencia, descubrir quién es él. Por-e eso es lo que le demanda la Olguita, exigirle que sea propietario. Lo que le tá exigiendo es un sentido de identi-d, que Osvaldito Bermúdez sólo des-bre en su tumba, y Perico –por el perio de los sentidos publicitarios– el auto.

—¿Cómo nació Perico?

—Perico nació por ahí por el año 80, ios muy oscuros, en que paradojal-ente había un par de personas en el anco de Santiago que a pesar de la curidad, tenían sentido del humor, y nían un cierto sentido de la equidad stante rescatable. Cuando yo propu-esta idea de Perico, uno de los geren-s del banco decía que no, que ésta era na propaganda para el auto más que ara el banco, pero más tarde el mismo rente reconoció que el banco no tuvo fraestructura para atender todas las licitudes de crédito automotriz que garon, increíble.

—Tú estás muy en contra de lo light, el neoliberalismo, del consenso, etcé-ra.

—Sí, yo estoy muy en contra de todo eso... Lo que yo rechazo es el consenso como un sustituto de los principios. Rechazo eso que he escuchado en múltiples oportunidades en esferas oficiales: "No mandamos este proyecto –cultural– porque la correlación de fuerzas en la Cámara o en el Senado no nos favorece..." Entonces, bueno, quedémonos sentados en la casa y no hagamos nada de nada. No pues, hay que mandar los proyectos, y el pueblo tiene que saber quién está a su favor y quién está en contra. No nos vamos a contar como en los golpes de Estado se cuentan los militares, es decir ustedes con 500, nosotros somos 725, ríndanse. Yo no tengo por qué rendirme de antemano cuando planteo que hay que establecer en este país un ministerio de cultura, o cuando hay que eliminar a los senadores designados, o cuando hay que restituirle al Presidente de la República tales o cuales facultades...

"NO SOY EL DUEÑO DEL BANCO"

—¿No choca Perico con los valores de Nissim Sharim?

—Una vez hicieron una encuesta, para ver qué filiación política tenía Perico. En los años 80. Y la mayoría de la gente opinó que Perico era apolítico. Incluso ahora está rico, Perico, porque tiene auto. Pero él se acuerda, no se olvida.

—Hay un estado en que se encuentra Perico que es como el umbral entre tener y no tener...

—Sí.

—En ese umbral en que casi se produce la dicha.

—Hay algo de eso. Pero yo he peleado mucho para no quedarme en ese personaje. En el último spot aparecen Silvio y su tío Silverio, que es otro gallo: en este momento ese tipo, yo creo, tiene tanta o más validez que Perico. Porque es un gozador al que no le entran balas.

—¿Tú quieres despedirte de Perico?

—Diversificar los personajes. No tanto como despedirme, pero el elemento publicitario tiene que ser publicitario, no puedes identificarte con él a menos que seas dueño del banco, y yo no soy el dueño del banco ni tengo ninguna gana de serlo.

—¿Te ha hecho sufrir este Perico?

—Me ha hecho sufrir pero me ha dado algunas satisfacciones; no sólo económicas, me ha dado gratificaciones en el sentido de que hay algunos reconocimientos que no son desdeñables. Reconocimiento artístico de esa gente que no es ni impertinente ni cargosa.

—Eso sobre todo cuando hiciste el primer Perico, ¿no? Porque en los 80 el Ictus estaba en la marginalidad...

—Así es, así es, aparte de que ese Perico, además de publicitar al banco en buena forma, se reía un poco de la voracidad financiera que existía en ese minuto. Había un poco de ironía, y la ironía es un buen elemento crítico y al mismo tiempo, un buen elemento publicitario, no va contra la publici-

La ironía es un buen elemento crítico y al mismo tiempo, un buen elemento publicitario

dad. Nosotros hicimos como 13 ó 14 spots, hubo uno del *reason why*. Era la historia de un tipo que recorría los bancos para conseguirse un préstamo hipotecario. La Delfina hacía el papel de todas las distintas funcionarias que me trataban pésimo. Y una de las cosas que me decía era ¿y para qué quiere esto? ¿y *reason why*? y nadie me daba nada, hasta que llegaba al Banco de Santiago donde la Delfina estaba muy buenamoza y muy bien, y me decía no, si aquí no le pedimos *reason why*, ninguna cosa, venga no más. ●

Sofía Loren y Brigitte Bardot, mitos eróticos de los sesenta, acaban de cumplir sesenta años. El tiempo les ha pasado dos facturas muy diferentes: mientras la madona italiana conserva su belleza exuberante y un par de Oscar de Hollywood, a la ex actriz francesa sólo le queda el recuerdo de su esplendor ya pasado. Lo que es la vida.

POR EDUARDO CHAMORRO

Sex symbols

60 años ti

La que fuera despampanante y algo tosca belleza meridional y proletaria, descomunal en la mayoría de sus atributos -nariz demasiado larga, mentón demasiado grande, caderas demasiado rotundas-, es hoy una rozagante gataza satisfecha, una presencia suntuosa, casi palaciega.

Y aquella suculenta gatita, desafiante y perversa, es hoy una desmelenada ensaimada pasada de cocción y de manteca, con unas malas pulgas de bruja. Tienen la misma edad y ese rasgo, tan contundente, pero también tan vacío, sólo produce a la vista de ambas una lacónica reflexión del tipo "a la que Dios se lo dé, San Pedro se lo bendiga".

Además de ese umbral de la tercera edad en el que las dos se encuentran, también comparten nacionalidad, pues la italiana es francesa por imperativo legal de su matrimonio. Fuera de tales circunstancias y de su oficio, nada tienen en común. Pocas cosas tan disímiles, de hecho, como las respectivas carreras de estas dos diosas de la pantalla.

Sofía Loren pasó de niña un hambre de todos los diablos, y padeció las penalidades de una chiquilla napolitana en una tierra en la que las tropas invasoras iban y venían como Pedro por su casa. Brigitte Bardot fue toda una niña bien, quizás incluso demasiado bien.

Sofía Scicolone nació el 20 de septiembre de 1934 en la clínica Regina Marguerita de Roma, de donde su madre regresó con ella a su pueblo, Puzzuoli, en Nápoles. Allí creció entre los escombros de la guerra, pillando lo que podía de los soldados de uno y otro bando y disputando la magra pillería con las ratas. "Cuando se conoce la pobreza, la que yo he conocido de pequeña, la que deja una huella, siempre se teme que el futuro te pueda traicionar, que mañana te pueda faltar el pan".

Brigitte Bardot, nacida ocho días después como Camille Javal, se desarrolló en una familia burguesa. Su padre, un acomodado industrial, pasó factura a su hija en cuanto ésta pisó un estudio cinematográfico: "No quiero tener gitanas en la familia".

De su padre, la italiana sólo obtuvo el apellido: Scicolone. Su madre, que no dejó de ser soltera, Romilda Villani, había sido concertista de piano antes de conocer al hombre del que tuvo dos hijas. Ganó un concurso de parecido con Greta Garbo, cuyo premio consistía en un viaje a Hollywood con prueba cinematográfica incluida, que sus padres no la dejaron realizar.

El paso por los estudios norteamericanos e ingleses dio a Sofía Loren un toque de distinción y cierto glamour propios de una gran estrella. La italiana ha sabido conservarse.

Romilda no permitió que semejante frustración se repitiera con su hija, al principio tan delgaducha que los del pueblo la llamaban palillo. Pero las formas escuálidas de la pequeña Sofía se transformaron en una rotunda distribución de volúmenes y curvas tan apetitosa como para adornarla simplemente

e mi amor

Los ojos de B. B. estaban impregnados de picardía y sus labios eran como una merendola. Hoy, la francesa no es ni la sombra de aquella exuberante mujer. En la foto de la derecha, junto a Bernard d'Ormale, el año pasado.

con un vestido hecho con las cortinas del cuarto de estar, y presentarla a un concurso de belleza, que ganó. El premio tenía un aspecto estrafalario de puro doméstico: un mantel con seis servilletas y una docena de rollos de papel para empapelar paredes, pero incluía un billete a Roma que Romilda aprovechó para mover a su hija por los suburbios del cine, donde quedó bien colocada en otro concurso y acumuló toda la experiencia que permitían las fotonovelas de la época, los famosos *fumetti*. Un director de fotografía decidió que aquella joven era "tan bella como para despertar a un muerto", y así nació Sofía Lazzaro.

TODO DEMASIADO GRANDE

Brigitte Bardot fue mucho más meteórica. Le bastó aparecer en una portada de la revista *Elle* para que su suerte quedara

echada. Un joven ayudante de dirección llamado Roger Vadim se fijó en aquella melena rubia que parecía un cha-cha-chá, en los ojos impregnados de picardía, en la nariz respingona y en aquellos labios que eran como una merendola, y decidió que aquella mujer era cosa suya.

Se casó con ella el 12 de diciembre de 1952, rodó con ella *Y Dios creó a la mujer* (1956) y convirtió a la chica en un mito imperecedero junto a unas siglas indelebles en el séptimo arte. El sueño imposible del hombre casado se llamó desde entonces B. B. El más importante recurso francés para atraer divisas. Con el dinero que ganó con esa película, B. B. se compró una casa en St. Tropez a la que llamó La Madrague. Un reducto para destripar caballeros y un refugio para animalitos, muchos años después.

Mientras tanto, Sofía Lazzaro se buscaba la vida sin hurtarle el cuerpo a cualquier cámara que se lo exigiera. Su madre la colocaba en cualquier producción, por pequeña que fuera, aceptando para ella cualquier papel, la mayoría sin frase. Por eso se la puede ver sin que pronuncie una palabra en *Quo vadis?* y sus pechos decoran títulos tan olvidados como *Era lui, si* (1951). No era la única en esa exhibición. Martine Carol también mostraba lo suyo por la misma época en *Los pecados de los Borgia*.

El productor Carlo Ponti se fijó entonces en ella y preparó una serie infructuosa de pruebas cinematográficas: la napolitana lo tenía todo demasiado grande. Aunque los esfuerzos paralelos de Romilda no dejaban de surtir efecto. Con el apellido Lazzaro sustituido por el de Loren (en homenaje a la sueca Marta Loren) consiguió el primer contrato importante de su hija para doblar a Renata Tebaldi en *Aida* (1953).

El dinero, un millón de liras, sirvió para que el recalcitrante padre cediera ahora su apellido a su segunda hija, María, llamada a casarse con un hijo de Benito Mussolini. "Siempre he sido una chica tranquila, con mi madre al lado y con ideas precisas sobre un cierto tipo de vida y una cierta honestidad, sobre todo conmigo misma".

Impertérrito ante los inconvenientes físicos de su chica, Carlo Ponti decidió que aprendiera inglés y la puso en las manos de Vittorio de Sica y junto a Marcello Mastroianni, con lo que, en realidad, se inventó un triángulo dorado de napolitanos cuya popularidad consiguió para Sofía Loren el papel de protagonista femenina de *Orgullo y pasión* (1957), junto a Cary Grant y Frank Sinatra, y le abrió las puertas del mercado internacional.

LA LLAVE DEL CORAZON

Lo que para la italiana fue a partir de 1957 una sucesión de películas con mayor o menor fortuna, a la caza de un

momento de grandeza, para la francesa se convirtió en una caza del hombre que le tocara en el rodaje. Diri-gida por antiguos como Clair, Clouzot y Allegret, y por modernos como Vadim, Malle y Godard, su trabajo fue un carrusel de amantes.

Empezó con Jean Louis Trintignant, al que se llevó a La Madrague en cuanto se divorció de Vadim "porque quería controlar mi vida y yo ya no era una niña". Siguió con el cantante Sacha Distel, "un sinvergüenza que terminó por agobiarme". El rodaje de *Babette se fue a la guerra* (1959) la puso junto a Jacques Charrier, con el que se casó el 18 de junio de 1959 embarazada de Nicolás, su único hijo, nacido el 1º de enero de 1960. Al año siguiente, durante el rodaje de *La verité* (que consiguió el Oscar a la mejor película extranjera), conoció a Samy Frey ("un exhibicionista que se aprovechó de mí") y con él llegó al borde del suicidio. Vino después Bob Zaguri ("un tímido") y en 1966 se casó con el playboy Günther Sachs, para divorciarse dos años después.

El paseo de Sofía Loren por los estudios americanos e ingleses la llevó a trabajar con gente de la talla de John Wayne, Anthony Perkins, Charlton Heston y Peter Sellers, a través de una algo abigarrada galería de personajes -una desgarrada mujerzuela bereber en *The legend of the Lost* (1957), la atribulada joven esposa de *Deseo bajo los olmos* (1958), la bastante increíble Jimena de *El Cid* (1961), la surrealista esposa de *El millonario* (1960)- incapaces de ofrecer una plataforma adecuada a su talento.

La oportunidad de la grandeza le llegó cuando Anna Magnani rechazó el papel de madre de una joven violada en la versión preparada para el cine por De Sica de la novela *La ciociara*, de Alberto Moravia. Sofía Loren aceptó ese papel con veinticinco años y consiguió el primer Oscar a una actriz por una interpretación no hablada en inglés. Aterrada, fue incapaz de ir a recogerlo. "Hasta entonces había sido un objeto sexual, una belleza animal. Pero a partir de ese momento me consideraron una verdadera actriz".

Su carrera volvió, sin embargo, a resultar errática. Ni *Arabesco* (1966), con Gregory Peck, ni *El hombre de La Mancha* (1972), con Peter O'Toole, ni *La condesa de Hong Kong* (1967), con Marlon Brando, dirigida por Charles Chaplin, ni mucho menos *La caída del imperio romano* (1964) supusieron una nueva oportunidad para desplegar su genio de actriz más allá de su impacto popular como estrella capaz de llenar los cines, según reconocieron los empresarios norte-

Brigitte Bardot, la rubia. Se crió en París rodeada de lujos. Su carrera en el cine fue meteórica. Se convirtió en el mito sexual de los 60. Sin embargo después de cuarenta películas, sólo salvaría de la quema una: *La verité*.

americanos al entregarle en 1966 el título de Star of the Year junto con un corazón de vidrio en una bandeja de

Sofía Loren

Nacimiento: 20 de septiembre de 1934, en Roma.
Signo zodiacal: Virgo.
Nombre: Sofía Scicolone.
Orígenes: Humildes. Vivió en Pozzuoli, una de las barriadas más pobres de Nápoles.
Matrimonios: Uno. Con el productor Carlo Ponti.
Hijos: Dos: Carlo y Edoardo.
Residencias: Los Angeles, Roma, Ginebra, Nápoles, Miami.
Aficiones: La cocina: spaguetti, ragut napolitano.
Modistos: Scherrer y Valentino.
Autor: Marcel Proust.
Relaciones políticas: Tía de Alexandra Mussolini, líder del neofascismo italiano.
Nacionalidad: Francesa, por imperativo legal de su matrimonio con Carlo Ponti.
Cargos: Embajadora internacional de Unicef. Viajó a Somalia en 1993.

Brigitte Bardot

Nacimiento: 28 de septiembre de 1934, en Paris.
Signo zodiacal: Libra.
Nombre: Camille Javall.
Orígenes: Burgueses.
Matrimonios: Cuatro: Roger Vadim, Jacques Charrier, Günther Sachs y Bernard d'Ormale.
Hijos: Uno: Nicolás. Es abuela.
Residencias: La Madrague (St. Tropez), Bezoches (Paris).
Aficiones: Champán. Es vegetariana.
Modisto: Prescindible.
Autor: Comandante Jacques Cousteau.
Relaciones políticas: Casada con Bernard d'Ormale, íntimo de Jean Marie Le Pen, líder del ultraderechista Frente Nacional francés. Se declara apolítica.
Nacionalidad: Francesa.
Cargos: Presidenta de la fundación Brigitte Bardot en defensa de los animales. Ha criticado en numerosas ocasiones las corridas de toros.

plata con una llave de oro y un pergamino: "A la más bella y grande actriz del momento -un sueño para todos nosotros-, la llave del corazón de todos los empresarios cinematográficos americanos". Ese mismo año se casó con Carlo Ponti.

EL CAZADOR Y LA PRESA

La vida no fue tan generosa con B. B., a pesar del relanzamiento mundial que significaron *Viva María* (1965) junto a Jeanne Moreau y *Shalako* (1968), con Sean Connery. B. B. se había convertido en un mito sexual, pero cada vez se alejaba más del Olimpo cinematográfico.

Tras divorciarse de Günther Sachs le echó el guante a Patrick Gilles y se lo llevó a La Madrague, de donde un buen día le puso de patitas en la calle sin más ropa que los calzoncillos. "Era débil, joven e inexperto. Pretendió engañarme". Fue sustituido por un monitor de esquí, Christian Kalt, "encantador hasta que me dijo que quería ser actor". Le siguieron un estudiante de medicina, un escultor y otros diversos cada vez más anónimos.

En vez de llamar la atención de los críticos de cine, consiguió ocupar la pluma de un par de sacerdotisas. Simone de Beauvoir dijo de ella: "En el juego del amor, es el cazador y la presa al mismo tiempo". Marguerite Duras encontró tiempo para advertirle: "Brigitte, o te conviertes en una vieja niña o te haces una mujer".

Tras veintidós años de trabajo y con más de cuarenta películas rodadas, B. B. decidió en 1973 que estaba del cine y de los hombres hasta el gorro. "El cine para mí está ligado a un circo tal de mi vida que no quiero ni oír hablar de él". Y descubrió que la gente mata animales para comer, para vestirse y por diversión. "Un animal entrega su cariño sin pedir nada a cambio. Algo que no puedo decir de la mayoría de los hombres que conozco". Se recluyó en La Madrague y se convirtió, para unos, en la madre Teresa de los animales, y para otros, [illegible]

Algunos médicos aseguran que nada hay peor para la piel que una prolongada exposición al sol del mar. Residente en La Madrague desde 1973, B. B. es la evidencia física de la impiedad del sol del Mediterráneo. "No tendría nada de divertido volver ahora a ponerme delante de una cámara y mostrar el aspecto que tengo".

Con el Oscar bajo el brazo, Sofía Loren volvió a ponerse bajo las órdenes de Vittorio de Sica ("a quien debo todo lo que he aprendido") para emprender la espléndida madurez de su carrera en Italia: de nuevo con Marcello Mastroianni rodó *Ayer, hoy* y *mañana* (1963) y *Matrimonio a la italiana* (1964). Y cuando el mercado internacional insistió en que sólo le podía proporcionar dinero, regresó de nuevo a Italia para reincidir en 1977 con Mastroianni e interpretar a la magistral ama de casa de *Un día muy particular*, la hermosa película de Ettore Scola.

Cinco años más tarde era encarcelada por evasión de impuestos. "Hay que ser sicológicamente fuerte para afrontar cualquier cosa".

Sofía Loren, la morena. Pasó de los escombros de la guerra y la pobreza de Nápoles a convertirse en una gran estrella del cine. Consiguió que no sólo se la conociera por su belleza: llegó a ser un actriz de renombre, ganadora de dos Oscar.

Al cabo de tantos años de oficio sosegado y triunfal empezaron a circular una serie de historias truculentas a las que puso coto invirtiendo tres millones

la vuelta al mundo, interpretándose a sí misma y a su madre.

En 1991, Hollywood volvió a homenajearla con un segundo Oscar en reconocimiento a la totalidad de su carrera cinematográfica, tal cual lo hizo el Festival de Berlín tres años después, concediéndole el Oso de Oro.

Hecha una hermosa matrona de mirada serena, entre fría y condescendiente, Sofía Loren no ha dejado de ganar dinero. Robert Altman la cortejó para su última película, *Pret-a-porter*. No desdeña anunciar pasta italiana en campañas de televisión, ni se resiste a las pieles con que los peleteros italianos promocionan su industria. Sigue guisando para los suyos. Lee los guiones que escribe su hijo Edoardo y, cuando las circunstancias lo permiten, pasea con la novia de su hijo Carlo, la española Odile Rodríguez de la Fuente Parmentier.

Su colega francesa sólo aparece en público para defender la causa de los animales: focas muertas a palos para utilizar sus pieles, elefantes masacrados para vender sus colmillos, toros sacrificados en España, caballos condenados a correr en todo el mundo. Toda su fortuna se la está jugando en ese empeño, y algunas de sus campañas surten efecto.

Está hecha una lástima, pero su feroz energía para luchar a favor de quienes más aprecia, le ganó en las páginas del diario *Le Monde* el apodo de la "Stalin de los animalitos". Curioso apelativo para quien se casó hace un par de años con Bernard d'Ormale, íntimo amigo y consejero de Jean Marie Le Pen, el líder del ultraderechista Frente Nacional francés. Lo que tampoco deja de ser un curioso destino para la protagonista de una de las películas que pusieron de manos a los sectores más conservadores de la Francia de la época. • (*El Mundo*)

Haití

El lento regreso

POR GABRIEL GASPAR

Finalmente los *marines* desembarcaron en Haití. Claro, no fue de la manera que se temía, y en lugar de una férrea resistencia (de creer las palabras del general Cedras), los infantes de marina tuvieron que abrirse paso a través de pelotones de periodistas y camarógrafos.

La negociación gestada por el ex Presidente Carter, al minuto de cierre, permitió un desembarco pacífico y evitó así un desenlace violento. Ese es su principal mérito, pero los costos están aún por contabilizarse.

El Acuerdo permite la instalación de las fuerzas multinacionales, y con ello se crea un real factor de contrapeso al régimen de facto. Pero a cambio, los militares haitianos han obtenido hasta el momento un virtual reconocimiento institucional. Inclusive, este reconocimiento llega hasta autoridades que hace poco sólo el general Cedras reconocía: el "presidente" Jonaissant y un Senado integrado en gran medida por parlamentarios electos bajo la dictadura y en elecciones en que participó un reducidísimo número de votantes. Aclaremos que ningún organismo internacional reconocía validez ni legitimidad a estas "autoridades". El Acuerdo Carter-Cedras eleva a los militares haitianos a la categoría de contrapartes. Por cierto, esto se aleja de lo que fue el posicionamiento de la ONU al respecto, y de allí las razones del mediador de ONU-OEA, el ex canciller argentino Dante Caputo, para renunciar a su cargo.

CURIOSA COHABITACION

Entretanto, el presidente legítimo Jean Bertrand Aristide, radicado a la fecha en Washington, prepara condiciones para su regreso. Titide, como cariñosamente lo llaman sus adherentes enfrenta múltiples desafíos: debe regresar sin tener claro aún si los generales golpistas seguirán en el país y bajo qué condiciones. Al mismo tiempo, el presidente Aristide deberá garantizar una base mínima de gobernabilidad. Dispone para ello del programa de transición y pacificación acordado el pasado año en la Isla de Gobernadores (EE.UU.) y que no pudo implementarse por la pertinaz negativa de los militares a cumplir lo acordado. En estricto sentido, para los militares haitianos el regreso de Aristide no era el principal problema, lo preocupante era que regresara con poderes efectivos de presidente, porque el ideal de los golpistas era tener un Aristide maniatado, que además volviera sólo para convocar a nuevas elecciones a las cuales no podría presentarse según manda la constitución haitiana.

Todo esto se refiere a los movimientos políticos, pero en su base están presentes procesos económicos y sociales difíciles de cuantificar, pero no por ello menos reales. El primero, y que salta a la vista en la primera aproximación que cualquiera haga frente a Haití, tiene que ver con el enorme rezago social existente. La miseria y la pobreza en la isla no tienen equivalentes en el continente. La postración económica se ha visto agravada por el clima de terror que impusieron los militares en estos años. Hasta dónde esa masa enorme, y hasta hace poco silenciosa, de millones de haitianos empobrecidos y enfurecidos, pueda ser encauzada en un proceso de transición ordenado, está

de Titide

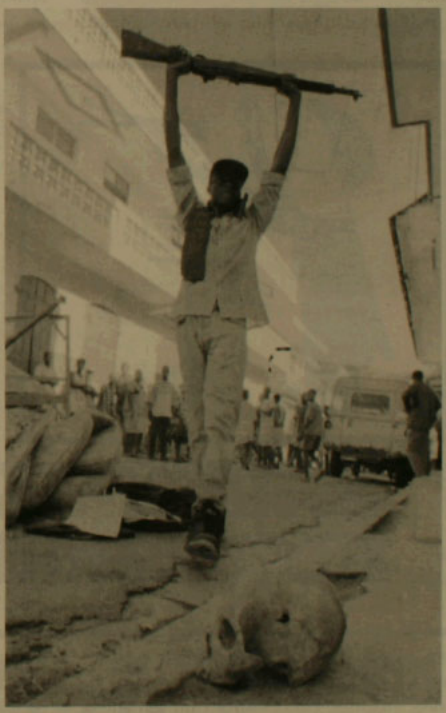
por verse.

Mientras tanto en la isla caribeña se vive una curiosa cohabitación entre las fuerzas de Estados Unidos y los militares haitianos. La gente humilde ha empezado a perder el temor a los "attaches" (los "tonton maocutes" de la era Cedras) y los vivas a Aristide se empiezan a escuchar. Los marines en más de alguna ocasión han encontrado una cálida recepción de parte de la población que hasta hace poco se sentía indefensa frente a la represión.

Esta cohabitación, como todo matrimonio apresurado, no ha resuelto de forma previa muchos de sus aspectos cotidianos, de allí que mucho camino se hará al andar. Quedan varios temas graves aún: el desarme de las fuerzas paramilitares, la reorganización del ejército y la policía, el retorno de las autoridades legítimas, incluyendo la mayoría de parlamentarios (de los realmente elegidos) que viven en el exilio.

UN AMBIENTE "SEGURO"

Otro tema que aún está por escribirse es cómo se opera el traspaso de las fuerzas multinacionales a la Misión de Naciones Unidas. En el mandato de ésta última se consagraban dos fases: una primera, en que las fuerzas militares creaban "un ambiente seguro", para pasar luego a una segunda, de instalación de las autoridades legítimas y de supervisión de Naciones Unidas. Lo complejo del Acuerdo Carter-Cedras se traduce también en que no es fácil identificar con claridad cuándo terminará una y cuándo empezará la otra.



Porque cabe la posibilidad de que Aristide regrese y que sigan en el país los golpistas. Por cierto, ahora con la presencia disuasiva de las fuerzas estadounidenses.

El gobierno de Clinton por su parte, se ha empeñado a fondo en esta crisis. Los resultados a la fecha no son nada de malos: ha logrado evitar una resistencia armada, que nunca puso en riesgo el éxito de la misión, pero que sí pudo tener algún costo en vidas estadounidenses, factor muy impopular, sobre todo en tiempo de elecciones. Obviamente, las tropas del general Shelton garantizan con contundencia la presencia norteamericana y sus intereses en el desenlace de esta crisis.

En resumidas cuentas, en vez de invasión, tenemos una curiosa experiencia de "ocupación pactada". El régimen militar de facto ha debido pagar el costo de la "cohabitación" y una evidente limitación a su poder omnímodo, pero a cambio de ello pretende preservar sus propios "enclaves autoritarios". Las fuerzas partidarias del gobierno legítimo han respaldado la presencia estadounidense, en el entendido de que su misión permitirá por fin dar cumplimiento a los diversos acuerdos de Naciones Unidas destinados a reinstalar a las autoridades legítimas.

Lo que sí es cierto es que la crisis haitiana está en pleno desenvolvimiento y experimentará sucesivas metamorfosis, la próxima fase estará marcada sin lugar a dudas por los anuncios de Titide de regresar a mediados de octubre, y los preparativos que su pueblo le prepara para recibirlo. •

Bellísima
92.1 Mhz F.M. XQA 144
PRIMERA SINTONIA
APLASTANTE EN LA ENCUESTA GENERAL
Av. Central Norte 1966. Villa Ayquina, Calama
Teléfonos y Fax: 33 00 47, 33 18 70, Calama y
228 37 81, Santiago

A PITO DE NADA

Matarlo a él, a Bach, con un Stradivarius

Por ALEXANDRA TAFARELL

Pertenezco al grupo de los que han ido desde hace mucho a escuchar conciertos en la última fila del Teatro Municipal (la que casi topa el techo). Ya nos conocemos. Son viejos profesores, músicos pobres, señoras solas, melómanos sin más.

Lentamente han aparecido prístinos en mis sentidos los frescos manantiales de Mozart, las minuciosas inmensidades de Beethoven, las planicies divinas de Bach o la enfurecida suavidad de Mahler.

Pero ahora, que se puso de moda ser abonado al Teatro Municipal (todo lo que se pone de moda algún día muere), que las entradas son más baratas, que uno las compra para todo el año, me siento en las filas de más abajo, veo de cerca.

Ayer ocurrió una función. La del ciclo Vivaldi-Bach. Obras conocidas, las Sonatas N.os 5 y 8 para violín y piano de Vivaldi, las Sonatas N.os 1 y 3 para violín y piano de Bach y su encantadora Partita Nº 3 para violín solo.

Me senté en la dura butaca café clarito de la Sala Arrau, y a las 7 comenzó la cosa.

Apareció el violinista, Jaime Mansilla, que es conocido porque toca con un violín Stradivarius, y la pianista, Svetlana Kotova. No estaba el resto de la orquesta —eran solamente obras para violín y piano— de la cual Mansilla es el director.

Saludaron, impecables, él con frac, ella, gordita, de largo pelo rubio, con blusa y falda negra plisada hasta el suelo, zapatitos negros reina, cintillo negro. Afinó él su extraordinario violín con una nota que ella le dio en el piano, volvió a escuchar él la afinación dando pequeños toques con el arco en las cuerdas, algunas personas tosieron, él levantó magistralmente el arco con un movimiento maravilloso del antebrazo, miró a la pianista, la pianista asintió graciosamente con la cabeza y comenzó. La bolsa de gatos. No dio pie en bola.

Yo cerré los ojos para escuchar con claridad si lo que me parecía desafinación realmente lo era. Era. Subía él el arco por una cuerda, luego lo bajaba tocando dos y ocurría el rechinar de dientes. Un desastre. Uno verdadero. Desafinar en cualquier instrumento es grave, pero desafinar en un violín es un atentado al oído medio y a toda la dentadura.

Yo esperé que en algún momento, cuando estaba interpretando la Partita para violín solo —sé que es una obra exigente para un violinista— él parara y dijera: "Señores, esta obra me queda grande, me retiro", pero no lo hizo. Ya estaba sumergido en el enjambre de escalillas bachnianas y no había caso, terminó la Gavotte en Rondeau con otro movimiento magistral del antebrazo, le miré la cara: estaba descompuesto.

Entonces vinieron los aplausos. Los aplausos siempre empiezan escuálidos, las personas esperan a que otros aplaudan para estar seguros de que no van a pasar el bochorno de aplaudir equivocado y dejar al descubierto su ignorancia. Todos eran ignorantes. Lo lógico hubiera sido pararse y pifiar.

En el asiento, delante mío, sentada estaba una de las integrantes de la orquesta, violinista, norteamericana parece, que siempre sonríe exageradamente cuando toca, el violín, quien en un gesto de camaradería incomprensible hacia su director tuvo la toupé de gritar unos ¡brravo, brravo!, mientras aplaudía casi brincando en el asiento.

Desafinar en cualquier instrumento es grave, pero desafinar en un violín es un atentado al oído medio y a toda la dentadura

Fue un mancillazo de Mansilla hacia Bach. Y hacia Vivaldi por añadidura.

Mejor es escuchar un compact de Herbert von Karajan que escuchar a Mansilla extraviado en el Stradivarius. O definitivamente juntar todas las platas de los abonos para, una vez al año ir, de frentón, a escuchar a Saint Martin in the Fields, con Christopher Hogwood, al Teatro Oriente. •

Por Tutatis

Cubo	Debilito	Ave palmípeda	Mapa desordenado	Plato español	Indócil	Amúrrate	Villorrio	El Pulento	Pone huevos	Fachosa	Uso
D	E	C	A	P	I	T	A	D	O	P	M
A	N	I	M	A	N	A	L	I	V	I	O
D	E	S	P	E	D	I	D	O	A	N	D
O	R	N	A	L	O	M	E	S	E	T	A
V	E	A	L	M	A	A	A	R	O	N	

Alientan · Decorato · Pajarraco · Repugnancia · Acerbo · Anima · Hermano de Moisés · Llanura · Reposo · Ve · Anacoreta · Acumuladoras · En la tarde · Bracear

Inutil			Traidor
O	C	C	I

Flambres · Soburno · revuelto · Arregiara · les · Solaz

S	O						Quemara				
	Campesina	S	Tono / Instr. musical	G	A	I	T	A	Para	C	E	S	A
			Desafies		Rimbombo				Adorad				
C	O	H	E	C	H	O	R	E	T	E	S	A	M	A	D
	Sólo						Descifro				Regalará		
I	R	I	L	O	U	N	I	C	O	L	A	P	I	D	A
De ese modo	Achicala		Guisase			Fósforo	Losa								
O	R	N	A	R	A	Ayuda	C	O	O	P	E	R	A	Tanto	T	A	N
							Glándulas sexuales								
S	E	O	S	E	S	O	F	A	G	O	A	R	A	R	A
Conducto interno				Ultimas	Caida			Surcara						Consejer	
Eslabón							Embadurnase		Afeminado						
O	A	S	I	D	Agio	A	C	I	D	O	Ocupalas	U	S	A	L	A	S

	Monjas									Ubres	
U	S	I	N	A	Desconocido	N	N	Feche	A	D	A	T	E
							Apuros				
C	O	N	A	D		A	T	R	O	T	E	S
			Poema					Descansillo			
E	R	A	L	O	D	A		A	R	I	T	O
				Nada				Curar			
L	E	S	E	R	A	S		S	A	N	A	R
			De hueso						Mango		
A	S	E	S	O	S	E	A	S	A	S	A

Fábrica · Lindura · Ternero · Macanas · Estrelas

		A	C	A	R	A	M	E	L	A	D	A	S											
		C	O	M	U	N	I	C	A	D	O	R	O											
		E	M	I	D	E	S	L	E	I	D	A	S											
		R	E	P	O	R	T	E	R	O	R	O	I											
		A	T	R	I	A	E	C	O	S	A	S	A											
C	A	S	O	R	I	O	C	A	R	T	A	O	C	A	S									
A	S	A	D	O	A	T	E	L	A	I	N	S	U	L	A									
R	A	B	I	E	T	A	M	A	N	C	I	L	L	A	R									
L	L	U	V	I	A	G	E	M	I	A	C	U	A	T	E									
O	T	E	L	O	C	O	T	O	M	O	N	P	R	A	T									
S	E	S	O	C	A	N	I	N	O	P	O	M	E	L	O									
		A	T	I	N	A	S	I	S	A	N	I	Z											
		T	A	Z	A	S	I	P	A	N	E	M	A											
		E	C	A	J	A	D	A	L	I	G	A	R											
		T	A	R	A	M	A	R	E	J	A	D	A											
		E	S	A	S	A	D	A	M	A	D	O	S											

Macanas · Estrelas

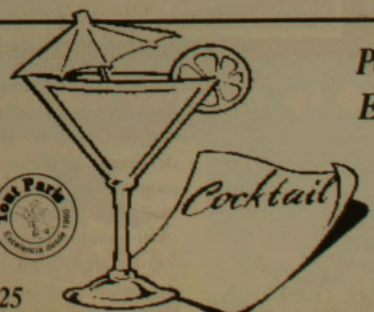
Tout Paris

Productos de Cocktail

Pedidos por teléfono

Reparto a domicilio

Agustinas 847 · Fonos 633 6344 · 696 3325



Petit Bouches

Empanaditas

Canapés

Tapaditos

Pastelitos

Tortas

Atrapados sin salida

Por FERNANDO VILLAGRÁN

Puede ser un Domingo o Sábado, también un Miércoles o Jueves, al fin el día es lo de menos. Bam Bam es dueño del people meter y los noticieros centrales se disputan los segundos para abrir con la imagen goleadora del centro delantero merengue, que en buena hora revirtió una historia que pintaba para drama.

Más que curioso el fenómeno de Iván Zamorano, que parece atrapar sin salida a los medios de comunicación. Tema obligado para prender la atención de un errático y esquivo público masivo. No es un detalle que los creadores de los Toppins lo instalen de compañero de los monigotes de la política. El cuento es ir a la segura y Bam Bam es a la televisión lo que la princesa Diana es a las revistas del corazón.

Bam Bam es a la televisión chilena, lo que la princesa Diana es a las revistas del corazón.

Cuando Zamorano olía a desgracia, el presidente del Real Madrid se esmeraba en humillarlo, y Jorge Valdano lo amenazaba con dejarlo en la banca hasta la eternidad, era la hora de estrujar el limón del drama. Enviados especiales se asomaban a la pretemporada de los madrilistas para informar en directo el temido desenlace de quien sufría el trato de una "cenicienta", del fútbol. Y cuando parecía que nuestro personaje iba a consumar el gran error de su vida, vino la resurrección, en vivo y en directo. Primero frente a equipos de dudosa contundencia, y luego con todo el espectacular destello de la inauguración de la Liga, el gol a los 16 segundos y su partida de caballo inglés para disputar la carrera por el "pichichi" español.

Subieron las acciones, los canales respiran tranquilos, Megavisión puede ofrecer liga española con Bam Bam y todo, los noticiarios del 7 y el 13, enviados especiales incluidos, tienen el gancho consabido para iniciar sus transmisiones y repetir desde distintos ángulos y velocidades las gracias del que renació desde las cenizas. Y nosotros los viciosos, nada tenemos que arriesgar. Mientras más fútbol, mejor. ¿Cuántas veces hemos visto cada uno de sus goles? Difícil distinguir entre el vicio y el placer ¿para qué?

Claro, todo tiene su límite. El natural morbo de la historia no alcanza para justificar la tontera. Lo que se podía desquiciar en la desgracia, también puede suceder en la gloria. ¿Cuántas veces hemos escuchado el cuento de que Valdano ahora se considera socio de Bam Bam? Los periodistas españoles no atinan a comprender el acoso periodístico de colegas chilenos que persiguen la sombra del artillero y su entorno. Menos entienden que la cobertura del campeonato español sea mayor que la que se otorga a la situación de Haití o de Ruanda. Ellos no saben cómo opera acá el cuento del people meter. Cosas de la modernidad.

SERVICIOS A EMPRESAS, LA OTRA CARA DE CORREOS.

CORREO FACIL
Conjunto de servicios que le permiten usar el correo de la forma más cómoda y económica para su empresa.

PRONTO EMS
Courier internacional, para envíos urgentes a más de 50 países brindándole un servicio incomparable a: U. S. A., Europa, Canadá, México, Japón, Corea, Taiwán e Israel, entre otros.

PRONTO VALIJA
Un servicio diseñado a la medida de su empresa para el intercambio diario de correspondencia entre la matriz y sus sucursales a lo largo del país.

RESPUESTA POSTAL
Es un servicio diseñado para facilitar las respuestas de los clientes a sus campañas de Marketing Directo.

CORREO NO DIRECCIONADO
Le permite cubrir con sus envíos, zonas geográficas delimitadas por ejemplo comunas, ciudades.

CORREO DIRECTO
Correo direccionado, personalizado, para que usted dé en el blanco con su estrategia de segmentación.

Solicite un ejecutivo de ventas al 695 7223

CORREOS de Chile

Sergio Roggerone

Fragmentos de la historia

Mendocino, "que no es lo mismo que argentino", Sergio Roggerone, que tiene 25 años, un día se aburrió de estudiar arquitectura para dedicarse de lleno a lo que hasta entonces sólo venía haciendo intermitentemente: pintar.

Sus obras, algunas de las cuales están siendo exhibidas en estos momentos en el Museo de Arte Contemporáneo de Santiago, siempre encuentran su base en materiales que él mismo recopila por ahí: balaustradas, plumas de gallo, pedazos de marcos, latones, vidrios partidos, cueros y pellejos diversos.

Después viene lo bueno: Roggerone les da nueva vida a esos desperdicios mediante disímiles técnicas –caseína (leche de vaca cortada con amoníaco, a la que se le añaden pigmentos), temple (yema de huevo y pigmentos), oro a la hoja–, y fusiona temáticamente –y, claro, postmodernamente– la pintura del Alto Perú (hoy Bolivia) con la de la renacentista escuela de Siena.

De resultas, lo que se ve en estas páginas. •

Esta san-vita andariega.

No llores por mí, Argentina del Río de la Plata.

Cristóbal Colón.

Abre el pino, corre el lino y deja que penetre el céfiro

Porque donde hay un teléfono, hay una Sucursal Citibank. Los 7 días de la semana, las 24 horas del día. CitiPhone Banking: (02) 231-9999

- Información de todos los productos y servicios.
- Transferencias de fondos: tomar Depósitos a Plazo, abonar su Línea de Crédito, traspasos entre sus cuentas, cancelar créditos y su Tarjeta Citibank Visa.
- Solicitar Cartola Vía Fax.
- Dar órdenes de no pago provisorias para cheques y bloqueo de Tarjetas de Crédito.
- Y muchos otros servicios que usted necesita, con atención automática y de Ejecutivas Telefónicas las 24 horas del día.

Su relación con Citibank es siempre más fácil... y en asuntos financieros, decir más fácil es decir más conveniente.

A cualquier hora, en cualquier lugar y a su manera.

THE **CITI** NEVER SLEEPS®

"Infórmese sobre el límite de garantía estatal a los depósitos"

Polla regala millones de sonrisas

Durante 60 años, Polla Chilena de Beneficencia ha entregado importantes recursos al crecimiento de nuestro país.

Esto ha sido posible a través de los constantes aportes de capital a diversas organizaciones e instituciones sociales.

Así, gracias a usted, durante 1993, Polla Chilena de Beneficencia, entregó 18 mil millones de pesos a obras sociales y 21 mil millones de pesos en premios para todos los que juegan y ganan con Polla.

Por eso, cuando usted elije un juego de Polla está haciendo realidad la sonrisa de millones.

Polla
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Futuro de millones

RASPES DE Polla · Loto · Polla BOLETOS · TINCA · Polla Gol

ADVERTENCIA
tabaco puede producir cáncer"
Ministerio de Salud - CHILE
CAN ORIGINAL
LUCKY STRIKE
We Care
WEEKLY SPECIALS
LUCKIES
AN AMERICAN ORIGINAL.
LUCKY STRIKE
LUCKY STRIKE
FILTERS

LOS COMPUTADORES NO SON INTELIGENTES. USTED SI.

Por eso, en SONDA siempre pensamos en usted cuando satisfacemos sus necesidades informáticas y desarrollamos proyectos de *software* y de integración de sistemas. Cuando construímos soluciones de gestión empresarial, bancarias, previsionales o de automatización y control de procesos. Cuando diseñamos, instalamos y

administramos redes de información. Cuando comercializamos equipos, sistemas y productos computacionales y de comunicaciones. Cuando proporcionamos servicios de mantenimiento, de *outsourcing*, de procesamiento, de respaldo o de consultoría. O bien, cuando entregamos capacitación y entrenamiento a nuestros clientes. Nuestras capacidades están al servicio de sus necesidades y sus problemas. Por eso, para nuestra gente el sentido de la informática es usted, aplicando, desde 1974, la computación con vocación de servicio. **ESTO ES SONDA: TODO EN COMPUTACION.**

BIBLIOTECA NACIONAL
SECC. SELECCION, ADQUISICION Y CANJE
26 OCT. 1994
DEPOSITO LEGAL

LUD: IMP
E PENE EN CHIL

QUE VIENE

Fernando Henrique Cardoso: La conexión chilena

TREVISTA A PEREZ YOMA

NO ESTOY AQUI POR
SER AMIGO DE FRE

- ALBERTO HURTADO, EL SANTO DE LOS HUACHOS

ASEGURADORA DE CHEQUES

BANCHEQUE

LA CALIDAD ES EL BUEN SERVICIO

EN EL AÑO 2019 SE EXPLOTARÁN LOS MINERALES DEL MAR ... Y MADECO SEGUIRÁ CRECIENDO.

La Conquista del Fondo del Mar

El planeta Tierra está formado por tres partes de agua y una de tierra.

Estudios científicos revelan que existe más riqueza mineral en el fondo de los océanos que en la superficie terrestre.

Parte importante de los minerales submarinos lo constituyen los nódulos marinos, que son el gran futuro de la minería, por ser la mayor reserva del mundo en manganeso, hierro, cobre y níquel.

Actualmente no es posible extraer estas esferas polimetálicas en forma comercial por su alto costo.

El año 2019 -cuando Madeco cumpla 75 años- el ingenio del hombre podrá concretar esos proyectos de gran trascendencia para las crecientes necesidades de la economía mundial.

MADECO, que cumple 50 años, seguirá trabajando por muchos años más... y será testigo de esos sucesos históricos.

MADECO

DESDE 1944

50 AÑOS

DESARROLLO CRECIENTE

ENGRAMA

...mujeres de separados
por acá por favor...
© Guillo

ESTO ES MADECO HOY

UNA MULTINDUSTRIA AL SERVICIO DE LA GRAN MINERIA

MADECO, QUE CUMPLE 50 AÑOS, SE POSICIONA SOLIDAMENTE COMO UNA MULTINDUSTRIA QUE ELABORA UN GRAN NUMERO DE PRODUCTOS DE ALTO PODER Y SOFISTICACION PARA LA MINERIA.

MADECO

50 AÑOS

DESDE 1944

DESARROLLO CRECIENTE

ENGRAMA

APS

Suscríbase y veranee en Costa Rica

La mejor lectura tiene premio. Si usted se suscribe a revista APSI, cada quince días recibirá en su casa la mejor información de actualidad en un medio diferente, entretenido y que se atreve. Hágase parte del Club de APSI y gane de todas maneras.

Quienes adquieran su suscripción anual entre el 5 de septiembre y el 24 de diciembre de 1994 participarán en el sorteo especial de dos pasajes ida y vuelta a San José de Costa Rica.

FLY LACSA
Uniendo las tres Américas

Solicite urgente su vendedor en ***Alberto Reyes 032****, Providencia.*
Teléfonos: 777 56 43, 777 54 50, 777 38 99, 735 12 39. Fax 737 72 71

Cupón de Suscripción

Nombre: _____ Teléfono: _____
Calle: _____ Comuna: _____
Empresa: _____ Teléfono: _____
RUT: _____ Cheque Nº: _____ Banco: _____
Tarjeta: VISA ☐ MASTERCARD ☐ MAGNA ☐ Tarjeta Nº: ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐ Vence: ☐☐ - ☐☐

VALOR SUSCRIPCION ANUAL $ 22.000

Firma del suscriptor

APSI

Nº 487 - AÑO XVIII
17 AL 30 DE OCTUBRE DE 1994
STA EDITADA POR SOPEL S.A.

PRESIDENTE EJECUTIVA
PAULINA ELISSETCHE
DIRECTOR
MARCELO CONTRERAS
SUBDIRECTOR
FERNANDO VILLAGRÁN
REDACCIÓN
ANDRÉS BRAITHWAITE,
RAFAEL OTANO,
RENÉ NARANJO,
EMILIA RODRÍGUEZ,
RAFAEL GUMUCIO,
JUAN ANDRÉS QUEZADA
HUMOR
ILLERMO BASTÍAS (GUILLO)
FOTOGRAFÍA
INÉS PAULINO,
MAGLIO PÉREZ
DISEÑO GRÁFICO Y PRODUCCIÓN
FERNANDO SANZ,
ALEJANDRA PÍA MUÑOZ
COMPOSICIÓN
ANA CHANDÍA
PUBLICIDAD
GLORIA CASTAÑON,
SOLEDAD KUNSTMANN
MYRIAM VERGARA
DOCUMENTACIÓN
VÍCTOR MUÑOZ
ADMINISTRACIÓN
VÍCTOR AHUMADA,
NICANOR TEUQUIL
SECRETARÍA DIRECCIÓN
PAULINA TAIBO
RECEPCIONISTA
MARCELA GUTIÉRREZ E.
AUXILIARES
S BEZANILLA, VÍCTOR SILVA
SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN
RLOS RUIZ, LEONTINA LIRA
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
REYES 032 (PROVIDENCIA)
FONOS: 7775643 - 7775450
7351239. FAX: 7377271
A 9896, CORREO CENTRAL

IMPRESIÓN
ANTÁRTICA S.A., QUE SÓLO
ACTÚA COMO IMPRESOR

SUSCRIPCIONES		
ONAL	SEMESTRAL	ANUAL
A POR MANO	$ 11.000	$ 22.000
AC. POR MANO	$ 11.500	$ 23.000
RREO CERTIF.	$ 12.500	$ 25.000
ERNACIONAL		
ICA	US$ 75	US$ 150
DEL MUNDO	US$ 90	US$ 180

ISSN 0716 – 1212

SUMARIO

ATENTAMENTE 2
SERVICIO CONFIDENCIAL 6
PORTADA 8
Edmundo Pérez Yoma
CONSULTING 12
CRONICA 14
Alberto Hurtado:El santo de los huachos
COMENTARIO 18
APUNTES 19
CRONICA 20
La basura no puede esperar
LECTORES 23
METRO 24
HISTORIAS DEL PRESENTE 26
La protesis del amor
DIGEDER 32
CINE 34
GUIA DE PECADORES 36
ESPECTACULOS 40
El gran túnel de los 90
CARTAS CRITICAS 43
CARTA DE AJUSTE 46
LIMBO CATODICO 47
CONFESIONARIO 48
Alvin Toffler
INTERNACIONAL 52
La conexión chilena
APSI EMPRESAS 55
CODELCO 56
A PITO DE NADA 58
ACERTIJO 59
POST DATA 60
GALERIA 62

Un cumpleaños feliz

La lista de intérpretes fue larga, quizás demasiado para reproducirla completa. Tanto como la duración del evento, que en todo caso mantuvo en alto el entusiasmo de los asistentes hasta el último minuto. Fueron casi cuatro horas para celebrar el cumpleaños número 62 de Víctor Jara. Bien significativo esto de recordar el natalicio y no los 21 años de su brutal asesinato. Claro, porque los participantes al tenor de un muy bien montado guión, mediante un elaborado audiovisual, se concentraron en la recuperación del artista múltiple y del creador versátil que la mayoría de los asistentes al Teatro Monumental (Caupolicán hasta hace poco) desconocía.

El público, joven en su mayoría, fue generoso con los artistas que desfilaron por el escenario para interpretar los temas del homenajeado y los propios que les han dado fama. Aunque un grupo no se cansó de hostigar al "ex Prisionero" Jorge González, que la verdad se lució cantando dos tonadas bien picantes de Víctor Jara: *La palmatoria* y *La diuca*.

La banda rockera Los Miserables que transformó la conocida *Plegaria a un labrador* en una onda muy heavy, encendió los ánimos de los asistentes en contra del grupo Illapu que brilló por su ausencia en la magna cita. La muestra musical fue diversa y con toques notables. Los Parra—que siguen siendo una prolífica tribu— tuvieron en Angel un punto altísimo con su singular interpretación de *Te recuerdo Amanda*. Congreso dedicó un lucido tema especial a Jara. Inti Illimani se acopló con brillo a la voz del video del homenajeado para cantar juntos *El arado*. Para sorpresa de algunos fue Tito Fernández en una fuerte presentación, el que cargó las tintas para reivindicar que en este país los cantantes populares "no mueren". El cubano Vicente Feliú y León Gieco aportaron la nota foránea. Fulano, La Pozze Latina, Schwenke y Nilo, Sol y LLuvia, Huara, extendieron el mosaico, que fue del folklore hasta el rap. Eduardo Peralta y Pedro Yañez dialogaron a punta de guitarra. Mauricio Redolés interrumpió la música con un irreverente y coyuntural monólogo que no cesaba de preguntar "¿quién mató a Gaete?". Al final, todos juntos hicieron el coro de *Manifiesto*. Así pasó la larga noche del cumpleaños de Víctor Jara. Si alguien imaginó que sería un acto político, se quedó en el pasado.

Las consignas partidarias no tuvieron cabida y una solitaria banderita del FPMR en la galería no pasó de anécdota curiosa.

Quizás si los canales de televisión hubiesen sido menos aprehensivos, podrían haber registrado un singular evento que habría sacado buena nota en el people meter.•

Final repetido

Con la partida de los golpistas Raoul Cedras y Philippe Biamby, comenzaron las celebraciones para recibir al derrocado Aristide en Haití. En escenas que hicieron recordar un Octubre de 1988 en Santiago de Chile, enfervorizados manifestantes abrazaban a los uniformados en las calles. A esa misma hora un lúgubre Cedras, llegaba a un hotel cinco estrellas en Ciudad de Panamá, donde el omnipotente dictador que había amenazado resistir con las armas la presencia norteamericana, declaraba sumiso que sólo quería vivir en paz con su familia.

Las negociaciones para su salida del poder dejaron a Cedras, libre de polvo y paja en los cientos de crímenes de sus compatriotas que lo involucran directamente. Poco a poco los hombres de Aristide, que habían sido desplazados violentamente del poder, han ido recuperando sus posiciones. También abandonó su sitial el patético Emile Jonassaint, un anciano títere que Cedras instaló como jefe del gobierno.

Ahora viene para el sufrido Haití, el desafío para instalar un sistema democrático estable, el mismo de que han carecido durante toda su historia. Indispensable para enfrentar la miseria extrema que vive gran parte de la población. La hora para poner a prueba las promesas de cooperación internacional.•

Una crónica de trasnoche

El Mercurio del día domingo es el de mayor circulación de la semana. Por lo mismo, las caídas quedan más expuestas al escarnio de los que andan buscando la paja en el ojo ajeno.

Dos días después del evento del Teatro Monumental, el decano de la prensa nuestra informó que el homenaje a Víctor Jara fue abierto por la actuación de Isabel Allende. Lo que no señala es si se trataba de la escritora o la diputado socialista. En cualquier caso ninguna de las dos fue al Teatro esa noche.

Probablemente agotado por el extenso espectáculo, el reportero(a) tampoco tuvo tiempo para percatarse de que en el escenario habían estado Inti Illimani y León Gieco. Gajes del trasnoche. •

Donde manda capitán

Patricio Phillips, hijo, era hasta hace poco gerente general del *Diario Financiero*. Dueño de un paquete de acciones del periódico que incursiona en la economía y los negocios, Phillips contaba con la confianza del socio principal, el conocido empresario Ricardo Claro. Con el paso de los meses la confianza ya no era la de antes y el empresario acostumbrado a mandar como él sabe, decidió un cambio de clima en la empresa.

Las reuniones del Directorio se celebran en las oficinas de calle Hendaya de propiedad de Claro. Muchas de las decisiones de Phillips comenzaron a ser miradas con lupa por el presidente del directorio, que además transformó al joven ejecutivo Pablo Eguiguren en su nuevo hombre de confianza. LLegó entonces la hora de la renuncia de Phillips y del ascenso de Eguiguren. El renunciado gerente, nada de contento como se están dando las cosas, ha optado por reclamar un lugar en el directorio que preside Claro.•

Proceso en curso

En estos días se encuentra en Escocia participando en un Encuentro de Productores pertenecientes a Zebra, organismo que reúne a profesionales independientes europeos. Herman Mondaca, director del grupo Proceso expondrá junto a invitados de América, Asia y Africa, sobre su experiencia en la producción alternativa de videos en la que lleva años de profusa creación. Después el Director de Proceso participará como jurado en el Festival de Trieste en Italia. Antes de partir, Mondaca dió a conocer un estudio sobre "Medios de Comunicación en Chile", centrado en el análisis de la inversión publicitaria, la concentración de los medios y su relación con los grupos económicos. El estudio entrega conclusiones críticas a la política de comunicaciones del gobierno de la Concertación•

Fidel es sagrado

España es uno de los paises que mantiene fluidas relaciones con el régimen de Fidel Castro. El canciller cubano Roberto Robaina, que estuvo hace poco en Chile, llegó a Madrid donde entre otras actividades sostuvo reuniones con representantes cubanos

en el exilio.

Por su parte las autoridades del gobierno de Felipe Gonzalez, han desarrollado una politica destinada a persuadir al régimen de Castro a una mayor apertura política.

En una entrevista realizada por la periodista chilena Ximena Marín, ésta consultó al canciller cubano sobre la posibilidad de una transición democrática con un lider distinto a Fidel. La respuesta es elocuente: "Hay muchas cosas que para los cubanos son sagradas. Fidel significa para Cuba ante todo la unidad. Lo digo con satisfacción, que es de las personas que como nadie ha encarnado la dignidad de ese pueblo y si defendemos esos valores no permitiremos que alguien los quiera poner en una mesa de negociaciones. El tema de Fidel no es negociable para los cubanos."•

No estoy aquí por ser

A Edmundo Pérez Yoma las palabras le fluyen rápido y las suyas suelen sacar roncha. Acaba de llegar de un viaje que lo llevó a China, El Líbano e Israel. Fue en este último país donde trascendieron algunos de sus dichos.

Está enojado con el corresponsal que, según su versión, lo enredó en una frase que no quiso decir, al menos como se publicitó. También está sentido con algunos de sus amigos que cuestionaron sus palabras sin conocer el contexto. En su fuero íntimo se ha propuesto ser más cuidadoso, porque se da cuenta de que lo que diga el ministro de Defensa no es un detalle. Son muchos los que están preparados para examinar con lupa sus declaraciones.

Por MARCELO CONTRERAS
Fotos: Maglio Perez

—¿Qué fue exactamente lo que dijo o lo que quiso decir en Israel?

—Vamos primero a la forma y después al fondo. Yo jamás dije lo que en definitiva salió publicado. Yo no he ido a agradecer a nombre del gobierno, nada a Israel. Eso que quede muy claro.

A una pregunta muy intencionada de un corresponsal de Televisión Nacional en que él dice "entonces, de lo que usted ha dicho se desprende que ustedes estarían agradeciendo el apoyo de Israel", o sea el periodista es el que construye la frase, yo contesto lo que contesto y que claramente está en el contexto de la seguridad exterior del país.

—El país tiene una sola historia.

—Yo creo que nosotros estuvimos en serios problemas el año 78 y en ese momento no sólo Israel nos ayudó. Nos ayudó Francia...

—Pero difícilmente se puede llamar a eso ayuda. Esos países hicieron un negocio vendiendo armas a Chile.

—Exactamente, pero hay otros países que boicotean. O sea, la palabra ayuda no es la correcta, pero por lo menos estos países no nos boicotearon.

Ese es el sentido de mis declaraciones. Frente a la amenaza de una agresión externa nosotros contamos con suministros que eran absolutamente necesarios para enfrentar ese riesgo. No creo, y no quiero suponerlo, que hubiese estado en el diseño político de nadie que Chile hubiera sufrido una agresión externa para resolver el problema que nosotros teníamos internamente con las fuerzas armadas.

—Ha habido otras declaraciones suyas que han provocado similar polémica. ¿Usted se siente mal interpretado?, ¿qué opinión le merecen las críticas del diputado Naranjo?

—Yo no me quiero referir a las declaraciones del diputado porque he tenido una conversación con el presidente del Partido Socialista, Camilo Escalona, al cual le he expresado mi rechazo a la forma y a la personalización de los ataques del diputado Naranjo.

Pero respecto de la otra declaración, sobre la autoridad moral para enjuiciar los últimos gobiernos, yo creo que me expresé muy mal y di las explicaciones del caso cuando correspondía. Lo que sí siento es que cada cosa que digo está siendo escudriñada, quizás más allá de lo razonable y eso es un aviso que yo debo tomar muy en serio, tener más cuidado y no ser tan espontáneo o suelto para decir algunas cosas.

—Usted aparece haciendo permanentes gestos de reconciliación con las FF.AA. ¿Son necesarios esos gestos?

—Nosotros definimos una cosa muy importante, que el Ministerio de Defensa debiera convertirse en un ministerio fundamentalmente técnico. Lo que queríamos hacer nosotros era una política de Defensa explícita, que fuera consensuada, coparticipada, que estuviera en conocimiento de todos los chilenos, por encima de los partidos y que fuera una política de Estado.

Se trataba de cambiar fundamentalmente el eje de un ministerio que se ocupaba de la solución de los problemas que se habían suscitado entre las fuerzas armadas y la civilidad para transformarlo en un ministerio técnico,

amigo de Frei

que se metiera en las cosas que realmente le importan al país, que son las materias de Defensa.

La solución del problema de las relaciones cívico-militares es una materia que corresponde en su globalidad al estamento político. Los temas pendientes en esa relación, como el de los derechos humanos, son problemas que trascienden la labor de este ministerio.

—¿Usted ha sentido reciprocidad con estos gestos de reconciliación hacia las FF.AA?.

—El período es muy corto y lo que hay que hacer aquí es muy vasto. Enorme. Creo que hemos iniciado un camino que debiéramos haber comenzado posiblemente hace treinta o cuarenta años.

Los resultados lo vamos a ver en el largo plazo. Ahora, lo que sí yo siento, es que las fuerzas armadas me han abierto sus organizaciones, he podido visitar los centros neurálgicos donde se toman las decisiones, dialogar con sus estados mayores y conocer en profundidad su funcionamiento. Si eso significa correspondencia, la respuesta es sí. Ahora, si estamos hablando de otros gestos de las fuerzas armadas, entonces hay que darle tiempo al tiempo, pero yo no tengo la menor duda de que este nuevo enfoque debiera dar muy buenos resultados en el largo plazo.

—¿Cuál es su opinión sobre el reciente fallo de una sala de la Corte de Apelaciones en que declara la preeminencia de los convenios internacionales por sobre la Ley de Amnistía?

—Yo creo que ése es el típico tema que no le corresponde al Ministerio de Defensa. Es un tema de la justicia, de la Corte Suprema y son ellos quienes deben resolver este asunto. Lo único que nosotros hemos sostenido siempre es que en este país no hay nadie por encima de la ley y todos tienen que acatar los dictámenes de la justicia.

—Un tema que sí es de su competencia es el tema del presupuesto de las FF.AA. que han representado un problema de sueldos. Este aumento del dos por ciento en el presupuesto ¿está orientado a enfrentar esta demanda?

—No. Eso va a Operaciones. En materia de sueldos nosotros hemos detectado que las FF.AA., respecto de otros sectores de la administración pública, han sufrido un deterioro, que calculamos entre el ocho y el doce por ciento y que podría solucionarse en un período de tres o cuatro años. Si las condiciones del presupuesto lo hubieran hecho posible habría sido bueno empezar este año. Con el ministro Aninat, nos dimos cuenta de que era absolutamente imposible, pero sí queremos hacerlo en el futuro.

Las fuerzas armadas cometieron una equivocación cuando, por desconfianza a los regímenes democráticos que venían y para protegerse fijaron un presupuesto piso, que inmediatamente se transformó también en un presupuesto techo. Pero en realidad toda la forma como se discute el presupuesto de las fuerzas armadas es algo que debiéramos entrar a revisar completamente. Para que tenga racionalidad la discusión del presupuesto, primero hay que haber definido la política de Defensa, segundo, tiene que haber una política militar y para financiar esa política militar hay un presupuesto. No al revés como se ha hecho tradicionalmente.

—Sectores socialistas han criticado este incremento del dos por ciento en Defensa sosteniendo que no está en las prioridades fijadas por el propio

gobierno.

—Yo no he recibido ninguna crítica de los socialistas. Todo lo contrario, he recibido ideas y aportes muy interesantes respecto de cómo deben enfrentarse estos temas, y que coinciden exactamente con lo que queremos hacer. El Partido Socialista ha señalado que todo debe hacerse dentro del contexto de la modernización de las FF.AA. y yo estoy absolutamente de acuerdo. El aumento del orden de 6.000 millones de pesos me parece indispensable para solucionar problemas que no pueden esperar.

—Vienen cambios en los altos mandos de las fuerzas armadas. Se dice que el general Vega es el primero de los comandantes en jefe en salir a retiro el 95.

—No es que se diga. El general Vega termina su período constitucional de cuatro años y se retira en junio, creo que es la fecha.

—¿Qué hay de cierto en que el general Stange estaría por abandonar la dirección de Carabineros en forma anticipada?

—Al general Stange constitucionalmente le corresponde retirarse el año 97 y es su decisión privativa solicitar su retiro anticipado. Nosotros, usted sabe bien, le aconsejamos que por el bien del país renunciara. El se tomó su tiempo, lo pensó muy bien y decidió que iba a mantenerse.

No es una materia que hoy preocupe al gobierno. En esta materia el gobierno ya dijo todo lo que tenía que decir.

—En los próximos días saldrá el fallo de última instancia en relación al general Contreras. ¿En el caso de que la Corte Suprema ratificara la condena, dónde la va a cumplir?

—Donde disponga la autoridad competente, porque en estos momentos hay una discusión si corresponde decidirlo a gendarmería o a los tribunales de justicia.

—¿Es efectivo que se está construyendo una cárcel de alta seguridad, en un terreno donado por el Ejército, para alojar al general Contreras frente a una posible condena?

—No es efectivo. Gendarmería tiene cárceles especiales, hay cárceles de alta seguridad y la idea es que haya una cárcel de tipo especial en el futuro para determinado tipo de gente, asimilándolo un poco al caso de Capuchinos. Pero en definitiva, el general Contreras, si es condenado tendrá que cumplir su pena donde decidan los tribunales de justicia.

—Se dice que usted armó lo del cambio de gabinete, fue a la parada militar y partió de viaje.

—No. Decir que yo hice el cambio de gabinete es una falta de respeto al Presidente. Los cambios de gabinete sólo los hace él. Yo fui consultado, como seguramente fueron consultados otros ministros. Yo di mi opinión. El Presidente tomó su decisión y bueno, efectivamente partí, porque era un viaje al cual estaba comprometido desde que vino el ministro de Defensa chino Chi Haotian.

—Pero en concreto ¿usted era partidario de la fórmula de cambio que efectivamente se implementó?

—Creo que el cambio de gabinete era necesario. Y esto puede ser una apreciación a posteriori, pero se han producido efectos beneficiosos. El cambio de gabinete no hay que mirarlo en el contexto de una evaluación de las personas que ejercían los cargos, sino más bien de un equipo que no funcionó.

—¿De quién es el error inicial de diseño del gabinete?

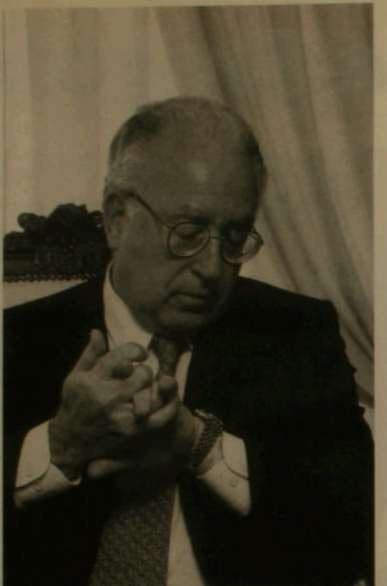
—Yo creo que es un error colectivo de todos quienes participamos en su confección. Es evidente que el Presidente tiene la responsabilidad última, por ser él quien nombra el gabinete, pero no hay un responsable único.

—Se dice que la propuesta original era de Genaro Arriagada.

—La fórmula no la inventó Genaro Arriagada. El, al igual que Víctor Manuel, Germán, yo mismo, las personas que participamos en la campaña, creímos que podía ser una buena manera de gobernar, y está claro que nos equivocamos.

— ¿Y usted cree que fue buena la fórmula empleada para hacer el cambio?

—Los cambios de gabinete de esta envergadura deben hacerse con mucha reserva. Hay que hacer el símil con una devaluación. Las devaluaciones se hacen, no se anuncian. La forma como se hizo este cambio de gabinete puede haber sido desagradable para algunas personas, para el país en su conjunto fue beneficioso. En definitiva lo importante era que el país tuviera la menor cantidad de turbulencias, que el cambio se hiciera



Cada cosa que digo está siendo escudriñada, quizás más allá de lo razonable y eso es un aviso que yo debo tomar muy en serio.

de la manera más rapida y drástica posible de manera que no hubiera un período de especulaciones, que le podía hacer mucho daño a la estabilidad del país y sobre todo a la Concertación.

—¿Es efectivo que usted defendió la permanencia de Genaro Arriagada en el gabinete?

—Yo no he defendido la permanencia de Genaro en el gabinete porque nunca estuvo cuestionada. Creo que la evaluación que tenía el Presidente de lo que estaba haciendo Genaro en ese puesto era positiva.

—Al final, lo que queda es un gabinete político compuesto exclusivamente por los amigos del Presidente, el famoso círculo de hierro.

—No, porque el círculo de hierro, según las versiones periodísticas estaría compuesto por Arriagada, por Figueroa y por mí, y los ministros somos 22, así que creo que esa apreciación es injusta. Ahora, efectivamente Figueroa, Arriagada y yo hemos marchado mucho tiempo juntos, nos une una verdadera amistad, pero sería absolutamente injusto pensar que el Presidente toma consideraciones de amistad para nombrar su gabinete. Si yo creyera que estoy aquí en este puesto porque soy amigo del Presidente solamente, creo que sería muy malo para él y muy malo para mí.

—¿Qué opinión le merece la reacción de los socialistas?

—El Partido Socialista solidarizó fuertemente con un líder como Germán Correa, se sintieron complicados, tuvieron una mala evaluación de los cambios, pero en definitiva está cooperando firmemente con el gobierno. Lo que nos debe preocupar a todos es la unidad de la Concertación.

Con un gobierno al que le va bien, la unidad de la Concertación está bastante asegurada. Con un gobierno que le va mal, por mucho que seamos buenos amigos y tengamos buenas maneras entre nosotros, la Concertación en definitiva termina dividida.

Tengo una buena evaluación de lo que se ha hecho en estos seis meses, creo que el país ha avanzado mucho, tenemos una agenda muy bien definida, sabemos lo que hay que hacer en estos seis años, y que el pequeño problema que teníamos, el desajuste en los conductores, ha quedado completamente zanjado y estoy extraordinariamente optimista.

Las fuerzas armadas cometieron una equivocación cuando fijaron un presupuesto piso, que inmediatamente se transformó en un presupuesto techo.

—¿No cree que hay un problema con la imagen internacional de Chile con este tema de una transición inconclusa o empantanada?

—En los círculos intelectuales y políticos internacionales se tiene esa evaluación. Efectivamente, una transición en la cual todavía los comandantes en jefe de las fuerzas armadas sean inamovibles, en donde existe la institución de senadores designados y el tribunal constitucional está integrado en la forma actual proyecta la imagen de una transición no terminada. Sin embargo, creo que para muchos sectores internacionales el hecho de que el gobierno del Presidente Aylwin haya terminado en forma exitosa y haya sido reemplazado por otro Presidente de la misma coalición, que exista una continuidad de las mismas políticas y se perciba que las relaciones entre las fuerzas armadas y el gobierno son buenas, da una sensación de mucha estabilidad y genera una evaluación positiva.

En este viaje que acabo de terminar lo sentí en carne propia. A uno no lo reciben por la persona, sino como representante del país. La recepción que recibí en estos tres países que visité, realmente fue comentario de la comunidad diplomática por la forma como nos distinguían y el tipo de recepción que nos dieron. La imagen internacional de Chile es óptima.

—Alejandro Foxley afirmó que Chile no podía subir en los rankings internacionales precisamente por estos problemas políticos internos.

—El tiene toda la razón. Hemos avanzado dentro del contexto institucional que tenemos y hemos llegado al tope de los rankings. De aquí en adelante, para convertirnos en un país con calificación triple A, tenemos que terminar con todas esas restricciones que señalé •

The Figueroa style

Por MARK P. KOTTERMAN

Mi tentación por incursionar en el periodismo del corazón fue cortada con brusquedad por la dirección de la revista. No los entiendo mucho, en esa pretensión de parecer serios, cuando lo que vende es el morbo, claro, del bueno, de ése que puedo proveer con conocimiento del tema. La idea sólo es ponerle una pizca de salsa a la política local que está como para morir a bostezos.

Tres años en Londres, no pasan en vano, argumenté. Vieran lo que puedo llegar a producir en esa veta fascinante de mirar y contar lo que no se debe.

Así se los dije, pero lo único que conseguí fue autorización para un número cero, que debí guardar en mi archivo personal bajo siete llaves. Quizás mi error fue centrarme demasiado en el gabinete de Aylwin. Vaya rigidez.

Imagine. Reporteo con sabor a pasión, de deseos ocultos, de encuentros furtivos, nada de artificios, la pura y cruda realidad. Sin cedazo, como decía mi editor londinense. Of Course, más asertivo y atrevido que el coqueteo publicado en una revista, entre Marcela Osorio y Sebastián Piñera. Hot el senador, ella una experta para hacerlo picar como pejerrey en el anzuelo.

Well, ésa es una posibilidad, así también lo expliqué y entregué la pauta. Una conversación en el límite, con mujeres que se atreven y seducen, cada una a su modo. Todo es un juego, ahí está la gracia y en ella el morbo. La mezcla de sexo y política es imbatible. Lo importante es vender ¿Who? Simple. La propia Marcela, Gladys Marín, Mónica Madariaga, Carmen Grez, Laura Soto, Eliana Caraball, Lucía Pinochet. En una línea más light, otra alternativa: Soledad Alvear, Lily Pérez, Teresa Chadwick, Angélica Cristi, Paula Desbordes, la Toyita.

Y por supuesto los tenorios locales. El gabinete ofrece serias posibilidades. Varios conspicuos ministros y ex ministros arrastran sabrosas historias. Krauss, Rojas, Cumplido, sin ir más lejos. El Parlamento es una verdadera mina para estos efectos. Schaulsohn, Barrueto, Arancibia, el Gute, Sergio Fernández, Miguel Otero, Ignacio Walker, Mariano Ruiz. En fin, para qué seguir. La idea es de Kotermann y está patentada. APSI no puede desteñir. Vaya rigidez (Me gusta la palabra).

Imaginarán ustedes que si objetaron Mis Entrevistas en el Límite (that is the name) perdieron todo humor con el proyecto Secretos de Almohada, que ofrecería una crónica quincenal, llamado de portada garantizado, de dos páginas con intimidades, como las de todo el mundo, de una lista de doce personajes de la plaza, entre ellos just puedo contar que se incluían tres que están entre los Toppins, do you understand? Todo verificable y en un lenguaje pulcro. No hubo caso, no veo que tiene qué ver Martorell, qué rigidez. El primer capítulo, llevaría por título: Siesta en el Congreso, todo un boom, argumenté. La palidez y el silencio cruel de la dirección de la revista fue como un iceberg. Qué miopía. ¿O no?

EL JUEGO DE LAS LAGRIMAS

Casi me dio un síncope el viernes pasado cuando escuché, al pasar , que le habían dado el Nóbel de la Paz a Edmundo Peres, a propósito de su visita a Israel. Frenético llamé a la dirección para informar que teníamos de entrevistado nada menos que a un Nóbel de la Paz.

Mirado desde un cierto punto de vista un Nóbel para Perez Yoma sería de toda justicia. No en vano el hombre ha buscado por todos los me-

dios una verdadera reconciliación nacional. Aun al precio de las más atroces incomprensiones. Pero así es la vida de los grandes líderes.

Con el cambio de gabinete se ha producido un vuelco en el escenario político. Carlos Figueroa se tomó en serio esto de ser "primus inter pares". Más que un jefe de gabinete parece un primer ministro.

Si hasta le ha dado por emocionarse frente a la televisión, cuestión que ha causado una profunda inquietud no sólo en la Moneda sino también en la DC. Son muchos los que sostienen que su modelo es don Patricio y de ahí las indiscretas lágrimas ante las cámaras.

Alejandro Foxley llamó muy inquieto a su amigo Pablo Halpern para averiguar quién le estaba haciendo la asesoría de imagen al actual ministro del Interior. Por cierto, Pablo deslindó toda responsabilidad, con lo cual las miradas apuntaron automáticamente hacia Eugenio, que dicen que se transformó en experto en esto del "juego de las lágrimas".

Como sea, la mano de Figueroa se ha notado. Los ministros están llegando más temprano y ya ninguno se atreve a pasarse al Carrera a dormir su "siestecita". A Belisario le sacaron el citófono presidencial y Schilling se está esmerando, en horas extras, tanto que las últimas semanas las ha dedicado a dar charlas sobre el Padre Hurtado. Contento, compañero, contento.

Aninat entró en un extraño mutismo, en cualquier caso nada que ver con autismo. Mas bien en un estado crepuscular. Ni del Nafta quiere hablar. No vaya a ser cosa que Figueroa se acuerde de la disputa por el tema.

José Miguel llama todas las tardes para contar novedades del viaje. Quién los recibió, cómo los trataron, qué comieron y cómo todos mandaban saludos a Figueroa.

Genaro y Pérez Yoma están más tranquilos. No por nada son "del círculo". Igual el jueves pasado tuvieron que presentar sus respetos al vicepresidente.

JUST DO IT

El otro que se ha tomado su cargo en serio es el ministro José Joaquín Brunner que, como es sabido tiene en común con el Presidente su ascendiente suizo y su gusto por las economías de escala. Como Frei ordenó suspender el uso de las entradas liberadas al fútbol (instrucción que todos acatan pero nadie cumple), reducir los almuerzos y racionalizar los cafecitos, Brunner despidió a los treinta y un asesores que se le habían acumulado con Enrique y Víctor Manuel y optó por racionalizar los gastos reservados. Como primera medida pasó a gastos corrientes los estipendios más presentables y los otros los suprimió de un plumazo (siguiendo a mi colega Otano debiera decir "de un plumerazo"). Ahí mismo se quedaron sin subvenciones todas las obras pías y algunas de las pícaras que venían sosteniendo Enrique y su antecesor inmediato. Uno de los que había pasado colado, con buen pitutín de por medio, así se dice, quedó bye bye la semana pasada. El billete era largo, el horario no tanto.

En Interior corren como nunca, incluso cuando Figueroa anda de gira. Just do it es la nueva consigna. El hombre es impaciente, muy distinto a su antecesor, que dedicaba harto tiempo a sí mismo. El actual ministro no se queda tranquilo hasta que no reta a un par de funcionarios en la mañana. Dicen los mal hablados de siempre que los miembros del equipo de Interior andan con tics variados, en la boca, en el cuello, en las manos. La cuestión es que se les note la compulsión. The Figueroa Style le llaman.

Donde nadie duerme tranquilo es en Canal 7, no por las transmisiones del Padre Hurtado, sino por los rumores de cambio en la plana ejecutiva. Todos los miembros del directorio lo niegan en público, pero que el río piedras trae, está claro y vienen de la Moneda y el ministerio de Defensa.

Después del cambio de gabinete, el golpe del conejo puede llegar de cualquier modo y en el minuto menos esperado. Navarrete lo sabe, por eso ha estado tan solícito con la prensa para mostrar el éxito económico y de rating de TVN. De la Maza le hizo una exclusiva a S.E desde Roma. Foxley sale día por medio. Valdés todos los días y Lavandero abre y cierra el noticiero. Todos andan cariñositos, pero algo se teje y el ruido de serruchos no cesa.

Una versión no confirmada me indica que la idea es contratar a Tony Kamo, el hipnotizador español, para que con sus penetrantes poderes convenza al Presidente que como Navarrete no va a encontrar a otro, con Corona o sin ella. Ni Belisario, dicen.•

Alberto Hurtado

El santo de

Para llegar al Padre Alberto Hurtado en estas últimas semanas, ha habido que traspasar espesas barreras de inesperado fervor levantadas por Falabella, los Huasos Quincheros, el Alto Las Condes y algunas piadosas agencias de turismo. Afortunadamente la figura del santo jesuita posee rasgos tan diáfanos y refractarios que, incluso sometida a químicas tan adversas permanece medianamente reconocible. La verdad es que muchos devotos han quedado un poco saturados de tantas emisiones sobre Roma, El Vaticano, la buena salud del Papa, Renato Poblete y otras variables del megaevento. El Padre Hurtado quedaba más bien oculto entre la chimuchina noticiosa, espolvoreada aquí y allá en honor al people meter.

POR RAFAEL OTANO

No dudó en la respuesta Alberto Hurtado. Su entonces ayudante Arturo Gaete, en una de las largas conversaciones que solían mantener, le preguntó con la espontaneidad de los 18 años: "Ud., padre, lleva una vida muy desordenada. Se acuesta a la una de la mañana, se levanta a las cinco y media. ¿Cuánto tiempo piensa durar a este ritmo?" "Bueno, contestó, en mi familia, por el lado de los Hurtado ninguno llega a los 50. Mi padre murió joven y mi hermana también. Yo estoy gastando por Cristo los últimos diez años de mi vida y los estoy gastando a todo vapor".

Eso lo decía en 1941. El 18 de agosto de 1952 moría en la Clínica de la Universidad Católica de Santiago, y, desde luego, había vivido a todo vapor esos últimos once años. Había creado el Hogar de Cristo, construido la Parroquia de San José Obrero; dio el puntapié inicial al Colegio San Ignacio; durante tres años ofició como asesor de la Acción Católica; era profesor de apologética en la UC; había fundado la revista *Mensaje* y había sido su primer director; dirigía retiros, ejercicios; había creado su querida Acción Sindical Chilena (Asich). Además se preocupaba individualmente por la gente que estaba en estas instituciones.

Sobre él caían las responsabilidades espirituales, pero también, a veces, las logísticas y las financieras. Cuando en julio de 1952 tuvo que guardar cama, había quemado su salud y sentía aquello de "he combatido un buen combate, he corrido una buena carrera, me he mantenido fiel". Era una frase de San Pablo, muy de moda en aquellos años 30 y 40, tan marcados en algunos cristianos por la impaciencia, la santa impaciencia apostólica, como algunos decían.

APOCALIPSIS NOW

Alberto Hurtado fue un hijo de aquella época. La Iglesia Católica quería ponerse apresuradamente al día en su añeja reflexión teológica y en sus rígidas estrategias pastorales. Operaba aún con mentalidad paternalista y campesina en un mundo invadido por las máquinas y el biógrafo y que contaba con un nuevo actor social: el proletariado suburbano, alejado de curas y catequismos.

Los desafíos eran asfixiantes. Hurtado sintió los fervores y la impaciencia propios de los grandes apóstoles del momento. Había bastante ingenuidad. Se quería cambiar el mundo con gestos macroscópicos: espectaculares consagraciones al Sagrado Corazón, Congresos Eucarísticos masivos, peregrinaciones marianas, procesiones de antorchas, misas al aire libre con banderas... En los últimos años de la vida del Padre Hurtado, un jesuita italiano, Ricardo Lombardi, recorría docenas de países, reventando estadios y plazas, predicando apasionadamente su cruzada por un mundo mejor.

os huachos

MAGLIO PEREZ

Pío XII en persona, el 10 de febrero de 1952, hizo suya la causa de Lombardi. Con tono apocalíptico y con la debida escenografía nocturna proclamaba: "El mundo está encaminándose hacia la ruina; avanza inconscientemente por los caminos que llevan hacia el abismo a cuerpos y almas, a buenos y malvados, a civilizaciones y pueblos... Es todo el mundo lo que hay que rehacer desde sus cimientos, que es necesario transformar de selvático en humano y de humano en divino, es decir, según el corazón de Dios".

Vibraba la gente en la plaza de San Pedro con esta retórica hercúlea, a escala de la columnata de Bernini.

La Iglesia contaba entonces con un gran movimiento de masas: la Acción Católica. La imagen de católico que movilizaba a los más fervorosos era la del líder vaciándose para sacar a los hombres de la desgracia y del pecado. Se creía además que se tenía respuesta para todo. Las Encíclicas papales eran consideradas como un inventario acabadísimo de soluciones para los males del individuo y de la sociedad. Había cita papal para cualquier gremio, tema o situación. El problema *sólo era* cómo aplicarla.

Alberto Hurtado vivió en este clima de entusiasmo. El se formó en teología y pedagogía en la célebre Universidad de Lovaina, en Bélgica entre 1931 y 1936. Allí absorbió el movimiento teológico y pastoral que se vivía en los dos países católicos más renovadores: Bélgica y Francia. Allí conoció a José Cardijn, el fundador de la JOC (Juventud Obrera Católica), gran inspirador del religioso chileno; estudió a Jacques Maritain, que ya removía las conciencias de muchos creyentes con su lectura política del cristianismo; hizo amistad con el educador J. B. Janssens, que después se desempeñaría como general de los jesuitas.

Cuando vuelve a Chile, a los 35 años, tiene bien cargadas las pilas. Con entusiasmo inicia un apostolado que sólo va a durar algo más de tres lustros y que posee la virtud de ser anticipador: se adelanta al Concilio Vaticano II y al tipo de inserción política y social de los católicos y, por eso, él sufre graves conflictos y acusaciones.

Sobre todo, sienta mal en ciertos ambientes creyentes tradicionales su explícito mensaje social. Su denuncia de la insensibilidad de las clases pudientes, de su frivolidad y falso catolicismo le atraen la enemistad del Partido Conservador, cuyos dirigentes comprenden que tales prédicas significan el fin del monopolio de su partido sobre el voto confesional. Y así es en efecto: la actuación del Padre Hurtado estimula el camino ya emprendido por los jóvenes disidentes que se alineaban en la Falange Nacional. Pero no tuvo relación habitual con ellos, a diferencia del otro apóstol chileno de lo social, el obispo de Talca, Manuel Larraín. Hurtado apenas trató dos o tres veces superficialmente con Frei y con Tomic. Patricio Aylwin señala que sólo lo saludó una vez en casa de Bernardo Leighton. Este fue el único con quien mantuvo estrecha amistad.

TACONEOS EN MISA

El Padre Hurtado trabajó en el ámbito educativo-social y no frecuentó los medios políticos. Eso no impide que tuviera juicios políticos propios. Así, preguntado por un alumno, por quién iba a votar en 1946, si por Ibáñez o por Ríos, es curiosa la respuesta de Hurtado, que pide absoluto secreto sobre ella. "Mira, voté por Ibáñez. Sabía que iba a ser elegido Ríos, pero me parece muy importante que Ríos sepa que hay un sector importante de la opinión pública que no está con él".

Cuando era estudiante de derecho, ejerció como secretario de la Juventud

La imagen de católico que movilizaba a los más fervorosos era la del líder vaciándose para sacar a los hombres de la desgracia y del pecado.

Conservadora, o sea, tenía experiencia política, pero ya de sacerdote ese ámbito no le interesó para nada. Ciertamente los jesuitas chilenos que han venido después, como Hernán Larraín, Mario Zañartu, Arturo Gaete, Juan Ochagavía, Fernando Montes... han tenido un trato habitual con toda la gama del establishment político nacional. Pero Hurtado se centró en el tema social. Sus famosas prédicas de denuncia provocaron airados taconeos de las damas de alta sociedad que salían escandalizadas y en grupo, de la Iglesia de San Francisco, entre los murmullos de los asistentes.

Ya se sabe que en 1941, año en que escribió su crítico libro *¿Es Chile un país católico?*, fue nombrado asesor de la Acción Católica y cómo, debido a las presiones de personas influyentes, fue removido del puesto por el obispo Augusto Salinas, lo cual le causó un terrible dolor. Era considerado un sacerdote demasiado sincero y directo. Según testigos, fue el primer predicador que hablaba conversacionalmente y con giros coloquiales ("hay que fregarse por Cisto", decía), en una época en que aún existía el estilo arfificioso del orador sagrado en el tono de voz y en la retórica inflada.

Su talante valeroso y poco diplomático hizo que incluso en la Compañía de Jesús sus superiores le recomendaran no hablar a los jóvenes, porque "desorientaba a los alumnos con sus charlas". Eso ocurrió en el Colegio San Ignacio y él, que era muy sensible, lo sintió como un cierto fracaso. Incluso su provincial no quería que diera conferencias a los estudiantes para jesuitas. La razón era que la Compañía en Chile había elegido como eje de su apostolado la actividad en los colegios y lo que decía el Padre Hurtado, su mensaje social, incentivaba a interesarse por otras realidades.

"No hay que creer, cuenta un colaborador de Hurtado, que el padre electrizaba a todo el mundo. No, no... Tenía sus caídas. Yo le acompañaba a un retiro para adolescentes de 2º y 3º medio. La noche del día que íbamos a comenzar, ya mandé dos de vuelta a Santiago. Al día siguiente todavía el clima no era de recogimiento. Lo comenté con Hurtado y él reconoció que no había logrado una buena conexión con este grupo. Estaba triste. Su carisma no era infalible".

En 1944 tiene el conocido encuentro en una noche lluviosa con un mendigo que le deja muy impresionado. Piensa en la potencialidad de la parábola del Buen Samaritano. Apoyado por algunas damas de alta sociedad, pone en marcha el Hogar de Cristo. Seguramente sobre esta obra, la más querida para él, vuelve sus dolorosas experiencias de soledad y abandono. Quedó huérfano a los cuatro años, sufrió la condición de allegado siendo niño y joven; sintió la pobreza vergonzante de la gente de ilustre apellido sin dinero; durante diez años vivió fuera de su patria y de su idioma; experimentaba duros ataques de melancolía. Estaba, pues, preparado para entender a los radicalmente abandonados, viejos, niños, alcohólicos, madres adolescentes, pordioseros... Todos ellos que se ahuachaban en sus hospederías, talleres y casas de refugio. El también había sentido algo huacho en el fondo de su alma y los acogía.

El Partido Conservador comprendió que tales prédicas significaban el fin del monopolio de su partido sobre el voto confesional.

En 1947, el P. Alberto marcha a una reunión de jesuitas convocada en Versalles. Allí se confirma una vocación que venía meditando en los últimos años: se entregaría exclusivamente al apostolado obrero. Habla con el Padre General de la Compañía, su amigo el Padre Janssens para que le permita dedicarse sólo a este apostolado. Se pone en contacto con la efervescencia de la Iglesia francesa de aquel momento. La experiencia de los sacerdotes obreros había comenzado hacía tres años, por iniciativa del Cardenal Suhard, arzobispo de París. Eran en aquel momento sólo una docena en París y Limoges. Le pareció un ejemplo fascinante. Observó también comunidades religiosas de nuevo cuño en los barrios obreros, como los Hijos de la Caridad y los Hermanitos de Jesús del Padre Foucauld. Tomó contacto con los Traperos de Emaús, la obra asistencial del inagotable Abbé Pierre. Hacía unos años

"Hay que fregarse por Cristo", decía.

(1943) el abate Godin había publicado un libro que revolucionó los ambientes católicos, *Francia, ¿país de misión?* Sin duda Hurtado sintió la cercanía de este asunto con su *¿Es Chile un país católico?* de 1941. En aquel viaje conoció al famoso teólogo jesuita Henry de Lubac. Este decía del Hurtado: "No me acuerdo de qué me hablaba, pero me impresionó mucho. Me pareció un hombre extraordinario".

Sus superiores le recomendaron no hablar a los jóvenes, porque "desorientaba a los alumnos con sus charlas".

CABEZA Y ALMA

—Me gustaría hacer la experiencia de sacerdote obrero, lo mismo que he visto en París, solicitó a su superior.

—Yo creo, le contestó, que lo mejor es que usted lo experimente en Chile, donde conoce bien el entorno.

De hecho, al volver a Santiago habló con el nuncio y éste le dijo en un lenguaje extrañamente elusivo: "Bueno, *usted puede hacerlo, pero* evitando la última transformación". Esto quería decir que no se le permitía ir a trabajar. Sólo pudo dar un testimonio bajando a la mina de Schwagger, siguiendo con su obra de la Acción Social Chilena (Asich) para preparación de dirigentes sindicales, acercándose más al mundo del trabajo.

Arturo Gaete cuenta que le preguntó un día al Padre Hurtado, ya en el año 50, qué era lo más importante que había hecho en su vida. El le contestó: "Bueno, con la cabeza, la Asich, para el mundo obrero, pero lo que más me llega al alma son los pobres-pobres del Hogar de Cristo". Y recordaba sus aventuras nocturnas en el Mapocho, sus atléticos descensos por los puentes, sus incursiones con la *camioneta* verde...

Inventó el sistema de los "aguachaderos" para rescatarlos.

Le quedaba otra obra suya que todavía sigue: la revista *Mensaje*. Porque lo que completa el perfil de este hombre de acción es su enorme curiosidad por estar al día en ideas y doctrinas. Anualmente se retiraba dos meses a la casa jesuítica de Calera de Tango, con una maleta llena de libros. Hay que reconocer que no tenía ninguna vocación especulativa, pero quería estar siempre al tanto de los signos de los tiempos. Sus libros, como sus conferencias y sus charlas, recogían conceptos y temas ya digeridos por otros y les imprimía la convicción del apóstol. Esa convicción era notable y se caracterizaba por ponerse siempre del lado del débil.

Resulta incitante saber qué pensaría el Padre Hurtado ante el enorme barullo mediático o los paquetes turísticos en torno a su beatificación. Sus páginas son contundentes. Hurtado cree que la exhibición superflua es un desprecio a la masa de pobres. Pensaría con tristeza que su figura está a punto de ser asimilada por los descendientes de los que aceptaron sus actos de caridad, pero no su exigencia de justicia. El sigue siendo el padre de tantas clases de orfandades, el santo de los que la sociedad ha rechazado por huachos.•

Viajes, dinero y biógrafo

La civilización ha convertido a la vida moderna en un aparente paraíso, cuya llave de entrada se llama dinero. Viajes rápidos y cómodos, veraneos en la playa, habitaciones lujosas y atemperadas, casino, ruleta, fiestas sociales espléndidas... El pueblo presencia esa vida, contempla las caravanas de automóviles que llevan a los ricos a pasar su week-end a una playa vecina, mientras ellos quedan sumidos en su pobreza y aburrimiento. El biógrafo ha puesto más de relieve esa vida artificial y los goces mundanos que acarrea el dinero... y la envidia germina en sus corazones.

Una canción moderna ha preconizado los grandes ídolos de nuestro tiempo: "el amor y la platita... quien lo tiene que lo cuide, que lo cuide". Una generación que tiene así puestos sus ojos en la materia, ¿cómo podrá comprender los valores del espíritu? ¿Qué lugar encontrará en esas mentes una religión que encierra la perfección en la pobreza del espíritu, en la humildad, en la cruz cargada tras los pasos de Jesús? • (Alberto Hurtado. *Humanismo social*)

MARCELO
CONTRERAS
NIETO
DIRECTOR

El coraje de la paz

El Premio Nóbel de la Paz es un reconocimiento del acto de valor más grande que puede realizar un ser humano: buscar la paz con su enemigo. Tiene mucho más mérito y sentido ser héroe de paz que héroe de guerra.

Hacer la guerra es más fácil. Sobran razones. La defensa de la patria amenazada; la represalia por una agresión; la defensa de una idea política o religiosa. Todo ello da un motivo noble para justificar la guerra con su inevitable secuela de dolor, muerte y destrucción.

Y muchas veces ni siquiera eso. Han existido guerras por causas tan fútiles como el fútbol, los amores de una reina o las ambiciones desmesuradas de políticos ambiciosos.

La mayoría de las veces las guerras se explican por intereses económicos o afanes expansionistas que pretenden sojuzgar a otros pueblos en función de dichos intereses.

La guerra secular entre Israel y Palestina tiene causas mucho más complejas que se engarzan con la historia de estos dos pueblos, que disputan desde tiempos inmemoriales.

A los ojos de observadores desapasionados y distantes, ambos pueblos tienen el derecho a un suelo y a constituir una nación plenamente soberana y debieran poder convivir, en armonía, en el Medio Oriente.

Sin embargo esto, que resulta fácil decirlo desde afuera, implica un tremendo desafío para dos pueblos que por razones ancestrales fueron condenados a disputar por un mismo suelo.

Los esfuerzos realizados por Arafat, Rabin y Peres para buscar la paz significan un gran acto de coraje. Asumiendo todos los riesgos políticos y personales que ello implica, los líderes palestinos y judíos han empleado sus mejores esfuerzos por la paz.

Es verdad que aún están al principio del camino, y la paz en el Medio Oriente es sólo una esperanza. Pero tanto Arafat como Rabin y Peres han hecho posible esa esperanza.

En este caso, el Premio Nóbel de la Paz no es sólo un reconocimiento al esfuerzo personal del líder palestino y de los dirigentes judíos. Es también, como sostiene el comité que otorga dicho premio, "un estímulo para todos los israelíes y palestinos que pugnan por establecer una paz duradera en la región". Es un reconocimiento a los pueblos, que son, en definitiva, quienes hacen la historia, y que han pagado un alto costo de sufrimientos, violencia, muertes e inseguridad, por su derecho a vivir en la propia patria.

Las críticas en contra de Arafat no tienen más asidero que las que se pudieran formular en contra de los líderes judíos. A unos y otros les ha correspondido un lugar en la larga y cruenta guerra que ha enfrentado a estos dos Estados.

No es distinto este reconocimiento de otros que el comité Nóbel ha entregado a personajes controvertidos y que sin embargo, al igual que judíos y palestinos, tuvieron en su momento el coraje de jugarse por la paz.

El Premio Nóbel de la Paz otorgado a Rabin, Peres y Arafat no sólo es justo. Es necesario y oportuno para fortalecer las posiciones de quienes están haciendo un formidable esfuerzo para construir una nueva realidad en el Medio Oriente.•

Forma y fondo

Por JORGE INSUNZA G.

Es probable que en el futuro el último cambio de gabinete sea consignado como un hito muy importante para la Concertación. Como episodio se ha diluido en cierta saturación comunicacional respecto de sus detalles y alcances inmediatos. Sin embargo, al apreciar sus causas, sus características y el debate a que dio origen es posible distinguir claves que ya expresan y provocan modificaciones más sustanciales en la alianza de gobierno.

La interpretación más recurrente ha sido la de establecer el fracaso de un modelo coalicionista de gestión diseñado en un principio y que contrastaba con el fuerte presidencialismo del régimen político chileno. La visión que ha transmitido el gobierno, por otra parte, apunta a destacar la necesidad de concretar las prioridades definidas. En ambos casos es inevitable cuestionarse ¿por qué fracasa ese modelo?, ¿es atribuible a las personas, a las circunstancias del período, a la relación Presidente-ministros-partidos, o es, efectivamente, por el factor más estructural del régimen de gobierno?, ¿qué dificultaba realmente entrar en la etapa de articulación y concreción de las políticas?

La cuestión de forma. El Presidente Frei hizo uso de sus facultades. Pero, en la dinámica real de la política, las oportunidades y formas en que se utilizan también dependen de qué se quiere conseguir y con qué fuerza política se cuenta para aplicarlas. Los resultados presidenciales de Frei, un 58 por ciento, están por encima de lo obtenido por la Concertación, un 55,1 por ciento. Si se considera además que parte de la votación parlamentaria del PS, del PPD y del PDI votó por Max-Neef, el margen electoral propio de Frei es todavía mayor. Esto ha estado presente en las prolongadas deliberaciones sobre cuál es el tipo de relaciones gobierno-partidos —aún no plenamente zanjada— y en el asentamiento de la figura del Presidente de la República y de la tesis del suprapartidismo. Hay, con todo y sobre esta base, un factor de convicción todavía más determinante. Desde el 21 de mayo, luego de evidenciadas debilidades del equipo político, Frei ha remarcado el sentido de su autoridad y del pleno ejercicio de sus atribuciones y prerrogativas. Al mismo tiempo, ha dado señales de autonomía respecto de los partidos en la toma de decisiones. En los días posteriores al cambio de gabinete se estableció la diferencia en que Frei no dio un "golpe" de autoridad, sino que "ejerció" su autoridad y, para explicar sus características, se argumentaba de que al país le gusta que la autoridad se ejerza. La lógica es clara y también riesgosa. Durante la dictadura, en diversos círculos democráticos sorprendía e incomodaba que las conclusiones de los estudios de opinión pública que se realizaban entonces daban cuenta de un fenómeno sociológico y cultural de autoritarismo y conservadurismo, más extendido de lo que se hubiese querido reconocer. El punto de cuidado, de este modo, debe estar en no retroceder seis años en nuestra todavía incipiente cultura cívica democrática. Tiene, además de este valor ético, un efecto práctico ineludible. La reforma y modernización del Estado y su viabilidad también están asociadas a estos factores.

Frei no dio un "golpe" de autoridad, sino que "ejerció" su autoridad y, para explicar sus características, se argumentaba que al país le gusta que la autoridad se ejerza. La lógica es clara y también riesgosa.

La cuestión de fondo. El sentido del cambio es pasar a una fase de concreciones. Era evidente que hasta septiembre se acumulaban dificultades de articulación en el gobierno. Eso ya era perceptible, sin embargo, en sus primeros meses, lo que debe llevar a reflexionar acerca de los preparativos del nuevo gobierno, que ya se sabía con bastante antelación que era de continuidad. Esto implica considerar debilidades en la confección del programa de gobierno y del pacto de gobernabilidad trabajados en 1993. Los programas de gobierno sirven de referencia general para una gestión, pero evidentemente sus aplicaciones se ajustan a los escenarios en que se ponen en ejecución y dependen mucho de quienes encabezan las áreas respectivas. Muchas de las deficiencias reales y que llevan las cosas al punto de una reestructuración ministerial son las disonancias al interior de la Concertación sobre los ejes y prioridades del Ejecutivo.

La atención debería entonces colocarse —en lo inmediato y en el futuro— en la agenda para el período y en superar las diferencias en los puntos más neurálgicos —los de transición y de modernización— simultáneamente.•

A dónde van los vertederos

La basura no puede esperar

Más del 50 por ciento de la basura que producimos diariamente es llevada a Lo Errázuriz.

POR MARÍA PAZ CATALÁN
FOTOS: INÉS PAULINO

En nuestro país las ciudades sobre 100 mil habitantes generan como promedio cerca de 100 toneladas de basura al día. Santiago, donde viven más de 5 millones —el 40 por ciento de la población—, produce 4.500 toneladas diariamente y cada año se elevan sustancialmente estas cifras, estimándose para el año 97 un aumento aproximado al 30 por ciento.
Los vertederos de Santiago —Lepanto, Lo Errázuriz, Cerros de Renca— ya no aguantan y el 31 de diciembre deben obligatoriamente cerrar sus puertas a tanto desecho.
La basura no puede esperar...

En 1991, estando los estudios bastante avanzados, la Comisión de Descontaminación de la Región Metropolitana, decidió llamar a licitación privada, para encontrar la mejor alternativa de manejo de residuos sólidos en Santiago. En aquella oportunidad se estipuló que las bases para el concurso se entregarían en enero del 92, para que en junio de ese mismo año se pudieran evaluar las alternativas y determinar el inicio del proyecto.

Sin embargo recién en septiembre del año pasado, después de muchos cambios de última hora se vendieron, a 500 mil pesos, las bases que fueron adquiridas por 30 empresas nacionales y extranjeras, y el 5 de enero de este año se dio a conocer públicamente que cinco de ellas cumplían con las condiciones establecidas por la licitación. Pero en abril, el alcalde de Santiago, Jaime Ravinet, declaró que habían sido rechazadas las cinco propuestas, ya que no cumplían con las especificaciones técnicas o implicaban modificaciones a las bases de la propuesta o porque los precios estipulados por las empresas iban más allá de las posibilidades económicas de los municipios.

JUEZ Y PARTE

Para muchos el gran problema que existió en el llamado "concurso-oferta", fue la poca transparencia del proceso, ya que Emeres (Empresa Metropolitana de Residuos), era juez y parte en el asunto. Esta empresa, a la que pertenecen 21 municipalidades de Santiago, era la encargada de llamar a licitación, estudiar las propuestas y dar su juicio al Consejo de Acción Municipal de Santiago, y por otra parte desarrolló su propio proyecto de relleno sanitario.

Para Rodrigo Cerda, secretario general del Instituto de Ecología Política —IEP— "todo este proceso fue poco transparente y muy cerrado, Emeres tenía intereses que no lo dejaban actuar libremente, ya que la basura no es mal negocio". Lo Errázuriz, vertedero administrado por esta empresa, recibe mensualmente 70.000 toneladas de desechos y cobra por tonelada $ 2.400 pesos, lo que se traduce al año en un ingreso aproximado de 2 mil millones de pesos. Esta sería para el IEP una de las principales razones por las cuales Emeres no podía ser juez en este asunto, a pesar de que esta empresa fue creada sin fines de lucro, y con el propósito de hacerse cargo de un problema que afectaba a la

4 municipalidades que la crearon.

Otra crítica de Cerda, es que Emeres rivilegiaba la solución del relleno, desestimando otras que pueden ser muy iables, como el reciclaje o el composta-

je —utilización de desechos orgánicos para fabricación de tierra de hoja—.

Manuel González, gerente comercial de Dragados, una de las cinco empresas que fue preseleccionada y posteriormente rechazada por el consejo de alcaldes, señaló a la prensa que la decisión había sido una injusticia, que no entendía por qué se habían rechazado todas las propuestas, si sólo una no cumplía con las bases estipuladas, y que además ni siquiera se les había mandado una notificación de la resolución. "Se perdió tiempo, dinero y esfuerzo en desarrollar un proyecto que fue rechazado". Este argumento —señaló—, es un pésimo precedente para nuestro país, ya que le quita seriedad a posteriores llamados de licitación internacional.

Santiago produce más de 4.500 toneladas diarias de desechos.

NADIE QUIERE UN BASURAL

Los proyectos de Emeres entregados el 25 de agosto y el 15 de septiembre recién pasados contemplan la creación de un relleno sanitario para el sector Norte de Santiago y otro para el sector Sur, que consistiría en la ampliación del vertedero de Lepanto, ubicado en San Bernardo.

Las alternativas que se manejaban para el sector Norte eran tres: Batuco, situado en la comuna de Lampa, distante 35 km de Santiago, Rungue a 52 km y Monte Negro a 65 km, ambos ubicados en Til Til.

La primera era la

Las ganancias del negocio

Emeres y Renace están de acuerdo en que s indispensable reciclar antes de "botar" la asura y también en que hoy uno de los mayoes obstáculos a esta medida es el gran control e ese mercado que ejerce la papelera, a través e su filial Sorepa —recuperadora de papele— obre el comercio de papel reciclado, ya que es sta empresa la que impone el precio de comra. "El monopolio de la papelera es el prolema más grave del reciclaje, el estado deería arreglar canales de comercialización decuados" —explica Sara Larraín—. Por tra parte, Fernando Meza señala que "acualmente el problema del reciclaje es la ación monopólica del que compra estos productos, en Chile principalmente la papelera, y ientras no hayan leyes que estipulen que un orcentaje de papel que debe ser reciclado, o saldrá adelante este sistema que puede er una excelente solución".

Dentro de los desechos reciclables en Chi, el mejor negocio es el papel; más del 50 por ciento de la producción anual es reciclada. Todo un récord si lo comparamos con países como Alemania, en donde el porcentaje alcanza aproximadamente el 40 por ciento.

Y aunque cuesta creerlo, la razón de tal éxito es el ejército de "cartoneros" —recolectores de basura—, el que informal pero bien organizado, recorre desde muy temprano las calles de Santiago dejándolas limpias de vidrios y papeles.

Eduardo trabaja como cartonero desde hace 15 años, cuando quedó cesante. Su ganancia diaria en los "buenos tiempos" era de aproximadamente 3.000 pesos, los que le alcanzaban perfectamente para mantener a su mujer y cuatro hijos. "Cuando había buena pega —señala— salíamos la patrona, mi hijo mayor y yo, a recoger todo tipo de papel, pero ahora no alcanza ni para mí".

Cada día la labor de estos personajes se ha visto más disminuida, ya sólo se dedican en su gran mayoría a recolectar cartones, que es por lo que más les pagan, dejando de lado otros productos como el papel de diario.

Para Pablo Verdugo, uno de los intermediarios en este negocio, el responsable de este fenómeno es el bajo precio que ha tenido desde hace unos meses la celulosa. "En muchas ocasiones me he visto obligado a no comprar cargamentos de papel de diario, el más común —explica— porque está muy barato y no tengo dónde almacenarlo".

Recupac, que pertenece al grupo Matte, dueño también de la Papelera del Pacífico y la forestal Angol, es la "competencia" de Sorepa. Esta empresa tiene una pequeña participación de mercado, que pretende aumentar con la aplicación de nuevas tecnologías, una estructura acorde al negocio, y exportaciones a otros países latinoamericanos.

Sin embargo, quien marca las tendencias en cuestión de precios es Sorepa, que recibe más del 70 por ciento de todo el papel que se recicla en Chile, y aunque no es estrictamente un monopolio, afecta directamente las fluctuaciones de la oferta y la demanda en el mercado.•

En un relleno sanitario la basura es depositada por capas que posteriormente se cubren con tierra.

algunos meses una campaña en contra del vertedero, que terminó en los tribunales con un recurso de protección interpuesto por la comunidad. Detrás de todo esto "existirían muchos intereses económicos y políticos, entre ellos los de la familia Zaldívar, cuya propiedad colinda con los terrenos que se pre-

comunas pequeñas dramáticamen empobrecidas, vilmente desatendid y lapidarlas con toneladas de basu diaria y por años".

A juicio del Instituto de Ecolo Política, IEP, otro problema que se su a esto es el hecho de que el estudio impacto ambiental —por haber s realizado con apremio de tiempo— pudo realizar estudios de terreno, sándose en estudios anteriores de ár cercanas. "No existen mediciones cientes de vientos y tampoco del aire la zona que se pretende ocupar", seña Rodrigo Cerda. "Además Servicio Agrónomo Ganad ro (SAG), no ha sido inform do del cambio de giro del rreno y tampoco el Servicio Obras Públicas lo ha sido cuanto a la creación de paso bajo nivel en la carrete necesario para el paso de camiones".

más apetecida por estar cerca de Santiago, pero las protestas de la comunidad no se hicieron esperar. "Nadie quiere un basural a las puertas de su casa" —señala Sara Larraín, coordinadora nacional de Renace—. Por lo que los ciudadanos de Lampa iniciaron hace

Con el tiempo la basura se convierte en una excelente tierra de hoja.

tendían ocupar". Así lo afirma Fernando Meza, director del Area Ocupacional de la Municipalidad de Santiago, vocero de Emeres.

Por otro lado, en la localidad de Monte Negro definitivamente no puede ser, ya que algunas excavaciones en la zona detectaron material arqueológico que imposibilita el uso de los terrenos para relleno sanitario.

La única alternativa que queda entonces es Rungue, donde al parecer se dan todas las condiciones necesarias, según el estudio de impacto ambiental proporcionado por la Universidad de Chile. Sin embargo el alcalde de Til Til, Luis Barrios, se ha opuesto a esta medida, señalando que "impera la ley de la selva, donde se unen los elefantes, los tiburones y los leones para llegar a las

Por todo esto y otros p blemas, como la posible cr ción de un complejo turísti en el sector, es muy difícil q

Así quedará Lo Errázuriz, convirtiéndose en el parque más grande de Santiago, con 40 hectáreas de áreas verdes.

para fines de años se dé alguna soluci al problema.

Según Rodrigo Cerda, la ambig situación tiene su origen en un m manejo de Emeres, que ha actuado da do señales negativas como declarar d sierta una licitación y no tener una bu na relación con la comunidad y las aut ridades locales.

Así las cosas, la película de la basu seguirá en suspenso hasta diciembre.

"A limpiar Chile"

A mediados de septiembre, Renace —Red Nacional de Acción Ecológica— inició una campaña llamada "A limpiar Chile" para sensibilizar a la población sobre el problema de la basura. La idea es que la gente actúe localmente en cada comunidad, participando en el reciclaje de los desechos.

El desafío es a largo plazo y pretende en una primera etapa llamar la atención de la población para que participe. Con este propósito el 17 de septiembre se llevó a cabo el día de la limpieza comunitaria, en donde participaron diversas comunidades de todo el país. El 22 de octubre se realizará otra jornada similar para que más gente se integre, incorporándose nuevas localidades a la tarea.

El problema de los desechos domésticos e industriales preocupa a todos, pero en la práctica se han hecho muy pocas cosas para solucionarlo. El intento más organizado y masivo fue el que se realizó en la comuna de La Reina, en donde la municipalidad implentó un sistema de reciclaje en los hogares, pero hoy, a menos de dos años de haber sido implementado se encuentra casi abandonado, principalmente porque no existe una legislación que respalde y ayude la acción del municipio.•

En nombre del Padre Hurtado

El suscrito ha enviado al contralor general de la República la siguiente carta que fue recibida en la Oficina de Partes del organismo el 6 de octubre de 1994.

Respetuosamente expone al señor Contralor de la República:

¿Es o no es el Estado de Chile un Estado laico, respetuoso de todos los credos religiosos?

Y si lo es, ¿pueden los poderes públicos tomar la iniciativa y destinar esfuerzos y recursos también públicos para promover y realizar actos religiosos en favor de una religión sin importarle la sensibilidad y la opinión de las otras?

El caso se presenta a raíz de la beatificación del Padre Hurtado y de la decisión adoptada por el señor alcalde y el Consejo de la comuna de Peñaflor de crear un megaevento convocando a los habitantes a celebrar un acto cívico-religioso en conjunto con la iglesia católica (reunión del consejo del día martes 4 de octubre de 1994).

Aquí la persona y los méritos del padre Hurtado no son puestos en tela de juicio, ni tampoco el derecho que tienen los católicos de celebrar a su manera lo que ellos consideran apropiado y valioso. Lo que está en entredicho es la conveniencia de que los representantes de la comunidad toda (incluyendo los no católicos) puedan anteponer sus preferencias personales al deber de imparcialidad y justicia a que su investidura les obliga, e incluso darles prioridad frente a otros requerimientos comunitarios.

La Constitución asegura la igualdad en dignidad y derechos ante la ley de todos los chilenos (Art. 1 y Art. 19-2), la libertad de credos religiosos (Art. 19-6) y la no discriminación de cualquier tipo (Art. 19-2).

¿Pueden entonces estas autoridades arrogarse el derecho de comprometer recursos, económicos y otros, que pertenecen a todos los contribuyentes incluyendo los no católicos?

¿Acaso su rol no debe ser el de permanecer por encima de cualquier contingencia sectaria sea cual sea su naturaleza?

¿O la Constitución de la República no es más que palabras y a pesar de ella los que profesan la religión católica tienen algún privilegio?

No parece un buen signo, sobre todo en democracia y en un país que aspira a la modernidad y al desarrollo, que aquellos que detenten el poder lo utilicen sin considerar los intereses y el respeto debido a los que no piensan como ellos y se embarquen en empresas que no les corresponden como representantes de toda la comunidad.

Y esto, claro está, porque su rol es otro. Que el pueblo católico celebre con todo derecho y respeto sus héroes y santos, pero que algunos no se aprovechen de nuestras organizaciones públicas para conseguir sus particulares propósitos.

Porque la ética, la decencia, el respeto, la democracia no lo consienten. Y porque creo que cosas como éstas, en justicia, el mismo padre Hurtado las condenaría de inmediato.

Entonces, en vista de lo anterior, solicito a usted que se constituya en la Municipalidad de Peñaflor un inspector de la Contraloría que revise estos actos de legalidad dudosa y obligue al municipio a abstenerse en relación a esta actitud y este gasto, que en nada contribuyen a una convivencia armoniosa y democrática digna de la nación que todos queremos construir.

Sin otro particular, y esperando una buena acogida a la presente, se despide de usted, atentamente,

Ernesto Langer Moreno, Peñaflor
RUT 6.882.004 - 9

El desafino de Mansilla

Señor director:

Con pavor he leído la columna de Alexandra Tafarell que relata el insólito desafino del violinista Jaime Mansilla. Desafino de Mansilla pero desatino de quienes lo tienen como figura insigne de la música. He leído crónicas en el diario *El Mercurio* que destacan su virtuosismo. No entiendo nada. Soy amante de la música y me asombra la falta de crítica cuando en muchas ocasiones los supuestos virtuosos no dan la nota. ¿Quién pone nota en el Municipal?

Margarita Núñez
Santiago

Crueles

Señor director:

Debo felicitarlo por el retorno del Acertijo a las páginas de APSI. No es un puzzle cualquiera, siempre aporta una cuota de ironía. Claro que la última me pareció un tanto cruel. Aunque, en realidad al ministro Correa lo decapitaron del gabinete.

Arturo Sáez
Providencia

Gabinete autista

Señor director:

Manuel Antonio Garretón tiene la lengua larga, pero dice verdades. Soy de la opinión que el gabinete de Frei era más autista que artista. ¿O alguien echa de menos a los ministros que se fueron?

Samuel Díaz
Valparaíso

LITORAL
SERVICIOS PERIODISTICOS INTEGRALES

Análisis
Banco de Datos
Consultorías
Información Retrospectiva
Frecuencia Noticiosa
Recortes de Prensa
Síntesis

LIRA 1080, SANTIAGO
FONO-FAX: 2225728-6346613

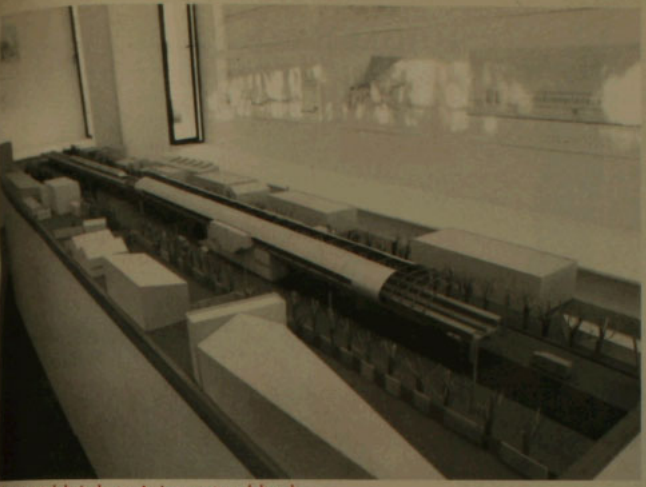
La Línea 5 va por un tubo

La Línea 5 del Metro ya está en construcción. Bajo el parque Bustamante, con un cuidado único para no atropellar la naturaleza trasplantando árboles para recuperarlos después —con un sofisticado sistema de tuneleado-, empieza a hacerse realidad este proyecto que será entregado a la ciudad de Santiago en enero de 1997. "Es un plazo estricto y estrecho, pocos Metros en el mundo se han hecho a tal velocidad", comenta Sergio Saavedra, gerente encargado del proyecto.

Con un costo de 300 millones de dólares, será un tren de alta tecnología, el más moderno que habrá en el mundo. Tendrá un rodado neumático de última generación y los mismos carros que circularán por primera vez el próximo año en París.

La construcción de las obras civiles comenzó a fines de enero de este año con el tramo C, que incluye la estación Santa Isabel y 735 metros de túnel que se construyen sin abrir la superficie, con lo cual se minimiza el impacto de las obras en el entorno urbano. "Se trabaja por debajo, no tocamos ni el pavimiento ni los árboles", enfatiza Sergio Saavedra. Un consorcio chileno-brasilero es el encargado de la obra en sus primeros tramos. Las licitaciones estarán todas asignadas a fines de este año: el proyecto se encarga a distintas empresas por tramos, que serán inaugurados simultáneamente.

La construcción del tramo B, que incluye la estación Parque Bustamante ubicada en la avenida Francisco Bilbao comenzó a fines de septiembre y está previsto su término en diciembre del próximo año. Y su tramo más espectacular, "el tramo FGH —señala Sergio Saavedra— es el viaducto de 3 kilómetros y medio. Su costo será de 30 millones de dólares. El viaducto irá en alto, aparecerá en Vicuña Mackenna a 5 metros del suelo, sobre pilares cada



Maqueta del viaducto. A cinco metros del suelo.

66 metros, un proyecto muy hermoso: casi 6 kilómetros a la vista".

Pasado el viaducto, la obra desciende y continúa en subterráneo, hasta La Florida.

A grandes números, el costo de la Línea 5 contempla —en su cifra global de 300 millones de dólares— 20 millones en proyecto, 100 millones en material rodante (trenes), 89 millones en obras civiles o de construcción, y otros 90 millones en equipamientos, subestaciones, pilotaje automático, escaleras mecánicas, etcétera.

El material rodante fue adquirido en propuesta internacional a la empresa francesa Gec Alsthom y se encuentra en etapa de fabricación.

La Línea 5 es una promesa. Sus trenes incorporan el estado del arte actual en sistemas de tracción, sistemas de control y automatismos. "Son de tracción asincrona, es decir emplean motores de inducción (de corriente alterna) controlados electrónicamente". En contraste con los trenes actuales, que tienen motores de corriente continua controlados electromecánicamente, lo que los hace más grandes y con mayor mantenimiento. A la poderosa obra se incorporarán los últimos avances en electrónica, electrónica de potencia, sistemas digitales e informática.

El alcalde Ravinet y Sergio Saavedra, el gerente del proyecto observan las obras.

En fin, la Línea 5 pasará por las comunas de Providencia, Santiago, Ñuñoa, San Joaquín, Macul y La Florida, y servirá también a Puente Alto. Se estima que la población cubierta es del orden de un millón de personas. La Línea 5 ayudará fundamentalmente a la descongestión de Vicuña Mackenna, arteria que constituye un eje importantísimo de nuestra capital y es la conexión natural entre el centro de Santiago y las comunas del sector suroriente de la ciudad.

Las estaciones subterráneas serán similares a las de la Línea 1 —agrega el gerente del proyecto— "pero con detalles que darán cuenta del lugar en que está, por ejemplo la estación Parque Bustamante tendrá dibujos de árboles en sus muros a nivel del andén".

Se distinguen como especiales la Estación Baquedano con su profundidad de 18 metros —nivel de riel— bajo el nivel del terreno y de grandes dimensiones acorde con su carácter de estación de transbordo con la Estación Baquedano de la Línea 1, y la estación La Florida, por ser el terminal Sur y por su interrelación con el entorno urbano del lugar.

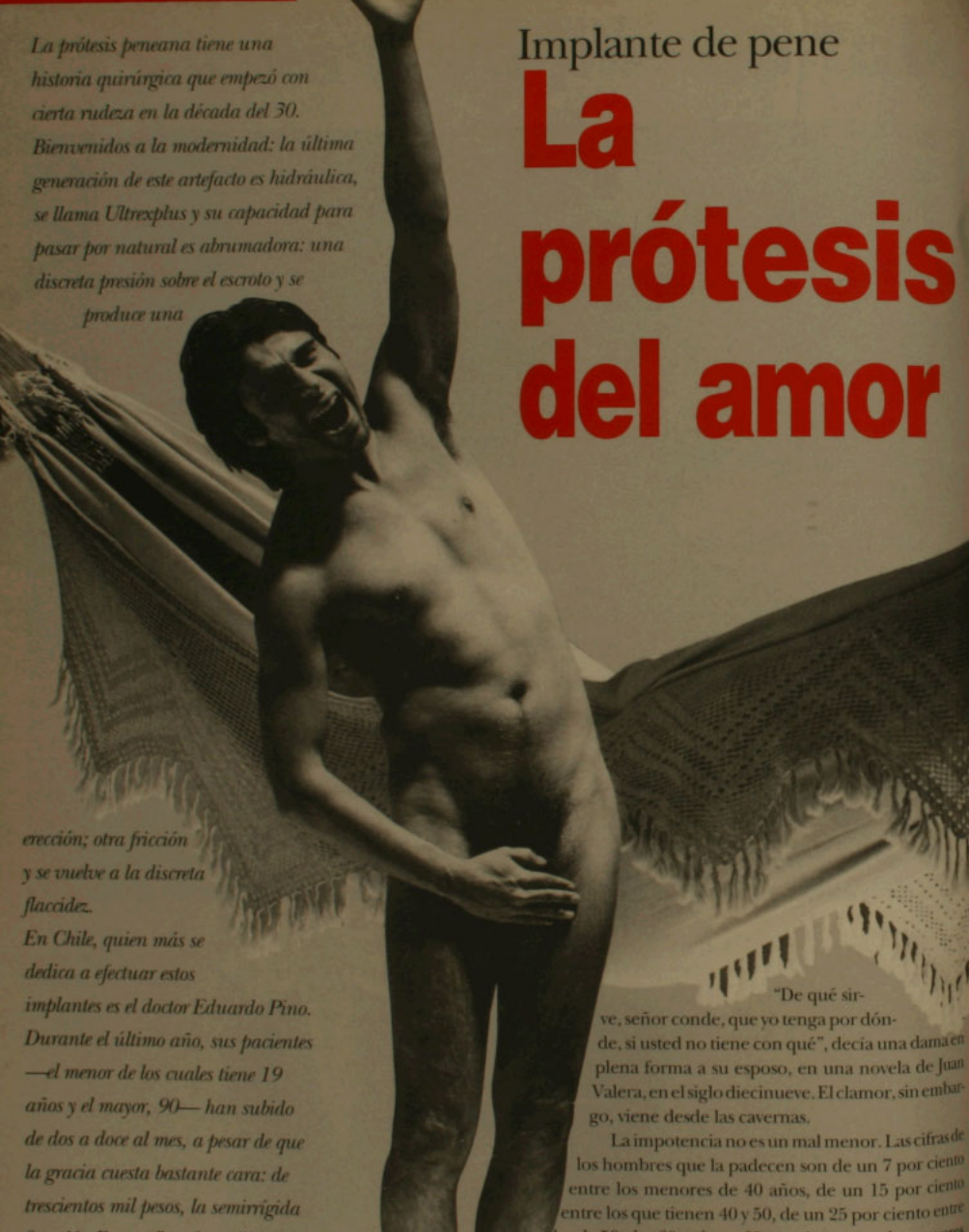
Nadie duda de que a tres años del 2000, la Línea 5 será tan cuidada por los usuarios como las anteriores. "Esto pasa en una cultura que tiene el chileno frente al Metro —observa Sergio Saavedra—. El Metro fue siempre presentado como muy hermoso, muy limpio, y el público lo comprende así. Si en la calle pueden botar un cigarrillo, nadie bota cigarrillos en el Metro, porque se han acostumbrado a cuidarlo". •

Implante de pene

La prótesis del amor

La prótesis peneana tiene una historia quirúrgica que empezó con cierta rudeza en la década del 30. Bienvenidos a la modernidad: la última generación de este artefacto es hidráulica, se llama Ultrexplus y su capacidad para pasar por natural es abrumadora: una discreta presión sobre el escroto y se produce una erección; otra fricción y se vuelve a la discreta flaccidez.

En Chile, quien más se dedica a efectuar estos implantes es el doctor Eduardo Pino. Durante el último año, sus pacientes —el menor de los cuales tiene 19 años y el mayor, 90— han subido de dos a doce al mes, a pesar de que la gracia cuesta bastante cara: de trescientos mil pesos, la semirrígida "versión Fonasa", a dos millones, el potente aparato inflable. Eso, sin contar los gastos de operación.



"De qué sirve, señor conde, que yo tenga por dónde, si usted no tiene con qué", decía una dama en plena forma a su esposo, en una novela de Juan Valera, en el siglo diecinueve. El clamor, sin embargo, viene desde las cavernas.

La impotencia no es un mal menor. Las cifras de los hombres que la padecen son de un 7 por ciento entre los menores de 40 años, de un 15 por ciento entre los que tienen 40 y 50, de un 25 por ciento entre los de 50 y los 60, y de un 35 por ciento ente los mayores de 60. Los estudios de la International Society for Impotence Research desmienten categóricamente a Freud: la mayor parte de las impotencias tienen causas orgánicas y

sicológicas. Lo síquico se suma a un adro afectado principalmente por la betes y los problemas vasculares, se- ido de cerca por la impotencia macológica, producida por el consu- de medicamentos antiestrés y idepresivos. El tabaco es uno de los pables directos de la impotencia, ialan los expertos.

La mecánica del asunto es simple: el embro viril tiene dos cilindros que se man cuerpos cavernosos, más otro erpo parecido, por donde pasa la tra. Esos cuerpos cavernosos son daderas esponjas que se llenan de ngre en escasos segundos al producir- la erección. El problema está en que r distintas razones se altera la rvación o la irrigación de esa zona, y s cuerpos no pueden llenarse. La rnativa –agotadas todas las posibili- des, desde la sicoterapia a las inyec- nes de prostaglandina *in situ*– ha sido implantación de prótesis dentro de conductos.

CON CARTILAGOS DE COSTILLA

Como una solución bastante bíbli- las primeras prótesis —en los años — fueron hechas de cartílagos de stilla humana. Pero el material se bsorbía y la impotencia continuaba. los años 50, el descubrimiento del rílico abrió las compuertas de la inves- ación, pero las prótesis de acrílico oducían una erección permanente y ida, poco deseable. Y en los años 60, descubrimiento de la silicona cambió guión de esta película. Se obtuvieron os cilindros que podían ser doblados oluntad y son la base de la solución s barata del mercado: la prótesis leable de pene AMS 600 (en Chile esta 320 mil pesos), que otorga una cción permanente, y puede ser do- da y ocultada durante la vida diaria. fácil de usar y no tiene partes mecá- cas.

Todas están hechas con elastómero lido de silicona y más de 100 mil mbres en todo el mundo la utilizan. ro las actuales estrellas son la Dynaflex, que permite controlar la flaccidez o rigidez a través de un sencillo dispositivo de bombeo, y su precio es de 1 millón 350 mil pesos. Y la prótesis inflable –hidráulica– AMS 700 (cuyo último modelo es la Ultrexplus y cuesta 2 millones de pesos), que proporciona la erección más completa y natural. Para utilizarla, se presiona una bomba situada en el escroto: el bombeo hace que el líquido del depósito llene los cilindros contenidos en los cuerpos cavernosos.

Considera que en un buen porcentaje de impotencias se da un manifiesto elemento de inseguridad: "Lo que el paciente necesita es un guardaespaldas y no una prótesis. Hay hombres que no se atreven a ir ni al centro solos y buscan en la prótesis una afirmación". Cuenta el caso de un paciente al que vio tres años después de la operación. Al consultarle cómo le había ido en su nueva vida, éste le respondió que no había tenido oportunidad de usar el artefacto. ¿Entonces para qué se operó? preguntó alarmado el médico. "Para sentirme seguro de mí mismo si pasaba algo", fue la respuesta.

"Si tú has vivido con un hombre que no podía, y de repente ves que tiene todas las posibilidades, te asustas. Te entra la duda".

Todos los elementos van implantados en el cuerpo a través de una pequeña incisión. Nadie notará que el portador no es un individuo estrictamente natural. Y las bondades del implemento no quedan ahí. Soluciona no sólo la impotencia y la eyaculación precoz, sino también el extendido complejo-de-pene-pequeño: se han visto prolongaciones de hasta cuatro centímetros de largo y un no desdeñable aumento del diámetro del grosor peneano.

EN VEZ DE UN GUARDAESPALDAS

El momento peak de los implantes se puede haber producido en 1988, año en que un equipo de urólogos chilenos –comandado por el especialista Eduardo Pino– asombró en Boston con una técnica de implante de prótesis peneana llamada "con conservación del tejido eréctil". Esto significa que no destruye "ni una célula del tejido cavernoso" y que por tanto mantiene la escasa capacidad de erección natural del individuo impotente: "Cuando al paciente se le destruía el tejido", señala el doctor Pino, "la prótesis quedaba como un palo de escoba revestido en piel".

Quien se toma esto con buen humor es el urólogo Egidio Gutiérrez.

HOMBRE BIONICO

La doctora Elia Valencia, geriatra, considera que el asunto tiene una serie de connotaciones éticas importantes: "Un individuo puede ponerse extremadamente promiscuo y ha habido que advertirles a algunos pacientes que el sida no es broma". La operación, estima, debe hacerse a partir de un diálogo con la pareja, "porque no todas las mujeres están dispuestas a aceptar a un hombre biónico. La erección, de alguna manera, es una especie de tributo, de halago dirigido a la mujer, y cuando se sabe que no se trata de algo natural, puede haber una sensación de inseguridad o de ser utilizada. Hay otras circunstancias en que las parejas están separadas emocionalmente, y no tienen relaciones no sólo por el hecho de la impotencia, sino porque la pareja está rota. Entonces, si tú corriges la impotencia a un paciente y no te has dedicado a saber qué ocurre con esa relación, creas un nuevo conflicto al interior de ella".

En una cultura machista la potencia sexual masculina es un valor central,

coinciden los facultativos. "Es un tema serio que produce mucho morbo", considera la doctora Valencia. La sexualidad es una actividad regida por normas harto más sutiles que presionar una válvula. "Yo tengo pacientes casadas con hombres con prótesis, y en general lo han aceptado, pero con problemas: si tú has vivido con un hombre que no podía, y de repente ves que tiene todas las posibilidades, te asustas. Te entra la duda. A mí me han preguntado por la prótesis muchos más varones que los que se la han colocado. El hombre se asusta. Le da un miedo terrible. Se quedan pensándolo. Y siguen pensándolo. Es como cuando sabes que puedes usar lentes de contacto verdes. ¿Cómo me vería con lentes verdes?".

NADA QUE PERDER

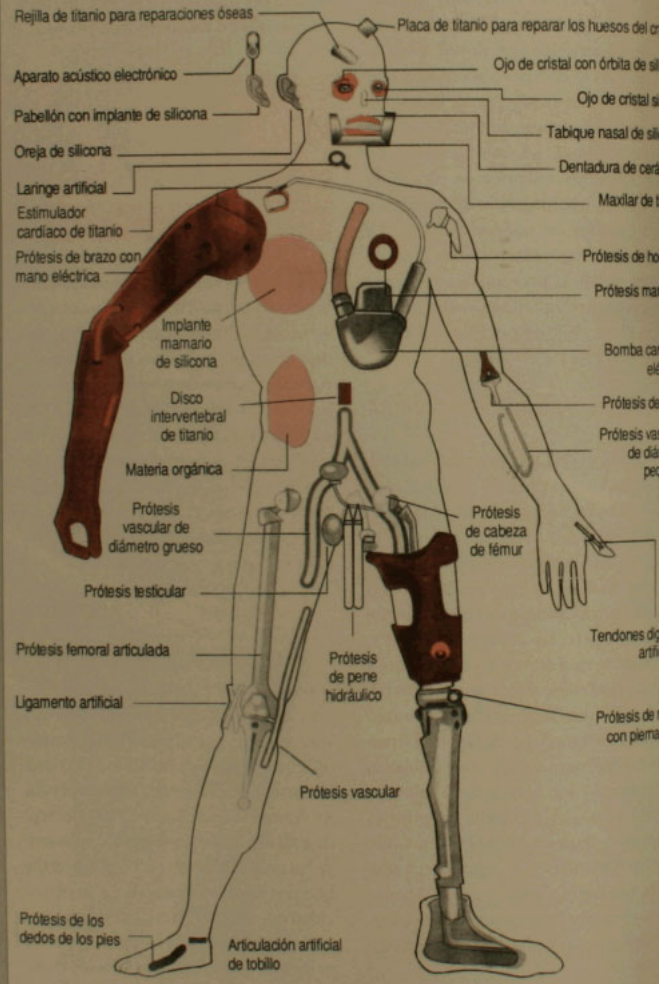
"El dolor duró diez días. Me dieron calmantes", cuenta un hombre de aspecto pulido que, además de haberse puesto una prótesis peneana, parece que también se ha hecho implantes de pelo. Su esposa lo toma de la mano y confiesa: "Lo peor fue como esperar hasta que se recuperara lo suficiente para ver si funcionaba. Se nos hizo largo ese tiempo".

Ambos aparecen en un video que está rodando en la oficina del doctor Pino, con espeso doblaje en castellano. "Cuando se infla la prótesis, la erección se mantiene todo el tiempo que uno quiera, de modo que no hay prisa. El juego antes del coito puede prolongarse todo lo que uno quiera. Las caricias después pueden durar lo que uno quiera. Nos permite darnos el uno al otro y compartir nuestra intimidad sin sentirnos limitados o apurados", dice otra beneficiada, una mujer madura y verdaderamente poco atractiva. "Me recuerda cuando tenía 20 años", sonríe un frágil anciano negro. "No perdí nada, pero gané mucho. No había nada que perder", sintetiza un caballero calvo.

El video sigue rodando. El médico se lo sabe de memoria. •

El hombre de fin de siglo

Actualmente, el ser humano puede atiborrarse de prótesis para reemplazar funciones perdidas. Por el momento, sin embargo, un mismo individuo no sería capaz de soportar todos los injertos posibles. El inventario que aparece aquí fue publicado por *El Periódico de Catalunya* advirtiendo que podría completarse incluso más.



Polla regala millones de sonrisas

Durante 60 años, Polla Chilena de Beneficencia ha entregado importantes recursos al crecimiento de nuestro país.

Esto ha sido posible a través de los constantes aportes de capital a diversas organizaciones e instituciones sociales.

Así, gracias a usted, durante 1993, Polla Chilena de Beneficencia, entregó 18 mil millones de pesos a obras sociales y 21 mil millones de pesos en premios para todos los que juegan y ganan con Polla.

Por eso, cuando usted elije un juego de Polla está haciendo realidad la sonrisa de millones.

Polla
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Futuro de millones

RASPES DE Polla · Loto · Polla BOLETOS · TINO Zoo · Polla Gol

LA TELEVISION PUBLICA CELEBRA SUS PRIMEROS 25 AÑOS.

En 1969 TVN inicia sus transmisiones para entregar televisión a todo Chile.
Hace 6 años comienza a operar su *Señal Internacional*, que luego cubrirá la totalidad del continente americano.
Televisión Nacional es actualmente una empresa de carácter público, autónoma, pluralista, autofinanciada y de servicio, regida por la Ley 19.132 del año 1992,
orientada por la línea editorial que fija su Directorio, lo que constituye un modelo sui géneris, único en el mundo.
Hoy TVN es un canal líder, que enfrenta el futuro con actitud innovadora, para servir a todos los chilenos y proyectar una imagen de país.

TV

Una marca de 65 años

Recordista mundial en la década de 1950, se encarga hoy de transportar el 48 por ciento de los turistas que viajan a la isla. Desafiada al reto de mejorar la calidad en sus servicios, la línea aérea Cubana de Aviación se aproxima a celebrar sus 65 años de vida.

Hace justamente ese lapso, tuvieron lugar dos acontecimientos esenciales para el progreso de la aviación en Cuba: en el mes de marzo de 1929 se autorizó la construcción en La Habana del primer aeropuerto internacional, conocido actualmente como José Martí.

Meses más tarde, el 30 de octubre se cubrió por primera vez la ruta entre esa capital y Santiago de Cuba —con escalas en Santa Clara, Moron y Camaguey— por un avión trimotor Ford, de la recién creada Compañía Cubana de Aviación Sociedad Anónima.

A finales de ese mismo año, otras tres empresas financiadas por capital estadounidense (Servicio Cubano de Aviación, Líneas Aéreas de Cuba y Compañía Nacional Cubana de Transportes Aéreos) operaban en la isla, pero ninguna de ellas logró sobrevivir a la llamada gran depresión de los años 1929-33.

Sólo Cubana de Aviación, que nació signada por su afán innovador, se mantuvo volando e incluso creciendo. Así, además del tramo Habana-Santiago de Cuba, la compañía comenzó a cubrir en el propio 1929 la ruta entre las orientales ciudades de Holguín y Baracoa con aviones anfibios Sikorsky-38, que amarizaban en Antilla y Cayo Mambi.

En 1948, Cubana realizó la primera travesía transatlántica en la ruta La Habana-Madrid, para lo cual se utilizó un DC-4 llamado Estrella de Cuba, con escalas en Bermudas, Islas Azores y Lisboa.

A comienzos de la década de 1950, Cubana cubría una red aérea de seis mil 920 millas y se hizo acreedora de un premio especial del Consejo Interamericano de Seguridad por haber volado durante 16 años sin accidentes fatales, un hecho considerado entonces como récord mundial.

En 1957, la compañía marcó otro hito en la historia de la aviación latinoamericana, al convertirse en la primera compañía en adquirir aviones propulsados por turbinas (los Vicker Viscount y Super Viscount) y apenas 12 meses más tarde incorporó a su flota la nave más eficiente de la época para vuelos internacionales: el Bristol Britania, con capacidad para 90 pasajeros y 600 kilómetros por hora de velocidad.

Hoy, Cubana de Aviación llega a 28 ciudades de Europa y América con 18 vuelos regulares y 23 charters semanales. Tiene una flota de 42 aviones, entre estos 22 de gran porte propios, de acuerdo a lo informado por el director general de la entidad, Heriberto Prieto.

La compañía transportó en 1993 unas 900 mil personas (entre ellas cerca de 458 mil extranjeros) y asumió así el traslado del 48 por ciento de los turistas llegados al país.

Actualmente, según los anuncios del director general, Cubana se propone disminuir los costos, ser más agresiva en la actividad comercial y elevar la calidad del servicio a fin de proyectar una renovada imagen de la compañía.

En ese sentido, la línea bandera de Cuba trabaja desde el año pasado en la adquisición de nuevos sistemas automatizados, equipos anticolisión para los aviones, nuevas torres de control y la compra o arrendamiento de naves que posibiliten modernizar su flota.

En la actualidad Cubana extiende sus vuelos a Madrid, Londres, París, Berlín, Bruselas, Moscú y Viena, en Europa; y Montreal, México, Cancún, Kington, Nassau, Caracas, Bogotá, São Paulo, Rio de Janeiro, Guayaquil, Panamá, Buenos Aires y Santiago en América.

Heriberto Prieto enfatiza que Cubana de Aviación es una empresa respetable, con créditos abiertos en todos los países donde vuela, cuya principal garantía es el correcto proceder y un nombre con más de seis décadas de historia. 65 años es un buen registro.•

los que saben de cuba...

CUBA

Usted lo pedía y cubana se lo ofrece

✓ Ahora su luna de miel puede ser en Cuba y gozar de la calidez caribeña, con vuelos todos los domingos.

✓ En sólo 6 horas puede disfrutar de Panamá... de sus encantos... compras en zona libre de impuestos y puesta la mercancía en aeropuerto... con estadía en hoteles de su nivel.

Teléfono: 274 18 19* FAX: 274 82 07

El pasado domingo 16 de octubre terminó una larga cadena deportiva del porte de todo Chile. Diez mil colegios inauguraron en abril la 17ª versión de los Juegos Deportivos Escolares. En la etapa final de los juegos participaron 2.300 deportistas escolares en las distintas sedes de campeonatos nacionales. 1.200 provenientes de todos los rincones del país se reunieron en la Región Metropolitana para participar en atletismo, fútbol y vóleibol.

Todos los que subieron al podium, se ganaron pasajes a Buenos Aires para defender a Chile en los 4os Juegos Estudiantiles Sudamericanos entre el 6 y 12 de noviembre. ¡A prepararse, chicos!

Digeder en los 17os Juegos Nacionales Deportivos Escolares y 4os Juegos Estudiantiles Sudamericanos

Fiestas deportiva

Los escasos atletlas de renombre mundial que ha dado nuestro país —Gert Weil, Alejandra Ramos, Omar Aguilar...— surgieron del "Campeonato Atlético *El Mercurio*", cuyas cinco versiones consecutivas fueron el precedente de los actuales Juegos Nacionales Deportivos Escolares, que ya en su versión XVII —recién pasada— se han extendido a ocho deportes: atletismo, ajedrez, básquetbol, fútbol, gimnasia rítmica, handbol, tenis de mesa y vóleibol.

Los Juegos Nacionales Deportivos Escolares son organizados por el Ministerio de Educación a través del Departamento de Educación Extraescolar de la División de Educación General. Cuentan con el gran apoyo de la Dirección General de Deportes y Recreación, Digeder, que da los pasajes para que participen las trece regiones, además de importantes premios —trofeos, medallas y diplomas— e implementación deportiva para los ocho campeonatos nacionales y otros inesperados detalles.

Le preguntamos a Fernando Muñoz, coordinador general de los Juegos:

—¿Qué significa para una ciudad ser sede de un deporte?

—Es fundamental en la parte de integración del país. Además se produce una experiencia e intercambio educativo fantástico. Muy pocos jóvenes en este país tienen la posibilidad de vivir una experiencia como ésta. Que hoy estén en Punta Arenas trece delegaciones de gimnasia rítmica es un acontecimiento que no se valora lo suficiente.

Estamos convencidos de que estos juegos son un aporte enorme a la educación, al deporte, a fortalecer la bases de las federaciones, porque no hay ninguna institución en este país que tenga la cobertura que tiene el Ministerio de Educación. La federación más grande de Chile atiende a 120 comunas, nosotros llegamos a las 350. O sea, estamos atendiendo una demanda deportiva total.

—¿En qué categorías se compite?

—En algunos deportes en categoría intermedia, donde los participantes cursan la educación media. Así ocurre en básquet, vóleibol y atletismo. En otros, en categoría infantil para la enseñanza básica.

—¿Cómo es el nivel de organi-

en alza

De las verdaderas fiestas que se arman en los gimnasios regionales. Es un evento que mueve a autoridades, medios de comunicación, empresa privada. Hay un trabajo social muy bonito en cada ciudad. La comunidad integrada en su totalidad, Cruz Roja, Carabineros, los profesores, apoderados... Todos participan. Desgraciadamente hay desconocimiento de lo que se hace. El país se está farreando una gran oportunidad.

Por eso, a partir de este año Digeder tiene una visión distinta de los Juegos Escolares.

Carlos Alberto Fuentes, coordinador estratégico de la Digeder, dice que los Juegos Escolares están en un proceso de transición que se enmarca dentro de las nuevas pautas de la Dirección: "Elaborar la estrategia país a partir de la expresión máxima del deporte competitivo que es el deporte federado. Entonces estos sectores como el canal escolar, el canal de la educación superior y el de la defensa que sigan desarrollando sus propias estrategias, pero vinculándose más al proyecto país".

seleccionados competitivos en los Juegos Panamericanos. Entonces nos interesa que el canal escolar esté presente en lo que es formación física de la juventud y que, por supuesto, no queden afuera los malos. Pero que en nuestro universo, que es competitivo, vinculemos al deporte escolar de una manera más competitiva. O sea, estamos hablando de categorías específicas infantiles e intermedias dentro del deporte federado.

En estos momentos estamos respetando las reglas que había en los años pasados, pero con la incorporación de las federaciones, la estructura tendrá que ir cambiando.

—¿Y respecto a los deportes?

—El próximo año pensamos provocar un cambio, al incorporar deportes de carácter más individual, porque la estrategia país en el fondo tiende a conseguir más medallas. Y más medallas no se consiguen en un equipo de básquetbol o fútbol. Tenemos que concertar los intereses de manera que se mantengan deportes de carácter colectivo, ya que sirven para el concepto de solidaridad, de juego limpio, y de una serie de otros valores que hay detrás. Pero que no radique el 70 por ciento del esfuerzo en deportes colectivos, porque a la larga son menos rentables.

Por el momento, se acerca la fiesta de graduación para estos jóvenes deportistas: los Juegos Sudamericanos en Buenos Aires. Chile espera lograr muy buenos resultados, con una extensa comisión apoyada por Digeder de 114 deportistas, 12 técnicos, un secretario, un periodista y el director de la delegación. Mucha suerte.•

tación de estos juegos comparados con otros de países hermanos?

—Te puedo decir con hechos reales y cifras que en este país y en Sudamérica no existe ningún evento de esta magnitud. Por eso, en los Juegos del Cono Sur, ahora Sudamericanos, Chile es tomado como un ejemplo de buena organización.

Existe un enorme grado de desconocimiento de lo que se hace por el deporte.

—¿Por ejemplo en los Juegos Escolares?

—A partir de este año la Federación intervino con sus pautas y sus criterios en los Juegos Escolares. Por ejemplo, la comisión técnica de la Federación Atlética juzgó y puso las bases para el torneo de atletismo. Y en el resto de los deportes, lo mismo.

Nuestra estrategia de desarrollo-país consiste en que en el 2003 tengamos

Los náufragos, de Miguel Littin

Retorno al valle de las sombras

Con Los náufragos, *probablemente su película más personal, Miguel Littin vuelve a filmar bajo la bandera del cine chileno. La experiencia es mucho más que un rodaje en las cercanías de su querida Palmilla. Se trata de un ejercicio de exorcismo, de la puesta en escena de fantasmas por mucho tiempo guardados, de la expresión de un dolor vital que, a ojos de los demás, corre el riesgo de parecer marchito. En definitiva, una película que se presenta como un valiente acto de contrición.*

POR GUSTAVO ALMERIA

¿Se puede recuperar el tiempo perdido? ¿Se pueden restablecer afectos, recomponer códigos, resucitar sentimientos, o todo eso se pierde irremediablemente en el silencio de la distancia? Esas son las preguntas casi proustianas que recorren el espíritu de Arón (Marcelo Romo), hombre introvertido y nostálgico que retorna, después de un largo exilio, a sus valles agrestes de la zona central de Chile. Esas son también las dudas que copan el corazón de Miguel Littin, cineasta de mil y una batallas que vuelve con *Los náufragos* al panorama del cine chileno tras una ausencia de 20 años.

No estamos aquí frente a un regreso fácil. No es ésta la restauración del paraíso perdido que hubiera parecido obvia en un director que se inserta de nuevo en el cine de su país. Contrariando cualquier presagio, Littin ha hecho de este retorno al hogar una experiencia tan dolorosa como pudo haber sido la partida.

Como sucede siempre que se abandona el mundo al cual se pertenece (sobre todo, si, como en este caso, son circunstancias violentas las que fuerzan la decisión), se rompe con una historia, con una sensibilidad, con una manera de estar parado en el mundo. Es una herida que late subterráneamente agitada por la esperanza del regreso, por la fantasía de que existirá un día en que lo quebrado se recompondrá.

UNIVERSO ASFIXIANTE

Lo duro de esta primera película de la tercera parte de la carrera de Littin es que derriba pronto cualquier artisbo de reconciliación interna. Su héroe —sería mejor decir su antihéroe— está de vuelta en el rincón del mundo que lo vio hacerse hombre y, simplemente, ya no queda nada. Todos son fantasmas, aunque a veces, como ocurre con la acogedora Leticia (Loreto Valenzuela) y con su distante madre (Marés González), todavía se trate de cuerpos en movimiento.

Pero en *Los náufragos* no importa que alguien se mueva, se pase con el alcohol o se lance al tren. Aquí es el cosmos entero el que está quieto, con una quietud similar —para seguir con Proust— a aquélla en que se sumergen los muer

iempre Un Buen Comienzo

les de una habitación en la que alguien se está quedando dormido. En la agreste naturaleza que rodea la casa patronal que sirve de escenario principal al filme, la vida ya no circula. Es un valle de sombras que, apenas percibe la presencia de un recién llegado, intenta tragárselo de inmediato, como un hoyo negro que necesita de luz para seguir existiendo.

Littin describe esta fijeza del espíritu a través de personajes desarraigados y solitarios, como la obsesiva empleada que interpreta Myriam Palacios o el corrupto Sebastián Mola (Luis Alarcón), individuo triste por la renuncia a sus ideales pero engrandecido por el dolor que ello le causó. En medio de las brumas matinales campestres y las borracheras que finalizan a la orilla del mar, Littin crea un universo cerrado y asfixiante. Angustiado por la condición de detenido-desaparecido de su hermano Ur (Bastián Bodenhofer) y con el recuerdo constante de su padre (Domingo Tessier), Arón es un náufrago del presente, un vagabundo que atraviesa situaciones sin comprender si algo conserva aún un poco de sentido.

Es un viaje permanente entre el presente y el pasado, que Littin asume con la seguridad de un viejo capataz de fundo. La estación de trenes llega con el ferrocarril a vapor y la rememoranza de una separación, para dar paso —con la gracia que permite la magistral partitura, llena de estremecimiento wahlleriano, compuesta por Jorge Arriagada— a la errancia por un basural en el que un par de mendigos hace arder los resabios de un orden moral y afectivo.

Si en el pasado de *Los náufragos* únicamente hay pérdida, en el presente lisa y llanamente no queda nada. Esa es la realidad que Miguel Littin desnuda ante nosotros en esta película impresionante por su madurez. Y es esa realidad con cara de mal sueño la que su autor deberá vivir de ahora en adelante.•

Amor en registro contemporáneo

A seis años del fin del milenio, las cosas están bastante revueltas. En música, en arte, en política o en fútbol pasa cualquier cosa. Ciertamente, el cine no está ajeno a esa pantanosa marea de lo impreciso, y de ahí que la película *Tres formas de amar* —que fue estrenada en Santiago, con el mayor sigilo posible, el jueves pasado— convierta la ambigüedad sentimental de estos tiempos en dogma, a través de un trío de amigos (dos chicos y una chica) entre los cuales todo es posible.

La atractiva morena Lara Flynn Boyle —que era Donna, la amiga de Laura Palmer, en la serial televisiva *Twin Peaks*— es Alex, una universitaria que, a causa de su nombre indefinido, va a dar por un error de computadora a los dormitorios de los hombres del campus. Allí conoce a Eddy (Josh Charles, que debutó en *Hairspray*) y Stuart (Stephen Baldwin, hermano menor de Alec y William), dos amigos que comparten pieza y una activa complicidad. El ansioso Stuart se fija de inmediato en Alex, pero ella ya ha puesto la mirada en el más intelectual, Eddy. Para hacer más complicado el asunto, Eddy no sólo no se interesa por Alex, sino que pierde el sueño por Stuart.

Las confusiones del corazón y de la mente carecen aquí de real tormento. Los equívocos y los desengaños están presentados con esa amable liviandad que también cruza cintas como *Dime lo que quieras* o *Vida de solteros*. El director y guionista Andrew Fleming no se hace rollos inquietantes. Al contrario, tapiza su película con los soleados exteriores de Chatsworth, California, y con la música de U2, Apache Indian, Bryan Ferry, New Order, Human Sexual Response y General Public, grupo que entona el bailable y pegajoso *I'll take you there*, uno de los éxitos del momento.

En fin: *Tres formas de amar* puede servir para pasar un buen rato, ver caras bonitas, divisar gente con buenas intenciones y soñar con romances platónicos, lo que no necesariamente es aburrido.•

Elle MacPherson

La sirena australiana

A los 30 años, la australiana Elle MacPherson —que es rubia, atlética, intuitiva, culta, rica, inteligente, divorciada, emprendedora, refinada, simpática, desinhibida, políglota y generosa— ha logrado lo que ninguna de las luminarias del glamour universal ha conseguido: ser, a la vez, incontrarrestable supermodelo, exitosa empresaria y respetada actriz.

Durante 1994, la lista de sus gracias no ha dejado de crecer. A vuelo de pájaro, la revista española *Magazine* ha contabilizado una película (*Sirenas*, una apología de la sexualidad en la que Elle deja escaso trabajo a la imaginación); las páginas centrales del número de mayo de *Playboy* (un desnudo por el que cobró 300 mil dólares); un video de ejercicios (*Estirar y reforzar*, que ha vendido un millón de copias); su relación sentimental con el millonario playboy Tim Jeffries; el premio Empresaria Australiana del Año (por su firma de lencería fina, que la temporada anterior facturó productos por 40 millones de dólares), y su elección como chica Bond para que acompañe a Pierce Brosnan, el nuevo 007.

"1994 ha sido un año que difícilmente podré olvidar en el futuro" ha comentado al respecto —como si hiciera falta— la MacPherson, que mide un metro 83 y acostumbra a comer peras de agua al desayuno.•

Un Gran Día Siempre Trae Buena Suerte

Cada día tiene algo que lo hace muy especial.
Encontrarse con un viejo amigo,
ver a Pablito dar sus primeros pasos,
volver a enamorarse
o disfrutar el triunfo de su equipo favorito...
en fin, recuerde que
Un Gran Día Siempre Trae Buena Suerte.
Cada semana, millones a repartir y autos 0 Km.
más $250 mil para gastos y patente.
Asegure hoy sus cartones y... ¡Buena suerte!

KINO
El juego familiar de Lotería

La frontera ñuñoína

MAGALI PEREZ

Hasta hace un mes, el panorama gastro-nómico de Ñunoa se ex-tendía hacia el nor-te solamente hasta La Casa Vie-ja, el tradicio-nal local que, con sus azuelas y empanadas, anima la calle Chile-España un poco más rriba de Irarrázaval. Por estos días, sin embargo, la situación de los imites se ha modificado: La frontera nortina de la comida ñuñoína es hora El Portón (Chile-España 353; teléfono: 2048377), un gradable y bien equipado restorán de corte más internacional.

Con atractivas sillas de metal y mimbre, más una gentil tención, El Portón se especializa en pescados y mariscos. En u carta se ofrece, entre otros bichos marinos, lenguado, lbacora, salmón y corvina, una galería de sabrosos y frescos noluscos, y la correspondiente selección de vinos. Pero no se le aría plena justicia al maestro de cocina si no se aludiera al ensacional bife chorizo que ahí se puede degustar. Es un trozo ontundente, jugoso y sin grasa, de legítima carne argentina, ue nada tiene que envidiarles a aquellos de los asaderos de la orteña 9 de Julio.

Una comida anda por los 7 mil pesos por persona. Y si usted dice que leyó esta nota, capaz que Carlos y Orlando Vergara en la foto), sus dedicados dueños, le ofrezcan un aperitivo o un ajativo —vaya a saber uno— por cuenta de la casa. •

Conexión interracial

Zingalamaduni parece el grito de guerra de alguna etnia africana en vías de extinción o el nombre de los ritos de iniciación sexual de una tribu del Amazonas. Algo de eso hay. Porque ése es el nombre del segundo disco de los Arrested Development, el multitudinario grupo que le ha devuelto a la conexión interracial su lugar en el mundo de la música masiva.

Conscientes de que ocupan un espacio único y privilegiado, sus canciones contienen letras sin estribillo en las que la proclama se confunde con el sentimiento y hasta con una extraña carga chamánica: "Dios crea olas para las viajeros sabios, así que mis visiones de este mundo están siempre creciendo, y así, siempre creciendo, es la manera en que uno debe verme", se escucha en *Pride*, el tema que abre el álbum.

Corales, sentidas, jo-viales, las composiciones de Arrested Development no eluden los temas contin-gentes (el aborto, la pose-sión de la tierra, la herencia de los ancestros africanos, la fría ambición del capita-lismo), y su potente alegría convierte esos textos, que podrían sonar a discurso, en reflexiones bailables y místicas. Es una fusión musical, religiosa y racial que busca su voz en los eclécticos años 90 y que, como sucedió en Woodstock 94, sabe llegar a los públicos más diversos. •

• Hasta el 29 de octubre mantendrá abierta su primera exposición individual el emergente pintor chileno **Vittorio Queirolo**. Entusiasta, el artista mezcla paisajes y figuras me-diante pinceladas amplias, seguras y cargadísimas de materia. El asunto es en la Galería Praxis (Suecia 0161).

• Hasta la fecha, la santiaguina **Cathy Giusti**, que es pro-pietaria de una larga trayectoria pictórica, sólo había expuesto sus óleos fuera de Chile. Ahora, sin embargo, también podrá ser profeta en su tierra: el miércoles 19 inaugurará una exposición en la Galería Posada del Corregidor (Esmeralda 749), que durará hasta el 3 de noviembre. Cathy ha señalado que lo que busca con sus pinturas es hacer visible lo invisible, conjugando para ello las expresiones mágicas y cosmogónicas del universo con la realidad y la fantasía que le sugiere la naturaleza. También ha dicho otras cosas.

• *Mi amigo Juan Luis* se llama la sol-vente muestra de pin-turas que el por-teño **José Esteban Basso** está presen-tando en la Galería Arte Ac-tual, que queda en la Plaza del Mulato Gil de Castro. La rela-ción espacio-signo es lo que apuntala cada una de las diez obras —todas de formatos más o menos grandes— que arman la exposición, la cual, desde su título, constituye un hermoso homenaje al ya fallecido poeta Juan Luiz Martínez. Hasta el 30 de octubre. •

***La proximidad*, de José Esteban Basso.**

Guillermo Cabrera Infante

El padrino de la novela rosa

Dueño de un semblante que tiene algo de roedor, de animalejo que desmenuza con los dientes a quien se le ponga enfrente, Guillermo Cabrera Infante por fin ha llevado a la práctica, en España, uno de sus más antiguos proyectos: dictar un curso sobre novela rosa, género del que se enamoró cuando corregía historias de Corín Tellado. Habitualmente arisco, el escritor cubano asegura que el tema le ha dulcificado el carácter de pies a cabeza.

—¿Cómo le dio por meterse a dirigir un curso sobre novela rosa? ¿Ganas de asombrar, de significarse?

—Mi primera relación con el género rosa fue en La Habana, siendo muy joven. Estaba de corrector en una revista llamada *Vanidades*, que publicaba cada quince días una novela completa de Corín Tellado, y yo tenía que corregirla. Hay dos formas de establecer intimidad con un texto: la traducción y la corrección. Yo alcancé una intimidad tan extraordinaria con Corín, que aprendí todos sus trucos narrativos y sus patrones de ficción.

—Seguro que entonces echaba usted pestes de aquel trabajo.

—No. Era mi oficio. Con él me ganaba la vida.

—Ahora su posición es distinta. Ustedes, los consagrados, se permiten unas licencias muy curiosas. No me negará que en su defensa de la novela rosa no hay un punto de esnobismo, de *boutade*...

—No. Se ha pretendido colocar a la novela rosa en una posición de inferioridad y considerarla una especie de manufactura para mujeres. Yo no estoy de acuerdo. La novela rosa es un género literario, aunque la hayan forzado a entrar en la literatura por la puerta de servicio. A mí me parece tan válida como la novela negra o la novela del oeste, pero mientras éstas han tenido reivindicaciones en muchas partes del mundo, la novela rosa no ha tenido ninguna. Desde que empezó, a principios del siglo pasado, con el folletín hasta hoy, con el auge de las teleseries, la novela rosa ha sufrido muchas transformaciones.

—¿Y qué me dice de la dictadura de las teleseries?

—Que no es tal dictadura. Mire, a mí no me gusta el fútbol, y en cambio no se me ocurre pedir que quiten el fútbol de la tele. Lo mismo sucede con las teleseries. Es una oferta como cualquiera, nadie obliga a verla. Si usted pone la tele a las cuatro de la tarde y no encuentra más que teleseries, cambie de horario.

La fiera emergente

El hombre-lobo debe ser el monstruo clásico más difícil de abordar. A diferencia de Frankenstein, no se trata de una aberración del intelecto ni tiene culpas de origen que pagar ante Dios. Al contrario de Drácula, no disfruta su transformación en asesino, y cada salida nocturna, en lugar de revivirlo, lo deja medio muerto. Quizás a eso se deba que las películas que han puesto a este personaje maldito como protagonista —desde las de Lon Chaney Jr. a la última con Jack Nicholson— sean las más flojas del terror. Para ser efectivo, un monstruo no puede ser cruel a pesar suyo; para asustar, no puede sentirse culpable de su carga animal. En la literatura existen, sin embargo, varios cuentos que retratan con magistral interés al licantrópico personaje. Escritos por autores poco difundidos en castellano, como los muy góticos Frederick Marryat y Sutherland Menzies, se encuentran ahora recopilados en una hermosísima edición de Siruela (en su colección El Ojo sin Párpado), titulada, precisamente, *Los hombres-lobo*. Son seis relatos bien escogidos que exploran sin concesiones a la bestia que dormita en el interior de cada ser humano.•

Podar sin parar

Después de una década de ardu trabajo, un escritor está a punto d terminar su primera novela, u prodigioso mamut de ochocienta páginas. Sólo le falta el último párrafo y como único desenlace plausible, no se l ocurre otra cosa que hacer que e protagonista se suicide. Justo entonce sin embargo, se da cuenta de que el libr no es más que una vana enciclopedia d la diversidad y que, por lo mismo, ningún lector debería interesarl demasiado. Frente a tan dramátic circunstancia, corta por lo san emprende un extenuante proceso d eliminación de todo lo superfluo, con e

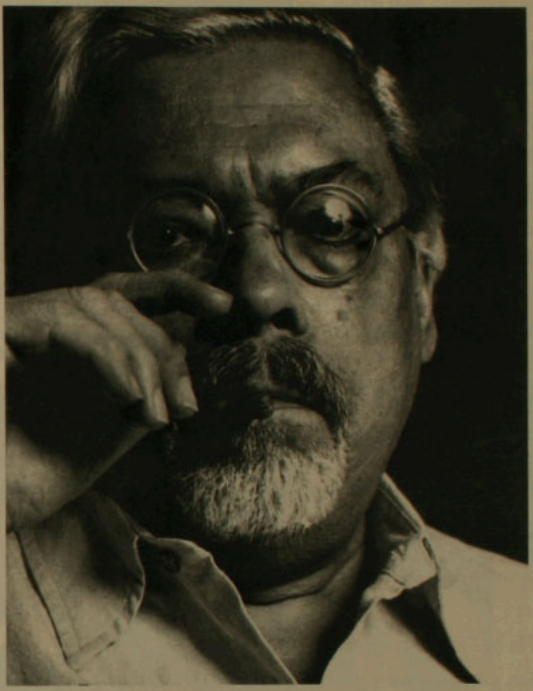
Seguro que más tarde la oferta será distinta. Yo me limito a constatar un fenómeno... El hecho de que las teleseries sean seguidas por mucha gente significa que hay un interés.

—¿Y a usted le gustan?

—No se trata de que me gusten, sino de que existan. Yo las defiendo como opción de entretenimiento válida. Me molesta que se las menosprecie. En Inglaterra, por ejemplo, dedican una gran parte de la programación de verano al criquet, y yo no entiendo una palabra de críquet, pero no por eso voy a pedir su eliminación.

—Es curioso. Vargas Llosa y usted están unidos por algo más que por su anticastrismo. El también estudió hace tiempo el fenómeno de la novela rosa y entrevistó a Corín Tellado. Ella es la única autora española que ha despertado su interés...

—Vargas Llosa tenía un programa de televisión y efectivamente entrevistó a Corín. Supongo que no lo hizo porque fuera una señora muy bella y elegante, sino porque es una gran fabricante de novelas rosas. No establezca usted conclusiones maliciosas.



—Para malicia, la suya. ¿Es verdad que presume de no leer a García Márquez?

—Lo intenté con *Cien años de soledad*, pero no pude pasar de la página veinte. Es una literatura exótica, folclórica, muy obvia.

—Resulta infinitamente más obvia la literatura que explota el sentimentalismo.

—Los mecanismos de la novela rosa son simples; todos sus elementos desembocan siempre en la felicidad, y a mí me parece extraordinario. En la literatura sentimental, o en la novela rosa, no hay señoras que vuelan, ni grandes bandadas de mariposas, ni... Eso es lo que me produce aversión. Lo poco que leí de *Cien años de soledad* me resultó muy obvio, muy de consumo para buscadores de exotismo. • (*El Mundo*)

MICHAEL KRÜGER

El final de la novela

propósito de dejar sólo lo esencial.

El fracaso de un narrador debido a su propia culpa, la falta de imaginación productiva y el hastío que provoca la literatura enfática son algunas de las ruedas que el alemán Michael Krüger echa a rodar en *El final de la novela*, cáustico relato sobre la habilidad que se precisa para *no* escribir una historia de largo aliento. 127 deliciosas páginas que, editadas por Anagrama, han llegado a Chile en momentos en que nuevos novelistas criollos continúan brotando como callampas.•

Golpes bajos

Si se hiciera una elección a fin de año sobre cuál ha sido el tema fetiche de 1994, sin duda que el acoso sexual ganaría sin apelación. Tal vez el único asunto que le podría disputar el cetro sería la violencia familiar. No es raro, sin embargo, que ambos temas hayan acaparado tantas atenciones. Ocultos hasta hace poco en lo más profundo de la conciencia moral chilena, tanto el uno como el otro recién están comenzando a salir a luz.

Una prueba de esta apertura de zonas oscuras es el libro *Violencia puertas adentro (la mujer golpeada)*, de Soledad Larraín. Conocida por su constante trabajo en

VIOLENCIA PUERTAS ADENTRO

LA MUJER GOLPEADA

Soledad Larraín Hevia

torno a los derechos de la mujer, la autora revisa en 150 páginas el concepto de violencia al interior de la familia, los factores que la provocan y las medidas que habría que adoptar para desterrarla. Con abundantes datos y más de una revelación sorprendente, la obra está dirigida a un amplio grupo de lectores, como asistentes sociales, abogados, sicólogos, políticos y sueltos de mano en general.•

Chile poseído por el rock

El gran túnel de

Axl Roses —vocalista de los Guns 'N Roses— nadando ebrio a las 4 de la mañana en la piscina del Sheraton de Santiago y gritando "¡yo soy Dios!".

Cientos de chicos empujándose unos a otros y chicas desmayadas mientras Los Pericos cantan "¡desorden, desorden...!" en el Gimnasio Municipal de Puerto Montt.

Las discotecas burbujeantes de lolas con la cabeza rapada y chaquetas de buzo con líneas en las mangas, imitando el look de Ruth, la videojockey argentina de la MTV.

Michael Jackson disparando su pistola y su histeria contra las camareras del Hyatt, horas antes de hacer su aparición de cápsula espacial en el fondo del Estadio Nacional.

Iván Valenzuela, frío y trajeado en la radio Rock & Pop, *frente a frente con los rockeros de Kiss, el grupo más caliente del mundo.*

—Aló, Isabel, pon al tiro la MTV, que van dar el unplugged de Nirvana. ¿Tienes una cinta para que lo grabes?

Guns 'N Roses: un hito entre los recitales en Santiago.

POR JUAN ANDRÉS QUEZADA

"Se acercaba el día del recital Monsters of Rock, en la Estación Mapocho, y no tenía de dónde sacar las ocho lucas para la entrada, así que vendí la parka. Mi vieja casi me mata cuando le dije que me la habían robado en el colegio. Pero la legal es que estuve al lado del Tom Araya (vocalista y bajista chileno del grupo Slayer)", dice Rorro, un cabro con peinado sub 17 y polera de Sepultura bajo la camisa de colegio desabrochada.

"Los compact son un vicio. Más del 50 por ciento de mi sueldo se me va en ellos. Recién me gasté 8.900 pesos en *Monster*, el último de R.E.M.", cuenta Guido, estudiante de quinto año de derecho que trabaja como procurador.

"¿El rock, para mí? Todo. Me levanto con *La grúa*, de la *Rock & Pop*. Salgo con mi *personal*. Cuando llego del instituto veo *Medio a medio* en Chilevisión, después toco un poco de batería y me duermo con la MTV. Me encanta Alfredo (Lewin)", dice "la Pollo".

"Ver a Metallica era un sueño. Se acercaba el día del recital y no tenía ni uno. Desesperado, me corté. Y mandé una carta a la radio escrita con mi sangre pidiendo una entrada. Me la dieron", dice Johnny.

En la atmósfera hay una persistente lluvia de música. El oxígeno brota del cable, de revistas, videos tridimensionales, poleras, posters. El equipo de

música es *la* inversión de los primeros sueldos.

Ya no vivimos en un mundo de colores, porque no se pueden inventar más. Es un mundo de sonidos.

"La gran metáfora del mundo ya no está en la literatura ni en la pintura. Está en la música", decía a una revista norteamericana Ozzy Osbourne, una de las rock-stars más fascinantes del negocio rockero.

Las estrellas del rock son las verdaderas protagonistas de la cultura moderna. Las cifras siderales del arte y el cine, que sorprendían a cada instante al mundo, se han trasladado al mercado de la música. Los norteamericanos gastan 35 mil millones de dólares al año en música, mientras que en tickets para el cine sólo invierten 5 mil millones.

MOMENTO SIMBOLICO

Los 90. Tiempo de fenómenos musicales. Iván Valenzuela, periodista de la radio y la revista *Rock & Pop*, cree que "hay un momento que es sumamente simbólico: el día que el álbum *Nevermind*, de Nirvana, sacó a Michael Jackson de la lista de los bestsellers. Es un momento muy simbólico para hablar de reemplazo. Con *Nevermind* no sé lo que empezó, pero sí empezó algo que podríamos denominar como los años 90".

Chile ha entrado en el túnel a mucha velocidad. Estamos poseídos por el ruido. Es adrenalina. Es una droga que hay que inyectarse a la vena todos los días.

Está en todas partes. En el gimnasio, en el auto, en la pieza, en la calle... El walkman es un elemento del diario vivir. Basta con fijarse al subir a una micro o al Metro cuántas personas tienen pequeños fonos enchufados al oído.

En Chile se venden 7 millones de discos al año. No alcanzan a dar un promedio de uno por cabeza (el promedio de México es 1,5), pero los sellos se están posesionando, comprando edificios en los sectores *peak*. Hay mucha competencia y dólares en juego. Las casas disqueras perciben una onda especial. Se nota. Entrar a la Feria del Disco de Ahumada un viernes de fin de mes es una odisea. El grupo La Ley, por ejemplo, ha vendido más de cien mil copias con su última producción. Recordemos que nuestro país, en pleno boom del rock latino —a mediados de la década del 80—, figuró en las estadísticas internacionales como uno de los países más consumidores de casetes, en relación a su población, por supuesto.

Gonzalo, Ruth y Alfredo, los animadores de la MTV latina.

La competencia internacional ha obligado a los medios de comunicación a especializarse.

Un fenómeno interesante ha sido la radio *Rock & Pop*, que imitó el estilo moderno de las radiofonías argentina e inglesa. La idea de empatar con el joven ha sido todo un éxito y ha obligado a otras emisoras a rejuvenecerse. A que los comentaristas improvisen en un lenguaje suelto y que el oyente se sienta parte de la radio.

Otro fenómeno, la difusión de la MTV latina —canal que emite día y noche videos de rock, conciertos y noticias musicales para toda América a través del satélite—, obedece a la gran expansión de la televisión por cable, que está llegando a todos los sectores sociales.

Freddy Stock, periodista especializado en música del diario *El Mercurio*, dice que en los últimos siete años los cambios han sido radicales. "Empecé a trabajar en la sección *Rock show* de la revista *Vea* al mismo tiempo que Iván Valenzuela hacía lo mismo acá, en el *Wikén*. Trabajábamos a base de pirateos, de recortajes de revistas extranjeras. El periodismo especializado en música es algo nuevo que nació en Chile con la venida de Rod Stewart, hace cinco años. Ahora tenemos la inmediatez a la fuente". Hablar con Peter Gabriel o con Paul McCartney, o comentar un show de Michael Jackson desde la primera fila, son cosas que hace diez años jamás se hubiera imaginado.

LA BOMBA ATOMICA

"Chile está dentro del mapa mundial del rock", dijo el año pasado al bajarse del avión, en Pudahuel, Ian Anderson, líder de los legendarios Jethro Tull. En las calles de Santiago hay un olor metálico. Cada semana se vuelven a empapelar las paredes con terribles afiches que promocionan un nue-

os 90

Que no paren de venir

"Les pido por favor que paren de venir... Hoy es sábado a la noche y no sé adónde ir", dice el bis del nuevo éxito de De Sacados. Al estilo house característico del grupo argentino, Darío, su alargado vocalista, rapea con la interminable lista de bandas que han visitado Argentina. Con voz deseperada, canta: "Nirvana, Santana, Paralamas, Bon Jovi, Jethro Tull en el mismo fin de semana...".

Si bien cada día son menos, todavía hay grandes grupos que no se atreven a cruzar la cordillera. "El recital de King Crimson hace unos días fue de lo mejor que he visto", contaba Juanchi, el guitarrista de Los Pericos. Nos quedamos sin verlos. Lo mismo pasará con Cocteau Twins. Una pena.

Pero igual la lista de lo que resta del año es espectacular. El próximo 27 tocará el rey del blues, B. B. King.

En noviembre: la hiperkinética Cyndi Lauper presentará el 8 y 9 su nueva producción, *A hat full of stars*, y todos sus grandes éxitos de la década anterior, en el Teatro Monumental. El recital de Aerosmith, el 13, en la pista atlética del Estadio Nacional, será muy taquilla; los teloneará Cilby Clarke, ex guitarrista de los Guns. Si bien todavía no hay recinto —en Santiago urge un buen gimnasio para 15 mil personas—, se espera a los chicos de la tienda de mascotas Pet Shop Boys para el 30.

Para cerrar su gira mundial, Aerosmith se presentará en el Estadio Nacional el 13 de noviembre.

En diciembre, buen rock. Megadeth y Almighty, el 5, en el Teatro Monumental. El broche de oro al año lo pondrán dos bandas demasiado esperadas: Red Hot Chili Peppers y Stone Temple Pilot. Estarán el 13 en la Estación Mapocho. A juntar plata. •

vo concierto de una megabanda.

La historia comenzó con Rod Stewart. En la noche del 7 de marzo de 1989 fue acuñaba la palabra megaevento. Un tipo de espectáculo que va unido al crecimiento de la cultura musical del país, a la profesionalización de la gente que se dedica a la producción, a la llegada de la democracia ya que los artistas ven a Latinoamérica como un eslabón importante en sus giras internacionales, cosa que hasta la década de los 80 no estaba tan clara: a lo más, algunos bajaban a Brasil y Argentina.

Otros conciertos claves han sido Amnistía y Rock en Chile (con Eric Clapton y David Bowie). Este último marcó la quiebra de Prodin por varios años, lo que daría paso al surgimiento de Providencia Televisión, manejada por Luis Venegas, quien tomó el timón del negocio —produciendo más de cien shows en los dos últimos años— muy aliado al gran empresario latinoamericano del megaevento, el argentino Daniel Grimbank. Hasta que en el camino, Grimbank se tragó a Providencia y decidió montar su propia empresa en el piso 24 de la torre Santa María, D. G. Medios & Espectáculos.

Otro recital clave, por las consecuencias que tuvo, fue el de Guns 'N Roses, donde por primera vez murió una persona. La fuerza incontenible de la multitud aplastó a una pequeña fan contra una reja. Esto hizo pensar a mucha gente en la falta de una ley que proteja al espectador. Desde ese momento se empezaron a cuestionar cosas como la exención de impuestos, la frivolidad de

los eventos, la seguridad a cargo de Carabineros, etcétera. Desde ese momento la seguridad se exageró.

Luego, glorioso fue el de Michael Jackson. Era el primer espectáculo con un costo de producción de dos millones de dólares. Conclusión: Chile puede recibir a Pink Floyd, a U2 o a cualquiera.

Los recitales son la expresión máxima de la música. La bomba atómica, la explosión del alma. Son dos horas donde el frenesí de la música agita un rebaño de 20 mil cabezas, de histeria colectiva, de deseos. Minutos de terror, taquicardia, alcohol, explosión de focos, agresividad, ritmos, sexo.

Se liberan los traumas, se fuma marihuana, se grita, se ama. Durante ese par de horas puede suceder cualquier cosa. Nada le importa a nadie. Todos los delirios están contemplados hasta que se prenden las luces.

Después, como dice el español Manuel Vincent, "en el cerebro de los adolescentes el tedio creará el anticlímax. Pero no hay de qué preocuparse. Dentro de dos semanas volverán otros dioses del rock, mucho más salvajes todavía, con cables de 2.000 kilovatios enchufados en el culo. Vendrán los héroes que anuncian el diluvio y volverá a resplandecer el pabellón".•

CARTAS CRITICAS

LECTURAS LIBROS LITERATURA

•AS DE ORO

LA SEÑORITA KITTY

(Alejandro Sieveking. Editorial Planeta)

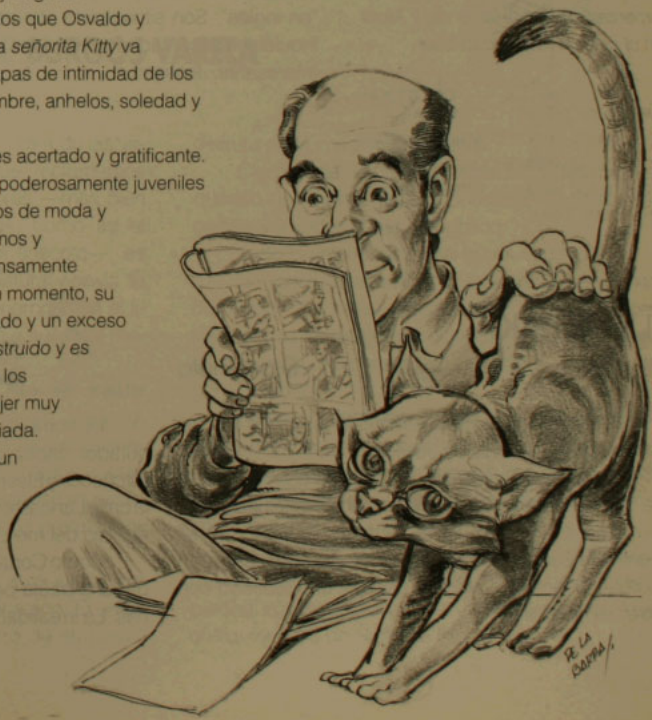
La señorita Kitty es una princesa gorda, hermosa, regalona, egoísta y cariñosa que hace sufrir y gozar al matrimonio de Osvaldo y Mercedes. El, un profesor universitario y ella, una periodista de vida social, llegan a un momento de crisis y separación en el que la beldad mencionada al comienzo no está ausente. Tampoco lo estará en el futuro de la pareja y en la excéntrica relación que establecen entre ellos mismos y los demás, ya que presidirá, como deidad tutelar receptora de todos los afectos, los destinos cambiantes del lúcido y solitario docente y la desenvuelta reportera.

La señorita Kitty, nombre de una gata que despierta tan increíbles amores, es la primera novela del gran dramaturgo Alejandro Sieveking. Para los que, como espectadores, han seguido su dilatada carrera desde sus recios dramas hasta sus logradas comedias —*La remolienda* es uno de los pocos clásicos de la escena nacional—, su inesperada narración novelesca puede despertar algunas dudas. Una de ellas se disipa no bien se han traspasado las primeras páginas del libro. Quienquiera que aborde la novela, aunque apenas haya oído hablar del autor, la leerá de punta a cabo sin pausa porque es un relato sumamente entretenido, agudo, con grandes dosis de ironía y humanidad y, sobre todo, sorprendentemente fresco y original.

Narrada en capítulos alternados en los que Osvaldo y Mercedes reflexionan sobre sí mismos, La *señorita Kitty* va revelando gradualmente las sucesivas capas de intimidad de los protagonistas y las regiones de incertidumbre, anhelos, soledad y divertida perplejidad que habitan.

Prácticamente todo en esta novela es acertado y gratificante. Sieveking emplea un estilo y un lenguaje poderosamente juveniles y actuales, repleto de coloquialismos, giros de moda y propios, usos cultos y vulgares, neologismos y ocasionales chilenismos. Siempre es intensamente personal y la historia no pierde, en ningún momento, su carácter unitario. Tal vez hay algo estudiado y un exceso de peculiaridad en este lenguaje tan construido y es probable que la forma como se expresan los narradores, que son un hombre y una mujer muy distintos, no sea suficientemente diferenciada. Pero éstos son reparos menores frente a un libro de tan grata lectura.

Sin embargo, subsiste una duda bastante inquietante: ¿es *La señorita Kitty* el abandono del teatro por Sieveking? Si es así, quedaríamos a mitad de camino entre otra tragedia de la cultura nacional y la esperanza de un Alejandro Sieveking transformado en novelista. • **Camilo Marks**



TREBOL DE CUATRO OJOS

LA POSADA DE LA CALLE LANCASTER

FERNANDO JOSSEAU
EDITORIAL LOS ANDES

Los 18 relatos de *La Posada de la calle Lancaster* prolongan los temas que Fernando Josseau ha tratado en teatro, literatura y guiones de cine desde la década del 50. Hombres que anhelan morir en inglés, escritores usurpados en su talento, iracundos discursos a la hora de recibir el Premio Nobel y periódicos de un solo ejemplar son parte de un universo traspasado por la ironía y el absurdo.

Josseau es el autor de *El prestamista* —10 mil funciones en Chile y Europa— y otras obras de teatro como *César, Esperaron el amanecer, Tú te lamentas, de qué te lamentas* y *Alicia en el país de las zancadillas*.•

TREBOL DE CUATRO OJOS ES UNA SECCIÓN EN LA QUE CUATRO PERSONAS, NO NECESARIAMENTE LIGADAS A LA LITERATURA, HARÁN EL COMENTARIO DE UNA MISMA OBRA.

ANGELICA **HUIDOBRO**

Secretaria bilingüe

Me parecieron súper ágiles los cuentos de Fernando Josseau, aunque me impresionó mucho el tono amargo de sus personajes, ese escritor viejo que recibe el Premio Nobel y en su discurso ante el rey de Suecia insulta a todo el mundo, por ejemplo, o el silencio terrible de ese preso que está en la misma cárcel durante 160 años, o ese hombre que no se sabe por qué, insiste en morir "en inglés". Son situaciones absurdas pero inquietantes, contadas con rapidez y maestría. Interesante, Josseau.•

LUIS **AJENJO**

Economista

Entretenidos y muy entretenidos, todos o casi todos, los 18 cuentos de Josseau.

Mundos mágicos con personajes que se desenvuelven en ambientes aparentemente reales pero que escapan a la ficción por la ventana del tiempo o del contraste con las historias oficiales. También escapan porque el lector se niega a aceptar una realidad con otras dimensiones.

Un hombre preso 160 años; un computador capaz de predecir un asesinato; Stravinski, Hitchcock y Eisenhower compartiendo en La posada de la calle Lancaster; un gran diario de un solo ejemplar; un estudio del mercado de limosneros; un hijo-ojo.

Como Cortázar en Rayuela, Josseau podría entregar una pauta para leer sus cuentos alternando páginas. La irrealidad lo permitiría.•

VAN TABORGA

Médico iriólogo

Es interesante leer un narrador ágil, ameno, entretenido, que hace sentir los conceptos que emite visceralmente. Es un escritor con sabor a antiguo, rescatando toda la problemática existencial actual sin caer en una analítica apoliptica en un lenguaje que a pesar de ser cáustico e irónico enfrenta con suavidad y ternura la soledad del individuo en este mundo y la esperanza de un rescate partiendo del ser humano en y por sí mismo. Es evidente una profunda cultura filosófica y es tan importante lo que dice o lo que deja por meditar ¡más que interesante, profundo!•

JORGE BURGOS VARELA

Abogado

La primera de las virtudes que reclamamos los lectores —más bien primitivos, como es el caso del suscrito—, es aquella natural y obvia; la de entretenernos con el libro que llega a nuestras manos.

La posada de la calle Lancaster, de Fernando Josseau, tiene dicha virtud y con creces; entretiene. omo si ello fuera poco, hace reír y también pensar; esto imo no en exceso para que nadie pueda escabullirse, nhibirse de la lectura completa, bajo el pretexto de gún cansancio.

La casi veintena de cuentos son a mi juicio una uesta, por cierto lograda, a la imaginación. El autor opone y el lector sin mucho esfuerzo de su parte, disfruta de la imaginación ajena.

Cientos de veces en nuestras vidas hemos querido describir lo cotidiano, relatar nuestras imágenes, y a veces soñar en público.

Todo lo anterior Josseau lo consigue.

No logré desentrañar la existencia de un hilo conductor que traspase todos los cuentos que contiene el libro, acaso porque no existe, pero estoy cierto de que cada uno constituye una propuesta que vale por sí misma.

Personalmente, me quedo con la libertad del preso eterno, y con la muerte en paz de aquel que quiso y consiguió su idioma natal. Son dos cuentos, que como suelen decir algunos amigos políticos, me impactaron.

En resumen no se asuste con el título, Josseau describe tanto lo posible, como lo increíble con propiedad, la posada también es ubicable y palpable en cualquier calle de Ñuñoa o Providencia.•

"Cartas Críticas" se publica con el auspicio del Fondo de Fomento del Libro y la Lectura

Ivette, la dominguera

Telekinesis, el nuevo programa juvenil de Canal 7, tiene la ventaja de haber sido concebido francamente para tipos de 25 años, sin demagogia para escolares, sin ofertones y sin Luis Miguel. Imágenes por computador, videoclips antiguos, párrafos textuales de las revistas *Spin* y *Billboards*, copuchas oficiales de la pobre pero optimista escena del rock nacional.

El error incomprensible, pero habitual en estos casos, es haber puesto de animadora a Ivette Vergara. Es cierto que era bonita cuando no hablaba. Usa chaqueta de cuero, pero es tan rebelde como los tres Ariztías juntos. El domingo en la tarde, hora de tranquilo descanso, *Telekinesis* no cumple el rol de inquietar ni de llamar la atención. Como en *Más música*, el mal gusto musical de la animadora cubre el digno esfuerzo del resto del equipo por actualizar sus nostalgias y la moda. A esa hora ser tan normal es triste, y *Telekinesis* es después de todo un programa triste. •

Reencuentro en el espacio sideral

La televisión por cable tiene una ventaja espectacular. Uno puede llegar a casa en la madrugada de uno de esos sábados en que las cosas no salieron bien, prender la tele y encontrar compañía en series antiguas, de ésas que perturbaron infancias a fines de los 60. Una de ellas es *Perdidos en el espacio*.

Producida por el rey de las seriales baratas, Irwin Allen, *Perdidos en el espacio* es una trasposición de la historia de los Robinson suizos a las más remotas galaxias siderales. Pero la inocencia original de la aventura se extravía en medio de un viaje sin fin en el cual las relaciones familiares sufren constantes tropiezos. Todo alimentado, ciertamente, por la maligna mente del doctor Zachary Smith, que siempre está dispuesto a sacar provecho a costa de las penurias de los demás. Justamente, lo más subversivo y antifamiliar de la serie es la relación entre el doctor Smith y el pequeño Will. Esta amistad inseparable roza en algunos capítulos la homosexualidad más retorcida y es un constante juego sádico de poder que tiene por testigo privilegiado al robot de brazos de acordeón.

Ellos tres son los verdaderos protagonistas de esta serie ambientada en planetas de cartón-piedra y en un espacio sideral simulado con cortinas. Y es su vínculo morboso lo que hace que, casi 30 años después, un puñado de gentes permanezca un sábado, a las cinco de la mañana, despierto, mirando. •

Pobreza obliga

La Red tiene una extraña programación llena de buenas sorpresas. Pobreza obliga. Uno de esos programas que pueden subir el ánimo del más triste es *Fashion televisión*, espacio canadiense que retrata, desde dentro, el mundo de la moda. No tiene ninguna otra gracia especial, pero es alegre, liviano y bien informado. Desfilan detrás y delante de las bambalinas Kate Mose, Noami Campbell, el insoportable Karl Lagerfeld, Saint-Laurent y una cantidad no despreciable de nuevos rostros en falda escocesa. El ritmo nunca decae y la sonrisa de la presentadora tampoco. Belleza y simpatía: qué otra cosa se puede pedir. •

Cuchillos, sartenes, milagros

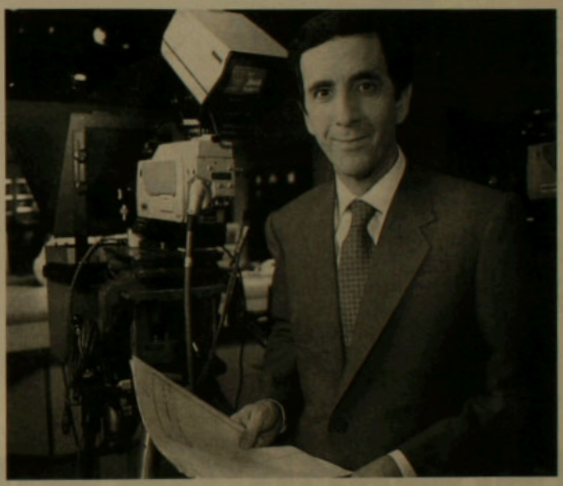
Llegaron a la televisión chilena las propagandas con manual de uso. No son ni sofisticadas ni ingeniosas. Muestran productos tan extraños como el cuchillo Ginsú –o algo así– la sartén Frigidiet o la pasta limpiadora Diviseven. Productos que nadie encontrará nunca en su supermercado. Las propagandas son las mismas para toda Latinoamérica. No se sabe dónde las hicieron y da lo mismo. La luz es de los años 70, pero actual. Una mano prueba cada producto hasta sus últimas consecuencias. Un alfombra ensuciada con aceite, sangre, pintura, grasa animal y desechos químicos lavada de una sola pasada de esponja. Una sartén con papas fritas, carne, pollo, pescado y verduras al mismo tiempo.

Después salen teléfonos por países a través de los cuales se pueden adquirir esos milagros. Eso es lo incomprensible. Con estos productos la humanidad entera debería haber progresado. Raro es que se vendan por teléfono y nadie los tenga en sus despensas. Quizás después de todo a las dueñas de casa les gusta sufrir. •

Mentiras ultrapiadosas

POR RAFAEL GUMUCIO

En el penúltimo *Hablemos de... (con César Antonio Santis)*, el tema era el sensacionalismo. De pronto Bernardo de la Maza dio un ejemplo de lo que es la sana autorregulación de la televisión chilena. Mostró una noticia de Haití. En la versión que había dado *24 horas*, se veían varios haitianos corriendo y algunos marines entremezclados y en desorden. La siempre didáctica voz de Bernardo hablaba vagamente que los soldados americanos iban a intensificar el control en Puerto Príncipe. La versión para el resto del mundo mostraba un jeep americano atropellando a un joven de Haití. No es lo mismo, es quizás incluso lo contrario. De la Maza mostró en vivo y en directo, y sin que ninguno de los presentes se quejara, cómo se nos miente todos los días. Si eso no es sensacionalismo, no sé qué puede serlo.



No exagero. Lo grave no es que se censurara una imagen más o menos violenta. Cualquiera que tenga cable ve esa mentira diaria. Pequeña, piadosa, ridícula, pero persistente y clara. Es sólo la diferencia entre una explicación eufemística de De la Maza, que un señor de Cautín no entiende, y una imagen clarísima que cualquiera puede ver y juzgar.

El cable enseña que más o menos lo mismo nos toca a nosotros que a Surinam o La Haya. Yuri o Django pasan primero por Buenos Aires y responden las mismas preguntas que en el Hyatt de la Avenida Kennedy. Ni siquiera nuestra cuota de inmoralidad y de reality show está tan lejos que la de un ciudadano de California. Lo que está censurado y excluido entre nosotros es la inteligencia. Lo que nos toca a nosotros es un poco más fome, más pedagógico y muchas veces más cruel. Después de todo, la imagen del haitiano bajo la rueda pasó igual por la pantalla, aunque a las once de la noche (hora donde todos los niños están despiertos), pero subrayando su inmoralidad. El director de *La Segunda* estaba muy de acuerdo con De la Maza. Es su técnica: usar el morbo colectivo y además imponer la moralina. Lo grave de Carlos Pinto (también presente esa noche) no es que muestre travestis, sino que redacta tan mal, usa metáforas tan siúticas, que mal acostumbra a la juventud chilena en el error gramatical. Es todavía la lógica de la CNI. Para luchar contra el terrorismo hay que poner una bomba o disparar sobre una micro llena de pasajeros.

Al revés de lo que normalmente se piensa, el tiempo no hace a un mayor de edad. Se nace mayor de edad o no se llega nunca a serlo. Bernardo de la Maza debería seriamente pensar en irse a dormir después de que canta Tata Colores. Lo mismo podrían hacer Javier Miranda o Felipe Izquierdo. Se nace mayor de edad. Se nace presintiendo que el sexo no es tan importante o que la violencia es ante todo ridícula. Algunos jamás lo aprenden, y por eso se autorregulan, se explican y declaran que algunas cosas que pasaron en España o en Tailandia jamás llegarán a pasar entre nosotros. Lo más seguro es que pasen. Lo más seguro es que ellos mismos sean los que más las disfruten.

No hay nada más extravagante que pensar que el vicio está en otra parte, y que la serpiente, sólo ella, fue la que obligó a Adán y Eva a comerse esa tonta manzana. •

En 1965, en las páginas de la revista Horizon, Alvin Toffler, un joven intelectual neoyorquino, inventó la expresión "shock del futuro" para describir el sentimiento de angustia y de desarraigo que parece acompañar el cambio permanente, la desaparición de referencias al pasado, la aceleración siempre creciente de la vida moderna. El imaginario colectivo se adhirió a esta idea, y así este hijo de emigrantes judíos polacos, fracasado en el sur como obrero soldador, encontró su camino, el de la futurología.

Con los años, Toffler publicó junto con su mujer, Heidi, una trilogía (El shock del futuro, La tercera ola y Cambio de poder) que, traducida a más de treinta lenguas y vendida en diez millones de ejemplares, consolidó su autoridad en materia de interpretación de los grandes movimientos históricos que están dislocando a nuestro mundo. Ahora, con Las guerras del futuro, Toffler ha vuelto a su tema inicial: la inseguridad.

POR LUCA NERI

Alvin Toffler

La rebelión de los rico

—¿Nos reserva el porvenir sorpresas aun más traumatizantes que la realidad de hoy?

—Con lo que ocurre actualmente en Europa, y concretamente en la ex Yugoslavia, yo tendría la tentación de preocuparme más del presente que del porvenir. Pero no sería una buena idea ignorar los problemas de largo plazo, porque junto a tendencias positivas emergen otras que son aterradoras.

—¿Por cuál vamos a comenzar?

—Cuanto más estudio China, más me doy cuenta de que ella nos plantea cuestiones de extrema importancia. En la hora actual, el bienestar económico del mundo entero depende en gran medida del crecimiento de la productividad de la zona Asia-Pacífico y por tanto de China. La euforia suscitada por el milagro chino es tal, que para los economistas, los políticos y los financistas ha llegado a ser banal afirmar que ese inmenso país llegará a ser una superpotencia antes del año 2020. Pero en Asia el boom económico es fruto de un flujo de inversiones sin precedentes. Si hubiese en China tensiones militares o políticas graves, la llave de los capitales se cerraría instantáneamente. Por lo tanto, mientras más se desarrolla China, más ineluctables se hacen estas tensiones.

—¿El bienestar aporta paz? En China, incluso el Ejército parece ahora más interesado en ganar dinero que en hacer la guerra.

—Sí, pero el boom ha sacado a luz otra fuerza: los nuevos ricos de las regiones costeras del sur. Si esta clase ascendente tiene aún en parte una mentalidad esclavista, no por eso deja de ser una burguesía avanzada. Sus intereses —libre circulación de mercancías, capitales e información— son diametralmente opuestos a los de las regiones agrícolas del interior, que todavía viven en una realidad semifeudal y querrían que el gobierno central continuara distribuyendo las riquezas en su favor. Los chinos del sur —que, dicho sea de paso, no hablan el mandarín como el resto del país, sino el cantonés— soportarán cada vez menos la tutela de Pekín. Así, el enfrentamiento va a ser inevitable: los nuevos ricos se verán obligados a elegir entre someterse al control del gobierno central (y dudo que acepten hacerlo sin protestar), intentar conquistar el poder político en Pekín (y gestionar el destino de 600 millones de campesinos) o simplemente buscar la secesión.

GRANDES TURBULENCIAS

—Lo que usted dice se parece mucho a lo que está pasando en el norte de Italia.

—Y también en la ex Yugoslavia, en la ex URSS, en Brasil y en Canadá. Es un fenómeno al que mi mujer y yo hemos dado el nombre de "rebelión de los ricos". En el pasado, se ha tenido la costumbre de considerar que sólo los pobres tenían razón para rebelarse. Pero un análisis más atento de la realidad actual lleva a pensar lo contrario. Esto se debe al advenimiento de lo que nosotros hemos definido como la "tercera ola"; es decir, el paso de una economía fundada sobre la producción en masa a una fundada sobre el poder del saber. Poco importa que esta última se presente bajo la forma de datos informatizados, de robótica o de formas más sofisticadas de organización y de comunicación: el resultado está aquí, con una aceleración considerable del ritmo de la innovación, del desarrollo económico y de los cambios sociales. Y en el mundo entero los grupos que se han subido a este carro están preparados

Alvin Toffler

ontra los pobres

para entrar en guerra contra quien quiera detener o ralentizar su marcha. talia no es una excepción.

—¿Incluye eso una perspectiva de guerra civil?

—La única cosa que yo puedo decir s que entre la muerte de Tito y el inicio le la tragedia yugoslava han pasado diez años. Y que en todo el mundo el grito de guerra es el rechazo de la solidaridad fiscal con los vecinos más pobres. Es China la que más teme esto, a causa de sus dimensiones y de su situación geográfica, y porque todos tienen miedo de una guerra civil en la cual se combatiría a golpes de *personal nuke* o de microarmas nucleares. Los optimistas dicen que el destino de China es transformarse en una suerte de liga compuesta de mil ciudades-Estados, mil Singapur. Quizás, pero es fuertemente improbable que el proceso sea indoloro.

—¿Qué son estos *personal nuke*?

—Es una metáfora sacada del concepto de *personal computer*. Un efecto secundario de la "tercera ola" es el riesgo de ver a la tecnología nuclear difundirse mucho más allá del actual club atómico. E incluso más allá de las fronteras de los Estados soberanos. Mientras más se descentralice el saber gracias a los microcomputadores, más difícil será excluir a los que quieran hacer un mal uso de ellos. La proliferación nuclear podrá ser ralentizada, el acceso a los materiales fisiles podrá hacerse más difícil, pero nadie será capaz de detener completamente la difusión del saber hacer atómico, químico o bacteriológico. Pronto o tarde nos arriesgaremos a ver que alguien utilice la bomba atómica.

—Es para poner la carne de gallina.

—Sí, pero, querámoslo o no, entramos en un período de grandes turbulencias. La "tercera ola" que se anuncia tendrá un impacto comparable al de la Revolución Industrial: las bases mismas de la civilización están dándose vuelta. Y veremos los efectos de esta nueva situación sobre los modos de pensamiento, las estructuras familiares, el sistema de los medios de comunicación e incluso sobre la guerra, porque es evidente que una transformación de tal envergadura generará conflictos. Hace un siglo, la llegada de la producción masiva a Estados Unidos provocó una guerra civil que permitió al norte industrial conquistar el sur agrícola, y en Japón, con la

China explosiva, computadores vivientes, armas nucleares portátiles y sublevación de las regiones ricas, que se negarán a ayudar a las más desfavorecidas. El futuro visto por Alvin Toffler es tan fascinante como inquietante. Pero lo más impresionante es que resulta sumamente creíble.

revolución de Meiji, los modernizadores triunfaron sobre los feudales.

—¿Qué motivos podrían suscitar una guerra en el futuro?

—El cierre de los mercados comerciales. Los diferendos entre países industriales contaminadores y de los grupos postindustriales con vocación de salvar la naturaleza. Las medidas de represión contra el espionaje industrial. Un ejemplo reciente: la disputa con respecto a la excepción cultural en el GATT. La idea de que filmes y programas de televisión puedan provocar graves desacuerdos entre Europa y Estados Unidos habría provocado la risa hace unos cuantos años. Con la llegada de una economía mundial centrada en el saber, el problema de la libre circulación de la propiedad intelectual es una cuestión de vida o muerte.

BOSQUE DE SATELITES

—Los cineastas franceses que se ponen en pie de guerra contra el GATT, ¿lo hacen defendiendo el pasado o el futuro?

—No hay nada más desgarrador que ver a intelectuales franceses enorgullecerse, convencidos de haber detenido una invasión venida desde Hollywood. Lo que ellos no han comprendido es que su cultura será destruida de todas maneras. Y no por los filmes norteamericanos, sino porque la cultura norteamericana, las culturas italiana, mexicana, china y todas las culturas existentes van a ser destruidas. No es difícil imaginar un cielo sembrado de un bosque de satélites de televisión cada vez más poderosos. Al mismo tiempo, se van a extender por el mundo entero parabólicas de recepción de imágenes de satélite apenas tan grandes como un platillo y equipadas de decodificadores electrónicos más pequeños que un paquete de cigarrillos: ni el régimen más totalitario podrá impedir por completo su difusión. Cada familia tendrá acceso no sólo a productos del mercado audiovisual local, sino a cualquier programa difundido por Nigeria, las isla Fiji, la India o el Vaticano. Cada cultura será bombardeada por imágenes o ideas del mundo exterior. Sin duda, nosotros todavía tendremos una cultura italiana, francesa o china, pero serán un popurrí de influencias que no tendrán nada en común con lo que hoy son esas mismas culturas.

PRESENTADORES-VEDETTES

—¿Cuál será el papel de la religión? ¿Veremos el nacimiento de una religión *high-tech* o de un Dios-computador, o bien la secularización del mundo se va a acelerar?

—Lo que nosotros llamamos hoy día "secularismo" nació por oposición a la tradición religiosa feudal y se ha convertido en el credo de la civilización industrial. En un momento en que esta civilización vacila, el "secularismo" es atacado por todos lados. Pero más que la reaparición de los viejos credos, lo interesante es la proliferación de cultos totalmente nuevos, de religiones *new age* y de prácticas paganas. Mientras en las civilizaciones de la primera o de la segunda ola era posible imponer una suerte de uniformidad teológica o intelectual, en una sociedad que se caracteriza por tener quinientas cadenas de televisión, por una fuerza de trabajo altamente diferenciada, por estructuras familiares multiformes y por una sobreabundancia de sistemas de comunicación, eso va a resultar imposible. En consecuencia, creo que veremos a las grandes religiones desmasificarse en miles de sectas, cultos y microrreligiones, a menos que las jerarquías se relajen hasta permitir una infinita diversidad teológica en el seno de sus iglesias.

—Los teleevangelistas van a prosperar.

—Peor: estoy convencido de que llegaremos a ver declarar la guerra por televisión.

—¿Qué quiere decir con eso?

—Como todo el mundo sabe, la intervención en Somalia fue decidida de hecho por la CNN, que volcó sobre los livings norteamericanos imágenes de niños muriéndose de hambre. Y también ha sido la televisión la que ha decidido el retiro de las tropas estadounidenses al mostrar el cadáver de un *ranger* arrastrado entre el polvo de las calles. A decir verdad, a mí no me extrañaría que se hubiese mutilado ese cuerpo con el fin de atraer la atención de las cámaras televisivas. Así es que podemos imaginar que un día un dictador cualquiera del Medio Oriente, deseoso de atizar las tensiones, hará difundir por satélite en el mundo entero un programa mostrando paracaidistas israelitas invadiendo La Meca. Naturalmente, todo será falso, se tratará de un filme. Pero, en ese momento, ¿quién podría establecer la diferencia?

—Ese tipo de manipulación plantea el problema de la democracia en el ágora electrónica. Actualmente, ya en América, el multimillonario Ross Perot se ha lanzado a la política y cada vez que quiere arengar al país ofrece una media hora de *prime time*. En Italia, el primer ministro es el mismo hombre que detenta el monopolio de la televisión comercial, Silvio Berlusconi...

—Nadie ha encontrado todavía la solución a este problema. En la sociedad del saber, los media tienen un peso enorme en la política, porque imponen

tanto el orden del día como el ritmo del debate. ¿Pero quién ha elegido a los presentadores-vedettes de los media? Nadie. El dilema es que si se intenta reglamentarlos se amordaza la democracia, y si se les deja hacer lo que quieran se deja esta democracia a sus amos. El peligro es tal que no tengo vergüenza en comparar la situación de hoy con la de la república de Weimar: en períodos de turbulencias revolucionarias importantes, los sistemas políticos tienden a hacerse no lineales; es decir, que un pequeño empujón puede estar lleno de consecuencias o que pequeños grupos pueden acumular enormes poderes.

ROBOCOP YA ESTA AQUI

—Hasta ahora hemos hablado de conflictos provocados por la llegada de la "tercera ola". ¿Pero qué se puede esperar de bueno?

—Esta revolución va a permitir también a las regiones que parten con un handicap subirse al tren del desarrollo. El ejemplo más espectacular es el de Singapur, una pequeña comunidad subdesarrollada, apenas más grande que Brooklyn, desprovista de recursos naturales y de materias primas, que ha conseguido transformarse de manera notable, decidiendo alegremente saltarse la

"Creo que veremos a las grandes religiones desmasificarse en miles de sectas, de cultos y de microrreligiones, a menos que las jerarquías permitan una infinita diversidad teológica dentro de sus iglesias".

etapa de la fabricación para convertirse directamente en un centro de gestión y de servicios de información. ¿Quiere usted un ejemplo menos conocido? Pocos saben que São Paulo, en Brasil, acoge todos los años el segunfo foro de informática más importante a nivel mundial. Provoca un extraño efecto encontrarse entre los stands y leer acerca de microprocesadores "made in Manaos", una ciudad de la Amazonia.

—¿Qué va a sucedernos después de la "tercera ola"?

—La próxima gran revolución social y tecnológica, que podríamos llamar la "cuarta ola", nacerá probablemente de la unión del computador y la genética, cuando comencemos a desarrollar bajo una u otra forma microprocesadores biológicos.

—¿Eso significa que tendremos computadores vivientes?

—Sí. Y eso significa que se avecina la más grave crisis moral de la historia de la humanidad. Para determinar los límites de este tipo de proyecto, es preciso encontrar lo más rápidamente posible nuevas respuestas a preguntas como la definición de la vida y de la muerte. Tenemos el deber de definir la relación entre los seres humanos y otros actores no humanos. Por lo demás, desde siempre los filósofos se han roto la cabeza sobre estas preguntas.

—¿Estamos en el camino que nos va a llevar a la creación de Frankestein?

—En lo que concierne al miedo de perder el control sobre la tecnología, yo no juraría que no existen ya sistemas automatizados de una complejidad tal, que no comprendemos completamente su funcionamiento de conjunto y sus implicaciones secundarias. Quizás esto sea lo que impide lanzar sobre los campos de batalla robots capaces de tomar decisiones de manera autónoma.

—¿Hay alguien que esté haciendo los planes de Robocop?

—Robocop ya está aquí. En los laboratorios militares existen ya robots-centinelas, robots-soplones y aun robots pilotos capaces, en simuladores de vuelo, de sacar enseñanzas de sus errores mejor que sus colegas humanos.

—¿No nos arriesgamos a quedar todos sobrepasados y cesantes?

—Nadie tiene la respuesta. Las viejas armas —manipular las tasas de interés, los impuestos, la masa monetaria— funcionan hoy en día cada vez menos, porque el problema ya no es la masa de la fuerza de trabajo, sino su cualificación. Los puestos de trabajo de mañana se parecerán a blancos móviles que nosotros deberemos seguir como un Patriot sigue a un Scud, reciclándonos permanentemente. Y esta puesta al día no la encontraremos ni en la escuela ni en la formación tradicional en la empresa, sino en nuestras relaciones con los media.

—Nos está dando toda la responsabilidad a los periodistas.

—Quizás. Pero si la riqueza de mañana está en la cabeza de los trabajadores, nosotros no sabemos gran cosa sobre la manera de cultivar los valores, las ideas, las motivaciones. ¿Cómo enseñar relaciones humanas? ¿Cómo enseñar el arte de pensar, de innovar, de resolver problemas? No tenemos aún la menor idea de todo esto y dudo que la respuesta se encuentre sobre los bancos usados de la escuela. • (*L'Espresso*)

Muchos de sus amigos chilenos celebraron su triunfo electoral con emoción. Levantaron alegres sus copas, le mandaron un fax colmado de buenos deseos, y los más sentimentales buscaron entre sus recuerdos alguna foto del vencedor con ellos, años atrás. Bien por él y por el país, comentaron. ¡Vaya desafío que tiene por delante!, coincidieron con entusiasmo. Pero no había sorpresa alguna en el aire. Porque, todos lo sospechaban desde hace años, Fernando Henrique Cardoso tenía madera de presidente. Era cuestión de tiempo.

Fernando Henrique Cardoso

La conexión chilena

Por ODETTE MAGNET

La noticia publicada en la prensa chilena provocó cierta expectación en el ambiente político local. ¿Cardoso viene a Chile? Habríamos sabido, se aseguró a APSI, desde la Embajada de Brasil en Santiago. Aclarado el asunto, se entendió que el error informativo tenía sus raíces en el propio corazón de Cardoso. El Presidente electo sólo había dicho a la cadena televisiva O Globo que le gustaría descansar y que Chile, su segundo hogar, el país que le abrió los brazos a él y a tantos otros miles de exiliados, podría ser un buen lugar.

El recuento de votos aún no concluye, pero la mayoría absoluta obtenida por Cardoso en las elecciones del lunes 3 de octubre es un dato inequívoco. Las denuncias de "fraude y abusos" de parte del gobierno en la contienda pierden su eco y el rictus amargo de Luis Inacio "Lula" da Silva forma parte del archivo de su segunda derrota electoral. Cambia, todo cambia, y los preparativos para la transmisión del mando en Brasilia —el 1º de enero de 1995— están en pleno vuelo. Incluso más: los nombres para el nuevo gabinete se barajan con la destreza que merece un gobierno que debuta, sin necesidad de someterse a una segunda vuelta. Sobre todo si se trata del país *mais grande do mundo*.

PESADA HERENCIA

Ahora es tiempo de cobrarle la palabra al presidente electo. Pasada la euforia de su campaña, que tuvo como idea central "El Brasil es un país injusto", la maquinaria intelectual y política de Cardoso pretende cargar con baterías nuevas a un país que ha sabido de inestabilidad, corrupción, inflación desatada, sueños frustrados y una marginalidad aplastante. Brasil, una de las diez economías más grandes del mundo, tiene —según cifras de las Naciones Unidas— a casi un 65 por ciento de sus 150 millones de habitantes en la pobreza, con uno de los peores índices de distribución de la riqueza.

En su discurso del 28 de julio, Cardoso hizo una promesa que pocos están dispuestos a olvidar: "Asumiré las responsabilidades sin arbitrariedades. Gobernaré con firmeza, pero sin arrogancia. Para ello, necesito de su apoyo, de su voto. De su inspiración, de su confianza. El sueño de un Brasil justo es el sueño de todos nosotros".

Una herencia pesada de problemas y un ambiente enrarecido por pugnas y recriminaciones durante la campaña, dan cuenta de un país difícil de gobernar. Un intelectual chileno, amigo de Cardoso, dijo no tener reservas sobre su futura gestión. Y, con un suspiro de por medio, aseguró que "si hay alguien que puede sacar a Brasil adelante es Fernando".

Quienes dicen conocerlo desde hace décadas, coinciden en que se trata de

un intelectual brillante, de alto vuelo. Un académico sólido, inteligente y culto. De lenguaje directo y agudo. Un hombre que habla con fluidez inglés, francés, español y, probablemente, italiano. Que se pasea con soltura por la literatura francesa y latinoamericana y también por los foros académicos internacionales. Que mantiene buenas relaciones con el empresariado de su país y que ha demostrado una enorme capacidad de trabajar en equipo, de conversar, escuchar y preguntar. Racionalista, agnóstico, pero abierto al campo de las ideas.

Hijo de militar, Cardoso (63 años) nació en Rio de Janeiro en el seno de una familia de clase media alta, con raíces *en la tradición más pura de la* sociedad carioca. Casado con la antropóloga Ruth Cardoso, con quien tiene dos hijos, se define como un político de "izquierda viable". Sociólogo y economista, estudió en profundidad el pensamiento marxista y, bajo esa inspiración escribió su primer libro, *Capitalismo y esclavitud en el Brasil meridional.* Con los años, ha evolucionado hacia la centroizquierda política, y hoy en su versión chilena, podría ser un renovado cualquiera. De hecho, el economista Osvaldo Sunkel, ex director de la Cepal en Brasil, amigo suyo hace más de 30 años, sostiene que Cardoso forma parte de una nueva generación de políticos, como lo son Felipe González y Gorbachov. En Chile, los ubica en el estilo de Ricardo Lagos, Alejandro Foxley y Sergio Bitar.

"Como dicen los colombianos, es un hombre querible", agrega Sunkel. "El candidato presidencial ideal, el que cualquier país quisiera tener. Es extremadamente cordial, de personalidad fuerte, pero tiene esa cosa brasileña que es suave, cálida. Tiene mucho sentido del humor, fino, una mezcla de británico y brasileño. Pero también puede ser muy duro, pero no arrogante. Las mujeres se mueren por él".

Su vínculo con Chile se remonta a varias décadas. Después del golpe militar de Castello Branco en Brasil, en 1964, se exilió —con su familia— en Chile, hasta 1968. Fue invitado a incorporarse al Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (Ilpes). Allí se dedicó a la investigación y análisis de los aspectos sociales del desarrollo. Entonces estaba en la Cepal el destacado intelectual español José Medina Echa-

Testimonio de Foxley
"Es el hombre adecuado para el momento oportuno"

El 23 de marzo de 1993, Alejandro Foxley fue condecorado, entre otros, con la Gran Cruz Orden Nacional del Cruzeiro do Sul. El reconocimiento lo recibió de manos de Fernando Henrique Cardoso. El primero era entonces ministro de Hacienda. El segundo, canciller.

En otro escenario, en 1991, ambos habían recibido la distinción Doctor Honoris Causa de la Universidad de Notre Dame, en Illinois, Estados Unidos.

El actual presidente del PDC chileno no oculta su alegría por el reciente triunfo de Cardoso, a quien describe como "uno de los intelectuales más brillantes de América Latina. Es una personalidad muy completa, extraordinariamente inteligente, muy carismático. De una gran simpatía personal. Es un político nato, de excepción. El hombre adecuado para el momento oportuno".

Ambos tienen una amistad de larga data. Durante años —a partir de la segunda mitad de los 70—, los dos se encontraron en los mismos foros internacionales. "Hubo una gran afinidad intelectual, una sintonía casi perfecta", recuerda Foxley. Finalmente, armaron un grupo reducido de gente del mundo académico latinoamericano que, entre otras cosas, tenían un dato común: todos vivían en países bajo dictaduras militares.

Foxley pasó varios fines de semana en la casa de campo de Cardoso, en Canela, cerca de São Paulo. "Intentábamos generar una reflexión sistemática sobre los problemas de América Latina", recuerda. "Para mí fueron momentos muy especiales, porque era la fase más dura en Chile. El encontrar a gente de otras naciones que también pensaba sobre lo mismo era como respirar aire fresco".

El día que nombraron a Cardoso ministro de Hacienda, Foxley estaba en Recife, Brasil. En el aeropuerto, a las tres de la mañana, le escribió unas líneas de saludo sobre un folleto turístico. "Siempre pensé que él sería Presidente de la República y que, como ministro, caería en una especie de trampa, con una inflación desenfrenada y muchas dificultades", admite hoy Foxley. "Pensé que había sido un error que aceptara el cargo. El después me explicó que el Presidente Itamar Franco no le había dejado alternativa. Y resultó que la decisión fue perfecta".

Cardoso, concluye Foxley, "ha dejado una huella muy profunda en toda una generación de intelectuales latinoamericanos. Le abre a Brasil una perspectiva extraordinaria, porque tiene una visión muy clara hacia el futuro, y es un apasionado de la realidad brasileña. Su gran capital es que transmite convicción, transparencia y confiabilidad. Como un gran articulador político, tiene condiciones óptimas para hacer de Brasil lo que éste necesita hace dos décadas: liderazgo claro, poner la casa en orden y hacer de este país una gran potencia mundial". •

varría, quien trabajaba con Enzo Faletto. Este y Cardoso escribieron el libro *Dependencia y desarrollo en América Latina*, el cual ha tenido gran influencia en la intelectualidad del continente. El equipo no tardó en armarse y, poco a poco, desarrollaron lo que se llamó la tesis de la dependencia, que consistía —básicamente— en tratar de entender la manera en que la configuración socioeconómica y política de los países latinoamericanos estaba estrechamente condicionada por la de los países desarrollados.

"Esto parece hoy de perogrullo, pero no era tan obvio en esa época", advierte Sunkel. "Entonces los temas socioeconómicos eran medio tabú". Fueron años que marcaron a Cardoso profundamente. De mucho estímulo intelectual y gran productividad académica. Trabajó, además, para la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flacso), hizo clases y dictó innumerables conferencias. Fue en Chile donde se ganó gran parte de su prestigio internacional y trabó amistades sólidas con figuras políticas —especialmente en la Democracia Cristiana y la hoy renovada izquierda— e intelectuales.

Su añoranza por Brasil, sin embargo, lo llevó a mantener estrechos contactos con los miles de compatriotas exiliados residentes en Chile. Entre ellos se contaba el conocido intelectual José Serra, cuyo nombre suena hoy con fuerza como figura importante del gobierno de Cardoso.

Universidad de Notre Dame, 1991: Foxley, el reverendo Ernest Bartell y Cardoso.

De regreso en Brasil en 1968, enseñó Ciencias Políticas en la Universidad de São Paulo. Al año siguiente fue obligado a jubilar por el Acto Institucional Nº 5 de la Junta Militar de su país. Pese a las restricciones, fundó con otros profesores e intelectuales proscritos el Centro Brasileño de Análisis y Planificación (Cebrap), el equivalente al Cieplan chileno. Hasta la fecha, Cardoso es miembro del directorio internacional de Cieplan.

Su trayectoria académica consigna, entre otros cargos, que fue director adjunto de estudios en la Escuela de Altos Estudios de Ciencias Sociales de París. Enseñó en las universidades de Cambridge, Stanford y Berkeley.

Según Sunkel, se trata de una figura "de gran sensibilidad, las cosas lo afectan mucho. Pero como todo buen político, sabe mantener la cabeza fría. Es susceptible de ser influenciado, pero no presionado". Senador por São Paulo por el Partido de la Social Democracia Brasileña (PSDB), fue el candidato de una alianza de la centroizquierda y la derecha tradicional. Antes había sido nombrado ministro de Relaciones Exteriores por Itamar Franco. En mayo de 1993 asumió la Cartera de Hacienda, la cual dejó en abril pasado para lanzar su candidatura presidencial.

Como ministro de Hacienda, logró movilizar una mayoría parlamentaria y un amplio apoyo en la opinión pública en favor de su Programa de Estabilización, que incluyó medidas drásticas del déficit público y una reforma monetaria que se completó con la entrada en circulación de una nueva moneda —el real—, el 1º de julio pasado.

Su controvertido Plan Real —destinado a reducir la inflación antes de las elecciones— fue, precisamente, su estrella política que lo guió por la senda presidencial. Según él, un 80 por ciento de los brasileros apoyaba su programa en agosto de este año. Defensor del libre mercado, ha dicho que las prioridades de su gobierno serán el empleo, la agricultura, la seguridad, la educación y la salud. También anunció que el proceso de privatizaciones será acelerado, en medio de un país "en fase de ajuste y transición".

Cardoso ha estado en Chile en dos ocasiones claves: la tranmisión del mando de Aylwin y los funerales de Allende.

En los años recientes, Cardoso ha estado en Chile, al menos en dos ocasiones claves: la transmisión del mando de Aylwin y los funerales de Allende.

No sería extraño pensar en una nueva visita. Más de un amigo chileno aseguró que las botellas de champán ya están en el congelador. Una promesa más —menos lejana que otras— que debe cumplir Cardoso.•

LA EXPERIENCIA, MADRE DE LA CIENCIA

El desafío de una mayor seguridad en las rutas y carreteras es algo más que una consigna y un buen deseo. El énfasis durante el Segundo Salón Internacional del Automóvil realizado en Santiago de Chile estuvo puesto en la seguridad de los usuarios y sus acompañantes.

Uno de los mayores expertos en la materia visitó el concurrido Salón y desarrolló una fundamentada y proyectiva exposición el pasado lunes 9 de octubre en el Hotel Hyatt. Jean Hamon es el director adjunto de Investigación y Asuntos Científicos de PSA Peugeot-Citroen, administrador y presidente de la Comisión Seguridad y Enriquecimiento de las Funciones de Predit (Programa de Investigación y de Desarrollo para la Innovación y la Tecnología en los Transportes Terrestres), entre otros de los altos cargos que desempeña en su especializada actividad en Francia y Europa. Este ingeniero naval que ingresó a Automóviles Peugeot el año 1966, desarrolló su exposición ante un auditorio nacional que pudo conocer de los avances y dificultades del tratamiento de un tema que marca nuestra época y sistema de vida.

Pocos como él, podrían hacer una revisión más acabada de los intentos para reducir los riesgos y mortalidad en medio del explosivo crecimiento del parque automotriz a nivel mundial. En Francia el número de víctimas fatales en la carretera sobrepasó las 9 mil al año. Las simples acciones de *protección* de los ocupantes mediante medidas ligadas a la construcción de los vehículos, no son por cierto suficientes. La educación y la formación de conductores, el *mejoramiento de las infraestructuras* deben agregarse a las calidades intrínsecas de los vehículos para desembocar en un sistema de transporte carretero coherente.

En la fotografía, Jean Hamon junto al gerente general de Peugeot Chile S.A., Henri Budan de Russé.

Ante el estancamiento de los progresos de la seguridad de carreteras, la exigencia que detecta Jean Hamon es un renovado enfoque que definió como global, riguroso, innovador, voluntarista y concertado. Los programas de investigación no pueden esperar y el experto informó que en el caso de su país ello considera una inversión de 700 millones de francos. Es que la seguridad ya no es sólo una frase para la propaganda.•

NOVEDADES EN IBM

Andrés Rudolphy Fontaine es el nuevo gerente de Marketing de IBM Chile. Se tituló de ingeniero civil industrial en la Universidad de Chile e inició su actividad profesional como consultor de Langton Clarke.

Hace seis años se desempeña profesionalmente en IBM, empresa en que se ha destacado anteriormente como ingeniero de Sistemas de Producto, ingeniero de Cuenta de Codelco, representante de Comercialización para el área forestal y gerente de Ventas para el Small Customer Set (Pequeña Empresa).•

VIVA MEXICO... AHORA

Activa sigue la presencia de la industria turística mexicana en Chile. En el Hotel Crown Plaza se llevó a cabo un concurrido Encuentro de Comercialización con la presencia de agencias de viajes, líneas aéreas, hoteles y organismos de turismo locales. El evento culminó con una gran fiesta mexicana en la que el disfrute de la gastronomía, de la música y del baile del país azteca fue a todo trapo.•

PASTA FINA PARA MAMA

A las madres está dedicada la Nueva Pasta Fina que acaba de lanzar Lucchetti. Marisol Court, jefe de producto Lucchetti, y Gigliola Zaccarelli, ejecutiva de cuentas de Grey Chile, exhiben la novedad que se presenta en las especialidades de espinacas y huevos frescos, en los formatos de lasagna, nidos de fetuccini, capellinni, tallarines de espinaca y fetuccelles. Rico.•

División el Teniente de Codelco

Armonioso Acuerdo

Mientras por los parlantes de la sala 301 de la División El Teniente de Codelco salía una envolvente melodía de Bach, el grueso tomo impreso con el Convenio Colectivo entre los trabajadores y la empresa pasaba de mano en mano alrededor de la gran mesa. Durante la firma del documento, el click de los fotógrafos captaba los rostros de satisfacción.

Cuando se completó la vuelta, Daniel Trivelli, gerente general subrogante de la División, y Juan Ordenes, presidente de la Zonal de Trabajadores, se dieron un apretado abrazo. Los asistentes aplaudieron por dos largos minutos.

¡A celebrar! gritó alguien.

Y lo hicieron. Todos juntos. Como debe ser.

Este momento histórico se produjo el pasado 11 de octubre. Entonces se materializó el proceso de negociación colectiva anticipada entre los seis sindicatos de trabajadores y la gerencia de la División El Teniente. Así se va creando el *new look* que se quiere imprimir en esta nueva fase del cobre.

Juan Villarzú, presidente ejecutivo de Codelco, ha concluido una extensa gira por todas las divisiones de la empresa. En cada una de éstas se reunió con los dirigentes sindicales —Tocopilla, Chuquicamata, El Salvador, Andina y El Teniente— para explicar el proyecto de modernización de Codelco, y cómo estructurar una nueva relación empresa-trabajadores que haga posible sacar adelante con éxito el proyecto mediante una Alianza.

"La Alianza Estratégica, dice el presidente ejecutivo, queremos construirla sobre la base de hacer una apuesta a la estabilidad. Queremos que los trabajadores de Codelco sientan que laboran en una empresa con futuro, en una empresa donde puedan desarrollarse como personas, en una empresa grata, digna.

Hay que aumentar notablemente los grados de estabilidad, y para lograr aquello, dice Villarzú, "necesitamos hacer simultáneamente un gran esfuerzo para mejorar la productividad. Eso significa que debemos estar dispuestos a revisar nuestras prácticas de trabajo, nuestras formas de remuneraciones; tenemos que introducir elementos de flexibilidad; de caminar hacia la polifuncionalidad apoyada en un gran esfuerzo de capacitación".

Justamente eso es lo que hicieron todos los integrantes de las comisiones negociadoras representantes de la empresa y de los sindicatos, al acordar en tiempo récord las políticas laborales que regirán en los próximos 37 meses en El Teniente.

Juan Villarzú: "Estamos buscando el camino del diálogo, no exento de discrepancias, pero sí poniendo claramente las cosas sobre las mesas".

Guillermo Lemaitre, vicepresidente de la Zonal de los Trabajadores, destaca un hecho histórico en el acuerdo: "Si bien los 32 dirigentes de la División somos militantes o

simpatizantes de algún partido político, hoy hemos adoptado la posición de autonomía política para enfrentar en conjunto los problemas sindicales. En esta votación ha ocurrido una verdadera concertación laboral. Para enfrentar este proceso nos hemos puesto de acuerdo PC, PS, RN, DC... Ha sido una unidad absoluta de todos los colores políticos en favor de los trabajadores".

El acuerdo mantiene la generalidad de los beneficios estipulados en los convenios colectivos vigentes. Las mejoras y actualizaciones pactadas en esta ocasión, están marcadas por la preocupación de la administración y de la dirigencia sindical de asegurar la calidad de vida de los trabajadores, compatibilizando los intereses con los recursos existentes. Estas mejoras cubren ámbitos relativos a condiciones laborales, beneficios sociales y perfeccionamiento profesional.

Además se han formado comisiones de trabajo para abordar temas tales como la racionalización de las prestaciones de salud, el cambio de los sistemas de turnos y la adecuación de las remuneraciones. Estas comisiones tienen un mandato específico y un plazo de hasta ocho meses para evacuar sus informes según la complejidad del tema.

Se convino también un conjunto de mejoras, actualizaciones y modificaciones relativas, en su gran mayoría, a beneficios sociales y laborales. Estos buscan armonizar los urgentes requerimientos de la empresa en orden a incrementar la productividad y a reducir costos, conjuntamente con la necesidad de los trabajadores de obtener condiciones de vida y de trabajo que les permitan desarrollarse.

En calidad de bono de término de negociación, se convino el pago de $ 490.000, y un bono por negociación anticipada de $ 80.000 por trabajador. Adicionalmente, se pactó un préstamo optativo por $ 230.000. La suma de todo da $ 800.000 para cada trabajador, suma que fue pagada de inmediato por la empresa.

"Nosotros propusimos negociar anticipadamente"

Juan Ordenes, presidente Zonal de los trabajadores de El Teniente, se refiere al acuerdo: "El problema principal ya está solucionado. Ahora los otros van a ser estudiados a través de las comisiones que se crearon y ahí se verá si se va a poder llegar a un acuerdo de las partes".

—¿Cuénteme cómo está la División hoy?

—Existía una gran intranquilidad en los trabajadores en relación a la inestabilidad laboral, lo que nos llevó a proponerle a la empresa la negociación colectiva anticipada. Por eso ahora, mediante la firma de este convenio, los trabajadores van a estar 37 meses tranquilos, que era lo que pedían todos en las asambleas.

—¿No están muy regalones los trabajadores del cobre y específicamente ustedes los de El Teniente?

—Para nada. La gente no conoce realmente el trabajo que realiza la gente del cobre y específicamente la de aquí en El Teniente. Es muy sacrificada la vida de nuestros mineros. No cualquiera aguanta un sistema de turno que le permite estar sólo un domingo cada siete semanas con su familia, que está doce horas fuera de su hogar, que tiene que viajar a la mina todos los días y que trabaja en condiciones bastantes adversas al interior del mineral. Todo esto tiene que ser recompensado de algún modo.

Siempre se dice que somos los privilegiados y nunca se reconoce lo solidario que es el trabajador de El Teniente. Participamos en un sinnúmero de actividades sociales, a modo de ejemplo, en la última asamblea se acordó ir en ayuda de las viudas de los mineros del carbón.

Juan Ordenes, presidente de la Zonal de Trabajadores de El Teniente.

—Otra vez mostraron que son los más duros del cobre.

—Esta vez la dureza se dio por la actitud de mantenernos los 32 dirigentes unidos. Cada sector sindical tiene que mostrar su capacidad justamente en estos temas. Si nosotros fuimos capaces de mantener nuestros beneficios, es una muestra de que estamos conduciendo bien los procesos. Los trabajadores con su voto así lo han demostrado. De un total de 7.212 trabajadores, votaron 5.644. Por la aceptación de la oferta 3.993 votos y por el rechazo 1.606.-

A PITO DE NADA

Tomás, mi dulce Tomás

Por ALEXANDRA TAFARELL

Parte I

Mi pequeño y dulce Tomás ya tiene 16 años.

La transformación, nada de lenta pero segura, se instaló con un decibel de 26, y un choclón de 8 vozarrones monosilábicos con moño, bluyines y zapatos Hush Puppies cafés de punta cuadrada en el living de mi casa que me saludan con la cabeza gacha. Y ciento cincuenta llamadas telefónicas diarias que me tienen la cuenta corriente en cero y a un tris de quedarme sin pretendientes por el continuo tono que marca ocupado.

Parte II

Mi pequeño Tomás también está pololeando. Shock.

Uno siempre espera algo de la polola, una dulce niñita tipín Heidi, maybe, una colorina con pecas de voz aterciopelada... algo, pero la Dani, aún no puedo saber el apellido —he hecho un esfuerzo supremo para no ser metete— no es así. La Dani es mucho más grande de lo que yo esperaba. Ella tiene toda la pinta de líder de voz ronquísima ideal como para comerse con zapatos a mi pequeño Tomás. El primer día que la llevó a la casa me puse más nerviosa que él, y para evitar que se sintiera observado, pasé como un rayo sonriente por el lado de ellos, dije hola, no la vi, y subí al segundo piso.

Mi hija, de 13, fue la que me describió con más detalles la borrosa cara de la Dani. Es super hiper grande, dijo.

Parte III

Mi dulce Tomás hizo una pequeña reunión nocturna con sus amigos y amigas. Me pidió subliminalmente que cuando ocurriera no me asomara por el living.

A las doce de la noche el casete de Los Tres ya había sido dado vuelta cinco veces y ya a punto de usar el florero de mi pieza decidí que la vejiga no puede esperar y abrí la puerta para

cruzar al baño.

Una espesa nube de humo se impregnaba en mis blancas cortinas de lino, y la cerveza iba. Llegó. En alguna mochila. Y Tomás, mi dulce Tomás, no estaba. La Dani tampoco. Estaban en su pieza con la puerta cerrada.

Parte IV

Entonces me encerré nuevamente en la pieza y telefoneé a su papá.

Llegó. Más rápido de lo que esperaba.

Como tampoco quiso incomodar, cruzó el living como una saeta y se encerró conmigo en la pieza, con los ojos más abiertos y los hombros encogidos.

Estuvimos absolutamente de acuerdo —siempre hemos estado muy de acuerdo— en que son muy chicos para tomar cerveza, para fumar, para encerrarse en la pieza con la polola, para que las niñas se vayan tan tarde (ya eran la una y media).

También en que era mejor no hacer tanto escándalo. Mejor que se junten en la casa antes que esperar hasta las dos de la mañana sin saber en qué ni cómo ni con quién se viene de quizás dónde.

Parte V

Al día siguiente de mi boca salieron estas palabras: Hola, Tomasito. Lo pasaron bien. Qué bueno. Parece que tomaron un poco de cerveza. Ah, qué bueno que tú no tomaste.

No dije nada más, no salió. El fatídico punto de hablar del condón se lo dejé a su papá. Y el de los pitos también.

Parte VI

Entonces me senté en el sofá, a pensar si lo había hecho bien, si lo había educado libre y consciente. Pensé que sí, y me acordé de mi mamá, y de mis salidas a la discotheque Nouvelle Epoque en Viña, y al Hipopótamo, y de los pocos pitos que alguna vez nos fumamos mientras alguien cantaba *Los momentos* en la playa, y la primera noche que no llegué a dormir, mientras mi mamá pensaba que yo estaba en la casa de la Carola. Y que estoy bien.•

Por Tutatis

Amiga mía	Seducida	Dormilones	Príncipes árabes	Religión china	Cargantes	Apunte	Tiesa	Niñita	Aceitan	Pelo ocular	Ventila	
										Río de Tito		
								Advertir				
					Repitase							
Capricho						Anarquista						
Licores					Lucbel	Colomita					Insulsa	
Despeje		Náusea	Demorar					Asesor	Dulce			Cuarzo jaspeado
	Paquete					Apretado						
Adrede			Tiempo				Chata					Ebrias
			Zurdo				Riscos					
	Fraude	Huevoide		Fueguino	Descanso Furores			Molusco pegote		Mugre		Sello
Alcalde lorón					Gólesabor brasileño						Bestiario	Juntad
	Leves	Quereta				Males cutáneos	Prócer naval	Lavabo				Girais
				Prostituta		Piedra volcánica						Elevares
		Vereda	Nativo		Taladro						Persigo	
								Rabo		Limite		
					Dinamita			Antecedente				
				Gaste			Esquinas 101					
						Viento salitariano						

Negro carbón

Por FERNANDO VILLAGRÁN

Quemados por la explosión de gas grisú o ahogados en el fango. En Coronel o Lota. Schwager o Enacar. Responsabilidad final de los privados o del Estado. A qué distinguir, cuando el drama de la zona es el mismo que generaciones de mineros y sus familias han cargado pesadamente sobre sus espaldas.

De lo que no se han podido cansar es de concurrir en masa a enterrar a sus muertos. Cuántas veces las banderas a media asta, cuántas el ritual de hacer el camino hasta el cementerio para esperar otra vez la voz que anuncie la nueva desgracia. Los rostros avejentados y grises de los que salen vivos de la profundidad del socavón siempre guardan una lágrima para el próximo que le toque partir.

La literatura y la música popular ya han registrado la dura historia, la misma, hace decenios.

Las condiciones de explotación se diferencian poco de las de comienzos de siglo. La desidia y la desconsideración por la vida humana forman parte de la costumbre. El relato se repite a través de los años. Los mineros denuncian el peligro del derrumbe o del exceso de gas, esquilmadas por la silicosis o los habituales accidentes, decidieron refugiarse para protestar. Ahí donde sólo pueden llegar en la singular "jaula". En la oscura humedad, donde es difícil respirar, se agruparon para exigir una solución.

La frase, "hasta las últimas consecuencias" tiene un significado especial cuando la pronuncian los hombres del carbón. Nunca, a través de su larga historia de conflictos, la dijeron en vano.

Cuando se conoce el detalle de sus demandas, que parecen tan modestas y legítimas pero tan difíciles para los empresarios privados que explotan el yacimiento de Schwager, se nos desvanece esa llamada imagen país que escala un ranking tras otro.

Qué tiene que ver ese pedazo negro de país con el de los éxitos macroeconómicos. Con el de la Bolsa en alza nerviosa. Con el de las inversiones en el extranjero. Con el del sofisticado parque automotriz. Nada y mucho que ver, es el rostro más amargo de los millones de pobres, para los que la modernidad sigue siendo una mueca burlona.

Es el sello de una moneda que parece denunciar lo fatuo de la autocomplacencia.

Pero, aunque no lo parezca, son partes contrapuestas de una misma historia. Porque las familias que todavía hacen el duelo de sus últimos 24 muertos y se angustian por la suerte de los que se encierran en el socavón, estarán pendientes de la ceremonia de beatificación del Padre Hurtado en Roma. Aunque muchos de ellos imaginen que si el santo personaje de los desamparados estuviera vivo, los estaría acompañando ahí, con los pies en el barro.•

Qué tiene que ver ese pedazo negro de país con el de los éxitos macroeconómicos. Con el de la Bolsa en alza nerviosa.

los responsables juegan en la cuerda floja. Podría ser que cualquier interrupción de las faenas, haga aún menos rentable este negocio tan venido a menos.

A más de mil metros bajo el mar, donde van dejando sus existencias

EL OTRO CICLO DEL OTRO YO

CHV

Vea nuevamente todos los martes, **EL OTRO YO**. Una humana entrevista a los más importantes personajes de Chile, que busca descubrir ese alter ego que no todos conocemos.

Conduce:

JORGE ANDRES RICHARDS

EL OTRO YO

MARTES 22:00 HRS.

CHV

CHILEVISION

RED DE TELEVISION UNIVERSIDAD DE CHILE S.A.

Sebastián Leyton

La voz que busca al oído

A Sebastián Leyton le interesan los traslados, las ubicaciones, los gestos de movimiento. Sus pinturas recrean alteraciones de aguas, cielos tapados, direcciones internas. Por eso, y no por otra cosa, su actual exposición en el Museo de Arte Contemporáneo se llama *N.O.S.E.* —que es una manera escueta de decir noroeste-sureste—, y constituye el resultado de su intento por vincular los viajes por la geografía con los desplazamientos de la propia intimidad.

Leyton estudió arte en la Universidad de Chile, y en los años 80 se mantuvo más o menos cerca del trabajo de dos artistas que ya han dado bastante que hablar: Rodrigo Cabezas y Bruna Truffa. Instalado en París desde hace cinco años, ahí descubrió que su vocación de pintor carecería de sentido si sus obras no interpelaran a los demás, asunto que ha querido dejar en claro en el texto de una de sus pinturas: "La voz busca al oído".

En los óleos de Leyton se observan personajes solitarios que cubren sus cuerpos con oscuros trajes y con escafandras. Según él, eso obedece a sus ganas de transmutar las figuras en símbolos concretos, en incorporar a las imágenes significados ineludibles que intenten una lectura unidimensional. La tarea a veces le resulta difícil y por ese motivo de repente inserta frases en sus pinturas. Todo sea por eliminar al máximo la ambigüedad.

El catálogo que acompaña a la exposición contiene dos textos de intención poética, escritos por el propio Leyton, que aspiran a dar lírica cuenta de los contenidos de las obras: un intento más de Leyton por mostrar su "búsqueda interior" de manera nítida.

Mares en quietud, desoladas torres en el desierto, paisajes baldíos y crepusculares conforman de algún modo los espacios "alegóricos" que le interesan al pintor. Recurriendo a atmósferas recargadas y a una simbología "personal", Leyton intenta alzar su voz para relatar una aventura que, si no apuran, podríamos resumir como la búsqueda en el vacío de una curiosa identidad.•

N.O.S.E.

El fin de mi encierro.

fondo de uno mismo.

Magnética esperanza.

El huerto

Infinitas creaciones vegetarianas...

...fondue de queso y hierbas con champiñones
fondos de alcachofa, espárragos...tarta d
alcachofas...el secreto está en que la alcachofa s
cocina en vino blanco antes de incorporarl
a una fina tarta hecha con queso gruyere...
Deliciosos postres, chococheesecake, brownie
con helado de menta, belgium waffles ...etc.

Viernes y sábado presentando
buenos músicos en vivo.
Reservas 233 2690

Ortega Luco 054 • Providencia

SERVICIOS A EMPRESAS, LA OTRA CARA DE CORREOS.

CORREO FACIL
Conjunto de servicios que le permiten usar el correo de la forma más cómoda y económica para su empresa.

RESPUESTA POSTAL
Es un servicio diseñado para facilitar las respuestas de los clientes a sus campañas de Marketing Directo.

PRONTO EMS
Courier internacional, para envíos urgentes a más de 50 países brindándole un servicio incomparable a: U. S. A., Europa, Canadá, México, Japón, Corea, Taiwán e Israel, entre otros.

CORREO NO DIRECCIONADO
Le permite cubrir con sus envíos, zonas geográficas delimitadas por ejemplo comunas, ciudades.

PRONTO VALIJA
Un servicio diseñado a la medida de su empresa para el intercambio diario de correspondencia entre la matriz y sus sucursales a lo largo del país.

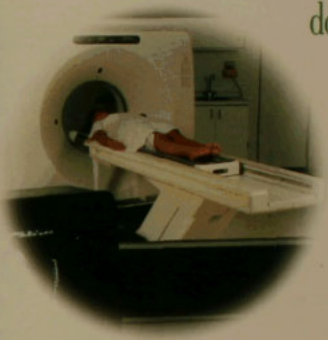
CORREO DIRECTO
Correo direccionado, personalizado, para que usted dé en el blanco con su estrategia de segmentación.

Solicite un ejecutivo de ventas al 695 7223

CORREOS de Chile

Lo que faltaba en salud, sin costo adicional.

Isapre Consalud ha puesto a disposición de sus afiliados
- y sin costo adicional alguno para ellos -
dos nuevos beneficios:



obertura Adicional Enfermedades Mayores.

n sistema de coberturas especiales para enfrentar ejor los altos costos de las enfermedades catastró-cas. Este sistema consiste en una bonificación de un 0% adicional a su plan de salud, por cada año mplido de permanencia ininterrumpida en la Isapre, on tope de cinco años y sin costo adicional alguno ra usted.

Plan Especial Tercera Edad.

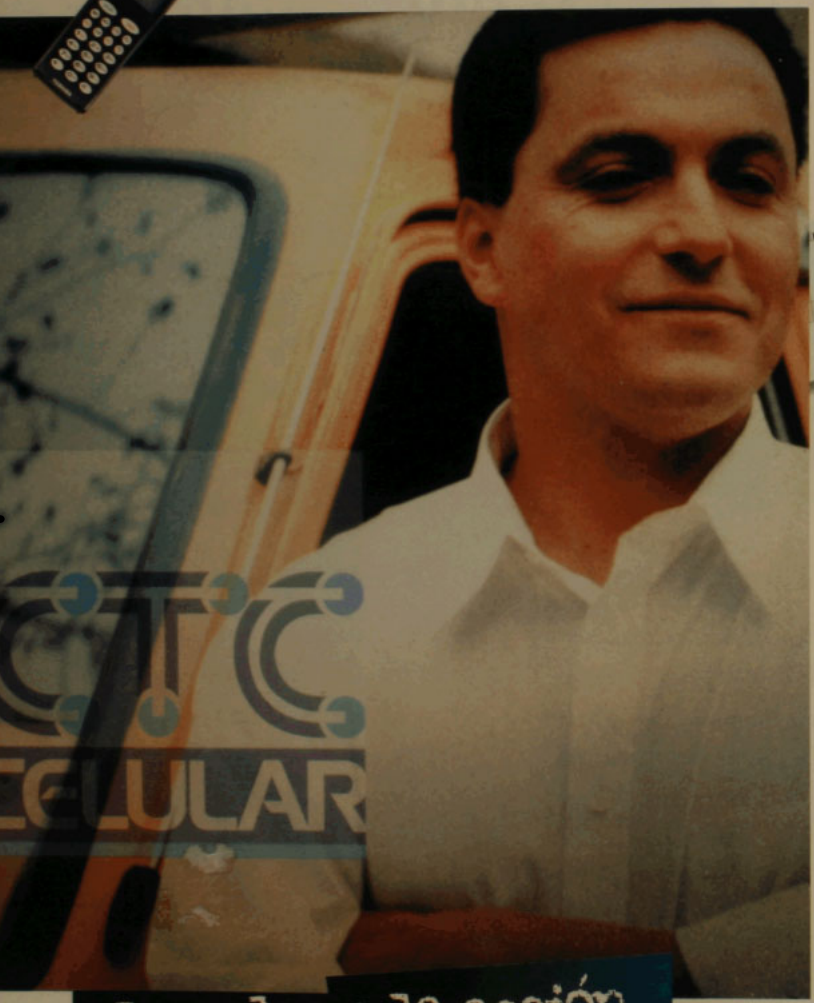
Acceso garantizado, a partir del décimo año de permanencia ininterrumpida en Consalud, a un Plan Especial para la Tercera Edad, cuyos beneficios se obtienen sin tener que poner un sólo peso más de 7% de su remuneración o pensión.

Infórmese: es su responsabilidad.

CONSALUD
toda la vida

INTEGRANTE DEL SOCIAL CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

Hay clientes que para los transportistas son un siete.



"Nunca me imaginé que un
convertiría en una de mis pr
herramientas de trabajo".

Felipe Farfán Carrasco
Transportista Escolar
Rut: 7.983.642-7

CTC Celular tiene los Pl
Tarifarios más bajos y
convenientes del merca
para que cada quien eli
más adecuado a sus
necesidades de trabajo.
Nuestros clientes lo sab
disfrutan de los benefic
significa contar, en todo
momento, con la acción
gran respaldo de CTC C
y a un costo mucho me
que usted piensa. Com
empresario del transpor
cuenta va mano a mano
negocio.

**Hable con nosotr
Las oportunidade
están en el aire.
Llámenos al
800-203050, Santi
al 800-321100,
Viña del Mar.**

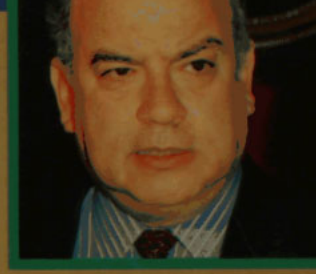
llamados a la acción

CTC
CELULA

APS

UE VIENE

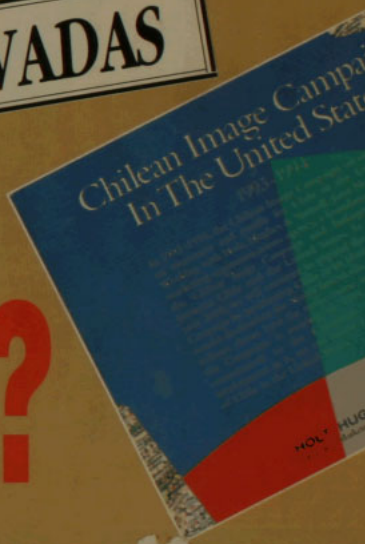
de octubre al 12 de noviembre de 1994.
$0 (IVA incluido). Recargo flete I, II, XI región $ 65.



Canciller Insulza: "La diplomacia chilena no ha sido derrotada"

MAGEN DEL PAIS EN EL EXTERIOR

LAS ENCUESTAS RESERVADAS



¿CHILE?
¿QUE ES ESO?

Partido Socialista: La vedette después del strip tease

CRÉDITO AUTOMOTRIZ FINCARD

MAS Y MÁS VENTAJAS...

FINCARD presenta su nuevo **Crédito Automotriz**. Con él podrá renovar o adquirir su auto en tiempo récord:

48 horas

Decídase por el Crédito Automotriz **FINCARD** y póngase al volante con más y más ventajas:

- Financiamos hasta el 80% de su auto
- Cuotas fijas en pesos
- Sin aval
- Evaluación telefónica inmediata
- Usted fija el día de pago. Primera cuota a 60 días
- Pago con cuponera o cargo en su tarjeta de crédito
- Usted elige el número de cuotas

Solicite hoy mismo el Nuevo Crédito Automotriz FINCARD a su distribuidor automotriz o en cualquiera de nuestras oficinas en todo Chile.

Súmese a los más de 200.000 clientes FINCARD y obtenga grandes ventajas.

Llámenos hoy mismo al teléfono

(02) 252500

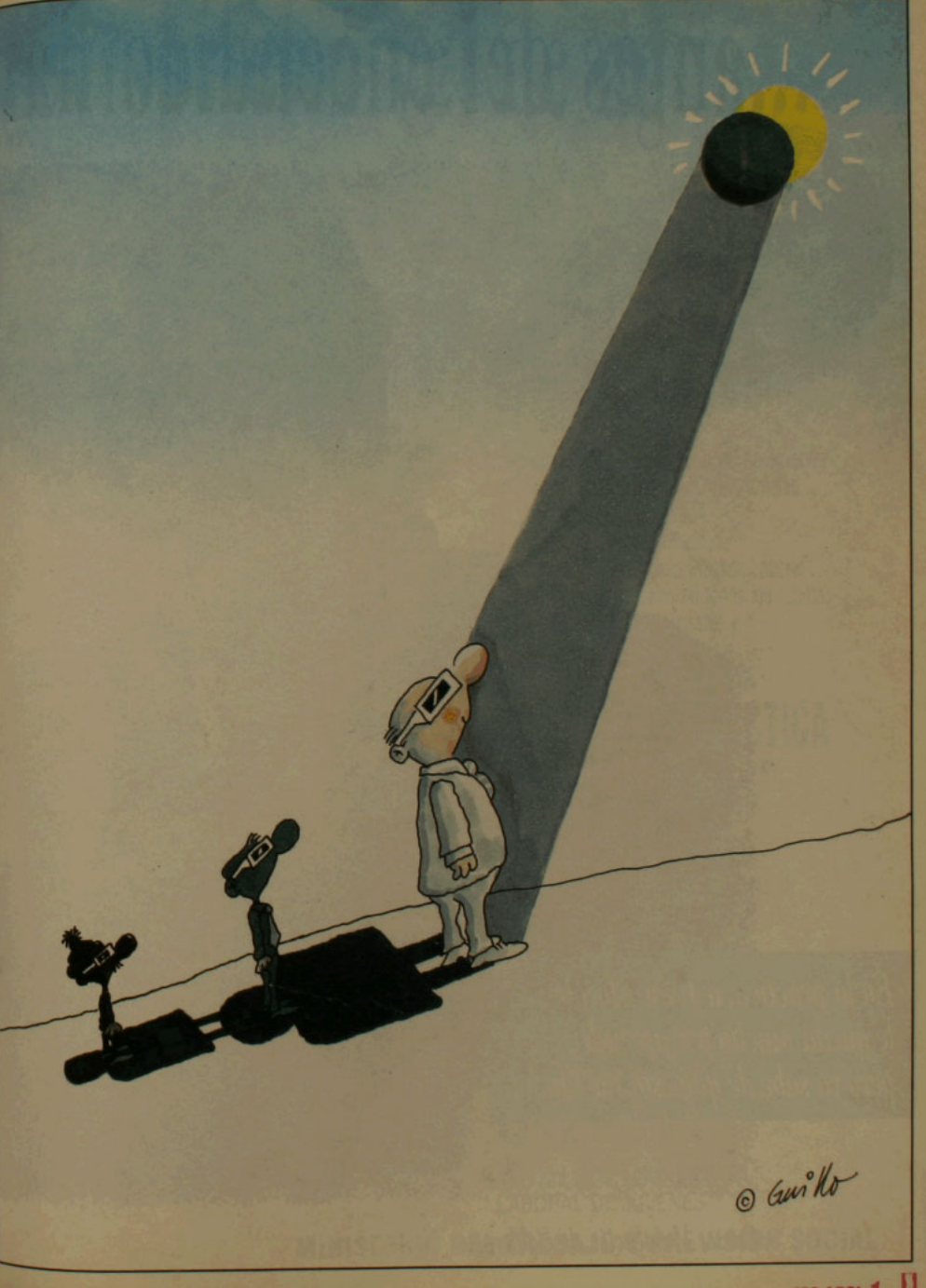
FINCARD

Banco Santand

INFORMESE SOBRE EL LIMITE DE GARANTIA ESTATAL A LOS DEPOSI

SANTIAGO: ALAMEDA* AV. L.B. O'HIGGINS 1427 FONO: 6955633 • **HUERFANOS*** HUERFANOS 679 FONO: 6395367 • **MATIAS COUSIÑO** RAMON NIETO 911 Y 921 FONO: 6311400 • **AGUSTINAS** AGUSTINAS 910 FONO: 631141 **PROVIDENCIA*** PROVIDENCIA 1973 FONO: 2517272 • **IRARRAZAVAL*** PEDRO DE VALDIVIA 3412 FONO: 6955633 **EL FARO*** AV. APOQUINDO 6091 FONO: 6955633 • **LA FLORIDA** BOULEVARD MALL PZA. VESPUCIO LOC. 11 FONO: 221 • **MAIPU** ARAUCO OUTLET MALL LOC. 124 FONO: 7436711 • **CENTRO DE PAGOS** HUERFANOS 635 LOC. 28 FONO: 2525080 • **UBICACION DE OTROS CAJEROS AUTOMATICOS REDBANC: INT. MALL PZA. VESPUCIO*** • **INT. MALL PARQUE ARAUCO*** • **INT. ARAUCO OUTLET MALL*** **REGIONES: ARICA** 21 DE MAYO 252 FONO: 229181 • **IQUIQUE** SERRANO 372 FONO: 426990 • **ANTOFAGASTA*** PRAT 427 FONO: 222890 • **CALAMA*** LATORRE 1773 FONO: 341 **COPIAPO*** CHACABUCO 389 FONO: 212219 • **LA SERENA*** BALMACEDA 383 FONO: 224908 • **SAN FELIPE** SALINAS 251 FONO: 511234 • **QUILLOTA** FREIRE 78 FONO:310570 • **VIÑA DEL MAR*** ECUADOR 259 FONO: 901 **VALPARAISO*** ESMERALDA 1087 FONO: 210937 • **SAN ANTONIO** AV. CENTENARIO 131 FONO: 213167 • **RANCAGUA*** CAMPOS 376 FONO: 232453 • **CURICO** CARMEN 498 FONO: 316243 • **TALCA** UNO SUR 826 FONO: 221 **CHILLAN** CONSTITUCION 625 FONO: 225399 • **CONCEPCION*** O'HIGGINS 402 FONO: 238966 • **LOS ANGELES** LAUTARO 371 FONO: 323077 • **TEMUCO*** CLARO SOLAR 922 FONO: 213372 • **VALDIVIA** INDEPENDENCIA 563 FON 215293 • **OSORNO** MACKENNA 877 FONO: 235824 • **PUERTO MONTT** ANTONIO VARAS 437 FONO: 254779 • **COYHAIQUE** ARTURO PRAT 340 LOC. 1 FONO: 231599 • **PUNTA ARENAS** PEDRO MONTT 849 FONO: 247

* SUCURSALES CON CAJEROS AUTOMATICOS REDBANC


© Guillo

"...antes del encendido hay

En la práctica, a Iván Morales le queda mucho por aprender, pero ya sabe de qué está hablando.

Curso: Mantención de Calderas.

revisar el nivel de agua...

Programa de Capacitación Laboral de Jóvenes del Ministerio del Trabajo, una oportunidad de aprendizaje y crecimiento para miles de jóvenes chilenos. Jóvenes que a través de la Práctica Laboral otorgada por empresarios de todos los rubros, se están integrando responsable y activamente al desarrollo del país.

PONGALO EN PRACTICA

Obtenga las ventajas de ver a un joven desarrollarse integralmente en un área específica de su empresa.

Solicite información en los teléfonos: 695 8160 / 695 4138 ó al Fax: 695 4330, o en SENCE Regional.

CHILE JOVEN

PROGRAMA DE CAPACITACION LABORAL DE JOVENES

MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL

Hay cuentas que los ingenieros pagamos sin hacer grandes cálculo

"Para mí, un llamado a tiempo ha marcado la diferencia entre una fabulosa ganancia y una desastrosa pérdida".

Efraín Vásquez H.
Ingeniero Civil.
Rut.: 7.099.582-4

CTC Celular tiene los Planes Tarifarios más bajos y convenientes del mercado, para que cada quien elija el más adecuado a sus necesidades de trabajo. Nuestros clientes lo saben y disfrutan de los beneficios que significa contar, en todo momento, con la acción y el gran respaldo de CTC Celular, y a un costo mucho menor del que usted piensa. Como este ingeniero civil, cuya cuenta lo dice todo.

Hable con nosotros. Las oportunidades están en el aire. Llámenos al 800-203050, Santiago y al 800-321100, Viña del Mar.

CTC CELULAR

llamados a la acción

APSI

Nº 488 - AÑO XVIII
DEL 31 DE OCTUBRE AL
13 DE NOVIEMBRE DE 1994
EDITADA POR SOPEL S.A.

PRESIDENTE EJECUTIVA
PAULINA ELISSETCHE
DIRECTOR
MARCELO CONTRERAS
SUBDIRECTOR
FERNANDO VILLAGRÁN
REDACCIÓN
ANDRÉS BRAITHWAITE,
RAFAEL OTANO,
RENÉ NARANJO,
EMILIA RODRÍGUEZ,
RAFAEL GUMUCIO,
JUAN ANDRÉS QUEZADA
HUMOR
LLERMO BASTÍAS (GUILLO)
FOTOGRAFÍA
INÉS PAULINO,
MAGLIO PÉREZ
DISEÑO GRÁFICO Y PRODUCCIÓN
FERNANDO SANZ,
ALEJANDRA PÍA MUÑOZ
COMPOSICIÓN
ANA CHANDÍA
PUBLICIDAD
GLORIA CASTAÑON,
SOLEDAD KUNSTMANN
MYRIAM VERGARA
DOCUMENTACIÓN
VÍCTOR MUÑOZ
ADMINISTRACIÓN
VÍCTOR AHUMADA,
NICANOR TEUQUIL
SECRETARIA DIRECCIÓN
PAULINA TAIBO
RECEPCIONISTA
MARCELA GUTIÉRREZ E.
AUXILIARES
CARLOS BEZANILLA,
VÍCTOR SILVA
SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN
LOS RUIZ, LEONTINA LIRA
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
REYES 032 (PROVIDENCIA)
ONOS: 7775643 - 7775450
7351239. FAX: 7377271
9896, CORREO CENTRAL

IMPRESIÓN
NTÁRTICA S.A., QUE SÓLO
ACTÚA COMO IMPRESOR

SUSCRIPCIONES		
	SEMESTRAL	ANUAL
POR MANO	$ 11.000	$ 22.000
POR MANO	$ 11.500	$ 23.000
CERTIF.	$ 12.500	$ 25.000
NACIONAL		
CA	US$ 75	US$ 150
DEL MUNDO	US$ 90	US$ 180

ISSN 0716 – 1212

SUMARIO

ATENTAMENTE 1
SERVICIO CONFIDENCIAL 6
ENTREVISTA 8
José Miguel Insulza
CONSULTING 12
PORTADA 14
¿Chile? ¿Qué es eso?
COMENTARIO 18
APUNTES 19
CRONICA 20
P. S.: La vedette después del strip tease
LECTORES 23
POLLA 24
PERSONAJE 26
Josefina Bilbao
DIGEDER 30
CINE 32
GUIA DE PECADORES 34
CARTA DE AJUSTE 40
LIMBO CATODICO 41
CONFESIONARIO 42
Santiago Pavlovic
CARTAS CRITICAS 45
CRONICA 48
Morenos en la ciudad pálida
DEPORTES 51
INTERNACIONAL 52
Un test para Bill
A mansalva 53
APSI EMPRESAS 55
CHUQUICAMATA 56
A PITO DE NADA 58
ACERTIJO 59
POST DATA 60

El comisario y la prueba de la blancura

El comisario Jorge Barraza está con un pie afuera de Investigaciones de Chile. La firma del Presidente Frei pondrá la rúbrica al final de la extensa carrera de un policía que siempre estuvo asignado a funciones de Inteligencia. Todo tiene su raíz en la denucia de Barraza sobre un montaje para inculpar a Sergio Olea Gaona en el crimen del senador Jaime Guzmán, maniobra en la que responsabiliza al subdirector operativo Juan Fieldhouse.

Las primeras incursiones policiales de Barraza en los años setenta, se relacionaron con la investigación del asesinato del comandante Araya, edecán naval del Presidente Allende. Tras el golpe militar fue asignado por Investigaciones al Servicio de Inteligencia de la Fach. Allí operó con el alias de Zambra bajo el mando del coronel Edgardo Ceballos en la labor de persecución e infiltración al MIR. Esas actividades estuvieron vinculadas a los orígenes del Comando Conjunto, y fueron investigadas posteriormente por el magistrado Carlos Cerda. En agosto de 1986 el juez encargó reo a Barraza junto a 40 personas pertenecientes a las FF.AA, en un proceso al cual la Corte Suprema aplicó la Ley de Amnistía. Con posterioridad, Barraza fue asignado a la CNI, donde sus jefes lo calificaron positivamente, pese a que se comenta una difícil relación con el jefe operativo de ese organismo Alvaro Corbalán.

Entre los trascendidos que circulan en Investigaciones sobre las actividades de Barraza durante el régimen militar, se habla de su negativa para aportar antecedentes de esa época al Departamento Quinto, que se encargó de seguir la pista de ex agentes de seguridad como el Fanta y el guatón Romo.

Un momento culminante de la carrera de Barraza se produce el año 1991, cuando el entonces director de Investigaciones, Horacio Toro, lo comisionó para investigar el crimen del prefecto de la institución, Héctor Sarmiento. Tras el éxito en esa misión, es ascendido a comisario y posteriormente encargado de la Brigada Investigadora de Organizaciones Criminales (BIOC), la que en marzo de 1992 esclarece el asesinato de Jaime Guzmán. Sus evidencias echaron por tierra las conclusiones a que había llegado la Brigada Lex que dirigía Fieldhouse, y que insistía en inculpar a Olea Gaona.

De allí en adelante ardió Troya, en un enfrentamiento que llevó a Barraza a chocar no sólo con el subdirector operativo sino también con los prefectos Haroldo López y Simón Tapia. La historia culmina con su calificación en lista cuatro, que implica la salida de la institución.

Durante la guerrilla de declaraciones y trascendidos a la prensa, se han imputado a Barraza acciones que lo involucrarían en violaciones a los derechos humanos.

Sin embargo ningún familiar de víctimas ha establecido denuncias que lo involucren directamente. Y lo más revelador, que la abogada Pamela Pereira, hija de un detenido-desaparecido y reconocida por su extensa labor profesional en esas materias, haya tomado la defensa del comisario. Al acercarse a la profesional para exponer su caso, el policía sabía que se estaba sometiendo a la prueba de la blancura. Cualquier investigación que lo pudiera involucrar en casos de violaciones a los derechos humanos, no sólo le significaría un descrédito público, sino además el abandono de parte de su abogado. Barraza parece haber pasado ese clave test.

Aparentemente la salida de Barraza, arrastrará también la de Fieldhouse. Para el director Nelson Mery puede resultar un final salomónico, que permitiría alivianar la sensación de injusticia que dejó en algunos funcionarios la última calificación de Barraza. El comisario se había ganado el prestigio de policía eficiente y exitoso, de ésos que siempre aparecían en lista uno. Hasta ahora, claro.•

"Después virigüa..."

Ricardo Meneses y Jaime Guarda cayeron asesinados por los disparos del carabinero Rodrigo Ríos en el barrio Bellavista. Belisario Báez fue hospitalizado tras ser baleado por el carabinero Carlos Labra en Puente Alto. Javier Mamani, falleció después de un confuso episodio al interior de una comisaría en Las Condes.

En los últimos meses varios funcionarios policiales han resultado muertos o heridos por la nerviosa manipulación de armas de fuego al interior de dependencias de Carabineros.

Más que justificadas resultan entonces las nuevas disposiciones del Alto Mando que regularán el uso de armas para los policías de franco.

La historia no es nueva. No se trata sólo de que las armas las carga el diablo, sino que poseerlas otorga un poder que exige de severos controles. En esto de disparar y después preguntar, hay demasiadas historias. Hasta de humor negro. Como la de aquel cabo, que en los días del golpe militar ante una consulta de qué hacer con un preso, responde a su subalterno: "afusílelo, después virigüa..."•

De dulce y agraz

Silenciosa, si se le compara con la de años anteriores, resultó la estructuración de la nueva cúpula del Ejército. En lo que se puede entender como una señal más de la renovada relación entre las fuerzas armadas y el gobierno, éste aprobó sin reparos la nómina de ascensos y retiros propuestos por el general Pinochet.

En la Vicecomandancia no hubo sorpresas. El escogido fue el actual comandante en jefe del Primer Cuerpo de Ejército, general *Guillermo Garín*. Aunque de escasa figuración política, como oficial de Caballería hizo una carrera muy similar a la del general (R) Jorge Ballerino.

Pese al poco ruido, los ascensos y retiros han provocado alguna inquietud y dejado gusto a poco en esferas políticas, judiciales y también de gobierno.

La mayor desilusión en la Moneda es no haber encontrado en la lista de retiros al polémico general auditor, Fernando Torres Silva. Ahora se piensa que éste será su último año en la institución.

El reemplazante de Garín en Iquique será el mayor general Ramón Castro Ivanovic, mirado con malos ojos, particularmente durante el gobierno de Aylwin, por su participación directa en la cuestionada adquisición que hizo el general Pinochet de unos terrenos del Ministerio de Obras Públicas para construir la casa de El Melocotón.

Las mayores muecas de desagrado, las provocó el ascenso a mayor general del juez militar de Santiago Hernán Ramírez Rurange. Famoso por su norma de aplicar permanentemente la Ley de Amnistía, ha trabajado en estrecho contacto con Torres Silva. Ya no estarán tan cerca, porque Ramírez partirá a Punta Arenas para hacerse cargo de la Región Militar Austral.

Entre los ascensos a brigadier general, han provocado ácidos comentarios los de Francisco Pérez Egert y Hernán Núñez. El primero fue procesado por denegar colaboración en una investigación judicial para buscar restos de detenidos-desaparecidos al interior de la Escuela de Caballería de Quillota. Núñez por su parte, ha enfrentado denuncias que lo vinculan a la caravana de la muerte del general (R) Arellano Stark y se desempeñó como director de organizaciones civiles durante la campaña del Sí en el plebiscito del 88.

En todo caso, hubo suspiros de alivio por el paso a retiro de los brigadieres generales Ramón Valdés y Aurelio Palominos, que no contaban con simpatías en sectores de la Concertación.

De aquí a 1997 se espera una profunda renovación en el Alto Mando del Ejército. No sólo porque se acerca la fecha del retiro del general Pinochet, sino también porque son varias las antigüedades que estarán cumpliendo 38 años de servicio en el curso de los próximos dos años.•

¿Hasta cuándo Carlos?

Diana de Gales quiere vivir en Estados Unidos. No es para menos tras las gracias del príncipe Carlos. Este se ha ganado el desprecio público por haberle dictado al periodista Jonathan Dimbleby su biografía autorizada.

Las infidencias de Carlos tienen inesperadamente un capítulo chileno. Señala que fue la ciudadana chilena Lucía Santa Cruz quien inició al príncipe en los secretos del amor. Cuando tenía 19 años, Carlos conoció en una fiesta de la alta sociedad londinense a la hija del entonces embajador de Chile ante el Reino Unido. La elegancia y belleza de la joven chilena conquistaron al heredero, que venía saliendo de un estricto internado. Según el texto, Lucía que tenía cinco años más que Carlos, le brindó al príncipe unos momentos inolvidables.

Tras esa alucinante experiencia, Carlos se habría lanzado a la vida. Los compromisos de la corona lo llevaron a tierras lejanas. Así en Tonga, pagó los favores de una indígena que

pesaba 130 kilos, en Turquía a una bailarina del vientre, y dejó también buenos recuerdos en Colombia y Venezuela.

El insólito destape del amante de Camilla Parker, amenaza con un terremoto final a la Casa de Windsor.•

José Miguel Insulza

"La diplomacia chilena n

El canciller José Miguel Insulza parece tocado por "la gracia de Estado". Apesadumbrado por un fallo tan adverso como el de Laguna del Desierto insiste en que Chile hizo lo correcto, negociando con Argentina los 24 puntos limítrofes pendientes; sometiendo Laguna del Desierto al mecanismo de arbitraje y apresurándose a acatar el dictamen. Pese a las críticas, está convencido de que se trata de un asunto de Estado y que lo bueno para Chile es primero acatar y luego revisar el fallo.

POR MARCELO CONTRERAS

MAGLIO PEREZ

—¿No le parece una desgracia que le haya tocado a usted esta situación cuando de haber sido nombrado en quince días más se habría evitado el costo político de defender una causa tan impopular?

—Cuando uno se dedica a la actividad pública existe la contingencia de que en algún momento le toque ejercer una función de Estado que no sea grata. Uno acepta ser ministro de Relaciones Exteriores no solamente para salir en la foto, viajar, ir a las reuniones internacionales y lucirse con las buenas noticias, sino asumir también los problemas del país como son.

Una de las ventajas de este país es que el Estado de Chile siempre ha tenido una continuidad. Los gobiernos se hacen responsables no solamente por lo que hacen ellos sino por lo que hicieron todos los anteriores, incluso aquellos que no le gustaban, y yo por lo menos creo que esas situaciones hay que asumirlas.

Ahora, claro, que me habría gustado no ser yo el ministro que tuviera que decirle al país que el fallo de Laguna del Desierto nos fue desfavorable, pero son gajes de este oficio.

—¿No considera un error haber intentado resolver de una sola vez los 24 temas pendientes que manteníamos co Argentina en materia de límites?

—No. Yo creo que ambos país hemos vivido un muy largo proces que empezó en 1855 con la firma d primer tratado. De manera absolut mente precursora en la historia del d recho internacional, nos comprome mos a una solución pacífica de las co

a sido derrotada"

oversias. Eso fue reproducido en el atado de 1881 y ha sido la tradición, la olítica de Estado, que Chile ha seguido durante más de ciento cuarenta años.

Que en 1991, después de pasado el unto del Beagle —porque tampoco podía hacer antes— se haya llegado a n acuerdo para resolver los 24 litigios endientes, es la consecuencia natural. laro que correspondía, de modo de egar al próximo siglo en una situación n que podamos decir que las cuestioes limítrofes entre Chile y Argentina, o sean ya un obstáculo para el desarro- o de una relación de fraternidad e ntegración.

—¿No cree usted que los países limítrofes con Chile no han tenido una onducta similar, usando muchas veces stos puntos de conflicto como apoyo a s políticas internas?

—Puede ser cierto en algunos casos. n el caso de Chile nuestras fronteras stán todas fijadas por tratados y este po de instrumentos. Lo que da estabidad a las fronteras del país es el apego l derecho. Como alguien dijo: nosotros enemos recursos para defendernos, apacidad disuasiva, fuerzas armadas, tcétera, pero no cabe duda de que la ran fuerza de Chile es el derecho y el pego al derecho y por lo tanto cada no tiene que ser fiel a su tradición.

—La oposición ha denunciado una erie de fracasos en materia internacional y éste ha sido calificado como el eor fracaso en la historia diplomática el país.

—No hay que confundir fracaso judico con fracaso diplomático, porque diplomacia chilena no fue derrotada n este caso. La diplomacia negoció un onjunto de acuerdos y procedimienos en 1991 y procedió a implementaros, y entre ellos estaba un tribunal arbitral. Entonces digamos que los abogados de Chile, que a mi juicio lo hicieron extraordinariamente bien, perdieron el juicio, y por lo tanto, esto es una derrota jurídica y no diplomática.

Se mencionan además cuatro o cinco cosas, que entre sí no tienen nada que ver, para justificar esta afirmación.

Ejemplo, nuestro retraso en el Nafta. Cualquier país de América Latina quisiera estar hoy día en la posición que tiene Chile de ser el primero que va a negociar con Estados Unidos, aun cuando eso haya tenido retraso. Se olvidan de nuestro ingreso al APEC, se olvidan de nuestra firma de acuerdos comerciales con México, Colombia, Venezuela, Ecuador, Argentina y con Bolivia. De nuestra participación en la ronda en Uruguay del GATT.

Si vamos a hacer un balance hagámoslo completo. Hagamos el balance de las negociaciones comerciales. Para mí el buen resultado de la política exterior en esta materia es cuánto exportamos y no cuántos tratados tenemos, y la verdad es que desde el punto de vista de las exportaciones chilenas y del comercio exterior nos ha ido estupendo.

Esto es una derrota jurídica y no diplomática.

—Pero volvamos al arbitraje. ¿Piensa que era la única solución posible o efectivamente existía la posibilidad de un acuerdo o conciliación entre las partes?

—Acuerdo o conciliación no era posible en 1991. Aquí el problema es que del lado argentino existía una decidida opinión en el sentido de no negociar Laguna del Desierto, porque la consideraban completamente argentina. Y, para ser franco, de parte de Chile, tampoco existía en ese momento disposición de conciliación. Esa posibilidad estaba cerrada.

En segundo lugar, Argentina ocupaba Laguna del Desierto desde el año 65, por lo tanto, frente al argumento de por qué no fuimos a arbitraje en veinte años más, yo respondería diciendo que, en lugar de veintinueve años de ocupación habríamos tenido cuarenta y nueve, y habría sido aún más difícil. Excluyendo la medida de la fuerza, cosa que nadie ha planteado, no sé si quedaba otra alternativa que no fuera el arbitraje.

—Se afirma que la decisión de recurrir al arbitraje no fue una medida consultada con la oposición.

—Aquí hay dos versiones completamente distintas. Una, la de los negociadores de la Cancillería de la época, y no me refiero solamente al ministro, sino a los funcionarios que llevaron el arbitraje, que sostienen haber consultado profusamente un conjunto de sectores de la oposición, incluso con nombres y apellidos de parlamentarios que participaron en esa consulta. Por otro lado, tengo la voz de Renovación Nacional y de la UDI, que sostienen que ninguno de ellos fue consultado en estas materias. Yo prefiero pedir un informe muy exacto acerca de quién fue efectivamente consultado en este tema.

—Por qué un tribunal latinoamericano y no, siguiendo la tradición, uno inglés o europeo, que está menos involucrado con los asuntos internos de América Latina.

—Ya en 1855 se hablaba del arbitraje de una nación amiga. En realidad, en 1881 se recurrió por primera vez al arbitraje de la corona británica. Naturalmente para Argentina aceptar el arbitraje británico, a estas alturas, era completamente imposible. De hecho, con ocasión del Beagle, se había pedido que fueran jueces de la Corte Internacional de Justicia, bajo el patrocinio de la corona británica. Esta vez se consideró que era bueno, dado que se trataba de dos países latinoamericanos, que este

asunto se conservara dentro del marco de América Latina.

—Pero ésa fue una demanda argentina.

—De Argentina, efectivamente, y Chile aceptó. Ahora, yo creo que es perfectamente legítimo plantear jueces latinoamericanos, no veo por qué existe este complejo de que en nuestro continente no existan juristas adecuados.

Además a este tribunal se puede recurrir cuando surjan diferencias de interpretación respecto del trazado de las líneas, cuando éstas estén en ejecución. Creo que lanzarse hoy día contra los miembros del tribunal es un error.

—Un tema que aparece poco claro ante la opinión pública es cuáles eran los títulos jurídicos que le permitían a Chile reclamar como propia Laguna del Desierto.

—Ocurre que en la argumentación de don Diego Barros Arana decía que la línea divisoria estaba constituida por la línea continental de aguas natural y verdadera. Por lo tanto esto es interpretado como que la petición chilena de 1902 no fue una determinada línea sino que fue la divisoria continental de aguas, renunciando a las cuencas atlánticas y pidiendo todas las cuencas pacíficas. El tribunal afirma ahora que la geografía posterior determinó que la Laguna del Desierto era una cuenca atlántica y, por lo tanto, no pudo estar en las peticiones de Chile, y que si estuvo en la línea era porque Chile la consideraba en ese momento una cuenca pacífica.

cieran un levantamiento aerofotogramétrico de la zona, y ése fue el primer momento en que apareció la geografía real. Esa geografía fue expuesta en un mapa, que fue entregado a Chile y publicado efectivamente por el Instituto Geográfico Militar, en ese mapa se lee que la línea es provisoria, tentativa, sujeta a comentarios, y que efectivamente traza la línea en la forma que usted señala.

También es efectivo que el alegato argentino en el tribunal se produjo teniendo como telón de fondo una gran reproducción de ese mapa. Pero al mismo tiempo quiero decir que el tribunal no consideró, por lo menos en su fallo, ese mapa, afirmando que lo único que le corresponde es interpretar el Tratado de 1902 y no meterse en lo que fueron las concesiones, los actos de soberanía o lo demás que las partes ejecutaron después.

El almirante Carvajal acató el fallo del tribunal Beagle el mismo día que el fallo se produjo.

—La defensa argentina presentó al tribunal unos mapas elaborados por el Instituto Geográfico Militar chileno el año 53, que pasa la línea por donde Argentina la pedía y en definitiva por donde el tribunal falló.

—Eso es real en parte. Lo que ocurre es que en 1945 Chile le solicitó a unos especialistas norteamericanos que hi-

—¿Usted me está diciendo que el tribunal tampoco consideró la ocupación argentina de Laguna del Desierto?

—Se lo estoy diciendo en los mismos términos que en el mapa. Naturalmente uno piensa que en el ánimo del tribunal deben haber pesado, de distinta manera, la ocupación argentina; la anterior ocupación chilena; el mapa del 53; las dificultades mayores de acceso que exis tían desde un país y desde el otro, una cantidad de otras cosas. Es decir yo no estoy negando que pueden haber considerado esos elementos, lo que quiero decir es que el fallo no considera eso puntos, los desecha de plano, porque señala que lo que le corresponde e interpretar el laudo de 1902.

—¿No era aconsejable demorar un poco el reconocimiento del fallo y consultar a los distintos sectores de opinión del país intentando crear un cierto consenso interno?

—No, por el contrario. Esto es una tradición en Chile y es bueno recogerla. Una tradición de acatamiento a los fallos de las sentencias de los tribunales internacionales. En 1977, el ministro de Relaciones Exteriores de la época, el almirante Carvajal, acató el fallo del tribunal Beagle el mismo día que el fallo se produjo. No creemos haber sentado ningún precedente en este sentido.

—Ese es el mismo fallo que Argentina declaró insanablemente nulo.

—El mismo que Argentina declaró insanablemente nulo con posterioridad. La doctrina de nuestro país es que los fallos primero se acatan y luego uno puede examinar qué recursos puede usar para impugnarlos, pero la disposición a acatarlos y cumplirlos uno la tiene con cualquier tribunal, en cualquier circunstancia.

El mismo tratado, en su Artículo 30, dice que el fallo es definitivo, inapelable y su cumplimiento queda entregado a

nor de las naciones. Esas palabras son stante serias, no están puestas ahí de lde, sobre todo cuando el Artículo 37 ce que el fallo se cumple sin demora. creo que nos cupiera otra alternativa e su acatamiento, porque además los ículos que posteriormente dan posi-idades de solicitar al tribunal que erprete aspectos del fallo, o incluso que dan una posibilidad de revisión, r documentos falsos o existencia de rores de hechos, son recursos que ben en el período de ejecución del llo. El fallo está hoy día en ejecución y ne que terminar su ejecución antes l 15 de febrero de 1995. Por lo tanto, o puede usar esos muy limitados y tremos recursos en el período de eje-ción. Lo previo era el acatamiento del llo.

—¿Usted ve alguna posibilidad de dir revisión del fallo?

—Yo insisto que a mí no me gusta el llo. La existencia de documentos fal-s francamente yo la descartaría. Los ocumentos oficiales, como los mapas, n sido revisados por nuestros peritos. Errores de hecho hasta ahora no emos encontrado y es difícil encon-arlos en un fallo de este tipo, pero lo tamos analizando. Lo que a mí me teresa evitar es que durante tres meses te país entre en búsqueda el error de hecho que va a lvar la situación, porque creo ue realmente estamos en resencia de una posibilidad uy limitada.

—¿Qué le parece la reac-ón interna en torno al fallo?

—Es muy natural. Mucho ás en este caso, porque a adie le gusta ni nadie puede star contento de haber perdi-o un pedazo de territorio que onsiderábamos como nues-ro. Es doloroso, porque este s un país con una geografía uy compleja en que cada edacito de suelo cuesta mu-ho. Por lo tanto yo no critico so, ni mucho menos.

No critico siquiera que haya habido desfiles en Coyhaique, o todo ese tipo de manifestaciones. No critico las actitudes que respecto de esto asumen determinados parlamentarios, porque creo que al final representan algo en este país y tienen la obligación de expresarlo.

Mi único comentario es que esto se haga teniendo en cuenta lo que son las posibilidades reales y los intereses del Estado de Chile, porque tenemos muchas otras cosas por delante con Argentina, y porque movilizar a la población en torno a consignas puramente nacionalistas, que no evalúen el conjunto de la situación y que no miren hacia el futuro, creo que le causa un daño al país. Fuera de eso creo que nadie podía esperar que el país diera vuelta la hoja y se olvidara de la Laguna del Desierto

Lo que me preocupa, y eso tiene que ver con nuestra decisión de manifestar nuestro acatamiento del fallo, es que algunas de las reacciones, algunas de las frases que se dicen, se parecen mucho al tipo de discusión que había en Argentina en 1977. Allí no se empezó diciendo "rechazo el fallo", no se empezó diciendo "desconozco el derecho internacional", sino que se empezó precisamente diciendo que, fiel a su tradición, Argentina acataría el fallo, a menos que lo considerara profundamente injusto, equivocado o contrario al interés nacional. Y claro, después de una discusión de ese tenor durante algunos meses, se llegó al momento en que el fallo fue declarado insanablemente nulo.

Sobre el tema Campo de Hielos puedo ser enfático al decir que no habrá arbitraje.

Creo que si en esto no hay una conducta de Estado firme, siempre se corre el riesgo de que se opte por ese camino, que al principio parece fácil y que después sabemos sus consecuencias.

—Estuvimos al borde de una guerra en 1978.

—Efectivamente, estuvimos al borde de una guerra el 78. Yo estoy seguro de que no vamos a llegar en ningún caso a una situación semejante en el futuro.

—Mirando hacia el futuro, usted espera que con este acatamiento tan rápido del fallo haya una reciprocidad Argentina, con una pronta aprobación del tratado pendiente sobre Campo de Hielos?

—Yo espero que podamos cumplir a cabalidad los 24 puntos del compromiso de 1991, que incluye el tratado de Campo de Hielos. Eso es todo lo que podría decir por ahora.

—Se lo pregunto, porque hay voces en Argentina que sugieren un arbitraje para Campo de Hielos, afirmando que el tratado no se aprobaría en los parlamentos de los respectivos países.

—Sobre el tema Campo de Hielos puedo ser enfático al decir que no habrá arbitraje. También hay algunas voces en Chile que dicen que el tratado hay que devolverlo, que es un tratado lesivo y todo lo demás. Yo creo que eso tendrá que examinarlo el Congreso. Yo insisto en que deberíamos cumplir a cabalidad el compromiso de 1991 y aprobar el tratado firmado por Aylwin y Menem.•

Galápagosgate

Antes de entrar al tema de mi columna me veo obligado a hacer una aclaración. Nunca he dicho que APSI piense incursionar en el género periodístico del corazón. Todo lo que dije es que había presentado una proposición y nunca he entregado información sobre Carmen Grez, Hernán Bosselin o Armando Arancibia, de quienes desconozco en lo absoluto sus vidas privadas, aunque podría reportearlas, claro está. Hago esta precisión por órdenes de la dirección de la revista, a raíz de numerosos llamados telefónicos, algunas amenazas, ruegos, chantajes y de la visita de dos abogados de la plaza que estudiaban sendas querellas en mi contra. Absurdo. No hay base y no me amedrentan. Esto no significa en modo alguno abandonar mi proyecto. Por el contrario, lo estoy afinando después de conocer en detalle los sabrosos antecedentes proporcionados por el propio príncipe Carlos respecto de una súbdita chilena. Historias como ésas existen por doquier a nivel oficial. *Los amores parlamentarios* darían para una serie. Lo mismo *Los romances en las giras oficiales*. Para qué decir *Los secretos pasionales de la Moneda*.

Por MARK P. KOTTERMAN

Todo debería estar muy bien chequeado. Como los famosos "dossier" que mandaba la CNI a algunos políticos opositores cuando molestaban demasiado. Me constan, porque la semana pasada vino a verme un documentado ex agente, que me ofreció un paquete en una suma no despreciable. Así, las informaciones resisten cualquier desmentido. Por las dudas, la revista debiera contratar los servicios de una agencia de seguridad no solamente para protegerme a mí, sino a todo el personal de la revista. But, aquí no comprenden nada.

WHAT IS THE LAKE OF DESERT?

Where it is? Alguna vez Kissinger durante un crucero por las Antillas me definió Chile como una larga y angosta espada, apuntada... al corazón de la Antártida. Los expertos que he consultado me indican que Laguna del Desierto queda en la punta de la espada, o casi.

Sin embargo la iracunda reacción frente al fallo adverso me demuestra el hondo sentimiento patriótico de los chilenos, especialmente de Jovino y los muchachos de la UDI, que han exigido que el gobierno declare insanablemente nulo el fallo, afrontando las consecuencias que sean.

Mis contactos me informan que "Los jóvenes por Chile", todos con su situación militar al día, están dispuestos a ofrecerse de voluntarios en la eventualidad de un conflicto armado. Lo mismo harían los parlamentarios de la UDI.

Hasta los comunistas, de quienes se decía que no tenían otra patria que la Unión Soviética, han reaccionado frente a esta ola de chilenidad, acusando al gobierno de "entreguismo" frente al expansionismo argentino.

GALAPAGOS TOUR

El comandante en jefe del Ejército confesó que había llorado al conocer el fallo, sobre el que declinó emitir opinión sosteniendo que ése era un asunto de los políticos y él sólo se ocupaba de asuntos institucionales. Sobre el mapa del Instituto Geográfico Militar que sirvió tanto a los argentinos, manifestó enojado: "El mapa dice *tentativo*, señores..." "Es cierto que durante el gobierno de mi general estuvimos un poco aislados", me reconoce un ex ministro de relaciones, "pero ganamos la disputa del Beagle y Argentina no se atrevió a declararnos la guerra. Estuvimos a punto de resolver nuestras diferencias con Bolivia, en el abrazo de Charaña y Perú no se habría atrevido a congelar la Convención de Lima". "En materia de elecciones internacionales es cierto que tampoco tuvimos ningún cargo, pero por lo menos teníamos el tino de no presentar candidatos", afirma el ex ministro. Lo de Filipinas fue un incidente menor, en donde no se perdió un metro de territorio, concluye enérgico. Respecto del mapa del Geográfico Militar no quiso pronunciarse, argumentando que por esas fechas don Augusto sólo era teniente.

Una nota discordante la puso el senador Errázuriz cuando criticó al

gobierno por no haber negociado conjuntamente el tema del arbitraje con el de los aranceles, franquicias tributarias y garantías para los capitales chilenos en la Argentina.

Feo. Sólo comparable al tratamiento contable que le dio el ex canciller Silva Cimma que explicó que se optó por el arbitraje por ser la fórmula más económica, recordando que la mediación costó una salvajada en pasajes, hoteles, comidas, misas, intérpretes y demás bagatelas.

Para colmo la noticia del fallo lo pilló en un crucero por las Islas Galápagos en compañía de don Patricio. Mis fuentes me confidencian que su señora esposa no estaba informada de lo del crucero. Sólo sabía que el ex canciller estaba dando unas charlas sobre "Procedimientos de fiscalización en un régimen democrático". Lo más difícil de explicar fue lo de las intérpretes que habían puesto a su disposición las autoridades ecuatorianas.

Al gobierno le llueve sobre mojado con esto del fallo. Para mal de sus pecados había decidido con mucha antelación realizar el próximo consejo de gabinete en Coyhaique. La única precaución que el gobierno ha tomado es no invitar a Pérez Yoma al consejo, no vaya a ser cosa que lleve algún discursito o lo pille desprevenido un enviado de Televisión Nacional.

WHO IS WHO?

Todo este desgraciado incidente fronterizo ha relegado a un segundo plano la entretenida disputa entre doctrinarios y renovadores al interior de Renovación Nacional. Por su parte el canciller Insulza ha prometido visitar Villa O'Higgins. El senador Horvath se ha ofrecido, gentilmente a acompañarlo.

La pelea se transformó en un "gallito" (¿así lo llaman no?) entre los duros y los aperturistas de la derecha. Unos amenazaban con presentar lista para enfrentar a Allamand. Los otros dijeron que bueno, que la presenten. Total no asustan a nadie y ya está bueno que se sepa quién manda aquí. Allamand dijo *que mejor que no*, total todos los apoyan, no sólo como presidente del partido sino como "la última esperanza blanca" en las próximas elecciones presidenciales de 1999.

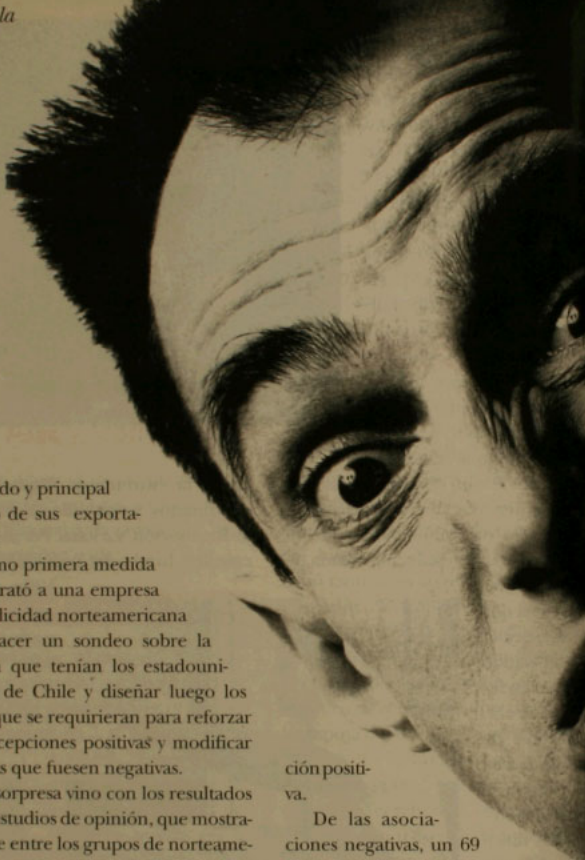
Al final hubo consenso en la lista y la cuenta la pagaron el díscolo Sebastián Piñera y el nacionalista Francisco Prat. Los dos fueron. Los "doctrinarios" tuvieron que conformarse con Cardemil. Jarpa ni siquiera pudo negociar directamente con Allamand.

Ahora todos están trabajando para su proclamación en el consejo general de noviembre en la idea que se transforme en una convención al estilo del Partido Demócrata norteamericano, con porristas, bandas y sombreros de paja, donde se espera que Allamand entre como presidente de su partido y salga como el abanderado para la próxima elección presidencial.

Sin embargo, Jovino Novoa no ha confirmado su participación en el evento. Me cuentan que quedó muy enojado con el último desaguisado de Allamand, quien se encontraba en Argentina al momento de conocerse el fallo. Mientras los doctrinarios trabajaban por sacar un acuerdo interno, que habían redactado a tres manos Prat, Cardemil y Luis Valentín, para impugnar el fallo, el rugbista salió con una insólita declaración acatando el fallo y lamentando lo sucedido.

Jovino primero se puso rojo y después azul. Con tono helado llamó por teléfono a sus amigos doctrinarios para notificarlos que esto no podía seguir así, o se hacía oposición en serio o que mejor aceptaran de una buena vez la oferta de Lagos de entrar a la Concertación. Me confidenciaron que derechamente les preguntó qué hacían en un mismo partido con Piñera, Espina y el rugbista y qué significaba esta tontera de postularlo como precandidato del sector.•

Menuda sorpresa se llevaron los encargados de la campaña publicitaria orientada a promover la imagen de Chile en el exterior, cuando conocieron los resultados de las primeras encuestas de percepción efectuadas en Estados Unidos y Europa. Entre los grupos de norteamericanos supuestamente mejor informados, Chile resultó ser un perfecto desconocido. Peor que eso, las primeras asociaciones con el país no se vinculaban con sus logros económicos o atractivos turísticos, sino con personajes como Pinochet, Allende y hasta la Evita Perón.



Cuando la Dirección de Promoción de Exportaciones del Ministerio de Relaciones Exteriores (ProChile) decidió hace un año y medio iniciar en conjunto con el sector privado una campaña para perfilar a Chile en los mercados internacionales, nunca pensó que la tarea a emprender sería tan ardua y compleja.

Mal que mal, lo que se escucha cotidianamente es que Chile es hoy un país prometedor, con una economía sana y emergente, con un sistema político democrático y carente de grandes conflictos sociales que alteren el orden público.

En síntesis, como dicen los más optimistas, Chile es un "verdadero tigre asiático" inserto en el Cono Sur, pero a años luz de distancia de sus vecinos que siguen enfrascados en duras batallas para controlar la hiperinflación, la cesantía, los déficits fiscales y la burocracia estatal.

Partiendo de tan buen pie, la denominada campaña "imagen-país" se concentró en dar a conocer productos específicos y claramente indentificables con Chile a grupos de influencia y a potenciales "consumidores tops" en los mercados de mayor interés para las exportaciones chilenas.

El punto de partida escogido para iniciar la promoción fue Estados Unidos, primer socio comercial de Chile en el mundo y principal destino de sus exportaciones.

Como primera medida se contrató a una empresa de publicidad norteamericana para hacer un sondeo sobre la imagen que tenían los estadounidenses de Chile y diseñar luego los avisos que se requirieran para reforzar las percepciones positivas y modificar aquellas que fuesen negativas.

La sorpresa vino con los resultados de los estudios de opinión, que mostraron que entre los grupos de norteamericanos supuestamente mejor informados Chile resultaba ser un perfecto desconocido.

PINOCHET, ALLENDE Y LAS UVAS

La primera encuesta —efectuada al iniciarse la campaña y difundida recientemente por una agencia internacional de noticias— fue dirigida a editores de los 51 diarios más importantes de Estados Unidos. A cada uno de ellos se les mencionó el nombre Chile y se les pidió que dijeran las tres primeras cosas que se les vinieran a la mente con relación a ese país.

Al contestar, el 46 por ciento de los encuestados hizo asociaciones negativas, el 15 por ciento dio respuestas neutras y el 39 por ciento efectuó una relación positiva.

De las asociaciones negativas, un 69 por ciento se vinculó con algún tipo de represión política, un 11 por ciento describió aspectos negativos de los productos de exportación, otro 11 por ciento señaló características negativas del país, un 8 por ciento citó nombres de lugares equivocados y el 1 por ciento asoció a Chile con degradación ambiental.

Entre las menciones hechas por los encuestados al escuchar la palabra Chile, la más frecuente fue "Pinochet". Le siguieron "Allende", "caso de las uvas", "agitación política" y "dictadura". Con menor regularidad aparecieron también referencias a "indios", "pobreza", "calor", "revolución", "Argentina", "Eva Perón", "CIA", "café" o "Sur del Río Grande".

Encuestas imagen-país en el exterior

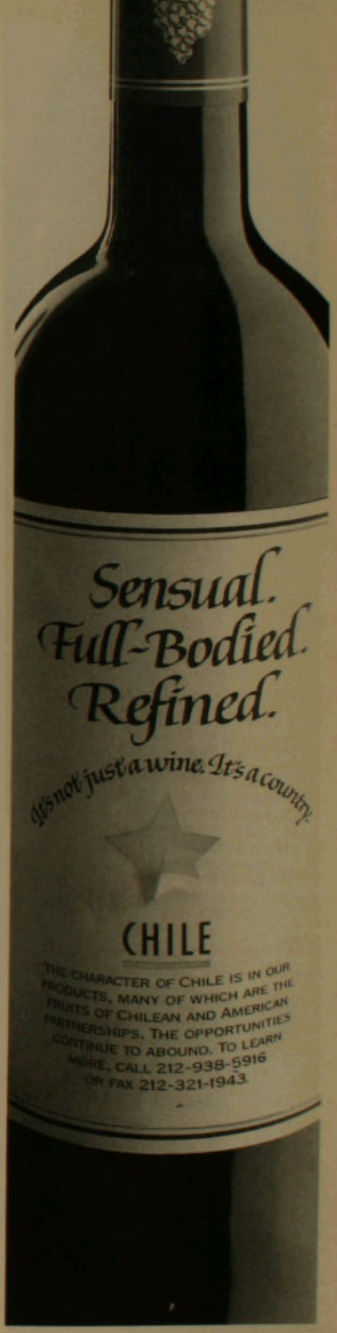
¿Chile? ¿Qué es eso?

De las respuestas consideradas positivas, un 50 por ciento describió características geográficas o nombres de lugares, un 25 por ciento mostró rasgos asociados con la identidad nacional y un 23 por ciento aludió a productos de exportación. Sin embargo sólo hubo una asociación con reformas económicas exitosas y no hubo referencias a una forma cálida, amigable y dinámica de ser de los chilenos.

Con posterioridad al sondeo entre los editores de diarios, se efectuó un estudio entre una muestra de 800 consumidores ABC1 distribuidos a través de todo Estados Unidos con el fin de detectar su opinión sobre la eventual firma de un acuerdo de libre comercio con Chile.

Del total de entrevistados, un 30 por ciento estuvo de acuerdo con la afirmación de que los Estados Unidos deberían mejorar su relación con Chile, considerando que "algunas personas dicen que (Chile) es un país en rápido desarrollo y es más avanzado y más democrático que la mayoría de otros países en América Latina".

Sin embargo, el 41 por ciento de los encuestados se inclinó a favor de la opinión de que los Estados Unidos tienen poco que ganar con un mejoramiento de sus relaciones con Chile, porque "algunas personas dicen que al



igual que otros países latinoamericanos Chile no ha hecho lo suficiente en el avance hacia la democracia, el apoyo a los derechos de los trabajadores y la protección del medio ambiente".

ELLOS HABLAN PORTUGUÉS

En los países europeos, hacia donde la campaña imagen-país se extenderá a partir del próximo año, también se han efectuado algunos sondeos para conocer la percepción existente sobre Chile.

Los resultados de estas encuestas han sido evaluados como menos negativos que los originalmente obtenidos en Estados Unidos. Pese a ello, buena parte de las repuestas registradas han revelado un desconocimiento casi absoluto acerca de qué es Chile, dónde está ubicado, qué idioma hablan sus habitantes, qué produce o cuál es su sistema económico y político.

Un estudio experimental realizado entre un amplio espectro de consumidores en el sudeste de Inglaterra mostró que la mayoría de los entrevistados era capaz de identificar a Chile como un país de Sudamérica, pero ninguno podía decir exactamente dónde estaba.

El grueso de los entrevistados no supo qué idioma se habla en Chile. Un 50 por ciento dijo que sencillamente no sabía y un 15 por ciento mencionó el portugués.

La mayor parte de los encuestados afirmó que Chile es un país caluroso, pero fueron incapaces de describir su geografía.

El producto chileno más frecuentemente mencionado fue el vino (25 por ciento). Pero también hubo respuestas que hicieron mención a pescados (9 por ciento), frutas (8 por ciento) y drogas (8 por ciento) (ver recuadro).

En España se realizó una encuesta a una muestra de 45 personas del área de Madrid pertenecientes a grupos socioeconómicos diversos. En general, se detectó un mayor conocimiento sobre Chile, aunque sin demasiados detalles que lo distinguieran de otras naciones latinoamericanas.

Un 27 por ciento de la muestra calificó a la población chilena como similar a la europea o producto de un buen mestizaje, mientras que un 58 por ciento confesó no tener idea sobre aspectos étnicos o demográficos que hagan de Chile un país diferenciable de cualquier otro de la región.

El sistema económico de libre mercado, "floreciente y progresista", fue destacado por un 56 por ciento de los entrevistados.

A la hora de mencionar algunos productos chilenos hubo 19 referencias al cobre y los minerales, 13 a pescados y mariscos, 11 a los vinos, 6 a las conservas, 5 a la fruta, 3 a las empanadas, 2 al pisco, las papas y LAN Chile, 1 al salmón y 1 a la artesanía.

Otro país escogido para sondear la imagen de Chile fue Alemania. El estudio de opinión efectuado allí mostró que la mayoría de los alemanes saben poco o casi nada sobre Chile y su gente.

Entre las menciones hechas por los encuestados al escuchar la palabra Chile, la más frecuente fue "Pinochet". Le siguieron "Allende", "caso de las uvas", "agitación política" y "dictadura". Con menor regularidad aparecieron también referencias a "indios", "pobreza", "calor", "revolución", "Argentina", "Eva Perón", "CIA", "café" o "Sur del Río Grande".

Desconocen también la existencia de atractivos turísticos y escasamente identifican cuáles son los productos de exportación.

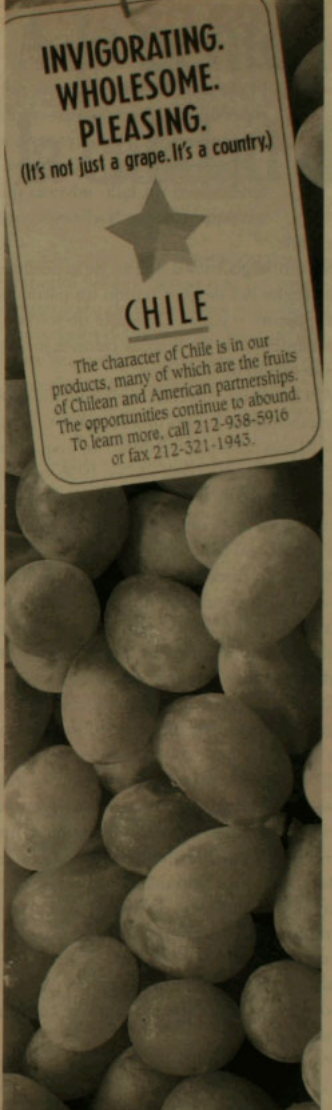
VINO, SALMÓN Y FRUTAS

A partir de los datos arrojados por las primeras encuestas, el programa de marketing para crear una imagen sobre Chile se ha centrado hasta ahora en la realización de una serie de avisos publicitarios, los que ya están siendo publicados en los principales diarios de Estados Unidos y en algunas revistas especializadas en economía, turismo y gastronomía.

También se han desarrollado algunas iniciativas de relaciones públicas, presentando historias sobre Chile a diversos periodistas norteamericanos, para que realicen algunos reportajes sobre el país.

Todo ello, financiado con los 3 millones de dólares anuales que aportan conjuntamente el Ministerio de Hacienda y las empresas privadas involucradas en la campaña.

Los productos estrella escogidos para



iniciar la promoción de las exportaciones chilenas han sido el vino, el salmón, las frutas, ingeniería, pastas, muebles, software y ADR (American Depositary Receipts de empresas chilenas que se transan en el New York Stock Exchange). El objetivo es lograr un buen posicionamiento de cada uno de ellos entre los consumidores norteamericanos y una clara asociación con la marca "Chile". Así se espera allanar el camino para el ingreso de otros artículos que pueden resultar menos identificables con el país y elevar las cifras de intercambio comercial.

La evaluación de los resultados de la campaña ha sido hasta ahora bastante positiva. Sus gestores reconocen que no se pueden esperar milagros en el corto plazo, ni cambiar de un día para otro las percepciones erráticas sobre la realidad del país. "El programa es de largo plazo y las metas están proyectadas para el 2000", señaló Juan Salazar, director general de Relaciones Económicas Internacionales al hacer un balance de los logros alcanzados durante este año.

Sin embargo, nuevos estudios de opinión efectuados en Estados Unidos han mostrado que aunque el conocimiento sobre Chile no ha aumentado demasiado, existe un abierto interés por saber más acerca del país y especialmente sobre las oportunidades de negocios que ofrece a los inversionistas extranjeros.

Una encuesta realizada recientemente en las calles de Nueva York mostró que un 90 por ciento de las 40 personas entrevistas sabía algo sobre Chile e identificaba al país con productos como el vino y las frutas.

Para 1995 los planes son intensificar la campaña en Estados Unidos y expandirla a algunas naciones europeas, partiendo por Inglaterra y España.

No obstante, por el momento la promoción de los productos se seguirá manteniendo a nivel genérico. Ello implica que aún no existe un acuerdo entre el gobierno y el sector privado para incorporar a los productos chilenos que ingresen a esos mercados un logo que los identifique claramente con la marca Chile.

El riesgo que se evalúa es el de la calidad. Porque se estima que un solo producto fallado puede echar por tierra todos los esfuerzos de la campaña de promoción y deteriorar gravemente la imagen de Chile que se pretende construir. • **A. L.**

¿Dónde queda Chile?

Algunas de las respuestas más frecuentes obtenidas al realizar la encuesta sobre la percepción de Chile existente en Inglaterra fueron:

- "No es adecuado para unas vacaciones a menos que usted sea joven, osado y con buen estado físico".
- "Es un mercado emergente y muy popular en este momento".
- "Es un destino para aventureros en realidad".
- "Opresión, escritores jóvenes, Amnistía".
- "¿Dónde queda Chile?"
- "Ellos hablan argentino".
- "Hermoso, maravilloso, me encantaría volver".
- "En todo caso queda cerca de Argentina y los argentinos no me gustan".
- "La única razón por la que alguien quisiera ir allá es para hacer negocios".
- "Poca infraestructura, comida picante".
- "Me gusta la idea de Sudamérica, pero yo iría antes a Perú".
- "Dictadura derechista".
- "Después del resto de Sudamérica, por fin la civilización". •

MARCELO CONTRERAS NIETO
DIRECTOR

Los riesgos de una derrota

El fallo arbitral sobre Laguna del Desierto impactó por lo sorpresivo —se esperaba para fines de año— y sobretodo por lo completamente desfavorable a los intereses y a las pretensiones chilenas en la zona de conflicto.

Los sectores más pesimistas en nuestro país sostenían que probablemente tendríamos un fallo adverso que significaría mantener un tercio de los terrenos en litigio. Nadie esperó un fallo tan contundentemente desfavorable para Chile.

Sin embargo, estaba dentro de lo posible. La prueba es que se produjo. Está dentro de las reglas del juego. Cuando un particular o un país se somete a un juicio arbitral puede perder o ganar. Depende no sólo de las habilidades de un abogado, sino muy esencialmente de las buenas razones jurídicas y de hecho que pueda presentar a la consideración de los jueces.

A la luz de los antecedentes conocidos por la opinión pública los títulos chilenos no eran muy sólidos. Existía una ocupación, ilegal, es cierto, de Argentina por más de veinte años. El país trasandino exhibió un mapa, elaborado por el Instituto Geográfico Militar de Chile, tentativo y retirado en 1956, que daba argumentos a la parte contraria. Pero lo más dañino para nuestras pretensiones en este caso, fue la doctrina elaborada en 1902, que define la línea divisoria de aguas como la frontera natural con el país vecino y que sirvió de base al fallo adverso.

Se puede discutir si en estas condiciones era adecuado el arbitraje o mejor un mecanismo de conciliación. Se puede argumentar si era conveniente para el país aceptar jueces latinoamericanos supuestamente más susceptibles a las presiones políticas, o insistir en jueces europeos. Por último se puede cuestionar la calidad de la defensa jurídica que tuvo nuestro país.

Lo que no se puede sostener seriamente es que Chile podía reservarse el derecho de acatar o impugnar el fallo de un tribunal al que voluntariamente aceptó someterse. Otra cosa es pedir una revisión posterior por causa fundada, si la hubiera.

Tampoco es lícito argumentar que no existía ninguna necesidad de resolver los temas pendientes en materia de límites con Argentina y mas valía postergarlos indefinidamente en el tiempo. No es serio, fundamentalmente porque no es verdad. Está en el más alto interés de Estado que nuestro país resuelva con prontitud, por estas vías diplomáticas y de derecho, todos los temas controversiales en materia de límites con nuestros vecinos. Si hay algo de positivo y de rescatable en este fallo adverso, es precisamente que hemos avanzado un paso más en resolver puntos controversiales con Argentina y hoy sólo queda el tema de Campo de Hielos, que debería quedar resuelto con la ratificación del tratado firmado por los presidentes Menem y Aylwin, por parte de los respectivos congresos. No es poco para el país que ésta, una de las fronteras más largas del mundo, esté libre de controversias.

Por último, más allá de las legítimas protestas y reclamos, es altamente inconveniente que estos asuntos de Estado se transformen en temas de confrontación política entre gobierno y oposición. La tentación de sacar dividendos de este fallo adverso debe ser combatida y erradicada por parte de los partidos políticos. Es la única forma de evitar politizar estos asuntos de Estado, que en otros países se agitan con fines electorales y que en Chile han sido históricamente temas de unidad nacional.

La exacerbación del nacionalismo y el chovinismo desatan las peores pasiones de los pueblos, que la mayor parte de las veces pagan inocentes turistas, inmigrantes obligados por razones económicas o visionarios empresarios que practican la integración.

El sentimiento nacional es noble. El chovinismo es una degradación tras la que se esconden los mas espúreos intereses, como lo ha demostrado la historia, una y otra vez. Es muy dudoso que constituya "un buen negocio" político apostar a él.•

A la gente le interesa la calidad de la política

POR MANUEL ANTONIO GARRETÓN M.

Las reformas constitucionales, en especial las que tienen que ver con la superación de los enclaves autoritarios heredados del régimen militar, tienen que ver con la calidad del régimen democrático. Ello significa la capacidad del régimen de cumplir con el principio de soberanía popular y elecciones de los gobernantes por los gobernados. Puede haber un régimen democrático, pero será sólo formal, si lo que dominan son los poderes fácticos. Al impedir que las mayorías sociales, políticas y electorales se transformen en mayoría institucional y gobiernen efectivamente, ese régimen será de calidad pobre y terminará siendo irrelevante para la gente.

Existe un cierto cinismo en afirmar que mientras la economía funcione bien, la política es irrelevante.

Hay que reconocer en el envío de las prioridades de reforma constitucional una rectificación muy valiosa en el gobierno, en el sentido de no caer en la trampa de oponer modernización a democratización política. En ello hay que reconocer también un mérito en Foxley y Escalona, sus impulsores, lo que también muestra la importancia de no identificar el liderazgo partidario con los puestos de gobierno, para que ambos puedan actuar efectivamente como interlocutores.

La calidad y relevancia del régimen democrático es un aspecto que importa mucho a la gente. Precisamente se critica a la democracia el que ella se distancia de sus intereses y preocupaciones, no por la naturaleza de la política, sino por el modo en que ella funciona concretamente. Todas las encuestas de opinión pública señalan que la superación de los enclaves heredados son el aspecto fundamental que falta a nuestra democracia para ser democracia (justicia en materia de derechos humanos, inamovilidad de comandantes en jefe, senadores designados, sistema electoral) y la razón de su debilidad. Y la calidad y relevancia de la democracia tienen que ver con la calidad de la política. Tal como a la gente le importa una economía que funcione bien, un sistema de comunicación y educación que funcione bien, sobre todo le interesa un sistema de representación que realmente funcione y la exprese porque es el medio que tiene para hacer valer sus preocupaciones.

Siempre los sectores que identifican una determinada institucionalidad con su poder en ellas, alegan que no hay que preocuparse de tales instituciones porque no está en el interés de la gente. Incluso existe un cierto cinismo en afirmar que mientras la economía funcione bien, la política es irrelevante. Con ello no sólo se mantiene una situación de poder de una minoría al no tocar las instituciones no generadas democráticamente, sino que se va erosionando la legitimidad de la política y reduciendo su esfera de interés sólo a los que se dedican a ella.

Lo que está en juego en las reformas constitucionales es la calidad de la democracia y la política, es decir, la representación efectiva de las preocupaciones de la gente.•

Debate de ideas en el PS

La vedette después del strip-tease

Por RAFAEL OTANO

Todos los sábados entre las 10 y las 13 horas, en la lenta casona de Concha y Toro 36, se reúnen los integrantes de la Comisión de Programas del Partido Socialista. Las angostas calles adyacentes se pueblan de autos nuevos (o quizás renovados) y la sede del colectivo izquierdista se convierte durante tres horas en una humeante usina de ideas. La escena tiene un aire románticamente sesentista y adolece incluso de una cierta estética menchevique.

Sin embargo, allí veinte cerebros del insumergible PS chileno se empeñan en espantar entrañables fantasmas del pasado y trazar un cierto mapa de urgencia para los borrosos caminantes del siglo XXI. Después de tantos sismos políticos e ideológicos, la *intelligentsia* socialista busca una nueva carta que registre las emergentes orografías políticas y, desde luego, los nuevos viajes y las nuevas tareas.

Vuelve a la pregunta primordial de Vladimir Ulianov en su libro de 1902: *¿Qué hacer?*

¿Qué hace un partido que ve desdibujados su modelo y su utopía, cuyos símbolos y rituales están marchitos, que tiene un bajo ingreso de nuevos militantes? ¿Qué hace cuando en un momento de indefinición ideológica, entra en una alianza de gobierno y tiende a caer en la lógica del clientelismo electoral o de los acomodos en la administración?

DOCTA ASAMBLEA

Los socialistas han considerado que uno de los frentes en que hay que actuar es el del debate de ideas. Las reuniones de los sábados, a las que asisten con rigurosa asiduidad los convocados, a pesar de ser algo farragosas, tienen el mérito de juntar en la misma mesa a caciques de distintas tribus, algunos de los cuales no se dirigían la palabra desde hacía años. Se provoca así una conversación entre discursos heteróclitos, que se negaban mutuamente.

Para algunos, esta instancia resulta un rito más, esa manía de las seccionales socialistas, dicen, de rebarajar ideas. Para otros, se trata de una racionalización *a posteriori* de las prácticas políticas que necesita la cúpula partidaria del PS, después de haberse instalado en el gobierno en la Concertación. Por otra parte, se acusa a la docta asamblea, desde el punto de vista metodológico, de tener alergia a los números. No se apela a estudios empíricos, ni a datos cuantitativos. Todavía persiste el viejo prejuicio del izquierdismo más rancio, a enfrentar sus apreciaciones y sus constructos, con los signos aritméticos o con las curvas geométricas.

Pero hay quienes ven en estas reuniones algo mucho más positivo: el PS sería el primer colectivo que habría afrontado la crisis general de los modelos, la relación del ciudadano con la política, el futuro de los grupos de izquierda en una sociedad que tiene capitalismo para mucho rato.

Resultaba un poco penoso ver a los viejos dinosaurios del partido acercarse en pleno invierno a las heladas habitaciones de Concha y Toro, donde sólo se podía luchar contra el frío con la tradicional tetera, las bolsitas de hierbas y el nescafé. Incluso hubo acusaciones contra Gonzalo Martner de querer acelerar la renovación socialista por la vía dura, sometiendo a temperaturas letales a meritoria gente de la tercera edad. Si ese fue el objetivo, no se logró del todo. El frágil Ampuero, el malgenio Adonis, el astuto Clodomiro y el otrora vitriólico Altamirano, aun metidos en el congelador, agitaron la cátedra con la convicción y elaboración de sus propuestas.

Marcelo Schilling, el presidente y pegamento de la fragmentada asamblea, dice que todos se tuvieron que tirar a la piscina y que no se dio oportunidad para que nadie se quedase con la ropa puesta. Nada, pues, de ocultamientos y de dobles discursos. Había necesidad acumulada de debate franco y directo. Por eso, el primer enfrentamiento, esperado como un *match* de los grandes pesos,

era el de Almeyda vs. Altamirano. En quince años no se habían dirigido la palabra y fue muy difícil encerrarlos en el mismo ring. Lo hicieron dignamente, punteando algunos golpes por parte y parte, sin ánimo asesino. Pero ellos marcaron los dos polos fundamentales en el debate: el restaurador y el refundador, reproduciéndose, de alguna manera, la vieja batalla del año 79 entre ortodoxos y renovadores.

¿REFLUJO O MUTACION?

Almeyda considera que la situación política mundial es en este momento de reflujo. Una especie de paréntesis, que no va a impedir el ascenso imparable de la humanidad hacia el socialismo, tal como la vulgata marxista de los 40 y 50 lo defendía. Pone como ejemplo la época de la restauración postnapoléonica en Europa (1814-1848) simbolizada por el Príncipe Metternich. Aquello fue una prolongada marea baja, superada a través de los poderosos avances de la organización proletaria.

El fracaso de la Unión Soviética y de los socialismos reales no descalifica, según Don Clodomiro, las tesis de Marx. Lo que ocurrió es que no se cumplieron las precondiciones requeridas "para que el capitalismo pueda ser reemplazado exitosamente por el socialismo... Es misión fundamental de la izquierda favorecer la generación de esos avanzados cambios económicos, tecnológicos y culturales, para que pueda hacerse realidad la utopía libertaria y justiciera del socialismo".

El momento presente de triunfo aplastante del capitalismo es, en consecuencia, un mal trago, un mero *mientras tanto*. El esquema central del sujeto colectivo y de la gran andadura épica hacia la utopía socialista, persiste. Pero, eso sí, hay que hacerse mucho más prudente a la hora de cantar victoria. No vaya a ser que se quiera que la niña dé a luz antes de hacerse mujer.

Altamirano apunta decididamente hacia el futuro. No cree que nos encontremos en un paréntesis dentro de una línea ascendente de la historia, según el esquema del marxismo de manual. El ex senador socialista afirma que se trata de un cambio epocal que no tiene marcha atrás. Repasando las notas de la modernidad, considera que Europa, Estados Unidos y Japón han dado el salto a la postmodernidad, mientras países como Chile se debaten para avanzar hacia una modernidad que todavía se le resiste. Desde esa perspectiva, Altamirano piensa que hay que revisar todo el legado del partido, para discernir qué es lo que puede aguantar la prueba de la actual mutación histórica.

Almeyda y Altamirano tienen en común que sus visiones son frescos en macro y que están convencidos de su película. Por parte de Almeyda, se trata de realimentarse del pasado, en un intento restauracionista y, por el lado de Altamirano, la idea es fijar un kilómetro cero y partir con un proyecto refundacional. Incluso con un nombre distinto, si es preciso. Los dos legendarios luchadores siguen cada uno desde su opuesto rincón, pero esta vez se miran sin moretones políticos, algo reconciliados.

Entre los dirigentes se comenta la escena del viaje que hicieron juntos, hace unas semanas, a Valdivia, para animar el debate ideológico entre los militantes de esa ciudad. La inconfortabilidad económica del chilenísimo Partido Socialista, siempre amenazado por los números rojos, obligó a enviar a los venerables popes en autobús. Nadie sabe lo que hablaron y silenciaron entre sí durante aquellas once horas de runrún carretero, pero es fácil imaginar a Don Clodomiro, entrada la noche, cabeceando sobre su encarnizado adversario, y al pije Altamirano acogiendo en su hombro ecuménico la poderosa frente del profesor, cargada de Marx.

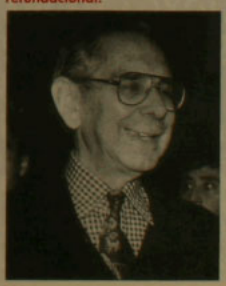
El socialismo posible, alegan, sólo puede nacer del mercado y desde la iniciativa empresarial.

MARXISMO EN PILDORAS

A Marx también siguen apelando grupos muy activos dentro del partido de Allende. Entre ellos, algunos exponentes del ala izquierda del PS, como Francisco Rivas, Víctor Barberis y Paddy Ahumada. Este último hace una relectura actualizada del marxismo, destacando el componente racional y ético que imprimió al movimiento social. El defecto de los socialismos

Almeyda: intento restauracionista.

Altamirano: proyecto refundacional.



El "quintacolumnista" Oscar Guillermo Garretón.

reales residió, según Ahumada, en haber operado sobre la base de la teoría de la simplicidad y no haber incorporado al análisis la teoría de la complejidad, que rompe con la idea decimonónica de una historia lineal, continua y omnicomprensible. Meritorio: el despojar al marxismo de su pretendida capacidad profética es, desde luego, una de las mejores maneras de hacerlo vigente.

Otra clave de las tensiones ideológicas del PS pasa por la adopción de la modernidad. Desde Adonis Sepúlveda, el viejo ideólogo autodidacto, hasta Carlos Ominami, el brillante doctor parisino, se abre una distancia tan galáctica respecto al mundo moderno, que resulta difícil concebir qué espacio político común los acoge. Sepúlveda reclama la tradición de los 56 años de vida del partido, junto con la antigua organización, y para él ciertamente el avión rojo significa mucho más que una brillante metáfora. El asume con nostalgia la historia honda del viejo PS, que lo componían (y lo siguen componiendo mayoritariamente) gente popular, profesionales modestos, funcionarios fiscales. Era el partido de los negritos, salidos de los liceos, con un mestizaje tallero, anárquico y explosivo. El marxismo, en formato de eficaces píldoras, se había inserto sólidamente en su sencillo puzzle mental. El propio ex senador recuerda que los sondeos hechos a las bases, incluidos los últimos, señalan al marxismo como totalmente arraigado en el alma política del PS.

NUEVA ROPA

Pero el socialismo que ahora los renovados postulan, no surge de la dialéctica anticapitalista. Se admite deportivamente el triunfo del viejo adversario y las cualidades de sus cracks. El socialismo posible, alegan, sólo puede nacer desde las entrañas del mercado y desde la iniciativa empresarial. Desde sus virtualidades, antes absurdamente desconocidas, y sus límites, ahora majaderamente negados. Para eso hace falta no entregarse beatamente a los encantos del neoliberalismo, sino tener despierta una capacidad crítica y de alternativa, que en estos últimos años ha estado aletargada.

Por supuesto, las capas socialistas tradicionales responden a una identidad laica. La irrupción paulatina desde 1984 de gente del MOC, MAPU, IC, MIR, PC... ha complicado un panorama hasta entonces bastante homogéneo. Han ingresado militantes provenientes de colegios particulares

(de religiosos o de colonias). Son gente de otros sectores sociales, domiciliada en otros barrios y pertenecientes a otras instituciones. El caso MOC y MAPU es el más característico: personajes duchos en paracaidismo político, que han caído de pie en el salón principal de los partidos, a mesa puesta y sin siquiera imaginarse que existe la cocina.

Para este grupo y otros que se le asimilan la modernidad es su piel. La han vivido a través de su familia, de sus viajes, de sus estudios y de su equipamiento cultural. Son referentes ineludibles allí donde están. Por ejemplo, Oscar Guillermo Garretón es el impulsor para que el PS se embarque en el mundo de la empresa, si no se quiere quedar fuera de la construcción histórica del futuro Chile. Eso le cuesta bromas y ser una especie de quintacolumnista en pleno territorio "enemigo". Pero su prestigio no baja. Lo mismo ocurre con los defensores de un cierto socialismo liberal —Viera-Gallo y Enrique Correa, por ejemplo— que son objeto de infinitos chismes y pelambres en cualquier reunión de militantes socialistas que se estimen. Sin embargo, a la hora de los votos, esta sospechosa legión extranjera sobreexpuesta a los media, triunfa.

Esa élite, mezclada con los dirigentes más destacados del tronco histórico —nuñistas, terceristas, escalonistas— e incluso con algunos independientes sin domicilio demasiado conocido, están tirando del carro de la renovación en sus distintos matices. Son la selección de las Sub 47 y tienen muchos años de poder posible por delante. Fatalmente estas expectativas liman las ideas hoscas o poco funcionales. Temen además la competencia del PPD, que cultiva una imagen fresca y elástica, en comparación de un pretendido PS, viejo armatoste del pasado.

Próximamente se va a celebrar una conferencia del PS sobre su proyecto partidario. Es el desemboque de años de renovación, de reaprendizaje y de reflexión. Los socialistas se han tenido que ir despojando de muchos conceptos que habían quedado obsoletos o inútiles. Han llegado a ese momento supremo de la vedette después de haberse quitado el último sostén o la última tanga en el strip-tease. Ahora es preciso vestirse de nuevo. Hay gente que está seleccionado la nueva ropa.•

Matar a Vivaldi

Señor director:

Soy un viejo melómano que dejó de asistir Municipal correteado por desafinaciones y ridencias que Alexandra Tafarell comenta n el genial artículo —aparecido en la edición APSI Nº 486.

Ahora continúo satisfaciendo mi melo- anía con las radios Beethoven, Andrés Bello Usach y uno que otro recital de algún con- rtista ya probado.

Anoche sintonicé la radio Andrés Bello y i agredido en "mi oído medio y toda la ntadura" por una versión indescriptible de as cuatro estaciones" de Vivaldi, me ordaba cuando algún compañero en el legio rasguñaba sádicamente el pizarrón.

Soporté estoicamente hasta el final, ecesitaba saber quiénes eran los malhechores sponsables del atentado. Eran los mismos, s que ella describe. La Orquesta de Cámara el Teatro Municipal. Yo los conocía sólo a avés de su artículo. Ella se quedó corta: las esafinaciones, las estridencias, la constante lgaridad sononeteada.

La gran sorpresa no fue saber que eran los, sino que el señor Jimie Brown describiera o como: "la excelente grabación de Jaime lansilla".

¿Así es que el señor Brown tampoco tiende nada? o tal vez ¿él no escucha lo que ansmite? ¿Y en el Teatro Municipal nadie tiende nada? ¿ni los que dirigen? ¿ni los que gan las entradas?

La reacción que transmite el artículo omentado es única. Sigan por favor. Tafarell ene sensibilidad y oídos musicales, gracia y lento de escritora, no afloje. Seremos muchos s que seguiremos comprando APSI.

Santa Cecilia la bendice desde el cielo.

Rodrigo Carmona R.

Buena Perico

Señor director:

En la edición pasada de la revista que usted irige, se publica un artículo sobre el conocido ersonaje Perico que da vida a la exitosa ublicidad del Banco Santiago. En tiempos el zapping son pocos los spots que resisten uestros hiperkinéticos impulsos televisivos. erico, Silvio y su tío Silverio animan una larga istoria que bien hace su revista en destacar.

Muchas de las imágenes de los spots que nos acostumbramos a mirar sin saber de qué empresa son, carecen de personalidad y credibilidad. La del Banco Santiago es excepcional gracias a la humanidad que aportan esos actorazos que son Nissim Sharim y Delfina Guzmán. Sin duda desde los tiempos del ¿reason why?, ese Banco ha dado en el clavo al emplear el humor a partir de situaciones que nos acostumbramos a vivir los chilenos todos los días.

Es notable que Perico haya resistido los avances modernos sin pasar a pérdida. Una demostración de creatividad que hace menos aburrida la ráfaga publicitaria que no deja de disparar.

Les sugeriría que buscaran en los spots de televisión, temas para los artículos de APSI. No siempre buscando los buenos como el de Perico, sino también esos tan malos que nos hacen gastar el zapping.

José J. Romero D.

La basura no espera

Señor director:

En la edición 487 de APSI del 17 de octubre del presente año, en la crónica "La basura no puede esperar" aparece una afirmación relativa a la familia Zaldívar, atribuida a mi persona, que creo necesario aclarar totalmente.

La señorita periodista me entendió o interpretó en forma inexacta, quizás por error mío, al no ser suficientemente preciso en la entrevista. Lo que yo dije fue que el tema instalación de rellenos sanitarios ha sido mal entendido por la comunidad batucana, la cual ha reaccionado desproporcionadamente, por falta de un adecuado conocimiento de lo que es un relleno sanitario.

La oposición organizada de las comunidades locales ha levantado dificultades que han hecho difícil la correcta evaluación de proyectos que pudieron haber sido muy convenientes para los habitantes de nuestra Región Metropolitana.

Ha sido mi norma de vida no referirme en forma inadecuada a instituciones o personas, que como la familia Zaldívar, merece todo mi respeto y aprecio por el valioso aporte que sus miembros han realizado al desarrollo de la vida nacional.

Fernando Meza Monreal

Reproducción de un décimo del numero favorecido con el premio mayor en el primer sorteo realizado por Polla Chilena de Beneficencia (1934).

En el parroquial Santiago de 1934, un afortunado 30 de octubre se realizó el primer sorteo de la Polla Chilena de Beneficencia, en combinación con El Ensayo, la tradicional prueba hípica nacional. Un suculento millón 359 pesos de la época fue la cifra recaudada, y la suma se destinó a financiar programas de salud.

Desde entonces, el azar ha contribuido poderosamente a los recursos de Estado y a catorce instituciones beneficiarias especialmente establecidas por ley.

Hoy, más de mil agencias de Polla, de Arica a Puerto Williams, están conectadas en línea y tiempo real, a través de satélites, microondas y redes radiales y telefónicas, con centro computacional en Santiago, tecnología que ha significado un sistema cada vez más rápido, avanzado y seguro.

Polla en Línea es la culminación de un arduo proceso de modernización que no sólo se refleja en el uso de equipos de alta tecnología sino en una altísima productividad, y una notable credibilidad ante la opinión pública.

LA EMPRESA MAS RENTABLE DE CHILE

La Polla Chilena de Beneficencia es una empresa del Estado, filial Corfo, que cumple una doble misión: administra los juegos de azar que son de su competencia, y aporta recursos al Estado que ascienden a cinco veces su patrimonio, lo que la convierte en la empresa más rentable de Chile.

Sus ganancias sirven para financiar obras de infraestructura, cubrir gastos sociales, fomentar el deporte y atender a la beneficencia pública.

Entre las catorce empresas de beneficencia que reciben sus aportes, destacan algunas muy queridas por los chilenos, como el Cuerpo de Bomberos, la Cruz Roja, el Consejo de Protección a la Ancianidad, la Fundación de Ayuda al Niño Lisiado, El Fondo Nacional de Salud, la Corporación de Ayuda al Menor, la Fundación de Jardines Infantiles, etcétera.

El deporte recibe la ayuda de Polla a través de los aportes que la empresa entrega a Digeder, los que se utilizan para financiar las actividades de centenares de asociados amateurs a lo largo y ancho de Chile.

Originalmente, Polla fue una dependencia de la Junta Central de Beneficencia, y su primera misión fue la administración de un sorteo de boletos con el objetivo de recaudar fondos para la salud pública. En junio de 1953, se convirtió en un organismo con personalidad jurídica y patrimonio propio. Y en 1989 se transformó en sociedad anónima, carácter que mantiene actualmente.

En los últimos años, no ha parado de

Polla Chilena de Beneficencia

60 año

crecer. Tal como lo señala Orlando Cantuarias Zepeda, gerente general, "la empresa ha registrado saldos extraordinariamente positivos: en 1993, sus ventas globales llegaron a 51 mil millones de pesos y los aportes al fisco y a las instituciones de beneficencia se elevaron por sobre los 18 mil millones. Las estimaciones para 1994 reflejan una expansión superior al 20 por ciento".

En el promedio de todos los juegos, el 47 por ciento de las ventas se destina al pago de premios, lo que determina que un número significativo de chilenos se beneficia semanalmente con las diversas modalidades de apuestas que la empresa ofrece al mercado.

Son cinco los juegos de la Polla que constituyen la base de su estrategia:

Polla Boletos: Es el juego más tradicional, también conocido como lotería

de suerte

Orlando Cantuarias Zepeda, Gerente General de Polla Chilena de Beneficencia

clásica. Se juega cada 15 días y para hacerlo más atractivo, se combina el premio en efectivo con premios especiales, como automóviles y departamentos.

Polla Gol: Es el único juego de pronósticos deportivos que opera en el mercado, y está vinculado a los resultados del fútbol profesional. En estos momentos se ultiman detalles para reformarlo y hacerlo más atractivo al público. La captación de las apuestas se realiza mediante el moderno sistema en línea.

Loto: El sistema consiste en que el apostador elige 6 números entre 36 opciones. Para hacerlo más atractivo, el juego incluye un comodín, que permite mejorar las categorías de premios. El Loto es uno de los juegos más exitosos del mercado, y el más poderoso de este sistema.

Tincazoo: Es una variedad del Loto, pero con un volante impreso que contiene 12 números en un universo total de 25. Incluye una mascota como elemento diferenciador, que paga dos veces el valor de la apuesta al ser acertada.

Instantáneas: Es una de las variantes más nuevas aparecidas en el mercado, introducidas por Polla en diciembre de 1991. El apostador compra un cupón, lo raspa, y puede obtener un premio instantáneo en dinero.

La totalidad de los sorteos de Polla Chilena se realizan en presencia de público y con la supervisión de un notario. Los sorteos dominicales se transmiten por el canal Nacional a todo Chile, a través del Programa *Polla Fortuna*, donde además, participan público e instituciones de beneficencia.

Como consecuencia del prestigio alcanzado, Polla Chilena de Beneficencia fue designada en la presidencia de la Corporación Iberoamericana de Loterías de Estado, CIBELAE, para el período 1994-1995. CIBELAE es una de las tres mayores organizaciones de loterías de Estado a nivel mundial.

La creación de una nueva área de negocios destinada a operar internacionalmente ha sido posible gracias a la experiencia acumulada al respecto. Ya se ha materializado una exportación de software a Uruguay y está en elaboración un proyecto de asesoría y prestación de servicios para Perú.

El 60º aniversario de Polla coincide con la puesta en marcha del Sistema de Captación de Apuestas, conocido como Polla en Línea, que constituye el paso tecnológico más importante dado por la Empresa en toda su historia. Para llevar adelante este proceso, Polla seleccionó, luego de una cuidada evaluación técnica y económica a la firma GTECH Corporation, la que fue encargada de proveer —mediante un contrato de servicios— los equipos captadores y procesadores de juego y los software respectivos. Todo el sistema comenzó a operar el 23 de mayo de este año, y su rendimiento superó todas las expectativas.

Las perspectivas de Polla son extraordinariamente auspiciosas. En este año 1994, las ventas, los aportes y los premios pagados a los apostadores aumentarán en más de un 20 por ciento. Para 1995, se pronostica una tasa de expansión mayor, lo que permitirá a Polla consolidar su posición de liderazgo en el mecado nacional.•

Josefina Bilbao, ministra del Sernam

"Nos aterra que alguien piense distinto"

Se siente más cerca del Padre Hurtado que de Teresita de Los Andes. Quizás esta sensación fue más fuerte después que leyó las cartas de los obispos que criticaron las posturas poco clericales frente al divorcio y a la planificación familiar de esta profesora de religión y ex directora del Instituto Carlos Casanueva. Alta —tanto que, cuando lola se sentía acomplejada— tiene una apariencia severa que se quiebra apenas sonríe e inicia la conversación. Viñamarina, orientadora familiar tuvo entre sus alumnas a Leonor Oyarzún y a Marta Larraechea. Se sorprendió al recibir el llamado de Frei al gabinete, pero aceptó de inmediato. Así de rápido recibió los reparos públicos de las mujeres socialistas a quienes, y sin dramatizar invitó a conversar para que la conocieran mejor. Seis meses después de ser nombrada fue evaluada. Y la gente la eligió la mejor ministra del gabinete.

Por MARÍA EUGENIA CAMUS

—¿A qué atribuye su buena evaluación de parte de la gente?

—Este ministerio toca temas que le llegan a las personas. Por ejemplo, todo lo relacionado con las rupturas matrimoniales, la violencia hacia la mujer, la violencia intrafamiliar, el esfuerzo que hacemos por atender a las mujeres jefes de hogar. Efectivamente son problemas que vive la gente y que siente que nosotros los recogemos. Me conmueve mucho cuando voy a lugares —me gusta estar en terreno y no en la oficina— y se me acercan personas y mujeres de todos los grupos sociales y te abrazan y te agradecen por lo que el Sernam hace. Creo que hemos podido interpretar a la gente.

—A su juicio, ¿por dónde pasa hoy la política? ¿Por los temas contingentes o por los llamados culturales y valóricos?

—La tendencia mundial es que la

liscusión pase por los llamados temas culturales y valóricos. Lo que ocurre en Chile, esa falta de interés por la política no es un hecho aislado. Esto obliga a replantearse un nuevo estilo de hacer política y acercarse a la gente. Ocurre algo contradictorio. Por un lado hay una planetalización de los sucesos, que produce la sensación de mirar al mundo como un pañuelo. Pero por otro lado, los intereses de las personas se concentran más en su familia, su barrio, su entorno. Es una necesidad de reencontrarse con las cosas más personales frente a esta sensación de que el mundo es grande, pero chico, y yo tengo y no tengo que ver. El cómo hacer política en este nuevo contexto es una pregunta que todos los políticos deben hacerse de manera honesta y frente a un espejo.

—El plantear temas como el divorcio, la educación sexual, provoca polémica. A usted la han criticado por dar a conocer su opinión al respecto. ¿La afecta?

—No me aproblema discutirlos. Este tipo de reacciones se originan en problemas que tiene la sociedad chilena. En primer término, a que producto de muchas cosas, entre ellas los años de régimen militar, perdimos la capacidad de discutir. Le tenemos temor al debate, tratamos de evitarlo y cuando alguien piensa distinto, nos aterra. No sé si es sólo producto del régimen militar o del estilo de ser de los chilenos. Tenemos temor a confrontarnos y a veces a nombrar las cosas por su nombre. El segundo punto tiene que ver con el respeto a la diversidad. No necesariamente debes descalificar a alguien que no concuerda contigo. Las opiniones diversas enriquecen no empobrecen. En síntesis, creo que hay un modo de ser chileno que es inseguro, temeroso y que prefiere hablar con eufemismos y ojalá no abordar discusiones que pueden ser conflictivas.

—A la Iglesia no le gusta que los católicos tengan opiniones distintas a la jerarquía. A usted la han criticado por plantearlas.

—A ver. La Iglesia Católica como fuerza moral en este país ha sido y es muy importante y la gente, por tanto, le tiene mucho respeto. Lo que no estoy segura es si la gente sigue lo que dice la Iglesia. Los datos están. Por ejemplo, la Iglesia dice que el matrimonio es indisoluble —yo estoy de acuerdo con ello— sin embargo hay muchas separaciones. La Iglesia aboga porque tengamos un sentido de respeto por la familia, pero hay un número importante de padres que no se preocupan de sus hijos, que los dejan solos... La Iglesia dice ¡cuidado con los métodos de regulación de la natalidad!, pero las encuestas señalan que una gran mayoría de mujeres los usa.

—¿Quiere decir que la moral de los católicos chilenos es de doble standard?

Hay un modo de ser chileno que es inseguro, temeroso y que prefiere hablar con eufemismos

No estoy segura de si la gente sigue lo que dice la Iglesia.

—Quiero decir que una cosa es lo que la gente dice que acepta y otra, la que acepta de verdad. Pero sin lugar a duda, creo que las iglesias son una gran fuerza moral y tienen todo el derecho a dar su opinión. Lo que sí me parece complicado es cuando se mezclan las cosas.

—Monseñor Oviedo, por ejemplo, ¿mezcla las cosas cuando opina sobre un tema y le envía una carta a un ministro de Estado criticándolo o cuando llaman a los diputados a votar en conciencia la ley de divorcio?

—Hay una contradicción cuando yo digo "voten en conciencia, pero voten de este modo". Si a mí me dice vote en conciencia, me parece legítimo, pero que me deje hacerlo. Yo me siento muy católica. Fui formada en una iglesia que me enseñó a respetar mucho a las personas, en libertad y discernimiento. Espero seguir así y siento que hay muchos pastores y religiosos que piensan igual, así como hay otros que no tienen ese modo de ser.

—En la etapa previa de su partida al Cairo. ¿No sufrió presiones de parte de la Iglesia?

—No me he sentido presionada ni por la Iglesia ni por el Vaticano. No puedo calificar si fue el Vaticano, los medios de comunicación o sectores interesados, quienes monitorearon una fuerte campaña que planteaba que el documento chileno para la Cumbre de Población contenía elementos abortistas y descalificadores a la familia, cuestión que interpretábamos que no era así. Nuestra propuesta fue coincidente con la posición de consenso que primó. No sé de dónde vino esa versión. Esta situación hacía que uno se sintiera presionado.

—¿Se sintió dolida de recibir críticas públicas de parte de la jerarquía por el hecho de expresar su opinión como ministra de Estado?

—Es que también he recibido apoyo. Cuando uno suma y resta, se queda con la suma. Con algunos dignatarios de la Iglesia, difícilmente voy a estar de acuerdo, muchos de sus puntos de vista, nunca los compartiré. Me resultaría difícil compartir, por ejemplo los puntos de vista de monseñor Medina, aunque él me ha tratado con mucho respeto.

—Pero su carta fue una de las más

duras.

—En cuanto a los términos a que yo me referí, pero no respecto de mí. Yo digo lo mismo en relación a él. No concuerdo con sus posiciones, pero lo encuentro inteligente. En la Iglesia hay distintos puntos de vista. Los católicos tenemos obligación de creer en el Credo. Debemos respetar las encíclicas, pero también debemos ser capaces de respetar nuestra propia libertad personal y nuestra capacidad de reflexión. A lo mejor, dentro de la Iglesia hay quienes les gustaría volver a juntar Iglesia y Estado.

—¿Cómo el padre Osvaldo Lira, por ejemplo?

—Yo lo consideraría un error tremendo. Mezclar ámbitos impide que la Iglesia cumpla su misión pastoral. *Mientras más libre* está la Iglesia de todo ámbito político, más libre está para representar la doctrina de Cristo. Las iglesias ligadas al Estado —y la historia lo demuestra— terminan destruyéndose.

—La discusión sobre el divorcio amenaza prolongarse demasiado. ¿Cuál sería su principal responsabilidad frente a esta situación? ¿Incentivar los debates o apurar a los legisladores para que resuelvan sobre el tema?

—Creo que la discusión recién comienza y queda mucho por conversar. Tengo gran esperanza en que llegaremos a acuerdos mayores que los que imaginábamos. Han habido avances. Por ejemplo hay muchas más gente que se da cuenta de que el tema de las nulidades fraudulentas es algo aberrante que no sólo afecta a las familias que lo sufren, sino también la credibilidad del país. No es bueno para una sociedad que resuelva uno de sus conflictos a través de una solución fraudulenta.

—¿Esto lo aceptan también los parlamentarios más conservadores y los firmantes de la declaración contra el divorcio?

—Están empezando a aceptarlo. Lo que pasa es que nadie está puro cuando discute, somos humanos y, de pronto, introducimos otros matices.

Me resultaría difícil compartir los puntos de vista de monseñor Medina

Lo que pido a la gente es que tratemos de ser ecuánimes y racionales y no introduzcamos elementos emocionales en esta discusión, cuyos resultados involucran a miles de personas. Debemos separar los planteamientos religiosos de los civiles. Chile es un país que tiene separación entre la Iglesia y el Estado. Eso no quiere decir que nos

destruyamos mutuamente. Pero en la sociedad civil hay gente de muchas creencias y otros que no las tienen. El Estado debe buscar una solución que tome en cuenta a todos, una solución que sirva a una sociedad pluralista como la nuestra. Tenemos que mirar con amplitud de criterio la realidad con que nos encontramos. A un gobierno le corresponde ayudar a su gente en la realidad que ellos viven.

—Si finalmente hay ley de divorcio, ¿existe —como argumentan los que se oponen— el peligro de que éstos aumenten?

—Es difícil ser pitonisa, pero lo que uno extrae de las experiencias de otros países indica que, en un primer momento, el número de divorcios tiende a aumentar. Pero no es debido a que la gente se separa más, sino a que se regularizan una serie de situaciones que se estaban viviendo de hecho. El divorcio es posterior al rompimiento matrimonial. Lo que nosotros pensamos es que, si se legisla, podremos tener planes que ayuden a las parejas en conflicto. Darles un apoyo que los puede hacer reflexionar. Mi experiencia anterior así me lo indica.

—¿Hay mucha discriminación a la mujer en Chile todavía?

—Sí. Mucha. Se expresa por ejemplo en el nivel de empleos. Hay estadísticas que señalan que las mujeres que presentan currículums de excelencia tienen acceso a niveles menos importantes de decisión que los hombres. Hay discriminación en los sueldos. En empleos de menor importancia, las diferencias no son grandes, pero a medida que estos van siendo de mayor importancia, éstas se agrandan. Hay discriminación en los lugares de toma de decisión.•

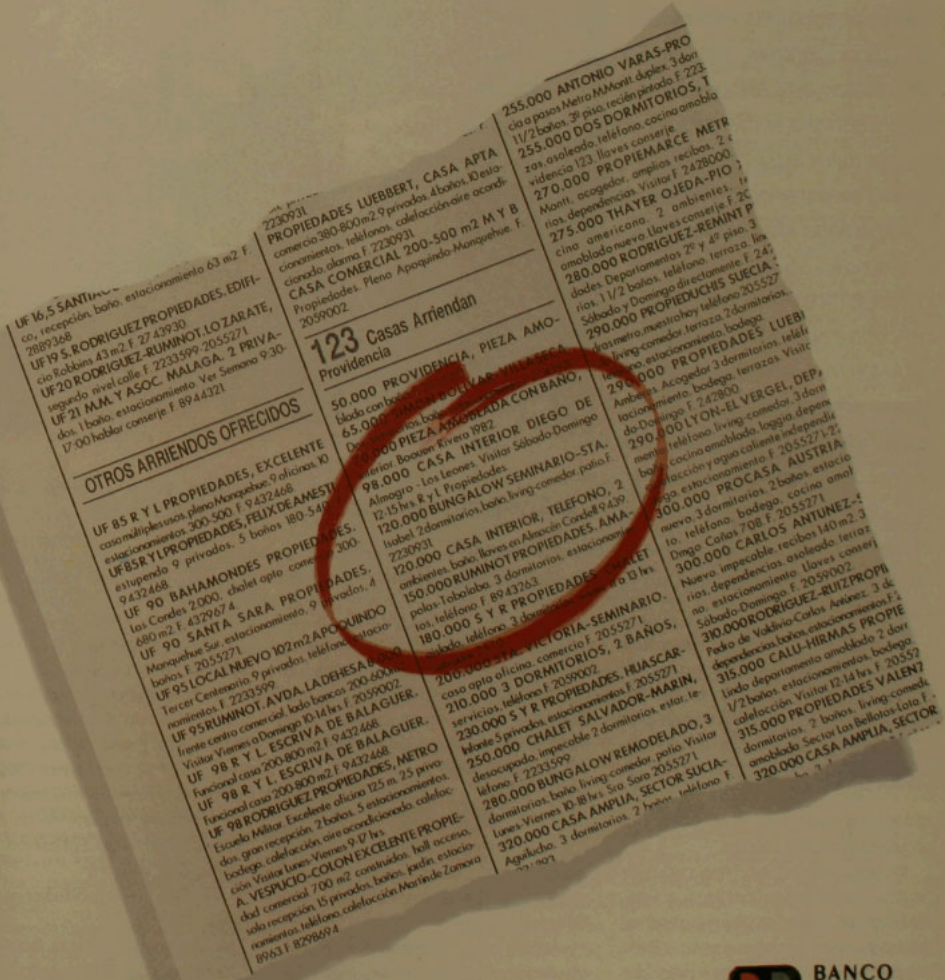
Hasta cuándo va a seguir en este círculo vicioso

Compre su casa propia con el Crédito de Vivienda Banco BHIF

No importa si las necesidades para obtener su casa propia son pequeñas, medianas o grandes, Banco BHIF pone a su disposición un excelente interés preferencial en Mútuos Endosables, como sólo Banco BHIF puede ofrecer.
Además, en Banco BHIF usted obtiene una operación ágil y con la tasa de interés más conveniente para usted. Por eso, venga hoy mismo a nuestras oficinas en Av. 11 de Septiembre 1922 o a cualquiera de nuestras sucursales a lo largo de todo el país y obtenga un Crédito de Vivienda a su medida.

Precio Vivienda	Monto del Préstamo	Dividendo Mensual 12 años	Dividendo Mensual 15 años	Dividendo Mensual 20 años
$ 23.000.000	$17.250.000	$ 186.731	$ 163.927	$ 141.312
$ 27.000.000	$ 20.250.000	$ 219.206	$ 192.436	$ 165.888
$ 32.000.000	$ 24.000.000	$ 259.800	$ 228.072	$ 196.608
$ 40.000.000	$ 30.000.000	$ 324.750	$ 285.090	$ 245.760

Cifras en pesos convertibles en UF



BANCO BHIF
JUSTO A SU MEDIDA

¡Hay que darle vida a lo

"La salud es la única carrera en que ganan todos los participantes"
OMS

Cada año que pasa los chilenos nos estamos despidiendo de la vida más ancianos. En el año 1990, el 10 por ciento de la población del país era mayor de 60 años, 1.302.258 personas. Para el 2025 se calcula que esta cifra aumentará a un 16 por ciento, o sea, serán más de 3 millones.

Hace cuatro años la esperanza de vida al nacer promediaba los 72 años, 75 para la mujer y 68 para los hombres.

Si seguimos analizando los porcentajes nos encontramos con que el 28 por ciento de nuestros adultos mayores se ubican en el 40 por ciento de los hogares de menores ingresos. Y el 22,7 por ciento está bajo la línea de la pobreza, 294.452 personas.

El 30 por ciento de ellos son indigentes.

Digeder tomó estas cifras y comenzó a preparar proyectos específicos para este importante, y frecuentemente olvidado, sector de nuestra sociedad.

La integración del adulto mayor a la actividad física ha sido una preocupación constante de la Dirección General de Deportes desde 1986, año en que se crearon los primeros programas destinados especialmente a ellos con cursos de gimnasia con música, acondicionamiento físico y actividades recreativas destinadas a la convivencia entre sus pares.

En un comienzo fueron muy pocos los adultos que se atrevieron a llegar al Estadio Nacional, donde se desarrollaban estos programas, pero poco a poco, y cada vez con mayor fuerza, fueron integrándose gran cantidad de personas, las que copaban los horarios tanto en la mañana como en la tarde.

Lidia Iturra, profesora de Educación Física, y coordinadora de la Unidad de Deporte para Todos de Digeder cuenta que: "Fue interesante descubrir que las mujeres se constituían en las principales protagonistas. Asimismo el éxito de estos cursos se debía fundamentalmente a la buena calidad de los servicios entregados, y a que la dirección y ejecución de éstos estaba a cargo de profesionales especialistas en el área, profesores de Educación Física".

A partir de esta experiencia y con los resultados obtenidos, las regiones incorporaron programas similares, y en la actualidad a lo largo de todo el país se han invertido en iniciativas cerca de 95.559 millones de pesos.

El objetivo del programa es focalizar las actividades en aquellas comunas de menores ingresos, para ayudar a aumentar y mejorar la calidad de vida, la salud mental y física, elevar la autoestima del adulto mayor.

Lidia Iturra dice que: "Para llevar a cabo este tipo de programas se hace necesaria la coordinación con otros servicios e instituciones afines, dado que la ejecución y puesta en marcha de este tipo de iniciativas, requiere de un trabajo en conjunto con Salud, Educación, Vivienda, Transporte, etcétera".

—¿Con qué organizaciones están trabajando?

"Un ejemplo de esta labor es la de Conapran, que está llevando a cabo una experiencia piloto con cuatro hogares de ancianos de la Región Metropolitana, las

ños y no años a la vida!

ersonas que viven en estos hogares, por general, son de muy escasos recursos.

La vida del adulto mayor que vive en ogares, está determinada por lo que se es da. Su deterioro personal se acentúa on la inactividad.

El adulto mayor si no está estimulado se siente menos apto para hacer sus tareas de higiene personal, autocontrol y alimentación, moverse dentro de la casa, salir del vecindario. Es por ello que va a requerir en un momento dado de la ayuda de terceros para hacer cosas que siempre hizo solo.

El adulto mayor requiere, para conser var su salud, no sólo de atención médica sino de apoyo de servicios variados para resolver sus problemas del diario vivir".

Es por ello que el proyecto piloto co Conapran apunta justamente a este pro blema: conservar la movilidad, simplifica las necesidades de higiene y alimentació (bañarse y comer solo) y por ende, mante ner con familiares y amigos relacione enriquecedoras. La meta es llevar a cab programas regulares de actividad física durante 10 meses a fin de lograr una mayo autonomía y desenvolvimiento diario de adulto mayor.

A partir de esta experiencia, para 199 será necesario llegar a muchos otros ho gares de Conapran, Hogar de Cristo y tantos que hay en el país.•

Actividad física y envejecimiento

La salud preocupa no sólo a las personas, sino muy especialmente a los rganismos estatales por los costos que ello significa a los presupuestos de la ación. En un libro del Dr. Kenneth Cooper se señala, hace algunos años, que a industria americana pierde aproximadamente 19 billones de dólares anuales n tiempo de producción debido a muertes coronarias prematuras.

La Organización Mundial de la Salud define la salud como "el completo ienestar físico, social y mental" y no solamente la ausencia de enfermedad o nvalidez.

La condición física está muy relacionada con la salud. En otras palabras: la ejor condición física es la mejor garantía de salud.

Es una buena medida de fuerza, resistencia, flexibilidad de nuestro cuerpo refleja la habilidad para trabajar vigorosamente sin agotarnos y aún tener eserva de energía extra para disfrutar de actividades recreacionales.

Personas que han llevado vida sedentaria por largos años, después de ometerse a un programa sistemático de acondicionamiento físico, logran entre tros beneficios:

- Aumento de fuerza, resistencia y coordinación.
- Aumento de flexibilidad (amplitud articular).
- Corrección de defectos posturales.
- Aumento de eficiencia para realizar trabajos físicos y mentales.
- Aumento de habilidad para relajarse y reducir la tensión.
- Respuestas cardiovasculares y respiratorias que muestran importantes fenómenos de adaptación al esfuerzo.
- Reducción de la fatiga crónica.

Se ha establecido que una persona que realiza actividad física regularmente, entre 25 y 35 años, es capaz de correr 15 kilómetros diarios, levantar 90 kilos y nadar 300 metros en 6 minutos.

Pero si esto llama a motivación a muchos entusiastas del deporte, no es menos estimulante lo que se observa en individuos de mayor edad que han destacado por una actividad permanente y que tienen una capacidad física que les permite tomar parte con cierta frecuencia en competencias para sujetos de la tercera edad (60 años), y aún de la cuarta edad (80 años), aunque lógicamente esto es de excepción. Ya no resultan extrañas, algunas publicaciones, especialmente en los Estados Unidos, donde se anuncian resultados en golf, tenis y algunas pruebas de atletismo para el adulto mayor.•

Kika, de Pedro Almodóvar

No hay mal que por bien no venga

Dicen que el éxito es la mejor venganza. Pero —dicen también— que suele ser una invisible prisión. Como un escape a cualquiera de estas posibilidades, Pedro Almódovar realizó Kika, la décima y acaso más inesperada de sus películas. Los colores brillantes y las actrices de personalidad avallasadora siguen ahí; claro que esta vez no se sabe si para sacar una sonrisa socarrona o para arrancar una lagrimilla furtiva.

Juana (Rossy De Palma) se examina su muy especial rostro después de haber recibido un maquillaje de Kika (Verónica Forqué).

POR GUSTAVO ALMERÍA

Un crítico argentino, amante del tango y las categorizaciones solemnes, definió *Kika* como "una película kamikaze". Y puede que haya algo de eso. Porque se nota que Pedro Almodóvar, el manchego que le dio una nueva oportunidad al cine español, quería cambiar de registro.

Aunque fuera a riesgo de la incomprensión y el fracaso.

La situación era la siguiente. Cuando la última década del milenio se acerca a su segunda mitad, Pedro Almodóvar parecía haber hecho de todo, y bien. Monarca indiscutido de la movida madrileña de inicios de los 80, había reinventado el cine español con la simpática y atrevida informalidad de sus dos primeros largometrajes, *Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón* (que en Chile circula en una oscura copia en video titulada *Cuerpos de pasión*) y *Laberinto de pasiones*, todavía inédita por estos lares.

De ahí en adelante, el éxito le sonrió como a pocos. La irreverente *Entre tinieblas*, la más social *¿Qué he hecho yo para merecer esto?* (que los críticos peninsulares consideran su obra maestra indiscutida), la sangrienta *Matador*, la genial *La ley del deseo* y la insuperable *Mujeres al borde del ataque de nervios*, lo instalaron en un pedestal contundente que conjugaba las aclamaciones del público y la crítica.

Pero a partir de *Atame*, la historia de un amor forjado en el sadomasoquismo, un cambio empezó a percibirse. Almodóvar no quería ser apreciado sólo como un buen comediante, como el heredero hispano-parlante de Billy Wilder. Así nació *Tacones lejanos*, obra amarga saturada de resonancias bergmanianas y de sentidos boleros. Los aplausos y las recaudaciones llegaron puntuales como siempre, pero Almódovar sentía que era el momento de un cambio.

"El mundo que me rodeaba y mi propio mundo amenazaban con asfixiarme. Necesitaba una buena dosis de optimismo. Quería recuperar para mi vida y para mi cine el aliento fresco de la comedia" escribió Almodóvar en el diario *El País* al comenzar el rodaje de *Kika*. Volvió entonces a su fetiche femenino —la Holly Goligtly de *Muñequita de lujo*— y se acordó también de Marilyn y sus personajes ingenuos e inofensivos de *Cómo casarse con un millonario* y *Una Eva y dos Adanes*. Así nació Kika (inter-

Siempre Un Buen Comienz

(la increíble Rossy De Palma), la criada lesbiana; Amparo (Anabel Alonso), peluquera incisiva; con fama de traidora; Nicholas Pierce (Peter Coyote), quien, como en *Perversa luna de hiel*, compone aquí a un escritor de pasado inescrutable y presente tortuoso, y Paul (Santiago Lajusticia), antiguo actor porno, prófugo y hermano de Juana que viola a Kika en una prolongada escena destinada a marcar un hito.

No falta en este cuadro la mamá de Almodóvar, que en *Kika* tiene el papel más contundente de su carrera al aparecer como la improbable conductora de un programa cultural de televisión. Sin embargo, la TV cuenta en este filme con otra cara. Se trata de la de Andrea Caracortada (Victoria Abril), cuerpo y alma de un *reality-show* titulado *Lo peor del día*. Con una pequeña cámara sobre su cabeza y su falta absoluta de moral, Andrea cruza todo el relato como una suerte de ángel malvado envuelto en una tenida de cuero diseñada por Jean-Paul Gautier. Andrea se las ingenia para estar donde hay cualquier cosa morbosa y, claro, bien dateada, se presenta en medio de la violación de Kika. Es una situación perfecta para el programa, que ella, a pesar de la resistencia natural de la afectada, difunde por la tele.

En este terreno pantanoso —moral y narrativamente— Almodóvar se instala a lo largo de 113 minutos. Una aventura arriesgada, que a más de alguien le sabrá a tropiezo, pero que señala que la crisis no se extingue en el espíritu de este verdadero cineasta.•

Andrea Caracortada (Victoria Abril, vestida por Jean-Paul Gaultier), la maligna realizadora del programa *Lo peor del día*.

pretada por Verónica Forqué), la maquilladora desprejuicida y bien dispuesta, la dueña de "un optimismo casi surreal", en palabras de Almódovar.

Con la heroína ya definida, fue el título el que le dio a Pedrito los peores dolores de cabeza. Su primera idea fue *Kika*, pero más tarde pensó consecutivamente en *Una violación inoportuna*, *Los ojos del tamil*, *Las uñas del asesino*, *Un horrible día de verano* y hasta en el extraño *Rabaterapia*. Al final primó el buen juicio y *Kika* volvió a su lugar.

No podía ser de otro modo, porque Kika es el centro de un argumento que, si bien a ratos parece desmembrarse, siempre termina volviendo a ella. Como la película misma, Kika no cae bien altiro. Habla como cotorra, tiene cara de superficial y no se comunica realmente con quienes la rodean. Entre éstos se hallan su novio Ramón (Alex Casanovas), fotógrafo con rasgos de voyeur; Juana

OxígenO Primaveral

Cuando se asiste a los últimos suspiros del movimiento grunge y cuando hay tan pocas ideas originales circulando por el mundo de la música (que hasta Cyndi Lauper ha grabado una versión hip-hop de su *Girls just wanna have fun*), es necesario tomar aire. Y en el cambiante universo de los grupos norteamericanos, el oxígeno está llegando, una vez más, con influencias del pop británico.

La más popular banda nueva de Estados Unidos se llama Green Day, un trío de chicos livianos y dulcemente cínicos que salieron de los pasillos históricos de Berkeley. Como buenos californianos, no suelen hacerse muchos problemas por nada, y su música, rítmica y a ratos muy recordatoria de la etapa temprana de los Beatles, se ha convertido en una especie de saludo primaveral en un medio dominado a menudo por adolescentes con rasgos maniaco-depresivos.

Para acercarse más al trabajo de Mike Pritchard, Tre Cool y el carismático Billie Joe, ya se encuentra por estos lados su aplaudido álbum *Dookie*, que durante 1994 ha arrasado en todas partes y que contiene, entre otras canciones, *She*, *Basket case* y esa alegre oda al aburrimiento que es *Longview*: "Mi mamá dice que busque trabajo, pero a ella no le gusta el suyo".•

El retorno de las *águilas*

Hay gentes que no se llevan bien con el rock contemporáneo: estiman que ahora se gruñe demasiado y, además de desconocer las diferencias que hay entre speed-metal y tecno, les importa un bledo que existan. Pues bien: para esos seres de gustos definidos y clásicos, acaba de aparecer en el mercado nacional, como una bendición y en forma de casete, *The very best of The Eagles*.

La cinta es una antología de 17 canciones de este grupo norteamericano que supo de un significativo pasar en los años 70 y que, a pesar de ya se disolvió, todavía goza de una firme popularidad, sobre todo entre los románticos que andan por la treintena. La recopilación incluye temas de la talla de *Hotel California* y *Heartache tonight*, junto con éxitos incombustibles, como *New kid in town*, *Take it easy* y *I can't tell you why*.

Ahí está: una catarata de sonidos melódicos, ideales para rememorar veranos en la playa, amores pasajeros y puestas de sol con rayo verde incluido. O, simplemente, para redescubrir a un conjunto que equilibra el encanto en el filo de lo meloso.•

Tom Hanks es Forrest Gump

En *Forrest Gump*, la película de Robert Zemeckis que se ha convertido en un verdadero fenómeno social en Estados Unidos, Tom Hanks le da vida a un simplón que, a lo largo de tres décadas, viaja inocentemente por una Norteamérica que, pese a Vietnam, el escándalo Watergate y el sida, se resiste a perder su inocencia. El filme debería estrenarse en Santiago esta semana y permitirá ver a Hanks en una actuación tanto o más convincente que la que le valió un Oscar por *Filadelfia*.

—¿Cree, como dice la película, que el destino es el motor de nuestras vidas?

—El mensaje de *Forrest Gump* es que nuestro destino es dejarnos llevar por la brisa de la vida. Nuestro objetivo es crecer y aprender a enfrentarnos con la adversidad. Quién sabe adónde nos lleva el destino, pero tampoco debería importarnos.

—¿Cuál fue su inspiración a la hora de crear el comportamiento y los gestos del personaje?

—Más que un simplón, Forrest e para mí un hombre con su universo propio. Muchas de sus frases las saqué del actor que interpreta a mi personaje de niño. El llevar la camisa abrochada hasta el cuello surgió porque eso fue lo que hice cuando me tomaron la primera foto, ya que hacía mucho frío. Así fue como, poco a poco, le di cuerpo a personaje.

—La película muestra el lado oscuro del movimiento pacifista de los 60...

—Sí. No sé cómo alguien puede decir que los americanos detuvimos una guerra en los años 60. Los 60 fueron una época de pesadilla en la que nadie tenía la razón ni intentó razonar, quizás por que estábamos ocupados con la idea de que se acercaba una revolución. La revolución llegó y no resultó buena para nadie. La verdad es que el tema me subleva bastante.• *(Magazine)*

que saben de cuba...

CUBA

Usted lo pedía y cubana se lo ofrece

Ahora su luna de miel puede ser en Cuba y gozar de la calidez caribeña, con vuelos todos los domingos.

En sólo 6 horas puede disfrutar de Panamá... de sus encantos... compras en zona libre de impuestos y puesta la mercancía en aeropuerto... con estadía en hoteles de su nivel.

Teléfono: 274 18 19* FAX: 274 82 07

Jamie Lee Curtis

RobacámaraS

Algo tiene Jamie Lee Curtis que hace que cualquiera de sus apariciones en el cine le arregle el semblante al más comatoso de los espectadores. La hembra ésta puede interpretar a una neurótica madre separada, como en *Eternamente joven*, o a la arriesgada protagonista de la hilarante *Los enredos de Wanda*, pero siempre, de una u otra forma, consigue insuflarle un poco de aire fresco a quien la vea en acción.

A simple vista, Jamie Lee no es una actriz bella ni las ha tenido todas fáciles en la vida: el peso de ser hija de dos famosos del celuloide, Janet Leigh y Tony Curtis, le ha jugado más en contra que a favor. Su caso es, por así decirlo, el opuesto absoluto del de Julia Roberts. Sin embargo, desde los cuchillazos de la primera *Halloween* ha sabido robarse la película.

Es relativamente evidente que en su rostro existe cierta dureza, como existía en el de su madre mientras en *Psicosis* huía de Phoenix con cuarenta mil dólares robados un viernes por la tarde: acaso sea la mandíbula recta, los ojos penetrantes, la nariz aguda: rasgos que la han convertido en la actriz ideal para ponerse a las órdenes de la muy dura Kathryn Bigelow en *Enamorándose de un asesino* y en la pareja perfecta de Arnold Schwarzenegger en *Mentiras verdaderas*.

El éxito mundial que ha obtenido esta última cinta le debe, sin duda, bastante más a ella que a las explosiones atómicas o a los rescates en Sea-Harrier. Jamie Lee, que ahí comienza como esposa insegura y termina como espía, llena la pantalla con su bien sostenido cuerpo treintañero y su progresiva liberalización. Cosa de ver cómo deja al pobre Arnold cuando le baila, le baila y le baila en ropa interior negra.•

APSI

Suscríbase y veranee en Costa Rica

La mejor lectura tiene premio. Si usted se suscribe a revista APSI, cada quince días recibirá en su casa la mejor información de actualidad en un medio diferente, entretenido y que se atreve. Hágase parte del Club de APSI y gane de todas maneras.

Quienes adquieran su suscripción anual entre el 5 de septiembre y el 24 de diciembre de 1994 participarán en el sorteo especial de dos pasajes ida y vuelta a San José de Costa Rica.

Solicite urgente su vendedor en Alberto Reyes 032, Providencia.

De paseo a la perversión

"Lulú pertenecía a esa amplia multitud que pasa la vida tratando de no llamar la atención. En el colegio no mostró deseos de destacar en los estudios y en el plano social siguió a sus amigas entre las menos distinguidas de la clase".

Así describe el estadounidense Raymond Kennedy a la protagonista de su quinta y más reciente novela, *Lulú, una incógnita*. Pero si la muchacha, además de ser propietaria de ese rasado poco atractivo, trabaja ahora, ya veinteañera, como dependienta en los almacenes Woolworth (especies de supermercados norteamericanos de la oferta desechable), ¿cuál es su gracia? Hasta ahí, ninguna. Sin embargo, apenas comenzadas las 326 páginas que dura el relato, la mujer conocerá a Leon Rafferty, un elegante y enigmático caballero que la llevará a museos, a buenos restoranes y, lo que es más importante, al encuentro con la prominente señora Gansevoort, quien la corromperá de pies a cabeza.

En la huella del inglés Ian McEwan (*El placer del viajero*) y del norteamericano James Purdy (*Habitaciones exiguas*), Kennedy acomete aquí un viaje a los confines de la perversión tan oscuro, que un probo crítico de *Le Figaro* piensa que, al lado de *Lulú, una incógnita*, "*Otra vuelta de tuerca*, de Henry James, no es más que un amable cuento de hadas". Refinada crónica de la destrucción de un alma sensible, la novela se deja leer de una bocanada, planteando la eterna duda sobre si es mejor llevar una vida sin sobresaltos o sentir cada día la emoción de la ruleta rusa.•

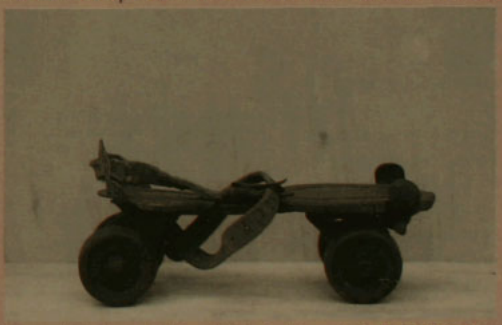
"Cuando un libro y una cabeza chocan y suena a hueco, ¿es siempre debido al libro?".
Georg Christoph Lichtenberg

Para mirarte mejor

• Atmósferas delicadísimas y etéreas que contrastan con gestos y colores decididos y precisos invaden las pinturas de **Teresa Cruz** que, desde la semana pasada, están siendo exhibidas en la Galería del Cerro, que queda en Antonia López de Bello 0135. La vulnerabilidad de la naturaleza humana queda desgarradoramente al descubierto en esta muestra que durará hasta el 19 de noviembre.

• Hasta el sábado 5 continuará abierta la exposición que **Matías Pinto d'Aguiar** está presentando en la Galería Plástica Nueva (Alonso de Córdova 3053). En veintitantos óleos y seis esculturas de reciente factura, el autor recrea las diferentes etapas cromáticas y temáticas por las que ha atravesado desde hace quince años, obteniendo una atractiva mescolanza de grises, azulinos, amarillos y rojos que rebotan en piedras, caballos, delfines, árboles pelados, líneas de horizontes, chimeneas y construcciones con vista al mar. En la misma galería y en medio de un contundente cóctel de mariscos de exportación, **Keka Ruiz-Tagle** inaugurará, el 9 de noviembre, su muestra *Mensajeros del tiempo*, en la que dará a conocer doce pinturas que tienen a los principales personajes de la baraja inglesa como protagonistas. Lo que le interesa a esta Keka es develar artísticamente las distintas actitudes y sensaciones que se derivan del acto de jugar.

• *Proceso de obra* se llama la exposición de objetos recolectados y puestos en nuevos contextos que **Carlos Montes de Oca** ha montado en la Sala de



Exposiciones de Amigos del Arte (Antonia López de Bello 0155). Según el crítico de arte Federico Schopf, los materiales recogidos por Montes de Oca retienen, en las nuevas estructuras que éste les da, efectos residuales de comunicación que son realzados y reorientados por la costura y el encuadernamiento algo mecánico de sus contornos. Hasta el 5 de noviembre.

Arlette Jequier, vocalista de Fulano

Un combo a Superman

Arlette tiene ese tipo de voz que cualquier hombre sensible desearía escuchar para que lo hicieran dormir. Pero ella sólo canta para Fulano. El popular sexteto de jazz fusión, del que esta mujer de 36 años es su alma, cumple en estos días diez años bien cumplidos, y sus integrantes han decidido celebrarlos como más les gusta: ya han realizado dos memorables recitales mutimedia en Santiago y ahora se encuentran encerrados preparando una gira por Latinoamérica. Un tanto acalorada después de tres horas ensayo, Arlette conversó con APSI, agarrando ella primero la palabra.

—Siempre me he preguntado qué es cantar. Y creo que, para mí, es como viajar a través de un camino confuso. Es un asunto un poco difícil, porque los seres humanos siempre esperamos que todo aquello en lo que nos involucramos tenga un sentido preciso y la música no lo tiene. Por eso, cuando canto, lo que hago es buscar mi equilibrio perfecto.

—¿Y cómo te diste cuenta de que la música era lo tuyo?

—Cuando yo era chica, vivía en un campo cerca de Temuco. Ahí lo pasé bien y mal, pero lo que más me gustaba era ir al patio de la casa, subirme al columpio y ponerme a cantar. Cuando no hacía eso me aburría como una ostra. Creo que desde ahí sé que cantar era, un poco, como mi vida.

—¿Qué tal los diez años de Fulano?

—Fantásticos. Pienso que hemos lo-grado un gran triunfo. Lo más importante es que, después de tanto tiempo, somos tan amigos como al principio. Creo que existe algo muy especial entre nosotros que nos ha permitido continuar y estar juntos.

—Imagínate que los instrumentos son animales. ¿Qué ves?

—No sé... A los vientos y el bajo, los tonos graves, me los imagino como o rinocerontes... No sé: nunca he sido muy buena para este tipo de cosas.

—¿Y qué ves en tu voz?

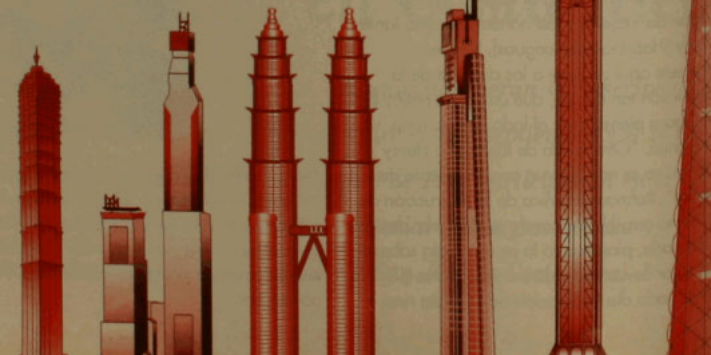
—Humm... La voz es mucho más oé-rea, pero no creas que te voy a decir que me veo como a un lindo pajarito.

—¿Cómo nació ese SuperChile que

Arquitectura

Las torres del orgullo

"Las naciones suelen manifestar su ego y su poderío mediante enormes erecciones de hormigón", afirma el periódico *South China Morning Post*, de Hong Kong, preguntándose en seguida qué habría pensado Freud sobre un fenómeno que se ha extendido por Asia: la indiscriminada construcción de torres ansiosas por tocar el cielo. A pesar de su grandilocuencia, señala el diario, estos gigantes por lo general constituyen un mal negocio, como lo testimonian los fracasos de la Sears Tower, en Chicago, y de la Canary Wharf Tower, en Londres.



TORRE JIN MAO.
Shangai (China).
Altura: 395 metros.
Inauguración: 1997.

ASIA PLAZA.
Kaohiong (Taiwán).
Altura: 400 metros.
Inauguración: 2004.

TORRES PETRONAS.
Kuala Lumpur (Malasia).
Altura: 422 metros.
Inauguración: 1996.

TORRE CHONQING.
Chonqing (China).
Altura: 428 metros.
Inauguración: 1997.

TORRE NINA.
Hong Kong.
Altura: 468 metros.
Inauguración: 1998.

TORRE DEL MILENIO.
Tokio (Japón).
Altura: 750 metros.
Inauguración: 2000.

NICOLÁS CHAHÍN

parece en la promoción de los recitales
e Fulano?

—El año pasado nos contrataron para tocar en una fiesta de disfraces en el Omnium. Y, lamentablemente, todo terminó en un desastre. Hubo una pelea y unos tipos gritaban que no nos pagaran porque nosotros le habíamos pegado un combo a un imbécil que andaba disfrazado de Superman. Así le dimos vida al SuperChile.

—¿Qué te pasa cuando te gritan "mijita rica" durante las actuaciones?

—Me da risa, porque en la vida cotidiana yo soy superhogareña. Incluso he llegado a pensar que puedo ser hasta fome, pero cuando estoy en el escenario toda mi vida cambia y me imagino cosas bonitas. Uno se mete en una onda y la gente percibe eso.

—¿Te molesta que te entrevisten?

—Antes lo odiaba. No entendía por qué tenían que entrevistarme, si lo importante estaba en la música. Ahora me da lo mismo.

—¿Qué música pondrías en los vagones del Metro?

—Ninguna. Creo que lo más saludable sería bajar los niveles de saturación de sonido.

—¿Cuál fue el último libro que leíste?

—No leo. Antes lo hacía mucho, pero tú sabes: las cosas cambian y a veces uno tiene que optar por algo. Entonces, tomas unas cosas y dejas otras. Yo trato de estar todo el tiempo que puedo con mis hijas. No existe nada más importante que eso.

—¿Y qué harías si ellas comenzaran a salir, por ejemplo, con esos monos raros de la MTV, Beavis y Butt-Head?

—Sabes, yo no creo que en Chile existan tipos así. Ellos son tan desvinculados, tan ácidos, tan cómicos, que no los creo posibles. Pero en el caso de que a mis hijas les gustaran, qué más: tendría que aceptarlo.

—¿Qué te parecen los pronósticos de que dentro de poco va a haber un terremoto en Chile?

—Me parece bien. Ese día, seguro, tocará Fulano.•

Sergio Lagos

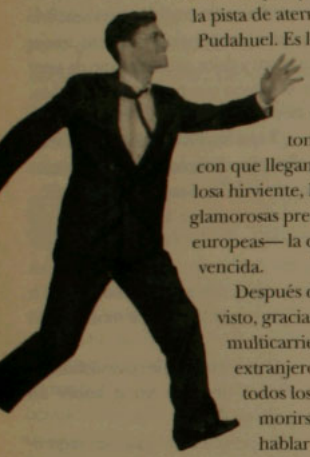
Territorio oscuro

Paulina García, a quien un montón de gente le dice Pali, tuvo como profesor a Marco Antonio de La Parra mientras años atrás cursaba un postgrado de dirección teatral en la Universidad Católica. Engancharon, se hicieron amigos y después cada uno tomó su rumbo: la Pali se dedicó a la actuación y De La Parra se hizo cargo de los asuntos culturales de la embajada de Chile en España. Pero como no hay hilo en la vida que no se retome algún día, hace poco se volvieron a encontrar y decidieron trabajar juntos. El resultado de la mancomunación acaba de adquirir forma de obra de teatro: escrita por De La Parra, se llama *El continente negro* y señala el primer montaje que Paulina García asume en calidad de directora.

Como ella misma ha explicado por ahí, "la obra muestra el esfuerzo que hacemos los seres humanos por conocernos, por encontrarnos, y el talento que tenemos para embarrarla". Los encargados de representar este retrato de cuatro vidas comunes y corrientes son Coca Guazzini, Erto Pantoja, Alex Zisis y la ubicua Paulina Urrutia. Las funciones tienen lugar en el Teatro Bellavista (Dardignac 0110), los días jueves y viernes a las 21 horas, y los sábados, en dos pasadas, a las 20 y a las 22:30 horas.•

Llegó, llegó

El último comercial de ropa Bagir, aunque usa la última tecnología, está ontológicamente pasado de moda, y no sólo por la fotografía vagamente sepia en la que jóvenes recién vestidos rompen paquetes en la pista de aterrizaje de Pudahuel. Es la mismísima idea del spot —el tono épico con que llegan, a esa losa hirviente, las más glamorosas prendas europeas— la que está vencida.



Después de haber visto, gracias al multicarrier, a extranjeros de todos los acentos morirse por hablar con Chile; después de haber visto a Chile vencer al mundo, la publicidad de Bagir, por muy wagneriano que sea el look de los trajes que anuncia, se parece a ese viejo aviso del perfume Jean-Paul nosécuanto, con la voz de Pablo Aguilera en off que decía "Jean-Paul llegó, Jean-Paul de París".•

El color de la felicidad

Con Bill Cosby ya supimos que se podía ser negro, millonario y feliz, pero, aun así, el viejo doctor al que interpretaba en su show tenía un tono de desafío o por lo menos de paradoja. En cambio, en *Un maestro singular*, serie que el Canal 7 exhibe todos los días a las siete de la tarde, se muestra a tres estudiantes de color, dos mujeres y un hombre, más felices que la norma.

Esta versión afroamericana de *Tres son multitud* ha dejado a su antecedente, ya bastante suave, como un pedazo de heavy metal. La tragedia aquí es que el grandulón héroe no pueda quedarse toda la semana con su chica, porque tiene dos convivientes tan sanas como él. Qué diría Malcolm X.•

Un tipo arrugado

Toda estrella tiene su contra es un programa de una sencillez brutal. Lo transmite los sábados en la noche Libertad, canal de Buenos Aires. Llega al estudio un invitado del nutrido jet set transandino. Lo recibe Carrizo, especialista en Borges y en fútbol. Al poco andar, un tipo negro y arrugado —el Contra— empieza a insultarlo. El asunto termina siempre con el tipo del jet set intentando golpear al Contra. Eso es todo, pero es suficiente. El Contra nunca sonríe y tiene una mezcla de ignorancia total y deliciosa pedantería. El placer aumenta de sólo pensar en lo imposible que sería hacer un programa así en Chile. Traer a la Moria Casán para que se acueste con Lafourcade en cámara se puede. Pero tener a un simple Contra sin ninguna obligación con la Unesco, ni con los niñitos huérfanos, ni con el coro de Santa Eulalia, eso sería pornografía.•

Tíos conectados

Una verdadera fiebre videomusical recorre esta primavera la TV. Quizás sea el éxito de MTV, pero lo cierto es que no falta canal que no tenga su programa en esta línea. Televisión Española Internacional no es la excepción y, a eso de la medianoche, habitualmente transmite para el nuevo mundo su *Clip, clap, video*.

Son seis tíos —tres hombres y tres mujeres— que comparten el estudio con esa forzada espontaneidad que suele tener la tele que pretende ser informal. Los chicos, claro, son más auténticos y relajados que nuestra Ivette Vergara, y eso provoca que, después de un par de emisiones, uno termine algo adicto a sus estrenos y a su ranking.

A propósito: en esto de las subidas y bajadas de las canciones en el gusto popular hay de todo. El número uno de la semana pasada en *Clip, clap, video* lo tuvieron nada menos que Los 3 Tenores (Carreras, Domingo y Pavarotti), que han convertido el brindis de *La traviata* en algo así como *Si vas para Chile*. Pero no todo tiene ese giro. También están encumbrados Joaquín Sabina y su reciente *Esta boca es mía* y Juan Luis Guerra con el merengue venenoso *La cosquillita*.

Para estar informado, entonces, y para verificar que los de MTV no son los únicos videojockeys que están al alcance del control remoto.•

Televisión pobre pero honrada

POR RAFAEL GUMUCIO

Muchas veces he señalado en sta misma columna que la erdadera televisión, la que ecesito como mis ocho horas iarias de sueño, se hace fuera el rating, cuando nadie la ve. Lo epito, y no por manía. Lo repito orque a la hora en que anonizan a algún chileno, uando la televisión ha decidido ue tú también, telespectador, ebes ser un santo y soportar a ermán Becker construyendo un antuario, o a los niños del San gnacio palmoteando una anción de Keko Yunge, o a las anderitas chilenas tratando de esar al por fin agotado Papa, uando todo eso sucede, que haya n pequeño y endeudado canal ue pase una película donde la livia de Haviland se vuelve loca, s un regalo. No digo que haya enios en esos estudios, ni que se milagro de la Olivia de laviland se repita siempre. Digo implemente que La Red es elevisión, lisa y llanamente, y a í me gusta ver televisión.

Empezando por el noticiario, que es más corto que los tros, que es más rápido, que cuenta confidencias y se reocupa (quizás demasiado) de los hoyos en las veredas de Cerrillos. En ese canal todos corren en cámara lenta. La mayoría de los programas están hechos para la dueña de hogar, pero creo que ninguna dueña de hogar los ve. Lo que me parece genial. Desde la cocina de Monge, un simpático cavernícola que es mucho menos majadero que los chefs chistosos de los matinales, hasta *Mujeres y más*, un programa que no tiene miedo de mostrar que les falló el audio o que no los invitaron a la Cena de Pan y Vino. Esa es quizás la clave de La Red: que no tiene ni vergüenza ni orgullo. Se hace lo que se puede, pero se hace rápido y a veces no lo hace precisamente gente de televisión, lo que es un alivio. Hasta mi mamá ha sido modelo en un programa de belleza.

Tal vez lo menos bueno de La Red sean justamente sus programas con más alta sintonía. *Cóctel* se trasladó de un pequeño estudio sobrepoblado a una discoteca enorme que parece un salón de tortura sadomasoquista. El público está lejos y Kike Morandé parece ensayar su tan sana ignorancia de antes. Ya no es lo mismo. El otro programa ganador es *El desjueves*, que sería bueno que en lugar de ser el show de García-Huidobro fuese el de Gnecco.

El resto del tiempo La Red da películas, en general muy buenas o genialmente malas. Por minutos pareciera otro canal de TV cable. ¿Qué podemos concluir de todo esto? Que La Red es el único canal privado del país. Megavisión es demasiado privado, privadamente de Ricardo Claro y su antediluviano espíritu artístico. La Red es televisión pequeña y sin ambición, casi como nuestras vidas hoy en día. Sin esa contagiosa pero antigua costumbre de sentirnos parte de la misma eterna fiesta, del 5 de octubre al Padre Hurtado, pasando por tres teletones. La Red no es un canal nacional ni internacional. Es un canal que a veces permite no aburrirse demasiado durante una hora.•

Santiago Pavlovic

Un gigante en la mira

Circulan caras famosas en ese paisaje como de nave espacial, de pantallas encendidas y compactas cabinas numeradas que se llaman islas editoras. Subimos por las rápidas escaleras del departamento de prensa del Canal 7 hasta el tercer piso, a la oficina pequeña, desordenadísima, acogedora, de Santiago Pavlovic.

Una premoderna máquina de escribir y un gran mapamundi de mar celeste presiden la escena. En el marco de un cuadro de cacería inglesa cuelgan tarjetas con membretes dorados de invitaciones presidenciales. "No voy nunca", sonríe Pavlovic.

Fotos de Japón, de Sri Lanka, de Indonesia, bajo los vidrios de la mesa cubierta de un delirio de diarios y papeles. El director de Informe especial *conoce 60 países y pasa dos meses al año en aeropuertos y hoteles de muchas estrellas, y por las más inciertas carreteras del mundo, reporteando conflictos de variada intensidad.*

POR MILI RODRÍGUEZ VILLOUTA
FOTOS: INES PAULINO

Interminablemente alto, de jeans y camisa caqui, Pavlovic se ve una mezcla de niño grande con reportero de guerra a prueba de balas, tras sus herméticos lentes oscuros ("los uso por timidez", dice) prescritos por serias razones oftalmológicas. Los que le dicen Chago lo ven circular algunas tardes con parche negro. Como jefe, se declara incuestionablemente "tierno".

Pavlovic —apellido croata de origen serbio— es como González, comenta. Su segundo apellido contiene buenos augurios: Urriolabarrenechea significa, en 18 letras vascas, "agua buena en la casa nueva".

Padre de cuatro hijos, tenía 24 años cuando trabajaba en el canal nacional con Augusto Olivares y Patricia Politzer, y vino el golpe. Fue a buscar a sus dos niños al colegio, se fue a la casa y días después volvió a trabajar. "Tampoco encontraba que lo que pasaba en Chile era fantástico". Pero de eso no habla, hace una mueca. Su sueño de pibe es "tener un diario para escribir lo que me dé la gana, pero, claro, si hay grandes movimientos políticos que no pueden tener un diario por falta de recursos...".

El suyo no es trabajo fácil: "He estado enfermo de malaria, he estado detenido el Líbano... Estábamos filmando en las ruinas de Valdec, que son maravillosas; nadie va allá porque es zona de conflicto, y nos llevan detenidos. En eso aparecen tres tipos armados y se sorprenden por mi facha, no sé, parece que creen que soy gringo, y preguntan por qué me llevan, el asunto es que empezó una batahola, empezaron a disparar al aire entre ellos (se ríe), el camarógrafo se metió debajo del auto, y yo tratando de decirles que se olviden de esa defensa que hacen de mí. ¡Los árabes terminaron de beso! Pasan de una violencia tremenda al cariño más tierno. Nos llevan a un interrogatorio interminable: me fumé todos los cigarrillos del mundo. Los tipos no podían entender esta historia del periodista chileno, qué es esto de Chile, ¡dónde queda ese país!, ¡qué están haciendo en el Líbano! A mí me salían todas las viejas estupideces, los viejos mitos: es que somos como una isla, estamos interesados en lo que pasa en el mundo, viajamos mucho. No, si ustedes son un país del tercer mundo, los periodistas son siempre franceses, norteamericanos, ¡pero de Chile! Y fíjate que en esos mismos días secuestran en el Líbano a un periodista con el que habíamos estado juntos entrevistando al layatola Faldara. Estuvo secuestrado tres años...".

En otra ocasión bajó del jeep en medio de una lluvia de plomo, gritando "I am journalist!", "y afortunadamente un oficial entendió mal, que yo era de la Cruz Roja. Dejaron de disparar y le dijo riendo, un poco nervioso: 'Yo practico la caza del pato, pero usted es el pato mayor que yo he visto en mi mira telescópica!' ".

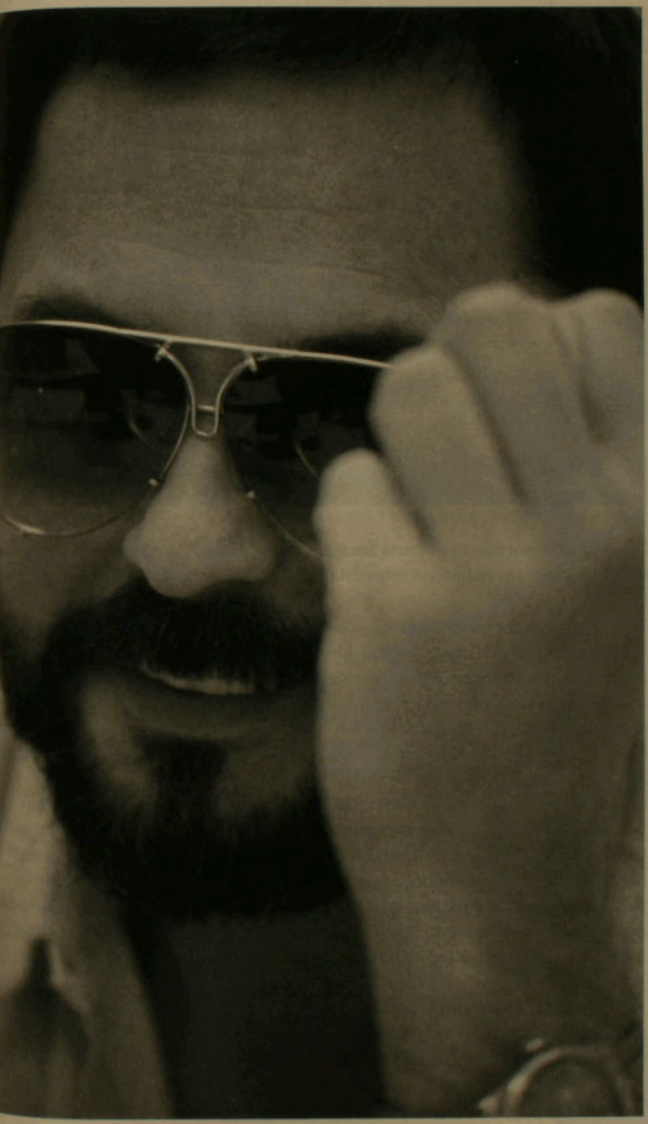
"Hay países en los que hay que hacer toda una faramalla para que te dejen entrar, países aparentemente democráticos, como la India, que te quieren revisar el material, quieren que tú les muestres el reportaje, te hacen acompañar por un traductor que en realidad está ahí para decirte lo que filmes o no filmes, pero incluso en París de repente estás filmando la torre Eiffel y te dicen que ahí no puedes poner el trípode. Bien poca libertad, digamos".

UNA CIERTA ALQUIMIA

—Durante el "affaire Townley" dijiste que *Informe especial* vivía al filo de la agonía. ¿Cómo vive ahora?

—Bueno, yo creo que siempre vive al borde de la agonía, por distintas razones. Por ejemplo, tenemos un reportaje

elescópica



INÉS PAULINO

obre corrupción, que todavía no sale...

—¿Hay inquietud por parte de quié-es?

—Lo que pasa es que dentro de los casos que pesquisamos, la persona a la que le afectaría esta situación se niega a hablar sobre el tema, pero no es solo negarse a hablar, sino que es intervenir, es llamar a distintas personas para que ese reportaje no vaya.

—¿Y quién es esa persona?

—(Sonríe). Un reportaje sobre la Oficina Nacional de Retorno. Son gente vinculada a la dirección. En el fondo, ¿qué hacen ellos?: no quieren hablar sobre el tema, lo que significa para nosotros un problema, porque necesitamos versiones de todas las partes. Eso nos deja mal. En este tipo de denuncias hay que ser muy cautelosos, tratamos de ser sensibles respecto al daño que eventualmente podemos provocarle a alguien con una acusación infundada, pero tratamos de hacer la denuncia también. Y en este momento, claro, hay una situación complicada. El hecho mismo de que yo te cuente esta cuestión es que me preocupan este tipo de intervenciones, que esta persona no lo vea directamente con nosotros, sino que tratan de hacer un by-pass de los periodistas para hacer la conexión a otros niveles. Creo que puede ser una situación particularmente dañina para una televisión pública como ésta, que no es una televisión del gobierno. A la gente le cuesta sacarse de la cabeza que no es del gobierno, y los primeros que tenemos que creernos esta historia somos nosotros. Este canal no recibe un peso del Estado, se autofinancia y muy bien. Este año tiene un superávit de 6 mil millones de pesos. Este canal significa una gran opción, un espacio de libertad interesante.

—En el reportaje de la corrupción, ¿qué otros temas hay?

—Este reportaje cubre una vasta gama.

—¿Y tú te has sentido presionado?

—No. Ni mi jefa (Patricia Politzer) ni el director del canal me han dicho que ese programa no puede ir al aire, lo que estamos discutiendo son asuntos éticos que eventualmente tienen que ver con problemas judiciales que podríamos enfrentar. Ese es el problema. Como cuando hicimos un tema que tenía que ver con un NN que denunció

cómo se espiaba dentro de una entidad del Ejército...

—*Informe especial* ha sido desmentido por el MIR, ha provocado muchas reacciones con el tema de La Legua, fue demandado por inmoral al mostrar al desnudo bustos femeninos rusos, ha sido llamado por Manuel Contreras "infamia especial"... Ha alterado la tranquilidad en la televisión chilena. Hay gente que los acusa a ustedes de sensacionalismo. ¿Qué les responderías tú?

—Nosotros tratamos de hacer periodismo con altos estándares profesionales, no andamos tras el placer de provocar excitaciones en la gente. Claro que no se puede desconocer que el periodismo trata de despertar la atención del público, y eso está en los parámetros democráticos occidentales. No es el periodismo que se hacía en la Unión Soviética, no es esta cosa chata, fome, que son prácticamente boletines. Nosotros tenemos una cierta alquimia para llegar a un público de los más distintos segmentos sociales.

—El rating de *Informe especial* está entre los 23 y los 26 puntos; el de *Mea Culpa* llega a los 35. ¿Qué opinas de esa diferencia?

—Nosotros estamos en otra línea, sin desmerecer el programa de Carlos Pinto. Estamos en un periodismo que pretende esclarecer hechos, mostrar otras realidades, que apunta a la sensibilidad racional de la gente, no a la sensibilidad epidérmica: apuntamos a la conciencia, no es solamente una reflexión sobre el bien y el mal..., si bien lo nuestro se puede tornar más ambiguo y sugerir más preguntas que respuestas.

POR EJEMPLO

—En Chile hay un discurso sobre la modernidad que sugiere que "ya llegamos"...

—Bueno, yo tengo claro que no hemos llegado. Nosotros vamos a seguir haciendo reportajes sobre derechos humanos, hay fallos judiciales claves que no están resueltos; lo que pasó en este país fue demasiado traumatizante. Y seguiremos hablando de la pobreza. Es que en este país hay islas de miseria y de riqueza, la gente de La Dehesa se ha construido un sistema, un gueto de bienestar en que tú vas a la playa o vas a la cordillera y no te encuentras con la pobreza, es como si hubiera desparecido, ¡no la ves!

—¿Qué reportaje te gustaría hacer en Chile y qué crees que no se podría hacer?

—Por ejemplo: los medios de comunicación. Me encantaría reportear los medios de comunicación, cuáles son los mecanismos de censura en la prensa: no se habla de eso, es complicado; sobre qué parámetros están trabajando ustedes, o *El Mercurio*, cómo trataron ellos el caso de Cristián Edwards, cómo controlaron la información, cómo la manejaron en términos políticos, quién está detrás, qué pasa con los periodistas, son presionados o no, qué pasa con los grandes créditos que obtuvieron los diarios para funcionar. Por ejemplo, a mí me gustaría hacer un reportaje sobre la Iglesia Católica: qué pasa con la sexualidad en la Iglesia Católica, qué pasa con la homosexualidad en la Iglesia Católica. En Estados Unidos uno ve reportajes sobre eso, donde se habla con sacerdotes homosexuales, es una cosa que no se podría hacer en Chile. No me parece una falta de respeto, es un ámbito necesario en el quehacer político, que las cosas sean más transparentes, más tolerantes. Nosotros en algún momento hicimos un reportaje sobre vocaciones sacerdotales, pero no se sacó nunca: qué había pasado con los sacerdotes que dejaron la sotana.

—¿Por qué no salió el reportaje?

—No salió porque te dicen que el reportaje es malo. Es malo, es posible, pero que de repente justo ése sea el malo, te deja lleno de dudas. Era malo o era inconveniente que saliera en este momento. ¿Cuándo va a ser conveniente? De repente, nunca. Se dice que la televisión tiene un gran poder. Para mí eso es un mito. Si hubiera sido tan grande el poder de la televisión, habría ganado el Sí... A la televisión se le asigna un poder excesivo. Lo que un canal informa en un día cubre apenas una página escrita de *El Mercurio*. En definitiva, no hay quien no se autocensure. Este canal es autónomo, pero tiene una línea, y tiene un directorio, que el año pasado, en el "affaire Townley", nos amonestó y un compañero fue despedido... Nosotros no somos los dueños del programa, hay que ser claro, y los que queremos estar aquí tenemos que estar dentro de ciertos parámetros. Si no, nos van a echar. Si no les gusta lo que yo te cuento a ti, lo más probable es que haya problemas.•

•AS DE ORO

RECUERDOS DE UN HOMBRE INJUSTO

(Oscar Bustamante, Ed. Grijalbo)

La actual narrativa chilena se encuentra ante una encrucijada. Cuando el naturalismo costumbrista o criollismo dio paso a dos generaciones de novelistas —las del 38 y el 50— un grupo de grandes prosistas trajo poderosos aires renovadores y dotó a la novela chilena de cosmopolitismo y nuevos bríos narrativos. Fernando Alegría y Manuel Rojas o José Donoso, Guillermo Blanco y Jorge Edwards modernizaron nuestra prosa, aun cuando su obra no sea equiparable a lo que la poesía chilena de los últimos 50 años ha producido.

Saltándose un par de etapas, los narradores que comenzaron a publicar al término de la dictadura se han encontrado frente a un escenario paradojal y privilegiado. Paradojal porque no hay puntos de referencia, nunca había existido un clima menos literario en el país y jamás se había escrito tanto como ahora. Y privilegiado porque la poesía pasa por momentos opacos y el público lector, aunque escaso, manifiesta un creciente interés por nuestros novelistas y cuentistas. Si bien tendrá que pasar tiempo para calibrar la mal o bien llamada nueva narrativa chilena, la media docena o más de recientes novelas o libros de cuentos de elevado nivel, permite esperar que nuestra prosa alcance, al fin, una proyección internacional.

Oscar Bustamante (1941) se inscribe como uno de los más curiosos en este panorama de escritores eminentemente urbanos. En 1991 publicó *Asesinato en la cancha de afuera*, que obtuvo bastante buena acogida debido, en parte, al ambiente campesino de la historia.

Recuerdos de un hombre injusto, que acaba de editarse, es su segundo libro; transcurre en la misma región geográfica que el primero y no sólo es mucho más desarrollado, sino que probablemente sea una de las novelas más ambiciosas recientemente impresas en Chile. A través de distintos planos narrativos, fluyendo como remembranzas del protagonista José Alcántara, o como el relato de incidentes posteriores al golpe militar de 1973 y la crónica del nacimiento de la familia desde la conquista de Chile, la obra intenta ser una saga que nos lleva de la época de Balmaceda a la actual y luego al pretérito remoto del país.

La vertiente literaria de Bustamante es interesante pero, lamentablemente, *Recuerdos de un hombre injusto* resulta un libro moroso y divagatorio. Hay que esperar 50 páginas para el primer diálogo —brevísimo— y luego la narración continúa con monólogos o pasajes semi realistas y semi poéticos con muchos personajes no muy bien delineados. A pesar del cúmulo de antecedentes que entrega, el relato se estira y languidece por la falta de acción. Y este libro, que podría haber ofrecido un valioso fresco de cierto sector campesino, termina sumiéndose en sus propias ambiciones.•

Camilo Marks

LOS GEMIDOS

PABLO DE ROKHA.
EDITORIAL LOM. 1994.

Los libros de frases hechas, de apotegmas, de retazos sueltos, suelen desnudar mejor que otros más estructurados el alma del autor. Son textos instintivos, que apenas se someten a la censura y a la vergüenza, son literatura en estado primigenio, el cuarzo cristalino antes de llegar a su destino de diamante.

Los gemidos de Pablo de Rokha es todo eso. Pero tratándose de un poeta de por sí indócil y excesivo, estas páginas son un desahogo contra todo lo divino y humano. Rokha no sabe dejar titere con cabeza. Pero detrás de una voz demasiado estruendosa, se oculta su ternura falible.

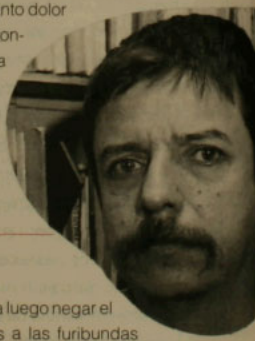
"Todo se hace canto en mis huesos" decía. A cien años de su nacimiento, todavía esos cantos estremecen alguna parte del espíritu.•

TRÉBOL DE CUATRO OJOS ES UNA SECCIÓN EN LA QUE CUATRO PERSONAS, NO NECESARIAMENTE LIGADAS A LA LITERATURA, HARÁN EL COMENTARIO DE UNA MISMA OBRA.

M. SOLEDAD **WEINSTEIN**

Socióloga

Cántico desesperado frente a las contradicciones de un mundo en cambio y que adquieren significado por el poeta que les da vida al llorarlas. El lenguaje se va convirtiendo en una reedición de la creación cósmica y las palabras en un eco angustioso que expresan las antinomias vida y muerte, humano y divino, Dios y Satanás, naturaleza y tecnología, mundo rural y urbano y que como los faros sirven al poeta para indicar los caminos. Sin embargo, a través de **Los gemidos**, estos aparentes opuestos comienzan a envolverse en una atmósfera mágica y en un entramado en que cada una de las partes se va haciendo necesaria por la otra y cuyo único hilo conductor es el amor, quizás la rabia, del poeta. ¡Cuánto dolor, cuánto dolor necesita la tierra para crearte. Dios para crearte! Entonces aparecen los gemidos como proféticos y en esa medida esperanzadores, de allí la emoción que producen y por qué no decirlo el dolor.•



MAURICIO **REDOLES**

Poeta

Gime Xime o está sucediendo algo maravilloso
Y nosotros nos escondemos en la obscuridad de nuestras vidas

Hay, pero hay algo, pero hay algo maravilloso que brilla y bulle en el dejo de la existencia de la cosa y su precariedad de rascacielo poco y en su vaquerito echado sobre la metamorfosis misma... (misma!)

Hermanos, Pueyes dice que dijo Cáceres que sucede algo maravilloso y nosotros nos hundimos en la obscuridad de nuestras vidas y el color azul no lo vemos, no vemos el rosa, no vemos la belleza del alba bien alta enroscada en su propia ley y después fornes y flamígeros huimos escuchando la fragancia invisible que nos tumba sobre las flores para luego negar el polen en el pantalón. Gracias a las furibundas manadas de bomberos homosexuales del Gran Santiago, desvaídas choferas microbuseras, incipientes colectiveros de boleros, derechistas o izquierdistas, a esta altura sólo queda la ausencia del gran fracaso necesario de las farmacias y un televisor hediondo a República de Chile en su auto-fagia.

Por eso aplausos y oropel en las letrinas y los maqueteados prostíbulos para poder vitorear al lampiño joven gerente general, mientras el Tata quedó como zapato en su vestón meditabundo de nada, en su operación política vacua y triunfante llena de ceños y años y respeto a la bulla del silencio sobre sus espaldas de padre.•

EDGARDO **ANZIETA**

Poeta

Renovador de la poesía chilena, allá por ese remotísimo 1922. ¿Renovador de muchas cosas, entonces, habida cuenta, a estas alturas, lo que esa poesía ha caminado en el mundo?

¿Dispersión?... de la vida cotidiana, de las relaciones humanas, del trabajo... del yo y los demás. Aquello (y esto) no es culpa del artista: hay empedrados recalcitrantes que no por serlo deben dejarse de plasmar con fiereza e incluso desencanto. Lo grave sería acomodarlos a la crítica que lenta y sin pausa —vivir para ver— se difumina en el tiempo, hasta el grado en que un día las generaciones preguntan ¿quién era ese señor?

Revolución de la poesía chilena y castellana, allá por ese remotísimo 1922. Tarea urgente, en este 1994. Impacto en los jóvenes, ya lo hemos visto, que febriles han fotocopiado hasta el cansancio la príncipe edición.

Pablo de Rokha, dos veces maestro, dos veces revolución de las letras, con 72 años de distancia.

¿Hay un mérito mayor?•

XIMENA **SALAZAR**

Estudiante de Periodismo

Se producen los segundos gemidos de Pablo. La primera vez sólo sirvieron para envolver la carne en el matadero. La segunda es probable que traspase esas paredes sordas de quienes temen a personas como él. Pablo de Rokha es del tipo de seres infinitamente aborrecibles. Su poesía visceral, si bien no logró traspasar las fronteras de un Nóbel, logró atravesar los ojos de quienes hoy se reúnen en la casa de su nieto para recordar sus cien años de edad. Pablo no está, está pero muerto y sólo se hace presente con **Los gemidos** de quien pide reconocimiento por su infinita obra irreverente. Pablo de Rokha era del tipo de seres infinitamente adorables. A través de sus estrofas bañadas de sarcasmo y lealtad, en **Los gemidos** se logra percibir la crisis de encuentros y desencuentros con la vida, el hombre, Dios y Satanás. Con el uso constante de repeticiones un tanto recargadas, que a menudo hacen sentir ridículo al lector, el poeta busca dar mayor intensidad a las palabras en su sentido.

Un constante flujo de pestes se enmarca en las hojas inicialmente limpias del libro, inmundas luego de ver rimas disonantes, desorden en verso, caos de ideas reflejado en la irrupción de palabras sin sentido. El sentido lo otorga de Rokha y no sé quién más, pero el juego es tan dinámico que la energía latente es capaz de hacerte levantar del asiento y simplemente gritar, protestar y escupir. Los golpes a la cabeza que produce esta lectura no deben haber sido ajenos a alguien. A mí me impulsó a decir la verdad, ser rokhiana para despedirme de la vida, sin que eso implique pegarme un tiro para demostrar a los mortales que los que dicen la verdad, puramente la verdad, siempre tienen un trágico final.•

"Cartas Críticas" se publica con el auspicio del Fondo de Fomento del Libro y la Lectura

Negros en Chile

Morenos en la ciudad pálida

Un dominicano piensa que en Santiago habrá "unos 8 negros", un mulato chileno calcula 1.200, porque se encuentra con muchos en todas partes, y se hacen amigos. La ciudad pálida todavía los mira con estupor. De pies a cabeza. "Una vez me tocaron el pelo en el Metro, porque no podían creer que era un pelo apretado". El Metro es el escenario de la mayor sorpresa mutua: la negritud altera mágicamente la somnolencia de las estaciones.

En un oscuro recorrido por Bellavista vimos dreadloks (trencitas jamaicanas), aritos de oro en la nariz, ternos de mulato sabroso. Los negros están de vuelta.

POR MILI RODRÍGUEZ V.
FOTOS: INÉS PAULINO

En 1590, se calculaba que había en Chile 9 mil vecinos españoles, europeos y criollos, 17 mil mestizos blancos, 20 mil negros y mulatos, 420 mil indios de paz y 120 mil indios rebelados. ¿Qué se hicieron los negros chilenos?

Los historiadores responden que entre el siglo XVII y el XVIII, hubo una profunda fusión étnica: la sangre negra se disolvió en el cruce de todas las razas y pasó a conformar al roto chileno. Y Joaquín Edwards Bello advierte que la sangre oscura pintó "hasta las mejores familias".

En *Negras esclavas. Las otras mujeres de la colonia*, Rosa Soto Lira (Revista *Proposiciones*, de Ediciones Sur) sigue a través de actas judiciales el itinerario de las esclavas negras, mulatas, zambas y pardas en su sacrificado proceso de emancipación. Entre mucho dolor, no faltó el argumento de telenovela; el aristócrata que intentó infructuosamente casarse con su esclava liberta.

Cuando Rosa Soto participó en Puerto Rico en un congreso sobre negritud, un historiador le dijo: "En Chile los negros no han desaparecido. Lo que pasa es que ustedes no reconocen el fenotipo. Sí, yo los distingo, yo veo a tus negros por las calles de Santiago".

"El porcentaje es mínimo, es como un 0,5 por ciento de negritud –agrega Rosa–, están mestizados en nuestros genes. Pero aparecen en muy pocas líneas en los programas de estudio..."

El historiador Rolando Mellafe –en su libro *La esclavitud negra en Chile*– consigna el texto de un cronista del siglo XVII, González Nájera: "Qué causas hay para que en Chile no se huyeran los negros al monte como en otras partes". La primera razón que aduce es que los trabajos que realizaban no eran tan intolerables. Otra causa, que "siendo naturalmente los negros friolengos no dejarán el poblado por los desabrigados montes de tierra fría ni la cordillera con nieve".

En comparación con lo que sucedía en otras latitudes, la esclavitud en Chile no parecía del todo escandalosa hasta que Manuel de Salas dictó la Ley que declaraba la Libertad de Vientre, en 1811. Allí se planteaba: "¿Cómo puede haber libertad política en un país donde un grupo de sus habitantes sufre las cadenas de la esclavitud? Era ésa la negación de la democracia y del espíritu republicano".

Te miran mucho, cosa que es una provocación, porque el caribeño es muy caliente

GRAFITIS EN EL BAÑO

"Me ponían letreros en el baño de
na salsoteca diciendo que estoy bue-
o, que qué mino, qué sueño estar con
l, que si soy gay... Pero sé que son
nujeres con las que nunca había transa-
o más de dos minutos", sonríe de una
nanera propiamente resplandeciente,
afael Ríos, 27 años, colombiano. No
uiere fotos.

Mulato de dreadklocks y jeans, vie-
e de Barrancabermeja, de un mestiza-
e de indios yarimas y uanes con negros
blancos. "Dícese de ellos (los uanes)
ue eran unos hombres muy altos con
ez cobriza y ojos zarcos (claros), pero
estigio alguno no hay", cuenta. Baila-
in y poeta, vino hace un año a Chile a
ditar un libro de poesía –*El hombre ber-
ejo*– y asegura que luego se irá a Brasil
a Africa.

La mirada chilena pesa muchísimo:
Al comienzo me parecía un irrespeto a

ni simpleza de hablar, o de caminar, o
mi simpleza de estar; en el Metro,
obre todo, me parecía un irrespeto,
uscultar en mí es grotesco, es feo, por-
ue yo no ando indagando en sus vesti-
uras... con el tiempo me fui acostum-
rando a que siempre me iban a mirar".

"Yo creo que hay un desconoci-
niento y una pedantería del andino,
ue desconoce su historia, porque acá
ubo negros", agrega Rafael, y habla de
a nostalgia negra: "La nostalgia de las
elaciones de afecto, porque al negro le
usta permanecer en el vínculo fami-
ar, nunca rompe el vínculo, es dema-

siado umbilical, no rompe con los códi-
gos de la estirpe, con sus coterráneos.
Pero cuando se desliga, intenta una
trasgresión que yo considero parte de
una estética y de una dignidad: el negro
se permite caminar por todas las geo-
grafías y continentes. El negro se ríe
donde quiera que va. Es un trotamun-
dos jovial".

Un trotamundos de gran éxito amo-
roso: "Así como en los negros el culto al
blanco existe, hay un enamoramiento
casi biológico entre blancos y negros,
un enamoramiento que
tiene que ver con la necesi-
dad de dejar de ser indivi-
duos desconocidos bajo el
mismo sol".

Amina Barroso, cuba-
na, de 20 años dice que en
Cuba "ahora ya es blanco
con negro, no puede ser
que negro con negro o
blanco con blanco. Yo creo
que a los
blancos les
atraen los ne-
gros". Su ma-
dre es profesora de danza
y su padre funcionario in-
ternacional, dice que a ella
no le ha tocado la crisis
cubana. Tiene un pololo
chileno que está decidido
a irse con ella a Cuba. Ves-
tida de negro, con arito de
oro en la nariz, evoca el
azúcar negra, que dice la
salsa.

Por supuesto, a Amina la miran
mucho. "Por cualquier lugar que una
pase, la miran, y aunque una pase todos
los días y la conozcan, la siguen mirán-
do, y la señalan en la calle y todo el
mundo se vira para mirar".

—¿Qué vas a recordar de Chile? —
pregunto a Rafael Ríos.

—El almíbar de damasco, las arau-
carias y algunas amigas.

—¿Has sentido acoso sexual feme-
nino?

—Sí, claro, las chilenas son dema-
siado posesivas, si me permites, eso se
llama coartar: es como si a un potro de
grandes patas le cercan el paisaje, eso
hace la mujer chilena, ¡lo cerca, lo ato-
siga!

ESO ESTA MUY MAL DE CHILE

"Yo soy merenguero", dice. "Yo soy
Michael Miguel Ortiz, soy locutor, pre-
sentador de televisión en Santo Domin-
go y he presentado en muchas partes
del mundo esta música que es el meren-
gue. He venido a Chile hace tres meses".

Amplio, de terno cruzado, con esa
voz caribe, habla en la salsoteca Varade-
ro, con un fondo de video de Tahití.
"Me gusta Chile, y no es un decir, me
gusta Chile porque tiene lo que noso-
tros no tenemos: es un país con estilo
europeo, con mucha educación. La
gente de principio es un poquito fría,
pero luego de que ellos entran en con-
fianza, parecen como cualquier ciuda-
dano del Caribe, el Caribe por antono-
masia es una región del mundo muy
alegre, muy festiva, calurosa, hospitala-
ria. Lo que ocurre en Chile es que no
hay una motivación, que no hay una
oferta real para que la gente se alegre,
disfrute, baile, goce".

—¿Te miran mucho?

—Extremadamente. A veces uno
llega a pensarse que es un extraño,
lunático, no es racismo, es la sorpresa,
no es racismo, y eso me llena de satisfac-
ción".

"A mí me extraña una cosa en Chile,
—exclama Michael Miguel— ¡la gente

se besa en cualquier lugar! En el Metro a las 7 de la mañana, en el Parque Forestal. Allá no se usa eso, y pienso que eso está muy mal de Chile. No me gusta ese estilo, pienso que la mejor forma de demostrarle a una mujer, en mi caso, que tú eres excelente en el sexo es cuando tú cierras la puerta. No creo que ese exhibicionismo sea bueno".

"Las mujeres chilenas son muy lindas, muy chulas. Pero se comportan de una manera extraña. Te miran mucho, te miran mucho, cosa que es una provocación, porque el caribeño es muy caliente, es muy sensual, muy sensual. Lo malo es que son muy buenas, son muy lindas".

"Me pregunta leseras, que cómo soy negro si mi mamá es blanca..."

UN GOLPE DE MAREA

"Yo soy asesor de las Naciones Unidas para el Viceministerio de la Juventud de Colombia, y fui asesor de la Presidencia de la República —cuenta Jimmy Viera, de Cali, Colombia—. Literalmente rodeado de rubias en la salsoteca Maestra Vida. Es sociólogo y experto en historia de la salsa.

—Hay un mito de seducción negra.

—No sé, de pronto, como se dice en mi tierra, los negros estamos de moda. Yo diría que después de 500 años, sería necesario un reconocimiento mínimo de la belleza y la alegría que esta raza le ha aportado a toda la cultura universal. Pero también hay un mito erótico, sí. Todas esas fantasías —que se dan mucho en Europa, sobre todo— de que los negros somos terribles, que tenemos un golpe de marea impresionante".

"En Chile he llegado y estoy solamente para tener un amor contemplativo con todas estas bellas mujeres.

—No estás regalado.

—No, nunca. En el avión dos mujeres me abordaron. Inicialmente fue como una atracción más epidérmica, mucho más de gustos, pero que terminó en un bello diálogo, que como dice el Maturana de ustedes, conversar no es más que dar la vuelta juntos, y en ese danzar, se viven muchas cosas bellas.

QUE PRECIOSO CAFE CON LECHE

Tito Pérez es tumbador y conguero del grupo cubano Varadero. Es un negro "azúcar ahora chocolate ahora", como dice Cabrera Infante en *Tres tristes tigres*. "Eres lo más lindo que he visto en mi vida", le dijo hace poco una chica, en la calle. Lo cuenta su pololá, dulce, chilena y posesiva. "Es que llama mucho la atención, la gente se impresiona, es que es tan lindo. Cuando nos miran, nos miran las manos y ven que vamos juntos. Un señor que estaba tomando café en la Plaza de Armas nos dijo ¡qué precioso este café con leche que va pasando por aquí!"

Parece una nostalgia de la negritud perdida, aquí, entre nos. "Al principio yo me sentía muy extraño, el cambio era muy brusco, la gente me miraba y los niños me decían 'mami, mira un bombón' ". Hubo un momento en que me sentí mal, me gritan Negroooo, pero muchos amigos que tengo aquí de color me decían si te lo dicen de buena fe, de cariño: soy un bombón".

ANTI-BARZAS

Dreadlocks, esa es la pinta. Se llama Piankhy Mpape Bell, nació en París —su padre es camerunés, su madre, chilena— y aquí le dicen rasta, le dicen rapero, hippie, artesa. Estudia en la Alianza Francesa y ¡odia! a los barzas. Dice que hay barzas de todos los pelajes: barzas cuicos, barzas-barzas, barzas-rotos, barzas-hippies. Sin pretender definir la palabra, "porque son ricos los códigos cerrados", barza es un tipo presuntuoso y tonto. Generalmente racista. "Me pregunta leseras, que cómo soy negro si mi mamá es blanca..."

Es mulato y chileno, como su hermano Amaru. Como él, ha modelado para comerciales y sabe que su color es atractivo. "Esto vale", dice, y muestra su piel. "Plata fácil", sonríe Amaru. Ellos conocieron Camerún cuando chicos: "Otro mundo. La raja. Puro calor, la lluvia caliente, la gente linda, pero es super subdesarrollado, nos dijeron ¿quieren ver televisión? pero no había canales de televisión, puros videos".

Piankhy se declara "soltero, porque las chilenas son muy superficiales". Y piensa que como buen *niche* es machista "lo llevo en la sangre, aunque no he tenido la ocasión de comprobarlo". "Mi papá es racista de su lado —cuenta—. Dice que a él no lo quieren porque es negro. Desconfía mucho de los blancos".•

APSI y la Armada de Chile

En el mismo bote

De nuevo este año APSI asistió invitada por el Club Náutico Oceánico a la "Regata Medios de Comunicación de Chile".

La vara puesta por nuestro enviado especial del año pasado, Alipio Pohlhammer, era alta. Por eso, esa mañana junto al fotógrafo nos subimos al bus rumbo a Algarrobo, a ganar. A Maglio —el fotógrafo— esas ganas le duraron hasta que nos repartieron las píldoras antivómito, de ahí no paró de dormir.

Llegamos a la bahía de Algarrobo. A la bajada del bus nos recibieron el tibio sol y dos chicos de cabello rasurado que preguntaron: ¿quiénes son? ¿los de Revista APSI?

Nos presentamos. "Ustedes van a salir con nosotros, en el yate Blanca Estela de la Armada de Chile, los estábamos esperando", dijeron los grumetes.

Las condiciones no podían ser mejores: el mar se perdía bajo un cielo calipso intenso casi azul, que movía un viento que pedía con ansias que se desplegaran las velas.

Todos los veleros alineados. Alguien baja un banderín rojo desde un lanchón: ¡marineros estamos en regata, todos a sus puestos! Ahí empezó el espectáculo de subir y recoger velas como si fueran pañuelos.

Si el año pasado Pohlhammer se mareó como trompo cuando no hubo nada de viento, no logro imaginar lo que le habría pasado este año en la Blanca Estela. Volábamos.

Le pregunto a mi teniente: ¿Si tenemos el mejor velero de la competencia, el más grande de la Armada, y la tripulación más numerosa, por qué estamos anclados en los últimos lugares? R: "Pasa que éste es un velero transatlántico, estas competencias cortitas son buenas para los veleritos, a nosotros nos falta mar".

El teniente tenía razón, cuando empezábamos a agarrar vuelo en la recta, nos encontrábamos de inmediato con la boya amarilla que indicaba la vuelta, y mover en 180 grados un yate que pesa varias toneladas no es fácil.

Los yates encienden su motorcillo fuera bordo y en filita comienzan a entrar a puerto, menos el nuestro que nuevamente iza velas y se interna mar adentro, "hay que aprovechar estas condiciones para entrenar a la tripulación que es nueva".

MAGLIO PEREZ

Somos los últimos en regresar. En tierra nos estaban esperando para entregarnos la copa impresa con un honroso tercer lugar.

¿Quién se lo hubiera imaginado, el APSI y la Armada en el mismo bote?, gritaron del público. ¡Para el próximo año que la revista se ponga con una velita nueva, con el logo, por supuesto!, contestaron.

Excitado. Con medalla al cuello y copa en la mano miro hacia el muelle ante el cual están alineados los albos veleros y converso con un marinero que con nostalgia me dice: "es increíble que en un país de 4.200 kilómetros de litoral el deporte náutico, que debería tener como mínimo 1.000 yates en el mar, sólo cuente con 200 navegando".

La jornada deportiva se cerró con una gran hamburguesada a la orilla del mar. Corrieron miles de cervezas.

Al volver a Santiago en el bus, abruptamente fuimos despertados por la procesión del Padre Hurtado. • **J. A. Q.**

Elecciones parlamentarias norteamericanas

Un test para Bill

Los estudiosos de la política norteamericana coinciden en señalar que, dadas las características de su sistema, todo nuevo Presidente está fuertemente influido en su mandato por la posibilidad de asegurar su reelección por otros cuatro años.
El calendario electoral norteamericano contribuye a ello, dado que fija comicios parlamentarios casi a la mitad del cuatrienio (los próximos serán el 8 de noviembre), con lo cual estas elecciones se transforman en un primer gran test para las pretensiones reeleccionistas.
Esto es precisamente lo que se está configurando en estos días en Estados Unidos. Como es también sabido, muchas de las razones de la política exterior encuentran su fundamento en la política interna, y de allí el interés por comentar estos dos primeros años de la administración Clinton.

POR GABRIEL GASPAR

En la contienda Bush-Clinton, la crítica al ex Presidente republicano se concentró en mostrar a un Bush más preocupado de los problemas del mundo que los de su propia casa. El antiguo mandatario respondió que había ganado la guerra fría y le contestaron que eso equivalía a que un gallo adjudicase a su canto la salida del sol. Se le enrostró el rezago de la economía norteamericana frente al auge alemán y, sobre todo, al japonés. Bush sacó en su defensa la Iniciativa de las Américas ("un gran mercado desde Alaska hasta la Patagonia", fueron sus palabras) y lo acusaron de "exportador de empleos". El Nafta, primer capítulo de este mercado continental, salió al fin, claro que salió bajo el gobierno de Bill Clinton.

La historia es conocida. Los demócratas recuperaron el gobierno con una plataforma que colocaba en primer plano la recuperación de la economía norteamericana junto a la prioridad de los problemas sociales, ocupando la salud un lugar destacado.

El nuevo Presidente arrancó con márgenes importantes de popularidad, aunque recibió desde sus inicios fuertes ataques, incluso los personales (varias damas proclamaron encuentros cercanos con el entonces ciudadano Clinton, las declaraciones de impuestos de años anteriores fueron minuciosamente escudriñadas, su participación en empresas también fue examinada, pese a tratarse de inversiones de muy bajo capital en el contexto norteamericano).

Pero un área donde, dada la campaña, la nueva administración no se pensaba tendría puesta sus prioridades, el mundo de las relaciones internacionales, resultó ser más problemática que lo previsto.

Una de las primeras actuaciones le correspondió frente a la crisis de Somalía: los comentarios huelgan y los funcionarios norteamericanos sólo esperan que el olvido tape pronto dicho episodio. La crisis de los Balcanes ha sido un desafío permanente, pero el gobierno de Estados Unidos tiene mucha razón al señalar que se trata antes que nada de un tema propio de la seguridad europea. Por cierto, los principales temas de su agenda internacional tienen que ver con las naciones del

primer mundo, donde se gestan los principales lineamientos del orden mundial post guerra fría.

Donde aparentemente la administración Clinton no tenía ni grandes desafíos y, por primera vez, desde hacía muchísimos años, ningún gran tema entremezclado con su seguridad, era en su relación con América Latina. La guerra centroamericana concluía —con el pendiente guatemalteco—, el gobierno cubano proclamaba en todos los tonos que la etapa de la lucha armada ya había pasado, en Managua ya no estaban los sandinistas y Noriega yacía en una prisión estadounidense.

CAPITAL AGOTADO

Pero las cosas se complicaron. El Nafta entró en vigor el 1º de enero de este año, y todos sabemos que ese mismo día los zapatistas, con el subcomandante Marcos a la cabeza, detonaron la crisis política más seria de México de los últimos tiempos. El presidente Clinton acudió en ayuda de su amigo Carlos Salinas; entre otras medidas, la Reserva Federal se comprometió a defender al frágil peso mexicano. Pero el costo de Chiapas fue fuerte en el establishment. Semanas atrás el Presidente convencía a los representantes de que había que firmar el Nafta con México porque además de buen negocio era un respaldo a la modernización económica y política de dicho país. Chiapas y el asesinato de Colosio demostraron que la modernidad aún tenía capítulos pendientes en México.

Los representantes demócratas, en su mayoría opositores al Nafta, reclaman que el Presidente agotó buena parte del capital político del partido en la firma del Nafta, lo cual ha impedido que prosperen otras iniciativas que le interesan más a sus electores (como el plan de salud que elaboró una comisión encabezada por la propia Hillary).

El Caribe también acarreó preocupaciones severas. A los problemas políticos que implicaban la dictadura de Cedras en Haití y el conflicto con Cuba se agregó el tema de la inmigración procedente de ambos países. Esto generó problemas en las costas de Florida: cuando arribaba una embarcación, si hablaban español eran tratados como luchadores por la democracia; si en cambio se expresaban en créole, eran deportados con prontitud. El entonces exiliado presidente Aristide y el *black cuacus* protestaron indignados. La solución salomónica se tradujo en que la US Navy se dedicó durante un tiempo a capturar balseros y trasladarlos a Guantánamo, independientemente de su nacionalidad. De paso, la administración Clinton tuvo que sentarse a la mesa de negociaciones con el gobierno de Fidel Castro a fin de alcanzar un acuerdo que impidiese la salida de futuros "balseros". De más está decir que este acuerdo ha sido duramente criticado por la oposición anticastrista que influye fuertemente en la votación de Florida.

Estos dos episodios dan cuenta de un fenómeno más amplio: para miles de latinoamericanos, la inmigración al norte es su principal aspiración, dadas las penurias económicas y políticas por las que atraviesan, aunque el costo sea vivir de ilegales. Millones de mexicanos, portorriqueños y centroamericanos empezaron esta ruta hace tiempo, lo cual ha generado tensiones en los círculos tradicionales de la sociedad norteamericana. Esto se refleja en estos días en los intentos por revertir la inmigración que postula el candidato republicano en California.

Por su parte, en el tema de libre comercio, la ampliación del Nafta quedó pendiente; la administración juzgó apropiado no presentar la solicitud de *fast track* al congreso en tiempos de elecciones. Las razones son obvias, y eso no quiere decir que no se vaya ampliar el mencionado acuerdo. Nada más significa que el Presidente Clinton esperará un mejor momento para someter esta aprobación al nuevo congreso. Mientras tanto, la economía norteamericana empieza a mostrar que sus peores momentos al parecer ya pasaron.

Con este cuadro enfrenta las elecciones. Los pronósticos de los republicanos son optimistas y los demócratas esperan conservar posiciones. Pocas semanas después de las elecciones está programada la Cumbre de Miami, el primer encuentro de este tipo después de varias décadas y el primero después del fin de la guerra fría. También será uno de los principales eventos internacionales promovidos por la administración Clinton después de las elecciones parlamentarias.•

Chistes de argentinos

A mansalva

Los conflictos limítrofes y las guerras alientan el chovinismo y promueven la mala leche entre las gentes de distintas razas y naciones.

Comparadas con otras situaciones, las disputas entre chilenos y argentinos parecen peleas de cabros chicos. Sin embargo, la larga historia de morisquetas a través de la frontera también ha tenido momentos de máxima tensión, que estimulan la libido de los fanáticos de siempre.

Mientras dure la resaca que dejó el fallo sobre la zona de Laguna del Desierto, es probable que el Beto Acosta, Gorosito y compañía, sientan como nunca antes la "xenofobia" que han denunciado de parte de alguna prensa insensata. Y en esto de las fobias, las barras bravas aportan lo suyo. Conocido es el estribillo que se cantaba con entusiasmo en el Estadio Nacional: "Argentinos, maricones, les quitaron las Malvinas por huevones". Se dice que allende Los Andes ya se escucha una réplica. La música es la misma y la letra menciona una laguna.

A la hora de sacarse la lengua, nadie sabe para quién trabaja. Los que no aman a los argentinos se pueden dar un festín con los chistes que sobre ellos se publican en el libro: Los *gallegos contraatacan*, del incierto autor Pepe Muleiro. Una pretendida respuesta a los cargosos chistes de gallegos, cuya autoría se adjudica gratuitamente a los argentinos.

Sobre quién lanzó la primera piedra da lo mismo. Lo cierto es que la mala leche para caracterizar el modo de ser argentino inspira una batería de chistes aptos para amenizar las conversaciones sobre Laguna del Desierto y de paso aliviar las tensiones. He aquí una arbitraria muestra, seleccionada desde las páginas del contraataque gallego.

¡QUÉ FLASH, LOCO!

—¿Por qué cuando hay tormenta con relámpagos los argentinos miran al cielo y sonríen?
—No sé.
—Porque creen que Dios les está sacando una foto.

¿CÓMO MIERDA SE DICE?

El argentino intenta comprar unos cigarrillos.
—Buceeeenas. ¿Usted es el dueño de este quiosco?
—Buenos días tenga usted. Verá: esto no es un quiosco, aquí lo llamamos estanco.
—Esteee, a ver, déme cigarrillos de...
—¡Que no los llamamos cigarrillos! Los llamamos pitillos.
—Bueno, y déme también unos fósforos.
—Aquí no los llamamos fósforos, sino cerillas.
—Está bien. Déme unos encendedores.
—Que aquí no los llamamos encendedores. Los llamamos mecheros.
—Dígame viejo: ¿Y cómo llaman aquí a los hincha pelotas?
—No los llamamos. Vienen solos por Aerolíneas Argentinas.

¡QUÉ GENTE!

Esto creen los argentinos de ellos mismos:

- Sus piletas no son hondas: son profundas.
- Todo lo que se dice en contra de los argentinos "es pura envidia, che".
- Los argentinos no creen que son los mejores futbolistas del mundo. Creen que son los únicos que saben jugar al fútbol.
- Los argentinos no falsifican: mejoran el producto.

LA LISTA MÁS BOLUDA DEL MUNDO

¿Cuál es usted?
(El que no se encuentra es un perfecto boludo)

¡Qué boluuuuuuudos! ¡Qué boluuuuuudos! Junto con Gardel, el tango, Maradona y el dulce de le¡che!, la palabra boludo es un sello de legítima argentinidad.
No vaya usted a creer que ser boludo es una boludez. De ningún modo.
En un pequeño simposio, catalanes, madrileños y gallegos han confeccionado esta lista. Saben de qué hablan porque han tenido que soportar a un montón de boludos.
Una clasificación de los boludos que estaba haciendo falta:
Boludo optimista: cree que no es boludo.
Boludo pesimista: cree que sólo él es boludo.
Boludo telescópico: desde lejos se le nota que es boludo.
Boludo flúo: Hasta en la oscuridad se nota que es boludo.
Boludo esférico: es boludo toooooodo alrededor.
Boludo aplicado: se preocupa por aprender boludeces.
Boludo laborioso: todo el día hace boludeces.
Boludo soberbio: se enorgullece de ser boludo.
Boludo amigable: se hace amigo de todos los boludos.
Boludo enciclopédico: sabe un montón de boludeces.
Boludo simpático: hace reír con boludeces.
Boludo literario: escribe boludeces.
Boludo playero: es muy, muy, muy boludo.
Boludo abúlico: hace boludeces sin prisas pero sin pausa.
Boludo creyente: cree un montón de boludeces.
Boludo consciente: sabe que es boludo.
Boludo sangre azul: hijo y nieto de boludos.
Boludo alegre: se ríe de boludeces.
Boludo introvertido: no cuenta nunca sus boludeces.
Boludo líder: lo siguen todos los boludos.
Boludo católico: es un reverendo boludo.
Boludo monárquico: es el rey de los boludos.
Boludo incapaz: hace cualquier boludez.
Boludo valiente: da la vida por boludeces.
Boludo demagogo: cree que el pueblo es boludo.
Boludo ambicioso: sueña con llegar a ser mucho más boludo.
Boludo pelado: no tiene un pelo de boludo.
Boludo inconsciente: cuando le dicen boludo no se enoja.
Boludo inédito: ni él sabe que es boludo.
Boludo tenaz: se esfuerza por ser boludo.
Boludo doble faz: es boludo y tiene cara de boludo.
Boludo desdichado: no es boludo pero tiene la cara de boludo.
Boludo perfumado: ¡flor de boludo!
Boludo psicoanalizado: es un boludo pero no le importa.
Boludo pluscuamperfecto: el que le presta el teléfono a un argentino boludo.•

El nuevo concepto de Panama Jack

La primera de cinco tiendas de ropa y vestuario que Panama Jack tendrá operando el año 1995, fue inaugurada el pasado 14 de Octubre en el mall Alto Las Condes.

Félix Alonso.

Los hermanos Félix y Abel Alonso Pé, están decididos a proyectarse en el mercado nacional e internacional como un poderoso grupo en el área del vestuario, tomando como punta de lanza la prestigiada marca Panama Jack, adquirida en España en 1992. Los Alonso son, además, propietarios y fabricantes de las marcas de calzado Pollini, Gino, Moreschi, Sherpa's, Pluma y Kickers.

Empresarios jóvenes —hijos del conocido dirigente deportivo Abel Alonso— han apostado a una agresiva estrategia para imponerse en un mercado muy competitivo por la presencia de productores externos. Eso no los amilana. Félix Alonso, gerente comercial de Panama Jack y gerente general de ASAL S.A., que comercializa todas las marcas de la familia, tiene una hipótesis clara: de aquí a tres años sólo sobrevivirán en el mercado nacional y tendrán oportunidad en los mercados externos, las empresas del rubro que sumen creatividad, calidad e innovación en cada fase de sus procesos productivos. Por eso, Panama Jack viene como anillo al dedo.

Detalle de la tienda *Panama Jack*.

El diseño del local recientemente inaugurado es altamente innovador y su realización correspondió al constructor civil Sergio Wilson. Maderas nobles en bruto y piedra de cerro en estado natural. Una alfombra de cizal y el tratamiento especial de los muros con el trabajo de la pintora Marcela Mardones. Para Wilson, también un joven profesional de 28 años, el diseño del primer local de Panama Jack en Chile fue toda una aventura: "Panama Jack es una marca cuyo concepto casi se respira. Teníamos que exponer todo lo natural, lo propio de cuando tú acampas al aire libre, pero en un espacio cerrado. Y no podías caer en maquetas".

Sergio Wilson.

Peugeot: primera exportación automotriz chilena a Colombia.

Cuarenta automóviles, principalmente modelos 405 sedan y 505 break, constituyeron el primer embarque de vehículos nacionales a Colombia, fabricados en la planta industrial de Los Andes por Automotora Franco Chilena S.A. filial de Peugeot en Chile.

Según lo informado por el Gerente General de ambas empresas, Henri Budan de Russé, los embarques de 40 unidades mensuales serán recibidos en Colombia por Didacol, representante de Peugeot en ese país.

Henri Budan de Russé.

Para Peugeot, en su contexto mundial, la exportación de vehículos ensamblados en Chile significa una gran oportunidad de lograr una participación activa en mercados interesantes, en los cuales su productos no se comercializaban o su presencia era muy limitada debido a las trabas existentes.

La exportación, que fue celebrada con un almuerzo ofrecido por Henri Budan de Russé el viernes 28 de octubre en la Planta Armadora de Los Andes, se realiza bajo el marco del Acuerdo de Complementación Económica suscrito en diciembre de 1993 entre los estados de Chile y Colombia. A la vez de significar una consolidación de la planta ensambladora de Franco Chilena S.A., el suceso está contribuyendo al objetivo que se han planteado las autoridades económicas, de otorgar mayor valor agregado a las exportaciones chilenas.

Peugeot espera continuar con nuevas etapas exportadoras, haciendo uso de los acuerdos suscritos por Chile con países como México y Venezuela.

Otro paseo para Santiago

Gracias al aporte de vecinos del sector, el Banco BHIF, Banco de Santiago, Banco del Estado, Banco Credit Lyonnais y Edificio O'Higgins, se inauguró el paseo peatonal Sótero del Río. Próximamente se instalarán nuevas luminarias y casetas telefónicas que dotarán al sector de un aire más tradicional, recordando lo que fue esta calle a fines del siglo XVIII, cuando se encontraba allí la Casa de Moneda de Chile.

En la foto, Germán Hevia, director del Banco BHIF, Jaime Ravinet, alcalde de Santiago y Jaime Cataldo, director ejecutivo de la Corporación para el Desarrollo de Santiago.

CHUQUICAMATA

Chuquicamata es un yacimiento que ha entrado en su edad madura. Por eso está necesitando de un tratamiento para poder remozar su look. Así lo revela el verde de su nuevo logo que simboliza el respeto por el hombre y su entorno. Por el trabajador, su familia, el ambiente.
Estos son los nuevos valores que inspiran su gestión.
La detención de su último horno de reverbero fue un nuevo paso hacia ellos.
Fue un momento emocionante.
Se apagaron cuarenta años de historia.

Chuquicamata

Adiós a los humos

La detención del horno de reverbero N°4 significa el fin de la aplicación de una tecnología que se implementó en Chuquicamata en el año 1953, cuando fue inaugurada la Fundición de Concentrado. Esta consideraba evacuar todos los gases producidos hacia la atmósfera mediante el uso de una chimenea de 100 metros de altura.

En reemplazo de estos hornos se ha construido un horno de fusión Flash Outokumpu (1988) y dos convertidores Teniente (1993), con sus respectivos sistemas de captación, limpieza de gases metalúrgicos y conexiones a las Plantas de Acido Sulfúrico que actualmente operan en la División.

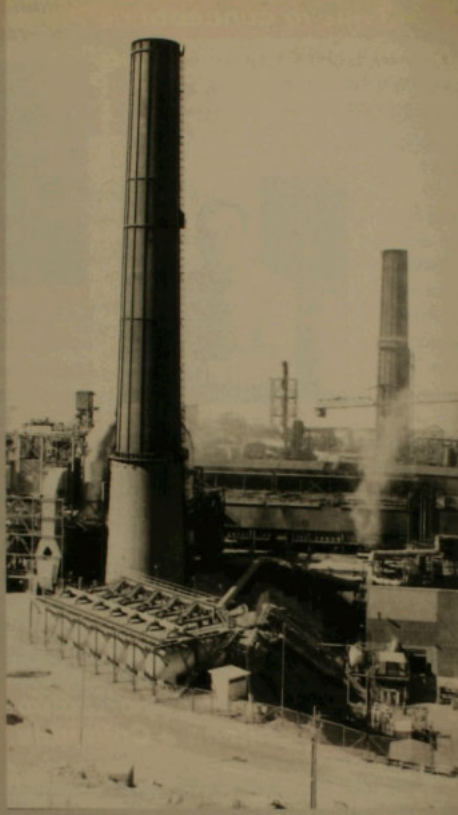
Modernizar las tecnologías de fusión ha permitido reducir las emisiones contaminantes de anhídrido sulfuroso en más de un 60%, de arsénico en más de un 75% y de material particulado por sobre un 90% del emitido por las chimeneas.

Al mismo tiempo la mayor captación de los gases metalúrgicos generados en los equipos de fusión y conversión han incrementado la producción de ácido sulfúrico de cero en 1983, a más de un millón de toneladas en el año 1994.

EL NEW LOOK DE CHUQUI

La cuenta pública entregada por Nelson Pizarro, gerente general de la División Chuquicamata de Codelco, ya refleja los primeros resultados de un nuevo concepto y estilo de conducción empresarial: "En este primer período se ha puesto énfasis en conseguir un cambio cultural en la comunidad minera. Se trata de dejar el tradicional esquema burocrático—paternalista exento de riesgos individuales, para asumir uno en el que prevalezca el esfuerzo colectivo, con responsabilidades bien definidas".

Competitividad, legalidad, confianza y desarrollo de las personas, innovación, protección de los recursos y del medio ambiente son los nuevos valores de la gestión.



Dentro de este último, el plan de de contaminación ha significado un esfu zo notable en el programa de inversion que la Corporación ha asignado a División Chuquicamata en los últimos años, alcanzando una cifra de 640 mi nes de dólares. De ellos, ya se han vertido sobre 530 millones.

En los próximos años se deber invertir los 100 millones de dólares re tantes puesto que para fines de 1999 plan deberá estar totalmente impleme tado, operando y cumpliendo con la c lidad del aire en relación al anhidri sulfuroso.

Los principales detalles del comp miso suscrito entre la División Chuquic

nata y las autoridades de Salud se encuentran en el Decreto Supremo Nº 185, que exige la preparación de un Plan de Descontaminación para la División Chuquicamata, Plan de Episodios Criticos y Red de Monitoreo de Calidad del Aire, y el Decreto Supremo Nº 132, que aprueba el Plan de Descontaminación, su cronograma de implementación y aplica límites máximos de emisión para el anhídrido sulfuroso, material particulado y arsénico.

Ser una empresa eficiente y limpia, reducir al mínimo los desechos, optimizando el uso de sus recursos. Ser una organización digna de credibilidad, que pueda entrar al mercado con sus productos sin problemas, mostrando a la opinión pública nacional e internacional una imagen de cumplimiento de los compromisos ambientales con la comunidad. Estas son las metas medioambientales de la División Chuquicamata.

Para alcanzarlas, la Empresa viene desarrollando un Programa de Descontaminación que considera una inversión acumulada de 600 millones de dólares.

Rubén Pedreros, ingeniero de Control Ambiental de la División, explica que "el programa de descontaminación llevaba gastado cerca de 300 millones de dólares antes de ser sistematizado para responder a la solicitud de las autoridades. Ese ejercicio significó adicionarle 260 millones, más otros 40 comprometidos en otros proyectos. Esto concluyó en un paquete total de 600 millones de dólares que a la fecha lleva gastado alrededor de 500".

Concordando con su Politica de Administración y Protección de los Recursos, la Empresa está comprometida en un conjunto de acciones tendientes a dar cumplimiento a la legislación medioambiental. Algunas de ellas son poco conocidas, como el tratamiento de las aguas con arsénico.

"El arsénico presente en el agua, de acuerdo a los estudios que se han realizado, es relevante en lo que se refiere a generación de cáncer broncopulmonar. Las provincias de Antofagasta y Tocopilla tienen un índice de este tipo de enfermedad cuatro veces mayor al de resto del país. En cambio, la provincia de El Loa presenta un nivel similar al nacional", explica Pedreros.

"En Chuquicamata, dice, contábamos con abastecimiento de agua de cordillera, que tenía muy poco arsénico y que incluso cumplía naturalmente con la norma antigua. En 1984 ésta se hizo más estricta y la concentración en el agua del contaminante quedó por sobre el límite establecido".

Rápidamente se diseñó y construyó una planta de tratamiento de arsénico, que entró en funcionamiento en 1988. Esta solución permitió dejar el nivel de arsénico en el agua potable dentro de la norma y muchísimo más bajo que en Calama y Antofagasta.

LA CORTINA DE HUMO

Resulta comprensibe que este tipo de iniciativa pasen inadvertidas en Chuquicamata, donde lo más visible y criticado es el humo de la Fundición. El profesional explica que éste fue el problema número uno que debió enfrentar la Empresa. "La División empezó a preocuparse de mejorar las condiciones ambientales a principios de la década de los 80. Para ello se hizo un análisis de cuáles eran los principales factores que afectaban el ambiente. Obviamente, el más relevante para las personas era el humo de la Fundición".

La administración centró sus esfuerzos en tratar de disminuir la serie de elementos dañinos para la salud que están contenidos en estas emanaciones. Los más relevantes son el anhídrido sulfuroso, el arsénico y el material particulado.

Se diseñó un plan de acción general, basado principalmente en un cambio de tecnología. Simultáneamente, se estructuró un programa para disminuir las partículas en el área laboral.

Con la detención del último horno de reverbero de la División se dio otro gran salto hacia la total descontaminación de Chuquicamata.

En el tintero quedan muchas otras iniciativas por nombrar, pero lo importante es que cualquier decreto gubernamental o política gerencial, requiere del compromiso de todos quienes laboran en Chuquicamata para hacer de ella una empresa eficiente y limpia.•

CHUQUICAMATA

A PITO DE NADA

El guión

Por ALEXANDRA TAFARELL

Querida lady Di:

Por supuesto usted no me conoce. Chilena, menos. A decir verdad, a este país casi nadie lo conoce.

Debo decirle antes de empezar que, de no haber vivido yo lo que he vivido, no hubiera jamás escrito una carta como ésta, ni menos dirigida a usted. Durante largos años la he aborrecido, a usted, a su peinado (junto a todas las mujeres que se han hecho su mismo corte), su sonrisa, su porte y sus pantorrillas.

No le parezca demasiado duro este aparente ataque a su ilusorio cuerpo. Ya habrá reflexionado acerca de los grandes dolores que se evitan gracias a la no identificación del yo con el cuerpo físico. Con esto recibo además un favor indirecto de su parte al permitir quedar libre de contenidos negativos que de no ser vaciados oportunamente podrían, en caso extremo, desatar un cáncer, y en el mínimo, variar el tamaño de mi colon.

Sin embargo ha, lo reconozco, influido positivamente en el bienestar de algunas familias; sin más las revistas *Cosas* y *Caras* y el resto de la prensa del corazón, han sobrevivido en gran parte gracias a usted.

Su bulimia ha sido extensamente compartida, corresponde ella a la intensa, angustiosa y popular vivencia de sentir que no hay nada real de donde sostenerse. Por eso su odiosa patología parece desaparecer cuando llega un nuevo cariño, pero hasta que usted no encuentre el gran sostén interno, la bulimia será la linterna de su búsqueda.

Ha llenado con su historia, por minutos, las arcas sentimentales de decenas de deseosas mujeres atribuladas por el infernal presentimiento de no ser realmente amadas.

No importa, querida lady Di, que Carlos amara a Camila. Y no a usted. Ni que su profesor de equitación le haya jugado un mal salto.

Sé acerca del punzante dolor egótico que provoca el que retiren de uno el amor y lo depositen en otra. Pero solamente imagine el tedio de permanecer junto a ese individuo pálido, cool y desapasionado y a toda su insoportable parentela cerca de una década. Piense en la modorra de permanecer junto a cualquier individuo durante años. Revise sus fotos. Deténgase, por favor, unos instantes, sin drama, un domingo, en cualquier calle de Londres, o un domingo en cualquier calle, y mire —ojalá con atención— las caras abúlicas de las parejas dentro de los autos. Algo tendrá que cambiar en este farragoso bicho llamado matrimonio.

La vida no es fija, querida Di, la vida no puede ser rígida ni quedar atrapada. Somos extensos como las galaxias. Muchas personas se acercarán en este transcurso a palpar mágicamente diversas partes de nuestros universos. Mantenga siempre las manos abiertas. No atrape, no posea. Reciba atenta lo que llegue y deje ir sin apego lo que debe retirarse. Confíe en la belleza de la velocidad de los ríos y observe con atención las aguas estancadas.

Ya sabrá usted que el único amor real posible de recibir (y olvídese de la realeza) —aparte del que uno mismo se prodiga, que le aseguro, es el más eficiente— es el rebalse de amor de alguien que es capaz de amarse sobremanera, situación que escasea.

Finalmente, sepa usted que lo único que quedará de su pública y agitada vida, no lo olvide, será una placa que dirá: **Q.E.P.D 1961-2035**. Y el guión, Di, el guión que separa a estas dos fechas, será todo. A nadie le importará y usted ni siquiera estará ahí para verlo.

La saludo atentamente.•

Algo tendrá que cambiar en este farragoso bicho llamado matrimonio. La vida no es rígida, querida Di, la vida no puede ser rígida ni quedar atrapada.

Por Patatús

| | | |

A laguna revuelta

Por FERNANDO VILLAGRÁN

En esto de enojarse con el vecino, uno sabe como empieza y nunca como termina. Para que voy a dar la lata con la larga lista de conflictos bélicos que le amargan el pepino a la humanidad. Yeso que vamos llegando al siglo 21.

Soy uno de los tantos que me sorprendí con el fallo que nos está dejando sin Laguna del Desierto. Bueno, nos habíamos acostumbrado a ganar los arbitrajes y justo cuando nos sentíamos como avión lanzado al infinito nos llega este sacudón.

Claro que era una posibilidad, sobre todo si pensamos que fue un ilustre chileno el que inventó el cuento de que las aguas que fueran a dar al Pacífico marcarían territorio chileno y las otras territorio argentino. También fue chileno el que mandó tomar una fotografía aérea para demostrar que las aguas de la Laguna iban a dar al Pacífico. Craso error, era al revés.

Bueno, después vino el tiempo más peludo del conflicto. Con bronca de la Gendarmería Argentina, el asesinato del Teniente Merino y todo eso que hace 29 años puso las cosas color de hormiga.

Durante el período de los militares hubo suficiente con lo del Beagle. Allí el arbitraje estuvo bien, pero los militares argentinos hicieron la desconocida y todos reconocen que la guerra estuvo ad portas. Aunque eso se supo después, porque como se recordará en esos tiempos casi todo era secreto de Estado y la prensa no decía ni pío. Gracias a Dios, mejor dicho gracias al Cardenal Samoré, la sangre no nos llegó al río. Bastaba con la que ya había.

También fue chileno el que mandó tomar una fotografía aérea para demostrar que las aguas de la Laguna iban a dar al Pacífico.

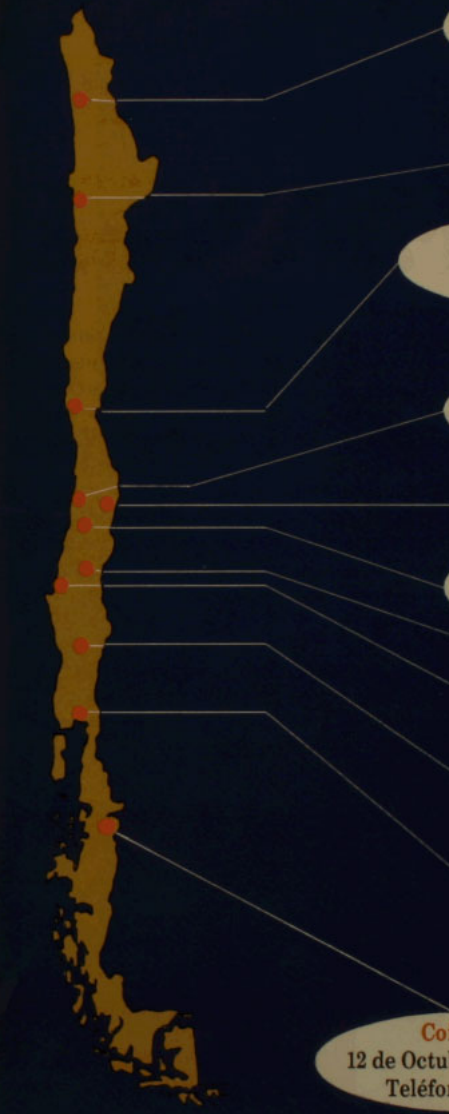
Cuando los militares se fueron de la Moneda, harto tiempo después, llegó el Presidente Aylwin que quizo arreglar todo lo pendiente con nuestros hermanos argentinos. Allí se originó esto del arbitraje por Laguna del Desierto, que hemos conocido en abundancia en estos días.

El derecho a pataleo es sagrado y vaya que se ha ejercido. Cada quien puede culpar del desaguisado a quien le parezca y no va preso. Resquicios de la democracia no más... Unos disparan, es sólo un decir, contra los miembros latinos del Tribunal, otros contra Aylwin y Silva Cimma, varios a la Concertación en su conjunto, no pocos contra el pobre Barros Arana. Una significativa parte de los opinantes habla burradas y otros primitivos buscan argentinos para insultarlos. Los más pragmáticos no olvidan los mil millones de dólares que han invertido empresarios chilenos en Argentina.

A laguna revuelta, son varios los pescadores que buscan dividendos. Esto de defender a la patria y su soberanía puede dar para un barrido y un fregado. Es cuestión de hinchar el pecho, engrosar la voz, hablar golpeado y exigir explicaciones.

Varios kilómetros de cintas de videos y toneladas de papel de diario han alimentado la densidad ambiente. A ella han contribuido, un confuso incidente que afectó a periodistas chilenos en Mendoza y la resurrección de añejas odiosidades con los vecinos. Curioso que los más entusiastas en resucitarlas sean los mismos que se molestan cuando se recuerdan episodios de nuestro pasado más reciente en Chile.

Nada más ordinario y retrógrado que el chovinismo de los que gritan histéricos y creen que la Laguna en cuestión está en el desierto. Cierto, si hubiésemos ganado el arbitraje, nuestro territorio sería un poquito más ancho y estaríamos todos más felices, aunque me atrevo a apostar que para muchos indignados patriotas de hoy, habría pasado desapercibido. Lo digo de mal pensado.•



Iquique
Bolivar 350
Of. 703

Antofagasta
Ossa 2833
Teléfono: 22 51 05

La Serena
Rengifo 135
Teléfono: 22 38 21

Viña del Mar
Chaigneaux 57
Teléfono: 62 59 25

Santiago
Av. Santa María 0706
Teléfono: 735 66 07

Rancagua
G. Riesco 329. Of. 112
Teléfono: 24 14 91

Chillán
Constitución 664
Teléfono: 22 48 15

Concepción
Galvarino 835
Teléfono: 23 17 77

Temuco
M. Rodríguez 260
Teléfono: 23 51 29

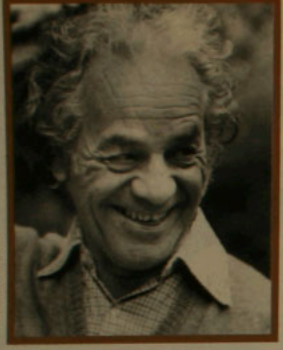
Coihaique
12 de Octubre 288. Of. 204
Teléfono: 23 49 80

Puerto Montt
Quillota 185. Piso 1
Teléfono: 26 25 06

ASEGURADORA DE CHEQUES

BANCHEQUE

LA CALIDAD ES EL BUEN SERVICIO



INÉS PAULINO

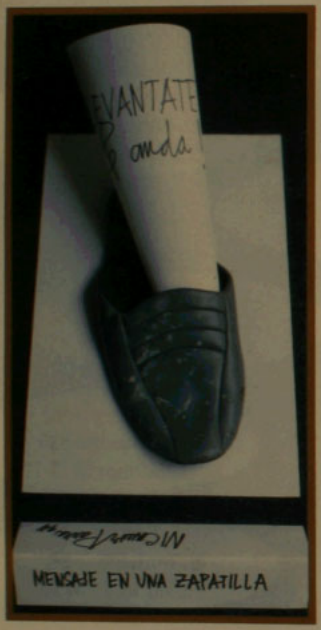
Nicanor Parra

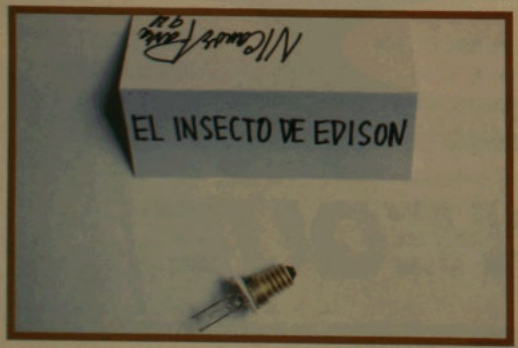
Trabajos prácticos

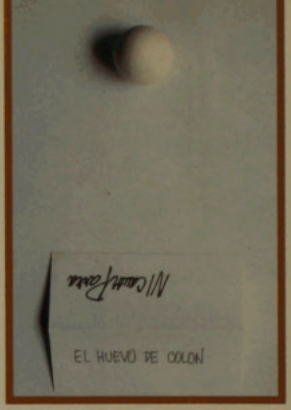
Una de las grandes gracias del Chile de los 90 es que casi todo se pu comprar como se compra arroz o mortadela jamonada. El arte, ciertame no escapa a este precepto, y por eso el entusiasta equipo de La Máquina Arte S.A. ha vuelto a organizar Supermerc'art: del 9 al 27 de noviembre el local de Muebles Sur ubicado en el subterráneo del Drugstore Providencia, 83 artistas chilenos pondrán a disposición de un público á por adquirir bienes culturales una amplia mercadería transportable carritos: tres mil obras originales.

De ellas, las que sin duda le imprimirán la nota simpática al evento son que ofrecerá —a 395 mil pesos cada una— Nicanor Parra, algunas de cuales mostramos en estas páginas. Especies de *artefactos* en volumen piezas-instalaciones confeccionadas por el autor de *Poemas y antipoe* se llaman *Trabajos prácticos*, y ya habían sido presentadas en 1992 Valencia junto a otras del catalán Joan Brossa, cosechando en gen comentarios positivos por parte de los que consiguieron verlas.

El valor del resto de los productos que coparán las estanterías Supermerc'art 94 fluctuará entre 10 mil y 395 mil pesos: llegar y llevar.







Infinitas creaciones vegetarianas...

...fondue de queso y hierbas con champiñones, fondos de alcachofa, espárragos...tarta de alcachofas...el secreto está en que la alcachofa se cocina en vino blanco antes de incorporarla a una fina tarta hecha con queso gruyere... Deliciosos postres, chocochessecake, brownies con helado de menta, belgium waffles ...etc.

Viernes y sábado presentando buenos músicos en vivo.
Reservas 233 2690

Orrego Luco 054 • Providencia

SERVICIOS A EMPRESAS, LA OTRA CARA DE CORREOS.

CORREO FACIL
Conjunto de servicios que le permiten usar el correo de la forma más cómoda y económica para su empresa.

RESPUESTA POSTAL
Es un servicio diseñado para facilitar las respuestas de los clientes a sus campañas de Marketing Directo.

PRONTO EMS
Courier internacional, para envíos urgentes a más de 50 países brindándole un servicio incomparable a: U. S. A., Europa, Canadá, México, Japón, Corea, Taiwán e Israel, entre otros.

CORREO NO DIRECCIONADO
Le permite cubrir con sus envíos, zonas geográficas delimitadas por ejemplo comunas, ciudades.

PRONTO VALIJA
Un servicio diseñado a la medida de su empresa para el intercambio diario de correspondencia entre la matriz y sus sucursales a lo largo del país.

CORREO DIRECTO
Correo direccionado, personalizado, para que usted dé en el blanco con su estrategia de segmentación.

Solicite un ejecutivo de ventas al 695 7223

BIBLIOTECA NACIONAL
DEPOSITO LEGAL

CORREOS de Chile
Cada día más cerca de usted

Ahora para comunicarse mejor con Egipto, éste es el número

Porque en telefonía de larga distancia nadie sabe más que Entel, queremos ofrecerle una comunicación más confiable, para que su voz viaje en un dos por tres a todo el mundo.
Ya sabe, sus llamadas de larga distancia nacional e internacional, hágalas marcando el 123 de Entel.
Si usted vive en Santiago y necesita información sobre el Multicarrier, llame al **800-200-880.**

Discado Internacional:
123 + 0 + Código País + Código Ciudad + Número telefónico.
Asistente Internacional:
123 + 102
Discado Nacional:
123 + Código Ciudad (sin cero) + Número telefónico.
Asistente Nacional:
123 + 122

Para mayor información, llame a Servicio Entel al Cliente, marcando el 123 + 123.

123 ENTEL
Es Multicarrier nadie sabe más

Multicarrier disponible en todo Chile a partir del 29 de octubre.

50% DESCUENTO

* 45% de descuento en llamadas de Larga Distancia Nacional, respecto a tarifas vigentes Discado Directo Nacional en horario normal.
* 45% de descuento en llamadas de Larga Distancia Internacional, respecto a tarifas vigentes Discado Directo Internacional en horario normal, al 1º de mayo de 1994 debidamente registradas

Nuevo Peugeot 306 Sedán

La revolución del diseño en una nueva dimensión

Es el nuevo 306 Sedán. La pieza que faltaba en la amplia serie de los 306. Una línea de vehículos versátiles pensados para adaptarse al 2.000. Para ello, la ingeniería francesa empleó tecnología inteligente de última generación y los más recientes adelantos en seguridad, diseño y comodidad. Nuevo 306 Sedán de Peugeot...la revolución del diseño en una nueva dimensión.

$ 6.260.000

ASISTENCIA PEUGEOT

PEUGEOT Shell

- *Motor de 1.600 cc. y 90 HP (DIN) de potencia*
- *Dirección asistida*
- *Eje trasero microvirante*
- *Barras de protección lateral*
- *Habitáculo indeformable*
- *Cinturones de seguridad con tensor pirotécnico*
- *Aire acondicionado (opcional)*
- *Alzavidrios eléctrico*
- *Cierre central de puertas y maleta*
- *Doble guantera*
- *Asiento trasero abatible 1/3 - 2/3*
- *Volumen útil maleta: 463 dm³*
- *5 plazas para adultos*
- *Consumo a 90 km/h: 18,5 km/lt*

PEUGE

LA MARCA DEL LEO

Papa se muere

APS

DE VIENE

14 al 27 de noviembre de 1994.

$900 (IVA incluido). Recargo flete I, II, XI región $ 65.

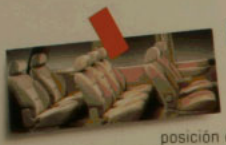
Entretelones de un despid

Capitán Humberto Palamara

Oficial de la Armada procesado habla de su libro prohibido

"NO SOY UN TRAIDOR"

...es como un avión, papá



NUEVA 806 de Peugeot.

Es super cómoda, espaciosa y segura. Lo liviano de los asientos y sus 52 puntos de fijación repartidos en el piso, permiten modularizar lateral y longitudinalmente la posición de las butacas. Cada asiento es reclinable, movible y plegable. Además, la 806 está organizada sobre una estructura monocasco de acero hecha para resistir cualquier choque y atenuar su impacto por absorción de energía. La disposición de los controles es lógica (la palanca de cambios está integrada al tablero) y son de una extraordinaria suavidad. Y el acceso de pasajeros se hace fácil y sin esfuerzo por sus dos puertas laterales deslizantes. Estamos felices que nuestros papás hayan comprado la 806. Sobre todo porque nosotros elegimos el color.

Nueva 806 de Peugeot, el auto que los niños recomiendan.

ASISTENCIA PEUGEOT

PEUGEOT Shell

PEUGE

LA MARCA DEL LEO

¿Hasta cuándo va a seguir cargando esta cruz?

je de pagar arriendo y compre su casa propia con el Crédito de Vivienda Banco BHIF

mporta si las necesidades para ner su casa propia son pequeñas, ianas o grandes, Banco BHIF pone a disposición un excelente interés erencial en Mútuos Endosables, como Banco BHIF puede ofrecer.
más, en Banco BHIF usted obtiene una operación ágil y con la tasa de interés más conveniente para usted. Por eso, venga hoy mismo a nuestras oficinas en Av. 11 de Septiembre 1922 o a cualquiera de nuestras sucursales a lo largo de todo el país y obtenga un Crédito de Vivienda a su medida.

Precio Vivienda	Monto del Préstamo	Dividendo Mensual 12 años	Dividendo Mensual 15 años	Dividendo Mensual 20 años
$ 23.000.000	$17.250.000	$ 186.731	$ 163.927	$ 141.312
$ 27.000.000	$ 20.250.000	$ 219.206	$ 192.436	$ 165.888
$ 32.000.000	$ 24.000.000	$ 259.800	$ 228.072	$ 196.608
$ 40.000.000	$ 30.000.000	$ 324.750	$ 285.090	$ 245.760

Cifras en pesos (calculadas en UF)

BANCO BHIF
JUSTO A SU MEDIDA

APSI

Nº 489 AÑO XVIII
DEL 14 AL 27
DE NOVIEMBRE DE 1994
REVISTA EDITADA POR SOPEL S.A.

PRESIDENTE EJECUTIVA
PAULINA ELISSETCHE
DIRECTOR
MARCELO CONTRERAS
SUBDIRECTOR
FERNANDO VILLAGRÁN
REDACCIÓN
ANDRÉS BRAITHWAITE,
RAFAEL OTANO,
RENÉ NARANJO,
EMILIA RODRÍGUEZ,
RAFAEL GUMUCIO,
JUAN ANDRÉS QUEZADA
HUMOR
GUILLERMO BASTÍAS (GUILLO)
FOTOGRAFÍA
INÉS PAULINO,
MAGLIO PÉREZ
DISEÑO GRÁFICO Y PRODUCCIÓN
FERNANDO SANZ,
ALEJANDRA PÍA MUÑOZ
COMPOSICIÓN
ANA CHANDÍA
PUBLICIDAD
GLORIA CASTAÑON,
SOLEDAD KUNSTMANN
MYRIAM VERGARA
DOCUMENTACIÓN
VÍCTOR MUÑOZ
ADMINISTRACIÓN
VÍCTOR AHUMADA,
NICANOR TEUQUIL
SECRETARIA DIRECCIÓN
PAULINA TAIBO
RECEPCIONISTA
MARCELA GUTIÉRREZ E.
AUXILIARES
CARLOS BEZANILLA,
VÍCTOR SILVA
SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN
CARLOS RUIZ, LEONTINA LIRA
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
LBERTO REYES 032 (PROVIDENCIA)
TELÉFONOS: 7775643 - 7775450
7351239. FAX: 7377271
CASILLA 9896, CORREO CENTRAL

IMPRESIÓN
ANTÁRTICA S.A., QUE SÓLO
ACTÚA COMO IMPRESOR

SUSCRIPCIONES		
NACIONAL	SEMESTRAL	ANUAL
SIGO. POR MAND	$ 11.000	$ 22.000
V REG. POR MAND	$ 11.500	$ 23.000
CORREO CERTIF.	$ 12.500	$ 25.000
INTERNACIONAL		
AMÉRICA	US$ 75	US$ 150
RESTO DEL MUNDO	US$ 90	US$ 180

ISSN 0716 - 1212

SUMARIO

ATENTAMENTE 3

COMENTARIO 5

SERVICIO CONFIDENCIAL 6

PORTADA 8
Capitán de corbeta
Humberto Palamara

CONSULTING 12

CRONICA 14
Entretelones del despido
de Jorge Navarrete

POLITICA 16
Doctrinarios, doncellas
y Andrés Allamand

APUNTES 19

ENTREVISTA 20
Ministro Luis Maira

CODELCO 26

CINE 28

MAGAZINE 3
Kim Basinger

GUIA DE PECADORES 3

CARTA DE AJUSTE 4

LIMBO CATODICO 4

CARTAS CRITICAS 4

INTERNACIONAL 4
El Papa se muere
La convulsión nicaragüense 5

LECTORES 5

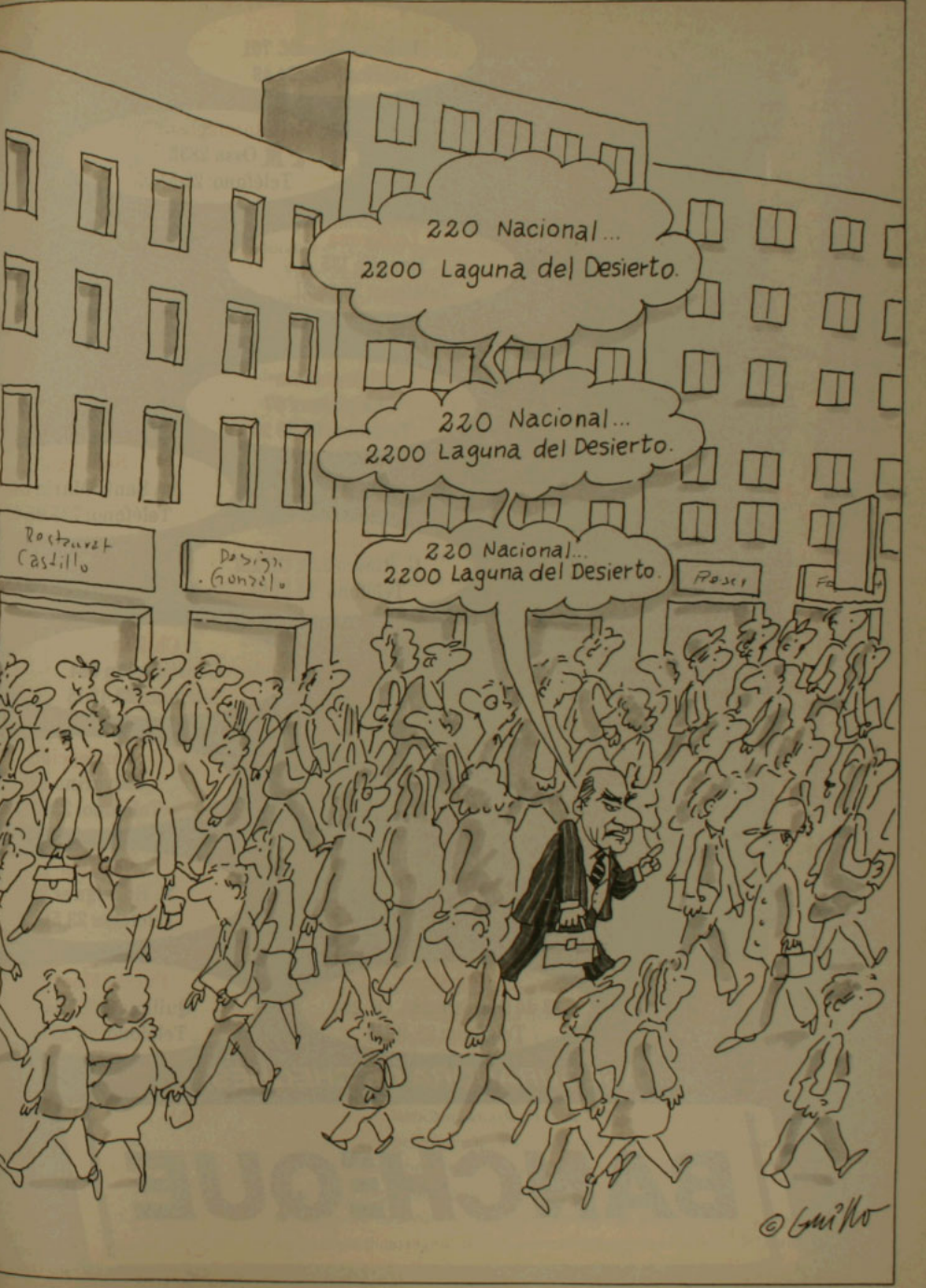
ENAP 5

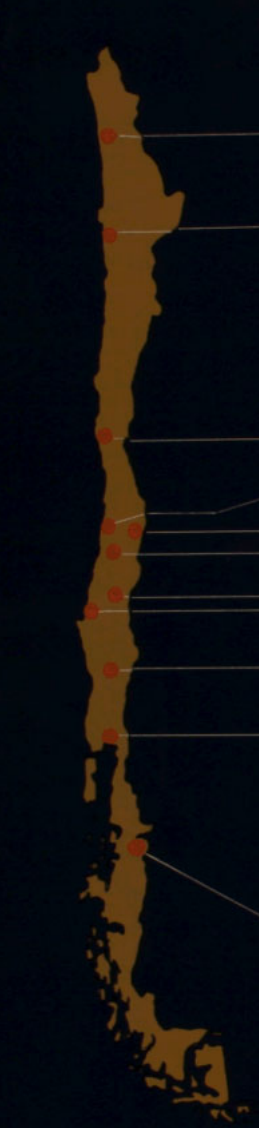
A PITO DE NADA 5

ACERTIJO 5

POST DATA 6

GALERIA 6


220 Nacional...
2200 Laguna del Desierto.
220 Nacional...
2200 Laguna del Desierto.
220 Nacional...
2200 Laguna del Desierto.
Restaurant Castillo
Posei
©



Iquique
Bolívar 350. Of. 701
Teléfono: 42 94 43

Antofagasta
Ossa 2833
Teléfono: 22 51 05

La Serena
Rengifo 135
Teléfono: 22 38 21

Viña del Mar
Chaigneaux 57
Teléfono: 62 59 25

Santiago
Av. Santa María 0706
Teléfono: 735 66 07

Rancagua
G. Riesco 329. Of. 112
Teléfono: 24 14 91

Chillán
Constitución 664
Teléfono: 22 48 15

Concepción
Galvarino 835
Teléfono: 23 17 77

Temuco
M. Rodríguez 260
Teléfono: 23 51 29

Coihaique
12 de Octubre 288. Of. 204
Teléfono: 23 49 80

Puerto Montt
Quillota 185. Piso 1
Teléfono: 26 25 06

ASEGURADORA DE CHEQUES

BANCHEQUE

LA CALIDAD ES EL BUEN SERVICIO

MARCELO CONTRERAS NIETO
DIRECTOR

El destino de la televisión pública

La petición de renuncia al director del canal nacional de televisión, tanto por la forma y oportunidad elegidas, como las razones aducidas por la mayoría del directorio, no pueden sino abrir una discusión muy de fondo sobre el sistema de Comunicaciones que empezó a recrearse con posterioridad a 1990, tras un largo período de control estatal sobre la información como el que se vivió durante el régimen anterior.

El proceso de transición democrática ha dejado pendiente un tema crucial en materia de Comunicaciones: reponer los equilibrios informativos preexistentes hasta 1973.

Ninguna de las frecuencias radiales expropiadas por el régimen militar ha sido devuelta a sus legítimos propietarios, así como tampoco se han devuelto los bienes confiscados a periódicos que sufrieron igual suerte.

Muchos de los medios surgidos en oposición al régimen militar han debido cerrar, ahogados por dificultades financieras y los pocos que subsisten no han despejado esos problemas.

Los canales de televisión universitaria han empezado a perder tal carácter para transformarse en canales privados. El Canal 11, propiedad de la Universidad de Chile fue vendido parcialmente al grupo Cisneros de Venezuela y se anuncia su total privatización a un corto plazo en favor del mismo grupo internacional.

Respecto de los medios estatales se anuncia la pronta privatización de Radio Nacional y resulta más que evidente que un destino parecido puede correr el diario *La Nación*.

Existe una marcada tendencia hacia la concentración e internacionalización de los medios de comunicación, sin que exista legislación alguna que limite tales fenómenos. La actual ley de prensa, que el Parlamento se apronta a aprobar en estos días, *simplemente no toca el tema*.

En este cuadro la existencia de Televisión Nacional como ente público, aún con la peculiaridad de tener que financiarse por la vía del mercado, representa una garantía de pluralismo y de equilibrio respecto de los canales privados.

La opinión pública tiene el derecho de conocer las verdaderas razones por las cuales el directorio de Televisión Nacional pidió la renuncia de un ejecutivo que había cumplido una función "excelente".

Sería muy grave que la mayoría del directorio hubiese respondido a presiones políticas. Tanto o más grave aún sería que la decisión estuviese basada en reparos a la línea editorial del canal, que ha probado su independencia y pluralismo.

El deber de un canal público no es el de dejar satisfecho a ningún sector con su programación. Con toda seguridad determinados programas merecerán el aplauso de unos y el cuestionamiento de otros. Lo importante es que su programación refleje el auténtico pluralismo social, político y cultural que se da en nuestra sociedad.

El tema de fondo en este incidente, es el cuestionamiento que algunos sectores mantienen a la existencia misma de un canal público y sus deseos más o menos explícitos de proceder a su privatización. Ello le significaría al Estado abdicar de su misión de asegurar el pluralismo y entregar a los grandes complejos multimediales el cuidado de este valor tan importante para una democracia.

Por ello no es secundaria la forma en que el directorio de Televisión Nacional resuelva el conflicto planteado. Lo que está en juego es el destino de la televisión pública en nuestro país.•

Efectos de una designación

El recibimiento que le dió el presidente Frei fue el más efusivo posible. El cardenal Carlos Oviedo, como nos acostumbraremos a llamarlo ahora, no ha cesado de recibir congratulaciones. De las unas y de las otras. No eran pocos los que desde dentro y fuera de la Iglesia chilena, esperaban o temían que la decisión de Su Santidad favoreciera a Monseñor Jorge Medina.

Pero Roma, tal como sucedió en 1990 con la designación de Oviedo como nuevo Arzobispo de Santiago, impuso el equilibrio y calmó la alarma que entonces, como ahora, provocaba en amplios sectores una nominación de Medina.

Así Chile mantiene la tradición de contar con un representante activo en el Colegio Cardenalicio —los cardenales Silva Henríquez y Fresno perdieron el derecho a voto al pasar los 80 años de edad— y también la que se prolonga desde los años de José María Caro, de que sea un cardenal el que dirija la Arquidiócesis de Santiago.

El cardenal Oviedo Cavada no se cuenta entre los papables, que han adquirido creciente notoriedad debido a las informaciones y rumores sobre la salud de Juan Pablo II y su futura sucesión. Sin embargo, un cronista santiaguino ya incorporó al prelado chileno a la lista de los posibles sucesores en el sillón de Pedro.

En cualquier caso el flamante príncipe de la Iglesia verá reforzada su posición personal, en circunstancias que ha comprometido su empeño para influir decisivamente en el debate nacional de temas tan candentes como una eventual ley de divorcio, que atraviesa polémicamente a los partidos de gobierno y oposición.

Aunque el poder institucional de la Iglesia chilena reside en la Conferencia Episcopal, la que nunca ha sido presidida por el actual cardenal, la influencia del arzobispo de Santiago es innegable y con mayor razón después de su nominación papal.

Impecable en el cuidado de su sobria apariencia, prolijo y equilibrado, el cardenal Oviedo ha asumido posiciones conservadoras en los llamados temas morales, especialmente a partir de 1990.

Durante el régimen militar ejerció como arzobispo de Antofagasta y tuvo serios entredichos con la autoridad castrense, a raíz de la intervención de la Universidad del Norte y también por temas vinculados a los derechos humanos. De esa época, se recuerda la entrega que hizo a un juez de la nortina ciudad, de los planos del lugar donde se habían enterrado clandestinamente los cuerpos de los fusilados de Calama.

Oviedo pertenece a la Orden de los Mercedarios y le molesta que se diga que ella está en extinción. Tampoco le gusta que se confunda su equilibrio y capacidad de adaptación con una supuesta debilidad. Su origen mercedario asociado a la redención de los cautivos, explica sus continuas visitas a las cárceles y lugares de reclusión.

En círculos eclesiásticos la designación del cardenal Oviedo Cavada es apreciada como una nueva señal de dinamismo de la Iglesia chilena, que se viene a sumar al *impacto de la beatificación del Padre* Hurtado. En opinión de esos sectores, esta dinámica eclesial contribuye a sensibilizar a la sociedad y en particular a los líderes políticos vinculados a la Iglesia Católica, para enfrentar de una manera eficaz lo que llaman una creciente secularización de la realidad chilena.•

Empresarias insatisfechas

FINAM, filial chilena de Women's World Banking, entidad presidida por María Elena Ovalle, acaba de dar a conocer los resultados de una encuesta aplicada a 930 de las 2.200 asistentes al último Encuentro *Mujer y Empresa*. Las cifras conocidas entregan un perfil socioeconómico y de expectativas de las mujeres empresarias.

De las encuestadas, el 67,4 por ciento percibe un ingreso superior a 500 mil pesos y el 68,2 por ciento tiene educación universitaria.

La relación con la familia aparece como un punto sensible. El 74 por ciento piensa que a los hombres no les gustan las mujeres que ganan más. A ello se suma que el 71 por ciento de las mujeres empresarias encuestadas sienten culpa porque consideran que están abandonando la familia. De allí se explica que aproximadamente un 50 por ciento de ellas se manifieste partidaria de horarios flexibles y prefiera las medias jornadas. El 46 por ciento opina que si una mujer trabaja, el Estado debería ayudar en el cuidado de los hijos.•

"Desátame", un seminario especial

Tienen edades imprecisas, por arriba de los 18 y menos de 30. Se aglutinan en la Asociación Mujeres Jóvenes y lograron juntar, durante dos días, en el Centro Cultural Ricardo Rojas, de Buenos Aires, a los profesionales más especializados de Argentina para hablar sobre los problemas de su generación.

Los paneles anunciaban las temáticas con desenfado: "Papá amasa, mamá lee" (educación), "Desde el tumulto" (empleo), "Para escuchar sin *rimmel*" (sobre salud), entre otros. Junto a las investigadoras, intervino la aguda líder del programa radial femenino "Loca como tu madre" y la programación consideró la actuación de "Cortitas las Barbis", dos niñas desfachatadas y de lengua feroz. Cada título intentaba decir algo, incluido el del propio seminario. "*En la película de Almodóvar, ella pide al final 'átame', pero lo hace después que la desataron, es decir, lo dice porque puede elegir*", explicó María José Lubertino, presidenta de la Asociación convocante del encuentro.

La información del singular evento femenino aparece destacada en la última edición mensual de Fempress, Agencia de Prensa Latinoamericana de la Mujer. El servicio informativo, único en su género, es realizado por profesionales de la comunicación que forman parte del movimiento de mujeres y cuenta con corresponsalías en catorce países de la región.

Los artículos publicados cubren una amplia y diversa gama temática, que en la última edición incluye entre otros: "Misses y Política" (Venezuela) y "Sobre el derecho de las esposas a opinar y discrepar" (Perú).•

Apasionados

La llegada de los calores estimula la osadía y el apetito de algunos amantes.

Es lo que muchos transeúntes pudieron percibir el jueves 3 de noviembre en plena Avenida Costanera, a eso de las 19:30 horas, allí en el prado de la romántica ribera del Mapocho a la altura de la calle Pedro de Valdivia. La apasionada pareja no dejaba nada a la imaginación, pese a que ambos estaban completamente vestidos. Las inquietas promotoras de una empresa de multicarrier pusieron el grito en el cielo, hasta que apareció la mano verde que aprieta. El *interruptus* fue abrupto. Un espectacular cierre en el pantalón de la dama, explicaba parte del atrevimiento.•

Mutis por el foro

La Escuela de Periodismo de la Universidad de Santiago organizó el seminario "*El derecho a la información, ¿un derecho del emisor o del receptor? Connotaciones de la Ley de Prensa*", durante los días 9, 10 y 11 de noviembre.

El evento fue inaugurado por el rector de la Universidad y por el ministro secretario general de gobierno, en lo referido a los aspectos políticos de la información. El concurrido auditorio esperaba que el tema se prestara para una viva polémica, pues como comentaristas figuraban: Francisco Javier Cuadra, Jorge Insunza Becker, el ex ministro Jorge Jiménez y Marcelo Contreras, director de APSI.

La expectativa se comenzó a diluir cuando se conocieron las excusas de Cuadra por su inasistencia. El rector Morales intervino e hizo inmediato mutis por el foro. El ministro Brunner hizo una sesuda exposición sobre comunicaciones y democracia, en la que simplemente no se refirió a la Ley de Prensa, luego pidió excusas y se retiró del recinto. Los tres comentaristas restantes quedaron discutiendo entre ellos.•

Capitán de Corbeta Humberto Palamara

"No soy

El capitán Humberto Palamara Iribarne, 37 años, casado, tres hijos, ingeniero naval, oficial de Inteligencia alcanzó notoriedad el año pasado al resistirse a la incautación de su libro Etica y servicios de inteligencia *por parte del mando naval, quien —afirma el capitán Palamara—, inicialmente había autorizado verbalmente la publicación del libro. Hoy, está sometido a proceso bajo los cargos de incumplimiento de deberes militares, no acatamiento de órdenes superiores y formulación de críticas a la Armada. El fiscal naval ha solicitado una condena de seis años de presidio.*

Por MARCELO CONTRERAS
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

Palamara es un marino con una fuerte vocación por las letras, pese a su formación matemática. Con la autorización de su superior mantenía una columna semanal en el *Diario Austral* de Punta Arenas. La tentación de escribir un libro —sólo esperaba una ocasión propicia— se presentó a raíz de una larga licencia, de un mes, además de un mes de vacaciones.

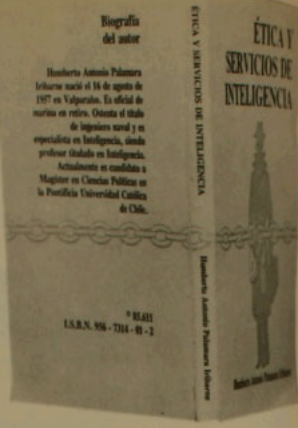
El tema resultó casi obvio para este oficial que se desempeñó por más de siete años en tareas de Inteligencia de la Armada —en funciones de analista, aclara, nunca en la CNI ni vinculado a asuntos internos—. Su experiencia en el campo de la Inteligencia, unida a una cierta preocupación por la actuación de los Servicios de Seguridad en el pasado reciente, le proporcionaron el material para un libro que él define como altruista, pero que no pocos calificarían de quijotesco *Ética y servicios de inteligencia* propone un código de ética para los agentes y los servicios de seguridad.

El libro se asoma a un mundo desconocido para el gran público, pese a que el autor sostiene que la mayoría de los textos sobre la materia son públicos y están disponibles en las librerías. Por cierto, no se divisan "secretos militares" a lo largo de las 204 páginas en las que trata sobre la Inteligencia definiéndola como conocimiento, organización y actividad. Quizás los capítulos más polémicos se refieran a las operaciones especiales de Inteligencia, la Contrainteligencia y en especial el último capítulo sobre la "guerra sucia". Y aun cuando no hay una referencia específica a los servicios de seguridad chilenos, ello pudo haber irritado la epidermis de la Armada, por cuanto en dichos capítulos se insinúa una severa crítica a los excesos y desbordes de estos servicios en sus operaciones internas para combatir la subversión.

En ese caso, sin embargo, se trataría de una objeción política y no estrictamente militar, y lo que el capitán Palamara no está dispuesto a aceptar es que se lo acuse de incumplimiento de deberes militares por una supuesta revelación de secretos castrenses. Por ello, ha resistido la orden de incautación de sus libros, arriesgando una pesada condena que le podría significar nada menos que seis años de cárcel, tal como ha pedido el fiscal naval.

Los libros fueron incautados por la Armada en Punta Arenas, en la imprenta y en la casa del capitán Palamara, excepto por unos pocos ejemplares, que han circulado sigilosamente en originales y fotocopias.

Hoy, Humberto Palamara es un civil procesado por la justicia naval, que siente atropellado su derecho a la libre expresión y lo que le parece más grave, acusado prácticamente de traición al



revelar supuestos secretos militares y poner en riesgo a su institución. Por estas dos razones está dispuesto a luchar por su derecho a publicar el polémico libro que aún los chilenos no tienen posibilidades de conocer y que quizás no conozcan nunca, si el fallo de la Corte Marcial le es desfavorable como pesimistamente teme el ex oficial de Inteligencia. Cree que la justicia naval, en general la justicia militar, no es independiente del mando y tiene pocas esperanzas de un fallo favorable a sus intereses.

Lo que le interesa defender es algo mucho más importante que el libro, pese a que invirtió en él todos sus ahorros y que está convencido de que es un aporte a la labor que realizan los servicios de Inteligencia en cualquier estado.

Lo que verdaderamente le importa es defender su honor militar, puesto en entredicho por la acusación de la Armada. Por ello, estima fundamental que el libro se difunda, se conozca y sea leído ampliamente, no sólo por la hermética comunidad de la Inteligencia, sino por todo el país. Yestá muy decidido a que así sea.

La "guerra privada" del capitán Palamara

un traidor"

¿Qué le dio por escribir este libro capitán?

—Esto fue curioso. Estaba en Punta Arenas, tenía un mes de vacaciones y a la vez me había operado, una operación simple, y tenía un mes de reposo. Se me juntaban dos meses. Mi señora trabajaba, los niños estaban en el colegio...

—¿De qué año estamos hablando?

—Fines del año 92. Bueno no me pude ir de vacaciones. Estaba en Punta Arenas y además había algo que es muy particular. Estaba de moda el tema de Inteligencia, acababa de ocurrir el espionaje telefónico, habían muchos casos de espionaje a nivel nacional y también a nivel internacional y normalmente la gente hablaba sobre Inteligencia, pero nadie que supiera realmente sobre el tema. Ese es un punto.

El otro, es una necesidad, yo creo que altruista, porque yo creo que sobre este tema no existe nada, y eso es un mérito que tiene el libro, porque de Inteligencia se ha escrito mucho, muchos libros doctrinarios, que se venden en las librerías.

—¿Y se venden a cualquiera?

—A cualquier persona. Están ahí, en el comercio, pero obviamente nadie los compra a menos que tenga un especial interés en el tema.

—¿Por qué la Armada sostiene que usted ha infringido deberes militares con este libro?

—Esto de los deberes militares es por el procedimiento de censura que tiene la Armada.

—O sea que la Armada es como la Iglesia Católica, hay que tener permiso de la jerarquía para poder publicar..

—Exactamente.

—En la Iglesia eso se llama *nihil obstat.*

—Claro. En la Armada una persona para publicar tiene que pedir la autorización a su comandante. Así está estipulado en la ordenanza de la Armada

—¿Sea de cualquier naturaleza?

—Sea de cualquier naturaleza o cualquiera sea el contenido.

—¿Aunque sea una novela?

—Aunque sea una novela.

—¿Un libro de poesía?

—Un libro de poesía o sobre los conejos debe pedir la autorización a su mando. Ese es el reglamento y yo obviamente seguí ese procedimiento.

—O sea usted solicitó la autorización de su superior para publicar este libro que hoy se cuestiona.

—Obvio. Yo solicité esta autorización. Cuando uno es parte de las fuerzas armadas pide permiso para todo.

—¿Y se lo concedieron o no?

—El almirante me lo concedió verbalmente. Me dijo que era una buena idea. Que este libro podía servir para desmistificar este asunto de la Inteligencia.

—¿Quién era su comandante?

—Bueno mi comandante particularmente era un almirante. Le sobraba grado para autorizarme. Era el almirante Hugo Bruna.

—¿El reconoce que le dio autorización?

—El reconoce todas sus palabras pero dice que...

—Que usted le mintió.

—Bueno también dice que le mentí.

—Dice que cuando le pidió la autorización usted tenía el libro ya publicado.

—Claro pero qué sucede. Yo llevé el diskette a la imprenta para averiguar cuánto me salía, y si podía materializar esta idea.

Al conocer el presupuesto me di cuenta de que podía solventarlo. Me significaba postergar la renovación de mi auto, y de ese modo financiaba el libro.

Una vez que vi que era posible hacerlo pedí permiso al almirante y él me dijo que bueno, aun cuando posteriormente argumenta que él reglamentariamente no estaba autorizado. La ordenanza de la Armada indica expresamente que el comandante puede autorizar publicaciones en la prensa. De hecho, a mí el almirante con anterioridad, me había autorizado. Yo mantenía una columna semanal en la prensa austral. Entonces en realidad me autorizó verbalmente.

—¿El conoció el libro antes de autorizarlo?

—Bueno, yo le entregué el material,

ahora el almirante dice que no lo leyó. Bueno ése es un problema de él. Si no lo leyó para qué autoriza si no lo ha leído.

—Capitán yo sí leí el libro y es un tema bastante singular. El tema es sobre ética e Inteligencia, conceptos que no siempre se asocian o compatibilizan.

—Precisamente ésa es la razón. La inteligencia trabaja en los límites de la legalidad y de la ética. Es decir, la Inteligencia tiene que obtener una información que se esconde. Ahora, cuando trabaja para obtener esa información o se ve en la obligación de recurrir muchas veces a procedimientos y métodos que no son los más ortodoxos. Entonces mayor razón para que una actividad así esté enmarcada en normas éticas. Están todas las otras funciones que realiza Inteligencia en apoyo a las decisiones como son las operaciones especiales que también deben estar regidas por la ética.

—¿Pero por qué la Armada sostiene que en este libro se revelan secretos militares? Yo no pude descubrirlos en la lectura.

—Es que no los tiene. Pensemos que yo soy especialista, estando dentro de la institución cuando lo escribí, yo me preocupaba más de lo que no ponía que de lo que ponía. No ocupé ningún texto, ni siquiera de los textos de estudio que normalmente son traducciones de publicaciones extranjeras, norteamericanas, que versan sobre Inteligencia...

—¿Que se compran en librerías?

—La mayoría, y hay algunos libros que son de uso estrictamente institucional, que también se compran, pero que no están disponibles para cualquier comprador. La Armada imprime sus propios libros y se venden dentro de la propia institución. Pero yo ni siquiera esos libros utilicé para no pecar en algún aspecto de tocar información que pudiese tener algun nivel de clasificación.

La inteligencia trabaja en los límites de la legalidad y de la ética.

—Entonces usted sostiene que el libro no contiene ningún secreto militar.

—Ninguno. De hecho no lo tiene. Ahora la censura que se hizo en febrero del año pasado fue hecha por un comité de la Dirección de Inteligencia, lleva la firma de su director. En ese informe, que elevaron al Estado Mayor, se sostiene, en términos muy generales, que el libro vulnera la seguridad institucional

—¿Por qué razón?

—Es muy escueta esa censura, no está en el proceso, no la conozco directamente, pero sí he tenido acceso a su contenido y no explica las razones.

En rigor la gente que analizó mi libro no era idónea y consideraron que los primeros capítulos, que se pueden ajustar en general a cualquier servicio de Inteligencia de cualquier lugar del mundo, contenía información clasificada.

—A mí, particularmente son los últimos capítulos los que me parecen un poco más complicados respecto de la sensibilidad militar, precisamente porque se refieren al tema de la guerra sucia y de acciones encubiertas.

—Claro.

—Ahora, en ninguna parte del libro lo dice, pero uno podría pensar que ha una cierta crítica respecto de la actuación de los servicios de seguridad en los primeros años del régimen militar.

—Sí, yo creo que se podría sostener porque durante los primeros años de gobierno militar en el caso chileno, los servicios de Inteligencia como la DINA o de las fuerzas armadas, realizaron efectivamente una actividad interna y, en alguna medida hubo excesos que están en el Informe Rettig. Evidentemente en ese período la ética estuvo relegada a un segundo plano.

—En su libro usted señala que la responsabilidad por estos excesos es de los "clientes" y no de los agentes.

—Bueno no lo digo exactamente así. Lo que sostengo es que todos tienen responsabilidad. Tanto el cliente como el agente.

—Para efectos técnicos designa como "cliente" a la autoridad que tiene tuición sobre ese servicio.

—Sí, para quien trabaja el servicio de Inteligencia. Ese es el "cliente". Porque el servicio de Inteligencia trabaja para alguien, un "cliente", que necesita de un servicio de Inteligencia en apoyo a su toma de decisiones.

—Usted además sostiene que el "cliente" tiene el deber de supervisar la acción de estos servicios.

—El "cliente" tiene que supervisar, controlar y es él a su vez quien define las necesidades. Los servicios de Inteligencia no se mandan solos.

—Pero yendo al fondo de la cuestión, usted no cree que más que un problema de Seguridad Nacional o de secretos militares lo que molesta a algunos sectores de la Armada en este libro es una crítica, no digo encubierta, pero que transpira el libro respecto de los servicios de seguridad en los primeros años del régimen militar. ¿No habría más bien, una objeción política del libro?

—De hecho así fue. No gustó, por que el mismo hecho de que lo escribiera una persona que había estado en labores de Inteligencia, tomando en cuenta el contenido podía considerar que invo lucraba a la Armada en estos hechos que

son censurables desde todo punto de vista. Pero entendamos que el hecho de que no guste, no es motivo suficiente para prohibir el libro, para censurarlo, para allanar una imprenta, o mi propia casa.

—Capitán, usted en un capítulo del libro se refiere a la doctrina de la Seguridad Militar que contiene una crítica más o menos explícita a la forma cómo se aplicó esa doctrina por parte de los regímenes militares en América Latina.

—Correcto. En rigor la doctrina de Seguridad Nacional no es algo que emerga en forma natural y espontánea dentro de los regímenes militares ni dentro de las fuerzas armadas en América Latina. Es una exportación que hacen los Estados Unidos dentro del contexto de la guerra fría. Es decir, el comunismo se veía como la gran amenaza. A su vez a los Estados Unidos también le convenía para sus intereses que las fuerzas armadas orientaran su actividad hacia ese enemigo y no hacia los problemas tradicionales que han tenido los países latinoamericanos, que son los típicos problemas fronterizos.

—Lo que usted insinúa en el libro es que esta doctrina de Seguridad Nacional y más específicamente el antimarxismo dio el marco teórico a la guerra sucia.

—Exactamente, y ése fue el marco teórico que iluminó y la causa, en mi hipótesis, que permite comprender el porqué de las violaciones a los derechos humanos. Es precisamente este antimarxismo. Es decir que se adoptan los mismos métodos que utilizan los gobiernos autoritarios para permanecer en el poder. Reprimir por la fuerza a sus enemigos políticos.

—Por escribir este libro usted enfrenta la posibilidad de una condena a seis años, según ha solicitado como pena el fiscal naval.

—El fiscal me condena por tres delitos. Por incumplimiento de deberes militares según lo establece la censura, un incumplimiento de órdenes, pues habrían circulado algunos ejemplares de mi libro y otro, por críticas a la Armada, todo lo cual lo lleva a solicitar una condena de seis años.

—¿Y usted cree que el juez naval va a ratificar la petición del fiscal?

—A mí no me cabe duda de que la va a ratificar, porque el fiscal naval es subalterno del comandante en jefe de la Tercera Zona Naval. A su vez el fiscal naval es controlado por el auditor naval. Considerando eso, evidentemente que el dictamen del fiscal tiene el visto bueno del auditor, porque él es el que lo controla.

—¿Usted está fuera de la Armada?

—Estoy fuera de la Armada aunque me mantengo ligado a ella, ya que debo firmar todos los viernes en la Fiscalía Naval.

—¿Cómo son sus recuerdos de la Armada?

—Son buenos, tanto de mis compañeros de curso como de mis superiores y subalternos. En realidad, la Armada y las fuerzas armadas chilenas, al margen de lo que muchos puedan pensar, son instituciones muy sanas. Sobre todo las personas que en ellas se desempeñan y viven preocupados de los problemas que son institucionales. De hecho, ésa es una de las características que tiene la guerra sucia, que no todas las personas actúan en ellas. Sólo una minoría de las fuerzas armadas realmente participó y eso fue en Chile y en todo el resto de los países.

—Guarda algún resentimiento para con la Armada.

—Ninguno. Sí hay algo que me parece muy mal. Es el hecho de que el almirante, que me dio su palabra, después la haya negado. Eso es algo que en mi trayectoria naval nunca vi.

El antimarxismo permite comprender las violaciones a los derechos humanos

—¿Qué aporta su libro a la gente?

—Yo como oficial de Inteligencia puedo decir que no hay otro libro en donde se analice la Inteligencia desde una perspectiva ética. Eso creo que ya es un aporte y en segundo lugar, aporta a las personas que se desempeñan en Inteligencia un código de valores, que evidentemente es perfectible, pero que les puede permitir a ellos hacer más ética su actividad.

A la gente, que no tiene nada que ver con Inteligencia, le permite tener conocimiento de una actividad que de todas maneras es necesaria para la Defensa Nacional.

—¿Tiene esperanzas que su libro circule algún día?

—Sí, yo tengo fe en que mi libro finalmente va a circular. Yo quiero que así sea por dos razones. La primera, que acabo de exponer, y la segunda, porque en alguna medida se me presenta como una persona que ha traicionado a su patria al escribir un libro que contendría informaciones que afectan la seguridad nacional. De hecho eso no es así. Yo quiero que mi libro circule para que la gente pueda ver que realmente es un aporte y que yo no soy ningún traidor. • **M. C.**

Prof. Enrique Silva Cimma

Santiago, noviembre 09 de 1994

Señor
Director
Revista APSI
Presente

De mi consideración:

En la edición 488 de la revista de su dirección, aparece una nota firmada por Mark P. Kotterman, bajo el título "Galápagosgate". Por cuanto aseveraciones allí contenidas carecen por completo de veracidad y afectan mi honra, me acojo a las disposiciones legales vigentes y le demando publique esta aclaración en el próximo número de APSI.

El autor de la nota sostiene que al conocerse el fallo sobre Laguna del Desierto me encontraba en Islas Galápagos en compañía del ex presidente don Patricio Aylwin. Más adelante, agrega que mi esposa no estaba informada "de lo del crucero. Sólo sabía que el canciller estaba dando unas charlas sobre 'Procedimientos de fiscalización en un régimen democrático'. Lo más difícil de explicar fue lo de las intérpretes que habían puesto a su disposición las autoridades ecuatorianas".

Efectivamente, cuando se conoció el fallo arbitral me encontraba en Galápagos. Disfrutaba de la gentil invitación que al entonces Pesidente Aylwin y a mí, nos formulara el mandatario del Ecuador, señor Sixto Durán Ballén, durante su última visita a Chile. La invitación incluía a la esposa de don Patricio Aylwin y a la mía. Y, ambas, aceptaron e hicieron con nosotros la gira. Le puedo informar que durante ella, recibimos cariño y la hospitalidad que siempre han sabido dispensarnos los hermanos ecuatorianos.

Es lamentable que en el periodismo chileno existan ejemplos como los que da su revista. Creo que sus lectores no merecen que se recurra a "noticias atractivas". Tampoco colabora con entregar educación a la sociedad chilena. Y, en especial, vulnera irremediablemente el respeto a la veracidad que debe guardar siempre el periodismo.

No voy a entrar en detalles acerca de las consecuencias éticas que actitudes como la que comento pueden traer consigo. Y no lo haré porque creo que difícilmente lo comprendería quien escribió ese artículo. Le digo solamente que cuando el periodismo pierde el respeto por la verdad, es la libertad la que se encuentra amenazada. De allí a que el sentido democrático de convivencia entre en crisis, hay sólo un paso pequeño.

Pero menudencias como ésas al parecer no interesan. Seguramente hay más preocupación de vender falsedad, y creer ciegamente que el mercado siempre tiene la razón, aunque la demanda sea por miasmas.

Atentamente,

Enrique Silva Cimma

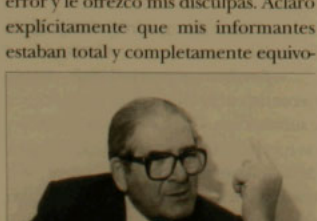
PD: Estoy remitiendo copia de ésta al Presidente del Colegio de Periodistas de Chile, señor Senén Conejeros.

I'm sorry Don Enrique

Por MARK P. KOTTERMAN

Ha llegado carta. En rigor la primera que llega a mi nombre y toca la mala suerte que sea un desmentido. Nada menos que de parte del ex canciller Enrique Silva Cimma, aclarando que efectivamente se encontraba en las Galápagos junto a don Patricio cuando se conoció el fallo arbitral pero que su señora no sólo estaba informada del crucero, sino que, junto a la señora Leonor, tuvo el gusto de acompañarlos en la travesía. Y por cierto denuncia que lo de "las intérpretes que habían puesto a su disposición las autoridades ecuatorianas" era una total y completa falsedad.

Pese a lo duro de la misiva debo reconocer que el ex canciller en esto tiene toda la razón. Confieso mi error y le ofrezco mis disculpas. Aclaro explícitamente que mis informantes estaban total y completamente equivocados y que don Enrique Silva Cimma así como el ex Presidente Patricio Aylwin viajaron a las Galápagos en compañía de sus señoras esposas y que lo de las intérpretes es una información incorrecta o una equivocación inexcusable de mis fuentes del Ecuador. Valga esta aclaración y rectificación para todos quienes puedan haber dudado de la rectitud moral de don Enrique Silva Cimma y, por cierto, de don Patricio.



STAR IS BORN

Despejando este enojoso incidente espero a plena satisfacción de los afectados, quiero decir que Roberto Ossandón ha entregado una clave política fundamental para entender el triunfo repu

blicano en los Estados Unidos.

Ha ganado la centroderecha republicana en contra de los demócratas, que vendrían a ser algo así como la centroizquierda concertacionista. Frei interpretaría el papel de Clinton, Martita la figura de Hillary y Lagos, por cierto, sería una suerte de Kennedy. Eso lo explica todo. Bill no tuvo la agudeza de provocar un cambio de gabinete a tiempo y los resultados están a la vista. Ahora tendrá que cohabitar con una mayoría opositora en el Congreso, al igual que Eduardo, sin siquiera tener un círculo de hierro que pueda moverse en esas aguas procelosas.

La buena noticia ha sido recogida con amplia satisfacción en el seno del pacto Unión por Chile. Mis informantes me aseguran que el primero en felicitar a Allamand fue su amigo de toda la vida, Francisco Javier Errázuriz, ofreciéndole su vasta experiencia en campañas presidenciales y asegurándole el irrestricto respaldo de la formidable votación obtenida en 1989.

Una actitud similar habrían adoptado la bancada de senadores de Renovación Nacional, quienes se emocionaron hasta las lágrimas con esta proclamación. Como una forma de respaldarla eligieron a los senadores Francisco Prat y Miguel Otero para representarlos en la comisión política. Ello refleja de manera muy nítida el contundente apoyo de los "doctrinarios" de Jarpa al líder emergente. La UDI ha tardado un poco más en reaccionar, quizás como una forma de no aparecer subiéndose al carro de la victoria en forma demasiado apresurada, pero se dan cuenta de que ha nacido un nuevo líder en la centroderecha y que a lo más que pueden aspirar es a una buena negociación parlamentaria. Por ejemplo que Andrés declinara postularse como senador por Santiago el 97 para que los gremialistas pudieran recuperar el cupo dejado por Jaime Guzmán. Hernán Büchi y Jovino Novoa se han ofrecido a cumplir esa dura tarea. Y Hermann Chadwick que siempre está disponible.

THANK YOU Y GOOD BYE

Por su parte la dichosa evaluación del gobierno se ve que avanza, lenta pero segura. Ahora le ha correspondido el turno al director de Televisión Nacional, Jorge Navarrete. Su pecado fue haber iniciado el "destape" en el canal público. Mucho divorcio, demasiado escote, poco DC, abundantes socialistas y PPD, escaso Frei. Relajo en Rojo y Miel y fuera de él. Un comienzo de reality-show y dale con el tema de la corrupción.

Tanto va el cántaro al agua que a la mayoría del directorio, que constituye su reserva moral, no le quedó otra que pedirle su renuncia, reconociendo por cierto que Navarrete había desempeñado el cargo en forma "excelente", pero de qué sirve que el canal tenga buenos ratings, alta credibilidad, e inclusive superavit comercial, si lo más importante, la cultura occidental y cristiana se encuentra tan severamente amenazada.

Ahora empieza la dura tarea de buscar el reemplazante. No será fácil. El candidato no sólo debe ser técnicamente capaz sino moralmente intachable, además de políticamente aceptable para la mayoría del directorio. A los consabidos nombres de Juan Agustín Vargas, Belisario Velasco, Luis Ajenjo y Alberto Etchegaray, se han empezado a agregar los nombres del sacerdote Raúl Hasbún y Luis Eugenio Silva, además del de Mario Kreutzberger, Don Francisco.

TO ASIAN WITH LOVE

Mientras todo esto sucede el Presidente está de gira hacia el Asia Pacífico, acompañado de una de las mayores delegaciones empresariales de que se tenga memoria en el país. Los pumas de Los Andes van a encontrarse con los tigres de la Malasia en lo que promete ser la cita de negocios más importante de la década en el continente y fuera de él.

Sus resultados podrían hacer peligrar muy seriamente la cumbre hemisférica a realizarse en Florida a fines de año y el propio destino del Nafta, al cual Chile podría perder todo interés en ingresar después de su plena incorporación al APEC. Con esto los Estados Unidos, Canadá y México se habrían farreado la oportunidad histórica de contar con un agresivo socio al sur del mundo.

La gira ha sido cuidadosamente preparada. El Presidente lleva regalos para cada uno de los dignatarios con quienes departirá en este periplo. Gredas de Quinchamalí, lapizlázuli del Barrio Bellavista, dulces y ponchos de La Ligua, artesanía en cobre elaborada por una de las filiales de Codelco, componen su batería de presentes.•

Entretelones del despido de Jorge Navarrete

El fin del cuento del lobo

Resultó como el cuento del lobo. Con la salida de Jorge Navarrete de la dirección ejecutiva de Televisión Nacional, se venía especulando desde que Eduardo Frei Ruiz-Tagle era precandidato presidencial.

Aunque el río piedras traía, la drástica decisión del directorio no dejó de sorprender por la forma abrupta en que se produjo. La tremenda sorpresa evidenciada por la conductora Cecilia Serrano al leer la noticia el jueves en la noche, no tuvo nada de teatral. El propio afectado había declarado en una entrevista aparecida el último domingo en La Epoca, que con todo lo que sabía sobre el tema, nada lo hacía pensar en cambios en el corto plazo.

Muchas líneas subterráneas se venían cruzando. En el directorio de Televisión Nacional, la sorda pugna nunca se apagó, pese a que el 94 era, a todas luces, el año con mejores resultados económicos y de audiencia, en toda la historia del canal.

El efecto del despido de Navarrete, en que jugó un rol determinante el abogado Luis Ortiz Quiroga designado a la cabeza del directorio por el Presidente Frei, fue el de una bomba política. Como una paradoja más en la compleja historia, fueron Eugenia Weinstein (PPD) y Juan Enrique Vega (PS), los únicos miembros del directorio que se opusieron a la destitución del democratacristiano Navarrete. Las esquirlas de la explosión rebotaron en La Moneda. El vicepresidente Carlos Figueroa, sostuvo dos duras reuniones, al almuerzo y al atardecer, con las directivas de los partidos de gobierno. Escalona y Schaulsohn, habían pospuesto sus discrepancias de los últimos días. Los dos llegaron con pintura de guerra, la demanda era la misma: la inmediata salida de Ortiz Quiroga de la presidencia de la estación. A esa hora, ya había renunciado al canal el conductor de *24 Horas* Bernardo de la Maza y la directora de Prensa Patricia Politzer anunciaba que pondría su cargo a disposición del nuevo director ejecutivo.

FUEGO CRUZADO

Para variar, durante la extensa conferencia de prensa con que Jorge Navarrete se despidió dolido del cargo

uedaron suspendidas en el aire las azones de fondo que fueron cavando u tumba.

La coincidencia de los directores ecés Luis Ortiz y Jorge Awad con los erechistas Ramón Florenzano, Gonalo Eguiguren y Luis Cordero, signicó la confluencia de intereses de istinto origen. Desde el punto de ista de estos últimos, la principal obeción a la conducción del canal puntaba a los contenidos de la proramación. Esos directores de claro erfil conservador, cuestionaron reetidamente lo que consideraban una ransgresión a valores morales que preciaban en emisiones referidas a s temas de la salud, la moral, la exualidad, las drogas, la juventud. En n comienzo, su celo había estado entrado en fiscalizar la pauta perioística que tocaba los temas de derehos humanos durante el pasado réimen militar, pero con el paso del empo la preocupación cambió de oco. Es conocida la cercanía del doctor lorenzano al *Opus Dei*, de Luis Corero a los *Legionarios de Cristo* y el ntegrismo de Eguiguren. A esas movaciones apuntan los directores que uedaron en minoría, Eugenia einstein y Juan Enrique Vega, uando en una declaración entregada l viernes en la tarde apuntan: "temeios por la subsistencia de un espíritu e tolerancia y por la necesaria defensa e un auténtico pluralismo". Para lorenzano, Eguiguren y Cordero, la ermanencia de Jorge Navarrete era nónimo de tolerancia con la direcón de Prensa y la gerencia de Prograación que consideran en constante echo de los valores morales que ellos icen representar. Según Eugenia einstein y Vega la política definida or el canal ha debido enfrentar la ermanente hostilidad de quienes onfunden el pluralismo y la libertad on la exclusiva exposición de sus ideas valores.

De parte de los democratacristianos rtiz Quiroga y Jorge Awad, lo que xplica la decisión de terminar con la gestión de su camarada Navarrete, tiene más que ver con su sensibilidad ante la desconfianza de La Moneda hacia la dirección ejecutiva y el departamento de Prensa. Es suficientemente conocida la historia de desencuentros del equipo más cercano del Presidente Frei con Navarrete y compañía. Aunque el mandatario asistió a la reciente celebración de los 25 años de Televisión Nacional, fue evidente la frialdad con que trató a sus anfitriones. En esa enemistad no hay misterio. En sus orígenes no estuvieron ausentes las repetidas quejas de parlamentarios de la Democracia Cristiana, que también se sintieron perjudicados por el trato proporcionado por el Departamento de Prensa dirigido por Patricia Politzer. Entre ellos se encontraban Carmen y Arturo Frei.

Ortiz Quiroga y Awad, consideraron que había que cerrar un ciclo y que no había otro camino que la salida de su correligionario director ejecutivo.

EL GOLPE FINAL

Los unos y los otros sabían que en algo coincidían. Pero jugarse por la salida de Navarrete, tenía costos distintos. Para Ortiz y Awad podía significar lanzar un exocet que rebotaría en la Concertación, incluido el propio PDC. Claro que con un cierto seguro en el Palacio de la Moneda. Para los hombres de la derecha, el riesgo del cambio. En cualquier caso, para ellos un objetivo básico era conseguir criterios distintos en la dirección de Programación, lo de la dirección de Prensa los tiene sin cuidado.

El ambiente se comenzó a cargar de rumores e insinuaciones durante las últimas tres semanas. Circularon versiones de negociaciones entre miembros del directorio sobre una nueva planta ejecutiva. La concreción de cualquiera de esas hipótesis requería de la salida de Navarrete. Como un fantasma resurgían las tentaciones de privatización, siempre desmentidas en público por sus supuestos portavoces.

En ese clima llegó la reunión de directorio del día 9. Correspondía abordar una evaluación de la planta ejecutiva, que debía iniciar Jorge Navarrete. El hasta entonces director ejecutivo había solicitado con anterioridad una ratificación de la política definida por el canal público. Le pareció oportuno reiterarlo y además solicitar que la evaluación de los directivos comenzara por la del propio director.

Para Navarrete no había muchas opciones. Necesitaba aclaraciones. Por un lado sabía que desde La Moneda se negaba la intención de estimular su cambio en el corto plazo, de 8 meses más se hablaba. Pero al mismo tiempo circulaban los nombres de Ernesto Corona y Belisario Velasco para la dirección ejecutiva y los de Jaime Del Valle hijo y Alfredo Escobar para la gerencia general y la de programación respectivamente.

Ante la propuesta de Navarrete y después de decidir una sesión secreta que duraría dos horas el miércoles y otras dos el jueves, cada cual jugó las cartas que tenía preparadas. Así se escribió el final de Jorge Navarrete en Televisión Nacional, una historia que como recordara el ex director comenzó por obra y gracia de Eduardo Frei Montalva.

Escalona y Schaulsohn llegaron a La Moneda con pintura de guerra, la demanda era la misma: la salida de Ortiz Quiroga de Televisión Nacional

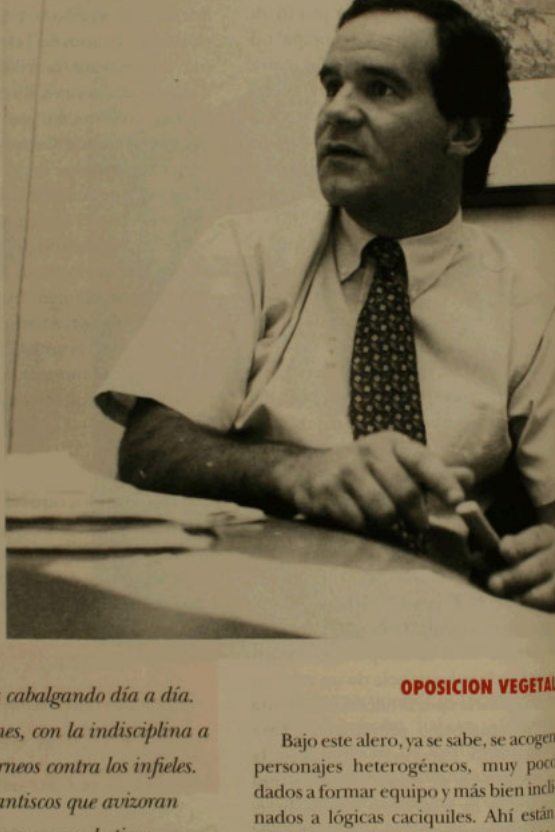
Un capítulo parece haberse cerrado, pero quedan muchas interrogantes sobre cómo continuará la historia de nuestra singular y original televisión pública. Más allá de las heridas que el episodio deje al interior de la Concertación.•

Candidatura para el 99

Doctrinarios, doncellas y Andr

Andrés Allamand no hace saltar de sus asientos con su aparición al personal de RN. El aplauso que recibe carece del escalofrío tribal que identifica irremediablemente al líder y lo hace innegociable. Esa gracia le ha sido dada por la militancia profunda a Jarpa, que arma el delirio colectivo con la sola sospecha de su presencia. Todavía sus rugidos de viejo león marcan un territorio en que él manda absoluta y arbitrariamente y donde se le celebran hasta las arengas más preshistóricas.

Y, sin embargo, el brioso Allamand se ha encasquetado la armadura caballeresca y ha comenzado su expedición a la conquista del castillo encantado de La Moneda. En el Consejo Nacional de los días 4 y 5, en Valparaíso, se le invistió como campeón de la "democracia de las libertades" y se le puso al frente de la operación, capitaneando a las milicias partidistas.



No fue ciertamente un mandato unánime, ni entusiasta. Tendrá que ganarse el favor de los suyos cabalgando día a día. Siente detrás de sí una tropa trabajada por los motines, con la indisciplina a flor de piel y a la que hay que templar para duros torneos contra los infieles. Además en su propia fortaleza trajinan barones levantiscos que avizoran cualquier error o desfallecimiento de su señor para izar sus combativos estandartes.

Por RAFAEL OTANO

El retiro de Sergio Onofre Jarpa del Senado parecía que iba a serenar los encrespamientos de un partido con dos almas y dos nombres (Renovación y Nacional), que se han demostrado en estos cuatro últimos años como inconciliables. Pero no ha sido así. Como exageraba un jarpista, lo que ha pasado en el Parlamento ha sido el cambio de uno de ochenta (Jarpa) por dos de cuarenta (optimista alusión a Alberto Cardemil y a Luis Valentín Ferrada). Es decir, el jarpismo sigue tronando y esta vez con la sonora denominación de tendencia nacional-doctrinaria.

OPOSICION VEGETA

Bajo este alero, ya se sabe, se acoger personajes heterogéneos, muy poco dados a formar equipo y más bien incli nados a lógicas caciquiles. Ahí están desde luego, el propio Jarpa, y también Sergio Romero, Francisco Prat, Migue Otero, Gonzalo Eguiguren, Ange Fantuzzi y los citados Ferrada y Cardemil A todos los une una común visión de Chile hacia adentro y hacia atrás, con algo de nostalgia y mucho de culto a gobierno militar. Mantienen siempre l espada desenvainada para que nadie pueda violar el sanctasanctórum de s credo político: la Constitución de 1980 cuya integridad celan como la de una pálida doncella.

llamand

Critican con cierta acritud los osicionamientos de Andrés Allamand de su gente, a la que acusan de un erechismo descafeinado, que arroja omo resultado una oposición tímida y asi vegetal.

Contra la política de consensos, ellos romueven la estrategia de la compe-encia y del acoso total contra el gobier-oy, sobre todo, contra la Concertación. e trata, pues, de una derecha octrinaria y principista, con clara vo-ntad de ortodoxia, a la que incomoda ravemente la obsesión centrista del ector mayoritario del partido. Mira con uy malos ojos a los democrata-ristianos, "pescados de agua dulce y bia, que no aguantan los mares gélidos salados". El PDC constituye su bestia egra, la imagen de la ambigüedad y del ermafroditismo, "un partido bisagra y unca un partido columna", estigmati-an. Lo peor que le podría pasar a enovación Nacional es acercarse al aradigma decé, una formación, según llos, sin carácter y sin aristas.

Los doctrinarios no se sienten de-rotados, a pesar de haber sido elegidos olamente dos de los suyos para la comi-ón política. "Pero nuestras ideas están hí. Allamand tuvo que decir no a todas s reformas constitucionales y rebajó mbién el discurso consensual. Dividió guas y eso se debe a nuestra influencia", firman.

Mirando hacia el exterior, les dis-usta el conservador español José María znar y les place el gaullista francés cques Chirac. Aquél les parece un elele (no le perdonan haber privile-iado en Chile el diálogo con la DC) y n Chirac admiran su audacia y su adicalidad.

A pesar de la bronca anti-Aznar, oseen algún rescoldo hispanófilo. El ne duele España" de Unamuno y de la eneración del 98 se puede trasladar a actualidad de estos apuestos políti-cos, a quienes "les duele Chile". Leer la prosa espartana de Francisco Prat o escuchar la conversación chispeante (con algunas alegres zetas de más sobre el promedio criollo) del inagotable Luis Valentín Ferrada es sumergirse en el mundo de duras certezas de José Antonio Primo de Rivera, Ramiro de Maeztu, Giménez Caballero y más moderna-

RENOVACION NACIONAL

mente de Manuel Fraga Iribarne. Es el impulso de los que batallan por la segunda estrofa de la canción nacional o de los que se sienten los San Jorges contra el dragón del centroizquierdismo, que promueve la "erosión del orden cultural y valórico". Y las doncellas a liberar y a defender ya se sabe cuáles son, la historia idealizada de Chile, la buena fama de las fuerzas armadas, el texto sagrado de la Constitución del 80.

Allamand lleva oficiando desde hace casi un decenio de intérprete entre el sánscrito de la derecha dura y el esperanto de la izquierda blanda.

CHILE PROFUNDO

En este cuadro, resulta difícil saber de dónde van a sacar estos derechistas ciento por ciento los votos dentro del mapa previsible político. Si, como pregonan, quieren llegar al gobierno, el "camino propio" que han adoptado sólo les puede abrir a ciertos elementos de la UDI. Su reafirmación de un derechismo basal, los encastilla en un cerrado 30 por ciento, a la espera, o de fallos mayúsculos del gobierno o de la división de la Concertación. "La Concertación pasará a duras penas el 97 y se deshará el 99" opina Ferrada. Pero, desde el otro lado se preguntan los renovadores: aunque esto sea cierto ¿por qué irían a derivar las opciones hacia una colectividad dogmática y pegada al pasado?

Pero la mayor contradicción de los doctrinarios radica precisamente en su doctrina. Se supone que la derecha moderna más pura y dura se caracteriza por ser liberal. Incluso el gran legado del gobierno militar sería la liberación económica y social. Pero los exponentes de la tendencia nacional de RN no pasan la prueba del algodón si de liberalismo se trata. Ellos simbolizan un tipo de ejercicio político tradicional que se sitúa principalmente en las provincias y más en especial en el ámbito agrario. Apelan a un público frecuentemente clientelar de profundas emociones y muy reacio a los cambios. Es el Chile profundo y corporativo, conservador en sus juicios morales y desconfiado ante las influencias exteriores. Para los nacionales, el tevecable, por ejemplo, resulta una intromisión espuria y dolorosa. Casi intolerable.

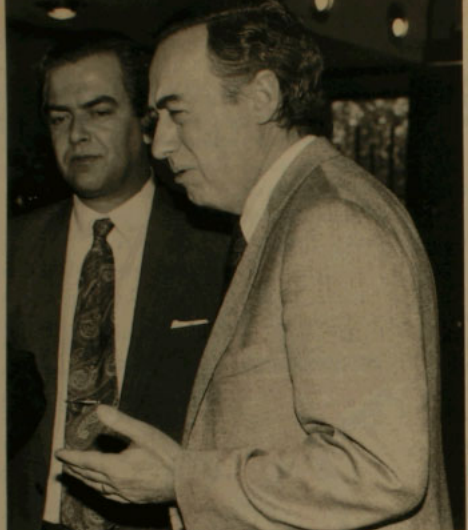
Cuando el día 4 Andrés Allamand declaraba solemnemente en el salón de honor del Congreso que RN no tenía miedo a la democracia y que su partido se erigía como paladín de las libertades, algo sonaba a irreal en el desafío. En RN existe mucho miedo a ciertas libertades y a lo que supone su desarrollo en el tiempo: un futuro de puertas abiertas para las mercancías, las personas, las ideas y las formas de vida y de expresión. La liberalización del mercado conlleva

a todas las demás, porque, como dijeron tantas veces los popes del régimen militar, la libertad es indivisible.

CENTRISMO DIETETICO

La figura de Andrés Allamand se encuentra de nuevo en el centro del debate. Los vericuetos de la historia reciente y su instinto político le han entronizado como uno de los muñidores de la transición. El lleva oficiando desde hace casi un decenio de intérprete entre el sánscrito de la derecha dura y el esperanto de la izquierda blanda, y también actúa de teléfono rojo en la hora de los grandes sustos. Es un político de amplio espectro que ha cultivado la complicidad como importante arma para su trabajo. En las filas oficialistas inevitablemente se le quiere, en sus propias filas se le recela, pero, al fin, se confía en él y se le sigue.

Pastorear a las díscolas reses de RN le exige una enorme variedad de registros. Sabe que para subir la temperatura y la adhesión de cualquier reunión de su partido posee la receta ideal: por un lado, destacar primariamente la obra del gobierno militar; por otra, fustigar sin contemplaciones la mediocridad, corrupción y ambigüedad de la Concertación. Este cómodo zipizape le proporciona aplausos y, en medio del entusiasmo, puede deslizar sus ideas de racionalidad política: más democracia, mentalidad propositiva, oposición constructiva, mirada al futuro. En resumen: centrismo dietético; modernidad altamente digestiva.



Dos doctrinarios: L. Valentín Ferrada y Gonzalo Eguiguren.

POLIMORFISMO

Si el dios Jano era representado con dos rostros y la trimurti hindú se maneja —y parece que bastante bien— con tres caras, el polimorfismo de Allamand desborda las mitologías convencionales. Andrés, como le dice con familiaridad, a veces algo perversa, toda la gente, goza de una capacidad mimética asombrosa, sólo comparable a la que en la Concertación le achacaban en sus buenos tiempos a Viera-Gallo sus venenosos adversarios internos.

En el caso del presidente de RN, tiene que poner el rostro de plena identificación a su gente renovadora de Renovación; pero esto no le exime de la obligación de hacer algún cariño a los doctrinarios, sobre todo a Francisco Prat, cuya mirada gris-acero es como para asustar a cualquiera. Tampoco puede descuidar a los formales aliados de la UDI, por supuesto, e incluso hay que guardar el flanco de la UCCP y del imprevisible Errázuriz.

Pero el valor agregado de Andrés, ya se sabe, no es sólo esta gimnasia sueca de guardar una alianza hecha para contorsionistas. El se lo pone a sí mismo más difícil todavía. Mientras tiene todas las manos y quizás los pies saludando, amainando, estimulando a las diversas familias derechistas, su mente se encuentra también ocupada en los tratos con la Concertación. Con la alianza de gobierno mantiene un nivel de diálogo general y otro diferencial por partidos y quizás —¿será posible?— por tendencias de partidos, y, por tanto sigue necesitando más dedos, más manos, más pies, más sonrisas... Mientras, su agenda se llena de desayunos entrevistas, pasillos, cenas, viajes... Encima Ferrada y los suyos le dicen que ser presidente de RN es sólo poseer una habitación —seguramente el living— de la casa. Pero que se tiene que cuidar de los demás aposentos, donde están los militares, los obispos, los empresarios, los chicos de la prensa... Sólo su habilidad y su concepción atlética de la política le permite a Allamand seguir en el oficio sin romperse.

Y ahora, además, se ha cargado con la mochila pedregosa de una temeraria candidatura presidencial, que le va a hacer blanco de todas las ballestas del reino. Pero este atropellado caballero así. Siente la felicidad de abrir nuevos flancos que le permiten ejercer su radical dialéctica del combo y el abrazo. Por todas partes tiene amigos, pero sabe que muchos de ellos están a un milímetro de la traición. Ya puede rebajar el perfil de su recién estrenada candidatura. Y puede decir que es sólo un esbozo, un mal pensamiento. En este país se perdona todo, menos ponerse en la lista de aspirantes para sitiar el castillo de La Moneda.•

En este país se perdona todo, menos ponerse en la lista de aspirantes para sitiar el castillo de La Moneda.

Modernización: realidad virtual

or JORGE INSUNZA G.

En el debate reciente se produce una mayor concentración en los temas económico-sociales y, lamentablemente, se tiende a instalar en los discursos —más que en la realidad de la agenda del país— cierta dicotomía respecto de los asuntos político-institucionales, en especial los de transición, es decir, derechos humanos, relaciones civiles-militares y reformas constitucionales. Diferencia que ya viene haciéndose desde hace bastante tiempo y que no sólo es innecesaria sino también inconveniente para tratar a fondo y de modo incisivo la cuestión de la modernización del país. Es probable que más adelante se perciba que a pesar de constituir planos y tener tiempos políticos distintos, ambas facetas no son separables y tienen en rigor vasos comunicantes y complementarios.

Se mantienen clichés y débiles precisiones sobre los conceptos que se utilizan.

Si bien este núcleo del problema se mantendrá durante los próximos años, existe una segunda aproximación respecto de los discursos sobre los temas económico-sociales que es imprescindible contrastar con la dinámica de los hechos. Ya es casi parte del sentido común reconocer que los criterios y enfoques con que se los aborda cruzan transversalmente a todos los partidos y que dificultan distinguir entre rasgos conservadores y progresistas en ellos. Lo más importante, con todo, es que a pesar de esto se expresan y mantienen clichés respecto de las líneas argumentales y hay todavía débiles precisiones sobre los conceptos que se utilizan. La propia expresión "modernización" es amplia y algo difusa en sus contenidos específicos. Los temas asociados (productividad, flexibilidad, etcétera) son utilizados en términos diferentes y hacen, ellos mismos, las materias sobre las cuales deben definirse las políticas respectivas. Esto tiene una doble importancia, por cuanto primero es una precisión básica para el debate político propiamente tal y, luego, para la percepción efectiva que la gente se haga respecto de las alternativas en juego.

El dato de realidad que debe considerarse paralelamente, es que en la actualidad y para los próximos años la agenda económico-social se presenta como un conjunto de temas que van más a los detalles —incluso en los grandes esfuerzos en educación, infraestructura y salud— que a constituir proyectos de carácter fundacional. Sus señales épicas, integradoras y convocantes, en consecuencia, serán más débiles. Asimismo, si se observa con detención, las ideas-fuerza "oportunidad histórica", "cruzar el umbral del desarrollo" y "superación de la extrema pobreza" no han provocado —al menos hasta ahora— esa sensación y efecto de opinión pública, aunque sí expectativas que se harán valer en el futuro.

Un segundo dato factual, vinculado al anterior, es que las políticas modernizadoras hasta ahora anunciadas se irán construyendo en torno al tratamiento de los casos concretos y a las áreas específicas que se enfrenten. Proceso inductivo válido, pero que ya ha demostrado ineficacias. El crecimiento del Estado en Chile desde la década de los 40 tuvo esta característica, denominada de "agregación", por cuanto crecía conforme a los requerimientos de industrialización, de servicios y de necesidades de la propia administración pública. Fenómeno similar ha ocurrido más recientemente con las sucesivas reformas en el sistema municipal desde principios de los 80. En sentidos y materias diferentes puede reproducirse en los desafíos que se han señalado.

Estos son riesgos y deficiencias que naturalmente no pueden suprimirse del todo, pero su reducción y acotamiento pasa por precisar y concretar una conceptualización de la modernización que se quiere emprender. Será el núcleo, puede ser la vía y sería el desafío para recuperar sentidos colectivos en la política y despejar el fantasma del tecnocratismo.•

"Los gruesos lentes de marco oscuro le dan un aire de "mateo"; y sus ademanes y el caminar un poco torpes, la facha de mocoso que creció de repente... Parece que todo lo tomara a la chacota. Y no hay tal. Precisamente es uno de los redactores de la vía no capitalista de desarrollo, esa cosa rara que inventó su partido y que pondrá en práctica en cuanto encuentren a alguien capaz de entenderla... Experto en materias económicas, cada vez que el gobierno o el partido se ve en un lío y debe nombrar una comisión que estudie el problema, estará Lucho Maira integrándola..." Esa era la singular manera en que el recordado periodista Eugenio Lira Massi perfilaba al entonces veinteañero diputado Luis Maira Aguirre, que llegaba de la FECH al Parlamento el año 1965.

Los años han pasado, para quién no, pero Maira sigue aplicado para hacer las tareas. Ahí está ahora a la cabeza del Ministerio de Planificación y Cooperación, ubicado en un centro que parece estratégico para un socialista, la coordinación del Programa Nacional de Superación de la Pobreza. Aunque el día que conversó con APSI estaba contento por su reciente visita a la pobre comuna de Curanilahue, es evidente que esto de ser ministro ha resultado harto más difícil de lo imaginado.

Por FERNANDO VILLAGRÁN C.
Fotos: Maglio Pérez

—¿Cuál ha sido el cambio del gobierno tras la llegada del ministro Figueroa a Interior?

—Hay que distinguir entre lo que sucedió en los partidos con lo que pasó en el gobierno. En el Partido Socialista se vivió un momento traumático, los sentimientos hacia el gobierno han cambiado y se ha creado un clima de desazón y agravio que habrá que remover gradualmente. En el funcionamiento del gobierno se pasó de un cuadro de fragmentación del equipo político, en el que el ministro Correa nunca recibió las prerrogativas necesarias para ser un jefe de gabinete, a uno radicalmente distinto en que el nuevo ministro cuenta con todas las prerrogativas para ser jefe del gabinete y coordinar la indispensable acción intersectorial del gobierno. Hay un cambio sustancial, tenemos un gabinete integrado desde su conducción política de una manera coherente.

—¿Piensa entonces que se trató de un cambio necesario, hecho de mala manera?

—Yo lo que habría deseado es que Germán Correa hubiera tenido las mismas prerrogativas que tiene hoy Carlos Figueroa. Pero para el gobierno era deseable tener un equipo político integrado. Y para un ministro sectorial tener con quien tratar en asuntos de alcance más global y encontrar un centro de decisiones apropiado para problemas urgentes, es esencial para su trabajo.

Ser ministro no es la función llena de agrados que algunos presumen.

—¿Cómo ha sido su salto de la ingeniería política a la ingeniería social en el ministerio?

—Ha sido difícil y duro... En un tiempo muy corto hemos tenido que hacer un conjunto de estudios, tomar decisiones, recorrer el país y trabajar en terreno. Hemos estado lejos de la visibilidad y de los estímulos de la gestión

Ministro Luis Maira

Terapi

política más fácil. Ha significado aleja se de los afectos, de la familia y vivir baj presiones que no había conocido. Si duda era más cómodo ser analista.

—¿Se ha arrepentido en algún mo mento de ser ministro?

—No, pero ser ministro no es l función llena de agrados que algun presumen. Es un trabajo pesado, ag biante, de semanas de seis días y medi de jornadas de 12 horas diarias mínim Además en un ministerio misceláne en que hay que saltar de un tema a otr con la frustración de no poder profu dizar en las tareas. Así uno se convier en un ministro que sobrevuela los t mas.

—Su ministerio ha estado afectad por una ola de temblores. Son varios l jefes de Servicios que ya no están. ¿ qué se debe tanto movimiento?

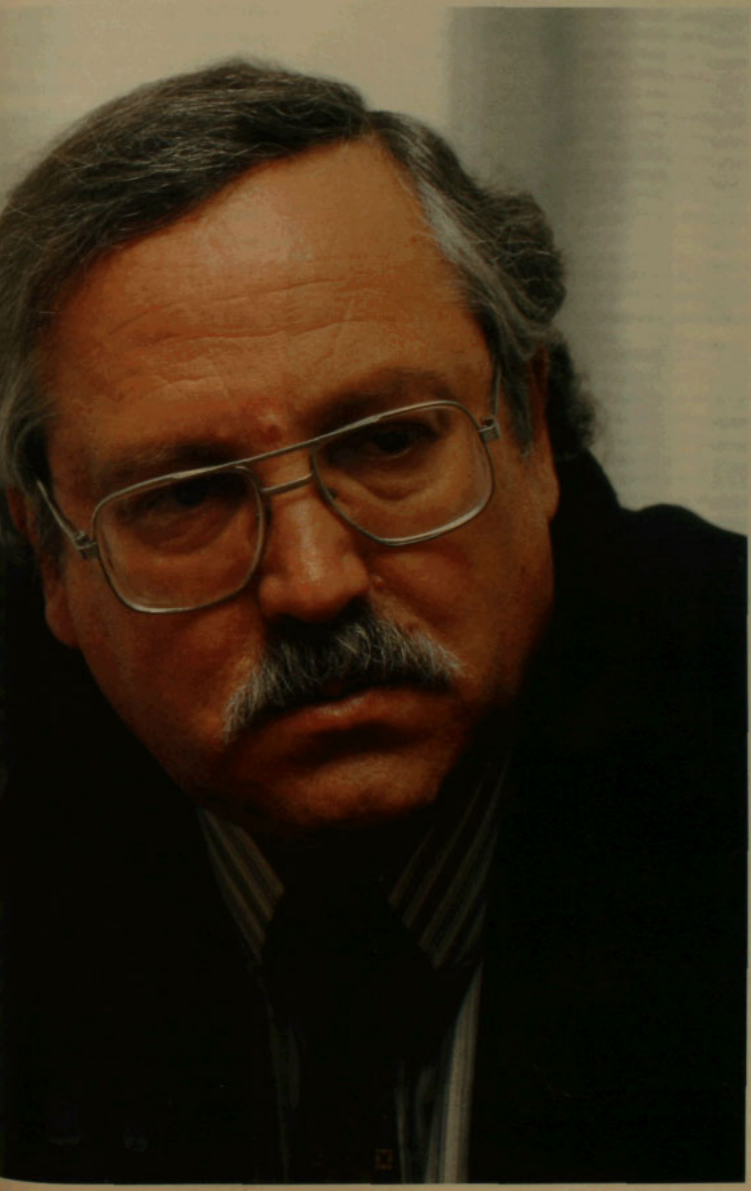
—Es cierto, esta es una zona sísmic Pero es que hay una complejidad por carácter nuevo del ministerio. Se ha id conformando, desde 1990, a través d un proceso desordenado, en un mini terio con muchas atribuciones y poc recursos. Cuando fui a la comisión mi ta de Presupuesto, le describí a los pa lamentarios 16 áreas de responsabil dad permanente del ministerio. Ent

otras cosas, incorpora el Sistema Naci nal de Inversiones, la Planificación d Desarrollo Regional, las políticas sobr infancia, sobre discapacidad, sobre te cera edad, sobre pueblos indígenas...

—Parece la corte de los milagros.

—Claro (continúa enumerando), el de la planificación estratégica y el proyecto de Chile 2000. Son 16 funci

la pobreza



nes distintas que la ley le asigna y que no guardan relación alguna con los recursos humanos y materiales que tiene. En algunos casos, como los de la tercera edad y de la infancia, estamos hablando de dos o tres funcionarios que se tienen que hacer cargo de coordinar políticas y diseñar contenidos muy complejos.

Es decir hay responsabilidades que desbordan la capacidad de gestión del ministerio. Todo esto ha provocado una especie de estrés y de crisis, acompañada de una dificultad de funcionamiento de los Servicios.

—Si, pero lo concreto es que en el último tiempo han salido tres de los directores de esos Servicios.

—Son situaciones puntuales, aunque están desconectadas una de otras, no son ajenas al fenómeno general que he descrito. De una desproporción entre tareas y recursos para cumplirlas.

— En el programa de la Concertación estaba la idea de que la Agencia de Cooperación pasara a depender de la Cancillería ¿qué pasa con eso?

—Es que hoy no existen condiciones para hacer reformas al Estado. Pero lo que habría que hacer es optar por algunas de las cuatro macrofunciones —sistema nacional de inversiones, desarrollo regional, desarrollo social y cooperación internacional— que tiene el Ministerio de Planificación y decidir en función de un ordenamiento general del Estado, cuáles quedan y cuáles se van. Por ahora, estamos tratando de responder lo mejor posible a las responsabilidades que la ley nos

asigna y manejar este archipiélago.

—Antes de asumir, usted dijo que la política nacional de inversiones era una materia eminentemente técnica. Parece que ahora cambió de criterio, porque constituyó un Comité Superior que resuelve sobre la materia. Esa modalidad ha recibido críticas de parte de quienes consideran que queda sujeta a presiones políticas.

—Eso es básicamente por una situación transicional. Nuestro país generó desde los inicios de Odeplan, en los años 60, un buen sistema de evaluación de proyectos. Como hay cerca de 11 mil proyectos por año, la tarea tiene una tremenda envergadura técnica. El problema es que originalmente se pensaba medir la rentabilidad económica y un cierto tipo genérico de rentabilidad social. Pero en el camino la situación se ha hecho más compleja. Hoy tenemos que incluir el impacto medioambiental, entre otras cosas, por las propias exigencias de la competitividad en los mercados. Además, estamos incluyendo la consideración de un cierto tipo de impacto social que tiene que ver con las situaciones de pobreza, para focalizar recursos en comunas más pobres y en grupos prioritarios. La dificultad ha estado en la rapidez con que las tecnologías tradicionales se pueden adaptar a estas nuevas exigencias. Lo que hemos decidido entonces es mantener las metodologías tradicionales y a lo último que me gustaría tener es un sistema discrecional, porque me convertiría en una víctima de las presiones de los demás ministros, de los parlamentarios, de los alcaldes, de los concejales y del mundo social. Por lo mismo, el sistema que estamos empleando apunta a remediar insuficiencias de las metodologías conocidas, mientras los sectorialistas preparan unas nuevas, más amplias y comprensivas, que den cuenta de las actuales exigencias.

Si los 60 fueron los años de la gran ética, los 90, al menos, deben ser espacio para la pequeña ética.

esos resultados incorporar los nuevos criterios. Para ello hemos creado esta instancia superior, que es técnica, para asegurar la rentabilidad social de los proyectos. Pero se trata de un mecanismo excepcional, que hemos empleado dos o tres veces y que no constituye una revisión discrecional.

Por lo demás yo he sido parlamentario y político por más de treinta años, y

—Respecto de la aplicación del Plan de Superación de la Extrema Pobreza en las primeras 71 comunas, ¿cómo se entiende su implementación, sin recursos adicionales?

—El principio básico, que hemos llamado de doble focalización, es poner la plata donde haya más pobres y donde los proyectos tengan mayor rentabilidad social. Se trata de identificar las comunas y localidades más pobres, es lo que hemos hecho con las 71 comunas, y llevar allí más proyectos de inversión pública. Con la gente estamos constituyendo comités, es decir, una autoridad local que pueda ayudarnos a identificar proyectos de infraestructura, vivienda, educación, salud o productivos, que instalemos allí. Se trata de romper la tendencia espontánea de la asignación de los recursos, donde los privados y los públicos siguen la línea del dinamismo y el progreso espontáneo. Así se concentra la inversión en las comunas más exitosas y se abandona a las más atrasadas y pobres. Nosotros queremos romper esa tendencia.

Por otro lado, queremos gastar más en grupos que son bastiones de pobreza: infancia, tercera edad, mujeres jefas de hogar, discapacitados, pueblos indígenas. Todo esto implica gastar más en los pobres, aunque el volumen total del gasto público no crezca. Lo que está creciendo es el gasto social, el año 94 se ha destinado un 63 por ciento del presupuesto a lo que se estima gasto social, el próximo año va a crecer a un 66 por ciento. Pero lo que es más importante, del saldo de recursos en sectores no sociales, habrá una creciente inversión de impacto social. El ministro Lagos nos presentó en mayo un proyecto para caminos secundarios, obras de regadío menor y caletas para pescadores artesanales. El ministro Jadresic ha preparado un completo programa de electrificación rural, que con un costo de 400 millones de dólares permitiría antes del año 2000 la electrificación del total de las localidades y poblados del país. Y así hay varios otros ejemplos que pueden graficar una redistribución del gasto público con un sentido progresivo y favorable a los sectores más pobres.

—Usted ha planteado la creación de una mística de país, para combatir la pobreza, ¿no va eso contra la corriente dominante de individualismo, que pare-

ce estar operando en lo cotidiano?

—Es necesario. Si los 60 fueron los años de la gran ética, los 90, al menos, deben ser espacio de la pequeña ética. Donde haya algún rincón o espacio de la actividad pública para la solidaridad, el compromiso o la fraternidad humana, creo que eso se dará en cierto sentido. Pero además, el programa de Superación de la Pobreza es un gran negocio para la competitividad de Chile. Un país con un 32,7 por ciento de pobres no compite en el siglo 21. Por eso los empresarios privados han dado una buena acogida a este desafío.

—Sectores empresariales y políticos argumentan que un nuevo impulso privatizador podría liberar recursos, para enfrentar los planes de superación de la pobreza.

—En primer lugar hay que desideologizar el debate. Pero una simple reflexión que hago es en razón de qué argumento, empresas que son altamente rentables y requieren de ajustes o modernizaciones, van a ser transferidas al ámbito privado, impidiendo que el Estado siga disponiendo de recursos que de otro modo no existirían para financiar proyectos sociales indispensables. Un ejercicio interesante, del que hasta ahora se han restado los sectores privados, es examinar desapasionadamente el activo de empresas públicas imaginando la privatización de algunas que sean más complejas, para alcanzar su punto de eficiencia, a cambio de que haya algún tipo de contribución por la vía tributaria o por otro factor, que incremente el volumen de recursos provenientes del sector privado para superar la pobreza. No puede haber una contribución unilateral del área pública, ni el tema puede ser visto como que la modernización consistiera simplemente en engrosar la lista de privatizaciones.

—El gobierno chileno ha sido impulsor de la Cumbre Social que se desarrollará en marzo próximo en Copenhague. ¿No teme que ella concluya en pura retórica, frente a los temas de la marginación, la pobreza y la falta de empleos productivos en el mundo?

—A cuatro meses del encuentro de los jefes de Estado en la Cumbre Social, ésta vive una situación bastante paradójica comparándola con la de otras cumbres importantes, como la de la infancia el año 90, o la de la Tierra y el medio ambiente del 92. Ahora el énfasis principal se ha puesto en avanzar previamente en las resoluciones y en el plan de acción que seguiría a la Cumbre después de marzo del 95. En eso ha jugado un rol relevante el embajador de Chile ante Naciones Unidas, Juan Somavía.

Lo que no anda tan bien es la adhesión específica de los jefes de Estado para participar en la Cumbre. El éxito de ella tiene que ver con la calidad de las resoluciones, pero también con quienes validan esas resoluciones. Si se llega a conclusiones espléndidas en los documentos, pero participan 50 ó 75 jefes de Estado, en circunstancias que los países son 184, significaría una gran debilidad para la ejecución de los acuerdos. Los mandatarios deben firmar, comprometerse y por tanto asistir.

—¿Eso no es reflejo del temor de los países industrializados, o del Norte, a que la Cumbre se transforme en un gran pliego de peticiones de los países del Sur?

—Ese temor de sentirse sentados en un banquillo existía más al comienzo que ahora. El avance del trabajo ha comprometido el aporte de algunos países desarrollados con gran lucidez, por ejemplo un rol importante le ha cabido al embajador australiano en Naciones Unidas, que ha actuado como vocero de esos países, asimismo ha sucedido con los representantes de los países nórdicos y varios de los miembros de la Comunidad Económica Europea.

No anda bien la adhesión de los jefes de Estado para participar en la Cumbre Social.

—¿Qué sucede con Estados Unidos y Japón?

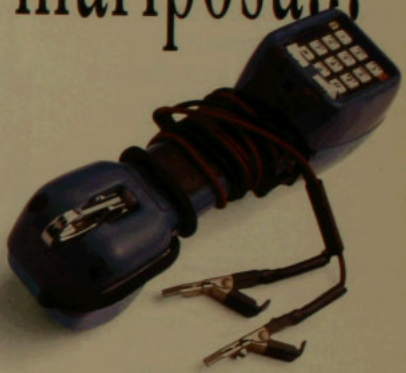
—Ellos penden de una ratificación de su asistencia. El argumento que se ha dado es que existen procesos electorales pendientes en el caso de Estados Unidos, después de lo cual el Presidente Clinton debería confirmar su asistencia. Creo que la próxima Cumbre de Miami, debiera ser el gran momento en que los países latinoamericanos consigan formalizar el compromiso de asistencia de Clinton a Copenhague. El anuncio de Clinton sería decisivo para formalizar la presencia del Primer Ministro de Japón, con esos dos socios centrales del Grupo de los 7 tendríamos una convocatoria del Primer Mundo que a la vez haría interesante la asistencia para los países en desarrollo. Ahí están las claves para el éxito de la Cumbre. •

"...para terminar la extensión,

En la práctica, a Dolores Arriagada le queda mucho por aprender, pero ya sabe de qué está hablando.

Curso: Instalaciones y reparaciones telefónicas.

cesario un gancho mariposa..."



Programa de Capacitación Laboral de Jóvenes del Ministerio del Trabajo, una oportunidad de aprendizaje y crecimiento para miles de jóvenes chilenos. Jóvenes que a través de la Práctica Laboral otorgada por empresarios de todos los rubros, se están integrando responsable y activamente al desarrollo del país.

PONGALO EN PRACTICA

Obtenga las ventajas de ver a un joven desarrollarse integralmente en un área especifica de su empresa.

Solicite información en los teléfonos: 695 8160 / 695 4138 ó al Fax: 695 4330, o en SENCE Regional.

CHILE JOVEN

PROGRAMA DE CAPACITACION LABORAL DE JOVENES

MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL

En conferencia de prensa conjunta, los ministros de Hacienda y Minería, Eduardo Aninat y Benjamín Teplizky, junto al presidente ejecutivo de Codelco, Juan Villarzú, dieron a conocer el acuerdo para ejecutar un plan de inversiones de mediano plazo que garantice la explotación eficiente y sustentable de los actuales yacimientos y los de reposición de Codelco.

Decisión de gobierno sobre futuro de Codelco

Horizonte despejado

La conferencia era muy esperada. El amplio comedor del piso 12 se hizo chico. Un enjambre de periodistas, fotógrafos y cámaras de televisión esperaba ansioso a los protagonistas.

Muy sonrientes pasaron a compartir la testera Aninat y Villarzú. Junto al ministro Benjamín Teplizky, anunciaron y reiteraron precisiones de la política oficial con respecto a la minería estatal incluidas en el documento "Codelco: estrategia de desarrollo y financiamiento".

En líneas generales el gobierno aseguró a Codelco recursos para financiar durante los próximos cinco años su programa de inversiones de mediano plazo, el cual estará sujeto al cumplimiento de las siguientes condiciones que serán evaluadas en forma anual por la autoridad competente:

- Traspaso al Fisco del 100 por ciento de las utilidades proyectadas para el año en cuestión.
- Cumplimiento del compromiso de costos de acuerdo con un perfil convenido entre Codelco y el Ministerio de Hacienda (mínimo de US$ 10 cts/lb en el período 1994-1999 en US$ de 1993).
- Autorización por parte de la Comisión Chilena del Cobre (Cochilco) y el Ministerio de Planificación y Cooperación (Mideplan) de todos los nuevos proyectos de acuerdo a las normas vigentes.

El gobierno y la administración de Codelco se han propuesto ubicar a la empresa entre los productores de cobre más competitivos del mundo. En esa perspectiva, la meta es disminuir sus costos totales desde US$ 69 cts/lb de cobre fino en 1993 a menos de US$ 60 cts/lb en 1999, en moneda de igual valor. Este desafío supone: ejecutar un plan de inversiones de mediano plazo tendiente a garantizar la explotación eficiente y sustentable de los actuales yacimientos y los de reposición; crear las condiciones que incentiven un fuerte aumento de la productividad de la dotación propia y la de los contratistas a través de una alianza

stratégica empresa-trabajadores; y su-erar las principales deficiencias de ges-ón que hoy afectan a la empresa.

En la implementación de estrategia se tendrá a las definiciones en general y, articularmente en materia de propiedad financiamiento, se consignan en el pro-rama de gobierno y en la legislación gente.

El ministro de Minería enunció los crite-os con que se abordarán estos temas:

- Se ratifica la decisión de que los actuales yacimientos y los de reposición serán explotados y desarrollados como empresas ciento por ciento de propiedad estatal. Simultáneamente, se destaca la voluntad de impulsar nuevos negocios con participación privada. A través de esta vía se impulsará el desarrollo de las actividades completarias al giro minero y la explotación de los yacimientos no definidos como reposición.
- También se requiere poner en práctica un plan de inversiones de mediano plazo orientado a maximizar la capacidad de generación de excedentes provenientes de la explotación suficiente y sustentable de sus actuales yacimientos y los de reposición. A este efecto, el gobierno ha definido un procedimiento que compatibiliza la necesidad de la Corporación de proyectarse en mediano plazo con restricciones que le impone el régimen presupuestario.

Teplizky también aclaró otros tópicos omo el proyecto Radomiro Tomic el que stá siendo reevaluado por Codelco y, ego de aprobado en principio por su irectorio, será sometido a consideración e Cochilco y Mideplan. De acuerdo al alendario vigente, este proceso debería star terminado a mediados de 1995. upuesta una evaluación positiva de adomiro Tomic, éste se llevará adelante a través de una nueva División de Codelco (o de una nueva filial o subsidiaria si es que ya se ha aprobado el proyecto de ley en ese sentido).

LA META ESTA EN EL 2000

El presidente de la empresa, Juan Villarzú, dijo que en estos momentos Codelco está trabajando en la elaboración de un programa de inversiones que contendrá tanto los proyectos como los recursos considerados para el próximo sexenio, así como uno de más largo alcance y, por ende, más general hasta el 2020 o el 2025.

Dentro del contexto estratégico planteado se proponen, de manera específica, las siguientes metas para el período de 1994 al 2000:

- Ubicar a Codelco entre las empresas de más bajos costos de la industria. Esto significa pasar de un total de costos y gastos unitarios de producción de 69,0 US$ cts/lb en 1993 a uno inferior a 60 US$ cts/lb en el año 2000, en moneda de igual poder adquisitivo.
- Alcanzar un incremento en la producción que signifique pasar de 1.100.000 de toneladas de cobre fino por año, a 1.400.000 toneladas en el año 2000. Aumenar en 50 por ciento la productividad de sus trabajadores directos e indirectos.
- Lograr estándares internacionales en cuanto al rendimiento de los equipos e instalaciones.
- Alcanzar estándares de excelencia en cuanto a seguridad laboral, teniendo como meta un índice de frecuencia de accidentes que no supere cinco casos con tiempo perdido por cada millón de horas/hombre trabajadas.
- Alcanzar una significativa mejora en los estándares ambientales de la empresa, destinando, en los próximos años, alrededor del 15 por ciento de la inversión de cada año al logro de este objetivo.

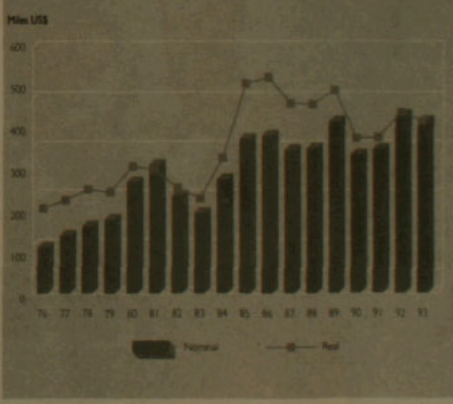
"Nuestra administración está profundamente comprometida con el desafío de transformar a Codelco en el año 2000 en una de las empresas de cobre más competitivas del mundo, con una capacidad de producción de alrededor de 1.400.000 toneladas métricas de cobre fino", concluyó el presidente ejecutivo.•

J. A. Q.

ompromisos claros

CUADRO 5

GASTOS EN INVERSION
Codelco-Chile



Año	Inversion (Miles US$) Nominal	Real
1976	110.962	203.750
1977	138.571	223.369
1978	161.036	248.252
1979	177.572	243.120
1980	266.738	303.677
1981	307.273	295.389
1982	233.726	252.756
1983	192.696	226.782
1984	272.567	323.709
1985	369.452	501.015
1986	377.573	516.163
1987	340.018	453.857
1988	345.292	451.685
1989	410.159	485.038
1990	330.632	370.109
1991	343.429	371.776
1992	425.094	431.856
1993	410.508	410.508

Asesinos múltiples en la cartelera

Matar es como cortarse las uñas

Los asesinos en serie se han apoderado de las pantallas de cine. En especial, de las santiaguinas. Después de Kalifornia, *de Dominic Senna, llega* Asesinos por naturaleza, *de Oliver Stone, quien pone la nota bien alta. Pero la verdad es que ni siquiera Pedro Almodóvar ha podido sustraerse a la tentación, en* Kika, *de incluir un personaje que mate todos los días. Es que, hablando de crímenes, realmente parece que uno no es ninguno.*

Por GUSTAVO ALMERIA

La frase del título de esta crónica la dice Nicholas Pierce, el escritor que interpreta Peter Coyote en *Kika*, la última e incómoda película de Pedro Almodóvar. Cuesta saber si tal aseveración es tan cierta en eso que suele llamarse *la vida real*, pero en lo que respecta al cine de estos tiempos, la frase corresponde a una verdad absoluta.

Los asesinos múltiples —personajes solitarios y de costumbres inusuales que no se contentan con matar a una persona, como si el placer logrado en cada crimen fuera un alimento imprescindible para el alma— son a los 90 lo que los enamorados malditos fueron al romanticismo del siglo pasado. Son seres emblemáticos que descargan más de una tensión social, la llave de un grifo cuyo flujo únicamente se satisface en el remanso de la muerte.

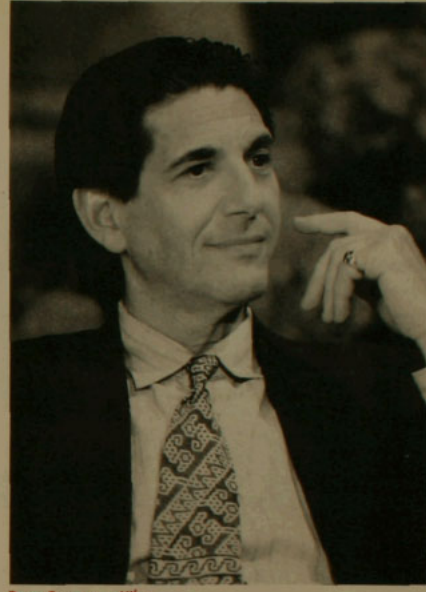
Cierto es que los *serial killers* no están

exclusivamente en las pantallas. Han aparecido también en la literatura (notoriamente el Patrick Bateman de *American psycho*, de Bret Easton Ellis) y, por supuesto, más de una vez se han dado en el mundo cotidiano (Jeffrey Dahmer, el "carnicero de Milwaukee", es uno de los más célebres en la actualidad). No obstante, es en el cine donde estos héroes postcapitalistas parecen haber encontrado su refugio ideal; quizás porque la proyección de imágenes impresas en celuloide sobre un telón es la mejor vía para hacer aflorar las otras imágenes, las humanas, que aguardan en el inconsciente.

NI SIQUIERA DIOS

Remotos están los días en que un solitario crimen bastaba para justificar una película completa. Si hasta Norman Bates —el protagonista de *Psicosis*, que en forma tan verosímil encarnó el fallecido Anthony Perkins— hoy provoca la sensación de no ser mucho más que un niño de pecho al no haber cometido en ese filme más que dos asesinatos. Nada al lado de la pareja que forman Juliette Lewis y Brad Pitt en *Kalifornia*, o menos que nada si se compara con las barbaridades sin fin que cometen Mallory (Juliette Lewis, de nuevo) y Mickey Knox (Woody Harrelson) en *Asesinos por naturaleza*.

¿De dónde sale, sin embargo, este deseo de matar y seguir matando?



Peter Coyote en *Kika*.

En su último libro, *La transparencia del mal*, el sociólogo francés Jean Baudrillard explora la teoría de que vivimos en un mundo que en un breve lapso rompió sus cadenas ideológicas y morales e hizo arder todas sus utopías. Por lo tanto, no queda nada, salvo la ilusión de poder repetir algo de lo que se fue. Y hoy todo suele irse muy rápido. "Nada, ni siquiera Dios, desaparece ahora al llegar a un fin, al morir. Las cosas desaparecen a través de la proliferación o la contaminación; por saturación, agotamiento o exterminación, o como resultado de la simulación". Esta angustia de existir en el simulacro, sumada a la relativización de los referentes conocidos, sólo podría superarse así por alguna experiencia límite, como matar a una persona.

La pareja protagónica de *Asesinos por naturaleza*.

PAREJA DISPAREJA

Sea como fuere, la coincidencia en la cartelera de las películas de Dominic Senna, Oliver Stone y Pedro Almodóvar da a entender que el fenómeno no tiene un territorio definido. Es posible que haya una parte del ser humano que experimente una creciente desesperación al vivir en un mundo donde las imágenes han tomado el lugar de lo real (como les sucede a los personajes de *Kika*, obsesionados —cual más, cual menos— con las posibilidades de una cámara) o que sea este acostumbramiento al simulacro lo que haga perder toda referencia de lo que vale y de lo que no, como les pasa a los Knox de Stone.

Aunque descansa menos en las imágenes, *Kalifornia* no escapa a la reflexión sobre lo vivido y lo fingido. La pareja protagónica arrastra la idea fija del asesinato múltiple, pero lo sublima a través de las fotos que toma la maciza Michelle Forbes. Por eso resulta interesante el viaje que emprende con Brad y Juliette, porque esta pareja dispareja es la concreción de su fantasía, la puesta en carne de sus anhelos morbosos.

Es la diferenciación casi didáctica de lo que Oliver Stone agita hasta la saciedad en *Asesinos por naturaleza*. Con un agregado digno de hacer notar: todo el filme de Stone huele a mala televisión, a marihuana y a otras drogas más pesadas. El dato la aleja de *Kalifornia* —ya no es sólo la aproximación a una pareja marginal desde cualquier punto de vista— y la convierte en el inquietante retrato de una civilización que se nutre con lo que botó la ola.•

Kim Basinger (I)

La última apuesta

Enamorados dentro y fuera de la pantalla, Kim Basinger y Alec Baldwin trabajan juntos por segunda vez en La fuga, *un remake de* La huida, *filme que Sam Peckinpah dirigió en 1972 con otra pareja de actores, Steve McQueen y Ali MacGraw. En la película, que ya está anunciada en las antesalas de algunos cines santiaguinos, la rubia actriz quiere sacudirse la imagen frívola de sus comienzos y escapar a la mala racha que parece perseguirla tras el fracaso de sus últimas cintas.*

Por CECILIA BALLESTEROS

Es rubia. Es sexy. Tiene fama de ser difícil en los rodajes y sus fans han llegado a arrancar los posters de las vallas publicitarias de medio mundo para ponerlos en sus habitaciones. Pero Kim Basinger no es Marilyn.

Marilyn Monroe, la "diosa rubia", supo hacerse única entre la dura competencia de las actrices y estrellas de su época —Katherine Hepburn, Ava Gardner, Jane Russell o Lauren Bacall, entre otras— y protagonizar un puñado de obras maestras. En cambio, la Basinger no ha conseguido que sus películas dejen huella en la retina y la memoria de los espectadores más allá de las insinuantes imágenes de las campañas promocionales o de aquel mítico striptease en *Nueve semanas y media* junto a uno de los actores que menos pasión sienten por el jabón y el agua: Mickey Rourke.

Lo que sí ha conseguido es acaparar las primeras páginas de los periódicos y no precisamente por sus cualidades interpretativas. Su presunta adicción a la cocaína, su tórrido romance y posterior boda con el también actor Alec Baldwin, y la multa de diez millones de dólares que deberá pagar a la productora de *Boxing Helena* tras abandonar el proyecto por negarse a interpretar escenas eróticas, le han dado más publicidad que cualquier papel. Pero también la han sumido en un bache del que intenta salir con *La fuga*, un remake de *La huida*, que Sam Peckinpah dirigió en 1972 y en el que repite pareja con

Baldwin tras *Esa rubia debilidad*. La carrera de Kim es un fenómeno publicitario y sociológico. Es más una estrella que una actriz (nunca ha conseguido arrancar elogios entusiastas a la crítica como sí ocurrió con Sharon Stone).

"QUIERO A ESA MODELO"

Mucho antes de todo esto, Kim Basinger era una desgarbada y retraída adolescente que nació en 1954 en un suburbio de Athens, Georgia. Era la del medio entre cinco hermanos. Su padre, Don Basinger, trompetista y músico, abandonó su vocación cuando la presión de tantas bocas que alimentar lo obligó a hacerse banquero. Kim iba a la iglesia metodista todos los domingos y participaba activamente en el coro de la iglesia.

Su timidez, que reconoce no haber superado, le creó muchos complejos en la escuela. Sus labios carnosos, una de las características que la encumbrarían como mito sexual de los 80, eran objeto de burlas de sus compañeros e incluso llegaba a desmayar si tenía que salir a la pizarra a recitar una lección. Fue su padre quien la animó a presentarse a un concurso de canto y belleza de donde salió elegida "miss" Athens.

Con sólo 17 años y una biblia en el bolsillo en la que su padre le escribió "Dios es tu copiloto", llegó a Nueva York, donde iniciaría el largo viaje que la conduciría a ser catalogada por la revista *Vanity Fair* como "la sirena más caliente de la piscina de Hollywood".

Dios efectivamente parecía estar de su parte. A los pocos días, fichó para la prestigiosa agencia Eileen Ford y se convirtió en uno de los primeros ejemplos de modelo que ha conseguido atravesar la estrecha línea que separa a la pasarela de la pantalla. Ganaba unos mil dólares diarios, una cifra ridícula si se compara con las cantidades astronómicas que hoy cobra cualquier top model, pero que entonces constituían una auténtica fortuna.

Tras tres años de desfiles, lacas y peinados, fue descubierta en una portada de *Vogue* por el productor Menahem Golam. "Quiero a esa modelo. Es Marilyn Monroe, Brigitte Bardot y Judy Holliday en una sola persona, pero con

la inteligencia y el talento de Julie Christie".

Pero a pesar de este discurso, Golam quería su cuerpo y ella, al negarse a salir desnuda, se quedó sin contrato y se tuvo que ir a Los Angeles a buscarse la vida en el mundo de la televisión. Llegó a aparecer en un programa piloto de *Los ángeles de Charlie*.

CHICA "CONEJITO", CHICA BOND

El camino del éxito es muy duro y a veces hay que tragarse la palabra. La Basinger no es una excepción a esta regla. Tras negarse cuatro veces, pasó por el aro y, en 1983, apareció desnuda en las páginas de la revista *Playboy*, pese a que había asegurado que nunca posaría para esta publicación. Su aparición causó una verdadera conmoción: tenía todas las bazas para triunfar: un cuerpo perfecto y una cara que destilaba inocencia, una explosiva mezcla que no se había dado hacía muchos años.

La portada de *Playboy* fue un pasaporte para su primer papel importante en una película: *Nunca digas nunca jamás*, un filme en el que se echa un baile con el mismísimo James Bond encarnado por Sean Connery.

Un currículum como el suyo —chica "conejito" y chica Bond— suele otorgar unos meses de fama y una eternidad de olvido. Pero ella volvió a tener suerte.

Blake Edwards, el autor de *Días de vino y rosas*, la fichó para interpretar, junto a Burt Reynolds, una comedia de corte clásico con un fuerte componente erótico. Luego trabajó con Barry Levinson (en *El mejor*, junto a Robert Redford) y con Robert Altman (en *Locura de amor*, adaptación de una novela de Sam Shepard, quien también es protagonista del filme).

Durante la época en que su carrera empezó a despegar, se casó con un maquillador británico diez años mayor que ella: Ron Britton. La crisis empezó cuando la trayectoria profesional de la Basinger iba a dar el salto definitivo que la convertiría en el mito sexual de los años 80, con *Nueve semanas y media*, de Adrian Lyne, una película que representó un espectacular éxito de taquilla. Su rodaje fue muy duro. Ella se sintió humillada, como si volviese a los duros tiempos de *Playboy*. Tuvo que rodar escenas muy fuertes de sexo con Mickey Rourke que, al final, nunca llegaron a salir en la pantalla (tiene en su poder una versión de ocho horas, que es su posesión más preciada).

La escena del striptease con música de Joe Cocker, la secuencia de las fresas, puntos clave de este videoclip sobre la obsesiva relación sexual entre dos yuppies, dieron a su carrera unos momentos de gloria —estaba en todas partes— que tardaría mucho en volver a alcanzar. *Cita a ciegas*, *Nadine* y *Mi novia es una extraterrestre* fueron algunos de los trabajos que realizó en una época turbulenta en la que tonteó con las drogas, con Prince (con el que hizo un potente video: *Scandalous sex*) y con los productores. Las crónicas dicen que era una auténtica pesadilla tenerla en un rodaje.

COMO UN TERREMOTO

Batman, en 1989, fue un nuevo salto hacia delante: su nombre volvió a estar asociado al de un éxito comercial sin precedentes. Arropada por una impresionante campaña publicitaria, *Batman* subió su cotización y la convirtió en una de las actrices mejor pagadas de Hollywood, a pesar de que su comportamiento profesional dejaba todavía mucho que desear. Tanto que el productor de la película, Ron Peters, con el que tuvo una historia, no quiso ni oír hablar de ella para la segunda parte.

En *Esa rubia debilidad* (1991) también se desmadró de lo lindo. Pero tenía un motivo: conoció y se enamoró de su compañero de reparto, Alec Baldwin, con que el que se escapaba del trabajo, mientras, según las malas lenguas, su camioneta-camarín temblaba como en un terremoto. Su relación estable con Baldwin, con quien se casó en 1993, no la ha alejado de sus excentricidades: ha comprado un pueblo de Georgia, ha grabado un elepé que se llama *El color del sexo*, ha hecho una campaña para defender a los animales y se ha negado a protagonizar *Boxing Helena* debido a su alto contenido sexual (la broma le costó casi diez millones de dólares). Sus últimas películas (*Cool world* y *Deseo y decepción*) no han logrado el respaldo del público ni, desde luego, de la crítica.

Ahora, a sus 40 años, con *La fuga* intenta que la suerte le vuelva a sonreír.• *(El Mundo)*

Kim Basinger (II)

"Voy acelerada por la vida"

A ver, a ver. ¿Sensual? Quizás. Bella? De cara, al menos, bellísima. , más bien, radiante, luminosa. demás, es una mujer simpática, spontánea y entusiasmada con su ltima película, La fuga. *En fin: im Basinger con ustedes.*

Por ALESSANDRA GRAZIOTTINI

—¿No está preocupada por haber terpretado a la mujer de una pareja de elincuentes (Doc McCoy y Carol Mcoy) guapos, atractivos y enamorados, ero a pesar de todo ladrones, crimina-s y, además, ganadores?

—No, porque el sentido de *ge-away* (huida, fuga) no es escapar *n* el dinero, sino escapar *de* la elincuencia. Buscar otra cosa y tras posibilidades. Arriesgarse a vir otra vida. En América mu-ha gente lo ha hecho.

—Sí, pero los protagonistas e su película roban y amena-an.

—Es verdad que, en este ntido, son típicos criminales, ero sin intención de serlo. Son na pareja golpeada por los contecimientos, que buscan na vida mejor. Este es su au-ntico objetivo y lo persiguen e una forma rocambolesca y pasionante.

—Parece la abogada de ofi-o de los "criminales por acci-ente"... ¿Por qué se ha apasio-ado tanto con esta historia?

—Porque es una historia ellísima de amor y de confian-. Porque es la historia de dos ersonas que intentan vivir in-ependientemente y, después, dan cuenta de que estando ntos son capaces de superar das las dificultades. Y ade-ás, porque el marido y la mu-r están tan juntitos, tan ena-orados, incluso en medio de s problemas... Yes que la con-fianza entre un hombre y una mujer que se quieren y luchan juntos en la vida es lo más bello del mundo.

—El amor le hace ver todo de color rosa. Insisto en que Doc McCoy es un ladrón titulado desde el principio al final de la película.

—Y, sin embargo, mire todo lo que tengo que hacer para sacarlo de la cárcel (en la película, Kim-Carol acepta acostarse con otro gran delincuente, que, a cambio, hará salir a su marido de la horrible cárcel mexicana en la que está preso). El mensaje es claro: sólo se sale del camino del mal cuando se decide seriamente romper con la mala vida y cambiar por completo de rumbo.

—Es decir, el fin justifica los medios... ¿Haría lo mismo en la vida real para salvar a su marido?

—Haría cualquier cosa por la persona que amo. Incluso lo que hago en la película, salvo dañar a alguien.

—Una especie de "propuesta indecente" pero sin sentimiento amoroso...

—La diferencia es sustancial. En la película acepto algo horrible: dejarme tocar y usar por un hombre detestable, para salvar a otro, al que amo. En la película a la que usted se refiere la chica se enamora. En la mía, no. Yo únicamente tengo que sufrir algo que me repugna, sólo por amor.

—¿Cree usted que, en la vida real, un hombre sería capaz de aceptar o pedir a su mujer un acto de amor como ése?

—No estoy segura de que sea algo que se pueda superar en la vida real. Basta pararse a pensar un poco para darse cuenta de que es algo difícil de asumir para ambos cónyuges. Dificilísimo incluso para el hombre, aunque en

otro sentido. La idea de que otro haya poseído a su mujer le perseguiría como un fantasma. En la película, después de los golpes y de los gritos, él llega a comprender cuánto se ha humillado ella, exclusivamente por amor. En la realidad, no lo sé.

TRABAJO AFRODISIACO

—¿Hay algún riesgo o desventaja en trabajar con su propio marido?

—No. Porque al comienzo nuestra historia nació como una colaboración profesional, con mucha estima y respeto mutuos. Alec es un compañero muy generoso, incluso profesionalmente. Y además me adora y yo lo adoro a él. La comunicación emocional que hay entre nosotros es maravillosa y, a mi juicio, se traslu-ce en la película. Y, por otra parte, objetivamente, nos hemos divertido un montón. La historia es apasionante y el ambiente en el rodaje fue excelente.

—¿Quiere decir que trabajar con el marido puede ser un afrodisíaco?

—En este caso, sí.

—¿No siente pudor o vergüenza al exhibir su auténtica intimidad a medio mundo?

—De ninguna manera. Son dos cosas diferentes. Durante el rodaje somos Doc y Carol McCoy, no Alec y Kim. En cualquier caso, conociéndonos tan bien, conseguimos ser mucho más creíbles en cada escena, aun respetando siempre nuestros respectivos papeles. Eso sí, siempre hemos logrado separar nuestra vida de nuestra profesión.

—Parece un cuento de hadas: bellos, felices e incluso enamorados. ¿Podría enseñarnos a nosotros, el común de los mortales, la receta para mantener vivo el amor, incluso trabajando juntos?

—¡Ojalá la tuviese! No tengo receta alguna. Incluso nuestra historia está hecha de altibajos, como todas. Aunque la verdad es que, en estos años no hemos tenido demasiados momentos bajos, a pesar de la presión negativa a la que hemos estado sometidos.

—¿Le dan miedo los momentos de marea baja?

—No, ahora no. Porque me di cuenta de que sólo en los momentos bajos se puede medir la fuerza real de un amor. Y nosotros hemos sobrevivido a todos los desastres y problemas que hemos tenido.

—¿Es usted una persona un tanto alocada?

—Voy acelerada por la vida. Pero también tengo mi otro yo, mi contrafigura, una mujer que me enseña el arte de la tranquilidad y de la paz.

—¿Nunca ha tenido miedo de despertarse por la mañana convertida en la Cenicienta, y la carroza de oro, en calabaza?

—Mi vida no es un cuento de hadas, como algunos creen. Ninguna vida es un cuento, y menos en un mundo duro y difícil como el de Hollywood. Mi vida es real y todo lo que me sucede también. Y no tengo miedo alguno de enfrentarme con la vida cada mañana. •

FILETE DE CONGRIO COLORADO AL MODO SIBARITAS

El filete de pescado grillado se cubre con una gustosa salsa de camarones de rio y puerros. Se sirve con papas puente nuevo y champiñones enteros a la plancha.

Reservas al : 7771470

Sibarita RESTAURANT

MALLINKRODT 184 • BELLAVISTA

SIBARITAS RESTAURANT

Almuerzo: Lunes a viernes
Cena: Lunes a sábados

EN EL AÑO 2019, EL HOMBRE VIVIRA EN CIUDADES INTELIGENTES ...Y MADECO SEGUIRA CRECIENDO

El ser humano ocupa parte importante de su tiempo activo en trasladarse.

La creciente explosión demográfica dificultará aún más los desplazamientos.

Por ello, se estima que en el año 2019 –cuando MADECO cumpla 75 años– funcionarán las denominadas "ciudades inteligentes", las cuales en enormes espacios concentrarán todo lo indispensable para una vida grata. El empleo de innovadora tecnología y materiales, revolucionará la arquitectura devolviéndole al hombre un valioso tiempo para su recreación.

Curiosamente, estos megaedificios estarán basados en el concepto de los "antiguos pueblos" donde, en diez cuadras a la redonda, estaba todo reunido. En este caso será lo mismo, pero con servicios básicos, climatización, seguridad y administración centralizada... y MADECO será testigo de éste y otros sucesos históricos.

MADECO

DESDE 1944

50 AÑOS

DESARROLLO CRECIENTE

Reverberaciones purpúreas

Después de vender cuatro millones de copias de su disco anterior —*Core*—, de haber recibido un Grammy y un Billboard Music Award y de ser catalogados como la mejor banda nueva por los lectores de la revista *Rolling Stone* en 1994, los Stone Temple Pilots han sacado a la luz su nuevo álbum, *Purple*.

Las letras, a cargo del vocalista Scott Weiland, transitan por un continente de emociones e inquietudes contrapuestas, mientras la música, compuesta por los hermanos De Leo —el guitarrista y el bajista del grupo—, arrasa con un sonido fuerte y con auténticos bloques sonoros

que reverberan durante mucho rato en la cabeza.

Los doce temas de *Purple* saben a riqueza emocional y musical, y están desgarradoramente interpretados por la caprina y penetrante voz de Weiland. Desde la cautivante *Pretty Penny*, pasando por la poderosa *Vasoline*, hasta llegar al estremecedor sonido de *Interstate love song*, las canciones de este disco merecen varias oídas. Una única advertencia: estos chicos suenan fuerte, por lo que programarlos para la tarde dominguera constituiría un error irreparable, por muy tediosa que sea la tal tarde.•

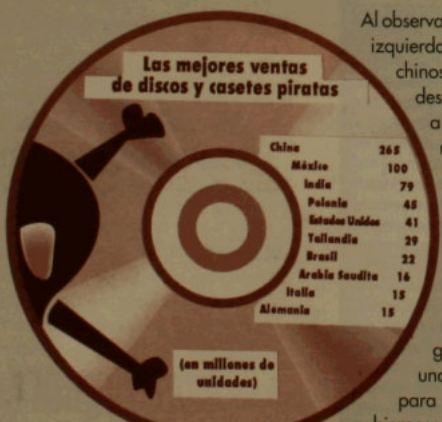
Un retorno monstruoso

Hasta su reciente aparición en el mercado nacional, *Monster* era, sin exagerar demasiado, uno de los álbumes más ansiosamente esperados del año. Esta, la décima producción de R.E.M., estaba precedida por los éxitos de *Out of time* y *Automatic for the people* —este último de 1992—, y es una combinación de doce temas, en un retorno a los orígenes eléctricos de la banda.

Con un sonido de guitarras bastante más distorsionado que en sus discos anteriore y sin descuidar la composición, los chicos de R.E.M. entregan esta vez un álbum intens que se abalanza sobre el auditor desde los acordes iniciales del primer single, *What the frequency, Kenneth?*, y que continúa presente en temas como *King of comedy*, *Ban and blame*, *Circus envy* y *You*.

Pese a que *Monster* ha desatado polémicas entre quienes alegan que R.E.M. se h traicionado a sí mismo buscando imitar a Nirvana y quienes defienden este nuev disco como parte de la búsqueda musical del grupo, lo cierto es que Michael Stipe sus boys están con el resultado. De hecho, ya están planeando una gira mundial qu empezaría en enero del próximo año en Australia. "Tocar en vivo es una parte integr de lo que hacemos", dicen a coro los integrantes del grupo, "y eso explica por qué disco fue grabado con gente alrededor y con espacio para la improvisación. Ahor tenemos la oportunidad de hacerlo realidad". Allá ellos.•

Melómanos piratas



Al observar el círculo estadístico de l izquierda, es posible concluir que lo chinos y los mexicanos son gran des amantes de la música. Per a la Federación Internacio nal de la Industria Fono gráfica, que pierde dos cientos millones de dóla res anuales únicament debido a las ventas pira tas en México, no le agra dan tanto esas oreja melómanas. Es más: el o ganismo acaba de invert una fortuna en distintos paise para reforzar, junto a los go biernos correspondientes, la luch que desde hace años mantiene en contr de los copiantes.•

ESTO ES MADECO HOY

UNA MULTINDUSTRIA AL SERVICIO DE LA CONSTRUCCION Y LA INGENIERIA

PLANTA PRODUCTORA DE PERFILES DE ALUMINIO (Panamericana Sur - Lo Espejo)
INAUGURACION: MARZO DE 1995.

INDALUM S.A.(FILIAL MADECO) EMPRESA LIDER EN LA FABRICACION DE PERFILES, Y ELEMENTOS DE ALUMINIO DE LA MAS AVANZADA TECNOLOGIA.

MADECO
DESDE 1944
50 AÑOS

indalum
FILIAL MADECO

ENGRAMA

DESARROLLO CRECIENTE

Divertimentos *piadosos*

Locuras de muchachos, segunda película del hasta aquí desconocido director sueco Ake Sandgren, es lo que se podría llamar un estreno menor. Pero, gracias a esa misma falta de pretensión, también constituye uno de los ingresos a la cartelera más refrescantes de la temporada.

Se trata de las aventuras de Roland, un niño de unos 12 años que revolotea por el aburrido Estocolmo de 1920. Hijo de madre judía y de padre socialista, el niño

es, desde ya, un marginal en una sociedad bastante cerrada: los profesores lo acosan, lo castigan y, cada cierto tiempo, le cruzan la cara con una inolvidable bofetada. Como si fuera poco, su padre le pide que le ponga inyecciones de morfina para aliviar una ciática rebelde y su hermano mayor le busca el odio todo el día.

La vía de escape para este pequeño héroe pasa por la invención de objetos raros. Mejor dicho, por la redefinición del uso de algunas de las cosas que su madre vende en el bazar familiar. En los cajones de la tienda, Roland encuentra un día un paquete de condones. Su idea es entonces utilizar las piezas de látex para elaborar globos —que vende a confiadas madres en el centro— o, lo que él considera su obra maestra, una potente honda.

Comedia costumbrista y simpática, *Locuras de muchachos* en más de algo recuerda a la novela *El guardián en el centeno* y a la película de Emir Kusturica *Papá salió en viaje de negocios*. Y es su espíritu vivaz e ingenioso lo que la convierte en una grata sorpresa venida del frío.•

Libros

Equipaje de guerra

TIM O'BRIEN

Las cosas que llevaba los hombres que lucharo

En el campo de batalla, la supervivencia de un soldado depende de lo que lleva consigo. Depende de sus armas y de sus municiones en el intento de ganar el combate y de ganarle a la muerte. Pero un soldado también viaja con la memoria a cuestas, con sus recuerdos, con sus amuletos. Los soldados de la compañía Alfa, que lucharon en Vietnam, llevaban todo lo que podían, y es a través de ese equipaje que el norteamericano Tim O'Brien —también ex combatiente de Vietnam— desmadeja y entrelaza las historias de algunos protagonistas anónimos de la guerra que le tocó vivir.

"Casi todos cargaban con fotografías. En la cartera, el teniente Cross llevaba dos fotografías de Martha", se dice e uno de los veintitantos relatos de *Las cosas que llevaban los hombres que lucharon*. Mediante una pluma envolvente y certera, los cuentos se encadenan uno tras otro, formando e conjunto una especie de novela. De esa manera, los avatare de la compañía Alfa de pronto se convierten en un pretexto para internarse en lo que realmente le importa a O'Brien: el submundo emocional de esos soldados que en la mochila cargaban un oasis de sueños e ilusiones para contrarrestar desolación que vivían a diario.•

A modo de despedida

Bocetos, pincelazos impresionistas, apuntes, observaciones al margen, esbozo sean lo que sean, los más de cuarenta magníficos textos breves agrupados en *Memorias de un sonámbulo* no sólo rescatan de la dispersión las últimas notas que alcanzó a escribir el porteño Carlos León: juntas, también adquieren cierto carácter de despedida de su autor, tal vez el más fino prosista que ha producido Chile en las últimas décadas.

Publicados originalmente en el diario *La Epoca* entre 1987 y 1988, poco antes de la muerte de León, los articulillos —sutiles, afectuosos, mordaces, verdaderas piez maestras en tono menor— recorren Chile desde Arica hast Valdivia para, finalmente, arraigarse en Valparaíso. Una hermosísima ventana para abstraerse de la creciente vocinglería nacional.•

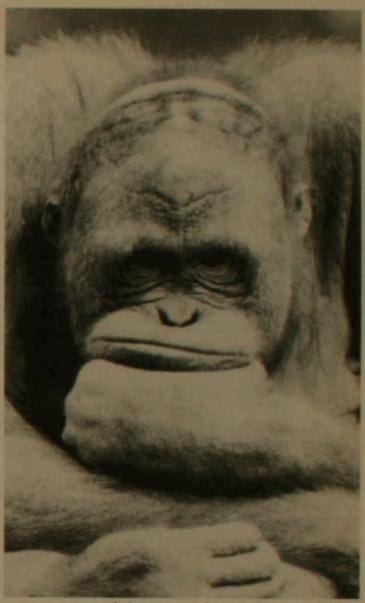
...edos de encaje

...Una mirada de rayos equis al mundo de los bajos fondos es lo que propone ...montaje danza-teatro *Dedos de encaje*. Basada en una investigación que el ...po Tedat —con la bailarina y coreógrafa Magali Rivano a la cabeza— hizo

de las obras del dramaturgo francés Jean Genet, la obra opta por una puesta en escena de carácter cinematográfico, desgranándose en escenas a ser descifradas por el espectador. En ellos, los personajes (interpretados por César Alarcón, Sandra Alzugaray, Sergio Gajardo y la misma Rivano, entre otros), más que entregar una historia, se entrelazan a través de atmósferas y emociones propias del universo de Genet.

Tal como anteriormente lo había hecho con las obras de Jean Cocteau y Jean-Paul Sartre, el grupo Tedat persiste aquí en la búsqueda de una propuesta novedosa en relación a la expresión corporal, mezclando las técnicas de la danza y de la actuación.

...Quien quiera saciar la curiosidad debe dirigirse al centro de eventos Oz, en ...onia López de Bello 0114, pasaje Chucre Manzur, local 6, cualquier viernes ...bado de noviembre o diciembre, a las nueve y media de la noche, ojalá en ...to.•



Creo que adolecemos de muchos errores: uno de ellos es la fama. No hay ninguna razón para que un hombre sea famoso.
Jorge Luis Borges

Avenida Matta a la cubana

En plena Avenida ...tta, casi esquina de ...tugal, entre bancos, ...eterías y bares que se ...n a pedazos, llama la ...nción un local recién ...ccionado. Su nombre: Habana Vieja. El asunto ...n amable restorán y se ...uentra ubicado en lo ...fue una bodega del ...tenario portal Eliseo del ...mpo, declarado mo...nento nacional.

La gracia del estable...iento es que ofrece co...la cubana de verdad.

MAGLIO PEREZ

...de el dueño, que aparece en la foto, hasta los mozos, todos ...que trabajan allí son cubanos. La maestra de cocina, una ...ata como quizás no hay dos, se pasea como Pedro por su ...a por las grandes tradiciones culinarias de su país. Mucha carne de cerdo, porotos negros, arroz blanco, plátanos verdes fritos y disímiles aliños caribeños: por ahí va la cosa. La especialidad de la casa se llama ropa vieja: tapapecho desmenuzado en hilachas fritas en diferentes salsas.

En el lugar también funciona un arte-bar. Entre exposiciones permanentes de pintura y montajes de obras de teatro, resulta harto grato saborear tragos con ron auténtico, como el famoso mojito, que tanto encandiló a Hemingway. Los fines de semana, un grupo musical invita a bailar los más extasiantes ritmos afrolatinos.•

La letona de OjOs de acero

Sveta Valiouchka tuvo la suerte de nacer en 1973 y no antes. De lo contrario, la adolescencia la habría vivido en su Riga natal bajo dominio soviético y lo más seguro es que nada de lo que le ha pasado le hubiera ocurrido. Pero, gracias a Dios o a Gorbachov, la chica cumplió los 20 años en una Letonia independiente a la que llegó una empresa de modelos francesa en busca de rostros frescos y carne firme. Como un lince, Sveta decidió aprovechar la oportunidad: convenció a mamá Valiouchka de que exportar los atributos de su hija a Occidente era un signo de los nuevos tiempos y se presentó. Eso bastó para dejar a los franceses gritando de fascinación y, así, una semana después se encontraba en París, donde conquistó a Christian Lacroix con sus ojos, que son azules como el Volga, y su porte de princesa Romanoff.

Hoy por hoy, Sveta ya no goza de la tranquilidad de los parajes letones y no tiene tiempo de tejer calcetas. Convertida en una mini top model como la que más, reparte su tiempo entre los flashes, la natación, sus libros de pasamanería y el tarot. Pero su mirada de acero todavía tiene algo de insatisfacción. "Esta carrera puede darte mucho, sobre todo la libertad de hacer otras cosas", le ha confidenciado a la revista francesa *Max*. "Yo sueño con ir a Los Angeles a estudiar sofrología, una forma de filosofía new age apasionante que consiste en descender al interior de uno mismo para escuchar el propio cuerpo". Mientras ella se esfuerza por oír el suyo, el resto del mundo se contenta con mirar, admirar y adorar su metro 82 y sus indesmentibles medidas: 88-62-90.•

los que saben de cuba...

CUBA

Usted lo pedía y cubana se lo ofrece

- ✓ Ahora su luna de miel puede ser en Cuba y gozar de la calidez caribeña, con vuelos todos los domingos.
- ✓ En sólo 6 horas puede disfrutar de Panamá... de sus encantos... compras en zona libre de impuestos y puesta la mercancía en aeropuerto... con estadía en hoteles de su nivel.

Teléfono: 274 18 19* FAX: 274 82 07

El menor tiempo entre Santiago y La Habana

Para mirarte mejor

• Fotografías de 41 autores chilenos más o menos enes es lo que está exhibiendo, en su segundo piso, el useo de Bellas Artes. Las imágenes corresponden a una ección de las que participaron en el último Concurs ntisse, evento que año a año organiza el Instituto ileno-Francés de Cultura. Entre las obras se encuentran, sde luego, algunas de la ganadora del certamen, nnette Muñoz, quien, gracias a su triunfo, fue ompensada con un viaje a París y con un curso elerado de francés completamente gratuito. Hasta el 30 noviembre.

• Cientos de figuras renacentistas con rasgos stmodernos —o al revés, que lo mismo da— le otorgan lúdico como refinado cuerpo a la muestra de pinturas e Mara Marini inauguró la semana pasada en la lería Praxis (Suecia 0161). Nacida en Italia en 1938, la ista vive en Argentina desde su adolescencia y ésta es la mera vez que expone en Chile. Hasta el 8 de diciembre rará la cosa.

• Nada menos que *De la alegría de vivir* se llama el conjunto de cuadros que, hasta el 2 de diciembre, mantendrá colgado en la Galería Los Arcos de Bellavista (Antonia López de Bello 0192) la artista nacional Beatriz Uquillas. Luminosos paisajes campestres, preciosos jarrones con flores y lindas vistas marinas reflejan sin ambigüedades el optimismo vital que sufre la artista.

• Dos exposiciones simultáneas pero no revueltas está presentando la Galería Gabriela Mistral (Alameda 1371): *Escenas al borde de la consistencia (réplica dorada de un corsé)*, de Catalina Donoso, y *Marcando el territorio*, de María Victoria Polanco. Ambas pintoras saben lo que hacen: mientras la primera confronta decorados y terciopelos con objetos representativos de la precariedad humana, la segunda somete sus imágenes a lapidarios cortes y fracturas. Las muestras permanecerán abiertas hasta el 2 de diciembre, que caerá viernes.

adre mío, de María toria Polanco.

Noche redonda

La nueva temporada de *Noche de ronda* está cumpliendo los peores pronósticos. Si este estelar de conversación sabatino ya era aburrido y vacío hace dos años, hoy es tan redondo como la nada. Alguna pequeña ambición de ser más desinhibido y ameno había en su creación. Algunas cámaras exteriores intentaban reflejar el aire de la calle. De eso nada queda hoy.

Horacio Saavedra trajo toda su orquesta de cabaret. Las cámaras de exteriores las hacen Oñate, Apud y una niña de universidad privada que se cree vagamente sexy. Alcaíno repite las preguntas pauteadas para intentar no preguntar nada. Los chilotes y aymaras tienen toda su dentadura, son casados y felices.

Hay un hipnotizador español, como en el show de Santis. Hay invitados internacionales que no tienen nada que decir y lo dicen. Hay plata y hay esfuerzo, pero de tal modo presentados que el telespectador siente que son sus ahorros y sus esfuerzos los que se gastan en pantalla.•

Profeta nocturno

Red de Noticias, canal argentino que llega por el cable, quería transmitir las veinticuatro horas del día. Pero como tienen pocos fondos, contrataron a un sesentón que rellena él solo el segmento horario de las dos de la mañana a las seis. No hace nada más que hablarle a la cámara. Pasa en vivo y en directo la cinta de su respondedor automático. Reta a su hijo por las notas del semestre. Camina por el estudio y se enoja con Charly García, Susana Giménez y el mismo Presidente para no dormirse. Se sienta, sonríe y recibe la llamada de un tipo de Bahía Blanca. Lo increpa por ignorante y lo deja callado. Ni siquiera agradece la llamada. Muestra los dientes con una sonrisa satisfecha y jamás se cansa. Quizás no sea un verdadero filósofo, pero aseguro que quien lo escuche una noche se convierte automáticamente en un profeta.•

Olé

En general, los comerciales con españoles funcionan. Es cosa de recordar a la familia Fernández que hacía cecinas desde hace siglos o a Alfredo Castro zapateando arriba de una mesa en el living. Ahora, Rash líquido ha puesto acertadamente en un spot a una especie de Lola Flores que tiene un ejército de lavadores de platos que son al mismo tiempo

toreros desempleados. Aunque el acento que intentan los actores no se oiga muy español que digamos, el ridículo y la velocidad salvan el comercial. El torero lava un fondo de paella y Lola Flores lanza un banderín en la pared.•

Acido dibujado

MTV tiene después de medianoche un espacio experimental para dibujos animados, ciudades tridimensionales y títeres virtuales. El espacio se llama *Liquid televisión* y como su nombre lo indica puede descondensar la más rigurosa retina. Sin embargo, lo que más impresiona no es la novedad de las técnicas, que cansan después de diez minutos, sino que con computadores, dibujantes de genios, mentes retorcidas, silicona, pizarrones, papeles recortados, se sigue retratando la realidad, los gatos locos, los niños sádicos, los supermercados, los cuentos de hadas. Pero con toda la técnica del mundo todavía se necesita un buen guión, una idea que sea, una ironía o un viejo mito que repetir. *Liquid televisión* muestra, para quien quiera ver, que la televisión del futuro va a ser la televisión de siempre.•

Don Francisco, el niño símbolo

por RAFAEL GUMUCIO

El lema de la próxima Teletón es "el compromiso e Chile". Hay ahí una apuesta y una afir-nación. Chile tiene un compromi-o, pero no con los niños lisiados, no con Don Francisco. No digo yo. Lo dice hasta la elacionadora pública el evento. Esta Te-tón le va a tapar la oca a la lujuriosa exicana. La iña símbolo penas ha apa-ecido. El niño ímbolo de este ño es Mario reutzberger.

Esta es una rítica de tele-isión. No niego ue la causa sea oble y necesaria, ero el fin no justi-ica los medios. El nedio en este caso es na extensa campaña ublicitaria coronada por n show más interminable aún. Hace diez años el show en directo desde el casino Las Vegas era lo único que duraba 27 horas. Ahora hasta un eclipse de tres minutos concentra el mismo nivel de lugares comunes, de unión nacional, de lágrimas contenidas. La Teletón antaño era el momento de ver acumulada en una noche todas las novedades de la televisión. Una especie de inventario entre apretones de mano. Este año el inventario es pobre y triste. La televisión chilena ha vuelto al 84. Este año ni los lisiados creen ya en Don Francisco. Este año es el compromiso de Chile. De un Chile tan desierto, tan inaccesible, tan mortal como Laguna del Desierto.

Nadie niega el talento de Don Francisco. Tiene la gracia de poder ser completamente santo y completamente diablo sin ambigüedad. Es capaz de animar de nuevo la fiesta, de hacer que los niños obliguen a sus padres a hacer tres veces cola en el Banco de Chile, en solo breactuar otra vez su angustia porque no estamos logrando la meta. Es capaz de darle un vicio de entretención a ese obsceno espectáculo de ver caridad pública y publicitaria. Es capaz de hacernos soportar otra vez la canción de la alegría con Julito Videla emocionado y Vodanovic envejecido, levantando los brazos al cielo que no los mira de vergüenza.

Es capaz de eso y más. Pero lo que no podrá hacer es volver a vestir de milagro lo que es, y ya lo dice el lema, sólo un compromiso, una tradición, una costumbre como el año nuevo. Tan triste e inútil como el año nuevo.•

Lo que faltaba en salud, sin costo adicional.

Isapre Consalud ha puesto a disposición de sus afiliados
- y sin costo adicional alguno para ellos -
dos nuevos beneficios:

Cobertura Adicional Enfermedades Mayores.

Un sistema de coberturas especiales para enfrentar mejor los altos costos de las enfermedades catastróficas. Este sistema consiste en una bonificación de un 10% adicional a su plan de salud, por cada año cumplido de permanencia ininterrumpida en la Isapre, con tope de cinco años y sin costo adicional alguno para usted.

Plan Especial Tercera Edad.

Acceso garantizado, a partir del décimo año d permanencia ininterrumpida en Consalud, a un Pla Especial para la Tercera Edad, cuyos beneficios s obtienen sin tener que poner un sólo peso más d 7% de su remuneración o pensión.

Infórmese: es su responsabilidad.

CONSALUD
toda la vida

•AS DE ORO

LA LLAVE MAESTRA

Por Masako Togawa. Ediciones B, Barcelona. 184 páginas.

La reciente concesión del Premio Nobel a Kenzaburo Oé seguramente despertará interés sobre la actual literatura japonesa, una de las más ricas y fascinantes del mundo. La novelista Masako Togawa (1933), quien estudió en la universidad y se dedicó luego al espectáculo de cabaret como cantante de night club hasta los 23 años, irrumpió en las letras de su país en 1962 con *La llave maestra*, su primer libro, convirtiéndose de la noche a la mañana en la escritora más popular de Japón.

Aparentemente, se trata de una novela policial, pero no hay detectives ni tampoco hombres. Sólo mujeres, solteras o viudas y algunas de edad avanzada. La acción transcurre en un edificio para damas con 150 departamentos individuales, donde no se admiten visitas de hombres y el portón es invariablemente cerrado a las 11 de la noche. El inmueble va a ser "trasladado", es decir, corrido de lugar debido a la construcción de una calle; la empresa a cargo de la operación asegura a las habitantes que ni siquiera percibirán que el suelo se les mueve.

Pero una serie de hechos criminales han alterado la convivencia entre las residentes y el desplazamiento de su morada originará una sucesión de fracturas morales, destruyendo implacablemente el cerrado mundo en que viven las mujeres. El secuestro de un niño se entrelaza con el robo de un invaluable violín Guarnieri; una de las residentes vive entre basuras y otra espera desde hace años a alguien que nunca regresará, en tanto la vieja Yoneko, heroína de la novela, escribe cartas a sus ex alumnas para superar el tedio de la jubilación y se apodera de la llave maestra del edificio.

Esta permite el ingreso clandestino a la intimidad de las mujeres cuando están ausentes y Togawa nos la presenta como metáfora de la actual sociedad japonesa, gracias a la cual podemos comprender un mundo entero al que le han movido el suelo, desde que los vencedores en la guerra arrojaron sus bombas sobre Hiroshima y Nagasaki, hasta que invadieron el país, modificando su cultura y tradiciones. Esta llave que se desliza de mano en mano es expresión de la curiosidad malsana y signo de transgresión de las normas y, por consiguiente, única salida a una realidad opresiva.

La llave maestra, construida por una inteligencia brillante y diabólica que evoluciona con vueltas de tuerca cada vez más sorprendentes, deja así de ser sólo una novela policial, transformándose en una novela de horror y a la vez simbólica, donde la formidable Masako Togawa nos va entregando su visión sobre su país: un edificio que ha sido movido de su lugar junto a la llave maestra, sus mujeres y las mujeres del mundo, el Japón y su cultura, o la dirección que a esa sociedad le impusieron las fuerzas de ocupación.•

Camilo Marks

TREBOL DE CUATRO OJOS

SOY DE LA PLAZA ITALIA

RAMÓN GRIFFERO.
EDITORIAL LOS ANDES, 1994

Ingenuos, eróticos, con ansias de trascender, místicos o ferozmente terrenales, transgresores sin saberlo, los protagonistas de este libro no sólo habitan el aquí y el ahora del mundo del Chile actual, sino que se desplazan por el tiempo para reflejar parecidas realidades y obsesiones, ocurre, por ejemplo, con el cuento que imagina el retorno de Gabriela Mistral a su patria amarga y distante.

Soy de la plaza Italia continúa en el género narrativo el inquietante universo proyectado por Ramón Griffero en su experiencia como director teatral y dramaturgo.•

TRÉBOL DE CUATRO OJOS ES UNA SECCIÓN EN LA QUE CUATRO PERSONAS, NO NECESARIAMENTE LIGADAS A LA LITERATURA, HARÁN EL COMENTARIO DE UNA MISMA OBRA.

SOLEDAD **LARRAIN**

Sicóloga

Las sociedades marcadas por el signo de la discriminación suelen también cargar con la debilidad de su autocrítica.

La nuestra, con todas sus segregaciones—muchas de las cuales la mayoría considera naturales—no es una excepción.

Lo cuentos de Griffero son un aporte a que nos conozcamos mejor, aunque muchos se nieguen a intentarlo.

Son cuentos fuertes, que no dejan impávido. El vigor de cada pequeña historia de Ramón Griffero produce impacto hasta al más insensible. Salvo en aquel que, de serlo tanto, no se atreve a leer libros como **Soy de la plaza Italia.**•

JUAN EDUARDO **SILVA**

Empresario

Los cuentos de Griffero impactan de muchas maneras. Por lo mundos que describe, el ambiente, el nudo, pero por sobre todo impactan sus personajes. Dolorosos, solitarios, marginales, víctimas de su realidad o sus sueños.

Encuentros de solitarios, los personajes de **Soy de la Plaza Italia** son prototipos de personajes que encontramos cotidianamente y que en verdad no nos paramos a conocer. Cuantas "gordas" enamoradas de una ilusión, cuantas "aseadoras de la opera" aferradas al rígido marco de una fe, con temor a la vida.

Griffero en sus cuentos expone una galería inquietante, que nos obliga a preguntarnos, en nuestro fuero íntimo, acerca de cuál es el prototipo que mejor nos identifica y que, por cierto, nos empeñamos en ocultar.•

GUILLERMO **MIRANDA ROJAS**

Historiador

Los relatos de Griffero son un tobogán de sensaciones
n que las miserias colectivas o individuales sirven de
stimonio de realidades presentes o negadas.

En unos y otros, a través del destino trágico de sus protagonistas, Griffero revela y recrea no sólo personajes reales, sino también identidades sociales y culturales que habitan nuestras ciudades. Nuestro Chile profundo.

En unos y otros los mundos individuales que la pluma de Griffero hace visible pone en evidencia las locuras y pasiones (los fantasmas) de todos y cada uno de nosotros cuando se despojan de todo límite y pudor, alcanzando así sus relatos la universalidad.

Difícil elegir de entre los once cuentos los que más le impactan a uno. Me quedo con el relato que le otorga el título al libro —"Soy de la plaza Italia"—, porque él construye con mucha magia un ambiente lejano al común de los lectores, haciéndolo cotidiano y creíble; y con "La santidad", porque creo que en el Griffero logra la mejor mezcla de la trilogía que recorre toda su obra: miseria, humor negro y ternura.•

JUAN PABLO **DIAZ**

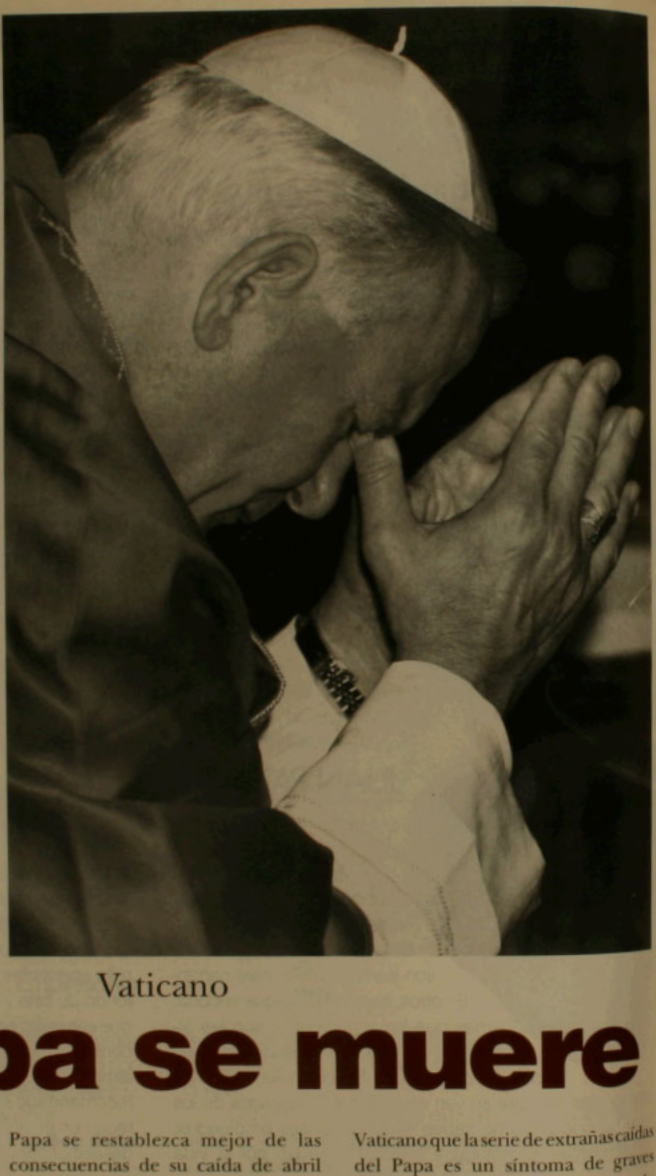
Pintor

A medio camino entre la poesía y la dramaturgia, estos cuentos son curiosos. En algunos, el hilo conductor son las historias que se narran. En otros, en cambio, lo que importa, más que los argumentos, son las atmósferas oníricas, casi pesadillescas, en que se desarrollan. En cualquier caso, los
ersonajes siempre se ven envueltos en torbellinos de los
e no pueden o no saben escapar. Grises empleados,
dolescentes, prostitutas y prostitutos andan por la vida dotados de una inocencia rayana en lo morboso, como si la simpleza de sus almas, que se empapan de mal, fuera una ruta de salvación. En el cuento "La santidad", por ejemplo, un tipo toma ingenuamente para sí los pecados más aberrantes, viaja al corazón del horror, llega hasta el fondo de éste y cae de rodillas, deslumbrado. Me parece que ese relato es el mejor del conjunto, pues de algún modo conjuga lo que en general no conjugan los otros: historia y atmósferas. Aun así, creo que el libro merece ser leído y recomendado en su totalidad, porque las voces que aparecen en él, aunque disparejas, son una novedad dentro del actual panorama narrativo chileno.•

"Cartas Críticas" se publica con el auspicio del Fondo de Fomento del Libro y la Lectura

Juan Pablo II se apoya pesadamente sobre el bastón. El rostro lo tiene desfigurado por el dolor. Como ausente, atrapa manos que emergen de un océano de peregrinos venidos a Roma a una audiencia pontificia. En respuesta a las lágrimas de los creyentes, a sus aplausos y a sus deseos de pronto restablecimiento, él masculla palabras incomprensibles. Sus guardias y su médico personal, con la maleta de urgencia en la mano, no le pierden milímetro.

No es el miedo a un nuevo atentado, sino la inquietud por el estado de salud de Karol Wojtyla lo que alarma a sus acompañantes durante las audiencias de los miércoles. Desde que el Vaticano anuló su viaje a Estados Unidos, previsto para octubre, el mundo entero ha comprendido que Juan Pablo II es un hombre gravemente enfermo, que se aproxima al fin de su vida. "Su decadencia física progresa de una manera espantosa", confía un hombre de su círculo.



Vaticano

El Papa se muere

Por DANIELA HORVATH

La Santa Sede desmiente oficialmente que el estado de salud del Papa sea inquietante, pero todos los vaticanólogos están convencidos de que hay que temer lo peor. "El viaje a Estados Unidos ha sido suspendido por consejo de los médicos para que el Papa se restablezca mejor de las consecuencias de su caída de abril último", explica, en un intento por tranquilizar, Joaquín Navarro Valls, portavoz del Vaticano. Wojtyla había perdido entonces el equilibrio bajo la ducha y se había roto el cuello de su fémur derecho.

No es un secreto para nadie en el Vaticano que la serie de extrañas caídas del Papa es un síntoma de graves afecciones. "El Papa sufre de la enfermedad de Parkinson", declara un eclesiástico de alto rango, "y tiene un cáncer desde al menos dos años". Nadie en la Santa Sede cree, añade, que Juan Pablo II vaya a partir, como está previsto, a comienzos de 1995, a

Asia y a Australia.

16 años después de su elección, el pontificado —inhabitualmente largo— del arzobispo de Cracovia tiende hacia su fin. Al Vaticano le cuesta admitir el irremisible deterioro de la imagen de este Papa, que fue "sacramente frenético", dio dos veces la vuelta a la Tierra en 62 viajes, y conoció durante años, como infatigable agente de relaciones públicas de Dios, repetidos triunfos ante un público que se contaba por millones de personas. Cuando llegó a Zagreb en septiembre último, no tenía ya fuerzas ni para cumplir el rito de arrodillarse y besar la tierra.

El carismático líder se ha convertido en un hombre marcado por el dolor. Juan Pablo II no puede prácticamente cumplir con sus obligaciones de jefe supremo de casi mil millones de católicos. Desde hace un cierto tiempo, un número de importantes documentos no son despachados más que por el secretario de Estado del Vaticano.

Son tres hombres del entorno inmediato de Wojtyla los que cubren la laguna del poder. Representantes de la línea dura, como su secretario particular, el polaco Stanislas Dziwisz; su portavoz, Joaquín Navarro Valls; y el cardenal encargado de los temas de la familia, Alfonso López Trujillo, todos extremadamente conservadores y próximos al Opus Dei. Son ellos los que han defendido una línea inflexible en la conferencia de las Naciones Unidas sobre la demografía, en El Cairo, a comienzos de septiembre. La Iglesia Católica, al oponerse al aborto y al control de la natalidad, se ha colocado ella misma en una impasse y ha aceptado finalmente un compromiso para no aislarse en el panorama mundial.

PREDICADOR HURAÑO

En el Vaticano no se expresan aún abiertamente críticas en contra de la posición intransigente de Wojtyla. Pero está claro que está llegando al final de su mandato, porque la batalla por la sucesión se ha desatado desde hace largo tiempo. Mientras tanto, reina un "inmovilismo resignado" en el aparato, "y todo problema un poco espinoso es postergado", dice Giancarlo Zizola, vaticanólogo de renombre.

Condenado a un inmovilismo creciente, el Papa se ha creado para sí un último papel: ya no se ve como un misionero alerta, sino como un mesías en la Tierra que recorre un camino de cruz pavimentado de sufrimientos. "Mi dolor es un don de Dios. He comprendido ahora que debo conducir a la Iglesia de Cristo a través de la oración hacia el tercer milenio. Pero también he comprendido que esto no es bastante: debo conducirla con dolor", declaraba Juan Pablo II después de su accidente en abril.

Como, tras la caída del muro de Berlín, la misión del Papa contra el comunismo parecía concluir con una victoria, él se ha vuelto hacia "la ingerencia humanitaria": sus críticas violentas del "déficit humano" ostentado por un "capitalismo radical" presa del sobreconsumo y explotador del Tercer Mundo han causado sensación.

Sin embargo, el compromiso humanitario de Juan Pablo II ha quedado sin eco, lo mismo que sus llamados contra la guerra del Golfo y contra el baño de sangre en Bosnia-Herzegovina. Su viaje a Sarajevo debía haber sido su ascensión al Gólgota, la

Misa de requiem anticipada

El Papa ha muerto. Esta terrible noticia se le comunicó el 4 de septiembre por teléfono a monseñor Vito Gemmini, encargado de ceremonias pontificias, en una sacristía de la basílica de San Pedro, en Roma. Al otro lado del hilo, el secretario de un célebre cardenal. Los rumores sobre el estado de salud del Papa caminan rápido por el Vaticano y monseñor no puso en duda la información de su interlocutor: según el semanario italiano *Epoca*, de inmediato hizo recitar un requiem a los cuarenta fieles presentes para la primera misa. Entretanto, el Papa, bien vivo, se aprestaba a celebrar su propia misa en Castelgandolfo.

"Se trató seguramente de un maníaco", comentó más tarde monseñor Gemmini. "Después me enteré de que también se había comunicado telefónicamente, a las 5:30 de la mañana, con los secretarios particulares de tres cardenales, haciéndose pasar por un empleado de la antecámara del santo padre, que llamaba desde Castelgandolfo".

Los servicios de seguridad vaticanos aún investigan.•

El Papa jamás está enfermo

El 19 de agosto de 1914, *L'Osservatore Romano*, órgano oficial del Vaticano, publicaba un desmentido a propósito de un resfrío de Pío X. Al día siguiente, el pontífice había muerto. "El papa puede morir, pero nunca está enfermo", se dice habitualmente en el Vaticano.

Ciertamente, la prensa ha estado informada de las cinco operaciones padecidas por Juan Pablo II desde el atentado cometido por Alí Agca en 1981. Se sabe que fue tratado durante 55 días por un virus contraído por una perfusión de sangre infectada durante la intervención precedente. Que en 1992 se le extirpó un tumor de colon "del tamaño de una naranja". Que en 1993 se fracturó un hombro y se dislocó la clavícula al tropezar en una alfombra.

Los desmentidos del Vaticano que atribuyen la actual debilidad del Papa a las secuelas de su operación de fémur no pueden silenciar los rumores existentes sobre su estado de salud, que se han intensificado desde la anulación de su visita a Estados Unidos. En Zagreb, ¿no se tuvo que disimular el ascensor colocado detrás del hotel y llevar a los labios del Papa una canasta llena de tierra croata para que de algún modo la pudiera besar?

El rumor dice que el Papa tiene un cáncer óseo, informa el diario español *El País*. Y en Brasil, el cardenal Aloisio Lorscheider repite lo que es un secreto de polichinela en el Vaticano: "El Papa tiene un cáncer de colon y está aquejado de la enfermedad de Parkinson". •

peregrinación de un mártir hacia la "población mártir" de la capital bosnia. Por eso él ha sufrido visiblemente por tener que renunciar a ese viaje.

Con los años y la enfermedad, se ha desarrollado en Juan Pablo II la tendencia a comportarse como un "predicador huraño" que afirma de manera cada vez más rígida sus principios sobre cuestiones de fe y de moral. Con obstinación, maldice la contracepción y las relaciones prematrimoniales y, en su cruzada contra el aborto, se deja llevar por ataques sin piedad: a las musulmanas embarazadas después de haber sido violadas por los serbios les recomendaba, en lugar de abortar, "aceptar al enemigo" en ellas.

En una época en que cerca de uno de cada tres matrimonios termina en Alemania con separación, el Papa se opone implacablemente a la indisolubilidad de la pareja: los tres obispos de Mayence, Fribourg y Rottenburg-Stuttgart, que no pueden ser considerados como rebeldes, habían osado autorizar en una carta pastoral la administración de los sacramentos a los divorciados. Pues bien: fueron inmediatamente citados para comparecer en Roma.

PROBLEMAS ESPINOSOS

Los teólogos testimonian la pérdida creciente de realidad por parte del Papa sobre un tema tan tabú como el sacerdocio femenino. En mayo último, a sus obispos les prohibió definitivamente siquiera que comentaran el tema, confiriéndole a la prohibición un carácter obligatorio, casi como un dogma.

"Juan Pablo II ha arrastrado a la Iglesia hacia una crisis grave", juzgaba el teólogo de la Universidad de Tubinga, Hans Kung a propósito del pontificado de Wojtyla. Un balance que, aun en el Vaticano, es aprobado por cierta gente. Según un alto dignatario, "en el mundo entero, la Iglesia Católica está en declive; se está produciendo una suerte de deserción silenciosa, sobre todo en Europa, y hay pocos signos positivos de un cristianismo floreciente, en particular entre los jóvenes".

La Iglesia Católica no atrae a las masas más que en Asia, mientras que en Africa, en Europa del Este e incluso en América del Sur la influencia de la Santa Sede se estanca. En todo el mundo se constatan fenómenos de descomposición, las sectas se extienden,

el ascenso poderoso del islam se confirma, en tanto que con Wojtyla hasta el diálogo con otras iglesias cristianas se encuentra en punto muerto.

Un estudio realizado el año pasado muestra hasta qué punto, por ejemplo, la situación de los 28 millones de católicos alemanes es dramática: según este estudio, únicamente en 1992 doscientas mil personas abandonaron oficialmente la Iglesia Católica, un éxodo masivo que ha seguido sin interrupción. Y no son sólo los jóvenes los que huyen de Roma. También las mujeres, otrora las más fiables entre las ovejas para apretarse a los bancos de las iglesias, se retiran, porque el rol que se les asigna no les satisface en la era del feminismo.

Incluso el personal de la Iglesia soporta con dificultad esta situación: cada vez más parroquias son abandonadas porque no se encuentran hombres para continuar la ingrata carga del sacerdocio. Los que tienen vocación fracasan por el escollo del celibato y por la actitud intransigente de Roma respecto a la fe, y abandonan el sacerdocio. Como subraya el periodista italiano Benny Lai, Wojtyla va a dejar "un montón de espinosos problemas a su sucesor".

Por el momento, en numerosas diócesis y parroquias se celebran "veladas de oración por el restablecimiento del santo padre". Pero el 4 de septiembre, a las cinco de la mañana (ver recuadro), se celebró una misa de difuntos por Juan Pablo II.•

(Courrier-Stern)

Navarro Valls: la eminencia gris

"Sin él, Juan Pablo se sentiría perdido", constata *El País*. "El" es Joaquín Navarro Valls, quien ha llegado muy rápidamente a ser el confidente del Papa. "Entre ellos se produjo un súbito encantamiento. Se sienten espiritual y culturalmente próximos, y multiplican las ocasiones para encontrarse", añade el diario español.

Periodista de formación, Navarro Valls fue llamado en 1984 por el Papa para dirigir el centro de prensa del Vaticano. Y lo renovó de punta a cabo (una renovación juzgada "extravagante" por algunos de sus colegas), privilegiando principalmente la televisión para moldear la imagen del pontífice.

Este español nacido en 1936 jamás ha ocultado su pertenencia al Opus Dei —información silenciada, sin embargo, en su biografía oficial suministrada por el Vaticano—. Cuando era corresponsal en Italia del conservador diario *ABC*, aprovechaba sus viajes como enviado especial a Europa oriental para hacer proselitismo en favor del Opus Dei. Hoy en día, afirma el *New Yorker*, no duda en convocar a los corresponsales en el Vaticano a su propia casa para proyectarles películas de propaganda de esa institución.

Su intransigencia es tal, que hay quienes le dicen que es más papista que el Papa, y sus tomas de posición en la conferencia de El Cairo sobre población no han sido del gusto de toda la jerarquía católica. "Navarro Valls es crecientemente el hombre más cercano a Juan Pablo II", sostiene una alta autoridad vaticana. "Ahora que la salud del Papa declina, él controlará cada vez más las decisiones".•

¿Va a dimitir?

¿Tiene Juan Pablo II intención de renunciar a sus funciones? El rumor que contesta afirmativamente esa pregunta circula desde hace varias semanas por los pasillos del Vaticano, afirma la revista italiana *Panorama*, agregando que se murmura que el Papa habría tomado contacto, con gran secreto, con la abadía de Montecassino para pasar allí los últimos días de su vida.

Teóricamente, nada se opone a que el Papa dimita. Al menos cuatro de sus predecesores lo han hecho. Entre éstos, Celestino V y Gregorio XII. El primero, débil e incompetente, manipulado por el rey de Nápoles, Carlos II, prefirió retirarse en 1294. Petrarca lo felicitó por este abandono, mientras que Dante le reprochó su desidia y lo hizo figurar en el infierno en *La divina comedia*. El pontificado de Gregorio XII, de 1406 a 1415, fue todavía más tormentoso. La Iglesia Católica atravesaba entonces por uno de los períodos más turbulentos de su historia: el gran cisma de Occidente. Estaba guiada por dos Papas que se excomulgaron mutuamente. Gregorio XII abdicó dos años antes del concilio de Constanza, que puso fin al cisma.

Más próximo a nosotros, Pablo VI también habría considerado la dimisión en 1977, al llegar a los 80 años, pero los cardenales lo disuadieron y la muerte se lo llevó antes de poner en ejecución su proyecto.•

La convulsión nicaragüense

Por GABRIEL GASPAR

El 19 de julio de 1979 las tropas del Frente Sandinista ingresaron triunfales a Managua. Caía el telón de una de las dictaduras más oprobiosas de nuestra historia latinoamericana. Se inauguraba la revolución popular sandinista. Veinte años después de la revolución cubana, triunfaba otro movimiento insurgente.

A más de quince años de esa fecha, mucha agua ha corrido bajo el puente. La historia corrió vertiginosa: la amplia alianza que se enfrentó a la tiranía somocista se resquebrajó a corto andar. Los sandinistas se quedaron virtualmente sin aliados, pero contaban con un innegable apoyo de la gente a los inicios de la revolución. Reestructuraron el ejército y formaron una nueva policía (por supuesto ambas fueron apedilladas de "sandinistas"). Se puso en marcha un programa de reparto de tierras y de expropiación de los bienes del somocismo. La revolución se propuso a la tarea de reparar el largo rezago social que había originado la dinastía de los Somoza.

La oposición se reagrupó. Los restos de la Guardia Nacional se trasladaron en masa a la frontera hondureña (acamparon en la Choluteca al amparo del ejército hondureño y muy pronto empezaron a recibir el apoyo del Pentágono). En Estados Unidos se instaló Reagan, y empezó su batalla contra el "imperio del Mal" y los *contras* pasaron a ser los "combatientes por la libertad". Por cierto, no toda la oposición era del mismo tipo, pero en la lógica de la guerra fría que impuso el reaganismo, los sectores moderados quedaron con poco espacio. La oposición democrática al sandinismo sólo empezó a recuperar terreno cuando asomó la lógica de la negociación.

Empezó entonces un nuevo capítulo. Junto con la reconstrucción, los sandinistas debieron enfrentar una virtual agresión armada y económica de parte de los Estados Unidos. Obtuvieron apoyo cubano, el general Ochoa y centenares de asesores colaboraron en la reorganización del ejército y la policía sandinista. Así, los "muchachos" ganaron la guerra, pero a un duro precio. Casi la mitad del presupuesto se fue a Defensa, el país debió costear un ejército de más de 90.000 hombres. No hablemos del daño económico que causó el conflicto. Entre el bloqueo norteamericano y más de algún error en la conducción económica, la inflación barrió todos los récords. La contra no logró estabilizar posiciones significativas en territorio nicaragüense, pero sí pudo quemar cosechas, atacar granjas, escuelas, y bloquear caminos. Cuando el ejército sandinista acudía, ellos se replegaban a sus santuarios hondureños.

Llegó Esquipulas y los sandinistas aceptaron los términos de una salida política. Así se llamó a elecciones generales y supervisadas en febrero de 1990. Contra todos los pronósticos, ganó la candidata de la oposición unificada, doña Violeta Barrios.

Mucho se ha escrito sobre la derrota sandinista, pesaron muchos factores, pero el principal era de rápida comprensión: de elegir a Daniel Ortega, Nicaragua hubiera seguido sufriendo los costos de una guerra de

Sergio Ramírez y Daniel Ortega, sandinistas enfrentados.

cual la población estaba más que nsada. Decenas de miles de muertos, ridos, mutilados, desplazados, érfanos y exiliados era el precio de guerra. Un solo dato: de 1979 a 1990 ás de 200.000 nicaragüenses emiaron, entre ellos más de 13 mil ofesionales.

Asumió doña Violeta y se operaron rios fenómenos: se quebró la alición que la postuló, la Unión acional de Oposición (UNO), rque un sector de ella encabezado r el ministro Lacayo, buscó una rmula de gobernabilidad que volucraba un entendimiento con el ndinismo, que derrotado y todo, ntrolaba más del 40 por ciento del ongreso. La extrema derecha de la NO se desafilió del gobierno, cabezada por el vicepresidente rgilio Godoy. El pacto de bernabilidad también le significó stos al sandinismo porque para plios sectores de dicha fuerza, ello volucraba una virtual transacción n los enemigos de la revolución.

Todo el gobierno de doña Violeta transcurrido en medio de estas últiples tensiones. La economía no logrado despegar, los miles de mbatientes desmovilizados en gran rte, no han recibido la ayuda ficiente para su reinserción a la vida il. El Ejército Popular sandinista se dujo de 90 mil a 17 mil efectivos y la ntra se disolvió. Algunos disidentes l Ejército se han alzado ("los compas) a la par de algunos scontentos de la contra (los contra") y a veces se han unido (los evueltos") creando recurrentes crisis gobernabilidad.

Los nicaragüenses están próximos nuevas elecciones presidenciales (inicios de 1996). El sandinismo enfrenta una seria crisis, divididos entre el sandinismo "histórico" encabezado por Daniel Ortega y Tomas Borge, que mantienen una línea de oposición dura al actual gobierno, se enfrentan al sector renovado de Sergio Ramírez, virtualmente escindido del Frente, con poco apoyo dentro de la militancia pero con una apreciable audiencia dentro de la sociedad. Lo acompaña una buena cuota de parlamentarios sandinistas, y una cantidad no precisada de intelectuales, profesionales y sectores interesados en preservar la estabilidad del país y otorgarle una solución de gobernabilidad a la difícil transición nicaragüense.

En la antigua UNO la cosa tampoco está tranquila. Aunque cada día se asienta más una hegemonía de los sectores conservadores que encabeza el actual alcalde de Managua, Arnoldo Aleman. En una posición más interesada en la búsqueda de consensos estabilizadores están los sectores que apoyan al ministro Lacayo.

Nicaragua, a quince años de la caída del somocismo muestra una situación inestable.

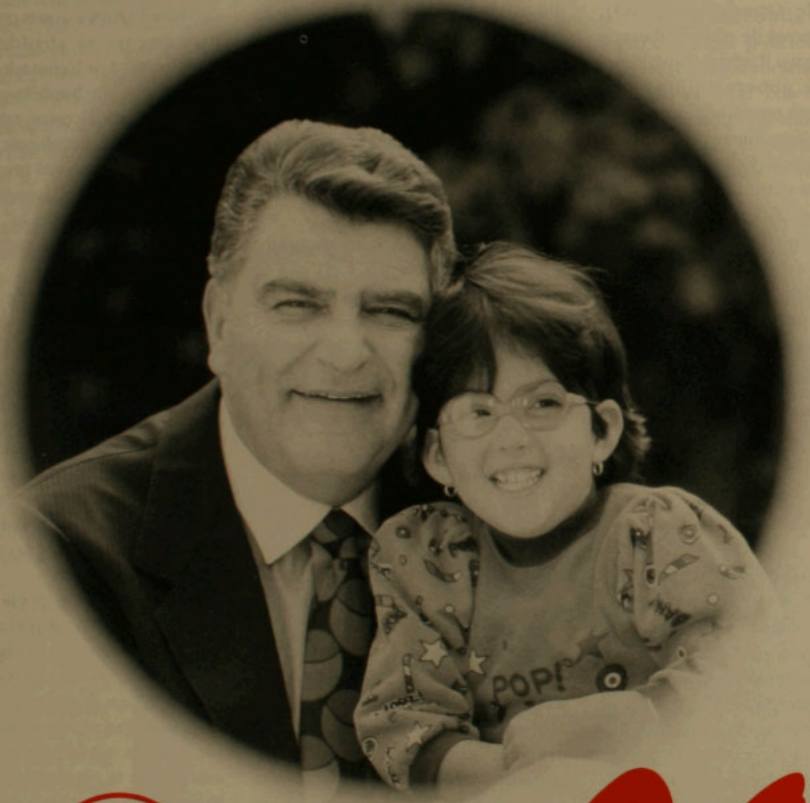
En términos del país, la situación presenta grandes desafíos: una economía que no logra estabilizarse ni menos despegar, más de la mitad de la población activa en desempleo o subempleo y déficit en casi todos los indicadores. Descontento social, que si bien se yergue sobre demandas justas, no posee alternativas viables para las enormes carencias de una sociedad basada en el subdesarrollo y la recesión.

Nicaragua, a quince años de la caída del somocismo muestra una situación inestable. La revolución generó expectativas y movilizó fuerzas, ello es indudable. También es innegable que la dirigencia sandinista no pudo conservar la hegemonía política, intelectual y moral que detentó en los inicios de la revolución. Los "históricos" se exculpan denunciando el hostigamiento que sufrieron de parte de los Estados Unidos, lo cual si bien es cierto, pareciera no explicar totalmente el resultado de la gestión política y gubernamental del gobierno de Daniel Ortega quien pretende ser nuevamente el abanderado del sandinismo. Los "renovados" son más autocríticos. Muchos descontentos con lo que denuncian como estilo vertical de la dirección abandonan el partido: es el reciente caso del poeta Ernesto Cardenal y de la mayoría de los periodistas de "Barricada", periódico sandinista intervenido por la dirección del Frente.

A nivel de la región, se viven momentos de pacificación, con la lamentable excepción de Guatemala. En El Salvador aunque con problemas y atrasos, los Acuerdos de Paz avanzan. Costa Rica puede retomar su rumbo cívico y pacifista tradicional. Honduras ya no vive la presión de la presencia de cinco ejércitos dentro o cerca de sus fronteras (el estadounidense, el salvadoreño, el FMLN, la contra y... el hondureño).

Con la elección presidencial en Nicaragua, se completará la renovación de los primeros mandatarios de la región. En Panamá, Costa Rica y Honduras, en la reciente ronda han resultado ganadores candidatos de orientación socialdemócrata y que estaban en la oposición. Sólo en El Salvador, la derechista Arena logró retener el mando. Los analistas coinciden en que de no constituirse una alternativa de centro consensual y estabilizador (cuyo eje sería Sergio Ramírez), el panorama político tendería a polarizarse entre un sandinismo "histórico" encabezado por Daniel Ortega, y una coalición de centro derecha que postularía al alcalde Aleman.•

La Teleton es usted.



Teleton 94

EL COMPROMISO DE CHILE

EL NUEVO TOYOTA TERCEL

Por fin fue presentado en sociedad auto compacto que ha ganado alta putación mundial debido a sus re-nocidas características. Agilidad, ilidad de conducción, alto nivel de ndimiento y notables detalles.

La espectacular presentación luyó un video que en una secuencia 36 imágenes detalló las múltiples acciones del nuevo Tercel.

Toyota estima vender cerca de 0.000 nuevos Tercel durante 1995, su mayoría en América del Norte y Japón. En el área de Latinoamérica y el Caribe se espera llegar a las 20.000 unidades vendidas. En Chile, se han vendido en los últimos años 13.000 unidades. Los ejecutivos de Toyota esperan que muchos de esos usuarios vuelvan a comprar un nuevo Tercel y lo recomienden a sus conocidos.

Con un atractivo diseño exterior, sus aguzadas líneas permiten una amplia visual desde el asiento del conductor. El motor 1.5 de 16 válvulas tiene una potencia de 100 HP. •

AFINIDAD ESPECIAL

Ya está operando la nueva tarjeta afinidad Mastercard, emitida por Fincard Banco Santander y diseñada especialmente para los 85.000 educadores afiliados al Colegio de Profesores de Chile A . G.

El convenio fue suscrito por la gerente general de Fincard Banco Santander, Susana Tonda, y por el presidente del Colegio, Osvaldo Verdugo. La tarjeta cuenta con características especiales y otorgará atractivos beneficios adicionales a los maestros. •

PASTA PARA TELETON

Con ocasión de la próxima Teletón, Lucchetti ha lanzado en un nuevo formato el producto llamado Farolitos. Este ha sido diseñado pensando en su atractivo para los niños y en incentivar su consumo para apoyar la participación de Lucchetti en la gran obra. •

LITORAL
SERVICIOS PERIODISTICOS INTEGRALES

Análisis

Banco de Datos

Consultorías

Información Retrospectiva

Frecuencia Noticiosa

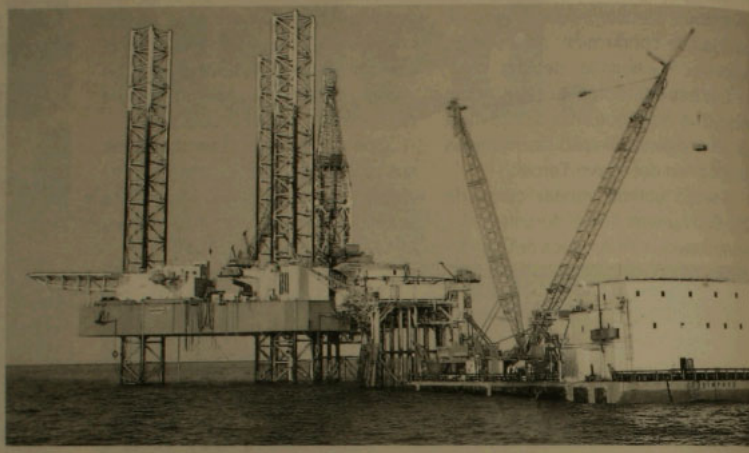
Recortes de Prensa

Síntesis

LIRA 1080, SANTIAGO
FONO-FAX: 2225728-6346613

Jorge Navarro S., secretario general de ENAP:

"¡ENAP no es una empres



De las empresas estatales, la ENAP (Empresa Nacional de Petróleo) es una de las que menos mete bulla.

Quizás un poco traumados con ciertos episodios desagrables de años anteriores, a sus autoridades administrativas parecen no gustarles las fotos. Así, hoy, sin ocupar titulares y con poco marketing —bien calladita— la empresa pasa por un muy buen momento: ganando plata para el fisco, abasteciendo las reservas y surtiendo al mercado nacional en más de un 90 por ciento con plena competencia.

"El que calla aporta", dice su secretario general que dejó el refrán a un lado y contó qué pasa en la empresa encargada de mantener al país con los motores prendidos.

—¿Cómo están las utilidades de la ENAP?

—Las utilidades que ha obtenido el holding al 30 de septiembre del año en curso, expresadas en dólares americanos, totaliza algo más de 129 millones. Eso sí, hay que hacer una aclaración: esos 129 millones son suponiendo que la empresa ha tenido el tratamiento tributario normal de una empresa productiva privada, que significa el 15 por ciento de Impuesto a la Renta. Pero ENAP, por el hecho de ser una empresa del Estado y no una sociedad anónima, tiene un tratamiento tributario mayor. Además del 15 por ciento normal debe tributar el 40 por ciento de sus utilidades y, por ende, también el mismo porcentaje de los dividendos que le dan sus filiales. Si le restamos lo anterior a esos 129 millones de dólares, la utilidad final es de 88 millones y fracción.

—Comparado con años anteriores, ¿esta cifra es buena?

—La situación económica actual de la empresa es una de las mejores que ha tenido en los últimos años. Eso se debe al mejoramiento conjunto de la gestión comercial de la matriz en Santiago y sus refinerías, como también a la situación que ha experimentado el petróleo en el mundo. No olvidemos que nuestros márgenes de utilidades están en constante dependencia con lo que pasa en el mercado mundial.

—¿Qué ha pasado con el oleoducto trasandino?

—El oleoducto es otro importante factor que ha influido en la disminución de los costos. El crudo argentino al entrar a nuestro país a través del oleoducto trasandino, nos ahorra el transporte marítimo y da seguridad. Pensemos que el 90 por ciento del petróleo crudo es importado.

—¿Cuál es el porcentaje de autoabastecimiento?

—Nosotros producimos cerca del 10 por ciento del consumo nacional. De la Argentina se importa el 34 por ciento, de Ecuador el 18 por ciento, un 6 por ciento de Venezuela y el resto, que es aproximadamente un 40 por ciento proviene de países del Africa.

—¿Si Chile sólo produce un 10 por ciento del petróleo nacional, de dónde salen los 129 millones de dólares de utilidades?

—Hay que aclarar entonces que nosotros compramos las materias primas, refinamos y vendemos los productos que se obtienen del crudo: gas licuado, gasolinas de motor, parafina, kerosene de aviación, el petróleo diesel que se usa como carburante de motores o bien como calefacción.

onopólica!"

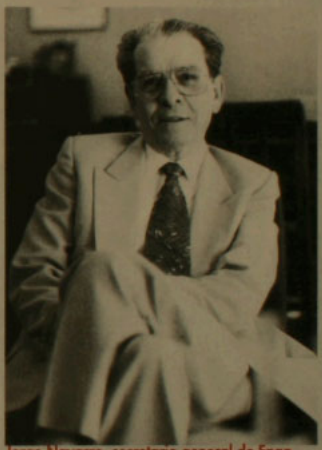
l petróleo pesado para calderas.

—O sea el fuerte está en la refine-
s.

—De ENAP, que es dueña de todas refinerías del país, se suele decir que una entidad monopólica, y no es así, ya la empresa fija los precios en función valor internacional. Desde un comien- nosotros aplicamos la paridad de im- tación o costo alternativo. Hoy en Chile lquier persona puede comprar en el ranjero el hidrocarburo que quiera. Si otros subimos el precio sobre el costo rnativo, va a significar que la gente orte y no nos compre. Lo mismo, si en nercado mundial bajan los productos, bién tenemos que bajar. Si sucede lo trario nos encontramos con un accio- que justifica las alzas, si en el exterior en los productos y nosotros mantene- s el precio, lo más probable es que arezcan interesados en comprar nues- s combustibles. De ahí que ENAP en ma permanente está nivelando este to alternativo o paridad de importa- n.

—¿Cómo se calcula esta paridad de portación?

—En líneas muy gruesas, interviene el cio fob, que es el precio en que nos ndería la refinería más cercana —en stro caso tomamos al Caribe— más el costo del transporte, el seguro, los costos financieros y los derechos de aduana. La suma de todos éstos es el precio que fija ENAP. O sea son los costos que tendría que asumir cualquier entidad chilena que decidiera no comprar combustibles a ENAP, y optara por el extranjero. Por eso y hay que recalcarlo ¡ENAP no es una empresa monopólica! Y me atrevería a decir que es la empresa chilena que tiene más competencia dentro de los bienes de consumo importantes.



Jorge Navarro, secretario general de Enap

—Y respecto a la calidad de los productos ¿cómo está ENAP frente a la competencia internacional?

—La calidad de nuestros productos están conformes a normas internacionales. Por ejemplo, si el kerosene para la aviación no tuviese la calidad internacional suficiente, es obvio que las líneas aéreas no se surtirían en Chile de combustible. Y si en estos momentos las compañías aéreas están surtiendo sus flotas en nuestro país, no es solamente porque tienen un buen precio internacional, sino porque ven que es la misma calidad de un país desarrollado.

Hay un tercer factor, que al no ser tan evidente a veces no se considera, que es la seguridad del abastecimiento. Si falla la energía se paraliza todo, por eso la importancia de disponer en cualquier emergencia de combustible es esencial en una sociedad moderna. En Chile al tener refinería propia se tiene la seguridad de abastecimiento, y hay disposiciones legales que obligan a cumplir con un stock de reserva.

—¿Cómo se calculan estas reservas?

—En días, son veinte o veinticinco días de un stock que está diseñado para que en el caso de que fallaran las refinerías, hubiese el tiempo y los medios suficientes como para poder adquirir en el extranjero el producto.

—¿Cuáles son las últimas inversiones de la empresa?

—Plantas de tratamiento, tecnologías para eliminar la contaminación ambiental y plantas para mejorar la flexibilidad de refinación. Una de las más recientes es la planta de azufre que acaba de empezar a funcionar en Concón, la cual atrapa el anhídrido sulfuroso que emana de la combustión, convirtiéndolo en azufre, solucionando así el problema de contaminación y produciendo un elemento de mucha utilidad en la agricultura.

—¿Por qué se dice que nuestro petróleo está en crisis?

—Porque la finalidad de esta empresa no es sólo refinar, sino que obtener petróleo, y como en los últimos años no lo hemos encontrado se ha hablado de crisis. Pero al contrario, se está perforando en otras áreas del país —nombrarlos sería tema para otro reportaje— y como este proceso es largo nació Sipetrol (Sociedad Internacional Petrolera), que está trabajando y explotando oro negro en Argentina, Ecuador, Venezuela, Colombia y tanteando en otros países. Creemos que esta sociedad nos va a proporcionar tanto petróleo como el que proporcionara Magallanes; para este año esperamos llegar a una producción del orden de los 700 mil metros cúbicos de petróleo crudo. Como ves, estamos vivitos y coleando.• **J. A. Q.**

A PITO DE NADA

Yqué

Por ALEXANDRA TAFARELL

Que la gente diga:

Que la Cicciolina cantó las tres canciones con playback o que tenga cara de travesti.

Que el eclipse fue una estafa.

Que Serrat esté cantando cada día mejor, y que la Rosario Seisa se quiere casar sólo con él.

Que un lente de cámara de televisión es capaz de transformar a un genio en una bolsa de aserrín.

Que está todavía buenamoza la Jacqueline Bisett.

Que la Ana María no haya podido llamar a Andrés a La Serena porque no supo usar el multicarrier y haya pensado que estaba de Dios que no lo llamara.

Que qué bueno que viniera Baden Powell.

Que a Eduardo le da asco el olor a desodorante en esta época.

Que los republicanos ganaron en Estados Unidos.

Que pillaron al gallo de la Posta en un soborno.

Que asesinaron a un inválido, pero parece que no lo mataron altiro, que fue terrible, lo enterraron en silla de ruedas.

Que Santis haya quedado como chaleco de mono cuando entrevistó a la española Masiel.

Y Vodanovic con la Cicciolina.

Que el Unimarc de La Reina es el más caro.

Que se ve raro que siga colgada la foto de Jocelyn Holt, con beatle, desde la campaña, en la casa de la calle Príncipe de Gales.

Que Zamorano siga Pichichi.

Que a nadie le gustó nada nada el busto de Frei Montalva.

Que buenísima la película *Fresa y Chocolate*.

Que *Noche de Ronda* ahora sí que es una lata.

Que parece que en abril viene Phill Collins.

Que algo le pasó a Pohlhammer.

Que en Alemania se suicida una persona cada 35 minutos.

Que la Sole y la Ale se hayan metido urgente a clases de step.

Que qué seguirá pensando la señora de Don Francisco.

Que Rodrigo no puede entender por qué este mes la CTC agregó $ 7.000 a la cuenta en un ítem rarísimo.

Que Roberto Zahler leyera un discurso en inglés.

Que la Karen halló, después de verle una entrevista arriba de una victoria en Viña, que la Marcela Osorio no era tan tonta como parece.

Que es colmo que Mansilla siga como concertino del Municipal.

Que medio mundo anda alérgico con tanta semilla volando.

Que por fin se vendió el Banco de Concepción.

Que salieron los nísperos, las guindas y las frutillas.

Que Marcelo diga que TVN puede investigar pero no enjuiciar públicamente a una persona.

Que la Paty diga que la prensa tiene el deber de cumplir un rol fiscalizador.

Que la ropa interior blanca está de moda.

Que a Toledo, de Palestino, le pillaron "doping".

Que al cardenal Oviedo la mitra le queda perfecta.

Que en las paletas publicitarias, al aviso de Argos le falta un acento en la palabra *que*.

Que la Ximena García siempre se haya dado cuenta de que Sebastián Piñera tiene los bracitos cortos.

Que la Supercopa quedó en Avellaneda.

Que lo de Reagan era por el Alzheimer.

Que siguen naciendo quintillizos.

Que resucitó Jarpa.

Que parece que Andrés Rillón también tiene Alzheimer.

Que la Teletón deprime.

Que la Cindy Lauper no quiere ser del rebaño.

No tiene ninguna trascendencia.

Pero se dijo. •

Vestuario
Inflamación del oído
Surgía
Decreto del zar
Bracearé
Igual
Horadas
Acertan
Medida de huevos
Mallas
Pato
Tonto
Chabela
Ligas
Ortila
Fina
Comenzad
Interj. cara
Curase
Carraspean
Ala
Puro
Rentas
Gesto
Pajarraco
Lesas
Palabra de paño
Gremial
Aversión
Propaga-doras
Instr. musical
Infusión
Superior
Gasté
Deseada
Ruaguen
Municipio azteca
Poemas largos
¡Ea!
Medieros
Atáscalas
Yo
Héroe mexicano
Bototo
Helado
Reiteran
Ahóndame
Moscos picantes
Bario
Pájaro nargón
Arrasó
Desafían
Provocara
Asociar
Traidor
Vencidas
Planta rastrera
Arroja
Ceremonia
Tamizó
Alemirado
Acequia
Licores
Mi abuela
Narizota

				R	E	L	I	G	I	O	S	O	O	P	A											
				A	M	A	R	I	L	L	E	N	T	A	S											
				P	A	P	A	R	O	L	N	A	U	T	A											
				A	N	A	N	A	S	A	O	R	T	A	S											
				D	E	T	E	R	I	O	R	A	D	O	T											
P	A	C	A	S	E	L	A	L	I	B	R	A	T	E											
O	N	I	F	I	C	A	D	A	D	R	A	M	O	N											
L	I	C	A	M	A	B	A	B	A	A	T	I	M	E											
A	N	A	B	U	F	O	N	A	A	V	I	S	A	D											
C	A	P	U	L	I	R	O	R	C	A	M	E	N	O											
O	T	A	L	A	L	A	D	I	A	C	O	L	A	R											
				A	D	I	R	A	O	S	O	R	A	S	E											
				D	O	P	E	L	A	S	N	A	S	O	S											
				O	R	I	M	E	R	R	A	T	I	C	A											
				R	E	C	O	R	R	E	T	O	N	E	L											
				A	S	A	S	P	E	G	O	S	O	S	O											

Tout Paris
Productos de Cocktail
Pedidos por teléfono
Reparto a domicilio
Agustinas 847 · Fonos 633 6344 · 696 3325

Petit Bouches
Empanaditas
Canapés
Tapaditos
Pastelitos
Tortas

¡Qué diablos!

Por FERNANDO VILLAGRÁN

Los jubilados se le encaraman por el hilo telefónico. Debe ser el único espacio periodístico donde se sienten acogidos —a medida que pasan los años parece que se duerme menos—, entonces madrugan con Mario Gómez López para no perderse sus *Reportajes en primer plano.*

Con 44 años de oficio, el periodista sigue manteniendo vigente su idea de que esta actividad es un servicio de utilidad pública. Esto de la interactividad no es para él un cuento de la modernidad, sino una práctica diaria.

Para enfrentarse con los hechos de cada día y acercarse al alma de las cosas, como le gusta decir, le ayuda esa porfía de hijo de español y un cierto espíritu anárquico, que lo aleja siempre de los coqueteos con el poder.

Para algunos, Mario Gómez está pasado de moda y no es más que un viejo molestoso, que le anda buscando las cinco patas al gato. Cada quien tiene derecho a pensar lo que quiera de lo que escucha, pero la diversidad y el pluralismo se tonifican con lo que él hace, no es necesario estar siempre de acuerdo con lo que dice, tampoco tenerlo como un modelo.

Le ayuda esa porfía de hijo de español y un cierto espíritu anárquico, que lo aleja siempre de los coqueteos con el poder.

A Mario no le han dado el Premio Nacional de Periodismo, no está de cumpleaños que yo sepa, ni próximo a morirse. Sucede que se me ocurrió responderle así, un mes después de su renuncia como articulista en esta revista.

Renunció a través de la radio. Dijo que no se sentía cómodo, que para qué él si tantos otros lo hacen mejor. En resumen que era en un cacho.

Tiempo atrás había llegado a la misma conclusión y me lo comunicó personalmente, entonces logré convencerlo de que intentara de otra manera. Pero la cosa no duró mucho.

Pensé en llamarlo como la vez anterior, cuando su pequeña hija Mariángel me contestó el teléfono como su secretaria. Pero prefiero responderle así.

No lo conozco tanto, pero es como un viejo amigo. No sólo porque hayamos compartido cosas en los últimos años, ni porque su voz me sea familiar desde siempre. Es por esa manera de vivir el periodismo, por su pasión incisiva para hurgar y comunicar.

Los Gómez López están asociados a una historia del periodismo chileno que es iluminador conocer. Para las escuelas universitarias, la investigación de José (Pepe) Gómez López que desenmascaró el autosecuestro de dos dirigentes sindicales que complotaban contra el gobierno de González Videla en 1950, constituye todo un hito para la enseñanza de la profesión.

Mario sigue en la misma. En la era de las imágenes, reivindica la crónica radial, inteligente, sabrosa y crítica. Armado de una memoria, que todavía es privilegiada.

En cuanto a lo nuestro, a qué más explicaciones. Mario dejó de escribir ¡Qué diablos! •

SERVICIOS A EMPRESAS, LA OTRA CARA DE CORREOS.

CORREO FACIL
junto de servicios que le
niten usar el correo de la
forma más cómoda y
nómica para su empresa.

PRONTO EMS
urier internacional, para
os urgentes a más de 50
brindándole un servicio
ncomparable a: U. S. A.,
uropa, Canadá, México,
, Corea, Taiwán e Israel,
entre otros.

PRONTO VALIJA
Un servicio diseñado a la
dida de su empresa para
el intercambio diario de
correspondencia entre la
atriz y sus sucursales a lo
largo del país.

RESPUESTA POSTAL
Es un servicio diseñado
para facilitar las respuestas
de los clientes a sus
campañas de Marketing
Directo.

CORREO NO DIRECCIONADO
Le permite cubrir con sus
envíos, zonas geográficas
delimitadas por ejemplo
comunas, ciudades.

CORREO DIRECTO
Correo direccionado,
personalizado, para que
usted dé en el blanco
con su estrategia de
segmentación.

Solicite un ejecutivo de ventas al 695 7223

CORREOS de Chile

Rodrigo Merino

Lugares revisitados

La primera impresión que se tiene al ver las fotografías de Rodrigo Merino es la de haber pasado ya por los lugares que ahí están registrados. Eso obedece, casi con seguridad, a que lo fundamental de su trabajo no consiste en fijar extraños señuelos fotográficos, sino más bien en detener momentos de la vida cotidiana desde distintos puntos de vista. De alguna manera, ese gesto hace que el paisaje registrado no se cargue ideológicamente y que la importancia de las tomas radique en la mirada fría que subyace en ellas.

El trabajo de Merino está armado por series de fotos montadas en cajas-bandejas de color negro. La sucesión de imágenes hace pensar en frases visuales de impecable factura que se encuentran articuladas entre sí por una misma altura de calce en la línea de horizonte de cada foto. Y si bien la serialidad le otorga un soporte conceptual a la obra, no por eso las unidades fotográficas pierden su valor individual.

Las fotografías de Merino recuerdan la presencia del camp

a vida urbana. Las tomas de un sitio eriazo en San Diego no n a la marginalidad como sufrimiento, sino que hacen ntes los potreros incrustados en la ciudad. Sus líneas de es atravesando un puente no hacen pensar en metáfora na: sólo marcan un instante fotográfico en el tránsito de un r a otro. Esta abstracción en la mirada elimina el drama para rar el hecho en sí de registrar instantes, velocidades, superficies, según el calculado azar del lente fotográfico.

Rodrigo Merino estudió fotografía en Foto Forum y, entre otras faenas, ha registrado el proceso de elaboración del enorme mural sobre la batalla de Rancagua que hace poco ejecutaron Natalia Babarovic y Voluspa Jarpa. Actualmente reside en Santiago.•

Matías Rivas

Polla regala millones de sonrisas

Durante 60 años, Polla Chilena de Beneficencia ha entregado importantes recursos al crecimiento de nuestro país.

Esto ha sido posible a través de los constantes aportes de capital a diversas organizaciones e instituciones sociales.

Así, gracias a usted, durante 1993, Polla Chilena de Beneficencia, entregó 18 mil millones de pesos a obras sociales y 21 mil millones de pesos en premios para todos los que juegan y ganan con Polla.

Por eso, cuando usted elije un juego de Polla está haciendo realidad la sonrisa de millones.

Polla
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Futuro de millones

RASPES DE Polla · Loto · Polla BOLETOS · TINCA 60 · Polla GOL

SUZUKI

Con un amplio espacio interior y una seguridad a toda prueba, el Suzuki Jazz es el sedán familiar por excelencia.

DISFRUTE EL JAZZ

JAZZ
Desde
$4.790.000

exija su
Crédito fácil
SUZUKI
RECIBIMOS SU VEHICULO EN PARTE DE PAGO

Infórmese en los teléfonos:
800 222 000
603 51 51
de 9:00 a 19:00 hrs.
Incluso festivos

DERCO
RESPALDO Y GARANTIA

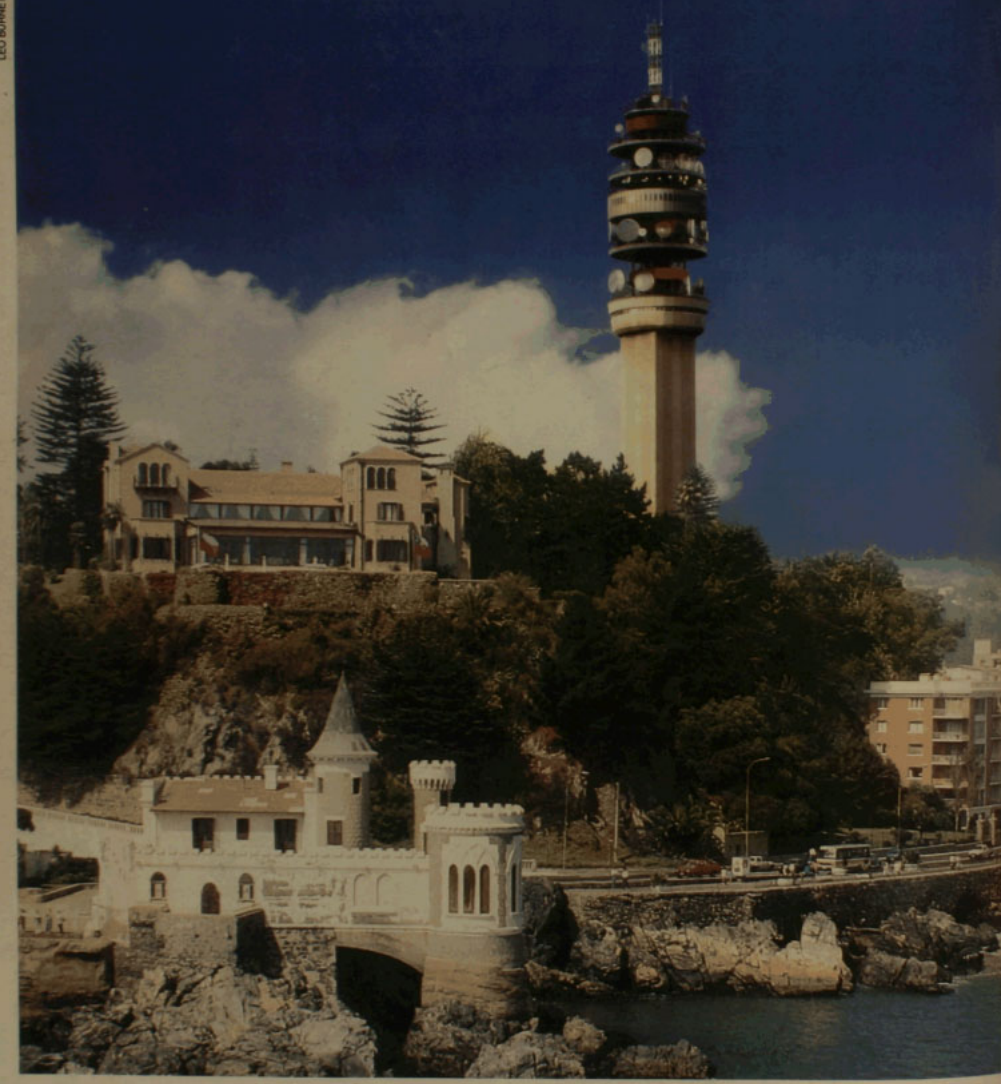
(Plus).
Alarma con control r
(Plus).
Respaldos de asient
traseros
independientemente
abatibles.
Comando interno pa
apertura de porta ma
tanque de combustib
Puerta de porta mal
corte bajo que facilit
carga.
Luz en porta maleta
Tablero ergonómico
consola central y tac
Alarma de luz encen
Alarma contra olvido
llave.
Faros halógenos.

ECONOMICO
Perfil aerodinámico.
Rendimiento 24 Km.
(a 90 Km/h).
El menor costo de
mantención de su ca

POTENTE
Potencia 67 HP.
Motor de aluminio c
de levas sobre culat
Cámara de combus
multiesférica.
Inyección electrónic

OPCIONALES
Caja de cambios
automática.
Aire acondicionado.

JAZZ SPORT
Equipo sport espec
- Llantas de alumini
- Neumáticos depor
- Sun Roof.
- Spoiler trasero.



Para comunicarse mejor con Viña del Mar, Entel está aq

Así es. Entel está en todas las regiones del país
para que usted pueda disfrutar de sus múltiples beneficios.
Ahora ya lo sabe, para comunicarse mejor en todo Chile, sólo
marque el 123 de Entel.

Discado Internacional:
123 + 0 + Código País + Código Ciudad + Número telefónico.
Asistente Internacional:
123 + 182
Discado Nacional:
123 + Código Ciudad (sin cero) + Número telefónico.
Asistente Nacional:
123 + 123

ENTEL

123

21 NOV. 1994
DEPOSITO LEGAL

APS

QUE VIENE
del 28 de noviembre al 4 de diciembre de 1994.
nil. $900 (IVA incluido). Recargo flete I, II, XI región $ 65.

**más Moulian:
a izquierda está
rapada"**

**Las
confesiones
de
Lily Pérez**

Juan Enrique Vega, integrante del directorio de TVN, acusa:

LOS MORALISTAS TIENEN DOBLE DISCURSO"

CON TRADE POINT DE BANCO BHIF RESUELVA TODOS SUS TRAMITES DE COMERCIO EXTERIOR EN UN SOLO LUGA

(... y por supuesto, justo a su medida)

No importa si sus necesidades de exportar o importar son pequeñas, medianas o grandes, Banco BHIF, en conjunto con otras instituciones relacionadas al comercio exterior, han creado para usted Trade Point. Con Trade Point, usted centraliza a través de un solo agente, la coordinación de los servicios de Aduana, Bancos, Seguros y Transportes, eliminando así, trabas y barreras administrativas. Además, con Trade Point usted tiene acceso a mejores condiciones de precio y a una información ágil y oportuna del estado de su operación, gracias al personal altamente calificado y a la vasta experiencia de un conjunto de empresas de primera clase. Por eso, si usted quiere importar o exportar en forma fácil y rápida, acérquese al Banco BHIF y con Trade Point, obtenga un servicio a la medida de su empresa.

Para mayor información, llámenos al (562) 6791515 o envíenos un fax al (562) 679 14 14.

TRADE POINT SANTIAGO

Integrado al programa Trade Point Unctad

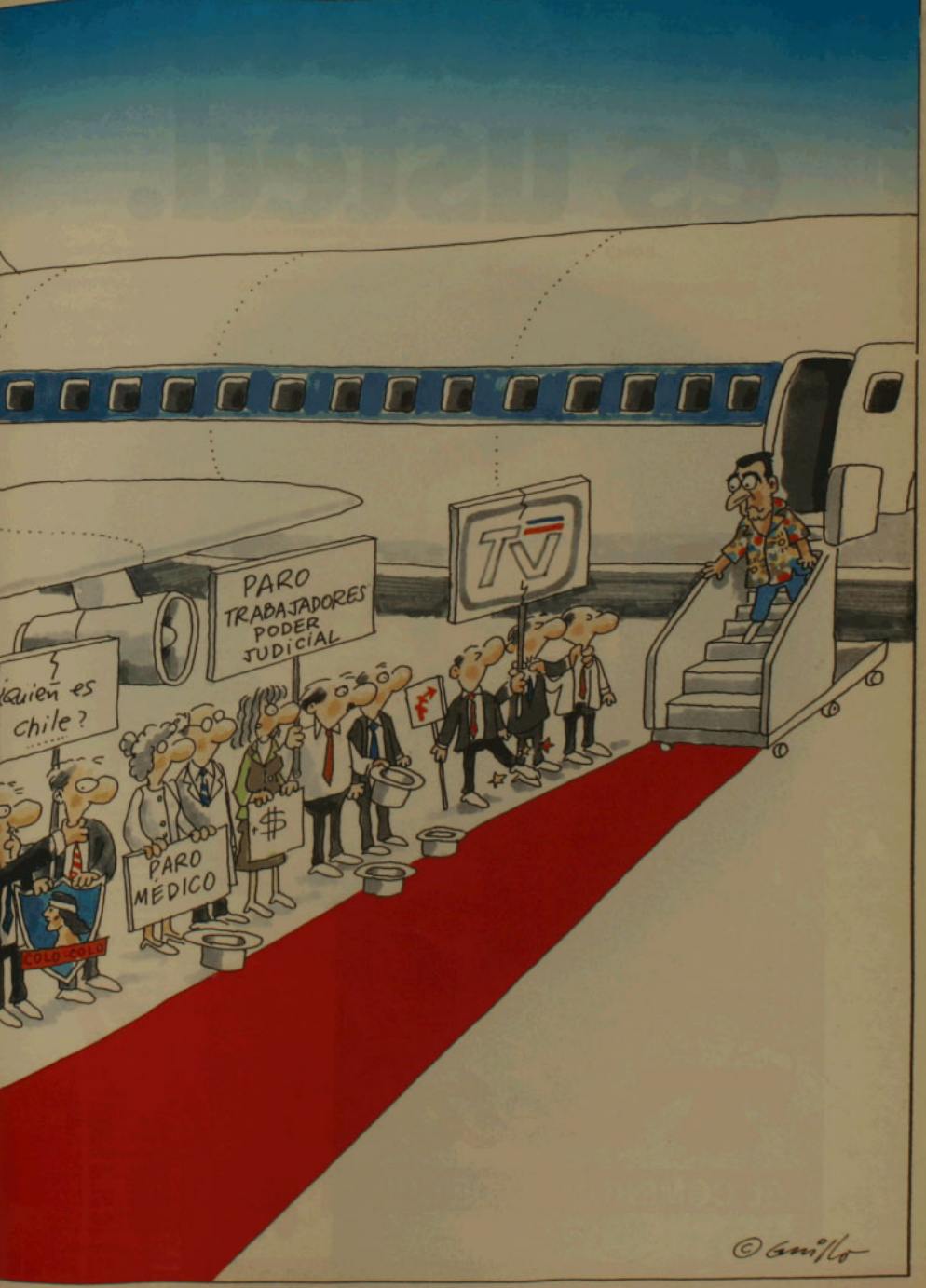
BANCO BHIF
JUSTO A SU MEDIDA

INFORMESE SOBRE EL LIMITE DE GARANTIA ES IGUAL A LOS DEPOSITOS

C. T. S. (Chile) Ltda.

deca express

P S


PARO
TRABAJADORES
PODER
JUDICIAL
TV
¿quién es
Chile?
PARO
MÉDICO
$
COLO-COLO
© Guillo

La Teleton es usted.

Teleton 94

EL COMPROMISO DE CHILE

2 Y 3 de Diciembre

APSI

Nº 490 AÑO XVIII
DEL 28 DE NOVIEMBRE AL 11 DE DICIEMBRE DE 1994
TA EDITADA POR SOPEL S.A.

PRESIDENTE EJECUTIVA
PAULINA ELISSETCHE
DIRECTOR
MARCELO CONTRERAS
SUBDIRECTOR
FERNANDO VILLAGRÁN
REDACCIÓN
ANDRÉS BRAITHWAITE, RAFAEL OTANO, RENÉ NARANJO, RAFAEL GUMUCIO, JUAN ANDRÉS QUEZADA, GUSTAVO ALMERÍA
HUMOR
ILLERMO BASTÍAS (GUILLO)
FOTOGRAFÍA
INÉS PAULINO, MAGLIO PÉREZ
DISEÑO GRÁFICO Y PRODUCCIÓN
FERNANDO SANZ, ALEJANDRA PÍA MUÑOZ
COMPOSICIÓN
ANA CHANDÍA
PUBLICIDAD
GLORIA CASTAÑON, SOLEDAD KUNSTMANN MYRIAM VERGARA
DOCUMENTACIÓN
VÍCTOR MUÑOZ
ADMINISTRACIÓN
VÍCTOR AHUMADA, NICANOR TEUQUIL
SECRETARIA DIRECCIÓN
PAULINA TAIBO
RECEPCIONISTA
MARCELA GUTIÉRREZ E.
AUXILIARES
CARLOS BEZANILLA, VÍCTOR SILVA
SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN
RLOS RUIZ, LEONTINA LIRA
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
REYES 032 (PROVIDENCIA)
ONOS: 7775643 - 7775450
7351239. FAX: 7377271
A 9896, CORREO CENTRAL

IMPRESIÓN
ANTÁRTICA S.A., QUE SÓLO ACTÚA COMO IMPRESOR

SUSCRIPCIONES		
ONAL	SEMESTRAL	ANUAL
POR MANO	$ 11.000	$ 22.000
. POR MANO	$ 11.500	$ 23.000
RO CERTIF.	$ 12.500	$ 25.000
NACIONAL		
CA	US$ 75	US$ 150
DEL MUNDO	US$ 90	US$ 180

ISSN 0716 – 1212

SUMARIO

ATENTAMENTE 1

COMENTARIO 5

SERVICIO CONFIDENCIAL 6

POLITICA 8
Concertación: escenas de la vida conyugal

CONSULTING 12

ENTREVISTA 14
Tomás Moulian

APUNTES 19

LECTORES 20

HISTORIAS DEL PRESENTE 22
Los fumones en su noche

PORTADA 25
TVN: un temporal con resaca

CINE 30

MAGAZINE 32
Gloria Estefan

GUIA DE PECADORES 36

CARTA DE AJUSTE 42

LIMBO CATODICO 43

CARTAS CRITICAS 45

EMOS 48

CONFESIONARIO 50
Lily Pérez, concejal de La Florida

APSI EMPRESAS 53

INTERNACIONAL 54
Aprontes para el fin del milenio

FONADIS 56

A PITO DE NADA 58

ACERTIJO 59

POST DATA 60

GALERIA 62

APOYO BANCARIO PARA VIVIR MEJOR

PRESTAMO PERSONAL FINCARD

Si sus proyectos tienen un precio o una cuota poco amigables, **FINCARD** le ofrece su nuevo Préstamo Personal, un crédito para lo que usted quiera, con la cuota más conveniente del mercado. Acérquese a cualquiera de nuestras 33 sucursales y solicite su **Préstamo Personal FINCARD**, el mejor amigo del hombre.

- Hasta 3,5 veces su sueldo
- Usted fija el día de pago
- Primera cuota a 60 días
- Sin aval
- Cuota fija en pesos
- Evaluación telefónica inmediata
- Pago con cuponera o cargo en tarjeta de crédito
- Usted fija el número de cuotas
- Renta mínima $80.000

Súmese a los más de 200.000 clientes Fincard y obtenga grandes ventajas. Llámenos ahora mismo al teléfono:

(02)2525000

FINCARD
Banco Santander

INFORMESE SOBRE EL LIMITE DE GARANTIA ESTATAL A LOS DEPOSITOS

MARCELO CONTRERAS NIETO
DIRECTOR

"Tigres de papel"

El Presidente no pudo ocultar su molestia y en un cierto sentido desilusión, al constatar que mientras se realizaba una exitosa gira al Asia Pacífico, el debate público en nuestro país se concentraba en el tema de Televisión Nacional.

Ni siquiera en los temas de fondo que pone de manifiesto el incidente, sino en la pequeña historia de presiones, intrigas y malos entendidos que culminaron con la petición de renuncia de Jorge Navarrete y en las alternativas de su sucesión.

En verdad los trascendidos de cartas, las recriminaciones y acusaciones menores rebajan y banalizan un tema que es muy serio y que tiene más que ver con el futuro de nuestra televisión pública —puesta en cuestión por sectores interesados a partir de estos incidentes— así como las bases mismas en que se asienta la actual coalición gobernante, su forma de relación con el gobierno y su proyección futura.

Mientras que el tema de la salida de Navarrete y las circunstancias que lo rodearon ha sido superado, al parecer en forma satisfactoria, con la nominación del ex ministro Carlos Hurtado, los temas de fondo permanecen pendientes y justifican plenamente la preocupación de los actores involucrados.

Con todo, el balance de la gira presidencial constituye un tema de la máxima importancia para el futuro del país y tanto el gobierno como los partidos, los empresarios y los trabajadores, deberán abocarse a una discusión urgente respecto de los inmensos desafíos y proyecciones de esta nueva inserción internacional del país.

Hasta el momento la información que posee la opinión pública sobre el resultado de la gira es pobre. En general la cobertura de prensa se centró en aspectos más bien anecdóticos del periplo presidencial y no en los aspectos sustantivos sobre acuerdos y proyecciones de cooperación económica con los países visitados.

No deja de ser inquietante sin embargo, constatar que una de las principales preocupaciones empresariales expresadas durante la gira fue, por un lado las críticas al reajuste de un 12.2 por ciento al sector público y la manera cómo esta medida afectaba a los propios empresarios en relación con sus trabajadores.

El otro tema fue la insistencia por el tema de las privatizaciones de las empresas del Estado en los mismos momentos en que se abrían un amplio abanico de posibilidades de emprender nuevos negocios aprovechando los contactos de primer nivel abierto en esta gira.

Es desilusionante, por ejemplo, que algunos empresarios insistan en la idea de privatizar las actuales divisiones productivas de Codelco —que están funcionando bien y constituyen un buen negocio para el Estado— cuando el propio gobierno está ofreciendo la posibilidad de que capitales privados se arriesgen en la exploración de más de una docena de atractivos proyectos prospectados por el Estado.

Quizás ello sea parte de los resabios estatistas que denunciaba el jefe de Estado durante su gira. Muchos empresarios chilenos son aún renuentes en arriesgarse en territorios inexplorados y prefieren comprar negocios que garanticen buenas rentabilidades. En lo posible sin arriesgar capital propio.

Esta postura no se compadece con las expectativas que genera nuestro ingreso a la APEC y la proyección de nuestro país a los verdaderos tigres del Asia Pacífico, a quienes se invita a invertir en Chile, mientras que muchos empresarios chilenos mantienen una actitud extremadamente conservadora en estas materias. Ello los convierte en "tigres de papel". Aunque se pongan un batik.•

Cita en Santa María de Cádiz

Rafael Alberti y Salvador Allende se juntaron en el Puerto de Santa María de Cádiz, en España. El pasado 15 de noviembre las fundaciones que llevan sus respectivos nombres se hermanaron en una emotiva ceremonia, que se realizó en la casa Museo de Rafael Alberti, a la que concurrió el poeta de 93 años. Por la parte de Allende acudió su viuda Hortensia Bussi y su hija, la diputada Isabel.

Isabel señaló que el hermanamiento entre las dos fundaciones, "es la expresión concreta y necesaria de un nuevo compromiso entre el arte y la política, de un compromiso de diálogo entre iguales, por el noble fin de decirles a los hombres algo más sobre el sentido de la vida y de la realidad".

María Asunción Mateo, esposa de Rafael Alberti

sostuvo que las dos fundaciones unidas tienen la obligación de "salvaguardar la memoria histórica, tantas veces amenazada, tantas veces amordazada; y transmitirla es una de las tareas más dignas y nobles que todavía le quedan a las mujeres y hombres de hoy".

Al acto asistió el embajador de Chile en España, Alvaro Briones, quien definió a Allende y Alberti como forjadores de la conciencia social de sus pueblos, expresando sus deseos de que éste hermanamiento "materialice día a día el espíritu que Alberti y Allende representan, ese espíritu de solidaridad y libertad".

El acto se cerró con un recital poético de José Luis Pellicena que incluyó poesía de Nicolás Guillén, Pablo Neruda y del propio Alberti, en especial un poema escrito un día después del golpe militar en 1973 dedicado a Allende "Mirad. Han matado a un hombre./ Ciega la mano que mata./ Cayó ayer. Pero su sangre/ hoy ya mismo se levanta".•

Alergias que matan

Si es de los que anda a estornudos por estos días, podría se candidato al asma crónica. Son cerca de 500 mil los chilenos que l padecen y 300 los que fallecen por tal motivo, cada año. Una ciuda como nuestra capital, contaminada y con gran cantidad de pole durante la primavera, hace más difícil la existencia para los asmáticos. Las alfombras, cortinas y frazadas agregan lo suyo, cobijando al criminal ácaro, *dermatofagoide*, que penetra y envenena las vías respiratorias. Todo esto y mucho sobre el tema ha sido objeto del Tercer Congreso Iberoamericano realizado recientemente en Viña d Mar. Los especialistas, César Picado (español), Edgardo Carrase y Rodrigo Moreno explicaron a los periodistas chilenos las prove ciones de la afección respiratoria. Como siempre es bueno comen zar por lo primero, varios profesionales de la prensa se sometiero al test de la alergia. No duele, pero pica un poco cuando ha reacción positiva ante algún elemento.•

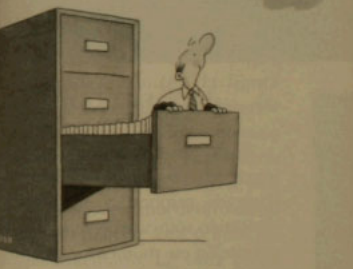
La "U" arrasa en los peques

El campeonato de fútbol ha entrado a su apasionante fase fina Como no sucedía hace muchos años, la lucha está cuerpo a cuerp entre las dos universidades. Es el tema del momento y motivo de miles de apuestas.

Por cierto, los niños hacen parte de la onda de entusiasmo y fanatismo que invade hogares de Santiago y regiones. Atenta al fenómeno la revista *Don Balón*, premia a sus suscriptores con equipos originales de los clubes universitarios para niños. El premio A corresponde al equipo azul, pero está agotado.•

Modernizar es el verbo

Con una buena asistencia de público se llevó
o un seminario sobre la modernización del
loy políticas sociales organizado por la Flacso
y el 16 de noviembre pasado en el Centro de
nsión de la Universidad Católica.
levento fue inaugurado por Edgardo Riveros,
epresentación del ministro secretario gene-
e gobierno, quien se encontraba afectado de
ólico renal, y tuvo como uno de sus partici-
es destacados al director de la Flacso, Enri-
Correa, quien definió al Estado como el gran
ertador. El responsable de los equilibrios
roeconómicos, de los mercados competiti-
de la equidad social, de los equilibrios del
io ambiente y de la equidad región. Otras de
misiones, sostuvo Correa, es crear
rnalidades positivas para el crecimiento sos-
lo y sustentable, y para la elevación del bien-



r colectivo. Muchos de estos papeles los des-
peña en forma compartida y contrata su eje-
ón bajo supervisión a otras entidades sociales
rivadas. No es su rol principal, afirmó el
ctor de Flacso, sino por excepción, la produc-
y provisión directa de bienes y servicios.
El ex ministro Correa se ha transformado en
un experto en este tema de modernización
Estado a partir de las numerosas asesorías a
iernos latino y centroamericanos, entre los
se cuenta Paraguay y el reciente gobierno
gido en El Salvador. De allí que su interven-
haya dado el marco para la participación de
istros, autoridades de gobierno y empresa-
convocados al evento en calidad de ponen-
•

La Nación *en suspenso*

Inquietas están las aguas en el diario de calle Agustinas. El pronunciamiento oficial sobre el futuro del matutino no ha sido claro, y en momentos que se vuelve a discutir sobre nuevas privatizaciones, los rumores crecen.

Los dirigentes sindicales de *La Nación* temen por su estabilidad laboral y han realizado reuniones y asambleas en busca de respuestas definitivas, que al parecer no existen.

Llega el "tecno" de Pet Shop Boys

Nosotros, que nos quisimos tanto

La Nación

JUEVES 26 DE NOVIEMBRE DE 1998

Pruebas en Italia culpan a Contreras

Fiscal romano espera condenar a ex jefe DINA por caso Leighton

Hurtado es nuevo director de TVN

Documento oficial del proceso de Admisión 1995. Locales de rendición de pruebas.

Suplemento especial Rumbo a la Universidad.

Cuando se habla de privatización todo parece confuso. En definitiva la pieza clave es el *Diario Oficial*, que hace parte de la empresa periodística y aporta un porcentaje significativo de su financiamiento. Ello habría inducido a ciertos funcionarios de gobierno a pensar en la idea de trasladar la concesión del *Diario Oficial* fuera de la empresa periodística, terminando con lo que consideran un subsidio ineficiente.

Se señala que la Editorial Jurídica de Chile podría ser la beneficiada con la nueva concesión. Otros funcionarios consultados dudan de la viabilidad de esa idea, en atención al bajo valor económico de la editorial y de sus modestos resultados económicos, por lo que hipotéticamente se podría tratar de un real subsidio.

Los dirigentes sindicales han recordado, que a fines del gobierno militar ellos se movilizaron también ante el rumor del traslado del *Diario Oficial* al Instituto Geográfico Militar.

Los que no creen en el nuevo rumor, se sostienen en la mejoría de los resultados de la empresa periodística en los últimos cuatro años, en que se pasó de una situación de pérdidas a una de utilidades que este año bordearían los 500 millones de pesos.

En el ambiente de los periodistas la discusión tiene otro sentido. Tiene que ver con el eventual aporte del periódico a una prensa más plural en el país. Las definiciones oficiales son vagas hasta hoy día y los rumores crecen.•

Escenas de la vida conyugal

Eduardo Frei no tiene fama de disfrutar de la vida noctámbula, ni siquiera de la vida nocturna. La imagen que de él vendieron implícitamente sus asesores de campaña fue la de una persona doméstica y ordenada, que se va a la cama a una hora fija y duerme sin necesidad de pastillas. Y seguramente esa imagen se acerca demasiado a la verdad.

Pero sólo la sospecha de tan sana costumbre presidencial resulta, devastadora para los políticos profesionales. Estos se reconocen a sí mismos como sujetos locuaces, nerviosos y en continua ebullición dramática. Su trabajo, como se ha dicho alguna vez, consiste en mover papeles durante el día y mover palabras durante la noche. "Somos grandes contertulios y necesitamos muchas horas por delante para nuestras diversas maquinaciones", comenta con humor un funcionario gubernamental desde el fondo de su gruta de La Moneda. Lo cierto es que el Presidente que, siguiendo el consejo de los Siete Sabios de Grecia, duerme regularmente ocho horas diarias, desconcierta con esta rutina y resulta casi una amenaza para el club político. Con mayor razón, si no le gusta extender sus conversaciones más allá de lo funcionalmente necesario, y si, como dicen, llega un momento en que calla y, en algunas ocasiones, se manda cambiar.

Por RAFAEL OTANO

Es el estilo-empresario, la reacción-ingeniero. Cuando el problema ha encontrado respuesta o el negocio ha concluido, sólo cabe decir buenas tardes y chao. En ese momento, cuando a los políticos más les gusta hablar, Frei calla. Para ellos es muy frustrante.

DISPUTANDOSE EL MICROFONO

La crisis del 20 de septiembre culminó, ya se sabe, un proceso de desencuentros y cortocircuitos comunicativos. La Moneda se había sumergido en el desorden. Todos se erigían en portavoces de ocasión. A la salida de las reuniones políticas de los lunes, Bitar, Escalona o Gutenberg podían anunciar iniciativas legales o acciones del Ejecutivo por su cuenta, como primicias. La Copucha era invadida por el que pasara por allí, y no se sabía quién daba la línea directriz, cuál era el telé-

o, tras el cual anidaba la última pala-
.
El cambio del gabinete fue innece-
amente rudo y sin estilo, es verdad.
o el marasmo que se vivía en el
acio presidencial, con ministros y
secretarios disputándose el micró-
o, ameritaba el golpe de timón. Un
o de Júpiter cayó sobre las cabezas de

Existen dos historias, dos almas y dos culturas (al menos) en la Concertación y cada una tiende a ocupar su propio espacio, sin compartirlo.

rrea y Rebolledo, eyectándolos
nisericordemente de sus escritorios,
tro rayo resbaló sobre la brillante
pecia de Genaro y lo dejó en estado
fade-out.
En 24 horas, Carlos Figueroa se ha-
hecho cargo de la situación y, sólo
su presencia, todo el gabinete en-
dió a qué puerta tenían que tocar y
nde estaba el coordinador del go-
rno. Desde entonces, la figura
erkinética del ministro del Interior
a hecho ubicua en todo problema o
nflicto, chico o grande. El gobierno
logrado cohesión y Figueroa se per-
como lo más cercano, dentro de un
imen presidencial, a un primer mi-
tro parlamentario. La cena en su
a cada dos semanas es una especie de
sejo informal de ministros y el hilo
efónico en continua actividad repre-
ta la llamada del (o el reporte al)
. Un Jefe, según sus subalternos,
dial y positivo, pero algo asfixiante.

ABULTADO DESQUITE

Con el ajuste de gabinete, el itine-
io gubernamental parecía firme y
n dirigido. Frei, muy arropado por el
evo equipo político, va apareciendo
no un presidente más volcado al
ado que al gobierno; una figura
blemática para cultivar y agitar el
lean dream, la gran oportunidad so-
, política, productiva y comercial

que se despliega ante el país. El Jefe de Estado, que dejará su mandato en el año 2000, parece haberse impuesto la obligación de que Chile se tome en estos próximos cinco años un abultado desquite de las frustraciones y experiencias rotas, acumuladas en el último siglo.

Pero, a pesar de la mano segura de Figueroa en el gobierno, los partidos de la Concertación siguen el mutuo marcaje y ejercitando el recuento de cupones. En el ajuste ministerial asomaron los tics típicos de las relaciones matrimoniales que se van deteriorando: victimismo, cobro de ofensas, exaltación de la sospecha. Y, según los propios afectados, cuando las heridas comenzaban a cicatrizarse, vino lo de televisión nacional y hubo que comenzar todo de nuevo.

La historia, en verdad, ha sido algo más complicada. Existe un triángulo políticamente muy movido que opera entre el PDC, PS y PPD. Las combinaciones varían según los momentos, temas y personajes. En general, la unión circunstancial de dos partidos de esta tríada, lo que pretende es aislar, castigar, despistar, avisar, dar celos al otro. Las vicisitudes del libreto no llegan a la sangre y, a lo más, resulta una comedia americana. El PDC ha tenido momentos de idilio con el PS, molestando así conscientemente a los pepedés. El PS y el PPD disputan y se pelean por el asunto de las privatizaciones, con secreta alegría del PDC. Se citan para el día 17 de noviembre, pero se sabe que sólo van a llegar a un acuerdo formal. Sus corazones están separados y fríos. Sin embargo, entre medio se produce la caída de Navarrete. Gran oportunidad para olvidarse del cobre, de Codelco y del odioso asunto de las privatizaciones. El PS y el PPD, el "mundo progresista" se unen de nuevo, sube la temperatura de sus almas y le dejan solo al PDC, que además acaba de tener una aventura extraconyugal con la derecha.

El compacto PS-PPD pasa de la mú-

Eduardo Frei, estilo-empresario.

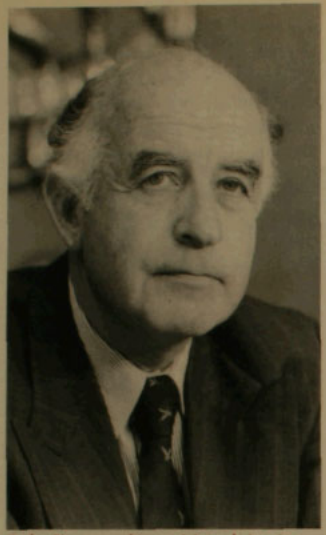
sica ligera a la ópera wagneriana. Las voces se elevan, los fraseos musicales se vuelven solemnes. Se habla de pluralismo, de autonomía del canal, de independencia, de razzia, de vendetta... Es-

calona, Schaulsohn dan grandes do de pecho. Ellos llevan, gloriosos, las antorchas sagradas, mientras los pobres decés no saben dónde esconderse, pues esta vez les toca hacer de malos, aunque se han enterado, como casi todo el mundo, del asunto, por la tele. Desde luego, muchos sabían que la familia Frei no guardaba ninguna simpatía a la dupla Navarrete-Politzer, pero las dinastías tienen sus propias leyes de amores y rencores y la DC apenas puede intervenir en ellas.

Las relaciones del conjunto PS-PPD con la DC han quedado de nuevo dañadas. El *affaire* Navarrete ha sido ocasión para desenterrar viejas ofensas, hablar de humillaciones, hacer juicios de intenciones. Escalona ya habla de que la Concertación se ha convertido en una mera combinación de partidos.

Por eso, la pregunta buena es ¿hasta cuándo va a durar la Concertación?, y la más precisa ¿cómo? Los hechos muestran que por primera vez ha surgido la duda de si la alianza vive o sobrevive. O mejor, si se encuentra en su adolescencia, en su madurez o entrando ya en los achaques de la tercera edad. Ciertamente no yace en estado vegetativo. Tanto malhumor de Foxley y Escalona y tantas cacofonías declaratorias de Schaulsohn y Pizarro apuntan más bien a una situación febril y seguramente pasajera.

En privado, desde los tiempos, ahora beatificados, de Patricio Aylwin, la cuestión ya ocupaba a algunos cerebros de La Moneda. Los sabios que se reunían los martes en las oficinas de la Secretaría General de la Presidencia (entre los cuales estaba Angel Flisfisch, Eugenio Tironi, Ricardo Solari, Ignacio Walker y, desde luego, el mismo Boeninger) tenían la expectativa de un ciclo largo de existencia de la Concertación (hasta el año 2006, aventuró alguna vez el intuitivo Tironi). Conforme avanzaba el gobierno de Don Patricio, la conciencia de que la Concertación era un muy buen negocio político para los principales partidos integrantes fue creciendo. Incluso Lagos se lanzó a las primarias, partiendo de esa premisa.



Carlos Figueroa: ubicuo ministro de Interior.

LUCHAS CONJUNTAS

La Concertación nació como una necesidad impuesta y como una aventura colectiva elegida. Sin la encerrona de la Constitución de 1980 para el plebiscito de octubre de 1988 y el entusiasmo popular para ganarlo, la Concertación no se hubiera producido aquel 2 de febrero (del mismo 1988), cuando trece partidos firmaron su puesta en marcha. Para el triunfo de octubre los partidos eran ya diecisiete y la lucha se había convertido en epopeya. Dos mundos, el laico del PS-PPD y el cristiano de la DC, que habían vivido de espaldas, durante ese año se unieron contra Pinochet. Fue un momento de amor y amistad genuinos, nacidos de luchas conjuntas y de un objetivo común democrático. El impulso de esta unión se extendió a través de la presidencia Aylwin. El partido transversal, que más bien se podría denominar el partido presidencial, logró mantener aun con dificultades el contacto entre los dos mundos. Pero hay que reconocer que el criticado e injusto sistema binominal hizo que las primeras dificultades graves que sufrió la alianza, se superaran. Sin leyes pinochetistas, la Concertación, para bien o para mal, seguramente se hubiera esfumado. Con todos los acercamientos de los partidos y con toda la caída de las ideologías, sin embargo, existen dos historias, dos almas y dos culturas (al menos) en la Concertación, y cada una tiende a ocupar su propio espacio, sin compartirlo. Hacerlo exige al militante un sacrificio que se vuelve cada vez más insufrible.

Actualmente, en las cúpulas partidarias, la Concertación es, ante todo, un matrimonio de conveniencia. El activo político de la alianza resulta tan espectacular que los interesados, aun con sacrificios, la aceptan. Además ¿adónde irá el que se salga? Sólo le queda el destierro del poder, la travesía por el desierto...

En el gobierno de Frei se ha producido la primera crisis de la Concertación. Dos fuerzas se van a manifestar. Por una parte, a los partidos oficialistas les atraen los oasis de poder y ésos les son garantizados por la Concertación. Por otra, les es muy duro ejercer la gimnasia de cesión. De uno y otro lado, se comienza a sospechar que es el propio partido el que habitualmente más pierde en las negociaciones. Se acumulan los agravios. Se hacen juicios de intenciones. Después de un tiempo, se están a un punto del quiebre. Ya pasó, por ejemplo, con los humanistas.

Pero está surgiendo un fenómeno nuevo: las clientelas electorales se sienten muchas veces como concertacionistas por encima de adherentes a un partido concreto. El que se salga de la alianza, recibirá un duro castigo, pues defrauda una unidad que el votante muchas veces ya asume como tal.

El futuro de la Concertación depende, en parte muy importante, del Presidente. El tiene que aparecer como el árbitro, como la persona por encima de los intereses más inmediatos o menos relevantes. La sospecha de parcialidad o de afección indebida privaría al conglomerado oficialista de la instancia suprema en los conflictos. Y esa instancia va a ser cada vez más necesaria.•

Silva Cimma I

Señor director:
Hago llegar toda mi solidaridad a Mark Kotterman que nos deleita número a número con sus infidencias y trascendidos de la actividad de los políticos, que en verdad) más entretenidos que las que aparecen en entrevistas y cias de prensa.
le sentido del humor del ex Silva Cimma, llega a límites . Por suerte estuvo sólo cuatro el cargo.

Manuel Eugenio Silva D.

ilva Cimma II

rector:
e que a Mark Kotterman se le ano con don Enrique Silva Por muy confiables que sean sus no es imaginable que a estas e su vida el honorable ex ande en jueguitos o coqueteos intérprete en las Islas Galápagos. don Enrique viajó acompañado ora como el mismo indica en su a carta a revista APSI. Me parece etable su enojo, especialmente a

ente.

Samuel Díaz de V.

ilva Cimma III

rector:
ente graciosa la respuesta de Silva Cimma a los comentarios Kotterman sobre su tour por las s. Ese texto debiera pasar a los l humor político chileno. con don Enrique en que eces el mercado demanda Brillante.

María Ester Fernández
Las Condes

Insólito

Señor director:
En la última edición de APSI el capitán Humberto Palamara hace una muy seria denuncia en contra del Almirante Hugo Bruna, quien habría autorizado la circulación del libro por el cual el capitán de la Armada arriesga ahora largos años de cárcel. Insólito que esa imputación no tenga una debida respuesta de parte de esa institución de la defensa nacional. Más insólito parece que un oficial experto en Inteligencia no pueda publicar un trabajo académico sobre la materia. Parece que la ética fuera un tema incompatible con la actividad castrense. Es inconcebible que eso esté sucediendo en una institución de un Estado supuestamente democrático. Tampoco se han pronunciado el subsecretario de Marina ni el Ministerio de Defensa. Esos silencios hacen mal a la transparencia que debiera irradiar la institución naval.
A la espera de respuestas serias, le saluda atentamente.

Manuel Ríos
Valparaíso

Exige explicación

Señor director:
En la crónica titulada "El cuento del Lobo" sobre el despido de Jorge Navarrete de Televisión Nacional, nada se dice del pasado del ex director del Canal 7. Me refiero al cargo de agregado cultural que desempeñó en Londres a los inicios del gobierno del general Pinochet. Después se arrepintió y renunció al cargo. Quizás eso no lo puedan perdonar los señores Cordero y Eguiguren, que fueron y siguen siendo leales al general. Parece que la política tiene metidas sus narices en el manejo de ese canal. Nadie entiende que los únicos que defendieran al señor Navarrete hayan sido los directores de la ex Unidad Popular. Al menos yo no lo comprendo.
Esperando la publicación de estas interrogantes, lo saluda.

Andrés Pacheco M.
La Florida

LITORAL
SERVICIOS PERIODISTICOS INTEGRALES

Análisis

Banco de Datos

Consultorías

Información Retrospectiva

Frecuencia Noticiosa

Recortes de Prensa

Síntesis

LIRA 1080, SANTIAGO
FONO-FAX: 2225728-6346613

CLUB 30/40
DIS-CO-THE-QUE

EL LUGAR DE ENCUENTRO PARA ADULTOS JOVENES

MUSICA DE LOS BEATLES A LOS PRISIONEROS

Entrada $1500 por persona.
Sólo sábados desde las 22.00 hrs.

Plaza Pedro de Valdivia Nº 1781,
Teléfono:2237609
Centro comercial Madrid, 4º Nivel, (Lado Almac)

El rugido del tigre

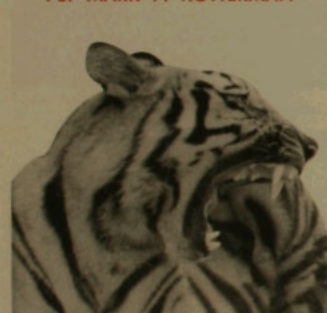
Por MARK P. KOTTERMAN

Toda la razón tiene el Presidente al calificar su reciente gira al Asia Pacífico como un éxito rotundo. En primer lugar por el clima de fraternidad, distensión y franco chacoteo que inevitablemente se genera en los largos viajes de avión y en la convivencia diaria que tiene un poco de trabajo y mucho de vacaciones, especialmente para los empresarios quienes, en su mayoría no iban verdaderamente a vender nada, sino a estrechar sus relaciones con el Presidente.

Eso explica las coplas, los versos y demás elementos del espectáculo que usaron muchos participantes para darse a conocer y establecer una relación más estrecha con Eduardo Jr.

A la hora de decidir la privatización de las sanitarias, o modificar la estructura de Codelco, puede tener mucha importancia acordarse de fulano "que bien canta", de merengano "que bien baila" o de zutano, que es lo máximo a la hora de contar chistes. That is modernism. Los negocios se basan en las relaciones personales, y pasarse dos semanas con el Presidente, un par de ministros y altos funcionarios, bien justifican la inversión de los US$ 8.770 que costaba la gira.

Pero no todo fue jarana. Por el contrario. El Presidente obtuvo muy merecidamente su uniforme de tigre e ingresó al club de los grandes de la APEC, poniéndose a la altura de Bam Bam Zamorano y del Chino Ríos, como figura internacional de primera línea.



Entre agasajo y agasajo se dio el tiempo para discutir con Bill, ambos de batik, el ingreso de Chile al Nafta y la próxima cumbre de Miami, además de conversar con cada uno de los dignatarios participantes en la cumbre del Asia Pacífico sobre las oportunidades de negocios en Chile.

Antes de dormir el Presidente aprovechó de sostener conversaciones privadas con empresarios y políticos para conocer sus puntos de vista sobre la situación interna. Algo así como "el minuto de confianza". Los más confianzudos resultaron ser Ernesto Correa, el presidente de la SNA y Ronald Baum, por los exportadores frutícolas, quienes hasta llegaron a pronunciar la palabra prohibida: el subsidio, en una arrancada de tarros que le provocó un feroz insomnio al Presidente.

THE RIGHT MAN IN THE RIGHT PLAC

El despido de Jorge Navarrete hizo arder Troya. Parece ser cierto que cuando el gato sale de viaje los ratones aprovechan de hacer fiesta. Pero no es verdad que fuera el gato el que dejó armada la fiesta antes de partir. Estoy en condiciones de afirmar que Carlos Figueroa se había ido a acostar, aquejado de su mal de la espalda y había pedido que le llevaran una bandeja con comida a su cama, cuando se enteró, por Cecilia Serrano en directo, de la despedida de Navarrete. Ahí mismo saltó el ministro de la cama, botando la sopa, para llamar a sus colegas del círculo de hierro y al bueno de Brunner para chequear información. Nadie sabía nada.

Tampoco el Presidente, a quien sólo pudo ubicar veinticuatro horas después. Es decir, el Presidente sabía la agarrada que tuvo con Navarrete a propósito del reportaje sobre Indonesia y de los mucho recados que le había hecho llegar: tenía pensado rendirle un homenaje con ocasión de su alejamiento de TVN, pero no había dejado instrucciones para que se hiciera cuando se hizo, ni menos cómo se hizo.

Los mal pensados de la DC creen que todo obedeció a una maniobra del propio Navarrete para obligar al directorio a ratificarlo en su cargo aprovechando la ausencia del number one, y que le salió el tiro por la culata.

"Se embriagó la Madam" afirmó un high font de gobierno a propósito de la crisis política desatada por la mayoría del directorio de Televisión Nacional. Es decir no lo dijo exactamente así, pero ésa es el sentido de su metáfora para describir un cuadro de desorden general [en] realidad no había pensado lo que pued

asar con las "girls" en una tuación así).

La DC vota con la derecha ara echar a un camarada. lavarrete es defendido por los ocialistas y el pepedé. Gonzalo guiguren, que sabe mucho de edios de comunicación por su rga experiencia como director e *Tribuna* se transforma en el ocero del directorio y reclama orque "los partidos quieren olitizar el conflicto".

Ortiz Quiroga afirma que a lo nombró el Presidente y que o está disponible para ningún esto sólo porque a los socia- tas y al PPD se les ocurre nvertirlo en cabeza de turco. ue no tiene nada que ver que aya sido abogado de César Antonio antis en su pelea con Televisión Nacional que fue Navarrete el que puso la abeza en la guillotina sabiendo que se iban a cortar.

Los socialistas propusieron a Enrique orrea como nuevo director y terminaron otando por Carloto Hurtado, después e vetar a todos y cada uno de los andidatos decé (uno por amigo de gueroa, otro por amigo de Pérez, el de ás allá por amigo de Aylwin. Ese porque o sabe nada de televisión, éste porque abe mucho).

Coherente, me insistió un dirigente de e partido. En la misma línea liberal. ué importa que con esto perdamos a un irector de prensa en el canal. Hurtado os garantiza una línea progresista al gual que lo hubiera hecho Enrique.

OURS TWO AND TWO MORE

Más allá del incidente y de la forma omo se resolvió el tema, reabrió las eridas mal cerradas que generó el ambio de gabinete. Una vez más Foxley e enteró de lo de Navarrete por terpósitas personas. La verdad es que le visó el jefe del núcleo decé de la ecretaría General de Gobierno, quien asualmente estaba a esa hora viendo levisión y quiso corroborar que Foxley estuviese enterado.

Jorge Schaulsohn quedó tan enojado, tan terriblemente molesto, que simplemente armó el polo progresista con Camilo Escalona. Así, de una vez. "Somos como los matrimonios", justificó, "la adversidad nos une".

A Camilo no le quedó otra que rebajar de grado a la Concertación, que pasó a ser combinación que, como se sabe, es la última prenda que salva el pudor femenino.

Al parecer es muy complicado esto de ser combinados, en vez de concertados. Algo así como vivir amancebados, por lo que yo entiendo.

Por su parte la derecha aprovechó para levantar su eterna amenaza de una acusación constitucional en contra de Carlos Figueroa, por tratar de abuenar a los partidos de la Concertación.

Como dice un amigo diplomático "lo bueno que tiene esto es lo malo que se está poniendo".

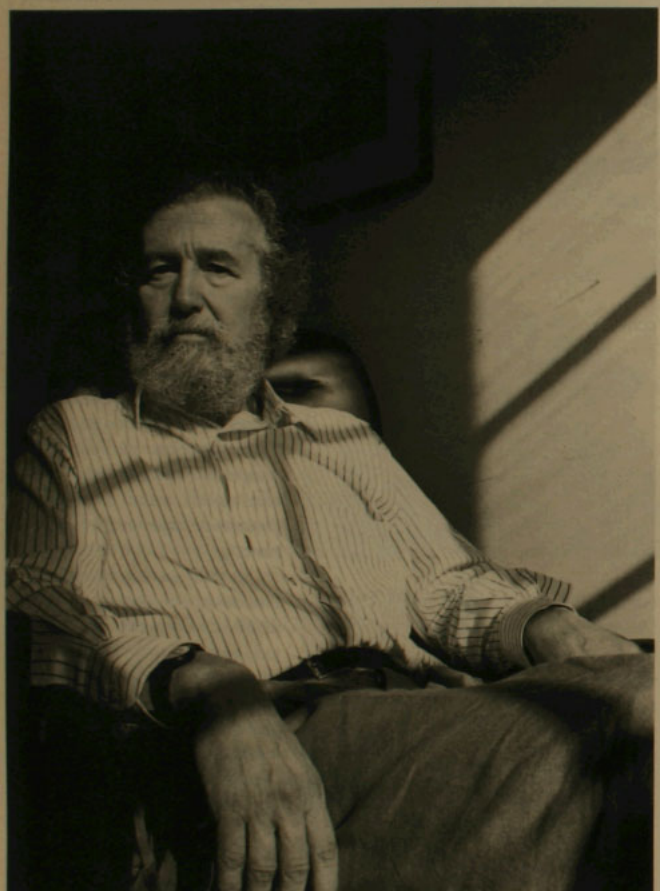
Con la llegada del Presidente y la nominación de Hurtado en Televisión Nacional los ánimos empiezan a calmarse y los políticos empiezan a despabilarse de la borrachera de declaraciones. Escalona partió a China e Isabel Allende, que no tomó una gota por encontrarse en España, puso la nota más conciliatoria. Schaulsohn se arrepintió de su incursión al polo y aprovechó para proclamar candidato único de la coalición para 1999. Foxley reafirmó la vigencia de la Concertación, descartando aquello de la combinación, recordando las relaciones de confianza tejidas en estos cortos meses en que han compartido lágrimas por la misma pena.

En resumen, con la vuelta del Presidente, rebosante de optimismo y pletórico de proyectos de inversión, todo vuelve a la normalidad, salvo, claro, para los despedidos y para los responsables de *Mea culpa* e *Informe especial*, quienes están trabajando aceleradamente para presentar una nueva pauta periodística que incluye un paralelo entre el Padre Hurtado y Teresita de Los Andes; la llegada de las primeras familias suizas a Chile y reportajes a fondo sobre el turismo de aventura.

Ahora se trata de dejar atrás lo que divide y ponerse a la altura de la condición de tigres. No por nada se hizo un *joint venture* para fabricar batik aquí en Chile, para que todos y cada uno de los chilenos pueda tener el suyo y de este modo sentirse plenamente incorporados a la APEC. GRRRR... •

Tomás Moulian, sociólogo

La izquierda está atrapada



Advierte que no representa a nadie y que habla desde fuera de la Concertación. Su independencia frente al gobierno no es de ahora, por algo se abstuvo en las últimas elecciones. Históricamente ligado a la intelectualidad de izquierda, ha estudiado como pocos el proceso político y social chileno del presente siglo. Sigue transmitiendo una intransable libertad para opinar, sin las reservas y cálculos de los obligados por situaciones de poder. Tomás Moulian es investigador en la Flacso, pero sus mayores energías las despliega como director de la carrer de Sociología en la Universidad Arci

Advierte también que sus juicios n son conclusiones científicas, menos e un país que se está estudiando mu poco a sí mismo. Rápido para argume tar, deja planteadas profundas interro gantes sobre lo que está haciendo actual gobierno, pero principalment acerca del futuro de la izquierda de Concertación.

—A la luz de los últimos acont cimientos, ¿usted piensa que la Con certación está viviendo una crisis?

—Sí, pero la crisis no es la que s manifiesta en estos pequeños inciden tes de poder, que se expresaron tant en el cambio de gabinete, como en e caso de Televisión Nacional. Ahí se ve las puntas del iceberg, lo que hay es alg más de fondo.

En primer lugar hay una crisis d funcionamiento, que tiene que ver co la diferencia profunda entre el gobierno de Aylwin y el de Frei.

—¿Cuál es esa gran diferencia?

—En el de Aylwin existía un equipo político que tenía especial cuidado por el equilibrio de la Concertación. Se trataba de un recién nacido que había que cuidar. Pero actualmente los o peradores del Presidente han provo cado desde las sombras los principales problemas de funcionamiento de la Concertación.

—¿Esos no son ministros del Presidente?

—Es una extraña combinación de personas que actúan en el escenario y otras que lo hacen en las sombras algunas de las cuales uno no conoce. Se habla de un círculo de hierro, de personas que influyen en una especie de Corte, algo así como los *orejeros* de los tiempos del Presidente Carlos Ibañez. Ellos operan con muy pocas reglas y sin tener presente las severas limitaciones político-institucionales que enfrenta la Concertación, como tampoco el grave deterioro de imagen y de legitimidad como proyecto nacional que ella ha sufrido. Parecen tener una concepción a la *yanqui* de la política, eso se ha

expresado especialmente en lo sucedido con el Canal 7. Es decir, allí influyeron ciertos mensajes e insinuaciones, que determinaron una operación lanzada sin ninguna responsabilidad ni consideración por las consecuencias que ello tendría en la coalición de gobierno y al interior del propio canal. Pero insisto, el tema es más de fondo. Hay un equipo presidencial preocupado de detalles sin importancia, que no logra embarcar ni a la Concertación ni al país en un proyecto de Nación, ni generar una imagen de que el gobierno está preocupado de grandes cosas.

—¿Eso tiene que ver con los objetivos que se ha planteado el gobierno para estos seis años?

—Tiene que ver con que no se ha asumido lo que fue la Concertación históricamente. Algunos se han hecho ilusiones de que el conglomerado es una especie de bloque por los cambios y una alianza democratizadora de Chile, sin tomar en cuenta que más bien se trató de una alianza defensiva que se construyó cuando no había otra salida para derrotar electoralmente a Pinochet. Por lo tanto, pese a su gran amplitud, es el resultado de una derrota estratégica muy profunda del movimiento democrático de los años ochenta al ochenta y seis. Entonces la Concertación tenía sentido en lo que se podía llamar el primer gobierno de reconstrucción democrática. En el gobierno anterior funcionó bien, porque había pocas metas, pero muy claras y con un equipo obstinado y diestro para alcanzarlas en un corto plazo.

—Pero las metas no parecían entonces tan modestas.

—Sí, pero no implicaban cambios en el modelo pinochetista ni tampoco la democratización institucional del país. El objetivo era impedir una involución autoritaria y generar un clima de paz. Eso se consiguió con una buena administración de gestos políticos y simbólicos. El de Aylwin fue un gobierno con una gran estrategia comunicativa, pese al liberalismo y apatía comunicativa de los principales gestores de esa política. Allí actuaba un equipo presidencial preocupado de lo esencial, de crear un clima que hiciera un tránsito pacífico desde la dictadura. Es posible que allí se haya agotado el aliento estratégico de la Concertación, que haya nacido para eso y no pueda ser nada más.

—¿Por qué no podría extender sus objetivos democratizadores y prolongarse en el tiempo?

—Hay un fenómeno contra natura, lo digo en el sentido de las constantes históricas del país. Tenemos una izquierda participando en el gobierno con un modelo neoliberal establecido, consolidado y con muy pocas posibilidades de ser cambiado desde dentro del sistema. No hemos tenido largo aliento para analizar los cambios de la sociedad chilena y nos hemos acostumbrado a denominar transición simplemente al cambio de un gobierno autoritario a uno democrático, pero estamos en una transición más amplia, que es el paso de un tipo de capitalismo a otro nuevo. Estamos en el difícil parto de una especie de neocapitalismo, donde reaparecen aspectos de capitalismo salvaje del siglo 19 mezclados con los de una sofisticada industria de punta, de alta tecnología. La democratización de este nuevo capitalismo es una tarea de muy largo aliento. Y los problemas de la democracia chilena, con sus senadores designados y su democracia semiprotegida corresponden a los tipos de Estado que necesitan estos capitalismos en gestación.

—¿La Concertación, no puede ser un proyecto de democratización de ese nuevo capitalismo?

—Podría serlo, pero lo que funciona contra la natura histórica es el papel que juega la izquierda en este proceso. Pienso que hay una izquierda atrapada en la ilusión del fin de las ideologías y en la creencia que los problemas centrales se han trasladado del terreno socioeconómico al de la cultura. Por su parte la Democracia Cristiana ha pasado del socialcristianismo al neoliberalismo.

—Da la impresión de que al interior de los socialistas hay un debate pendiente sobre los temas socioeconómicos, que algo se ha agitado en estos

Los operadores del Presidente tienen una concepción yanqui de la política.

dias.

—Sí claro, incluso hay un ala que se identifica así misma sin ningún complejo como liberal. Ellos no captan que la izquierda histórica chilena siempre intentó representar los intereses populares desde una crítica al capitalismo, buscando la reforma o la superación de ese sistema, elaborando desde allí su identidad y capacidad representativa. No veo una izquierda significativa en el largo plazo, compitiendo por un centro político que ya tiene numerosas opciones.

—¿Quién expresa hoy genuinamente una crítica válida al nuevo capitalismo?

—Nadie. Si yo tuviera un proyecto me dedicaría a la política. Creo que existen intuiciones y balbuceos de una crítica.

—¿Donde ve a esos críticos?

—Los veo en *los mosquitos*, que representó Max Neef, en lo que sigue representando de una manera ortodoxa y anquilosada el Partido Comunista y en lo que podrían representar en el futuro sectores que se van desgajando del Partido Socialista, no por divisiones internas, sino como víctimas de su desilusión política creciente.

—¿Es tan creciente ese fenómeno?

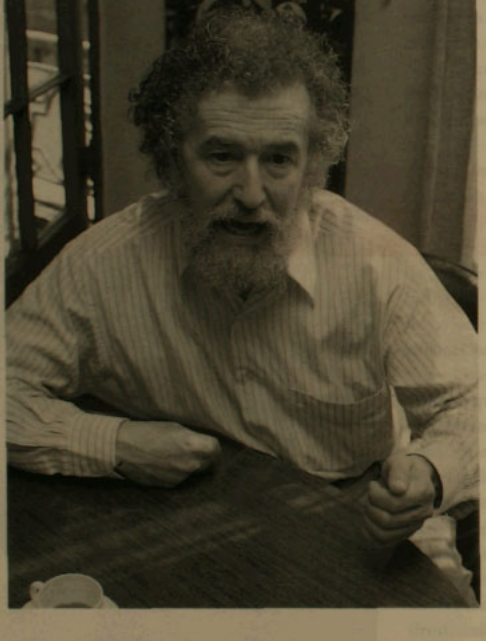
—No ha crecido en las elites políticas, lo que es una desgracia, porque se está constituyendo una izquierda *pinochetista*, que no se concibe sino al interior del Estado, participando de cuotas de poder. Una izquierda que pasó demasiado rápidamente de una crítica muy radical al modelo de Pinochet a formar parte de gobiernos, que reproducen el mismo esquema con algunos cambios menores.

—¿Esa es la contra natura?

—Es que los papeles políticos están confundidos. Yo no creo que se pueda constituir una izquierda poderosa en este esquema. A lo mejor se constituye otra izquierda geométrica del sistema político, en la medida en que más allá del Partido Socialista no hay nada. Porque el PC no parece haber captado las poderosas falencias del proyecto de la Concertación y continúa en concepciones y estrategias antiguas. Lo que falta es un proyecto de democratización profunda de la sociedad chilena. No sé por qué la izquierda tiene esta obsesión por estar en el gobierno.

—¿Qué riesgos corre?

—Le puede pasar lo que a Felipe González. Deseo que no ocurra eso, porque lo de González es la desaparición del proyecto en la mugre de la corrupción. Afortunadamente por ciertas condiciones históricas de la sociedad chilena, puede que nuestra izquierda se salve de ese apocalipsis.



Pero la visualizo entrampada en un proyecto que no toma en cuenta lo que fueron sus señas de identidad histórica, ni siquiera las del año 86. Si esa lucha contra Pinochet, no fue para reproducir con algunas modificaciones su esquema socioeconómico. Ni la que hizo la izquierda ni la Democracia Cristiana.

—¿Usted no cree que el objetivo del gobierno es democratizar la sociedad chilena?

—Está preocupado de resolver algunos aspectos formales de la democratización política, no se puede negar lo que es evidente. Pero hay un intento de soslayar las contradicciones socioeconómicas por la vía de centrarse en los temas culturales, cuya importancia no niego.

—¿Cuáles son esas contradicciones principales?

—El director del INE escribió un artículo en el que somete a Chile junto a otros países al test de la equidad, construyendo un indicador que demuestra que el país está cerca de los niveles de 1968 y por debajo de los niveles de equidad de los tigres del Asia, que no son precisamente un ejemplo en la materia. Se está girando sobre la cuenta de la paciencia de un movimiento social que ha sido muy prudente y responsable. Hoy día el esfuerzo por mayor competitividad en los mercados, se carga en una mayor explotación y precarización del trabajo. Esa tendencia no es sólo chilena, sino que se expresa a nivel mundial. Ya no se trata del capitalismo del estado de bienestar, sino que disminuye abrup-

Se está constituyendo una izquierda que no se concibe sino al interior del Estado.

mente el rol regulador del Estado en relación capital trabajo. Así cunde na flexibilidad que perjudica a los venes que ingresan al mercado laboral, la tercera edad y a empresarios equeños y medianos tremendamente mplicados para competir. También n afectados sectores que quedan en uación desmejorada para competir n otras economías que son subsidiadas que tienen ventajas comparativas, eso cede con la agricultura tradicional, ctores textiles y del calzado. Lo que sponde el gobierno de la Concertación parecido al "cómanse las vacas" de artín Costabal en la época de Pinochet. s el camino de la reconversión nplacable.

—Ahora, ¿qué efectos puede tener

Justamente por el éxito de los profesores, el éxito relativo de los médicos, el de la salud municipalizada, van mostrando una vulnerabilidad del gobierno ante el movimiento social. Y además hay condiciones objetivas para que crecientemente se expresen reivindicaciones corporativas, que surgen desligadas de los partidos políticos. Esas reacciones durante largo tiempo no van estar conectadas a proyecto político alguno.

—¿Esta situación, no puede tener efectos de cambio al interior de la Concertación?

—Creo que sí. Gente como Jaime Estévez que cuestiona las posiciones más liberales en su partido, puede llegar a percibir la necesidad de elaborar un

A nadie le gusta no ser moderno.

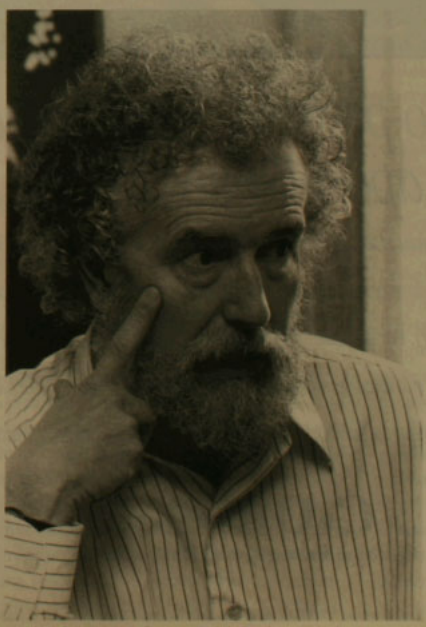
aplicación de esa política de gobierno el corto plazo?

—Aquí se puede hablar de desór- nes. Uno es el desorden político que pitanean algunos líderes del PPD, que bastante superficial y tiene ue ver con problemas de sicionamiento. Lo que haga haulsohn podría llegar a tener ectos futuros, de la misma anera que lo que haga calona en el PS, obligado a derar una izquierda tan realista comodaticia frente al poder. ay otros procesos de reacción, ue demuestran una gran apatía lesilusión de la gente ante la olítica. Ello se va expresar en gación o en críticas como las ue yo hago, que no llegan davía a proponer salidas.

—¿Pero qué efectos signi- cativos se pueden producir?

—Creo que el movimiento cial se está activando. La uelga de los empleados del oder Judicial es un tipo de ovimiento radical, frente a un bierno que actúa con cilación.

proyecto alternativo de largo plazo. Eso requeriría *una larga travesía en el desierto* para que se comprenda que la administración de este nuevo capitalismo no le corresponde a la izquierda. Así podrá



elaborarse una crítica progresista del capitalismo, que pienso se hace muy difícil en las condiciones de la actual alianza de gobierno.

—Pero su crítica, tiene bien poco que ver no sólo con un discurso oficial centrado en los éxitos económicos, sino también con las percepciones de sentido común que manifiesta la gente.

—Es cierto, las encuestas de opinión pública muestran un nivel de satisfacción con la política económica, con sus resultados y en las expectativas inmediatas de la gente. Es decir hay un alto porcentaje de conformismo. Y críticas como ésta, son ciertamente minoritarias y apuntan a tendencias que se desplegarán en el futuro.

Existe actualmente una fuerte estabilidad del modelo, que proviene de una hegemonía ideológica liberal que captura prácticamente a todos los partidos y que se refuerza por la masificación del consumo, operando, entre otras cosas, a través del crédito masivo en los bajos niveles de ingreso.

Pero lo que me pregunto es sobre el rol de la llamada izquierda en un desarrollo capitalista como el actual y a qué sectores sociales va a terminar representando ella.

—Hoy día sectores socialistas privilegian lo que se denomina la fase de modernización del país, señalando que ése es el eje ordenador para una mayor democracia.

—La modernización es una palabra polivalente en su sentido, con la que todo el mundo engancha comunicativamente. A nadie le gusta no ser moderno. Yo diría que hay una modernización liberal que llevada a sus últimas consecuencias implica la privatización extrema. Pero hay otra modernización posible, llamémosla progresista, que quiere una sociedad con mayor equidad y democracia. Eso involucra una participación real de los movimientos sociales y ello no es contradictorio con la modernización que requiere un nuevo proyecto de sociedad.• **F. V. Fotos : Maglio Pérez.**

Si algún aviso pretende engañar a los niños, le aportillamos la idea.

Como en otras profesiones, la publicidad también tiene un código de ética. Y para que las normas de este código se cumplan, los publicistas, avisadores y medios de comunicación creamos en 1987 el Consejo de Autorregulación y Etica Publicitaria (Conar). Por eso, cuando un aviso no cumple o falta al código de ética publicitaria, somos nosotros mismos quienes nos encargamos de solicitar a través del Conar, la corrección o retiro de ese aviso. Así, usted estará seguro que la publicidad de productos o servicios para los niños, diga la verdad.

C•O•N•A•R

Consejo de Autorregulación y Etica Publicitaria.

El Conar está formado por: Asociación Chilena de Agencias de Publicidad, Achap • Asociación Nacional de Avisadores, Anda • Asociación Nacional de la Prensa, ANP • Asociación de Radiodifusores de Chile, Archi. Consultas a Casilla 283 - Talcahuano.

Los mitos detrás del conflicto de Televisión Nacional

Por
MANUEL ANTONIO
GARRETÓN M.

El conflicto suscitado en Televisión Nacional de Chile con ocasión de la remoción de su director ejecutivo, más allá de la buena solución encontrada con su reemplazante, obliga a dos tipos de reflexión. Por un lado, una reflexión sobre el conflicto mismo. Por otro, lo que ha estado ausente, una sobre el fondo del problema.

Tan inentendible como una decisión de remover a un director reconociendo su éxito en un modelo que se dice se va a mantener, es que se identifique tal modelo con una persona, que se niegue la autonomía del directorio para removerlo y que, en nombre de tal autonomía, presidentes de partidos políticos exijan la renuncia del presidente del directorio. Son tan poco claras y tan contradictorias las razones de los que, de uno y otro lado, han participado en este conflicto, tan ligadas a la defensa de ideas e intereses particulares, tan poco transparentes sus comportamientos, que la opinión pública, simplemente no entiende nada. Pareciera que nadie ha dicho exactamente lo que piensa, que hay intereses muy distintos en juego. Pero todos los involucrados dicen defender y estar de acuerdo con el mismo modelo de televisión que le llaman "pública, autónoma, pluralista y autofinanciada".

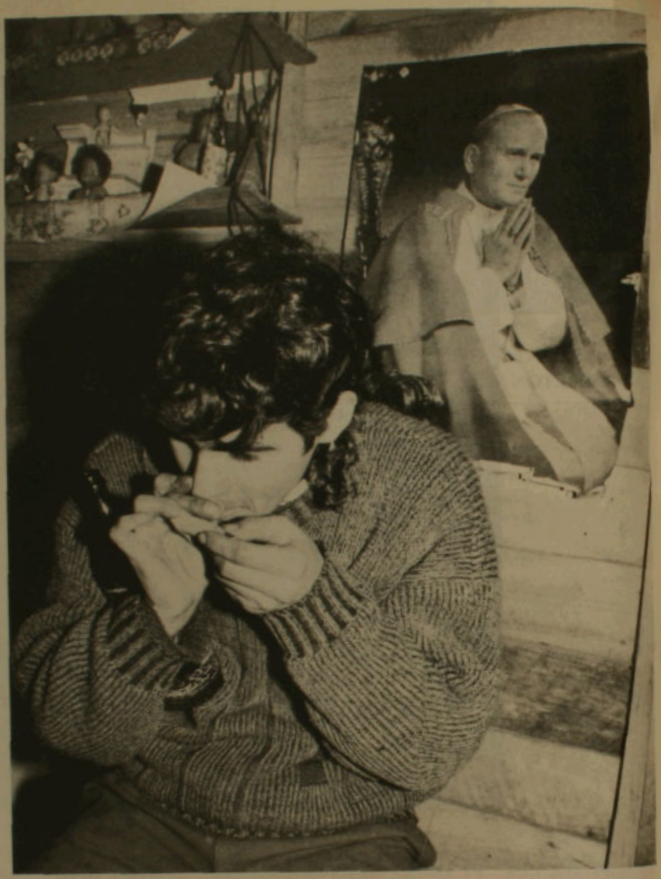
Si la televisión pública tiene una función distinta a la privada no puede exigírsele autofinanciamiento

A mi juicio lo que está sucediendo es un modelo que en la práctica desmiente su carácter autónomo y público y que es sólo relativamente plural, sacrificando todo ello a lo que denomina autofinanciamiento. No hay que olvidarse que tal modelo surgió, no de ningún proyecto, idea trascedente o consenso de fondo, sino de una coyuntura muy específica y producto de negociaciones para resolverla: el sectarismo y desfinanciamiento de Canal 7 bajo la dictadura y las condiciones que puso la derecha para que el primer gobierno democrático pudiera superar esos dos problemas. La institucionalidad de Televisión Nacional refleja más esa situación originaria que la vigencia de un proyecto o modelo consensual sobre lo que tiene que ser la televisión pública. No construyamos un mito al respecto.

Así, la autonomía es relativamente ilusoria cuando se piensa que el origen del directorio, se quiera o no y más allá de la calidad de las personas que lo forman, es estrictamente político partidario. Pero es definitivamente falsa cuando se exige el autofinanciamiento —lo que quiere decir que es el mercado, es decir, el rating y quienes financian a través de la publicidad— el que determina la programación, lo que no permite ninguna autonomía. Por eso todas las programaciones son iguales. Pero el pluralismo es también parcial, por cuanto se refiere sólo al criterio ideológico-político, pero no considera ni la diversidad cultural, ni las diversas dimensiones del campo audiovisual, ni la pluralidad de especialidades o experiencias televisivas. Con todo lo cual, queda totalmente en duda el carácter público de Televisión Nacional, puesto que opera con los mismos criterios de empresa privada con que deben actuar los otros canales. Es decir, no se le reconoce una función distinta, que, entre otras cosas, debe incorporar investigación, experimentación, dimensión cultural y educativa, difícilmente autofinanciables. Si la televisión pública tiene una función distinta a la privada, sin lo cual se hace difícil su justificación o legitimación, entonces no se puede exigírsele dogmáticamente autofinanciamiento publicitario como única forma de financiarse.

El problema de fondo es qué televisión pública realmente necesita el país para hoy y el futuro. Mientras ello no se discuta y no se generen consensos reales, lo que obliga a revisar la actual legislación, estaremos validando algo que no sabemos si queremos, o transitando de crisis en crisis sin reconocer sus causas.•

La pasta base es una bomba de tiempo que se colocan en el cuerpo decenas de miles de santiaguinos día a día.
La angustia invade las calles.
Los fumones (adictos a las pasta), deambulan como zombis en la oscuridad de su noche con los desechos de la cocaína en las tripas.
No comen, no conversan, no toman. En lo único que piensan es en tener un mono (cigarro empolvado con pasta base) entre sus dedos para que adormezca un momento su boca y su oscura vida.
El diputado Jaime Estévez le pidió al Presidente que declare zona de emergencia el sector Sur de Santiago.



Pasta base de cocaína

Los fumones en su noche

Por JUAN ANDRÉS QUEZADA

En todas las poblaciones de Santiago se compra, al igual que el pan, a la señora de la esquina. Las pastamáticas eso sí, atienden las 24 horas.

La pasta base (proceso intermedio entre la coca y el clorhidrato propiamente tal) no se escapa del marketing. A la hora en que los alumnos salían de su colegio en la calle Bilbao, un furgón se estacionó a unos metros, se bajaron cinco tipos de buena facha y comenzaron a repartir papelitos en los grupos de chicos que fumaban cigarros sueltos a escondidas. Al abrirlos se encontraron con un montoncito de polvo blanco. Era una promoción.

La pasta base también va al estadio. Hace un mes fue detenido por Investigaciones el mayordomo del Estadio Nacional, mientras distribuía "angustia" (así le dicen a la pasta base) entre los integrantes de las llamadas "barras bravas".

La pasta base sube a autos últimos modelos y transita por el camino que une en pocos minutos el sector alto de Santiago con la comuna de Huechuraba: "Los ricachones vienen a monear todos los fines de semana; eso sí, a ellos se la damos terrible de "cortá", les pasamos pasta mezclada con tiza, talco y bicarbonato".

La pasta base se expande como una plaga, y en el último año y medio ha entrado con todo en la Región Metropolitana, específicamente en el cordón de la Circunvalación del Gran Santiago.

Así lo demuestra el nivel de decomisos que ha registrado la policía el

...hasta cuando va a seguir en este círculo vicioso?

...ompre su casa propia con el Crédito de Vivienda Banco BHIF

...mporta si las necesidades para ...ner su casa propia son pequeñas, ...anas o grandes, Banco BHIF pone a ...disposición un excelente interés ...erencial en Mútuos Endosables, como ...Banco BHIF puede ofrecer.

...más, en Banco BHIF usted obtiene una operación ágil y con la tasa de interés más conveniente para usted. Por eso, venga hoy mismo a nuestras oficinas en Av. 11 de Septiembre 1922 o a cualquiera de nuestras sucursales a lo largo de todo el país y obtenga un Crédito de Vivienda a su medida.

Precio Vivienda	Monto del Préstamo	Dividendo Mensual 12 años	Dividendo Mensual 15 años	Dividendo Mensual 20 años
$ 23.000.000	$17.250.000	$ 186.731	$ 163.927	$ 141.312
$ 27.000.000	$ 20.250.000	$ 219.206	$ 192.436	$ 165.888
$ 32.000.000	$ 24.000.000	$ 259.800	$ 228.072	$ 196.608
$ 40.000.000	$ 30.000.000	$ 324.750	$ 285.090	$ 245.760

Cifras en pesos convertidas en UF

UF 16,5 SANTIA... co, recepción, baño, estacionamiento 63 m2 F. 2889368
UF 19 S.RODRIGUEZ PROPIEDADES. EDIFICIA Robbins 43 m2 F. 27 43930
UF 20 RODRIGUEZ-RUMINOT. LO ZARATE, segundo nivel calle F. 2233599 2055271
UF 21 M.M. Y ASOC. MALAGA. 2 PRIVADOS. 1 baño, estacionamiento. Ver Semana 9:30-17:00 hablar conserje F. 8944321

OTROS ARRIENDOS OFRECIDOS

UF 85 R Y L PROPIEDADES, EXCELENTE casa múltiples usos, plano Manquehue 9 oficinas 10 estacionamientos 300-500 F. 9432468
UF 85 R Y L PROPIEDADES, FELIX DE AMESTI estupendo 9 privados, 5 baños, 180-540 F. 9432468
UF 90 BAHAMONDES PROPIEDADES. Los Condes 2.000, chalet opto comercial 300-680 m2 F. 4329674
UF 90 SANTA SARA PROPIEDADES. Manquehue Sur, estacionamiento, 9 privados, 4 baños, F. 2055271
UF 95 LOCAL NUEVO 102 m2 APOQUINDO Tercer Centenario 9 privados, teléfono estacionamientos F. 2233599
UF 95 RUMINOT. AVDA. LA DEHESA 200-600 m2 Frente centro comercial. lado bancos 200-600 Visitar Viernes o Domingo 10-14 hrs F. 2059002
UF 98 R Y L. ESCRIVA DE BALAGUER. Funcional casa 200-800 m2 F. 9432468
UF 98 R Y L. ESCRIVA DE BALAGUER. Funcional casa 200-800 m2 F. 9432468
UF 98 RODRIGUEZ PROPIEDADES, METRO Escuela Militar. Excelente oficina 125 m. 25 privados, gran recepción, 2 baños, 5 estacionamientos, bodega, calefacción, aire acondicionado, estupenda. Visitar Lunes-Viernes 9-17 hrs. A. VESPUCIO-COLON EXCELENTE PROPIEDAD comercial 700 m2, construidos, hall acceso, sala recepción, 15 privados, baños, jardín, estacionamientos teléfono calefacción. Martín de Zamora 8963 F. 8298694

2230931
PROPIEDADES LUEBBERT, CASA APTA comercio 380-800 m2 9 privados, 4 baños, 10 estacionamientos, teléfonos, calefacción aire acondicionado, alarma F. 2230931
CASA COMERCIAL 200-500 m2 M Y B Propiedades. Pleno Apoquindo-Manquehue F. 2059002

123 Casas Arriendan

Providencia

50.000 PROVIDENCIA, PIEZA AMO... bloda con ba... 65.000 ... baños ...
98.000 PIEZA AMOBLADA CON BAÑO, ... interior. Bocuse Rivera 1982
98.000 CASA INTERIOR DIEGO DE Almagro - Los Leones Visitar Sábado-Domingo Isabel 2 dormitorios baño, living-comedor patio F. 2230931
120.000 CASA INTERIOR, TELEFONO, 2 ambientes, baño, llaves en Almacén Cordell 9439
120.000 BUNGALOW SEMINARIO-STA. Rosa, 2 dormitorios, baño, living-comedor, patio F. 2230931
150.000 RUMINOT PROPIEDADES. AMA... palos. Tobalaba. 3 dormitorios, estacionamiento, las. teléfono F. 89 43263
180.000 S Y R PROPIEDADES ... DUCHET ... dormitorios, estacionamiento, ... Tobalaba, teléfono 3 dormitorios, ...
200.000 ... VICTORIA-SEMINARIO. ... casa apto oficina, comercio F. 2055271
210.000 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, servicios, teléfono F. 2059002
230.000 S Y R PROPIEDADES. HUASCAR-Infonte 5 privados, estacionamientos F. 2233599
250.000 CHALET SALVADOR-MARIN, ... desocupada, impecable 2 dormitorios, estar, teléfono F. 2233599
280.000 BUNGALOW REMODELADO, 3 dormitorios, baño, living-comedor, patio Visitar Lunes-Viernes 10-18 hrs. Sra. Sara 2055271
320.000 CASA AMPLIA, SECTOR SUCIA... Aguilucho, 3 dormitorios, 2 baños, teléfono F. ...

255.000 ANTONIO VARAS-PRO... cia a pasos Metro M.Montt duplex, 3 dorm... 1 1/2 baños, 3º piso, recién pintado F. 223... 255.000 DOS DORMITORIOS, T... zas, asoleado, teléfono, cocina amobla... videncia 123, llaves conserje
270.000 PROPIEMARCE METR... Montt, acogedor, amplios recibos, 2 ... rios, dependencias Visitar F. 2478000
275.000 THAYER OJEDA-PIO ... cina americana, 2 ambientes, ... amoblada nueva, llaves conserje F. 2C...
280.000 RODRIGUEZ-REMINT P... dades Departamentos 2º y 4º piso, 3 ... rios, 1 1/2 baños, teléfono, terraza, bal... Sábado y Domingo directamente F. 247...
290.000 PROPIEDUCHIS SUECIA, ... ras metro, muestra hoy teléfono 2055271
290.000 PROPIEDADES LUEBB... bro, estacionamiento, bodega ... living-comedor, terraza, 2 dormitorios...
290.000 PROPIEDADES LUEBB... Ambientes. Acogedor 3 dormitorios, teléfo... tacionamiento, bodega, terrazas. Visitar ... do-Domingo F. 247800
290.000 LYON-EL VERGEL, DEPA... mentos, teléfono, living-comedor, 3 dorm... 290.000 LYON-EL VERGEL, DEPA... mento, teléfono, living-comedor, 3 dorm... mento, teléfono, living-comedor, dependen... baño, cocina amoblado, loggia dependen... Recepción y agua caliente independie...
Domingo estacionamiento F. 2055271, 2 ...
Amigo estacionamiento F. 2055271, 2 ...
300.000 PROCASA AUSTRIA ... nuevo, 3 dormitorios, 2 baños, estacio... lo, teléfono, bodega, cocina amob...
300.000 CARLOS ANTUNEZ-S... Dmgo. Caños 708 F. 2055271
300.000 CARLOS ANTUNEZ-S... Nueva impecable, recibos 140 m2, 3 ... rios, dependencias, asoleado, terraz... no, estacionamiento Llaves conserje
310.000 RODRIGUEZ-RUIZ PROPI... Sábado-Domingo F. 2059002
310.000 RODRIGUEZ-RUIZ PROPI... Pedro de Valdivia-Carlos Antúnez. 3 de... dependencias, baños, estacionamientos F.2...
315.000 CALU-HIRMAS PROPIE... Lindo departamento amoblado 2 dorm... 1/2 baños, estacionamientos, bodega ... calefacción. Visitar 12-14 hrs F. 20552...
315.000 PROPIEDADES VALEN... dormitorios, 2 baños, living-comedor, ... amoblado. Sector Los Bellotas-Lota F. ...
320.000 CASA AMPLIA, SECTOR ...

BANCO BHIF
JUSTO A SU MEDIDA

último año, muy alto en comparación con los años anteriores.

Son muchas las variables que han ido concurriendo para su introducción. Primero, su costo. La pasta base en Santiago tiene un precio muy bajo. Agréguese a esto una "política de marketing" por parte de sus distribuidores o narcotraficantes, que regalan la droga para multiplicar sus clientes. Así, se ha producido una peligrosa expansión de esta nueva droga extraordinariamente dañina y agresiva.

El perfil del consumidor no define el problema, dice el siquiatra del Ministerio de Salud, experto en el tema, Ricardo Fuentealba: "Yo atiendo consumidores de todos los estratos socioeconómicos. Lo mismo ha pasado con las regiones. Pensábamos que era un problema del Norte y hoy vemos que en muchas otras regiones hay pasta base".

—¿Qué le cuentan los pacientes?

—La característica principal de la pasta base es la angustia. De hecho, los jóvenes la llaman así. Hay angustia cuando están en abstinencia previa al consumo, el síndrome de privación. Paradojalmente, después de consumir y en pleno efecto después de la excitación inicial, también se produce una angustia intensa. La desesperación de no poder controlar el problema. Patrones elementales se hacen inmanejables, se pierde el sentido de la voluntad y las decisiones. Descontrol sicomotor, temblor de manos, anorexia. Un adicto puede hacer cualquier cosa para conseguir los recursos para comprarlo. Mientras más plata tenga, peor. Un adicto puede llegar a consumir más de veinte papelillos diarios, 30 mil pesos.

Históricamente en nuestro país los consumidores de marihuana —que era lo tradicional— nunca consultaban o pedían ayuda para salir del problema. Sin embargo, la gran demanda clínica que existe en la actualidad, demuestra el incremento en el consumo de pasta base.

—En todas partes se escribe que la adicción se desata junto al primer cigarrillo.

—Eso no es verdad. Pero sí es cierto que la adicción a la pasta base es muy rápida. De las drogas disponibles en el país, es la de más rápida adicción. Basta con consumirla regularmente un par de meses, para que se haga adicto de por vida.

La adicción produce cambios metabólicos que con el tiempo son incontrolables. Así, aunque sea abstinente y nunca más consuma, sigue siendo un adicto potencial, en el sentido de que en cualquier minuto que vuelva a consumir, se desencadena todo el síndrome rápidamente.

—¿En qué sentido son incontrolables?

—Los cambios metabólicos son definitivos. No hay manera de tratar a ese organismo para que vuelva al estado previo al consumo. La pasta se hace parte del sistema orgánico.

LAS ZAPATILLAS Y EL CALEFONT

La experiencia de Arica e Iquique demuestra que el problema tiende a estabilizarse en el diez por ciento o un poco más de la población.

El diputado Jaime Estévez dice que en poco tiempo más, en Santiago habrá medio millón de adictos: "La sociedad no tienen conciencia de lo que está sucediendo. Este es otro subproducto de la segregación social de tipo geográfica que tiene Santiago, 500 mil habitantes viven en un mundo de fantasía. Y hay otros 3 millones y medio que miran a esos 500 mil por la televisión, o porque son sus jefes, o cuando van a trabajar a la construcción; le cuidan el auto o le sirven en el restorán. Pero para el grupo pequeño no existen los tres millones y medio, no los ven ya que circulan entre el oriente y el centro.

Es un tema de los tantos que no se habla. La gente está tan empecinada en decir que somos un país fantástico, maravilloso y moderno, que no se quiere reconocer que hay problemas en la casa.

—¿Tan grave es la situación como para declararla zona de emergencia?

—Existen otras plagas que producen daño en la gente, como la marihuana y el alcoholismo, pero ésta no tiene comparación. Aquí estamos hablando

Casi en todos los pasajes de La Pintana hay una casa que vende pasta.

otro nivel, la gente se envicia con masiada rapidez y la dependencia es menda. Es un producto aparente- ente barato, pero resulta que luego, n el vicio, hay que consumirlo tantas es al día, que ya se hace imposible de stentar. Llegan madres a hablarme de s hijos; a denunciarme venta clan- stina de droga por montones.

—¿Qué le cuentan?

—"Que los traficantes regalan la sta. Y luego empiezan a vender la pa, las zapatillas, la mochila, la chomba, frazada, el colchón y en otros omentos de desesperación agarran el lefont y lo venden por cinco dosis. Y s las consume en el mismo día. Ya no sta el calefont entonces en la tarde, a vender equipos estéreos, y la mamá ta y hay peleas. Los hermanos tratan detenerlo. No he visto nada que sea s destructor de la vida y de la familia.

Las personas que han caído en este vicio, tienen una desesperación muy grande adentro y es gente que está dispuesta a cualquier cosa: a pegarle a su madre, a robarle a su padre o a asaltar a alguien, a matar a un vecino. Es un estado de necesidad o de angustia tan grande que yo diría que es una verdadera bomba en la vida social que nos tiene muy alarmados".

Se dice que para fortificar sus redes en nuestro país los "reyes de la coca" han masificado el consumo de la pasta base, con el fin de distraer a la policía y alarmar a la sociedad.

El gobierno, a través de Pablo Lagos, asesor jurídico del Consejo Nacional para el Control de Estupefacientes responde: "En Chile no existe ninguna evidencia que nos lleve a acreditar o a demostrar siquiera, la existencia de organizaciones criminales de narcotráfico. En el país la distribución de drogas está en manos de delincuentes habituales aislados o en formas muy precarias de organización.

Lagos explica que "el tema de la introducción de pasta base en el país es a través del contrabando de hormiga que se desarrolla a lo largo de los casi mil doscientos kilómetros de frontera chilena".

—¿Qué ha hecho el gobierno frente a esto? En cada pasaje de las poblaciones existe por lo menos una casa que vende pasta base.

—Entre otras acciones, un estudio nacional de prevalencia y consumo, que nos va a entregar por primera vez datos y cifras confiables sobre el tema de consumo. Por otra parte, la tramitación de un proyecto de ley que viene a sustituir la Ley Nº 18.403, que es la que sanciona el tráfico ilícito de estupefacientes y

Cantidad cocaína pasta base decomisada por institución policial y por región

Región/ Policía	enero	febrero	marzo	abril	mayo	junio	julio	agosto	septiembre	institución	regional
I											
Invest.	86.774	5.850	88.705	36.607	22.573	8.042	110.003	8.529	132	367.185	
Carabs.	24.164	21.008	91.329	118.126	62.110	9.283	71.963	11.897	15.226	425.106	792.291
II											
Invest.	0	7	6.960	127	1.385	2.119	2.250	21.645	32	34.525	
Carabs.	218	2.152	7.740	363	5.305	1.238	1.520	2.664	2.077	23.277	57.802
III											
Invest.	0	30	137	250	0	113	126	0	1	657	
Carabs.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	657
IV											
Invest.	1.761	118	386	178	65	120	89	6.067	396	9.180	
Carabs.	3	1.109	46	4	110	33	237	54	582	2.178	11.358
V											
Invest.	3	4	0	0	0	2	0	18	0	27	
Carabs.	0	24	0	5	8	0	5	0	12	54	81
VI											
Invest.	3	0	0	0	1	0	18	4	12	38	
Carabs.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	38
VII											
Invest.	0	1	0	0	0	0	1	0	0	2	
Carabs.	0	0	0	0	0	0	37	0	0	37	39
VIII											
Invest.	0	0	0	0	0	20	0	0	110	130	
Carabs.	0	0	0	0	0	5	7	28	68	108	238
IX											
Invest.	0	20	0	0	0	0	0	0	0	20	
Carabs.	0	0	0	0	0	0	0	18	0	18	38
X											
Invest.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Carabs.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
XI											
Invest.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Carabs.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
XII											
Invest.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Carabs.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
RM	36	45	216	21.848	608	10.519	1.008	894	2.889	38.063	
	3.574	43	2.253	2.820	4.568	2.567	5.841	1.596	4.744	28.006	66.069
Total	**116.506**	**30.411**	**146.917**	**180.328**	**96.733**	**34.061**	**193.105**	**53.414**	**26.281**		**877.756**
Kilos	**116.506**	**30.411**	**146.917**	**180.328**	**96.733**	**34.061**	**193.105**	**53.414**	**26.281**		**877.756**

*Este consumo es alarmante. Según cálculos de Investigaciones las cifras reales es cinco veces mayor que las de los decomisos.

sustancias sicotrópicas, en la que se incorporan un conjunto de nuevos tipos, se moderniza, se privilegia el tema de la comprobación y la represión del narcotráfico. La ley está en este minuto aprobada por el Parlamento, está en el tribunal constitucional, cumpliendo un trámite de revisión de constitucionalidad de las normas y nosotros esperamos que esta ley sea promulgada en el transcurso de los próximos treinta días.

El diputado Estévez opina cuál debiera ser el enfrentamiento público del problema de la pasta:

—Asumir esto como un problema de Estado, grave, serio. La gente tiene que sentir que la pasta base destruye la vida y que fumando esta droga en tres o cuatro ocasiones, después va a perder la voluntad, va a dejar de ser libre, para continuar en ella. Y eso tenemos que decirlo. El Estado debe enfrentar este problema con una campaña nacional. La gente requiere que se coloque por parte del gobierno en las pantallas de televisión y en los medios esto, como una amenaza gravísima que puede llegar a cualquier familia.

En segundo lugar, pienso que el Estado debe tener una dura política de represión a los grandes traficantes. Naturalmente, también hay que detener al que trafica en una población. El problema es que son miles y pueden ser sustituidos por otros que son enviciados. Yo no puedo creer que con la masa de dinero que este negocio mueve, nadie se dé cuenta.

En Estados Unidos se lucha contra esto: por ejemplo, los bancos no pueden aceptar depósitos en efectivo. No solamente existe entre nosotros, la posibilidad de que el Consejo de Defensa del Estado investigue a alguien. Debería ser al revés: los bancos deberían informar de movimientos sospechosos a la autoridad. Hay que hacer mucho en ese terreno. Además estamos hablando de kilos o toneladas de un producto que entra por la frontera.

Y finalmente hay un aspecto central que es la rehabilitación: Chile no cuenta con un programa de rehabilitación, no hay política de prevención. Nosotros no tenemos en la comuna ni siquiera una hojita que se haya repartido por todas las escuelas. En fin, yo haría una fuerte campaña de prevención, dar una oportunidad de rehabilitación. Cuando viene una familia con un hijo que desea rehabilitarse, no hay dónde mandarlo.

Huamachuco. 6:07 AM

Andrés tiene los ojos fijos en la ventana y ve cómo, a través de las cortinas, entra la luz en un rincón. Tiene 19 años, un papá y una ex polola que todos los días le repiten lo mismo: "Tienes que dejar esa porquería Andrés. Tienes que dejarla, entendiste". Pero ellos están tranquilos en sus camas soñando cosas bonitas y él no.

Las mañanas son duras y Andrés se muerde el brazo y abre más los ojos cuando se fuma el último mono. "Podría estar aquí por siempre, por siempre y sin moverme" dice entre dientes Andrés. Paso toda la noche en ese rincón. Callado. Abriendo cigarrillos y mezclando la base con tabaco. Los ojos abiertos y rojos. Prendiendo y apagando la radio. Dando vuelta una y otra vez el caset del grupo Los Miserables. Toda la noche en ese rincón. Solo. Mordiendo su carne llena de pasta.

Pasan las horas y su piel se congela. Decide levantarse, entra en la pieza de su padre y abre su billetera buscando dinero. Con él podrá salir a la calle y comprar algo más de lo mismo. Pero ahí no hay nada. La angustia provoca cosas extrañas en Andrés.

—¡Ya viejo de mierda!, dígame luego dónde tiene la plata, ¡dígame! -grita Andrés mientra patea la cama.

—Ya empezaste de nuevo, hueón. Tienes que cortarla. Tienes que cortarla con esa porquería Andrés -le repite su padre, como todos los días.

Hace tres años él era más chico y las cosas no eran como en estos días. Antes, todavía existía el liceo y tenía a sus amigos y a la Carola. Y con ella se reía, fumaba marihuana y hacían el amor. Pero eso se acabó, porque todo se fue muy rápido con la llegada de la droga. Comenzó a salir de noche y en cinco meses estaba robando radios de los autos en Providencia y las cambiaba por medio kilo de pasta. Estuvo preso. Salió y siguió robando para calmar el vicio. Ahora su padre quiere mandarlo a donde un tío en Puerto Montt. Pero a él no le importa, Andrés sabe que la pasta está en todos lados.

En diez días más, Andrés cumplirá veinte años. El no lo recuerda, pero la Carola tiene pensado vestirse bonita y llevarle una torta. El, de seguro, estará esperándola en su rincón con los ojos fijos en la ventana y con su regalo de siempre quemándose en la boca.• **S. Lagos**

Aún no se apagan los ecos de lo que se ha calificado como la peor crisis al interior de la Concertación. El despido de Jorge Navarrete en Televisión Nacional, exacerbó los ánimos recién calmados después del último cambio de gabinete. La experiencia y manejo político de Carlos Figueroa, transformado de hecho en una suerte de Primer Ministro, había puesto las cosas en su lugar, morigerando los resentimientos acumulados tras esos otros despidos, entre ellos el más notable, el de Germán Correa desde el Ministerio del Interior. Pero en política las cuentas no se saldan sino que se acumulan y la medida tomada por una curiosa mayoría decé-derecha generó un clima de crisis al interior de la Concertación.

Carlos Hurtado, nuevo director ejecutivo de TVN

TVN: un temporal con resaca

Por FERNANDO VILLAGRÁN

La batahola en el canal de todos los chilenos estimuló las pasiones. Esas que despiertan y se desatan con singular fuerza, cuando hay problemas de cargos y designaciones de por medio. Cosas de la política. Todo se hizo más denso por la ausencia del Presidente de la República, más aún cuando la medida que detonó la tempestad era achacada a su malestar explícito con la labor cumplida por Navarrete, y por la directora de prensa del canal, también despedida.

El incidente generó las condiciones para que por primera vez la pareja conformada por Camilo Escalona y Jorge Schaulsohn, asertivos los dos, se tomara de la mano para ejercer el sagrado derecho a patalear y de paso exigir la cabeza del hombre de confianza de Frei en TVN, el presidente de su directorio Luis Ortiz Quiroga. Fueron días agitados para el gabinete y las cúpulas de los partidos de gobierno.

UN DIALOGO ALTERADO

Carlos Figueroa, que había iniciado una política de puertas abiertas con los jefes de partidos de la coalición y garantizado que no volverían a ser sorprendidos por medidas inconsultas, tuvo que demostrar que efectivamente nada había tenido que ver con la medida adoptada por la mayoría de directores de derecha y de la DC contra Navarrete y Politzer. Una cosa era que no le gustaran esos personajes y otra haber intervenido en su despido. El ministro del Interior hubo de recurrir al difícil arte de dialogar, en medio de ánimos muy caldeados.

La leña en la hoguera fue alimentada con entusiasmo por los directores de tendencia derechista del canal. Ellos fueron generosos para justificar los despidos por lo que denominan aberraciones en la programación y falta de pluralismo en las pantallas de Televisión Nacional. Gonzalo Eguiguren, de RN, llevó la delantera, cuestionando incluso la composición del equipo de prensa.

La ausencia de una explicación acabada de las razones que motivaron los despidos, hacía propicio el clima de rumores y suspicacias. El propio Jorge Navarrete se hizo cargo de narrar un ácido diálogo telefónico con el Presidente Frei, a raíz de un reportaje sobre Indonesia, pocos días antes de su partida al Asia.

A propósito de los dichos de Navarrete sobre las causas de su salida, fuentes decé sostienen que todo esto corresponde a una hábil maniobra del ex director de TVN, quien rechazó una salida negociada de su cargo, aprovechando el viaje de Frei para precipitar una definición del directorio que permitiera su ratificación o una salida con un alto costo para el gobierno.

Al interior de la DC la situación ajizó la polémica entre los llamados aylwinistas y los freístas. La bancada parlamentaria

fue el escenario y Alejandro Foxley debió equilibrarse entre la administración de la polémica, la defensa ante la ofensiva PS-PPD y las presiones internas respecto de las decisiones que debía volver a tomar el directorio del canal, ahora para reemplazar a Navarrete.

Como una autoexigencia implícita, todos los actores del drama concordaron en dar una solución a la crisis antes del regreso de Frei de su exitosa incursión en la APEC. El punto clave para el gobierno era que el directorio, ojalá por unanimidad, designara al nuevo hombre fuerte del canal.

Aunque todos los sectores políticos proclaman su respeto absoluto a la autonomía en las decisiones del canal público, eso no es óbice para que las distintas colectividades de todo el espectro partidario tengan mucho que decir. Y lo dijeron, en público y privado.

Durante diez días, la danza de nombres para reemplazar a Navarrete tuvo mucho de fantasía pero también de dura realidad. Hubo varios que soñaron con el traje de director ejecutivo, a pesar de que jamás fueron mencionados en las conversaciones prolongadas entre los miembros del directorio presidido por Ortiz Quiroga. Por otro lado se cuajaba el acuerdo que emitió humo blanco el día antes del regreso del Presidente.

En el ambiente de tensiones y suspicacias, era previsible un difícil parto. A la DC le interesaba retener el cargo de director ejecutivo para un militante de sus filas, en tanto que el sector socialista y pepedé aspiraba a que uno de los suyos reemplazara a Patricia Politzer. Los nombres de los democratacristianos Jorge Burgos y Luis Ajenjo, aparecían con peso suficiente para la sucesión.

Tanto el actual subsecretario de Guerra, como el máximo ejecutivo de *Radio Cooperativa* fueron descartados por el directorio, no había consenso. En el caso del primero se veía como un obstáculo su cargo en el gobierno, en el de Ajenjo operó una suerte de veto que se adjudica al director socialista Juan Enrique Vega, que lo habría considerado un hombre muy de partido. También se señala que el nombre de Ajenjo tuvo reparos de parte de algunos ejecutivos de militancia democratacristiana del canal.

Sin embargo, el malestar de dirigentes del PDC con la actitud de Vega no parecía tan justificado si se consideraba que el miembro del directorio apoyó, junto a Eugenia Weinstein, los nombres de otros profesionales de militancia decé como Marcelo Trivelli, Eduardo Dockendorf y Nicolás Flaño.

La danza de nombres terminó cuando Luis Cordero sugirió "alguien como Carlos Hurtado", Eugenia Weinstein consintió de inmediato, y tras una tarde de consultas, Carlos Hurtado Ruiz-Tagle, ex ministro de Patricio Aylwin, presidente de la Corporación Libertas, liberal, agnóstico y con ganado prestigio como hombre de empresas, se transformó en el buen hombre del consenso. Tras su nominación el temporal amainó, llegó la hora de las palabras de buena crianza, todos, cual más cual menos, consideraron un acierto la nominación. Todavía se viven tiempos de resaca, en la DC no se recibió la decisión con demasiado entusiasmo, esperaban a alguien de sus filas en el cargo del camarada Navarrete.

Queda pendiente la designación del nuevo director de prensa. La nominación de Hurtado abre una incógnita sobre la militancia política que debiera tener o no el profesional que asuma este cargo. No son pocos los nombres que quedan en el ruedo. Entre ellos, Jaime Moreno Laval, Alejandro Guillier, Alberto Luengo. Su designación es ahora responsabilidad de Carlos Hurtado y requiere de una ratificación de al menos cuatro de los siete miembros del directorio.

Tras el conflictivo episodio que involucró tan intensamente al gobierno y a la Concertación, las interrogantes mayores se ciernen sobre la escarpada carretera que deberá recorrer a futuro el adolescente proyecto de televisión pública. No son menores las presiones de sectores conservadores que apuestan a su fracaso y quisieran su privatización. Lo que queda claro es que el pluralismo que postula el estatuto del canal, es entendido de manera muy contrapuesta al interior del directorio. La posición que asumirá Carlos Hurtado es una clave decisiva.

Eso en lo que dice relación con TVN. Las interrogantes políticas que abre este episodio respecto del futuro de la coalición de gobierno son mucho más profundas e insondables. Como dijo Schaulsohn, existen sectores que miran la Concertación como un conglomerado que tiene fecha de término. El punto es que estos sectores no militan sólo en la DC.•

El ministro del Interior recurrió al difícil arte del diálogo, en medio de ánimos muy caldeados.

an Enrique Vega, integrante del directorio de Televisión Nacional

"Los moralistas tienen doble discurso"

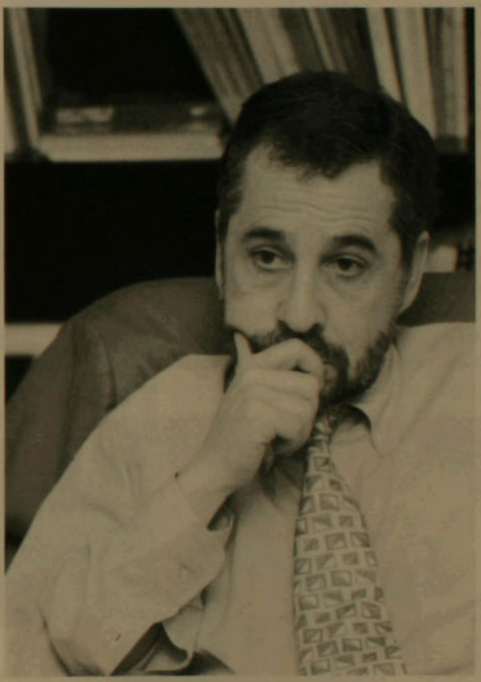
Junto a Eugenia Weinstein se opuso
destitución de Jorge Navarrete. Desde
e integra el directorio del canal pú-
co, ha sido protagonista de un arduo
bate con los miembros más conser-
dores de esa instancia. Los días pos-
iores al despido del director ejecutivo
eron de alta tensión y febril actividad.
temperatura bajó con la designación
Carlos Hurtado. Vega, sociólogo y
ntista político socialista, algo conoce
debates y confrontación de ideas. Ex
ıbajador en Cuba, se desempeña ac-
lmente como director ejecutivo de la
rporación Tiempo 2000 que preside
lgardo Boeninger. Está convencido
que sobre la televisión pública hay un
bate pendiente.

—¿Cuán dañado ha quedado el oyecto de televisión pública, tras la ima crisis?

—Creo que el resultado ha sido po-
ivo. Porque ha puesto en el debate
ierto, el carácter de la televisión pú-
ica. Ese es un debate pendiente y ahora
abre la posibilidad de hacerlo sobre
te bien cultural que es patrimonio de
dos los chilenos.

**—Se lo pregunto porque han apare-
do opiniones, como las del Instituto
bertad y Desarrollo, que cuestionan la
abilidad de ese proyecto.**

—También hay gente que opina
ntra la educación pública. Es decir
y quienes cuestionan todos los espa-
os colectivos. Pero cualquier comuni-
d para existir debe tener espacios
iblicos de elaboración de su propia
entidad. Eso está asociado a la exis-
ncia de la diversidad y es imposible



que ella sea elaborada desde un poder privado. La televisión es un bien escaso, que requiere de enormes capitales, y por lo general cuando se habla de la privatización, estamos hablando de entregarla a unos cuantos poderes económicos. En Chile hay una inmensa concentración en la propiedad de los medios de comunicación y el único instrumento que pertenece a todos los chilenos es Televisión Nacional, y eso altera a algunos sectores acostumbrados al monopolio de los instrumentos de pensamiento en este país, que en un tic autoritario se molestan porque determinados sectores tengan un espacio de expresión.

—¿El despido de Navarrete, obedeció a esos intentos?

—En parte. Sería una caricatura reducirlo a esa sola motivación, porque confluyeron además otras motivaciones, empresariales y de índole política. Los motivos de quienes decidieron la destitución son distintas unas de otras, allí quizás se entienda el hecho de que no haya existido una explicación pública común.

—Se ha criticado la injerencia de los partidos políticos en el caso. ¿No le parece que ella atenta contra la autonomía del canal?

—Sobre esto no hay que hacer tanto escándalo. El que distintos sectores, incluidos los partidos, manifiesten opiniones sobre Televisión Nacional me parece legítimo. Además, siempre va a estar sometida a presiones. Me parecen mucho más graves la influencia subterránea y la acción de poderes fácticos sobre los medios de comunicación. Prefiero mil veces la discusión transparente frente al país.

Otra cosa es la autonomía con que opere en definitiva el canal, pero ella no se asegura porque a sus directores se les aisle en una especie de monasterio.

—Algunos de sus colegas directores han reiterado sus juicios críticos a la permisividad y sensacionalismo que imputan a la programación del Canal.

—Esos juicios no son novedad. A lo que expresa Eguiguren y otros, se suma

una cierta presión en el mismo sentido, que han intentado ejercer por largo tiempo algunos medios de comunicación. Lo que yo echo de menos es la participación en ese debate de gente que tiene un juicio absolutamente contrario. En el sentido en que hay gente descontenta porque el Canal no es lo suficientemente abierto y no da lugar a la expresión de una diversidad que existe en la sociedad. Me refiero a modos de vida que no son minoritarios, como intenta calificarlos *Libertad y Desarrollo*. Existen vastos sectores juveniles en el país, mayoritarios, que tienen conductas y valores que no son plenamente expresados en el Canal.

—¿Quién califica los valores mayoritarios que se deben expresar?

—Aquí se da una paradoja. Generalmente los intérpretes de los valores mayoritarios, así como de la moral y las buenas costumbres son unas pocas personas. Para ellos la moral se mide por un seno descubierto o un trasero al aire. En cambio les parece mal hablar de los derechos humanos y de la pornografía de la muerte que hubo hace algunos años en el país.

Por otro lado cuando se tocan temas —a veces transformados en tabúes pero que interesan a la mayoría, que tiene en general una actitud bastante más libre— esos sectores responden en nombre de los valores naturales.

Esos sectores suponen que la sociedad tiene minoría de edad, que se trata de una especie de inválidos mentales, sin capacidad de definir y elaborar por sí mismos sus conductas.

—En esa capacidad para representar la diversidad, ¿piensa que el Canal lo ha hecho bien?

—Creo que ha sido insuficiente, el Canal debería ser mucho más abierto. Además es un grave error reducir la discusión al tema del pluralismo político, el país es mucho más que eso, tiene una diversidad cultural, de edades, de sexos y racial, que debería recoger, elaborarlas y permitir que se articulen

Para ellos la moral se mide por un seno descubierto o un trasero al aire. En cambio les parece mal hablar de los derechos humanos y de la pornografía de la muerte que hubo hace algunos años en el país.

...n un sentido común y crear una cierta ...dentidad nacional. Lo demás es hablar ...e fetiches, cuando se habla de la ...hilenidad o el patriotismo hay que asig...nar contenidos. Existen muchas mane...ras de entender lo que es ser patriotas. En nombre de los valores de la ...hilenidad, se asesinaron en este país a ...miles de personas.

—¿Lo sucedido recientemente no va a tener como efecto una mayor inhibición, en lugar de una creciente apertura?

—No necesariamente, si somos ca...paces de producir un debate importan...te sobre la televisión como un bien cul...tural, un bien público y una industria ...que está metida cotidianamente en to...das las casas, debería crearse una opi...nión más crítica ...obre lo que ella ...lebe ser. Esa ...pinión crítica ...adebe elaborar ...elconjunto de la ...ociedad. No ...eo por qué un ...grupo muy pe...queño puede ...ecidir qué pue...den ver y qué ...o pueden ver ...os chilenos.

En ese senti...lo en el Canal ...a existido una ...arencia para ...ncorporar en su ...abor a vastos ...ectores culturales e intelectuales del ...país.

A mí me llama la atención la ausen...cia de los artistas, los escritores y de la ...gente de la cultura en la discusión sobre ...n bien que les es tan cercano.

—¿No tendrá eso que ver con la idea que éste es un tema de los partidos políticos?

—Sería lamentable. En esto de lo ...político hay confusiones. La derecha ...reclama una televisión apolítica, qué es ...er apolítico en Chile: ser de derecha. Todo lo que no es de derecha es políti...co. Lo mismo, qué es una conducta técnica: compartir determinados valores que son de la derecha. Todo lo que no coincide con ellos es ideológico. Se pasa por normalidad, apoliticidad y natural el pensamiento de grupos que son muy minoritarios.

—La falta de debate público sobre éste y otros temas ¿no tendrá que ver con un fenómeno general, por el que finalmente termina imponiendose el sentido común del individualismo y el de los negocios?

—Es un tema bien crucial, porque de ser así las sociedades se comienzan a vaciar de contenidos. Este país quedó asustado por los conflictos, no se asume que ellos son un dato de la vida en sociedad y que pueden ser un factor de progreso en la medida en que se encausan institucionalmente. Se tiene todavía una imagen traumática del conflicto.

—¿Eso no lleva al doble discurso?

—Claro, hay un discurso público, que ha ido construyendo un discurso tácito, de elite, que da por sentado determinados valores, y por otro lado procesos muy intensos de la sociedad, que no son contenidos por ese discurso. Eso se traduce en hipocresía. Se dice una cosa en público y se hace la contraria en privado. Los moralistas tienen doble discurso.

En temas como el aborto, el divorcio y la droga, se expresan concretamente casos dramáticos de doble estándar y doble conducta.

—Volviendo a la manifestación de la crisis en el canal. ¿Por qué dio el consenso para Carlos Hurtado como director ejecutivo y no a alguno de los otros que circularon para el cargo?

—Lo fundamental era llegar a un nombre que reconociera el tema de la diversidad. El temor que nos asistía a algunos directores era que hubiese un intento de cancelar la presencia de determinadas sensibilidades dentro del Canal.

La presencia de la sensibilidad de derecha ha sido histórica y sigue estando presente en un conjunto de sentidos comunes conservadores, en parte importantísima de la programación y de los shows del Canal. Eso nunca se ha discutido. Ni los temas del consumismo o del descuido de los valores ecológicos.

Lo que nosotros requeríamos era un director que reuniera capacidades semejantes a las de Jorge Navarrete. Con él me separaban concepciones políticas, ideológicas, valóricas, sin embargo, no por eso sentí que mis puntos de vista quedaran excluidos del Canal. Lo que nos interesaba era un talante secular y liberal en la administración del Canal. Es fundamental que éste no tenga compromisos con ningún grupo de poder, ningún interés corporativo, ninguna iglesia. Que sea secular, significa que admita la igualdad básica de todos los chilenos, eso además está estipulado en la línea editorial de TVN. Por eso estuvimos de acuerdo en una persona con las características de Hurtado.

—¿Cuál es su posición respecto de la petición de renuncia a Ortiz Quiroga?

—No tengo opinión que entregar.•

Confía en mí, de Hal Hartley

Identidades e

Hal Hartley es la nueva figura del cine independiente norteamericano. Y Confía en mí *(estreno de los cines Alameda y Espaciocal), la primera de sus películas que se exhibe en nuestro país. Sobre un fondo tragicómico, ubicado en un suburbio de Nueva York, Hartley construye aquí una pareja tan genial como extraña, y, de paso, desliza algunas miradas irónicas a la sociedad en la que le tocó vivir.*

El precio de no ser como los demás: Meritt Nelson, Adrienne Shel
y Martin Donovan en una escena de *Confía en m*

Por GUSTAVO ALMERÍA

El cine independiente de los Estados Unidos —es decir, el que se realiza fuera del circuito de los grandes estudios de Hollywood— es una de las canteras fílmicas más activas de estos días. Ya se conoce el éxito violento de Quentin Tarantino (*Perros de la calle*) y en este año hemos podido ver también qué puntos calza Jim Jarmusch (*Una noche en la Tierra*), profeta del minimalismo y del movimiento de independencia neoyorquino. Ahora llega el momento de descubrir a Hal Hartley, uno de los cineastas más prolijos y personales que trabajan ajenos a las directrices del *marketing* audiovisual.

Hartley es un hombre riguroso, nada amigo de las simplificaciones y tiene un muy particular sentido del humor. Al menos eso es lo que se puede inferir de su persona mientras se asiste a la proyección de *Confía en mí*, su segundo largometraje y el primero que se exhibe en salas nacionales.

Con una puesta en escena limpia y personajes muy contemporáneos y llenos de contradicciones, la película es una aproximación a un mundo marcado por la soledad, el abandono y los desencuentros; un espacio a veces nada acogedor dentro del cual, sin embargo, siempre existe la posibilidad de volver creer.

DERIVACIONES ERRANTE

María (Adrienne Shelley, una jove cita absolutamente excepcional) es u adolescente coqueta e insolente q sorprende a sus padres con la petició de cinco dólares, primero, y con la co fesión de su embarazo después. La s presa es tal que el padre cae fulmina de un ataque al corazón.

Esta obertura inesperada anuncia estilo de Hartley. Personajes dur

ugna

Depresión ambiente. Acumulación de energía subterránea. Estallidos violentos. Rechazada por su madre —mal que mal, es la responsable de la muerte del padre— María queda a la deriva.

Es justamente esta *derivación* la que señala el curso del relato. *Confía en mí* es la historia de una búsqueda. De padre. De compañía. De comprensión. De madurez. Es así como, en una de tantas vueltas, María conoce a Matthew (Martin Donovan, protagonista de los cuatro filmes de Hartley a la fecha), un genio mimado de la electrónica que guarda siempre una granada en el bolsillo ("por si acaso") y que cada cierto tiempo pierde el trabajo a causa de sus arrebatos de furia contra los televisores que debe reparar. Matthew —ser introvertido y obsesionado con el segundo movimiento de la Quinta Sinfonía de Beethoven— vive con su padre, un

Matthew lleva una granada siempre en el bolsillo, "por si acaso".

obrero viudo de cabeza dura, con quien mantiene una angustiosa relación de obediencia.

En realidad, Matthew es una contradicción andante: en casa, es un sirviente sumiso; afuera, es temido por su fama de matón de barrio.

IDENTICAMENTE DISTINTO

Criaturas imprevisibles y, en el fondo, ansiosas por desplegar sus sentimientos, María y Matthew desarrollan una amistad que no pasa por la obviedad. Ella incluso se transforma físicamente. Se alisa el pelo y se atreve a usar los anteojos ópticos que siempre la habían avergonzado.

En torno a estos personajes que no dan explicaciones ni piden permiso, Hal Hartley describe, sin jamás mostrarlo derechamente, el modo de vida de un suburbio estadounidense. Hartley filma a María y a Matthew como si vinieran de otro lugar y como si, por una razón velada al entendimiento, se mantuvieran aparte del conformismo y la banalidad que guían a sus vecinos. Esta idea queda expresada bien en la escena en que Matthew, despedido una vez más por su mal carácter, sale de la tienda y se cruza con la larga fila de clientes que esperan su turno, televisor en mano.

Por ahí van las preocupaciones de Hal Hartley. Cómo asegurar una identidad mientras se resiste al impulso de ser igual a los demás.

He ahí el drama constante que aflige a María, que duda toda la película entre hacerse un aborto o no; y a Matthew, que sabe que su talento tiene que servir para algo más que componer televisores de personas absorbidas por los rayos catódicos y la existencia sin ideales.

Es la duda de un cineasta contemporáneo y con vocación social que nos llega a través de imágenes frías pero inclaudicablemente seductoras.•

"Mi estación preferida"

Tardío adiós a la infancia

Con el sigilo que caracteriza en nuestro país la entrada en cartelera de un filme de calidad, se estrenó *Mi estación preferida*, del director francés André Techiné. La película, realizada en 1993 y seleccionada en la competencia oficial de Cannes de ese año, recoge el enfrentamiento de dos hermanos ya adultos a partir del instante en que la muerte de la madre aparece como una realidad de la cual deben hacerse cargo.

Tal cual sucede en anteriores filmes de Techiné (*Apasionados*, *El lugar del crimen*), *Mi estación preferida* se instala en un paisaje específico —en este caso, Toulose y el llamado *midi* francés— y desde allí explora los vínculos de seres

Catherine Deneuve y Daniel Auteuil entregan sensacionales actuaciones en *Mi estación preferida*, de André Techiné.

humanos intensos y muy reales. Emilie (Catherine Deneuve, maravillosa en el papel) es una mujer que ha vivido siempre ocultando lo que siente; por el contrario, su hermano Antoine (el excelente Daniel Auteuil) nunca se ha guardado nada. Por esa capacidad casi infantil de expresar lo que le gusta y lo que no, es resistido por muchos, entre ellos los hijos de Emilie y su marido Bruno (Jean-Pierre Bouvier).

Con un protagonismo bastante repartido, Techiné indaga en las memorias personales, en los deseos que no se cumplieron, en los fracasos que nadie quiso confesar. Se trata de un ajuste de cuentas sentido y bien escrito (por el mismo director y Pascal Bonitzer), ubicado al filo de la verdadera madurez, ésa que llega en el instante en que tenemos que asumir la pérdida definitiva de la protección de los padres.• **G. A.**

Gloria Estefan

El cielo con las manos

Llegó a Miami un día cualquiera de 1960 con 3 años, junto a su familia, que no albergaba ni remotamente el sueño americano: sólo quería volver a La Habana. 34 años después, esa pequeña se ha convertido en el centro de un imperio artístico y hotelero, refrendado por un Grammy a su disco Mi tierra, *la Medalla del Congreso y la dedicatoria de una calle de Miami a su grupo inicial, Miami Sound Machine. Mientras se deja tentar por el cine —casi aceptó el papel protagónico de* Evita—, *ha editado otro álbum, ahora en inglés:* Hold me, thrill me, kiss me, *y ha quedado embarazada por segunda vez.*

Por JUAN MANUEL BELLVER

La suya es una biografía de película que tocó el cielo, el pasado año, con la obtención del Grammy al mejor álbum latino, por *Mi tierra*, obra de retorno a los orígenes que en Latinoamérica y España batió todos los records de ventas existentes.

Desde esa posición privilegiada, Gloria Estefan planifica hoy su carrera con tranquilidad. No habiendo acometido gira con su anterior trabajo, ha aprovechado el tiempo libre para quedarse embarazada de su segundo hijo, mientras grababa un nuevo elepé, esta vez en inglés, *Hold me, thrill me, kiss me*, una selección de sus canciones favoritas de adolescencia. "La música siempre ha jugado un papel determinante en mi vida", cuenta. "*Mi tierra* era mi herencia española y ahora estoy mostrando la otra cara de mi cultura".

La historia de *Hold me...* empezó cuando Gloria interpretó la canción que da título al disco en un concierto benéfico, retransmitido por televisión. En seguida le escribieron infinidad de fans, pidiéndole que grabara aquel tema. "Pero, mejor que incluirlo en un álbum de composiciones propias, pensé que podría hacer toda una recopilación de clásicos".

Así, Carole King, Paul Anka, Neil Sedaka, los Young Rascals, Blood Sweat & Tears y otras estrellas de los cincuenta, sesenta y setenta han vuelto a la actualidad de la mano de esta mujer de 37 años, menuda y afable, que ha recuperado al público angloparlante al tiempo que ha esquivado la tentación de copiar la fórmula mágica del éxito anterior. "Los ritmos de *Mi tierra* dicen mucho de quiénes somos y de dónde venimos, de la mezcla que tenemos", explica. "No se puede repetir, porque era un tributo a un estilo, una declaración de amor a una música. En el futuro, seguiré grabando en español, pero en una línea más moderna".

CUESTION SENTIMENTAL

Sabe nadar, guardar la ropa y complacer a todo el mundo sin parecer demasiado calculadora. Y así se ha mantenido, en la cresta de la ola, desde hace ya más de una década. ¿Pero qué hay detrás de esta ciudadana modelo, que encarna a la perfección el espíritu de esa nueva tierra de promisión que es Miami? Casi nada: una empresa familiar con intereses en la industria musical, la hotelería y el negocio inmobiliario, que tiene buenas relaciones con Washington y no oculta su simpatía hacia la causa anticastrista, donde ella pone la imagen mientras que su marido, Emilio, controla la parte creativa y vigila las cuentas a fin de mes.

La incorporación del matrimonio Estefan a la vida económica de la ciudad ha ido paralela a la trayectoria artística ascendente de Gloria y a la metamorfosis de Miami en una rica metrópolis de intensa actividad cultural y financiera. La imagen local de reducto para exiliados cubanos, capital de tráfico de drogas, playas soleadas y temible delincuencia callejera está siendo reemplazada por el universo chic de Ocean Drive, esa calle-de-la-moda que parece una sucursal de Milán o París. Las grandes agencias de modelos decidieron establecerse allí, al abrigo del clima templado y de las construcciones art-decó de los años veinte. Ahora Mickey Rourke ha abierto un club nocturno, y una legión de famosos, con Madonna y Stallone al frente, se está instalando en la zona. Y, en pocos años, la industria del séptimo arte podría trasladarse en pleno.

Por supuesto, en la mejor esquina de Ocean Drive se alzan el hotel Cardozo y el restorán Larios (de cocina mediterránea con chef catalán), ambos propiedad de los Estefan.

"Más que por negocio, eso fue por una cuestión sentimental", aclara la cantante, "porque queríamos invertir en nuestra ciudad en vez de guardar el dinero en el banco. Empezamos por una casa y luego vino todo lo demás. Cuando yo era una niña, venía a bañarme a Miami Beach e incluso tengo una foto donde aparece, al fondo, el edificio del Cardozo. A mi marido también le encantaba ese hotel, así que lo compramos. El tiene una gran capacidad para los negocios y está pendiente de todo. Pero no creo que sigamos invirtiendo en hotelería".

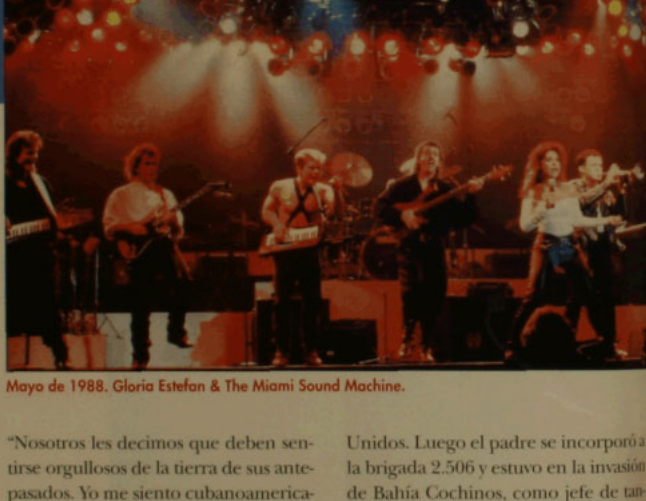
ASIGNATURA PENDIENTE

Nombrado vicepresidente de la multinacional Sony Music, Emilio alterna sus labores como representante de Gloria y administrador del holding familiar. Desde su despacho en la Foreign Imported Products and Publishing, compra canciones ajenas, contrata autores y provee de material a muchos artistas. A través de la editora, descubre talentos —John Secada, por ejemplo— a los que, en algunos casos, proporciona contratos discográficos. Además, di

El sonido de Miami

La primera canción que Gloria Fajardo (ahora Estefan) cantó en su vida, a los 3 años de edad, fue *El ruiseñor*, siguiendo el modelo de Joselito, aquel niño prodigio español que cautivó a los cubanos a finales de los cincuenta con desenfado infantil y voz de soprano. El disco había venido en las maletas de su abuela y formaba parte del bagaje cultural que traía a Miami una familia exiliada en 1960.

Emilio Estefan era también un cubano exiliado, de origen árabe, que había llegado a Florida con 13 años, procedente de Madrid, donde vivió por un corto espacio de tiempo tras su salida intempestiva de la isla. En 1973, su jefe en el departamento de marketing de Bacardí, que lo había visto tocando el acordeón en un restorán italiano, le pidió que actuara pocos días después en una fiesta suya. Emilio reclutó para la ocasión a sus amigos Juan Avila (bajo) y Enrique García (batería). Y de esa manera creó el núcleo fundacional de los Miami Latin Boys, que, con la incorporación al micrófono de Gloria, un año



Mayo de 1988. Gloria Estefan & The Miami Sound Machine.

rige el Crescent Moon Studio, donde se han grabado, entre otras cosas, los dúos de Frank Sinatra, el *Sangre española* de Manolo Tena, el último disco de Azúcar Moreno o un álbum de Cachao con Andy García. Y aún le queda tiempo para aceptar encargos inusuales, el último de los cuales ha sido el de coordinar la banda sonora —tremendamente latina— de *El especialista*, la fastidiosa película de Sylvester Stallone y Sharon Stone. El matrimonio también prepara, desde hace algún tiempo, un álbum de villancicos con la marca de la casa.

Tantísima actividad sólo se explica porque Emilio se ve liberado de los compromisos sociales por su encantadora mujercita, excelente relacionadora pública. Juntos, viven apartados del bullicio con su hijo de 14 años, Nayib, en una mansión neocolonial valorada en cinco millones de dólares, situada dentro del exclusivísimo complejo residencial de Star Island. Los Estefan adquirieron la finca hace casi diez años, al mismo tiempo que el yate Scarab, atracado en su muelle privado, con el que pueden cubrir en 40 minutos las 90 millas marítimas que los separan de las Bahamas. Son los placeres sencillos del *american way of life*.

"Muchos descendientes de cubanos han nacido en Estados Unidos y están perdiendo sus raíces", opina Gloria. "Nosotros les decimos que deben sentirse orgullosos de la tierra de sus antepasados. Yo me siento cubanoamericana: tengo el cerebro americano y el corazón cubano. Amo Estados Unidos, pero mientras más años pasan, más nostalgia siento por el lugar que nunca conocí, la Cuba que mi mamá me describe. Sería muy lindo poder volver algún día, estar en contacto con la gente... Pero mi hogar está en Miami".

Cuba es una referencia constante en cualquier conversación con Gloria, una asignatura pendiente. Ella nació allí, en 1957, pero apenas guarda recuerdos del país, porque lo abandonó a los 3 años. Su abuelo había sido comandante ingeniero del Ejército y construyó el túnel de La Habana. Su padre, policía, era escolta de la mujer del dictador Batista. Cuando se produjo la revolución, toda la familia se exilió en Estados Unidos. Luego el padre se incorporó a la brigada 2.506 y estuvo en la invasión de Bahía Cochinos, como jefe de tanques. Cayó prisionero y pasó dos años encarcelado, hasta que Kennedy lo sacó gracias a un intercambio de prisioneros por medicinas. Sintiéndose en deuda con su país adoptivo, se alistó en el Ejército y, ya con el grado de capitán, fue voluntario a Vietnam, de donde volvió inválido y enfermo de esclerosis. Murió algunos años después.

MARGARITA TENTADORA

"Tengo mi vida hecha en Estados Unidos, pero como cubana siempre me interesará lo que pasa allí, y espero que algún día recobren la libertad que ahora no tienen", declara Gloria. "Participé en una asamblea general de las Naciones Unidas a petición del presi

gués, se reconvirtieron en Miami
d Machine.
a chica estaba estudiando sicología
universidad cuando se topó con el
o en una fiesta de matrimonio.
a cantar con ellos y fue un éxito.
semana más tarde, Estefan llamaba
puerta, tratando de convencerla pa-
ue se uniera a la banda, argumen-
o que no había, en toda la ciudad,
rupo con cantante femenina. Ella
nó la oferta, pero luego, persuadida
u madre, aceptó hacer un intento.
ocas semanas, se hicieron novios.
e han separado hasta ahora.
iami Sound Machine comenzó gra-
o elepés en castellano, de salsa

modernizada, para la división hispana de CBS (ahora Sony). Pero a principios de los ochenta se escoraron hacia la música de baile cantada en inglés con acentos cubanos. Ya en el catálogo anglo-parlante de la compañía, tuvieron éxitos internacionales como *Dr. Beat y Conga*. En 1987 se re-bautizaron como Gloria Estefan & The Miami Sound Machine y ampliaron su público con baladas. A partir de 1989 ya no se menciona al grupo y Gloria se vende como solista, siempre bajo la supervisión de su marido-manager-productor. El álbum *Mi tierra*, de 1993, que reivindica los viejos patrones de la música latina, está considerado su obra maestra.•

nte Bush. Fue una experiencia positi-
Estoy a favor del embargo a Cuba
orque me parece una medida eficaz
ra luchar contra un gobierno
tidemocrático. Cuando se vaya Fidel,
beríamos hacer borrón y cuenta
eva. Habrá que reembolsar a em-
esas y personas que se quedaron sin
da. Tienen que juntarse los de fuera
los de dentro para organizar unas
cciones libres y que el pueblo decida.
e país va a tardar treinta años en

uperarse. Quizás nosotros podamos
udar de alguna forma, ofreciendo
éditos de bajo interés a los hombres
negocios que tengan iniciativas para
progreso de la isla. Sería una labor

casi filantrópica, jamás trataríamos de aprovecharnos".

Mientras eso no ocurra, los Estefan se conforman realizando obras de caridad entre los balseros cubanos que van llegando a las costas de Florida. Y Gloria vigila su estado de buena esperanza, al tiempo que deshoja la margarita tentadora del cine.

"Oliver Stone me ofreció el papel protagonista en *Evita*. Incluso se publicó en la prensa que había aceptado, pero tuve que rechazarlo", recuerda. "Pensé que, para ser mi primer paso en el cine, era un proyecto demasiado ambicioso. Ahora están empeñados en rodar una película sobre mi vida. A mí me da miedo, porque siempre he pensado que esas cosas se hacen cuando uno ha muerto. Ya sé que han rodado una sobre Tina Turner, pero es algo diferente. Su vida es realmente admirable".

En su modestia, la reina del latin pop quizás no perciba la auténtica dimensión de su faceta pública, la admiración superlativa con que sus compatriotas han seguido su proceso de integración. Es como aquella histórica victoria del equipo de béisbol cubano sobre la escuadra yanqui. Un triunfo en el que todos se ven reflejados, porque alude a la igualdad de oportunidades.• *(El Mundo)*

CHEESE CAKE

Delicioso pastel casero en el que la masa, preparada con galletas de vino, se rellena con suave y gustosa pasta elaborada a base de queso crema. Se sirve con salsa de frambuesas.

Reservas al : 7771470

Sibaritas RESTAURANT

MALLINKRODT 184 • BELLAVISTA

SIBARITAS RESTAURANT

Almuerzo: Lunes a viernes
Cena: Lunes a sábados

La arrogancia de lo negro

No es una niña de clase baja amamantada a la sombra de las callejuelas londinenses ni tampoco una princesa nubia descubierta por casualidad en una tribu africana. Es una pantera negra con fama de indisciplinada y deslenguada que gana cerca de 400 millones de dólares al año. Es, también, el orgullo negro. El poder del ébano sobre la pasarela. La fuerza de la arrogancia que no deja de reivindicar parcelas.

"Alzate poderosa raza y conseguirás todo lo que quieras", dijo Malcolm X, y Naomi Campbell defiende la causa, la suya más que nada, y lanza un disco al mercado —*Babywoman*—, aparece desnuda en un libro de Madonna, y publica una novela, *Top model*, que ha escrito, mientras viajaba en Concorde, con la ayuda de Caroline Upcher. Y, con todo eso, se sitúa en la cumbre de un mundo para la mayoría inaccesible. Ese donde los sueños son realidad y no existe más ley que la del deseo.

Naomi Campbell es, a sus 24 años, una top entre las top. La primera negra a la que se le concedió el privilegio de ser portada de la revista *Vogue*. La única modelo que, riéndose de todas, se atreve a decir: "Sería demasiado injusto que, además de hermosas y ricas, tuviéramos cerebro". • *(Magazine)*

Demasiado amOr

A los chicos escoceses de Wet Wet Wet las cosas suelen salirles como menos se las esperan. En sus comienzos, sólo querían representar en sus canciones el desconcierto juvenil, pero de repente se encontraron con que las butacas de sus recitales se estaban repletando de público adulto. Era la época de su primer álbum, Popped in souled out (algo así como "entramos pop y salimos soul"), envolvente disco que, sumado a la limpieza de las presentaciones del grupo por toda Europa y a las grabaciones que hizo con reconocidos músicos, permitió que la banda se equilibrara por varios años en un espacio respetable.

Estaban ahí, felices de la vida, hasta que meses atrás compusieron inocentemente una canción de cuatro minutos y dos segundos, Love is all around (El amor está en todas partes), que de nuevo los pilló desprevenidos: el tema (que es la melodía central de la taquillera película Cuatro matrimonios y un funeral, de inminente estreno en Santiago) se ha mantenido desde entonces en la cima de todos los rankings radiales y televisivos en Inglaterra y Estados Unidos.

Mucho para ellos: en un arranque de locura, ordenaron a su sello que retirara de todas las disquerías el álbum End or part one —que reúne los grandes hits del grupo, incluido Love is all around—, argumentando que el éxito se les había hecho insoportable. Aquí —ventajas del tercermundismo— todavía no lo han mandado a sacar.•

La sencillez, la introspección

A Eric Clapton, guitarrista de leyenda, la vida le cambió el día en que su pequeño hijo cayó desde la ventana de su departamento, ubicada a más de 50 pisos de altura en el Upper East Side neoyorquino. Desde ese instante, este hombre tranquilo apodado Mano Lenta empezó a perfilar una potente carrera como solista. Justamente, la canción que lo consagró en esta nueva etapa fue *Tears in heaven* (*Lágrimas en el cielo*), dolida y personal carta destinada al crío fallecido.

El disco, que fue un éxito en todas partes, señaló un camino marcado por la sencillez y la introspección. Clapton, con su guitarra y su actitud sin poses, se paró en escenarios tan distintos como el Radio City Music Hall y el Estadio Nacional santiaguino con el sello característico de quien, después de un golpe emocional devastador, busca sólo lo esencial.

Su último trabajo, recién llegado a Chile, continúa esta línea. Se titula, ni más ni menos, *From the cradle* (*Desde la cuna*), cuenta con homenajes a Muddy Waters y Elmore Jones, y es una profundización en los ritmos acústicos que siempre le han atraído a Clapton. Ya anda por la televisión el clip del primer single, *Motherless child*, que no es una revisión del famoso blues, sino una canción original tocada a tres guitarras en un virtuoso arreglo.

No hay adornos en Eric Clapton. Sólo la honestidad de un hombre que expresa lo que siente antes de que sea demasiado tarde. Y eso, en estos días, incluso puede ser envidiable.•

APSI

Suscríbase y veranee en Costa Rica

La mejor lectura tiene premio. Si usted se suscribe a revista APSI, cada quince días recibirá en su casa la mejor información de actualidad en un medio diferente, entretenido y que se atreve. Hágase parte del Club de APSI y gane de todas maneras.

Quienes adquieran su suscripción anual entre el 5 de septiembre y el 24 de diciembre de 1994 participarán en el sorteo especial de dos pasajes ida y vuelta a San José de Costa Rica.

FLY LACSA
Uniendo las tres Américas

Solicite urgente su vendedor en ***Alberto Reyes 032****, Providencia.*
Teléfonos: 777 56 43, 777 54 50, 777 38 99, 735 12 39. Fax 737 72 71

Cupón de Suscripción

Nombre: _____ Teléfono: _____
Calle: _____ Comuna: _____
Empresa: _____ Teléfono: _____
RUT: _____ Cheque Nº: _____ Banco: _____
Tarjeta: VISA ☐ MASTERCARD ☐ MAGNA ☐ Tarjeta Nº: ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐ Vence: ☐☐ - ☐☐

VALOR SUSCRIPCION ANUAL $ 22.000

_____
Firma del suscriptor

El otro lado del medioevo

En Chile, el ballet posee dos clásicos de fin de año. Uno es *Cascanueces*, que monta el Teatro Municipal; el otro, *Carmina burana*, que pone en escena el Ballet Nacional Chileno en el Teatro Universidad de Chile. Mientras el primero es una suerte de rito universal (el de Tchaikovsky es el ballet navideño por definición), el segundo constituye una de las escasas tradiciones escénicas criollas, la cual comenzó en 1953, cuando el maestro europeo Ernst Uthoff remeció al público nacional con un montaje de esta obra de Carl Orff que involucraba un coro de monjes inquietantes escondidos en confesionarios y un sentido de la coreografía inédito por aquí.

Compuesta en 1937, *Carmina burana* es la musicalización de una serie de manuscritos debidos a trovadores anónimos del siglo trece. Estos poetas, también conocidos como goliardos, eran algo así como el lado oscuro del ideal del medioevo. En momentos en que la Iglesia, en Roma o Avignon, levantaba sus bulas, y Dante cantaba en Florencia el amor inmaculado que sentía por la difunta Beatrice, los más nórdicos goliardos celebraban las bondades del placer carnal, la sensualidad de la naturaleza y la omnipotencia del destino. Todo un espectáculo de los sentidos al que Orff, sin duda influido por Stravinsky y el Puccini de *Turandot*, puso sonoridad de bronces deslumbrantes y percusiones estremecedoras.

Los días 6 y 7 de diciembre, el Ballet Nacional Chileno revivirá una vez más, entonces, este montaje que es parte de su historia como grupo y que representa uno de los pocos vínculos decorosos que el público local tiene con la música de este siglo.•

Enigma voluminoso

Cuando Orson Welles murió, en octubre de 1985, era más lo que se ignoraba de su vida, su obra y su personalidad que lo que se sabía. Radicado en Europa desde fines de los años 40, señalado por Hollywood como un director de cine problemático y un hombre incapaz de someterse a un plan de trabajo, Welles terminó aceptando cualquier papel como actor y se fue convirtiendo en el más grande mito viviente del cine. Una suerte de voluminoso enigma que tenía en su bitácora nada menos que la mejor película de la historia, *El ciudadano Kane*.

Por todo esto, la llegada a Chile del libro *Ciudadano Welles* (en inglés, *This is Orson Welles*) es un acontecimiento difícil de subestimar. Es cierto que desde hace tiempo existe la documentada biografía de Barbara Leaming sobre el realizador, pero este amplio documento de casi 600 páginas tiene el mérito de haber sido realizado por el propio Welles en compañía del cineasta Peter Bogdanovich (*Luna de papel*), cinéfilo de marca mayor y a quien se deben valiosas aproximaciones a John Ford y Howard Hawks.

Con un método similar al utilizado por François Truffaut para escudriñar el alma glacial de Alfred Hitchcock, Bogdanovich conversa con Welles sobre los eventos que marcaron su carrera y la inspiración que revistió cada una de sus películas. Aunque a cada rato trata de evitarlo, Orson termina revelando detalles desconocidos de la creación de *El ciudadano Kane* y aporta mucha información respecto al triste proyecto de *It's all true*. Si bien a primera vista el diálogo luce tan grueso como el mismo Welles, su mismo carácter coloquial hace que finalmente el libro se transforme en una lectura de cabecera sobre la cual siempre dan ganas de volver. •

Los primeros días de Pompeya

Es curioso lo que sucede con la versión santiaguina del célebre *ristorante* viñamarino Squadritto: apenas se ingresa al local, uno se siente transportado a Pompeya. La sensación es bastante agradable, y posiblemente la originan la elegancia no lujosa de las columnas de ladrillo gastado que hay en el recinto y las pinturas de mujeres desnudas y los racimos de uva que adornan sus paredes.

MAGLIO PÉREZ

Recién inaugurado, el restorán ofrece buenos platos de comida internacional, pero su fuerte, claro, reside en la cocina italiana. En este ámbito, particularmente extasiantes resultan los pansotti nogati (hojas de masa rellenas con salsa de nueces), los saltimbocca di pavo (filete de pechuga de pavo a la plancha salteada en oporto) y la paglia e fieno Alfredo (delgadísimos fideos con huevo y espinacas). Un punto seguido merece el sistema "a modo mío" mediante el cual cada comensal puede crear su propia salsa, ordenándole al chef los ingredientes para su preparación, sin que éste lo mire feo.

El restorán queda en Rosal 332, entre la Plaza Mulato Gil y el cerro Santa Lucía, y sus precios son razonables.•

a Belén

Un día te metes en un ascensor..."

En su armario de artista, portátil no el de un títere, Ana Belén lleva termos, uno para ella y otro para tor Manuel. Abre el suyo, se sirve poco de té, y confiesa que la ensa gira que ambos han hecho ra promocionar su último disco njunto, *Mucho más que dos*, que minó días atrás en Santiago, la ha ado agotada pero decididamente isfecha:

—El resultado ha sido buenísimo. repente, una canción como *ntaminame* ha vuelto a reunir a un ntón de generaciones, de los 15 a 40.

—A lo mejor hasta han nseguido interesar a su propio o.

—No, no. El está con los Red Hot ili Peppers.

—Usted lleva una cuarentena espléndida. lo se lo dice la gente por ahí?

—No, nada. Bueno, un día te metes en un censor y alguien te suelta un "¡pero qué en se conserva!". Pues, valeeee...

—Y, digame, ¿cómo es que siendo usted guapa ha conseguido ir de normal por la da, nada de sex symbol ni de niña mona esas cosas?

—Es que yo no soy guapa. No, sinceramente. Pero poco a poco he logrado estar más o menos a gusto conmigo, sin gustarme del todo. Aunque sé lo que me falta para ser guapa: otra nariz, diez centímetros más de estatura, más centímetros de otras cosas... ¿Comprendes?

—¿Le molestan que hablen o escriban de su físico?

Los tres requisitos indis pensables para ser feliz son l estupidez, el egoísmo y la salu Pero si falta el primero, no ha nada que hacer.

Gustave Flaube

—¡Huy, no! Más de lo que ha escrito Víctor Manuel en sus canciones...

—Usted siempre ha hecho lo que le ha venido en gana. ¿Ha sido eso un lujo o una batalla?

—Más bien una batalla. Un lujo puede ser ahora, pero me he pasado toda la vida diciendo "no, y no me convenzas".

—Como los grandes sentimientos de nuevo están de moda, no quedaría mal hablar de utopías, ¿verdad?

—No, qué va. A mí me encanta hablar de utopías. Creo que es tan necesario desear algo y no saber si es posible alcanzarlo: sólo saber que está ahí.• *(El Mundo)*

Sólo para tus OjOs

En cualquier parte del mundo, una revista de cine es un artefac- bastante extraño. Pero en este país, considerando el bajo prome- o de asistencia a los cines y las dificultades generalizadas en la hibición y distribución de películas, una publicación de esa natura- za bordea la excentricidad.

En fin: la monserga viene a cuento porque un grupo de periodis- y críticos de cine chilenos, algunos de ellos vinculados a la extinta vista *Enfoque*, ha decidido echar a rodar *Plan nueve*, cuyo número augural será lanzado el 6 de diciembre en el cine Alameda, en edio de un cóctel fenomenal. Dirigida por René Naranjo, la ublicación saldrá cada dos meses, y entre sus redactores se encuen- an Juan Andrés Salfate, Pablo Illanes, Alejandro Alaluf y Miguel ngel Fredes.

Respecto al nombre de la revista, sus gestores son más o menos ansparentes: admiten que algo tiene de homenaje a *Plan 9 del spacio sideral* (1959), película realizada por Edward Wood y onsiderada a menudo como la peor de la historia del cine, pero mbién, aclaran, la palabra *nueve* pretende ser una especie de seña e conexión con la sensibilidad de la década que padecemos.

El primer número de *Plano nueve* dedicará la portada a *Asesinos por naturaleza* y en su interior contendrá artículos sobre los directores John Waters, Quentin Tarantino y John Woo, sin dejar de lado comentarios de estrenos en cine y video. En un tono más clásicamente cinéfilo, también aparecerán notas sobre el centenario de Jean Renoir y la película perdida de Orson Welles, *It's all true*.

Que dure.•

Sangre fría

Woody Harrelson, el alelado camarero de la serial televisiva *Cheers*, es ahora un violento y sicótico criminal en la última película de Oliver Stone, *Asesinos por naturaleza*, estrenada días atrás por estos lados. El filme, por si les interesa a los que todavía no lo han visto, es una historia de amor y sangre entre dos almas perdidas de fascinante aspecto (Juliette Lewis y Woody Harrelson), a quienes los medios de comunicación terminan por convertir en héroes nacionales.

Es posible que el papel que ahí interpreta Harrelson termine por consagrarlo o por lo menos por subirle los bonos como actor, pero es difícil que revierta la opinión de aquellos norteamericanos que sólo quieren ver en él al hijo de un hombre que asesinó a un juez. O al niño que a los siete años portaba un currículum escolar en el que se le tachaba de perturbado. O al joven universitario de derecha, licenciado en literatura inglesa, que, preso de las drogas y el alcohol, se daba ínfulas como actor en Nueva York cuando todavía no era nadie. O al actor ya conocido, gracias a *Una propuesta indecente* y a *Los blancos no saben saltar*, que se hizo promiscuo, vividor y casi rico. O, para no ir tan lejos, al tipo que, ahora, en *Asesinos por naturaleza*, deshumaniza, entre vómitos de sangre, a todas sus víctimas y le arrebata la vida de todo lo que se le pone por delante.• *(Magazine)*

los que saben de cuba...

CUBANA

Usted lo pedía y cubana se lo ofrece

✓ Ahora su luna de miel puede ser en Cuba y gozar de la calidez caribeña, con vuelos todos los domingos.

✓ En sólo 6 horas puede disfrutar de Panamá... de sus encantos... compras en zona libre de impuestos y puesta la mercancía en aeropuerto... con estadía en hoteles de su nivel.

Teléfono: 274 18 19* FAX: 274 82 07

El menor tiempo entre Santiago y La Habana

Para mirarte mejor

• Papeles, ventanas, puertas y tablas en estado puro son algunos de los soportes de los melancólicos dibujos que Lorena Véliz está exhibiendo en la Galería Plástica Nueva San Francisco, que queda adentro del hotel Plaza San Francisco Kempinski. Inspiradas levemente en los curanderos de la zona de San Felipe, de donde la artista es oriunda, las obras —que se encuentran agrupadas bajo el título *Contraconjuros*— estarán a la vista del público hasta el 20 de diciembre.

• Hasta el 3 de diciembre durará la exposición de grabados *La selva subterránea* que, en la sala Terraza de la Escuela Moderna (San Pío X 2446), está presentando Evelyn Klein. Lugares, emociones y encuentros son los temas que, expresados mediante diversas técnicas de grabado, le preocupan a esta chilena que por alguna razón reside en Canadá desde hace varios años.

• *J'aime la France* se llama la cautivante exposición fotográfica que el Instituto Chileno Francés de Cultura presentará, a partir del viernes 7, en el Museo de Bellas Artes. La muestra está compuesta por cerca de doscientas imágenes captadas entre 1855 y 1985 por reconocidos fotógrafos nacidos en Francia o que les hubiera gustado haber nacido ahí, y no hay para qué apurarse por verla: permanecerá abierta hasta fines de febrero.

os enamorados de la Bastilla, de Willy Ronis.

• Alrededor de cincuenta obras, entre retratos y desnudos, dará a público conocimiento Antonio Gaete, de manera simultánea, en los bares-restoranes República de Ñuñoa, El Amor Nunca Muere y Café de la Plaza, ubicados a un costado de la Plaza Ñuñoa. La exposición, que será inaugurada el jueves 1°, ha sido concebida por su autor como una propuesta para que el arte sea exhibido en lugares con actividad propia, donde las actitudes contemplativas individuales sean reemplazadas, por ejemplo, por comportamientos visuales colectivos.

Infinitas creaciones vegetarianas...

...fondue de queso y hierbas con champiñones fondos de alcachofa, espárragos...tarta de alcachofas...el secreto está en que la alcachofa se cocina en vino blanco antes de incorporarla a una fina tarta hecha con queso gruyere... Deliciosos postres, chocochessecake, brownies con helado de menta, belgium waffles ...etc.

Viernes y sábado presentando buenos músicos en vivo.
Reservas 233 2690

Orrego Luco 054 • Providencia

El ranking de los que sobran

Ver *Top 30* es enfrentarse a una terrible verdad. No porque el programa sea especialmente malo. Es sencillo y verídico, sin pretenciones. Sin grandes magias, tampoco. Pasa sin pena ni gloria los sábados en la mañana por La Red. Lo anima Rafael Araneda, un joven sin nada especial, pero bastante entusiasta y profesional. Presenta los videos y pasa pequeñas rondas de conversación con los representantes de los sellos, y también hace una pequeña entrevista a un triunfador. Lo terrible de *Top 30* es que no miente. Muestra al desnudo el horroroso gusto popular. Durante semanas suben los berridos vagamente nostálgicos de Luis Miguel, la cara de castrado de Keko Yunge, los suspiros de Laura Pausini o la felicidad de Plácido Domingo en guayabera. Todo el esfuerzo del establishment juvenil por hacernos creer que los años 60 y 70 están de vuelta, fracasa y se congela ante la fría realidad de *Top 30*.•

Auto sin complejos

Lada no trata de vender eficiencia, ni motor revestido en platino, ni terminaciones elegantes, ni seguridad a toda prueba. Es un auto barato que saca de apuro. Para propagandearlo eligieron la comedia de costumbre, lo más real posible, lo más fresca y optimista. Un gordo brillante de piñén está al borde de su auto con un puro en la boca. Pasa delante de unos jóvenes en pana y pasa de largo. Es difícil que alguien quiera identificarse con ese guatón, pero la imagen en pleno campo con el tipo sonriente fumándose el puro vale por cinco películas chilenas.•

Martes cautivo

Martes 13 se trasladó a Viña. Se supone que la transmisión desde el Casino le da un toque de glamour al estelar más viejo y gastado de la televisión chilena. Pero no. Lo único que logra es darle un aire provinciano. Es una kermesse siútica y cara con dos presentadores que rivalizan en falta de ángel y de cerebro (la sonriente Viviana Nunes y el atlético Eduardo Riveros).

Los bailarines llenan el escenario con representaciones de *Cascanueces*, de películas de Disney y de *La novicia rebelde*, o con algún cantante pasado de moda. O, si no, un diputado se saca la máscara y canta con un playback desafinado. Vuelven los mismos humoristas que han triunfado y después fracasaron, y uno que otro artista internacional también repetido y apenas reciclado. Todo armonizado por el particular estilo de Gonzalo Beltrán, el director de televisión con el prestigio más inmerecido (nunca se ha visto un programa de él que entretenga).

Ignoramos el rating de *Martes 13*. Es posible que tenga un público cautivo. Cautivo: ésa es la palabra. Seguramente tendremos *Martes 13* para rato. Le pondrán millones, y lo adornarán de nuevos mimos, hombres elásticos y magos varios. Pero ni un milagro podrá salvarlo. El gentil aire de la provincia, con su carga de ideas a medias, y la sonrisa de Viviana Nunes leyendo mal las tarjetas son lo que son: el sino trágico de querer hacer un show de verdad cuando se es de mer

Mirta de negro

A Mirta Legrand (Chiquita, para los amigos) se le murió su marido de toda la vida. Mirta dijo heroicamente "el show debe continuar" o, más bien, "el almuerzo debe continuar". Mirta está ahora de negro, llora cada cinco minutos, recibe regalos simbólicos. Los lunes amanece mal, pero se va animando de a poco y termina casi feliz.

Mirta es una señora de la televisión argentina. Lleva veinticinco años almorzando con personalidades de la farándula y la política, aunque a veces no se sabe cuál es cuál. Tiene detrás de ella un retrato de ella misma en colores violetas que encuentra muy bonito, y feísimos arreglos florales, velas lilas y manteles, que también encuentra bonitos. Unas empleadas gordas con uniforme de mucama le pasan pañuelos bordados para que llore mejor.

Todo se le perdona a Mirta, cuyo programa llega aquí vía cable. Una vez tuvo que soportar a un siquico que se puso una aguja en la garganta, chorreando todo el mantel de sangre. Mirta nunca se pronuncia totalmente. Cuando la conversación se vuelve peliaguda, la música de los comerciales la salva. Después, la viuda vuelve sonriente. Todo está bien. El mundo puede seguir girando.•

Carta abierta a los directores responsables

RAFAEL GUMUCIO

mados:

Ultimamente mi ego anda bajo mis pies. Una de las pocas s que me consuelan es contemplar con qué exactitud se nplen las peores de mis fecías. Hace semanas, esta misma página, lé sobre los noticia- y su demasiado sana orregulación. Escribí re la pobre fe de creer el escándalo está en suicidio en directo y en el simple hecho de a tu vecino le guste l Di Blasio o que Ser- Onofre Jarpa dé lec- nes de política.

La historia me ha dado azón. Es cierto que no elegante tirarle la cá- ra en la cara a una po- señora que estaba ga- ndo unos millones de s. Menos elegante aún la triste competencia a se lanzó *Teletrece* al denunciar a unos tipos que falsifica- n documentos frente al Registro Civil. Inmoral no es strarlos, sino juzgarlos. Por lo menos la funcionaria coimera o oportunidad de producir esa piedad terrible de la dad al desnudo. En cambio, los comentarios de los eres morales golpean y después preguntan, cuando pre- ntan.

Los siquiatras o cualquier otra secta, las dueñas de casa que nunca están en casa, y los directores responsables tienen toda la razón. Como bien dicen, la televisión es peligrosa. En manos de inexpertos, es una bomba. Pero esos inexpertos no son precisamente los niños. Si soportan *Pipiripao* y *Cachureos* es que son sabios. Lo peligroso es que un ex presidente del Consejo Nacional de Televisión les prohíba a sus hijos encender "la caja de los tontos". Lo peligroso es que haya gente que encuentre más cultural poner una ópera de Donizetti que un capítulo de los Simpson. Lo peligroso es el oportunismo de una iglesia que acepta en su canal el criterio del rating, pero no lo soporta en los otros canales. Lo terrible es pensar que haya que defender la chilenidad y no defenderse de ella.

Eso es lo que temo y no la bana-lización de la violencia. Banalización de la violencia hay en los regimientos.

No sé si les importe, pero yo veo televisión desde que tengo tres años. Eso no me ha prohibido leer lo que he podido ni ir al cine, actividades que ustedes, defensores de la cultura, apenas ejercen. Yo veo cinco horas de televisión al día. La veo para protegerme de este estúpido país en vías de desarrollo. Veo televisión porque por lo menos tengo control remoto y no me escupen en la cara los policías ni me roban los ladrones. Veo televisión porque es la única manera que tengo de soportarlos a ustedes, mis viejos y queridos directores responsables.

Sin otro particular, me despido.•

Queremos que su saludo navideño llegue siempre fresquito.

Envíe su correspondencia antes del 10 de Diciembre.

Utilice nuestros módulos instalados en : Estaciones de Metro, Centros Comerciales y Supermercados.

CORREOS de Chile

•AS DE ORO

RÉQUIEM

Por Antonio Tabucchi. Editorial Anagrama, Barcelona, 142 páginas

Antonio Tabucchi (1943) no sólo es el mejor escritor italiano de la actualidad, sino también uno de los dos o tres prosistas europeos que han enriquecido la literatura en las últimas décadas. Casi toda su obra está traducida al castellano y, aunque cada vez es más caro leer en este país, vale la pena comprar o conseguirse *Nocturno hindú*, *La línea del horizonte* o *El ángel negro*, publicados desde 1987 en adelante por la editorial Anagrama de Barcelona.

Réquiem, su más reciente novela, posee características que la hacen excepcional. Está escrita en portugués porque el autor, en sus propias palabras, "necesitaba una lengua distinta, una lengua que fuera un lugar de afecto y, a la vez, de reflexión", al ser "un homenaje a un país que yo he adoptado y que a su vez me ha adoptado". Y, siendo un réquiem sin latín, tampoco está interpretado con un órgano, sino con una armónica o un organillo callejero, como corresponde a una plegaria compuesta más en el tono de la música popular que en el de la oración solemne del latín.

Es difícil hablar de una obra como ésta por numerosas razones. Tabucchi desafía las reglas del género novelístico, pero no es experimental ni rebuscado, aunque rehúye constantemente la naturaleza resbaladiza y convencional del lenguaje. Sin caer tampoco en las trampas del poema en prosa, su narración apasionante, lúcida, amena, culta, popular y, sobre todo, extraordinariamente eficaz desde el punto de vista literario, parece surgir directamente de un brote de inspiración.

A mitad de camino entre el sueño y la vigilia un hombre se encuentra al mediodía de un candente domingo de verano en Lisboa. La ciudad desierta pronto se poblará con la veintena de personajes, vivos o muertos, actuales o pertenecientes a un pasado remoto, con los que el protagonista sucesivamente trabará relación. En un diálogo continuo, natural, pero dotado asimismo de la artificialidad que tienen las conversaciones mientras soñamos, se mezclan historias, anécdotas, comidas, leyendas y recuerdos personales en un curso progresivo aparentemente azaroso, pero que obedece a las profundas asociaciones del inconsciente.

El subtítulo de esta obra es "una alucinación", y uno de los rasgos maestros de Tabucchi consiste en dar vida y completa verosimilitud a un material que escapa a lo onírico y lo cotidiano y que, sin embargo, es ambas cosas a la vez. Nada sobra, nada es superfluo en *Réquiem*, aun cuando ciertos pasajes son sobresalientes y se prolongan en la memoria una vez cerrado el libro: la informal visita para contemplar *Las tentaciones de San Antonio*, del Bosco; o el encuentro inicial en el cementerio con el poeta Tadeus Slowacki, cuyo correlato es la cena en un restorán postmodernista con Fernando Pessoa, a quien no se llama por su nombre, pero se le identifica por muchos de sus tics y legendarios hábitos (Tabucchi es traductor y especialista en el gran poeta).

En verdad, *Réquiem* es más que una buena novela. Es una estimulante experiencia literaria.•

CamiloMarks

UMBRALES

CARMEN SERRANO
EDICIONES NANKER, 1994.

Especies de estampas, los textos de este breve libro de Carmen Serrano se leen en tres tiempos: el de los recuerdos de infancia, el de las memorias sagradas y el del dolor hacia la esperanza. Las huellas que le dejaron a su autora una niñez vivida en la India y su trabajo en la Vicaría de la Solidaridad durante catorce años se funden aquí —mediatizados por el personaje protagónico de la obra, Matilde— en una prosa lírica contenida, pero de alta emoción evocativa. **Umbrales** es el debut literario de Carmen Serrano.•

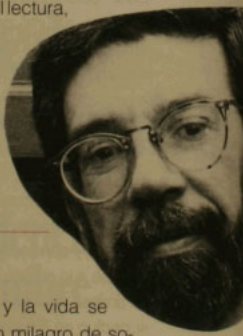
TRÉBOL DE CUATRO OJOS ES UNA SECCIÓN EN LA QUE CUATRO PERSONAS, NO NECESARIAMENTE LIGADAS A LA LITERATURA, HARÁN EL COMENTARIO DE UNA MISMA OBRA.

ROSER **FORT**

Relacionadora pública

Encontrarse con un libro como **Umbrales** es un agrado primero, y una sorpresa después. Son relatos sin falsas pretensiones —como por estos días estamos tan acostumbrados a ver— que permiten internarse en la cálida intimidad de la autora y que sensibilizan profundamente gracias a sus descripciones de espacios físicos distantes, románticos e intensos. También son parte fundamental del libro la recreación de una infancia hermosa y perturbadora a la vez, y la mirada sobre una adultez marcada por el amor y su condición de mujer.

Un libro grato, de excelente edición y de fácil lectura, que permite encuentros, viajes y reflexiones.•



MARCELO **SCHILLING**

Subsecretario de Desarrollo Regional

Los relatos de este libro pertenecen al confuso mundo de la memoria y los sueños. Las imágenes se suceden con el extraño orden del recuerdo, entrelazándose así lo que en apariencia no tiene conexión alguna, pero que va revelando ciertas verdades. El tema de la infancia parece ser una circunstancia poderosa y recurrente; como si cayera una y otra vez al mismo pozo y la vida se expresara en un continuo milagro de sobrevivir al ahogo. El lenguaje utilizado es funcional a lo descrito y genera un clima de ensoñación propio de recordar. Este es un viaje por un río de cauce lento y profundo que recomiendo realizar. •

MENA TORRES **CAUTIVO**

Periodista

Nunca la contratapa de un libro me pareció tan seduc-
, y no se trata tampoco de desmerecer el contenido, que también resulta cautivante con sus imágenes, un tanto oníricas un tanto de fábula, de la India, donde la autora y su protagonista se criaron, cuando su padre, el escritor y nazi Miguel Serrano, era diplomático y dicen que flirteaba con Indira Gandhi. Esas imágenes donde el monzón y un príncipe hacen estragos en ella, se intercalan con las del lado más oscuro de la Plaza de Armas santiaguina: ese costado de la Catedral, donde se ubica la Vicaría de la Solidaridad y donde Carmen Serrano Rosselot trabajó como secretaria en tiempos más cruentos que éstos. La foto de esa contraportada con Miguel Serrano en el esplendor de su belleza junto a la pequeña Carmen sentada en posición de loto con vestido marinero sobre una piel de cebra, tiene el valor de la realidad cuando supera a la ficción, cosa que también sucede al interior de **Umbrales**.•

ALEXANDRA **TAFARELL**

Columnista

Como un libro escrito para uno mismo con el ojo puesto en una afanosa Polaroid.

En una especie de ritmo de hipo místico se dejan ver las imágenes en presente. Una sucesión de instantes de melancolía y
ombro en instantánea.

Las historias se suceden pálidas, lo que no necesariamente significa desteñidas, entre una muchedumbre de metáforas acuciosamente acotadas y perfiladas con un claro esfuerzo por no hablar demás, lo que siempre se agradece.

De la página 14, salté a la 33, volví a la 13, pasé a la 53, y lo cerré. Pero no es culpa del libro, es definitivamente de gusto color pastel; pasa que siempre he preferido, antes de leer tanta *saudade* de otros, mirar las nubes.•

"Cartas Críticas" se publica con el auspicio del Fondo de Fomento del Libro y la Lectura

EMOS y un siglo de agua potable para Santiago:

Cuidando hasta la última gota

Heredera de la labor iniciada hace más de un siglo por la empresa de Agua Potable de Santiago, EMOS S.A. es hoy una empresa estatal —filial de Corfo— que exhibe logros significativos. Su modelo de gestión le ha permitido alcanzar las más altas coberturas de agua potable y alcantarillado en nuestro continente. Prácticamente el ciento por ciento de los habitantes del Gran Santiago poseen instalaciones del vital elemento en sus hogares y la cobertura del servicio de retiro de las aguas servidas asciende a más del 95 por ciento.

En el ámbito rural de la Región —en el cual también atiende EMOS—, las cifras también son positivas. La alta cobertura tiene una clara importancia para la salud de la población si se considera que la Organización Mundial de la Salud (OMS) mide el desarrollo de un país por la cantidad de fuentes o llaves de agua potable per cápita.

La Empresa no parece dormida en sus laureles de eficiencia productiva ni en el hecho de ser un monopolio natural, lo que le otorga el privilegio de tener clientes que no pueden optar por una empresa diferente. Las autoridades de EMOS señalan que su prioridad es la excelencia en la atención de los 980 mil hogares que abastece. Este nuevo enfoque privilegió no sólo el servicio "post-venta" sino también la educación y orientación respecto del uso racional del agua potable y del cuidado de las instalaciones sanitarias. Esta es una tarea cotidiana hoy para EMOS.

Ejemplo concreto de ello es el programa "Gasfitería en el Hogar", impulsado por la Gerencia Comercial a través de su Sección de Orientación al Cliente, por medio del cual la Empresa ya ha formado a más de 2 mil mujeres "gasfiteras". Los fundamentos de este proyecto los explicó a APSI la gerente general de EMOS, ingeniera Raquel Alfaro: "No se puede decir que EMOS es una empresa machista, en su plana ejecutiva aparece una clara mayoría de féminas".

MUJERES A UN OFICIO DE HOMBRES

A inicios de 1993 surgió la idea de enseñar gasfitería a mujeres dueñas de hogar. El proyecto germinó y se comenzó a concretar en septiembre del año pasado. "Su objetivo era brindar herramientas teóricas y prácticas que dejaran a las mujeres aptas para arreglar los desperfectos más comunes del hogar sin tener que recurrir a ayuda externa", explica Raquel Alfaro.

El proyecto se ideó a partir de la difusión del "Subsidio al Agua Potable", una iniciativa del gobierno de Patricio Aylwin lanzada en 1990 y cuyo objetivo fue focalizar ayuda estatal para el pago del agua en sectores de escasos recursos y de extrema pobreza. El masivo e intenso trabajo en terreno que implicó ese plan —"EMOS inscribió casa por casa a más de 100 mil familias para optar al beneficio", explica la gerente general— fue el inicio de una labor que no se detendría. Más tarde los proyectos dirigidos a los clientes abarcaron videos educativo-artísticos, cartillas, afiches, charlas en terreno, apoyo a organizaciones comunitarias. "Hemos tenido valiosa colaboración para concretar esta tarea porque no sólo Pin Pon se "matriculó" con EMOS en su labor educativa sino que, posteriormente, Themo Lobos creó una mascota que nos ha permitido llegar en forma cada vez más cálida y masiva a nuestros clientes", señala Raquel Alfaro.

La prioridad en este nuevo enfoque fue llegar a sectores de escasos recursos, "porque éstos son los que menos acceso tienen a la información y la cultura", de modo de enseñarles la importancia de cuidar las instalaciones por las cuales reciben los servicios de

gua potable y alcantarillado. "Esto
o sólo redundaría en una mejor
alidad de vida, sino también en la
apacidad de manejar los ingresos
miliares y de aportar al cuidado del
edio ambiente", explica la gerente
eneral de EMOS.

De este modo, al dar forma al
oyecto de Talleres de Gasfitería para
ujeres, se decidió partir con dueñas
e casa de sectores de escasos
cursos, un grupo seriamente
ectado por las malas instalaciones
nitarias o el mal uso de las mismas.
n un hogar de pocos ingresos, es
ave perder 2.400 litros de agua al
a, que es lo que pierde una llave que
tea ininterrumpidamente. O gastar
sólo 48 horas el equivalente al
nsumo de un mes en una filtración
un WC y, más aún, pagar por esa
ua perdida", expresa Raquel Alfaro.
dica que en esos casos, un mante-
miento inadecuado "agrava la
ecaria situación económica y
menta la morosidad al dificultar el
go de la cuenta debido a los elevados
nsumos que se registran".

La Empresa también tuvo razones
ra enseñar gasfitería al sexo
menino. "Las mujeres que trabajan
el hogar se encuentran en per-
anente contacto con el agua potable
además, son ellas las que, ma-
itariamente, asumen la responsa-
idad de administrar los recursos de
familia y, por ende, pagar las cuen-
s", explica la máxima ejecutiva de
MOS.

GASFITERAS POR MILES

Desde que EMOS partió con el
ograma de Gasfitería en el Hogar,
han realizado 115 talleres a través
los cuales se han formado apro-
madamente 2.200 mujeres "gasfi-
ras". Para fines de 1994, la cifra se
tima en 2.500. Los cursos se pro-
ueven por medio de los municipios
la Región Metropolitana, siendo
tos los responsables de formar los
upos de interesadas y facilitar un

Ingeniera Raquel Alfaro, gerente general de EMOS.

local en la misma comuna. ¿Los requisitos? Tener ganas y formar grupos de al menos 20 mujeres. "Ha habido experiencias quizás demasiado exitosas, con talleres donde nos han llegado más de 100 alumnas", relatan Carmen Gloria Salazar y José Moya, coordinadores del programa de gasfitería.

EMOS trabaja con monitores o gasfíteres profesionales, expertos en educación popular. Ellos dan un curso que consta de cinco sesiones prácticas, donde enseñan a arreglar llaves en mal estado, sifones tapados, desperfectos del WC y dan las nociones para que las alumnas puedan hacer instalaciones sanitarias básicas, como sacar una conexión desde el interior de la casa al patio o reponer trozos de cañerías plásticas (PVC o Valco) rotas. Las graduadas reciben un diploma que las acredita como gasfiteras.

El costo del taller es cero y EMOS pone las herramientas para practicar y el material escrito y audiovisual. Entre éste último, se cuentan cartillas preparadas por la propia unidad de Orientación al Cliente y videos de Jorge Guerra. El curso también incluye dos clases teóricas, donde se enseñan materias relacionadas con los servicios que brinda EMOS. "Se explica qué es el agua potable, cómo se produce, por qué es un recurso escaso en el planeta, qué cobros efectúa EMOS, qué es el sistema de alcantarillado, cómo se disponen las aguas servidas, entre otros temas", explica Carmen Gloria Salazar. La idea, añade, "es entregar una orientación clara respecto de la importancia de cuidar las instalaciones y la relación de esto con la salud, el bienestar y la contribución a un medio ambiente libre de contaminación".

Uno de los objetivos centrales es generar grupos de mujeres multiplicadoras de los mensajes recibidos de modo que ellas desarrollen la labor con grupos afines. Los testimonios entregados a APSI por alumnas ya capacitadas dejan claro que el objetivo del programa se está cumpliendo a cabalidad. Ana, de San Joaquín, cuenta que "uno se desarrolla como mujer, como persona; además, ya no importa que no esté el marido o no haya un gásfiter a la mano para hacer un arreglo". Rosa, de Renca, relata que está feliz "porque voy a poder hacer 'pololitos' y por fin voy a poder ahorrar". Las mujeres también han logrado vencer resistencias machistas. Como relató Verónica, de San Ramón, "a mi marido no le gustó mucho la idea pero igual lo convencí". Ester, de Peñalolén, indica que los talleres le cambiaron la visión que tenía de EMOS: "La veía como una empresa que venía a puro cortar el agua cuando no pagabas, pero ahora veo que están en otra, que se han transformado más en amigos de uno..."•

"En un hogar de pocos ingresos, es grave perder 2.400 litros de agua al día, que es lo que pierde una llave que gotea ininterrumpidamente..."

Lily Pérez, concejal de La Florida

"La política está llena de showmans"

Como en todas las delegaciones, en el avión va la Lily y la Concertación rumbo a Alemania, invitados por el municipio de Francfort.

A las diez y media de la noche llega la Lily, sola, de bluejeans y polerón, a la miniteletón organizada en el campamento Arturo Prat producto de una toma de terrenos en uno de los sectores más duros de La Florida.

En la testera está Lily Pérez exponiendo sobre el tema municipal ante el Consejo Nacional de RN en Valparaíso.

En la tarde, manejando a toda velocidad su Vitara, jazz a todo volumen, se dirige al consejo general de su partido. Tiene que defender bien su postura sobre los hijos sin padre.

A las ocho de la mañana le toca la bocina a sus hijos, Paola de 8 y Rodrigo de 6, que van a llegar atrasados al colegio.

Fiel a sus amigos y a su perfume Quartz, Lily no le teme al poder. Su comida favorita son las humitas con azúcar y tomate y su vicio, los chocolates. Es Tauro, tiene 31 intensos años y con entusiasmo algo infantil reconoce que le encanta estar de cumpleaños.

Por JUAN ANDRÉS QUEZADA
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

—¿Cómo estuvo este número 31?

—Mi grupo político me hizo un desayuno sorpresa. En eso, la Luz María, mi secretaria, me llamó urgente, que todos me estaban esperando en la Municipalidad, y yo no podía ir, porque tenía que almorzar con mis papás. Me siguió llamando "tienes que venir, tienes que venir..." Fui y el alcalde y todos los directores del municipio me recibieron con flores y torta. Fue realmente bonito. Y en la noche hice una cosita en mi casa.

—¿A quién invitaste del partido?

—A nadie. El que llega, llega.

—¿Quiénes llegan siempre?

—Mis más amigos, la Meme Amunátegui, la María Olivia Gazmuri, el Tronco Torrealba, Manuel José Ossandón, Gastón Gómez... los de mi grupo.

—¿Te molesta el cuiquerío de RN?

—El cuiquerío y la ostentación lo encuentras más en el PPD que en RN. Lo que más me gusta de Renovación es que cada día te sorprende con gente distinta. El otro d en una comida yo repasaba los invitados y los escuchab hablar y era genial, liberale con conservadores, viejos co jóvenes, otros súper legalist con otros que estamos en cuento más social. Yo no sient para nada a RN como partido de los cuicos.

—¿De dónde sacas tant energía?

—No me cuesta l vantarme, en la noche nunc ando pestañeando, me da l mismo si almuerzo o no puedo manejar un día entero Funciono a presión, m encanta estar presionada d tiempo y de actividades, n me siento agobiada, sin súper estimulada.

La energía la saco de un cosa muy interior mía qu tiene mucho que ver con creer; tengo mucha convicción en l que hago y me tengo fe. Creo mucho e Dios y tengo una relación muy especia con él. Me da energía el sol. Lejos m mejor panorama es irme a la playa. M encanta la sensación del sol en la arena sentir mi cuerpo en la arena.

—¿Rezas?

—Todas las noches. Pero más qu rezar, converso. Desde muy chica sient la voz de Dios, no sé cómo explicártel pero siento una voz masculina que m habla.

—¿En las noches?

—Puede ser en mi cama, en l mañana. Cuando le hablo, él m contesta.

—¿Qué te aconsejó hoy?

—(Ríe). No es que pregunte cosa

cretas y me de respuestas como
tijos de lo que tengo que hacer, sino
es un estímulo. Es como decir me
uentro en la línea correcta o me
y equivocando. Después de eso, me
to bien.

—¿Depresiones?

—Tristezas. En esos días hago dos
s: salir en mi auto a escuchar música
ica o jazz fuerte. Puedo llegar lejos.
ces, me voy a la playa, a La Florida,
nirar los cerros de Valparaíso... Boto
asy tristezas manejando con música.

—¿Alguna vez has visitado al logo?

—Nunca, ni menos al siquiatra.
go mucho respeto por la siquiatría
sicología, pero pienso que la ayuda
e de uno mismo, y yo hasta el
mento siempre he salido adelante
a.

—¿Cuál fue la última película que te llorar?

—*La lista de Schlinder*. Lloro incluso
las películas de video.

—¿Tu película favorita?

—*La aventura del Poseidón*, me
actó mucho cuando era chica y la
isto varias veces. Le tengo miedo
ar, jamás he hecho un viaje en
co y espero nunca tener que
erlo. Y otra que he visto varias
es por lo divertida es, *Este mundo loco loco loco*.

—¿Por qué estás tan enamorada La Florida?

—Porque es mi pequeño país.

—¿Es un amor correspondido?

—Totaaal.

—¿No sientes un peligroso rival Gustavo Alessandri?

—No lo siento como un rival.

—Al llegar al 97 sí lo vas a empezar ntir.

—El tiempo dirá. Por el momento
tengo ninguna ansiedad. Estoy
z en mi cargo de concejal. Para mí
arrera política no es un hobby y
iamente que voy a seguir adelante,
o se va a ir dando naturalmente.
más probable es que aspire a una
utación, a una alcaldía. La Florida
es mi lugar natural, como mañana
puede ser otro.

—¿Cuál es el político más atractivo de la historia de Chile?

—Andrés Allamand. Tiene un talento notable y me siento muy identificada con su línea política. Y en lo que fue su forma de encarar la política me parece muy atractiva la figura de Jorge Alessandri. El año 70, a los siete años mi papá me llevó a una concentración del Partido Nacional y me volví loca, empapelé mi pieza con Alessandri. Este es un recuerdo concreto, pero lo atractivo del gobierno de Alessandri es la austeridad con la que enfrentó el poder. Y eso hace falta ahora. Hoy la política está llena de showmans, personas que viven de la imagen y tienen muy poco que acreditar.

"A veces, me voy a la playa, a La Florida, o a mirar los cerros de Valparaíso... Boto penas y tristezas manejando con música".

—Pensé que me ibas a decir Pancho Bulnes, como todos los de RN.

—Don Pancho es un gran señor. Anoche lo escuchaba en la comisión política y es el que le pone la proa a todos los temas. Además, me siento bastante identificada con él, ya que es súper liberal.

—¿Cómo te sientes frente a la Cámara?

—No me produce incomodidad. Al principio, sí. Pero ahora me solté, porque me he preocupado mucho de estudiar y me siento segura de lo que hablo.

—¿Qué papel te gustaría hacer en una teleserie?

—Me gustaría actuar de mí misma. Yo misma, para empezar.

—¿Qué libro tienes en el velador?

—En estos momentos un documento municipal. La última novela que leí fue *El Manipulador*.

—¿Eres la regalona en la Asociación de Municipios?

—Para mí ese trabajo ha sido precioso, porque es un partido transversal en donde desde el PS a la UDI todos opinamos lo mismo. Los alcaldes y concejales en general no se sienten muy representados por sus partidos en lo que son las políticas municipales. Ahí lo paso regio. Soy una de las fundadoras de la Asociación y cuando comenzamos a recorrer el país, nos encontramos con que había un grupo enorme de gente recién elegida, de la cual el 90 por ciento no tenía idea por dónde empezar, cómo ser alcalde, concejal, cómo analizar un presupuesto... nada. Y aquí la responsabilidad de los partidos es muy importante.

—¿Cómo te llevas con Ravinet?

—Estupendo, somos súper amigos. El es como bien de derecha (ríe a carcajadas) y yo soy como bien chascona. Entonces nos encontramos al medio.

—¿Cómo es la relación con tus hijos?

—Muy buena. Lo pasamos muy bien, a pesar de que me toca salir harto fuera de la casa. Pero para nada tengo un sentimiento de culpabilidad con ellos. Al contrario, lo que hago, siento que lo estoy haciendo por ellos.

—¿Sería como mucho que fueras buena para la cocina?

—Pésima.

—¿Te defiendes?

—No. No me gusta la cocina. Sé hacer tallarines y pollo al coñac.

—Pero ¿qué pasa cuando se van de *camping* los veranos?

—Salimos tres veranos seguidos en casa rodante con Jorge y los niños a Playas Blancas, al lado de La Serena. Jorge hacía el desayuno y almorzábamos siempre en restoranes.

—Así no vale.

—Esa era la condición: en casa rodante, pero yo no cocino. Todos felices comprábamos humitas o empanadas.

—Puras cosas que engordan, ¿vas al gimnasio?

—¡No, qué atroz, nada! Hasta el año pasado hacía aeróbica. Siempre he practicado deporte, pero la verdad es que este año no tengo ni un minuto.

—¿Qué deporte no podrías practicar nunca?

—El boxeo. Me carga: es cruel, poco compasivo, es aniquilar a tu rival a combos.

—¿Y en la política te han dado ganas de pegarle un combo a alguien?

—Puuuhh, todas estas veces. La gente que me provoca como para pegarle un combo, es la que es inconsecuente. Cada día trato de ser más tolerante, pero lo que no soporto son los Padres Gaticas, que predican y no practican. Y en la política actual hay varios.

—¿Te sientes destructora de los clubs de Tobi en la política?

—Muchas veces sí. Los grupos en que me muevo son todos hombres. En la comisión política de RN somos dos mujeres de diecisiete. En la directiva de la Asociación de Municipios somos tres mujeres de once. En el comité editorial del diario donde estoy, soy la única mujer de once. Soy la presidenta del Centro de Padres del colegio de mis hijos entre diez hombres. Entonces puede ser que sea una destructora de los clubes de Tobi, desde chica siempre ha pasado lo mismo. Pero todavía quedan varios hombres en la política que les cuesta relacionarse con mujeres.

—¿Te gusta la política de día o de noche?

—Las 24 horas. Me gustan las dos partes de la política, la alta política donde se habla de fondo, de contenido, la ideología, la filosofía y por otro lado me encanta la de terreno, la de hacer cosas, yo soy cosista.

—¿Cómo es la relación con tu celular?

—De utilidad. Básicamente lo uso para estar conectada con mi casa. Me daría mucha angustia que algo pasara y yo fuera la última en enterarme.

—¿Has vuelto a hablar con la Evelyn?

—No. Me la he encontrado y hola y chao.

—¿No te duele esta situación?

—No, nunca me arrepiento de lo cariños que he dado. No me hago rollo

—¿Alguna frase eje de tu vida?

—Tengo una colgada en mi oficin que dice: "No importa lo que hagas importante es que lo quieras". Está una tarjeta que me regalaron las mujer de Chuquicamata. En marzo n invitaron al día internacional de la muj a la Fanny Pollarollo, a mí y a la Lilia Ross. Nos metimos a la mina, hablam y fue salvaje.

—¿Qué ciudad te vuelve loca?

—Nueva York. Es como la Ciud Gótica de Batman. Ves distintos colore hueles varios olores, distingues credo gentes y eso no me da susto; al contrari salgo sola a recorrer las calles, me fascin Está llena de contrastes, te quedas con boca abierta ante la opulencia, das vuel a la esquina y te encuentras con miseria humana.

—¿Te molesta la opulencia?

—Me llena de contradiccione Por ejemplo, me encanta Quito, pe me duele porque ves miseria y rique a menos de un metro. Ah, la ot ciudad que me encanta es Jerusalé

—Has estado en todo el mundo

—En varias partes. Soy mu afortunada. Fui de viaje de estudios Israel dos meses y estuve en un kibbu sacando naranjas y levantándome las cinco de la mañana.

—¿Tienes sangre judía?

—Por parte de mi papá. S mezcla cristiano-judía.

—¿Qué vestido jamás te pondría

—Uno transparente.

—¿Te molesta que hablen escriban de tu atractiva figura?

—No es demasiado agradable q haya una fijación en esos tem externos, pero no me molesta. E cosa de ser bonita o no, no depende d físico sino de la energía que uno proyect

—¿Te gusta usar mini?

—Me encanta.

—Tu coquetería más habitual.

—No soy coqueta (coquetamente saca la pregunta ¿quieres más bebida?

TRADE POINT: EL NUEVO CONCEPTO DEL BANCO BHIF

Para beneficio de sus entes de comercio exte-r, el Banco BHIF acaba inaugurar en forma ex-siva el nuevo concepto Centro de Servicios de mercio Internacional: ade Point Santiago. Este ne por objeto promover, tablecer, operar y rela-nar entre sí a centros de mercio en todas las re-nes del mundo, facili-ndo el intercambio de rtas comerciales.

El Banco BHIF lideró la eación de Trade Point ntiago, integrado a Tra- Point Development nter Unctad, N.U., con-bido como un holding de servicios que integra a las diferentes stancias necesarias para realizar una operación de comercio terior.

En la fotografía: El vicepresidente de la República, Carlos Figueroa, junto al gerente general del BHIF, Hugo Lavados y al presidente del Banco, José Said.

Agilizar y descongestionar las operaciones, eliminando trabas dministrativas ha sido el gran reto del decenio. Naciones Unidas, ravés de la Unctad, dio el inicio a un proceso para simplificar y monizar los procedimientos comerciales en el mundo, facilitan- el intercambio entre países, utilizando la más avanzada tecnología de transferencia de datos e información.

La novedad del sistema consiste en que el cliente al solicitar el financiamiento de su operación, en el acto y con la misma persona contrata el seguro, el sistema de transporte y la gestión de la Agencia de Aduanas. Es también esta misma persona, quien conectada en línea con todas las compañías que intervienen en la operación, la que le brinda toda la información que el cliente requiere en el transcurso de su operación de comercio exterior.

Uno de los beneficios para el cliente es que, al actuar como un mayorista, el Trade Point del BHIF le permite acceder a precios y tasas preferenciales de cada una de las instituciones integrantes: Banco, Agencia de Aduanas, Transportes y Compañía de Seguros. La inauguración del innovador sistema contó con la presencia de altas autoridades de gobierno, así como de directivos y ejecutivos del sector financiero.

INICIATIVA ECOLOGICA

Una Planta Fraccionadora y de Reenvase de Productos osanitarios inauguró, el 25 de noviembre, BASF Chile en sus talaciones de Con Con.

Con un costo aproximado de un millón de dólares, la nueva plan- cuenta con tecnología de última generación, lo cual permite manejar todo el proceso sin que los operadores entren en contacto con los productos químicos.

A la entrada de la Planta Con Con, que parca 50 hectáreas, 30 de ellas plantadas con especies nativas, y una laguna artificial con patos en vías de extinción. La empresa conseguido reproducir estas especies en aguas servidas, poste-rmente recuperadas.

UNA GUIA CON CARACTER

Dícese que un vino con carácter es aquel que al margen de ser bueno, sobresaliente o regular, tiene cualidades definidas y muy características, ya sea debido a su orígen geográfico, variedad u otra razón. Un vino sin carácter, por lo general es insípido y carece de interés. De los primeros, son muchos los que aparecen destacados en la Guía de Vinos de Chile 1994-1995

En una cuidada y fina edición ha sido editada nuevamente la Guía de Vinos de Chile, que contiene una precisa información acerca de los principales procesos de la industria vinícola, la producción, degustación, clasificación, pasando también revista a los aportes que realizan las viñas emergentes junto a las más antiguas y acreditadas.

Ciertamente la completa información que contiene la nueva guía, será degustada con placer por expertos y simples admiradores del líquido elemento.

Aprontes para el fin del milenio

1994 se está terminando, y el milenio también. Se acabó la guerra fría y se derrumbaron los muros. Pero en el convulso mundo post guerra fría, la política continúa y la marca es fuerte al interior de las élites de las principales potencias.

Por GABRIEL GASPAR

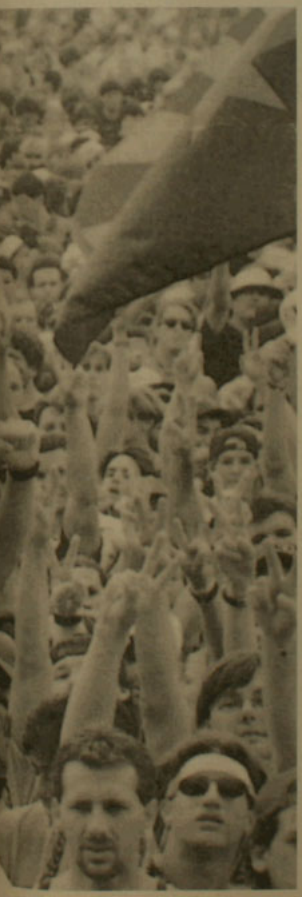
En estos días se han resuelto varios procesos, los que a su vez han abierto otros: el Presidente Clinton se enfrentó al primer sondeo electoral y el round fue claramente para los republicanos. En Alemania el canciller Kohl logró una reelección más, nada más que su mayoría fue de sólo un voto. En Francia el Presidente Mitterrand se apresta a acogerse a retiro y la derecha aún no concuerda con un sucesor. En Italia el novel gobierno de Berlusconi enfrenta un enorme cuestionamiento social que carece de una oferta política que lo transforme en alternativa de gobierno.

Más hacia el Este, Yeltsin no logra estabilizar la economía y enfrenta serias dificultades para organizar una fórmula consensuada de gobierno. Y mucho más hacia el Este, China prosigue su modernización y su crecimiento económico a paso firme, si sigue creciendo a las actuales tasas (más del diez por ciento anual), en pocos años más será una potencia económica de primera magnitud. China tiene además 1.200 millones de habitantes y es virtualmente la única potencia nuclear que no está encuadrada en los márgenes de la alianza atlántica. Rusia y las repúblicas de la ex URSS, si bien no son parte de la OTAN, necesitan de la cooperación europea para su recuperación económica.

En apretado análisis, podemos resumir, sin embargo, tratando de mirar más allá de lo coyuntural, que nos aproximamos a un fin de milenio con el entrecruce de variadas tendencias:

En el ámbito económico, en el mundo se afianza el modelo de apertura comercial, pero a partir de la conformación de bloques. De las tres grandes agrupaciones comerciales —APEC, Nafta y Comunidad Europea—, sólo esta última se propone avanzar hacia una integración plena, que además

lo económico, integre los ámbitos
líticos y sociales. La unificación
ropea ha sufrido retardos, entre otras
sas, porque la "locomotora alemana"
tenido que concentrar sus fuerzas en
propia reunificación; una vez resuel-
esta última, es pensable que se in-
emente el ritmo del proyecto comu-
tario. Eso sí, como bien dice Kissinger,
s europeos deberán precisar hasta
nde llegan sus límites, porque los
ises del Este miran con ansias la
sibilidad de incorporarse al pacto.
otras palabras, así como los lati-
americanos pujan por entrar al Naf-
de igual manera los este-europeos
piran a formar parte de la Europa



comunitaria, tener pasaporte común, poder transitar libremente por el continente y un amplio permiso de trabajo. Comprenderá el lector que esta aspiración está aún lejana de concretarse, y la emergencia de pequeños, pero alarmantes rebrotes de racismo y xenofobia muestran a una "fortaleza europea" que no mira con particular simpatía a los migrantes.

En términos de los liderazgos, pareciera que toda una generación de líderes europeos, que impulsaron inicialmente el proyecto de la Europa comunitaria, ha empezado a dejar espacio a nuevas élites dirigentes, que no vivieron el trauma de la guerra, que si bien crecieron en el mundo del enfrentamiento bipolar, deberán ejercer el poder en un planeta donde ya no existe la confrontación entre la OTAN y el fenecido Pacto de Varsovia.

En este cierre de año, y próximos a un cambio de siglo y de milenio la guerra no podía faltar. El foco más agudo sigue en los Balcanes, paradojalmente, una de las zonas "calientes" a los inicios del siglo. En estos días se ha operado un cambio que no dejará de tener impacto: los Estados Unidos suspendieron su adhesión al embargo de armas a los musulmanes de Bosnia. Los europeos lo mantienen. Esto quiere decir en concreto que si navíos con armamento para los bosnios pasan por entremedio de navíos de la US Navy no van a tener problemas. En muchas capitales del mundo islámico el gesto no pasa inadvertido. El ajedrez de los Balcanes anuncia desgraciadamente una partida larga, desmintiendo las afirmaciones que sostenían que las guerras modernas serían de corta duración y de una gran intensidad.

Los Balcanes son nuevamente punto de confluencias de todo tipo de conflictos imaginables: diferencias étnicas, culturales, religiosas, disputas geopolíticas, por nombrar las principales.

Otros conflictos bélicos, ubicados en zonas más periféricas de los principales centros de poder internacionales, se han ido resolviendo. Algunos por la vía de acuerdos —no fáciles— de reconciliación y pacificación: Centroamérica, Sudáfrica y recientemente Angola. En el Medio Oriente se avanza, a duras penas y a pesar de los fundamentalismos, en un entendimiento árabe-israelí. Paradojas de la historia, muchos de los que en un pasado reciente condenaban a la OLP y Arafat como organizaciones "terroristas", hoy apuestan esperanzados a que logren estabilizar la situación en Gaza y Jericó, controlando a los fundamentalistas de Hamas.

Las potencias medias pareciera que han aprendido la lección de la guerra del Golfo: no se le puede poner la proa al poderío occidental. Mejor es negociar, así lo está haciendo Corea del Norte y pareciera que mal no le ha ido: a cambio de su programa nuclear ha obtenido tecnología, medidas de confianza y descongelar su relación en el área.

En Europa emerge una nueva élite dirigente, que no vivió el trauma de la guerra.

Se cierra el año, en América Latina lo haremos con la cumbre de Miami, con la toma de posesión de Ernesto Zedillo y con el ascenso de Fernando Enrique Cardoso a la presidencia brasileña. También se desarrollarán elecciones en Uruguay. Pocas veces hemos cambiado de siglo y de milenio, pero a esto nos aproximamos, aunque como se ve, arrastrando milenarios conflictos: intolerancias de todo tipo, profundas desigualdades entre regiones del planeta, junto a muchas esperanzas.•

Integración a los discapacitados

Un problema a nivel de Estado

"Ser diferente es algo común" es el lema del Fondo Nacional de la Discapacidad (Fonadis), entidad creada a través de la Ley Nº 19.284 de Integración Social de las Personas con Discapacidad, promulgada en enero del presente año. Dotado con un presupuesto inicial de 600 millones de pesos tiene dos tareas muy claras: adquirir con ellos ayudas técnicas, es decir, todos aquellos elementos necesarios para tratar deficiencias o discapacidades y ejecutar planes, programas y proyectos. En resumen, crear una cultura para la integración solidaria. Los discapacitados no quieren caridad sino justicia.

Sergio Prenafeta presidiendo un Consejo de Fonadis.

FOTOS: MAGLIO PÉREZ

Muy impresionado, mejor dicho amargado, quedó Gabriel Salinas al encontrarse con sus compañeros más talentosos de la Escuela de Ciegos de Santiago, vendiendo en las calles del centro.

En el Liceo Lastarria era el único alumno ciego del establecimiento. De ahí pasó a Sociología en la Universidad Libre de Bruselas, siendo el único doctorado no vidente de esa afamada casa de estudios. "La gente al leer mi currículum cree que soy una especie de genio, lo que no es así. Si bien tuve que nadar mucho contra la corriente, todo lo que he hecho es alcanzable por cualquier discapacitado".

Durante varios años trabajó en el Ministerio de Bienestar Social y Salud de Bélgica, el cual tenía la tutela del Fondo de Rehabilitación e Integración Social de los discapacitados.

Allí vivió una realidad distinta, en las calles, en los buses, en su oficina: "En Bélgica existe una ley que reserva un porcentaje de los puestos de la administración a los discapacitados, y es el Estado el que subvenciona las condiciones necesarias en cada puesto de trabajo".

Todo lo anterior le hizo llegar a Chile con ganas de hacer muchas cosas. Acaba de presentar un proyecto sobre el acceso a la información de la población no vidente: "Se trata de implementar en la Biblioteca Nacional un servicio al cual pueda acudir la población ciega a buscar todo tipo de información. A través de una serie de computadoras con scanner, un estudiante de filosofía, de derecho... pone su libro y la máquina se lo transforma en sonidos".

Encontró en el Fonadis, la vía para canalizar su experiencia.

Su jefe de la División de Difusió Sergio Badilla, nos cuenta que en actualidad el fondo está organizand y evaluando el primer concurs nacional de proyectos destinados a formación e inserción laboral en país de unas 730 personas entre l 18 y 45 años. "Una primera revisión los proyectos presentados nos permi advertir el interés por el trabajo computación para personas ciega de talleres de encuadernación empaste; por la formación de ay dantes de taller de cuero y calzad capacitación en jardinería y en dise de muebles; en artesanía en cuer ropa; en atención y servicio cafetería; en construcción de e mentos decorativos y utilitarios madera; en capacitación en venta orientación a la microempresa. A tod los que postularon les exigimos compromiso de colocar a s egresados en nuevos puestos de r atingencia con el sector productivo

Tomando en cuenta el prim interés —trabajo en computación p personas ciegas— y aprovechand

esencia extendida por la facultad de cología de la Universidad Católica, cual realizó un seminario en donde mostró toda una serie de ovadoras investigaciones sobre la mputación y la informática en los todos de aprendizaje ra niños ciegos (no tuvo presente ningún dio de comunicación), nadis nos invitó a nversar con Robert uvreur, funcionario ga de la Dirección del nisterio de Acción Social presidente de la ociación Francófana ra la Promoción del pleo y las Ayudas Téc- as para Discapacitados uales.

"En nuestra sociedad ne que existir un lugar de modo pleno para los capacitados. La arquitectura, el anismo, la medicina, la educación, producción, la legislación social han contar con su presencia y aportes portantísimos. Por eso o que vuestro país ha do un paso muy portante con el hecho de e las problemáticas de egración de los dis- pacitados hayan sido nadas por el Estado mo una política más de bierno".

—Nombrar al Estado a ces asusta...

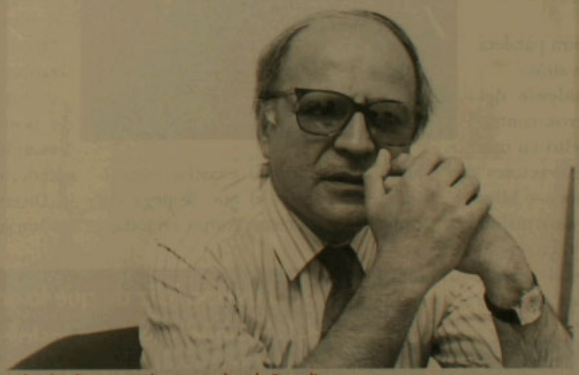
—Hay que entender e la participación del tado evita una cierta arquía que se da en la ación de las orga- aciones privadas entre En Bélgica nuestro fondo estatal ha ltiplicado las iniciativas del sector vado.

—¿Cómo funciona?

—Es un agente regulador, tanto en formación de las políticas como en asignación de recursos. Uno de los problemas graves es que todos los materiales son excesivamente caros, por lo tanto el Estado está en estrecha colaboración con todas las organizaciones privadas. El fondo crea las políticas y establece los porcentajes de dinero para cada discapacidad.

Robert Couvreur compartió su experiencia con el Fondo.

Hay que desmitificar la idea de que toda solución pasa por el dinero para adquirir nuevas tecnologías y aparatos.



Gabriel Salinas, sociólogo-consultor de Fonadis.

Lo anterior es importantísimo y las organizaciones privadas aportan mucho, pero el problema de la discapacidad tiene que abordarse con una política global.

—¿Por ejemplo?

—Implantando todo un programa de capacitación de usuarios y monitores, a través del sistema educativo. La amplia coordinación no puede ser realizada sólo por el sector privado, tiene que haber también participación del Ministerio de Educación, del Trabajo...

Yo trabajo en la adaptación de puestos de trabajo, hay que entender que puede ser desde un cargo gerencial hasta el auxiliar. Y al crearse las condiciones para que un descapacitado trabaje en una empresa, éstas quedan ahí para siempre, y con el tiempo, después beneficiarán a otra persona. Detalles como éste, han ido ampliando el circuito y la mentalidad en Bélgica, haciendo que la discapacidad pase a ser algo común.

—El financiamiento.

—En el caso de los ciegos por ejemplo, la empresa tiene que aportar la adaptación de la computadora. Como cualquier implementación es cara, hay una serie de ventajas fiscales para las empresas que crean puestos de trabajos para discapacitados, por la vía de exención de impuestos.

En estos días, mientras Chile vive el frenesí de la caridad a través de la Teletón, es importante recalcar la idea de que la problemática de la discapacidad no sólo tiene que ser asumida por la sociedad, una vez al año, sino los 365 días.• **J. A. Q.**

A PITO DE NADA

¡Por la flauta!

Por ALEXANDRA TAFARELL

Como chancho sin su chancha. Por el ego, la orquesta se quedó sin director.

Todos saben que al verdadero ser de un individuo no le falta nada ni le sobra. Pero en las periferias del ser, donde ocurren todas las batallas, ahí, la cosa se pone peliaguda.

Al borde borde de la última función internacional de la *Flauta Mágica*, de Mozart, el miércoles 16 a las 19.00 horas, a Miguel Angello, en italiano, Veltri, director titular de la Orquesta Filarmónica del Teatro Municipal, no pudiendo soportar más las ácidas críticas —para qué estamos con cuentos, quién también aguanta tanto— le dio la pataleta y no quiso dirigir más y hubo que ir soplado a buscar al director ayudante, Miguel Patron Marchand, para que parchara el entuerto.

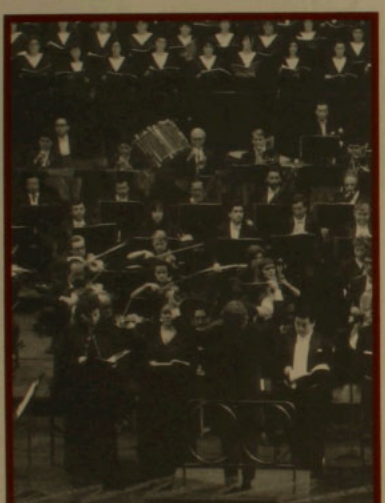
Ya le había dado otra pataleta parecida hace dos años atrás.

Pasó que el presidente del sindicato, Héctor Viveros, contrabajista, contradijo a Veltri en una sesión. Irritado —los directores de orquesta son irritables— Miguel Angello decidió que Viveros no tocara más cuando el dirigiera. La orquesta, que es cagüinera pero solidaria, hizo una asamblea y exigieron que Viveros siguiera tocando. En el camarín fue que le dio la pataleta. Algo hepático tenía, porque vociferaba que no estaba dispuesto a dejar su hígado aquí por estas vulgaridades.

Dijo que se iba, y que nunca más volvía. Y se fue y volvió en marzo. Yo lo entiendo, eso de uno decir que se va y volver, a mí también me pasó con mi pololo que le dije que me iba y volví.

Tampoco Viveros es tan buen contrabajista, pero hay peores. Le hicieron dar un examen, no lo pasó y lo echaron.

Eso de echar a dedo es bien feroz. Será el subdesarrollo lo que hace que aquí los exámenes sean cara a cara. En EE.UU. hacen tocar a la fila de instrumentos detrás de una cortina y un jurado internacional escucha imparcialmente cuál es el que se pega el condorito y lo echan. Porque en todas partes pasa eso de las malas barras.



Viveros igual estaba feliz de que lo echaran porque con la plata del desahucio se iba a instalar con una ferretería. Además que el jefe de la fila de contrabajos lo odia. Pero no tuvieron plata para pagarle y se quedó, todavía está tocando Viveros.

Desde esa época en que Veltri volvió —nadie quería que volviera—, hasta ahora, la orquesta completa le hace la ley del hielo.

O sea, cuando él les dice buenos días, todos se quedan callados. Eso también es bien feroz.

Esto, el ego de Veltri (porque el ser real de Veltri, ya lo dije, siempre está bien) lo soportó con mediana dignidad. A medias pudo pasar su ego el que cuando tocaran en público, nadie de la orquesta lo aplaudiera, (eso que hacen de golpear el arco suavecito en la caja del violín, mientras el público ovaciona). Pero lo que definitivamente sumó el plus, fue que cuando la orquesta interpretaba la *Flauta* en su versión nacional, bajo la batuta del director ayudante, Miguel Patron Marchand, que no es para tanto, se rajaban aplaudiéndolo. Ahora, en la última función, después de la rabieta y posterior deserción de Veltri, cuando Patron Marchand parchó, adrede, aplaudieron como locos.

Dicen que hay tres lugares donde las intrigas se pasean infinitamente como Benito por su casa: en las tripulaciones de los barcos, en los conventos y en las orquestas.

Y yo pienso que hay dos cosas que son infinitas: el infinito y la estupidez.

Viveros igual estaba feliz de que lo echaran porque con la plata del desahucio se iba a instalar con una ferretería. Además que el jefe de la fila de contrabajos lo odia.

Cóctel	Juguetona	Divinidades	Poeta inglés	Interjec. cara	Rifas	Endurece	Mensúreme	Apunten	Papista	Pega	Ego
Villorios						Flor de lis					
									Carraspeo		Insípido
Trano ateniense				Señor chico						Bajo	
Haze mal			Ventilunelas								
Celebre				¡Hola!						Completo	
	Estrella				Nnito argentino						
	Eternas	Ranear	Atomo			Ardides	Roedor	Juntar			Luna
					Disposiciones						
49		Pelea					Pato				
				Retardaré		As			Elocuente		
				Lado			Comarca alpina				
			Autóctonas							Manubrios	
Magnetizara								Fiesta gala			
	Rabia			Ruso sin cola			Estudiosas				
							Mancha				
Renta		Atrévasele						Ingiere			
Pabla ticket				Lava							
Roba					Acellaron						Narizota
Pabellón				Yerno de Mahoma			Instrum. quirúrgico				
Cortara						Rutas		Do			
Quema			Cerebros					Aviúo			

				C	O	M	U	N	I	C	A	D	O	R	A											
				A	T	A	C	A	D	A	T	O	S	E	N											
				M	I	N	A	D	E	L	I	C	A	D	A											
				A	T	A	S	A	M	A	N	E	C	E	D											
				R	I	B	E	R	A	S	A	N	A	S	E											
T	O	S	I	S	A	B	E	L	A	N	A	T	A	S												
A	S	A	N	C	O	R	P	O	R	A	T	I	V	O												
R	O	M	P	A	D	A	R	A	I	R	E	C	E	N												
A	R	A	R	U	I	Z	E	P	O	P	E	Y	A	S												
D	I	L	I	C	O	O	G	E	Z	A	P	A	T	A												
O	O	L	O	G	I	C	O	T	A	B	A	N	O	S												
				R	E	T	A	N	E	P	A	T	A	R	A											
				A	L	E	V	E	C	A	D	U	C	A	S											
				T	I	R	A	R	I	T	O	C	O	L	O											
				A	D	A	M	A	D	O	C	A	N	A	L											
				R	O	N	E	S	A	N	A	N	A	S	O											

El gran Restaurant del centro

Jockey Club

Junto a la Moneda
el mejor ambiente
para las mejores decisiones

Bombero Salas 1369 teléfono 672 7036 6992831 Santiago.

Estaban hablando de sexo

Por FERNANDO VILLAGRÁN

En medio de un viaje de zapping lo encontré y me quedé pegado. Estaban hablando de sexo, más precisamente de la eyaculación precoz. Vaya temita. La conversación era fluida, natural y sin eufemismos. Como hablan los seres humanos que articulan pensamientos. La conducción sobria, los testimonios despojados de *reality show*, los contenidos informativos. Era la segunda parte del programa, después me informé que la primera parte de *Hablemos de sexo* está basado en un programa español, pero lo que yo ví y lo que me capturó fue la parte de producción chilena. No había comido, me aguanté el hambre a esa hora, toda una proeza, porque no me quise perder lo que estaba descubriendo, un tanto amermelado.

Mi sorpresa refleja el primitivismo en que hemos acostumbrado a desenvolvernos, por obra y gracia de los medios de comunicación, en particular de la televisión criolla. La ruta del zapping hacia otras latitudes, nos suele liberar del acartonamiento o estupidez frecuente que adormece el intelecto por estos lares. Quizás sería bueno acotar que la entretención no es sinónimo de tontera.

Se me viene a la cabeza la imágen de la presencia de Joan Manuel Serrat y de la cantante española Masiel, en unos programas de conversación conducidos por Cesar Antonio Santis, allí, conversando miscelaneamente sobre la vida y los sentimientos, se hacía sentir la distancia de profundidad y de sentidos comunes entre los que se miran a sí mismos acá y los que buscan explicaciones y usan la inteligencia allá.

Parece que la catedral de la moral y las buenas costumbres tiene sede en Chile.

No deja de impresionar la afición local por lo fatuo y banal. Se asocia l superficial al alto rating, eludiendo hecho de que se trata de un círcul vicioso, que no tiene por qué transfo marse en fatalidad. Un tremendo des pliegue de recursos humanos y técnico para adornar espacios vacíos de con tenido. Insisto, como buen teleadicto que con menos recursos muchos hacen cosas más entretenidas e interesantes.

El conservadurismo, tan en boga en estos días, colabora con el anestesia miento colectivo. Así aparecen insólitos grupos integristas que obligan a cambiar los capítulos de la teleserie del canal católico. Se organiza toda una cruzada al interior de Televisión Nacional para evitar lo que unos catones considera escenas inconvenientes, en reportaje que llegan del extranjero y que s pueden ver en cualquier minuto en e cable. Parece que la catedral de la mora y las buenas costumbres tiene sede en Chile. Es el único país que necesita consejeros para decidir lo que estamos preparados para ver o no ver en la pantalla.

Así como se pone el grito en el cielo si se habla del aborto o se condena sin medida los crímenes de guaguas que aparecen en los basureros. Explicarse por qué sucede uno y otro drama, es no, podría resultar muy escabroso y chocante.

La moderna pretensión de ganar ganar presencia en el mundo de los negocios internacionales se contradice con el primitivismo de hábitos concepciones culturales que transmiten muchos de los contenidos de nuestra televisión. Pareciera que la clave chilena del éxito descansara en la ecuación de liberalismo económico con chatura provincianismo cultural.

Cómo no va a ser bueno que se comienze a hablar de sexo en la televisión chilena. Tan simple como entender que el conocimiento ayuda a vivir mejor.•

Polla regala millones de sonrisas

Durante 60 años, Polla Chilena de Beneficencia ha entregado
importantes recursos al crecimiento de nuestro país.

Esto ha sido posible a través de los constantes aportes
de capital a diversas organizaciones e instituciones sociales.

Así, gracias a usted, durante 1993, Polla Chilena de Beneficencia,
entregó 18 mil millones de pesos a obras sociales
y 21 mil millones de pesos en premios para todos los que juegan y ganan con Polla.

Por eso, cuando usted elije un juego de Polla
está haciendo realidad la sonrisa de millones.

Polla
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Futuro de millones

RASPES DE Polla · Loto · Polla BOLETOS · TRIKI 100 · Polla Gol

Alicia Villarrreal

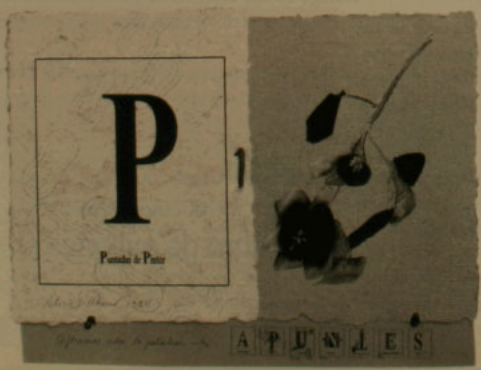
Las ganas de atrapar algo

El trabajo de Alicia Villarreal se caracteriza por l utilización astuta de variados registros y materiales proyecciones de diapositivas, objetos encontrados cajas de madera, acrílicos.

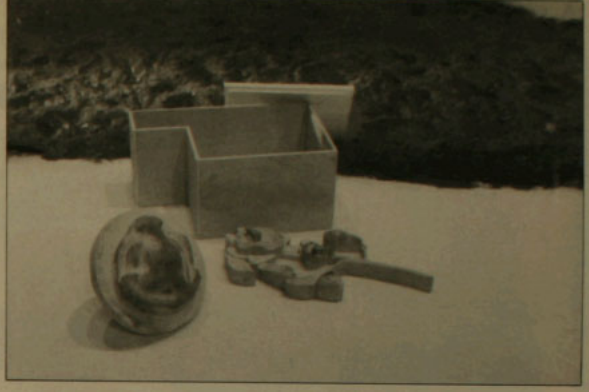
Esta alternancia de recursos plásticos no tien otra aspiración que la de sacarles un poco d sentido a "cosas" que se desplazan por la vida d manera opaca. Para conseguir su objetivo, la artist compone sutiles conjugaciones o frases en u personal alfabeto visual obtenido de la memoria del azar.

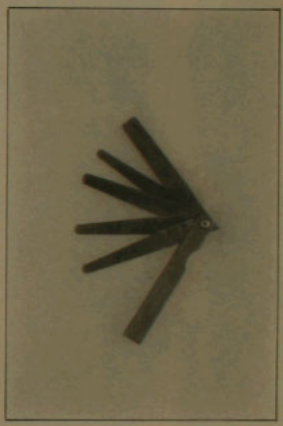
En su obra se detecta un especial interés por l austeridad y la limpieza, la conformación de curio sas gramáticas, la inquietud por asuntos metafísi cos vinculados al tiempo, y la auscultación de espacio de una manera que podría calificarse d poética, en recuerdo de las páginas en blanco.

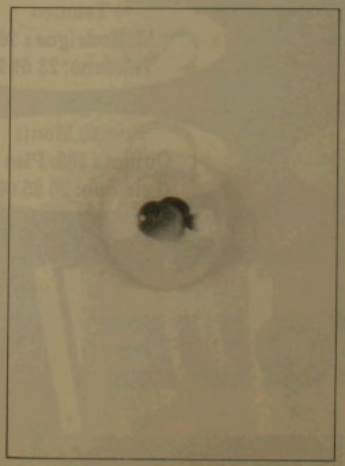
Alicia Villarreal nació en Santiago. Estudió art en la Universidad Católica, perteneciendo a l misma generación de Arturo Duclós y Mario Sord De 1983 a 1988 vivió en Bélgica, donde se per feccionó en sus estudios de arte. El año pasad expuso con éxito en la galería Gabriela Mistral y e estos días algunas de sus creaciones se puede encontrar en el Supermerc' Art. Su tiempo lo re parte entre sus labores como diseñadora, las cla ses que dicta en el Arcis y su trabajo como artist plástica.• **M. R. U.**



ntido







Iquique
Bolívar 350. Of. 701
Teléfono: 42 94 43

Antofagasta
Ossa 2833
Teléfono: 22 51 05

La Serena
Rengifo 135
Teléfono: 22 38 21

Viña del Mar
Chaigneaux 57
Teléfono: 62 59 25

Santiago
Av. Santa María 0706
Teléfono: 735 66 07

Rancagua
G. Riesco 329. Of. 112
Teléfono: 24 14 91

Chillán
Constitución 664
Teléfono: 22 48 15

Concepción
Galvarino 835
Teléfono: 23 17 77

Temuco
M. Rodríguez 260
Teléfono: 23 51 29

Coihaique
12 de Octubre 288. Of. 204
Teléfono: 23 49 80

Puerto Montt
Quillota 185. Piso 1
Teléfono: 26 25 06

ASEGURADORA DE CHEQUES

BANCHEQUE

LA CALIDAD ES EL BUEN SERVICIO

SUZUKI

Con un amplio espacio interior y una seguridad a toda prueba, el Suzuki Jazz es el sedán familiar por excelencia.

DISFRUTE EL JAZZ

JAZZ
Desde
$4.790.000

exija su
Crédito fácil
SUZUKI

RECIBIMOS SU VEHICULO EN PARTE DE PAGO

Infórmese en los teléfonos:
800 222 000
603 51 51
de 9:00 a 19:00 hrs.
Incluso festivos

DERCO
RESPALDO Y GARANTIA

Cierre centralizado de puertas con control re (Plus).
Alarma con control re (Plus).
Respaldos de asiento traseros independientemente abatibles.
Comando interno par apertura de porta ma tanque de combustib
Puerta de porta male corte bajo que facilita carga.
Luz en porta maletas
Tablero ergonómico consola central y taco
Alarma de luz encen
Alarma contra olvido llave.
Faros halógenos.

ECONOMICO
Perfil aerodinámico.
Rendimiento 24 Km/L (a 90 Km/h).
El menor costo de mantención de su cat

POTENTE
Potencia 67 HP.
Motor de aluminio co de levas sobre culata
Cámara de combusti multiesférica.
Inyección electrónica

OPCIONALES
Caja de cambios automática.
Aire acondicionado.

JAZZ SPORT
Equipo sport especia
- Llantas de aluminio
- Neumáticos deporti
- Sun Roof.
- Spoiler trasero.

ARM-ZEGERS

...es como un avión, papá

NUEVA 806 de Peugeot.
Es super cómoda, espaciosa y segura.
Lo liviano de los asientos y sus 52 puntos de fijación repartidos en el piso, permiten modularizar lateral y longitudinalmente la posición de las butacas. Cada asiento es reclinable, movible y plegable.
Además, la 806 está organizada sobre una estructura monocasco de acero hecha para resistir cualquier choque y atenuar su impacto por absorción de energía. La disposición de los controles es lógica (la palanca de cambios está integrada al tablero) y son de una extraordinaria suavidad. Y el acceso de pasajeros se hace fácil y sin esfuerzo por sus dos puertas laterales deslizantes. Estamos felices que nuestros papás hayan comprado la 806. Sobre todo porque nosotros elegimos el color.

Nueva 806 de Peugeot, el auto que los niños recomiendan.

ASISTENCIA PEUGEOT
PEUGEOT Lubricantes Shell

PEUGEOT

LA MARCA DEL LEON

APS

VIENE

al 25 de diciembre de 1994.
900 (IVA incluido). Recargo flete I, II, XI región $ 65.

atólica:
cando un
to Rector

Carolina Jiménez: El Sexo y algo más

Juan Carlos Latorre Díaz

EL BARON DE COPESA

Nuevo Peugeot 306 Sedán

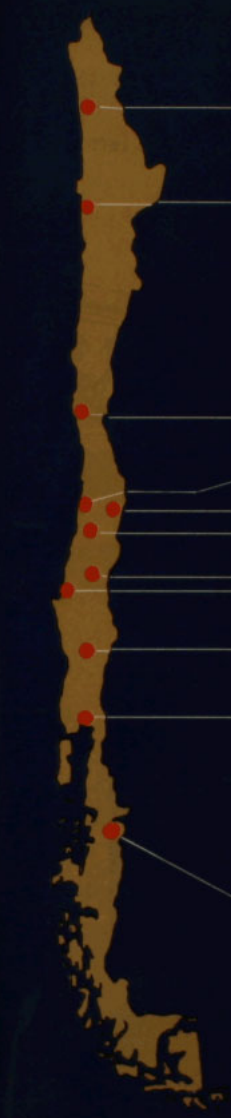
La revolución del diseño en una nueva dimensión

El nuevo 306 Sedán. La
que faltaba en la amplia
de los 306. Una fa
vehículos versátiles pen
para adaptarse al 2.000
ingeniería francesa y tecno
de última generación co
más recientes adelant
seguridad, diseño y comod
Nuevo Sedán 3
Peugeot...la revolució
diseño en una n
dimen

260.000

• *Motor de 1.600 cc.* • *Dirección asistida* • *Eje trasero microvirante* • *Barras de protección lateral* • *Habitáculo indeformable* • *Cinturones de seguridad con tensor pirotécnico* • *Aire acondicionado (opcional)* • *Alzavidrios eléctrico* • *Cierre central de puertas y maleta* • *Doble guantera* • *Asiento trasero abatible 1/3 - 2/3* • *Volumen útil maleta: 463 dm3* • *5 plazas para adultos* • *Consumo a 90 km/h: 18,5 km/lt.*

PEU



Iquique
Bolívar 350. Of. 701
Teléfono: 42 94 43

Antofagasta
Ossa 2833
Teléfono: 22 51 05

La Serena
Rengifo 135
Teléfono: 22 38 21

Viña del Mar
Chaigneaux 57
Teléfono: 62 59 25

Santiago
Av. Santa María 0706
Teléfono: 735 66 07

Rancagua
G. Riesco 329. Of. 112
Teléfono: 24 14 91

Chillán
Constitución 664
Teléfono: 22 48 15

Concepción
Galvarino 835
Teléfono: 23 17 77

Temuco
M. Rodríguez 260
Teléfono: 23 51 29

Coihaique
12 de Octubre 288. Of. 204
Teléfono: 23 49 80

Puerto Montt
Quillota 185. Piso 1
Teléfono: 26 25 06

ASEGURADORA DE CHEQUES

BANCHEQUE

LA CALIDAD ES EL BUEN SERVICIO

Nº 491 AÑO XVIII
DEL 12 AL 25 DE DICIEMBRE DE 1994
REVISTA EDITADA POR SOPEL S.A.

PRESIDENTE EJECUTIVA
PAULINA ELISSETCHE
DIRECTOR
MARCELO CONTRERAS
SUBDIRECTOR
FERNANDO VILLAGRÁN
REDACCIÓN
ANDRÉS BRAITHWAITE, RAFAEL OTANO, RENÉ NARANJO, RAFAEL GUMUCIO, JUAN ANDRÉS QUEZADA, GUSTAVO ALMERÍA
HUMOR
GUILLERMO BASTÍAS (GUILLO)
FOTOGRAFÍA
INÉS PAULINO, MAGLIO PÉREZ
DISEÑO GRÁFICO Y PRODUCCIÓN
FERNANDO SANZ, ALEJANDRA PIA MUÑOZ
COMPOSICIÓN
ANA CHANDÍA
PUBLICIDAD
PAULINA TAIBO
MYRIAM VERGARA
DOCUMENTACIÓN
VÍCTOR MUÑOZ
ADMINISTRACIÓN
VÍCTOR AHUMADA, NICAÑOR TEUQUIL
RECEPCIONISTA
MARCELA GUTIÉRREZ E.
AUXILIAR
CARLOS BEZANILLA,
SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN
CARLOS RUIZ, LEONTINA LIRA
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
LBERTO REYES 032 (PROVIDENCIA)
TELÉFONOS: 7775643 - 7775450
7351239. FAX: 7377271
CASILLA 9896, CORREO CENTRAL

IMPRESIÓN
ANTÁRTICA S.A., QUE SÓLO ACTÚA COMO IMPRESOR

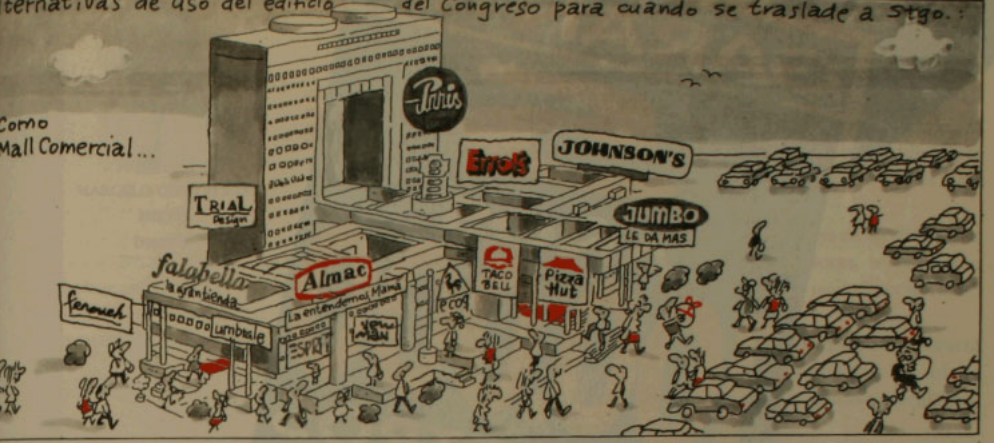
SUSCRIPCIONES		
NACIONAL	SEMESTRAL	ANUAL
STGO. POR MANO	$ 11.000	$ 22.000
V. REG. POR MANO	$ 11.500	$ 23.000
CORREO CERTF.	$ 12.500	$ 25.000
INTERNACIONAL		
AMÉRICA	US$ 75	US$ 150
RESTO DEL MUNDO	US$ 90	US$ 180

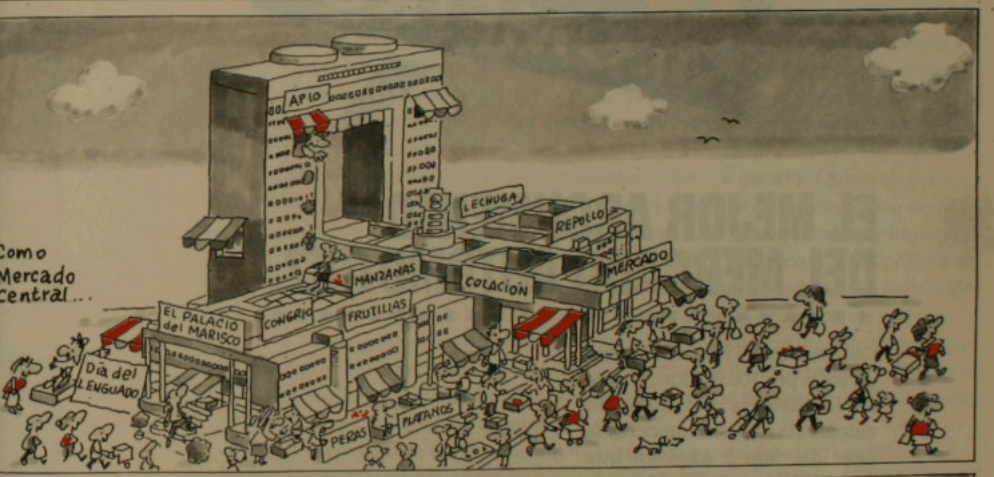
ISSN 0716 – 1212

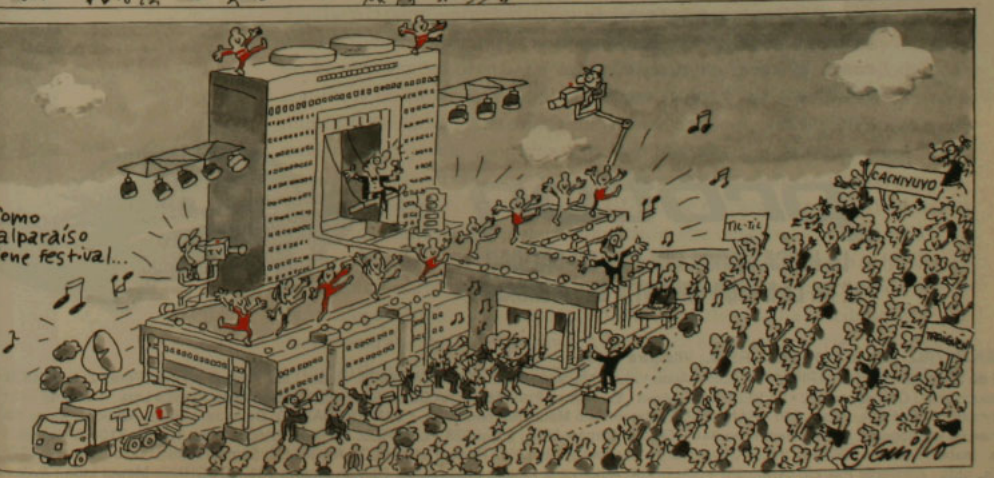
ATENTAMENTE 3
COMENTARIO 5
SERVICIO CONFIDENCIAL 6
PORTADA 8
Juan Carlos Latorre Díaz: El barón de Copesa
CONSULTING 12
CRONICA 14
U. Católica: Buscando un Santo Rector
TESTIMONIO 18
La otra historia de Laguna del Desierto
TELEVISION 22
¿Una cajita inmoral?
APUNTES 27
CONFESIONARIO 28
Carolina Jiménez: El sexo y algo más

VICIOS PUBLICOS 3
Hollywood sin humo
CINE 3
GALERIA 3
GUIA DE PECADORES 4
CARTA DE AJUSTE 4
LIMBO CATODICO 4
DIVERTIMENTO 4
INTERNACIONAL 5
La herencia de Zedillo
PETROX 5
FONADIS 5
A PITO DE NADA 5
ACERTIJO 5
POST DATA 6
FUTBOL 6

ternativas de uso del edificio del Congreso para cuando se traslade a Stgo.:







GARANTIA

5 AÑOS

100.000 KILOMETROS

EL MEJOR ARGUMENTO DEL MERCADO AUTOMOTRIZ.

Cada automóvil Proton tiene una garantía por 100.000 km., lo que en la historia del mercado automotriz nacional nunca había existido. Son 5 años en que garantizamos la calidad total de su automóvil. Esto significa una cosa: la total seguridad y confianza de Proton en sus productos.

proton

LA UNICA MARCA QUE POR SU CALIDAD LE DA LA MEJOR GARANTIA DEL MERCADO.

SA MATRIZ: Bilbao 520 • SUCURSAL: Vitacura 5393

l de Servicio Técnico: ARICA: Alfa Autos: Avda.Vicuña Mackenna 867 •ANTOFAGASTA: Rodar Ltda.:Avda.Edmundo Pérez Zujovic 4528 •C
sauco Ltda.: Chacabuco 220 • LA SERENA: Codava Ltda.: Arturo Prat 650 • VIÑA DEL MAR: Sociedad Comercial Kovacs Ltda.: 4 Oriente 942 •SA
omotriz Proton S.A. Bilbao 520 •RANCAGUA: Marco Ratti Mauri: Alameda 234 •SAN FERNANDO: De la Jara Hnos.: Quechereguas 853 • C
nercial los Nogales: Camilo Henríquez 344 •TALCA: D'imcor Ltda.: 2 Sur 635 •LINARES: Comercial Ancoa Ltda: Yungay 710 • CHILLAN: Fost
.: Isabel Riquelme 1065 •CONCEPCION: Sergio Escobar y Cía. Ltda.: Paicaví 2199 •LOS ANGELES: Semagro Ltda.: Colo-Colo 150 •TEMUC
a. Ltda.: Almirante Patricio Lynch 357 •VALDIVIA: Automotriz Picarte Ltda.: Avda. Ramón Picarte 741 •OSORNO: Mewol Ltda.: Avda. Zent
UERTO MONTT: Valservice Ltda.: Regimiento 710 •COYHAIQUE: Rodeo Alegría Co. Ltda.: Avda. Baq 325 • PUNTA ARENAS: Comercial Kovacs

MARCELO CONTRERAS NIETO
DIRECTOR

El rompimiento de la CUT

El rechazo de la invitación a la cumbre de Miami y la decisión de la CUT de retirarse de las comisiones bipartitas con el gobierno, parece ser algo bastante más serio que un desencuentro puntual o una diferencia a propósito del Nafta, materia en la que reclaman no haber sido consultados.

La medida es la culminación de una serie de frustraciones de la dirigencia sindical por hacer escuchar las demandas de los trabajadores, severamente postergadas durante los diecisiete años del régimen militar, y no suficientemente atendidas en estos casi cinco años de transición.

La verdad es que los dirigentes sindicales han observado una conducta ejemplar en este período, asumiendo con gran responsabilidad su rol de representación, evitando las políticas del "tejo pasado" y negociando con realismo, políticas de estabilidad en el empleo y mejoras salariales.

Sus principales demandas apuntan hoy a una reforma de la legislación laboral heredada del régimen militar. En la realidad, se da el contrasentido de que los empresarios gozan de plena libertad para asociarse y presionar a la autoridad para dictar políticas de fomento o protección, como las que reclaman hoy los agricultores, mientras subsisten severas restricciones a los sindicatos, para negociar por ramas de actividad.

Los dirigentes sindicales no quieren volver al pasado. Quizás mejor que muchos empresarios entienden que en el actual modelo económico de libre mercado y en el marco de la política de "desarrollo con equidad" que impulsa el gobierno, no es posible establecer rigideces en el empleo o en la política de remuneraciones. Todo lo que están pidiendo es una revisión de la legislación laboral heredada y el reconocimiento de su rol en democracia.

Esta actitud responsable del movimiento sindical no ha tenido una correspondencia de la parte empresarial, que no sólo se ha negado a discutir el tema de las reformas laborales, sino que se ha restado al esfuerzo de concertación con los trabajadores y el gobierno.

El desafío de modernización no corre sólo para el Estado o los trabajadores. También la parte empresarial requiere revisar sus concepciones sobre la relación con sus trabajadores, revalorizando el factor humano como un recurso esencial de la empresa moderna. En las economías de mercado desarolladas esto constituye un elemento central y una mayor inserción de Chile en la economía mundial necesariamente lo obligará a revisar la actual legislación laboral. Un país moderno no puede aspirar a exportar plusvalía sino productividad y está demostrado que el chorreo no funciona como mecanismo redistributivo.

Para el gobierno, la medida de la CUT debe constituir un llamado de alerta y preocupación. Este distanciamiento denota una deficiencia política seria. Con razón o sin ella los dirigentes sindicales reclaman que el gobierno se ha alejado de los trabajadores y se ha acercado a los empresarios. Quizás la acusación es muy fuerte, pero en política los gestos cuentan y hasta ahora se ha percibido un sesgo. Para muestra un botón; en la gira al Asia Pacífico fueron más de cien empresarios y ningún dirigente sindical. La explicación de que se trataba precisamente de una gira empresarial es pobre.•

EL DEBUT DE XABIER

Los primeros ocho días del vasco Azkargorta en Chile han sido suficientes para apreciar el talante y carisma del flamante DT de la selección nacional de fútbol. En el escritorio de una habitación en el Hotel Carrera, revisó los apuntes que hizo en su libreta sobre jugadores que le llamaron la atención en los partidos que vio en el estadio Santa Laura, el Nacional y también por televisión. En medio del ambiente de caldera del clásico universitario, aprovechó el tiempo para trabajar aplicadamente en sus anotaciones, pero no perdió el humor que lo caracteriza e hizo objeto de más de una broma al vicepresidente de la Asociación Nacional de Fútbol, Darío Calderón, que estaba a su lado.

El técnico, que a la vez es médico y periodista, no tiene dificultades para hacerse entender por la prensa. Su fluidez para comunicarse contrasta con la de su antecesor, el buen Mirko, que por sus enredos idiomáticos recibió el apodo de T*arzán* de parte de algunos reporteros. Recién llegado, el vasco no rehuyó ningún contacto con los medios de prensa. Incluso participó en la grabación de una sección del *Desjueves*, donde contó el mejor chiste del programa.

Luego fue invitado por Ricardo Abumohor a su residencia de verano en Punta del Este, para asistir posteriormente, junto al timonel del fútbol chileno, al sorteo realizado en ese balneario uruguayo, para la próxima Copa América.

Uruguay 95 será una prueba de fuego para Azkargorta, y la primera fase del proceso que debe culminar con el cumplimiento de su promesa, llevar a Chile a la copa del mundo en Francia, el 98. Vasco, que el humor te dure. Y a nosotros contigo.•

TRAE HACES DE LUZ

La señora Mohini Punjabi estará el martes 13 en el Aula Magna de la Universidad Federico Santa María y el miércoles 14 en el de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. Ella representa ante las Naciones Unidas a la Universidad Espiritual Brahma Kumaris y hace nueve años estuvo a cargo del proyecto: "Un millón de minutos por la paz". Es una maestra experta e desarrollo personal y meditación. Su conferencia es pública puede contribuir a la indispensable reflexión de fin de año.

CIFRAS QUE CLAMAN ATENCION

El primer día del mes se conmemoró el Día Mundial d Sida y esta semana parte una nueva campaña publicitaria d prevención contra la pandemia.

Hace diez años se detectó el primer caso de VIH positivo e Chile. Hoy existen mil sesenta casos certificados y se estiman e diez mil los portadores asintomáticos. Aunque la batalla qu libran especialistas y víctimas es dura y pareciera irse perdien do, día a día, muerto a muerto, existen experiencias admirable Como la del programa de ayuda psicosocial que ha coordinad en la zona norte de Santiago la doctora Cecilia Sepúlveda. E el viejo Hospital San José, se reunieron facultativos y person médico con los participantes en el programa, que entre otra

actividades, han desarrollado un exitoso taller laboral. El d del Sida, éstos expusieron con orgullo sus artesanías, un llamativ mural que pintaron con el aporte de los estudiantes de Arte, uno de los integrantes, Juan (en la foto), interpretó un canción alusiva.

Pequeños y humanos gestos para un drama a nivel mundia Cada 17 segundos hay una nueva infección de VIH en mundo. El 92 por ciento de los casos pertenece al Terc Mundo. En Chile el 68 por ciento de los casos están en la Regió Metropolitana, el 17 por ciento en la Quinta Región. El 86 po ciento tiene como origen la transmisión sexual.•

QUIEREN MÁS CABEZAS EN CANAL SIETE

La instalación de Carlos Hurtado como nuevo director ejecutivo, sacó a Televisión Nacional de las primeras planas de los diarios, pero no ha quietado las aguas al interior del directorio del anal.

El gerente general, Bartolomé Dezerega, fue estigo de la indignadísima reacción de Gonzalo guiguren ante las declaraciones que su colega e directorio, Juan Enrique Vega, hizo en la dición anterior de revista Apsi. Eguiguren y amón Florenzano son de la idea de que ido orge Navarrete, es hora de que los cambios en el anal se traduzcan en otros hechos palpables. A sos miembros del directorio no les pareció nada e bien que Carlos Hurtado convenciese a Berardo de la Maza para que retirara su renuncia. omo se recordará, éste la había presentado en arácter de indeclinable.

Pero los deseos de los directores de derecha o se limitan al caso del conductor del noticiario entral. También tienen entre ojos a las periodisas Cecilia Serrano y Patricia Espejo.

Ramón Florenzano, que cuenta con un equipo asesor para revisar la programación del canal, iene una particular preocupación por los espacios de carácter científico. Fue el más crítico al rograma que realizó tiempo atrás el doctor lberto Daiber, ahora tampoco es de su agrado el ratamiento que Patricia Espejo imprime a esos emas. Lo que obsesiona al psiquiatra, son los spectos morales que están en juego. Quien lo ubiera dicho, una televisión publica amenazada por la censura.•

TODO UN OMBUDSMAN

Jorge Andrés Richards es uno de los periodistas más conocidos de la plaza. El conductor de *El otro yo*, tiene una larga trayectoria gremial y actuaciones públicas notables. Su temperamento y espíritu decidido, se conjugan con una capacidad especial para aparecer en medio de los sucesos, cuando nadie lo espera. Algo así como *Zelig*, ese personaje caracterizado por Woody Allen.

Muchos lo recuerdan, cuando a mediados de los años ochenta protagonizaba movilizaciones en defensa de la libertad de expresión. Ocupó el cargo de vicepresidente del Colegio de Periodistas y se destacó siempre por aparecer en la primera fila.

En los últimos años se anotó entre los personajes de mayor aparición en las páginas sociales de la prensa. Después del incidente con Ricardo Claro en Megavisión, bajó el nivel de su aparición pública y ha estado principalmente concentrado en el trabajo profesional y su vida privada.

Privada, pero nunca tanto. El periodista es amante del fútbol y fanático de la U.C. El día del clásico se encontraba en la tribuna parlamentaria, y desde allí saltó apenas finalizó el primer tiempo del partido, partiendo rumbo a los camarines. Objetivo: enrostrarle al árbitro Carlos Robles, el despojo que a su juicio había significado la expulsión de Gorosito. Ahí en la boca del túnel, Richards le dijo de todo al árbitro. Como se dice, se le cayó el diccionario. Robles le pidió a carabineros que identificara a los agresores —en realidad eran tres— para consignarlo en su informe. Lo hizo, pero en tono menor, al parecer consideró que el horno no estaba para más bollos. Los memoriones recordaban en el estadio que durante el clásico de la primera rueda, Richards también las había emprendido en contra del árbitro. Otros recordaron la semifinal de la Copa Libertadores, cuando Colo Colo y Boca Juniors se enfrentaron en el Monumental en un partido que culminó en una gresca memorable. Allí Richards ingresó al campo, pero a defender a los reporteros agredidos por los boquenses, entonces actuó como dirigente gremial y no como hincha.

Sea como sea, un incansable defensor de causas, lo más parecido a un ombudsman.•

Juan Carlos Latorre D.

El capitán de Copesa

Se suele identificar a los dueños de cadenas de medios de comunicación o de multimedias, con soberbios y omnímodos magnates. Aquellos que se sienten a sus anchas entre las madejas y telarañas del poder.

En el Chile rozagante de fines del siglo veinte, no se puede decir que se haya ampliado mucho el círculo de los pocos nombres que concentran gran parte de la geografía de los medios. En esta sureña comarca, el círculo sigue estrecho. Al del ya legendario Agustín Edwards, se agrega el de un movedizo Ricardo Claro que extiende a su manera la marea conservadora.

A la par, y con singular brío, viene creciendo el emergente grupo propietario de Copesa. Su cabeza indiscutida es el dinámico empresario Juan Carlos Latorre Díaz.

Por MARCIA PINEDA

Se le suele confundir, desde aquellos tiempos en que participó en la adquisición de la empresa Cintac, con su homónimo, el parlamentario decé, partido al cual también se lo vincula. De historia y estilo diversos a los de sus competidores, del capitán de Copesa (posee el 50 por ciento de las acciones) se dice que tiene pocos enemigos y que cuenta amistades entre moros y cristianos.

De Sergio De Castro es socio no sólo en Copesa y tiene buena imagen entre ex funcionarios del régimen castrense. También son buenas y estrechas sus amistades con los hombres de los nuevos tiempos y el propio presidente Frei se ha contado entre los invitados a su acogedor hogar.

Los diarios de Copesa superan el 50 por ciento de la circulación total, sin embargo su participación en el reparto de la torta publicitaria no alcanza al 20 por ciento, los últimos cambios operados en La Tercera apuntan a revertir esa situación.

Hace poco menos de un mes, un día domingo, hubo tentaciones de abrir una botella de champaña en las oficinas del diario *La Tercera*, allá en Vicuña Mackenna. Se había quebrado el record histórico jamás vendido en publicidad en un medio de comunicación escrito: 100 millones de pesos en un solo día. Es

que aseguran por esos lados, aunque gran competencia —el grupo ercurio— le pone un signo de terrogación al lado.

Las cifras de Copesa, uno de los upos más poderosos en el negocio de s comunicaciones en Chile, se cuidan

"La ley de prensa es localista, provinciana y reglamentadora de tonterías" dice Fernando Molina.

ejor que los secretos de Estado. Los anes de nuevas inversiones, también. ero no es imposible que se deslicen úmeros y porcentajes que pueden no ecirle nada a un lector común, pero ue en realidad tienen como estinatario a dueños y funcionarios de to vuelo de la competencia. Una mpetencia que no es tanta, pero que es poderosa. No es ningún secreto mo se estudian entre sí los principales upos que concentran la propiedad de s medios de comunicación en el país: *l Mercurio*, Ricardo Claro, Copesa y asta la propia Iglesia Católica. Por lo eneral, un cambio en uno de ellos etona modificaciones en la competen-a.

El caso del Consorcio Periodístico e Chile, Copesa S.A., es toda una evelación. De ser un simple negocio de mpresión de diarios, ha transitado al mplejo mundo de las comuni-aciones. Cambió su estrategia de esarrollo al percatarse de los cambios ue se gestaban en el país. Una vez vantadas las barreras de la libertad de xpresión, cuando aumentó la oferta municacional y se abrió un mundo ue los chilenos casi habían olvidado. ambiaron los gustos, las exigencias umentaron, los intereses se di-ersificaron y así también los medios de municación empiezan a segmentar s audiencias.

En Copesa dicen que captaron el nómeno a tiempo. Allí había negocio. había posibilidades de crecer, por erto, de ganar y, de paso, tener una posición de influencia creciente en el país. Hasta ahora el grupo posee dos diarios de gran tiraje: *La Tercera* y *La Cuarta*, cuya circulación —afirman— es lejos, la mayor del país. Una revista, *Qué Pasa*, reposicionada y que recibe una importante inversión publicitaria. Un canal de televisión, La Red, de buena aceptación en los estratos altos y lleno de planes para llegar a la emergente clase media. Esto lo comparte con la cadena canadiense Can West Global Communications, que pagó 8,4 millones de dólares en mayo de este año, para quedarse con el 49,5 por ciento del canal.

Eso no es todo. A los intereses que aún poseen los principales socios de Copesa en el diario *La Epoca* (ver recuadro), se suman además proyectos seductores que descansan en el escritorio del líder indiscutido del grupo, el empresario Juan Carlos Latorre, y que tienen relación con radioemisoras (se habla de una inminente privatización de *Radio Nacional*) y TV Cable.

Nadie se apresura en el grupo. Todo a su tiempo, afirman quienes conocen planes, pero respetan el voto de silencio indispensable para permanecer en el primer anillo del poder. Algo, sin embargo, se ha filtrado y casi es de tono mayor: Copesa sería uno de los más firmes interesados en la compra de una parte o de todo el porcentaje (20 por ciento) de las acciones que el grupo Telefónica de España posee en la Empresa Nacional de Telecomunicaciones. Ello, porque la empresa española estaría impedida de tener intereses simultáneos en CTC y Entel Chile.

En agosto de este año, hubo un reacomodo en la propiedad de Copesa. El grupo encabezado por Latorre le compró a Alvaro Saieh, otro socio, un paquete de acciones del orden del 16 por ciento. Ello significó que la propiedad se distribuyera en un 50 por ciento para Juan Carlos Latorre, con 3 directores; 16,6 por ciento para Saieh, con un director; 16,6 por ciento para Carlos Abumohor, con un director; y también un 16,6 por ciento para Alberto Kassis, con otro director. La prensa

La sede de Vicuña Mackenna, desde donde Juan Carlos Latorre comanda las operaciones del consorcio periodístico.

interpretó este movimiento como una cierta especialización del grupo en la gestión empresarial: lo periodístico en manos de Latorre y lo financiero en Saieh. Esto, porque lo que éste último disminuyó en porcentaje accionario en Copesa, sería compensado por el grupo de Latorre en acciones de Provida. Es en esta empresa, además del conglomerado industrial Ecsa S.A., donde Latorre y Sergio de Castro aparecen como socios junto a Sergio Reiss, controlando el 65 por ciento de la propiedad.

EL PODEROSO LATORRE

A Juan Carlos Latorre, vicepresidente ejecutivo del conglomerado, le cargan las entrevistas. Pero no al extremo de su socio y amigo de años, Sergio de Castro, el mismísimo superministro del general Pinochet y cuyo nombre despierta veneración entre tanto vástago de Chicago. A diferencia de su amigo, Latorre habla cuando es necesario; no tiene tanto problema con las fotografías y tiene amigos-amigos entre políticos y empresarios de todos los colores, incluyendo al propio Presidente Frei, que en más de una oportunidad ha acudido a entretenidas cenas en su casa.

Copesa sería uno de los interesados en la compra de una parte o de todo el porcentaje (20 por ciento) de las acciones que el grupo Telefónica de España posee en la Empresa Nacional de Telecomunicaciones.

Caco le dicen sus amigos, igual como los propios llaman a su homólogo, el diputado Latorre, que también se cuenta entre sus amistades. No tiene grandes detractores. A lo más alguna malquerencia por el poder que ha acumulado en los últimos años en un área tan sensible y poderosa como las comunicaciones. Y uno que otro pelambrillo por el origen de una fortuna, donde no falta —cuentan— alguna empresa cuyos dueños debieron salir obligadamente del país por aquellos años del dominio de las charreteras (se menciona el caso Cintac, entonces de propiedad de Fernando Ostornol).

De origen sencillo, el joven Juan Carlos optó primero por la Escuela de Aviación, de donde emigró a Ingeniería Comercial de la Universidad Católica. Allí es donde nace su amistad con Sergio de Castro, que se profundizó con los años y que se mantiene hasta hoy.

Tuvo una actuación destacada con el Grupo del Banco de Concepción. Luego, la debacle: enfrentó una crisis de proporciones por los años 1982-1983, cuando empresas constructoras que poseía, quebraron sin vuelta. Fue necesario entonces trabajar como empleado, de donde volvió a emerger al mundo de los negocios con mucho esfuerzo, recuerdan amigos y adversarios de ayer y de hoy.

Un destacado profesional de las comunicaciones asegura que su característica más notable "es que se trata de un tipo tremendamente humilde. No es verticalista, ni dictatorial y te da enormes espacios de libertad para que te desarrolles".

Tal vez allí radica la explicación de tanto personaje "progre" y hasta con pasado sumamente tórrido, que ahora camina sin complejo alguno por oficinas y redacciones del holding, como un

La Epoca no se vende

Del rumor se pasó lisa y llanamente a la afirmación más categórica: que Copesa vendió su parte de *La Epoca*; que Ernesto Corona, hombre ligado a los medios de comunicación, socio y amigo del empresario Ricardo Claro, compró las acciones de Copesa; que Latorre y Saieh no querían venderle a la competencia (o sea, Claro), pero que no hubo más remedio; que a Copesa le falló su proyecto de convertir *La Epoca* en un vespertino; que en fin, Copesa se había desvinculado del diario definitivamente.

Ni tanto, ni tan poco. La historia comenzó a gestarse cuando Juan Carlos Latorre, y Alvaro Saieh compraron acciones de *La Epoca*. Eran los tiempos en que se produce la crisis de la primera sociedad y se forma una nueva, la cual firma un contrato con Copesa para los servicios de impresión, distribución y comercialización de avisos del diario que dirige Ascanio Cavallo.

Según fuentes del diario La Epoca, lo que está ocurriendo ahora es una revisión de los contratos con Copesa. Lo más probable es que siga con la impresión y la distribución, pero deje la comercialización de avisos. Latorre y Saieh siguen ahí.

Por el lado de Copesa, se comenta que su participación en La Epoca fue un intento del grupo de entrar en el mercado de los diarios que llegan al público ABC1, aquellos que forman opinión pública. Para Copesa, ese medio es importante, tanto por la influencia de su cobertura política, como por el director de lujo que posee. Sin embargo, lo han evaluado —hasta ahora— como un pésimo negocio. Están analizando si se quedan o se van, pero la decisión aún no está tomada.

Tampoco es tan fácil irse y vender. Primero, porque existe un pacto de socios entre los 7 u 8 grupos propietarios de *La Epoca* (cuya filosofía de administración es no tener un grupo hegemónico para mantener así el pluralismo en la sociedad) y que dice que nadie puede vender sus acciones al público sin pasar primero por una oferta a los propios socios. Y segundo, tampoco es cuestión de entregar ese bocado al grupo Claro, que —se afirma— hace rato tiene los ojos puestos en el inmueble que funciona en Serrano.

Interesados hay. Búsqueda de capitalistas para fortalecer su desarrollo también. Lo que no ha resuelto, por ahora, es venderlo.•

Eugenio Tironi, un Alberto Luengo o un Fernando Paulsen, entre otros. Algo impensado en épocas no tan lejanas.

LA CONCENTRACION

A Copesa no le preocupan mayormente las críticas y acusaciones por concentrar más y más medios de comunicación en sus manos. Están convencidos —al menos algunos de sus personeros— de que la manipulación surda del público, como objetivamente existió, más tarde o más temprano es castigada por el propio público. "Por eso —explican por ejemplo— *El Mercurio* tiene la mejor cobertura política de la Concertación".

Hay opiniones distintas. Como la del profesor del Instituto de Ciencias Políticas de la Universidad Católica y empresario, Fernando Molina (uno de los dueños de *La Epoca*), a quien el tema le preocupa profundamente. Sobre todo, porque nadie lo pone en el debate nacional, dice irritado. Cuenta que en los países de la Comunidad Económica Europea existe una legislación bastante estricta que tiende a evitar la concentración de medios en pocas manos, por la amenaza que ello representa para la democracia.

Molina dice que hoy existe conciencia de que es mucho más importante la intermediación entre la gente y el gobierno que hacen los medios de comunicación, que la que hacen los propios partidos políticos. ¿Cómo entonces —interroga— se asegura el pluralismo y se evitan los monopolios? Y en este sentido, critica ácidamente la

Sergio De Castro, un buen socio y amigo.

Latorre cuenta entre sus amigos al Presidente Frei, quien en más de una oportunidad ha acudido a entretenidas cenas en su casa.

Fernando Molina, un crítico de la concentración de medios.

Ley de Prensa, que califica de "localista, provinciana, reglamentadora de tonterías y alejada totalmente de los problemas que sí interesan", como la concentración, el pluralismo y la internacionalización de los medios, fenómeno que también considera peligroso si no se regula.

Para Copesa tal peligro no existe, como tampoco el afán de poder e influencia que movería a quienes controlan esta pujante industria de las comunicaciones. Si se compran medios —afirma un ejecutivo— es porque son negocios económicamente atractivos. "No conozco ningún empresario que por deseos de tener influencia, se saque plata del bolsillo todo el tiempo para poder mantenerlo".

Y en el caso de su grupo, pone como ejemplo lo que está ocurriendo con *La Epoca*, que siendo un diario de gran calidad e influencia, ha significado una sangría permanente para el grupo.

Sangría compensada, sin duda. Aseguran que *La Tercera* y *La Cuarta*, cuya influencia en la agenda nacional es mínima, desde el punto de vista de las utilidades del negocio son consideradas espectaculares. Cuentan que el último cambio de *La Tercera*, que sólo en aumento de papel ha significado un gasto adicional de 2 millones de dólares al año, lo que podría elevarse porque —afirman los que saben— se aproxima una fuerte alza del precio del papel de diario, no ha significado prácticamente ningún ejemplar más vendido. El cambio de imagen parece acudir a la clase media emergente (que es el *leit motiv* de Copesa) y la pretensión de cambiarle la cara a un producto algo añejo, no ha redundado en aumento de la circulación. Pero... afirman que en términos de publicidad, se habría incrementado en un 32 por ciento. Y que en definitiva, eso es lo que se está buscando: competirle a *El Mercurio* en el reparto de la torta publicitaria que aumenta año a año justamente en el sector donde Copesa ya está clavando banderillas.•

Crazy horse

Por MARK P. KOTTERMAN

Plataforma es la nueva palabra mágica. Si usted no sabe lo que significa es seguro que no estuvo invitado a la gira Asia Pacífico ni viajó a la cumbre de Miami. Para que se vaya enterando, Chile está a punto de convertirse en una plataforma que, como todo hombre moderno sabe, es la mejor forma de hacer plata. Siempre y cuando usted tenga mentalidad exportadora, y que a Zahler no le sigan bajando ataques de sinceridad con el dólar o que Bustos y Martínez no se decreten un autoarraigo perpetuo.

Con el ingreso a la APEC, su próxima inclusión en el Nafta y los avances en el Mercosur, Chile se convertirá en una estupenda plataforma de negocios para coreanos, neozelandeses, japoneses, canadienses, malayos y cuantos integrantes de ésos y otros pactos en los que Chile está considerando su ingreso y viceversa (?).

Es el Great Bussines. Ningún empresario chileno que se precie puede dejar de tener una representación de una marca automotriz, un banco, una fábrica de zapatos o, cuando menos, una industria textil. O pueden optar por exportar manzanas, peras, vino, cobre o rosa mosqueta. Lo que no pueden hacer es pipí contra el viento. Qué pena me dan los empresarios chilenos que insisten en producir en donde no tienen ventajas comparativas. O aquellos que sueñan con subsidios o políticas proteccionistas. Les recomiendo que vuelvan a leer las obras completas de ese filósofo de la libre competencia que es Martín Costabal y sobre todo, recuerden su esclarecedora máxima a los agricultores: "que se coman las vacas".

Chile ha iniciado un desafiante viaje sin retorno a la plena apertura y la competencia con los grandes. Lo único que puede hacerse es producir mejor y más barato que el exterior. Si el ingreso a la APEC y el Nafta significa abrir un mercado de más de seiscientos millones de consumidores, significa que los doce o trece millones de chilenos son parte de ese mismo mercado. Desafiante, eh?

FORGET IT MR. PRESIDENT

En el gobierno existe verdadera preocupación por la actitud asumida por la dirigencia de la CUT. Consideraron de muy mal tono rechazar la invitación presidencial para asistir a Miami, sobre todo, porque incluía la participación en el acto en que la Universidad de Harvard (nada menos) entregaba el doctorado Honoris Causa al Presidente y habría sido muy simbólico que estuvieran presentes los dirigentes de la CUT. Eso valía más que una invitación a la gira al Asia Pacífico, en donde se habrían sentido incómodos entre tanto empresario. La verdad, afirman en La Moneda, es que no se invitó a ningún dirigente sindical simplemente porque se les olvidó. Una simple inadvertencia que no es necesario tomarla por el lado dramático. Con esta invitación se quería reparar el olvido, además que los dirigentes sindicales norteamericanos tenían interés en conversar con los sindicales entre Chile y los Estados Unidos. Porque también en USA hay resabios conservadores y algunos dirigentes sindicales norteamericanos quieren saber si no existirán prácticas desleales a la hora de competir respecto del precio de la mano de obra.

Si la CUT está sentida, más sentido está el Presidente, que les mandó la invitación con dos de sus ministros, el canciller y el ministro de Economía y le hicieron un desaire personal, justo en los momentos en que se embarcaba a recibir de toga la distinción universitaria y la invitación para iniciar las conversaciones para incorporarse al Nafta.

THE RIGHT MAN ON THE WRONG PLACE?

Foxley cada vez se parece más al jamón del sandwich entre freístas y aylwinistas (¿o deberíamos decir gutistas?), que tan armado un verdadero quilombo al interior del consejo nacional. Es que el freísmo sin Frei y el círculo de hierro queda reducido a Pancho y sus sargentos y el gutismo sin Gute es Juan Claudio

odoy quien, como sabe, tiene sangre el ojo después de histórica cachetada e le propinó una nnotada freísta de comuna de Til-Til. i las cosas. Foxley e no es freísta ni ylwinista, sino todo contrario, se ve en ros aprietos para bernar la DC y lacionarse con el bierno. Los gutistas claman por el exsivo protagonismo Pancho y la falta deferencia del rculo de hierro para con el partido. El eísmo reclama por el protagonismo de s aliados del PS y el PPD a costa del bierno, frente a la política de apoyo sin servas, mantenida hasta ahora por la tual directiva.

Y ambos grupos insisten en pasarle la enta al bueno de Foxley que ha hecho imposible por administrar caos. Pero basta que oponga una simple idea, isi un pensamiento en voz ta (como acortar el período residencial; hacer siultáneas las elecciones arlamentarias y presidenales, o bajar los aranceles), ara que salte alguno de sus cepresidentes o su setario general a contraecirlo. Eso no pasaba en el bierno (salvo en el ministrio del Interior con Germán orrea).

Tampoco le pasaba a utenberg Martínez que el bierno hiciera un cambio gabinete sin avisarle (si hasta le avisaron el cambio de Jiménez), o que el directorio de Televisión Nacional se pusiera tan autónomo que echaran al director sin que nadie en el gobierno tuviera la más pálida idea (?).

Good bye Mr. President.

Son los nuevos tiempos y al parecer Foxley no es the right man o está in the wrong place. La presidencia de la Democracia Cristiana debe ser el cargo político más difícil de desempeñar entre el círculo de hierro y la pelea de los *montescos* (freístas) y los *capuletos* (aylwinistas).

Me recuerda un chiste que contaba el fallecido senador radical Julio Durán, cuando le tocó ser candidato a la Presidencia. Contaba que lo habían subido a un caballo chúcaro sin que supiera montar y frente a cada corcoveo le gritaban "agárrate firme", "no dejís que te bote", "aguántalo" hasta que se cayó. Levantándose penosamente increpó "todos me gritaban que me agarrara, pero nadie me decía de dónde". Crazy horse.

Foxley no es freísta ni aylwinista, sino todo lo contrario.

A Alejandro lo que le sobra en inteligencia le falta en malicia, con el agravante de que no está en Parlamento, que es donde, como se sabe, se cocinan las más florentinas operaciones políticas. La última que me contaron, fuera de que está en marcha una operación transversal para traerse el Parlamento a Santiago, es que está en estudio una reforma constitucional urgente para incorporar el cargo de vicepresidente en elección popular.

Con tanto viaje del number one el país queda en manos de un señor por el cual no ha votado nadie. Antes fue Germán Correa. Hoy es Figueroa, pero con esta manía de las evaluaciones, mañana quién sabe quien podría asumir la banda presidencial. Es todo un argumento.•

UC: A la búsqueda de un santo rector

Por RAFAEL OTANO

Es acusada de elitista, de arrogante, de islote presuntamente oligárquico. Extramuros, cosecha abundantes rechazos e ironías. Pero la verdad es que dados los tiempos que corren, la Universidad Católica posee sólidos argumentos para sentirse satisfecha: por cada alumno que es admitido en ella, existen seis postulantes esperando; más del 50 por ciento de los mil mejores puntajes de la PAA acaban en sus aulas; los colegios más cotizados tienen como continuación casi natural la institución pontificia; puede competir de tú a tú con el centro de estudios superiores por excelencia: la Universidad de Chile. Al terminar sus estudios, muchos de sus alumnos se embarcan hacia prestigiosas universidades europeas o norteamericanas.

La Católica es percibida por las acaudaladas tribus del Oriente de Santiago, como garantía de disciplina académica, de solvencia docente, de calendarios cumplidos, de compañeros que responden a los mismos totems. Su volumen de alumnos, 14.200 en 1994, en relación a los 1.823 docentes (quienes, de acuerdo al horario de dedicación que prestan a la Universidad, representan 1.081 jornadas completas) suponen una *ratio* bastante mejor que la de su gran competidora, la Chile.

MALA MEMORIA

No es una universidad multitudinaria ni de masas insurgentes. Los profesores tienen tiempo para aprenderse en cada semestre los nombres propios de sus alumnos. Saben que el sueño de la empresa y el auto propios que fermenta en muchas de las facultades, no propicia demasiadas rebeldías.

Hay tranquiliad, claro.

Añádase a esto el detalle de que ese mascarón de proa que es el Canal 13, constituye un gran negocio y un balón de oxígeno económico, mientras que las autoridades de la Universidad de Chile no saben qué hacer con la papa caliente del 11. Incluso la FEUC parece funcionar con mayor eficiencia que la FECH, en este desmovilizado final del milenio estudiantil.

A los fanáticos de la Cato sólo les faltaba ganar el clásico futbolístico para tocar el cielo con los dedos. Pero esta vez falló el angelito. Porque la Católica, que tiene una fachada triunfal de modernidad, también adolece de fallos y de sorprendentes lagunas.

Para comenzar, se percibe una

ruptura con su propia historia. Más aún, una renuncia. Es notable, por ejemplo, que en el folleto de presentación del centenario (1888-1988), en el apartado cronología, los autores se salten olímpicamente desde 1967 (fecha de la cual lo único que se registra es el número de alumnos y profesores) hasta 1981 (del cual se recuerda la creación del Centro de Diagnóstico de la Universidad Católica). Entre estas dos cándidas evocaciones no aparecen la toma de la Universidad en agosto del 67 por grupos rebeldes decés, ni la reforma del rector Fernando Castillo, ni la toma en el 73 por los gremialistas, ni la intervención de la institución por el gobierno militar, ni las purgas académicas, ni el asesinato de algunos alumnos...

RUIDO DE LAPICES

Por eso, se produjo un enorme susto cuando el 19 de noviembre de 1992, la lista representada por el estudiante de medicina Fulvio Rossi, socialista, ganó las elecciones de la FEUC, aunque sólo con una ventaja de 93 votos sobre los gremialistas. Aquella era una victoria *light* de un militante renovado, que se declaraba católico, que era esbelto y rubio y que, ciertamente, vivía en el barrio alto. Aun con todos estos telegénicos atenuantes, en la tumba de mármol, el viejo rector Mariano Casanueva (del que se decía que para él la Universidad era sólo una excusa para que los alumnos fueran a comulgar) debió sufrir lo suyo.

Más cercano en el tiempo, Juan de Dios Vial Correa, rector en ejercicio, escuchaba a las 11 de la noche la noticia de que los vencedores habían ocupado alegremente la Casa Central y habían montado una fiesta posmoderna con gritos a favor de los condones, de la antropofagia de guaguas y de la lascivia juvenil (¡sexo, copete y rock and roll!). Sin duda el honesto jerarca se preguntaba qué había hecho él para merecer esto. A pesar de todo, agradecía en lo profundo de su corazón que la cosa no hubiese sido peor. Le venía la pesadilla de que alguien parecido al Negro Barrios hubiese surgido de la pantalla televisiva hablando en nombre de los alumnos de la Católica. Un Barrios, con su mala peluquería y su reumático Lada, hubiese resultado insoportable para la estética pontificia. En el piso segundo de Alameda, el de la rectoría, se hubiese producido un ruido de lápices, con fondo de canto gregoriano.

Con lápices o con rezos, al año siguiente, el 93, los gremialistas ganaron en la persona de un sensato muchacho opusdéico que además se apellida San Francisco. Lo importante de subrayar es que, incluso en la ultramontana Universidad Católica, los partidarios de la derecha y los de la Concertación se encuentran en situación de cuasi empate. De hecho, el alumno electo, este año, para el Consejo Rector pertenece a la Concertación.

VITRINA DEL REGIMEN

Durante los años posteriores al pronunciamiento militar, en aquella larga y tristísima cuaresma castrense presidida por el lúgubre procanciller Jorge Medina, la Universidad Católica no sólo fue dominada por los simpatizantes del régimen, sino por sus exponentes ideológicos más radicales. La Universidad aparecía como la Casa de los gremialistas. Mucho más la FEUC. Jaime Guzmán iniciaba sus clases con el Ave María. Algunos núcleos cercanos al lefebvrismo celebraban allí la liturgia preconciliar en latín. Milton Friedman anunciaba, como quien trata con analfabetos, su buena nueva liberal.

Un Barrios, con su mala peluquería y con su reumático Lada, hubiese resultado insoportable para la estética pontificia.

La elevación al papado de Karol Wojtila resultó providencial para los dogmáticos.

Eran cosas inocentes y legítimas. No lo eran tanto, sin embargo, la señuda persecución de los profesores por disensiones de opinión, la represión ejercida sobre los alumnos ante cualquier expresión de protesta política. Los virtuosos varones gremialistas, aliados a los guardias, repartían leña a discreción ante cualquier indicio de rebeldía.

Esta situación hizo de la Católica la vitrina del régimen, su reality-show. El ser la cuna de los Chicago-boys y de los gremialistas la erigían en el *alma mater* del sacro modelo pinochetista. De aquellos arcanos salían las grandes palabras para el futuro: derecho natural, moral objetiva,

economía de mercado, Estado mínimo, desregulación, capitalismo popular... Hasta las mentes más reacias se tuvieron que acostumbrar a la nueva música. Fue un exitazo.

Había ansia de ideas claras e incontrovertibles. La elevación al papado de Karol Wojtila resultó providencial para estos dogmáticos. El nuevo Pontífice venía, allá por el año 78, con ganas de catolicismo peleón, quería sacar a la Iglesia del fastidioso impasse postconciliar y emplear en su obra restauradora a todas las instituciones eclesiales. Wojtila, que siempre ha tenido pretensiones de intelectual, pensaba, desde luego, en las universidades católicas. Quería insuflarles a ellas también el espíritu de cruzada de la nueva evangelización. Las cátedras fueron vaciadas de las ideas o personas que atentasen contra el proyecto milenarista del Papa polaco.

En Chile, la Católica no necesitaba mayores purgas. A posteriori la actitud de Juan Pablo II justificaba generosamente las ya realizadas por el régimen de Pinochet. Apareció, eso sí, y sigue actuando un cierto espíritu inquisitorial que indaga en la vida privada de los profesores y les impide ascender hasta ciertos cargos de la carrera académica, si su situación conyugal atenta contra las disposiciones del derecho canónico.

Se hace la vista gorda respecto a las ideas personales de profesores y alumnos, pero con una drástica condición: que no puedan expresarlas públicamente, ni reclamar en su nombre. La rutina de la firma de un documento asegura esta obligación. En una universidad, que se distingue por ser gran faro de la libertad hayeckiana, no se pueden adoptar opiniones divergentes en ciertos temas morales, incluso entre sistemas teológicos vigentes. No es de extrañar, por esto, que sea la facultad de Teología la más rebelde al statu quo de la institución pontificia.

Esta aparente paradoja tiene ya tradición. Pablo VI en una audiencia que concedió por los 70 a Richard Nixon, se quejaba ante el mandatario de que en Chile los alumnos de Teología de la Universidad Católica habían votado por las listas socialistas. Le sugería al celoso antimarxista que era Nixon que hiciese algo. Unos años después las cosas ya estaban hechas. El desahogo de un Montini angustiado no esperaba ciertamente lo que sucedió.

No es una universidad multitudinaria ni de masas insurgentes.

En la UC sigue actuando un cierto espíritu inquisitorial, que indaga en la vida privada de los profesores y les impide ascender hasta ciertos cargos si su situación conyugal atenta contra el derecho canónico.

RICOS Y POBRES

En el Campus San Joaquín, sin embargo, donde se encuentran las sedes de las carreras más modernas, como ingeniería y economía, no se vive ningún drama de libertad. O, al menos, por ahora. Las facultades están bien dotadas de equipamiento, muchos profesores poseen doctorados (en ingeniería, por ejemplo, de 70, 67 son doctores por importantes centros extranjeros), hay conciencia de un alto nivel de docencia e investigación. Aquí resalta además la buena salud económica de la Pontificia. Los servicios, los encargos de empresas privadas engrosan las arcas de esta ricas unidades. Los alumnos se disputan por acceder a ellas.

Este es un lado de la moneda. El otro es muy distinto. Las carreras humanistas, como las de Educación, Periodismo o Teología vegetan en la indigencia económica. Son los parientes pobres. Una universidad que se declara altamente comprometida con los valores, cubre, sin embargo, de modo muy precario estas enseñanzas esenciales. Algunos profesores dicen con pesimismo que la Católica no tiene nada de tal y que es un gran centro educativo que se mueve por los ciegos impulsos del mercado. Sería víctima, según ellos, del éxito de sus propias teorías ultraliberales. La educación o la estética venden poco en las clases altas y, por eso, de acuerdo al

nercado cruel, reciben menos y *son* menos.

Desde el rector hacia abajo, todos reconocen que esta situación hay que revertirla. Las unidades académicas tienen un grado muy alto de autonomía y eso conspira contra la solidaridad y la colaboración entre ellas. La famosa Universitas medieval (lugar de encuentro de distintas naciones, disciplinas y escuelas) se ha desperdigado en una centrifugación de conocimientos especializados, pero a los que les falta el mágico paraguas de la globalidad. ¿Cómo lograr la comunión de conocimientos y la de bienes?

Algunos profesores se quejan, en esta misma dirección, por el individualismo que, de hecho, se fomenta en el alumnado. El viejo espíritu de servicio público que poseen las universidades que todavía trabajan en un proyecto nacional, se ha difuminado en la Católica. Esto causa tristeza a algunos docentes que defienden que hay que pensar en términos de país y no sólo de empresa privada.

CAMBIO DE RUMBO

La Católica, a pesar de su aparente rigidez, se está moviendo. Pese a su imagen de institución derechista y casi otro UDI, la realidad dice otra cosa. El largo proceso de elección de rector que se inició en octubre y culminará probablemente en enero, está revelando un cambio de rumbo, si no espectacular, sí, al menos, sensible. En el complicado procedimiento inventado para que el Papa encuentre en una terna de nombres alguien de su plena confianza, están pasando cosas de mucho interés. Se ha constituido en estos dos últimos meses el llamado Comité de Búsqueda, encargado de designar tres nombres que se presentan al gran canciller, que, a su vez, los hace llegar al Pontífice.

Ese comité consta de nueve personas: cuatro designadas por el Canciller y cinco por elección directa de académicos de los dos primeros rangos (profesores y auxiliares). Monseñor Oviedo designó cuatro personas, dos más cercanas a la oposición y otras dos más a la Concertación. Pero lo más significativo fue la elección realizada por los académicos. De los 850 posibles votantes, se presentaron alrededor de 600. Los resultados en sufragios fueron: Juan de Dios Ortúzar, de Ingeniería (Concertación): 99; Pablo Casanegra, de Medicina (Derecha): 86; Juan Ignacio Varas, de Económicas (Derecha): 69; Luis Celis, de Educación (Concertación): 60; Fernando Soler, de Arquitectura (Concertación): 54. Este conjunto arroja 214 votos de gente más cercana a la Concertación contra 155 más próximos a los partidos de centroderecha. Hay que tener en cuenta que en rangos académicos inferiores y en los sectores administrativos, la tendencia aparece todavía más sesgada a la Concertación, con lo cual la imagen de una Universidad Católica, como una fortaleza del conservadurismo, cae por su base.

Pedro Morandé es un hombre integrista, pero representa el restauracionismo más duro.

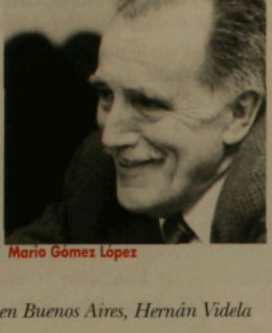
Pero la búsqueda del nuevo rector se presenta muy difícil. Se precisa un hombre católico, con muy buena relación con toda la gama de la jerarquía local, monógamo (a no ser que sea célibe), de alta significación académica (aunque no es preciso que ejerza en la Católica). Y además que fleche el corazón del exigente Papa polaco. Debe saber maniobrar cariñosamente el timón para corregir de rumbo sin ofender demasiado; debe cambiar a un equipo directivo monocolor y muy derechista como el actual, para pluralizarlo y hacerlo representativo de la realidad del personal. Encima, se supone que debe escuchar con agrado las prédicas del P. Hasbún o del P. Silva, dos grandes valores de la casa. Se está buscando, en realidad, lo más cercano a un santo.

Hay varios nombres que suenan: el del mismo rector Vial, que sería alargar una situación que resultaría inconfortable; el del prorrector Pedro Morandé, amigo personal del Papa: el que estuviese presente su nombre en la terna sería una tentación para el Pontífice. Morandé es un hombre integrista, que representa el restauracionismo más duro. Alfredo Etchegaray: en Chile no hay mejor receta para ejercer como novio de todos los cargos que ser catalogado como "hombre de Iglesia". Es el caso de Etchegaray. Juan de Castro: la solución clerical en caso de apuros. Juan Enrique Coeymans, un líder de la Concertación que significa cambios...

Resulta difícil el vaticinio. Pero es muy importante la identidad del nuevo rector que asumirá el cargo el 11 de marzo de 1995. De él dependerá el modo como la Universidad Católica se reconexione con la sociedad y consigo misma. Y la Católica es un actor social y académico fundamental en el Chile del próximo futuro.•

La otra historia de

Escribo en primera persona esta crónica por la simple razón de que se basa en un documento que escribí el 30 de noviembre de 1965 en el Hotel Regis de Buenos Aires, en Esmeralda con Lavalle, donde me hospedé tras ser llamado por el entonces embajador de Chile en Argentina y gran amigo, Hernán Videla Lira.



Mario Gómez López

Me encontraba en Río de Janeiro cubriendo las alternativas de una reunión de la OEA y me llegó la invitación. En la embajada en Buenos Aires, Hernán Videla me dijo:

—Tú realizaste un reportaje para el Correo de Minería acerca de lo ocurrido en Laguna del Desierto. Mi agregado militar, coronel Carlos Prats, y el consejero de la embajada, don Raúl Elgueta, quieren que les cuentes qué pasó en ese incidente que costó la vida al teniente Merino.

Conocí en esa ocasión al entonces coronel Prats y me entretuve en largas charlas con mi amigo de años, Raúl Elgueta.

Reencontré aquel documento. Muy poco de lo que ahí aparece lo incorporé a mis reportajes en aquel entonces, para no dañar a quienes habían participado en el operativo. Hoy constituye casi un deber dar a conocer la forma cómo se enfrentó el conflicto. En mis comentarios radiales y en entrevistas para la televisión, estimé que había sido un error. Por órdenes equivocadas que se dieron se inflamó un conflicto que pena incluso en el fallo arbitral, transformado en un sismo diplomático explotado políticamente por la oposición al gobierno.

Aquel informe lo entregué el 30 de noviembre de 1965 a Raúl Elgueta y al coronel Carlos Prats. Su texto es el siguiente.

Por MARIO GÓMEZ LÓPEZ

"Relación de cómo se procedió al envío de carabineros a Laguna del Desierto y su posterior movilización dentro de esa zona, de acuerdo a informaciones proporcionadas por los protagonistas y por lo que observé personalmente durante mi estada en Lago O'Higgins."

El 11 de octubre, Ernesto Hain, en su avión Pipper-Comanche de un solo motor, movilizó a dos carabineros y al teniente Merino desde Cochrane hasta El Ventisquero donde existe una pequeña cancha que construyó el colono Candelario Mancilla con su mujer. La petición de traslado le había sido hecha por el mayor Torres, que se encontraba en Chile Chico, con un plan de operaciones para proteger a los hermanos Sepúlveda que habían sido notificados de desalojo de su terreno por la gendarmería, según versión de ellos, pero que después se comprobó habían sido citados a Río Gallegos para explicar su presencia en lo que ellos, los gendarmes, consideraban territorio argentino.

Aterrizó el 11 de octubre, y el teniente Merino con los dos carabineros cruzaron los cerros frente al Ventisquero. Según la información, demoraron tres días en llegar al supuesto lugar donde debían instalar una avanzada. Sin embargo, llegaron a Laguna El Cóndor, bastante lejos del sitio designado en las instrucciones, que era la casa de los hermanos Sepúlveda.

UN ESPIRITU MUY ESPECIAL

Posteriormente Hein trasladó otros carabineros hasta el Ventisquero, pero no pudo aterrizar cuando llevó al mayor Torres, debiendo regresar a Punta Arenas, lugar más cercano donde durmieron. En esa ocasión el mayor, con un sentido del humor muy particular, decidió adoptar una clave para comunicarse posteriormente con el avión de Hein, utilizando los nombres

Laguna del Desierto

e algunas damas nocturnas como Paty Margarita. Cito el hecho porque da la auta de que la misión se realizó con un spíritu excesivamente liviano para la ravedad de los sucesos que ocurrieron uego. Cuando Torres aterrizó final-ente en El Ventisquero, envió por el go una pequeña lancha con un po-lador y un carabinero del retén O'Hi-gins, con pertrechos y provisiones al ismo retén. Esta lancha se hundió proximadamente el 18 de octubre. ntes, el 15 aproximadamente o poco ntes, Torres y 10 carabineros se

asladaron al retén bordeando el lago. emoraron 15 horas. Durmieron allí y nto con el capitán Jorge González y na patrulla de 8 hombres se dirigieron onde los Sepúlveda. Por razones explicables sobrepasaron el lugar y se bicaron en Arbilla, donde se reunieron on el teniente Merino que había trocedido desde Laguna El Cóndor, nto con el coronel Poblete de la omisión de Límites. Desconozco uántos más integraban esa comisión.

La FACH, cerca del 30 de octubre, proporcionó un pequeño transmisor que fue lanzado desde el aire al mayor Torres, que tenía el alcance justo para comunicarse en el avión cuando éste sobrevolaba la zona. Ese avión, poco después del 20 de octubre había logrado aterrizar junto al retén de Lago O'Higgins en una pequeña cancha de 150 metros que habilitó el colono Candelario Mancilla. Trasladó provisiones y al mayor Raúl Moreno, fiscal de la Prefectura en Puerto Aysén, que debía dirigir la operación de protección a los Sepúlveda. Hago hincapié aquí en lo novedoso que resulta comprobar cómo una operación de protección, casi de rutina, porque esto es frecuente en la zona, se haya elaborado un plan a cargo de un mayor, con instrucciones emanadas de la dirección general desde Santiago. Los planes eran buenos, pero se carecía de los medios para apertrechar y movilizar a los carabineros, que rutinariamente son sólo cinco en el retén a cargo de un sargento de apellido Lara. Debo anotar además que de todo esto parece que no tuvo conocimiento el Ejército, de acuerdo a lo que conversé personalmente con el comandante Castillo, jefe del Regimiento de Infantería de Coyahique, que en noviembre, cuando se produjo el incidente debió proporcionar pertrechos para que fueran llevados a los carabineros en Lago O'Higgins.

NOTICIAS EN SANTIAGO

El 2 de noviembre recibí en Santiago una carta hablada (grabada en cinta) de parte de Ernesto Hein en el que me informaba que el mayor Torres le había dicho que se podría producir una crisis grave entre el 4 y el 10 de noviembre. Hasta ese momento y hasta después de los incidentes o poco antes, Hein creía que realmente Torres estaba en casa de los Sepúlveda, porque todo lo observaba desde el aire.

Imprevistamente, el 11 de noviembre Hein voló a Santiago en su avión trayendo al coronel Poblete. Venía además a reparar su avión que tenía destrozada la cola y el tren de aterrizaje por las piedras en las canchas de emergencia en Lago O'Higgins. Lo esperé en Cerrillos. Pero lo obligaron a aterrizar en El Bosque, de donde fue llevado a la Cancillería con instrucciones de no hacer declaraciones a la prensa. El viernes a las 9 de la noche fue citado a la Presidencia. Se le ordenó volar de inmediato en el avión del director general de Carabineros, de un motor, pero moderno, llevando a bordo al funcionario Johnson, de la Cancillería, y al comandante Zepeda, de Carabineros. Llegó a la una de la madrugada del sábado a Osorno. A las dos siguió viaje a Lago O'Higgins [...(ilegible en el original)], tos de vuelo

atravesando el lago. Había allí dos aviones FACH que le negaron gasolina pese a que la pidió para poder sobrevolar la avanzada del mayor Torres y comunicarse con él. No había otro medio. Debió volar a Coyahique y allí la obtuvo. Se le hizo tarde y no pudo entonces sobrevolar la avanzada. Emprendió vuelo a Lago O'Higgins el domingo en la mañana. Allí se le dieron instrucciones para que avisara a Torres que regresara. A las 8 de la mañana se dirigió al lugar. No observó movimiento de ninguna especie. Ya no estaba la bandera. Regresó hasta la casa de los Sepúlveda (ya sabía que Torres estaba más allá).

Estaba allí emboscado el capitán González con seis hombres. Casi lo derriban si da una vuelta más, porque los carabineros estaban emboscados esperando a los gendarmes. Regresó al retén. Avisó que algo había pasado. En la tarde llegaron dos carabineros de la patrulla de González que ya conocían el baleo, creyendo que habían muerto todos. Entonces se comunicó la noticia a Santiago coincidiendo con las informaciones de prensa que en la mañana habían aparecido en los diarios de Río Gallegos. Esto demuestra la falta de comunicaciones con el retén y con la avanzada del mayor Torres.

Estuve en el retén desde el 9 al 11 de noviembre inclusive. Comprobé lo siguiente:

a) Clima demasiado festivo de los jefes de Carabineros. Me relataron (capitán González) que cuando avanzaban con el mayor Torres conversaban así: "Mi mayor, aquel cerro tiene cara de chileno. ¿Seguimos?..." Torres contestaba: "Me parece lo mismo, sigamos". De esta manera llegaron a Arbilla. Por esto creo que no tenían instrucciones de avanzar tanto. Luego el mismo capitán me contó: "Aplicamos la teoría de que si ellos querían salir al Pacífico, nosotros trataríamos de salir al Atlántico".

b) Comprobé que los jefes estaban en una enorme tensión nerviosa, dispuestos a balear al primer gendarme que vieran. Sobrevoló alto un avión estando yo allí. Me dijeron que me escondiera, salieron ellos, los jefes, con los FAL dispuestos a balearlo si bajaba más. Pero era un avión chileno que iba a Punta Arenas. Estaban sin afeitar, no usaban la casaca del uniforme. Pero se restableció la disciplina de ese tipo cuando llegó el capitán Stange de la Escuela de Carabineros. Llegó con cascos y FAL, más unos 30 hombres que se instalaron en el retén, con puestos de observación con transmisores que habían llegado cuatro días después del baleo. Comprobé que tenían puestos de observación cercanos a la casa de los Sepúlveda. De todo esto informé a Juan Hamilton, que luego de consultar con el general Huerta me confirmó todo lo que yo había informado. Se ordenó entonces el retiro de los puestos de información tan avanzados.

En Lago O'Higgins había aproximadamente 40 hombres, unos 50 en Río Mayer, al otro lado del lago, y 60 o poco más en Coyahique. No confirmé, pero vi las tropas, que unos 200 hombres del regimiento Maipo llegaron a Puerto Montt en aviones FACH. Fueron enviados a puerto Chacabuco por mar. De allí a reforzar al regimiento Coyahique que tiene 400 hombres. Hamilton visitó la zona. Ayer hizo declaraciones.

Mi impresión personal es que carabineros, los enviados, no conocían bien la zona. Los jefes no eran gente de terreno sino de oficina. Comprobé que el gobierno estaba mal informado de las posiciones que ocupaban carabineros y que posteriormente carabineros guardó informaciones importantes, como por ejemplo, patrullaje de aviones argentinos, ubicación de dos puestos de observación y, lógicamente, el relajamiento de la disciplina y el clima de revancha que existía. Creo que mis informes contribuyeron a aclarar el panorama. Estimo igualmente que la Cancillería está manejando la operación "hombres" en el terreno, pero afirmada en el Consejo Superior de Guerra. Interior no controla esos movimientos. Hay sumario a la patrulla del incidente. Estimo que Torres será dado de baja.

Eso es todo, faltando muchos aspectos anecdóticos que pueden adornar este informe, pero que no agregan nada a la parte estrictamente informativa. Pero quiero recalcar lo siguiente: Carabineros actuó con espíritu demasiado liviano, como que Moreno y Torres se escribían notas en las que firmaban con chistes como "amor mío", "besos", etcétera. Esto prueba lo que afirmo.

Atentamente a vuestras órdenes.•

Casi lo derriban si da una vuelta más, porque los carabineros estaban emboscados esperando a los gendarmes.

Hace 29 años el capitán Stange servía bajo las órdenes del general Huerta.

Queremos que su saludo navideño llegue siempre fresquito.

Utilice nuestros módulos instalados en : Estaciones de Metro, Centros Comerciales y Supermercados.

CORREOS de Chile

Cada día más cerca de usted.

¿Una

Ellos se toman muy en serio su cruzada moral. No es por nada que bautizaron la corporación cultural que los agrupa como el Porvenir de Chile, que sienten amenazado por Cristián García Huidobro, Roberto Poblete y Luis Gnecco y su irreverente —ellos dirían inmoral— Desjueves. Por ése y otros programas de televisión, en particular las teleseries Top secret y Rojo y miel, que en su opinión "hacen escarnio de la fidelidad conyugal, apología del adulterio y presenta en tono humorístico y gracioso la homosexualidad".

Por MARISOL AGUILA y LORETO VARELA

Por estas razones han emprendido una activa campaña dirigida al arzobispo de Santiago y al rector de la Universidad Católica de Chile para pedirles que tomen cartas en el asunto. No contentos con ello han dirigido sus presiones sobre los avisadores de los canales para pedirles que retiren sus auspicios.

Sienten que su cruzada ha tenido éxito. Por de pronto, Canal 13 cortó cinco capítulos de la serie, aun cuando sus ejecutivos sostienen que lo hicieron por razones de rating y no por las presiones. También afirman que algunos avisadores están considerando muy positivamente su iniciativa.

Católico ferviente, amante de la buena mesa, con un cuadro de la Virgen del Carmen, un crucifijo con una calavera a los pies de Cristo en su oficina y engominado como todo abogado conservador que se precie, Francisco Javier Donoso, 30 años, presidente del "Porvenir de Chile" reconoce no haber visto televisión en más de siete años, lo que no le impide emprender una campaña en su contra por "socavar los valores y principios de la sociedad chilena". Tampoco el hecho de ser soltero y declarar que no piensa casarse le impide asumir la representación de los padres para proteger la formación espiritual y material de los niños.

Estos padres de familia relacionados con Fiducia, el Opus Dei, los legionarios de Cristo y Schoenstatt —unidos por "el amor por la familia y la defensa de la moral cristiana"— se agruparon hace dos años en una corporación (se usó esa figura legal porque "contábamos con personas pero no con dinero"). Su primera actividad fue realizar un plebiscito postal para auscultar cuál era el problema moral más acuciante que preocupaba a sus adherentes: ¿aborto, divorcio, educación sexual en los colegios, pornografía, televisión? Ganó la televisión y por eso emprendieron su cruzada para "sanearla" de tanto adulterio. Es el "Porvenir de Chile, "El Pormorir de Chile" en el lenguaje del *Desjueves* o "El Hazmerreír de Chile", como lo llama el director del Area Dramática de Canal 13, Ricardo Miranda. Porque fue la teleserie del canal católico, *Top secret*, hacia donde apuntaron los dardos de los 476 firmantes de cartas insertadas en la prensa (entre ellos el ex almirante José Toribio Merino, monseñor Bernardo Cazzaro, arzobispo de Puerto Montt, y Sixto Parzinger, obispo de la Araucanía). En ellas le manifestaban al arzobispo de Santiago y al rector de la Universidad Católica su preocupación por la "escandalosa" teleserie en exhibición, justamente "en el año internacional de la familia".

MAGILIO PÉREZ

NI TOP NI SECRETA

Contra la "avalancha de la inmoralidad" de la televisión, esgrime una espada el caballero fiduciano y para ello cuenta con los aportes de los socios que

Canal 13 cortó cinco capítulos de Top secret, sus ejecutivos sostienen que fue por razones de rating, no por las presiones.

cajita inmoral?

MAGLIO PÉREZ

impresa antes de salir al aire la teleserie y las críticas que le hacen al personaje que interpreta al mozo de Horacio Ragner —por presentar de modo gracioso la homosexualidad— las hicieron antes de que saliera en pantalla (en el octavo capítulo). Dice que esta agrupación pregunta si la gente quiere una televisión inmoral y la respuesta obviamente es que no, por eso obtienen apoyo.

¿Cambio de final? ¿Censura de cinco capítulos de la teleserie? ¿Cedieron a las presiones? Nada de eso, responde Miranda. La telenovela terminó tal como los guionistas y adaptadores, Fernando Aragón (filósofo y teólogo) y Arnaldo Madrid, la propusieron para Chile. O sea, en vez de que el diputado Mena se quedara con la fotógrafa y abandonara a su esposa, quien se casaría con su enemigo político y emprendería una campaña en su contra (como el original brasileño), vuelve al seno familiar, luego de que el mantener esta relación extramarital acabara con su carrera política.

Y con respecto de una supuesta edición provocada por las presiones de esta fundación —que ciertas versiones relacionan más con evitar cualquier inconveniente para la reelección de Eliodoro Rodríguez, luego de 22 años en la dirección del canal, que con un

e unen a la cruzada (que suman cinco
nil). Advierten que llegarán hasta el
nal y si no es posible que la programa-
ión de Canal 13 defienda la familia y la
noralidad, "es mejor que la UC no
enga televisión".

Luego de enfrentarse en cartas
úblicas con la corporación, los di-
ectivos del canal incluso amenazaron
on tomar acciones legales, aunque
ún no hay nada concreto. A Ricardo
liranda, del área dramática, le pare-
e "penoso" que un grupo basado en
u influencia social se convierta o trate
e convertirse en censor de la mora-
dad pública. Agrega que la carta que
nvió "El Porvenir de Chile" ya estaba

Ricardo Miranda: la teleserie se acortó para darle más ritmo.

El huerto

Infinitas creaciones vegetarianas...

...fondue de queso y hierbas con champiñones, fondos de alcachofa, espárragos...tarta de alcachofas...el secreto está en que la alcachofa se cocina en vino blanco antes de incorporarla a una fina tarta hecha con queso gruyere... Deliciosos postres, chococheesecake, brownies con helado de menta, belgium waffles ...etc.

Viernes y sábado presentando buenos músicos en vivo.
Reservas 233 2690

Orrego Luco 054 • Providencia

Top Secret, en la guillotina de los integris

poder real de la corporación cultural— Miranda dice que la teleserie se acortó para darle más ritmo, dado que el rating no los acompañó. Y que para la reelección don Eliodoro ni siquiera hay campaña porque su labor está muy por encima de unos capítulos o puntos de rating más o menos.

A MAS INMORALIDAD MENOS AVISADORES

Una de las campañas más fuertes que ha emprendido "El Porvenir de Chile", es hacia los avisadores. A ellos les ha mandado cartas pidiendo que dejen de publicitar sus productos en programas "inmorales" o que son una "ofensa para la familia o la Iglesia". También los ha amenazado con organizar boicots de los productos. Esto es un tema más bien oscuro y del que nadie quiere hablar. Este es el caso de financiera Atlas, la que según la organización moralista retiró su publicidad de *El Desjueves*, porque concuerdan plenamente con los argumentos de la corporación. En carta enviada a la organización, el gerente general subrogante de la financiera, Jorge Lafrentz Fricke, expresa que "valoramos en toda su extensión la campaña de moralidad en que está empeñada esa corporación" —y agrega que— "fundados en análogas consideraciones a las que plantea en su carta resolvimos poner término al auspicio del programa". Sobre el particular, el ejecutivo declinó hacer declaraciones, mientras que la subgerenta de Marketing de la financiera, Francisca Escobar, dijo que ni siquiera había oído hablar de "El Porvenir de Chile" y que el acontecimiento era insólito. Argumentó que dejaron de financiar *El Desjueves* por razones estratégicas.

Por su parte, Cristián García Huidobro manifestó que si Atlas había dejado de avisar en su programa era porque se le

cómo poner 24 minutos de comerciales.

El presidente de la Asociación Nacional de Avisadores (ANDA), Patricio Bellolio, expresó que Donoso está abogando por principios que tienen un contra sentido, ya que presionar a través de amenazas es indebido y reprobable. Recalcó que en este momento existen los mecanismos para denunciar cualquier tipo de transgresión, tanto de la programación como en la publicidad.

"El problema es que en este caso se está generando una confrontación en vez de analizar y recurrir a las instancias que están claramente establecidas", puntualizó Bellolio.

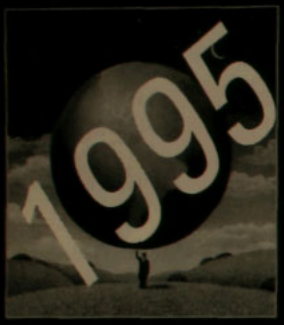
El resto de los auspiciadores de *El Desjueves* y *Top secret*, no han querido referirse al tema, alegando que ellos no compran el espacio según el programa, sino que por un tiempo determinado en un día, lo cual se hace a través de un contrato que no se puede llegar y terminar.

Cristián García Huidobro dice que es una reacción histérica y que no les dará pelota.

Con las leyes de la oferta y la demanda y el derecho a pataleo presentes, cualquier consumidor que se agrupa a otros con fines específicos será escuchado, según Ricardo Garcés, encargado de Marketing de Confort, el cuarto auspiciador del país, y que aparece como avisador en *El Desjueves*.

abía acabado el contrato y no por inuencia del "pormorir". Aclaró además ue nadie ha quitado la publicidad del rograma (el que tiene más alto rating

INDIFAX®
INDICE NACIONAL DE NEGOCIOS



Esta edición incluye:
Razón Social,
Nombre de Fantasía
Dirección, Ciudad,
Sector, Rut,
Teléfono y Fax
de 60.000 empresas de
todo el país,
en versión impresa e interactiva.

NO SE QUEDE FUERA,
ESTAMOS CERRANDO
LA EDICION 1995

LLAMENOS

CHILNET
INFORMACION VIA MODEM (56-2) 2532222

FAXBACK
INFORMACION VIA FAX (56-2) 2514040

PRODUCTOS DE FAXCHILE

AV. RICARDO LYON 1789 - PROVIDENCIA - SANTIAGO
TEL.:(2) - 2516440 - FAX: (2) 2514187

CRISTIAN VERSUS FRANCISCO JAVIER

A un lado del ring tenemos a Cristián García Huidobro, alto, separado, delgado, cuarentón, actor, amplia frente, de vestir casual o deportivo, defiende su derecho a agarrar a la chacota a medio mundo y la libertad de expresión en un país que está en democracia. En la otra esquina, con sus guantes bien puestos está Francisco Javier Donoso, adherente a Fiducia, treinta años, abogado, macizo, malo para los deportes, bueno para la cocina, gusta de la música clásica y de las marchas militares, comulga casi todos los días, no piensa en casarse, aboga por los valores y la protección de la familia como núcleo indisoluble. Por estos principios se las va a jugar hasta el final. Dice que García Huidobro le declaró la guerra y que no va descansar hasta que cambien.

MAGLIO PEREZ

Cristián García Huidobro: el "por morir" es insignificante.

Juan Francisco Donoso, el líder del "porvenir".

A esto Cristián alega que no le ha declarado la guerra *a nadie y que es sólo una reacción histérica más en este país.* Agrega que no va a seguir dándole pelota, ya que es una organización muy insignificante. En cuanto a que no van a desistir hasta que cambien, el desjueviano expresó "¡están locos!, cómo se le ocurre que vamos a cambiar, o quieren que hagamos un arrepentimiento público. Es medieval, de la Inquisición".

Francisco Javier contraataca acusándolos de reirse de la Iglesia y de burlarse de los valores de la familia. Huidobro hace una finta y responde: "no nos reímos de la Iglesia porque acá en Chile no se puede, tampoco de la familia".

Toman distancia y vuelven a encontrarse en el centro del ring. Donoso alega que *El Desjueves* es inmoral. García Huidobro se abalanza alegando que no están ni cerca de la inmoralidad y *que deberían ser más irreverentes. Se defiende diciendo que son infantiles en su humor, casi* escolares.

Los pugilistas se ven cansados y sudorosos, pero no desfallecen. Un rápido juego de piernas de Francisco Javier deja paralizado a Cristián. Se comienza a imponer el criterio de que la televisión no respeta los valores que forman al país. Pero Huidobro toma aire y se recupera argumentando que la televisión chilena está atrasada, se impresiona de causar tanta polémica con su programa. Este es sólo el primer round. Lo que pase en el resto del combate lo dirán en el futuro estos gallos.•

Con respecto de los bienes culturales que consume el público, habrá que esperar para ver si la moral determinada logra influir en la programación de la televisión. Lo cierto es que los cruzados agrupados en "El Porvenir de Chile" parecen decididos a combatir hasta las últimas consecuencias, todo atisbo de inmoralidad en las pantallas de la televisión, lanzando sus anatemas en contra de los responsables de la programación y de los avisadores. Sus preocupaciones se concentran en los niños, recordando aquella cita bíblica que dice "aquel que escandalice a uno de estos pequeños que creen, mejor sería que le atasen una piedra de molino al cuello y lo lanzasen al mar" (Mc. 9, 42).

JORGE INSUNZA G.

Izquierda: del pesimismo a la competencia

Una mirada retrospectica de la izquierda de los últimos años permitirá apreciar un alto dinamismo e innovación política. En los últimos cuatro años ha simplificado el cuadro de partidos reales antes bastante atomizado y ha decantado las principales corrientes que la integran. También ha crecido electoralmente. Si uno hace una suma sólo aritmética, es decir no necesariamente política, de los partidos y fuerzas que en los últimos decenios han constituido la izquierda —de raigrambre radical-laica, socialista democrática, ecologista y marxista— alcanzan al 35,5 por ciento de la votación de las últimas elecciones. Entre ellas, desde luego, no constituyen ni se avisora un bloque político, por diferencias que en rigor son más bien estructurales y no de coyuntura. La separación entre el PRSD (3,7%) y el PS-PPD (24,2%) al interior de la Concertación y, sobre todo, entre éstos con el PC-MIDA (6,3%) y el PH-V (1%), responden a corrientes políticas e ideológicas con distanciamientos progresivos en los últimos años, historias políticas que mantienen su peso, factores de liderazgo y evaluaciones acerca de su futuro. Esta segmentación era previsible y todos operan con ella. Al contrastar esta dinámica con los estancamientos y declives de los radicales y del PC es inevitable concluir que el mayor protagonismo en este crecimiento —y por lo tanto responsabilidades— son del bloque progresista de la Concertación. Se debe recordar que en 1992 sólo obtuvo el 17,6 por ciento.

La izquierda irá desinhibiéndose de cierta autolimitación que se impuso en los años 1990-94.

Hecha esta referencia general, en la que las cifras son muy ilustrativas, es preciso interpretar el pesimismo latente en la izquierda concertacionista. En el curso de este año y luego de las crisis Stange, de gabinete y de TVN se extiende un sentimiento y lógica política que expresa cada vez más su incomodidad con la evolución del proceso. Hay al menos cuatro claves que parecen relevantes. Una, la confusión que provoca la definición de perfiles contrapuestos entre el PS y el PPD, a pesar de reflejar sociológica y culturamente a iguales segmentos de la población. La tesis del polo progresista, que no es una federación ni menos una fusión, no ha tenido continuidad de articulación e iniciativa política. Dos, la pérdida —no absoluta, pero sensible— de la capacidad de influencia en el gobierno, en sus orientaciones y toma de decisiones, cuestión que es más decisiva que una exclusiva referencia a los procedimientos. Tres, la ausencia de conducción real de la agenda del país y de sus debates. Es evidente en materias político-institucionales y también en asuntos importantes de los temas económico-sociales. Es necesario distinguir en esto la iniciativa y presencia pública en ellos con la capacidad de hacer mover las cosas en una dirección deseada. Incluso, en ciertos debates es más notorio el rasgo táctico que su contenido de fondo. Cuatro, aparece el riesgo del quiebre de la Concertación.

Como elementos tienen una fuerte interconexión y plantea la cuestión del futuro de la Concertación y su naturaleza y modos de gobernar. La izquierda tiene una tradición de coalición más extendida que la DC, más bien escasa en su historia política. Al observar la trayectoria y características de la actual alianza gubernativa se verán modalidades y formas de operación que la izquierda ya utilizó en décadas anteriores. La diferencia en esos modelos es que se estructuraba bien entre partidos con similares orientaciones políticas, que tenía la izquierda pre 73 y ha contado con la alianza en la DC en los primeros años de gobierno post-dictadura. El nuevo escenario, sin embargo, plantea el problema de un pacto político y de gobernabilidad con expresión más nítida de lo que representan. Si acogemos con realismo el perfil socialdemócrata del PS-PDD y del PR y el socialcristiano similar al alemán que vivirá la DC, es ineludible que su carácter cambiará. No implica *per se*, por la experiencia europea reciente y la realidad chilena, que se vaya a un quiebre. Lo que sí es inevitable es que se amplíe y profundice la competencia. No será de otro modo. La complejidad y racionalidad política será saber mantener/construir/reconstruir contenidos y tejidos de unidad, pero sobre esa base.

Dos señales inmediatas harán más palpables este fenómeno. La izquierda irá —y deberá hacerlo— desinhibiéndose de cierta autolimitación que se impuso en los años 1990-94, como ya lo ha hecho en el caso de TVN y será más perceptible en los próximos episodios sobre derechos humanos y otros temas de la agenda económico-social. Ello no exime mantener posiciones de Estado de carácter nacional, como tampoco refugiarse en esquemas antiguos y descontinuar su renovación. Aunque parezca un dato curioso, enseguida, a un año y medio de las elecciones municipales está prácticamente lanzada, en especial con los debates sobre la reforma a su gestión y sistema electoral y los giros de alianza que sugiere la posible alianza PRSD con el PS-PPD, que es lo más importante de la elección interna de ese partido en enero próximo.•

Carolina Jiménez, periodista

El sexo y algo más

Como será lo que le gusta el campo, que su deporte favorito es el rodeo. Su padre y hermanos, incluso han ganado el Champion de Chile. En todo caso, la citadina vida en el mundo de la televisión no le ha sido esquiva. Actualmente es conductora del noticiario central de Chilevisión y del programa Hablemos de Sexo, toda una novedad en nuestra recatada televisión. Antes se hizo conocida en las pantallas de Megavisión, donde leyó noticias y coanimó el Festival de Viña. A los 32 años, poco tiene de diva y cuenta que se ha hecho su espacio profesional, a punta de trabajar. Lo viene haciendo desde que cursaba segundo año de periodismo en Chillán.

Aunque proyecta la imagen de una profesional exitosa, ha pasado por los momentos duros de los humanos de carne y hueso. Algunos muy fuertes, como el de aquel 23 de octubre de 1990, cuando al hacer su primer despacho para Megavisión, supo de la muerte de su madre. Aclara que no es de las que se queja ni se echa a morir. Su espíritu positivo, no sabe si adjudicárselo a su signo Sagitario, a esa especial relación con las cosas que le enseñaron sus años ligada al campo, o a una reacción íntima ante los roles preconcebidos para la mujer en una familia enchapada a la antigua, como en la que ella creció.

Por FERNANDO VILLAGRÁN
FOTOS: MAGLIO PÉREZ

—Da la impresión de que usted se ha cambiado mucho de trabajo. ¿Cómo fueron sus inicios profesionales?

—Yo partí en radio en Chillán y luego estuve en un canal experimental, que después fue estación regional del Canal 11. Ahí hice de todo. Maquillaba, editaba, hacía la pauta, ponía sonido a las notas.

Después me vine a Santiago y trabajé en radios *Agricultura* y *Minería*. Posteriormente partí a Megavisión, donde estuve tres años y medio. De ahí vine a Chilevisión. Así que no han sido tantos los cambios.

—¿Por qué decidió partir de Megavisión?

—Allí nunca tuve un espacio fijo.

Después de lo del festival, se me ofrecía volver a leer el *Hora Cero*, a mediano-che, a lo que yo había renunciado por ncompatibilidad horaria. Para mí es undamental compatibilizar lo profe-ional y lo personal. Vivo sola con mi ijo y me afectaba perder horas de onvivencia muy importantes con él.

La propuesta del canal era seguir n lo mismo, volver a la coanimación lel Festival de Viña, estar con Voda-ovic en un estelar y reportear. Yo ensé que era tiempo de cambiar y ener un horario y una función es-ecífica en lo periodístico, como la ue tengo ahora en Chilevisión.

—¿Se siente exitosa?

Sé de psiquiatras, a los que después del programa de la eyaculación precoz se les llenó la consulta de adolescentes que querían ser atendidos.

—Profesionalmente sí, porque he enido los espacios para irme desa-rollando.

—¿Le preocupa el reconocimiento n el medio periodístico?

—A los que están en cámara es algo ue siempre preocupa. Es difícil de sumir. Por otro lado, las personas iempre nos movemos en base al econocimiento, en la casa, con tu areja, con los hijos, siempre lo ne-esitamos para medirnos y ver si es-amos bien. El problema en la tele-isión es que esa demanda es múltiple, estamos expuestos a una crítica que s masiva.

—¿Ser una mujer separada ha omplicado su trabajo?

—Jamás, yo incluso trabajé en un anal donde se sabe que el aspecto noral es muy considerado y nunca me e sentido discriminada por ser eparada.

—¿Me imagino que es partidaria le una ley de divorcio?

—Absolutamente, imagina el bsurdo de mi situación actual: legalmente yo soy soltera con un hijo. No se puede negar la realidad, basando todo en una farsa.

—Usted es católica, la posición tan firme de la Iglesia contra el divorcio ¿no le complica?

—Como católica no me complica estar separada, creo que la Iglesia está en su derecho a plantear lo que le parece o no, pero también uno tiene el derecho a disentir. No creo en el catolicismo cerrado ni en los dogmas. La Iglesia trata de plantear un ideal, pero en la vida real eso no se produce, entonces tenemos muchas situaciones no resueltas. Las separaciones existen, la gente tiene derecho a rehacer su vida, los hijos existen y no pueden dejar de ser reconocidos porque no hay una separación anterior. Hay demasiadas situaciones de hecho que no se pueden eludir.

LA NOVEDAD DEL SEXO

—¿Cómo ha sido la experiencia de hablar de sexo en pantalla?

—Al principio me complicó un poco. Por el mismo hecho de que uno en la vida cotidiana no acostumbra hacerlo.

—¿Cómo fue su educación sexual?

—Nunca me hablaron de sexo, uno conoce el sexo a tientas, cuando se enfrenta a él. En mi casa nunca se habló, sí hubo de parte de mi mamá una actitud bastante abierta. Ella andaba desnuda delante de nosotros, yo siempre supe lo que le pasaba a una mujer, que, por ejemplo, menstruaban. Eso lo supe desde chica, no existió esa tendencia a ocultar todo, que sí lo he visto en gente de mi generación. Mi papá en cambio, nunca nos habló, tampoco nunca lo vi desnudo.

En el desarrollo de la vida, en la universidad, en el trabajo, vas aprendiendo a conversar de sexo, pero nunca de una manera tan abierta. Ahora, a partir del programa, con los amigos me atrevo a hablar de temas que antes no habría sido capaz.

—¿Ha tenido que estudiar mucho sobre el tema?

—Sí, leo mucho y me entretiene. Al principio me costó un poco asumir el lenguaje, pero se ha hecho habitual que en el canal los que participamos del programa conversemos mucho y eso ayuda.

—Esto de llamar las cosas por su nombre en un tema algo tabú, ¿qué efectos ha tenido en los televidentes?

—Hay de todo, desde gente que dice que es una maravilla que se haga así, los que reconocen haberlo visto pero que lo encuentran demasiado fuerte, y bueno, los que dicen que éstos no son temas para la televisión.

—¿Los conceptos y el lenguaje empleados es lo que impacta?

—He visto que gente que nunca ha hablado de esto y que se nota que les da vergüenza escuchar de repente las palabras, orgasmo, vagina, pene, en fin todas estas cosas que son reales, igual terminan conversando sobre ellas. Hay una gran necesidad de información y el programa ayuda a que la gente lo asuma. Así el tema va dejando de ser tabú y se puede conversar en una reunión social, en la casa, entre amigos, en la oficina.

—¿Ha sido fácil obtener las opiniones y los testimonios de la gente?

—En la calle es variable, desde los que contestan abiertamente hasta los que se esconden. Entre los entrevistados no hemos encontrado rechazo, hay disposición a participar en la medida en que se tiene la seguridad de que se le dará un tratamiento serio. Al principio existió cierto resquemor entre los especialistas, porque intentos anteriores habían terminado mal o abruptamente. Con el curso de los programas esas aprensiones se diluye-

ron.

—Me imagino que encontrar testimonios de un eyaculador precoz, o de una mujer anorgásmica no es fácil.

—Cuesta mucho, lo que hacemos principalmente es ir a centros, donde el médico de cabecera dice qué personas están en condiciones de hablar. Cuando se trata de gente en terapia cuesta algo menos, pero es una tarea bien sacrificada encontrar los testimonios.

—¿Qué ventajas tiene copiar un programa español?

—Esto es transparente y super honesto. En Chile, la mayoría de los programas son copiados de afuera. Es el caso de *Hablemos de...* y tantos otros.

Lo que nosotros hacemos es mostrar derechamente la versión española y después lo que hacemos acá. En algún minuto se pensó en mostrar sólo lo nuestro, imitando lo de allá, porque los esquemas probados siempre dan un refuerzo, más aún cuando se trata de un tema nuevo. Pero finalmente decidimos incluir íntegramente el español, porque era una experiencia muy válida, en términos de que a ellos les había ido bien y el tema era muy bien tratado. A la vez era bueno aproximarse por la vía de que otros hablaran y prepararan el terreno para lo que conversaríamos acá.

—Finalmente, la sexualidad de los chilenos no será tan distinta a la de los españoles.

—En la cultura occidental y cristiana, es en todas partes igual. La diferencia se produce en el continente africano, en Asia, Oriente, donde hay otra manera de ver el sexo. Pero en definitiva, los problemas son los mismos, si uno piensa en las disfunciones sexuales, en los embarazos precoces, en los abortos adolescentes, se trata de problemas mundiales.

—¿Cómo se maneja el programa para evitar el sensacionalismo o la morbosidad con alguno de los temas?

—Cuando me plantearon el programa, con el director de prensa Jaime Moreno y con el equipo periodístico que lo hacemos, conversamos de ese riesgo. El criterio ha sido poner énfasis en la seriedad profesional, al mismo tiempo que en la mayor apertura y libertad posible para tratar todos los temas.

—Al conversar naturalmente los temas del sexo, se llega igual a situaciones curiosas o divertidas. ¿Cómo ha sido esa experiencia?

—Claro, nos pasa en el canal que a veces estamos conversando y entra alguien cuando hablamos de eyaculación precoz, o de anorgasmia y se queda perplejo, más aún si se le pregunta seriamente si sufre de algunas de esas disfunciones. Creen que les están tomando el pelo. Inevitablemente se produce una distancia entre quienes están metidos naturalmente en el tema y el resto. Me sucede que por estar estudiando, comento ante amigos determinadas situaciones. Por ejemplo, que sólo el 25 por ciento de las mujeres alcanza el orgasmo por penetración, como los otros no han leído, comienzan las especificaciones técnicas y así aprendemos todos.

—Sí, pero usted misma se ha tentado de la risa en pantalla, con algunas de las explicaciones de un psiquiatra.

—Claro, por ejemplo cuando respecto de los anestesiadores para evitar la eyaculación precoz, Rosenzvaig decía que usarlos era una lata, porque era igual que comer después de ir al dentista. Es que en la sexualidad también hay cosas divertidas.

—Respecto del impacto del programa en las familias ¿tiene alguna percepción?

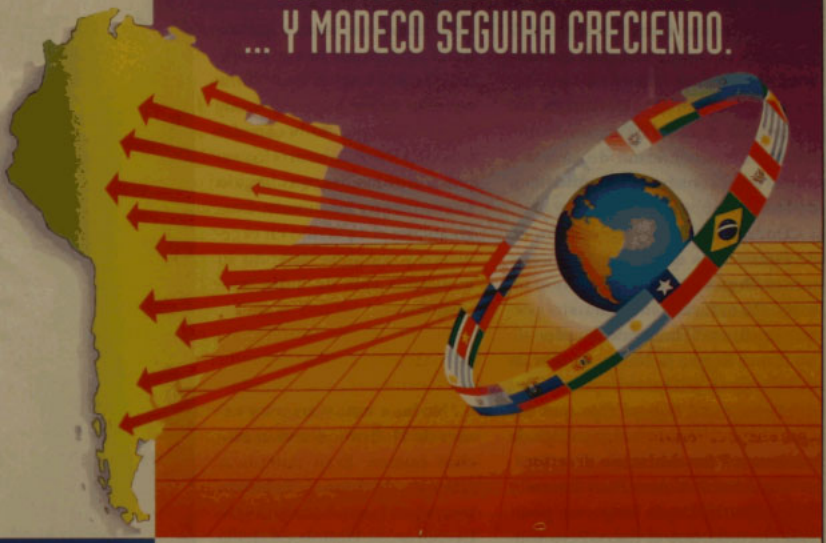
—Me han comentado de muchos padres que han sido interrogados por sus hijos sobre aspectos tocados en el programa y que se ven obligados a contestar algo. Ello induce a que vean el programa en conjunto con sus hijos adolescentes. También sé de psiquiatras, a los que después del programa sobre la eyaculación precoz se les llenaron las consultas con adolescentes que querían ser atendidos.

—¿Es este programa el que más le ha gustado conducir?

—Periodísticamente, lo que más me ha gustado es la lectura de las noticias en Chilevisión, todos los días con una entrevista distinta. Eso obliga a estar al día, y a tener una versatilidad para moverse en distintos temas.

Este programa también, porque he podido participar en su estructura, que es muy entretenida. En él, además de la conducción, he podido hacer notas periodísticas, lo que también me gusta. Me obliga a estar estudiando permanentemente.•

EN EL AÑO 2019, NO EXISTIRAN LAS FRONTERAS ECONOMICAS ... Y MADECO SEGUIRA CRECIENDO.



GLOBALIZACION ECONOMICA

La humanidad avanza hacia un comercio único: el mercado mundial.

En el año 2019, cuando Madeco cumpla 75 años, en el continente americano ya no existirán fronteras económicas.

Con ello, nuestro país tendrá acceso a un mercado que hoy es de 742 millones de habitantes. El crecimiento anual de ese mercado es similar al de la población actual de Chile. Es decir, cada año un número de habitantes igual al nuestro se incorporará a la economía americana.

Los desafíos para las empresas serán de todo tipo y los cambios que éstos ocasionarán en la producción, administración y comercialización, contendrán una verdadera revolución.

El Grupo de Empresas Madeco –que cumple 50 años– trabaja para estos y otros nuevos desafíos que demandará el mercado mundial, con empresas filiales dentro y fuera de Chile.

MADECO

DESDE 1944

50 AÑOS

DESARROLLO CRECIENTE

ENGRAMA

Por IGNACIO CARRIÓN

Bocanadas Hollywood

Me pregunto: ¿fumaba Tarzán sin problemas físicos ni mentales en la selva africana hasta que fue declarada zona de no fumadores? Creo que sí. Y entonces se sintió culpable y avergonzado. Apenas bajaba de los árboles. No gritaba su grito de Tarzán. No se lanzaba al agua de aquel modo. Finalmente se enfermó de cáncer y murió en el centro médico Anderson de Houston.

De la pipa de Popeye, ¿no era humo de espinacas lo que salía? Aseguraría que sí. Popeye era fuerte porque fumaba. Y, naturalmente, fumaba porque era fuerte. Hasta que la orden de no fumar llegó a la Navy y a todas las instalaciones militares dependientes del Pentágono. Popeye dijo que no. Que él nunca renunciaría a su pipa de marinero. Y fue declarado desertor.

También fumaban Stan Laurel y Oliver Hardy. Desde luego, un poco más el gordo que el flaco. Pero ninguno de los dos tosía. Seguían peleándose para ver quién le daba fuego a quién. Pero la ley antitabaco les prohibió incendiar el patio de butacas con sus colillas. Así es que un buen día cayeron en la más profunda depresión.

De la última burla de esta pareja nació Woody Allen. Woody Allen fuma poquísimo. De lo contrario, él sabe que no podría tocar el saxofón. Es estrecho de pecho. Y sólo enciende un pitillo cuando lo exige el guión, del que también suele ser autor. Entonces no tiene más remedio que fumar. Si no fumara como lo exige el guión, tendría que tirarse a la calle por la ventana desde un rascacielos. Woody Allen es un héroe que fuma porque es muy desdichado en la vida personal y en la vida cinematográfica. Cuando fuma es porque ya no puede más. Está de los nervios. O fuma o se suicida. Por lo tanto, Woody Allen da un par de bocanadas con cara triste de neurótico expulsado de la sinagoga y larga la angustia entre los cuernos. Luego aplasta el cigarrillo en el cenicero y continúa viviendo su monótona vida de judío neoyorquino.

HOGUERA INEXTINGUIBLE

No hace tantos años los héroes de Hollywood tenían muchos humos. Eran auténticas fábricas de humo. Echaban humo por boca, nariz y orejas. Un héroe de Hollywood debía fumar por lo menos una cajetilla de Lucky, Chester o Camel en los noventa minutos que duraba la película. Rugía el león de la Metro y el humo ya cegaba tus ojos.

Por regla general, en la escena de arranque el actor se subía el cuello de la chaqueta o del impermeable. Sacaba del bolsillo la cajetilla de tabaco. Cogía un cigarrillo empujando desde abajo. Lo introducía entre sus labios como si fuera un comprimido vigorizante y, casi siempre con una sola mano y únicamente dos dedos, prendía el fósforo y comenzaba la acción.

Ellas procedían del mismo modo. Abrían el bolso. Extraían el cigarrillo. Se lo ponían en la boca muy pintada. Y entonces la recia mano de un hombre se acercaba al rostro con una llama que sin duda era la llama del deseo. Una gran nube de humo envolvía inmediatamente a los dos. El espectador también se encontraba inmerso en esa nube de humo.

Aquellos héroes de Hollywood eran lo más parecido a la hoguera

¿Podía alguien superar a Marlene Dietrich fumando hasta por las piernas? ¿No había debajo de los ojos saltones de Bette Davis un volcán en erupción con lava de Camel? ¿No azotaba Rita Hayworth con su cigarrillo como una domadora de circo azota con su látigo a las fieras?

in humo

nextinguible de los monumentos a
os héroes que inspiraban a Hollywood.
'n buen soldado americano comba-
endo contra los alemanes durante la
egunda guerra mundial era un buen
umador americano. En cambio, el
oldado alemán era muy mal fuma-
or. En Corea sucedía lo mismo. El
nemigo o no fumaba o era un pésimo
umador.

Entonces se fumaba en las trin-

heras. Se fumaba en los cuarteles
enerales. En primera línea de fuego.
ntre dos fuegos. Y después del fuego.
l herido grave recibía inmediata-
iente el auxilio de un cigarrillo en los
bios. El moribundo absorbía la ni-
otina como si fuera oxígeno. Apreta-
a los dientes. Entornaba los ojos con
n gesto de dolor y, después, de agra-
ecimiento. Buena señal mientras si-
uiera fumando. Pero luego abría un
oco la boca y torcía el cuello. Ya era
n cadáver.

Los héroes manejaban el tabaco
ntre sus dedos y entre sus labios como
n poderoso fetiche multiuso. Ade-
ás, sus movimientos estaban perfec-
amente codificados. El pitillo era una
rolongación física del actor, con un
valor expresivo considerable. Odio, amor, deseo, rabia y desesperación se manifestaban por medio de aquel fetiche humeante. El pitillo temblaba en los labios de Ingrid Bergman y no hacía falta que la voz de Ingrid Bergman fuera una voz temblorosa. Toda ella temblaba en su cigarrillo.

En un extremo de sus labios húmedos, el pitillo de Humphrey Bogart abofeteaba la oscuridad de *Casablanca* y no había ninguna duda de que Rick abofeteaba al destino.

LA FUERZA DEL FETICHE

Basta mirar con un poco de atención a aquellos héroes de Hollywood eternamente unidos a sus cigarrillos para sentir al instante la síntesis más pura de su arte y de su fascinación. Los vemos dominados por la fuerza del fetiche.

¿Podía alguien superar a Marlene Dietrich fumando hasta por las piernas? ¿No había debajo de los ojos saltones de Bette Davis un volcán en erupción con lava de Camel? ¿No azotaba Rita Hayworth con su cigarrillo como una domadora de circo azota con su látigo a las fieras?

Unicamente Sofía Loren resultaba menos convincente. Parecía una fumadora ocasional. Hoy la habrían tomado por una fumadora pasiva. Era un ama de casa italiana que intercambia pitillos por macarrones. Daba a entender que en cuanto se quitara el cigarrillo de la boca se metería otra vez los macarrones. En cambio, Katharine Hepburn era justo lo contrario. Fumaba con la misma naturalidad que respiraba. Costaba mucho imaginársela comiendo macarrones. Viéndola desde la butaca, rara era la vez que no deseara uno pasarle la mano por su maravillosa cintura y atraerla hacia ti, para besarla en la boca llena de humo. Para tragarte su humo.

Hoy, los héroes de Hollywood ya no fuman. Y los que fuman se esconden. Ya no son seres desesperados y maltrechos que desprecian su salud fumando sin cesar. El héroe actual no quiere mostrar su perfil insalubre. El héroe y la heroína de hoy rebosan optimismo. Sus cuerpos deben ser la expresión inequívoca de ese sano optimismo. De la gran fortuna de existir. Del privilegio de ser americanos. Y no fuman como tampoco se morderían las uñas. No descuidan su salud, que es otra manifestación de su belleza. ¿Sería un héroe ideal un ser bello pero enfermo? Ese sería un héroe del pasado. ¿Cómo van a meterse éstos de hoy en sus limpios pulmones de héroes de Hollywood los 599 ingredientes nocivos que contiene un asqueroso cigarrillo? ¿Pretende la heroína actual mostrar desnudas sus maravillosas tetas mientras 599 ingredientes nocivos, entre los que figuran el amoníaco y un insecticida llamado metapreno, corroen esas mismas preciosas tetas por dentro?

NINGUN KING SIZE MENTOLADO

El héroe ha dicho que no fuma porque la sociedad ha dicho que no fuma y la ley dice que tampoco hay

que fumar. Los nuevos y saludables héroes de Hollywood beben, violan y asesinan mucho mejor que los viejos héroes de Hollywood. Ahora no necesitan vaciar media cajetilla de tabaco antes de pegarle un tiro a alguien, sino que vacían directamente el cargador de su pistola en el cuerpo de un fumador.

El malo, si fuma, es doblemente malo. Pero, bien mirado, sólo se ha producido un cambio aparente de humos. La muchacha indefensa violada, torturada y quizá rematada certeramente con una sola bala ofrece otra clase de bocanadas.

Vemos que tampoco es imprescindible en la escena del living que un nuevo Gregory Peck sirva whisky y ponga en funcionamiento su chimenea. El nuevo héroe vitaminado que lo sustituye en Hollywood beberá alcohol sin parar hasta el fondo mismo de la botella, pero en cuanto apure el trago le hará comerse las colillas al primer desgraciado que lo llame borracho.

Por fin no hace falta el milagroso fetiche a modo de beso en los labios para el happy end. Suprimido el cigarrillo por razones higiénicas, el final ya es feliz desde el principio.

El héroe de Hollywood no tiene que enmascarar su deseo de poseer el cuerpo de la heroína de Hollywood. No tiene que seducirla con ningún king size mentolado. Será ella quien, sentada seductoramente con las piernas abiertas en el lavaplatos de la cocina, le quitará de un manotazo los pantalones y acabará con él en menos tiempo que si se fumaran juntos un cigarrillo.

Ella abría el bolso. Extraía un cigarrillo. Se lo ponía en la boca muy pintada. Y entonces la recia mano de un hombre se acercaba a su rostro con una llama que sin duda era la llama del deseo.

ESTO ES MADECO HOY

UNA MULTINDUSTRIA CON SOLIDAS INVERSIONES INTERNACIONALES

DECKER: FILIAL DE MADECO DESDE OCTUBRE 1994

DECKER S.A., ARGENTINA (FILIAL MADECO): INDUSTRIA PRODUCTORA DE TUBOS, LAMINAS Y FITTINGS DE COBRE Y ALEACIONES DE COBRE.
LA MAYOR INDUSTRIA ARGENTINA DEL RUBRO CON 18.000 TONELADAS ANUALES DE PRODUCCION Y VENTAS POR 54 MILLONES DE DOLARES.

MADECO
DESDE 1944
50 AÑOS

DECKER
FILIAL MADECO

DESARROLLO CRECIENTE

Hugh Grant, protagonista de "Cuatro bodas y un funeral"

"No soy tan

Tras el enorme e inesperado éxito que Cuatro bodas y un funeral *ha obtenido en todo el mundo (en Chile, la película se estrenó hace dos semanas), en Hollywood han comenzado a pelearse con dientes y muelas a su protagonista, el británico Hugh Grant. A los 33 años, el actor —conocido, hasta antes de ese filme, sobre todo por sus interpretaciones en* Maurice *y en* Perversa luna de hiel— *admite que se encuentra contento con su nueva suerte y que ya tiene una torre de guiones por leer, pero asegura que no toma demasiado en serio ni la fama ni a sí mismo, y que contempla con saludable ironía y a prudente distancia las trilladas rutinas del estrellato.*

Por BARTOLOME MESA

—Repentinamente, el mundo entero ha empezado a encontrarlo adorable.

—Sí, tiene gracia, ¿no? Pero lo que pasa es que me confunden con mi personaje de *Cuatro bodas y un funeral*. No debería contarle esto, pero yo no soy tan encantador. Ni mucho menos. Si la gente se ha enamorado de alguien así es gracias al guionista de la película, Richard Curtis. Y si yo entendí el personaje bastante bien es porque mi historial no es tan diferente del de Richard y estoy acostumbrado a las claves de la comedia. Pero, ya le digo, personalmente yo soy bastante más insoportable... Pero no sé por qué le confieso estas cosas... Mi novia se pone furiosa cuando me tiro al suelo. Ella vive en Los Angeles y entiende mejor cómo funciona este negocio.

—Ustedes tienen un noviazgo a distancia.

—Sí, es una cuestión de trabajo más que nada. Ella (Elizabeth Hurley) es actriz y se instaló en Hollywood buscando la gran oportunidad que esperamos todos. Una pareja en la que ambos ejercen esta profesión tiene que saber adaptarse a largas separaciones, aunque vivan en la misma casa.

—Esa gran oportunidad le ha llegado con *Cuatro bodas y un funeral*. ¿Se esperaba tanto éxito?

—En absoluto. La verdad es que nunca pensé que pudiera irle tan bien en América. La primera vez que se exhibió en Estados Unidos fue en el festival de cine de Sundance (patrocinado por Robert Redford), que está cerca de Salt Lake City, que es la capital mormónica. Pues bien: en la audiencia habría unos dos mil mormones y yo estaba realmente nervioso, pues pensaba que si algunos iban a odiar esta película serían los mormones, ya que el diálogo comienza repitiendo *fuck* unas nueve veces. Pero, contra todo pronóstico, se volvieron locos con ella. Encima, a Liz, mi novia, también le encantó, algo a lo que no estoy acostumbrado, y fue entonces cuando pensé que bueno, que a lo mejor... Después de todo, la película tampoco estaba tan mal...

—Hasta ahora había trabajado mucho, pero en películas que normalmente tuvieron escasa repercusión.

—Bueno, *Cuatro bodas y un funerales* la número 14. Pero sí: supongo que hice bastantes proyectos que no debería haber aceptado. Los hice para mantenerme en la brecha y pagar el arriendo. También fue un poco porque no quise mudarme a Los Angeles. Liz lo hizo y me parece admirable, pero es algo que yo no puedo encarar... Aunque nunca sé lo que me deparará el futuro... Al final, quizás hasta termine yéndome a América.

—El futuro inmediato es otra película con el mismo director de *Cuatro bodas y un funeral*, Mike Newell.

ncantador"

—Sí, se titula *An awfully big adventure*, on Alan Rickman y Prunella Scales. Es na comedia de tinte dramático, donde ago un papel bastante diferente al que costumbro. Soy el malo de la historia, n director teatral que es bastante re-

habitación del hotel. Creo que el servicio empieza a tener dudas sobre mi estabilidad mental. Y es que este nuevo personaje tiene una carcajada particular y el guión la describe muy bien... Algo así como un atractivo, abierto y

unto a Andie MacDowell en *Cuatro bodas y un funeral.*

ugnante. Mientras que Alan Rickman —al contrario de lo habitual— es el ueno.

—¿Y no le da pánico semejante ambio de registro?

—A mí me entran los nervios con ada nuevo papel que hago, sea el que ea. Siempre existe miedo ante la incerdumbre, el no saber si vas a ser capaz e interpretarlo adecuadamente. Llevo os días riendo como un loco en mi

nervioso rebuzno. Según parece, la utiliza para esclavizar a la gente impresionable... Y un rebuzno es lo de los burros, ¿no? ¿Qué tiene eso de atractivo y seductor? ¿Qué clase de risa es ésa? Por más que lo intento, a mí no me sale.

—Usted siempre hace de aristócrata. Me imagino que será por su aire de chico británico de buena cuna.

—Bueno, no todos mis personajes han sido de clase alta. Alguno hay por ahí normalito. ¿Y de verdad cree usted que tengo yo aire aristocrático?

—Sí, más bien.

—Mis orígenes son modestos. Me eduqué en una escuela estatal en Hammersmith (barrio londinense de clase media).

—Pero fue a estudiar a Oxford.

—Sí, aunque no olvide que dejé la universidad antes de terminar la carrera.

—Lo que también ha interpretado mucho son personajes emocionalmente reprimidos, que es algo muy inglés.

—Sí, bueno. Y debo admitir que personalmente siempre tuve problemas a la hora de expresar sentimientos. Ya quizá no tanto. Pero es que no es fácil para nadie. Y la verdad es que yo disfruto encarnando personajes reprimidos. La mayoría de los actores americanos están obsesionados con esto de expresar las emociones. Pero la gente no lo hace en la vida real. No son normales esos grandes momentos cuando se desnuda el alma. Nuestro comportamiento en la vida real es mucho más complicado y ambivalente.

—¿Cómo fue su relación con Andie MacDowell durante el rodaje de *Cuatro bodas y un funeral*?

—Magnífica. Y aunque siempre se dice eso, en este caso es absolutamente verdad. Andie es una mujer extraordinaria, con una gran personalidad, en lugar de esa mirada aburrida y vacía que suelen tener muchos actores y actrices.

—Pero a usted deben caerle bien las actrices, teniendo en cuenta que escogió una por novia.

—No crea. La inmensa mayoría son neuróticas y están locas. Completamente. De verdad. Yo personalmente no suelo encontrarlas nada sexy y el 99 por ciento no tienen vida alguna fuera de sus personajes. Sólo el uno por ciento son seres humanos normales... Y, por supuesto, en esta última categoría se encuentra Liz.• *(Fotogramas)*

Flaño + Gabler + Lazo

Interactuar es la consigna

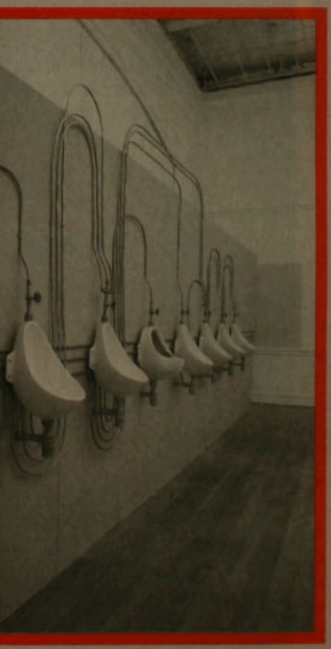
Integrado por Patricio Flaño, Juan Enrique Gabler y Fél
Lazo, el grupo Mallok-O tiene invadido por estos días
Museo de Arte Contemporáneo: su exposición *Códice*, cons
tente en ocho enormes instalaciones, está ocupando toda
planta baja del recinto.

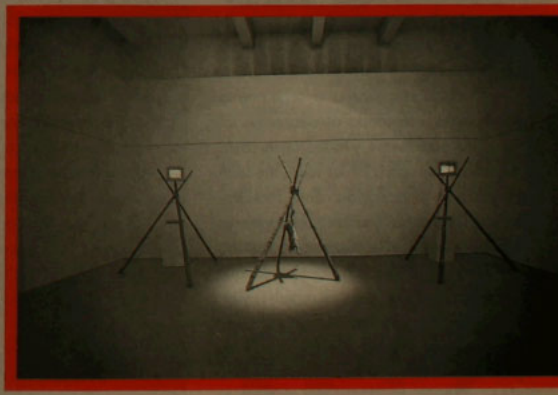
Dispuestos en tres ejes paralelos —el de la luz, el de
materia y el de la travesía: ésos son sus nombres—, l
andamiajes son el resultado de la urgencia que un d
sintieron sus autores por concebir al arte como un "siste
interactivo que el observador usa para conocer y poetizar
albedrío", urgencia que creen haber resuelto echando ma
a un sinnúmero de elementos cotidianos a los cuales les h
desplazado su valor objetual por uno conceptual.

Entre citas a Duchamp y a Beuys, especies de padr
espirituales de las instalaciones, las obras tienen múltip
lecturas, lo que de pronto es una manera creativa de no ten
ninguna. A la entrada hay un pasadizo formado por trozos
pavimento sacados de la avenida Grecia. Después, un
urinarios que remiten a los puntos energéticos del cuerp
una piscina con aceite quemado que hace las veces de espe

Más allá, una liebre disecada entre dos monitores: uno pasa una secuencia de desnudos y el otro un montón de ojos. Al otro lado, unos huevos cuelgan desde el techo como advirtiendo que hay que tener sumo cuidado con lo que viene del cielo. Al fondo, una máquina proyecta en el cuerpo de los espectadores las imágenes de una fábrica indeterminada, mientras se escuchan unos desasosegantes ommm-ommm-ommm.

Salvo que antes ocurra una catástrofe de proporciones, la exposición estará abierta hasta el 6 de enero.•





Una especie de flechazo

A los 35 años, Sharon Stone ha logrado cotizarse al mismo nivel que Julia Roberts, y la sola mención de su nombre suele abarrotar las salas de cine. Pero, aun así, todavía espera ser reconocida por Hollywood como algo más que un suculento pedazo de carne, sambenito que arrastra desde *Bajos instintos*, la película que hace tres años la lanzó al estrellato. Su última incursión por la pantalla grande, al lado de Sylvester Stallone, ha sido *El especialista*, que por fortuna —todo hay que decirlo— acaba de desaparecer de la cartelera santiaguina.

—A pesar de que la prensa norteamericana no siempre ha sido muy amable con usted, después de Entre dos amores la empezó a comparar con Grace Kelly...

—Que lo diga. La prensa te crea una imagen y hace que la gente te vea de acuerdo a ella. Y después te la cambia, porque no sería muy interesante que yo fuera encantadora todo el tiempo o que fuera siempre antipática. Si quieres per-manecer en la cresta de la ola, tienes que acostumbrarte a esos ciclos.

—¿Y qué camino ha seguido usted para acostumbrarse?

—Cuando empezaron a seguirme a todas partes, colocando detectores en mi auto para localizarme, y rodearon mi casa, saltando la reja para tomar fotos, me sentí amenazada y profundamente molesta. Entonces empecé a fijarme en otras mujeres que han soportado lo mismo durante toda su vida y vi la cantidad de ciclos por los que han pasado sus imágenes. Elizabeth Taylor, por ejemplo: un año es encantadora y al siguiente es gorda y drogadicta; otro es la gran señora de la caridad y más tarde una idiota. Al final, debes separarte de tu imagen pública y reconocer que no tiene nada que ver contigo.

—¿Por qué se negó a encarnar a Marilyn Monroe en la película que se está filmando sobre su vida?

—Marilyn era una actriz de comedia genial, pero los productores de aquella época se cebaron con ella y la aplastaron. La mujer estaba tan oprimida, tan despedazada, que accedió a convertirse en víctima. Y por eso rechacé el papel: a mí no me gusta interpretar víctimas.

—Sin embargo, dicen que usted hace el amor con la cámara como Marilyn.

—Eso es muy halagador, pero yo no puedo hacer el amor con un objeto inanimado: no es mi estilo. No obstante, debo confesar que en cada película siento una especie de flechazo con la cámara y tengo la sensación de ser observada por un amante muy particular. Una de las cosas que más disfruto de mi trabajo es esa relación con la cámara.• *(Magazine)*

Cultura para todos

En circulación anda ya un nuevo número, el 9, de la *Revista de Crítica Cultural*, contundencia de carácter semestral dirigida por la incombustible Nelly Richard.

En 68 páginas de buen formato, conviven sin problemas un artículo de la propia Richard sobre ropa usada y estética de segunda mano; una deliciosa selección de fragmentos de crónicas de Joaquín Edwards Bello (el tijereteo es de Roberto Merino); un pequeño ladrillo de Chantal Mouffe acerca de feminismo, ciudadanía y política democrática radical; una carta de José Donoso a su sobrina periodista Claudia conminándola a convertirse en escritora aunque sea durante una semana; y un dossier con todo lo que publicó la prensa nacional y extranjera cuando se suscitó la alharaca en torno al Simón Bolívar pintado por Juan Dávila. A modo de cierre, Willy Thayer comenta el último libro de Nelly Richard, *La insubordinación de los signos*, porque aquí y en la quebrada del ají la caridad comienza por casa.

La revista cuesta 2.000 pesos y se encuentra en venta en algunas librerías, pero resulta más cómodo solicitarla al 5512053, donde hay que entenderse con un tal Luis Alarcón.•

Aliños mexicanos

Hace un par de
ños, en un improvisa-
o recital organizado
nuestro Parque Fo-
stal, cuatro chicos ves-
los con pantalones de
anta, guayaberas,
gliacates y sombreros
paja impresionaron
atamente al distingui-
público con una ori-
nal combinación mu-
cal de folclor y rock
ústico. Se fueron con
lausos, y lo único que
supo de ellos fue que
an mexicanos y que,
grupados, se llamaban
afé Tacuba.

Bastante fama y algo de dinero han gana-
desde entonces estos chamacones, sobre
do a partir de la grabación de su primer
sco, que llevaba el nombre de la banda.
Ahora han vuelto al primer plano con *Re* (de "repetición, reciclaje y resistencia", ha dicho Cosme, el líder del conjunto), un álbum lleno de aliños: samplers y cajas de ritmos cohabitan en él junto a guitarrones y contrabajos, en una mezcla que, según el propio Cosme, "derrocha entusiasmo y transpira identidad mexicana".

De las 22 canciones que forman *Re*, que van desde un danzón y un bolero hasta un rock marchoso y otro decididamente heavy, la que más ha sonado por estos lados es *El ciclón*, cuyo contagioso ritmo y delirante letra cautivó a Carlos Santana, quien, por lo mismo, le pidió al grupo que lo teloneara durante la reciente gira que realizó por Estados Unidos y Europa. Bueno, Carlos, le dijeron los mexicanos, y partieron con él.•

Eva Herzigova

Carne de calendario

Cuando en los años cincuenta los soldados estadounidenses luchaban contra los norcoreanos, todos llevaban en sus macutos, junto a los retratos de sus novias y de sus madres, un calendario con la imagen sensual y voluptuosa de Marilyn Monroe posando desnuda en las más insinuantes posturas. Por esas fotos, la actriz había cobrado sólo cincuenta dólares, mientras que la compañía que las distribuyó terminó ganando una fortuna.

Las chicas *pin up*, que saltaron a la fama ligeras de ropa y con boca entreabierta mirando a los ojos desde las puertas de los armarios juveniles o colgadas en las paredes de las gasolineras, han reaparecido en su versión más lujosa como diosas de papel couché, inalcanzables, transportadas de las pasarelas a las inconfesables fantasías masculinas.

Aquella estética de mujeres insinuantes, no del todo desnudas, con aspecto de peluqueras pechugonas y en el fondo buenas chicas, capaces de hacer olvidar desde un póster sobado el horror de una trinchera o la tristeza de una postguerra, ha vuelto a ponerse de moda en los afiches publicitarios y en los catálogos de las grandes firmas. Y quién mejor que Eva Herzigova, una modelo checoslovaca, hija de un minero, para encarnar el nuevo reinado de las mujeres de calendario que deshojan sus cuerpos mes a mes con poses provocativas y sonrisas de muñecas lobotomizadas.

Antes de empapelar el planeta con carteles gigantes de su divulgada espetera, la Herzigova se hizo un retrato con su sobrino en brazos como una muchacha del Este cualquiera, una joven sencilla que quiere a sus padres y les envía dinero cada mes desde su exilio dorado en París. Podría parecer una chica díscola que ha sacado los pies del plato y mostrado sus tetas a medio mundo. Sin embargo, es todo lo contrario. Es una afortunada joven de Litvinov que se ha salvado de la trata de blancas que acecha a muchas adolescentes del Este a las que alguien promete una vida de lujos en

para mirarte mejor

• 173 imágenes, de un total de 1.142, quedaron este año seleccionadas para darle cuerpo a la muestra final del Salón Nacional de Arte Fotográfico, que ya va en su trigesimoprimera versión. Las obras están siendo exhibidas en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura y se quedarán ahí durante todo diciembre. La foto que acompaña a esta nota se llama *Sin título 1*, si es que eso es un nombre, y obtuvo el primer premio en la sección monocromo, tema libre. Su autor: Carlos Arriagada.

• *Uno por uno* es el título de la muestra colectiva que veintidós artistas nacionales están presentando en la Galería Gabriela Mistral, en Alameda 1381. La exposición se llama así, y no de otra manera, porque cada una de las obras que se exhiben —hay de todo un poco: esculturas, pinturas, dibujos, instalaciones— mide un metro por un metro. Carlos Donaire, Francisco Brugnoli, Virginia Errázuriz, Pablo Langlois y Alicia Villarreal son algunos de los que apuntalan el asunto. Hasta el 30 de diciembre.

• De yeso son las esculturas que Patricia Vargas se encuentra exhibiendo en la Galería Arte Actual de la Plaza del Mulato Gil, donde permanecerán hasta fines de este mes. Las figuras por lo general representan actitudes de movimientos rápidos o íntimos, como si hubieran sido sorprendidas por el ojo de la artista, y por eso resultan más o menos inquietantes. La muestra

a Europa de la abundancia.

Como una cenicienta del siglo einte que ha pasado de cobrar uatro dólares por desfile en Praga a millones de dólares por un par de morisquetas sacando a relucir el canalillo entre los pechos, Eva ha llegado de su departamentito humilde a un universo de oro en el que las Schiffer y las Turlington, niñas bien, niñas educadas entre algodones y profesores de equitación, la miran con cierto desprecio.

Carne de desplegable de *Playboy*, Eva se ha cansado de explicarle a su familia obrera que posar con el aspecto de haber jadeado un rato es ahora lo moderno. "También Claudia Schiffer ha hecho un calendario con Steven Meisel y poca ropa, padre", habrá convencido Eva a su progenitor en la misma carta en la que le enviaba los dólares para pagar la nueva casa. "Mi familia es importante para mí. Me siento orgullosa de haberles podido comprar una casa y un auto".

Eva Herzigova: muchacha buena, cenicienta de papel satinado, coquetería de marketing postmoderno, destino de acabar pinchada en una pared, como Marilyn, como tantas otras.•

(El Mundo)

mbién incluye una serie de dibujos que parecen ser los bocetos e las esculturas pero que en realidad no lo son, lo que constituye na sorprendente revelación.

Pinturas y grabados s lo que Isabel auas mantendrá olgado, hasta el 31 e diciembre, en los uros del segundo ivel de la Galería axis (Suecia 0161). os trabajos de esta ntiaguina residente n California bordean abstracción, y no raro encontrar en ellos planos superpuestos como velos que, en casiones, son intervenidos por trazos oscuros como el destino.

¡Lástima grande que tanta belleza no sea cierta! Porque ese cielo azul que todos vemos ni es cielo ni es azul.

Lupercio de Argensola

APS

Suscríbase y veranee en Costa Rica

La mejor lectura tiene premio. Si usted se suscribe a revista APSI, cada quince días recibirá en su casa la mejor información de actualidad en un medio diferente, entretenido y que se atreve. Hágase parte del Club de APSI y gane de todas maneras.

Quienes adquieran su suscripción anual entre el 5 de septiembre y el 24 de diciembre de 1994 participarán en el sorteo especial de dos pasajes ida y vuelta a San José de Costa Rica.

FLY LACSA
Uniendo las tres Américas

Solicite urgente su vendedor en ***Alberto Reyes 032****, Providencia.*
Teléfonos: 777 56 43, 777 54 50, 777 38 99, 735 12 39. Fax 737 72 71

Cupón de Suscripción

Nombre: _____ Teléfono: _____
Calle: _____ Comuna: _____
Empresa: _____ Teléfono: _____
RUT: _____ Cheque Nº: _____ Banco: _____
Tarjeta: VISA ☐ MASTERCARD ☐ MAGNA ☐ Tarjeta Nº: ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐ Vence: ☐☐ - ☐☐

VALOR SUSCRIPCION ANUAL $ 22.000

_____
Firma del suscriptor

La basura de los dioses

El director más taquillero de la historia del cine, Steven Spielberg; el mago de los dibujos animados, Jeffrey Katzenberg —artífice de los últimos grandes éxitos de la Disney—, y el productor de música David Geffen —descubridor nato de talentos— han unido sus fuerzas para desafiar a los compradores mundiales de sueños e ilusiones.

La triple alianza, todavía sin nombre, ha puesto en marcha un gigante multimedia —una aventura dentro del universo de las imágenes— que ha comenzado en Los Angeles con la inauguración de un insólito restorán-submarino, Dive, valorado en cerca de ocho millones de dólares: un local de lujo en el que se servirá comida basura (sándwiches, papas fritas y hamburguesas), mientras en una pantalla de 64 metros de largo se proyectarán escenas de un viaje en submarino hasta las profundidades del globo.

Spielberg, el hijo predilecto de Hollywood, para quien nada es imposible y en cuyo cerebro anida una fábrica tejedora de historias fantásticas, ha dicho que, como adicto que es a ese tipo de comida, quiere ofrecerle a su ciudad la mejor de las basuras. • *(Magazine)*

Más pellejos que cueros

Los cuentos de Pía Barros parecerían apelar a cierto feminismo más o menos presente en la mayoría de las escritoras chilenas actuales y muchos de ellos son de naturaleza supuestamente erótica. Sin embargo, uno de los presupuestos de los movimientos de liberación de la mujer reside en la autonomía ocupacional, política y sobre todo sexual de ella *frente* al hombre, lo que está a años luz de lo narrado por la autora chilena.

Tomando tres ejemplos de su último libro (*Signos bajo la piel*, Grijalbo, 1994), tenemos a una joven que se deja manosear intensamente y finalmente poseer en la parte trasera de una micro, a una solterona que se excita locamente por las cartas de un ardiente galán y a una pianista miope que ejecuta bellezas románticas mientras el amor de su vida copula con otra al lado de ella. Si agregamos que a ninguna de estas heroínas Barros las ha dotado de rasgos atractivos —la primera es demasiado gorda, la segunda una virgen ridícula y la tercera se llama simplemente Cuatro Ojos—, tendríamos que concluir que estamos en presencia de una forma muy curiosa de feminismo.

En cuanto al erotismo anunciado, las situaciones evocadas más arriba sugieren *más bien historias propias de chistes de* regimiento. Aunque el componente sexual o, mejor dicho, genital de estas anécdotas es siempre de una obviedad elemental, hay una pareja un poco inquietante en "La última puerta", dos compañeras de la infancia que llegan bastante lejos en "Amigas de Bach" y una relación atormentada con los objetos y *sus nombres en* "Vigilia y las palabras". Pero faltan aquí el misterio, la tensión, la fuerza, el calor y el humor que deberían estar presentes en una narrativa erótica, así como también se echa de menos un asomo siquiera de ironía.

Pía Barros parece haber abandonado la sencillez y ligereza de sus anteriores obras y su prosa se resiente de ello, volviéndose pesada, casi comatosa y poco clara. El volumen, bastante breve, está compuesto en buena medida por relatos que no pasan de *un tercio o de la mitad de una página*, pero ni ahí la autora renuncia a una afectación que los hace poco amenos. Este rasgo se acentúa de modo desproporcionado en los cuentos con trasfondo histórico, la desafortunada incursión en la ciencia ficción ("Vicius Room Service") y la narración final que da título al libro.

Cuentos sin historias, sin personajes ni trama y sólo con ciertas situaciones planas, los relatos de *Signos bajo la piel* son literariamente poco efectivos. Aun cuando es prematuro juzgar la obra de Pía Barros, este volumen no añade valor a ella y es de esperar que sus futuras producciones le aseguren un lugar mejor definido en la actual narrativa chilena. •

Camilo Marks

Capitán con mono

La Red no hace nada como todo el mundo. Para predecir el tiempo, en vez de tener a un profesor de traje y corbata o a una modelo más fría que la corriente antártica, tiene a un tipo desabrido con uniforme militar y un

mono en el hombro. Es el Capitán Tiempo. Un extraño fenómeno le ha hecho perder todo temor al ridículo. Esa es su única gracia. No se le entiende mucho lo que explica. Tampoco se le entienden los concursos que intenta propagandear. Por desgracia, el mono tampoco lo ayuda. Pero todo eso se le puede perdonar si uno ve unos minutos en Megavisión al profesor Campusano con un viejo meteorólogo hablándonos de beaterías. En comparación, el Capitán Tiempo, sale ganando lejos. Quizás no sepamos nunca muy bien qué temperatura va a hacer mañana, pero por lo menos nos quedaremos con el placer de ver sin desagrado un uniforme.•

Pedazos de humor

Como empezó el verano, los canales ya comenzaron a juntar pedazos de humor de sus archivos para rellenar la programación. Al mediodía, el Canal 13 deja pasar sketches de *Sábados Gigantes*, los Jaujarana o *De chincol a jote*, bajo el extraño título de *Otra cosa, mariposa*. Los chistes en general son tan fomes como siempre, pero los personajes (los Eguiguren, el indio Thompson, la modelo Tatiana Merino antes de hacerse evangélica, el repetitivo pero simpático asunto de la farmacia) son divertidos. O quizás la nostalgia les dé el doble de encanto. Si es así, bien por la nostalgia.•

Gracias a la muert

Hacer publicidad de cementer nunca ha sido una tarea grata. En general, el problema se resuelve mostrando a un señor con cara de moribundo que mira a su familia con emoción y planifica su futuro. Isacruz intentó hacer algo más, lo que en materia de muerte puede fatal. Es el caso. Puso una versión lenta de *Gracias a la vida* (o, en su defecto, de *Los momentos* o de *Cambia, todo cambia*), y sobre la melodía deja correr imágenes de casas de campo, familias reunidas el gentil pasto final del cementeri Realmente habría sido menos macabro mostrar unos cadáveres sonrientes en los refrigeradores d la morgue. Que un cementerio se cómodo, práctico y económico es casi un insulto. Por suerte los muertos no pueden verlo; si no, l pensarían dos veces antes de suspirar el último aliento.•

Batido familiar

Ha vuelto al Canal 13 *Nido vacío*, serie cómica hiperliviana, ambientada en la hiperliviana Miami. Cuenta la simple y a veces entretenida historia de un médico viudo con dos hijas que nunca se van de la casa. Una de las hijas es neurótica depresiva con mala suerte con los hombres. La otra es sólida y firme y trabaja de policía. La realidad, sin embargo, no imita a la ficción. La actriz que encarnaba a la policía cayó en un hospital siquiátrico por una aguda depresión. La neurótica de la serie quedó sólidamente embarazada. Los guionistas tuvieron que batir todo. Pusieron a Sofía, la abuela más anciana de *Los años dorados*, en el vecindario del doctor; dejaron a la niña neurótica como madre soltera; al médico le agregaron una socia negra, y sólo dejaron igualmente insoportable al vecino. Nadie parece haberse hecho problemas. Quizás la comedia cojee un poco más que antes, pero sigue funcionando. Lo que prueba que en la televisión, como en la vida, la familia es una simple cuestión de acomodo.•

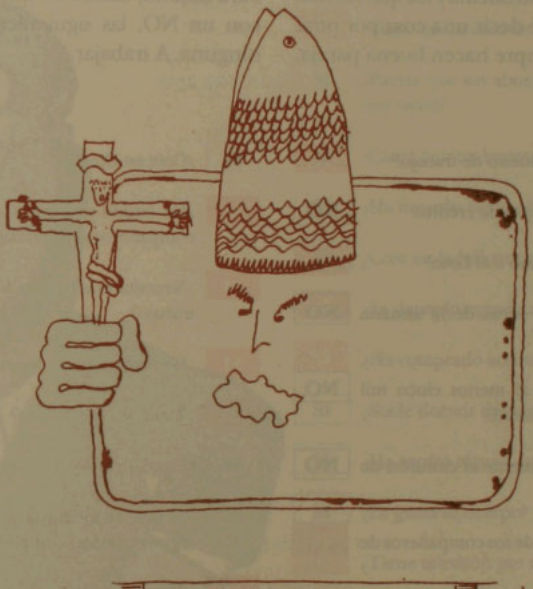
Dios nos libre

Por RAFAEL GUMUCIO

Por más que intenten lo contrario, religión y televisión son un matrimonio nconsumable. Y no es por falta de voluntad de la pantalla chica. Los católicos (dejemos para otra oportunidad a los vangélicos) tenemos muchos programas, más de los soportables. Pero no sé cómo ni por qué la cámara capta siempre lo peor de mi religión. Quizás justamente porque quieren mostrar un rostro amable y moderno. Pero no hay nada menos amable y moderno que el padre Hasbún y Luis Eugenio Silva. El primero es apasionado, febril y hasta redacta con talento; claro que es tan católico como todo el Sanedrín, el rey Herodes y el Gran Inquisidor juntos. Su modernidad consiste en prohibirle cantar a un negrito porque hace veinte años hizo de Judas en *Jesucristo superestrella*. Luis Eugenio es más moderado, más pedante, más vacuo, más desagradable todavía.

La Iglesia no los ha desautorizado nunca, pero nunca los ha ascendido a obispos. Justo castigo. Han llevado demasiadas almas al purgatorio, lugar donde estaciona su precioso jeep verde el padre Luis Eugenio.

Lamentablemente, las misas del Canal 7 ya no las hace Florencio Infante. Era lo más cercano al arte de vanguardia que ha pisado la televisión. El nuevo estilo de la Iglesia mezcla las guitarritas y los jóvenes en camisa corta de Vaticano II con las ideas y la intolerancia de antes de León XIII. Jóvenes curas bien peinados y barba recortada. Mucho amor a Dios, mucha caridad, poco conocimiento del semejante.



Al cierre de Canal 13 o UCV, un mensaje para los noctámbulos, que no lo escuchan: el padre Hurtado —que por estos días sirve un poco para todo—, florcitas sencillas, manantiales cursis, ovejas esperando al buen pastor. En las mañanas, Alfonso Araya, pariente mío y representante de esa extraña y fanática especie que son los diáconos, habla a cámara del paraíso con una cara de dolor y severidad que más bien recuerda el infierno.

Un poco más tarde viene *Lumen 2000*, una perfecta copia católica de *Restauración 2000*, programa evangélico norteamericano donde un negro rezaba hasta perder la vista y todo tipo de cantante country le cantaba al Señor. *Lumen 2000* es más directo, no hay ex hippies al borde de la sobredosis viendo a Jesús, sino sólo monjas en la India y familias bien constituidas adoptando huérfanos.

Esa es la nueva evangelización: hacer lo mismo que los evangélicos, pero en más suave y fome, aunque tanto a Cristo como al televidente les repugne la tibieza. Pero ni Cristo ni el televidente parecen importar mucho en estos benditos programas. Se hacen por cumplir, por no dejar el espacio, por si Dios alguna vez ve el programa y le gusta. Aunque estoy seguro de que aprieta el control remoto y se resigna a ver por enésima vez el mismo aburrido capítulo de Tom y Jerry.•

TEST

El juego de los oficios

Por WALTER LEWINO

Hay gente que adora su trabajo y otra que ha errado su vocación. Existen los estajanovistas de la rentabilidad y los reyes de la cimarra laboral. Están los que se han casado con su oficina y los que sueñan con incendiarla. Para qué decir una cosa por otra: felicidad y trabajo no siempre hacen buena pareja.

¿Quién tiene la culpa: la sociedad, el sistema educativo o, más simplemente, la suerte? Este test no pretende determinar qué profesión se adecua más a sus capacidades. Sólo quiere sugerir en qué actividad usted podría desarrollarse mejor como ser humano. Para saberlo, basta con que responda, con un SI o con un NO, las siguientes preguntas, sin omitir ninguna. A trabajar.

SI ¿Ve árboles desde su puesto de trabajo? NO

SI ¿Tiene más de una tarjeta de crédito? NO

SI ¿Juega a menudo al Kino o al Loto? NO

SI ¿Hizo el amor en el curso de la semana pasada? NO

SI ¿Lleva generalmente al menos cinco mil pesos en sencillo con usted? NO

SI ¿Se pone escrupulosamente el cinturón de seguridad? NO

SI ¿Odia a uno o a varios de sus compañeros de trabajo? NO

SI ¿Hay siempre flores en su casa? NO

SI ¿Conserva las cartas de amor? NO

SI ¿Tiene un animal doméstico? NO

SI ¿Se viste los fines de semana de manera diferente que de lunes a viernes? NO

SI ¿Sabe cuánto vale un kilo de pan? NO

SI ¿Conoce de memoria más de diez números de teléfono? NO

SI ¿Cree en Dios? NO

SI ¿Ha tenido ya alguna aventura con un(a) compañero(a) de trabajo? NO

SI ¿Necesita más de una hora para llegar a su trabajo? NO

SI ¿Conoce su grupo sanguíneo? NO

SI ¿Tiene seguro de vida? NO

SI ¿Lloró alguna vez el mes pasado? NO

SI ¿Se sabe de memoria algún poema entero o alguna canción completa? NO

SI ¿Tiene en su casa un arma? NO

SI ¿Le gustaría ganar o perder cinco kilos? NO

SI ¿Ha comprado ya algún cuadro? NO

SI ¿Desayuna solo(a)? NO

SI ¿Está pagando alguna compra a crédito? NO

SI ¿Se cambia los zapatos cuando llega a su casa? NO

SI ¿Frecuenta a uno o a varios amigos de infancia? NO

SI ¿Ha invitado ya a su patrón o a su jefe a cenar? NO

SI ¿Paga sus impuestos regularmente? NO

SI ¿Lleva con usted la foto de un ser querido? NO

SI ¿Verifica sistemáticamente sus balances bancarios? NO

SI ¿Conoce su coeficiente intelectual? NO

SI ¿Vive en la región en la que nació? NO

SI ¿Consulta su horóscopo? NO

SI ¿Juega cartas u otros juegos de mesa? NO

SI ¿Sigue actualmente algún régimen? NO

SI ¿Tiene alarma en su casa? NO

SI ¿Deja propina en los restoranes? NO

SI ¿Utiliza regularmente un paraguas? NO

SI ¿Recuerda el apellido de su primer amor? NO

SI ¿Toca madera para evitar la mala suerte? NO

SI ¿Se sobresalta cuando suena el teléfono? NO

SI ¿Recuerda quién es su diputado? NO

SI ¿Se duerme con la televisión prendida? NO

SI ¿Tiene un médico de familia? NO

SI ¿Piensa que sus abuelos fueron más felices que usted? NO

SI ¿Canta habitualmente? NO

SI ¿Ha fumado algún pito? NO

SI ¿Cree en la influencia de la Luna? NO

SI ¿Se siente integrado a la Apec? NO

SI ¿Ha comprado acciones alguna vez? NO

SI ¿Suele dormir desnudo(a)? NO

SI ¿Ha escrito alguna carta a un diario? NO

SI ¿Le gusta su cuerpo? NO

SI ¿Tiene televisón por cable? NO

SI ¿Le tiene miedo a la oscuridad? NO

SI ¿Se ha emborrachado solo(a)? NO

SI ¿Sabe lo que es la hólisis? NO

SI ¿Se ha subido alguna vez a la montaña rusa? NO

SI ¿Subraya su firma? NO

EVALUACION EN LA PAGINA SIGUIENTE

El juego de los oficios

EVALUACION

Calcule el número de respuestas SI que marcó. Después, calcule las respuestas rojas que marcó, sean SI o NO.

Número de respuestas SI: .....
Número de respuestas rojas: .....

LAS PEQUEÑAS DESDICHAS

29 o menos respuestas SI
y entre 30 y 32 respuestas rojas

Hay cinismo en usted. Difícilmente cree en los milagros y piensa que ciertas desventuras ayudan a formar el carácter. Artista de temperamento, la falta de perseverancia con frecuencia le impide realizarse. Más astuto que inteligente, curioso y fascinado por la marcha del tiempo, es capaz, ¡ay!, de pasar de un categórico sí a un categórico no, sólo por un golpe de intuición. Usted es el antifuncionario por excelencia.

Oficios soñados. Los que sondean los misterios del hombre y el universo: historiador, sociólogo, físico, futurólogo, abogado...

LOS PEQUEÑOS PLACERES

30 o más respuestas SI
y entre 27 y 29 respuestas rojas

Con la cabeza en el aire, con el corazón abierto, pero con los pies en la tierra, usted se deja llevar por el gran baile de las seducciones y las diversiones. Desgarrado y desenvuelto, entre vuelta y vuelta emerge en usted una mariposa. Dotado para las relaciones humanas, adora las fiestas, los amigos, las pequeñas disputas y, ¡ay!, las grandes reconciliaciones. Aunque se le considera superficial, se le reconoce su generosidad, pues no es avaro ni con su tiempo ni con sus sentimientos.

Oficios soñados. Aquellos donde la sonrisa es el rey: dueño de restorán, anticuario, modisto, presentador, agregado de prensa...

LAS GRANDES DICHAS

29 o menos respuestas SI
y 26 o menos respuestas rojas

A usted le gustan los amplios espacios tranquilos, el silencio y la belleza de las cosas clásicas. Sus cualidades no se desarrollan más que de cara a la naturaleza, porque usted es en verdad un alma simple. ¡Ay!: la vida moderna está hecha sobre todo de ruidos, furores y rencores, y usted la soporta con tenacidad, a veces con accesos de rabia fría y a veces con humor. Las grandes dichas, usted lo sabe bien, se saborean en la quietud y frecuentemente en la soledad.

Oficios soñados. Los que tocan la naturaleza: florista, artesano, granjero, paisajista, frutero, notario...

LAS GRANDES DESDICHAS

29 o menos respuestas SI
y 33 o más respuestas rojas

Hipersensible, usted es una bola de angustia, un pequeño desecho de la sociedad. Como soporta muy mal la injusticia, es de la especie de los perpetuos rebeldes. Concienzudo y honesto en el trabajo, incapaz de halagar por halagar, es de aquellas personas a las que se las aprecia y respeta, pero rara vez se las privilegia. ¡Ay!: qué importa. Usted está convencido de que las grandes obras y los grandes descubrimientos se hacen en la sombra y el silencio.

Oficios soñados. Los que reclaman paciencia y perseverancia: técnico, investigador, inventor, bibliotecario, detective privado, sicoanalista...

LOS PEQUEÑOS DOLORES

30 o más respuestas SI
y entre 30 y 32 respuestas rojas

Inestable e inspirado, usted es capaz de pasar bruscamente de la depresión al entusiasmo, de la pasión a la desesperación. Tanto en el amor como en la amistad, tiene el arte de romper sin razón aparente. Hay un poco de masoquismo en usted: el deseo consciente o inconsciente de ser rechazado. Cuando está en forma, se pone eufórico, pero, ¡ay!, no cree suficientemente en usted mismo. De ahí esa necesidad de ayudar a los demás y de salvarlos. Un pequeño Francisco de Asís habita en su interior.

Oficios soñados. Los que sirven a terceros: médico rural, diplomático, diácono, asistente social, asesor...

LAS PEQUEÑAS DICHAS

29 o menos respuestas SI
y entre 27 y 29 respuestas rojas

Usted es una especie de sabio, aunque a veces su sabiduría falla. Muy atento a los demás, a sus deseos, a sus reacciones, se decepciona con frecuencia. Por fortuna, olvida con facilidad las ofensas. Aunque salta con gracia de una pasión a otra, pertenece a la raza de los grandes fieles, de los que jamás dejan de recordar a las verdaderas amistades. La traición, bajo todas sus formas, le produce horror. ¡Ay!: la depresión siempre lo está esperando.

Oficios soñados. Los relacionados con cultura y comunicación: profesor, periodista, crítico, editor, publicista, carabinero...

LOS GRANDES PLACERES

30 o más respuestas SI
y 26 o menos respuestas rojas

Usted es del género de los gozadores. Más gourmet que goloso, elegantemente indiferente, esteta y calculadamente esnob, está a la espera de todas las novedades que zurcan la época. Sin embargo, los grandes placeres los disfruta solo, resguardándose de miradas envidiosas y de la vulgaridad. Poco dotado para los negocios, siente por el dinero un desprecio de fachada, porque de hecho, ¡ay!, lo necesita para proporcionarse cierto confort material e intelectual.

Oficios soñados. Los que alientan la aventura y el juego: explorador, navegante, deportista de élite, coleccionista, actor, parlamentario...

LOS GRANDES DOLORES

30 o más respuestas SI
y 32 o más respuestas rojas

"Nada nos vuelve más grandes que un gran dolor", decía Musset. Tal vez eso sea una exageración, pero lo que sí es cierto es que quien no ha sobrevivido a un gran sufrimiento no puede conocer la dicha. El artista que duerme en usted obtiene su fuerza de las incomodidades que están desparramadas por su camino. En las desilusiones se han jalonado sus amores. A su modo, ¡ay!, usted es un ganador, un incorregible optimista.

Oficios soñados. Los que transitan por el arte y la creatividad: poeta, tarotista, productor de cine, galerista, urbanista, guía turístico...

La herencia de Zedillo

El partido de don Plutarco

Cuando don Plutarco Elías Calles, allá por los años 20, fundó el Partido Nacional Revolucionario (que después terminaría llamándose Partido Revolucionario Institucional), tenía en mente la unidad de la "familia revolucionaria".

Los fusiles de la revolución mexicana estaban aún humeantes, la prolongada guerra civil había terminado con la derrota de los "federales" de Victoriano Huerta. El viejo régimen basado en la gran hacienda y en el predominio de la aristocracia "porfiriana" (llamada así porque creció al amparo de la mano férrea de don Porfirio Díaz, quien gobernó por largas décadas) llegó a su fin.

Por GUILLERMO RENDÓN

Pero en el bando triunfante las cosas no estaban tranquilas, y después de pelear todos contra los "federales", la bronca se armó entre los diversos bandos en que se dividían los "revolucionarios". En el camino quedó Emiliano Zapata, víctima de la traición y llorado hasta hoy por sus partidarios; quería tierra y libertad. También pasó al bando de los perdedores el caudillo de la "División del Norte", el legendario Francisco Villa.

Los diversos caudillos no encontraban forma de armar un nuevo esquema institucional. Don Plutarco, sabio estratega, ideó un partido que incluyese a todos, donde la ropa sucia se lavaría en casa, nadie se eternizaría en el cargo ("sufragio efectivo no reelección" rezan todos los documentos oficiales en México), y a cambio de la disciplina al líder (el presidente), todos recibirían alguna destinación en el aparato gubernamental. Alcanza para todos muchachos, no nos matemos entre nosotros, pareciera que fue la consigna.

Así se unió la "familia revolucionaria". Así nació el partido de Estado, y desde allí arranca el predominio que hasta la fecha sigue detentando.

El modelo más o menos funcionó. Por primeras México se transformó a lo largo del siglo en un país donde la educación llegó hasta los más remotos vericuetos de su geografía. La salud pública, si bien no es como la nórdica, ampara a millones de familias. En términos culturales, la "revolución mexicana" operó un profundo rescate de las raíces más profundas de la mexicanidad. En términos económicos, México pasó de ser un país agrario a un país diversificado, con un fuerte componente industrial y de servicios, el PIB se multiplicó varias veces.

Mas, mientras el país cambiaba social y económicamente, el sistema político siguió bajo los mismos esquemas de sus orígenes y este año que concluye, mostró una de las peores crisis que ha tenido que soportar. El primero de enero aparecieron los zapatistas de fin de siglo, se tomaron varios pueblos en Chiapas y después de algunos días de combate, pactaron un alto al fuego que continúa hasta la fecha, mientras con altos y bajos, se lleva a cabo un proceso de negociación. Quieren tierras, dignidad y democracia.

LA LLORONA VISITA EL PRI

Todo esto ocurría en año electoral y en los primeros días del TLC. El alzamiento chiapaneco detonó una crisis política larvada hacía tiempo y empezaron a suceder cosas inéditas. En este clima, "la llorona" tocó las puertas del PRI. En los primeros días de marzo un balazo en la sien terminó con la vida de Luis Donaldo Colossio, líder del PRI y candidato a la presidencia, quien venía postulando con fuerza que había que democratizar a fondo el sistema. Existen hoy en México dos versiones sobre este asesinato: los que afirman que se trata de un "loquito solitario", y los que piensan que se trató de un complot. De ser cierto lo último, ya hay un Oswald que mostrar.

En agosto recién pasado se llevaron

LITORAL
SERVICIOS PERIODISTICOS INTEGRALES

Análisis

Banco de Datos

Consultorías

Información Retrospectiva

Frecuencia Noticiosa

Recortes de Prensa

Síntesis

LIRA 1080, SANTIAGO
FONO-FAX: 2225728-6346613

CLUB 30/40

DISCOTHEQUE

EL LUGAR DE ENCUENTRO PARA ADULTOS JOVENES

MUSICA DE LOS BEATLES A LOS PRISIONEROS

Entrada $1500 por persona.
Sólo sábados desde las 22.00 hrs.

Plaza Pedro de Valdivia Nº 1781,
Teléfono:2237609
Centro comercial Madrid, 4º Nivel, (Lado Almac)

adelante las elecciones presidenciales y obtuvo el triunfo el sucesor de Colossio: Ernesto Zedillo Ponce de León. Con cerca del 50 por ciento de los votos, logró mantener al PRI en el poder, pero las aguas seguían movidas, pocas semanas después, al salir de un desayuno en un céntrico hotel del Distrito Federal, el secretario general del PRI, Francisco Ruiz Massieu, murió a manos de un pistolero quien reconoció que había sido contratado por 50.000 nuevos pesos (algo así como 15.000 dólares) para matar al segundo hombre del PRI.

Luis Donaldo Colosio

Aquí las investigaciones fueron más rápidas, a los pocos días estaba detenido todo el grupo operativo que planeó y ejecutó el asesinato. Inclusive cayó en manos de la policía quien había contratado al asesino: se trataba de un licenciado ayudante de un diputado... del propio PRI.

Un dato de importancia es que el encargado de llevar adelante la investigación, era hermano de la víctima. Mario Ruiz Massieu, subprocurador de justicia, tomó a su cargo las averiguaciones y en pocos días la opinión pública empezó a ver desovillada la madeja asesina. Naturalmente, el autor intelectual, el diputado Muñoz Rocha, representante de Tamaulipas, hasta la fecha no ha aparecido. Antes de montar en su caballo, tuvo tiempo de enviar una carta pidiendo licencia de su condición de parlamentario. La mayoría priísta del congreso aprobó con rapidez la solicitud pese a que la propia procuraduría exigía un mínimo peritaje para autentificar la misiva. Como corresponde a las buenas novelas policiales, el diputado fue visto y fotografiado en el hospital adonde llevaron al agonizante Ruiz Massieu a las pocas horas del balazo, por supuesto, en esos momentos aún no se sospechaba de él, su rostro contrito habla por sí solo de hasta dónde puede llegar la hipocresía humana.

Tener cerca de cuarenta años, tez blanca, ser de contextura normal y usar bigote latino, puede ser medio peligroso si usted pasa por un aeropuerto mexicano, porque lo pueden confundir con el hombre más buscado cuyos posibles rostros están contenidos en un póster que empapela las murallas. Además, si de por medio está una recompensa de un millón de dólares, entonces el interés por encontrar parecidos aumenta. El diputado aún no aparece. Nuevamente hay dos versiones: una, que no va a aparecer nunca más (RIP); otra, que si no aparece es porque manos muy poderosas lo protegen.

UNA CUESTION DE PRESUPUESTO

En la segunda versión militan muchos mexicanos, y para empezar, el ahora renunciado hermano investigador, quien dejó su cargo por la obstrucción a su labor. Pero Mario Ruiz Massieu habló antes de irse, y dijo las cosas por su nombre: la dirigencia del PRI pareciera que estaba más interesada en proteger a los sospechosos que en ayudar a la

ncisco Ruiz Massieu

estigación. Dio nombres y apellidos: nacio Pichardo Pagaza, entonces pre- ente del PRI y desde hace pocos días, nistro del nuevo gabinete. También ncionó a María de los Angeles More- , diputada coordinadora de la frac- n parlamentaria del PRI y desde hace cos días, nada menos que presidenta PRI. En las investigaciones aparecie- n otros nombres, un senador por maulipas, viejos caciques priistas, y nque de lo que se conoce, hasta la ha no está comprobado un nexo en- el asesinato de Colossio con el de iz Massieu, lo que si queda claro que e último tuvo como autor intelectual ente del partido de gobierno.

Cuesta trabajo comprender la mag- ud de las denuncias, porque de ser rtas, significaría que el partido de n Plutarco está fallando en su cometi- . Claro, la familia revolucionaria de y no tiene mucho parecido con la milia revolucionaria de los años 20. tes eran fogueados líderes militares, ora son trajeados burócratas, algunos n buenos posgrados en el extranjero. ro el poder es el poder, y algunos se están saliendo del huacal y patean el tablero.

No han faltado quienes liguen esos asesinatos al narcotráfico, lo cual puede ser cierto en el nivel de los gatillos contratados, pero no queda muy claro cómo se liga para arriba la madeja. Que decir que los narcos hacen mérito para que se dude de su honorabilidad, pero también es cierto que sirven de chivo expiatorio de cuanto crimen se comete en el país, incluyendo al asesinato del obispo de Guadalajara.

Hay versiones economicistas de este fenómeno: el Estado se adelgazó tanto producto del neoliberalismo que ahora no permite las prácticas prebendarias de antaño mediante las cuales los caciques corporativos conservaban su clientela, y hoy hay "pocos huesos" para repartir. También hay versiones policiacas: una intrincada mescolanza de intrigas tamaulipecas, narcos y temores a la reforma política. Hasta en su momento no faltaron quienes intentaron echarle la culpa a los zapatistas: el asesino de Colossio emite tan berenjenal de tesis (desde las ecologistas hasta las nacionalistas) que de ahí se pescaron algunos. Lo que todo el mundo se pregunta es por qué en el caso de Ruiz Massieu en pocos días la madeja estaba desenvuelta, al menos hasta el nivel del autor intelectual (ahí se cortó el eslabón), en cambio, en el caso de Colossio se siguen peor que cuando se empezó la investigación.

La tragedia es cruel. Diana Laura viuda de Colossio, inteligente y hermosa dama, falleció hace poco víctima de un cáncer agresivo desarrollado en estos meses de duelo e impotencia.

Mientras tanto, en algún lugar de México (¿o afuera?) está el diputado Muñoz Rocha, única persona que puede confirmar si alguien más (y de más arriba), participó en la conjura. Por su parte, el renunciado subprocurador se mantiene firme en sus declaraciones y está puesto a exhibir pruebas de las mismas, ante escandalizados rechazos de parte de los líderes priistas acusados.

Antes eran fogueados líderes militares, ahora son trajeados burócratas, algunos con buenos posgrados en el extranjero. Pero el poder es el poder, y algunos se están saliendo del huacal y patean el tablero.

En una choza muy humilde de las montañas de Chiapas, otro sub, esta vez el subcomandante Marcos, afirma que todo esto no es más que la demostración de los lados podridos de la política mexicana. En los corridos de los nuevos zapatistas se canta a la paz, pero también se pide democracia. Difícil tarea para el nuevo equipo de gobierno que acaba de asumir.•

El gran Restaurant del centro
Jockey Club
Junto a la Moneda
el mejor ambiente
para las mejores decisiones
Bombero Salas 1369 teléfono 672 7036 6992831 Santiago.

PETROX S.A.

Inversión en el medio

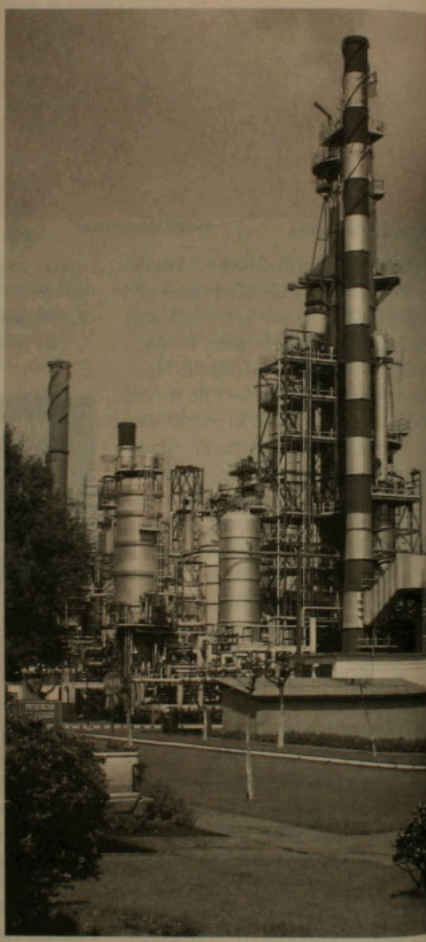
La refinería de petróleo Petrox S.A., está barriendo la zona de Talcahuano por cielo, mar y tierra. Durante los dos últimos años, enérgicas actividades ambientales y 45 millones de dólares han sido dirigidos a borrar el efecto de sus emisiones sobre el suelo, el agua y el aire; sin dejar de producir ni una sola gota del combustible que mueve los motores del país. Para los próximos años se espera duplicar esta inversión. En estos días la Agrupación de Industrias Químicas premió esta labor con el primer puesto en el cuidado de nuestro medio ambiente.

Dentro de esta política se enmarca uno de los proyectos más innovadores que se han hecho en nuestro país en la descontaminación del aire: "Modelación y Monitoreo de Emisiones a la Atmósfera".

Uno de los grandes desafíos que debe enfrentar el estudio del medio ambiente es la medición de la polución atmosférica en zonas urbano-industriales. Durante los últimos años mucha tecnología y proyectos han llegado a nuestro país para cumplir con las normas ambientales que exige la nueva legislación, que limita la concentración promedio en el punto de máximo impacto a nivel del suelo, de anhídrido sulfuroso y de material particulado respirable.

Esta problemática era particularmente compleja en el área de Talcahuano ya que la alta concentración industrial dificulta la discriminación de emisiones provenientes de distintas fuentes. Para enfrentar el problema era necesario disponer de una sofisticada tecnología para obtener esta información.

El proyecto premiado consiste en un sistema de modelación y monitoreo a través de un modelo matemático que conociendo las emisiones de la refinería y detectando las condiciones metereológicas, permite predecir en cualquier momento la ubicación del punto de máximo impacto de los contaminantes y su concentración.



Para confirmar la validez de esta predicción se utilizan analizadores automáticos, que están ubicados en el perímetro de la refinería y conectados a su computador central. El modelo detecta las concentraciones en los puntos de ubicación de los analizadores y las compara con la información generada por los mismos.

Esta tecnología, única en en el hemisferio sur y la más moderna del mundo, fue desarrollada por la empresa sueca Indic A.B., y está instalada en un computador de alta velocidad Hewlett—Packard—700 conectado a una torre metereológica provista de sensores que determina la velocidad y dirección del viento, la temperatura, la radiación térmica y la pluviometría.

La información generada por estos

mbiente

instrumentos permite calcular la forma cómo son dispersados los contaminantes emitidos por las chimeneas.

El sistema también utiliza dos espectroscopios suecos de absorción ultravioleta, provistos cada uno de dos haces de medición, de aproximadamente 500 metros de longitud, instalados en las afueras de la refinería.

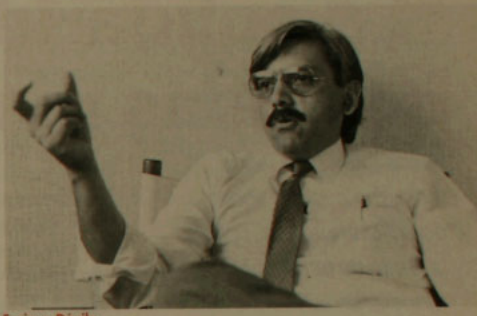
Además del aporte tecnológico que significa para Petrox, este proyecto beneficiará a una serie de otras entidades. A Intec Chile, que se le entregará instrumentación, software especializados y capacitación específica en modelos de distribución atmosféricos, química de la atmósfera y otros temas, con lo que quedará en las mejores condiciones de emprender en forma autónoma otros proyectos ambientales de este tipo.

La Universidad de Concepción, a través de su Departamento de Análisis recibirá apoyo y apacitación para análisis químicos e alta especialización y participará n programas de validación y garantía e calidad de información.

El centro Eula-Chile y la Facultad e Ingeniería de esta universidad verán omplementada la formación de sus specialistas en temas como mete-eología, dispersión atmosférica y uímica de la atmósfera.

El personal del Departamento del Ambiente de la Municipalidad de Talcahuano será capacitado en temas relacionados con la gestión ambiental urbana, interpretación de resultados de control ambiental y otras materias pertinentes. La administración comunal quedará en condiciones de conocer el estado de la contaminación atmosférica en su jurisdicción y adquirirá los conocimientos necesarios para una mejor gestión.

El aporte del gobierno sueco es de setecientos ochenta mil dólares, correspondientes a instrumentación, software, transferencia tecnológica y capacitación que será realizada por especialistas suecos. Por su parte, Petrox invertirá unos doscientos cincuenta mil dólares en adquisición de instrumentación, análisis químicos y servicios requeridos para el desarrollo de este gran proyecto que barrerá la zona de Talcahuano.•



Enrique Dávila

¿Qué es Petrox?

La refinería de Petrox está en operación desde el año 1966. Forma parte del holding de la Empresa Nacional del Petróleo y sus accionistas son la Corporación de Fomento de la Producción y ENAP. Su gerente general es el economista Enrique Dávila, quien dirige esta refinería desde 1990. Sus actividades se desarrollan en lo que fue el fundo Hualpén, ubicado en la comuna de Talcahuano, a ocho kilómetros del Puerto de San Vicente, con el que se comunica con cinco oleoductos y donde tiene terminales de descarga de petróleo crudo y de carta de combustible.

Sus productos se distribuyen a todo el país mediante buques-tanques y por un poliducto que une la refinería con la Región Metropolitana.

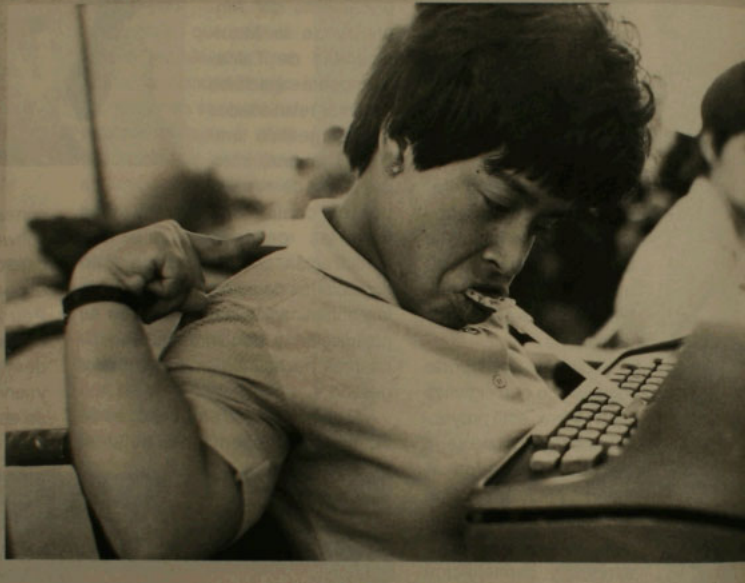
Procesa un promedio de 14 mil metros cúbicos de petróleo al día, lo que equivale a cuatro millones de metros cúbicos al año. Con esta cantidad se podría llenar ocho veces el estadio regional. Sus productos son: gas licuado, gasolinas, kerosene doméstico y de aviación, petróleo diesel, petróleos combustibles, etileno y sulfhidrato de sodio, aportando con ello el 45 por ciento de los combustibles que mueven el país.

Aparte de su misión de satisfacer las necesidades de hidrocarburos en forma confiable, la principal tarea de la refinería hoy es la preservación del medio ambiente, sea con recursos propios o asociados con terceros.•

Sergio Prenafeta, secretario ejecutivo Fonadis

"La solidaridad no depende de cosas materiales"

"Hace unos días, en la India, me cupo el honor de solicitar para mi país la Sede de la Asamblea Mundial de la Discapacidad Mental, la que, al aprobarse por aclamación, tendrá lugar en Santiago la tercera semana de noviembre de 1996", cuenta con orgullo el secretario ejecutivo del Fondo Nacional de la Discapacidad, Sergio Prenafeta:



Para lograr la anuencia del máximo evento que se acaba de clausurar en Nueva Delhi, entregué una carta autobiográfica del Pre-sidente Eduardo Frei donde ratificaba la voluntad del gobierno por abrirle espacios de dignidad a los disca-pacitados, ya no de Chile, sino del mundo.

Mi petición tuvo una amplia acogida en los directivos y los mil delegados de la Liga Internacional reunidos esta vez en la India, ya que no repetí el viejo argumento del Mundial de Fútbol de 1962, en el sentido que "porque no tenemos nada lo queremos todo". Al contrario, dije que en Chile existen más de un millón de personas discapacitadas; hay organizaciones de familiares y amigos que tienen gran actividad; hay un estamento profesional especializado en permanente reciclaje; hay universidades interesadas en formar a quienes deberán atender a las personas discapacitadas; hay un sector productivo que está atento para abrirles sus puertas a quienes se esfuerzan por superar las carencias intelectuales, físicas y sensoriales con que tantos nacieron o quedaron. Y hay también un colectivo político cuya expresión en el Parlamento ha sido expresada en la discusión y aprobación de la Ley Nº 19.284 de Integración Social de las Personas con Discapacidad.

Lo tenemos potencialmente casi todo y es por ellos que sería un pecado no pedir. La ONG organizadora, Unpade, va a ayudar económicamente para que lleguen hasta aquí delegados de los países más pobres de Asia y Africa. Este ha sido nuestro compromiso.

—¿Cómo van a preparar la asamblea del año 96?

—Vamos a organizar el gran foro internacional que propondrá los grandes desafíos de fines de siglo: las personas con discapacidad mental y sus familias. Su incorporación a la vida del trabajo, el manejo de su sexualidad y la formación de sus hogares, y más que nada los grandes avances que va teniendo la ciencia y la tecnología en este campo.

—¿Por ejemplo?

—A través del Proyecto Genoma que hoy día lidera Estados Unidos, se va a poder cambiar la estructura genética de las personas, lo que plantea un reto a la bio-ética. Hoy ya existen dos niñas en Estados Unidos y una en Francia que están viviendo de lo que se llama la terapia genoma. O sea, el cambio de un gen de su estructura que le permite hacerle frente a una enfermedad de tipo inmunológica, y que de no haber sido

sí estarían muertas.

—¿Estos avances podrán sanar as discapacidades mentales?

—No hay duda que a partir de la ntervención del embrión, la ciencia y os avances de la genética, el día de nañana van a poder cambiar la estructura de las personas que sufren sta discapacidad. De hecho, ya está napeado el genoma humano, en donde se puede tener apreciar laramente dónde está el gene que stá funcionando mal. Y así como se uede cambiar el carburador dañado le un auto, también se puede cambiar na pieza dañada del cuerpo humano. Ahora cabe preguntarse ¿están las amilias de los discapacitados nentales informadas sobre esto, educadas para lo que viene? Este ema es el que trataremos en Santiago. Por primera vez, esta samblea, aparte de ser una reunión le padres, de especialistas, pro-esores y terapeutas, también va a

ergio Prenafeta, secretario ejecutivo Fonadis.

ser una oportunidad para apreciar desde Chile los avances de la ciencia y cómo humanizar éstos.

—¿En torno a qué temas giró la reciente asamblea?

—Los temas cada vez se abren más. Por ejemplo, se dedicó un día entero a la sexualidad de los discapacitados. Se hacían preguntas tan fundamentales como: ¿tienen los discapacitados mentales derecho a vivir el amor pleno como un ser humano normal? Tuve la oportunidad de escuchar una disertación que hizo una niña con síndrome de Down, que me llamó mucho la atención ya que tengo una hija de la misma edad con esta discapacidad. Ella explicaba cómo se insertó en el mundo del trabajo, cómo vive su matrimonio. Entonces cuando uno se encuentra con estos casos, automáticamente entran las comparaciones, y me pregunto: ¿podrá alguna vez mi hija hacer lo mismo que logró esta chica? La primera explicación está en la sociedad de donde ella venía, un país nórdico. Nos encontramos con un choque de culturas muy diferentes.

—¿Existe inserción laboral de los discapacitados mentales en nuestro país?

—Son pocos, pero buenos ejemplos. La empresa de calzados Jarman incorporó 25 personas, previamente preparadas, a la fabricación de zapatos. En el momento de las cuentas el jefe a cargo de ellos, le dijo a todos los gerentes: Señores, esta gente nunca faltó un día al trabajo, nunca llegó un minuto atrasado, eran los primeros que llegaban, siempre tuvieron el mayor respeto por sus superiores y sus compañeros de trabajo, cuidaron siempre sus herramientas de trabajo y lo más importante: el rendimiento de ellos fue igual y superior al de sus compañeros, así que estamos pensando en ampliar estos cupos de trabajo. Tenemos muchos otros ejemplos que se están multiplicando.

NO SOMOS PARTIDARIOS DE LA CEBOLLA

Lo anterior nos lleva a plantear un tema que si bien sale de la situación del Congreso, tiene que ver con un fenómeno de estas últimas semanas en Chile, la Teletón.

—¿Cuál es su opinión?

—No hemos escatimado tribuna alguna, no para denigrar a Don Francisco ni a quienes han trabajado con él, sino que para decir qué pensamos de un tema como la solidaridad. Nos alegra que los siete millones de dólares que se juntaron puedan beneficiar a un colectivo pequeño de muchachos que buscan la rehabilitación, pero no somos para nada partidarios de toda la cebolla que se le colocó al tema. Porque para nosotros la solidaridad no depende de cosas materiales. Depende de una actitud personal, tiene que ver con una forma de vivir la vida, porque dando, entregándose, cada cual respeta realmente el derecho del otro a ser como es uno.

Lo que tenemos y vivimos en Chile hoy no es una cultura de reciprocidad, de solidaridad, de aceptación del que no pidió nacer o quedar discapacitado. Y como no surge natural y espontánea, la solidaridad necesita ser estimulada a través de campañas que estén llamadas a conmover, pero no a inquietar. Cuando aparezca esta crónica ya va a haber pasado una semana de esta Teletón, y la mayoría de la gente ya se habrá olvidado de todo, hasta de los millones que sacaron.

Esta conmoción siempre es parte de un suceso, en tanto que la inquietud que nosotros queremos hacer alienta a un proceso que hemos llamado "la generación de una cultura de la discapacidad" y con una Teletón eso no se hace. Las jornadas de catarsis emocionales no nos sirven para crear una cultura para la integración solidaria.•

J. A. Q.

A PITO DE NADA

Lo sabemos todo

Por ALEXANDRA TAFARELL

Si usted es hombre, hágame el favor, dé vuelta la página y no lea esta columna.

No queremos que usted sepa que nosotras pensamos el 75 por ciento del día en ustedes, y que el 25 por ciento restantes hablamos de ustedes.

Aunque ninguna de nosotras quiera hacerlo.

Créame que estamos agotadas. Sentimos la esclavitud que eso significa, pero no hemos podido hacerlo de otra manera. Nosotras no elegimos todo esto.

Tampoco somos conscientes cuando hablamos, de que hablamos de ustedes. Es algo espontáneo, como si fueran parte de algo que hemos perdido, y que se pudiera recuperar con la lengua, y que con ella misma pudiéramos variar en algo esta singular situación.

Cuando usted llamó a mi amiga, ella, apenas usted colgó, me llamó. Yo no estaba, pero dejó el recado: ¡urgente!

Es una clave, sabemos que no pasó un accidente, que no perdió el trabajo, lo único urgente que pudo haber pasado es que usted llamó.

Rápido se devuelven esos recados, porque para nosotras las historias de otras son casi nuestras. Son casi las mismas. Y si todo va bien, algo en nosotras presiente que la historia propia mejorará. Y si va mal, es bueno prepararse.

Hablamos largo y detallado, no porque sí, sino porque somos recipientes alternados en donde se vacían contenidos. No es por un afán vil, créame, el que nos contemos todo todo. Es que cada mínimo detalle suyo ha ocupado alguna parte nuestra, que sabemos no debería habitar, es un reflejo instintivo, esto de contar, lo hablamos para expulsarlo.

De ahí que yo sepa la fuerza con que la abrazó, el tono con que se despidió de ella cuando la llamó, la forma de las uñas de sus pies, el modelo de sus calzoncillos, todo lo que usted no quiso decir cuando le dijo: nos vemos, y por supuesto que, y discúlpeme, conozco el tamaño y otras minucias de su pirulín.

Usted jamás entendería, que después de hablar 20 minutos en la mañana, pudiera ella tener en la tarde aún algo que contar. Créame que sí. Nosotras siempre nos hacemos un espacio. Es una necesidad imperiosa poner las caras, hacer los gestos, abrazarse, dar algún gritillo ahogado o chasquear los dedos nerviosamente mientras se traspasa la información.

Usted nunca sabrá que yo sé todo esto. Cuando me mire a los ojos tendré un enorme postigo detrás de ellos. Es un pacto intrínseco.

Cuando ella vino, ayer en la tarde, estaba otra amiga mía, ellas no se conocían. Bastó escuchar la frase: "...pasa que estoy saliendo hace poco con Francisco y estoy..." para poner el clip de la complicidad. Aunque mi amiga no lo conoce a usted, pudo darle consejos bastante buenos, que a mí no se me habían ocurrido.

No es que andemos planeando todo, ni que cuando lo planeamos lo hagamos. Esto de comentar el tono con el que le va a decir que sí, la ropa que se va a poner, y la forma en que se va a despedir, es sólo para que usted no escape espantado.

Es un impulso para que las cosas resulten.

Yo sé que aunque usted no hubiera atendido a mi consejo de no leer esta página, aunque le esté ocurriendo todo lo que acabo de relatar, no se sentirá identificado. En su cabeza, usted piensa que las mujeres así son como las amigas de su pareja, pero jamás ella. Es que usted no puede ver en la cara de esas amigas lo que ella ya les contó. Ya le dije, lo del pacto intrínseco.

Mire, para hacerlo más fácil, le pediría por última vez que siguiera de largo y pase al artículo siguiente, el del fútbol, ninguna de nosotras desea que usted sepa que nos hace falta. No como usted nos necesita. Me refiero a algo que para nosotras es muy difícil de completar y comprender, olvídese de la frase carencia afectiva, eso es apenas un barniz de la ignorante sicología moderna. La verdad, es algo que ni nosotras podemos descifrar, así es que ¡por favor! retire su vista de esta página, pásesela a su mujer y déjenos conversar en paz.•

Obedece | Rócenlas | Perdición de Troya | Composición poética | Instr. musical | Ruedecillas | Calvicie | Marisco obsceno | Borres | Frijolito | Oscureced | Ahora

Ahorra | Fácil | Privadizo | Topo

Poseer | Fábula | Remediar

Mi abuela | Corte

Náusea | Impía | Lanzo | Zurcido | Amigo de Mampato

Felina | Amiga mía | Imágenes | Orida | Adamado

Malillas | Procura

Cachos | Libro chino | Reza

Bocas sonrisas | Garganta

Braceadora | Arar | Ganso | Data revuelta

Emparejadas | Se asusta | Final

Desorden | Futbolín

Consentida

Celosos | Camiserías | Bruner

Ubicadas | Dócil

Célebre

Mar asiático | Crema | Barruz | Regazo

Gesto | Brazos

Pena | Párrafo | Podio chico | Tanto

Zarcillos | Alteniense | Hombre inglés

Frases | Muchacho lampatero

		A	L	D	E	A	S	A	M	A	C	A	Y	
		G	U	I	L	L	O	T	I	N	A	D	O	
		A	D	O	L	O	R	I	D	O	T	O	S	
		P	I	S	I	S	T	R	A	T	O	S	O	
		E	C	A	O	R	E	A	M	E	L	A	S	
N	A	C	O	A	S	T	R	O	N	E	N	I	T	O
A	L	E	F	I	C	I	O	S	T	R	U	C	O	S
V	E	S	I	L	R	O	S	C	A	A	N	A	D	E
A	T	A	C	I	O	N	A	L	A	T	I	R	O	L
R	E	N	I	M	A	N	T	A	R	A	F	E	T	E
R	E	T	E	I	R	A	R	U	S	M	I	T	I	N
		A	T	O	T	A	S	E	A	C	O	M	E	
		N	A	S	I	S	U	N	T	A	R	O	N	
		A	D	E	V	A	L	I	E	R	I	N	A	
		T	A	L	A	R	A	C	A	U	C	E	S	
		A	S	E	S	E	S	O	S	T	A	S	O	

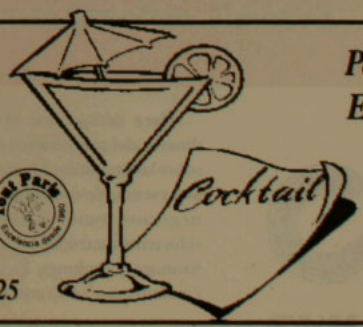
Tout Paris

Productos de Cocktail

Pedidos por teléfono

Reparto a domicilio

Agustinas 847 · Fonos 633 6344 · 696 3325



Petit Bouches

Empanaditas

Canapés

Tapaditos

Pastelitos

Tortas

La ética del dinero

Por FERNANDO VILLAGRÁN

Los caminos de la droga son tan múltiples como la ampliación y diversificación social de su consumo en el país.

Transformada en pasta base se constituye en epidemia social, en poblaciones de ciudades del Norte y de la propia capital. Un agresivo y explosivo marketing gana a masas de adolescentes, que se transforman en clientes cautivos de bandas de proveedores del desecho de la cocaína. Cómo conciliar la represión, con la educación y la rehabilitación de los jóvenes adictos, ya parece un desafío mayor.

Sin embargo, no parece ingenua la hipótesis de que la masificación del consumo de pasta base ha sido estimulada por los "reyes de la coca", no sólo como un buen negocio, sino también con el fin de distraer los esfuerzos de la policía y de la opinión pública. No es necesario un estudio muy afinado para concluir que, en términos proporcionales, es muy superior el valor del consumo de coca más refinada en los segmentos medio, medio alto y alto. Las informaciones sobre el crecimiento de este consumo en ambientes más selectos, quizá no provoque hoy tanto escándalo, pero es una realidad difícil de esconder. Aunque como siempre, el hilo se corte por lo más delgado.

Que traigan las utilidades del narcotráfico y las inviertan acá, no vaya a ser que las lleven donde algún tigre del Asia.

Hace tiempo que el tema de los dineros del narcotráfico está penando sobre la economía chilena. Se reconoce la presencia de esos dineros en grandes negocios inmobiliarios, como en relucientes actividades comerciales, en Santiago y regiones. Es tal el reconocimiento, que se ha considerado hacer del tema, materia de un proyecto de ley.

Su resolución no parece fácil. Y no sólo porque los mecanismos de control sean complejos, sino porque poderosos sectores han puesto en duda la conveniencia de hacerlo. El diario *El Mercurio*, en editorial del sábado 3 de diciembre ha sido explícito: "legislar sobre el lavado de dinero parece enteramente inútil".

La lógica que antecede a la conclusión parece impecable. Si se impide que llegue como inversión extranjera a los dineros del narcotráfico, el país tendrá menos empleos, se generarán menores ingresos, y esos apetitosos recursos irán a engrosar los resultados de otras economías, competidoras de la nuestra. Para el editorialista del diario, que se precia de defender como nadie los valores morales de la nación, éste es un problema que debe resolver el mercado, y en esa opción no habría dónde perderse. ¿Por qué le vamos a decir que no, a un mafioso que quiere invertir en telecomunicaciones o en la gran minería del cobre? Según el decano de la prensa, el tema es otro. Hay que convencer a la gente de que no se drogue, porque al final de cuentas la responsabilidad está en los que la demandan. La única salida es *reforzar los valores tradicionales de la familia, la responsabilidad personal, y lo que se ha dado en llamar la moral judeocristiana*[1]. Pero perder el negocio, absurdo. La ética del dinero es implacable.

El tema entonces, sería estimular a esos delincuentes, claro muy ricos, para que traigan las utilidades del narcotráfico y las inviertan acá, no vaya a ser que las lleven donde algún tigre del Asia. Que vengan, se hagan parte del negocio, y compartan con nuestros empresarios y políticos la aventura de hacer de Chile una gran nación, por cierto inspirada en los valores tradicionales, de la moral judeocristiana.•

[1] *El Mercurio*, 3 de diciembre de 1994.

HABLEMOS DE SEXO

CHV

Sin tabúes. Sin tapujos. A partir de este jueves y todos los jueves **Hablemos de Sexo** en Chilevisión. El único programa de la televisión chilena que se atreverá a tocar a fondo este esquivado tema.
No se lo pierda. Será muy comentado.
Con la conducción de **Carolina Jiménez.**

Hablemos de SEXO

EVES 22.00 HRS.

CHV
CHILEVISION

Ecos de un clásico caliente

La amarga jornada de

Un partido de una semana, de cuatro puntos y de un millón de dólares. Con la disputa del título a la vista era altamente improbable que no hubiese drama, vencedores y vencidos, héroes y villanos, eufóricos y llorones.

Despistados anduvieron los que especularon con la conveniencia de un empate, que podría haber multiplicado por tres las ganancias de los clubes después de haber acordado que en caso de una final, serían dos los partidos de definición. Con tantas ganas de por medio, los fríos cálculos fueron a parar al tacho de la basura.

Por ROGELIO

Cuando las gargantas de los que celebraron como no lo hacían hace veinticinco años y de los que descargaron su ira contra el árbitro Carlos Robles, ya han vuelto a la normalidad, se puede decir que el clásico fue la dulce venganza de los que tuvieron más ganas. Para los azules, no sólo se trataba de la posibilidad de tocar de nuevo el cielo, sino también la de tomarse revancha de la derrota de la primera rueda, ésa que tuvo sabor a humillación, cuando los cruzados les habían ganado con nueve jugadores.

La explosión que provocó el zurdazo de Marcelo Salas, fue el epílogo dramático y espectacular de una jornada larga, muy larga.

Las entradas se agotaron cuatro días antes, las graderías se repletaron temprano, las escaleras de acceso en galerías y tribunas Andes estaban intransitables. Los más de diez mil socios de la "U", por sobre los cuatro mil católicos, reflejaban bien la abrumadora mayoría de parciales del chuncho que imponían su rugido entre la multitud de ochenta mil almas pendiendo de un gol.

Con ese marco de público y con televisación de alto rating a todo el país, la ocasión era propicia para el marketing. Este no corrió sólo por cuenta de la larga lista de auspiciadores en Megavisión, sino también al interior del coliseo deportivo.

LOS MOMENTOS DECISIVOS

A las 10:30 cuando el Presidente y Martita ya estaban instalados, las estrategias de Pellegrini y de Socías se enfrentaron a la hora de la verdad.

Los noventa minutos fueron de fútbol brusco y caliente. Y se siguieron recordando los días posteriores cuando muchos tuvieron sueños e incluso pesadillas con sus momentos cúlmines.

Sesenta y dos fouls se repartieron entre los dos equipos. No fueron precisamente los más violentos los que se ganaron las expulsiones. Una barrida de Ronald Fuentes al Beto Acosta y una entrada directa a la canilla que le regaló Mario Lepe a Víctor Hugo Castañeda podrían haber aumentado la cuota. Era un clásico de pierna fuerte, de presencia de ánimo, de mucha sangre. Un partido especial para los experimentados, como el paraguayo Delgado y el propio Acosta, que al final se despidieron con un apretón de manos. Pese a que se habían encontrado con rudeza durante todo el partido.

Pero también hubo espacio para el talento, ése que Gorosito insinuó hasta que se ganó la segunda tarjeta amarilla,

Jorge Socías y Manuel Pellegr
una misma cuna azul para dos estilos muy diferen

Pellegrini

atal. Y el que impuso el Huevo encia, el mejor jugador de la cancha in los críticos y sobre todo según argorta, el nuevo gurú del fútbol eno.

Para partidos claves, momentos es. Y en el clásico los hubo, más allá discutido (después del partido) gol Salas. Pudo haber sido clave el gol legítimo del propio Salas, tras habilitación de Aredes, que anuló Robles Mella. Sí fueron decisivos: el gol que perdió Acosta cuando enfrentó sin marcas a Vargas, el rechazo de Cristián Castañeda en la misma línea de sentencia del balonazo enviado por el Beto tras salida del Superman, el ingreso de Víctor Hugo Castañeda, y obviamente, la salida de Gorosito, que dejó huérfano al medio campo cruzado.

Aproximadamente los dos tercios de los casi ochenta mil espectadores celebraron la derrota del equipo millonario. Ver caído al favorito, que había llevado el peso de la punta todo el torneo, pero sobre todo al dueño de los contratos más caros pagados en la historia del fútbol chileno, agregaba al drama una cuota de morbosidad, del que los hinchas ni la prensa se pudieron sustraer.

Nadie como Manuel Pellegrini, el impecable director técnico de los caballeros cruzados, expresó mejor la dimensión de la amargura y el desencanto que gatilló ese gol del minuto ochenta. No sólo fueron las repetidas quejas por el arbitraje y por lo que denunció como una conspiración contra su equipo. Más impactante resultó su convicción de que en las tres fechas restantes de campeonato, ya nada quedaba por hacer. Cuando un entrenador tira la toalla, quiere decir que la procesión que va por dentro es la máxima.

Pellegrini vivió incómodo el acoso periodístico de los días previos. Cuando debía aferrarse una y otra vez a los méritos de la campaña cruzada y recordar el espectacular triunfo logrado en el clásico de la primera rueda. Menos le gustaba al rubio entrenador el recuerdo de su paso por la dirección técnica de la "U", cuando el equipo se fue a segunda división. Nadie como Pellegrini sintió la presión y la obligación de ganar y responder a las expectativas por las millonarias inversiones. Por eso, al final se salió del libreto y perdió la mesura. Más que el gol de Salas, debe haber sido la angustia de un segundo tiempo donde el equipo del Lulo Socías se hizo dueño de la pelota y de las oportunidades para anotar. En esos 45 minutos, donde sólo el despliegue incansable de Acosta mantenía en alto la esperanza en el empate. A la hora de la derrota el Beto fue el más sereno: "Qué sacamos con reclamar, estoy triste y quiero irme a dormir».

Nadie como Pellegrini sintió la presión y la obligación de ganar y responder a las expectativas por las millonarias inversiones.

Durmió bien Acosta y el nunca bien ponderado doctor Orozco se encargaría de despertalo mejor. Un intercambio de epítetos que podría dirimirse en los tribunales.

Los lamentos y amenazas de los dirigentes cruzados rindieron dividendos, Gorosito fue perdonado por el Tribunal de Penas. Así que puede que al Pipo se le quiten los deseos de irse del equipo de Pellegrini. De quien ya se comenta que también podría emigrar si no consigue el título, o al menos gana la liguilla para la Copa Libertadores de América. Cosas del fútbol. Y del dinero.•

Polla regala millones de sonrisas

Durante 60 años, Polla Chilena de Beneficencia ha entregado importantes recursos al crecimiento de nuestro país.

Esto ha sido posible a través de los constantes aportes de capital a diversas organizaciones e instituciones sociales.

Así, gracias a usted, durante 1993, Polla Chilena de Beneficencia, entregó 18 mil millones de pesos a obras sociales y 21 mil millones de pesos en premios para todos los que juegan y ganan con Polla.

Por eso, cuando usted elije un juego de Polla está haciendo realidad la sonrisa de millones.

Polla
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Futuro de millones

RASPES DE Polla · Loto · Polla BOLETOS · TRIPLE Polla · Polla Gol

SUZUKI

Con un amplio espacio interior y una seguridad a toda prueba, el Suzuki Jazz es el sedán familiar por excelencia.

DISFRUTE EL JAZZ

JAZZ
Desde
$4.790.000

exija su
Crédito fácil
SUZUKI

RECIBIMOS SU VEHICULO EN PARTE DE PAGO

Infórmese en los teléfonos:
800 222 000
603 51 51
de 9:00 a 19:00 hrs.
Incluso festivos

DERCO
RESPALDO Y GARANTIA

puertas con control
(Plus).
Alarma con control
(Plus).
Respaldos de asie
traseros
independientement
abatibles.
Comando interno p
apertura de porta m
tanque de combust
Puerta de porta ma
corte bajo que facil
carga.
Luz en porta malet
Tablero ergonómic
consola central y ta
Alarma de luz ence
Alarma contra olvid
llave.
Faros halógenos.

ECONOMICO
Perfil aerodinámico
Rendimiento 24 Km
(a 90 Km/h).
El menor costo de
mantención de su c

POTENTE
Potencia 67 HP.
Motor de aluminio
de levas sobre cula
Cámara de combu
multiesférica.
Inyección electróni

OPCIONALES
Caja de cambios
automática.
Aire acondicionado

JAZZ SPORT
Equipo sport espe
- Llantas de alumin
- Neumáticos depo
- Sun Roof.
- Spoiler trasero.

CON TRADE POINT DE BANCO BHIF CIERRE TODOS SUS NEGOCIOS DE COMERCIO EXTERIOR EN UN SOLO LU

(...y por supuesto, justo a su medida)

No importa si sus necesidades de exportar o importar son pequeñas, medianas o grandes, Banco BHIF, en conjunto con otras instituciones relacionadas al comercio exterior, han creado para usted Trade Point. Con Trade Point, usted centraliza a través de un solo agente, la coordinación de los servicios de Aduana, Bancos, Seguros y Transportes, eliminando así, trabas y barreras administrativas. Además, con Trade Point usted tiene acceso a mejores condiciones de precio y a una información ágil y oportuna del estado de su operación, gracias al personal altamente calificado y a la vasta experiencia de un conjunto de empresas de primera clase. Por eso, si usted quiere importar o exportar en forma fácil y rápida, acérquese al Banco BHIF y con Trade Point, obtenga un servicio a la medida de su empresa.

Para mayor información, llámenos al (562) 6791515 o envíenos un fax al (562) 679 14 14.

TRADE POINT SANTIAGO

Integrado al programa Trade Point Unctad

BANCO BHIF
JUSTO A SU MEDIDA

INFORMESE SOBRE EL LIMITE DE GARANTIA ESTATAL A LOS DEPOSITOS

deca express

C.T.S. (Chile) Ltda.

P S
N C

APS

UE VIENE

l 26 de diciembre de 1994 al 8 de enero de 1995.
$ 900 (IVA incluido). Recargo flete I, II, XI región $ 65.

Las confesiones de Pohlhammer

Negocios: El regres de Vial y Cruzat

Cine: Los vampiro de fin de siglo

cques
onchol

EL NEOLIBERALISMO
YA PASO DE MODA"

APOYO BANCARIO PARA VIVIR MEJOR

PRESTAMO PERSONAL FINCARD

Si sus proyectos tienen un precio o una cuota poco amigables, **FINCARD** le ofrece su nuevo Préstamo Personal, un crédito para lo que usted quiera, con la cuota más conveniente del mercado. Acérquese a cualquiera de nuestras 33 sucursales y solicite su **Préstamo Personal FINCARD**, *el mejor amigo del hombre.*

- Hasta 3,5 veces su sueldo
- Usted fija el dia de pago
- Primera cuota a 60 dias
- Sin aval
- Cuota fija en pesos
- Evaluación telefónica inmediata
- Pago con cuponera o cargo en tarjeta de crédito
- Usted fija el número de cuotas
- Renta mínima $80.000

Súmese a los más de 200.000 clientes Fincard y obtenga grandes ventajas. Llámenos ahora mismo al teléfono:

(02)2525000

FINCARD

Banco Santander

INFORMESE SOBRE EL LIMITE DE GARANTIA ESTATAL A LOS DEPOSITOS

CORTE SUPREMA
...y dado el difícil momento del arbitraje chileno, les solicitamos un cambio...
... como juez titular podría ir el general Fernando Torres Silva y como guardalíneas Ambrosio Rodríguez y Miranda Carrington...
©Guillo

El Grupo de Riesgo del SIDA en Chile lo integramos 13.348.401 personas

Fuente: INE, Censo 1992

El riesgo de adquirir el virus del SIDA está presente en todos los estratos y grupos sociales. El SIDA está más cerca de lo que creemos, y existen **tres** alternativas para prevenir su transmisión sexual. Decide en conciencia:

Abstinencia sexual • Pareja única • Uso correcto del preservativo

ELIGE LA QUE QUIERAS, PERO ELIGE UNA

TODOS POR LA VIDA

Campaña Nacional de Prevención del SIDA

MINISTERIO DE SALUD

FONOINFORMACION CONFIDENCIAL SOBRE EL SIDA 800-20 21 20

APSI

Nº 492 AÑO XVIII
DEL 26 DE DICIEMBRE DE 1994
AL 8 DE ENERO DE 1995
ISTA EDITADA POR SOPEL S.A.

PRESIDENTE EJECUTIVA
PAULINA ELISSETCHE
DIRECTOR
MARCELO CONTRERAS
SUBDIRECTOR
FERNANDO VILLAGRÁN
REDACCIÓN
ANDRÉS BRAITHWAITE,
RAFAEL OTANO,
RENÉ NARANJO,
RAFAEL GUMUCIO,
JUAN ANDRÉS QUEZADA,
GUSTAVO ALMERÍA
HUMOR
UILLERMO BASTÍAS (GUILLO)
FOTOGRAFÍA
INÉS PAULINO,
MAGLIO PEREZ
DISEÑO GRÁFICO Y PRODUCCIÓN
FERNANDO SANZ,
ALEJANDRA PIA MUÑOZ
COMPOSICIÓN
ANA CHANDÍA
PUBLICIDAD
PAULINA TAIBO,
MYRIAM VERGARA
DOCUMENTACIÓN
VÍCTOR MUÑOZ
ADMINISTRACIÓN
VÍCTOR AHUMADA,
NICANOR TEUQUIL
RECEPCIONISTA
MARCELA GUTIÉRREZ E.
AUXILIARES
CARLOS BEZANILLA
SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN
ARLOS RUIZ, LEONTINA LIRA

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
O REYES 032 (PROVIDENCIA)
ÉFONOS: 7775643 - 7775450
7351239. FAX: 7377271
LA 9896, CORREO CENTRAL

IMPRESIÓN
ANTÁRTICA S.A., QUE SÓLO
ACTÚA COMO IMPRESOR

SUSCRIPCIONES

	SEMESTRAL	ANUAL
ACIONAL		
GO. POR MANO	$ 11.000	$ 22.000
REC. POR MANO	$ 11.500	$ 23.000
RREO CERTIF.	$ 12.500	$ 25.000
ERNACIONAL		
ÉRICA	US$ 75	US$ 150
TO DEL MUNDO	US$ 90	US$ 180

ISSN 0716 – 1212

SUMARIO

ATENTAMENTE 1

COMENTARIO 5

SERVICIO CONFIDENCIAL 6

CRONICA 8
El año del chancho
Levantando la falda al 95

CONSULTING 12

NEGOCIOS 14
El retorno de Vial y Cruzat

PORTADA 17
Jacques Chonchol
El neoliberalismo pasó de moda

LECTORES 22

APUNTES 23

ECONOMIA 24
En busca de la empresa moderna

APSI EMPRESAS 28

DIGEDER 30

GUIA DE PECADORES 32

MAGAZINE 36
Su nombre es Bond, James Bond

CARTA DE AJUSTE 40

LIMBO CATODICO 41

CINE 42

CRONICA 45
Postales desde el abismo

DEPORTES 48

CONFESIONARIO 51
Erick Pohlhammer

INTERNACIONAL 54
Perú y la democracia chicha

CODELCO 56

A PITO DE NADA 58

ACERTIJO 59

POST DATA 60

GALERIA 62

Iquique
Bolívar 350. Of. 701
Teléfono: 42 94 43
Antofagasta
Ossa 2833
Teléfono: 22 51 05
La Serena
Rengifo 135
Teléfono: 22 38 21
Viña del Mar
Chaigneaux 57
Teléfono: 62 59 25
Santiago
Av. Santa María 0706
Teléfono: 735 66 07
Rancagua
G. Riesco 329. Of. 112
Teléfono: 24 14 91
Chillán
Constitución 664
Teléfono: 22 48 15
Concepción
Galvarino 835
Teléfono: 23 17 77
Temuco
M. Rodríguez 260
Teléfono: 23 51 29
Coihaique
12 de Octubre 288. Of. 204
Teléfono: 23 49 80
Puerto Montt
Quillota 185. Piso 1
Teléfono: 26 25 06
ASEGURADORA DE CHEQUES
BANCHEQUE

MARCELO CONTRERAS NIETO
DIRECTOR

Aunque sean comunistas

Por cierto existen sectores que se alegran con la desaparición de un medio de comunicación como el diario *El Siglo*, pensando que los comunistas dejarán de existir si no pueden expresarse, o que mejor si meten menos bulla. Sin darse cuenta de que el Partido Comunista chileno es una realidad social y política, representa a un porcentaje no despreciable del electorado y sólo una injusta ley electoral les impide estar presentes en el Parlamento.

Es verdad que *El Siglo* no fue nunca un medio comercial. Fue estrictamente un medio partidario, financiado con el esfuerzo de todos sus militantes que lo distribuían, vendían y realizaban campañas de finanzas para contribuir a su mantención. Pero en una democracia, estos órganos de expresión no sólo son legítimos sino necesarios. El pluralismo se asienta en una variedad de fuentes y medios y el diario *El Siglo* contribuía a esa indispensable diversidad.

Tienen toda la razón los editores del diario en reclamar por una verdadera asfixia económica que les ha negado todo tipo de acceso a créditos. A diferencia de los que gozaron otros medios de comunicación en el pasado y respecto de los cuales no se ha perseguido responsabilidad civil o penal alguna en contra de quienes los otorgaron. Parece una discriminación ideológica que no tuviera acceso a ningún tipo de publicidad, así como un abuso enorme que no se les haya restituido los bienes que le fueron confiscados a propósito del golpe militar de 1973.

La democracia chilena se niega a sí misma en ese proceso de doble exclusión. Hoy, los comunistas están marginados por el sistema político y están acallados por el sistema económico. Sin embargo representan un punto de vista legítimo y significativo en el debate nacional y constituye un empobrecimiento la desaparición de su órgano de expresión por razones de índole financiera.

En sociedades más democráticas, el Estado contribuye a financiar los medios de oposición, o regula el mercado de manera de asegurar un auténtico pluralismo, reconociendo que ésta no es una preocupación inherente al mercado.

También en una democracia consolidada los partidos que obtienen un determinado porcentaje electoral acceden al Parlamento, las mayorías gobiernan y las minorías pueden cumplir plenamente su papel. El mismo que con toda justicia los comunistas reclaman para sí.

Ese fue uno de los sentidos de la larga lucha que se libró en este país durante 17 años. Para que se terminaran las exclusiones y todos tuvieran la posibilidad de expresarse libremente en democracia. Aunque fueran comunistas.•

A CONTROL REMOTO

Manuel Contreras lleva toda una vida moviéndose entre las sombras. Las de su tenebroso poder primero, las de la presión por la impunidad en los últimos años.

Los casos judiciales que más lo complican son aquellos que no caben dentro de la ley de Amnistía y se encuentran en fases decisivas. El más obvio, el de su participación en el asesinato de Orlando Letelier, en el que arriesga una moderadísima condena de cárcel, la que en todo caso no está dispuesto a aceptar sino a la fuerza.

Durante el último mes ha sido el propio Contreras quien ha monitoreado los rumores de inquietud en el Ejército, ante una eventual confirmación de la sentencia en primera instancia. Fernando Torres Silva, singular representante de la institución castrense en la Corte Suprema, ha agregado nuevos pelos a la sopa. Como ha sido una regla en los últimos años, el coronel Pedro Espinoza sigue las aguas de su superior jerárquico y ha enviado una carta pública al presidente del máximo tribunal, asumida como una medida de presión más en los ámbitos políticos y de la defensa nacional.

A Manuel Contreras también le complican las diligencias pendientes en las investigaciones del atentado contra Bernardo Leighton y del asesinato de Carmelo Soria, casos en los que aparece involucrado. El temido ex jefe de la DINA, ve difícil su estrategia jurídica para demostrar irreprochable conducta anterior y hacerse merecedor a una rebaja de su condena. Su hoja de vida no es de lo más pulcra, pero será la Cuarta Sala de la Corte Suprema la que dirá la última palabra.•

ERA NEGRO

La onda de hacer tiro al blanco frente a la residencia presidencial de Bill Clinton, venía causando furor. Dos veces en el curso de los últimos meses, pusieron los nervios de la policía en máxima alerta. El primero fue Francisco Martín Durán, blanco de origen hispano, que disparó repetidos tiros a plena carrera y frente a la atónita mirada de turistas, algunos de los cuales pensaron que se filmaba una película. Un ágil hombre del servicio de seguridad se abalanzó sobre el tirador y lo desarmó. Notable.

El segundo caso ocurrió hace una semana, fueron seis disparos y uno quedo alojado debajo de las ventanas de los departamentos particulares de Clinton. Nadie sabe quien fue.

La tercera es la vencida, dijo la nerviosa policía. El pato lo pagó un mendigo. Marcelino Corniel corría con un cuchillo frente a la Casa Blanca y se encontró frente a una barrera de policías, arma al cinto. El cuchillo era de caza, lo consideraron demasiado agresivo como para

atreverse a desarmarlo. Entonces los balazos frente a la residencia presidencial los hizo uno de los policías. Uno de ellos fue fatal. Corniel tenía 33 años, igual que Cristo, además era negro.

EN CASA DE HERRERO

LA COFRAD

No tiene mucha explicación posible, pero sucede.

Nuestra ex redactora María Eugenia Camus fue premiada en la ciudad de La Habana por su aporte a la libertad de expresión, a raíz de un reportaje sobre *La Cofradía* publicado en Apsi, que daba cuenta de la organización de los ex agentes de seguridad de regímenes militares en el cono sur. El premio José Martí es otorgado por un jurado de la agencia de noticias Prensa Latina.

Lo que no tiene explicación satisfactoria es que el premio se otorgó hace un mes y recién lo damos a conocer.•

UN CORTO PRINCIPADO

No alcanzó a estar ocho meses
mo jefe de gobierno. Había
gado como solución providen-
l ante el descalabro de un sis-
ma político arrasado por la co-
upción. Con el apoyo de los
eofascistas y de la polémica Liga
l Norte liderada por Umberto
ssi. Las propias redes de la
rrupción fueron atrapando las
retensiones renovadoras de
lvio Berlusconi. Su hermano
olo primero, el propio Silvio
spués, hubieron de vérselas con
s magistrados investigadores.

El desprestigio popular, pero
incipalmente el desbarajuste
e su precaria alianza política
on Bossi, con el que siempre se
evó a las patadas, terminó con la
uena estrella del magnate
aliano en el gobierno.•

EL FAIR PLAY QUE SE PERDIO

Pocas veces el encono se encumbró
n alto en un campeonato de fútbol.
a molestia de los dirigentes de la
UC" tras haber perdido el título llegó
cuestionar a la directiva del Fútbol
rofesional presidida por Ricardo
bumohor, quien a su vez reaccionó
ndignado. La escandalera de los dirigentes cruzados ha acrecentado la tradicional rivalidad entre los clubes universitarios. Durante las celebraciones azules del título, como en los partidos de la liguilla para ver quién acompañará a la "U" a la Copa Libertadores, se ha hecho sentir la belicosa animosidad entre los parciales de uno y otro equipo.

Está claro que cuando ambas oncenas se vuelvan a encontrar, la adrenalina estará por los aires.

Difícilmente se repetirán las amistosas escenas de antaño, las de la época del ballet azul y sus apretados partidos con la "UC". Cuando los caudillos de uno y otro equipo, Leonel Sánchez y Alberto Foillioux se saludaban como en la foto.•

ASERTIVO

Al ministro Eduardo Aninat se le ha criticado el querer bajarle el tono a la discusión sobre la negociación del Nafta. Sin embargo cuando está distendido, el titular de Hacienda se caracteriza por no esquivar ningún tema.

Así sucedió durante el programa de televisión *El otro yo*, cuando consultado por su opinión sobre las realizaciones de los Chicago boys durante el régimen de Pinochet, señaló ante las cámaras que había que reconocerles algunos aciertos y también "unas grandes cagadas". Entre ellas recordó la fijación del precio del dólar en 39 pesos. No deja de tener razón.•

PLOP

«Es que yo no estoy de acuerdo con l
democracia, uno no puede inculcarle cosas a l
gente del pueblo porque no las van a entende
nunca; hay que guiarlas». ¿Prefiere un gobierno
autoritario?:No, pero creo que hay que transar en
un camino intermedio. ¿En qué?: No sé, no estoy
metida en política, pero a lo mejor podría existir
más control en la votación, como es en Estados
Unidos donde votan sólo algunas personas.

JACQUELINE PINOCHET en última edición
de *Cosas*.•

El año del chancho

Levantando la

Habíamos creído que este año 1994 iba a pasar a la historia de perfil y por la puerta trasera, como una especie de annus horribilis en versión chilena. Era el año decretado como del ajuste, el tercer año de crisis de las economías europeas y un mal momento en Japón. El año del eclipse de sol y del tsunami en el Norte que nunca existió.

Las malas noticias se impusieron en Chile a las buenas. El davilazo, según cálculos ignotos, había hecho 270 millones de dólares más pobre a la anónima población nacional. El fallo castigador de la Laguna del Desierto, en octubre, la había dejado con el territorio más angosto y con el alma más encogida. En noviembre, sumergido en la tristeza y en el humo de sus propios cigarrillos, Jorge Navarrete había hecho sufrir a millones de televidentes de bajo presupuesto, pero de gran corazón, ante peligros innominados que parecían cernirse sobre la estación estatal, en cuanto él abandonara el set.

Por RAFAEL OTANO

El 94 traía otras malas ondas. Fecha a fecha, un entorpecido Iván Zamorano persistía en fallar todos los goles. El Vaticano parecía postergar *sine die* la comprensible impaciencia de acceder a la púrpura del buen arzobispo Oviedo. Para mala leche, el Senado, donde Jorge Lavanderos y Francisco Javier Errázuriz se agarraron a puñetes en un oscuro episodio que puso pasión en el edificio más frígido del país.

Y lo peor: a los ministros Correa, Rebolledo y Schiefelbein, el día 20 de septiembre, se les señaló la puerta de La Moneda con el dedo índice y no se les dejó tiempo ni para decir gracias y chao, ni para llorar en silencio sobre el escritorio, como Dios manda. Allí hubo vibraciones asesinas. Pero también algo le vibró mal al Doctor Orozco cuando le trató de matón a un malhumorado Beto Acosta.

DOLARES CONSOLADORES

Han sido malos tiempos para el manual de Carreño. Pero repentinamente los problemas comenzaron a arreglarse, quizás como consecuencia de la beatificación del P. Hurtado. Zamorano obtenía goles. Jorge Navarrete conseguía nuevo trabajo. Germán Correa cobraba en consoladores dólares una consultoría del PNUD (Programa por el Desarrollo de Naciones Unidas). A monseñor Oviedo le hacían cardenal ¡al fin! Lavanderos y Errázuriz se ter

alda al 95

minaron reconciliando ante Gabriel Valdés en pleno aturdimiento prenavideño. El Beto Acosta y el Doctor Orozco cedían también al lento sentimentalismo de estos días y retiraban sus demandas.

Por lo demás, los televidentes se han tranquilizado al comprobar que la voz refrigerada del dimitido Bernardo de la Maza seguía suministrando el flujo habitual de noticias y que allí no había pasado casi nada. El consenso volvía sedosamente por sus fueros.

Pero las buenas noticias continuaron. En octubre los banqueros del mundo reunidos en Madrid, declaraban urbi et *orbi* el fin de la recesión. En Chile anunció lo mismo unos días después Roberto Zahler, presidente del Banco Central, mientras que la sostenida alza del precio de la libra de cobre del mercado de Londres hace que Codelco obtenga una histórica cosecha de dólares (810 millones por encima de lo presupuestado) y que, de paso, el asunto de Juan Pablo Dávila se relegue a segundo plano. La inflación baja del 11% previsto al 9%, la inversión aumenta y el exceso de dólares acumulados hace pensar en adelantar parte del pago de la deuda externa. Al final, el Banco Central revaluó el peso.

Por otra parte, Chile es admitido en la APEC, es invitado al Nafta, está preparando un tratado de comercio con la Unión Europea, se acerca al Mercosur. El éxito de estas operaciones internacionales ha sido tan simultáneo y excesivo que el grueso del programa de Asuntos Exteriores de la Concertación para el sexenio de Frei se ha agotado en nueve meses.

En el 94 se han puesto los grandes titulares de la definición internacional de Chile para las tres o cuatro próximas décadas. Ahora viene el desarrollo de la letra chica. Por eso, el 95 se perfila como el gran año negociador de la historia moderna chilena. Formar los diversos equipos y hacerlos capaces de no perderse en los laberintos y espejismos de los miles de páginas del Nafta y de los otros grandes mercados representa en estas compactas semanas el mayor quebradero de cabeza de la Cancillería y de Hacienda.

¡DESORDEN!

El año que termina se ha salvado con decoro e incluso con brillo, por algunas inercias positivas heredadas, por el capital de confianza acumulado en la sociedad y por un indesmentible factor suerte. Pero el gobierno Frei dio pruebas de improvisación y de desorden durante sus primeros meses. La discusión de la agenda estuvo dando bandazos. Ya era un chiste preguntar: comenzó el gobierno, pero ¿cuándo comienza a gobernar? Atascado en su propio superego, no le funcionaba el arranque.

Durante la campaña se dijo que el verdadero Frei se vería después del triunfo electoral. En el triunfo, se dijo que Frei se revelaría a su llegada al gobierno. A su llegada al gobierno, se dijo que había que esperar el discurso del 21 de marzo. El 21 de mayo se apeló a que había que afiatar mejor los equipos. Con el discurso programático de Aninat a finales de agosto, se afirmó que aquellos eran los objetivos plenamente concretos para ponerse a trabajar. Pero hubo que esperar al ajuste de gabinete, y además, naturalmente, dando un margen de tiempo para la integración del nuevo equipo... Pero el club político se estaba preguntando: ¿cuándo va a comenzar de verdad la obra de teatro? ¿cuándo terminan los ensayos generales?

Los disgustos del fallo arbitral y de TVN todavía tuvieron la pantalla emborronada durante unas semanas, pero ya Figueroa había tomado los hilos del teléfono y ordenaba la fila. Pero se habían perdido unos meses en que las reformas constitucionales, naufragaron, en que se perdió la épica pública del discurso contra la pobreza, se distanciaron entre sí los partidos de la Concertación, no se siguió ningún *modus operandi* que satisfaciera a los aliados en sus relaciones con el gobierno. La presidencia quedaba reafirmada, pero con muchos rencores en el armario.

Tiene razón Arriagada al decir que se han pagado los costos de un necesario cambio de eje en la política de la Concertación II. Del eje de la transición se ha pasado al de la modernización. Pero es difícil comprender aquellos meses irritantes de película en blanco. El 94, según el horóscopo chino, ha sido el año del perro, pero en este caso, en su versión de animal nervioso, intranquilo, sin encontrar su presa.

El horóscopo chino señala el 95 como el año del chancho. Y no es por hacer odiosas comparaciones, pero se vislumbra como el gran año de Aninat.

CHORREO Y EQUIDAD

El mismo horóscopo oriental seña- a al 95 como el año del chancho. Y no s por hacer odiosas comparaciones, pero se vislumbra como el gran año de Aninat. Por cosas del destino, este dis- inguido economista que dice fina- nente "cagada" por televisión y se de- lara de repente "cabriolé", lo cual es una inútil manera de estar cabreado. iene todas las cartas para pasar a la istoria. Por delante se le abre una utopista internacional despejada, por a cual puede lucirse con el lujoso Mercedes de Hacienda, a alta, segura y ilenciosa velocidad.

Nunca un ministro de su ramo ha- ía contado con un paquete de previ- iones tan estimulantes para engordar el chanchito de la economía. Un creci- niento del PIB calculado en torno al 6%; una inflación anual del 8%; una desocupación rebajada al orden del

Aninat: el hombre del 95.

5,5%; un alza real de las remuneraciones que llegaría al 3%; un precio del cobre por encima del dólar por libra. Con estos indicadores, con una renta per capita que casi alcanzará los 3.500 dólares anuales y con una economía mundial expansiva, el viento de la historia está soplando al país por la espalda. Además, se espera que el comercio mundial crezca el 7% y que a Chile le llegue un tajada de esta pan tagruélica torta.

Pero éste va a se un año secreto, d larguísimas sentada entre cuatro pare des, sin dramas ex ternos. Un año e que habrá que ejer citar tanto las nalga como el cerebro Bajo esta lenidad ambiente, las nego ciaciones serán durísimas. Los equipo tendrán que bregar contra los intere ses, los prejuicios, las falsas luces, la trampas legales de las contrapartes jugando partidos de Monopolio e varias mesas a la vez. Pero ahí se va reingenierizar la imagen y la realidad de Chile en el mercado del mundo. E una pelea de tiburones efectivament cruel.

Pero en el 95 también se tratará e proyecto de sociedad que se está perf lando con los comportamientos ec nómicos, laborales, sociales, culturale etcétera... que se van asentando. L inercia del modelo neoliberal presi na hacia la mera lógica del chorre que es la que predican *tout court* lo empresarios. Más inversiones, má negocios, más rentabilidad, más de manda laboral, mejores sueldos... L duda es si a estas alturas del desarrollo estas mecánicas dejadas a su libre curs sirven para hacer una comunidad hu mana que merezca la pena. El mism Aninat, con una frase que desgracia damente se está haciendo estereotip ca, dijo que un país con cuatro millo nes de pobres es un país imposible Demasiado evidente. Pero los de arri ba asumen esta situación con comodi dad y sin asco. Es más, con la alegr constatación de que los pobres son lo únicos que pueden, saben —y cas deben— esperar.

Pero ¿hacia qué modelo vamos ¿qué proyecto de sociedad queremos

Este es el gran debate a desarrollar Este es el otro gran capítulo de l

Aprovechar la bonanza

El 95 está políticamente sometido a un cronograma poco apretado, pero que, de todos modos, va a imponer temas y pautas. Es el año que le queda de sosiego a Frei y en él, el equipo presidencial tiene que fijar la agenda para no quedar a la deriva durante el siguiente quinquenio. En este verano, los muchachos de La Moneda se juegan el ser o no ser.

La Cumbre Social de Copenhague será la penúltima oportunidad del ministro Maira para poner la lucha contra la pobreza encima de la mesa y darle una visibilidad y una viabilidad que movilice a la administración y a la sociedad. Las buenas cosas que actualmente se hacen (por ejemplo, en el Fosis) no aparecen como esa utopia colectiva del final del siglo XX, tal como se ha llamado a esta publicitada acción del gobierno.

La CUT va a estar en su año de elecciones y también en su momento de golpes de efecto para hacerse oir. Malos meses para el ministro Arrate, emparedado entre empresarios poderosos y trabajadores que se sienten marginados. La reforma de la Ley del Trabajo será una prueba mayor en la articulación del arco partidario dentro de la Concertación. El Nafta proporciona otra suculenta plataforma de crítica y de presencia social que los sindicatos aprovecharán.

Los partidos van a estar perfilándose para las municipales. La política experimentará un giro sutil y paulatino hacia los asuntos locales. Los cazatalentos de las formaciones ya están rebuscando secretamente personas e ideas para la nueva contienda en que se van a medir no sólo los liderazgos nacionales, sino sobre todo los locales.

Hay elecciones en el PS y los dos posibles candidatos, Núñez y Escalona, se piensan bajar por la izquierda. Esto va a traer tensiones dentro de la Concertación y posibles diálogos y coincidencias con la CUT. La agenda social crecerá.

Al final, todo se quedará tranquilo, porque fuera de la Concertación están las tinieblas exteriores. Y ahí no quiere ir nadie.•

agenda. Hay dos grandes tendencias que todavía, guste o no, tienen como referentes los viejos estandartes de la izquierda y de la derecha. Y, desde luego, la discusión del papel del Estado aparece de nuevo.

EL ESTADO DE NUEVO

Los socialistas y seguramente muchos decés y radicales creen en el carácter redistribuidor, reequilibrador, recomponedor del Estado, por más moderno o postmoderno que sea. Aceptan que éste pierda su anterior gigantismo y ubicuidad, pero no lo quieren totalmente desarbolado, reducido a guardián de tránsito y a fletador de aviones para felices falanges de empresarios. De ahí la pugna para que la enseñanza no sea fuente de inhibidores desigualdades, lo mismo que la salud, la justicia o el régimen remuneracional. Si Chile quiere continuar con el *consenso, tiene que fundar equilibrios*. Los socialistas, sobre todo, no aceptan desmantelar un Estado, que, según ellos, está llamado a pensar en términos globales de país y de ciudadano, por encima del interés inmediato. Por eso, no se sienten atados a ningún dogma privatizador, y sospechan de los que quieren minimalizar el Estado en su función zanahoria (ellos no la necesitan) y lo quieren amplificar en su dimensión de garrote: armas, ejército, policía.

Objetan la ausencia del Estado *como impulsor* de empresas en las regiones extremas. Las fronteras interiores de las que se ha hablado este año, son consecuencia en parte de la actual minusvaloración de la iniciativa pública. El caso de la Laguna del Desierto contrapone, según los consultados, un Estado comprometido con sus territorios más apartados (Argentina) y otro que se ha autobloqueado por medio de una ley de Estado Empresario muy restrictiva y, sobre todo, a través de una sobreideologización del tema. Es el caso de Chile.

Desde el banquillo neoliberal y minimalista, se desvalorizan los argumentos de los adversarios, por considerarlos dirigidos a clientelas tradicionales y arcaicas: los trabajadores de las empresas del Estado y muchos de los funcionarios públicos. Además, se dan señales de que el Estado puede solucionar directamente los problemas, como una especie de gran patrón. Creen que se está demostrando cada día más que las empresas del Estado son fuente de corrupción y de favoritismo y, desde luego, un modelo totalmente sobrepasado. Insisten en que la privatización de esas empresas supone la prueba del algodón y que la Concertación está demostrando que no es tan moderna como dice y que tiene en el rol del Estado una contradicción interna insoluble.

De todas maneras, el astuto y cepaliano slogan del tiempo de Aylwin "crecimiento con equidad" posee todavía un poder para desarrollos prácticos. Es un concepto de encuentro de todos los partidos, y que puede articularse en el moderno discurso de la modernización. Es la gran aportación de Chile como país hacia el desarrollo.

Las fronteras interiores de las que se ha hablado este año, son consecuencia en parte de la actual minusvaloración de la iniciativa pública.

También va a ser muy importante para este año un tema crucial de procedimiento político. Después de tantas tiranteces en las relaciones de los partidos de la Concertación entre sí, de la Concentración con el gobierno, de éste *con las bancadas*, viene la pregunta: desde dónde se hace la agenda. El protagonismo invasor del Ejecutivo, tiene molestos a los demás actores. Se busca una fórmula de participación política que dignifique la función tanto de los dirigentes partidistas como de los parlamentarios. Es una difícil misión para el gobierno de Frei. La tiene que cumplir en este año, si no quiere sentirse desamparado en el final de su mandato. La desafección última ya ha provocado un peligroso enfriamiento del proyecto y el ambiente concertacionista.

En el año del chancho, es de esperar que el gobierno trate de no irse al ídem.•

Los poderosos empresarios.

The future is near

Por MARK P. KOTTERMAN

Al finalizar un año, la tentación por los balances y los pronósticos es casi irresistible. 1994 es para Chile el año de los nuevos tiempos, el del tigre, cuando Chile ingresó a la APEC y fue invitado al Nafta. El año de Frei, que demostró que nadie es profeta en su tierra y que lo hace muy bien viajando.

Un mal año para Germán Correa, quien fue uno de los pocos despedidos por la evaluación de los seis meses —nunca había costado tan caro un viaje en carroza— y un gran año para Carlos Figueroa, a quien han bautizado como el trapecista (todos disfrutan viéndolo hacer sus saltos mortales en Lota y TVN, sus piruetas con el PS y la DC, pero

muchos están esperando ver cómo se cae).

Es que Chile es el país del chaqueteo creo es la expresión nacional (¿O chacoteo? no sé muy bien). No soporta los hombres exitosos. Ahí está el caso de Jorge Navarrete, que sacó adelante la televisión pública, subió el rating, generó excedentes y le pidieron su renuncia, reconociendo su brillante papel.

Don Francisco, toda una institución nacional, héroe de la Teletón, y sin embargo no hay nadie que no haya leído cuanto se ha escrito sobre el affaire con la modelo. Incluso entre los que fueron a la comida de desagravio que montó Enrique Krauss, quien salió del Ministerio del Interior y la Vicepresidencia de la República para ser designado como vicepresidente de asuntos jurídicos y legales en la Compañía de Teléfonos.

Manuel Contreras, el general que dirigió la guerra en contra del marxismo internacional e hizo posible la instauración del modelo de libre mercado, está a punto de ir a la cárcel y debe inventar todo tipo de trascendidos. Pocos lo pescan. Me consta que su jefe no ha tocado el tema con el gobierno.

Es cierto que fue un mal año para Juan Pablo Dávila, pero también es cierto que se va componiendo. Ya está que aparece en las páginas sociales.

Fue un buen año para Camilo Escalona y Jorge Schaulsohn que ganaron la presidencia del PS y el PPD. También Foxley ganó la presidencia de la DC pero no me atrevo a calificarlo de bueno, aunque ahora que instaló teléfonos rojos y azules probablemente se solucionen todos su problemas, que al final se reducían a las telecomunicaciones.

Andrés Allamand fue nominado como candidato *in pectore* de la centroderecha en las próximas elecciones presidenciales de 1999. Jovino Novoa también. Y Errázuriz. Lagos no, porque no pertenece a la centroderecha pero a nadie le falta Dios. Así por lo menos dice Foxley y lo repite Figueroa.

HAPPY, LORD, HAPPY

Fue un bueno año para el club deportivo Universidad de Chile y para Socías, algunos me agregan a Robles e Imperatore, pero no veo qué tenga que ver. Y un nuevo motivo del Presidente para celebrar. En realidad es el number one quien tiene más motivos para estar contento con el año que se va. Asumió la presidencia, nombró ministros a todos sus amigos y algunos no tanto, viajó casi tanto como Don Patricio, le regalaron un batik, ingresó a la APEC. Fue invitado a Nafta. Lo nombraron doctor honoris causa, beatificaron al padre Hurtado, nombraron a Oviedo y no a Medina como cardenal, el directorio de TVN le hizo un regalo de Pascua anticipado y se sacó de encima a Correa, Rebolledo y Schiefelbein, todo por el mismo precio. Además se le dio un precio récord en el cobre, la inversión extranjera como a visión, la inflación bajando y los empresarios contentos, señor, contentos. Verdaderamente todo un Glad con suerte. Los únicos desagradecidos son los de la CUT y uno que otro gremio, que se quejan de la equidad.

Justo cuando Aninat iba en camino de convertirse en la estrellita del gabinete, a Frei se le ocurre cambiar el gabinete y nombrar en Interior a Figueroa, justo al ministro que había derrotado en la pelea por el Nafta. Ahí mismo se quedó mustio, se guardó su agenda económica y se resignó a un papel de segundo hombre más importante del gabinete, sin considerar que si la vida trae sorpresas, la política trae más y que en esa noble actividad no cabe más de una estrella en el firmamento. Ese no es el ministro del Interior, o el nuevo canciller, ni Genaro o Pérez Yoma. Y esa estrella puede ser parca, pero de autista no tiene nada, como han comprobado fehacientemente Germán Correa, Jorge Navarrete y algunos otros que quisieron brillar con brillo propio.

Arrate está enojado porque no suelta el paquete laboral, Pérez Yoma porque no le dio plata para el reajuste a las FF.AA., Lagos porque necesita muchas inauguraciones, la Chole por lo del poder Judicial. Y así por delante se está formando en verdadero TOCOA, que puede terminan muy mal.

Quienes ven el futuro afirman que lo del Nafta no será nada de fácil, pese a la invitación de Aninat de lavar ropa sucia en casa. Ahora empieza el dirty work de sentarse a negociar con los americanos (que son unos duros), los canadienses (que se las traen) y los mexicanos (que son unos sabidos). Los agricultores no serán las únicas cabezas de turco en esa negociación. Flaquearán, dicen los adivinos, las firmes convicciones en la santa doctrina del libre mercado. Volverán las viejas prédicas sobre el añejo proteccionismo, las barreras y los subsidios. Y José Antonio Guzmán tendrá menos votos en su próxima elección.

1995 será un año prelectoral y Ravinet no se presentará como candidato a alcalde, ni Arrate como concejal. Germán Correa aspirará a dirigir la campaña municipal de los socialistas y Schaulsohn asumirá como el generalísimo del PPD. Zaldívar se ofrecerá en la DC. Sule se irá a dirigir la campaña a Rancagua, Enrique Correa también, mientras que Viera-Gallo se irá a Concepción.

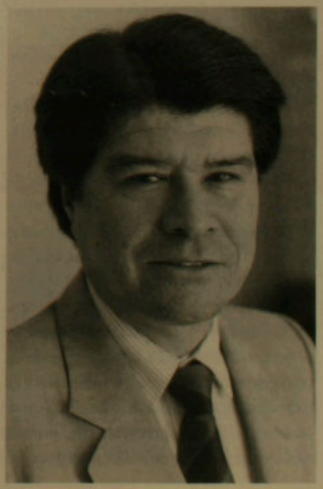
1995: THE HEAD OF MINISTER

Pasemos a los pronósticos, que son mucho más entretenidos. Como no soy adivino y sólo un modesto brillante consulting, he estudiado con algunos brujos y varias brujas de la plaza lo que podemos esperar de este año 1995 que se avecina con tan buenas expectativas.

Los adivinadores predicen que 1995 trae una nueva evaluación ministerial. Por las dudas recomiendan no andar en carroza ni a caballo. A lo más en auto y de ser posible a pie. Dicen los que saben que no será en el área política, que está de lo más y mejor evaluada. Que el asunto viene por el lado social y el económico. Mal que mal viene el congreso de la CUT y no le vendría mal a Bustos exhibir la cabeza de un ministro como parte de su plataforma electoral.

En lo que respecta al área económica los que ven debajo del agua afirman que Aninat se le ha pasado la mano con esto de tenerla tan apretada y que está juntando enemigos dentro del gabinete.

Ahora empieza el dirty work de sentarse a negociar con los americanos (que son unos duros), los canadienses (que se las traen) y los mexicanos (que son unos sabidos).



Enrique Krauss se convertirá en el puente de plata de las dos casas reinantes aprovechando la presidencia de la Fundación Frei y postulará a la Superintendencia del cuerpo de bomberos, y Rafael Moreno encabezará un sector disidente en la DC.

En el plano sentimental tengo sabrosos pronósticos de amores que comienzan y pasiones que terminan. Actrices que se casan con parlamentarios, políticas que se comprometen con empresarios, un ex senador que anuncia matrimonio. De todo un poco. Pero bien saben mis lectores que de todo eso tengo prohibición de hablar.•

El retorno de Vial y

En la reciente gira de Frei al Asia para la firma del acuerdo de la APEC, Javier Vial fue uno de los cien empresarios que acompañó al Presidente. El mismo empresario audaz que creció al calor de la política de los Chicago boys en los años 70 y que debió pagar cara su osadía en la crisis de inicio de los 80 yendo a parar a Capuchinos.

Cruzat tuvo mejor suerte. Sólo tuvo que entregar gran parte del imperio económico que había construido pacientemente desde la década de los 60, cuando junto a Javier Vial y Fernando Larraín inició el camino que lo llevaría a convertirse en cabeza de uno de los grupos emblemáticos del poder económico en Chile.

Manuel Cruzat y Javier Vial, socios en los 60, competidores en los 70 y víctimas propiciatorias en la crisis de los 80, tardaron diez años en emerger en el nuevo escenario empresarial, marcado por la vuelta de la democracia, la apertura de Chile al exterior y la existencia de un gobierno que busca mantener buenas relaciones con los empresarios.

Por LORETO VARELA
y MARISOL AGUILA

Javier Vial con un nuevo socio considerado como el financista más famoso del mundo y Manuel Cruzat con el proceso de internalización emprendido por su grupo resurgen a la escena nacional. Ellos reflejan en sus vidas personales los aciertos y errores de las políticas económicas de los últimos treinta años y las formas de enfrentar las crisis por parte de la autoridad. Y, sobre todo, dan cuenta de la legislación —o más bien, la falta de ella— que permite que en un país el poder económico se concentre excesivamente y se formen grupos económicos con un formidable poder político.

Ya en 1960 Ricardo Lagos en su libro La concentración del poder económico, planteaba que el análisis de los directores de las sociedades anónimas de un país y de los personeros que en ellos se repiten es un estudio científico que indica el grado de concentración de una economía.

La concentración de capitales, tanto productivos como financieros, que se produjo desde el 73 hasta antes de la crisis económica fue aún mayor que la experimentada en la década del sesenta. Luego dicha concentración, en manos de los 10 grupos sobrevivientes del desastre del 82 (Matte, Angelini, Luksic, Ricardo Claro, Cruzat-Larraín, etcétera), no sólo se incrementó significativamente, sino que se hizo mayor que antes de la devaluación del peso, según la tesis que plantea Fernando Dahse en "El poder económico de los grandes grupos empresariales v/s el poder económico del Estado" (1987), una reactualización de su primer mapa de la extrema riqueza. Y según la Cepal en el reciente análisis "Grupos Económicos y Desarrollo: el caso de Chile", en la actualidad grupos como Luksic, Angelini, Matte y CAP aportan sobre el 30 por ciento del producto geográfico privado del país. Esa es la tendencia.

LOS GRANDES DEL AYER

Corría 1960, cuando los tres mosqueteros, Javier Vial, Ricardo Claro

Cruzat

y Fernando Larraín formaron un grupo conocido después como "Los piraña". Para comenzar llegaron al directorio del Banco Hipotecario de Chile, BHC; compraron Fensa y Mademsa. De aquí para adelante sus conquistas fueron una detrás de otra. Como buenos peces grandes se comieron a otros que no eran precisamente chicos.

Luego el grupo cambió su estructura, quedando conformado por Javier Vial, Fernando Larraín y Manuel Cruzat; Claro siguió su camino solo.

En 1974 se separan. Hasta esa fecha tenían a su haber empresas como Sudamericana de Vapores, Banco de Chile, Copec, CTI, Minera Pudahuel, Radio Minería. Eran tiempos difíciles de los primeros años del gobierno militar. En ese momento la inflación llegaba a un mil por ciento, el país estaba prácticamente paralizado. Pero ellos supieron tomarle la temperatura al momento e hicieron que todas las condiciones que habían en ese período jugaran a su favor. Tuvieron fe en el modelo impulsado por los Chicago boys, apostaron y crecieron a pasos agigantados. Fue así como ambos se convirtieron en los grupos económicos más poderosos del país. Eran los años del proceso de privatización de la economía; la licitación de los bancos en poder de la Corfo; la apertura financiera externa que permitió sólo a los grandes empresarios el acceso directo a créditos externos, por lo que tuvieron más posibilidades de controlar empresas de los pequeños y medianos propietarios.

A estas alturas, todo parecía posible. Sin embargo, llegó el momento de ajustar cuentas en donde Vial sacó la peor parte. Sin quererlo llegó aquel negro 13 de enero de 1983, día en que se intervinieron los bancos y que marcó el final de una historia que parecía de hadas. Vial tuvo que ir a Capuchinos y Cruzat debió conformarse con perder gran parte de su patrimonio.

Vial, en tono amenazador notificó a Pinochet que le podía quitar todo el apoyo económico si insistía en sus planes de perpetuarse en el poder.

¿QUE HIZO VIAL PARA MERECER LA CARCEL?

Javier Vial se ha vivido a concho la historia económica de este país de los últimos años. Así como hoy disfruta de los equilibrios macroeconómicos, la internacionalización de nuestra sana economía y la consiguiente apertura de nuevos y jugosos mercados, así también este sesentón que estudió Agronomía en la Universidad de Berkeley y que llegó a considerarse uno de los hombres más poderosos de este país, las vio negras en tiempos bastante oscuros para todos.

En más de 38 mil fojas y setecientos cuadernos de documentos, el magistrado Alberto Chaigneau lleva la causa de Javier Vial y otros (de la que cerró el sumario y aún no ha formulado cargos) por presuntas infracciones graves a la Ley General de Bancos, que incluso lo mandaron a Capuchinos. Desde 1985 se investiga una defraudación superior a los seis mil millones de dólares (que puso en jaque al sistema bancario nacional), que se habría producido mediante operaciones de crédito otorgadas a empresas inexistentes ("sociedades de papel"), dependientes del Banco de Chile, tanto dentro o fuera del territorio, en combinación con bancos extranjeros.

Sólo recordar el tema de la cárcel provoca mucha tristeza en el hijo de este empresario, Francisco Javier Vial Herrera, aunque reconoce que como familia salieron fortalecidos. Sin embargo, fue gracias a su pasada por Capuchinos que Vial conoció al "financista más famoso del mundo" y que ahora es su socio: se trata del multimillonario, economista y filósofo mexicano, George Soros, de quien se dice que mueve mercados e incluso se le atribuye responsabilidad en la crisis que sufrió el sistema monetario europeo el año pasado. Preocupado por los derechos humanos, Soros viajó a Chile con su esposa y como sabía que "hay unos banqueros que están presos", quiso ir a Capuchinos a conocer a Vial.

LA INTERVENCION: ¿FUE EL MEJOR REMEDIO?

La intervención de la banca en 1983 que dispuso el gobierno militar a los bancos de Chile, Santiago, Concepción, Internacional y Colocadora Nacional de Valores anunciada por el biministro Rolf Lüders al país, para algunos respondió más a razones políticas que económicas: los grupos constituían un centro de poder interno difícil de traspasar e incluso habían ingresado a sectores tradicionalmente considerados estratégicos (como energía, combustibles, telecomunicaciones en el caso de Cruzat-Larraín).

Las instituciones intervenidas y a las cuales se les nombró inspectores delegados (interventores), volverían a tener gestión privada, sin perjuicio de que los entonces propietarios debieran absorber las pérdidas que hubiesen tenido lugar.

En el caso del Banco Hipotecario de Chile (BCH) —lo mismo que en el Nacional—, el propio Lüders dijo en esa oportunidad que aun cuando ambas instituciones financieras no estaban en una situación apremiante, por las características de su cartera la autoridad estimaba necesario la designación de inspectores delegados.

Los hombres de los grupos económicos intervenidos durante la década pasada dicen que la intervención fue la más inconveniente de las posibilidades; que ellos estaban en mejores condiciones para sacar a sus empresas adelante que los interventores del gobierno, pues tenían equipos expertos y mejor llegada a la banca extranjera.

Según un estudio del grupo Cruzat-Larraín, si el patrimonio que tenía hubiera quedado en sus manos y no hubiera sido intervenido, hoy sería de US$ 2.879 millones más y a estas alturas estarían en los rankings de millonarios de revistas como la *Forbes* y *Fortune*.

El colapso de la intervención, para algunos se habría evitado si el sector financiero hubiera respetado más el espíritu de la ley y no sólo su letra. Por ejemplo, si no hubieran sido imprudentes con su política crediticia: renovando los créditos vencidos, otorgando préstamos sin las garantías apropiadas, colocando préstamos en dólares en sectores que no exportaban, etcétera.

Para otros, el principio del fin de estos dos grandes emblemáticos durante el régimen militar se inició a fines de los 70, en un evento social, cuando Vial, en tono amenazante notificó a Pinochet que le podía quitar todo el apoyo económico si insistía en sus planes de perpetuarse en el poder.

Es que a esas alturas los grupos económicos estimaban que el régimen militar había cumplido su misión y que su permanencia en el poder dañaba la imagen y dificultaba la inserción internacional de los propios grupos.

LO QUE VIENE

El reciente estudio de la Cepal dice que hay un proceso creciente de internacionalización de la economía con una asociación entre grupos económicos nacionales con compañías extranjeras. Además de una corriente de inversiones al exterior.

Agrega que estos conglomerados aportan más del 30 por ciento del producto geográfico privado del país. La asociación sería para conquistar nuevos mercados y dar respuesta a la necesidad de conocimiento tecnológico y de administración, en especial lo relacionado con ingeniería financiera.

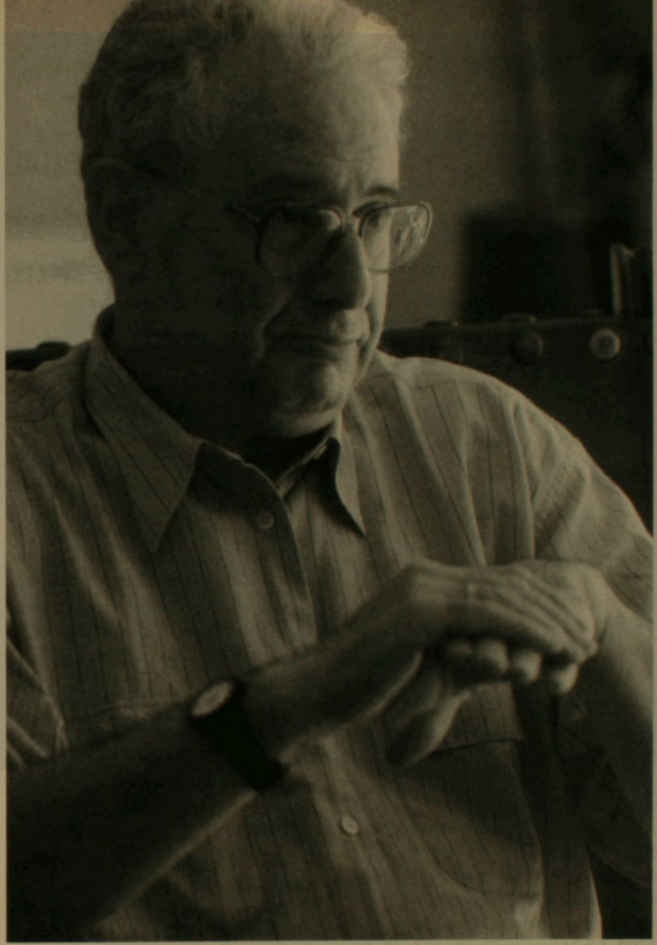
Además ha potenciado el crecimiento de estos grupos, los cuales siguen incursionando en el exterior, en las mismas áreas que les dio éxito en nuestro país.

Esto es lo que ha hecho el grupo Cruzat (el cual se separó de Larraín el año pasado), quien siempre ha estado ligado al sector financiero, proyectándose en esa área a Perú y Colombia.

Dentro de las últimas que ha hecho Cruzat además de reeditar revista *Ercilla* está el haberse adjudicado (junto con otras dos empresas), el 51 por ciento de la empresa estatal de transporte ferroviario de carga, Fepasa, y una acción debutante como Cruzsalud, filial de Cruz Blanca. Además de su reciente asociación con el Citibank.

Por su parte Javier Vial, junto con los hermanos Abumohor mantienen el holding CTI, que acaba de sacar al mercado a Coresa, dueña del 99 por ciento de las acciones de IPAC, la cual se asoció con uno de los conglomerados industriales mexicanos más importantes, IMSA, perteneciente a George Soros. También está dedicado a la actividad agrícola. Y esto no es todo, porque aún posee 10 millones de acciones serie A del Banco de Chile.

Vial y Cruzat han renacido entre las cenizas de un pasado en que se mezclan glorias y miserias. Y hoy navegan por estos nuevos tiempos. Para saber lo que pasará con ellos habría que leer el final de un cuento que aún no se termina de escribir. Javier Vial y Manuel Cruzat, con personalidades y estilos distintos han demostrado capacidad emprendedora y sobre todo mucha audacia. En los negocios los límites son difíciles de precisar.•



Jacques Chonchol

El neoliberalismo pasó de moda

Jacques Chonchol, el mentor de la reforma agraria, está de vuelta en Chile. Al verlo, nadie diría que han pasado veinte años. Un poco más canoso, sólo un poco, mantiene sus convicciones, bastante más a la izquierda que algunos de sus ex camaradas y compañeros de antaño. Vuelve con un libro debajo del brazo Sistemas agrarios en América Latina, sugerentemente dedicado "A los campesinos latinoamericanos, indígenas, esclavos, negros y mestizos, que siempre fueron los olvidados en todos los procesos de modernización".

También trae un proyecto: crear un doctorado de estudios de la sociedad latinoamericana, patrocinado por la Universidad Arcis y Flacso, además de universidades europeas y algunas latinoamericanas.

Y una preocupación: la ausencia de debate y la penetración de las ideas neoliberales que afirma, han pasado de moda hace diez años en el mundo. Se propone avivar un debate que estima indispensable.

Por MARCELO CONTRERAS N.
FOTOS: INÉS PAULINO

—¿Con qué imagen de país se ha encontrado a su retorno?

—Me he encontrado con un país lleno de contrastes. Muy cambiado en lo físico. Santiago está profundamente cambiado. Con grandes diferencias. Yo diría de la Panamericana para arriba y de la Panamericana para abajo. De la Panamericana para abajo, salvo algunas cosas que han aparecido, como la Universidad de Santiago, se ve muy abandonado. Cuando uno va al aeropuerto de Pudahuel por San Pablo, la calle está llena de hoyos y se aprecia una situación de pobreza.

De la Plaza Baquedano para arriba, otro mundo. Una ciudad súper rica, llena de centros comerciales, autos que son una verdadera locura, edificios de lujo.

Un país de contrastes con cosas muy modernizadas, por ejemplo, la computación en todos lados, mucho auge financiero, bancos, mucha competencia y publicidad, pero todo centrado en el dinero y nada, o muy poco, en los valores sociales, en los valores humanos, que eran muy típicos en esta sociedad anteriormente. Con enormes contrastes sociales y diferencias de ingreso brutales.

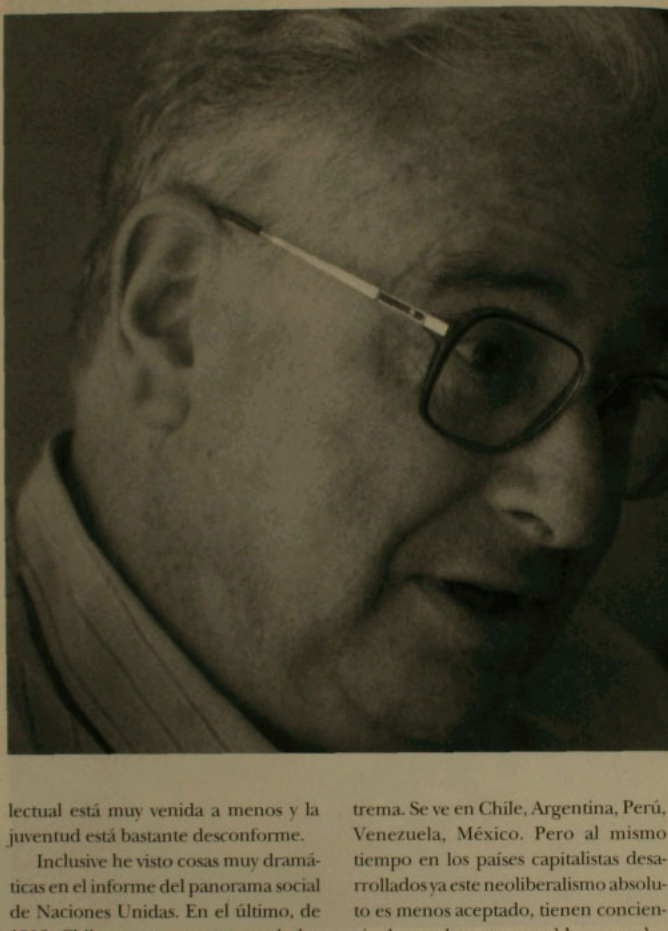
—En su respuesta se advierte una cierta insatisfacción.

—Es así. Creo que es un país que está convencido de estar en la punta de la modernidad, que ha avanzado mucho en algunos aspectos, pero creo que está sumamente atrasado en muchos otros. Hay una especie de falso orgullo, de tigres de América Latina, que es realmente absurdo, porque las carreteras están llenas de hoyos, hay lugares en que cuesta mucho comunicarse y se está produciendo una desigualdad entre regiones muy grande.

Lo más insatisfactorio es que todo es productividad, rentabilidad económica y competitividad, como si la sociedad se limitara a eso. Hay un empobrecimiento cultural de los valores sociales que es brutal.

—¿Advierte una regresión conservadora?

—Es un país muy conservador, en el cual todos de una cierta manera se han permeado. En donde se ha producido un desarrollo muy brutal del consumismo. Según lo que me dicen, no tengo los antecedentes, una buena parte de la clase media está endeudada en tres o cuatro meses de sus ingresos para poder seguir consumiendo. O sea, hay una presión constante del consumo y otros valores, como los intelectuales, prácticamente no cuentan. No hay más que ver la vida social de este país. Son todas las inauguraciones de oficinas de bancos, de locales comerciales. La vida intelectual está muy venida a menos y la juventud está bastante desconforme.



Inclusive he visto cosas muy dramáticas en el informe del panorama social de Naciones Unidas. En el último, de 1993, Chile aparece como uno de los países que tiene el más alto porcentaje de jóvenes de menos de 25 años, con un alto nivel de educación, diez años de formación, pero al mismo tiempo con muy alto porcentaje de jóvenes que no trabajan ni estudian, o sea que están siendo marginados de la sociedad. En el fondo éste es un país que está centrado solamente en los valores que interesan a los ricos.

—¿Cree que esta involución conservadora es un fenómeno solamente chileno?

—No. Lo que uno observa en América Latina, por todos lados, es un crecimiento de esta identidad neoliberal extrema. Se ve en Chile, Argentina, Perú, Venezuela, México. Pero al mismo tiempo en los países capitalistas desarrollados ya este neoliberalismo absoluto es menos aceptado, tienen conciencia de que hay otros problemas en los cuales el Estado tiene que jugar un rol importante y que hay una serie de equilibrios que establecer en la sociedad. Aquí la única idea es que el Estado tiene que desaparecer, hay que privatizarlo todo y con eso se van a resolver todos los problemas.

En ese sentido, la ideología que crearon los Chicago boys ha penetrado en otros sectores de la sociedad. Me dicen que en todos los partidos hay neoliberales. Ha habido una penetración de esa ideología, que viene de Reagan y de la época de la Tatcher, pero que en los propios Estados Unidos y en Europa es cada vez más rechazada. Es

una teoría que va agudizando las divisiones sociales y que no resuelve la mayor parte de los problemas. El neoliberalismo en la mayoría de los países desarrollados ya viene de regreso. Hay un desajuste como de diez años. Estamos copiando cosas que ya pasaron de moda.

Este es un país centrado en los valores que interesan a los ricos.

—¿Cómo se enfrenta este fenómeno?

—Hay que limitar el mercado. Primero hay que reivindicar un rol del Estado mucho más importante que el que tiene hoy día desde el punto de vista de la administración de las grandes finalidades de la sociedad. No un Estado burocrático, arbitrario, sino un Estado que es el resultado de una participación democrática, con discusión, con participación política y social, pero que fija ciertos objetivos de la sociedad. Pongo dos ejemplos, de cosas muy concretas: estuve recién en la zona de Arauco en donde se compran todas las tierras para la explotación forestal, con el consiguiente desempleo. En tierras que no deberían forestarse, porque son agrícolas, en un país que no tiene más de cinco millones de hectáreas de tierras útiles de un total de 75 millones de hectáreas. Por otro lado, las parcelaciones que vi en Curacaví a mí me parecen un crimen, porque ése es uno de los valles más ricos de Chile. Hoy la están usando para cualquier cosa, simplemente porque es un buen negocio.

En la pesca, acabo de ver un estudio que hizo Oxfam, están desapareciendo una serie de especies de una manera brutal, o sea, se hace una explotación casi minera y entonces el país está botando esos recursos. En Chile existe un mercado sin control.

—Básicamente se ha referido al rol regulador del Estado, pero existe toda una discusión respecto de su rol productivo.

—El rol productivo lo veo básicamente centrado en dos aspectos: salud y educación. Una de las cosas que me impresionó en Francia fue ver a chilenos que llegaban a estudiar y lo primero que preguntaban es cuánto cuesta la universidad y yo les decía que lo único que cuesta es el derecho a matrícula. La sociedad paga, porque uno de sus objetivos es que la educación sea gratis para todo el mundo, para dar acceso al mayor número posible.

El sistema de salud hace una diferencia entre el 10 o 15 por ciento, que tiene acceso a una salud de primera, y el resto que tiene una salud ya no de cuarta, sino de quinta o sexta categoría. Entonces esas responsabilidades que son fundamentales para defender "el capital humano", o la población del mañana, hoy está siendo privatizada y muchos sectores están siendo excluidos.

—Hoy hay una fuerte discusión para privatizar Codelco.

—A mí me parece una locura, porque es una de las pocas empresas que representa mucho desde el punto de vista de los recursos, de las divisas de este país. Además el cobre, por mucho que se hayan diversificado las exportaciones, aún representa un 40 por ciento. Entonces es un elemento fundamental de regulación.

Todo Estado tiene que pensar en defender ciertos sectores claves, incluso pasa en los países capitalistas desarrollados. El Estado francés mantiene una serie de sectores que son claves, como ferrocarriles. Toda la aeroespacial, una serie de industrias de punta, y nadie lo discute. Y cuando no están en manos del Estado están en manos de un conjunto de Estados asociados.

—Aquí hay un sector de la sociedad que levanta la bandera de la modernización y lo hace sinónimo de privatización.

LITORAL
SERVICIOS PERIODISTICOS INTEGRALES

Análisis

Banco de Datos

Consultorías

Información Retrospectiva

Frecuencia Noticiosa

Recortes de Prensa

Síntesis

LIRA 1080, SANTIAGO
FONO-FAX: 2225728-6346613

—Ese es el absurdo más grande. En una sociedad moderna hay sectores públicos que tienen que ser muy importantes, como la salud y la educación, porque no hay ningún privado que las pueda garantizar para toda la población, sobre todo, en la perspectiva de los cambios del mañana. Cualquier Estado democrático que privatiza todo eso, está cometiendo una locura, porque está creando, a través de la educación, los elementos de la desigualdad social del mañana.

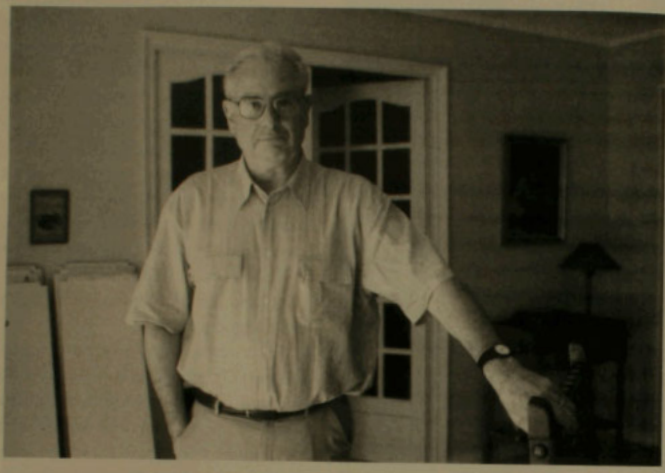
Todos los estudios que he visto en América Latina sobre educación están mostrando que se está produciendo un circuito de los ricos y los circuitos de los pobres y eso es un germen grande de desigualdad. Se está creando una sociedad para ricos y una sociedad para pobres.

—Yendo un poco más a la política interna, ¿se siente identificado con la Concertación? ¿Cómo aprecia el gobierno?

—Yo creo que el modelo de la Concertación tuvo la gran virtud de facilitar la transición desde una situación de dictadura a una democracia. Con varias limitaciones, porque no se puede decir que en este país todavía haya una democracia plena. Hay una Constitución que es absolutamente antidemocrática en muchos de sus aspectos y no se ha podido modificar, a pesar de que la Concertación dice que la va a modificar. No hay un sistema democrático en el mundo en que una parte del Parlamento sea autodesignado y bloquee prácticamente la posibilidad de cambiar la Constitución. No hay un sistema democrático en el mundo en que el poder civil no tenga tuición total sobre las FF.AA. O sea, éste es un gobierno que tuvo la virtud de transitar a la democracia, pero creando algunos bloqueos institucionales que hasta ahora no se han podido superar y no se ve claramente cómo hacerlo.

Las parcelaciones que vi en Curacaví me parecen un crimen.

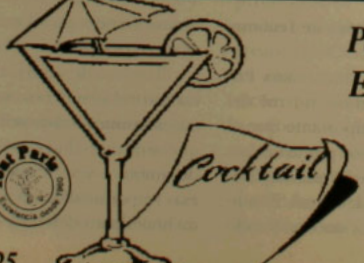
Además, me da la impresión de que es un gobierno que está demasiado centrado en la cosa de empresas, en las exportaciones, en crear las condiciones para ser competitivos en lo internacional y no le da suficiente importancia a problema social, a pesar de que declara que uno de sus objetivos es combatir la pobreza, lo que me parece muy loable. Pero se combate la pobreza, y a la vez se mantiene un modelo económico que agudiza las contradicciones sociales. Entonces se deshace con una mano lo que se está haciendo con la otra. Lo afirman los propios trabajadores y el presidente de la CUT, que éste es un gobierno que está demasiado basado en lo que dicen los empresarios y toma poco en cuenta lo que dicen los trabajadores.



—Chile está viviendo un acelerado proceso de integración internacional con el ingreso a la APEC y la invitación al Nafta.

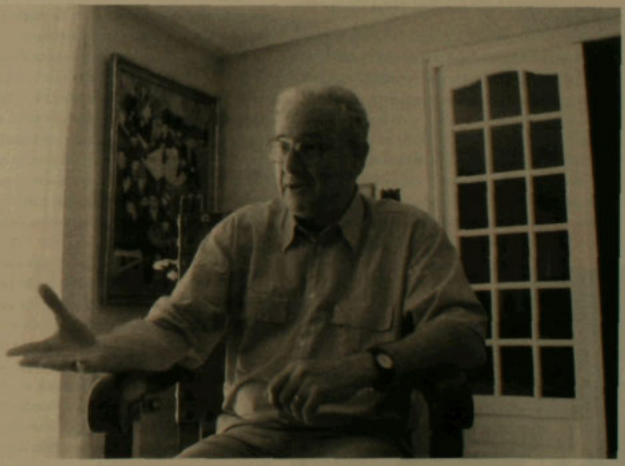
—En el caso del Nafta creo que hay que tener mucho cuidado, porque una integración entre un país pequeño con

Tout Paris
Productos de Cocktail
Pedidos por teléfono
Reparto a domicilio
Agustinas 847 - Fonos 633 6344 - 696 3325



Petit Bouches
Empanaditas
Canapés
Tapaditos
Pastelitos
Tortas

países tan poderosos, si no se toman suficientes resguardos, puede crear desastres a largo plazo, en especial México está experimentando algunos de esos problemas. Al mismo tiempo, creo que Chile hace bien en ir simultáneamente al Mercosur, porque es un mercado mucho más equilibrado y nos permite una relación más directa con Europa y no sólo depender del mercado americano. También es bueno buscar una cierta integración con el Pacífico. Pero todo hasta ahora se está viendo en términos comerciales; en términos de apertura de fronteras se puede abrir hasta cierto punto, pero hay que tomar resguardos. En el caso de la agricultura, por ejemplo, si aquí se abre completamente la frontera va a desaparecer toda la agricultura para el mercado interno.



—Usted cree que la crisis que hoy vive la agricultura es estructural o es producto de la apertura al exterior.

—Yo creo que en la agricultura hay dos problemas distintos. Hay uno del que no se habla. Hay una crisis que existe hace muchos años y es que en este país existen 300.000 pequeños agricultores, algunos producto de la reforma agraria y otros que vienen de antes, para los cuales no hay realmente una política de apoyo, ésa es la crisis más profunda de la agricultura y de ésa no se hablaba antes y tampoco ahora. Se habla de la crisis de los exportadores principalmente. Esos pequeños agricultores que son los que producen fundamentalmente productos para el mercado interno, en tierras pobres con dificultades, no tienen acceso al crédito, tienen falta de organización, condiciones económicas muy difíciles. Por lo tanto en una apertura total de fronteras ese sector está condenado a desaparecer, a convertirse en marginales de las grandes ciudades, lo que sería un desastre social y un desastre económico para las propias regiones en que viven y para las tierras que hoy día trabajan.

Ahora, hay otra crisis que se ha producido: las exportaciones, en la fruticultura. Ahí Chile no podía esperar seguir desarrollándose en progresión geométrica, porque hay otros competidores que nos van apareciendo. Tenemos una ventaja natural que es estar en el hemisferio sur. Cuando nosotros estamos en verano ellos están en invierno, pero también hay otros países como Argentina, Africa del Sur que tienen las mismas ventajas. Ahí tenemos que competir con calidad.

El gobierno deshace con una mano lo que está haciendo con la otra.

—¿Cuáles son los temas ausentes en el debate nacional?

—Diría que el tema más ausente es qué modelo de sociedad queremos para este país. Creo que no hay una visión de largo plazo, la única que he escuchado, es la que expresó el ministro de Hacienda diciendo que, de aquí al 2000 el crecimiento económico iba a ser de tal importancia que la mayor parte de los problemas iba a estar resuelta.

Es una cosa muy sabida, hace treinta o cuarenta años, que el crecimiento económico por sí solo no resuelve la mayor parte de los problemas. Es necesario, pero no suficiente. Puede haber crecimiento económico muy acelerado y desigualdades sociales muy profundas. Se ha vuelto a un simplismo economicista y eso no va a resolver todos los problemas. El primer debate que falta es ése, qué tipo de sociedad queremos para este país. No solamente qué tipo de crecimiento, qué tipo de educación, qué tipo de salud, cómo disminuimos las diferencias sociales en un país que era mucho más igualitario y hoy está tan desigualitario como Brasil. La distribución del ingreso aquí es una de las más desiguales de América Latina.

Segundo, todos los problemas de sociedad ligados con eso, los de la cultura y los de la formación, no solamente en términos de preparar gente para que sea un agente económico eficiente. Qué tipo de cultura queremos para este país, en qué mundo estamos entrando. Este es un mundo que, por una parte, se está internacionalizando, pero al mismo tiempo se está regionalizando. Nosotros, somos parte de América Latina, un continente con una cultura y una tradición. Cómo nos relacionamos con el resto de América Latina. Esos, creo, son los grandes elementos de debate y no veo que estén planteados.•

Gastos ignorantes

Señor director:

En el número 488 de la revista APSI hemos encontrado un interesante artículo titulado "Encuesta imagen-país en el exterior. Chile ¿Qué es eso?"

Creemos que es muy interesante difundir resultados de investigaciones como los que consigna el artículo, ya que la generalidad de los chilenos nos creemos más conocidos de lo que efectivamente somos, o nos autovaloramos más de lo que otros nos valoran.

En ese sentido, es muy buena la iniciativa gubernamental de medir en otros países la imagen que se tiene de nosotros, e ir evaluándola constantemente, sobre todo después de realizadas las campañas de difusión respectivas.

Lo que sí es lamentable —de acuerdo a la información suministrada por el artículo en comento— es el haber desperdiciado tiempo, trabajo y dinero en algunos tipos de estudio realizados en las calles de Madrid y de Nueva York, efectuadas en base a muestras que carecen absolutamente de valor científico.

Una muestra de 40 personas escogidas al azar en algunas calles de Nueva York, no sirve como información para sacar ninguna conclusión. De la misma manera, una muestra de 45 personas escogidas de las calles de Madrid, carece de base científica para obtener alguna indicación sobre lo que piensan los españoles respecto a nuestro país.

En realidad, no nos explicamos cómo los responsables de estas labores pueden haber encargado estudios con estas características y crean que pueda servirles para algo.

Es lamentable, más aún, es desconcertante e increíble, que se esté proporcionando a ProChile información cuyo valor es sólo anecdótico, pero que puede llevar a que los ejecutivos de ProChile tomen decisiones equivocadas en materias de inversión publicitaria, tanto en los montos dedicados a ésta, como en los lineamientos que ella debe seguir.

En materia de estudios de opinión pública y de imagen nacional, no estamos, ciertamente, proyectando la visión de "tigres", sino sólo la de "gatos" y, lamentablemente, la de "gatos ignorantes".

Gabriel Davidovics M., profesor de Muestreo, Universidad de Chile
Gustavo Martínez B., profesor de Metodología de la Investigación, Pontificia U. Católica de Chile

La izquierda no existe

Señor director:

Buena la entrevista a Tomás Moulian, sociólogo "independiente" del poder (APSI 490).

El problema, creo yo, que Tomás Moulian se equivoca al plantear que la "izquierda" está atrapada. Si medimos (lo medible) los actos y no los discursos y reflexionamos modestamente (no soy sociólogo) sobre los acontecimientos políticos, económicos, sociales y culturales de los últimos 20 años (en el mundo y Chile) además de los análisis de Tomás Moulian y otros intectuales, se puede "concluir" que la *izquierda* no *existe* (tal como la hemos entendido y promovido por muchos años algunos miles y que la hicieron suyas millones de gentes).

Yo creo "simplemente" que la izquierda ha *muerto*.

Lo que existe en nuestro país es una derecha triunfante (como en todos los países y cuesta encontrar la excepción de la regla) y en esta derecha, en su interior, existe una llamada izquierda, que en su práctica concreta se diluye y se ridiculiza en tanto que tal.

Modestamente, creo, que los intelectuales hacen un débil aporte de orientación (quizás por la fuerza del subconsciente) al centrar aun en sus análisis de la izquierda, en algo que no existe.

Roberto Bell Janes

Richards no es un ombudsman

Señor director:

Creo del caso rectificar la crónica "Todo un ombudsman" que aparece en la página 7 del último número de su estimada revista.

Nada más alejado de lo que un ombudsman es, que la figura de un hincha que ingresa a la cancha para increpar a un árbitro de fútbol. Un ombudsman de verdad jamás actuaría con el criterio parcial y sesgado de un aficionado.

Lo fundamental de esta institución es:

1. Que representa las faltas o abusos cometidos por alguna autoridad pública en contra de los derechos de las personas con motivo del ejercicio abusivo de la función que sirve.
2. El ombudsman no tiene facultades ejecutivas ni puede imponer sanciones. Se limita por una parte a representar las quejas que recibe, pedirle al funcionario recurrido que deje sin efecto la falta cometida y, finalmente, si ello no ocurre, efectuar la denuncia correspondiente ante el Parlamento, que es el que adoptará, en definitiva, el curso de acción que sea procedente.
3. El ombudsman que inicialmente se originó en el Parlamento sueco se ha extendido hoy a otras funciones: municipalidades, servicios descentralizados, e incluso al campo privado donde, a título de ejemplo, se han creado los "ombudsman" de la prensa, que protegen los derechos de los lectores frente al órgano de que se tratare (por ejemplo un párrafo abusivo de la dignidad de algún lector, informaciones tendenciosas, etcétera).
4. El papel del ombudsman, y esto es lo importante, busca remediar esos pequeños abusos o incorrecciones que al ciudadano de a pie le causan tanto daño y que, habitualmente, no tienen remedio efectivo.

Creo que es bueno popularizar la Institución del Ombudsman per no al precio de festinarla.

Amiti Pilowsky

PD: A lo mejor sería un "hit" si APSI instituyera su propio "ombudsman" de los lectores.

or MANUEL ANTONIO GARRETON M.

Actores sociales y gobierno

La cara oculta del problema

El desencuentro entre la CUT y el gobierno ocurrido en las semanas pasadas a propósito del Nafta y de la gira al Asia encabezada por el Presidente, está lejos de ser una cuestión episódica y revela problemas de fondo, que no necesariamente implican una crisis, pero que sí son de enorme significación no sólo para quienes están involucrados, sino para toda la sociedad chilena y su futuro. Lo que está en juego, más allá de la coyuntura, es si habrá espacio para la acción colectiva en la sociedad civil chilena, cuáles serán sus actores sociales significativos y cómo se relacionarán con el Estado y se representarán políticamente.

La sociedad queda reducida al mercado y a un solo factor determinante de éste, representado por el sector empresarial.

La primera dimensión de este problema es que estamos asistiendo a una descomposición de las formas tradicionales de vinculación del movimiento social con el Estado y con el sistema de partidos políticos. En ellas, el movimiento laboral y sindical jugó un rol central simbólico y efectivamente el sistema de partidos de centro e izquierda fue el canal de constitución de los actores sociales de carácter nacional. Hoy día, la administración del Estado por parte de los partidos ejes de la conflictualidad social en este siglo, deja a los actores sociales sin su principal vehículo de constitución y representación.

Pero, además, y aquí encontramos la segunda dimensión del problema, estamos frente a un modelo de desarrollo y modernidad, aceptados acríticamente y sin debate colectivo. Tal modelo considera a la gente sólo como recurso humano para la producción o como consumidor en el mercado y que desestructura toda forma de acción colectiva que no sea la empresarial. Se dificulta así la conformación de actores a los que se ve como superfluos, inútiles o como obstáculos para la imposición de la racionalidad omnipresente del mercado. No sólo se genera una valla insalvable entre los excluidos y los que logran insertarse en el sistema, sino que entre los incluidos se niega la existencia de cualquier actor que no se defina por la racionalidad mencionada. Con ello se impone un solo modelo de modernidad y no se debate sobre él. Todas las esferas de la sociedad, como ocurre por ejemplo en el caso de la educación, a la que se le ve sólo como factor de desarrollo económico, son reducidas a una sola lógica. Sin duda que ha habido crecimiento económico y que ello es indispensable, pero la sociedad queda reducida al mercado y a un solo factor determinante de éste, representado por el sector empresarial. La paradoja de nuestro provincialismo autoadmirativo es que se hace todo en nombre de un modelo ya cuestionado y sobrepasado en el resto del mundo.

Y la última dimensión es subjetiva. Hay un estilo del gobierno y de los partidos de la Concertación que no se hace cargo de los fenómenos anteriores y que, obnubilado por un éxito indudable, no acompaña a los antiguos y potenciales nuevos actores en la redefinición dramática de su papel en la vida nacional. El mundo laboral y otros sectores no pueden dejar de percibir esta distancia como un abandono y un olvido que no se merecen.•

En busca de la empresa moderna

El ingreso de nuestro país al APEC, la próxima incorporación de Chile al Nafta y la inminente asociación de Chile al Mercosur evidencian que nuestro país está entrando a una nueva fase de su desarrollo exportador.

Estamos enfrentados a un futuro cada vez más diversificado y competitivo La lista de nuevos mercados se incrementa día a día: oceanografía, diseño industrial, arquitectura, software, medicina, química o educación.

Una tecnología apasionante y de límites desconocidos está invadiendo silenciosamente en estos últimos años nuestro país.

En un encuentro que reunió a representantes del mundo empresarial, académico, laboral, político, así como de instituciones públicas relacionadas con la actividad científica y tecnológica, el Ministerio de Economía, a través de su Programa de Ciencia y Tecnología, expuso los lineamientos básicos de lo que será la política tecnólogica de cara al año 2000.

Dentro de las iniciativas de política tecnológica puestas en marcha por el Gobierno, la de mayor importancia es el Programa de Ciencia y Tecnología, seguido por el conjunto de aquellas destinadas a crear en el país un marco institucional que estimule la innovación.

Puesto en marcha en marzo de 1992, su principal objetivo es incentivar la innovación en las empreasas chilenas y fotalecer la capacidad y calidad de la investigación y desarrollo (I + D) realizada por empresas, universidades, institutos tecnológicos y centros de investigación, en estrecha vinculación con los requerimientos productivos del país.

El Programa coordina tres instrumentos financieros, cada uno de ellos con distintos usuarios y metas: Fontec, Fondef y Fondecyt. Estos abarcan de manera integral los diferentes ámbitos de la actividad innovativa, desde la investigación científica básica a la investigación aplicada, pasando por el desarrollo tecnológico, hasta la innovación productiva en las empresas.

En el ámbito tecnológico, el programa cuenta con Fontec y Fondef; orientados a la investigación aplicada, el desarrollo y la innovación productiva. Estos instrumentos son complementados por el Fondo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico

Fondecyt, cuya acción se orienta a estimular la investigación científica de excelencia.

Como parte de este Programa, que representa la mayor iniciativa en el campo de la promoción de la innovación emprendida en el país en las últimas décadas, se canalizarán recursos por US$ 155 millones entre 1992 y 1995. De ellos, US$ 94 millones provienen de un crédito del BID y el resto corresponde a los aportes del gobierno de Chile.

La inversión en estos proyectos innovativos es considerable. Chile está invirtiendo en ellos una suma de US$ 180 millones, de los cuales cerca de US$ 78 millones es aportado por Fontec y Fondef; US$ 66 millones por las universidades y centros de investigación y US$ 36 millones por las empresas participantes.

GASTO EN I + D

En el encuentro se expusieron los avances más significativos en materia de desarrollo tecnológico en los útimos cuatro años. Veamos: el gasto en I + D se multiplicó por 2.4 veces, uno de los incrementos más notables en América Latina. Es decir, el gasto en I + D pasó desde el 0.5% hasta el 0.8% del PIB.

Además el gasto privado en el gasto Total en I + D pasó desde el 5% hasta el 15%. Sin embargo, la participación privada en el financiamiento total del gasto en I + D aumentó desde el 10% hasta el 30%. Es decir, las empresas financian el doble de lo que gastan "in house", lo que indica un notable potencial de crecimiento.

A lo anterior se suma que:

— La inversión en capital fijo en 1994 es un 87 por ciento superior a la de 1988.

— Las importaciones de bienes de ca-

"Chile ya entró a la segunda fase exportadora"

Alvaro Díaz, secretario Ejecutivo del Programa de Ciencia y Tecnología del Ministerio de Economía, dice que para que hoy una empresa pueda entrar a competir a la fase siguiente, ya no le va a servir el buen manejo financiero, comercial o de racionalización, sino que va a tener que basarse en la capacidad organizacional y la innovación tecnológica. Ese es el gran desafío.

—¿Cómo se logra?

—Buscando activamente conocimientos. Haciendo viajes al exterior, lo que hoy se llaman misiones tecnológicas comerciales. Ahí un empresario se pone al día y puede medir cómo está su empresa. Otra forma es aprender investigando y desarrollando tecnologías aquí.

La política de gobierno es incentivar este proceso que reside en las empresas para que ellas descubran las mejores formas de cómo hacer las cosas. El mercado tiene muchas virtudes, pero tiene el defecto de ser algo miope. No se suele mirar a largo plazo, no se suele saber cómo será el mercado en tres o cuatro años más. Además la innovación conlleva un riesgo. Por eso, las empresas tienden sistemáticamente a subinvertir en tecnología y no destinan todo el dinero que deberían invertir en investigación y desarrollo de innovaciones tecnológicas.

—¿Qué tiene que hacer el estado frente a esto?

—Una política de fomento activo. Hasta el momento hemos desarrollado fondos tecnológicos: el Fontec, para innovar en la empresa, el Fondef para acercar la investigación de las universidades al sector productivo, y un tercero, que ya existía, que es el Fondecyt que es para los investigadores. Todos estos fondos concursables han empujado la actividad innovativa del mundo empresarial chileno.

—¿Cómo funciona el Fontec?

—Las empresas presentan un proyecto innovativo, el fondo estudia sus bondades técnicas, comerciales y financieras y decide. Si se aprueba, la empresa recibe un subsidio o un crédito, dependiendo a la linea que haya postulado, en una de ellas el subsidio puede llegar hasta un 60 por ciento del costo total del proyecto. Por ejemplo, recién se presentó un proyecto de entimulina, un subproducto de la alga. Una tacita de entimulina tiene un alto concentrado proteico, la que se usa, entre otras cosas, para enfermos de cáncer al estómago que no pueden ingerir alimentos. Entonces al Fontec se presenta un proyecto que dice: "sabemos que existe una alga marina, queremos estudiar cómo lo podemos producir de manera más eficiente". Ese es un proyecto de I + D, la tecnología ya es conocida, el problema es que hay que descubrir los tiempos, los estanques para reproducir el alga, cómo montar unas paletas para que penetre la luz solar, etcétera

—¿Hasta cuándo dura el programa?

—Termina el año 96, pero a nosotros nos parece que por los exitos acumulados, es indispensable para el país que se renueve hasta el año 2000, introduciendo nuevas lineas. Por ejemplo, las misiones tecnológicas que ya están en operación, en el caso de Fontec, y que consisten en financiar parte del esfuerzo empresarial para ir a conocer las mejores plantas y prácticas tecnológicas. O en el caso del Fondef, licitar proyectos de mucha importancia para el país.

Este programa es parte de una gran política tecnológica que se está intentando construir en forma global, por eso nosotros hicimos este seminario con el Ministerio de Educación. La clave del exito está en la cooperación entre las instituciones del estado, entre el estado y el sector privado y entre empresarios y trabajadores. Porque Chile ya entró a la segunda fase exportadora. •

tal de 1994 son 2.5 veces superiores a las de 1988.

- Entre 1988 y 1994 el número de exportadores creció desde 3.465 hasta 5.469, el número de mercados aumentó desde 121 hasta 151 países, y el número de productos exportados creció desde 1.478 hasta 3.597.

— En 1994, las exportaciones de manufacturas no basadas en recursos naturales son 6.5 veces superiores a las de 1988.

— En 1994, las inversiones extranjeras se duplicaron y hay un desarrollo sin precedentes históricos de una ola de inversiones chilenas en el exterior.

cuentro "Chile los desafíos de la innovación tecnológica".

— El número de trabajadores capacitados creció en un 60 por ciento y la productividad del trabajo de 1994 es un 24,2 por ciento superior a la de 1988.

CIENCIA Y TECNOLOGIA

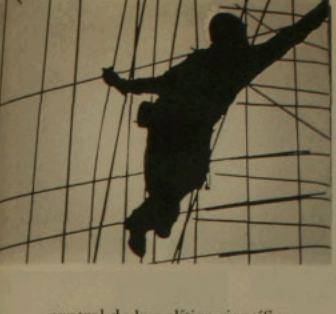
El Programa de Ciencia y Tecnología 1992-95 que involucra un monto total para 1992-1995 de US$ 155 millones, está cumpliendo un importante rol catalizador en el desarrollo tecnológico del país:

— Fortaleció Fondecyt como un eje

Los Diez Tecnomandamientos

Para Carlos Mladinic, subsecretario de Economía, el alcanzar los dos grandes propósitos de política de innovación tecnológica para el próximo quinquenio —la constitución de un Sistema Nacional de Innovación y fortalecer la senda expansiva del gasto en I + D— involucra un decálogo de prioridades:

1. Sostener y fortalecer la expansión del gasto en investigación y desarrollo (I + D), que entre 1988-1994 creció desde el 0,5 por ciento hasta el 0,8 por ciento del PIB. Si Chile mantiene este crecimiento, para el año 2000 el Gasto en I + D debería ser 3.6 veces mayor al actual, alcanzado el 1.4 por ciento del PIB. Esta meta contempla un aumento sustantivo del gasto de las empresas en I + D, que en 1994 no superará el 15 por ciento.
2. El desarrollo de una infraestructura tecnológica orientada a las empresas privadas, de alta calidad y de cobertura nacional, entendida como el conjunto de servicios tecnológicos ofrecidos pública o privadamente por centros e institutos (por ejemplo, información tecnológica, centros de ensayos y laboratorios, asesoría en ISO 9000 o en calidad total).
3. El desarrollo de una infraestructura de información entendida como el conjunto de redes "de valor agregado" (por ejemplo correo electrónico, EDI, bases de datos, etcétera), orientada a fortalecer el desarrollo productivo, el comercio electrónico, la modernización del Estado, el acceso de la gente a servicios más eficientes y la descentralización. El propósito es avanzar hacia una sociedad de la información con integración social.
4. La conformación de una fuerza de trabajo de calidad mundial. Esto no sólo exige un esfuerzo en educación sino también en capacitación, dado que en el año 2004, el 85 por ciento de la fuerza de trabajo estará compuesta por quienes hoy trabajan. Esto exige el desarrollo del sistema nacional de capacitación, aprovechando el potencial que ofrecerá la reforma a la Ley Sence actual; y el desarrollo de nuevos programas de formación orientados a empresarios, profesionales y técnicos.
5. Aumentar la capacidad de absorción y adaptación de nuevos conocimientos y tecnologías disponibles en países desarrollados. El Ministerio de Economía estudiará nuevos instrumentos que faciliten al menos dos grandes iniciativas: primero, un programa de becas en el extranjero para formación de profesionales y técnicos de alto nivel provenientes de las empresas privadas; segundo, un programa masivo de Misiones Tecnológicas-Comerciales por rama o sector de actividad económica, que puedan integrar empresarios, profesionales y técnicos.
6. Impulsar nuevos instrumentos que incentiven un aumento del ritmo de innovación en



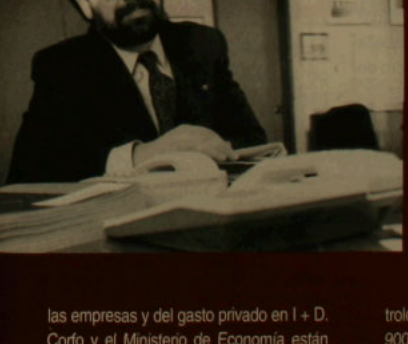
Panel "Desafíos en el aporte del sector privado al desarrollo científico y tecnológico".

central de la política científica.

— Al crear Fondef impulsó una readecuación del potencial científico-tecnológico en Institutos Tecnológicos Públicos y Universidades, hacia un tipo de I + D con impacto significativo en la actividad productiva, favoreciendo su cercanía con las necesidades concretas de desarrollo tecnológico de las empresas.

— Al crear Fontec, incentivó la innovación tecnológica en las empresas emergentes y de base tecnológica, financiando directamente proyectos innovativos presentados por éstas. Con ello no sólo se favorece un aumento del gasto privado en I + D, sino que también se favorece la creación de una masa crítica de empresas privadas que rutinariamente hacen I + D y que en el futuro serán la locomotora principal del sistema de innovación nacional.

— Tanto Universidades como Institutos Tecnológicos han iniciado una modernización institucional que constituye los primeros pasos que el Estado debe dar para contribuir a un esfuerzo nacional en Ciencia y Tecnología. •



las empresas y del gasto privado en I + D. Corfo y el Ministerio de Economía están estudiando la posibilidad de introducir nuevos instrumentos financieros tales como un fondo de garantías para la innovación, seguros de exportación y otros similares. Además, el Ministerio de Economía analizará la factibilidad técnica de impulsar en Chile un sistema de incentivos eficiente, transparente y de fácil monitoreo, que favorezca el aumento del gasto de las empresas en I + D; la subcontratación privada de Universidades Centros Tecnológicos; y las donaciones privadas para actividades de interés científico.

7. El avance hacia un sistema de regulación para la calidad y la innovación. El gobierno se propone concretar en 1995 las iniciativas tales como la creación de un Instituto de Propiedad Industrial, la aprobación en el Parlamento de la Ley de certificación de calidad para productos de exportación, la extensión del sistema metrológico y la difusión de las Normas ISO 9000.

8. El Foro de Desarrollo Productivo ya estableció el consenso para constituir el Centro Nacional de la Productividad y la Calidad (CNPC). Los Ministerios de Economía, Corfo y Trabajo constituirán un Comité Corfo en el cual participarán la CPC y la CUT, destinando los recursos necesarios para que el CNPC despegue en el transcurso del próximo año.

9. El Ministerio de Economía impulsará el II Programa de Ciencia y Tecnología para el período 1996-2000. En efecto, dados los éxitos acumulados por Fondecyt y los dos nuevos fondos multisectoriales Fontec y Fondef, se está realizando uan evaluación rigurosa de la eficiencia de cada instrumento utilizado, y se ha iniciado el diseño del nuevo programa para el próximo quinquenio.

10. Se avanzará rápidamente en la modernización de las instituciones públicas relacionadas con el mundo de la tecnología y la ciencia, tales como la modernización de estrategias y objetivos de los institutos tecnológicos, la formación de una generación de profesionales altamente capacitados en políticas y gestión científico y tecnológica, y el fortalecimiento de las capacidades públicas de monitoreo del esfuerzo que se realiza en el campo científico y tecnológico, base indispensable de planes y programas de desarrollo. •

CHILE PRESIDE LA RED LATINOAMERICANA DE TESORERIAS

Por unanimidad se eligió a Chile para ejercer la presidencia del sistema de cooperación entre Tesorerías de América Latina y el Caribe. Este sistema tiene por objeto desarrollar la cooperación en materias de gestión financiera del Estado.

El acuerdo se logró en el Primer Encuentro de Tesorerías de América Latina y el Caribe, desarrollado en el edificio de la Cepal, los días 6 y 7 de diciembre. La presidencia de la entidad estará a cargo del Tesorero General de la República de Chile, Roberto Cerri López.

El encuentro convocó a viceministros, tesoreros generales y altos ejecutivos del sector público financiero de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. El próximo encuentro se realizará en la ciudad de Quito, Ecuador, durante el segundo semestre de 1995.•

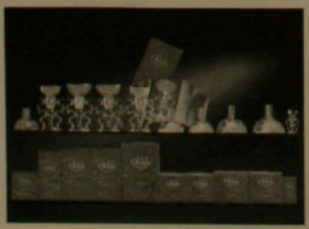
NUEVAS IDEAS

Buenas ideas, a veces complejas y que se aproximan al nivel del arte, son las que promueve Stanley, consolidada en los últimos meses como una de las más agresivas productoras en el medio publicitario chileno. Su estilo pretende marcar la tendencia de los comerciales para televisión y cine en nuestro medio y que se proyecta al mundo desde Chile.

Stanley Films & Friends, dirigida por Stanley, comenzó a operar en agosto de 1993 en Chile y desde esa fecha se ha expandido en un 150 por ciento y su éxito se refleja en los cuatro primeros premios en el Festival Chileno de Publicidad de ACHAP en 1993. También obtuvo medalla de plata por su campaña de Falabella en el Festival de Nueva York en enero de 1994.

La empresa ha destinado la mitad de su producción de comerciales al extranjero, como parte de campañas globales de clientes transnacionales. Entre ellas la de Peugeot para su modelo 306, que cubrirá nuestro subcontinente y Europa.•

OHLALA



Como una fórmula mágica que abre la puerta de un universo de lujo y magia ha sido presentado el nuevo perfume de Loris Azzaro de París. Su creador ha querido que se pareciera a una fiesta, imaginándolo como concibe a su ropa, como un traje seductor que se une a la mujer para hacerla irresistible. Una dedicatoria muy especial.•

NUEVO ENFOQUE CORPORATIVO DE LOGICA

Durante la inauguración de su casa número cinco, que la empresa posee en la calle Eleodoro Yáñez, su gerente general, Manuel Alvarez, anunció un mayor impulso al área Lógica Educación. Esta desarrolla planes de capacitación para incrementar la productividad de las empresas y de especialización a nivel universitario.

El nuevo enfoque corporativo descansa en el desarrollo de múltiples alianzas estratégicas con proveedores y empresas que implementan software para la gestión, buscando una mejor eficiencia y competitividad de los usuarios.

Como ejemplo de uno de los productos más exitosos de Lógica se destaca Open Connect, adquirido por empresas como Dicom, Codelco, Enap, banco BHIF, CTC y Chilquinta, entre otras.•

UN CENTRO DE SOLUCIONES ABIERTAS

IBM de Chile anunció la creación de su Centro de Soluciones Cliente/Servidor (OSC), que proveyendo un ambiente de interconexión abierta, permite probar y mostrar tecnología de avanzada y realizar prototipos de soluciones de negocios que requieran la integración de facilidades IBM y no IBM.

El OSC entrega mecanismos de acceso a Internet e integra tecnologías emergentes como middleware, orientación al objeto, multimedia y workflow.

El nuevo centro —ubicado en el edificio de IBM— es parte de una red de OSCs a nivel mundial, formada por 53 redes entre las cuales se destaca el Centro Multivendor de Dallas, en Estados Unidos.•

Para comunicarse mejor con Viña del Mar, Entel está aqu

Así es. Entel está en todas las regiones del país
para que usted pueda disfrutar de sus múltiples beneficios.
Ahora ya lo sabe, para comunicarse mejor en todo Chile, sólo
marque el 123 de Entel.

Discado Internacional:
123 + 0 + Código País + Código Ciudad + Número telefónico.
Asistente Internacional:
123 + 182
Discado Nacional:
123 + Código Ciudad (sin cero) + Número telefónico.
Asistente Nacional:
123 + 122

ENTEL

123

Digeder y el futuro

Pro (moviendo) el deporte

Sí, también ha apostado al cambio. Tomando en cuenta sus debilidades y aprovechando sus virtudes se las juega por la modernización. Para el año 95 y hasta el 2000 ya perfila una serie de proyectos que impulsan su nueva labor como nuevo promotor del deporte para todos. Con esto, Digeder actúa. Incentiva y valora. Planifica y proyecta. Ya ejecuta su nuevo rol.

Por CAROLINA CONTRERAS H.

Dentro de la modernización del Estado, uno de los grandes objetivos que propuso el Presidente Eduardo Frei para su mandato, incluye también la de reestructurar la Dirección General de Deportes (Digeder). Replanteamientos e impactos. Nuevas políticas y comunicación. Propuestas concretas y líneas de acción. Actualidad. Educación. Especialidad y fomento, son entre otros, los tópicos que se ha propuesto este organismo en pro de su modernización y como un incentivo para que más chilenos practiquen deporte.

Este proceso ha consistido y sigue consistiendo, en un trabajo sistemático al interior de la Digeder con el propósito de redefinir su misión en virtud de su realidad y la del deporte nacional. Esto, basado en que los recursos presupuestarios asignados al sector han tenido escaso impacto. Además, la proyección internacional ha sido pobre. La razón y consecuencia, a la vez, de este fenómeno es muy decidora. Sólo un tercio de la población practica deporte; es decir, un poco más de 4 millones de personas. De éstos, sólo 2.5 millones de chilenos lo hacen una vez a la semana. Se suma a lo externo, los problemas suscitados al interior de la Digeder. Una definición confusa de los servicios que presta, sin existir una medición de su desempeño institucional, ni de los proyectos que emergen de ésta. Un diseño presupuestario rígido. Una legislación obsoleta; por lo tanto, inadecuada. Escasa difusión de sus programas y servicios, y problemas de imágen pública.

Pese a lo anterior y justamente por eso, Digeder ha sabido aprovechar sus fortalezas. Voluntad presidencial de cambio junto al afán de presentarse como un organismo rector del deporte nacional. Un interés creciente del sector privado. Y también, el afán de aportar a la erradicación de la pobreza a través del deporte, alcanzando un nivel regional y comunal. Estas oportunidades, son las que le han permitido lanzar una serie de nuevas estrategias a corto, mediano y largo plazo.

Su plan general es el de crear las condiciones y espacios para incrementar la práctica deportiva, su contribución al mejoramiento de la calidad de vida y la proyección internacional de los deportistas mejor dotados.

PRONTO, MUY PRONTO

Para el próximo año los recursos asignados a la Digeder, de acuerdo a la Ley de Presupuestos, serán de 13.302 millones de pesos, y en el que se sobresalen diferentes aspectos. El primero, apunta a terminar proyectos de *infraestructura*, priorizando 211 obras a lo largo de Chile que habían comenzado en años previos. En ello se invertirán 2.800 millones de pesos, para beneficiar a 329.000 deportistas y a 669.000 potenciales espectadores.

Se incluye aquí la finalización, para julio próximo del Centro de Alto Rendimiento, para el que están asignados 1.500 millones de pesos.

Además, se reeditarán, con participación comunal, provincial, regional, los juegos de atletismo, semejantes a

los efectuados por el *El Mercurio* en los años 70 y 80. Esta misma estructura organizativa, se implementará en el fútbol. Ello, en conjunto con la Asociación Nacional de fútbol Profesional - ANFP.

Un aspecto importante y que se realizará por primera vez, es el de los pro*yectos concursables* en las áreas de Deporte para Todos y Deporte Competitivo, con montos de 610 y 607 millones de pesos respectivamente. Esta suma servirá para financiarlos y equivalen entre ambas a cerca del 10% del presupuesto total, cifra que para el 96-97 se espera aumentar en cinco veces.

El programa Deporte para Todos se aboca principalmente a la población mayor de 18 años promoviendo sobre todo la participación de la mujer. Pero también se considerarán a los trabajadores, al adulto mayor, a la población penal y a los discapacitados, con el fin de lograr en éstos últimos cierto grado de rehabilitación.

Junto a estos puntos, se incrementará el Programa para deportistas *Top*. Este plan, de Deporte Competitivo, se divide en cuatro niveles: Todo Competidor, Promesas, Talentos y el de Sin Categoría de Edad.

En el primero, se beneficiará a veinte personas con financiamiento de cinco millones para cada uno. El de Promesas, enfocado a deportistas de nivel sudamericano, panamericano o mundial de categoría juvenil y junior sudamericano superior, juvenil y junior. En éste, serán sesenta los elegidos, con tres millones de pesos para cada uno.

El tercer nivel, se dirige a la categoría infantiles con rango sudamericano. Aquí se escogerán setenta talentos. Y cada uno recibirá un millón doscientos para financiar su plan de trabajo.

El Programa Sin Categoría de Edad, brindará 18 millones de pesos que se repartirán entre seis personas.

A todo lo anterior, se sumarán los Premios Medallas Panamericanas que otorgará Digeder: al que obtenga medalla de Oro se le darán cinco millones de pesos; de Plata, tres; y de Bronce, un millón.

Otro aspecto en el que la Digeder se concentrará durante el 95, es en la creación de seis centros de entrenamiento de Alto Nivel, ubicados equitativamente en el Norte, Centro y Sur del país.

Y como último punto, este organismo impulsará la creación de los Centros de Documentación Deportiva de tal manera que se tenga acceso a investigaciones y estudios de lo que es la ciencia del deporte.

PROYECTANDO EL DEPORTE PARA TODOS

Todo lo anterior se realiza, para lograr, entre otras cosas, que desde el año 95 y antes del 97, un 35 por ciento de la población escolar nacional, practique dos horas semanales de deporte extracurricular, complementarias a las horas de educación física. Y que antes del año 2000, sea un 15 por ciento de la población la que practique deporte al menos cuatro horas semanales y un 25 por ciento, cerca de cuatro millones de personas, lo haga alrededor de dos.

Así, dentro de sus metas también está la de haber lanzado y evaluado una campaña de difusión de los valores deportivos "Hagamos deporte y vivamos mejor". Además que un 40 por ciento (cifra sujeta a afinación) de recursos institucionales, sean focalizados a poblaciones de alto riesgo social.

Para estos objetivos se espera duplicar el volumen de recursos provenientes del sector público y privado. También se piensa contar con un banco de proyectos de inversión en infraestructura y que en cada región obtenga cambios relevantes en su realidad deportiva.

Mirando a largo plazo, para el año 2000 se aspira a que este organismo "sea un servicio público, con patrimonio propio, desconcentrado regionalmente, con presupuesto estable y previsible y relacionado directamente con el gobierno a través de un ministerio propio que garantice la estructura de presupuestos". Así lo expresó su director, Julio Riutort, en el Encuentro con Periodistas Deportivos efectuado a mediados de diciembre de este año.

Con esto, su gestión estratégica se perfila en una política de Estado para el deporte, con implicancias en los sectores de la educación, la salud, la vivienda y el desarrollo urbano y rural. Su nueva organización apunta a sectores más desposeídos para lo que intentará generar condiciones atractivas para la incorporación del sector privado.

Se desprende de lo expresado, que Digeder irá aumentando su productividad y con mayor eficiencia en la asignación de sus recursos. Ya se perfila como una organización consciente de su rol impulsor al desarrollo de las organizaciones deportivas.

Inspirada en la solidaridad, la ética del deporte, la subsidiariedad de la acción del Estado y la eficiencia, genera su propio mecanismo modernizador. Es que cuando una institución quiere reorientarse, "tiene un proceso y reflexión en torno a sus estructuras y objetivos. Sólo así se da un cambio real", agregó Riutort.•

Para el próximo año los recursos asignados a la Digeder, de acuerdo a la Ley de Presupuestos, serán de 13.302 millones de pesos.

Enmascarado delirante

Stanley Ipkiss (Jim Carrey, el nuevo superchico de Hollywood) soporta una de esas vidas que bien podrían calificarse de perras: es un oscuro empleado bancario, habita un estrecho y miserable departamento, tiene un auto que pasa en el garage, y quiere besar a la rubia Tina (Cameron Diaz), que en verdad está tan a su alcance como Alfa Centauro. Por eso, la noche en que encuentra una extraña máscara de madera flotando en un río, su mundo sufre un giro completo. En especial cuando se la pone y se

transforma en una especie de marciano en ácido, un delirante individuo de cara verde que posee un cuerpo más propio de un dibujo animado que de un ser humano.

Tal es el punto de partida de *La máscara*, la entretenida película dirigida por Chuck Russell (el mismo director de *La mancha voraz*), que acaba de entrar a la cartelera local. Con muchos colores y unos efectos especiales capaces de dejar boquiabierto a cualquiera, la cinta no pretende mucho más que hacer pasar un buen rato. Y no sólo lo logra, sino que por ahí incluso hace que el espectador piense un poco en la necesidad de ser auténtico y en la efímera gloria que provocan las mentiras que cada cual se cuenta sobre sí mismo.•

Música para camaleones

Para bailar hasta no dar más

¿Cuántas noches de fin de semana nos hemos lamentado por vivir en una ciudad tediosa, en la que no hay más panoramas que el cine que ya vimos, la cerveza que ya tomamos o las discos mal decoradas que tocan las mismas canciones que se oyen en las FM?

Para salvar tan angustiante situación, existe *Futurythms*, un disco compacto que recopila los mejores temas para bailar del momento. No se trata de música tipo Crystal Waters o Jovanotti; tampoco es de aquella que MTV intenta imponer día a día como si fuera la perla de la ostra. Esta es verdadera música *rave*, salida de las más intrincadas mesas de mezcla, diseñada conscientemente para que las personas bailen hasta no dar más y bocado predilecto de los disjockeys de fina cepa.

Estilizado, frío y fascinantemente alienante, el CD trae 12 temas que excluyen las palabras (después de todo, ¿qué se puede decir a estas alturas del partido?) y dejan fluir una casi infinita gama de sonidos electrónicos. Y no se crea que todo es desechable como una gota de sudor. Aquí hay algunos grupos dignos de reconocimiento, como los Moby, aclamados como "los Beatles del *rave*" y autores del ya clásico *Go*, remezcla ultrabailable del tema de la serie *Twin Peaks*; y Young American Primitive, que es una banda de un solo integrante y que tiene el prestigio de ser *la créme* de la escena under-ground de San Francisco. •

En carne viva

Leonard Cohen es lo que se llama un personaje de culto. Canadiense de nacimiento, poeta por vocación, obtuvo fama, en plena explosión de los sesenta, con sus baladas de melodías tristísimas y letras memorables ("Suzanne te lleva a su lugar cerca del río. Puedes escuchar los botes pasar, puedes quedarte toda la noche a su lado"). Después, su estilo de cantautor ha ido evolucionando al mismo tiempo que ha levantado catervas de admiradores e imitadores. Y a pesar de que su voz borrascosa se ha tornado aun más gruesa y baja —producto de 35 años de cigarrillos y bourbon—, el hombre no ha perdido un ápice de vigencia.

Para comprobarlo, basta ver cómo el oportunista Oliver Stone ha recurrido a su apocalíptica canción *The future* en *Asesinos por naturaleza* ("Prepárense para el futuro, porque es el crimen"), y basta también escuchar —ojalá solo y lo más deprimido posible— el espléndido disco *Cohen live*, llegado hace poco a este país. El álbum es el compendio de una serie de conciertos que Cohen ofreció en Norteamérica y Europa entre 1988 y 1993. En medio de aplausos que no cesan, conviven en él versiones deliciosamente carraspeadas de sus clásicos *Bird on a wire*, *Sisters of Mercy* y *Suzanne*, junto a composiciones más recientes, como la enigmática *I'm your man* y la desoladora *If it be your will* ("Si es tu voluntad, si hay una oportunidad, deja que tu misericordia alcance nuestros

Para mirarte mejor

• "Mejor pintar que hablar": ése es el lema de Ricardo Araya, quien está exhibiendo el resultado de su axioma en la Galería Posada del Corregidor (Esmeralda 749). Las obras remiten por igual a Chiloé, al desierto de Atacama y a unos campos de ubicación indeterminada, y en todas ellas la tristeza en estado puro es la protagonista. Hasta el 5 de enero.

• Como es de público conocimiento, o no, en 1995 se celebrará el cincuentenario de la entrega del Premio Nobel de Literatura a Gabriela Mistral. Pues bien: para conmemorarlo en forma, el Museo Gabriela Mistral, que queda en Vicuña, exactamente donde alguna vez estuvo la casa natal de la poeta, acaba de ampliar y restaurar sus contenidos permanentes, transformándose en una alternativa turístico-cultural de primer orden para quienes visiten la zona. Además de lo que ya tenía, la muestra incluye ahora nuevas e inéditas fotografías de la Mistral, una cronología de su vida —en inglés y en castellano—, trozos de

algunos de sus escritos y otras sorpresas que se esparcen por la peculiar estructura del museo, que está inspirada en los elementos más significativos de la poesía mistraliana: el agua, las piedras y la luz del valle del Elqui. "Chile me mosquea", dijo en una oportunidad Gabriela. Casi seguro que, de haber sabido lo bonito que le iban a dejar su museo, no lo hubiera dicho.

• *Contra-punto* se llama la exposición fotográfica que Javier Prieto está presentando en la Galería Los Arcos de Bellavista, ubicada en Antonia López de Bello 0192. Al autor le costó un mundo decidirse a mostrar públicamente las imágenes que forman el tinglado —36 en color y 14 en blanco y negro, casi todas realistas y sin segundas intenciones—, pero ahí están y seguirán estando hasta el jueves 29.

De gay a supermacho

Ganadora de infinitos premios internacionales, la película cubana *Fresa y chocolate*, que todavía campea por la cartelera santiaguina, le ha cambiado la vida a su protagonista, el habanero Jorge Perugorría. "Es cierto. Yo nunca había salido de Cuba y hoy me invitan a todas partes y me están enviando guiones incluso desde Japón: Verdaderamente, soy un privilegiado, porque hay muchísimos grandes artistas cubanos que andan por ahí haciendo cosas terribles —teleseries y asuntos de ésos—, pues de algo tienen que vivir".

Por el momento, eso sí, Perugorría ha decidido rodar en Cuba, junto al mismo equipo de Fresa y chocolate, una comedia, *Guantanamera*, en la que encarnará a un camionero supermacho que, según el director de ambas cintas, Tomás Gutiérrez Alea, "le permitirá a Jorge quitarse de encima el estigma del personaje homosexual que interpretó en nuestro primer filme".

—Antes de que le llegara la fama, ¿qué se inventó usted para sobrevivir en La Habana?

—Si lo cuento, me meten preso, porque al final todo cae en la ilegalidad. Se improvisa: cada noche, en el barrio, te proponen cuatro o cinco negocios, y asumes el riesgo según la necesidad. Cuba está resistiendo por su humor. Cualquier otro pueblo, en la situación de nosotros, ya se hubiera entregado al suicidio colectivo.

—¿Cree que el castrismo todavía va para largo?

—Por ahora, no se ve ninguna solución. Peor que una crisis económica, estamos sufriendo una crisis de utopías: cambiar para qué, hacia dónde. No hay opciones a Fidel Castro, que continúa siendo un gran líder. Los dirigentes de la oposición de Miami no tienen crédito.

—¿La gente lo toma a usted ahora como homosexual?

—La gente me observa, me revisa con curiosidad para saber si soy o no soy gay. Hay mucho prejuicio.

—Y entonces se mete a hacer un papel de supermacho para que no queden dudas...

—No, qué va... No tengo una imagen que cuidar, porque soy un actor cubano y no una estrella de cine. Incluso, me divierte que me confundan con un homosexual y por eso me gusta jugar con la ambigüedad. • *(Magazine)*

Un Gran Día Siempre Trae Buena Suerte

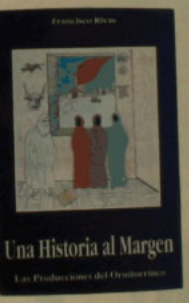
Cada día tiene algo que lo hace muy especial.
Encontrarse con un viejo amigo,
ver a Pablito dar sus primeros pasos,
volver a enamorarse
o disfrutar el triunfo de su equipo favorito...
en fin, recuerde que
Un Gran Día Siempre Trae Buena Suerte.
Cada semana, millones a repartir y autos 0 Km.
más $250 mil para gastos y patente.
Asegure hoy sus cartones y... ¡Buena suerte!

KINO
El juego familiar de lotería

La atracción de los bordes

A comienzos del siglo quince, el monje Aescenius Milagro se refugia en un monasterio de un lugar de Europa, hoy inexistente, para copiar la Biblia. Huye de Roma y de los Literales, secta que persigue mantener incólume la pureza de la Palabra revelada. En varios libros sagrados Aescenius efectúa anotaciones al borde del Génesis, cuyo sentido último daría vuelta el curso de la historia y explicaría lo inexplicable. Además, el fraile es poseedor de una piedra que revela los misterios del laberinto de Creta hecho construir por el último rey de la dinastía minoica antes de desposar a la bellísima Felié.

Este podría ser un punto de partida, aunque demasiado simple, para *Una historia al margen*, la última novela de Francisco Rivas. Cazadores de ballenas que recurren al asesinato para librarse de usureros, sabios rabínicos, arqueólogos y fanáticas investigadoras de la antigüedad, ratones de biblioteca en Londres, traficantes de pinturas auténticas de Goya en Amsterdam, eruditos en Calcuta, profesores universitarios de Kingston, cerca de Ottawa, así como algunos infaltables chilenos y mucha gente más en distintos lugares y épocas del mundo, presentan como nexo común su interés por los apuntes marginales de Aescenius y por el Libro de las Profecías de Schemeber, con el que esas inscripciones guardan una secreta relación.



Rivas es un escritor prolífico, talentoso y tal vez tan culto como alguno de sus muy eruditos personajes. En este país tan preocupado por las exportaciones y los índices de productividad no estamos acostumbrados a narradores semejantes. La desenvoltura con la que el autor pasa desde la Edad Media al año 1991 o retorna al siglo dieciocho para saltar a las primeras décadas de este siglo, y la seguridad que exhibe junto a babilonios, cretenses o hititas son casi un insulto (y muy merecido) para la agónica cultura nacional y la filistea complacencia que inunda a nuestro país.

A veces los exhibicionistas culturales terminan cansando, como ocurre con las dos novelas de Umberto Eco (curiosamente, *Una historia al margen* evoca repetidamente *El péndulo de Foucault*, del italiano). Pero Francisco Rivas se las arregla para ser ameno, no agotar y sostener el interés por las anotaciones bíblicas, las piedras con inscripciones cuneiformes o los documentos que hasta la fecha no han logrado ser descifrados.

Claro que lo anterior supone la existencia de un público lector que vaya más allá de las pocas personas que en Chile aún continúan leyendo. Como la literatura está pasando a ser un pasatiempo de coleccionistas, es legítimo sentir ciertas aprensiones frente al futuro de un libro semejante.

En cualquier caso, los lectores con cierto nivel y los aficionados a las aventuras intelectuales apreciarán sin restricciones *Una historia al margen*. Y para aquellos apasionados por las palabras que no se encuentran en ningún diccionario, salvo los muy especializados, este libro será una fiesta. • **Camilo Marks**

Sólo se suicidan los optimistas, los optimistas que ya no le gran serio. Los demás, no tienen do ninguna razón para vivir, ¿pe qué la tendrían para morir?

E. M. Ciora

Los Angeles con walkman

El norteamericano Bret Easton Ellis es algo así como el Quentin Tarantino de la literatura. Al igual que el director de *Perros de la calle*, nació en Los Angeles hace tres décadas y, también como él, supo de un éxito instantáneo cuando, a mediados de los ochenta, publicó su primera novela, *Menos que cero*. Dos novelas más (*Las leyes de la atracción* y la polémica y morbosa *American psycho*) y, antes de cumplir los 30, Easton Ellis ya estaba siendo imitado en todo el mundo.

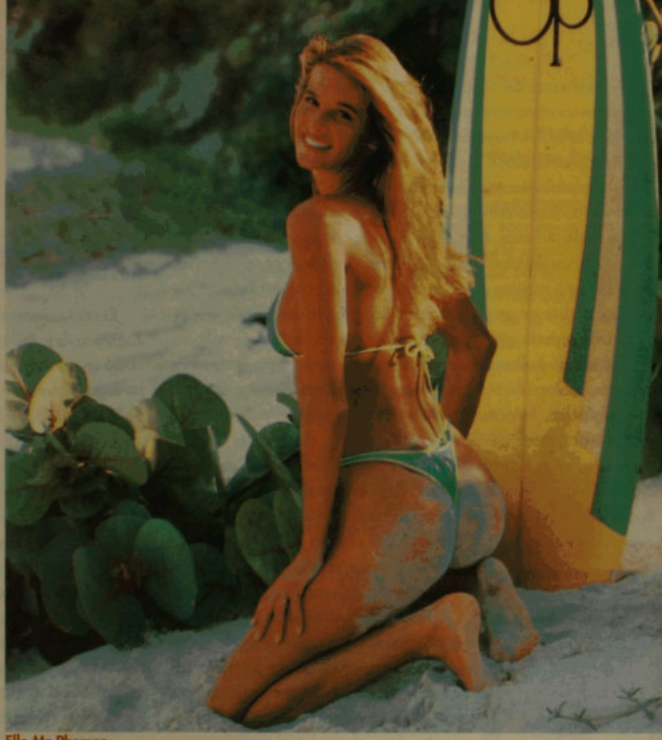
Ahora ha aparecido en castellano *Los confidentes*, el cuarto trabajo del autor y un paso más en esos mundos poblados de dinero, droga y músculos bronceados que ya había auscultado en sus anteriores libros. Como siempre, el tono es frío e impersonal aunque esté escrito en primera persona, y a menudo sucede que la descripción de un asiento de avión tiene la misma importancia que un pérdida afectiva. Es precisamente este aspecto "desdramatizado" lo que ha convertido a Bret en un escritor discutido. Hay quienes ven en él al vano retratista de una sociedad autosatisfecha y decadente; otros creen hallar entre líneas la crítica dolida a un mundo que le ha perdido el gusto a las emociones.

En el caso particular de *Los confidentes* —que, más que una novela, es una serie de cuentos—, se asiste a la presentación de una galería de narradores (hombres y mujeres de entre 18 y 45 años) que arrastran una continua insatisfacción y una contundente falta de emociones. Es como si nadie se escuchara y todo transcurriera en un mundo muy privado, como si cada cuento fuera vivido con un walkman. Los Angeles aparece como una ciudad fría y pesadillesca, en la que hay tal falta de sentimientos que hasta una corte de vampiros pasa inadvertida entremedio de fiestas, vacaciones, carretes interminables y mucho valium (que al parecer allá se vende sin receta).

En lo literario hay momentos interesantes, en especial en el capítulo en que un padre y un hijo adolescente viajan a Hawaii y comprueban *in situ* la potencia de su distancia. Es lo mejor del relato y comprueba que hay aquí un escritor que puede entregar verdades cuando se desvía de su interés por nombrar marcas comerciales y por parecer más *cool* que nadie. •

Un nuevo James Bond, el irlandés Pierce Brosnan, y una nueva película, Goldeneye, *resucitan al agente secreto más famoso de todos lo tiempos, justo treinta años después de la muerte del creador del personaje, Ian Fleming. La cinta, que es la decimoséptima de la serie, se encuentra actualmente en rodaje y en ella también participa —como la chica Bond de turno, desde luego— la inenarrable Elle Mc Pherson.*

Por CECILIA BALLESTEROS



Elle Mc Pherson

Su nombre es Bond, James Bond 007

En *El cuarto protocolo*, el actor Pierce Brosnan intentaba poner una bomba atómica en el centro del Reino Unido y convertir en escombros los territorios de Su Graciosa Majestad. Ahora le ha tocado ser el agente británico más famoso de la historia, el hombre con los dos ceros de la licencia para matar, el tipo que siempre deja la bandera de la Union Jack por las nubes, el espía que salva a la humanidad en los últimos segundos después de haberles partido la cara a todos los malos y de haberse ligado a todas las chicas: el mismísimo Bond, James Bond.

Le precedieron en el cargo Sean Connery, George Lazenby, Roger Moore y Timothy Dalton. Todos ellos británicos o, en su defecto, miembros de la Commonwealth, que viene a ser lo mismo (Lazenby era australiano, pero ya es sabido que Isabel II reina también en las antípodas). Se fueron retirando porque eran demasiado viejos o, sobre todo, porque estaban cansados de hacer una y otra vez la misma película. Tras la deserción de Dalton, el irlandés Pierce Brosnan, un nombre que se barajaba desde hace mucho tiempo, tiene ahora la licencia para matar, al lado de la modelo australiana Elle Mc Pherson. El actor, conocido por su papel en la interminable serie televisiva *Remington steele*, ha firmado un contrato de un millón y medio de dólares para encarnar tres veces al personaje creado por el británico Ian Fleming. Su primera película como Bond, actualmente en rodaje y dirigida por el neozelandés Martin Campbell, se titula *Goldeneye* y transcurre en Rusia, donde 007 tendrá que enfrentarse a la cada vez más todopoderosa mafia.

Goldeneye será el décimoséptimo título de la serie Bond (siempre que no se cuente *Nunca digas nunca jamás*, el Bond pirata que interpretó Sean Connery cuando ya había dejado el personaje), que empezó en 1962 y cuyos esquemas permanecen inalterables. No es cine duro de espías, ya que

las más genuinas muestras de este género, como las protagonizadas por los personajes de John Le Carré o Graham Greene, no servirían ni de lejos para completar el programa doble de un viejo cine de barrio. En realidad, espía muy poco. La mayor parte del tiempo se pega, le pegan o se entretiene entre faldas. Bond es una mezcla de cine de aventuras con el cine escapista, en el que el héroe siempre está a punto de morir de la forma más sádica y terrible, pero consigue salvarse en el último minuto.

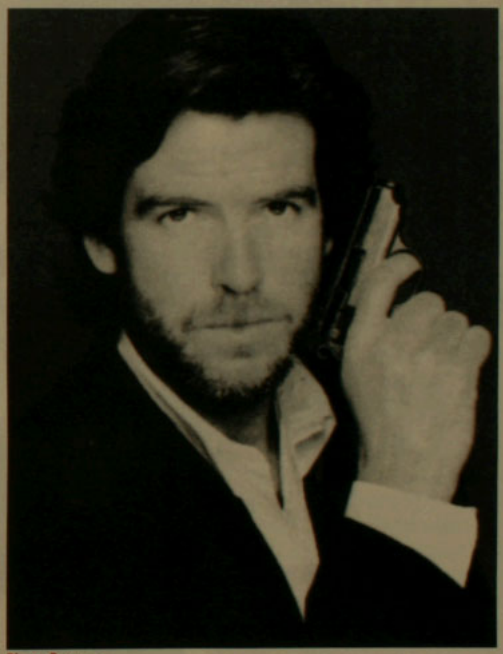
007 ha sobrevivido a una pelea con un tipo que tiene los dientes de acero en el teleférico del Pan de Azúcar, en Rio de Janeiro; y ha estado a punto de ser seccionado por un rayo láser o devorado por toda suerte de bichos hambrientos, sin contar las innumerables peleas con individuos a los que parte con una barra de hierro en la cabeza sin que se inmuten. La fórmula es una hábil receta que también utilizan los autores de bestsellers: acción, sexo, intriga, humor, viajes a parajes exóticos, hoteles de lujo y mucho ritmo.

Los productores de la serie, Harry Saltzman y Albert R. Broccoli, encontraron el filón en la primera película, *El satánico doctor No*, y desde entonces han convertido al agente de Su Majestad en una máquina de hacer dinero (Saltzman se retiró con *La espía que me amó*, pero Broccoli todavía sigue en ello). Los dos estaban interesados en comprar los derechos de las novelas de Fleming y, para no pelearse, fundaron un productora, EON (que quiere decir Everything or Nothing, Todo o Nada). En menos de una hora le sacaron un millón de dólares al presidente de la United Artist, Arthur Krim.

EL BIKINI DE URSULA

Tras el éxito de *El satánico doctor No* (1962), que siempre estará identificada con la imagen de Ursula Andress saliendo del mar con un mínimo bikini, lo que les costó las airadas protestas del Vaticano, Saltzman y Broccoli volvieron a encargar al británico Terence Young un filme de Bond y realizó una de las grandes obras de la serie, *Desde Rusia con amor* (1963). En el siguiente, *Goldfinger* (1964), dirigido por Guy Hamilton, se sentaron las bases del género, el esquema que se repetiría hasta la saciedad.

El primer fotograma siempre arranca con una secuencia trepidante que, generalmente, interrumpe una cálida conversación y viene antes de los títulos de crédito. Luego Bond recibe un encargo —algún chalado quiere destruir el mundo—; tontea con Moneypenny, la secretaria de M, el jefe del servicio secreto; y Q, encargado de material, le da algún arma sofisticada, como un auto con todo tipo de sorpresas o un brazalete para la muñeca del que salen dardos. Siempre recurre a ellos. Después conoce al malo, al secuaz del malo —que quiere mandarlo a otro barrio— y a la chica. Entonces se introduce en la guarida del malvado y comienza la mortandad: naturalmente, sólo se salvan Bond y la chica. Cuando éstos se están poniendo tiernos, llama el Primer(a) Ministro(a) para felicitar a Bond por la labor cumplida.



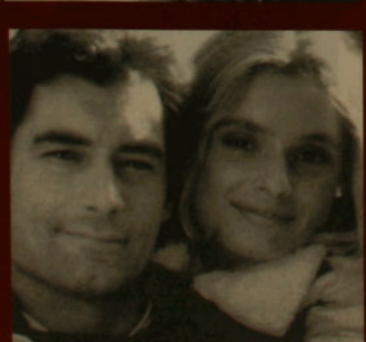
Pierce Brosnan

Las películas de 007 son tan similares que se han convertido en el ejemplo por antonomasia del cine con plantilla. Steven Spielberg y George Lucas han dicho muchas veces que no quieren que su Indiana Jones se convierta en James Bond: por eso tardan tanto entre un filme y otro. Hasta que no encuentran una novedad (como el padre de Harrison Ford en la tercera parte), no se ponen a rodar. Sin embargo, es evidente que han tomado prestadas algunas ideas: la secuencia con la que arranca la historia, que también tiene poco que ver con su desarrollo o los escenarios paradisíacos.

El esquema de la narración no es lo único que se repite. Los rostros cambian, violando las normas más elementales de la vida: Bond es el único ser que envejece para luego rejuvenecer, sin perder su identidad. Pero muchas cosas permanecen. Q fue siempre el mismo actor, Desmond Llewelyn, hasta su muerte. Lo mismo ocurre con la sufrida y enamorada Moneypenny: Lois Maxwell, quien no sale en las dos películas protagonizadas por Timothy Dalton —*007, su nombre es peligro* (1987) y *Licencia para matar* (1989)—, ya que la jubilaron. M,

Bernard Lee, también está en nómina. Hay dos cosas que por encima de todo constituyen la marca de la casa: los créditos y el inolvidable tema musical, escrito por Monty Norman, aunque John Barry, uno de los mejores músicos de Hollywood, es el compositor de casi toda la serie, en la que siempre hay artistas invitados para poner voz a la canción principal: Shirley Bassey, Tom Jones, Louis Armstrong, Nancy Sinatra, Carly Simon, Paul Mc Cartney and The Wings, Sheena Easton, Aha o Duran Duran.

Las películas comienzan siempre con la imagen del héroe disparando a través de una espiral hacia un patio de butacas que se inunda de rojo. Más tarde, llegan los créditos en los que unas insinuantes figuras femeninas, generalmente ligeras de ropa, emprenden un sugestivo baile sobre la pistola del héroe o evolucionan en torno a una copa de champán. Este plan de diseño integral es obra de Maurice Binder, a quien se deben todos los encabezamientos de la serie, excepto *Desde Rusia con amor* (1963) y *Goldfinger* (1964), creadas por su asistente Robert Brownjohn. "Tuve que inventarme la famosa espiral en un sólo día, pues tenía que reunirme con los productores en veinte minutos. En un par de horas rodamos en los estudios Pinewood utilizando a un doble de Sean Connery y a una bailarina para la silueta femenina", aseguró Binder. *Nunca digas nunca jamás* (1983), un remake de *Operación Trueno* (1965) protagonizado por el propio Connery, y la satírica *Casino Royale* (1967) carecen de estos elementos, ya que no fueron producidas por Broccoli.



El reposo del guerrero

Por JUAN PANDO

Pocas apariciones en la pantalla han sido tan espectaculares como la que hizo la escultural Ursula Andress, primera chica Bond, en *El satánico doctor No* (1962). James se despierta en la playa de la isla del pérfido villano y oye el canto de una chica. Gira la vista y allí está ella, saliendo del agua con un pequeño bikini blanco, diseñado por la propia actriz.

En el relato original de Ian Fleming, la muchacha sólo llevaba un cinturón con un cuchillo. Al ver a Bond, se cubría el sexo y la nariz rota, mostrando sus espléndidos senos a la mirada del complacido 007. Una escena imposible en el cine de la época, sometido a un estricto código moral, que las chicas Bond desafiaron con crecientes audacias. Rubias, morenas y pelirrojas, docenas de actrices se han topado en algún momento de su carrera con el incorregible 007. Ninguna de ellas puede presumir, como la ex modelo sueca Maud Adams, de haber protagonizado dos de sus aventuras, *El hombre de la pistola de oro* (1974) y *Octopussy* (1983), en la que, además, su personaje dio título al filme.

Modelos, misses y conejitas Playboy han sido la cantera ideal de la que se han nutrido. Mujeres-objeto de gran belleza y figura curvilínea. Como Lana Wood, hermana de Natalie y habitual de *Playboy*; Jill St. John, esposa de Robert Wagner; Britt Ekland, ex esposa de Peter Sellers, y Luciana Paluzzi, finalista en Miss Mundo 1960.

De la televisión surgieron Jane Seymour y Tanya Roberts. Caso curioso fue el de *Los vengadores*, serie televisiva que dio dos chicas Bond: Honor Blakman (*Goldfinger*), y Diana Rigg, que en *007 al servicio de Su Majestad* (1969) se convirtió en la primera y única mujer que se ha casado con el personaje, para morir poco después de la boda.

No mejor suerte han tenido otras compañeras de correrías, aunque los guionistas les han reservado muertes más originales: Corinne Clery fue víctima de feroces doberman en *Moonraker* y Shirley Eaton sufrió asfixia cutánea en *Goldfinger*, cuando la pintaron entera con purpurina.

Desde finales de los setenta, las mujeres dejaron de ser las víctimas más fáciles. Barbara Bach impuso en *La espía que me amó* un nuevo tipo femenino capaz de defenderse y enseñarle algunas cosas al arrogante Bond. Como hacían Carole Bouquet en *Sólo para sus ojos* y Carey Lowell en *Licencia para matar*.

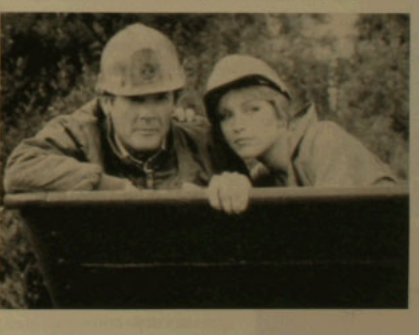
Mientras unas actrices asesinarían por ser chicas Bond, otras han rechazado la posibilidad. Fue el caso de Brigitte Bardot, Catherine Deneuve, Faye Dunaway y Raquel Welch. Distinto fue lo ocurrido con Julie Christie. A los productores les gustaba, pero no tenía suficiente pecho y le dieron el papel a Claudine Auger.

El anuncio de una nueva película del agente 007 ha suscitado enormes expectativas, sobre todo porque la primera chica Bond de los noventa será la modelo australiana Elle McPherson, quien, entre otros méritos, ya ha salido desnuda en la revista *Playboy*.•

James Bond también es un animal de costumbres. Es un británico muy británico, aficionado al martini (seco, con limón y vodka, mezclado, nunca agitado), a los hoteles de lujo y a las chicas guapas, que siempre va vestido para la ocasión (es capaz de encontrar un smoking a la medida en los lugares más remotos del planeta para cenar con los malos). "Vino tinto con el pescado. Eso debió hacerme sospechar", le dice Sean Connery al matón de turno, que se ha hecho pasar por un agente de su majestad, en *Desde Rusia con amor*. De todos los inventos de Q, Bond siempre prefiere el más sencillo: su eterna pistola Beretta.

Entre las muchas virtudes de 007 no están ni la modestia ni la discreción. Da igual el tema sobre el que le pregunten, desde los diamantes hasta las antigüedades, pasando por la zoología o el armamento más sofisticado. Saca el máximo partido de su erudición y se marca un oportuno y pedante discurso. En bebida es uno de los máximos especialistas mundiales, capaz de averiguar la cosecha de vino original de la que sale un jerez o la temperatura a la que se tiene que tomar el sake (37 grados y 16 centécimas). Además sabe conducir, pilotar, esquiar, bucear, paracaidismo, moverse en el espacio. Lo sabe todo.

Sean Connery, George Lazenby, Roger Moore y Timothy Dalton: cuatro licencias para matar.



Estos conocimientos le son siempre muy útiles cuando tiene que vacilar a los malos, en su primer y tenso encuentro. Sus eternos rivales, en contra de lo que se podría pensar, no son generalmente los soviéticos, que suelen ser bastante estúpidos y que, muchas veces, acaban por colaborar con Bond. Broccoli y Saltzman no querían que las películas de 007 envejeciesen y decidieron hacerlas atemporales incluso en lo político. La actualidad sólo se ve en pequeños detalles: los avances técnicos, algún chiste, en la lucha contra la promiscuidad en los tiempos del sida (en *007, su nombre es peligro* sólo tiene una novia por este motivo) o en la presencia creciente de mafiosos de la droga. La CIA tampoco tiene un papel importante: los estadounidenses son tan torpes como los rusos, excepto su amigo Felix Leiter, un agente de Estados Unidos que Bond encuentra en todas partes y con el que coopera.

Sus enemigos son tipos muy ricos, muy inteligentes y sofisticados, cuya única obsesión es hacer que su dinero se convierta en dolor para la humanidad. Quieren destruir el mundo en el peor de los casos y dominarlo en el mejor. Son sádicos chalados que pertenecen a una poderosa organización criminal, Espectra, que quiere decir, ni más ni menos, Sociedad Permanente Ejecutiva de Contraespionaje, Terrorismo, Rebelión y Aniquilamiento. Malos han sido, entre otros, Christhoper Lee, Christopher Walken o Curt Judgerns.

Si todos los Bond están cortados por el mismo patrón, si los buenos siempre ganan, ¿en qué radica su éxito? Ian Fleming, el padre de la criatura, lo descubrió desde el principio: "Dale a Bond una vestimenta adecuada, un escenario lujoso y unas chicas despampanantes. Sitúa la historia en un ambiente éxotico. Describe cada detalle minuciosamente. Tendrás un éxito".• *(El Mundo)*

Rosario nos defiende

Rosario Guzmán Errázuriz salió al paso de los divorcistas. Es que ella ha vivido en carne propia la tragedia de ser hija de separados. Al parecer, la principal secuela de esa tragedia es cierto dogmatismo siútico.

El Canal 13, con su sentido de la caridad cristiana, le cedió por una noche un espacio de preferencia (el lunes antepasado, en horario estelar) para transmitir un programa especial llamado sugerentemente *En nombre del hijo*. El

mensaje no pudo ser más claro y unilateral: el divorcio quiebra la bella infancia de todos esos niños con peinados príncipe valiente que le preguntan al borde de las lágrimas "¿por qué?" a sus irresponsables padres.

Puede que sea cierto. Lo imperdonable es el estilo: los sketches con alumnos de la Católica donde todas las niñas se llaman Constanza y los niños Alex; la pedagógica pronunciación de Rosario con sus ojos azules abiertos; el dramatismo de los casos semirreales; el olor a madera parroquial; los jardines con piscinas; esa mezcla de estética Mazapán con momiería, catolicismo y un toque de cursis conclusiones. Eso es Rosario y eso es el recuerdo de Jaime Guzmán, ese señor que tenía tanto la razón que a uno le daban irresistibles ganas de estar equivocado.•

Onda porteña

Hay que felicitar al equipo de *Buena onda*. Está ganándose con esfuerzo y valentía la palma del peor programa de la televisión chilena.

Buena onda es una transmisión sabatina, nocturna, del canal de la UC de Valparaíso. Lo anima un galán de quinta de recreo que sonríe desde el principio hasta el fin. Entrevista a personalidades del puerto y a otros provincianos del mundo. Entre pregunta y pregunta deja caer chistes y risas grabadas. También presenta videoclips de artistas latinos y hace comentarios de actualidad. "Porque nuestra única motivación es entretener y hacerles pasar un rato con mucha buena onda. ¿No es cierto, pillines?", dice, y mete otra risa grabada. Está todo tan mal hecho que casi es agradable verlo hasta el final.•

Comedia para genios

Hacer una serie cómica inteligente sobre superdotados parece una redundancia imposibl neoyorquinos lo lograron. Se llama *Mi profesor favorito* y la transmite TVN. Es una experiencia que puede salvar el más caluroso deprimente crepúsculo.

El profesor Moore, un liberal actor retirado dedicado a la pedagogía, se enfrenta a un curso de genios, donde hay un tipo de chaqueta de cuero, un gordo bromista, una niña de diez años, un reaganista, un hindú y una colorina romántica. Hay además un director obeso, ególatra e idiota, muchos personajes secundarios, diálogos chispeantes y emocionantes lecciones de la vida. Quizás los dirigentes del Colegio de Profesores no entiendan muy bien los métodos del profesor Moore. Claro que ellos nunca han educado a superdotados ni tampoco son ellos mismos demasiado vivos. Digámosles entonces que es sólo una fantasía americana, imposible en el duro mundo de la escuela de hoy, y recemos a escondidas para que un curso como ése aterrice algún día en el patio del Instituto Nacional.•

Decepción

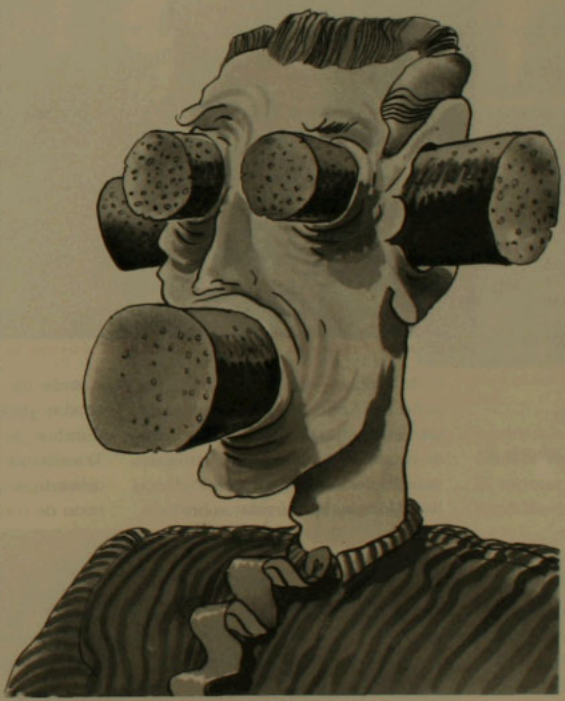
Los comerciales con segundas partes y suspenso han pasado de ser una moda a una costumbre. Recuerdo uno de los primeros en París. Era una modelo que daba la espalda a la cámara. Prometía que la próxima semana se iba a dar vuelta. Yo tenía diez años, así que no puedo decir si fue decepcionante su entrada triunfal. Sé que ahora no he visto una segunda parte de comercial que no sea una triste caída.

Es el caso del nuevo mall de la Estación Central. Días atrás el comercial se reducía a un tipo que chocaba con un micrófono viejo. Lo miraban disimulado y cantaba bruscamente. La imagen era saturada, los colores planos y brillantes, y se sentía el ruido de la calle. Tenía un aire de hiperrealismo que llamaba la atención. Pasó el tiempo y el spot desnudó su verdadera naturaleza. Triste derrota: el mismo tipo tímido es ahora un hábil cantante y bailarín en un mall nuevo, con globos, familias de gordos comprando y un tonto acento hispánico incomprensible. La cámara baila y logra hacer olvidar en treinta segundos toda una semana de ilusionada espera. Un verdadero desperdicio.• **R. G.**

La vida sin cable

Por RAFAEL GUMUCIO

Me cambié de casa. Me fui a un departamento con vista al río y sin TV cable. No es que esté menos informado que antes. Los mismos videoclips llegan a los canales nacionales un poco más tarde y con los afónicos y vacuos comentarios libreteados de Angélica Castro o Ivette Vergara, pero llegan. Las mismas noticias pasan por el cedazo de los departamentos de prensa. Los mismos ciclos de Hitchcock, Schwarzenegger o Steven Segal aterrizan una semana después en horario estelar. Lo terrible de la vida sin cable no es tener menos televisión, sino depender del criterio de un alma invisible que siempre será tu contrario, tu enemigo. Un gelatinoso niño de parroquia que colecciona revistas de karate y que dice que no es lo mismo tirar que hacer el amor.



No tengo cable. Dejé de ser adulto y rabio contra Gonzalo Beltrán, un tipo que todos consideran un genio (sobre todo él mismo) y que declara que hay que darle a la gente lo que quiere. Eso puede significar a un envejecido Alcaíno haciendo preguntas semipicantes a Raquel Welch, que se encuentra con su tío sin que sepamos quién es ese tío ni por qué está aquí. No sabemos nada, qué importa.

Sin cable, incluso la insoportable sonrisa de Lamadrid (con su clásica pregunta: ¿eres feliz?) parece una salvación, porque la alternativa es encontrarse con Paolo Salvatore hablando horas sin interrupción. El asunto es de criterio. El criterio de poner a Joaquín Sabina frente a la Paty Maldonado, dejando como simpático a ese falso barman español. El criterio en el Canal 7 de poner en el noticiario —para evitar problemas— una buena media hora de Frei en el mundo y otra de fútbol casi amateur. El criterio de no hacer nunca un programa completamente de conversación, completamente de humor, completamente insolente o completamente respetuoso; de hacerse perdonar eternamente el ensayo, el tropiezo, la tontera, para labrarse una fama tan sólida como la de Gonzalo Beltrán.

No me quejo. Sé que es más o menos lo que le toca a cualquier tonto que se cambia de casa en cualquier parte del mundo. Con la diferencia de que esa alma invisible que controla mi televisor me ha hecho pasar verdaderos clímax wagnerianos de mentiras, escenografías enteras del festival de Viña, largas tardes con Yolanda Montecinos y uno que otro discurso de Dinacos. A mi invisible enemigo lo premia la APES, y cantan juntos Illapu y Alberto Plaza bajo la atenta mirada del perdonado Ricardo Claro.

La mentira siempre paga. Barato, pero paga.

Cuando tenía cable cambiaba de mentiras y de mentirosos. Ahora me resigno a volver a mis seis canales. Estoy solo en pleno centro de Santiago esperando un capítulo nuevo de *Dallas*. Allí J. R. al menos es malo de verdad y Bobby no es completamente bueno.•

A propósito de "Entrevista con el vampiro"

Negro, que t

Cuando más de alguien —olvidando imprudentemente aquello de la estaca— los daba por muertos y sepultados, los vampiros han vuelto para apoderarse de la imaginería del fin del milenio. Síntoma de un tiempo estigmatizado por el sida, la clausura de las utopías y el fracaso de las pasiones, el clásico personaje que bebe sangre y duerme de día ha regresado a la pantalla con una carga apocalíptica que hasta ahora le era ajena.

Tom Cruise en *Entrevista con el vampiro*: "Bebe de mí y vivirás para siempre".

Por GUSTAVO ALMERIA

Dicen los estudiosos —el catalán Roman Gubern, entre ellos— que el cine de terror sintetiza los temores inconscientes de cada sociedad; que cada monstruo no es más que el espejo oscuro donde se reflejan las ansiedades que saturan las mentes humanas en períodos de máxima tensión; que si el hombre primitivo tuvo máscaras y los burgeses tuvieron espejos, nosotros tenemos las imágenes para exorcizar demonios.

Por eso, continúan diciendo los expertos, fue durante la precaria República de Weimar —último suspiro del imperio del Kaiser— que la pantalla se tornó diabólica por primera vez, cuando el mundo se redujo al siniestro gabinete del doctor Caligari, cuando el arcilloso Golem adquirió vida y, sobre todo, cuando un calvo, delgado y trasnochador personaje que respondía al nombre de Nosferatu viajó desde Transilvania a Londres en un barco colmado de ataúdes para, bajo el pretexto de comprar una mansión, sem-

Risas afiladas

A pesar de las apariencias, no siempre el tema del vampirismo ha adquirido en el cine formas malvadas o graves. En más de una ocasión, el mito del chupasangre de Transilvania ha servido incluso para aliviar tensiones, explorar contextos inusuales o descargar más de una oportuna carcajada.

Es el caso de *La danza de los vampiros* (1966), del polaco Roman Polanski, genuino cultor del horror (*Repulsión*, *El bebé de Rosemary*) que, sin embargo, acometió la filmación de la leyenda de Drácula con un humor negro que produce pasajes divertidos, interesantes y subterráneamente escalofriantes.

Para reírse también, pero de lo mala, es *Drácula contra Billy the Kid* (1966), donde los míticos personajes se encuentran en pleno Oeste americano bajo la dirección del maestro de la ficción barata William Beaudine. La actuación del delgado John Carradine como el vampiro es increíble, al igual que las situaciones de peligro que confrontan al héroe de las pistolas con el supuesto tío de su novia.

Entre las rarezas a las que Drácula ha

quiero negro

brar la muerte por la vía de beber la sangre de los cuellos de los seres humanos.

Los de Weimar eran días inciertos. El aire olía aún a muerte y la inflación producía billetes de cuatro millones de marcos. La angustia corroía las almas y esa primera película que tuvo a un vampiro como protagonista daba cuenta, en sordina, de tales inquietudes, con sus imágenes mudas de calles tapadas de ataúdes y oscuras ratas revolviéndose entre montañas de tierra.

EL IMPULSO MORTAL

Hoy, 62 años después de la fundacional obra maestra de Frederich W. Murnau, los vampiros están de vuelta. Y vienen en gloriosas carrozas brillantes, tiradas por los mejores corceles de Hollywood: el dinero, las superestrellas y la publicidad millonaria. Nadie escapa al atractivo rutilante del vampiro. Ahí están Francis Ford Coppola, Winona Ryder, Gary Oldman, Tom Cruise, Brad Pitt, Antonio Banderas, Neil Jordan. Todos seducidos; todos pensando en dientes rojos de sangre y en gargantas agujereadas en medio de una pesadilla.

Negro como la noche sin luna, el vampiro se enseñorea en el cine de los 90. Si continuamos con el análisis sociológico, habría que convenir que pocas veces en la historia del cine este monstruo calzó de mejor forma con el espíritu de la época.

Es cierto que el Drácula de Tod Browning y Bela Lugosi dio cauce, en 1931, a los temores de una nación angustiada por la Depresión. Verdad también hay en que el vampiro revivió con la productora Hammer y Christopher Lee a fines de los 50 en Inglaterra, cuando ese país asumía que ya no era el centro del mundo y cuando diversas corrientes de opinión y de expresión comenzaban a horadar sus tradicionales esquemas.

Pero en ninguno de esos dos momentos claves se supo de una expansión tan amplia como la que disfruta actualmente la palabra vam-pirismo.

Las razón puede estar en que hoy se atraviesa por una crisis global que va más allá de coyunturas económicas, políticas o territoriales. El mal ya no es patrimonio de Transilvania. Ni siquiera es un postulado que tenga que ver con la muerte. Como ha escrito Jean Baudrillard en *La transparencia del mal*, "el

Gary Oldman en *Drácula*, de Coppola: más allá del bien y el mal.

Blácula, una de las grandes rarezas.

dado origen está sin duda *Blácula* (1972), del desconocido William Crain. En esa cinta, el vampiro es de raza negra —de ahí su nombre— y habita en la ciudad de Los Angeles, donde se introduce en las casas suburbunas sembrando el terror con un integral oscuridad.

Abbott y Costello tuvieron su encuentro con Drácula —encarnado por el mismísimo Bela Lugosi— en ese verdadero clásico de *Tardes de cine* que se titula, con cierta injusticia, *Abbott y Costello encuentran a Frankenstein* (1948). Como recordará más de alguien, Drácula es quien se roba la película cuando pretende transferir el cerebro de Lou Costello a Frankenstein. A Bela Lugosi, que ya estaba de capa caída, le pagaron 1.500 dólares semanales por el papel, aunque le garantizaron dos meses y medio de trabajo. La película contiene una feroz inconsistencia (Drácula se refleja brevemente en un espejo), pero posee convincentes efectos especiales a la hora de transformar a Lugosi en murciélago.

El éxito de esta cinta dio para varias secuelas, como la más que repetida *Abbott y Costello encuentran a la Momia* y *Abbott y Costello encuentran al Doctor Jekyll y a Mister Hyde*. En esta última, Drácula aparecía como una estatua de cera que tomaba vida y usaba bigote. Lamentablemente, del actor que lo encarnaba no quedó registro alguno.•

principio del mal ya no es un principio noral, sino más bien uno de inestabili-lad y vértigo, de complejidad, de seduc-ión, de antagonismo e incompatibili-lad". Es decir, la fantasía del mal ha dquirido características de indudable tractivo en un mundo que conoce de erca la carga mortal del sexo, el fracaso le las utopías y el techo de los buenos entimientos.

Drácula de Coppola es sin duda una le las películas más sociales de su direc-or. Presentado como personaje seduc-or por su extrañeza y su avasallador romanticismo, el vampiro que interpre-a Gary Oldman es una fuerza que

RECIBIR HASTA QUE DUELA

En el planeta de la cirugía estética, de los implantes de todo tipo y del pasado reciclado en imágenes, la mordida del vampiro es el mejor pasaje hacia la eterna juventud.

"Bebe de mí y vivirás para siempre" reza el afiche de *Entrevista con el vampiro*, desde el cual Tom Cruise mira con diente fijo al espectador. Ningún otro galán de ese calibre habría aceptado un rol así. Menos aún si se conoce la carga homosexual de la novela de Anne Rice que da origen al guión (*Confesiones de un vampiro*) y mucho menos todavía sabiendo que quien está tras la cámara es el director de *El juego de las lágrimas*.

Pero —para seguir el análisis de Baudrillard— vivimos la resaca de un siglo que jugó las cartas de la liberación en todos los planos y que generó, como si se tratara del escape radiactivo de una planta nuclear, una raza de seres ambiguos (ni vivos ni muertos, ni hombres ni mujeres), sensoriales (hacia adentro) pero no sensitivos (hacia afuera), que temen tanto a lo distinto, al Otro, que han convertido la copia en un instrumento vital. ¿Y no es ésa la mejor definición de un vampiro?

En la Tierra del fin del milenio, parece que imperara la moral del vampiro. En vez de dar hasta que duela, se trata de recibir hasta que duela. Es quitar sin dar y satisfacerse sin entregar. Fantasía masturbatoria de una comunidad que ya perdió la fe en las emociones y que teme al sexo más que a la muerte.

Así que allí está Tom Cruise, sacrificando su belleza de comercial de dentrífico para encarnar a Lestat, el macabro amo de las sombras que ha tentado al probo Louis de Pointe du Lac (Brad Pitt, el segundo bello de Hollywood) para que abandone su vida de algodonero millonario y los dolores que le provocan las defunciones de su esposa e hija, para unirse a las huestes

Bela Lugosi y Christopher Lee: dos etapas del mito.

rrumpe en la Inglaterra victoriana y arrasa con las buenas maneras. Su presencia está, por decirlo así, más allá del bien y el mal.

A diferencia de los Nosferatu de Murnau y Herzog (feos, solitarios y decidamente monstruosos), el Drácula de Coppola cautiva, desata pasiones y hasta se conecta naturalmente con el cine en un par de notables secuencias. Al contrario de los Dráculas interpretados por Bela Lugosi y Christopher Lee, el de Gary Oldman no vive en un castillo medio destruido y, más que querer beber sangre, anhela ser él mismo una fuente para saciar el apetito de una mujer ansiosa de saborear otra vida.

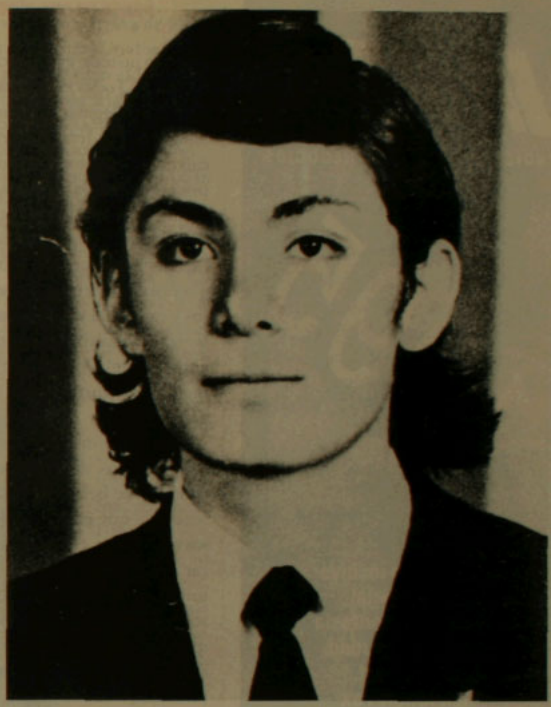
de los que no se asustan ante nada. Es una relación torcida, de maestro y sirviente en plan claramente sadomasoquista, que se concreta en una gran penetración de los colmillos de Lestat en el cuello de Louis mientras ambos se elevan por los aires.

La historia se conoce en San Francisco, dos siglos más tarde, cuando Louis le narra sus andanzas a un inquieto periodista (Christian Slater), quien, después de oír el relato, sólo desea convertirse en un otro miembro de la legión.

Ser vampiro es el gran antídoto contra el dolor en estos tiempos miserables. Si el cine lo dice, habrá que creerle.•

La historia de dos vidas antes del 73

Postales desde el abismo



En la memoria se encuentran las llaves de la existencia. Si ella desaparece, todo lo vivido dejará de existir.

Anónimo

Este no es un artículo periodístico, sino que un pequeño tributo a la vida de dos jóvenes bolivianos de 18 años, que en 1973 vinieron a Chile, con la ilusión de estudiar y desarrollarse en un país democrático. Ellos no tuvieron ninguna responsabilidad en nuestra locura de esos días. Aun así, fueron asesinados por ella. El siguiente relato nace del recuerdo que los familiares de Antonio y Ramiro conservan de ellos.

Por SERGIO LAGOS

SANTIAGO. 15/09/73. 16:30 PM

Antonio deja la guitarra sobre la cama. Está aburrido. Se acerca a la ventana y ve la calle completamente vacía. Antonio y su primo Ramiro llevan cuatro días encerrados en el hotel y están cansados. Antonio mira a Ramiro y le dice que ya no hay nada que temer, que ya pueden salir a dar un paseo a la Plaza de Armas. Ramiro sonríe y asiente con la cabeza. Salen del hotel y conversan algunas cosas de fútbol.

LA PAZ. BOLIVIA. 13/06/1955. 11:09 AM

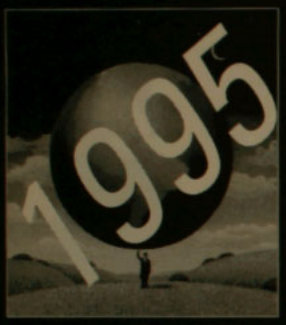
Es un día soleado y fresco en el barrio de Miraflores. Enriqueta está prendida al rosario y respira profundo. Siente las contracciones, que cada vez son más fuertes. Le dice a José que se apure, que su hijo ya está por nacer. José toma con fuerza el manubrio del Peugeot y acelera.

Años antes, Enriqueta había perdido un par de niños durante el embarazo. Ahora todo era distinto. Ya podía amamantar a su primer hijo, al que llamó: Antonio.

A los pocos años Antonio se convirtió en un niño amado. Desde el momento en que entró en el colegio San Calixto los padres de la colectividad lo recibieron como a un hijo muy especial. En una carta enviada a sus padres, el sacerdote José María Benito señala de él lo siguiente: "Antonio es un niño de una alegría tan pura que de sólo verlo nos alienta en nuestra tarea".

Sus maestros demostraron su cariño por Antonio eligiéndolo para llevar la bandera boliviana en los actos oficiales. Su rendimiento escolar era destacado y sus padres se impactaron mucho cuando a los 9 años él les dijo: "Ustedes ya no tienen por qué preocuparse por mí. Yo sé que estudiar, amar al señor y a mi patria es lo que yo tengo que hacer". En Antonio uno podía creer que el amor y la dedicación eran parte de sus juegos de niño.

INDIFAX
INDICE NACIONAL DE NEGOCIOS



Esta edición incluye:
Razón Social,
Nombre de Fantasía
Dirección, Ciudad,
Sector, Rut,
Teléfono y Fax
de 60.000 empresas de
todo el país,
en versión impresa e interactiva.

NO SE QUEDE FUERA,
ESTAMOS CERRANDO
LA EDICION 1995

LLAMENOS

CHILNET
INFORMACION VIA MODEM (56-2) 2532222

FAXBACK
INFORMACION VIA FAX (56-2) 2514040

PRODUCTOS DE FAXCHILE

AV. RICARDO LYON 1789 - PROVIDENCIA - SANTIAGO
TEL.:(2) - 2516440 - FAX: (2) 2514187

PARTE DE SUS JUEGOS DE NIÑO

Pero no todo era dedicación para el pequeño. Todas las tardes después del colegio, él llegaba y se juntaba con sus amigos en su terraza para jugar a las carreras de autitos de juguete. La autopista media, más o menos, un metro, y contaba con fieros obstáculos y varios montículos en el que los autos tomaban fuerza para impulsarse. Eran autos pequeños de colores brillantes y majestuosos y cada cual depositaba toda la confianza en el suyo. Al final de la tarde, el auto que hubiera logrado el mayor número de victorias, era considerado el ganador.

Otra actividad importante, eran los campeonatos de fútbol con arvejas y chapitas de bebidas. Su hermana Luz recuerda que en época de campeonatos mundiales, esos torneos podían durar semanas enteras. Ahí se juntaban unos 20 niños de la calle Bush, quienes sobre una sábana blanca imaginaban que las chapitas eran sus valientes jugadores y una buena arveja, la flamante pelota de fútbol.

A Antonio le gustaba mucho pasar buen tiempo con sus hermanos menores. El dormía en una misma pieza con Samuel. Y algunas noches le contaba historias y cuentos en que los personajes eran todos miembros de la familia. Sus papás eran reyes de grandes reinos y ellos unos flamantes caballeros que acudían a rescatar a su pequeña hermana Luz, la princesa del castillo. También peleaban entre ellos, pero cada vez que Samuel se ponía insoportable, Antonio sólo sacaba sus cosas de la pieza y se iba a dormir a otro lado.

En esos años, Antonio tenía un secreto muy especial con su hermana Luz. Ellos amaban, por sobre todas las cosas al mar, y esperaban con ansiedad que llegaran los días del verano. Días en que toda la familia preparaba las maletas y se iban a Arica de vacaciones. Esos eran los momentos más felices del año, porque podían correr hacia las olas y sumergirse en el mar, nadar, jugar con la arena y reírse de todo. Pero el gran secreto era el siguiente: los días en que el cielo estaba muy azul en La Paz, Antonio buscaba a su hermana y le decía que ya era hora para que aprendiera a nadar. Entonces la llevaba hasta la terraza y ambos se tendían de espaldas contra el suelo y movían sus manos y sus piernas mirando hacia el cielo. Y se imaginaban nadando en un mar que era sólo para ellos.

Los Saavedra González era un familia unida. Cada día almorzaban juntos y conversaban un buen rato en la sobremesa. Era, también, una costumbre muy importante, que todos los domingos se levantasen temprano para asistir a la misa en la parroquia de Miraflores. Después de esto, se iban a comer unas salteñas (empanadas bolivianas) a algún puesto de cerca la plaza.

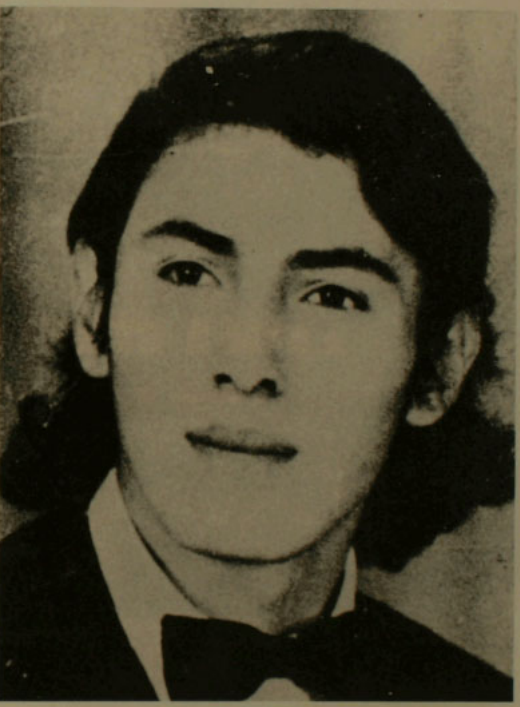
Terminando la tarde paseando por ahí, sin pensar en nada muy importante. En esos días, Antonio disfrutaba mucho, y así él, entre juegos y salteñas, veía cómo sus piernas, poco a poco, comenzaban a crecer.

COMO SUS PIERNAS COMENZABAN A CRECER

A los 17 años Antonio ya era todo un hombre. Ya manejaba la camioneta de su papá y, diariamente, lo ayudaba en su negocio llevando y trayendo mercadería, desde un lado hacia otro, por toda la ciudad. En el colegio era un gran alumno y un compañero admirado. Sus calificaciones eran excelentes y su dedicación por cuanto hacía era algo que a nadie dejaba de sorprender. Era un gran lector, devoraba libros de economía y filosofía, con la misma facilidad con la que antes devoraba las deliciosas salteñas. Libros que, según su hermana Luz, llegaron a sus manos a través del famoso sacerdote jesuita Padre Spiral. Antonio visitaba a este padre con mucha regularidad, y casi nunca hacía comentarios acerca de su persona. Luz cree que el padre Spiral era algo así como un maestro espiritual para su hermano Antonio.

El era un joven puntual y siempre se

esforzaba por cumplir con todos sus compromisos a tiempo. Era tanto este sentido de exactitud, que en el año nuevo del 72, los padres de Antonio casi se mueren de susto porque su hijo llegó a las 10 de la mañana del otro día. Antonio apareció en la puerta con unas ojeras y con la camisa y los pantalones destruidos. Cuando su padre iba a comenzar a sermonearlo, él abrió la boca y dijo: "Disculpen mi retraso, pero cuando mis amigos se emborrachan al nivel de no poder caminar, es mi deber ayudarlos para que puedan llegar hasta sus casas. Por eso no llegué a tiempo y espero que me disculpen". No dijo nada más. Los besó a ambos y subió a acostarse.



El año que siguió fue para Antonio muy importante. Bolivia estaba llena de golpes de Estado y él comprendió que si quería estudiar Economía tendría que salir fuera de su país. En esos mismos días, su hermana Luz partiría de intercambio hacia los Estados Unidos. Antonio sabía que para una niña sudamericana llegar al monstruo podría ser un gran impacto. Es por eso que a cada rato le cantaba canciones populares con su guitarra y le decía cosas como ésta: "Tú te vas a un país de mucho lujo y apariencia. Pero no debes dejarte engañar por eso. Tú vienes de un país pequeño y hermoso, que se llama Bolivia, y puedes sentirte orgullosa por eso". En un par de meses después, Luz ya estaba instalada en los Estados Unidos y Antonio en su nuevo hogar, Chile. Y desde esos días, todo lo que se dijeron fue a través de las cartas.

A TRAVES DE LAS CARTAS

Antonio llegó en marzo de 1973 a estudiar Economía en la Universidad Católica de Santiago. Se instaló a vivir con su primo Ramiro en el hotel São Paulo, que estaba ubicado en San Antonio 375. fueron días de mucho estudio y descubrimiento. Días en que lo aprendido podía comenzar a dar frutos. Todo el tiempo estaba escribiendo a sus padres y en especial a su hermana. Cartas en las que escribía entremedio de cada línea, la frase: Xto lo máximo. Lo hacía tanto que parecía casi una obsesión.

Cuatro días después del golpe. Antonio dejó la guitarra sobre la cama. Le dijo a su primo que ya no había nada de qué temer. Y salieron juntos en dirección hacia la Plaza de Armas. Tenía 18 años y 3 meses. Y desde ese día nunca nadie tuvo más noticias de él.

SANTIAGO. 15/09/73. 14:30 PM

Ramiro tiene la cabeza metida dentro del lavatorio y hace burbujas con la boca. Siempre hace eso cuando está aburrido. Toma una toalla, se seca y piensa que es una verdadera estupidez estar ahí encerrados como presos. Y mientras lo hace escucha que su primo Antonio le dice que ya no hay nada de qué temer y que podrían salir a dar un paseo por la Plaza de Armas. El sonríe y ve cómo Antonio se alegra con su respuesta. Cruzan la calle y conversan de fútbol.

LA PAZ. BOLIVIA. 29/02/73. 19:54 PM

Ramiro tiene a Carmen abrazada por la cintura y caminan despacio por la avenida. Carmen acaricia el pelo largo de Ramiro y le dice que ya es hora de que se lo corte. El no le hace caso y le habla a Carmen de sus ganas de estudiar Medicina en Chile. Ella no dice nada y baja, un poco, la vista. Ramiro se da cuenta de eso. Se detiene y besa en la boca a Carmen diciéndole que no se preocupe que cuando ya sea médico, él volverá a buscarla para casarse con ella.

Los cuerpos de Enrique Antonio Saavedra González y Ramiro Carlos González González permanecieron ocultos durante 20 años en el Patio 29 del Cementerio General.

Cuatro días después del golpe de Estado, Antonio y Ramiro fueron subidos a un camión militar, en las cercanías de la Plaza de Armas de Santiago. Y se les torturó por más de dos semanas, en el Estadio Nacional.

A las 16:30 horas del día 16 de diciembre de 1994, ambos primos embarcaron en un vuelo especial de Ladeco con destino a La Paz, Bolivia.•

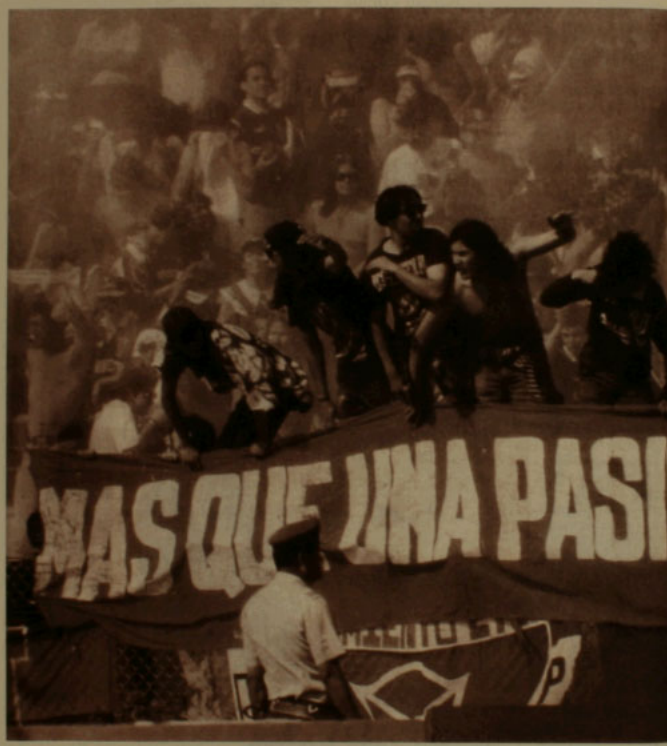
La "U" Campeón

20 años no es nada, 25 d

El 94 ha quedado en la memoria futbolística del país. No por el glamoroso mundial organizado por los estadounidenses que saturó las pantallas de nuestra domesticada televisión, sino por el espectacular y polémico título alcanzado por la U. de Chile en el campeonato local.

La vuelta olímpica después de cinco lustros, fue la guinda de una torta laboriosamente preparada por Arturo Salah y magistralmente servida por Jorge Socías, con un rendimiento récord, a una hinchada que padecía en la espera.

Ganar el torneo, sin haber sido el favorito, provocará siempre un placer adicional. Y más en este caso, por la manera dramática en que se logró. Un raudal de alegría profunda se desató después de indescriptibles frustraciones y fracasos para los simpatizantes del chuncho. Esos que han venido haciendo de su sentimiento por el equipo del león una singular manera de vivir y sentir el fútbol.



Por ROGELIO

Ella quedó en toda evidencia con el carnaval que se extendió por todo el territorio al atardecer del domingo 18 de diciembre. Casi una leyenda, sustentada en esa gloria luminosa del ballet azul, asociada ya a la mítica historia de los años sesenta. Oscurecida después en los tiempos de sombras, durante los que algunos reconocibles incapaces desfondaron la institución, salvada finalmente del despeñadero por la gestión de la directiva del nunca bien ponderado doctor Orozco. Era demasiado lo que se arrastraba debajo del poncho como para que la celebración no tuviera ribetes de alta emoción.

UNA VIGILIA INQUIETA

La vigilia había comenzado ese miércoles 14 de diciembre cuando los de corazón azul despertaron con una ansiedad especial dibujada en el rostro. Era un día diferente, que trajo consigo una inocultable sensación de intranquilidad porque las horas transcurrieran rápido. La serenidad transmitida por el *Lulo* (Jorge) Socías no daba para tanto. A la hora del des-

nasiado

velo penaban las ánimas del infortunio, las de tantas tardes y noches aciagas, como ésa de la despedida de Salah, no hace tanto, cuando enfrentando a O'Higgins se había pasado de la fiesta al velorio en un santiamén. Con el *Lulo* sería distinto, aseguraban los impenitentes optimistas de siempre.

Un renacido de las cenizas, el entrenador José Sulantay, experto en complicarle las cosas al chuncho, aseguraba que Coquimbo haría la del pirata, la del malo, con pata de palo y parche en el ojo.

Sesenta y cinco mil espectadores azules —los diez coquimbanos que acompañaron a sus cracks sufrieron en silencio— llegaron con la ilusión de experimentar la catarsis de la vuelta olímpica. Claro que ello dependía de una tremenda gracia de Palestino, que ya en la primera rueda se había tragado diez amargas pepas de los cruzados de la "UC". En una media hora, la magia de Gorosito se encargaría de recordar que la "U" sólo podía llegar a la gloria por sus propios méritos. En un Estadio Nacional, nunca tan azul, que hizo la ola hasta el cansancio, se celebró con exageración el comienzo arrasador del equipo de Socías, que amenazaba con un vendaval que terminó sólo en ventisca. Mientras tanto ya se sabía de la boleta que le pasaban a Palestino en el Monumental y la multitud comenzaba a pensar en el partido con Cobresal.

Celebrar a la distancia, no era lo mejor después de esperar 25 años.

Los de Abajo con su irreverencia a voz en cuello, sintonizaban con los viejos hinchas del ballet azul que llegaban con sus anticuadas emociones a cuestas.

Algunos planificaron ahí mismo el largo viaje. Es que la composición del público, esa noche del miércoles 14 en el estadio, hablaba bien de lo que es la "U". *Los de Abajo* con su irreverencia a voz en cuello, sintonizaban

MAGLIO PEREZ

algunos de los jugadores y de la hinchada, tras la partida de Salah. Si a eso se agregaban los conflictos a nivel de los dirigentes, su llegada no fue nada más alejado de la miel sobre hojuelas. Con el pasar de las fechas, el relajado técnico comenzaría a demostrar que era alguien más que el ayudante del entrenador titular. Precisamente en los momentos en que Universidad Católica con su plantel *super star*, parecía no tener rivales capaces de hacerle el peso. Domingo a domingo fue emergendo con más brillo el equipo del *Lulo*. *Se fue, se fue Salah, ahora con el Lulo la vuelta vamos a dar*se atrevieron a profetizar Los de Abajo.

Si Salah tuvo sus días gloriosos con los repetidos triunfos de otoño ante Colo Colo (Copa Chile y Campeonato Oficial), Socías los alcanzó con los conseguidos ante la "UC" y Cobreloa en Calama.

Entremedio hay que ingresar al balance, una digna presentación internacional en la Conmebol, que sirvió de reestreno internacional para los azules y también de forzado laboratorio para foguear nuevos jugadores.

Socías tocó el cielo que no pudo alcanzar como jugador en el equipo del chuncho. Ciertamente la traumática experiencia de haber perdido el título en la última fecha del campeonato del año ochenta, jugando de visita, influyó en su inmutable mesura, para planificar partido a partido, no prometer sino sacrificio y ganas y no anticiparse a ningún resultado. En un club con un presidente siempre tentado para irse de lengua, Socías nunca se salió del libreto. A lo más, una respuesta cáustica a los rebuscados floriqueos del entrenador de Cobreloa en Calama.•

Eso que le llaman proceso

Jugar con ritmo, acoplar líneas con fluidez, saber presionar arriba y atacar en bloque con velocidad. Tener líneas equilibradas y capacidad de sorprender al adversario. No depender de uno o dos hombres, pero a la vez disponer de tres o cuatro que se alternan para brillar, afirmados en un fondo de juego macizo y colectivo. Tener presencia de ánimo, para poner la pierna dura cuando las circunstancias lo ameritan y saber enfriar a la hora del cálculo, cuando el técnico lo decide. Exigirse y gritarse pero en buena. Con un par de caudillos reconocidos en su liderazgo por el resto del plantel. Contar con un grupo de suplentes, capaz de integrarse sin sobresaltos al sistema de juego. Esas son algunas de las condiciones para que un equipo llegue a entenderse de memoria y campeonar. En el caso de la "U" es el resultado de una planificación que diseñó e implementó Arturo Salah, que hizo la difícil y no siempre comprendida apuesta, la misma que hiciera años atrás con Colo Colo pre Josic.

Jorge Socías se fue templando como técnico a la sombra de Salah, y tuvo su prueba de fuego cuando éste decidió emigrar al Monterrey de México para iniciar otro proceso.

La tremenda gracia del *Lulo* fue resultado de su capacidad para encauzar el proceso en marcha, de su liderazgo ante el grupo humano que dirige y de su audacia para introducir variantes en momentos decisivos.

No era llegar, coser y cantar para Socías. Se hizo cargo de la dirección técnica en un momento anímico complicado para la "U". Con una corta racha de malos resultados, y cuando una sensación de orfandad se apoderaba de

con los viejos hinchas del ballet azul que llegaban con sus anticuadas emociones a cuestas. Las generaciones arremolinadas juntaban a nietos y abuelos, que gritaban y batían palmas. La gran cantidad de egresados de la universidad laica, se apretujaba con la hinchada más popular para gritar los goles del *bombero* y del *matador*.

MAGLIO PEREZ

El "Huevito", una figura rutilante.

Los de avión y los de a pie, dispuestos a la calurosa travesía para conquistar la tierra del mineral se aprestaban ya a llenar las aposentadurías de El Salvador, como una embajada de esa multitud que tomaba con paciencia y humor, cómo no, la postergación de la fiesta.

Los bocinazos anticipados de la noche del miércoles fueron el pálido aperitivo del carnaval dominguero.

Los teléfonos de la capital fueron tejiendo los compromisos para partir a El Salvador. Al mediodía del jueves 15, cuatro aviones y veinte buses tenían cupo completo para el fin de semana. Se sumaban los anuncios de hinchas de la zona: Diego de Almagro, Chañaral, Copiapó, Antofagasta y del resto del país. El más preocupado era el Comisario de la localidad minera, Jorge Briceño.

En el Sauzal, los aspirantes al título se reponían de los magullones del partido con los piratas y veían subir inexorablemente su adrenalina. En público todo era mesura, en la intimidad las ganas irrefrenables de llegar a El Salvador, jugar, coronarse, comenzar a celebrar la mejor de las pascuas y las merecidas vacaciones.

Para mejor ambientar la final, el sábado en la noche la "UC" dejaba la vara alta tras golear a O'Higgins en San Carlos.

La invasión de los azules de toda condición y edad cambió la vida y el ritmo del mineral. Los jovenes barristas de *Los de abajo* se tomaron los bancos de cuanta plazoleta encontraron en su infinito andar para pasar la noche y el frío.

EL FINAL, LA ANGUSTIA Y EL LLANTO

A la hora señalada, con marea azul en las abarrotadas aposentadurías del engalanado estadio, Salvador Imperatore silbó por primera vez su húmedo pito. De allí en adelante nada fue como lo soñaba la mayoría. El fútbol galano y arrollador de las últimas jornadas del chuncho, penó por su ausencia. Un entrabado primer tiempo, con pocas posibilidades para concretar su dominio, dejó a los millones de televidentes y a los asistentes a la caldera de El Salvador, con más nervios que al inicio. Claro, Cobresal jugaba animado por una mística especial y a su buen despliegue defensivo agregaba la reiterada pierna dura que hacía mella en un nervioso equipo universitario. No tenían nada que perder, la "U" comenzaba a sentir la presión y el premio ofrecido por la "UC" les aseguraría un agradable fin de año. Y llegaron los 45 minutos más dramáticos del año brindados por el equipo de Socías a su sufrida hinchada. "Fito" Ovalle, jugador formado en la Católica, aprovechó una insólita chambonada de Superman Vargas y todos los fantasmas de la historia de los azules despertaron, como anunciando lo increíble. Los parciales cruzados resucitaban de su largo velorio; oraciones, mandas y maleficios se concertaban esperando el milagro. Parecía cerca.

Faltaban 13 minutos cuando Imperatore cobró penal un sutil caderazo de Rivera al *matador* Salas. Antes no había sancionado un agarrón bastante más evidente al propio Salas. El balazo de Patricio Mardones, el mejor jugador del partido, terminó con los fantasmas y desató el jolgorio del que ya la hinchada se comenzaba a olvidar. Socías no podía más, la pesadilla de 14 años

MAGLIO PEREZ

El equipo y el "bulla", sintonía total.

atrás rondó su cabeza todo el segundo tiempo. Se la jugó entera, por disposiciones tácticas, había sacado a dos de los mejores, Musri y Valencia. El último silbato de Imperatore hizo olvidar las angustias de la dramática tarde. Era más fácil y mejor recordar los momentos de una campaña espectacular. Que veinte años no es nada, pero veinticinco demasiado.•

Todos los fantasmas de la historia de los azules despertaron, como anunciando lo increíble.

Erick Pohlhammer

"Mi ego se ha hecho papilla"

Le ha cambiado la vida durante el último año. Se podría decir que se le recargó su siempre inquieta agenda. Se ha transformado en personaje popular y ello no lo deja indiferente.

Su habitual columna Pelota muerta en Apsi espera días mejores. Entusiasmado con la sugerencia quiso contar de su vida y preocupaciones, hacía tiempo que andábamos perdidos.

Erick Pohlhammer comienza sorprendentemente temprano el día. Conversamos en su asoleado departamento antes de las ocho de la mañana. No era un día cualquiera. Y no sólo porque era lunes, sino porque era el día siguiente del que su equipo querido, la "UC", había visto esfumarse sus ilusiones de campeonar en el fútbol chileno.

Por FERNANDO VILLAGRÁN
Fotos: Maglio Pérez

—¿De dónde este hábito de despertarse tan temprano?

—Es antiguo, sucede que en Estados Unidos, entre 1982 y 1984, yo trabajé con un judío que era inválido. El había caído de un quinto piso y el Estado lo indemnizó, dinero con el que instaló una empresa de comida naturista. Yo llegué a su casa para que me diera trabajo, allí dormía en un trailler y lo ayudé a levantar la empresa, el tipo trabajaba como un chino y yo era su explotado. Entonces me levantaba a las 5:30 de la mañana y partía a revisar la plantación de alfalfa.

—¿Es buena la hora para producir poesía?

—Sí, así lo he estado haciendo para preparar un libro que era para este año, pero como dice la canción, ha quedado para abril o para mayo del próximo.

—¿Y qué pasa con el proyecto del libro sobre los locutores deportivos?

—Estoy en eso. Ya están recopiladas las entrevistas a trece voces vivas del relato. Debo trabajar más en su elaboración, el editor me ha dicho que debo agregarle más de la creación del tipo que hacía en Pelota Muerta en Apsi.

—A propósito, lo que se preguntan los lectores es qué le pasó a Pelota Muerta. ¿Se murió la pelota o anda de parranda?

—La Pelota Muerta nunca muere. Lo que sucede es que uno depende de cómo vaya la Católica (se ríe). No, sucede que se agotan los temas y sentí que estaba repitiendo una estructura, y a mí me gusta que las cosas sean vivas, pasarlo bien y no estafar al lector. Todavía no he encontrado la veta para recuperar esa sensación de partido de fútbol vivo. Pero ya llegará.

—¿Y cuál es tu sensación con haber perdido el campeonato?

—Me da mucha pena que un campeonato tan lindo se haya definido por un apuro y una neurastenia del juez Robles cuando expulsó en el Clásico a Gorosito, el único jugador que podía desequilibrar a unas fuerzas tan parejas. Creo que estuvo amparado en un paternalismo que opera en Chile. Frei estaba en la tribuna y eso debe haber influido en el aparato síquico del árbitro.

Gorosito y Acosta fueron dos diamantes de la "UC", para mi era un

olacer ir a ver entrenar a Gorosito.

—¿Depender de esos dos diamantes no marca también la gran debilidad de la Católica?

—Creo que se ha construido un mito. Brasil alguna vez dependió de Pelé, pero Pelé no se podía entender sin

La televisión ha transformado a Chile en una idiotez colectiva.

airzinho, Tostao y otros grandes jugadores. Obviamente no es lo mismo. No vamos a comparar a Tostao con Tupper, pero la Católica tiene un gran fútbol asociado. El mérito fue comprar a los de los argentinos.

El fútbol chileno está muy parejo y los equipos tienen que encontrar figuras relevantes para establecer desequilibrios. En la Chile si no surge el Huevito Valencia o no compra a Arredes, que son figuras desequilibrantes y sorprendentes, otra habría sido la historia. El otro día un tipo me decía que la "U" no tenía estrellas. Pero Salas es una estrella que nació nueva.

—¿Qué pasaría si emigraran Acosta y Gorosito?

—Sería una apocalipsis.

—¿Cómo encuentras a la hinchada de la "UC"?

—La barra de la Católica tiene los vicios de la mala burguesía. Funcionan como exigiendo. Nosotros pagamos aquí, viajamos no sé cuánto rato en auto, les tenemos un prado extraordinario y entonces exigimos que jueguen bien. Hay poca magia entre la hinchada y el equipo. Una cosa media cult, le falta calor popular. Y yo pienso que el equipo se merece un gran acto poético.

—Volviendo a la poesía. ¿Sigues creyendo que el fútbol es una buena fuente de inspiración?

—Sí claro, imagina que hasta la física cuántica la ha inspirado, sucede que el fútbol que es toda una materialidad poética está poco explotado. Yo, últimamente he escrito poesía desde situaciones específicas del fútbol.

—Cuenta una de ellas.

—Por ejemplo cuando fui con una polola al Estadio Sausalito y jugaba Fabián Estay. Estábamos muy enamorados y ella quedó maravillada con Estay. Estaba extasiada y mi aparato egótico sufría y no me dejaba ver tranquilo el partido. Allí escribí un poema que se llama Fabi*an Estay en Sausalito*. Así se combinaban el erotismo, el amor, los celos, la imposibilidad de gozar el fútbol, en fin, tantas cosas, es la poesía.

—¿Y la locución deportiva, tiene poesía?

—Mucha, hay relatos que son un poema. Por ejemplo estaba escuchando uno de Ernesto Díaz, que es un

zumbido poético, con vibración y ritmo desde que comienza el partido.

—Bueno el próximo año estarás en la locución y el comentario deportivo en radio, junto a Mariano Puyol y Susana Palomino.

—Sí, estaré en *Radio Monumental*, será toda una novedad.

—Pero yo escuché un relato tuyo de un partido del equipo de APSI.

—Y vibré mucho cuando lo hice. Es que me gusta desde chico. Entre los ocho y los diecisiete años con mi amigo Simón Berti que era de la "U", nos íbamos al estadio y con unos cartones nos fabricábamos unas casetas. Los dos queríamos ser relatores, teníamos una radio a pilas rojita, me recuerdo cuando gritábamos los goles de Juan Carlos Sarnari, que siempre le daba los triunfos a la "U" en el último minuto.

Con Simón nos instalábamos debajo del marcador, en partidos que no había mucha gente para que no se rieran tanto de nosotros. Transmitíamos como Darío Verdugo y Sergio Silva y grabábamos. Mi hermano Cristián llevaba unas estadísticas completísimas. Escuchábamos los programas deportivos hasta los últimos detalles y mi hermano registraba detalles increíbles como las veces que un jugador tocaba la pelota. Recuerdo que el que más la tocaba en la Católica era Isella. Todo eso era un juego maravilloso.

—Con Berti también se iban a probar a todos los equipos.

—Claro y al comienzo yo quedaba en todos, al único que no fuimos fue a Colo Colo, nos caía mal. Berti al inicio era muy tronco, como Margas cuando comenzó, esto me lo contó Puyol. Pero después Berti igual que Margas, me joró mucho, quedamos juntos en Magallanes.

—¿Por qué si eras tan bueno no seguiste jugando?

—A mí me gustaba jugar adelante. José Pérez en la Católica me ponía de cinco, atrás, ahí había que cabecear, yo pensaba que a la larga uno podía quedar tonto. Además entrar a la cancha

La barra de la Católica tiene los vicios de la mala burguesía.

Chile en una idiotez colectiva, llena de ídolos de calcamanía. Yo estoy ahí y como a cualquiera que lo piense en serio, le termina apestando.

—¿Qué te apesta?

—Me apesta la sobrevaloración que se hace de todo lo que pasa en la televisión. Hay algo baboso respecto de sus personajes. Como si se tratara de un altar. Se produce como un magnetismo esotérico.

—¿Y tú eludes eso o te dejas llevar?

—Creo que la única manera de salir de la estupidez es a través del humor. Si me pongo grave tendría que tirar una bomba atómica.

—¿En el programa mismo, *cuando evalúas* a los artistas aficionados no te sientes actuando con crueldad y haciendo escarnio de sus defectos?

—Me ha sucedido dos veces y me arrepiento profundamente. Ha sido

banco y no cantante. Se acercó y me preguntó si creía que le faltaba magia. Andaba de terno gris y le dije que se lo cambiara. Tiempo después me escribió desde Temuco y me contó que estaba actuando y usando una chaqueta roja.

—¿Y qué le ha pasado a tu ego con el programa?

—Mi ego se ha hecho papilla. Me veo cuando estoy tenso y sobreactúo, me encuentro idiota y no veo el programa. Y cuando estoy suelto y mejor, tampoco lo veo. Estar en televisión ha sido como una terapia, si no hubiese estado hay cosas mías que no habría visto nunca. Es como un espejo, Dios no me pudo sacar mi lado monstruoso vía terapia y éste ha sido el camino. Algún karma uno está pagando.

—¿La mentada empresa de la Dicha Verdadera en que participabas, se terminó?

—Existe, están Cristián Warnken, Santiago Elordi. Lo que sucede es que *tuvimos un problema sentimental* con Cristián. La empresa se generó cuando Cristián me dijo un día que había una niña de la que estaba enamorado y quería que yo fuera su estafeta. *El* escribiría un poema y yo se lo llevaría. De ahí surgió la idea de transformarlo en em-

era ir a una batalla de agarrones, insultos, escupitajos, en definitiva se perdía un poco el encanto. Era como estar enamorado de una niña y empezar a encontrarle verrugas. Se perdía la magia y lo lúdico. Imagina que llegas y se te acerca un tipo mal agestado y te dice: mira si me pasas te voy a cagar, vas a llegar sin dientes a la casa. Yo entraba al juego, pero le encontraba mal aliento a seguir en él.

—Peguémonos un salto en el tiempo. ¿Disfrutas tu participación diaria en la televisión?

—Ahora sí, te vas acostumbrando a una relación cotidiana con la gente que te juzga. Me dicen de todo, desde consejos, hasta tratarme de loco o gritarme "sácate el Django" como lo hacen algunos obreros de la construcción.

Pero en el fondo uno vive inmerso en una gran estupidez, en un enjambre de histerias. Yo no soy idiota y estoy consciente del contexto en que me muevo. La televisión ha transformado a

Desde los andamios me gritan "sácate el Django"

como un impulso irresistible. Es que hay tantas miradas posibles para considerar.

—¿Con quién te sentiste cruel?

—*Con un joven* que empezó a contar chistes. Siete, y nadie se rió. Silencio total, yo ese día andaba en una onda científica. Entonces cuantifiqué sus chistes, nadie se rió, no había sustancia hilárica, por lo tanto cero pesos. Fue una crueldad científica. El tipo quedó tan mal, que me sentí pésimo. Pero en realidad no había otra.

—No fue tan cruel que digamos.

—Es que esto que se llama crueldad es mucho más sano que un manoseo acariciante, seudo amoroso. Una vez le dije a un tipo que parecía empleado de

presa. Escribió el poema y yo llamé a la niña para llevárselo. Incluso yo había instaurado un código de ética de la empresa, el estafeta no podía cruzar el umbral de la puerta ni siquiera aceptar un café. Bueno esta niña se llamaba Sofía Rillón y después de muchas cosas *terminó siendo mi polola*..

—Harto mal partió la empresa.

—Pésimo, los fundamentos están deteriorados desde sus inicios. Pero yo en ese momento estaba absolutamente al servicio de Cristián. Con el tiempo cuando él supo, no entendió las explicaciones. Con Cristián nos queríamos y nos queremos mucho. Entonces hasta ahí llegó la empresa para mí.•

Perú y la democraci

No es fácil para un no peruano captar la esencia de lo chicha, *palabra con la cual se significa lo informal y lo plebeyo, lo criollo en oposición a lo oligarca. Miraflores (La Dehesa limeña) es por antonomasia la negación de lo chicha. La subcultura miraflorina siempre pretendió ser heredera de lo virreinal y desconocer a la enorme masa de serranos, cholos, criollos, negros, zambos y chinos que con su peculiar mixtura, componen la peruanidad.*

Por GUILLERMO RENDÓN

En los últimos años la diferencia cultural y socioeconómica se acentuó. La crisis, entre otras cosas, dio origen a la emergencia de Sendero, sus banderas rojas en los cerros y perros ahorcados como símbolo del castigo a los traidores al pueblo. Los "terrucos" empezaron a hacerse notar hace algunos años, pero, a inicios de los 90, tenían al Perú a las puertas de una guerra civil. La crisis y la guerra en los Andes también aceleró el proceso de concentración urbana y la proliferación de los "pueblos jóvenes", junto con la explosión de los "informales" o "el otro Sendero", como lo denominó el economista Hernando de Soto. En las barriadas limeñas los serranos migrantes de la penuria económica y de la guerra, se mezclaron con los pobres metropolitanos. La cultura, siendo humana, tiene algo de divina, y por ahí emergió con fuerza *lo chicha*. Que también significa por esencia, algo a medio camino, algo no muy definido. Quienes la definen peyorativamente, la identifican como algo medio chafa, rasca.

Alan García fue el primer presidente del APRA, hasta entonces principal partido de la historia moderna del Perú. Pero el balance de su gobierno hundió al partido en su peor crisis. Hoy su candidata (Mercedes Cabanilla) tiene poco más del 2 por ciento de las preferencias.

La sucesión de Alan dio origen a una original competencia entre Mario Vargas Llosa, que no necesita presentación, con un desconocido hijo de inmigrantes japoneses. Por cierto, Varguitas (como le decía la tía Julia) como paladín que es del liberalismo, ofreció enfrentar la crisis con las recetas de la modernidad neoliberal junto a la implantación del liberalismo político. Fujimori en cambio apeló a *lo chicha*; cuando derrotó ampliamente al eminente literato, pero inexperto político, la "raza" salió a festejar la victoria gritando "los ricos también lloran". Miraflores se hundió en el silencio mientras los huaynos y valsecitos retumbaban en casi todo el Perú que aún creía en las elecciones. Poco le duró la fiesta a quienes votaron esperanzados en una alternativa popular, porque el pragmático oriental aplicó una feroz receta económica que dejó chico lo propuesto por Varguitas.

A más de un politólogo se le oyó por aquellos días hablar de constituir una figura de "estafa política", porque así como amar no es pecado, tampoco lo es creer en el neoliberalismo. Pero es más complejo hacer una campaña denunciando el neoliberalismo de su contrincante y una vez entrado al Palacio de Pizarro, aplicar con mayor rigor lo que se dijo que se iba a combatir.

El 5 de abril de 1992 el Presidente dio un autogolpe, disolvió el Congreso, exoneró a cientos de magistrados y funcionarios y llamó a una reorganización profunda del país. Sendero avanzaba a paso firme. De su baluarte serrano había trasladado sus operaciones a la zona selvática de la Amazo

Policías que controlan calles de Ayacucho

hicha

ía peruana y aterrizaba en Lima. La conomía se hundía irremediablemente.

Cuando la repulsa nacional e internacional tornaba insostenible la situación del Presidente, vino en su ayuda eficiencia de Dincote (sección antiterrorista de la policía): en un limpio operativo capturaron a Abimael Guzmán y a la cúpula de Sendero. El presidente Gonzalo" enjaulado fue l trofeo de estabilidad que mostró ujimori. Y desde allí empezó a cosehar éxitos en la lucha contra el terrorismo.

Estos éxitos, más la estabilización conómica que provocó el "paquetazo" de medidas que adoptó el gobierno, empezaron a dar frutos políticos: l nuevo Congreso Constituyente dio un amplio respaldo a los partidarios del gobierno. Otro descendiente de inmigrantes japoneses, el diputado Yoshiyama, es la cabeza del poder legislativo. Los partidos tradicionales sufrieron un duro traspié y eso es válido tanto para la Izquierda Unida, como para el Partido Popular Cristiano y, por supuesto, para el veterano APRA.

En este cuadro, se avecinan elecciones para mayo próximo. Candidatos hay muchos, pero sólo Javier Pérez de Cuéllar se acerca al Presidente (que se postula para la reelección). Aun así, Fujimori acapara casi la mitad del electorado y le saca más de veinte puntos de distancia. Mucho más rezagados aparecen el alcalde de Lima, Ricardo Belmont, y un candidato independiente, Alejandro Toledo, de plebeyos orígenes, que trata de repetir el "tsunami" que provocó el Presidente cuando se postuló en su primera elección.

Dicen los analistas que una sociedad ordena sus preferencias según las alternativas que tiene para resolver sus problemas más urgentes, y el Perú claramente estaba amenazado por un terrorismo que alcanzaba ribetes de guerra civil, y una situación económica donde la inflación y la recesión aumentaban día a día. El "ingeniero" puede mostrar éxitos en ambos frentes. Claro, no han salido baratos. La subversión senderista y del MRTA no está acabada, pero pasó su punto de auge. Sendero enfrenta una división, entre quienes quieren negociar una salida política con el gobierno (Gonzalo) y otros que quieren continuar la "guerra popular" (el comandante Feliciano). Es probable que los restos del senderismo evolucionen hacia formas terroristas tipo ETA, con mínimo apoyo de población. Fujimori prometió que en 1995 la subversión estaría derrotada.

La oposición se queja: el Congreso Constituyente no fue convocado en las mejores condiciones de competencia política, el rol de las fuerzas armadas es excesivo y subsisten las denuncias por violación a los derechos humanos, no existe una estrategia de concertación social, los índices de pobreza alcanzan a casi la mitad de las familias peruanas. El Jurado Nacional Electoral trató de normar las actividades del Presidente como candidato, pero la mayoría oficialista en el Congreso desoyó estas recomendaciones.

La economía se ha estabilizado, fluye en el último tiempo la inversión extranjera, pero aún falta mucho. Fujimori llama a pasar a una "segunda etapa de la reconstrucción nacional", mientras que Pérez de Cuéllar intenta convocar a un gran consenso nacional. Hay tantos candidatos, que el electorado se verá mareado por tan generosa oferta, pero desde las elecciones constituyentes de noviembre de 1992, el fenómeno del abstencionismo llega casi a la mitad del electorado. Se contuvo a Sendero, pero se pagaron costos democráticos. Se ordenó la economía, pero la población se empobreció. Hay elecciones, pero vota la mitad de la gente. Pareciera que el proceso político tiene algo inacabado, medio chicha.•

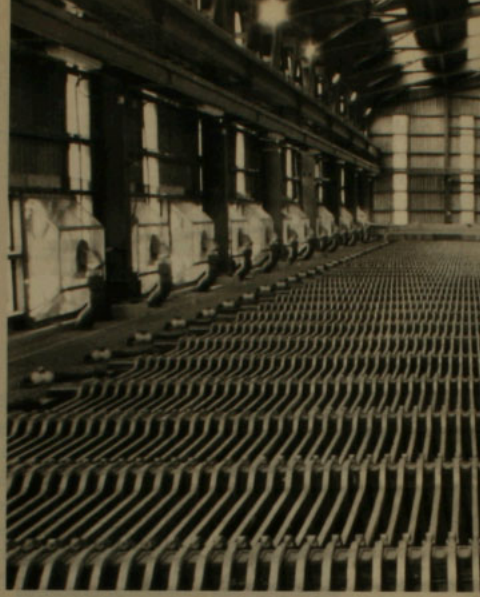
El "presidente Gonzalo" enjaulado fue el trofeo de estabilidad que mostró Fujimori.

Buenas vibraciones en Chuqui en la mañana del jueves 15 de diciembre. El matutino local anunciaba con letras grandes el aguinaldo de Navidad e informaba de la clasificación de Cobreloa para la liguilla de Copa Libertadores tras un importante empate en El Teniente.

Grupos de mujeres hacían cola ansiosas por sus paquetes navideños. Una caravana de autos custodiada por Carabineros trasladaba al ministro de Minería, al presidente ejecutivo de Codelco y a las principales autoridades de la zona.

Los reporteros del área económica de los principales medios de comunicación se protegían con bototos, lentes y cascos de seguridad para visitar la nueva Planta de Sulfuros que se inauguraba tras dos años y medio de construcción.

A las 12:45 todos se reunieron en la Quebrada de Portezuelo del Inca, en medio del desierto de Atacama, para cortar la cinta tricolor de las modernas instalaciones.



Nuevo lifting para

Hace unos meses fuimos invitados por Codelco a presenciar en Chuquicamata, la detención de su último horno de reverbero. En ese histórico momento, en que se apagaron cuarenta años de historia, Nelson Pizarro, gerente general de la División, fuera de decirle un adiós definitivo a los humos, aprovechó la oportunidad para mostrar el rediseño organizacional de Chuquicamata. Pizarro partió haciendo una analogía: dijo que las minas son bellas, pero con los años van envejeciendo, y que al igual que las actrices necesitan ir remozando su look: "Chuqui ya no es una Sharon Stone, por eso, para seguir dentro de las tops, necesita ir sometiéndose a varias cirugías estéticas, y en eso estamos".

La reciente inauguración de la Planta de Sulfuros de baja ley fue un nuevo lifting a la mina a tajo abierto más grande del mundo.

La Subgerencia de Oxidos gestó el proyecto lixiviación (disolver en agua una sustancia alcalina) de sulfuros (combinación de un cuerpo con azufre) de baja ley. Este considera un proceso de tratamiento bacteriano —con una tecnología exenta de polución— aplicado a más de 500 millones de toneladas de minerales sulfurados de baja ley, que se depositarán a través de los años en terrazas de gran superficie, emplazadas en la Quebrada Portezuelo. La operación contempla el tratamiento de 22 millones de toneladas métricas al año de mineral de baja ley y una producción de 15 mil TM/año de cobre fino.

El moderno proceso de lixiviación es un grandioso espectáculo en medio del desierto. Los gigantescos camiones transportan las toneladas de mineral desde la mina de Chuquicamata, se equilibran al borde de las terrazas y lo dejan caer en forma perpendicular a la dirección del drenaje natural en la quebrada. Estas poseen una longitud próxima a un kilómetro, con taludes expuestos a la aireación.

De esta forma se acumularán 558 millones de toneladas de mineral, contenidas en 40 terrazas que se procesarán durante los 25 años de vida útil del proyecto.

Para los no expertos en el tema, el proceso es complicado de seguir. El sistema de distribución de las soluciones de riego en las terrazas consiste en un conjunto de cañerías matrices de polietileno, con líneas de goteros de caudal variable con la presión. Todo este sistema es desarmable y transportable a otra posición al final del ciclo de irrigación de un módulo.

La lixiviación de estos sulfuros de cobre de baja ley, considera un ciclo de un año y medio con períodos alternados de irrigación de soluciones y reposo, en una relación 1:4 semanas, con el objeto de permitir la aireación necesaria para facilitar el ataque bacteriano de los minerales acopiados en su procesamiento. El proceso incluye las etapas de preacondicionamiento, ciclos de lixiviación-reposo, interacondicionamiento y lavado (ver recuadro).

A LAS PUERTAS DEL PRIMER CUARTIL

En resumen, se trata de una serie de innovaciones tecnológicas, patentadas en Chile y en el extranjero, que, en su primera etapa, contempla una producción de 15.000 toneladas al año de cobre fino de cátodos de calidad comercial. Esta planta se suma a la línea de óxidos, que hoy contribuye con un 22% al programa de producción de Chuquicamata para este año. Esto significa un total de 135 mil toneladas de cátodos SX—EW con costos de depreciación, del orden de los 36 USc/Lb, los que posicionan a esta línea de producción en el primer cuartil del ranking de productores mundiales de cobre.

Para apreciar el proceso mediante el cual se ha llegado a este logro, es necesario remitirse a la estrategia competitiva de Codelco. El gobierno garantiza inversiones a Codelco a cambio de reducir costos y mejorar la productividad.

El compromiso asumido por la Corporación Nacional del Cobre con el Estado es la reducción del costo de producción de una libra de cobre en nueve centavos de dólar, en los próximos seis años. Es decir, bajar de 69 a 60 centavos.

Para llegar a esta meta, se han identificado, a lo menos, tres pilares de gestión. El primero lo constituye la ejecución del plan sexenal, que consulta la explotación de las divisiones productivas como entes netamente estatales. Dicho plan representa alrededor de 450 millones de dólares de generación interna, como promedio anual.

Un segundo pilar es el aumento de la productividad de la dotación propia y de los contratistas y la corrección de deficiencias de gestión. Y el tercero es el compromiso de traspasar el ciento por ciento de las utilidades al Estado, con una expectativa de precio para la libra de cobre cercana al dólar.

Según dijo en el discurso inaugural el gerente general de la División, "el mejor y más importante aporte que Chuquicamata ha hecho para el cumplimiento de la promesa lo constituye el mejoramiento de la gestión y el aumento de productividad a través del rediseño organizacional. Los resultados de 1994 avalan lo afirmado anteriormente. Este año se producirán 605 mil toneladas de cobre fino generando a su dueño algo más de 470 millones de dólares de utilidad operacional".

Agregó que las reservas del mineral son cuantiosas: "Si bien es un yacimiento antiguo, con instalaciones de mediados de siglo, es un negocio cien por ciento vigente y con un futuro auspicioso, fundamentado en las proyecciones de costos ya señaladas".

Algo así como una atractiva mina madura.•

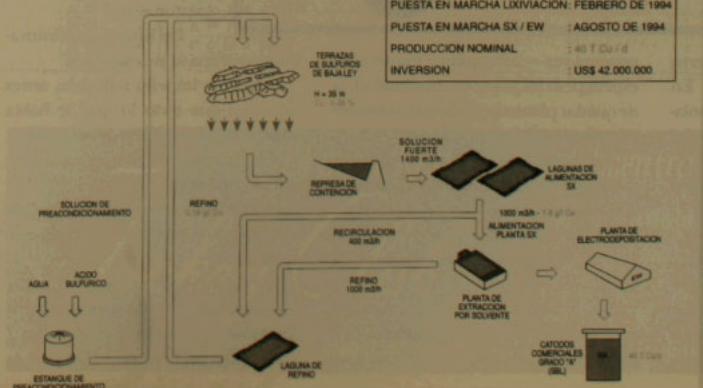
Juan Andrés Quezada

Chuquicamata

CHUQUICAMATA

PLANTA SULFUROS DE BAJA LEY
CONDICIONES DE DISEÑO

PUESTA EN MARCHA LIXIVIACION:	FEBRERO DE 1994
PUESTA EN MARCHA SX / EW	: AGOSTO DE 1994
PRODUCCION NOMINAL	: 40 T Cu / d
INVERSION	: US$ 42.000.000



A PITO DE NADA

Como si el Jumbo fuera real

Por ALEXANDRA TAFARELL

Hasta no encontrar la gracia de la vida donde verdaderamente reside, encontrarse con un antiguo amor puede ser un golpe de gracia. O un golpe recto a la desilusión amatoria definitiva.

Yo ni me imaginé ese encuentro el día que fui al Jumbo. Odio ir al Jumbo, a cualquier supermercado. Mi aparato anímico es tremendamente sensible a los ambientes. Me fatiga hacer la cola, me cargan las señoras, no tanto porque usen zapatos sin talón y les cuelgue con soltura la cartera del antebrazo ni la languidez con que sostienen las llaves del auto, sino por esa certeza-destreza que sienten como si la vida fuera realmente el Jumbo, y el Jumbo fuera real.

Por eso, si voy, evito cualquier tipo de contacto sensorial extra estanterías.

Lo vi pasar con el perro. Ya saliendo del supermercado.

Si va con un perro, va con señora. Ningún hombre sólo podría tener un perro, ni menos acercarse al supermercado con él.

Cuando lo saludé, simplemente lo llamé, el se devolvió. El perro le incomodaba tremendamente. En esos casos un perro deja de ser solamente un perro, es la maqueta del hogar entero, e íntegro.

Me saludó cariñoso, atento y escurridizo. Entonces sentí que la señora debía venir por ahí. La aprehensión siempre es notoria. Alcanzó a preguntarme dónde trabajaba antes de que yo huyera para que él no tuviera que huir. Traté después del encuentro, con mi pésima memoria, al fin tener pésima memoria puede ser espléndido, de acordarme cómo había sido mi relación con él.

Cuatro días después llamó para invitarme a almorzar.

Las expectativas de un almuerzo de esta naturaleza son:

Mirarse a los ojos, y sentir que el amor de la vida llega.

Aburrirse hasta el infinito.

Una pálida amistad entrecortada por silencios abrumadores.

Me senté en una mesa del restaurante —después él se acordaría, casi con una mansa pesadumbre, que debimos haber ido al restaurante que fuimos por primera vez— a los quince minutos de espera pedí mi plato, esa posibilidad, la de quedar plantada, no la había siquiera visualizado.

Debe estar con la señora en la oficina, sin poder salir, como foca enjaulada, mirando la hora, pensaba, cuando asomó la cabeza y luego el cuerpo, con un bolso colgando del que se asomaba la punta de la antenita del celular. La moto, había sido la moto la causa del atraso. Las manos llenas de grasa pueden ser tremendamente eróticas, pero no ese día.

Algo indescriptiblemente desilusionante rebota cuando el que podría haber sido el amor de la vida tropieza en ella con un incidente como ése.

Quedarse en panne en un momento así, no puede no ser una metáfora de la inmensa panne que sería todo si hubiera sido.

Hay encuentros que son impecables, no se caen los cuchillos, no se pinchan las ruedas, y el amor funciona como alfombra de Aladino.

El rebote producido en el aparato yoico produce la inevitable slight del defecto corregido y aumentado. Todo lo que uno detestó antes pero no vio por la ilusoria niebla del enamoramiento, se trasluce ahora nítido y vibrante.

Diez años sin ver a alguien sirven para bien llenar la hora y 20 minutos que estuvimos juntos, para lucirse haciendo resúmenes.

Mientras él decía que yo estaba igual, que estaba igual, yo trataba de reencontrar eso que alguna vez me mantuvo el estómago exprimido.

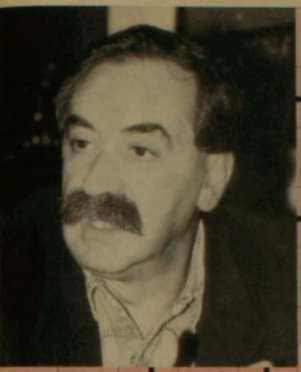
Las historias definitivamente tienen su tiempo.

Algo me impelió a decirle, antes de irme, que todo lo que le había contado podría ser o no de esa manera. Es todo tan relativo. Las cosas son cada día tan distintas.

Me fui a mi trabajo y en menos de diez minutos estaba concentrada en lo mío.

Al fin, la ilusión está sólidamente amasada con la levadura material de la gravedad. Y todo lo que sube, afortunadamente, tiene que caer.•

Por Tutatis



Astuta	Tachala	Amor de Zhivago	Chica de negro	Documento	Restarlad	Hacer	Malla	Surcad	Fogosa	Ruegas	Epoca	
								Parecido				
Mi abuela			Tiempano							Caballo parlanchin		
				Demora								
Rauda					Calentad		Periquitos					
Patero		Poética		Plano	Paraiso			Cuerno			Descanso	
Parte del ojo			Destruc-tores			Senador llorón		Entra				
						Evacuar			Inane	Pajarit		Cortesia
		Monotono										Tintará
	La adverti	Atraiga					Lider DC				Puntas	Refrán
Higuera				Apacigualo	Fragantes			Mi ahijado				Sabroso
Similar			Tonto				Bajo	Acata	Aldeo			Cumpleia
	La aconsejaba	Cruel				Puta	Alabes		Labra			Brote
Mango	Trabajar		Eternas							Gordito con club	Malcriada	
Juego infantil				Chato				Fecha				
Coco					Tranquilos				Casi nada			
Anillope veloz						Consigue						
Altar			Insipidas					Concejal				

		A	T	E	S	O	R	A	P	A	P	A	Y	
		C	O	L	O	C	O	L	I	N	O	P	A	
		A	P	E	N	A	D	O	C	U	R	A	R	
		T	E	N	E	R	A	P	O	L	O	G	O	
		A	N	A	T	I	J	E	R	E	T	A	Z	
A	G	U	D	A	L	E	O	N	A	C	O	S	I	D	O
R	U	L	E	T	A	M	I	A	S	I	C	O	N	O	S
C	A	T	R	E	S	I	N	A	T	A	O	G	O	L	A
A	T	I	R	A	N	T	E	S	R	O	T	U	R	A	R
D	O	M	O	C	A	O	S	T	A	C	A	T	A	C	A
A	N	O	T	A	D	O	M	A	T	A	D	E	R	O	S
				S	A	T	I	S	A	F	A	M	A	D	A
				A	D	E	M	A	N	A	L	E	T	A	S
				D	O	L	O	R	A	C	A	P	I	T	E
				A	R	O	S	A	T	I	C	O	M	A	N
				S	A	S	A	L	A	L	A	D	I	N	O

El gran Restaurant del centro
Jockey Club
Junto a la Moneda
el mejor ambiente
para las mejores decisiones
Bombero Salas 1369 telefono 672 7036 6992831 Santiago.

Un deseo simplemente

Por FERNANDO VILLAGRÁN

Comienza la inevitable revisión noticiosa de 1994 y el diseño de proyecciones para el año que llega. Adivinables efemérides, que baten en una liviana coctelera los saludables resultados macroeconómicos, la apertura internacional, las polémicas deportivas, uno que otro escandalillo, anécdotas de nuestra leve política criolla y una miscelánea mirada a lo feo y malo de esta angosta faja de tierra.

No descubro la pólvora si digo que amparados en la obviedad de nuestra estabilidad política y económica, nos vamos transformando, en una sociedad que absorbe algo anestesiada una suma de hechos que van envenenando una convivencia abierta y democrática, asumida en el discurso como el paradigma de todos los chilenos.

No se trata de jugar al *Pepe grillo*, como cargante conciencia crítica de nuestros males nacionales. Ni de reanimar desvanecidas discusiones ideológicas. Simplemente imaginar que la gente puede interactuar con inteligencia en todo lo que le atañe, y no sentirse obligada a comulgar con ruedas de carreta en relación a problemas que naturalmente afectan su entorno. A menos que nos resignemos a aceptar como signo de modernidad la indiferencia con todo lo que trascienda de nuestros bolsillos. Y del resto, bueno, qué le vamos a hacer, recemos un poco y pongámonos con la Teletón.

Vivimos en el reino del bajo perfil, del si no se nota, mejor.

Vivimos en el reino del bajo perfil, del si no se nota, mejor. La consigna sería: para qué hacer olitas con temas ingratos, si ya aprendimos cuánto vale el show. Mejor ser realistas, las cosas igual suceden, aunque nos parezcan absurdas. Algo distinto podría tener el riesgo de transformarnos de nuevo en un país de confrontaciones. Se nos puede decir que de haber debate los ha habido, sin ir más lejos este año Acosta y el doctor Orozco discutieron sobre la localización de los huevos. Tampoco existió consenso sobre la localización definitiva del Congreso Nacional. Los dirigentes de la Católica fueron inflexibles para escandalizar después del traspié de sus millonarias inversiones futbolísticas. El senador Lavandero le pegó a Fra Fra. Guerrini sacó un best seller con el escándalo de Codelco. Y además en un año y medio entraremos a sucesivas tandas electorales.

Si esa caricatura se aproximara en algo al escenario real para el ejercicio de la participación ciudadana en democracia, harto pobre sería el saldo de lo que se ganó hace más de cinco años.

A la hora de los rankings y los abrazos no se trata de andar ventilando los trapitos al sol, pero si no cuándo. Mirar para el techo y quedarse en los villancicos y los aplausos merecidos para muchos. Tibiecito pero mentiroso. O será mejor ignorar los esfuerzos del general (R) Manuel Contreras para escamotear los crímenes ante la justicia. Y callar la vergüenza de que al principal responsable del asesinato del joven Rodrigo Rojas Denegri y de las quemaduras de Carmen Gloria Quintana lo hayan sentenciado a 600 días de cárcel.

En un país que se adula por su modernidad, la moralina de los dueños de grandes medios de comunicación impide a los jóvenes educarse sexualmente y enfrentar el peligro mortal del sida. A los mismos jóvenes se les estigmatiza en sus manifestaciones espontáneas, mientras se ocultan los negociados del lavado de dinero, y el consumo de la droga es denunciado en las poblaciones pero no en las altas esferas sociales.

No parece sano que la vitrina reluciente del marketing impida mirarnos tal cual somos. Para eso, nada mejor que abrir las ventanas, que las cosas se digan por su nombre y que la gente de carne y hueso se tome el espacio de los maniquíes.•

HABLEMOS DE SEXO

CHV

Sin tabúes. Sin tapujos. A partir de este jueves y todos los jueves **Hablemos de Sexo** en Chilevisión. El único programa de la televisión chilena que se atreverá a tocar a fondo este esquivado tema.
No se lo pierda. Será muy comentado.
Con la conducción de **Carolina Jiménez.**

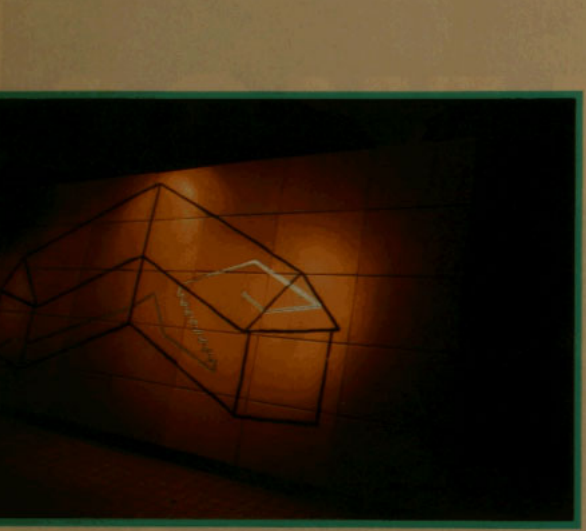
Hablemos de SEXO

JUEVES 22.00 HRS.

CHV
CHILEVISION
RED DE TELEVISION UNIVERSIDAD DE CHILE S.A.

Mario Navarro

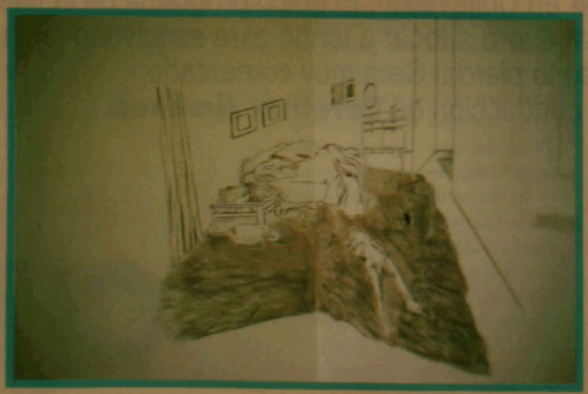
El arte como penitencia

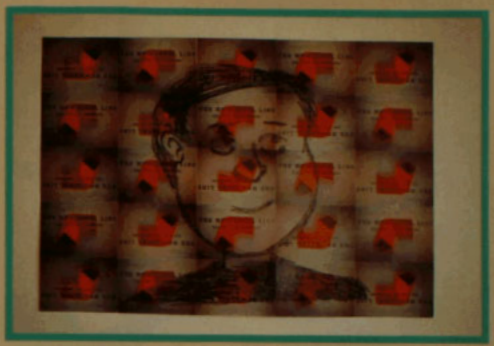


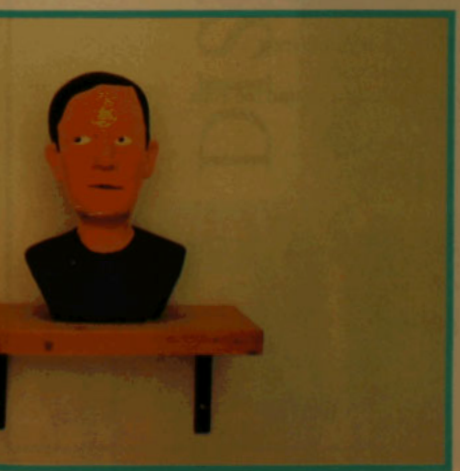
Lo que más le interesa a Mario Navarro, al igua
que a muchos artistas de estos últimos años, es qu
sus trabajos no trasluzcan ni la más mínima cuot
de placer. Por eso ha adoptado un método qu
imponga distancia entre los deseos y su satisfac
ción: una forma de abstinencia visual que h
denominado *new idea line*, a partir de un chist
sobre el arte moderno que le contaron o qu
encontró por ahí.

Gracias a ese método, Navarro deja ver en su
creaciones los roces que se producen al vincula
dos géneros u objetos de distintas naturalezas. Su
dibujos, por ejemplo, los realiza sobre la base d
textos (cuentos, crónicas, testimonios) y, par
develar la imposibilidad de ilustrarlos, los articul
mediante trazos crudos y sin técnica.

Navarro concibe sus obras según el lugar pur
tual en el que vayan a ser exhibidas y entre ellas ha
algunas tridimensionales que interactúan con lo
dibujos. Esas interrogaciones mutuas entre dife
rentes técnicas y formas son la plataforma de est
parco artista que estudió en la Universidad Catól
lica, que en 1992 estuvo seis meses becado en Pari
(donde efectuó una exposición), que ha mostrad
sus trabajos en el Cayc de Buenos Aires, y que est
año fue a Holanda junto al colectivo Jimmy Butto
a mostrar lo que, en parte, aparece en estas pág
nas.•







Infinitas creaciones vegetarianas...

...fondue de queso y hierbas con champiñon fondos de alcachofa, espárragos...tarta alcachofas...el secreto está en que la alcachofa cocina en vino blanco antes de incorporar a una fina tarta hecha con queso gruyere...

Deliciosos postres, chocochessecake, brown con helado de menta, belgium waffles ...etc.

Viernes y sábado presentando buenos músicos en vivo.
Reservas 233 2690

Orrego Luco 054 • Providencia

Polla regala millones de sonrisas

Durante 60 años, Polla Chilena de Beneficencia ha entregado
importantes recursos al crecimiento de nuestro país.

Esto ha sido posible a través de los constantes aportes
de capital a diversas organizaciones e instituciones sociales.

Así, gracias a usted, durante 1993, Polla Chilena de Beneficencia,
entregó 18 mil millones de pesos a obras sociales
y 21 mil millones de pesos en premios para todos los que juegan y ganan con Polla.

Por eso, cuando usted elije un juego de Polla
está haciendo realidad la sonrisa de millones.

Polla
POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA S.A.

Futuro de millones

RASPES DE Polla · Loto · Polla BOLETOS · TRICAZO · Polla GOL

SUZUKI

Con un amplio espacio interior y una seguridad a toda prueba, el Suzuki Jazz es el sedán familiar por excelencia.

DISFRUTE EL JAZZ

JAZZ
Desde
$4.790.000

exija su
Crédito fácil
SUZUKI

Infórmese en los teléfonos:
800 222 000
603 51 51
de 9:00 a 12:00 hrs.

DERCO

Alzavidrios eléctrico (
Cierre centralizado de
puertas con control re
(Plus).
Alarma con control re
(Plus).
Respaldos de asiento
traseros
independientemente
abatibles.
Comando interno para
apertura de porta mal
tanque de combustible
Puerta de porta maleta
corte bajo que facilita
carga.
Luz en porta maletas.
Tablero ergonómico c
consola central y tacó
Alarma de luz encend
Alarma contra olvido d
llave.
Faros halógenos.

ECONOMICO
Perfil aerodinámico.
Rendimiento 24 Km/L
(a 90 Km/h).
El menor costo de
mantención de su cat

POTENTE
Potencia 67 HP.
Motor de aluminio con
de levas sobre culata.
Cámara de combustió
multiesférica.
Inyección electrónica.

OPCIONALES
Caja de cambios
automática.
Aire acondicionado.

JAZZ SPORT
Equipo sport especia
- Llantas de aluminio.
- Neumáticos deportiv
- Sun Roof.

Peso a Peso, Transformemos esta Mirada.

VISA Banco Sud Americano - María Ayuda

Otra Forma de Acumular Puntos a su Favor

Gracias a la **Tarjeta VISA Banco Sud Americano - María Ayuda**, tiene la oportunidad que todos sus gastos tengan el noble fin de ayudar a nuestros niños, **sin costo de emisión y mantención en forma permanente para usted.** u utilización, ayudará a los niños desvalidos y segregados socialmente. Solicítela, llévela siempre consigo y prefiérala. Cada vez que lo haga, habrá una esperanza de vida para más y más niños.

Para Mayor Información Llámenos

800 20 2000

"María Ayuda" es una institución fundada por el padre Hernán Alessandri en 1984, como respuesta a la destrucción de la familia de extrema pobreza, basada en la espiritualidad mariana de Schoenstatt. Teniendo como opción fundamental el servicio a la familia, se han creado diferentes programas de apoyo a los niños y a su núcleo familiar: Hogares Familiares de Niñitas, ubicados en la comuna de Maipú; Hogar Familiar Oncológico, ubicado en la comuna de La Reina; Hogar Familiar de Niños en riesgo de drogadicción, ubicado en Concepción; y capacitación a familias de escasos recursos, por medio de Talleres Familiares.

Banco Sud Americano